




3 1761 11971559 7

Government
Publication

Government
Publication



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119715597>



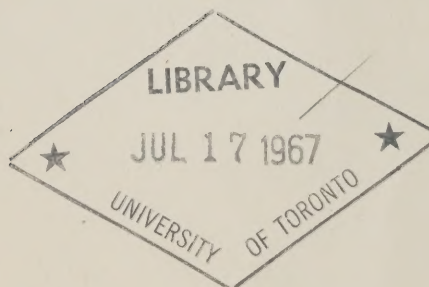
953^{cr}

36

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1961 - 1964



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Health and Welfare Division

Judicial Section

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de la santé et du bien-être

Section de la statistique judiciaire

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Health and Welfare Division — Division de la santé et du bien-être

Judicial Section — Section de la statistique judiciaire

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1961 -.1964

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

February - 1966 - Février
9003-515

Price—Prix: 50 cents

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa

ROGER DUHAMEL, M.S.T.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa

PREFACE

The present publication is the first of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

Walter E. Duffett,
Dominion Statistician.

PRÉFACE

La présente publication est la première d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Section judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

Walter E. Duffett,
Statisticien du Dominion.

TABLE OF CONTENTS

Page

Part I. Historical Background, Reporting Procedures, Court Procedures

Table:

1. Number of Murders Reported to DBS and Homicidal Deaths, Rate per 100,000 Population 7 years of Age and Over - Canada 1954-1964
2. Number of Murders and their Disposition Reported to D.B.S. - Canada 1961-1964
3. Dispositions of Persons not sent to Trial as reported to December 31, 1964
4. Dispositions of Persons sent to Trial as reported to December 31, 1964

Part II. Units of Counting Murders; Victims, Accused, Incidents

5. Incidents of Murder and Number of Persons Charged, Canada 1961-1964 as of December 31, 1964
6. Clearance by Police of Murder Incidents, Canada 1961-1964 as of December 31, 1964
7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Canada 1961-1964
8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Canada 1961-1964
9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, Canada 1961-1964

Part III. Characteristics of Suspects and Victims

10. Relationship of Suspect to Victim - Domestic Murders, Canada 1961-1964 as of December 31, 1964
11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada 1961-1964 as of December 31, 1964
12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects who Committed Suicide at Time of Offence, Canada 1961-1964
13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada 1961-1964 as of December 31, 1964
14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, Canada 1961-1964. Relationship Group as of December 31, 1964
15. Method of Committing Offence, Canada 1961-1964. Relationship Group as of December 31, 1964
16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, Canada 1961-1964, Relationship Group as of December 31, 1964

Part IV

Appendix I:

Sections 201, 202, and 202A Criminal Code of Canada

Appendix II:

Court Procedures - Prepared by the Department of Justice

Appendix III:

Uniform Crime Reporting Instructions Excerpt

TABLE DES MATIÈRES

Page

Partie I. Contexte historique, méthodes de déclaration, procédures judiciaires	
--	--

Tableau:

1. Nombre d'homicides signalés au B.F.S. et décès par homicide. Taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus, Canada, 1954-1964	
2. Nombre d'homicides et décisions signalés au B.F.S., Canada, 1961-1964	
3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement, 31 décembre 1964	
4. Jugements rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1964	

Partie II. Unités de comptage des homicides; victimes, accusés, incidents	
---	--

5. Incidents et nombre de personnes inculpées, Canada, 1961-1964	
6. Classement des cas d'homicides par les sûretés, Canada, 1961-1964	
7. Homicides simples et multiples, Canada, 1961-1964	
8. Incidents, suspects et victimes, Canada, 1961-1964	
9. Nombre d'incidents et de victimes par province, Canada, 1961-1964	

Partie III. Caractéristiques des suspects et des victimes	
---	--

10. Lien de parenté du suspect avec la victime - Homicides au foyer, Canada, 1961-1964	
11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1961-1964	
12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, Canada, 1961-1964	
13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1961-1964	
14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, Canada, 1961-1964	
15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1961-1964	
16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, Canada, 1961-1964	

Partie IV	
-----------------	--

Appendice I:

Articles 201, 202 et 202A du Code criminel du Canada	
--	--

Appendice II:

Procédures judiciaires - Préparé par le ministère de la Justice	
---	--

Appendice III:

Extrait des directives concernant la déclaration uniforme de la criminalité	
---	--

MURDER STATISTICS(1) 1961-1964

Part I. Historical Background, Reporting Procedures, Court Procedures

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956) tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

"the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter ..."

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

"are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other".

The Committee's sources of data were; the judges' report prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by the Bureau of Statistics from all provinces except Quebec which joined in this reporting programme in 1926.

From 1921 to 1944 death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

(1) See Appendices for definitions of murder and court procedures.

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE(1) 1961-1964

Partie I. Contexte historique, méthodes de déclaration, procédures judiciaires

La statistique de l'homicide est recueillie au Canada à l'échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d'enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtiment corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d'homicide selon l'année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d'homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d'autres tableaux indiquent l'âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

"les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale ... Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L'exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c'est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l'homicide involontaire"

Lorsque le Comité a tenté d'intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

"sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu'ils sont sans relation les uns avec les autres".

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d'homicide, la statistique de l'état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, le Bureau de la statistique recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s'est joint au programme de déclaration en 1926.

En 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d'après l'endroit où l'incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d'échange avec les États-Unis d'Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d'homicides aux fins de la statistique canadienne de l'état civil.

(1) La définition de l'homicide et les procédures judiciaires figurent dans les appendices.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner's report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughter, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912 when they were compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 the Dominion Bureau of Statistics took over the collection and publication of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged with an offence but convicted of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by the Dominion Bureau of Statistics since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders; (three murders cleared by charge; one person charged), however, three persons murder one person, count one murder"(2) (one murder cleared by charge, three persons charged.)

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by the Dominion Bureau of Statistics in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l'état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu'indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu'il s'agit d'un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l'état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l'intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l'Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu'à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l'Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c'est le Bureau fédéral de la statistique qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d'accusations, d'acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l'état matrimonial, le degré d'instruction, l'âge, l'usage d'alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrirait pas, jusqu'en 1953, les personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que le Bureau fédéral de la statistique publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1^{er} janvier 1962, du programme de déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre"(2) (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

En 1961, le Bureau fédéral de la statistique, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que

(2) For further rules of scoring see Appendix III, page 34.

(2) Voir autres directives pour compter les infractions, Appendice III, page 39.

established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to DBS are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1961 would not be cleared until 1962 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decisions and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1964. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

In September 1961, a revision to the Criminal Code of Canada introduced the offences Capital Murder and Non-Capital Murder. This change will be noted in the figures for 1961.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both. In another case, three men were shot to death in an incident in which twenty persons were charged with non-capital murder. In accordance with the general principle this was treated as three murders.

These cases are cited to indicate that the number of reported murders need not equal the number of incidents and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court

tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé autrement ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, le Bureau se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés au B.F.S. est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1961 ne soit pas classé avant 1962 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1964. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. - sont soumises à une révision annuelle.

En septembre 1961, une revision du Code criminel du Canada a introduit les infractions "Meurtre qualifié" et "Meurtre non qualifié". Il sera tenu de cette modification dans les chiffres de 1961.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifie qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides. Dans une autre affaire, trois hommes ont été abattus au cours d'un incident pour lequel vingt personnes ont été accusées de meurtre non qualifié. Conformément au principe général, il faut compter trois meurtres pour cet incident.

Ces exemples sont donnés pour montrer que le nombre d'homicides signalés n'égale pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues

returns to DBS concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and, in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include deaths which are not a part of the present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to DBS.

The 1961 Crime Statistics (Police) publication indicates that there were 169 murders reported to DBS for that year. There were 116 murders not included in the Crime Statistics publication which have been subsequently reported and are included in the present Murder Statistics, for a 1961 total of 185 murders.

In 1963 one case was reported by the police as manslaughter in accordance with the rules of scoring for the Uniform Crime Reporting programme; as the suspect was actually charged with Non-Capital murder the case is counted in the Murder Statistics.

Table I indicates the reported trends in murders and homicidal deaths in Canada. The figures indicate an increase in the number of reported murders starting in 1960. This increase co-incides generally with better reporting and coverage in the Crime (Police) reporting programme.

The data submitted on reported murders for the years 1961-64 is presented first to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder and secondly to show details regarding the victims and the accused.

There were 835 murders reported in the years 1961-64. As of December 31, 1964, 759 or 90.9 per cent had been cleared by the police by charge or otherwise.

Of the 658 persons charged with murder, capital murder, or non-capital murder, in that period, 117 or 17.8 per cent were not sent to trial as of December 31, 1964.

Of the 541 sent to trial, 32 were found or declared insane and one man died awaiting trial after committal at preliminary hearing.

coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux au B.F.S. concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et depuis 1953, le nombre de personnes reconnues coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité au B.F.S.

La publication sur la statistique de la criminalité (police) de 1961 révèle que 169 homicides ont été signalés au B.F.S. pour cette année là. Dix-sept homicides, qui ont été signalés sub-séquemment, ne sont pas inclus dans la publication sur la statistique de la criminalité mais figurent dans la présente statistique de l'homicide, ce qui représente un total de 185 homicides pour 1961.

En 1963, la police a signalé une affaire comme homicide involontaire, conformément aux directives de la déclaration uniforme de la criminalité; étant donné que le suspect était réellement accusé de meurtre non qualifié, l'affaire est comptée dans la statistique de l'homicide.

Le tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides et les décès par homicide au Canada. À partir de 1960, les chiffres indiquent une hausse du nombre d'homicides signalés qui coïncident généralement avec une meilleure déclaration et une meilleure ouverture du programme de déclaration de la criminalité (police).

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1961-1964 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

De 1961 à 1964, 835 homicides ont été signalés et les sûretés en avaient classés, par mise en accusation ou autrement, 759 ou 90.9 p. 100 en date du 31 décembre 1964.

Des 658 personnes accusées d'homicide, de meurtre qualifié ou de meurtre non qualifié au cours de cette période, 117 ou 17.8 p. 100 n'avaient pas été mises en jugement, en date du 31 décembre 1964.

Des 541 personnes mises en jugement, 32 ont été reconnues ou déclarées aliénées et un homme est mort avant de comparaître devant le tribunal après avoir été mise en accusation à l'enquête préliminaire.

TABLE 1. Number of Murders Reported to DBS(1) and Homicidal Deaths(2)
Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over(3),
Canada, 1954-1964

TABEAU 1. Nombre d'homicides signalés au B.F.S.(1) et décès par homicides(2)
taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus(3),
Canada, 1954-1964

Year -- Année	Murders reported to DBS(1) -- Homicides signalés au B.F.S.(1)	Homicidal deaths(2) -- Décès par homicide(2)	Murders reported to DBS(1) -- Homicides signalés au B.F.S.(1)	Homicidal deaths(2) -- Décès par homicide(2)
	Number -- Nombre		Rate -- Taux	
1954	125	157	1.0	1.2
1955	118	158	0.9	1.2
1956	131	171	1.0	1.3
1957	129	165	0.9	1.2
1958	153	198	1.1	1.4
1959	141	167	1.0	1.2
1960	190	244	1.3	1.6
1961	185	211	1.2	1.4
1962	217	249	1.4	1.6
1963	215	240	1.4	1.5
1964	218	238	1.4	1.5

- (1) From 1954 to 1960 adjustments are made in previously published figures as a result of revised R.C.M.P. and O.P.P. figures on murder offences known to the police, but no adjustments have been made for the non-reporting of the Q.P.P. in those years. From 1961 to 1964 inclusive the Q.P.P. reported murders known to them to D.B.S. and there were improved data collection techniques. -- De 1954 à 1960, des rajustements ont été faits aux chiffres publiés antérieurement à la suite de la rectification des chiffres fournis par la G.R.C. et la P.P.O. sur les infractions par homicide connues de la police, mais aucun rajustement n'a été fait pour la S.P.Q. qui ne fournissait pas de rapports au cours de ces années. De 1961 à 1964 inclusivement, la S.P.Q. a déclaré les homicides connus d'elle au B.F.S., et il existait des techniques perfectionnées de collecte des données.
- (2) Homicidal deaths as officially recorded on provincial death certificates reported to D.B.S. includes murders, infanticides, non-accidental manslaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); excludes manslaughters, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures include deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but exclude deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada. These figures have been adjusted for the purpose of this table by excluding legal executions and homicides as a result of intervention of police. -- Les décès par homicide tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés au B.F.S. comprennent les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); excluent les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus comprennent les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais excluent les décès survenus au Canada de tous les résidents non canadiens. Les chiffres sont rectifiés aux fins du présent tableau, mais ne comprennent pas les exécutions légales et les homicides qui ont résulté de l'intervention de la police.
- (3) Population taken from Census of Canada for 1956 and 1961; from DBS official intercensal estimates from other years. -- Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1956 et 1961 et des estimations intercensales officielles du B.F.S. pour les autres années.

Of the 509 persons fit to stand trial, 120 were acquitted by the courts and 321 were found guilty of murder, manslaughter or a lesser offence. As of December 31, 1964 there were 68 persons awaiting trial or had a stay of proceedings. One man died while awaiting a new trial after a conviction of capital murder.

Of the 321 persons convicted, 184 or 57.3 per cent were found guilty of manslaughter or some other offence.

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1964. The clearance of offences and court decisions regarding each case need not have been made in the same year the murder was reported but the data in the tables for such clearances, court decisions and subsequent actions have been classified in the year the murder was known to the police and reported to DBS.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims) in spite of the fact that 90.9 per cent had been cleared by the police by charge or otherwise. This is because some suspects commit suicide and some murders are unsolved. In addition an incident or act of murder may have more than one victim or more than one suspect.

In 1961 there were 12 murders which remained unsolved as of December 31, 1964, in 1962 there were 23, in 1963 there were 21 and there were 20 in 1964.

Sur les 509 personnes aptes à subir un procès, 120 ont été acquittées par les tribunaux et 321 ont été reconnues coupables d'homicide, d'homicide involontaire ou d'une infraction moins grave. Au 31 décembre 1964, 68 personnes attendaient de comparaître devant les tribunaux ou jouissaient d'une pension d'instances. Un homme est mort avant de subir un second procès après avoir été reconnu coupable de meurtre qualifié.

Des 321 personnes reconnues coupables, 184 ou 57.3 p. 100 ont été reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'une autre infraction.

Les trois tableaux suivants donnent le nombre d'homicides signalés chaque année et leur état au 31 décembre 1964. Il n'est pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque affaire soient faits l'année même où l'homicide est signalé, mais les données des tableaux relatives aux affaires classées, aux jugements des tribunaux et aux décisions ultérieures ont été réparties selon l'année où l'homicide a été connu des sûretés et signalé au B.F.S.

On remarquera qu'au tableau 2, le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes) en dépit du fait que 90.9 p. 100 des affaires avaient été classées par les sûretés, soit par mise en accusation, soit autrement. La raison en est que certains suspects se sont suicidés et que certains homicides n'ont pas été résolus. En outre, pour un même incident ou acte criminel, il peut y avoir plus d'une victime ou plus d'un suspect.

Au 31 décembre 1964, 12 homicides de 1961 n'avaient pas été éclaircis, 23 de 1962, 21 de 1963 et 20 de 1964.

TABLE 2. Number of Murders and their Disposition Reported to DBS, Canada, 1961-1964
(Classified according to year offence became known to police)

TABEAU 2. Nombre d'homicides et décisions signalés au B.F.S., Canada, 1961-1964
(Les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqué à la police)

	1961	1962	1963	1964
Number of murders reported to DBS -- Nombre d'homicides signalés au B.F.S.	185	217	215	218
Offences cleared by charge as of December 31, 1964 -- Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1964	136	142	158	160
Offences cleared by suicide -- Crimes classés "suicides"	36	43	35	36
Offences cleared otherwise as of December 31, 1964 -- Crimes classés autrement, 31 décembre 1964	1	9	1	2
Unsolved offences as of December 31, 1964 -- Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1964	12	23	21	20
Persons charged as reported by police as of December 31, 1964 -- Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1964	146	147	195	170
Persons not sent to trial as of December 31, 1964 -- Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1964	10	21	31	55
Persons sent to trial as of December 31, 1964 -- Personnes mises en jugement, 31 décembre 1964	136	126	164	115

TABLE 3. Disposition of persons not sent to trial, as reported to December 31, 1964

TABEAU 3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes
non mises en jugement, 31 décembre, 1964

	1961	1962	1963	1964
Persons not sent to trial as of December 31, 1964 -- Nombre, au 31 décembre 1964, de personnes non mises en jugement	10	21	31	55
Charge withdrawn -- Accusation retirée	-	1	-	2
Insane -- Aliénation mentale	7	15	14	6
Died after committal at preliminary hearing -- Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	1	-	-	-
Discharged or "no bill" at preliminary -- Annulation ou "non-lieu" prononcé à l'enquête préliminaire	1	5	4	2
Adjourned sine die -- Ajournement sine die	-	-	1	-
Pending preliminary hearing -- Enquête préliminaire en cours	1	-	12	45

TABLE 4. Disposition of persons sent to trial, as reported to December 31, 1964

TABEAU 4. Jugements rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1964

	1961	1962	1963	1964
Persons sent to trial as of December 31, 1964 -- Nombre, au 31 décembre 1964, de personnes mises en jugement	136	126	164	115
Found or declared insane -- Reconnues ou déclarés aliénées	8	9	9	6
Acquitted - Total - Personnes acquittées	41	26	43	10
Murder -- Homicide	16	-	-	-
Capital Murder -- Meurtre qualifié	5	9	5	1
Non-capital murder -- Meurtre non qualifié	15	15	36	7
Manslaughter -- Homicide involontaire	4	2	2	2
Other offences -- Autres	1	-	-	-
Convicted - Total - Personnes reconnues coupables	79	88	104	50
Murder and executed -- Homicide et exécution	-	-	-	-
Murder and commuted -- Homicide et commutation de peine	4	-	-	-
Murder and pending -- Homicide et en suspens	-	-	-	-
Capital murder and executed -- Meurtre qualifié et exécution	1	1	-	-
Capital murder and commuted -- Meurtre qualifié et commutation de peine	2	7	4	-
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) -- Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	-	1	4	-
Capital murder and pending -- Meurtre qualifié et en suspens	1	1	5(1)	3
Non-capital murder -- Meurtre non qualifié	21	34	33	15
Manslaughter -- Homicide involontaire	44	43	54	29
Other offences -- Autres	6	1	4	3
Pending -- En suspens(2)	8	3	8	49

(1) One man died awaiting new trial. -- Un homme est décédé avant son nouveau procès.

(2) Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1964. --
"En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspensions d'instances, et jugements qui n'avaient pas été signalés,
en date du 31 décembre 1964.

Part II. Unit of Counting Murders;
Victims, Accused, Incidents

In order to present an accurate description of murder it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

Partie II. Unités de comptages des homicides;
victimes, accusés, incidents

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder and Number of Persons Charged, Canada, 1961-1964 as of December 31, 1964

TABLEAU 5. Incidents et nombre de personnes inculpées, Canada, 1961-1964 en date du 31 décembre 1964

	Incidents	Persons charged -- Personnes inculpées	Incidents	Persons charged -- Personnes inculpées
	1961		1962	
Total	130	146	135	147
Number of incidents -- Nombre d'incidents:				
With 1 person charged -- Avec 1 personne inculpée	121	121	124	124
With 2 persons charged -- Avec 2 personnes inculpées	4	8	10	20
With 3 persons charged -- Avec 3 personnes inculpées	4	12	1	3
With 4 persons charged -- Avec 4 personnes inculpées	-	-	-	-
With 5 persons charged -- Avec 5 personnes inculpées	1	5	-	-
With 9 persons charged -- Avec 9 personnes inculpées	-	-	-	-
With 20 persons charged -- Avec 20 personnes inculpées ...	-	-	-	-
	1963		1964	
Total	145	195	150	170
Number of incidents -- Nombre d'incidents:				
With 1 person charged -- Avec 1 personne inculpée	127	127	137	137
With 2 persons charged -- Avec 2 personnes inculpées	11	22	8	16
With 3 persons charged -- Avec 3 personnes inculpées	4	12	4	12
With 4 persons charged -- Avec 4 personnes inculpées	-	-	-	-
With 5 persons charged -- Avec 5 personnes inculpées	1	5	1	5
With 9 persons charged -- Avec 9 personnes inculpées	1	9	-	-
With 20 persons charged -- Avec 20 personnes inculpées ...	1	20	-	-

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual.(1)

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions(1).

(1) See appendix I page 30.

(1) Voir appendice 1, page 35.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, Canada, 1961-1964
as of December 31, 1964

TABEAU 6. Classement des cas d'homicide par les sûretés, Canada, 1961-1964
en date du 31 décembre 1964

Clearance -- Classement	1961	1962	1963	1964
Total	173	196	193	199
Incidents: Cleared by charge -- Classés par mise en accusation	130	135	145	150
Unsolved -- Non résolus	12	23	21	20
Cleared by suicide -- Classés suicides	30	31	26	27
Cleared otherwise -- Classés autrement	1(1)	7(2)	1(3)	2(4)

(1) Accused was insane. -- L'accusé était aliéné.

(2) 9 persons were murdered in 7 incidents, 1 offender was insane, 1 was aged 6, 2 were shot resisting arrest, 2 died before they could be charged, and one accused is believed to have committed suicide but his body has not been found. -- Neuf personnes ont été tuées dans sept incidents, un criminel était aliéné, un autre était âgé de six ans, 2 ont été abattus en résistant à leur arrestation, 2 sont morts avant d'avoir été accusés, et un accusé se serait suicidé, mais son corps n'a pas encore été retrouvé.

(3) One suspect is being held on a coroner's warrant. -- Un suspect est détenu en vertu d'un mandat du coroner.

(4) One suspect is outside Canada, and no action was taken on 1 juvenile suspect on the instruction of the Attorney-General. -- Un suspect se trouve en dehors du Canada et, en vertu d'une directive du Procureur général, aucune poursuite n'a été faite contre un adolescent soupçonné d'homicide.

An incident may occur in which there is more than one victim and more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

Il peut arriver que dans un incident il y ait plus d'un homicide ou plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et d'accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

The following table shows by years the number of incidents which occurred in Canada for the four years under study and gives the number of victims in each incident.

Le tableau suivant indique, par année, le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des quatre années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Canada, 1961-1964

TABEAU 7. Homicides simples et multiples, Canada, 1961-1964

	1961		1962		1963		1964	
	Inci- dents	Victims -- Victimes	Inci- dents	Victims -- Victimes	Inci- dents	Victims -- Victimes	Inci- dents	Victims -- Victimes
Total	173	185	196	217	193	215	199	218
Incidents with -- avec:								
1 victim -- victime	163	163	181	181	179	179	184	184
2 victims -- victimes	8	16	10	20	8	16	11	22
3 " "	2	6	4	12	4	12	4	12
4 " "	-	-	1	4	2	8	-	-

Certain features of the foregoing descriptions are summarized in Table 8.

Le tableau 8 résume certains des faits décrits plus haut.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Canada 1961-1964 as of December 31, 1964

TABLERAU 8. Incidents, suspects et victimes, Canada, 1961-1964 en date du 31 décembre 1964

Year -- Année	Incidents						
	Total	Cleared -- Classés			Unsolved -- Non résolus		
		By charge -- Par mise en accusation	By suicide -- Par suicides	Otherwise -- Autrement			
1961	173	130	30	1	12		
1962	196	135	31	7	23		
1963	193	145	26	1	21		
1964	199	150	27	2	20		
Suspects					Victims -- Victimes		
Total	Suicide -- Suicides	Otherwise -- Autrement	Charged -- Inculpés	Not sent to trial -- Non mis en jugement		Sent to trial -- Mis en jugement	
1961	177	30	1	146	10	136	185
1962	185	31	7	147	21	126	217
1963	222	26	1	195	31	164	215
1964	199	27	2	170	55	115	218

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the four years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les Territoires du Nord-Ouest au cours des quatre années à l'étude. Le tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province,
Canada, 1961-1964

TABLERAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province,
Canada, 1961-1964

Province	1961		1962	
	Incidents	Victims - - Victimes	Incidents	Victims - - Victimes
Canada	173	185	196	217
Newfoundland -- Terre-Neuve	1	1	-	-
Prince Edward Island -- île-du-Prince- Édouard	1	1	-	-
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	5	5	5	8
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	2	2	5	5
Québec	39	42	42	44
Ontario	69	75	60	69
Manitoba	9	10	12	13
Saskatchewan	9	10	12	12
Alberta	13	14	14	15
British Columbia -- Colombie- Britannique	24	24	43	48
Yukon	1	1	3	3
Northwest Territories -- Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-
Province	1963		1964	
	Incidents	Victims - - Victimes	Incidents	Victims - - Victimes
Canada	193	215	199	218
Newfoundland -- Terre-Neuve	3	3	4	4
Prince Edward Island -- île-du-Prince- Édouard	-	-	-	-
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3	3	8	11
New Brunswick -- Nouveau Brunswick	5	5	4	5
Québec	50	57	45	46
Ontario	65	72	62	66
Manitoba	11	11	15	16
Saskatchewan	7	7	13	17
Alberta	20	25	16	18
British Columbia -- Colombie Britannique	25	28	28	31
Yukon	3	3	-	-
Northwest territories -- Territoires du Nord-Ouest	1	1	4	4

Part III. Characteristics of
Suspects and Victims

Table 10 shows that in 1961, 50.8 per cent of reported murders were of a domestic nature, in 1962, 46.5 per cent, in 1963 44.7 per cent and 1964, 41.3 per cent. Consequently a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims data would show one wife and one son being murdered.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and other (non-family persons killed in a multiple murder).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, nephews, nieces, cousins, in-laws and foster parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents and the children of such a union.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of other criminal act" and "other".

Commission of other criminal act

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1961 these formed 17.3 per cent of the total murders and accounted for 32 victims, in 1962 22.1 per cent with 48 victims, in 1963 19.5 per cent with 42 victims, and in 1964 18.8 per cent with 41 victims.

Partie III. Caractéristiques des suspects
et des victimes

Le tableau 10 laisse voir qu'en 1961, 50.8 p. 100 des homicides signalés avaient été commis au foyer, 46.5 p. 100 en 1962, 44.7 en 1963 et 41.3 en 1964. Par la suite, les homicides ont été répartis selon le lien de parenté de l'accusé avec la ou les victimes.

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autre".

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, soeur et autres (personnes tuées au cours d'un homicide multiple et qui ne font pas partie de la famille).

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, parents par alliance et parents par adoption.

Parents de droit commun comprend: mari et femme selon le droit commun, parents selon le droit commun et enfants nés d'unions relevant du droit commun.

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicides commis pendant la "perpétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Perpétration d'un autre acte criminel

Chaque année, des homicides sont commis pendant la perpétration d'un autre acte criminel tel que vol qualifié, viol, incendie volontaire, etc. En 1961, ces homicides ont répondu pour 17.3 p. 100 de tous les homicides et pour 32 victimes; pour 22.1 p. 100 et 48 victimes en 1962; pour 19.5 p. 100 et 42 victimes en 1963; enfin pour 18.8 p. 100 et 41 victimes en 1964.

Other

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout or the action may have been in self defence. There is included in this group a number of murders where the accused was not related to the victim such as in cases in jealousy or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

The ages of the person(s) thought to be responsible for the 759 murders cleared by charge, by suicide or cleared otherwise ranged from a low of 6 years to 86 years of age. In Table 11, the ages of the suspects are shown according to their relationship to the victim(s).

A murder could not be classed as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore that some murders shown under "no domestic relationship" "other", will eventually be classed as "domestic" murders.

As incidents of domestic murders are scored according to the closest relationship only, the number of incidents as shown in Table 10 will almost always balance with the number of suspects in Table 11. However in 1961 a mother and a common-law husband were accused of murdering the woman's daughter. This case is scored as an immediate family incident in Table 10. As the common law husband was also charged with murder he is counted in the suspects in Table 10, under common-law.

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by the relationship groups. These totals include 106 male and 8 female suspects who committed suicide at the time the murder(s) were committed. Table 12 shows the age, sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide.

Table 13 shows that there were 658 persons charged with murder, capital or non-capital murder in the years 1961 - 1964 as of December 31, 1964. Of this number 117 were not sent to trial, while 541 were sent to trial as of December 31, 1964.

Of the 117 not sent to trial 42 were ruled insane and 26 of this 42 had been involved in domestic murders.

Autres

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclarés "classés par mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou encore dans une querelle au cours d'une soulerie prolongée, ou bien que l'acte a été commis en légitime défense. Ce groupe comprend les homicides où l'accusé n'avait pas de lien de parenté avec la victime, notamment les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

L'âge des personnes présumées responsables des 759 homicides classés par mise en accusation, classés "suicides" ou classés "autrement" varie beaucoup, soit de six à 86 ans. Au tableau 11, l'âge des suspects est indiqué selon leur lien de parenté avec la ou les victimes.

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "autres", soient finalement classés comme homicides au foyer.

Étant donné que les homicides au foyer sont comptés seulement selon le lien de parenté le plus proche, le nombre d'incidents indiqués au tableau 10 correspondra presque toujours au nombre de suspects indiqué dans le tableau 11. Toutefois, en 1961, une mère et un mari de droit commun ont été accusés d'avoir tué la fille de cette femme. Cette affaire a été consignée à "famille immédiate", tableau 10. Étant donné que le mari de droit commun était aussi accusé d'homicide, il a été compté parmi les suspects au tableau 10, sous "droit commun".

Le tableau 11 mentionne l'âge et le sexe des suspects d'homicide répartis selon le lien de parenté. Les chiffres comprennent 106 suspects de sexe masculin et huit suspects de sexe féminin qui se sont enlevés la vie au moment où les homicides ont été commis. Le tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui se sont suicidés.

Le tableau 13 indique que 658 personnes ont été accusées d'homicide, meurtre qualifié ou non qualifié au cours de la période 1961-1964 terminée le 31 décembre 1964. De ce nombre, 117 n'avaient pas été mises en jugement, tandis que 541 avaient été mises en jugement, en date du 31 décembre 1964.

Des 117 personnes qui n'ont pas été mises en jugement, 42 ont été reconnues aliénées et 26 d'entre elles avaient été impliquées dans des homicides au foyer.

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim - Domestic Murders, Canada, 1961-1964
as of December 31, 1964.

TABLEAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime - homicides au foyer, Canada, 1961-1964
en date du 31 décembre 1964

Relationship to victim -- Lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims -- Victimes		Incidents	Victims -- Victimes	
		Male -- Hommes	Female -- Femmes		Male -- Hommes	Female -- Femmes
1961			1962			
Immediate family - Total - Famille immédiate ..	64	28	42	60	32	41
Husband -- Mari	34	-	34	29	-	29
Wife -- Épouse	7	7	-	8	8	-
Father -- Père	1	1	3	2	7	3
Mother -- Mère	7	5	2	7	4	5
Son -- Fils	8	6	2	8	7	2
Daughter -- Fille	1	1	-	-	-	-
Brother -- Frère	6	6	1	6	4	2
Other -- Autres	-	2	-	-	2	-
Kinship - Total - Parenté	11	9	3	13	10	3
Grandfather -- Grand-père	1	-	1	-	-	-
Grandson -- Petit-fils	1	1	-	-	-	-
Uncle -- Oncle	-	-	-	1	-	1
Nephew -- Neveu	3	3	1	1	1	-
Cousin	1	1	-	3	2	1
Step father -- Beau-père	-	-	-	1	-	1
Step brother -- Beau-frère	-	-	-	1	1	-
Son-in-law -- Gendre	1	1	-	1	1	-
Brother-in-law -- Beau-frère	2	2	-	4	4	-
Sister-in-law -- Belle-soeur	1	1	-	1	1	-
Foster mother -- Mère adoptive	1	-	1	-	-	-
Step son -- Beau-fils	-	-	-	-	-	-
Father-in-law -- Beau-père	-	-	-	-	-	-
Other -- Autre	-	-	-	-	-	-
Common law - Total - Droit commun	12	1	11	13	4	11
Husband -- Mari	9	-	9	11	-	11
Wife -- Femme	1	1	-	2	2	-
Father -- Père	2	-	2	-	-	-
Other -- Autres	-	-	-	-	2	-
1963			1964			
Immediate family - Total - Famille immédiate ..	60	25	49	54	18	44
Husband -- Mari	30	-	30	30	-	30
Wife -- Épouse	5	5	-	5	5	-
Father -- Père	3	5	7	2	3	2
Mother -- Mère	6	3	4	5	2	5
Son -- Fils	10	6	6	8	6	2
Daughter -- Fille	-	-	-	-	-	-
Brother -- Frère	6	6	2	4	1	3
Other -- Autres	-	-	-	-	1	2
Kinship - Total - Parenté	8	6	2	8	6	6
Grandfather -- Grand-père	-	-	-	-	-	-
Grandson -- Petit-fils	1	-	1	2	2	1
Uncle -- Oncle	-	-	-	-	-	-
Nephew -- Neveu	2	2	-	2	1	1
Cousin	-	-	-	-	-	-
Step father -- Beau-père	-	-	-	-	-	-
Step brother -- Beau-frère	1	1	-	1	-	1
Son-in-law -- Gendre	2	2	-	1	1	1
Brother-in-law -- Beau-frère	-	-	-	2	2	2
Sister-in-law -- Belle-soeur	-	-	-	-	-	-
Foster mother -- Mère adoptive	-	-	-	-	-	-
Step son -- Beau-fils	1	1	-	-	-	-
Father-in-law -- Beau-père	1	-	1	-	-	-
Other -- Autre	-	-	-	-	-	-
Common law - Total - Droit commun	14	4	10	14	6	10
Husband -- Mari	10	-	10	9	-	9
Wife -- Femme	4	4	-	5	5	-
Father -- Père	-	-	-	-	-	-
Other -- Autres	-	-	-	-	1	1

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada, 1961-1964
as of December 31, 1964

TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1961-1964
en date du 31 décembre 1964

Year of offence and relationship to victim -- Année du crime et lien de parenté de la victime	Total suspects as of December 31, 1964 -- Nombre total de suspects, en date du 31 décembre 1964		Age and sex of suspect -- Âge et sexe du suspect															
			Under 16 years -- Moins de 16 ans		16-19 years -- ans		20-29 years -- ans		30-39 years -- ans		40-49 years -- ans		50 years and over -- 50 ans et plus		Age not known -- Âge non spécifié			
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Total:																		
1961	157	20	4	1	20	1	41	9	38	6	26	3	26	-	2	-		
1962	163	22	4	-	21	2	43	9	54	5	19	1	22	5	-	-		
1963	205	17	7	-	24	-	72(1)	8	50	6	32	3	19	-	1	-		
1964	177	22	3	1	24	-	63	5	48	7	19	5	17	1	3	3		
Domestic - Total -- Au foyer:																		
1961	70	18	3	1	7	1	11	8	11	5	21	3	15	-	2	-		
1962	68	18	2	-	4	2	16	7	24	5	8	1	14	3	-	-		
1963	67	15	5	-	8	-	9	7	20	5	17	3	7	-	1	-		
1964	61	15	1	-	6	-	19	5	18	4	9	4	8	1	-	1		
Immediate family -- Famille immédiate:																		
1961	49	15	1	1	6	1	8	6	6	4	15	3	12	-	1	-		
1962	45	15	2	-	2	2	11	5	15	5	6	1	9	2	-	-		
1963	49	11	4	-	6	-	5	6	14	2	13	3	6	-	1	-		
1964	44	10	1	-	5	-	11	2	13	3	7	3	7	1	-	1		
Kinship -- Parenté:																		
1961	9	2	2	-	1	-	3	2	1	-	1	-	1	-	-	-		
1962	12	1	-	-	2	-	3	1	4	-	1	-	2	-	-	-		
1963	8	-	1	-	2	-	2	-	1	-	1	-	1	-	-	-		
1964	8	-	-	-	1	-	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Common law -- Parents de droit commun:																		
1961	12	1	-	-	-	-	-	1	4	1	5	-	2	-	1	-		
1962	11	2	-	-	-	-	2	1	5	-	1	-	3	1	-	-		
1963	10	4	-	-	-	-	2	1	5	3	3	-	-	-	-	-		
1964	9	5	-	-	-	-	1	3	5	1	2	1	1	-	-	-		
No domestic relationship -- Aucun lien de parenté:																		
Commission of criminal act -- Perpétration d'un autre acte criminel:																		
1961	28	1	1	-	6	-	11	-	7	1	2	-	1	-	-	-		
1962	38(2)	2	1	-	7	-	12	-	15	-	2	-	1	2	-	-		
1963	55	-	2	-	6	-	28	-	11	-	8	-	-	-	-	-		
1964	41	1	1	-	8	-	19	-	7	1	2	-	1	-	3	-		
Other -- Autres:																		
1961	59	1	-	-	7	-	19	1	20	-	3	-	10	-	-	-		
1962	57	2	1	-	10	-	15	2	15	-	9	-	7	-	-	-		
1963	83(3)	2	-	-	10	-	35	1	19	1	7	-	12	-	-	-		
1964	75	6	1	1	10	-	25	-	23	2	8	1	8	-	-	2		

(1) Includes 33 multiple offenders. -- Comprend 33 coupables de meurtres multiples.

(2) Includes 9 persons accused of killing one man. -- Comprend 9 personnes accusées du meurtre d'un même homme.

(3) Includes 20 persons accused of killing three men. -- Comprend 20 personnes accusées du meurtre de 3 hommes.

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, Canada, 1961-1964

TABEAU 12. Âge, Sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, Canada, 1961-1964

Year of offence and Relationship to victim - - Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence - - Nombre total de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect -- Âge et sexe du suspect															
			Under 16 years - - Moins de 16 ans		16-19 years - - ans		20-29 years - - ans		30-39 years - - ans		40-49 years - - ans		50 years and over - - 50 ans		Age not known - - Âge non spécifié			
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Total:																		
1961	29	1	-	-	1	-	1	-	5	1	9	-	11	-	2	-		
1962	28	3	-	-	2	-	3	1	10	1	4	-	9	1	-	-		
1963	24	2	-	-	-	-	3	-	5	-	8	2	7	-	1	-		
1964	25	2	-	-	1	-	4	-	8	-	5	1	7	-	-	1		
Domestic - Total - Au foyer:																		
1961	22	1	-	-	-	-	1	-	3	1	7	-	9	-	2	-		
1962	19	3	-	-	-	-	2	1	6	1	3	-	8	1	-	-		
1963	19	2	-	-	-	-	-	-	5	-	8	2	5	-	1	-		
1964	20	1	-	-	-	-	3	-	7	-	5	1	5	-	-	-		
Immediate family -- Famille immédiate:																		
1961	17	1	-	-	-	-	-	-	3	1	6	-	7	-	1	-		
1962	13	2	-	-	-	-	2	1	3	1	3	-	5	-	-	-		
1963	16	2	-	-	-	-	-	-	5	-	6	2	4	-	1	-		
1964	15	1	-	-	-	-	2	-	4	-	5	1	4	-	-	-		
Kinship -- Parenté:																		
1961	2	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-		
1962	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-		
1963	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-		
1964	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Common law -- Parents de droit commun:																		
1961	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1	-		
1962	5	1	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	2	1	-	-		
1963	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-		
1964	4	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	1	-	-	-		
No domestic relationship -- Aucun lien de parenté:																		
Commission of criminal act -- Perpétration d'un autre acte criminel:																		
1961	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-		
1962	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1963	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1964	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Other -- Autres:																		
1961	6	-	-	-	1	-	-	-	2	-	1	-	2	-	-	-		
1962	9	-	-	-	2	-	1	-	4	-	1	-	1	-	-	-		
1963	4	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-		
1964	5	1	-	-	1	-	1	-	1	-	-	-	2	-	-	1		

Of the 541 sent to trial as of December 31, 1964, 32 were declared insane at trial. A total of 194 of the 541 accused faced charges as a result of the death of a family, kinship or common law relation. There were 53 of this 194 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another crime show only 5 of the 131 accused sent to trial were acquitted compared to 62 of the 216 accused sent to trial who are classed under the "no domestic relationship - other group". Included in this 62 acquitted are the 20 persons acquitted of non-capital murder following the incident in which three men were shot to death.

There have been 34 persons convicted of murder or capital murder during the four years under study. Two of these were executed, the last execution being for a 1962 murder. In addition 9 who were convicted of capital murder at their initial trial have their final disposition pending and one man who had been convicted of capital murder died before the new trial which was ordered could be held. There were 5 persons who were convicted of capital murder and who, because they were under 18 years of age at the time of the offence, were sentenced to life imprisonment.

Of the remaining 17 who had their sentences commuted 2 had been involved in domestic murders; 12 had committed murders during the commission of another criminal act, and 3 are classified under no domestic relationship other.

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship group. The figures indicate that females (232 to 149) are more often the victims in domestic murders while males are killed more often in murders where there is no domestic relationship between the accused and the victim (337 to 117).

The most common means of committing murder in the four years reported was by shooting, 369 of the 835 persons killed were shot to death (44.2%). This is greater than the 349 combined total for beating and stabbing.

Within the relationship groups there are variations particularly in three groups. In the common-law group there were 15 beatings compared to 25 shootings. The murders committed during the commission of another criminal act show more shootings, (54) than beatings (48). This group will include beatings in connection with robbery or rape. Where there is no domestic relationship, many of the murders occur immediately after an argument (77) or after a prolonged drinking bout (67). In such circumstances beatings and stabbings are common.

Des 541 personnes mises en jugement en date du 31 décembre 1964, 32 ont été déclarées aliénées lors du procès. Sur les 541 accusés, 194 ont fait face à des accusations par suite de la mort d'un proche parent, d'un membre de la famille ou d'un parent de droit commun. De ces 194 accusés, 53 ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans le cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, seulement 5 des 131 accusés mis en jugement ont été acquittés, comparativement à 62 dans le cas des 216 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté" - autre". Les 62 acquittés comprennent les 20 personnes acquittées d'une accusation de meurtre non qualifié après l'incident au cours duquel trois hommes ont été abattus à coups de feu.

Au cours des quatre années à l'étude, 34 personnes ont été reconnues coupable, d'homicide ou de meurtre qualifié. Deux ont été exécutés, la dernière pour un meurtre commis en 1962. Neuf des personnes reconnues coupables de meurtre qualifié à leur premier procès, attendent leur jugement définitif, et un homme qui avait été reconnu coupable de meurtre qualifié est mort avant son second procès. Cinq personnes reconnues coupables de meurtre qualifié ont été condamnées à l'emprisonnement à vie parce qu'au moment du crime elles n'avaient pas encore 18 ans.

Des 17 autres dont la condamnation à mort avait été commuée, deux étaient impliqués dans des homicides au foyer; 12 avaient commis des homicides au cours de la perpétration d'un autre acte criminel et trois ont été classés dans le groupe "aucun lien de parenté - autre".

Le tableau 14 donne le nombre de meurtres signalés selon le lien de parenté. Les chiffres laissent voir que dans les homicides au foyer, les femmes sont plus souvent ses victimes (232 contre 149), tandis plus d'hommes sont tués dans les homicides où il n'existe aucun lien de parenté entre l'accusé et la victime (337 contre 117).

Au cours de la période observée, le moyen le plus employé pour commettre l'homicide a été l'arme à feu; 369 des 835 personnes tuées (44.2 p. 100) ont été abattues à coups de feu. Ce chiffre dépasse même le total combiné de 349 personnes assommées et poignardées.

Dans les divers groupes de lien de parenté, trois en particulier accusent des variations. Dans le groupe "droit commun", 15 personnes ont été assommées comparativement à 25 abattues à coups de feu. Les homicides commis pendant la perpétration d'un autre acte criminel indiquent plus de victimes tuées au moyen d'armes à feu (54) que de personnes assommées (48). Ce groupe comprend les personnes battues à mort durant des vols qualifiés ou des actes de viol. Lorsqu'il n'existe pas de proche parenté, plusieurs homicides surviennent immédiatement après une querelle (77) ou après une soûlerie prolongée (67). Dans de telles circonstances, les homicides à coups de bâtons ou de poignards sont fréquents.

TABLE 13. Disposition of Persons charged by Relationship Group, Canada, 1961-1964
as of December 31, 1964

TABLEAU 13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1961-1964
en date du 31 décembre 1964

	1961				1962			
	Total	Domestic -- Au foyer	No domestic -- Non au foyer		Total	Domestic -- Au foyer	No domestic -- Non au foyer	
			Criminal Act -- Acte criminel	Other -- Autre			Criminal Act -- Acte criminel	Other -- Autre
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1964 -- Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1964								
Persons not sent to trial as of December 31, 1964 --								
Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1964 ..	10	6	-	4	21	10	2	9
Charge withdrawn -- Accusation retirée	-	-	-	-	1	-	-	1
Insane -- Aliénation mentale	7	3	-	4	15	9	2	4
Died after committal at preliminary hearing -- Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	1	1	-	-	-	-	-	-
Discharged or "no bill" at preliminary --								
Annulment ou "non-lieu" à l'enquête préliminaire	1	1	-	-	5	1	-	4
Adjourned sine die -- Ajournement sine die	-	-	-	-	-	-	-	-
Pending preliminary hearing -- Enquête préliminaire	1	1	-	-	-	-	-	-
Persons sent to trial, as reported to December 31, 1964 -- Personnes mises en jugement, 31 décembre 1964								
Persons sent to trial as of December 31, 1964 --								
Personnes mises en jugement, 31 décembre 1964	136	58	27	51	126	53	36	37
Found or declared insane -- Reconnues ou déclarées aliénés	8	2	4	2	9	3	3	3
Acquitted - Total - Acquittées	41	24	3	14	26	14	1	11
Murder -- Homicide	16	9	-	7	-	-	-	-
Capital murder -- Meurtre qualifié	5	2	3	-	9	2	1	6
Non-capital murder -- Meurtre non qualifié	15	10	-	5	15	11	-	4
Manslaughter -- Homicide involontaire	4	2	-	2	2	1	-	1
Other offences -- Autres	1	1	-	-	-	-	-	-
Convicted - Total - Reconnues coupables	79	31	18	30	88	35	31	22
Murder and executed -- Homicide et exécution	-	-	-	-	-	-	-	-
Murder and commuted -- Homicide et commutation de peine	4	2	1	1	-	-	-	-
Murder and pending -- Homicide et en suspens	-	-	-	-	-	-	-	-
Capital murder and executed -- Meurtre qualifié et exécution	1	-	1	-	1	-	1	-
Capital murder and commuted -- Meurtre qualifié et commutation de peine	2	-	2	-	7	-	7	-
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) -- Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans) ..	-	-	-	-	1	-	1	-
Capital murder and pending -- Meurtre qualifié et en suspens	1	-	-	1	1	1	-	-
Non-capital murder -- Meurtre non qualifié	21	5	5	11	34	12	16	6
Manslaughter -- Homicide involontaire	44	23	8	13	43	22	6	15
Other offences -- Autres	6	1	1	4	1	-	-	1
Pending -- En suspens(1)	8	1	2	5	3	1	1	1

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 13. Disposition of Persons charged by Relationship Group, Canada, 1961-1964
as of December 31, 1964 - Concluded

TABLEAU 13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1961-1964
en date du 31 décembre 1964 - fin

	1963				1964			
	Total	Domestic -- Au foyer	No domestic -- Non au foyer		Total	Domestic -- Au foyer	No domestic -- Non au foyer	
			Criminal Act -- Acte criminel	Other -- Autre			Criminal Act -- Acte criminel	Other -- Autre
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1964 -- Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1964								
Persons not sent to trial as of December 31, 1964 -- Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1964 ..	31	14	13	4	55	18	11	26
Charge withdrawn -- Accusation retirée	-	-	-	-	2	1	-	1
Insane -- Aliénation mentale	14	11	2	1	6	3	1	2
Died after committal at preliminary hearing -- Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged or "no bill" at preliminary -- Annulation ou "non-lieu" à l'enquête préliminaire	4	2	-	2	2	-	-	2
Adjourned sine die -- Ajournement sine die	1	1	-	-	-	-	-	-
Pending preliminary hearing -- Enquête préliminaire	12	-	11	1	45	14	10	21
Persons sent to trial, as reported to December 31, 1964 -- Personnes mises en jugement, 31 décembre 1964								
Persons sent to trial as of December 31, 1964 -- Personnes mises en jugement, 31 décembre 1964	164	46	40	78	115	37	28	50
Found or declared insane -- Reconnues ou déclarées aliénés	9	4	1	4	6	4	-	2
Acquitted - Total - Acquittées	43	9	1	33	10	6	-	4
Murder -- Homicide	-	-	-	-	-	-	-	-
Capital murder -- Meurtre qualifié	5	3	-	2	1	1	-	-
Non-capital murder -- Meurtre non qualifié	36	5	1	30	7	4	-	3
Manslaughter -- Homicide involontaire	2	1	-	1	2	1	-	1
Other offences -- Autres	-	-	-	-	-	-	-	-
Convicted - Total - Reconnues coupables	104	31	35	38	50	12	15	23
Murder and executed -- Homicide et exécution	-	-	-	-	-	-	-	-
Murder and commuted -- Homicide et commutation de peine	-	-	-	-	-	-	-	-
Murder and pending -- Homicide et en suspens	-	-	-	-	-	-	-	-
Capital murder and executed -- Meurtre qualifié et exécution	-	-	-	-	-	-	-	-
Capital murder and commuted -- Meurtre qualifié et commutation de peine	4	-	3	1	-	-	-	-
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) -- Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans) ..	4	-	3	1	-	-	-	-
Capital murder and pending -- Meurtre qualifié et en suspens	5(2)	1(2)	3	1	3	-	1	2
Non-capital murder -- Meurtre non qualifié	33	10	15	8	15	4	9	2
Manslaughter -- Homicide involontaire	54	19	9	26	29	7	3	19
Other offences -- Autres	4	1	2	1	3	1	2	-
Pending -- En suspens(1)	8	2	3	3	49	15	13	21

(1) Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1964. --
"En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspension d'instances, et procédure définitive non signalée, en date
du 31 décembre 1964.

(2) One prisoner died awaiting new trial. -- Un prisonnier est mort avant un nouveau procès.

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age & Sex of Victim, Canada, 1961-1964. Relationship Groups as of December 31, 1964

TABLERAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, Canada, 1961-1964. Lien de parenté, en date du 31 décembre 1964

Year of offence and relationship to victim - - Année du crime et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims - Total - Victimes	Male victims - - Victimes hommes	Female victims - - Victimes femmes	Age and sex of victim - - Âge et sexe de la victime									
					Under 20 years - - Moins de 20 ans		20-29 years - - ans		30-39 years - - ans		40-49 years - - ans		50 yrs. and over - - 50 ans et plus	
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:														
1961	173	185	111	74	11	11	16	15	27	15	19	16	38	17
1962	196	217	127	90	20	19	22	20	31	22	18	15	36	14
1963	193	215	123	92	20	21	29	21	24	15	17	15	33	20
1964	199	218	125	93	15	18	26	23	26	21	24	14	34	17
Domestic - Total - Au foyer:														
1961	87	94	38	56	9	9	6	10	9	12	4	13	10	12
1962	86	101	46	55	14	11	4	13	9	17	5	8	14	6
1963	82	96	35	61	11	12	5	14	5	13	6	10	8	12
1964	76	90	30	60	4	12	5	16	7	15	8	9	6	8
Immediate family -- Famille immédiate:														
1961	64	70	28	42	7	4	5	9	6	9	3	9	7	11
1962	60	73	32	41	11	11	3	8	5	11	2	5	11	6
1963	60	74	25	49	10	12	4	9	2	11	6	8	3	9
1964	54	62	18	44	4	10	2	11	4	10	4	7	4	6
Kinship -- Parenté:														
1961	11	12	9	3	2	2	1	-	2	-	1	1	3	-
1962	13	13	10	3	1	-	1	2	3	-	3	1	2	-
1963	8	8	6	2	1	-	-	1	1	-	-	-	4	1
1964	8	12	6	6	-	2	-	-	2	1	2	1	2	2
Common law -- Parents de droit commun:														
1961	12	12	1	11	-	3	-	1	1	3	-	3	-	1
1962	13	15	4	11	2	-	-	3	1	6	-	2	1	-
1963	14	14	4	10	-	-	1	4	2	2	-	2	1	2
1964	14	16	6	10	-	-	3	5	1	4	2	1	-	-
No domestic relationship -- Aucun lien de parenté:														
Commission of criminal act -- Perpétration d'un autre acte criminel:														
1961	28	32	24	8	1	1	1	3	3	-	6	1	13	3
1962	45	48	34	14	2	1	3	3	10	3	8	3	11	4
1963	37	42	28	14	6	5	5	2	3	1	3	1	11	5
1964	40	41	33	8	2	1	3	-	4	3	7	2	17	2
Other -- Autres:														
1961	58	59	49	10	1	1	9	2	15	3	9	2	15	2
1962	65	68	47	21	4	7	15	4	12	2	5	4	11	4
1963	74	77	60	17	3	4	19	5	16	1	8	4	14	3
1964	83	87	62	25	9	5	18	7	15	3	9	3	11	7

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1961-1964. Relationship Group as of December 31, 1964

TABLEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1961-1964. Lien de parenté, en date du 31 décembre 1964

Year and relationship to victim - - Année et lien de parenté avec la victime	Total No. of victims - - Nombre total de victimes	Shooting - - Arme à feu	Beat- ing - - Coups	Stabbing - - Poignards	Stran- gling - - Strangu- lation	Suffo- cating - - Suffo- cation	Ex- plosive - - Emploi d'explo- sifs	Drowning - - Noyade	Arson - - In- cendie volon- taire	Other - - Autres	Not reported - - Non signalés
Total:											
1961	185	84	47	33	9	3	1	-	1	-	7
1962	217	81	53	42	21	5	2	3	-	-	10
1963	215	99	49	37	13	3	4	2	2	1	5
1964	218	105	48	40	13	3	-	3	-	3	-
Domestic - Total -- Au foyer:											
1961	94	49	17	17	4	3	-	-	1	-	3
1962	101	41	23	21	9	1	1	3	-	-	2
1963	96	56	18	12	4	2	3	1	-	-	-
1964	90	46	14	17	7	3	-	2	-	1	-
Immediate family -- Famille immédiate:											
1961	70	39	9	15	1	3	-	-	1	-	2
1962	73	28	16	13	9	1	1	3	-	-	2
1963	74	45	12	9	2	2	3	1	-	-	-
1964	62	31	10	11	5	2	-	2	-	1	-
Kinship -- Parenté:											
1961	12	6	2	1	3	-	-	-	-	-	-
1962	13	5	4	4	-	-	-	-	-	-	-
1963	8	5	2	-	1	-	-	-	-	-	-
1964	12	8	2	1	1	-	-	-	-	-	-
Common law -- Parents de droit commun:											
1961	12	4	6	1	-	-	-	-	-	-	1
1962	15	8	3	4	-	-	-	-	-	-	-
1963	14	6	4	3	1	-	-	-	-	-	-
1964	16	7	2	5	1	1	-	-	-	-	-
No domestic relationship -- Aucun lien de parenté:											
Commission of criminal act -- Perpétration d'un autre acte cri- minel:											
1961	32	10	11	7	3	-	-	-	-	-	1
1962	48	13	15	6	6	3	1	-	-	-	4
1963	42	12	13	6	7	-	1	-	-	1	2
1964	41	19	9	7	4	-	-	1	-	-	1
Other -- Autres:											
1961	59	25	19	9	2	-	1	-	-	-	3
1962	68	27	15	15	6	1	-	-	-	-	4
1963	77	31	18	19	2	1	-	1	2	-	3
1964	87	40	25	16	2	-	-	-	-	2	2

TABLE 16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, Canada, 1961-1964. Relationship Group as of December 31, 1964

TABLEAU 16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, Canada, 1961-1964. Lien de parenté, en date du 31 décembre 1964

Year and relationship to victim -- Année et lien de parenté avec la victime	No. of incidents -- Nombre d'incidents	Spring -- Printemps	Summer -- Été	Fall -- Automne	Winter -- Hiver	Not known -- Non spécifié
Total:						
1961	173	47	44	47	34	1
1962	196	39	52	56	49	-
1963	193	44	52	45	51	1
1964	199	49	53	48	49	-
Domestic - Total - Au foyer:						
1961	87	27	18	25	17	-
1962	86	13	25	27	21	-
1963	82	21	21	17	23	-
1964	76	18	22	13	23	-
Immediate family -- Famille immédiate:						
1961	64	22	10	17	15	-
1962	60	8	17	21	14	-
1963	60	17	13	13	17	-
1964	54	14	13	9	18	-
Kinship -- Parenté:						
1961	11	2	3	5	1	-
1962	13	2	4	2	5	-
1963	8	2	4	-	2	-
1964	8	1	3	1	3	-
Common law -- Parents de droit commun:						
1961	12	3	5	3	1	-
1962	13	3	4	4	2	-
1963	14	2	4	4	4	-
1964	14	3	6	3	2	-
No domestic relationship -- Aucun lien de parenté:						
Commission of Criminal act -- Perpétration d'un autre acte criminel:						
1961	28	7	5	13	3	-
1962	45	11	12	8	14	-
1963	37	9	9	11	8	-
1964	40	10	6	14	10	-
Other -- Autres:						
1961	58	13	21	9	14	1
1962	65	15	15	21	14	-
1963	74	14	22	17	20	1
1964	83	21	25	21	16	-

Table 16 indicates that there is no apparent pattern to the seasons of the year when murders occur. For the purpose of this study the year was divided into four seasons of equal duration: spring covers the months March, April, May.

Le tableau 16 indique que par rapport aux saisons de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière. Aux fins de la présente étude, l'année se divise entre quatre saisons d'égale durée; le printemps comprend les mois de mars, d'avril et de mai.

Part IV

APPENDIX I

Sections 201, 202, and 202A Criminal Code of Canada.

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are sections 201, 202 and 202A.

Section 201. Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 202. Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence,
 - or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence,and the death ensues from the bodily harm
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he wilfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or
- (d) he uses a weapon or has it upon his person
 - (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 - (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence,and the death ensues as a consequence.

Section 202A (1) Murder is capital murder or non-capital

- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where

- (a) it is planned and deliberate on the part of such person,
- (b) it is within section 202 and such person
 - (i) by his own act caused or assisted in causing the bodily harm from which the death ensued.
 - (ii) by his own act administered or assisted in administering the stupefying or over-powering thing from which the death ensued,
 - (iii) by his own act stopped or assisted in the stopping of the breath from which the death ensued,
 - (iv) himself used or had upon his person the weapon as a consequence of which the death ensued, or
 - (v) counselled or procured another person to do any act mentioned in subparagraph (i), (ii), or (iii) or to use any weapon mentioned in subparagraph (iv), or
- (c) such person by his own act caused or assisted in causing the death of
 - (i) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (ii) a warden, deputy warden, instructor, keeper, gaoler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties.

or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

APPENDIX II

Court Procedures - Prepared by the Department of Justice

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (198). Nor can an insane person be found guilty of culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority. (16,523)

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides, ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefor in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate(1) or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate(448). A person charged with murder is ordinarily remanded to jail, without bail, to await trial, although he may be, and on rare occasions is, granted bail by a superior court judge. (463) If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" system has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (489), and in the provinces of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (417). The preliminary enquiry step may also be omitted, and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (987,989).

In the event of a culpable homicide the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province" and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty, not guilty on account of insanity, Autrefois acquit, (formerly acquitted) and autrefois convict (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lessor charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly)

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, or of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or of the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder. (560)

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (206, 642) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (642A), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (642A, 643) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet. (656)

(1) The word is used throughout in a general sense including a judge of the sessions of;; the peace and a justice of the peace.

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial. (583A, 592) A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on various grounds of law and fact and in such event also the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial. (583, 592) The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial. (584, 592)

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (597). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law. (597)

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law. (598)

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (600).

When a conviction for capital murder comes before the Governor in Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act. (1958) a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder is ordinarily eligible for parole after seven years imprisonment and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment is ordinarily eligible for parole after ten years imprisonment. In the latter case, however, the Governor in Council in commuting a death sentence may direct that, notwithstanding the Parole Act, the prisoner shall not be released without the express authority of the Governor in Council. (656)

APPENDIX III

Uniform Crime Reporting Instructions - Excerpt

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance by charge" a second time for the same offence.

Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

"Offences Cleared Otherwise"

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained but the complainant refuses to prosecute - this does not "unfound" the offence.
- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
- (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
- (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one or the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.

Part IV

APPENDICE I

Articles 201, 202, et 202A du Code criminel du Canada.

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 201, 202 et 202A.

- Article 201. L'homicide coupable est un meurtre
- a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
 - b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
 - c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 202. L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction,
 - ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction,et que la mort résulte des lésions corporelles;
- b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa a) et que la mort en résulte;
- c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa a) et que la mort en résulte; ou
- d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
 - (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 - (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction,et que la mort en soit la conséquence.

Article 202A. (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.

(2) Le meurtre est dit qualifié à l'égard de toute personne,

- a) lorsqu'il est projeté et commis de propos délibéré par cette personne,
 - b) lorsqu'il tombe sous le coup de l'article 202 et que cette personne,
 - i) par son propre fait, a causé ou aidé à causer la blessure corporelle et que la mort en a résulté,
 - ii) par son propre fait, a administré ou aidé à administrer un stupéfiant ou un soporifique et que la mort en a résulté,
 - iii) par son propre fait, a arrêté ou aidé à arrêter la respiration et que la mort en a résulté,
 - iv) a elle-même utilisé ou avait sur sa personne l'arme qui a provoqué la mort, ou
 - v) a conseillé à une autre personne de faire tout acte mentionné au sous-alinéa i), ii) ou iii) ou d'utiliser toute arme mentionnée au sous alinéa iv), ou l'y a incitée, ou
 - c) lorsque cette personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
 - i) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique, agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - ii) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geôlier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ses fonctions,
- ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort, ou a incité cette autre personne à commettre un tel acte.

(3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDICE II

Procédures judiciaires - Texte établi au ministère de la Justice

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribué à la cause de la mort (198). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale", et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,523).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtiment s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat(1), ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (448). Une personne accusée d'homicide est généralement incarcérée, sans cautionnement, dans l'attente de son procès, mais elle peut être admise à caution, - ce qui est rare, - par un juge d'une cour supérieure (463). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury est omise (489), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (417). L'enquête préliminaire peut également être omise, - ce qui est rare, - par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions (487,- 489).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête préliminaire. À l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. À son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, autrefois acquit et autrefois coupable. Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (560).

(1) Tout au long du présent texte, le terme est employé dans son sens général, qui comprend le juge des sessions de la paix et le juge de paix.

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (206,642) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (642A); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au ministre de la Justice (642A, 643), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (656).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583A, 592). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel, pour divers motifs de droit ou de faits et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583, 592). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (584, 592).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (597). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (597).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (598).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (600).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle des détenus (1958), toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié a ordinairement droit à la libération conditionnelle après sept années de détention, tandis qu'une personne condamnée à mort pour meurtre qualifié, mais dont la sentence a été commuée en emprisonnement à vie, est habituellement admissible à la libération conditionnelle après dix années de détention. En ce dernier cas, cependant, le Gouverneur en conseil peut, lorsqu'il commue la peine de mort, décider que, nonobstant la Loi sur la libération conditionnelle des détenus, le prisonnier ne devra pas être relâché sans l'autorisation expresse du Gouverneur en conseil (156).

APPENDICE III

Directives concernant la déclaration uniforme de la criminalité - Extrait

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées autrement":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction.

Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Infractions classées autrement"

- 1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- 2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- 3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées autrement":

- 1) Le délinquant est décédé.
- 2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- 3) Une personne avoue son crime et meurt subséquemment.
- 4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- 5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- 6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- 7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre - ce qui ne constitue pas une plainte "non fondée".
- 8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
- 9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
- 10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Section du contrôle des finances,
Bureau fédéral de la statistique, ou chez l'imprimeur de la Reine, Ottawa (Canada)

Numéro du
catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

prix

85-201	Statistique de la criminalité (Tribunaux) Ann. — Bil.	\$2.00
85-202	Jeunes délinquants — Ann. — Bil. ....	.75
85-204	Statistique de l'administration policière — Ann. — Bil.	1.00
85-205	Statistique de la criminalité (Police) — Ann. — Bil. ....	.75
85-206	Statistique de l'application des règlements de la circulation — Ann. — Bil.	1.00
85-207	Statistique des établissements de correction — Ann. — Bil. ....	.25

RECENSEMENT DE LA POPULATION 1961, BIL.

92-530	Districts électoraux — Comtés et subdivisions, 1961 et 1956 (Bulletin 1.1-1)	1.00
92-531	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, T.-N., Î.P.-É., N.-É., et N.-B., 1961 (Bulletin 1.1-2) .....	.25
92-532	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, Qué., 1961 (Bulletin 1.1-3) .....	.50
92-533	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, Ont., 1961 (Bulletin 1.1-4) .....	.50
92-534	Divisions et subdivisions du recensement — Selon le sexe, Man., Sask., Alb., C.-B., Yukon et T.N.-O., 1961 (Bulletin 1.1-5) .....	.50
92-535	Cités, villes et villages constitués — (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961, 1956 et 1951 (Bulletin 1.1-6) .....	.50
92-536	Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine, selon le sexe; comtés, 1961 et 1956 (Bulletin 1.1-7) .....	.50
92-541	Rapports de masculinité — Population selon le sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à l'effectif correspondant du sexe féminin; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines du recensement 1961 (Bulletin 1.2-1) .....	.50
92-542	Groupes d'âge — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines de recensement, 1961 (Bulletin 1.2-2)	1.00
92-543	Années d'âge — Selon le sexe par provinces, 1961 (Bulletin 1.2-3) .....	.50
92-544	État matrimonial — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines du recensement, 1961 (Bulletin 1.2-4) .....	.75

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

53-206	<i>Motor Vehicle Traffic Accidents</i> — Ann. — Angl.	1.00
53-001	<i>Motor Vehicle Traffic Accidents</i> — T. — Angl., par année	2.00

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

84-001	Rapport mensuel — Bil. par an	1.00
91-503	Estimations de la population (âge et sexe), 1921-1952 — Bil. ....	.25
91-506	Estimations de la population (âge et sexe), 1952-1960 — Bil. ....	.50
84-504	<i>Accidental Drowning, 1956</i> — Angl. ....	.25
84-505	<i>Mortality from Accidental Falls, 1956</i> — Angl. ....	.25
84-506	<i>Mortality from Accidental Poisoning, 1956</i> — Angl. ....	.25
84-507	<i>Mortality from Home Accidents, 1956</i> — Angl. ....	.25
84-511	<i>Mortality from Suicide, 1921-58</i> — Angl. ....	.50

Ann. — Annuel	Angl. — Anglais
D.R. — Document de référence	F. — Français
T. — Trimestriel	Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social, y compris des rapports détaillés sur les recensements de 1961 et 1956. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Information Services Division,
Dominion Bureau of Statistics or Queen's Printer,
Ottawa, Canada

Catalogue number	CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS	Price
85-201	Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.	\$2.00
85-202	Juvenile Delinquents A. Bil. ....	.75
85-204	Police Administration Statistics A. Bil.	1.00
85-205	Crime Statistics (Police) A. Bil. ....	.75
85-206	Traffic Enforcement Statistics A. Bil.	1.00
85-207	Correctional Institution Statistics A. Bil. ....	.25
POPULATION 1961 CENSUS, BIL.		
92-530	Electoral districts—By counties and subdivisions 1961 and 1956 (Bulletin 1.1-1)	1.00
92-531	Counties and subdivisions—By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B., 1961 (Bulletin 1.1-2).....	.25
92-532	Counties and subdivisions—By sex, Que., 1961 (Bulletin 1.1-3) .....	.50
92-533	Counties and subdivisions—By sex, Ont., 1961 (Bulletin 1.1-4) .....	.50
92-534	Census divisions and subdivisions—By sex, Man., Sask., Alta., B.C., Yukon and N.W.T., 1961 (Bulletin 1.1-5) .....	.50
92-535	Incorporated cities, towns and villages—(With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961, 1956 and 1951 (Bulletin 1.1-6) .....	.50
92-536	Rural and urban distribution—Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties, 1961 and 1956 (Bulletin 1.1-7) .....	.50
92-541	Sex ratios—Population by sex showing proportions of males to females, for provinces, coun- ties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-1) .....	.50
92-542	Age groups—By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-2)	1.00
92-543	Single years of age—By sex, for provinces, 1961 (Bulletin 1.2-3) .....	.50
92-544	Marital Status—By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-4) .....	.75
TRANSPORTATION STATISTICS		
53-206	Motor Vehicle Traffic Accidents—A.E.	1.00
53-001	Motor Vehicle Traffic Accidents—Q.E. per annum	2.00
VITAL STATISTICS		
84-001	Monthly report—Bil. per year	1.00
91-503	Population Estimates (age and sex) 1921-52 Bil. ....	.25
91-506	Population Estimates (age and sex) 1952-60 Bil. ....	.50
84-504	Accidental Drowning 1956—E. ....	.25
84-505	Mortality from Accidental Falls 1956—E. ....	.25
84-506	Mortality from Accidental Poisoning 1956—E. ....	.25
84-507	Mortality from Home Accidents 1956—E. ....	.25
84-511	Mortality from Suicide 1921-58 E. ....	.50
A.—Annual E.—English		
Q.—Quarterly F.—French		
R.—Reference Paper Bil.—Bilingual		

In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs, including detailed reports on the 1961 and 1956 Censuses. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.

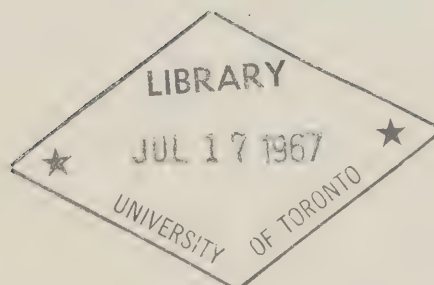
(Français, intérieur de la couverture arrière)



MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1961 - 1965



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1961 - 1965

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

January - 1967 - Janvier
9003-515

Price - Prix: 50 cents

PREFACE

The present publication is the second of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

WALTER E. DUFFETT,
Dominion Statistician.

PRÉFACE

La présente publication est la seconde d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Section judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

WALTER E. DUFFETT,
Statisticien du Dominion.

TABLE OF CONTENTS

Part	Page
I. Historical Background, Reporting Procedures, Court Procedures.....	7
II. Units of Counting Murders; Victims, Accused, Incidents.....	15
III. Characteristics of Suspects and Victims	17

Table

1. Number of Murders Reported to DBS and Homicidal Deaths, Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over, Canada, 1954-1965	11
2. Number of Murders and their Disposition at December 31, 1964 and 1965 as Reported to DBS, Canada, 1961-1965	13
3. Disposition of Persons Not Sent to Trial as Reported to December 31, 1964 and 1965	14
4. Dispositions of Persons Sent to Trial as Reported to December 31, 1964 and 1965	14
5. Incidents of Murder and number of Persons Charged, Canada, 1961-1965 as of December 31, 1965	15
6. Clearance by Police of Murder Incidents, Canada, 1961-1965 as of December 31, 1965	15
7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Canada, 1961-1965	16
8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Canada, 1961-1965 as of December 31, 1965	16
9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, Canada 1961-1965	17
10. Relationship of Suspect to Victim—Domestic Murders, Canada, 1961-1965 as of December 31, 1965	19
11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada, 1961-1965 as of December 31, 1965	20
12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects who Committed Suicide at Time of Offence, Canada, 1961-1965	21
13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada, 1961-1965 as of December 31, 1965	22
14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, Canada, 1961-1965 Relationship Group as of December 31, 1965	25
15. Method of Committing Offence, Canada, 1961-1965, Relationship Group as of December 31, 1965	26

TABLE DES MATIÈRES

Partie	Page
I. Contexte historique, méthodes de déclaration, procédures judiciaires.....	7
II. Unités de comptage des homicides; victimes, accusés, incidents	15
III. Caractéristiques des suspects et des victimes.....	17

Tableau

1. Nombre d'homicides signalés au B.F.S. et décès par homicides, taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus, Canada, 1954-1965	11
2. Nombre d'homicides et décisions au 31 décembre 1964 et 1965 selon les rapports au B.F.S., Canada, 1961-1965	13
3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement, 31 décembre 1964 et 1965	14
4. Jugements rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1964 et 1965	14
5. Incidents et nombre de personnes inculpées, Canada, 1961-1965, en date du 31 décembre 1965	15
6. Classement des cas d'homicides par les sûretés, Canada, 1961-1965, en date du 31 décembre 1965	15
7. Homicides simples et multiples, Canada, 1961-1965	16
8. Incidents, suspects et victimes, Canada, 1961-1965, en date du 31 décembre 1965	16
9. Nombre d'incidents et de victimes par province, Canada, 1961-1965	17
10. Lien de parenté du suspect avec la victime—Homicides au foyer, Canada, 1961-1965, en date du 31 décembre 1965	19
11. Age, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1961-1965, en date du 31 décembre 1965	20
12. Age, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, Canada, 1961-1965	21
13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1961-1965, en date du 31 décembre 1965	22
14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, Canada, 1961-1965, lien de parenté, en date du 31 décembre 1965	25
15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1961-1965, lien de parenté, en date du 31 décembre 1965	26

TABLE OF CONTENTS — Concluded

Table	Page
16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, Canada, 1961-1965, Relationship Group as of December 31, 1965	27
17. Length of Sentence for Persons Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital Murder, 1961-1965	28
Appendix	
I. Sections 201, 202, and 202A Criminal Code of Canada	29
II. Court Procedures—Prepared by the Department of Justice	31
III. Uniform Crime Reporting Instructions—Excerpt	34

TABLE DES MATIÈRES — fin

Tableau	Page
16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, Canada, 1961-1965 lien de parenté, en date du 31 décembre 1965	27
17. Durée de la peine dans le cas des personnes reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infractions moins graves après réduction de l'accusation pour homicide, meurtre qualifié ou non qualifié, 1961-1965	28
Appendice	
I. Articles 201, 202 et 202A du Code criminel du Canada	29
II. Procédures judiciaires—Texte établi au ministère de la Justice	31
III. Extrait des directives concernant la déclaration uniforme de la criminalité	34

PART I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING PROCEDURES, COURT PROCEDURES¹

PARTIE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION, PROCÉDURES JUDICIAIRES¹

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956) tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

"the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter ..."

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

"are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other".

The Committee's sources of data were; the judges' report prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by the Bureau of Statistics from all provinces except Quebec which joined in this reporting programme in 1926.

¹ See Appendice for definitions of murder and court procedures.

La statistique de l'homicide est recueillie au Canada à l'échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d'enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtiment corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d'homicide selon l'année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d'homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d'autres tableaux indiquent l'âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

"les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale ... Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L'exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c'est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l'homicide involontaire"

Lorsque le Comité a tenté d'intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

"sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu'ils sont sans relation les uns avec les autres".

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d'homicide, la statistique de l'état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, le Bureau de la statistique recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s'est joint au programme de déclaration en 1926.

¹ La définition de l'homicide et les procédures judiciaires figurent dans les appendices.

From 1921 to 1944 death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner's report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912 when they were compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 the Dominion Bureau of Statistics took over the collection and publications of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged with an offence but convicted of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by the Dominion Bureau of Statistics since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders; (three murders cleared by charge; one person charged), however, three persons murder one person, count one murder"² (one murder cleared by charge, three persons charged.)

² For further rules of scoring see Appendix III, page 34.

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d'après l'endroit où l'incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d'échange avec les Etats-Unis d'Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d'homicides aux fins de la statistique canadienne de l'état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l'état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu'indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu'il s'agit d'un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l'état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l'intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l'Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu'à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l'Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c'est le Bureau fédéral de la statistique qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d'accusations, d'acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l'état matrimonial, le degré d'instruction, l'âge, l'usage d'alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrirait pas, jusqu'en 1953, les personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que le Bureau fédéral de la statistique publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1er janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre"² (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

² Voir autres directives pour compter les infractions, Appendice III, page 34.

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by the Dominion Bureau of Statistics in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to DBS are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1961 would not be cleared until 1962 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decisions and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1965. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

In September 1961, a revision to the Criminal Code of Canada introduced the offences Capital Murder and Non-capital Murder. This change will be noted in the figures for 1961.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both. In another case, three men were shot to death in an incident in which twenty persons were charged with non-capital murder. In accordance with the general principle this was treated as three murders.

These cases are cited to indicate that the number of reported murders need not equal the number of incidents and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

En 1961, le Bureau fédéral de la statistique, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé autrement ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, le Bureau se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés au B.F.S. est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1961 ne soit pas classé avant 1962 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1965. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

En septembre 1961, une révision du Code criminel du Canada a introduit les infractions "Meurtre qualifié" et "Meurtre non qualifié". Il sera tenu compte de cette modification dans les chiffres de 1961.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides. Dans une autre affaire, trois hommes ont été abattus au cours d'un incident pour lequel vingt personnes ont été accusées de meurtre non qualifié. Conformément au principe général, il faut compter trois meurtres pour cet incident.

Ces exemples sont donnés pour montrer que le nombre d'homicides signalés n'égale pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to DBS concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and, in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include deaths which are not a part of the present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to DBS.

The 1961 Crime Statistics (Police) publication indicates that there were 169 murders reported to DBS for that year. There were 16 murders not included in the Crime Statistics publication which have been subsequently reported and are included in the present "Murder Statistics", for a 1961 total of 185 murders.

In 1963 one case was reported by the police as manslaughter in accordance with the rules of scoring for the Uniform Crime Reporting programme; as the suspect was actually charged with Non-capital murder the case is counted in the "Murder Statistics".

Table 1 indicates the reported trends in murders and homicidal deaths in Canada. The figures indicate an increase in the number of reported murders starting in 1960. This increase coincides generally with better reporting and coverage in the Crime (Police) reporting programme.

The data submitted on reported murders for the years 1961-1965 is presented first to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder and secondly to show details regarding the victims and the accused.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux au B.F.S. concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et depuis 1953, le nombre de personnes reconnues coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité au B.F.S.

La publication sur la statistique de la criminalité (police) de 1961 révèle que 169 homicides ont été signalés au B.F.S. pour cette année là. Seize homicides, qui ont été signalés subséquemment, ne sont pas inclus dans la publication sur la statistique de la criminalité mais figurent dans la présente "Statistique de l'homicide", ce qui représente un total de 185 homicides pour 1961.

En 1963, la police a signalé une affaire comme homicide involontaire, conformément aux directives de la Déclaration uniforme de la criminalité; étant donné que le suspect était réellement accusé de meurtre non qualifié, l'affaire est comptée dans la "Statistique de l'homicide".

Le tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides et les décès par homicide au Canada. A partir de 1960, les chiffres indiquent une hausse du nombre d'homicides signalés qui coïncident généralement avec une meilleure déclaration et une meilleure couverture du programme de déclaration de la criminalité (police).

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1961-1965 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

TABLE 1. Number of Murders Reported to DBS¹ and Homicidal Deaths,² Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over,³ Canada, 1954-1965

TABLEAU 1. Nombre d'homicides signalés au B.F.S.¹ et décès par homicides² taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus³, Canada, 1954-1965

Year — Année	Number — Nombre		Rate — Taux	
	Murders reported to DBS — Homicides signalés au B.F.S.	Homicidal deaths — Décès par homicide	Murders reported to DBS — Homicides signalés au B.F.S.	Homicidal deaths — Décès par homicide
1954	125	157	1.0	1.2
1955	118	158	0.9	1.2
1956	131	171	1.0	1.3
1957	129	165	0.9	1.2
1958	153	198	1.1	1.4
1959	141	167	1.0	1.2
1960	190	244	1.3	1.6
1961	185	211	1.2	1.4
1962	217	249	1.4	1.6
1963	215	240	1.4	1.5
1964	218	238	1.4	1.5
1965	243	255	1.5	1.6

¹ From 1954 to 1960 adjustments are made in previously published figures as a result of revised RCMP and OPP figures on murder offences known to the police, but no adjustments have been made for the non-reporting of the QPP in those years. From 1961 to 1964 inclusive the QPP reported murders known to them to DBS and there were improved data collection techniques.

² Homicidal deaths as officially recorded on provincial death certificates reported to DBS **includes** murders, infanticides, non-accidental manslaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); **excludes** manslaughters, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures **include** deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but **exclude** deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada.

³ Population taken from Census of Canada for 1956 and 1961; from DBS official intercensal estimates from other years.

¹ De 1954 à 1960, des rajustements ont été faits aux chiffres publiés antérieurement à la suite de la rectification des chiffres fournis par la G.R.C. et la P.P.O. sur les infractions par homicide connues de la police, mais aucun rajustement n'a été fait pour la S.P.Q. qui ne fournissait pas de rapports au cours de ces années. De 1961 à 1964 inclusivement, la S.P.Q. a déclaré les homicides connus d'elle au B.F.S., et il existait des techniques perfectionnées de collecte des données.

² Les décès par homicide tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés au B.F.S. **comprennent** les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); **excluent** les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus **comprennent** les décès survenue aux États-Unis de résidents canadiens, mais **excluent** les décès survenus au Canada de tous les résidents non canadiens.

³ Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1956 et 1961 et des estimations intercensales officielles du B.F.S. pour les autres années.

There were 835 murders reported in the years 1961-1964. As of December 31, 1965, 761 or 91.1 per cent had been cleared by the police by charge or otherwise. This includes two murders reported in 1964 which were solved in 1965.

Of the 660 persons charged with these murders, 81 or 12.3 per cent were not sent to trial as of December 31, 1965. One person charged with murder in 1961 is in a mental hospital and consequently this case is still pending preliminary hearing. In the murders reported in 1962, one person who had been declared insane was brought to trial in 1965.

By December 31, 1965, 579 persons were sent to trial for murders reported in the years 1961-1964. This is an increase of 38 persons over the number sent to trial as of December 31, 1964. A total of 34 of these 579 persons who found or declared insane. The remaining 545 persons who were fit to stand trial show 141 were acquitted by the courts and 380 were found guilty of murder, manslaughter or a lesser offence. Of this 380, 213 or 56.1 per cent were found guilty of manslaughter or lesser offence.

As of December 31, 1965 there were 24 of the 579 persons sent to trial awaiting trial or had a stay of proceedings for murders reported in the years 1961-1964. In addition one man died while awaiting a new trial after a conviction of capital murder.

In 1965 there were 243 murders reported to DBS. As of December 31, 1965, 230 or 94.7 per cent of these murders had been cleared by charge or otherwise.

Of the 198 persons charged with the murders reported in 1965, 98 or 49.5 per cent were not sent to trial as of December 31, 1965.

Of the 98 persons not sent to trial, three were declared or found to be insane, four committed suicide after the charge had been laid, and one charge was withdrawn.

For murders reported in 1965, 100 persons were sent to trial as of December 31, 1965, and two of these were found to be or were declared insane, 11 were acquitted and 53 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter or a lesser offence.

Of the 53 convicted, 28 or 52.8 per cent were convicted of manslaughter.

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1964 and December 31, 1965. The

De 1961 à 1964, 835 homicides ont été signalés et en date du 31 décembre 1965, les sûretés en avaient classé, par mise en accusation ou autrement, 761 ou 91.1 p. 100. Ces chiffres incluent deux homicides signalés en 1964 et résolus en 1965.

Sur les 660 personnes accusées de ces homicides, 81 ou 12.3 p. 100 n'avaient pas été mises en jugement au 31 décembre 1965. Une personne accusée d'homicide en 1961 est dans un hôpital psychiatrique et, par conséquent, l'enquête préliminaire de cette affaire est encore en suspens. Parmi les homicides signalés en 1962, une personne qui avait été déclarée aliénée a comparu devant les tribunaux en 1965.

Au 31 décembre 1965, 579 personnes avaient été mises en jugement pour des homicides signalés au cours de 1961-1964, soit une hausse de 38 sur le nombre de mises en jugement en date du 31 décembre 1964. Un total de 34 des 579 personnes ont été reconnues ou déclarées aliénées. Sur les 545 personnes aptes à subir un procès, 141 ont été acquittées et 380 ont été reconnues coupables d'homicide, d'homicide involontaire ou d'une infraction moins grave. Sur ces 380, 213 ou 56.1 p. 100 ont été reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'une infraction moins grave.

En date du 31 décembre 1965, 24 des 579 personnes mises en jugement attendaient d'être jugées ou jouissaient d'une suspension d'instances pour les homicides signalés au cours des années 1961-1964. En outre, un homme est mort avant de subir un nouveau procès, après avoir été reconnu coupable de meurtre qualifié.

En 1965, 243 homicides ont été signalés au B.F.S. En date du 31 décembre 1965, 230 ou 94.7 p. 100 des ces homicides avaient été classés, par mise en accusation ou autrement.

Sur les 198 personnes accusées des homicides signalés en 1965, 98 ou 49.5 p. 100 n'avaient pas été mises en jugement au 31 décembre 1965.

Sur les 98 personnes non mises en jugement, trois ont été déclarées ou reconnues aliénées, quatre se sont suicidées après que l'accusation eut été portée et une accusation a été retirée.

Pour les homicides signalés en 1965, 100 personnes avaient été mises en jugement en date du 31 décembre 1965 et deux d'entre elles ont été reconnues ou déclarées aliénées, 11 ont été acquittées et 53 ont été reconnues coupables de meurtre qualifié ou non qualifié, d'homicide involontaire ou d'une infraction moindre.

Sur les 53 personnes reconnues coupables, 28 ou 52.8 p. 100 ont été reconnues coupables d'homicide involontaire,

Les trois tableaux qui suivent donnent le nombre d'homicides signalés chaque année et leur situation au 31 décembre 1964 et 1965. Il n'est pas néces-

clearance of offences and court decisions regarding each case need not have been made in the same year the murder was reported but the data in the tables for each clearances, court decisions and subsequent actions have been classified in the year the murder was known to the police and reported to DBS.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims) in spite of the fact that 91.9 per cent had been cleared by the police by charge or otherwise since 1961. This is because some suspects commit suicide and some murders are unsolved. In addition an incident or act of murder may have more than one victim or more than one suspect.

Tables 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1964 and December 31, 1965 information regarding murders reported in the years 1961-1964 is updated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1965.

saire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque affaire soient faits l'année même où l'homicide est signalé, mais les données des tableaux relatives aux affaires classées, aux jugements des tribunaux et aux décisions ultérieures ont été réparties selon l'année où l'homicide a été connu des sûretés et signalé au B.F.S.

On remarquera qu'au tableau 2, le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes) bien que 91.9 p. 100 des affaires aient été classées par les sûretés, par mise en accusation, soit autrement, depuis 1961. La raison en est que certains suspects se sont suicidés et que certains homicides n'ont pas été résolus. En outre, pour un même incident ou acte criminel, il peut y avoir plus d'une victime ou plus d'un suspect.

Les tableaux 2, 3 et 4 visent à montrer l'activité de l'année au sujet des homicides et des poursuites judiciaires. En présentant cette activité en date du 31 décembre 1964 et 1965, les renseignements touchant les homicides signalés au cours de 1961-1964 sont mis à jour d'une année et peuvent être comparés à l'état des affaires signalées en 1965.

TABLE 2. Number of Murders and their Disposition at December 31, 1964 and 1965 as Reported to DBS, Canada, 1961-1965 (Classified according to year offence became known to police)

TABLEAU 2. Nombre d'homicides et décisions au 31 décembre 1964 et 1965 selon les rapports au B.F.S., Canada, 1961-1965 (Les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police)

	1961		1962		1963		1964		1965
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Dispo- sition — Décision
	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1965
Number of murders reported to DBS — Nombre d'homicides signalés au B.F.S.	185	185	217	217	215	215	218	218	243
Offences cleared by charge as of December 31, 1964 and 1965 — Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1964 et 1965	136	136	142	142	158	158	160	162	197
Offences cleared by suicide — Crimes classés "suicides"	36	36	43	43	35	35	36	36	33
Offences cleared otherwise as of December 31, 1964 and 1965 — Crimes classés autrement, 31 décembre 1964 et 1965	1	1	9	9	1	1	2	2	—
Unsolved offences as of December 31, 1964 and 1965 — Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1964 et 1965	12	12	23	23	21	21	20	18	13
Persons charged as reported by police as of December 31, 1964 and 1965 — Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1964 et 1965	146	146	147	147	195	195	170	172	198
Persons not sent to trial as of December 31, 1964 and 1965 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1964 et 1965	10	10	21	20	31	28	55	23	98
Persons sent to trial as of December 31, 1964 and 1965 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1964 et 1965	136	136	126	127	164	167	115	149	100

TABLE 3. Disposition of Persons Not Sent to Trial, as Reported to December 31, 1964 and 1965

TABLEAU 3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement — 31 décembre 1964 et 1965

	1961		1962		1963		1964		1965
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1965
Persons not sent to trial as of December 31, 1964 and 1965 — Nombre de personnes non mises en jugement, 31 décembre 1964 et 1965	10	10	21	20	31	28	55	23	98
Committed suicide — Suicides	—	—	—	—	—	—	—	—	4
Charge withdrawn — Accusation retirée	—	—	1	1	—	—	2	2	1
Insane — Aliénation mentale	7	7	15	14	14	14	6	6	3
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" prononcé à l'enquête préliminaire	1	1	5	5	4	4	2	4	7
Adjourned <i>sine die</i> — Ajournement <i>sine die</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	—
Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	1	1	—	—	12	9	45	11	83

TABLE 4. Disposition of Persons Sent to Trial, as Reported to December 31, 1964 and 1965

TABLEAU 4. Jugements rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1964 et 1965

	1961		1962		1963		1964		1965
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1964	Déc 1965	Déc 1965
Persons sent to trial as of December 31, 1964 and 1965 — Nombre de personnes mises en jugement, 31 décembre 1964 et 1965	136	136	126	127	164	167	115	149	100
Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées	8	8	9	9	9	10	6	7	2
Accquitted — Total — Personnes acquittées	41	46	26	27	43	44	10	24	11
Murder — Homicide	16	16	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder — Meurtre qualifié	5	10	9	10	5	6	1	5	2
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	15	15	15	15	36	36	7	16	7
Manslaughter — Homicide involontaire	4	4	2	2	2	2	2	3	1
Other offences — Autres	1	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Total — Personnes reconnues coupables	79	79	88	89	104	107	50	105	53
Murder and executed — Homicide et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Murder and commuted — Homicide et commutation de peine	4	4	—	—	—	—	—	—	—
Murder and pending — Homicide et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	1	1	1	1	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	2	3	7	7	4	7	—	5	1
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	—	—	1	1	4	4	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	1	—	1	1	5 ¹	1	3	8	7
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	21	21	34	33	33	36	15	34	13 ²
Manslaughter — Homicide involontaire	44	44	43	45	54	55	29	53	28
Other offences — Autres	6	6	1	1	4	4	3	5	4
Pending ³ — En suspens ³	8	3	3	2	8	6	49	13	34

¹ One man died awaiting new trial.² One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to two years probation.³ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1965.¹ Un homme est décédé avant son nouveau procès.² Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et a été condamné à deux ans de liberté surveillée.³ "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspensions d'instances, et jugements qui n'avaient pas été signalés en date du 31 déc. 1965.

PART II. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS, ACCUSED, INCIDENTS

PARTIE II. UNITÉS DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES, ACCUSÉS, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder and Number of Persons Charged, Canada, 1961-1965 as of December 31, 1965

TABLEAU 5. Incidents et nombre de personnes inculpées, Canada, 1961-1965 en date du 31 décembre 1965

Persons charged per incident — Personnes inculpées par incident	1961		1962		1963		1964		1965	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
Total	130	146	135	147	145	195	152	172	176	198
1 person — personne	121	121	124	124	127	127	139	139	160	160
2 persons — personnes	4	8	10	20	11	22	8	16	12	24
3 " "	4	12	1	3	4	12	4	12	2	6
4 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	2	8
5 " "	1	5	—	—	1	5	1	5	—	—
9 " "	—	—	—	—	1	9	—	—	—	—
20 " "	—	—	—	—	1	20	—	—	—	—

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual.³

³ See Appendix I, page 29.

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions³.

³ Voir Appendice I, page 29.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, Canada, 1961-1965 as of December 31, 1965

TABLEAU 6. Classement des cas d'homicide par les sûretés, Canada, 1961-1965 en date du 31 décembre 1965

Clearance — Classement	1961	1962	1963	1964	1965
Total	173	196	193	199	215
Incidents:					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	130	135	145	152	176
Unsolved — Non résolus	12	23	21	18	13
Cleared by suicide — Classés suicides	30	31	26	27	26
Cleared otherwise — Classés autrement	1 ¹	7 ²	1 ³	2 ⁴	—

¹ Accused was insane.

² 9 persons were murdered in 7 incidents, 1 offender was insane, 1 was aged 6, 2 were shot resisting arrest, 2 died before they could be charged, and one accused is believed to have committed suicide but his body has not been found.

³ One suspect is being held on a coroner's warrant.

⁴ One suspect is outside Canada, and no action was taken on 1 juvenile suspect on the instruction of the Attorney-General.

¹ L'accusé était aliéné.

² Neuf personnes ont été tuées dans sept incidents, un criminel était aliéné, un autre était âgé de six ans, 2 ont été abattus en résistant à leur arrestation, 2 sont morts avant d'avoir été accusés, et un accusé se serait suicidé, mais son corps n'a pas encore été retrouvé.

³ Un suspect est détenu en vertu d'un mandat du coroner.

⁴ Un suspect se trouve en dehors du Canada et, en vertu d'une directive du Procureur général, aucune poursuite n'a été faite contre un adolescent soupçonné d'homicide.

An incident may occur in which there is more than one victim and more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows by years the number of incidents which occurred in Canada for the four years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver que dans un incident il y ait plus d'un homicide ou plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique, par année, le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des quatre années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Canada, 1961-1965

TABLEAU 7. Homicides simples et multiples, Canada, 1961-1965

Victims per incident — Victimes par incident	1961		1962		1963		1964		1965	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
Total	173	185	196	217	193	215	199	218	215	243
1 victim — victime	163	163	181	181	179	179	184	184	202	202
2 victims — victimes	8	16	10	20	8	16	11	22	7	14
3 " "	2	6	4	12	4	12	4	12	3	9
4 " "	—	—	1	4	2	8	—	—	—	—
5 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5
6 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6
7 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7

Certain features of the foregoing descriptions are summarized in Table 8.

Le tableau 8 résume certains des faits décrits plus haut.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Canada, 1961-1965 as of December 31, 1965

TABLEAU 8. Incidents, suspects et victimes, Canada, 1961-1965, en date du 31 décembre 1965

Year — Année	Incidents					Unsolved — Non résolus	
	Cleared — Classés						
	Total	By charge — Par mise en accusation	By suicide — Par suicide	Otherwise — Autrement			
1961	173	130	30	1	12		
1962	196	135	31	7	23		
1963	193	145	26	1	21		
1964	199	152	27	2	18		
1965	215	176	26	—	13		
	Suspects					Victims — Victimes	
	Total	Suicide — Suicides	Otherwise — Autrement	Charged — Inculpés	Not sent to trial — Non mis en jugement		Sent to trial — Mis en jugement
	1961	177	30	1	146		10	136	185
1962	185	31	7	147	20	127	217
1963	222	26	1	195	28	167	215
1964	201	27	2	172	23	149	218
1965	224	26	—	198	98	100	243

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les Territoires du Nord-Ouest au cours des cinq années à l'étude. Le tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, Canada, 1961-1965

TABLEAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, Canada, 1961-1965

Province	1961		1962		1963		1964		1965	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
Canada	173	185	196	217	193	215	199	218	215	243
Newfoundland — Terre-Neuve	1	1	—	—	3	3	4	4	5	5
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard	1	1	—	—	—	—	—	—	3	4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	5	5	5	8	3	3	8	11	8	10
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2	2	5	5	5	5	4	5	5	5
Québec	39	42	42	44	50	57	45	46	52	58
Ontario	69	75	60	69	65	72	62	66	60	66
Manitoba	9	10	12	13	11	11	15	16	10	10
Saskatchewan	9	10	12	12	7	7	13	17	12	12
Alberta	13	14	14	15	20	25	16	18	14	16
British Columbia — Colombie-Britannique	24	24	43	48	25	28	28	31	41	52
Yukon	1	1	3	3	3	3	—	—	3	3
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	1	1	4	4	2	2

PART III. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

PARTIE III. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Table 10 shows that in 1961, 50.8 per cent of reported murders were of a domestic nature, in 1962, 46.5 per cent, in 1963 44.7 per cent 1964, 41.3 per cent and 1965, 44.9 per cent. Consequently a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims data would show one wife and one son being murdered.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Immediate family includes: husband, "wife", father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (non-family persons killed in a multiple murder).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, nephews, nieces, cousins, in-laws and foster parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents and the children of such a union.

Le tableau 10 laisse voir qu'en 1961, 50.8 p. 100 des homicides signalés avaient été commis au foyer, 46.5 p. 100 en 1962, 44.7 en 1963, 41.3 en 1964 et 44.9 en 1965. Par la suite, les homicides ont été repartis selon le lien de parenté de l'accusé avec la ou les victimes.

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autre".

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, soeur et autres (personnes tuées au cours d'un homicide multiple et qui ne font pas partie de la famille).

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, parents par alliance et parents par adoption.

Parents de droit commun comprend: mari et femme selon le droit commun, parents selon le droit commun et enfants nés d'unions relevant du droit commun.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of other criminal act" and "other".

Commission of Other Criminal Act

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1961 these formed 17.3 per cent of the total murders and accounted for 32 victims, in 1962 22.1 per cent with 48 victims, in 1963 19.5 per cent with 42 victims, in 1964 18.8 per cent with 41 victims and in 1965, 14.0 per cent with 34 victims.

Other

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout or the action may have been self defence. There is included in this group a number of murders where the accused was not related to the victim such as in cases of jealousy or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases

A murder could not be classed as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore that some murders shown under "no domestic relationship" "other", will eventually be classed as "domestic" murders.

As incidents of domestic murders are scored according to the closest relationship only, the number of incidents as shown in Table 10 will almost always balance with the number of suspects in Table 11. However in 1961 a mother and a common-law husband were accused of murdering the woman's daughter. This case is scored as an immediate family incident in Table 10. As the common-law husband was also charged with murder he is counted in the suspects in Table 10, under common-law.

Similarly in 1965 a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is scored as a murder in the immediate family as an incident showing one female victim and under kinship as a nephew killing a female. A husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under immediate family as a husband killing a wife and under kinship as a son-in-law killing a female.

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 29 male and 3 female suspects of 1965 murders who committed suicide at the time the murders(s) were committed. Table 12 shows the age, sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide prior to charges being laid.

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicides commis pendant la "perpétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Perpétration d'un autre acte criminel

Chaque année, des homicides ont été commis pendant la perpétration d'un autre acte criminel tel que vol qualifié, viol, incendie volontaire, etc. En 1961, ces homicides ont répondu pour 17.3 p. 100 de tous les homicides et pour 32 victimes; pour 22.1 p. 100 et 48 victimes en 1962; pour 19.5 p. 100 et 42 victimes en 1963; pour 18.8 p. 100 et 41 victimes en 1964, enfin pour 14 p. 100 et 34 victimes en 1965.

Autres

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré "classés" par mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou encore dans une querelle au cours d'une sodlerie prolongée, ou bien que l'acte a été commis en légitime défense. Ce groupe comprend les homicides où l'accusé n'avait pas de lien de parenté avec la victime, notamment les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "autre", soient finalement classés comme "homicides au foyer".

Étant donné que les homicides au foyer sont comptés seulement selon le lien de parenté le plus proche, le nombre d'incidents indiqué au tableau 10 correspondra presque toujours au nombre de suspects indiqué dans le tableau 11. Toutefois, en 1961, une mère et un mari de droit commun ont été accusés d'avoir tué la fille de cette femme. Cette affaire a consignée à "famille immédiate", au tableau 10. Étant donné que le mari de droit commun était aussi accusé d'homicide, il a été compté parmi les suspects au tableau 10, sous "droit commun".

En 1965, une affaire semblable, — un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère, — a été consignée comme un incident à "famille immédiate", indiquant une victime du sexe féminin et sous "parenté", comme un neveu ayant tué une femme. De même, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Cet incident paraît à "famille immédiate" comme un mari ayant tué sa femme et à "parenté" comme un gendre ayant tué une femme.

Le tableau 11 mentionne l'âge et le sexe des suspects d'homicide répartis selon le lien de parenté. Les chiffres comprennent 29 suspects du sexe masculin et 3 suspects du sexe féminin qui se sont enlevé la vie au moment où les homicides ont été commis. Le tableau 12 répartit selon l'âge le sexe et les liens de parenté, les suspects qui se sont suicidés avant que les accusations ne soient portées.

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, Canada, 1961-1965
as of December 31, 1965

TABLEAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides au foyer, Canada, 1961-1965,
en date du 31 décembre 1965

Relationship to victim Lien de parenté avec la victime	1961			1962			1963		
	Incidents	Victims Victimes		Incidents	Victims Victimes		Incidents	Victims Victimes	
		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes
Immediate family — Total — Famille immédiate	64	28	42	60	32	41	60	25	49
Husband — Mari	34	—	34	29	—	29	30	—	30
Wife — Épouse	7	7	—	8	8	—	5	5	—
Father — Père	1	1	3	2	7	3	3	5	7
Mother — Mère	7	5	2	7	4	5	6	3	4
Son — Fils	8	6	2	8	7	2	10	6	6
Daughter — Fille	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Brother — Frère	6	6	1	6	4	2	6	6	2
Other — Autres	—	2	—	—	2	—	—	—	—
Kinship — Total — Parenté	11	9	3	13	10	3	8	6	2
Grandfather — Grand-père	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Grandson — Petit-fils	1	1	—	—	—	—	1	—	1
Uncle — Oncle	—	—	—	1	—	1	—	—	—
Nephew — Neveu	3	3	1	1	1	—	2	2	—
Cousin	1	1	—	3	2	1	—	—	—
Stepfather — Beau-père	—	—	—	1	—	1	—	—	—
Stepbrother — Beau-frère	—	—	—	1	1	—	1	1	—
Son-in-law — Gendre	1	1	—	1	1	—	2	2	—
Brother-in-law — Beau-frère	2	2	—	4	4	—	—	—	—
Sister-in-law — Belle-soeur	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Foster mother — Mère adoptive	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Stepson — Beau-fils	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Father-in-law — Beau-père	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Common law — Total — Droit commun	12	1	11	13	4	11	14	4	10
Husband — Mari	9	—	9	11	—	11	10	—	10
Wife — Femme	1	1	—	2	2	—	4	4	—
Father — Père	2	—	2	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	2	—	—	—	—
	1964			1965					
	Incidents	Victims Victimes		Incidents	Victims Victimes				
		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes
Immediate family — Famille immédiate	54	18	44	57	33	45			
Husband — Mari	30	—	30	25	—	25			
Wife — Épouse	5	5	—	6	6	—			
Father — Père	2	3	2	4	10	8			
Mother — Mère	5	2	5	6	3	4			
Son — Fils	8	6	2	12	8	6			
Daughter — Fille	—	—	—	1	1	—			
Brother — Frère	4	1	3	3	5	2			
Other — Autres	—	1	2	—	—	—			
Kinship — Total — Parenté	8	6	6	5	4	3			
Grandfather — Grand-père	—	—	—	—	—	—			
Grandson — Petit-fils	2	2	1	—	—	—			
Uncle — Oncle	—	—	—	—	—	—			
Nephew — Neveu	2	1	1	1	—	1			
Cousin	—	—	—	1	1	—			
Stepfather — Beau-père	—	—	—	—	—	—			
Stepbrother — Beau-frère	1	—	1	—	—	—			
Son-in-law — Gendre	1	1	1	1	1	1			
Brother-in-law — Beau-frère	2	2	2	1	1	1			
Sister-in-law — Belle-soeur	—	—	—	—	—	—			
Foster mother — Mère adoptive	—	—	—	—	—	—			
Stepson — Beau-fils	—	—	—	—	—	—			
Father-in-law — Beau-père	—	—	—	1	1	—			
Other — Autres	—	—	—	—	—	—			
Common law — Total — Droit commun	14	6	10	21	6	17			
Husband — Mari	9	—	9	17	—	17			
Wife — Femme	5	5	—	3	3	—			
Father — Père	—	—	—	1	2	—			
Other — Autres	—	1	1	—	1	—			

The ages of person(s) thought to be responsible for the 230 murders reported in 1965 which were cleared by charge, by suicide, or cleared otherwise ranged from a low of 10 years to 75 years of age. In Table 11, the ages of the suspects are shown according to their relationship to the victims(s).

Table 12 shows the age, sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1965 there were 198 persons charged with capital or non-capital murder as of December 31, 1965. Of this number 98 were not sent to trial, while 100 were sent to trial as of December 31,

L'âge des personnes que l'on croit responsables des 230 homicides signalés en 1965 et qui ont été classés par mise en accusation, par suicide ou autrement, a varié d'aussi peu que 10 ans à 75 ans. Au tableau 11, l'âge des suspects est présenté selon leur lien de parenté avec la ou les victimes.

Le tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au même moment qu'un homicide.

Le tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1965, 198 personnes étaient accusées de meurtre qualifié ou non qualifié au 31 décembre 1965. À cette même date, 98 d'entre elles n'avaient pas été mises en jugement et 100 l'avaient

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada, 1961-1965, as of December 31, 1965

TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1961-1965, en date du 31 décembre 1965

Year of offence and relationship of victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total suspects as of December 31, 1965 Nombre total de suspects, en date du 31 décembre 1965		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect													
			Under 16 years Moins de 16 ans		16-19 years ans		20-29 years ans		30-39 years ans		40-49 years ans		50 years and over ans et plus		Age not known Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																
1961	157	20	4	1	20	1	41	9	38	6	26	3	26	—	2	—
1962	163	22	4	—	21	2	43	9	54	5	19	1	22	5	—	—
1963	205	17	7	—	24	—	72 ¹	8	50	6	32	3	19	—	1	—
1964	179	22	3	1	24	—	65	5	48	7	19	5	17	1	3	3
1965	201	23	8	1	25	4	60	6	48	9	32	2	26	—	2	1
Domestic — Total — Au foyer:																
1961	70	18	3	1	7	1	11	8	11	5	21	3	15	—	2	—
1962	68	18	2	—	4	2	16	7	24	5	8	1	14	3	—	—
1963	67	15	5	—	8	—	9	7	20	5	17	3	7	—	1	—
1964	61	15	1	—	6	—	19	5	18	4	9	4	8	1	—	1
1965	68	16	5	1	5	1	19	4	16	8	13	1	9	—	1	1
Immediate family — Famille immédiate:																
1961	49	15	1	1	6	1	8	6	6	4	15	3	12	—	1	—
1962	45	15	2	—	2	2	11	5	15	5	6	1	9	2	—	—
1963	49	11	4	—	6	—	5	6	14	2	13	3	6	—	1	—
1964	44	10	1	—	5	—	11	2	13	3	7	3	7	1	—	1
1965	44	13	5	1	4	1	15	3	7	6	8	1	4	—	1	1
Kinship — Parenté:																
1961	9	2	2	—	1	—	3	2	1	—	1	—	1	—	—	—
1962	12	1	—	—	2	—	3	1	4	—	1	—	2	—	—	—
1963	8	—	1	—	2	—	2	—	1	—	1	—	1	—	—	—
1964	8	—	—	—	1	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1965	6	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—
Common law — Parents de droit commun:																
1961	12	1	—	—	—	—	—	1	4	1	5	—	2	—	1	—
1962	11	2	—	—	—	—	2	1	5	—	1	—	3	1	—	—
1963	10	4	—	—	—	—	2	1	5	3	3	—	—	—	—	—
1964	9	5	—	—	—	—	1	3	5	1	2	1	1	—	—	—
1965	18	3	—	—	—	—	2	1	9	2	5	—	2	—	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																
1961	28	1	1	—	6	—	11	—	7	1	2	—	1	—	—	—
1962	38 ²	2	1	—	7	—	12	—	15	—	2	—	1	2	—	—
1963	55	—	2	—	6	—	28	—	11	—	8	—	—	—	—	—
1964	43	1	1	—	8	—	21	—	7	1	2	—	1	—	3	—
1965	32	1	1	—	8	—	13	—	5	—	2	1	2	—	1	—
Other — Autres:																
1961	59	1	—	—	7	—	19	1	20	—	3	—	10	—	—	—
1962	57	2	1	—	10	—	15	2	15	—	9	—	7	—	—	—
1963	83 ³	2	—	—	10	—	35	1	19	1	7	—	12	—	—	—
1964	75	6	1	1	10	—	25	—	23	2	8	1	8	—	—	2
1965	101	6	2	—	12	3	28	2	27	1	17	—	15	—	—	—

¹ Includes 33 multiple offenders.

² Includes 9 persons accused of killing one man.

³ Includes 20 persons accused of killing three men.

¹ Comprend 33 coupables de meurtres multiples.

² Comprend 9 personnes accusées du meurtre d'un même homme.

³ Comprend 20 personnes accusées du meurtre de 3 hommes.

1965. Of the 98 not sent to trial, 4 committed suicide, 1 charge was withdrawn, 3 were ruled insane and 83 were pending preliminary hearing.

été. Sur les 98 personnes non mises en jugement, 4 se sont suicidées, 1 accusation a été retirée, 3 personnes ont été déclarées aliénées et dans 83 affaires, l'enquête préliminaire était en suspens.

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects who Committed Suicide at Time of Offence, Canada, 1961-1965

TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, Canada, 1961-1965

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence — Nombre total de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect													
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																
1961	29	1	—	—	1	—	1	—	5	1	9	—	11	—	2	—
1962	28	3	—	—	2	—	3	1	10	1	4	—	9	1	—	—
1963	24	2	—	—	—	—	3	—	5	—	8	2	7	—	1	—
1964	25	2	—	—	1	—	4	—	8	—	5	1	7	—	—	1
1965	23	3	—	—	—	—	5	—	4	1	7	1	6	—	1	1
Domestic — Total Au foyer:																
1961	22	1	—	—	—	—	1	—	3	1	7	—	9	—	2	—
1962	19	3	—	—	—	—	2	1	6	1	3	—	8	1	—	—
1963	19	2	—	—	—	—	—	—	5	—	8	2	5	—	1	—
1964	20	1	—	—	—	—	3	—	7	—	5	1	5	—	—	—
1965	11	3	—	—	—	—	3	—	1	1	4	1	2	—	1	1
Immediate family — Famille im- médiate:																
1961	17	1	—	—	—	—	—	—	3	1	6	—	7	—	1	—
1962	13	2	—	—	—	—	2	1	3	1	3	—	5	—	—	—
1963	16	2	—	—	—	—	—	—	5	—	6	2	4	—	1	—
1964	15	1	—	—	—	—	2	—	4	—	5	1	4	—	—	—
1965	9	3	—	—	—	—	3	—	1	1	2	1	2	—	1	1
Kinship — Parenté:																
1961	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
1962	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
1963	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
1964	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Common law — Parents de droit commun:																
1961	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
1962	5	1	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	2	1	—	—
1963	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
1964	4	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—
1965	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																
1961	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1963	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1965	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Other — Autres:																
1961	6	—	—	—	1	—	—	—	2	—	1	—	2	—	—	—
1962	9	—	—	—	2	—	1	—	4	—	1	—	1	—	—	—
1963	4	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—
1964	5	1	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	2	—	—	1
1965	11	—	—	—	—	—	2	—	3	—	3	—	3	—	—	—

TABLE 13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada, 1961-1965, as of December 31, 1965

TABLEAU 13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1961-1965, en date du 31 décembre 1965

No.		1961				1962			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal Act — Acte criminel	Other — Autre			Criminal Act — Acte criminel	Other — Autre
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1965 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1965							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1965 — Per- sonnes non mises en jugement, 31 décembre 1965	10	6	—	4	20	9	2	9
2	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Charge withdrawn — Accusation retirée	—	—	—	—	1	—	—	1
4	Insane — Aliénation mentale	7	3	—	4	14	8	2	4
5	Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	1	1	—	—	—	—	—	—
6	Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" à l'enquête préliminaire	1	1	—	—	5	1	—	4
7	Adjourned <i>sine die</i> — Ajournement <i>sine die</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire	1	1	—	—	—	—	—	—
		Persons sent to trial, as reported to December 31, 1965 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1965							
9	Persons sent to trial as of December 31, 1965 — Person- nes mises en jugement, 31 décembre 1965	136	58	27	51	127	54	36	37
10	Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénés	8	2	4	2	9	3	3	3
11	Acquitted — Total — Acquittées	46	24	3	19	27	14	1	12
12	Murder — Homicide	16	9	—	7	—	—	—	—
13	Capital murder — Meurtre qualifié	10	2	3	5	10	2	1	7
14	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	15	10	—	5	15	11	—	4
15	Manslaughter — Homicide involontaire	4	2	—	2	2	1	—	1
16	Other offences — Autres	1	1	—	—	—	—	—	—
17	Convicted — Total — Reconnues coupables	79	31	18	30	89	36	31	22
18	Murder and executed — Homicide et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Murder and commuted — Homicide et commutation de peine	4	2	1	1	—	—	—	—
20	Murder and pending — Homicide et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	1	—	1	—	1	—	1	—
22	Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	3	—	2	1	7	—	7	—
23	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et em- prisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	—	—	—	—	1	—	1	—
24	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	1	1	—	—
25	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	21	5	5	11	33	12	15	6
26	Manslaughter — Homicide involontaire	44	23	8	13	45	23	7	15
27	Other offences — Autres	6	1	1	4	1	—	—	1
28	Pending ¹ — En suspens ¹	3	1	2	—	2	1	1	—

¹ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1965.² Includes 20 persons acquitted of non-capital murder of 3 men.³ One prisoner died awaiting new trial.⁴ One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to 2 years probation.

TABLE 13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada, 1961-1965, as of December 31, 1965

TABLEAU 13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1961-1965, en date du 31 décembre 1965

1963				1964				1965				No.
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal Act — Acte criminel	Other — Autre			Criminal Act — Acte criminel	Other — Autre			Criminal Act — Acte criminel	Other — Autre	
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1965 Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1965												
28	14	11	34	23	9	4	10	98	38	10	50	1
—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	1	2	2
—	—	—	—	2	1	—	1	1	—	—	1	3
14	11	2	1	6	3	1	2	3	2	—	1	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
4	2	—	2	4	—	1	3	7	4	—	3	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
9	—	9	—	11	5	2	4	83	31	9	43	8
Persons sent to trial, as reported to December 31, 1965 Personnes mises en jugement, 31 décembre 1965												
167	46	42	79	149	47	34	68	100	32	22	46	9
10	5	1	4	7	4	—	3	2	—	—	2	10
44	9	2	33	24	11	—	13	11	6	—	5	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
6	3	1	2	5	3	—	2	2	2	—	—	13
36	5	1	30 ²	16	7	—	9	7	4	—	3	14
2	1	—	1	3	1	—	2	1	—	—	1	15
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	16
107	31	37	39	105	32	30	43	53	19	10	24	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
7	—	6	1	5	—	4	1	1	—	1	—	22
4	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	23
1	1	—	—	8	1	4	3	7	1	4	2	24
36	10	17	9	34	11	14	9	13 ⁴	4	4	5	25
55	19	9	27	53	19	6	28	28	13	1	14	26
4	1	2	1	5	1	2	2	4	1	—	3	27
6	1	2	3	13	—	4	9	34	7	12	15	28

¹ "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspension d'instances, et procédure définitive non signalée, en date du 31 décembre 1965.² Comprend 20 personnes acquittées de meurtre non qualifié à la suite de la mort de trois hommes.³ Un prisonnier est mort avant un nouveau procès.⁴ Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et condamné à deux ans de liberté surveillée.

Of the 100 persons sent to trial for murders reported in 1965, two were declared insane at trial. A total of 32 of the accused faced charges as a result of the death of a family, kinship or common-law relation. There were 6 of this 32 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show none of the 22 accused who were sent to trial were acquitted compared to 5 of the 46 accused sent to trial in the "no domestic relationship — other" category.

Of the 100 persons sent to trial for murders reported in 1965 there was one person convicted of capital murder and his sentence was commuted.

Table 13 shows the dispositions of persons accused of capital or non capital murder by relationship groups. It indicates that cases in the "domestic" categories tend to be dealt with quicker than that for the no domestic relationship groups as at the end of the year 21.9 per cent of the trials for domestic murders were pending, compared to 39.7 per cent of the no-domestic relationship group. In this latter group, the trials for murders committed during the "commission of another criminal act" show a much smaller number cleared when compared to the group in the category "other".

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1965 indicate females are more often the victims in the domestic categories although there is less disparity between the number of male and female victims than in other years. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused there are far more male victims than female.

The most common means of committing murder in 1965 remains by shooting, as shown in Table 15.

Within the relationship group there are variations. While shooting was the most common method used in all categories there was a large percentage of beatings in murders in the immediate family and common law groups as well as in murder committed during the commission of another criminal act and the category, "other".

In the category "other", 9 professional or gangland slayings were reported, 4 of these occurred in earlier years but were only discovered in 1965. In addition 12 murders occurred immediately after an argument and 23 after a prolonged drinking bout.

Drinking was also involved in several murders reported as domestic murders.

Sur les 100 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1965, deux ont été reconnues aliénées au procès. Un total de 32 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Six des 32 accusés ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, aucun des 22 accusés mis en jugement n'a été acquitté, comparativement à 5 dans le cas des 46 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté — autre".

Sur les 100 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1965, une personne a été reconnue coupable de meurtre qualifié et sa peine a été commuée.

Le tableau 13 donne les décisions concernant les personnes inculpées de meurtre qualifié ou non qualifié, selon le lien de parenté. Il indique que les affaires de la classe "au foyer" semblent se régler plus rapidement que celles des groupes "sans aucun lien de parenté", étant donné qu'à la fin de l'année, 21.9 p. 100 des procès pour meurtres "au foyer" étaient en suspens au regard de 39.7 p. 100 du groupe "sans lien de parenté". Dans ce dernier groupe, les procès pour homicides commis au cours de la "perpétration d'un autre acte criminel" accusent un nombre beaucoup moins élevé d'affaires classées comparativement au groupe "autres".

Le tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien de parenté. Les chiffres de 1965 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" bien qu'il y ait moins d'écart entre le nombre de victimes du sexe masculin et du sexe féminin qu'au cours des autres années. Là où il n'y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin.

En 1965, l'arme à feu est demeurée le moyen le plus employé pour commettre l'homicide, comme l'indique le tableau 15.

Les groupes de lien de parenté présentent des variations. Tandis que l'arme à feu a été le moyen le plus employé dans tous les groupes, il y a eu un fort pourcentage d'homicides causés par des coups dans les groupes "famille immédiate" et "parenté du droit commun", de même que dans le groupe des homicides commis au cours de la perpétration d'un acte criminel et dans le groupe "autre".

Dans le groupe "autre", 9 meurtres accomplis par des tueurs à gages ou en règlement de comptes ont été signalés dont quatre avaient eu lieu au cours des années antérieures mais n'ont été découverts qu'en 1965. En outre, 12 homicides sont survenus immédiatement après une querelle et 23 après une soûlerie prolongée.

L'ivresse se rencontre aussi dans plusieurs homicides classés "au foyer".

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, Canada, 1961-1965, Relationship Groups as of December 31, 1965

TABLERAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, Canada, 1961-1965, lien de parenté, en date du 31 décembre 1965

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims — Victimes			Age and sex of victim — Âge et sexe de la victime									
		Total	Male — Hommes	Female — Femmes										
					Under 20 years — Moins de 20 ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus	
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:														
1961.....	173	185	111	74	11	11	16	15	27	15	19	16	38	17
1962.....	196	217	127	90	20	19	22	20	31	22	18	15	36	14
1963.....	193	215	123	92	20	21	29	21	24	15	17	15	33	20
1964.....	199	218	125	93	15	18	26	23	26	21	24	14	34	17
1965.....	215	243	142	101	25	27	25	24	28	13	22	22	42	15
Domestic — Total — Au foyer:														
1961.....	87	94	38	56	9	9	6	10	9	12	4	13	10	12
1962.....	86	101	46	55	14	11	4	13	9	17	5	8	14	6
1963.....	82	96	35	61	11	12	5	14	5	13	6	10	8	12
1964.....	76	90	30	60	4	12	5	16	7	15	8	9	6	8
1965.....	33	108	44	65	18	15	3	15	8	8	8	17	6	10
Immediate family — Famille immédiate:														
1961.....	64	70	28	42	7	4	5	9	6	9	3	9	7	11
1962.....	60	73	32	41	11	11	3	8	5	11	2	5	11	6
1963.....	60	74	25	49	10	12	4	9	2	11	6	8	3	9
1964.....	54	62	18	44	4	10	2	11	4	10	4	7	4	6
1965.....	57	78	33	45	16	14	3	11	3	4	6	10	5	6
Kinship — Parenté:														
1961.....	11	12	9	3	2	2	1	—	2	—	1	1	3	—
1962.....	13	13	10	3	1	—	1	2	3	—	3	1	2	—
1963.....	8	8	6	2	1	—	—	1	1	—	—	—	4	1
1964.....	8	12	6	6	—	2	—	—	2	1	2	1	2	2
1965.....	5	7	4	3	—	1	—	1	3	—	—	—	1	1
Common law — Parents de droit common:														
1961.....	12	12	1	11	—	3	—	1	1	3	—	3	—	1
1962.....	13	15	4	11	2	—	—	3	1	6	—	2	1	—
1963.....	14	14	4	10	—	—	1	4	2	2	—	2	1	2
1964.....	14	16	6	10	—	—	3	5	1	4	2	1	—	—
1965.....	21	23	6	17	2	—	—	3	2	4	2	7	—	3
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:														
Commission of criminal act — Péripétration d'un autre acte criminel:														
1961.....	28	32	24	8	1	1	1	3	3	—	6	1	13	3
1962.....	45	48	34	14	2	1	3	3	10	3	8	3	11	4
1963.....	37	42	28	14	6	5	5	2	3	1	3	1	11	5
1964.....	40	41	33	8	2	1	3	—	4	3	7	2	17	2
1965.....	32	34	23	11	2	7	3	1	4	2	2	1	12	—
Other — Autres:														
1961.....	58	59	49	10	1	1	9	2	15	3	9	2	15	2
1962.....	65	68	47	21	4	7	15	4	12	2	5	4	11	4
1963.....	74	77	60	17	3	4	19	5	16	1	8	4	14	3
1964.....	83	87	62	25	9	5	18	7	15	3	9	3	11	7
1965.....	100	101	76	25	5	5	19	8	16	3	12	4	24	5

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1961-1965, Relationship Group as of December 31, 1965

TABLEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1961-1965, lien de parenté, en date du 31 décembre 1965

Year and relationship to victim — Année et lien de parenté avec la victime	Total number of victims — Nombre total de victimes	Shooting — Arme à feu	Beat- ing — Coups	Stabbing — Poignards	Stran- gling — Strangu- lation	Suffo- cating — Suffoca- tion	Ex- plosive — Emploi d'explo- sifs	Drowning — Noyade	Arson — In- cendie volon- taire	Other — Autres	Not reported — Non signalés
Total:											
1961	185	84	47	33	9	3	1	—	1	—	7
1962	217	81	53	42	21	5	2	3	—	—	10
1963	215	99	49	37	13	3	4	2	2	1	5
1964	218	105	48	40	13	3	—	3	—	3	—
1965	243	112	70	34	13	3	—	3	2	5	1
Domestic — Total — Au foyer:											
1961	94	49	17	17	4	3	—	—	1	—	3
1962	101	41	23	21	9	1	1	3	—	—	2
1963	96	56	18	12	4	2	3	1	—	—	—
1964	90	46	14	17	7	3	—	2	—	1	—
1965	108	58	34	10	—	—	—	2	1	2	1
Immediate family — Famille immédiate:											
1961	70	39	9	15	1	3	—	—	1	—	2
1962	73	28	16	13	9	1	1	3	—	—	2
1963	74	45	12	9	2	2	3	1	—	—	—
1964	62	31	10	11	5	2	—	2	—	1	—
1965	78	40	26	7	—	—	—	2	—	2	1
Kinship — Parenté:											
1961	12	6	2	1	3	—	—	—	—	—	—
1962	13	5	4	4	—	—	—	—	—	—	—
1963	8	5	2	—	1	—	—	—	—	—	—
1964	12	8	2	1	1	—	—	—	—	—	—
1965	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Common law — Parents de droit common:											
1961	12	4	6	1	—	—	—	—	—	—	1
1962	15	8	3	4	—	—	—	—	—	—	—
1963	14	6	4	3	1	—	—	—	—	—	—
1964	16	7	2	5	1	1	—	—	—	—	—
1965	23	11	8	3	—	—	—	—	1	—	—
No domestic relationship — Au- cun lien de parenté:											
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:											
1961	32	10	11	7	3	—	—	—	—	—	1
1962	48	13	15	6	6	3	1	—	—	—	4
1963	42	12	13	6	7	—	1	—	—	1	2
1964	41	19	9	7	4	—	—	1	—	—	1
1965	34	12	10	2	6	2	—	1	—	1	—
Other — Autres:											
1961	59	25	19	9	2	—	1	—	—	—	3
1962	68	27	15	15	6	1	—	—	—	—	4
1963	77	31	18	19	2	1	—	1	2	—	3
1964	87	40	25	16	2	—	—	—	—	2	2
1965	101	42	26	22	7	1	—	—	1	2	—

Table 16 indicates that there is no apparent pattern to the seasons of the year when murders occur. For the purpose of this study the year was divided into four seasons of equal duration: spring covers the months March, April, May.

A study was made of the length of sentences imposed on the 245 accused who were originally charged with murder, capital murder or non-capital murder for the offences reported in 1961-1965 and who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence.

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter and a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year sentences were imposed.

Le tableau 16 indique que par rapport aux saisons de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière. Aux fins de la présente étude, l'année se divise en quatre saisons d'égale durée; le printemps comprend les mois de mars, d'avril et de mai.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 245 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié pour les crimes signalés en 1961-1965 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction moins grave.

Le tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction moindre.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées,

TABLE 16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, Canada, 1961-1965, Relationship Group as of December 31, 1965

TABEAU 16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, Canada, 1961-1965, lien de parenté, en date du 31 décembre 1965

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Spring Printemps	Summer Été	Fall Automne	Winter Hiver	Not known Non spécifié
Total:						
1961	173	47	44	47	34	1
1962	196	39	52	56	49	—
1963	193	44	52	45	51	1
1964	199	49	53	48	49	—
1965	215	49	63	63	39	1
Domestic — Total — Au foyer:						
1961	87	27	18	25	17	—
1962	86	13	25	27	21	—
1963	82	21	21	17	23	—
1964	76	18	22	13	23	—
1965	83	21	20	22	20	—
Immediate family — Famille immédiate:						
1961	64	22	10	17	15	—
1962	60	8	17	21	14	—
1963	60	17	13	13	17	—
1964	54	14	13	9	18	—
1965	57	17	12	13	15	—
Kinship — Parenté:						
1961	11	2	3	5	1	—
1962	13	2	4	2	5	—
1963	8	2	4	—	2	—
1964	8	1	3	1	3	—
1965	5	—	2	2	1	—
Common law — Parents de droit commun:						
1961	12	3	5	3	1	—
1962	13	3	4	4	2	—
1963	14	2	4	4	4	—
1964	14	3	6	3	2	—
1965	21	4	6	7	4	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:						
Commission of Criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:						
1961	28	7	5	13	3	—
1962	45	11	12	8	14	—
1963	37	9	9	11	8	—
1964	40	10	6	14	10	—
1965	32	6	11	10	4	1
Other — Autres:						
1961	58	13	21	9	14	1
1962	65	15	15	21	14	—
1963	74	14	22	17	20	1
1964	83	21	25	21	16	—
1965	100	22	32	31	15	—

TABLE 17. Length of Sentence for Persons Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital Murder, 1961-1965

TABLÉAU 17. Durée de la peine dans le cas des personnes reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infractions moins graves après réduction de l'accusation pour homicide, meurtre qualifié ou non qualifié, 1961-1965

Year — Année	Total	Suspended sentence, probation and fine — Sursis liberté surveillée et amende	Under 1 year — Moins d'un an	1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus	Life — À vie	Indefinite (juvenile) — Indéfinie (adoles- cent)	Sentence pending — Condam- nation non prononcée
Total	245	11	13	19	54	84	59	3	1	1
Manslaughter — Homicide involontaire....	225	9	6	16	50	82	58	3	—	1
Other Offences — Autres délits	20	2	7	3	4	2	1	—	1	—
1961.....	50	3	2	3	13	12	15	2	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	44	2	—	2	12	12	14	2	—	—
Other Offences — Autres délits	6	1	2	1	1	—	1	—	—	—
1962.....	46	4	2	3	13	15	8	—	—	1
Manslaughter — Homicide involontaire	45	3	2	3	13	15	8	—	—	1
Other Offences — Autres délits	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
1963.....	59	2	4	5	7	22	18	—	1	—
Manslaughter — Homicide involontaire	55	2	4	4	7	20	18	—	—	—
Other Offences — Autres délits	4	—	—	1	—	2	—	—	1	—
1964.....	58	1	2	4	14	23	14	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	53	1	—	4	11	23	14	—	—	—
Other Offences — Autres délits	5	—	2	—	3	—	—	—	—	—
1965.....	32	1	3	4	7	12	4	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	28	1	—	3	7	12	4	1	—	—
Other Offences — Autres délits	4	—	3	1	—	—	—	—	—	—

APPENDIX I. SECTIONS 201, 202, AND 202 A CRIMINAL CODE OF CANADA

APPENDICE I. ARTICLES 201, 202 et 202 A DU CODE CRIMINEL DU CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 201, 202 and 202 A.

Section 201

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 202

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he wilfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or
- (d) he uses a weapon or has it upon his person
 - (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 - (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues as a consequence.

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 201, 202 et 202A.

Article 201

L'homicide coupable est un meurtre

- (a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- (b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- (c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 202

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- (a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort résulte des lésions corporelles;
- (b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte;
- (c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte; ou
- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
 - (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 - (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort en soit la conséquence.

Section 202A

- (1) Murder is capital murder or non-capital.
 - (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where
 - (a) it is planned and deliberate on the part of such person,
 - (b) it is within Section 202 and such person,
 - (i) by his own act caused or assisted in causing the bodily harm from which the death ensued,
 - (ii) by his own act administered or assisted in administering the stupefying or overpowering thing from which the death ensued,
 - (iii) by his own act stopped or assisted in the stopping of the breath from which the death ensued,
 - (iv) himself used or had upon his person the weapon as a consequence of which the death ensued, or
 - (v) counselled or procured another person to do any act mentioned in subparagraph (i), (ii), or (iii) or to use any weapon mentioned in subparagraph (iv), or
 - (c) such person by his own act caused or assisted in causing the death of
 - (i) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (ii) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties,
- or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

Article 202A

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
 - (2) Le meurtre est dit qualifié à l'égard de toute personne.
 - (a) lorsqu'il est projeté et commis de propos délibéré par cette personne,
 - (b) lorsqu'il tombe sous le coup de l'article 202 et que cette personne,
 - (i) par son propre fait, a causé ou aidé à causer la blessure corporelle et que la mort en a résulté,
 - (ii) par son propre fait, a administré ou aidé à administrer un stupéfiant ou un soporifique et que la mort en a résulté,
 - (iii) par son propre fait, a arrêté ou aidé à arrêter la respiration et que la mort en a résulté,
 - (iv) a elle-même utilisé ou avait sur sa personne l'arme qui a provoqué la mort, ou
 - (v) a conseillé à une autre personne de faire tout acte mentionné au sous alinéa (i), (ii) ou (iii) ou d'utiliser toute arme mentionnée au sous alinéa (iv), ou l'y a incitée, ou
 - (c) lorsque cette personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
 - (i) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - (ii) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ces fonctions,
- ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort, ou a incité cette autre personne à commettre un tel acte.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDICE II. PROCÉDURES JUDICIAIRES — TEXTE ÉTABLI AU MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (198). Nor can an insane person be found guilty or culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,523).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides, ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefor in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate,¹ or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (448). A person charged with murder is ordinarily remanded to jail, without bail, to await trial, although he may be, and on rare occasions is, granted bail by a superior court judge (463). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (489), and in the provinces of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (417). The preliminary enquiry step may also be omitted, and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (487,489).

In the event of a culpable homicide the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribué à la cause de la mort (198). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale", et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,523).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtiment s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat¹, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (448). Une personne accusée d'homicide est généralement incarcérée, sans cautionnement, dans l'attente de son procès, mais elle peut être admise à caution, ce qui est rare, par un juge d'une cour supérieure (463). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury est omise (489), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (417). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions. (487, 489).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête

¹ The word is used throughout in a general sense including a judge of the sessions of the peace and a justice of the peace.

¹ Tout au long du présent texte, le terme est employé dans son sens général, qui comprend le juge des sessions de la paix et le juge de paix.

may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province" and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, *Autrefois acquit*, (formerly acquitted) and *autrefois convict* (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly.

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or of the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (560).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (206,642) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (642A), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (642A, 643) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (656).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and

préliminaire. À l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. À son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (560).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (206,642) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (642 A); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au ministre de la justice (642A, 643), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (656).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue

the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583A, 592), A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on various grounds of law and fact and in such event also the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583,592). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (584,592).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (597). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (597).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (598).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (600).

When a conviction for capital murder comes before the Governor in Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, (1958) a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder is ordinarily eligible for parole after seven years imprisonment and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment is ordinarily eligible for parole after ten years imprisonment. In the latter case, however, the Governor in Council in commuting a death sentence may direct that, notwithstanding the Parole Act, the prisoner shall not be released without the express authority of the Governor in Council (656).

des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583A, 592). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel, pour divers motifs de droit ou de faits et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583, 592). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (584, 592).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (597). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (597).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (598).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (600).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle des détenus (1958), toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié a ordinairement droit à la libération conditionnelle après sept années de détention, tandis qu'une personne condamnée à mort pour meurtre qualifié, mais dont la sentence a été commuée en emprisonnement à vie, est habituellement admissible à la libération conditionnelle après dix années de détention. En ce dernier cas, cependant, le Gouverneur en conseil peut, lorsqu'il commue la peine de mort, décider que, nonobstant la Loi sur la libération conditionnelle des détenus, le prisonnier ne devra pas être relâché sans l'autorisation expresse du Gouverneur en conseil (656).

APPENDIX III. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS – EXCERPT
APPENDICE III. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION
UNIFORME DE LA CRIMINALITÉ

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance by charge a second time for the same offence.

Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained but the complainant refuses to prosecute – this does not "unfound" the offence.

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées autrement":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction.

Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Infractions classées autrement"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée autrement" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées autrement":

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subseqüemment.
- (4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre – ce qui ne constitue par une plainte "non fondée".

- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
 - (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
 - (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
 - (9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
 - (10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Section des finances,
Bureau fédéral de la statistique, ou chez l'imprimeur de la Reine, Ottawa (Canada)

Numéro du catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

prix

85-201	Statistique de la criminalité (Tribunaux) Ann. — Bil.	\$2.00
85-202	Jeunes délinquants — Ann. — Bil. ....	.75
85-204	Statistique de l'administration policière — Ann. — Bil.	1.00
85-205	Statistique de la criminalité (Police) — Ann. — Bil.	1.50
85-206	Statistique de l'application des règlements de la circulation — Ann. — Bil.	1.00
85-207	Statistique des établissements de correction — Ann. — Bil. ....	.25
85-208	Écoles de protection de la jeunesse — Ann. — Bil. ....	.75
85-209	Statistique de l'homicide — Ann. — Bil. ....	.50

RECENSEMENT DE LA POPULATION 1961, BIL.

92-530	District électoraux — Comtés et subdivisions, 1961 et 1956 (Bulletin 1.1-1)	1.00
92-531	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, T.-N., Î.P.-É., N.E., et N.-B., 1961 (Bulletin 1.1-2) .....	.25
92-532	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, Qué., 1961 (Bulletin 1.1-3) .....	.50
92-533	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, Ont., 1961 (Bulletin 1.1-4) .....	.50
92-534	Divisions et subdivisions du recensement — Selon le sexe, Man., Sask., Alb., C.-B., Yukon et T.N.-O., 1961 (Bulletin 1.1-5) .....	.50
92-535	Cités, villes et villages constitués — (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961, 1956 et 1951 (Bulletin 1.1-6) .....	.50
92-536	Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine, selon le sexe; comtés, 1961 et 1956 (Bulletin 1.1-7) .....	.50
92-541	Rapports de masculinité — Population selon le sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à l'effectif correspondant du sexe féminin; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines du recensement 1961 (Bulletin 1.2-1) .....	.50
92-542	Groupes d'âge — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines de recensement, 1961 (Bulletin 1.2-2)	1.00
92-543	Années d'âge — Selon le sexe par provinces, 1961 (Bulletin 1.2-3) .....	.50
92-544	État matrimonial — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines du recensement, 1961 (Bulletin 1.2-4) .....	.75

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

53-206	<i>Motor Vehicle Traffic Accidents</i> — Ann. — Angl.	1.00
53-001	<i>Motor Vehicle Traffic Accidents</i> — T. — Angl., par année	2.00

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

84-001	Rapport mensuel — Bil. par an	1.00
91-202	Estimations de la population (âge et sexe), Canada et provinces, (Ann. supp. à 91-503), Bil. ....	.25
91-503	Estimations de la population (âge et sexe), 1921-1952, Canada et provinces, D.R. No. 40, Bil. ....	.25
91-506	Estimations de la population (âge et sexe), 1952-1960, Canada et provinces, (Supp. à 91-503), Bil. ....	.50
84-504	<i>Accidental Drowning, 1956</i> — Angl. ....	.25
84-505	<i>Mortality from Accidental Falls, 1956</i> — Angl. ....	.25
84-506	<i>Mortality from Accidental Poisoning, 1956</i> — Angl. ....	.25
84-507	<i>Mortality from Home Accidents, 1956</i> — Angl. ....	.25
84-511	<i>Mortality from Suicide, 1921-58</i> — Angl. ....	.50

Ann. — Annuel	Angl. — Anglais
D.R. — Document de référence	F. — Français
T. — Trimestriel	Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social, y compris des rapports détaillés sur les recensements de 1961 et 1956. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Financial Services Section,
Dominion Bureau of Statistics or Queen's Printer,
Ottawa, Canada

Catalogue number		Price
CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS		
85-201	Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.	\$2.00
85-202	Juvenile Delinquents A. Bil. ....	.75
85-204	Police Administration Statistics A. Bil.	1.00
85-205	Crime Statistics (Police) A. Bil.	1.50
85-206	Traffic Enforcement Statistics A. Bil.	1.00
85-207	Correctional Institution Statistics A. Bil. ....	.25
85-208	Training Schools A. Bil. ....	.75
85-209	Murder Statistics A. Bil. ....	.50
POPULATION 1961 CENSUS, BIL.		
92-530	Electoral districts - By counties and subdivisions 1961 and 1956 (Bulletin 1.1-1)	1.00
92-531	Counties and subdivisions - By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B., 1961 (Bulletin 1.1-2) .....	.25
92-532	Counties and subdivisions - By sex, Que., 1961 (Bulletin 1.1-3) .....	.50
92-533	Counties and subdivisions - By sex, Ont., 1961 (Bulletin 1.1-4) .....	.50
92-534	Census divisions and subdivisions - By sex, Man., Sask., Alta., B.C., Yukon and N.W.T., 1961 (Bulletin 1.1-5) .....	.50
92-535	Incorporated cities, towns and villages - (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961, 1956 and 1951 (Bulletin 1.1-6) .....	.50
92-536	Rural and urban distribution - Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties, 1961 and 1956 (Bulletin 1.1-7) .....	.50
92-541	Sex ratios - Population by sex showing proportions of males to females, for provinces, coun- ties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-1) .....	.50
92-542	Age groups - By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-2)	1.00
92-543	Single years of age - By sex, for provinces, 1961 (Bulletin 1.2-3) .....	.50
92-544	Marital Status - By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-4) .....	.75
TRANSPORTATION STATISTICS		
53-206	Motor Vehicle Traffic Accidents - A.E.	1.00
53-001	Motor Vehicle Traffic Accidents - Q.E. per annum	2.00
VITAL STATISTICS		
84-001	Monthly report - Bil.	per year 1.00
91-202	Population Estimates (age and sex), Canada and Provinces, (A. Supp. to 91-503), Bil. ....	.25
91-503	Population Estimates (age and sex) 1921-52, Canada and Provinces, R. No. 40, Bil. ....	.25
91-506	Population Estimates (age and sex) 1952-60, Canada and Provinces, (Supp. to 91-503), Bil. ....	.50
84-504	Accidental Drowning 1956 - E. ....	.25
84-505	Mortality from Accidental Falls 1956 - E. ....	.25
84-506	Mortality from Accidental Poisoning 1956 - E. ....	.25
84-507	Mortality from Home Accidents 1956 - E. ....	.25
84-511	Mortality from Suicide 1921-58 E. ....	.50
A. - Annual		E. - English
Q. - Quarterly		F. - French
R. - Reference Paper		Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs, including detailed reports on the 1961 and 1956 Censuses. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.

(Français, intérieur de la couverture arrière)

CATALOGUE No.

85-209

ANNUAL - ANNUEL



MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1966

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Health and Welfare Division — Division de la santé et du bien-être

Judicial Section — Section de la statistique judiciaire

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1966

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

September - 1967 - Septembre
9003-515

Price—Prix: 50 cents

PREFACE

The present publication is the third of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

WALTER E. DUFFETT,
Dominion Statistician.

PRÉFACE

La présente publication est la troisième d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Section judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

WALTER E. DUFFETT,
Statisticien fédéral.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction.....	7
Part	
I. Units of Counting Murders: Victims, Accused, incidents	11
II. Characteristics of Suspects and Victims	13
Table	
1. Number of Murders Reported to DBS and Homicidal Deaths, Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over, Canada, 1954 - 1966	7
2. Number of Murders and their Disposition at December 31, 1965 and 1966 as Reported to DBS, Canada, 1962 - 1966	9
3. Disposition of Persons Not Sent to Trial as Reported to December 31, 1965 and 1966	10
4. Dispositions of Persons Sent to Trial as Reported to December 31, 1965 and 1966	10
5. Incidents of Murder and number of Persons Charged, Canada, 1962 - 1966 as of December 31, 1966	11
6. Clearance by Police of Murder Incidents, Canada, 1962 - 1966 as of December 31, 1966	11
7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Canada, 1962 - 1966	12
8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Canada, 1962 - 1966 as of December 31, 1966	12
9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, Canada 1962 - 1966	13
10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, Canada, 1962 - 1966 as of December 31, 1966	15
11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada, 1962 - 1966 as of December 31, 1966	16
12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects who Committed Suicide at Time of Offence, Canada, 1962 - 1966	17
13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada, 1962 - 1966 as of December 31, 1966	18
14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, Canada, 1962 - 1966, Relationship Group as of December 31, 1966	21
15. Method of Committing Offence, Canada, 1962 - 1966, Relationship Group as of December 31, 1966	22

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction.....	7
Partie	
I. Unités de comptage des homicides; victimes, accusés, incidents	11
II. Caractéristiques des suspects et des victimes	13
Tableau	
1. Nombre d'homicides signalés au B.F.S. et décès par homicides, taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus, Canada, 1954 - 1966	7
2. Nombre d'homicides et décisions au 31 décembre 1965 et 1966 selon les rapports au B.F.S., Canada, 1962 - 1966	9
3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement, 31 décembre 1965 et 1966	10
4. Jugements rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1965 et 1966	10
5. Incidents et nombre de personnes inculpées, Canada, 1962 - 1966, en date du 31 décembre 1966	11
6. Classement des cas d'homicides par les sûretés, Canada, 1962 - 1966, en date du 31, décembre 1966	11
7. Homicides simples et multiples, Canada, 1962 - 1966	12
8. Incidents, suspects et victimes, Canada, 1962 - 1966, en date du 31 décembre 1966	12
9. Nombre d'incidents et de victimes par province, Canada, 1962 - 1966	13
10. Lien de parenté du suspect avec la victime, Homicides au foyer, Canada, 1962 - 1966, en date du 31 décembre 1966	15
11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1962 - 1966, en date du 31 décembre 1966	16
12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, Canada, 1962 - 1966	17
13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1962 - 1966, en date du 31 décembre 1966	18
14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, Canada, 1962 - 1966, lien de parenté, en date du 31 décembre 1966	21
15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1962 - 1966, lien de parenté, en date du 31 décembre 1966	22

TABLE OF CONTENTS — Concluded

Table	Page
16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, Canada, 1962-1966, Relationship Group as of December 31, 1966	23
17. Length of Sentence for Persons Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital Murder, 1962-1966.....	24
Appendix	
I. Historical Background, Reporting Procedures, Court Procedures.....	25
II. Sections 201, 202, and 202A Criminal Code of Canada.....	29
III. Court Procedures — Prepared by the Department of Justice	31
IV. Uniform Crime Reporting Instructions — Excerpt.....	34

TABLE DES MATIÈRES — fin

Tableau	Page
16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, Canada, 1962-1966 lien de parenté, en date du 31 décembre 1966	23
17. Durée de la peine dans le cas des personnes reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infractions moins graves après réduction de l'accusation pour homicide, meurtre qualifié ou non qualifié, 1962-1966	24
Appendice	
I. Contexte historique, méthodes de déclaration, procédures judiciaires.....	25
II. Articles 201, 202 et 202A du Code criminel du Canada.....	29
III. Procédures judiciaires — Texte établi au ministère de la Justice.....	31
IV. Extrait des directives concernant la déclaration uniforme de la criminalité.....	34

INTRODUCTION

The first edition of Murder Statistics covered the years 1961-1964, the second edition was for the five year period 1961-1965. This, the third edition, includes data on all murders reported or known to the police during the five year period 1962-1966.

It is anticipated that because of the small number of offences reported each year it will not be possible to determine trends until a minimum of ten years' data has been acquired.

Table 1 indicates the reported trends in murders and homicidal deaths in Canada. The figures indicate an increase in the number of reported murders in 1960-1962. This increase coincides generally with better reporting and coverage in the Crime (Police) reporting programme. This is reflected in rates for murders and homicidal deaths becoming nearly identical.

The data submitted on reported murders for the years 1962-1966 is presented first to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder and secondly to show details regarding the victims and the accused.

La première édition de la statistique de l'homicide se rapportait aux années 1961-1964 et la deuxième, à la période quinquennale 1961-1965. La présente édition, troisième de la série, comprend des données sur tous les homicides déclarés aux sûretés ou connus d'elles pour les années 1962-1966.

On prévoit qu'à cause du petit nombre d'infractions déclarées chaque année, la définition des tendances ne sera possible qu'une fois que seront réunis les chiffres d'une période de dix ans.

Le tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides et les décès par homicide au Canada. La hausse du nombre d'homicides signalés en 1960-1962 coïncide en général avec une meilleure déclaration et une meilleure couverture du programme de déclaration de la criminalité (police), ce qui se reflète également dans la tendance des taux d'homicides et de décès par homicide vers une plus grande similitude.

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1962-1965 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

TABLE 1. Number of Murders Reported to DBS¹ and Homicidal Deaths,² Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over,³ Canada, 1954-1966

TABLeAU 1. Nombre d'homicides signalés au B.F.S.¹ et décès par homicides² taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus³, Canada, 1954-1966

Year — Année	Number — Nombre		Rate — Taux	
	Murders reported to DBS	Homicidal deaths	Murders reported to DBS	Homicidal deaths
	Homicides signalés au B.F.S.	Décès par homicides	Homicides signalés au B.F.S.	Décès par homicides
1954	125	157	1.0	1.2
1955	118	158	0.9	1.2
1956	131	171	1.0	1.3
1957	129	165	0.9	1.2
1958	153	198	1.1	1.4
1959	141	167	1.0	1.2
1960	190	244	1.3	1.6
1961	185	211	1.22	1.4
1962	217	249	1.41	1.6
1963	215	240	1.37	1.5
1964	218	238	1.36	1.5
1965	243	255	1.48	1.6
1966	220		1.31	

¹ From 1954 to 1960 adjustments are made in previously published figures as a result of revised RCMP and OPP figures on murder offences known to the police, but no adjustments have been made for the non-reporting of the QPP in those years. From 1961 to 1964 inclusive the QPP reported murders known to them to DBS and there were improved data collection techniques.

² Homicidal deaths as officially recorded on provincial deaths certificates reported to DBS includes murders, infanticides, non-accidental manslaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); excludes manslaughters, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures include deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but exclude deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada.

³ Population taken from Census of Canada for 1956, 1961 and 1966; from DBS official intercensal estimates from other years.

¹ De 1954 à 1960, des rajustements ont été faits aux chiffres publiés antérieurement à la suite de la rectification des chiffres fournis par la G.R.C. et la P.P.O. sur les infractions par homicides connues de la police, mais aucun rajustement n'a été fait par la S.P.Q. qui ne fournissait pas de rapports au cours de ces années. De 1961 à 1964 inclusivement, la S.P.Q. a déclaré les homicides connus d'elle au B.F.S., et il existait des techniques perfectionnées de collecte des données.

² Les décès par homicides tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés au B.F.S. comprennent les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); excluent les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus comprennent les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais excluent les décès survenus au Canada de tous les résidents non canadiens.

³ Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1956, 1961 et 1966 et des estimations intercensales officielles du B.F.S. pour les autres années.

Murders Reported 1962-1965

There were 893 murders reported in the years 1962-1965. As of December 31, 1966, 821 or 91.9 per cent had been cleared by the police by charge or otherwise. This includes two murders reported in 1964 which were solved in 1966 and one murder reported in 1965 which was solved in 1966.

Of the 717 persons charged with these murders, 116 or 16.2 per cent were not sent to trial as of December 31, 1966.

By December 31, 1966, 601 persons were sent to trial for murders reported in the years 1962-1965. This is an increase of 58 persons over the number sent to trial as of December 31, 1965. A total of 37 of these 601 persons were found or declared insane. The remaining 564 persons who were fit to stand trial show 118 were acquitted by the courts and 423 were found guilty of murder, manslaughter or a lesser offence. Of this 423, 228 or 53.9 per cent were found guilty of manslaughter or a lesser offence.

As of December 31, 1966, there were 23 of the 601 persons sent to trial awaiting trial or had a stay of proceedings for murders reported in the years 1962-1965. In addition one man died while awaiting a new trial after a conviction of capital murder.

Murders Reported in 1966

In 1966 there were 220 murders reported to DBS. As of December 31, 1966, 206 or 93.6 per cent of these murders had been cleared by charge or otherwise.

Of the 204 persons charged with the murders reported in 1966, 119 or 58.3 per cent were not sent to trial as of December 31, 1966.

Of the 119 persons not sent to trial, seven were declared or found insane, four charges were withdrawn.

For murders reported in 1966, 85 persons were sent to trial as of December 31, 1966, and one of these was found to be or declared insane. 13 were acquitted and 51 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter or a lesser offence.

Of the 51 convicted, 30 or 58.8 per cent were convicted of manslaughter.

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1965 and December 31, 1966. The clearance of offences and court decisions regarding each case need not have been made in the same

Meurtres signalés, 1962-1965

De 1962 à 1965, 893 homicides ont été signalés et en date du 31 décembre 1966, les sûretés en avaient classé, par mise en accusation ou autrement, 821 ou 91.9 p. 100. Ces chiffres incluent deux homicides signalés en 1964 et résolus en 1966 et un meurtre signalé en 1965 et résolu en 1966.

Sur les 717 personnes accusées de ces homicides, 116 ou 16.2 p. 100 n'avaient pas été mises en jugement au 31 décembre 1965.

Au 31 décembre 1966, 601 personnes avaient été mises en jugement pour des homicides signalés au cours de 1962-1965, soit une hausse de 58 sur le nombre de mises en jugement en date du 31 décembre 1965. Un total de 37 des 601 personnes ont été reconnues ou déclarées aliénées. Sur les 564 personnes aptes à subir un procès, 118 ont été acquittées et 423 ont été reconnues coupables d'homicide, d'homicide involontaire ou d'une infraction moins grave. Sur ces 423, 228 ou 53.9 p. 100 ont été reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'une infraction moins grave.

En date du 31 décembre 1966, 23 des 601 personnes mises en jugement attendaient d'être jugées ou jouissaient d'une suspension d'instances pour les homicides signalés au cours des années 1962-1965. En outre, un homme est mort avant de subir un nouveau procès, après avoir été reconnu coupable de meurtre qualifié.

Meurtres signalés en 1966

En 1966, 220 homicides ont été signalés au B.F.S. En date du 31 décembre 1966, 206 ou 93.6 p. 100 de ces homicides avaient été classés, par mise en accusation ou autrement.

Sur les 204 personnes accusées des homicides signalés en 1966, 119 ou 58.3 p. 100 n'avaient pas été mises en jugement au 31 décembre 1966.

Sur les 119 personnes non mises en jugement, sept ont été déclarées ou reconnues aliénées, et quatre accusations ont été retirées.

Pour les homicides signalés en 1966, 85 personnes avaient été mises en jugement en date du 31 décembre 1966 et une d'entre elle a été reconnue ou déclarée aliénée, 13 ont été acquittées et 51 ont été reconnues coupables de meurtre qualifié ou non qualifié, d'homicide involontaire ou d'une infraction moindre.

Sur les 51 personnes reconnues coupables, 30 ou 58.8 p. 100 ont été reconnues coupables d'homicide involontaire.

Les trois tableaux qui suivent donnent le nombre d'homicides signalés chaque année et leur situation au 31 décembre 1965 et 1966. Il n'est pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque affaire

year the murder was reported, but the data in the tables for clearances, court decisions and subsequent actions have been classified in the year the murder was known to the police and reported to DBS.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims) in spite of the fact that 92.3 per cent had been cleared by the police, by charge or otherwise since 1962. This is because some suspects commit suicide and some murders are unsolved. In addition an incident or act of murder may have more than one victim or more than one suspect.

Tables 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1965 and December 31, 1966, information regarding murders reported in the years 1962-1965 is updated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1966.

soient faits l'année même où l'homicide est signalé, mais les données des tableaux relatives aux affaires classées, aux jugements des tribunaux et aux décisions ultérieures ont été réparties selon l'année où l'homicide a été connu des sûretés et signalé au B.F.S.

On remarquera qu'au tableau 2, le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes) bien que 92.3 p. 100 des affaires avaient été classées par les sûretés, par mise en accusation, soit autrement, depuis 1962. La raison en est que certains suspects se sont suicidés et que certains homicides n'ont pas été résolus. En outre, pour un même incident ou acte criminel, il peut y avoir plus d'une victime ou plus d'un suspect.

Les tableaux 2, 3 et 4 visent à montrer l'activité de l'année au sujet des homicides et des poursuites judiciaires. En présentant cette activité en date du 31 décembre 1965 et 1966, les renseignements touchant les homicides signalés au cours de 1962-1965 sont mis à jour d'une année et peuvent être comparés à l'état des affaires signalées en 1966.

TABLE 2. Number of Murders and their Disposition at December 31, 1965 and 1966 as Reported to DBS, Canada, 1962-1966 (Classified according to year offence became known to police)

TABLEAU 2. Nombre d'homicides et décisions au 31 décembre 1965 et 1966 selon les rapports au B.F.S., Canada, 1962-1966 (Les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police)

	1962		1963		1964		1965		1966
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Dispo- sition — Décision
	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1966
Number of murders reported to DBS — Nombre d'homicides signalés au B.F.S.	217	217	215	215	218	218	243	243	220
Offences cleared by charge as of December 31, 1965 and 1966 — Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1965 et 1966.....	142	142	158	158	162	164	197	198	182
Offences cleared by suicide — Crimes classés "suicides"	43	43	35	35	36	36	33	33	20
Offences cleared otherwise as of December 31, 1965 and 1966 — Crimes classés autrement, 31 décembre 1965 et 1966	9	9	1	1	2	2	—	—	4
Unsolved offences as of December 31, 1965 and 1966 — Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1965 et 1966	23	23	21	21	18	16	13	12	14
Persons charged as reported by police as of December 31, 1965 and 1966 — Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1965 et 1966	147	147	195	195	172	175	198	200	204
Persons not sent to trial as of December 31, 1965 and 1966 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1965 et 1966	20	20	28	25	23	22	98	49	119
Persons sent to trial as of December 31, 1965 and 1966 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1965 et 1966	127	127	167	170	149	153	100	151	85

TABLE 3. Disposition of Persons Not Sent to Trial, as Reported to December 31, 1965 and 1966

TABLEAU 3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement, 31 décembre 1965 et 1966

	1962		1963		1964		1965		1966
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1966
Persons not sent to trial as of December 31, 1965 and 1966 — Nombre de personnes non mises en jugement, 31 décembre 1965 et 1966	20	20	28	25	23	22	98	49	119
Committed suicide — Suicides	—	—	—	—	—	—	4	4	—
Charge withdrawn — Accusation retirée	1	1	—	—	2	2	1	1	4
Insane — Aliénation mentale	14	14	14	13	6	7	3	4	7
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" prononcé à l'enquête préliminaire	5	5	4	4	4	4	7	7	4
Adjourned <i>sine die</i> — Ajournement <i>sine die</i>	—	—	1	1	—	—	—	1	1
Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	—	—	9	7	11	9	83	32	103

TABLE 4. Disposition of Persons Sent to Trial, as Reported to December 31, 1965 and 1966

TABLEAU 4. Jugements rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1965 et 1966

	1962		1963		1964		1965		1966
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1965	Déc. 1966	Déc. 1966
Persons sent to trial as of December 31, 1965 and 1966 — Nombre de personnes mises en jugement, 31 décembre 1965 et 1966	127	127	167	170	149	153	100	151	85
Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées	9	10	10	11	7	7	2	9	1
Acquitted — Total — Personnes acquittées	27	28	44	47	24	25	11	18	13
Murder — Homicide	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder — Meurtre qualifié	10	11	6	6	5	6	2	4	5
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	15	15	36	36	16	16	7	10	5
Manslaughter — Homicide involontaire	2	2	2	5	3	3	1	3	3
Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Convicted — Total — Personnes reconnues coupables	89	89	107	108	105	110	53	116	51
Murder and executed — Homicide et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Murder and commuted — Homicide et commutation de peine	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Murder and pending — Homicide et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	7	7	7	7	5	8	1	2	—
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	1	1	4	4	—	—	—	2	1 ¹
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	1	2	1 ²	1	8	6	7	10	1
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	33	32	36	37	34	36	13 ³	39	10
Manslaughter — Homicide involontaire	45	44	55	55	53	55	28	57	30
Other offences — Autres	1	2	4	4	5	5	4	6	9
Pending ⁴ — En suspens ⁴	2	—	6	4	13	11	34	8	20

¹ One juvenile convicted of capital and sentenced to indefinite term.² One man died awaiting new trial.³ One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to two years probation.⁴ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1966.¹ Un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie.² Un homme est décédé avant son nouveau procès.³ Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et a été condamné à deux ans de liberté surveillée.⁴ "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspensions d'instances, et jugements qui n'avaient pas été signalés en date du 31 déc. 1966.

PART I. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS, ACCUSED, INCIDENTS

PARTIE I. UNITÉS DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES, ACCUSÉS, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder and Number of Persons Charged, Canada, 1962-1966 as of December 31, 1966

TABLEAU 5. Incidents et nombre de personnes inculpées, Canada, 1962-1966 en date du 31 décembre 1966

Persons charged per incident — Personnes inculpées par incident	1962		1963		1964		1965		1966	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
Total	135	147	145	195	152	172	176	198	174	204
1 person — personne	124	124	127	127	139	139	160	160	157	157
2 persons — personnes	10	20	11	22	8	16	12	24	11	22
3 " "	1	3	4	12	4	12	2	6	4	12
4 " "	—	—	—	—	—	—	2	8	1	4
5 " "	—	—	1	5	1	5	—	—	—	—
9 " "	—	—	1	9	—	—	—	—	1	9
20 " "	—	—	1	20	—	—	—	—	—	—

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual.¹

¹ See Appendix IV, page 34.

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions¹.

¹ Voir Appendice IV, page 34.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, Canada, 1962-1966 as of December 31, 1966

TABLEAU 6. Classement des cas d'homicide par les sûretés, Canada, 1962-1966 en date du 31 décembre 1966

Clearance — Classement	1962	1963	1964	1965	1966
Total	196	193	199	215	204
Incidents:					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	135	145	152	176	174
Unsolved — Non résolus	23	21	18	13	13 ⁴
Cleared by suicide — Classés suicides	31	26	27	26	16
Cleared otherwise — Classés autrement	7 ¹	1 ²	2 ³	—	1

¹ 9 persons were murdered in 7 incidents, 1 offender was insane, 1 was aged 6, 2 were shot resisting arrest, 2 died before they could be charged, and one accused is believed to have committed suicide but his body has not been found.

² One suspect is being held on a coroner's warrant.

³ One suspect is outside Canada, and no action was taken on 1 juvenile suspect on the instruction of the Attorney-General.

⁴ 2 victims in 1 unsolved incident, 2 victims in 1 incident one cleared by charge, one cleared otherwise.

¹ Neuf personnes ont été tuées dans sept incidents, un criminel était aliéné, un autre était âgé de six ans, 2 ont été abattus en résistant à leur arrestation, 2 sont morts avant d'avoir été accusés, et un accusé se serait suicidé, mais son corps n'a pas encore été retrouvé.

² Un suspect est détenu en vertu d'un mandat du coroner.

³ Un suspect se trouve en dehors du Canada et, en vertu d'une directive du Procureur général, aucune poursuite n'a été faite contre un adolescent soupçonné d'homicide.

⁴ 2 victimes dans un incident non résolu et 2 victimes dans un incident dont un classé par mise en accusation et l'autre classé autrement.

An incident may occur in which there is more than one victim and more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows by years the number of incidents which occurred in Canada for the five years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver que dans un incident il y ait plus d'un homicide ou plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique, par année, le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des cinq années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Canada, 1962-1966

TABLEAU 7. Homicides simples et multiples, Canada, 1962-1966

Victims per incident — Victimes par incident	1962		1963		1964		1965		1966	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
TOTAL	196	217	193	215	199	218	215	243	204	220
1 victim — victime	181	181	179	179	184	184	202	202	190	190
2 victims — victimes	10	20	8	16	11	22	7	14	12	24
3 " "	4	12	4	12	4	12	3	9	8	6
4 " "	1	4	2	8	—	—	—	—	—	—
5 " "	—	—	—	—	—	—	1	5	—	—
6 " "	—	—	—	—	—	—	1	6	—	—
7 " "	—	—	—	—	—	—	1	7	—	—

Certain features of the foregoing descriptions are summarized in Table 8.

Le tableau 8 résume certains des faits décrits plus haut.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Canada, 1962-1966 as of December 31, 1966

TABLEAU 8. Incidents, suspects et victimes, Canada, 1962-1966 en date du 31 décembre 1966

Year — Année	Incidents					Unsolved — Non résolus	
	Cleared — Classés						
	Total	By charge — Par mise en accusation	By suicide — Par suicide	Otherwise — Autrement			
1962	196	135	31	7	23		
1963	193	145	26	1	21		
1964	199	152	27	2	18		
1965	215	176	26	—	13		
1966	204	174	16	1	13		
	Suspects					Victims — Victimes	
	Total	Suicide — Suicides	Otherwise — Autrement	Charged — Inculpés	Not sent to trial — Non mis en jugement		Sent to trial — Mis en jugement
	1962	185	31	7	147		20	127	217
1963	222	26	1	195	28	167	215
1964	201	27	2	172	23	149	218
1965	224	26	—	198	98	100	243
1966	222	16	2	204	119	85	220

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les Territoires du Nord-Ouest au cours des cinq années à l'étude. Le tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, Canada, 1962-1966

TABLERAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, Canada, 1962-1966

Province	1962		1963		1964		1965		1966	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
Canada	196	217	193	215	199	218	215	243	204	220
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	3	3	4	4	5	5	2	2
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	3	4	1	1
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	5	8	3	3	8	11	8	10	7	9
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5	5	5	5	4	5	5	5	6	6
Québec	42	44	50	57	45	46	52	58	46	49
Ontario	60	69	65	72	62	66	60	66	53	56
Manitoba	12	13	11	11	15	16	10	10	14	15
Saskatchewan	12	12	7	7	13	17	12	12	12	13
Alberta	14	15	20	25	16	18	14	16	22	24
British Columbia — Colombie-Britannique	43	48	25	28	28	31	41	52	41	45
Yukon	3	3	3	3	—	—	3	3	—	—
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	—	—	1	1	4	4	2	2	—	—

PART II. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

PARTIE II. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Table 10 shows that in 1962, 46.5 per cent of reported murders were of a domestic nature, in 1963, 44.7 per cent, 1964, 41.3 per cent, 1965, 44.9 per cent and in 1966, 45.5 consequently a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore, a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims data would show one wife and one son being murdered.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (non-family persons killed in a multiple murder).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, nephews, nieces, cousins, in-laws and foster parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents and the children of such a union.

Le tableau 10 laisse voir qu'en 1962, 46.5 p. 100 des homicides signalés avaient été commis au foyer, 44.7 en 1963, 41.3 en 1964, 44.9 en 1965, et en 1966, 45.5. Par la suite, les homicides ont été répartis selon le lien de parenté de l'accusé avec la ou les victimes.

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autre".

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, soeur et autres (personnes tuées au cours d'un homicide multiple et qui ne font pas partie de la famille).

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, parents par alliance et parents par adoption.

Parents de droit commun comprend: mari et femme selon le droit commun, parents selon le droit commun et enfants nés d'unions relevant du droit commun.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of other criminal act" and "other".

Commission of Other Criminal Act

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1962, these formed 22.1 per cent of the total murders and accounted for 48 victims, in 1963, 19.5 per cent with 42 victims, in 1964, 18.8 per cent with 41 victims, in 1965, 14.8 per cent with 34 victims and in 1966, 16.4 per cent with 36 victims.

Other

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise, showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout or the action may have been self defence. There is included in this group a number of murders where the accused was not related to the victim such as in cases of jealousy or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases

A murder could not be classed as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore, that some murders shown under "no domestic relationship", "other", will eventually be classed as "domestic" murders.

As incidents of domestic murders are scored according to the closest relationship only, the number of incidents as shown in Table 10 will almost always balance with the number of suspects in Table 11. However, in 1965 a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is scored as a murder in the immediate family as an incident showing one female victim and under kinship as a nephew killing a female. A husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under immediate family as a husband killing a wife and under kinship as a son-in-law killing a female.

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 29 male and 3 female suspects of 1965 murders who committed suicide at the time the murder(s) were committed. Table 12 shows the age, sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide prior to charges being laid.

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicide commis pendant la "perpétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Perpétration d'un autre acte criminel

Chaque année, des homicides ont été commis pendant la perpétration d'un autre acte criminel tel que vol qualifié, viol, incendie volontaire, etc. En 1962, ces homicides ont répondu pour 22.1 p. 100 de tous les homicides et pour 48 victimes; pour 19.5 p. 100 et 42 victimes en 1963; pour 18.8 p. 100 et 41 victimes en 1964; pour 14.8 p. 100 et 34 victimes en 1965, enfin pour 16.4 p. 100 et 36 victimes en 1966.

Autres

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré classés par "mise" en accusation ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou encore dans une querelle au cours d'une soulerie prolongée, ou bien que l'acte a été commis en légitime défense. Ce groupe comprend les homicides où l'accusé n'avait pas de lien de parenté avec la victime, notamment les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "autre", soient finalement classés comme "homicides au foyer".

Étant donné que les homicides au foyer sont comptés seulement selon le lien de parenté le plus proche, le nombre d'incidents indiqué au tableau 10 correspondra presque toujours au nombre de suspects indiqué dans le tableau 11. Toutefois, en 1965, un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère, — a été consignée comme un incident à "famille immédiate", indiquant une victime du sexe féminin et sous "parenté", comme un neveu ayant tué une femme. De même, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Cet incident paraît à "famille immédiate" comme un mari ayant tué sa femme et à "parenté" comme un gendre ayant tué une femme.

Le tableau 11 mentionne l'âge et le sexe des suspects d'homicide répartis selon le lien de parenté. Les chiffres comprennent 29 suspects du sexe masculin et 3 suspects du sexe féminin qui se sont enlevés la vie au moment où les homicides ont été commis. Le tableau 12 répartit selon l'âge le sexe et les liens de parenté, les suspects qui se sont suicidés avant que les accusations ne soient portées.

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, Canada, 1962-1966,
as of December 31, 1966TABLEAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides au foyer, Canada, 1962-1966,
en date du 31 décembre 1966

Relationship to victim Lien de parenté avec la victime	1962			1963			1964		
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family — Total — Famille immédiate	60	32	41	60	25	49	54	18	44
Husband — Mari	29	—	29	30	—	30	30	—	30
Wife — Epouse	8	8	—	5	5	—	5	5	—
Father — Père	2	7	3	3	5	7	2	3	2
Mother — Mère	7	4	5	6	3	4	5	2	5
Son — Fils	8	7	2	10	6	6	8	6	2
Daughter — Fille	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brother — Frère	6	4	2	6	6	2	4	1	3
Other — Autres	—	2	—	—	—	—	—	1	2
Kinship — Total — Parenté	13	10	3	8	6	2	8	6	6
Grandfather — Grand-père	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grandson — Petit-fils	—	—	—	1	—	1	2	2	1
Uncle — Oncle	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Nephew — Neveu	1	1	—	2	2	—	2	1	1
Cousin	3	2	1	—	—	—	—	—	—
Stepfather — Beau-père	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Stepbrother — Beau-frère	1	1	—	1	1	—	1	—	1
Son-in-law — Gendre	1	1	—	2	2	—	1	1	1
Brother-in-law — Beau-frère	4	4	—	—	—	—	2	2	2
Sister-in-law — Belle-soeur	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Foster mother — Mère adoptive	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stepson — Beau-fils	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Father-in-law — Beau-père	—	—	—	1	—	1	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Common law — Total — Droit commun	13	4	11	14	4	10	14	6	10
Husband — Mari	11	—	11	10	—	10	9	—	9
Wife — Femme	2	2	—	4	4	—	5	5	—
Father — Père	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	2	—	—	—	—	—	1	1
	1965					1966			
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes			
Immediate family — Famille immédiate	57	33	45	68	32	45			
Husband — Mari	25	—	25	28	—	28			
Wife — Epouse	6	6	—	5	5	—			
Father — Père	4	10	8	8	9	3			
Mother — Mère	6	3	4	10	7	6			
Son — Fils	12	8	6	9	5	6			
Daughter — Fille	1	1	—	—	—	—			
Brother — Frère	3	5	2	8	6	2			
Other — Autres	—	—	—	—	—	—			
Kinship — Total — Parenté	5	4	3	9	8	1			
Grandfather — Grand-père	—	—	—	—	—	—			
Grandson — Petit-fils	—	—	—	1	1	—			
Uncle — Oncle	—	—	—	—	—	—			
Nephew — Neveu	1	—	1	1	—	1			
Cousin	1	1	—	2	2	—			
Stepfather — Beau-père	—	—	—	—	—	—			
Stepbrother — Beau-frère	—	—	—	1	1	—			
Son-in-law — Gendre	1	1	1	—	—	—			
Brother-in-law — Beau-frère	1	1	1	4	4	—			
Sister-in-law — Belle-soeur	—	—	—	—	—	—			
Foster mother — Mère adoptive	—	—	—	—	—	—			
Stepson — Beau-fils	—	—	—	—	—	—			
Father-in-law — Beau-père	1	1	—	—	—	—			
Other — Autres	—	—	—	—	—	—			
Common law — Total — Droit commun	21	6	17	14	3	11			
Husband — Mari	17	—	17	11	—	11			
Wife — Femme	3	3	—	2	2	—			
Father — Père	1	2	—	1	1	—			
Other — Autres	—	1	—	—	—	—			

The ages of person(s) thought to be responsible for the 220 murders reported in 1966 which were cleared by charge, by suicide, or cleared otherwise ranged from a low of 10 years to 75 years of age. In Table 11, the ages of the suspects are shown according to their relationship to the victim(s).

Table 12 shows the age, sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1966 there were 204 persons charged with capital or non-capital murder as of December

L'âge des personnes que l'on croit responsables des 220 homicides signalés en 1966 et qui ont été classés par mise en accusation, par suicide ou autrement, a varié d'aussi peu que 10 ans à 75 ans. Au tableau 11, l'âge des suspects est présenté selon leur lien de parenté avec la ou les victimes.

Le tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au même moment qu'un homicide.

Le tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1966, 204 personnes étaient accusées de meurtre qualifié ou non qualifié au 31

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada, 1962-1966, as of December 31, 1966

TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1962-1966, en date du 31 décembre 1966

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total suspects as of December 31, 1966 Nombre total de suspects, en date du 31 décembre 1966		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect													
	M	F	Under 16 years Moins de 16 ans		16-19 years ans		20-29 years ans		30-39 years ans		40-49 years ans		50 years and over ans et plus		Age not known Âge non spécifié	
			M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																
1962	163	22	4	—	21	2	43	9	54	5	19	1	22	5	—	—
1963	205	17	7	—	24	—	72	8	50	6	32	3	19	—	1	—
1964	179	22	3	1	24	—	65	5	48	7	19	5	17	1	3	3
1965	201	23	8	1	25	4	60	6	48	9	32	2	26	—	2	1
1966	192	30	11	—	19	3	77	17	44	6	20	4	20	—	1	—
Domestic — Total — Au foyer:																
1962	68	18	2	—	4	2	16	7	24	5	8	1	14	3	—	—
1963	67	15	5	—	8	—	9	7	20	5	17	3	7	—	1	—
1964	61	15	1	—	6	—	19	5	18	4	9	4	8	1	—	1
1965	68	16	5	1	5	1	19	4	16	8	13	1	9	—	1	1
1966	72	19	3	—	4	2	21	11	17	3	10	3	16	—	1	—
Immediate family — Famille immédiate:																
1962	45	15	2	—	2	2	11	5	15	5	6	1	9	2	—	—
1963	49	11	4	—	6	—	5	6	14	2	13	3	6	—	1	—
1964	44	10	1	—	5	—	11	2	13	3	7	3	7	1	—	1
1965	44	13	5	1	4	1	15	3	7	6	8	1	4	—	1	1
1966	52	16	2	—	3	1	16	10	12	2	7	3	12	—	—	—
Kinship — Parenté:																
1962	12	1	—	—	2	—	3	1	4	—	1	—	2	—	—	—
1963	8	—	1	—	2	—	2	—	1	—	1	—	1	—	—	—
1964	8	—	—	—	1	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1965	6	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—
1966	8	1	1	—	1	1	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Common-law — Parents de droit commun:																
1962	11	2	—	—	—	—	2	1	5	—	1	—	3	1	—	—
1963	10	4	—	—	—	—	2	1	5	3	3	—	—	—	—	—
1964	9	5	—	—	—	—	1	3	5	1	2	1	1	—	—	—
1965	18	3	—	—	—	—	2	1	9	2	5	—	2	—	—	—
1966	12	2	—	—	—	—	2	1	2	1	3	—	4	—	1	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																
1962	38 ¹	2	1	—	7	—	12	—	15	—	2	—	1	2	—	—
1963	55	—	2	—	6	—	28	—	11	—	8	—	—	—	—	—
1964	43	1	1	—	8	—	21	—	7	1	2	—	1	—	3	—
1965	32	1	1	—	8	—	13	—	5	—	2	1	2	—	1	—
1966	48	2	4	—	9	—	23	2	10	—	2	—	—	—	—	—
Other — Autres:																
1962	57	2	1	—	10	—	15	2	15	—	9	—	7	—	—	—
1963	83 ²	2	—	—	10	—	35	1	19	1	7	—	12	—	—	—
1964	75	6	1	1	10	—	25	—	23	2	8	1	8	—	—	2
1965	101	6	2	—	12	3	28	2	27	1	17	—	15	—	—	—
1966	72	9	4	—	6	1	33	4	17	3	8	1	4	—	—	—

¹ Includes 9 persons accused of killing one man.

² Includes 20 persons accused of killing three men.

¹ Comprend 9 personnes accusées du meurtre d'un même homme.

² Comprend 20 personnes accusées du meurtre de 3 hommes.

décembre 1966. À cette même date, 119 d'entre elles n'avaient pas été mises en jugement et 85 l'avaient été. Sur les 119 personnes non mises en jugement, 4 accusations ont été retirées, 7 personnes ont été déclarées aliénées et dans 103 affaires, l'enquête préliminaire était en suspens.

TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, Canada, 1962-1966

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence — Nombre total de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect													
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																
1962	28	3	—	—	2	—	3	1	10	1	4	—	9	1	—	—
1963	24	2	—	—	—	—	3	—	5	—	8	2	7	—	1	—
1964	25	2	—	—	1	—	4	—	8	—	5	1	7	—	—	1
1965	23	3	—	—	—	—	5	—	4	1	7	1	6	—	1	1
1966	13	3	—	—	—	—	3	2	4	—	4	1	1	—	1	—
Domestic — Total — Au foyer:																
1962	19	3	—	—	—	—	2	1	6	1	3	—	8	1	—	—
1963	19	2	—	—	—	—	—	—	5	—	8	2	5	—	1	—
1964	20	1	—	—	—	—	3	—	7	—	5	1	5	—	—	—
1965	11	3	—	—	—	—	3	—	1	1	4	1	2	—	1	1
1966	12	3	—	—	—	—	3	2	3	—	4	1	1	—	1	—
Immediate family — Famille im- médiate:																
1962	13	2	—	—	—	—	2	1	3	1	3	—	5	—	—	—
1963	16	2	—	—	—	—	—	—	5	—	6	2	4	—	1	—
1964	15	1	—	—	—	—	2	—	4	—	5	1	4	—	—	—
1965	9	3	—	—	—	—	3	—	1	1	2	1	2	—	1	1
1966	10	3	—	—	—	—	3	2	2	—	4	1	1	—	—	—
Kinship — Parenté:																
1962	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
1963	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
1964	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Common-law — Parents de droit commun:																
1962	5	1	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	2	1	—	—
1963	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
1964	4	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—
1965	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
1966	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act — Péripétration d'un autre acte criminel:																
1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1963	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1965	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1966	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—
Other — Autres:																
1962	9	—	—	—	2	—	1	—	4	—	1	—	1	—	—	—
1963	4	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—
1964	5	1	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	2	—	—	1
1965	11	—	—	—	—	—	2	—	3	—	3	—	3	—	—	—
1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada, 1962-1966
as of December 31, 1966

No.		1962				1963			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1966 Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1966							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1966 — Per- sonnes non mises en jugement, 31 décembre 1966	20	9	2	9	25	13	9	3
2	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Charge withdrawn — Accusation retirée	1	—	—	1	—	—	—	—
4	Insane — Aliénation mentale	14	8	2	4	13	10	2	1
5	Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" à l'enquête préliminaire	5	1	—	4	4	2	—	2
7	Adjourned <i>sine die</i> — Adjournement <i>sine die</i>	—	—	—	—	1	1	—	—
8	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire	—	—	—	—	7	—	7	—
		Persons sent to trial, as reported to December 31, 1966 Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1966							
9	Persons sent to trial as of December 31, 1966 — Person- nes mises en jugement, 31 décembre 1966	127	54	37	37	170	46	42	79
10	Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénés	10	3	4	3	11	6	1	4
11	Acquitted — Total — Acquittées	28	14	1	13	47	9	2	33
12	Murder — Homicide	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Capital murder — Meurtre qualifié	11	2	1	8	6	3	1	2
14	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	15	11	—	4	36 ¹	5	1	30
15	Manslaughter — Homicide involontaire	2	1	—	1	5	1	3	1
16	Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Convicted — Total — Reconnues coupables	89	35	32	22	108	31	38	39
18	Murder and excuted — Homicide et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Murder and commuted — Homicide et commutation de peine	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Murder and pending — Homicide et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	1	—	1	—	—	—	—	—
22	Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et communication de peine	7	—	7	—	7	—	6	1
23	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) ² — Meurtre qualifié et em- prisonnement à perpétuité (moins de 18 ans) ²	1	—	1	—	4	—	3	1
24	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	2	1	1	—	1 ³	1 ³	—	—
25	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	32	12	15	5	37	10	18	9
26	Manslaughter — Homicide involontaire	44	22	7	15	55	19	9	27
27	Other offences — Autres	2	—	—	2	4	1	2	1
28	Pending ¹ — En suspens ¹	—	—	—	—	4	1	—	3

¹ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1966.

² Includes 20 persons acquitted of non-capital murder of 3 men.

³ One prisoner died awaiting new trial.

⁴ One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to 2 years probation.

⁵ 1966 - includes one juvenile convicted of capital murder — and sentenced to an indefinite term.

TABLEAU 13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1962 - 1966, en date du 31 décembre 1966

1964				1965				1966				No.	
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer			
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres		
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1966													
Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1966													
22	9	4	10	49	16	16	17	119	44	30	45	1	
—	—	—	—	4	1	1	2	—	—	—	—	2	
2	1	—	1	1	—	—	1	4	—	2	2	3	
7	4	1	2	4	1	—	3	7	5	—	2	4	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
4	—	1	3	7	4	—	3	4	2	—	2	6	
—	—	—	—	1	—	—	1	1	1	—	—	7	
9	5	1	3	32	10	15	7	103	36	28	39	8	
Persons sent to trial, as reported to December 31, 1966													
Personnes mises en jugement, 31 décembre 1966													
153	48	37	68	151	55	39	57	85	32	18	35	9	
7	4	—	3	9	4	1	4	1	—	—	1	10	
25	11	—	14	18	10	2	6	13	4	1	8	11	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
6	3	—	3	4	3	1	—	5	1	1	3	13	
16	7	—	9	10	5	1	4	5	1	—	4	14	
3	1	—	2	3	2	—	1	3	2	—	1	15	
—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	16	
110	33	33	44	116	40	35	41	51	19	13	19	17	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	
8	1	6	1	2	—	2	—	—	—	—	—	22	
—	—	—	—	2	—	2	—	1	—	1	—	23	
6	1	3	2	10	4	4	2	1	—	—	1	24	
36	11	16	9	39 ⁴	11 ⁴	17	11	10	2	4	4	25	
55	19	6	30	57	22	10	25	30	12	7	11	26	
5	1	2	2	6	3	—	3	9	5	1	3	27	
11	—	4	7	8	1	1	6	20	9	4	7	28	

¹ "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspension d'instances, et procédure définitive non signalée, en date du 31 décembre 1966.

² Comprend 20 personnes acquittées de meurtre non qualifié à la suite de la mort de trois hommes.

³ Un prisonnier est mort avant un nouveau procès.

⁴ Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et condamné à deux ans de liberté surveillée.

⁵ Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie en 1966.

Of the 85 persons sent to trial for murders reported in 1966 one was declared insane at trial. A total of 32 of the accused faced charges as a result of the death of a family, kinship or common-law relation. There were 4 of this 32 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show one of the 18 accused who were sent to trial was acquitted compared to 8 of the 35 accused sent to trial in the "no domestic relationship—other" category.

Of the 85 persons sent to trial for murders reported in 1966 there was one person convicted of capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) and one juvenile convicted of capital murder and sentenced to an indefinite term.

Table 13 shows the dispositions of persons sent to trial for capital or non-capital murder by relationship groups. It indicates that cases in the "domestic" categories tend to be dealt with more quickly than for the no domestic relationship groups as at the end of the year 28.1 per cent of the trials for domestic murders were pending, compared to 20.7 per cent of the no-domestic relationship group. In this latter group, the trials for murders committed during the "commission of another criminal act" show a much smaller number cleared when compared to the group in the category "other".

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1966 indicate females are more often the victims in the domestic categories although there is less disparity between the number of male and female victims than in other years. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused there are far more male victims than female.

The most common means of committing murder in 1966 remains by shooting, as shown in Table 15.

Within the relationship group there are variations. While shooting was the most common method used in all categories there was a large percentage of beatings in murders in the immediate family and common law groups as well as in murder committed during the commission of another criminal act and the category, "other".

In the category "other", 3 terrorist or gangland slayings were reported. In addition 13 murders occurred immediately after an argument and 23 after a prolonged drinking bout.

Drinking was also involved in several murders reported as domestic murders.

Sur les 85 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1966, une a été reconnue aliénée au procès. Un total de 32 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Quatre des 32 accusés ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, un des 18 accusés mis en jugement a été acquitté, comparativement à 8 dans le cas des 35 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté—autre".

Sur les 85 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1966, une personne a été reconnue coupable de meurtre qualifié et condamnée à l'emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans) et un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie.

Le tableau 13 donne les décisions concernant les personnes accusées de meurtre qualifié ou non qualifié, selon le lien de parenté. Il indique que les affaires de la classe "au foyer" semblent se régler plus rapidement que celles des groupes "sans aucun lien de parenté", étant donné qu'à la fin de l'année, 28.1 p. 100 des procès pour meurtres "au foyer" étaient en suspens au regard de 20.7 p. 100 du groupe "sans lien de parenté". Dans ce dernier groupe, les procès pour homicides commis au cours de la "perpétration d'un autre acte criminel" accusent un nombre beaucoup moins élevé d'affaires classées comparativement au groupe "autres".

Le tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien de parenté. Les chiffres de 1966 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" bien qu'il y ait moins d'écart entre le nombre de victimes du sexe masculin et du sexe féminin qu'au cours des autres années. Là où il n'y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin.

En 1966, l'arme à feu est demeurée le moyen le plus employé pour commettre l'homicide, comme l'indique le tableau 15.

Les groupes de lien de parenté présentent des variations. Tandis que l'arme à feu a été le moyen le plus employé dans tous les groupes, il y a eu un fort pourcentage d'homicides causés par des coups dans les groupes "famille immédiate" et "parenté du droit commun", de même que dans le groupe des homicides commis au cours de la perpétration d'un acte criminel et dans le groupe "autre".

Dans le groupe "autre", 3 meurtres accomplis par des terroristes ou en règlement de comptes ont été signalés. En outre, 13 homicides sont survenus immédiatement après une querelle et 23 après une soulerie prolongée.

L'ivresse se rencontre aussi dans plusieurs homicides classés "au foyer".

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, Canada, 1962-1966, Relationship Groups as of December 31, 1966

TABLEAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, Canada, 1962-1966, lien de parenté, en date du 31 décembre 1966

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims — Victimes			Age and sex of victim — Âge et sexe de la victime												Unknown — Inconnu
		Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Under 20 years — Moins de 20 ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus				
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F			
Total:																	
1962	196	217	127	90	20	19	22	20	31	22	18	15	36	14			
1963	193	215	123	92	20	21	29	21	24	15	17	15	33	20			
1964	199	218	125	93	15	18	26	23	26	21	24	14	34	17			
1965	215	243	142	101	25	27	25	24	28	13	22	22	42	15			
1966	204	220	125	94	27	21	25	23	29	12	15	16	29	22			1
Domestic — Total — Au foyer:																	
1962	86	101	46	55	14	11	4	13	9	17	5	8	14	6			
1963	82	96	35	61	11	12	5	14	5	13	6	10	8	12			
1964	76	90	30	60	4	12	5	16	7	15	8	9	6	8			
1965	83	108	43	65	18	15	3	15	8	8	8	17	6	10			
1966	91	100	43	57	19	10	6	12	7	10	4	12	7	13			
Immediate family — Famille immé- diate:																	
1962	60	73	32	41	11	11	3	8	5	11	2	5	11	6			
1963	60	74	25	49	10	12	4	9	2	11	6	8	3	9			
1964	54	62	18	44	4	10	2	11	4	10	4	7	4	6			
1965	57	78	33	45	16	14	3	11	3	4	6	10	5	6			
1966	68	77	32	45	15	10	3	9	5	8	3	8	6	10			
Kinship — Parenté:																	
1962	13	13	10	3	1	—	1	2	3	—	3	1	2	—			
1963	8	8	6	2	1	—	—	1	1	—	—	—	4	2			
1964	8	12	6	6	—	2	—	—	2	1	2	1	2	2			
1965	5	7	4	3	—	1	—	1	3	—	—	—	1	1			
1966	9	9	8	1	3	—	2	—	1	—	1	—	1	1			
Common law — Parents de droit commun:																	
1962	13	15	4	11	2	—	—	3	1	6	—	2	1	—			
1963	14	14	4	10	—	—	1	4	2	2	—	2	1	2			
1964	14	16	6	10	—	—	3	5	1	4	2	1	—	—			
1965	21	23	6	17	2	—	—	3	2	4	2	7	—	3			
1966	14	14	3	11	1	—	1	3	1	2	—	4	—	2			
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																	
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																	
1962	45	48	34	14	2	1	3	3	10	3	8	3	11	4			
1963	37	42	28	14	6	5	5	2	3	1	3	1	11	5			
1964	40	41	33	8	2	1	3	—	4	3	7	2	17	2			
1965	32	34	23	11	2	7	3	1	4	2	2	1	12	—			
1966	33	36	21	15	—	4	4	4	4	1	4	3	9	3			
Other — Autres:																	
1962	65	68	47	21	4	7	15	4	12	2	5	4	11	4			
1963	74	77	60	17	3	4	19	5	16	1	8	4	14	3			
1964	83	87	62	25	9	5	18	7	15	3	9	3	11	7			
1965	100	101	76	25	5	5	19	8	16	3	12	4	24	5			
1966	80	84	61	22	8	7	15	7	18	1	7	1	13	6			1

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1962 - 1966, Relationship Group as of December 31, 1966

TABLEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1962 - 1966, lien de parenté, en date du 31 décembre 1966

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Total number of victims Nombre total de victimes	Shooting Arme à feu	Beating Coups	Stabbing Poignardé	Strangling Strangulation	Suffocating Suffocation	Explosive Emploi d'explosifs	Drowning Noyade	Arson Incendie volontaire	Other Autres	Not reported Non signalés
Total:											
1962	217	81	53	42	21	5	2	3	—	—	10
1963	215	99	49	37	13	3	4	2	2	1	5
1964	218	105	48	40	13	3	—	3	—	3	3
1965	243	112	70	34	13	3	—	3	2	5	1
1966	220	91	68	27	17	4	1	5	2	3	2
Domestic — Total — Au foyer:											
1962	101	41	23	21	9	1	1	3	—	—	2
1963	96	56	18	12	4	2	3	1	—	—	—
1964	90	46	14	17	7	3	—	2	—	1	—
1965	108	58	34	10	—	—	—	2	1	2	1
1966	100	47	33	11	3	1	—	4	—	1	—
Immediate family — Famille immédiate:											
1962	73	28	16	13	9	1	1	3	—	—	2
1963	74	45	12	9	2	2	3	1	—	—	—
1964	62	31	10	11	5	2	—	2	—	1	—
1965	78	40	26	7	—	—	—	2	—	2	1
1966	77	40	24	6	3	—	—	3	—	1	—
Kinship — Parenté:											
1962	13	5	4	4	—	—	—	—	—	—	—
1963	8	5	2	—	1	—	—	—	—	—	—
1964	12	8	2	1	1	—	—	—	—	—	—
1965	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1966	9	5	2	1	—	1	—	—	—	—	—
Common law — Parents de droit commun:											
1962	15	8	3	4	—	—	—	—	—	—	—
1963	14	6	4	3	1	—	—	—	—	—	—
1964	16	7	2	5	1	1	—	—	—	—	—
1965	23	11	8	3	—	—	—	—	1	—	—
1966	14	2	7	4	—	—	—	1	—	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:											
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:											
1962	48	13	15	6	6	3	1	—	—	—	4
1963	42	12	13	6	7	—	1	—	—	1	2
1964	41	19	9	7	4	—	—	1	—	—	1
1965	34	12	10	2	6	2	—	1	—	1	—
1966	36	9	15	—	6	2	1	—	2	1	—
Other — Autres:											
1962	68	27	15	15	6	1	—	—	—	—	4
1963	77	31	18	19	2	1	—	1	2	—	3
1964	87	40	25	16	2	—	—	—	—	2	2
1965	101	42	26	22	7	1	—	—	1	2	—
1966	84	35	20	16	8	1	—	1	—	1	2

Table 16 indicates that there is no apparent pattern to the seasons of the year when murders occur. For the purpose of this study the year was divided into four seasons of equal duration: spring covers the months March, April, May.

A study was made of the length of sentences imposed on the 267 accused who were originally charged with murder, capital murder or non-capital murder for the offences reported in 1962-1966 and who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence.

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter and a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year sentences were imposed.

Le tableau 16 indique que par rapport aux saisons de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière. Aux fins de la présente étude, l'année se divise entre quatre saisons d'égale durée; le printemps comprend les mois de mars, d'avril et de mai.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 267 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié pour les crimes signalés en 1962-1966 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction moins grave.

Le tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction moindre.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées.

TABLE 16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, Canada, 1962 - 1966, Relationship Group as of December 31, 1966

TABLEAU 16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, Canada, 1962 - 1966, lien de parenté, en date du 31 décembre 1966

Year and relationship to victim — Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Spring — Printemps	Summer — Été	Fall — Automne	Winter — Hiver	Not known — Non spécifié
Total:						
1962	196	39	52	56	49	—
1963	193	44	52	45	51	1
1964	199	49	53	48	49	—
1965	215	49	63	63	39	1
1966	204	37	57	58	52	—
Domestic — Total — Au foyer:						
1962	86	13	25	27	21	—
1963	82	21	21	17	23	—
1964	76	18	22	13	23	—
1965	83	21	20	22	20	—
1966	91	17	26	23	25	—
Immediate family — Famille immédiate:						
1962	60	8	17	21	14	—
1963	60	17	13	13	17	—
1964	54	14	13	9	18	—
1965	57	17	12	13	15	—
1966	68	10	16	21	21	—
Kinship — Parenté:						
1962	13	2	4	2	5	—
1963	8	2	4	—	2	—
1964	8	1	3	1	3	—
1965	5	—	2	2	1	—
1966	9	1	4	1	3	—
Common law — Parents de droit commun:						
1962	13	3	4	4	2	—
1963	14	2	4	4	4	—
1964	14	3	6	3	2	—
1965	21	4	6	7	4	—
1966	14	6	6	1	1	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:						
Commission of Criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:						
1962	45	11	12	8	14	—
1963	37	9	9	11	8	—
1964	40	10	6	14	10	—
1965	32	6	11	10	4	1
1966	33	7	8	9	9	—
Other — Autres:						
1962	65	15	15	21	14	—
1963	74	14	22	17	20	1
1964	83	21	25	21	16	—
1965	100	22	32	31	15	—
1966	80	13	23	26	18	—

TABLE 17. Length of Sentence for Persons Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital Murder, 1962-1966

TABLÉAU 17. Durée de la peine dans le cas des personnes reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infractions moins graves après réduction de l'accusation pour homicide, meurtre qualifié ou non qualifié, 1962-1966

Year — Année	Total	Suspended sentence, probation and fine — Sursis liberté surveillée et amende	Under 1 year — Moins d'un an	1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus	Life — A vie	Indefinite (juvenile) — Indéfinie (adoles- cent)	Sentence pending — Condam- nation non prononcée
Total	267	11	20	26	57	90	58	2	1	2
Manslaughter — Homicide involontaire.....	241	8	9	21	53	88	58	2	—	2
Other Offences — Autres délits	26	3	11	5	4	2	—	—	1	—
1962	46	4	3	3	13	14	8	—	—	1
Manslaughter — Homicide involontaire	44	3	2	3	13	14	8	—	—	1
Other Offences — Autres délits	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—
1963	59	2	4	5	7	22	18	—	1	—
Manslaughter — Homicide involontaire	55	2	4	4	7	20	18	—	—	—
Other Offences — Autres délits	4	—	—	1	—	2	—	—	1	—
1964	60	1	2	4	15	23	15	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	55	1	—	4	12	23	15	—	—	—
Other Offences — Autres délits	5	—	2	—	3	—	—	—	—	—
1965	63	3	5	8	15	21	9	2	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	57	2	1	7	15	21	9	2	—	—
Other Offences — Autres délits	6	1	4	1	—	—	—	—	—	—
1966	39	1	6	6	7	10	8	—	—	1
Manslaughter — Homicide involontaire	30	—	2	3	6	10	8	—	—	1
Other Offences — Autres délits	9	1	4	3	1	—	—	—	—	—

APPENDIX I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING PROCEDURES, COURT PROCEDURES

APPENDICE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION, PROCÉDURES JUDICIAIRES

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956) tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

"the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter..."

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

"are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other".

The Committee's sources of data were; the judges' report prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by the Bureau of Statistics from all provinces except Quebec which joined in this reporting programme in 1926.

La statistique de l'homicide est recueillie au Canada à l'échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d'enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtiment corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d'homicide selon l'année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d'homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d'autres tableaux indiquent l'âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

"les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale ... Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L'exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c'est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l'homicide involontaire"

Lorsque le Comité a tenté d'intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

"sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu'ils sont sans relation les uns avec les autres".

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d'homicide, la statistique de l'état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, le Bureau de la statistique recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s'est joint au programme de déclaration en 1926.

From 1921 to 1944 death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner's report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912 when they were compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 the Dominion Bureau of Statistics took over the collection and publications of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged with an offence but convicted of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by the Dominion Bureau of Statistics since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders; (three murders cleared by charge; one person charged), however, three persons murder one person, count one murder"¹ (one murder cleared by charge, three persons charged.)

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d'après l'endroit où l'incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d'échange avec les Etats-Unis d'Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d'homicides aux fins de la statistique canadienne de l'état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l'état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu'indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu'il s'agit d'un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l'état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l'intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l'Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu'à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l'Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c'est le Bureau fédéral de la statistique qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d'accusations, d'acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l'état matrimonial, le degré d'instruction, l'âge, l'usage d'alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrirait pas, jusqu'en 1953, les personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que le Bureau fédéral de la statistique publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1er janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre"¹ (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

¹ For further rules of scoring see Appendix IV, page 34.

¹ Voir autres directives pour compter les infractions, Appendice IV, page 34.

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by the Dominion Bureau of Statistics in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to DBS are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1962 would not be cleared until 1963 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decisions and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1966. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

In September 1961, a revision to the Criminal Code of Canada introduced the offences Capital Murder and Non-capital Murder. This change will be noted in the figures for 1961.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both. In another case, three men were shot to death in an incident in which twenty persons were charged with non-capital murder. In accordance with the general principle this was treated as three murders.

These cases are cited to indicate that the number of reported murders need not equal the number of incidents and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

En 1961, le Bureau fédéral de la statistique, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé autrement ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, le Bureau se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés au B.F.S. est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1962 ne soit pas classé avant 1963 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1966. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

En septembre 1961, une révision du Code criminel du Canada a introduit les infractions "Meurtre qualifié" et "Meurtre non qualifié". Il sera tenu compte de cette modification dans les chiffres de 1961.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides. Dans une autre affaire, trois hommes ont été abattus au cours d'un incident pour lequel vingt personnes ont été accusées de meurtre non qualifié. Conformément au principe général, il faut compter trois meurtres pour cet incident.

Ces exemples sont donnés pour montrer que le nombre d'homicides signalés n'égale pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to DBS concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and, in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include deaths which are not a part of the present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to DBS.

The 1961 Crime Statistics (Police) publication indicates that there were 169 murders reported to DBS for that year. There were 16 murders not included in the Crime Statistics publication which have been subsequently reported and are included in the present "Murder Statistics", for a 1961 total of 185 murders.

In 1963 one case was reported by the police as manslaughter in accordance with the rules of scoring for the Uniform Crime Reporting programme; as the suspect was actually charged with Non-capital murder the case is counted in the "Murder Statistics".

Table 1 indicates the reported trends in murders and homicidal deaths in Canada. The figures indicate an increase in the number of reported murders starting in 1960. This increase coincides generally with better reporting and coverage in the Crime (Police) reporting programme.

The data submitted on reported murders for the years 1961-1965 is presented first to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder and secondly to show details regarding the victims and the accused.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux au B.F.S. concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et depuis 1953, le nombre de personnes reconnues coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité au B.F.S.

La publication sur la statistique de la criminalité (police) de 1961 révèle que 169 homicides ont été signalés au B.F.S. pour cette année-là. Seize homicides, qui ont été signalés subséquemment, ne sont pas inclus dans la publication sur la statistique de la criminalité mais figurent dans la présente "Statistique de l'homicide", ce qui représente un total de 185 homicides pour 1961.

En 1963, la police a signalé une affaire comme homicide involontaire, conformément aux directives de la Déclaration uniforme de la criminalité; étant donné que le suspect était réellement accusé de meurtre non qualifié, l'affaire est comptée dans la "Statistique de l'homicide".

Le tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides et les décès par homicide au Canada. À partir de 1960, les chiffres indiquent une hausse du nombre d'homicides signalés qui coïncident généralement avec une meilleure déclaration et une meilleure couverture du programme de déclaration de la criminalité (police).

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1961-1965 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

APPENDIX II. SECTIONS 201, 202, AND 202A CRIMINAL CODE OF CANADA

APPENDICE II. ARTICLES 201, 202 et 202A DU CODE CRIMINEL DU CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 201, 202 and 202 A.

Section 201

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 202

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he wilfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or
- (d) he uses a weapon or has it upon his person
 - (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 - (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues as a consequence.

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 201, 202 et 202A.

Article 201

L'homicide coupable est un meurtre

- (a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- (b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- (c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 202

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- (a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort résulte des lésions corporelles;
- (b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte;
- (c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte; ou
- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
 - (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 - (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort en soit la conséquence.

Section 202A

- (1) Murder is capital murder or non-capital.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where
 - (a) it is planned and deliberate on the part of such person,
 - (b) it is within Section 202 and such person,
 - (i) by his own act caused or assisted in causing the bodily harm from which the death ensued,
 - (ii) by his own act administered or assisted in administering the stupefying or overpowering thing from which the death ensued,
 - (iii) by his own act stopped or assisted in the stopping of the breath from which the death ensued,
 - (iv) himself used or had upon his person the weapon as a consequence of which the death ensued, or
 - (v) counselled or procured another person to do any act mentioned in subparagraph (i), (ii), or (iii) or to use any weapon mentioned in subparagraph (iv), or
 - (c) such person by his own act caused or assisted in causing the death of
 - (i) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (ii) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties,
- or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

Article 202A

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est dit qualifié à l'égard de toute personne.
 - (a) lorsqu'il est projeté et commis de propos délibéré par cette personne,
 - (b) lorsqu'il tombe sous le coup de l'article 202 et que cette personne,
 - (i) par son propre fait, a causé ou aidé à causer la blessure corporelle et que la mort en a résulté,
 - (ii) par son propre fait, a administré ou aidé à administrer un stupéfiant ou un soporifique et que la mort en a résulté,
 - (iii) par son propre fait, a arrêté ou aidé à arrêter la respiration et que la mort en a résulté,
 - (iv) a elle-même utilisé ou avait sur sa personne l'arme qui a provoqué la mort, ou
 - (v) a conseillé à une autre personne de faire tout acte mentionné au sous alinéa (i), (ii) ou (iii) ou d'utiliser toute arme mentionnée au sous alinéa (iv), ou l'y a incitée, ou
 - (c) lorsque cette personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
 - (i) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - (ii) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ces fonctions,
- ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort, ou a incité cette autre personne à commettre un tel acte.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDIX III. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS – EXCERPT
APPENDICE III. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION
UNIFORME DE LA CRIMINALITÉ

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (198). Nor can an insane person be found guilty or culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,523).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides, ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefor in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate,¹ or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (448). A person charged with murder is ordinarily remanded to jail, without bail, to await trial, although he may be, and on rare occasions is, granted bail by a superior court judge (463). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (489), and in the provinces of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (417). The preliminary enquiry step may also be omitted, and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (487,489).

In the event of a culpable homicide the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate

¹ The word is used throughout in a general sense including a judge of the sessions of the peace and a justice of the peace.

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribué à la cause de la mort (198). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale", et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,523).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtiment s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat¹, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (448). Une personne accusée d'homicide est généralement incarcérée, sans cautionnement, dans l'attente de son procès, mais elle peut être admise à caution, ce qui est rare, par un juge d'une cour supérieure (463). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury est omise (489), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (417). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions. (487, 489).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête

¹ Tout au long du présent texte, le terme est employé dans son sens général, qui comprend le juge des sessions de la paix et le juge de paix.

may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province" and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, *Autrefois acquit*, (formerly acquitted) and *autrefois convict* (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly.

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or of the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (560).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (206,642) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (642A), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (642A, 643) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (656).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and

préliminaire. À l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. À son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (560).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (206,642) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (642 A); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au ministre de la justice (642A, 643), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (656).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue

the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583A, 592). A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on various grounds of law and fact and in such event also the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583,592). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (584,592).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (597). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (597).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (598).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (600).

When a conviction for capital murder comes before the Governor in Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, (1958) a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder is ordinarily eligible for parole after seven years imprisonment and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment is ordinarily eligible for parole after ten years imprisonment. In the latter case, however, the Governor in Council in commuting a death sentence may direct that, notwithstanding the Parole Act, the prisoner shall not be released without the express authority of the Governor in Council (656).

des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583A, 592). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel, pour divers motifs de droit ou de faits et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583, 592). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (584, 592).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (597). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (597).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (598).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (600).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle des détenus (1958), toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié a ordinairement droit à la libération conditionnelle après sept années de détention, tandis qu'une personne condamnée à mort pour meurtre qualifié, mais dont la sentence a été commuée en emprisonnement à vie, est habituellement admissible à la libération conditionnelle après dix années de détention. En ce dernier cas, cependant, le Gouverneur en conseil peut, lorsqu'il commue la peine de mort, décider que, nonobstant la Loi sur la libération conditionnelle des détenus, le prisonnier ne devra pas être relâché sans l'autorisation expresse du Gouverneur en conseil (656).

APPENDIX IV. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS – EXCERPT

APPENDICE IV. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance by charge a second time for the same offence.

Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained but the complainant refuses to prosecute — this does not "unfound" the offence.

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées autrement":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction.

Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Infractions classées autrement"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée autrement" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées autrement";

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subseqüemment.
- (4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre — ce qui ne constitue par une plainte "non fondée".

- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
 - (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
 - (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
 - (9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
 - (10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa,
ou chez l'Imprimeur de la reine, Hull, (P.Q.).

Numéro du
catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

prix

85-201	Statistique de la criminalité (Tribunaux) Ann. — Bil.	\$2.00
85-202	Jeunes délinquants — Ann. — Bil. ....	.75
85-204	Statistique de l'administration policière — Ann. — Bil.	1.00
85-205	Statistique de la criminalité (Police) — Ann. — Bil.	1.50
85-206	Statistique de l'application des règlements de la circulation — Ann. — Bil.	1.00
85-207	Statistique des établissements de correction — Ann. — Bil. ....	.25
85-208	Écoles de protection de la jeunesse — Ann. — Bil. ....	.50
85-209	Statistique de l'homicide — Ann. — Bil. ....	.50

RECENSEMENT DE LA POPULATION 1961, BIL.

92-530	District électoraux — Comtés et subdivisions, 1961 et 1956 (Bulletin 1.1-1)	1.00
92-531	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, T.-N., Î.P.-É., N.É., et N.-B., 1961 (Bulletin 1.1-2) .....	.25
92-532	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, Qué., 1961 (Bulletin 1.1-3) .....	.50
92-533	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, Ont., 1961 (Bulletin 1.1-4) .....	.50
92-534	Divisions et subdivisions du recensement — Selon le sexe, Man., Sask., Alb., C.-B., Yukon et T.N.-O., 1961 (Bulletin 1.1-5) .....	.50
92-535	Cités, villes et villages constitués — (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961, 1956 et 1951 (Bulletin 1.1-6) .....	.50
92-536	Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine, selon le sexe; comtés, 1961 et 1956 (Bulletin 1.1-7) .....	.50
92-541	Rapports de masculinité — Population selon le sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à l'effectif correspondant du sexe féminin; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines du recensement 1961 (Bulletin 1.2-1) .....	.50
92-542	Groupes d'âge — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines de recensement, 1961 (Bulletin 1.2-2)	1.00
92-543	Années d'âge — Selon le sexe par provinces, 1961 (Bulletin 1.2-3) .....	.50
92-544	État matrimonial — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines du recensement, 1961 (Bulletin 1.2-4) .....	.75

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

53-206	<i>Motor Vehicle Traffic Accidents</i> — Ann. — Angl.	1.00
53-001	<i>Motor Vehicle Traffic Accidents</i> — T. — Angl., par année	2.00

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

85-519	<i>Causes of Death, Canada</i> , O. Angl. ....	.50
84-001	Rapport mensuel — Bil. par an	1.00
91-202	Estimations de la population (âge et sexe), Canada et provinces, (Ann. supp. à 91-503), Bil. ....	.25
91-503	Estimations de la population (âge et sexe), 1921-1952, Canada et provinces, D.R.No. 40, Bil. ....	.25
91-506	Estimations de la population (âge et sexe), 1952-1960, Canada et provinces, (Supp. à 91-503), Bil. ....	.50

Ann. — Annuel	Angl. — Anglais
D.R. — Document de référence	Bil. — Bilingue
T. — Trimestriel	O. — Occasionnel

Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social, y compris des rapports détaillés sur les recensements de 1961 et 1956. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics, Ottawa
or from the Queen's Printer, Hull, P.Q. -

Catalogue number	CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS	Price
85-201	Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.	\$2.00
85-202	Juvenile Delinquents A. Bil. ....	.75
85-204	Police Administration Statistics A. Bil.	1.00
85-205	Crime Statistics (Police) A. Bil.	1.50
85-206	Traffic Enforcement Statistics A. Bil.	1.00
85-207	Correctional Institution Statistics A. Bil. ....	.25
85-208	Training Schools A. Bil. ....	.50
85-209	Murder Statistics, A. Bil. ....	.50

POPULATION 1961 CENSUS, BIL.

92-530	Electoral districts—By counties and subdivisions 1961 and 1956 (Bulletin 1.1-1)	1.00
92-531	Counties and subdivisions—By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B., 1961 (Bulletin 1.1-2) .....	.25
92-532	Counties and subdivisions—By sex, Que., 1961 (Bulletin 1.1-3) .....	.50
92-533	Counties and subdivisions—By sex, Ont., 1961 (Bulletin 1.1-4) .....	.50
92-534	Census divisions and subdivisions—By sex, Man., Sask., Alta., B.C., Yukon and N.W.T., 1961 (Bulletin 1.1-5) .....	.50
92-535	Incorporated cities, towns and villages—(With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961, 1956 and 1951 (Bulletin 1.1-6) .....	.50
92-536	Rural and urban distribution—Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties, 1961 and 1956 (Bulletin 1.1-7) .....	.50
92-541	Sex ratios—Population by sex showing proportions of males to females, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-1) .....	.50
92-542	Age groups—By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-2)	1.00
92-543	Single years of age—By sex, for provinces, 1961 (Bulletin 1.2-3) .....	.50
92-544	Marital Status—By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-4) .....	.75

TRANSPORTATION STATISTICS

53-206	Motor Vehicle Traffic Accidents—A.E.	1.00
53-001	Motor Vehicle Traffic Accidents—Q.E. per annum	2.00

VITAL STATISTICS

85-519	Causes of Death, Canada, O., E. ....	.50
84-001	Monthly report—Bil. per year	1.00
91-202	Population Estimates (age and sex), Canada and Provinces, (A. Supp. to 91-503), Bil. ....	.25
91-503	Population Estimates (age and sex) 1921-52, Canada and Provinces, R. No. 40, Bil. ....	.25
91-506	Population Estimates (age and sex) 1952-60, Canada and Provinces, (Supp. to 91-503), Bil. ....	.50

A. — Annual	E. — English
Q. — Quarterly	Bil. — Bilingual
R. — Reference Paper	O. — Occasional

In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs, including detailed reports on the 1961 and 1956 Censuses. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.

(Français, intérieur de la couverture arrière)



MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1967



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS -- BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Health and Welfare Division — Division de la santé et du bien-être

Judicial Section — Section de la statistique judiciaire

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1967

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

August - 1968 - Août
9003-515

Price—Prix: 50 cents

PREFACE

The present publication is the fourth of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

WALTER E. DUFFETT,
Dominion Statistician.

PRÉFACE

La présente publication est la quatrième d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Section judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

WALTER E. DUFFETT,
Statisticien fédéral.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	

PART I

UNITS OF COUNTING MURDERS: VICTIMS, ACCUSED, INCIDENTS

Table

1. Number of Murders Reported to DBS and Homicidal Deaths, Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over, Canada, 1954-1967	7
2. Number of Murders and their Disposition at December 31, 1966 and 1967 as Reported to DBS, Canada, 1963-1967	9
3. Disposition of Persons Not Sent to Trial as Reported to December 31, 1966 and 1967	10
4. Dispositions of Persons Sent to Trial as Reported to December 31, 1966 and 1967	10
5. Incidents of Murder and number of Persons Charged, Canada, 1963-1967 as of December 31, 1967	11
6. Clearance by Police of Murder Incidents, Canada, 1963-1967 as of December 31, 1967	11
7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Canada, 1963-1967	12
8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Canada, 1963-1967 as of December 31, 1967	12
9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, Canada, 1963-1967	13

PART II

CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, Canada, 1963-1967 as of December 31, 1967	15
11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada, 1963-1967 as of December 31, 1967	16
12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects who Committed Suicide at Time of Offence, Canada, 1963-1967	17
13. Disposition of Persons Charges by Relationship Group, Canada, 1963-1967 as of December 31, 1967	18
14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, Canada, 1963-1967, Relationship Group as of December 31, 1967	21
15. Method of Committing Offence, Canada, 1963-1967, Relationship Group as of December 31, 1967	22
16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, Canada, 1963-1967, Relationship Group as of December 31, 1967	23
17. Length of Sentence for Persons Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital Murder, 1963-1967	24

	Page
Introduction	

PARTIE I

UNITÉS DE COMPTAGE DES HOMICIDES: VICTIMES, ACCUSÉS, INCIDENTS

Tableau

1. Nombre d'homicides signalés au B.F.S. et décès par homicides, taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus, Canada, 1954-1967	7
2. Nombre d'homicides et décisions au 31 décembre 1966 et 1967 selon les rapports au B.F.S., Canada, 1963-1967	9
3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement, 31 décembre 1966 et 1967	10
4. Jugements rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1966 et 1967	10
5. Incidents et nombre de personnes inculpées, Canada 1963-1967, en date du 31 décembre 1967	11
6. Classement des cas d'homicides par les sûretés, Canada, 1963-1967, en date du 31 décembre 1967	11
7. Homicides simples et multiples, Canada, 1963-1967	12
8. Incidents, suspects et victimes, Canada, 1963-1967, en date du 31 décembre 1967	12
9. Nombre d'incidents et de victimes par province, Canada, 1963-1967	13

PARTIE II

CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides au foyer, Canada, 1963-1967, en date du 31 décembre 1967	15
11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1963-1967, en date du 31 décembre 1967	16
12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, Canada, 1963-1967	17
13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1963-1967, en date du 31 décembre 1967	18
14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, Canada, 1963-1967, lien de parenté, en date du 31 décembre 1967	21
15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1963-1967, lien de parenté, en date du 31 décembre 1967	22
16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, Canada, 1963-1967, lien de parenté, en date du 31 décembre 1967	23
17. Durée de la peine dans le cas des personnes reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infractions moins graves après réduction de l'accusation pour homicide, meurtre qualifié ou non qualifié, 1963-1967	24

TABLE OF CONTENTS — Concluded

PART III

SPECIAL STUDY

Table	Page
A. Incidents of Murder, Victims, and Persons Charged as Reported by Police, 1963-1967, by Relationship Group	25
B. Number of Persons Sent to Trial, Not Sent to Trial as Reported to December 31, 1967, by Relationship of Accused to Victim	27
C. Number of Persons Sent to Trial, Not Sent to Trial as Reported to December 31, 1967, by Relationship of Accused to Victim	27
D. Disposition of Persons Sent to Trial, as Reported to December 31, 1967 by Relationship of Accused to Victim	28
E. Persons Sent to Trial and Convicted, as Reported to December 31, 1967 by Relationship of Accused to Victim	29
F. Length of Sentence by Relationship of Accused to Victim, 1963-1967	30

APPENDIX

I. Historical Background, Reporting Procedures, Court Procedures	33
II. Sections 201, 202, and 202A Criminal Code of Canada	37
III. Court Procedures — Prepared by the Department of Justice	39
IV. Uniform Crime Reporting Instructions — Excerpt	42

TABLE DES MATIÈRES — fin

PARTIE III

ÉTUDE SPÉCIALE

Tableaux	Page
A. Incidents, victimes et personnes inculpées selon les rapports des sûretés, 1963-1967, à l'égard des groupes de lien de parenté	25
B. Nombre de personnes mises en jugement, non mises en jugement au 31 décembre 1967, à l'égard du lien de parenté de l'inculpé avec la victime	27
C. Nombre de personnes mises en jugement, non mises en jugement au 31 décembre 1967, à l'égard du lien de parenté de l'inculpé avec la victime	27
D. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes mises en accusation selon le lien de parenté de l'inculpé et de la victime au 31 décembre 1967	28
E. Personnes mises en accusation et reconnues coupables, 31 décembre 1967, selon le lien de parenté de l'inculpé à la victime	29
F. Durée de la peine selon le lien de parenté de l'inculpé à la victime, 1963-1967	30

APPENDICE

I. Contexte historique, méthodes de déclaration, procédures judiciaires	33
II. Articles 201, 202 et 202A du Code criminel du Canada	37
III. Procédures judiciaires — Texte établi au ministère de la Justice	39
IV. Extrait des directives concernant la déclaration uniforme de la criminalité	42

INTRODUCTION

The first edition of Murder Statistics covered the years 1961-1964, the second edition was for the five year period 1961-1965. The third edition, included data on all murders reported or known to the police during the five year period 1962-1966. This, the fourth edition, contains similar data for the five-year period 1963-1967.

It is anticipated that because of the small number of offences reported each year it will not be possible to determine trends until a minimum of ten years' data has been acquired.

Table 1 indicates the reported trends in murders and homicidal deaths in Canada. The figures indicate an increase in the number of reported murders in 1960-1962. This increase coincides generally with better reporting and coverage in the Crime (Police) reporting programme. This is reflected in rates for murders and homicidal deaths becoming nearly identical.

The data submitted on reported murders for the years 1963-1967 is presented first to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder and secondly to show details regarding the victims and the accused.

La première édition de la statistique de l'homicide se rapportait aux années 1961-1964 et la deuxième, à la période quinquennale 1961-1965. La troisième de la série, comprenait des données sur tous les homicides déclarés aux sûretés ou connus d'elles pour les années 1962-1966. Cette quatrième série comprend les mêmes données pour les années 1963-1967.

On prévoit qu'à cause du petit nombre d'infractions déclarées chaque année, la définition des tendances ne sera possible qu'une fois que seront réunis les chiffres d'une période de dix ans.

Le tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides et les décès par homicide au Canada. La hausse du nombre d'homicides signalés en 1960-1962, coïncide en général avec une meilleure déclaration et une meilleure couverture du programme de déclaration de la criminalité (police), ce qui se reflète également dans la tendance des taux d'homicides et de décès par homicide vers une plus grande similitude.

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1963-1967 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

TABLE 1. Nombre de Murders Reported to DBS¹ and Homicidal Deaths,² Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over,³ Canada, 1954-1967

TABLERAU 1. Nombre d'homicides signalés au B.F.S.¹ et décès par homicides² taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus³, Canada, 1954-1967

Year — Année	Number — Nombre		Rate — Taux	
	Murders reported to DBS — Homicides signalés au B.F.S.	Homicidal deaths — Décès par homicides	Murders reported to DBS — Homicides signalés au B.F.S.	Homicidal deaths — Décès par homicides
1954	125	157	1.0	1.2
1955	118	158	0.9	1.2
1956	131	171	1.0	1.3
1957	129	165	0.9	1.2
1958	153	198	1.1	1.4
1959	141	167	1.0	1.2
1960	190	244	1.3	1.6
1961	185	211	1.2	1.4
1962	217	249	1.4	1.6
1963	215	240	1.4	1.5
1964	218	238	1.4	1.5
1965	243	255	1.5	1.6
1966	220	249	1.3	1.5
1967	281	—	1.6	—

¹ From 1954 to 1960 adjustments are made in previously published figures as a result of revised RCMP and OPP figures on murder offences known to the police, but no adjustments have been made for the non-reporting of the QPP in those years. From 1961 to date the QPP reported murders known to them to DBS and there were improved data collection techniques.

² Homicidal deaths as officially recorded on provincial deaths certificates reported to DBS includes murders, infanticides, non-accidental manslaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); excludes manslaughter, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures include deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but exclude deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada.

³ Population taken from Census of Canada for 1956, 1961 and 1966; from DBS official intercensal estimates from other years.

¹ De 1954 à 1960, des rajustements ont été faits aux chiffres publiés antérieurement à la suite de la rectification des chiffres fournis par la G.R.C. et la P.P.O. sur les infractions par homicides connues de la police, mais aucun rajustement n'a été fait par la S.P.S. qui ne fournissait pas de rapports au cours de ces années. De 1961 à date la S.P.Q. a déclaré les homicides connus d'elle au B.F.S., et il existait des techniques perfectionnées de collecte des données.

² Les décès par homicides tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés au B.F.S. comprennent les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); excluent les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus comprennent les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais excluent les décès survenus au Canada de tous les résidents non canadiens.

³ Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1956, 1961 et 1966 et des estimations intercensales officielles du B.F.S. pour les autres années.

Murders Reported 1963-1966

There were 896 murders reported in the years 1962 to 1966. As of December 31, 1967, 834 or 93.1 per cent had been cleared by the police by charge or otherwise. This includes two murders reported in 1964 which were solved in 1966, one murder reported in 1965 which was solved in 1966, and another 1964 murder solved in 1967.

Of the 776 persons charged with these murders, 150 or 19.3 per cent were not sent to trial as of December 31, 1967.

By December 31, 1967, 626 persons were sent to trial for murders reported in the years 1963-1966. This is an increase of 67 persons over the number sent to trial as of December 31, 1966. A total of 30 of these 626 persons were found or declared insane. The remaining 596 persons who were fit to stand trial show 124 were acquitted by the courts and 443 were found guilty of murder, manslaughter or a lesser offence. Of this 443, 255 or 57.6 per cent were found guilty of manslaughter or a lesser offence.

As of December 31, 1967, there were 30 of the 626 persons sent to trial awaiting trial or had a stay of proceedings for murders reported in the years 1963-1966. In addition one man died while awaiting a new trial after a conviction of capital murder.

Murders Reported in 1967

In 1967 there were 281 murders reported to DBS. As of December 31, 1967, 251 or 89.3 per cent of these murders had been cleared by charge or otherwise.

Of the 193 persons charged with the murders reported in 1967, 90 or 46.6 per cent were not sent to trial as of December 31, 1967.

Of the 90 persons not sent to trial, one committed suicide, five charges were withdrawn, and four were discharged. Eighty persons were pending preliminary hearing.

For murders reported in 1967, 103 persons were sent to trial as of December 31, 1967, and of these 10 were acquitted and 70 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter or a lesser offence.

Of the 70 convicted, 47 or 67.1 per cent were convicted of manslaughter or a lesser offence.

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1966 and December 31, 1967. The clearance of offences and court decisions regarding each case need not have been made in the

Meurtres signalés, 1963-1966

De 1962 à 1966, 896 homicides ont été signalés et en date du 31 décembre 1967, les sûretés en avaient classé, par mise en accusation ou autrement, 834 ou 93.1 p. 100. Ces chiffres incluent deux homicides signalés en 1964 et résolus en 1966, un meurtre signalé en 1965 et résolu en 1966, et un meurtre commis en 1964 et résolu en 1967.

Sur les 776 personnes accusées de ces homicides, 150 ou 19.3 p. 100 n'avaient pas été mises en jugement au 31 décembre 1967.

Au 31 décembre 1967, 626 personnes avaient été mises en jugement pour des homicides signalés au cours de 1963-1966, soit une hausse de 67 sur le nombre de mises en jugement en date du 31 décembre 1966. Un total de 30 des 626 personnes ont été reconnues ou déclarées aliénées. Sur les 596 personnes aptes à subir un procès, 124 ont été acquittées et 443 ont été reconnues coupables d'homicide, d'homicide involontaire ou d'une infraction moins grave. Sur ces 443, 255 ou 57.6 p. 100 ont été reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'une infraction moins grave.

En date du 31 décembre 1967, 30 des 626 personnes mises en jugement attendaient d'être jugées ou jouissaient d'une suspension d'instances pour les homicides signalés au cours des années 1963-1966. En outre, un homme est mort avant de subir un nouveau procès, après avoir été reconnu coupable de meurtre qualifié.

Meurtres signalés en 1967

En 1967, 281 homicides ont été signalés au B.F.S. En date du 31 décembre 1967, 251 ou 89.3 p. 100 de ces homicides avaient été classés, par mise en accusation ou autrement.

Sur les 193 personnes accusées des homicides signalés en 1967, 90 ou 46.6 p. 100 n'avaient pas été mises en jugement au 31 décembre 1967.

Sur les 90 personnes non mises en jugement, une s'est suicidée cinq accusations ont été retirées et 4 ont été annulées. 80 personnes attendaient l'enquête préliminaire.

Pour les homicides signalés en 1967, 103 personnes avaient été mises en jugement en date du 31 décembre 1967 et d'entre elle, 10 ont été acquittées et 70 ont été reconnues coupables de meurtre qualifié ou non qualifié, d'homicide involontaire ou d'une infraction moindre.

Sur les 70 personnes reconnues coupables, 47 ou 67.1 p. 100 ont été reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'une infraction moindre.

Les trois tableaux qui suivent donnent le nombre d'homicides signalés chaque année et leur situation au 31 décembre 1966 et 1967. Il n'est pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque affaire

same year the murder was reported, but the data in the tables for clearances, court decisions and subsequent actions have been classified in the year the murder was known to the police and reported to DBS.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims) in spite of the fact that 92.2 per cent had been cleared by the police, by charge or otherwise since 1963. This is because some suspects commit suicide and some murders are unsolved. In addition an incident or act of murder may have more than one victim or more than one suspect.

Tables 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1966 and December 31, 1967, information regarding murders reported in the years 1963-1966 is updated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1967.

soient faits l'année même où l'homicide est signalé, mais les données des tableaux relatives aux affaires classées, aux jugements des tribunaux et aux décisions ultérieures ont été réparties selon l'année où l'homicide a été connu des sûretés et signalé au B.F.S.

On remarquera qu'au tableau 2, le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes) bien que 92.2 p. 100 des affaires aient été classées par les sûretés, par mise en accusation, soit autrement, depuis 1963. La raison en est que certains suspects se sont suicidés et que certains homicides n'ont pas été résolus. En outre, pour un même incident ou acte criminel, il peut y avoir plus d'une victime ou plus d'un suspect.

Les tableaux 2, 3 et 4 visent à montrer l'activité de l'année au sujet des homicides et des poursuites judiciaires. En présentant cette activité en date du 31 décembre 1966 et 1967, les renseignements touchant les homicides signalés au cours de 1963-1966 sont mis à jour d'une année et peuvent être comparés à l'état des affaires signalées en 1967.

**TABLE 2. Number of Murders and their Disposition at December 31, 1966 and 1967 as Reported to DBS, Canada
1963-1967 (Classified according to year offence became known to police)**

**TABLERAU 2. Nombre d'homicides et décisions au 31 décembre 1966 et 1967 selon les rapports au B.F.S., Canada,
1963-1967 (Les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police)**

	1963		1964		1965		1966		1967
	Disposition Décision		Disposition Décision		Disposition Décision		Disposition Décision		Dispo- sition Décision
	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1967
Number of murders reported to DBS — Nombre d'homicides signalés au B.F.S.	215	215	218	218	243	243	220	220	281
Offences cleared by charge as of December 31, 1966 and 1967 — Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1966 et 1967	158	158	164	165	198	198	182	182	191
Offences cleared by suicide — Crimes classés "suicides"	35	35	36	36	33	33	20	20	60
Offences cleared otherwise as of December 31, 1966 and 1967 — Crimes classés autrement, 31 décembre 1966 et 1967	1	—	2	2	—	—	4	4	—
Unsolved offences as of December 31, 1966 and 1967 — Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1966 et 1967	21	21	16	15	12	12	14	14	30
Persons charged as reported by police as of December 31, 1966 and 1967 — Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1966 et 1967	195	196	175	176	200	200	204	204	193
Persons not sent to trial as of December 31, 1966 and 1967 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1966 et 1967	25	25	22	24	49	45	119	54	90
Persons sent to trial as of December 31, 1966 and 1967 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1966 et 1967	170	170	153	152	151	155	85	150	103

TABLE 3. Disposition of Persons Not Sent to Trial, as Reported to December 31, 1966 and 1967

TABLEAU 3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement, 31 décembre 1966 et 1967

	1963		1964		1965		1966		1967
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1967
Persons not sent to trial as of December 31, 1966 and 1967 — Nombre de personnes non mises en jugement, 31 décembre 1966 et 1967	25	26	22	24	49	45	119	54	90
Reduced before preliminary hearing — Réduite avant l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Committed suicide — Suicides	—	—	—	—	4	4	—	—	1
Charge withdrawn — Accusation retirée	—	1	2	2	1	1	4	5	5
Insane — Aliénation mentale	13	13	7	10	4	3	7	11	—
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" prononcé à l'enquête préliminaire ..	4	4	4	5	7	7	4	3	4
Adjourned <i>sine die</i> — Ajournement <i>sine die</i>	1	1	—	—	1	1	1	1	—
Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	7	7	9	7	32	29	103	33	80

TABLE 4. Disposition of Persons Sent to Trial, as Reported to December 31, 1966 and 1967

TABLEAU 4. Jugements rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1966 et 1967

	1963		1964		1965		1966		1967
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1966	Déc. 1967	Déc. 1967
Persons sent to trial as of December 31, 1966 and 1967 — Nombre de personnes mises en jugement, 31 décembre 1966 et 1967	170	170	153	152	151	155	85	150	103
Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées	11	11	7	7	9	10	1	2	—
Acquitted — Total — Personnes acquittées	47	47	25	25	18	21	13	31	10
Capital murder — Meurtre qualifié	6	6	6	6	4	7	5	9	1
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	36	36	16	16	10	10	5	15	7
Manslaughter — Homicide involontaire	5	5	3	3	3	3	3	7	2
Other offences — Autres	—	—	—	—	1	1	—	—	—
Convicted — Total — Personnes reconnues coupables	108	108	110	110	116	116	51	109	70
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	7	7	8	8	2	9 ¹	—	3 ²	1
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	4	4	—	—	2	1	1 ³	2	1
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	1	1	6	4	10	1	1	—	11
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	37 ⁴	37 ⁴	36	38	39	38	10	35	10 ⁵
Manslaughter — Homicide involontaire	55	55	55	55	57 ⁶	61	30	61	44
Other offences — Autres	4	4	5	5	6	6	9	8	3
Pending ⁷ — En suspens ⁷	4	4	11	10	8	8	20	8	23

¹ Three death sentences commuted in 1968 counted in 1967 due to recent change in the Criminal Code.² One death sentence commuted in 1968 counted in 1967.³ One juvenile convicted of capital and sentenced to indefinite term.⁴ One man died awaiting new trial.⁵ Includes one juvenile convicted of non-capital murder and sent to a training school for 2 years.⁶ One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to two years probation.⁷ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1967.¹ Comprend trois condamnations à mort en 1967 qui reçurent une communication de peine en 1968 à cause du récent changement au code criminel.² Une condamnation à mort et communication de peine en 1968 incluse en 1967.³ Un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie.⁴ Un homme est décédé avant son nouveau procès.⁵ Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre non qualifié et envoyé à une école de protection pour deux ans.⁶ Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et a été condamné à deux ans de liberté surveillée.⁷ "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspensions d'instances, et jugements qui n'avaient pas été signalés en date du 31 déc. 1967.

PART I. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS, ACCUSED, INCIDENTS

PARTIE I. UNITÉS DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES, ACCUSÉS, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder and Number of Persons Charged, Canada, 1963-1967 as of December 31, 1967

TABLEAU 5. Incidents et nombre de personnes inculpées, Canada, 1963-1967 en date du 31 décembre 1967

Persons charged per incident Personnes inculpées par incident	1963		1964		1965		1966		1967	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
Total	145	195	153	173	176	198	174	204	172	193
1 person — personne	127	127	140	140	160	160	157	157	160	160
2 persons — personnes	11	22	8	16	12	24	11	22	6	12
3 " "	4	12	4	12	2	6	4	12	5	15
4 " "	—	—	—	—	2	8	1	4	—	—
5 " "	1	5	1	5	—	—	—	—	—	—
6 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6
9 " "	1	9	—	—	—	—	1	9	—	—
20 " "	1	20	—	—	—	—	—	—	—	—

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual.¹

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions¹.

¹ See Appendix IV, page 42.¹ Voir Appendice IV, page 42.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, Canada, 1963-1967 as of December 31, 1967

TABLEAU 6. Classement des cas d'homicide par les shérifs, Canada, 1963-1967 en date du 31 décembre 1967

Clearance — Classement	1963	1964	1965	1966	1967
Total	193	199	215	204	238
Incidents:					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	145	153	176	174	172
Unsolved — Non résolus	21	17	13	13 ¹	29
Cleared by suicide — Classés suicides	26	27	26	16	37
Cleared otherwise — Classés autrement	—	2 ²	—	1	—

¹ Two victims in 1 unsolved incident, 2 victims in 1 incident one cleared by charge, one cleared otherwise.² One suspect is outside Canada, and no action was taken on 1 juvenile suspect on the instruction of the Attorney-General.¹ Deux victimes dans un incident non résolu et 2 victimes dans un incident dont un classé par mise en accusation et l'autre classé autrement.² Un suspect se trouve en dehors du Canada et, en vertu d'une directive du Procureur général, aucune poursuite n'a été faite contre un adolescent soupçonné d'homicide.

An incident may occur in which there is more than one victim and more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows by years the number of incidents which occurred in Canada for the five years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver que dans un incident il y ait plus d'un homicide ou plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique, par année, le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des cinq années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Canada, 1963 - 1967

TABLEAU 7. Homicides simples et multiples, Canada, 1963 - 1967

Victims per incident Victimes par incident	1963		1964		1965		1966		1967	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
Total	193	215	199	218	215	243	204	220	238	281
1 victim — victime	179	179	184	184	202	202	190	190	212	212
2 victims — victimes	8	16	11	22	7	14	12	24	19	38
3 " "	4	12	4	12	3	9	2	6	3	9
4 " "	2	8	—	—	—	—	—	—	2	8
5 " "	—	—	—	—	1	5	—	—	1	5
6 " "	—	—	—	—	1	6	—	—	—	—
7 " "	—	—	—	—	1	7	—	—	—	—
9 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	9

Certain features of the foregoing descriptions are summarized in Table 8.

Le tableau 8 résume certains des faits décrits plus haut.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Canada, 1963 - 1967, as of December 31, 1967

TABLEAU 8. Incidents, suspects et victimes, Canada, 1963 - 1967, en date du 31 décembre 1967

	1963	1964	1965	1966	1967
Total incidents	193	199	215	204	238
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	145	153	176	174	173
Cleared by suicide — Classés par suicide	26	27	26	16	36
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	1	2	—	1	—
Unsolved — Non résolus	21	17	13	13	29
Victims — Victimes	215	218	243	220	281
Total suspects	223	205	226	222	230
Suicide — Suicides	26	27	26	16	37
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	1	2	—	2	—
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	196	176	200	204	193
Charged — Inculpés:					
Not sent to trial — Non mis en jugement	26	24	45	54	90
Sent to trial — Mis en jugement	170	152	155	150	103

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les Territoires du Nord-Ouest au cours des cinq années à l'étude. Le tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, Canada, 1963-1967

TABLEAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, Canada, 1963-1967

Province	1963		1964		1965		1966		1967	
	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes
Canada	193	215	199	218	215	243	204	220	238	281
Newfoundland - Terre-Neuve	3	3	4	4	5	5	3	2	—	—
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard	—	—	—	—	3	4	1	1	—	—
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3	3	8	11	8	10	7	9	7	8
New Brunswick - Nouveau Brunswick	5	5	4	5	5	5	6	6	4	4
Québec	50	57	45	46	52	58	46	49	55	63
Ontario	65	72	62	66	60	66	53	56	83	97
Manitoba	11	11	15	16	10	10	14	15	10	12
Saskatchewan	7	7	13	17	12	12	12	13	11	19
Alberta	20	25	16	18	14	16	22	24	26	22
British Columbia - Colombie-Britannique	25	28	31	41	52	41	45	45	36	38
Yukon	3	3	—	—	3	3	—	—	5	6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1	1	4	4	2	2	—	—	2	2

PART II. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

PARTIE II. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Table 10 shows that in 1963, 44.7 per cent of reported murders were of a domestic nature, in 1964, 41.3 per cent, 1965, 44.9 per cent, 1966, 45.5 per cent and in 1967, 42.3 consequently a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore, a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims data would show one wife and one son being murdered.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (non-family persons killed in a multiple murder).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, nephews, nieces, cousins, in-laws and foster parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents and the children of such a union.

Le tableau 10 laisse voir qu'en 1963, 44.7 p. 100 des homicides signalés avaient été commis au foyer, 41.3 en 1964, 44.9 en 1965, 45.5 en 1966 et en 1967, 42.3. Par la suite, les homicides ont été répartis selon le lien de parenté de l'accusé avec la ou les victimes.

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autre".

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, soeur et autres (personnes tuées au cours d'un homicide multiple et qui ne font pas partie de la famille).

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, parents par alliance et parents par adoption.

Parents de droit commun comprend: mari et femme selon le droit commun, parents selon le droit commun et enfants nés d'unions relevant du droit commun.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of other criminal act" and "other".

Commission of Other Criminal Act

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1963 these formed 19.5 per cent of the total murders and accounted for 42 victims, in 1964, 18.8 per cent with 41 victims, in 1965, 14.0 per cent with 34 victims, in 1966, 16.4 per cent with 36 victims and in 1967, 8.2 per cent with 23 victims. (See Table 14.)

Other

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise, showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout or the action may have been self defence. There is included in this group a number of murders where the accused was not related to the victim such as in cases of jealousy or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases

A murder could not be classed as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore, that some murders shown under "no domestic relationship", "other", will eventually be classed as "domestic" murders.

As incidents of domestic murders are scored according to the closest relationship only, the number of incidents as shown in Table 10 will almost always balance with the number of suspects in Table 11. For example, in 1965 a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is scored as a murder in the immediate family as an incident showing one female victim and under kinship as a nephew killing a female. A husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under immediate family as a husband killing a wife and under kinship as a son-in-law killing a female.

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 31 male and 6 female suspects of 1967 murders who committed suicide at the time the murder(s) were committed. Table 12 shows the age, sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide prior to charges being laid.

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicide commis pendant la "perpétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Perpétration d'un autre acte criminel

Chaque année, des homicides ont été commis pendant la perpétration d'un autre acte criminel tel que vol qualifié, viol, incendie volontaire, etc. En 1963, ces homicides ont répondu pour 19.5 p. 100 de tous les homicides et pour 42 victimes; pour 18.8 p. 100 et 41 victimes en 1964; pour 14.0 p. 100 et 34 victimes en 1965; pour 16.4 p. 100 et 36 victimes en 1966 enfin pour 8.2 p. 100 et 23 victimes en 1967. (Voir tableau 14.)

Autres

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré classés par "mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou encore dans une querelle au cours d'une soûlerie prolongée, ou bien que l'acte a été commis en légitime défense. Ce groupe comprend les homicides où l'accusé n'avait pas de lien de parenté avec la victime, notamment les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "autre", soient finalement classés comme "homicides au foyer".

Étant donné que les homicides au foyer sont comptés seulement selon le lien de parenté le plus proche, le nombre d'incidents indiqué au tableau 10 correspondra presque toujours au nombre de suspects indiqué dans le tableau 11. Par exemple, en 1965, un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère, — a été consignée comme un incident à "famille immédiate", indiquant une victime du sexe féminin et sous "parenté", comme un neveu ayant tué une femme. De même, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Cet incident paraît à "famille immédiate" comme un mari ayant tué sa femme et à "parenté" comme un gendre ayant tué une femme.

Le tableau 11 mentionne l'âge et le sexe des suspects d'homicide répartis selon le lien de parenté. Les chiffres comprennent 31 suspects du sexe masculin et 6 suspects du sexe féminin qui se sont enlevés la vie au moment où les homicides ont été commis. Le tableau 12 répartit selon l'âge le sexe et les liens de parenté, les suspects qui se sont suicidés avant que les accusations ne soient portées.

TABLEAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides au foyer, Canada, 1963-1967, en date du 31 décembre 1967

Relationship to victim Lien de parenté avec la victime	1963			1964			1965		
	Incidents	Victims Victimes		Incidents	Victims Victimes		Incidents	Victims Victimes	
		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes
Immediate family — Total — Famille immédiate	60	25	49	54	18	44	57	33	45
Husband — Mari	30	—	30	30	—	30	25	—	25
Wife — Épouse	5	5	—	5	5	—	6	5	—
Father — Père	3	5	7	2	3	3	4	10	8
Mother — Mère	6	3	4	5	2	5	6	3	4
Son — Fils	10	6	6	6	6	2	13	8	6
Daughter — Fille	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Brother — Frère	6	6	2	4	1	3	3	5	2
Other — Autres	—	—	—	—	1	2	—	—	—
Kinship — Total — Parenté	8	6	2	8	6	6	5	4	3
Grandfather — Grand-père	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grandson — Petit-fils	1	—	1	2	2	1	—	—	—
Uncle — Oncle	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nephew — Neveu	2	2	—	2	1	1	1	—	1
Cousin	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Stepfather — Beau-père	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stepbrother — Beau-frère	1	1	—	1	—	1	—	—	—
Son-in-law — Gendre	2	2	—	1	1	1	1	1	1
Brother-in-law — Beau-frère	—	—	—	2	2	2	1	1	1
Sister-in-law — Belle-soeur	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Foster mother — Mère adoptive	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stepson — Beau-fils	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Father-in-law — Beau-père	1	—	1	—	—	—	1	1	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Common law — Total — Droit commun	14	4	10	14	6	10	21	6	17
Husband — Mari	10	—	10	9	—	9	17	—	17
Wife — Femme	4	4	—	5	5	—	3	3	—
Father — Père	—	—	—	—	—	—	1	2	—
Other — Autres	—	—	—	—	1	1	—	1	—
1966						1967			
	Incidents	Victims Victimes		Incidents	Victims Victimes		Incidents	Victims Victimes	
		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes			
Immediate family — Total — Famille immédiate	68	32	45	74	35	60			
Husband — Mari	28	—	28	41	—	41			
Wife — Épouse	5	5	—	7	7	—			
Father — Père	8	9	3	2	14	4			
Mother — Mère	10	7	6	7	1	10			
Son — Fils	9	5	7	7	5	3			
Daughter — Fille	—	—	—	—	—	—			
Brother — Frère	8	6	2	10	8	2			
Other — Autres	—	—	—	—	—	—			
Kinship — Total — Parenté	9	8	1	6	8	3			
Grandfather — Grand-père	—	—	—	—	—	—			
Grandson — Petit-fils	1	11	—	—	—	—			
Uncle — Oncle	—	—	—	—	1	—			
Nephew — Neveu	1	—	1	1	1	—			
Cousin	2	2	—	1	—	2			
Stepfather — Beau-père	—	—	—	—	—	1			
Stepbrother — Beau-frère	1	1	—	—	—	—			
Son-in-law — Gendre	—	—	—	—	—	—			
Brother-in-law — Beau-frère	4	4	—	4	5	—			
Sister-in-law — Belle-soeur	—	—	—	—	—	—			
Foster mother — Mère adoptive	—	—	—	—	—	—			
Stepson — Beau-fils	—	—	—	—	—	—			
Father-in-law — Beau-père	—	—	—	—	—	—			
Other — Autres	—	—	—	—	1	—			
Common law — Total — Droit commun	14	3	11	14	3	11			
Husband — Mari	11	—	11	11	—	11			
Wife — Femme	2	2	—	3	3	—			
Father — Père	1	1	—	—	—	—			
Other — Autres	—	—	—	—	—	—			

The ages of person(s) thought to be responsible for the 281 murders reported in 1967 which were cleared by charge, by suicide, or cleared otherwise ranged from a low of 13 years to 75 years of age. In Table 11, the ages of the suspects are shown according to their relationship to the victim(s).

Table 12 shows the age, sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

L'âge des personnes que l'on croit responsables des 281 homicides signalés en 1967 et qui ont été classés par mise en accusation, par suicide ou autrement, a varié d'aussi peu que 13 ans à 75 ans. Au tableau 11, l'âge des suspects est présenté selon leur lien de parenté avec la ou les victimes.

Le tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au même moment qu'un homicide.

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada, 1963-1967, as of December 31, 1967

TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1963-1967, en date du 31 décembre 1967

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total suspects as of December 31, 1967 Nombre total de suspects, en date du 31 décembre 1967		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect													
			Under 16 years Moins de 16 ans		16-19 years ans		20-29 years ans		30-39 years ans		40-49 years ans		50 years and over ans et plus		Age not known Âge non spécifié	
			M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																
1963	205	17	7	—	24	—	72	8	50	6	32	3	19	—	1	—
1964	183	22	3	1	24	—	66	5	50	7	20	5	17	1	3	3
1965	203	23	8	1	25	4	61	6	48	9	32	2	26	—	3	1
1966	192	30	11	—	19	3	77	17	44	6	20	4	20	—	1	—
1967	204	26	7	—	24	—	78	5	54	14	16	3	21	2	4	2
Domestic — Total — Au foyer:																
1963	67	15	5	—	8	—	9	7	20	5	17	3	7	—	1	—
1964	61	15	1	—	6	—	19	5	18	4	9	4	8	1	—	1
1965	69	16	5	1	5	1	19	4	16	8	13	1	9	—	2	1
1966	72	19	3	—	4	2	21	11	17	3	10	3	16	—	1	—
1967	73	20	4	—	4	—	17	2	24	11	12	3	9	2	3	2
Immediate family — Famille immédiate:																
1963	49	11	4	—	6	—	5	6	14	2	13	3	6	—	1	—
1964	44	10	1	—	5	—	11	2	13	3	7	3	7	1	—	1
1965	45	13	5	1	4	1	15	3	7	6	8	1	4	—	20	1
1966	52	16	2	—	3	1	16	10	12	2	7	3	12	—	—	—
1967	55	16	4	—	3	—	7	2	19	7	11	3	9	2	2	2
Kinship — Parenté:																
1963	8	—	1	—	2	—	2	—	1	—	1	—	1	—	—	—
1964	8	—	—	—	1	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1965	6	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—
1966	8	1	1	—	1	1	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—
1967	9	—	—	—	1	—	4	—	3	—	1	—	—	—	—	—
Common-law — Parents de droit commun:																
1963	10	4	—	—	—	—	2	1	5	3	3	—	—	—	—	—
1964	9	5	—	—	—	—	1	3	5	1	2	1	1	—	—	—
1965	18	3	—	—	—	—	2	1	9	2	5	—	2	—	—	—
1966	12	2	—	—	—	—	2	1	2	1	3	—	4	—	1	—
1967	9	4	—	—	—	—	6	—	2	4	—	—	—	—	1	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																
1963	55	—	2	—	6	—	28	—	11	—	8	—	—	—	—	—
1964	45	1	1	—	8	—	22	—	7	1	3	—	1	—	3	—
1965	32	1	1	—	8	—	13	—	5	—	2	1	2	—	1	—
1966	48	2	4	—	9	—	23	2	10	—	2	—	—	—	—	—
1967	29	—	2	—	9	—	11	—	4	—	1	—	2	—	—	—
Other — Autres:																
1963	83 ¹	2	—	—	10	—	35	1	19	1	7	—	12	—	—	—
1964	77	6	1	1	10	—	25	—	25	2	8	1	8	—	—	2
1965	102	6	2	—	12	3	29	2	27	1	17	—	15	—	—	—
1966	72	9	4	—	6	1	33	4	17	3	8	1	4	—	—	—
1967	102	6	1	—	11	—	50	3	26	3	3	—	10	—	1	—

¹ Includes 20 persons accused of killing three men.

¹ Comprend 20 personnes accusées du meurtre de 3 hommes.

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1967 there were 193 persons charged with capital or non-capital murder as of December 31, 1967. Of this number 90 were not sent to trial, while 103 were sent to trial as of December 31, 1967.

Le tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1967, 193 personnes étaient accusées de meurtre qualifié ou non qualifié au 31 décembre 1967. À cette même date, 90 d'entre elles n'avaient pas été mises en jugement et 103 l'avaient

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, Canada, 1963-1967

TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, Canada, 1963-1967

Year of offence and relationship to victim — Année de crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence — Nombre total de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect															
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié			
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Total:																		
1963	24	2	—	—	—	—	3	—	5	—	8	2	7	—	1	—		
1964	25	2	—	—	1	—	4	—	8	—	5	1	7	—	—	1		
1965	23	3	—	—	—	—	5	—	4	1	7	1	6	—	1	1		
1966	13	3	—	—	—	—	3	2	4	—	4	1	1	—	1	—		
1967	31	6	—	—	—	—	4	—	14	4	9	—	2	1	2	1		
Domestic — Total — Au foyer:																		
1963	19	2	—	—	—	—	—	—	5	—	8	2	5	—	1	—		
1964	20	1	—	—	—	—	3	—	7	—	5	1	5	—	—	—		
1965	11	3	—	—	—	—	3	—	1	1	4	1	2	—	1	1		
1966	12	3	—	—	—	—	3	2	3	—	4	1	1	—	1	—		
1967	22	4	—	—	—	—	1	—	9	2	8	—	2	1	2	1		
Immediate family — Famille im- mediate:																		
1963	16	2	—	—	—	—	—	—	5	—	6	2	4	—	1	—		
1964	15	1	—	—	—	—	2	—	4	—	5	1	4	—	—	—		
1965	9	3	—	—	—	—	3	—	1	1	2	1	2	—	1	1		
1966	10	3	—	—	—	—	3	2	2	—	4	1	1	—	—	—		
1967	21	4	—	—	—	—	1	—	8	2	8	—	2	1	2	1		
Kinship — Parenté:																		
1963	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—		
1964	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1967	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—		
Common-law — Parents de droit commun:																		
1963	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—		
1964	4	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—		
1965	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—		
1966	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—		
1967	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																		
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																		
1963	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1965	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4	—	—		
1966	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—		
1967	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—		
Other — Autres:																		
1963	4	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—		
1964	5	1	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	2	—	—	1		
1965	11	—	—	—	—	—	2	—	3	—	3	—	3	—	—	—		
1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1967	9	2	—	—	—	—	3	—	5	2	1	—	—	—	—	—		

TABLE 13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada, 1963-1967
as of December 31, 1967

No.		1963				1964			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1967 Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1967							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1966 — Per- sonnes non mises en jugement, 31 décembre 1966	26	14	9	3	24	10	4	10
2	Reduced before preliminary hearing — Réduite avant l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Charge withdrawn — Accusation retirée	1	1	—	—	2	1	—	1
5	Insane — Aliénation mentale	13	10	2	1	10	4	3	3
6	Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" à l'enquête préliminaire	4	2	—	2	5	—	1	4
8	Adjourned <i>sine die</i> — Adournement <i>sine die</i>	1	1	—	—	—	—	—	—
9	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire	7	—	7	—	7	5	—	2
		Persons sent to trial, as reported to December 31, 1967 Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1967							
10	Persons sent to trial as of December 31, 1966 — Person- nes mises en jugement, 31 décembre 1966	170	47	44	79	152	48	36	68
11	Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénés	11	6	1	4	7	4	—	3
12	Acquitted — Total — Acquittées	47	9	5	33	25	11	—	14
13	Capital murder — Meurtre qualifié	6	3	1	2	6	3	—	3
14	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	36	5	1	30	16	7	—	9
15	Manslaughter — Homicide involontaire	5	1	3	1	3	1	—	2
16	Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Convicted — Total — Reconnues coupables	108	31	38	39	110	33	33	44
18	Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et communication de peine	7	—	6	1	8	1	6	1
20	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) ² — Meurtre qualifié et em- prisonnement à perpétuité (moins de 18 ans) ²	4	—	3	1	—	—	—	—
21	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	1 ³	1 ³	—	—	4	1	1	2
22	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	37	10	18	9	38	11	18	9
23	Manslaughter — Homicide involontaire	55	19	9	27	55	19	6	30
24	Other offences — Autres	4	1	2	1	5	1	2	2
25	Pending ⁴ — En suspens ⁴	4	1	—	3	10	—	3	7

¹ Includes 20 persons acquitted of non-capital murder of 3 men.

² 1966 - includes one juvenile convicted of capital murder - and sentenced to an indefinite term.

³ One prisoner died awaiting new trial.

⁴ One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to 2 years probation.

⁵ One juvenile convicted of non-capital murder and sent to a training school for two years.

⁶ Includes one juvenile convicted of non-capital murder and sent to a training school for two years.

⁷ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1967.

TABLEAU 13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1963-1967
en date du 31 décembre 1967

1965				1966				1967				N°	
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer			
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres		
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1967													
Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1967													
45	15	15	15	54	27	5	22	90	34	13	43	1	
—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2	
4	1	1	2	—	—	—	—	1	1	—	—	3	
1	—	—	1	5	—	2	3	—	—	—	—	4	
3	1	—	2	11	7	1	3	5	2	—	3	5	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
7	4	—	3	3	2	—	1	4	1	—	3	7	
1	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	8	
29	9	14	6	33	16	2	15	80	30	13	37	9	
Persons sent to trial, as reported to December 31, 1967													
Personnes mises en jugement, 31 décembre 1967													
155	56	40	59	150	49	23	78	103	36	11	56	10	
10	5	1	4	2	1	—	1	—	—	—	—	11	
21	10	3	8	31	9	1	21	10	6	—	4	12	
7	3	2	2	9	2	1	6	1	1	—	—	13	
10	5	1	4	15	3	—	12	7	4	—	3	14	
3	2	—	1	7	4	—	3	2	1	—	1	15	
1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
116	40	35	41	109	36	21	52	70	21	11	38	17	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
9	4	4	1	3	1	1	1	1	—	1	—	19	
1	—	1	—	2	—	2	—	1	—	—	1	20	
1	—	1	—	—	—	—	—	11	1	4	6	21	
35 ⁴	9 ⁴	18	11	35	9	12	14	10 ⁵	3 ⁵	2	5	22	
61	24	11	26	61	23	5	33	44	17	4	23	23	
6	3	—	3	8	3	1	4	3	—	—	3	24	
8	1	1	6	8	3	1	4	23	9	—	14	25	

¹ Comprend 20 personnes acquittées de meurtre non qualifié à la suite de la mort de trois hommes.

² Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie en 1966.

³ Un prisonnier est mort avant un nouveau procès.

⁴ Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et condamné à deux ans de liberté surveillée.

⁵ Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre non qualifié et envoyé à une école de protection pour deux ans.

⁶ "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspension d'instance, et procédure définitive non signifiée, en date du 31 décembre

Of the 103 persons sent to trial for murders reported in 1967 a total of 36 of the accused faced charges as a result of the death of a family, kinship or common-law relation. There were 6 of these 36 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show one of the 11 accused who were sent to trial was acquitted compared to 14 of the 56 accused sent to trial in the "no domestic relationship—other" category.

Of the 103 persons sent to trial for murders reported in 1967 there was one person convicted of capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) and one juvenile convicted of non-capital murder and sentenced to two years in a training school.

Table 13 shows the dispositions of persons sent to trial for capital or non-capital murder by relationship groups. It indicates that cases in the no-domestic relationship group tend to be dealt with slightly quicker than the "domestic" categories as at the end of the year, 25.0 per cent of the trials for domestic murders were pending, compared to 20.9 per cent of the no-domestic relationship group. In this latter group, the trials for murders committed during the "commission of another criminal act" show a much smaller number cleared when compared to the group in the category "other".

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1967 indicate females are more often the victims in the domestic categories. Although 1966 figures showed less disparity between the number of male and female victims than in other years this trend did not continue in 1967. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused there are far more male victims than female.

The most common means of committing murder in 1967 remains by shooting, as shown in Table 15.

Within the relationship groups there are variations. While shooting was the most common method used in all but one group, there was a large percentage of beatings in murders committed during the commission of another criminal act and in the category, "other". The exception is the common-law group which ranks beatings (6) and stabbings (4) ahead of shootings (3).

In the category "other", 2 gangland slayings were reported. In addition 7 murders occurred immediately after an argument and 32 after a prolonged drinking bout.

Drinking was also involved in several murders reported as domestic murders.

Sur les 103 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1967, un total de 36 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Six des 36 accusés ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, aucun des 11 accusés mis en jugement a été acquitté, comparativement à 14 dans le cas des 56 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté—autre".

Sur les 103 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1967, une personne a été reconnue coupable de meurtre qualifié et condamnée à l'emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans) et un adolescent reconnu coupable de meurtre non qualifié et envoyé à une école de protection pour deux ans.

Le tableau 13 donne les décisions concernant les personnes accusées de meurtre qualifié ou non qualifié, selon le lien de parenté. Il indique que les affaires de la classe "sans lien de parenté" semblent se régler plus rapidement que celles des groupes "au foyer", étant donné qu'à la fin de l'année, 25.0 p. 100 des procès pour meurtres "au foyer" étaient en suspens au regard de 20.9 p. 100 du groupe "sans lien de parenté". Dans ce dernier groupe, les procès pour homicides commis au cours de la "perpétration d'un autre acte criminel" accusent un nombre beaucoup moins élevé d'affaires classées comparativement au groupe "autres".

Le tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien de parenté. Les chiffres de 1967 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" bien qu'en 1966 il y avait moins d'écart entre le nombre de victimes du sexe masculin et du sexe féminin qu'au cours des autres années. Cette tendance ne se continue pas en 1967. Là où il n'y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin.

En 1967, l'arme à feu est demeurée le moyen le plus employé pour commettre l'homicide, comme l'indique le tableau 15.

Les groupes de lien de parenté présentent des variations. Tandis que l'arme à feu a été le moyen le plus employé dans tous les groupes, à l'exception d'un, il y a eu un fort pourcentage d'homicides causés par des coups commis au cours de la perpétration d'un acte criminel et dans le groupe "autre". L'exception se contient dans le groupe "parents de droit commun" où "coups (6)" et "poignardé (4)" soit plus nombreux que "arme à feu (3)".

Dans le groupe "autre", 2 meurtres accomplis par des terroristes ou en règlement de comptes ont été signalés. En outre, 7 homicides sont survenus immédiatement après une querelle et 32 après une soûlerie prolongée.

L'ivresse se rencontre aussi dans plusieurs homicides classés "au foyer".

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, Canada, 1963-1967, Relationship Groups as of December 31, 1967

TABLEAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, Canada, 1963-1967, lien de parenté, en date du 31 décembre 1967

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims — Victimes			Age and sex of victim — Âge et sexe de la victime												Unknown ¹ — Inconnu ¹	
		Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Under 20 years — Moins de 20 ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus					
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F				
Total																		
1963	193	215	123	92	20	21	29	21	24	15	17	15	33	20	—	—		
1964	199	218	125	93	15	18	26	23	26	21	24	14	34	17	—	—		
1965	215	243	142	101	25	27	25	24	28	13	22	22	42	15	—	—		
1966	204	220	125	94	27	21	25	23	29	12	15	16	29	22	1	—		
1967	238	281	155	125	29	38	32	25	32	20	26	22	36	20	—	—		
Domestic — Total — Au foyer:																		
1963	82	96	35	61	11	12	5	14	5	13	6	10	8	12	—	—		
1964	76	90	30	60	4	12	5	16	7	15	8	9	6	8	—	—		
1965	83	108	43	65	18	15	3	15	8	8	8	17	6	10	—	—		
1966	91	100	43	57	19	10	6	12	7	10	4	12	7	13	—	—		
1967	94	120	46	74	17	20	4	17	6	12	9	18	10	7	—	—		
Immediate family — Famille immé- diate:																		
1963	60	74	25	49	10	12	4	9	2	11	6	8	3	9	—	—		
1964	54	62	18	44	4	10	2	11	4	10	4	7	4	6	—	—		
1965	57	78	33	45	16	14	3	11	3	4	6	10	5	6	—	—		
1966	68	77	32	45	15	10	3	9	5	8	3	8	6	10	—	—		
1967	74	96	35	60	16	18	2	13	4	9	5	15	8	5	—	—		
Kinship — Parenté:																		
1963	8	8	6	2	1	—	—	1	1	—	—	—	4	1	—	—		
1964	8	12	6	6	—	2	—	—	2	1	2	1	2	2	—	—		
1965	5	7	4	3	—	1	—	1	3	—	—	—	1	1	—	—		
1966	9	9	8	1	3	—	2	—	1	—	1	—	1	1	—	—		
1967	6	11	8	3	1	1	2	1	1	—	2	1	2	—	—	—		
Common law — Parents de droit commun:																		
1963	14	14	4	10	—	—	1	4	2	2	—	2	1	2	—	—		
1964	14	16	6	10	—	—	3	5	1	4	2	1	—	—	—	—		
1965	21	23	6	17	2	—	—	3	2	4	2	7	—	3	—	—		
1966	14	14	3	11	1	—	1	3	1	2	—	4	—	2	—	—		
1967	14	14	3	11	—	1	—	3	1	3	2	2	—	2	—	—		
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																		
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																		
1963	37	42	28	14	6	5	5	2	3	1	3	1	11	5	—	—		
1964	40	41	33	8	2	1	3	—	4	3	7	2	17	2	—	—		
1965	32	34	23	11	2	7	3	1	4	2	2	1	12	—	—	—		
1966	33	36	21	15	—	4	4	4	4	1	4	3	9	3	—	—		
1967	23	23	17	6	—	3	1	—	3	—	3	2	10	1	—	—		
Other — Autres:																		
1963	74	77	60	17	3	4	19	5	16	1	8	4	14	3	—	—		
1964	83	87	62	25	9	5	18	7	15	3	9	3	11	7	—	—		
1965	100	101	76	25	5	5	19	8	16	3	12	4	24	5	—	—		
1966	80	84	61	22	8	7	15	7	18	1	7	1	13	6	1	—		
1967	121	138	92	45	12	15	27	8	23	8	14	2	16	12	—	—		

¹ One human skeleton found, age and sex unknown.¹ Un squelette humain trouvé, âge et sexe inconnus.

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1963-1967, Relationship Group as of December 31, 1967

TABLEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1963-1967, lien de parenté, en date du 31 décembre 1967

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Total number of victims Nombre total de victimes	Shooting Arme à feu	Beating Coups	Stabbing Poignardé	Strangling Strangulation	Suffocating Suffocation	Explosive Emploi d'explosifs	Drowning Noyade	Arson Incendie volontaire	Other Autres	Not reported Non signalés
Total:											
1963	215	99	49	37	13	3	4	2	2	1	5
1964	218	105	48	40	13	3	—	3	—	3	3
1965	243	112	70	34	13	3	—	3	2	5	1
1966	220	91	68	27	17	4	1	5	2	3	2
1967	281	139	52	46	19	3	—	5	2	11	4
Domestic — Total — Au foyer:											
1963	96	56	18	12	4	2	3	1	—	—	—
1964	90	46	14	17	7	3	—	2	—	1	—
1965	108	58	34	10	—	—	—	2	1	2	1
1966	100	47	33	11	3	1	—	4	—	1	—
1967	120	63	21	15	8	2	—	4	—	7	—
Immediate family — Famille immédiate:											
1963	74	45	12	9	2	2	3	1	—	—	—
1964	62	31	10	11	5	2	—	2	—	1	—
1965	78	40	26	7	—	—	—	2	—	2	1
1966	77	40	24	6	3	—	—	3	—	1	—
1967	95	51	13	11	7	2	—	4	—	7	—
Kinship — Parenté:											
1963	8	5	2	—	1	—	—	—	—	—	—
1964	12	8	2	1	1	—	—	—	—	—	—
1965	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1966	9	5	2	1	—	1	—	—	—	—	—
1967	11	9	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Common law — Parents de droit commun:											
1963	14	6	4	3	1	—	—	—	—	—	—
1964	16	7	2	5	1	1	—	—	—	—	—
1965	23	11	8	3	—	—	—	—	1	—	—
1966	14	2	7	4	—	—	—	1	—	—	—
1967	14	3	6	4	1	—	—	—	—	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:											
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:											
1963	42	12	13	6	7	—	1	—	—	1	2
1964	41	19	9	7	4	—	—	1	—	—	1
1965	34	12	10	2	6	2	—	1	—	1	—
1966	36	9	15	—	6	2	1	—	—	2	—
1967	23	10	6	2	4	—	—	—	—	1	—
Other — Autres:											
1963	77	31	18	19	2	1	—	1	2	—	3
1964	87	40	25	16	2	—	—	—	—	2	2
1965	102	42	26	22	7	1	—	—	1	2	—
1966	84	35	20	16	8	1	—	1	—	1	2
1967	138	66	25	29	7	1	—	1	2	3	4

Table 16 indicates that there is no apparent pattern to the seasons of the year when murders occur. For the purpose of this study the year was divided into four seasons of equal duration: spring covers the months March, April, May.

A study was made of the length of sentences imposed on the 302 accused who were originally charged with murder, capital murder or non-capital murder for the offences reported in 1963-1967 and who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence.

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter and a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year sentences were imposed.

Le tableau 16 indique que par rapport aux saisons de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière. Aux fins de la présente étude, l'année se divise entre quatre saisons d'égale durée; le printemps comprend les mois de mars, d'avril et de mai.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 302 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié pour les crimes signalés en 1963-1967 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction moins grave.

Le tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction moindre.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées.

TABLE 16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, Canada, 1963-1967, Relationship Group as of December 31, 1967

TABLERAU 16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, Canada, 1963-1967, lien de parenté en date du 31 décembre 1967

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Spring Printemps	Summer Été	Fall Automne	Winter Hiver	Not known Non spécifié
Total:						
1963	193	44	52	45	51	1
1964	199	49	53	48	49	—
1965	215	49	64	63	39	1
1966	204	37	57	58	52	—
1967	238	55	70	61	49	3
Domestic — Total — Au foyer:						
1963	82	21	21	17	23	—
1964	76	18	22	13	23	—
1965	83	21	20	22	20	—
1966	91	17	26	23	25	—
1967	94	18	34	24	18	—
Immediate family — Famille immédiate:						
1963	60	17	13	13	17	—
1964	54	14	13	9	18	—
1965	57	17	12	13	15	—
1966	68	10	16	21	21	—
1967	74	18	25	19	12	—
Kinship — Parenté:						
1963	8	2	4	—	2	—
1964	8	1	3	1	3	—
1965	5	—	2	2	1	—
1966	9	1	4	1	3	—
1967	6	—	1	2	3	—
Common law — Parents de droit commun:						
1963	14	2	4	4	4	—
1964	14	3	6	3	2	—
1965	21	4	6	7	4	—
1966	14	6	6	1	1	—
1967	14	—	8	3	3	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:						
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:						
1963	37	9	9	11	8	—
1964	40	19	6	14	10	—
1965	32	6	11	10	4	1
1966	33	7	8	9	9	—
1967	23	3	5	11	5	—
Other — Autres:						
1963	74	14	22	17	20	1
1964	83	21	25	21	16	—
1965	100	22	32	31	15	—
1966	80	13	23	26	18	—
1967	121	34	31	26	27	3

TABLE 17. Length of Sentence for Persons Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital Murder, 1963-1967

TABLÉAU 17. Durée de la peine dans le cas des personnes reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infractions moins graves après réduction de l'accusation pour homicide, meurtre qualifié ou non qualifié, 1963-1967

Year — Année		Suspended sentence, probation and fine — Sursis liberté surveillée et amende	Under 1 year — Moins d'un an	1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus	Life — À vie	Indefinite (juvenile) — Indéfinie (adoles- cent)	Sentence pending — Condam- nation non prononcée
Total	307	8	23	36	61	107	62	2	1	2
Manslaughter — Homicide involontaire....	276	6	11	32	58	105	62	2	—	—
Other offences — Autres délits	26	2	12	4	3	2	—	—	1	2
1963	59	2	4	5	7	22	18	—	1	—
Manslaughter — Homicide involontaire	55	2	4	4	7	20	18	—	—	—
Other offences — Autres délits	4	—	—	1	—	2	—	—	1	—
1964	60	1	2	4	15	23	15	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	55	1	—	4	12	23	15	—	—	—
Other offences — Autres délits	5	—	2	—	3	—	—	—	—	—
1965	67	4	5	9	17	23	8	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	61	2	1	9	17	23	8	1	—	—
Other offences — Autres délits	6	2	4	—	—	—	—	—	—	—
1966	69	1	9	11	15	20	13	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	61	1	4	8	15	20	13	—	—	—
Other offences — Autres délits	8	—	5	3	—	—	—	—	—	—
1967	47	—	3	7	7	19	8	1	—	2
Manslaughter — Homicide involontaire	44	—	2	7	7	19	8	1	—	—
Other offences — Autres délits	3	—	1	—	—	—	—	—	—	2

PART III. SPECIAL STUDIES

PARTIE III. ÉTUDE SPÉCIALE

In 1967 interest in murder was heightened by the debate in Parliament over proposed changes in the sections of the Criminal Code which pertain to murder. The Judicial Section frequently receives various requests for information about murder in Canada and many of these requests are for trend information. In the introduction to this publication it is stated that the small number of offences reported each year would not allow effective determination of trends until a minimum of ten years' data had been acquired. The section still maintains the validity of this position but because of the number of requests received this year it has been decided to publish a special study which points to possible trends in the context of a specific relationship.

The basic question examined in this special study was: What part, if any, does the accused's relationship to his/her victim play in (1) the final disposition of the particular case and (2) the length of sentence the accused receives if convicted?

La question des homicides a connu un renouveau d'intérêt en 1967 à l'occasion du débat qui s'est tenu aux Communes sur des modifications proposées à différents articles du Code criminel ayant trait à cette question. La Section de la statistique judiciaire reçoit fréquemment des demandes de renseignements divers sur les homicides au Canada et plusieurs de ces demandes ont pour but de dégager des tendances. L'introduction de la présente publication soutenait que le petit nombre d'infractions rapportées chaque année ne permettra pas de déterminer des tendances utiles tant qu'on n'aura pas accumulé des données portant sur une période de dix ans. La présente section n'infirme pas la validité de cet énoncé, mais, à cause du grand nombre de demandes reçues chaque année, on a décidé de publier une étude spéciale indiquant les tendances possibles dans un cadre bien précis.

La question fondamentale examinée dans la présente étude était: Quelle est, s'il en existe une, l'influence du lien de parenté entre l'accusé et sa victime sur 1) la décision finale concernant ce cas en particulier et 2) la longueur de la peine imposée?

All of the tables in this section with the exception of Table F have been compiled from data presented in the main body of the current publication. Hence they cover the same 5 year period (1963-1967) and employ the same definitions. The data has been presented in a changed format to (1) focus on the one particular relationship and (2) highlight any trends that may be apparent.

Tous les tableaux de cette section, sauf le tableau F, ont été compilés à partir de données tirées de la partie principale de la présente publication. Ils s'appliquent donc à la même période de 5 ans (1963-1967) et sont basés sur les mêmes définitions. On a présenté les données sous cette nouvelle forme pour 1) attirer l'attention sur certains rapports en particulier et 2) souligner toute tendance en train de se faire jour.

**TABLE A. Incidents of Murder, Victims, and Persons Charged as Reported by Police, 1963 - 1967,
by Relationship Group**

**TABLEAU A. Incidents, victimes et personnes inculpées selon les rapports des sûretés, 1963 - 1967,
à l'égard des groupes de lien de parenté**

Relationship to victim — Lien de parenté à la victime	1963						1964					
	Incidents		Victims — Victimes		Persons charged as reported by police — Personnes inculpées selon les rapports des sûretés		Incidents		Victims — Victimes		Persons charged as reported by police — Personnes inculpées selon les rapports des sûretés	
	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%
Domestic — Au foyer	82	42.5	96	44.7	61	31.1	76	38.2	90	41.3	58	33.0
Other criminal act — Autres actes criminels	37	19.2	42	19.5	53	27.0	40	20.1	41	18.8	40	22.7
Other — Autres	74	38.3	77	38.3	82	41.8	83	41.7	87	39.9	78	44.3
Total	193	100.0	215	100.0	196	100.0	199	100.0	218	100.0	176	100.0
	1965						1966					
	Incidents		Victims — Victimes		Persons charged as reported by police — Personnes inculpées selon les rapports des sûretés		Incidents		Victims — Victimes		Persons charged as reported by police — Personnes inculpées selon les rapports des sûretés	
	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%
Domestic — Au foyer	83	38.6	108	44.4	71	35.5	91	44.6	100	45.4	76	37.2
Other criminal act — Autres actes criminels	32	14.9	34	14.0	55	27.5	33	16.2	36	16.4	28	13.7
Other — Autres	100	46.5	101	41.6	74	37.0	80	39.2	84	38.2	100	49.0
Total	215	100.0	243	100.0	200	100.0	204	100.0	220	100.0	204	100.0
	1967						1963 - 1967					
	Incidents		Victims — Victimes		Persons charged as reported by police — Personnes inculpées selon les rapports des sûretés		Incidents		Victims — Victimes		Persons charged as reported by police — Personnes inculpées selon les rapports des sûretés	
	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%
Domestic — Au foyer	94	39.4	120	42.7	70	36.3	426	40.6	514	43.7	335	34.6
Other criminal act — Autres actes criminels	23	9.7	23	8.2	24	12.4	165	15.7	176	15.0	200	20.7
Other — Autres	121	50.8	138	49.1	99	51.3	458	43.7	487	41.4	433	44.8
Total	238	100.0	281	100.0	193	100.0	1,049	100.0	1,177	100.0	968	100.0

For the five years under study, Table A shows a relatively consistent division of incidents, victims and persons charged into the three relationship groups.

Each year the "other criminal act" group accounts for the smallest percentage of both incidents and victims. This group reached a five year low in 1967 when the 23 incidents so classified represented only 9.7 per cent of the total 238 incidents and the 23 victims in this group represented 8.2 per cent of the total 281 victims. (Note: the 1967 figures are in a state of flux as there are 80 accused still pending preliminary hearing.)

There is not a great deal of difference in the "domestic" and "other" groups in the incidents and victims reported. The "domestic" group does account for a slightly higher percentage of the total number of victims in each of the five years and a slightly higher percentage of the total number of incidents in three of the five years (1963, 1966, 1967). The number and percentages of the three groups of the total number of persons charged each year is again fairly consistent in each of the five years and consistent with the share each has in the total number of victims and incidents. However, the five year totals show that the "other criminal act" group is the only one with a much higher number of persons charged than incidents or victims. There were 200 persons charged in 165 incidents accounting for 176 victims. The figures in this column suggests that "domestic" murders (335 persons charged in 426 incidents with 514 victims) are more often "multiple victim" murders, that "other criminal act" murders are often "multiple accused" murders, and that the relationship between charged persons, incidents, and victims in the "other" group (433 persons charged in 458 incidents with 487 victims) is close to being one to one.

The data presented in Tables B and C are similar but a different format is used in each case. Table B bases its percentages on the total number of persons charged in each relationship group and Table C uses the total number of persons sent to trial or not sent to trial each year as its bases.

Relative consistency is again the most salient feature of these tables.

In Table B, the five year total shows that the "other" group has the highest percentage of cases sent to trial (78.5), followed by "other criminal act" (77.0), and "domestic" (70.2). The five year total eliminates slight yearly fluctuations caused by particular cases and demonstrates a fairly consistent handling of individual cases which is not very dependent on the relationship of the victim to the accused.

In Table C, the percentage of each relationship group sent to trial is consistent both on a year to year basis and with the number of persons

Le tableau A fait état, pour les cinq années sur lesquelles porte l'étude, d'une répartition relativement continue des incidents, des victimes et des accusés entre les trois groupes de lien de parenté.

À chaque année, le groupe "autre acte criminel" comporte le plus petit pourcentage d'incidents et de victimes. Ce groupe a connu le total le plus bas pour les cinq années en 1967 lorsque 23 incidents ainsi classés n'ont représenté que 9.7 p. 100 du total de 238 incidents et que les 23 victimes dans ce groupe n'ont constitué que 8.2 p. 100 du total de 281 victimes. (Remarque: les chiffres pour 1967 ne sont pas définitifs, étant donné que 80 accusés attendent encore leur enquête préliminaire.)

Il n'existe pas une grande différence entre les groupes "au foyer" et "autres" quant au nombre d'incidents et de victimes signalés. On retrouve dans le groupe "au foyer" un pourcentage plus élevé du nombre total des victimes pour chacune des cinq années et un pourcentage légèrement plus élevé du nombre total d'incidents dans trois des cinq années (1963, 1966, 1967). Le nombre et le pourcentage, pour les trois groupes, du total des personnes inculpées chaque année varient peu pour chacune des cinq années et vont de pair avec la part qu'a chacun du nombre total de victimes et d'incidents. Toutefois, les totaux pour les cinq années indiquent que le groupe "autre acte criminel" est le seul où on retrouve un plus grand nombre de personnes inculpées que d'incidents ou de victimes. On y compte 200 personnes inculpées par suite de 165 incidents qui ont fait 176 victimes. Les chiffres de cette colonne sous-entendent que les homicides au foyer (335 personnes inculpées dans le cas de 426 incidents qui ont fait 514 victimes) sont plus souvent des homicides à victimes multiples, que les homicides classés "autre acte criminel" sont souvent des homicides amenant l'inculpation de plusieurs personnes et que le rapport entre les inculpés, les incidents et les victimes dans le groupe "autres" (433 inculpés dans 458 incidents ayant fait 487 victimes) est tout près de l'unité.

Les données des tableaux B et C sont semblables, mais présentées d'une façon différente. Les pourcentages du tableau B sont basés sur le nombre total de personnes inculpées dans chaque groupe et ceux du tableau C sur le nombre total de personnes mises en jugement ou non mises en jugement chaque année.

L'une des caractéristiques les plus frappantes des ces tableaux est encore leur continuité relative.

Dans le tableau B, le total pour les cinq années indique que le groupe "autres" a le plus haut pourcentage de personnes mises en jugement (78.5); viennent ensuite le groupe "autre acte criminel" (77) et "au foyer" (70.2). Le total pour les cinq années élimine les légères fluctuations annuelles causées par les cas particuliers et révèle que la plupart des cas sont réglés sans qu'on tienne tellement compte du lien de parenté entre la victime et l'inculpé.

Dans le tableau C, le pourcentage des personnes de chaque groupe de lien de parenté mises en jugement est consistant à la fois d'année en année et

**TABLE B. Number of Persons¹ Sent to Trial, Not Sent to Trial as Reported to December 31, 1967
by Relationship of Accused to Victim**

**TABLEAU B. Nombre de personnes¹ mises en jugement, non mises en jugement au 31 décembre 1967,
à l'égard du lien de parenté de l'inculpé avec la victime**

Relationship to victim Lien de parenté à la victime	1963		1964		1965		1966		1967		1963-1967	
	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%
Domestic — Au foyer:												
Sent to trial — Mises en jugement	47	77.0	48	82.8	56	78.9	49	64.5	36	51.4	236	70.2
Not sent to trial — Non mises en jugement	14	23.0	10	17.2	15	21.1	27	35.5	34	48.6	100	29.8
Total	61	100.0	58	100.0	71	100.0	76	100.0	70	100.0	336	100.0
Other criminal act — Autres actes criminels:												
Sent to trial — Mises en jugement	44	83.0	36	90.0	40	72.7	23	82.1	11	45.8	154	77.0
Not sent to trial — Non mises en jugement	9	17.0	4	10.0	15	27.3	5	17.9	13	54.2	46	23.0
Total	53	100.0	40	100.0	55	100.0	28	100.0	24	100.0	200	100.0
Other — Autres:												
Sent to trial — Mises en jugement	79	96.3	68	87.2	59	79.7	78	78.0	56	56.6	340	78.5
Not sent to trial — Non mises en jugement	3	3.7	10	12.8	15	20.3	22	22.0	43	43.4	93	21.5
Total	82	100.0	78	100.0	74	100.0	100	100.0	99	100.0	433	100.0
Total:												
Sent to trial — Mises en jugement	170	86.7	152	86.4	155	77.5	150	73.5	103	53.4	730	75.3
Not sent to trial — Non mises en jugement	26	13.3	24	13.6	45	22.5	54	26.5	90	46.6	239	24.7
Total	196	100.0	176	100.0	200	100.0	204	100.0	193	100.0	969	100.0

¹ Percentages based on the total number of persons charged in each group.

¹ Les pourcentages sont fondés sur le nombre total des personnes inculpées dans chaque groupe.

**TABLE C. Number of Persons¹ Sent to Trial, Not Sent to Trial as Reported to December 31, 1967
by Relationship of Accused to Victim**

**TABLEAU C. Nombre de personnes¹ mises en jugement, non mises en jugement au 31 décembre 1967,
à l'égard du lien de parenté de l'inculpé avec la victime**

Relationship to victim Lien de parenté à la victime	1963				1964				1965			
	Sent to trial — Mises en jugement		Not sent to trial — Non mises en jugement		Sent to trial — Mises en jugement		Not sent to trial — Non mises en jugement		Sent to trial — Mises en jugement		Not sent to trial — Non mises en jugement	
	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%
Domestic — Au foyer	47	27.6	14	53.8	48	31.6	10	41.7	56	36.1	15	33.3
Other criminal act — Autres actes criminels	44	25.8	9	34.6	36	23.6	4	16.7	40	25.8	15	33.3
Other — Autres	79	46.5	3	11.5	68	44.7	10	41.7	59	38.1	15	33.3
Total	170	100.0	26	100.0	152	100.0	24	100.0	155	100.0	45	100.0
	1966				1967				1963-1967			
	Sent to trial — Mises en jugement		Not sent to trial — Non mises en jugement		Sent to trial — Mises en jugement		Not sent to trial — Non mises en jugement		Sent to trial — Mises en jugement		Not sent to trial — Non mises en jugement	
	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%
Domestic — Au foyer	49	32.7	27	50.0	36	35.0	34	37.8	236	32.3	100	41.8
Other criminal act — Autres actes criminels	23	15.3	5	9.3	11	10.7	13	14.4	154	21.1	46	19.2
Other — Autres	78	52.0	22	40.7	56	54.4	43	47.8	340	46.6	93	38.9
Total	150	100.0	54	100.0	103	100.0	90	100.0	730	100.0	239	100.0

¹ Percentages based on the total number of persons sent to trial or not sent to trial each year.

¹ Les pourcentages sont fondés sur le total des personnes mises en jugement ou non mises en jugement chaque année.

charged each year. The "other" group has more accused hence each year about 47 per cent of the persons come from this group. There is a great deal more fluctuation in the not sent to trial column. This may be due to the smaller number of cases or the fact that this column is more liable to be affected by cases which are held up prior to preliminary hearing by various legal procedures. During the entire five years period the "domestic" group shows the highest percentage of total cases not brought to trial (41.8), followed by "other" (38.9) and "other criminal act" (19.2). These percentages are quite close to those that show the break-down of total persons charged by relationship group.

selon le nombre de personnes inculpées chaque année. Le groupe "autres" comprend plus d'inculpés, de sorte que chaque année 47 p. 100 des personnes proviennent de ce groupe. On remarque une plus grande fluctuation dans la colonne des personnes non mises en jugement. Cela peut s'expliquer par le plus petit nombre de cas ou par le fait que cette colonne risque beaucoup plus d'être affectée par des causes qui sont retardées, avant l'enquête préliminaire, par différentes procédures juridiques. Pour la période globale de cinq ans, le groupe "au foyer" a le plus fort pourcentage de cas non mis en jugement (41.8); viennent ensuite les groupes "autres" (38.9) et "autre acte criminel" (19.2). Ces pourcentages sont très semblables à ceux qu'indique la répartition du total des inculpés par groupes de lien de parenté.

TABLE D. Disposition of Persons Sent to Trial, as Reported to December 31, 1967 by Relationship of Accused to Victim
TABLEAU D. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes mises en accusation selon le lien de parenté de l'inculpé et de la victime au 31 décembre 1967

Relationship to victim Lien de parenté à l'égard de la victime	1963		1964		1965		1966		1967		1963 - 1967	
	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%
Domestic — Au foyer:												
Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées.....	6	12.8	4	8.3	5	8.9	1	2.0	—	—	16	6.8
Acquitted — Acquittées.....	9	19.1	11	22.9	10	17.8	9	18.4	6	16.7	45	19.1
Convicted — Reconnues coupables.....	31	66.0	33	68.8	40	71.4	36	73.5	21	58.3	161	68.2
Pending — En suspens.....	1	2.1	—	—	1	1.8	3	6.1	9	25.0	14	5.9
Total.....	47	100.0	48	100.0	56	100.0	49	100.0	36	100.0	236	100.0
Other criminal act — Autres actes criminels:												
Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées.....	1	2.3	—	—	1	2.5	—	—	—	—	2	1.3
Acquitted — Acquittées.....	5	11.3	—	—	3	7.5	1	4.3	—	—	9	5.8
Convicted — Reconnues coupables.....	38	86.4	33	91.7	35	87.5	21	91.3	11	100.0	138	89.6
Pending — En suspens.....	—	—	3	8.3	1	2.5	1	4.3	—	—	5	3.2
Total.....	44	100.0	36	100.0	40	100.0	23	100.0	11	100.0	154	100.0
Other — Autres:												
Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées.....	4	5.1	3	4.4	4	6.8	1	1.3	—	—	12	3.5
Acquitted — Acquittées.....	33 ¹	41.8	14	20.6	8	13.6	21	26.9	4	7.1	80	23.5
Convicted — Reconnues coupables.....	39	49.4	44	64.7	41	69.5	52	66.7	38	67.9	214	62.9
Pending — En suspens.....	3	3.8	7	10.3	6	10.2	4	5.1	14	25.0	34	10.0
Total.....	79	100.0	68	100.0	59	100.0	78	100.0	56	100.0	340	100.0
Total:												
Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées.....	11	6.5	7	4.6	10	6.4	2	1.3	—	—	30	4.1
Acquitted — Acquittées.....	47	27.6	25	16.4	21	13.5	31	20.7	10	9.7	134	18.4
Convicted — Reconnues coupables.....	108	63.5	110	72.4	116	74.8	109	72.7	70	68.0	513	70.3
Pending — En suspens.....	4	2.4	10	6.6	8	5.2	8	5.3	23	22.3	53	7.3
Total.....	170	100.0	152	100.0	155	100.0	150	100.0	103	100.0	730	100.0

¹ Includes 20 persons acquitted of non-capital murder of three men.

¹ Comprend 20 personnes acquittées de meurtre non qualifié à la suite de la mort de trois hommes.

Table D shows the disposition of the cases in each relationship group and again a fairly consistent pattern emerges. The key categories of disposition are convictions and acquittals which appear relatively stable in each group from year to year. The small numbers involved mean that interpretation of percentages from year to year is of limited value. A prime example of how a unique case can affect the yearly percentage can be noted in 1963 where 20 men in the "other" group were acquitted of 1 crime. This swelled the acquittal percentage to 41.8 per cent of the total number sent to trial.

Le tableau D indique les décisions prises dans le cas de chacun des groupes de lien de parenté et ici aussi se dégage un modèle constant. Les deux principales catégories de décisions, "personne acquittée" et "personne reconnue coupable" semblent relativement stables dans chaque groupe d'année en année. Le petit nombre de cas dans chaque groupe limite la valeur de l'interprétation que l'on pourrait faire des pourcentages. On a eu en 1963 un exemple frappant de la façon dont un cas unique peut affecter le pourcentage annuel: 20 hommes dans le groupe "autres" ont été acquittés d'un crime, ce qui a eu pour effet de faire augmenter à 41.8 p. 100 le pourcentage des personnes acquittées par rapport à l'ensemble de celles qui avaient été mises en jugement.

The most interesting feature of this table is that it indicates that the "other criminal act" group has a much higher percentage of convictions for the total number of persons sent to trial than either of the other two relationship groups. This pattern is very consistent in each of the five years. For the five year period 1963-1967 roughly 9 out of every 10 persons sent to trial in the "other criminal act" group received a conviction. Roughly 7 out of 10 and 6 out of 10 in the "domestic" and "other" groups respectively received convictions.

L'aspect le plus intéressant de ce tableau est qu'il révèle que le groupe "autre acte criminel" comprend un plus fort pourcentage de condamnations par rapport au nombre total de personnes mises en jugement que l'un ou l'autre des deux autres groupes de liens de parenté. On peut dégager cette même tendance pour chacune des cinq années. Au cours de la période de cinq ans s'étendant de 1963 à 1967, dans le groupe "autre acte criminel", 90 p. 100 des personnes mises en jugement étaient condamnées. Dans les groupes "au foyer" et "autre", les pourcentages sont respectivement 70 p. 100 et 60 p. 100.

TABLE E. Persons Sent to Trial and Convicted, as Reported to December 31, 1967 by Relationship of Accused to Victim

TABLEAU E. Personnes mises en accusation et reconnues coupables, 31 décembre 1967, selon le lien de parenté de l'inculpé à la victime

Relationship to victim — Lien de parenté à la victime	1963		1964		1965		1966		1967		1963-1967	
	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%
Domestic — Au foyer:												
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and committed — Meurtre qualifié et commutation de peine	—	—	1	3.0	4	10.0	1	2.8	—	—	6	3.7
Capital murder and life (under 18 years) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	1	3.2	1	3.0	—	—	—	—	1	4.8	3	1.9
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	10	32.2	11	33.0	9	22.5	9	25.0	3	14.3	42	26.1
Manslaughter — Homicide involontaire	19	61.3	19	57.6	24	60.0	23	63.9	17	80.9	102	63.4
Other — Autres	1	3.2	1	3.0	3	7.5	3	8.3	—	—	8	5.0
Total	31	100.0	33	100.0	40	100.0	36	100.0	21	100.0	161	100.0
Other criminal act — Autres actes criminels:												
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and committed — Meurtre qualifié et commutation de peine	6	15.8	6	18.2	4	11.4	1	4.8	1	9.1	18	13.0
Capital murder and life (under 18 years) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	3	7.9	—	—	1	2.8	2	9.5	—	—	6	4.3
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	1	3.0	1	2.8	—	—	4	36.4	6	4.3
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	18	47.4	18	54.5	18	51.4	12	57.1	2	18.2	68	49.3
Manslaughter — Homicide involontaire	9	23.7	6	18.2	11	31.4	5	23.8	4	36.4	35	25.4
Other — Autres	2	5.3	2	6.1	—	—	1	4.8	—	—	5	3.6
Total	38	100.0	33	100.0	35	100.0	21	100.0	11	100.0	138	100.0
Other — Autres:												
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and committed — Meurtre qualifié et commutation de peine	1	2.6	1	2.3	1	2.4	1	1.9	—	—	4	1.9
Capital murder and life (under 18 years) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	1	2.6	—	—	—	—	—	—	1	2.6	2	.9
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	2	4.5	—	—	—	—	6	15.8	8	3.7
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	9	23.1	9	20.4	11	26.8	14	26.9	5	13.2	48	22.4
Manslaughter — Homicide involontaire	27	69.2	30	68.2	26	63.4	33	63.5	23	60.5	139	65.0
Other — Autres	1	2.6	2	4.5	3	7.3	4	7.7	3	7.9	13	6.1
Total	39	100.0	44	100.0	41	100.0	52	100.0	38	100.0	214	100.0
Total:												
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and committed — Meurtre qualifié et commutation de peine	7	6.5	8	7.3	9	7.8	3	2.8	1	1.4	28	5.4
Capital murder and life (under 18 years) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	4	3.7	—	—	1	.9	2	1.8	1	1.4	8	1.6
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	1	.9	4	3.6	1	.9	—	—	11	15.7	17	3.3
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	37	34.3	38	34.5	38	32.8	35	32.1	10	14.3	158	30.8
Manslaughter — Homicide involontaire	55	50.9	55	50.0	61	52.6	61	56.0	44	62.9	276	53.8
Other — Autres	4	3.7	5	4.5	6	5.2	8	7.3	3	4.3	26	5.1
Total	108	100.0	110	100.0	116	100.0	109	100.0	70	100.0	513	100.0

Table E examines in greater detail the trend which first becomes apparent in Table D. The greater percentage of convicted persons in the "other" and "domestic" groups are convicted of manslaughter or lesser offences (e.g. assault) while the greater percentage of cases in the "other criminal act" group are convicted of capital or non-capital offences which involves the death penalty (commuted to life) or an automatic life sentence.

Again there is a fair degree of consistency from year to year.

Le tableau E tente d'explorer en détail la tendance que l'on pouvait entrevoir au tableau D. Le pourcentage le plus élevé de personnes reconnues coupables dans les groupes "autre" et "au foyer" est constitué de personnes qui ont été reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infraction moins grave (par exemple tentative de voie de fait) alors que la plus grande partie des cas du groupe "autre acte criminel" sont des personnes qui ont été reconnues coupables de meurtre qualifié et de meurtre non qualifié amenant la peine de mort (commuée en emprisonnement à perpétuité) ou une condamnation automatique à l'emprisonnement à perpétuité.

On remarque ici aussi une certaine continuité d'année en année.

TABLE F. Length of Sentence by Relationship of Accused to Victim, 1963-1967

TABLEAU F. Durée de la peine selon le lien de parenté de l'inculpé à la victime, 1963-1967

	1963		1964		1965		1966		1967	
	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%	No. — nomb.	%
Domestic — Au foyer:										
Suspended sentence, probation, and fine — Sursis, liberté surveillée et amende	1	3.2	—	—	4 ¹	10.0	1	2.8	—	—
Under 1 year — Moins d'un an	—	—	—	—	3	7.5	2	5.6	—	—
1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2	6.4	2	6.1	2	5.0	5	13.9	5	23.8
2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	4	12.9	7	21.2	6	15.0	3	8.3	5 ²	23.8
5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	8	25.8	6	18.2	11	27.5	10	27.8	5	23.8
10 years and over — 10 ans et plus	5	16.1	5	15.2	1	2.5	5	13.9	3	14.3
Life — A perpétuité	10	32.2	12	36.4	13 ³	32.5	10	27.8	2	9.5
Indefinite (juvenile) — Indéfinie (adolescent)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sentence pending — Condamnation non prononcée	1	3.2	1	3.0	—	—	—	—	1	4.8
Total	31	100.0	33	100.0	40	100.0	36	100.0	21	100.0
Other criminal act — Autres actes criminels:										
Suspended sentence, probation, and fine — Sursis, liberté surveillée et amende	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Under 1 year — Moins d'un an	1	2.6	—	—	—	—	—	—	—	—
1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	—	—	—	—	1	2.8	1	4.8	—	—
2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	—	—	4	12.1	3	8.6	1	4.8	—	—
5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	4	10.5	3	9.1	4	11.4	—	—	3	27.3
10 years and over — 10 ans et plus	6	15.8	1	3.0	3	8.6	4	19.0	1	9.1
Life — A perpétuité	27	71.0	24	72.7	23	65.7	15	71.4	3	27.3
Indefinite (juvenile) — Indéfinie (adolescent)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sentence pending — Condamnation non prononcée	—	—	1	3.0	1	2.8	—	—	4	36.4
Total	38	100.0	33	100.0	35	100.0	21	100.0	11	100.0
Other — Autres:										
Suspended sentence, probation, and fine — Sursis, liberté surveillée et amende	1	2.6	1	2.3	—	—	—	—	—	—
Under 1 year — Moins d'un an	3	7.7	2	4.5	2	4.9	7	13.5	3	7.9
1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	3	7.7	2	4.5	6	14.6	5	9.6	2	5.3
2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	3	7.7	4	9.1	8	19.5	11	21.2	3	7.9
5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10	25.6	14	31.8	8	18.5	10	19.2	11	28.9
10 years and over — 10 ans et plus	7	17.9	9	20.4	4	9.8	4	7.7	4	10.5
Life — A perpétuité	11	28.2	10	25.0	13 ³	31.7	15	28.8	7 ⁴	18.4
Indefinite (juvenile) — Indéfinie (adolescent)	1	2.6	—	—	—	—	—	—	—	—
Sentence pending — Condamnation non prononcée	—	—	2	4.5	—	—	—	—	8	21.0
Total	39	100.0	44	100.0	41	100.0	52	100.0	38	100.0
Total:										
Suspended sentence, probation and fine — Sursis, liberté surveillée et amende	2	1.8	1	.9	4	3.4	1	.9	—	—
Under 1 year — Moins d'un an	4	3.7	2	1.8	5	4.3	9	8.2	3	4.3
1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	5	4.6	4	3.6	9	7.8	11	10.1	7	10.0
2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	7	6.5	15	13.6	17	14.6	15	13.8	8	11.4
5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	22	20.4	23	20.9	23	19.8	20	18.3	19	27.1
10 years and over — 10 ans et plus	18	16.7	15	13.6	8	6.9	13	11.9	8	11.4
Life — A perpétuité	48	44.4	46	41.8	49	42.2	40	36.7	12	17.1
Indefinite (juvenile) — Indéfinie (adolescent)	1	.9	—	—	—	—	—	—	—	—
Sentence pending — Condamnation non prononcée	11	.9	4	3.6	1	.9	—	—	13	18.6
Total	108	100.0	110	100.0	116	100.0	109	100.0	70	100.0

¹ One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to 2 years probation.

² One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to 2 years in training school.

³ One manslaughter conviction sentenced to life imprisonment.

⁴ One manslaughter conviction sentenced to life imprisonment.

¹ Un adolescent reconnu coupable de meurtre non qualifié et condamné à deux ans de liberté surveillée.

² Un adolescent reconnu coupable de meurtre non qualifié et envoyé à une école de protection pour deux ans.

³ Une personne reconnue coupable d'homicide involontaire et condamnée à perpétuité.

⁴ Une personne reconnue coupable d'homicide involontaire et condamnée à perpétuité.

Table F shows the length of sentence by relationship group. The trend indicated in Tables D and F is also shown here and once again there is a fairly consistent pattern.

Conclusion

The foregoing tables would indicate that in the context of the relationship groups murder cases in Canada are handled in a consistent manner for the five year period under study.

As for the effect that the relationship group has on the final disposition of the particular case and the length of sentence it would appear that there is a possibility of this having some influence. Accused persons sent to trial from the "other criminal act" group would appear to stand a much higher chance of conviction than those from the other two groups. Also persons convicted in this group are consistently convicted of more serious offences i.e., capital and non-capital murder as opposed to manslaughter or "other offences". Consequently the average length of sentence for the "other criminal act" group is higher than the other two groups.

Le tableau F indique la durée de la peine imposée selon le groupe de lien de parenté. La tendance décelée aux tableaux D et E est ici aussi apparente et les données sont toujours assez consistantes.

Conclusion

Les tables précédentes semblent indiquer que, dans le cadre des groupes de lien de parenté, les causes de meurtre ont été traitées d'un façon consistante au cours de la période de cinq ans étudiée.

Il n'est pas impossible, d'autre part, que le groupe de lien de parenté ait certaines incidences sur la décision finale prise dans un cas particulier et sur la longueur de la peine imposée. Les personnes du groupe "autre acte criminel" mises en jugement semblent courir un plus grand risque d'être condamnées que celles des deux autres groupes. De plus, les personnes reconnues coupables dans ce groupe sont d'une façon consistante reconnues coupables des actes criminels les plus graves, c'est-à-dire de meurtre qualifié et de meurtre non qualifié par opposition à l'homicide involontaire ou aux autres infractions. En conséquence, la durée moyenne de la peine imposée pour le groupe "autre acte criminel" est plus longue que dans le cas des deux autres groupes.

APPENDIX I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING PROCEDURES, COURT PROCEDURES

APPENDICE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION, PROCÉDURES JUDICIAIRES

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956) tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

"the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment ... They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter ..."

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

"are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other".

The Committee's sources of data were; the judges' report prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by the Bureau of Statistics from all provinces except Quebec which joined in this reporting programme in 1926.

La statistique de l'homicide est recueillie au Canada à l'échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d'enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtiment corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d'homicide selon l'année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d'homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d'autres tableaux indiquent l'âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

"les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale ... Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L'exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c'est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l'homicide involontaire ..."

Lorsque le Comité a tenté d'intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

"sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu'ils sont sans relation les uns avec les autres".

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d'homicide, la statistique de l'état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, le Bureau de la statistique recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s'est joint au programme de déclaration en 1926.

From 1921 to 1944 death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner's report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912 when they were compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 the Dominion Bureau of Statistics took over the collection and publications of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged with an offence but convicted of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by the Dominion Bureau of Statistics since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders; (three murders cleared by charge; one person charged), however, three persons murder one person, count one murder"¹ (one murder cleared by charge, three persons charged.)

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d'après l'endroit où l'incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d'échange avec les Etats-Unis d'Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d'homicides aux fins de la statistique canadienne de l'état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l'état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu'indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu'il s'agit d'un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l'état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l'intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l'Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu'à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l'Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c'est le Bureau fédéral de la statistique qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d'accusations, d'acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l'état matrimonial, le degré d'instruction, l'âge, l'usage d'alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrait pas, jusqu'en 1953, les personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que le Bureau fédéral de la statistique publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1er janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre" (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

¹ For further rules of scoring see Appendix IV, page 42.

¹ Voir autres directives pour compter les infractions, Appendice IV, page 42.

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by the Dominion Bureau of Statistics in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to DBS are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1962 would not be cleared until 1963 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decisions and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1967. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

In September 1961, a revision to the Criminal Code of Canada introduced the offences Capital Murder and Non-capital Murder.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both. In another case, three men were shot to death in an incident in which twenty persons were charged with non-capital murder. In accordance with the general principle this was treated as three murders.

These cases are cited to indicate that the number of reported murders need not equal the number of incidents and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

En 1961, le Bureau fédéral de la statistique, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé autrement ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, le Bureau se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés au B.F.S. est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1962 ne soit pas classé avant 1963 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1967. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

En septembre 1961, une revision du Code criminel du Canada a introduit les infractions "Meurtre qualifié" et "Meurtre non qualifié".

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides. Dans une autre affaire, trois hommes ont été abattus au cours d'un incident pour lequel vingt personnes ont été accusées de meurtre non qualifié. Conformément au principe général, il faut compter trois meurtres pour cet incident.

Ces exemples sont donnés pour montrer que le nombre d'homicides signalés n'égale pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to DBS concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and, in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include deaths which are not a part of the present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to DBS.

In 1963 one case was reported by the police as manslaughter in accordance with the rules of scoring for the Uniform Crime Reporting programme; as the suspect was actually charged with Non-capital murder the case is counted in the "Murder Statistics".

Table 1 indicates the reported trends in murders and homicidal deaths in Canada. The figures indicate an increase in the number of reported murders starting in 1960. This increase coincides generally with better reporting and coverage in the Crime (Police) reporting programme.

The data submitted on reported murders for the years 1963-1967 is presented first to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder and secondly to show details regarding the victims and the accused.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux au B.F.S. concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et depuis 1953, le nombre de personnes reconnues coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité au B.F.S.

En 1963, la police a signalé une affaire comme homicide involontaire, conformément aux directives de la Déclaration uniforme de la criminalité; étant donné que le suspect était réellement accusé de meurtre non qualifié, l'affaire est comptée dans la "Statistique de l'homicide".

Le tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides et les décès par homicide au Canada. À partir de 1960, les chiffres indiquent une hausse du nombre d'homicides signalés qui coïncident généralement avec une meilleure déclaration et une meilleure couverture du programme de déclaration de la criminalité (police).

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1963-1967 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

APPENDIX II. SECTIONS 201, 202, AND 202 A CRIMINAL CODE OF CANADA

APPENDICE II. ARTICLES 201, 202 et 202 A DU CODE CRIMINEL DU CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 201, 202 and 202 A.

Section 201

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 202

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he wilfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or
- (d) he uses a weapon or has it upon his person
 - (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 - (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues as a consequence.

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 201, 202 et 202A.

Article 201

L'homicide coupable est un meurtre

- (a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- (b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- (c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 202

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- (a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort résulte des lésions corporelles;
- (b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte;
- (c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte; ou
- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
 - (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 - (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort en soit la conséquence.

Section 202A

- (1) Murder is capital murder or non-capital.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where
 - (a) it is planned and deliberate on the part of such person,
 - (b) it is within Section 202 and such person,
 - (i) by his own act caused or assisted in causing the bodily harm from which the death ensued,
 - (ii) by his own act administered or assisted in administering the stupefying or overpowering thing from which the death ensued,
 - (iii) by his own act stopped or assisted in the stopping of the breath from which the death ensued,
 - (iv) himself used or had upon his person the weapon as a consequence of which the death ensued, or
 - (v) counselled or procured another person to do any act mentioned in subparagraph (i), (ii), or (iii) or to use any weapon mentioned in subparagraph (iv), or
 - (c) such person by his own act caused or assisted in causing the death of
 - (i) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (ii) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties,
- or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

Article 202A

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est dit qualifié à l'égard de toute personne.
 - (a) lorsqu'il est projeté et commis de propos délibéré par cette personne,
 - (b) lorsqu'il tombe sous le coup de l'article 202 et que cette personne,
 - (i) par son propre fait, a causé ou aidé à causer la blessure corporelle et que la mort en a résulté,
 - (ii) par son propre fait, a administré ou aidé à administrer un stupéfiant ou un soporifique et que la mort en a résulté,
 - (iii) par son propre fait, a arrêté ou aidé à arrêter la respiration et que la mort en a résulté,
 - (iv) a elle-même utilisé ou avait sur sa personne l'arme qui a provoqué la mort, ou
 - (v) a conseillé à une autre personne de faire tout acte mentionné au sous alinéa (i), (ii) ou (iii) ou d'utiliser toute arme mentionnée au sous alinéa (iv), ou l'y a incitée, ou
 - (c) lorsque cette personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
 - (i) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - (ii) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ces fonctions,
- ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort, ou a incité cette autre personne à commettre un tel acte.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDIX III. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS – EXCERPT
APPENDICE III. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION
UNIFORME DE LA CRIMINALITÉ

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (198). Nor can an insane person be found guilty or culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,523).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides, ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefor in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate,¹ or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (448). A person charged with murder is ordinarily remanded to jail, without bail, to await trial, although he may be, and on rare occasions is, granted bail by a superior court judge (463). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (489), and in the provinces of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (417). The preliminary enquiry step may also be omitted, and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (487,489).

In the event of a culpable homicide the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribué à la cause de la mort (198). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale", et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,523).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtiement s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat¹, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (448). Une personne accusée d'homicide est généralement incarcérée, sans cautionnement, dans l'attente de son procès, mais elle peut être admise à caution, ce qui est rare, par un juge d'une cour supérieure (463). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury est omise (489), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (417). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions. (487, 489).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête

¹ The word is used throughout in a general sense including a judge of the sessions of the peace and a justice of the peace.

¹ Tout au long du présent texte, le terme est employé dans son sens général, qui comprend le juge des sessions de la paix et le juge de paix.

may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province" and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, *Autrefois acquit*, (formerly acquitted) and *autrefois convict* (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly).

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or of the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (560).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (206,642) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (642A), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (642A, 643) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (656).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and

préliminaire. À l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. À son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (560).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (206,642) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (642 A); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au ministre de la justice (642A, 643), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (656).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue

the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583A, 592). A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on various grounds of law and fact and in such event also the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583,592). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (584,592).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (597). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (597).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (598).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (600).

When a conviction for capital murder comes before the Governor in Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, (1958) a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder is ordinarily eligible for parole after seven years imprisonment and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment is ordinarily eligible for parole after ten years imprisonment. In the latter case, however, the Governor in Council in commuting a death sentence may direct that, notwithstanding the Parole Act, the prisoner shall not be released without the express authority of the Governor in Council (656).

des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583A, 592). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel, pour divers motifs de droit ou de faits et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583, 592). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (584, 592).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (597). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (597).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (598).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (600).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle des détenus (1958), toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié a ordinairement droit à la libération conditionnelle après sept années de détention, tandis qu'une personne condamnée à mort pour meurtre qualifié, mais dont la sentence a été commuée en emprisonnement à vie, est habituellement admissible à la libération conditionnelle après dix années de détention. En ce dernier cas, cependant, le Gouverneur en conseil peut, lorsqu'il commue la peine de mort, décider que, nonobstant la Loi sur la libération conditionnelle des détenus, le prisonnier ne devra pas être relâché sans l'autorisation expresse du Gouverneur en conseil (656).

APPENDIX IV. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS – EXCERPT

APPENDICE IV. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance by charge" a second time for the same offence.

Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained but the complainant refuses to prosecute — this does not "unfound" the offence.

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées autrement":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction.

Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Infractions classées autrement"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée autrement" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées autrement";

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subitement.
- (4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre — ce qui ne constitue par une plainte "non fondée".

- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
 - (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
 - (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
 - (9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
 - (10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa,
ou chez l'Imprimeur de la reine, Hull, (P.Q.).

Numéro du catalogue	STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE	prix
85-201	Statistique de la criminalité (Tribunaux) Ann. — Bil.	\$2.00
85-202	Jeunes délinquants — Ann. — Bil. ....	.75
85-204	Statistique de l'administration policière — Ann. — Bil.	1.00
85-205	Statistique de la criminalité (Police) — Ann. — Bil.	1.50
85-206	Statistique de l'application des règlements de la circulation — Ann. — Bil.	1.00
85-207	Statistique des établissements de correction — Ann. — Bil. ....	.25
85-208	Écoles de protection de la jeunesse — Ann. — Bil. ....	.50
85-209	Statistique de l'homicide — Ann. — Bil. ....	.50

RECENSEMENT DE LA POPULATION 1961, BIL.

92-530	District électoraux — Comtés et subdivisions, 1961 et 1956 (Bulletin 1.1-1)	1.00
92-531	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, T.-N., Î.P.-É., N.-É., et N.-B., 1961 (Bulletin 1.1-2) .....	.25
92-532	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, Qué., 1961 (Bulletin 1.1-3) .....	.50
92-533	Comtés et subdivisions — Selon le sexe, Ont., 1961 (Bulletin 1.1-4) .....	.50
92-534	Divisions et subdivisions du recensement — Selon le sexe, Man., Sask., Alb., C.-B., Yukon et T.N.-O., 1961 (Bulletin 1.1-5) .....	.50
92-535	Cités, villes et villages constitués — (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961, 1956 et 1951 (Bulletin 1.1-6) .....	.50
92-536	Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine, selon le sexe; comtés, 1961 et 1956 (Bulletin 1.1-7) .....	.50
92-541	Rapports de masculinité — Population selon le sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à l'effectif correspondant du sexe féminin; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines du recensement 1961 (Bulletin 1.2-1) .....	.50
92-542	Groupes d'âge — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines de recensement, 1961 (Bulletin 1.2-2)	1.00
92-543	Années d'âge — Selon le sexe par provinces, 1961 (Bulletin 1.2-3) .....	.50
92-544	État matrimonial — Selon le sexe; provinces, comtés, municipalités de 10,000 habitants et plus, et zones métropolitaines du recensement, 1961 (Bulletin 1.2-4) .....	.75

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

53-206	<i>Motor Vehicle Traffic Accidents</i> — Ann. — Angl.	1.00
53-001	<i>Motor Vehicle Traffic Accidents</i> — T. — Angl., par année	2.00

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

85-519	<i>Causes of Death, Canada</i> , O. Angl. ....	.50
84-001	Rapport mensuel — Bil. par an	1.00
91-202	Estimations de la population (âge et sexe), Canada et provinces, (Ann. supp. à 91-503), Bil. ....	.25
91-503	Estimations de la population (âge et sexe), 1921-1952, Canada et provinces, D.R.No. 40, Bil. ....	.25
91-506	Estimations de la population (âge et sexe), 1952-1960, Canada et provinces, (Supp. à 91-503), Bil. ....	.50

Ann. — Annuel	Angl. — Anglais
D.R. — Document de référence	Bil. — Bilingue
T. — Trimestriel	O. — Occasionnel

Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social, y compris des rapports détaillés sur les recensements de 1961 et 1956. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics, Ottawa
or from the Queen's Printer, Hull, P.Q.

Catalogue number	CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS	Price
85-201	Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.	\$2.00
85-202	Juvenile Delinquents A. Bil. ....	.75
85-204	Police Administration Statistics A. Bil.	1.00
85-205	Crime Statistics (Police) A. Bil.	1.50
85-206	Traffic Enforcement Statistics A. Bil.	1.00
85-207	Correctional Institution Statistics A. Bil. ....	.25
85-208	Training Schools A. Bil. ....	.50
85-209	Murder Statistics, A. Bil. ....	.50

POPULATION 1961 CENSUS, BIL.

92-530	Electoral districts—By counties and subdivisions 1961 and 1956 (Bulletin 1.1-1)	1.00
92-531	Counties and subdivisions—By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B., 1961 (Bulletin 1.1-2) .....	.25
92-532	Counties and subdivisions—By sex, Que., 1961 (Bulletin 1.1-3) .....	.50
92-533	Counties and subdivisions—By sex, Ont., 1961 (Bulletin 1.1-4) .....	.50
92-534	Census divisions and subdivisions—By sex, Man., Sask., Alta., B.C., Yukon and N.W.T., 1961 (Bulletin 1.1-5) .....	.50
92-535	Incorporated cities, towns and villages—(With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961, 1956 and 1951 (Bulletin 1.1-6) .....	.50
92-536	Rural and urban distribution—Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties, 1961 and 1956 (Bulletin 1.1-7) .....	.50
92-541	Sex ratios—Population by sex showing proportions of males to females, for provinces, coun- ties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-1) .....	.50
92-542	Age groups—By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-2)	1.00
92-543	Single years of age—By sex, for provinces, 1961 (Bulletin 1.2-3) .....	.50
92-544	Marital Status—By sex, for provinces, counties, municipalities of 10,000 and over, and census metropolitan areas, 1961 (Bulletin 1.2-4) .....	.75

TRANSPORTATION STATISTICS

53-206	Motor Vehicle Traffic Accidents—A.E.	1.00
53-001	Motor Vehicle Traffic Accidents—Q.E. per annum	2.00

VITAL STATISTICS

85-519	Causes of Death, Canada, O., E. ....	.50
84-001	Monthly report—Bil. per year	1.00
91-202	Population Estimates (age and sex), Canada and Provinces, (A. Supp. to 91-503), Bil. ....	.25
91-503	Population Estimates (age and sex) 1921-52, Canada and Provinces, R. No. 40, Bil. ....	.25
91-506	Population Estimates (age and sex) 1952-60, Canada and Provinces, (Supp. to 91-503), Bil. ....	.50

A. — Annual E. — English
Q. — Quarterly Bil. — Bilingual
R. — Reference Paper O. — Occasional

In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs, including detailed reports on the 1961 and 1956 Censuses. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.

(Français, intérieur de la couverture arrière)

CATALOGUE No.

85-209

ANNUAL - ANNUEL

Government
Publications



MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1968

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1968

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1969 - Août
9003-515

Price—Prix: 50 cents

PREFACE

The present publication is the fifth of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved, it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts, and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

WALTER E. DUFFETT,

Dominion Statistician.

PRÉFACE

La présente publication est la cinquième d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Section judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

WALTER E. DUFFETT,

Statisticien fédéral.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	7

PART I

UNITS OF COUNTING MURDERS: VICTIMS, ACCUSED, INCIDENTS

Table

1. Number of Murders Reported to DBS and Homicidal Deaths, Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over, Canada, 1954 - 1968	7
2. Number of Murders and their Disposition at December 31, 1967 and 1968 as Reported to DBS, Canada, 1964 - 1968	9
3. Disposition of Persons Not Sent to Trial as Reported to December 31, 1967 and 1968	9
4. Disposition of Persons Sent to Trial as Reported to December 31, 1967 and 1968	10
5. Incidents of Murder and Number of Persons Charged, Canada, 1964 - 1968 as of December 31, 1968 ...	11
6. Clearance by Police of Murder Incidents, Canada, 1964 - 1968 as of December 31, 1968	11
7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Canada, 1964 - 1968	12
8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Canada, 1964 - 1968 as of December 31, 1968	12
9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, Canada, 1964 - 1968	13

PART II

CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, Canada, 1964 - 1968 as of December 31, 1968	14
11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada, 1964 - 1968 as of December 31, 1968 ...	15
12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects who Committed Suicide at Time of Offence, Canada, 1964 - 1968	16
13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada, 1964 - 1968 as of December 31, 1968	18
14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim Canada, 1964 - 1968, as of December 31, 1968 ...	20
15. Method of Committing Offence, Canada, 1964 - 1968, Relationship Group as of December 31, 1968 ...	21
16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, Canada, 1964 - 1968, Relationship Group as of December 31, 1968	22
17. Length of Sentence for Persons Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital, 1964 - 1968	23

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	7

PARTIE I

UNITÉS DE COMPTAGE DES HOMICIDES: VICTIMES, ACCUSÉS, INCIDENTS

Tableau

1. Nombre d'homicides signalés au B.F.S. et décès par homicides, taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus, Canada, 1954 - 1968	7
2. Nombre d'homicides et décisions au 31 décembre 1967 et 1968 selon les rapports au B.F.S., Canada, 1964 - 1968	9
3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement, 31 décembre 1967 et 1968	9
4. Jugements rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1967 et 1968	10
5. Incidents et nombre de personnes inculpées, Canada 1964 - 1968, en date du 31 décembre 1968	11
6. Classement des cas d'homicides par les sûretés, Canada, 1964 - 1968, en date du 31 décembre 1968 ...	11
7. Homicides simples et multiples, Canada, 1964 - 1968	12
8. Incidents, suspects et victimes, Canada, 1964 - 1968, en date du 31 décembre 1967	12
9. Nombre d'incidents et de victimes par province, Canada, 1964 - 1968	13

PARTIE II

CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides au foyer, Canada, 1964 - 1968, en date du 31 décembre 1968	14
11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1964 - 1968, en date du 31 décembre 1968 ...	15
12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, Canada, 1964 - 1968	16
13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1964 - 1968, en date du 31 décembre 1968	18
14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, Canada, 1964 - 1968, en date du 31 décembre 1968	20
15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1964 - 1968, lien de parenté, en date du 31 décembre 1968	21
16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, Canada, 1964 - 1968, lien de parenté, en date du 31 décembre 1968	22
17. Durée de la peine dans le cas des personnes reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infractions moins graves après réduction de l'accusation pour homicide, meurtre qualifié ou non qualifié, 1964 - 1968	23

TABLE OF CONTENTS – Concluded

APPENDIX

	Page
I. Historical Background, Reporting Procedures, Court Procedures	25
II. Sections 201, 202, and 202A Criminal Code of Canada	27
III. Court Procedures – Prepared by the Department of Justice	28
IV. Uniform Crime Reporting Instructions – Excerpt	30

TABLE DES MATIÈRES – fin

APPENDICE

	Page
I. Contexte historique, méthodes de déclarations, procédures judiciaires	25
II. Articles 201, 202 et 202A du co de Criminel du Canada	27
III. Procécures judiciaires – Texte établi au ministère de la Justice	28
IV. Extrait des directives concernant la déclaration uniforme de la criminalité	30

INTRODUCTION

The first edition of Murder Statistics covered the years 1961 - 1964, the second edition was for the five year period 1961 - 1965. The third edition included data on all murders reported or known to the police during the five year period 1962 - 1966. The fourth edition covered the years 1963 - 1967, and this, the fifth edition, includes the years 1964 - 1968.

It is anticipated that because of the small number of offences reported each year it will not be possible to determine trends until a minimum of ten years' data has been acquired.

Table 1 indicates the reported trends in murders and homicidal deaths in Canada. The figures indicate an increase in the number of reported murders starting in 1960. This increase coincides generally with better reporting and coverage in the Crime (Police) reporting programme. This is reflected in rates for murders and homicidal deaths becoming nearly identical.

The data submitted on reported murders for the years 1964 - 1968 is presented first to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder, and secondly to show details regarding the victims and the accused.

La première édition de la statistique de l'homicide se rapportait aux années 1961 - 1964 et la deuxième, à la période quinquennale 1961 - 1965. La troisième de la série, comprenait des données sur tous les homicides déclarés aux sûretés ou connus d'elles pour les années 1962 - 1966. La quatrième série comprend les mêmes données pour les années 1963 - 1967 et celle-ci, les données de 1964 - 1968.

On prévoit qu'à cause du petit nombre d'infractions déclarées chaque année, la définition des tendances ne sera possible qu'une fois que seront réunis les chiffres d'une période de dix ans.

Le Tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides et les décès par homicide au Canada. La hausse du nombre d'homicides signalés depuis 1960 coïncide en général avec une meilleure déclaration et une meilleure couverture du programme de déclaration de la criminalité (police), ce qui se reflète également dans la tendance des taux d'homicides et de décès par homicide vers une plus grande similitude.

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1964 - 1968 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

TABLE 1. Number of Murders Reported to DBS¹ and Homicidal Deaths,² Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over,³ Canada, 1954-1968

TABLERAU 1. Nombre d'homicides signalés au B.F.S.¹ et décès par homicides² taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus³, Canada, 1954-1968

Year — Année	Number — Nombre		Rate — Taux	
	Murders reported to DBS — Homicides signalés au B.F.S.	Homicidal deaths — Décès par homicides	Murders reported to DBS — Homicides signalés au B.F.S.	Homicidal deaths — Décès par homicides
1954	125	157	1.0	1.2
1955	118	158	0.9	1.2
1956	131	171	1.0	1.3
1957	129	165	0.9	1.2
1958	153	198	1.1	1.4
1959	141	167	1.0	1.2
1960	190	244	1.3	1.6
1961	185	211	1.2	1.4
1962	217	249	1.4	1.6
1963	215	240	1.4	1.5
1964	218	238	1.4	1.5
1965	243	255	1.5	1.6
1966	220	249	1.3	1.5
1967	281	309	1.6	1.8
1968	314	328	1.8	1.8

¹ From 1954 to 1960 adjustments are made in previously published figures as a result of revised RCMP and OPP figures on murder offences known to the police but no adjustments have been made for the non-reporting of the QPP in those years. From 1961 to date the QPP reported murders known to them to DBS and there were improved data collection techniques. — De 1954 à 1960, des rajustements ont été faits aux chiffres publiés antérieurement à la suite de la rectification des chiffres fournis par la G.R.C. et la P.P.O. sur les infractions par homicides connues de la police, mais aucun rajustement n'a été fait par la S.P.S. qui ne fournissait pas de rapports au cours de ces années. De 1961 à date la S.P.Q. a déclaré les homicides connus d'elle au B.F.S., et il existait des techniques perfectionnées de collecte des données.

² Homicidal deaths as officially recorded on provincial death certificates reported to DBS include murders, infanticides, non-accidental manslaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); exclude manslaughters, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures include deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but exclude deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada. — Les décès par homicides tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés au B.F.S. comprennent les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); excluent les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus comprennent les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais excluent les décès survenus au Canada de tous les résidents non canadiens.

³ Population taken from Census of Canada for 1956, 1961 and 1966; from DBS official intercensal estimates from other years. — Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1956, 1961 et 1966 et des estimations intercensales officielles du B.F.S. pour les autres années.

Murders Reported 1964 - 1967

There were 962 murders reported in the years 1964 to 1967. As of December 31, 1968, 895 or 93.0 per cent of these had been cleared by the police by charge or otherwise. This includes four murders reported in 1964, 2 of which were solved in 1966, another in 1967, and the fourth in 1968. One murder reported in 1965 was solved in 1966. In 1968, 3 murders reported in 1967 were solved.

Of the 776 persons charged with these murders, 153 or 19.7 per cent were not sent to trial as of December 31, 1968.

By December 31, 1968, 623 persons were sent to trial for murders reported in the years 1964 - 1967. This is an increase of 65 persons over the number sent to trial as of December 31, 1967. A total of 21 of these 623 persons were found or declared insane. The remaining 602 persons who were fit to stand trial show 105 were acquitted by the courts and 460 were found guilty of murder, manslaughter or a lesser offence. Of this 460, 279 or 60.7 per cent were found guilty of manslaughter or a lesser offence.

As of December 31, 1968, there were 37 of the 623 persons sent to trial, awaiting trial or had a stay of proceedings for murders reported in the years 1964 - 1967.

Murders Reported in 1968

In 1968 there were 314 murders reported to DBS. As of December 31, 1968, 270 or 86.9 per cent of these murders had been cleared by charge or otherwise.

Of the 270 persons charged with the murders reported in 1968, 183 or 67.8 per cent were not sent to trial as of December 31, 1968.

Of the 183 persons not sent to trial, 2 were declared insane, 2 died, 3 were discharged and 2 charges reduced. 174 persons were pending preliminary hearing.

For murders reported in 1968, 87 persons were sent to trial as of December 31, 1968, and of these, 14 were acquitted and 60 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter or a lesser offence.

Of the 60 convicted, 49 or 81.7 per cent were convicted of manslaughter or a lesser offence.

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1967 and December 31, 1968. The clearance of offences and court decisions regarding each case need not have been made in the same year the murder was reported, but the data in the tables for clearances, court decisions and subsequent actions have been updated in the year the murder was known to the police and reported to DBS.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims) in spite of the fact that 91.4 per cent had been cleared by the police, by charge or otherwise since 1964. This is because some suspects commit suicide and some murders are unsolved. In addition an incident or act of murder may have more than one victim or more than one suspect.

Tables 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1967 and December 31, 1968, information regarding murders reported in the years 1964 - 1967 is updated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1968.

Meurtres signalés, 1964 - 1967

De 1964 à 1967, 962 homicides ont été signalés et en date du 31 décembre 1968, les sûretés en avaient classé, par mise en accusation ou autrement, 895 ou 93.0 p. 100. Ces chiffres incluent quatre homicides signalés en 1964 dont deux résolus en 1966, un résolu en 1967 et le quatrième en 1968. Un meurtre commis en 1964 fut résolu en 1966. Trois meurtres signalés en 1967 furent résolus en 1968.

Sur les 776 personnes accusées de ces homicides, 153 ou 19.7 p. 100 n'avaient pas été mises en jugement au 31 décembre 1968.

Au 31 décembre 1968, 623 personnes avaient été mises en jugement pour des homicides signalés au cours de 1964 - 1967, soit une hausse de 65 sur le nombre de mises en jugement en date du 31 décembre 1967. Un total de 21 des 623 personnes ont été reconnues ou déclarées aliénées. Sur les 602 personnes aptes à subir un procès, 105 ont été acquittées et 460 ont été reconnues coupables d'homicide, d'homicide involontaire ou d'une infraction moins grave. Sur ces 460, 279 ou 60.7 p. 100 ont été reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'une infraction moins grave.

En date du 31 décembre 1968, 37 des 623 personnes mises en jugement attendaient d'être jugées ou jouissaient d'une suspension d'instances pour les homicides signalés au cours des années 1964 - 1967.

Meurtres signalés en 1968

En 1968, 314 homicides ont été signalés au B.F.S. En date du 31 décembre 1968, 270 ou 86.9 p. 100 de ces homicides avaient été classés, par mise en accusation ou autrement.

Sur les 270 personnes accusées des homicides signalés en 1968, 183, ou 67.8 p. 100 n'avaient pas été mises en jugement, au 31 décembre 1968.

Sur les 183 personnes non mises en jugement, deux furent déclarées aliénées, deux sont décédées et 3 ont été annulées et 2 accusations furent réduites. 174 personnes attendaient l'enquête préliminaire.

Pour les homicides signalés en 1968, 87 personnes avaient été mises en jugement en date du 31 décembre 1968 et d'entre elle, 14 ont été acquittées et 60 ont été reconnues coupables de meurtre qualifié ou non qualifié, d'homicide involontaire ou d'une infraction moindre.

Sur les 60 personnes reconnues coupables, 49 ou 81.7 p. 100 ont été reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'une infraction moindre.

Les trois tableaux qui suivent donnent le nombre d'homicides signalés chaque année et leur situation au 31 décembre 1967 et 1968. Il n'est pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque affaire soient faits l'année même où l'homicide est signalé, mais les données des tableaux relatives aux affaires classées, aux jugements des tribunaux et aux décisions ultérieures ont été réparties selon l'année où l'homicide a été connu des sûretés et signalé au B.F.S.

On remarquera qu'au Tableau 2, le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes) bien que 91.4 p. 100 des affaires avaient été classées par les sûretés, par mise en accusation, soit autrement, depuis 1964. La raison en est que certains suspects se sont suicidés et que certains homicides n'ont pas été résolus. En outre, pour un même incident ou acte criminel, il peut y avoir plus d'une victime ou plus d'un suspect.

Les Tableaux 2, 3 et 4 visent à montrer l'activité de l'année au sujet des homicides et des poursuites judiciaires. En présentant cette activité en date du 31 décembre 1967 et 1968, les renseignements touchant les homicides signalés au cours de 1964 - 1967 sont mis à jour d'une année et peuvent être comparés à l'état des affaires signalées en 1968.

TABLE 2. Number of Murders and their Disposition at December 31, 1967 and 1968 as Reported to DBS, Canada
1964 - 1968 (Classified according to year offence became known to police)

TABEAU 2. Nombre d'homicides et décisions au 31 décembre 1967 et 1968 selon les rapports au B.F.S., Canada,
1964 - 1968 (Les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police)

	1964		1965		1966		1967		1968
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Dispo- sition — Décision
	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1968
Number of murders reported to DBS — Nombre d'homicides signalés au B.F.S.	218	218	243	243	220	220	281	281	314
Offences cleared by charge as of December 31, 1967 and 1968 — Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1967 et 1968	165	166	198	198	182	182	191	194	247
Offences cleared by suicide — Crimes classés "suicides"	36	36	33	33	20	20	59	59	23
Offences cleared otherwise as of December 31, 1967 and 1968 — Crimes classés autrement, 31 décembre 1967 et 1968	2	2	—	—	4	4	1	1	—
Unsolved offences as of December 31, 1967 and 1968 — Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1967 et 1968	15	14	12	12	14	14	30	27	44
Persons charged as reported by police as of December 31, 1967 and 1968 — Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1967 et 1968	176	177	200	200	204	204	193	195	270
Persons not sent to trial as of December 31, 1967 and 1968 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1967 et 1968	24	24	45	45	54	50	92	34	183
Persons sent to trial as of December 31, 1967 and 1968 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1967 et 1968	152	153	155	155	150	154	101	161	87

TABLE 3. Disposition of Persons Not Sent to Trial, as Reported to December 31, 1967 and 1968

TABEAU 3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement,
31 décembre 1967 et 1968

	1964		1965		1966		1967		1968
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Dispo- sition — Décision
	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1968
Persons not sent to trial as of December 31, 1967 and 1968 — Nombre de personnes non mises en jugement, 31 décembre 1967 et 1968	24	24	45	45	54	50	92	34	183
Reduced before preliminary hearing — Réduite avant l'enquête préliminaire	—	—	—	—	1	1	—	—	2
Committed suicide — Suicides	—	—	4	4	—	—	1	1	—
Charge withdrawn — Accusation retirée	2	2	1	1	5	5	—	—	—
Insane — Aliénation mentale	10	10	3	3	11	11	5	4	2
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" prononcé à l'enquête préliminaire	5	5	7	7	3	3	2	2	3
Adjourned <i>sine die</i> — Ajournement <i>sine die</i>	—	—	1	1	1	1	—	—	—
Pending preliminary hearing ¹ — Enquête préliminaire en cours ¹	7	7	29	29	33	29	84	27	174 ¹

¹ One male pending preliminary, serving life in U.S.A. — Un homme condamné à vie aux États-Unis dont l'enquête préliminaire est en suspens.

TABLE 4. Disposition of Persons Sent to Trial, as Reported to December 31, 1967 and 1968
TABLEAU 4. Jugement rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1967 et 1968

	1964		1965		1966		1967		1968
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Dispo- sition — Décision
	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1967	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1968
Persons sent to trial as of December 31, 1967 and 1968 — Nombre de personnes mises en jugement, 31 décembre 1967 et 1968	152	153	155	155	150	154	101	161	87
Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées	7	8	10	10	2	2	1	1	—
Acquitted — Total — Personnes acquittées	25	25	21	21	31	32	9	27	14
Capital murder — Meurtre qualifié	6	6	7	7	9	9	1	6	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	16	16	10	10	15	16	6	17	12
Manslaughter — Homicide involontaire	3	3	3	3	7	7	2	4	2
Other offences — Autres	—	—	1	1	—	—	—	—	—
Convicted — Total — Personnes reconnues coupables	110	110	116	116	109	113	61	121	60
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	8	12	9 ¹	9 ¹	3 ²	3 ²	1	1	—
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	—	—	1	1	2 ³	2 ³	1	1	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	4	—	1	1	—	—	1	1	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	38	38	38 ⁴	38 ⁴	35	36	10 ⁵	38 ⁵	11
Manslaughter — Homicide involontaire	55	55	61	61	61	64	45	77	46
Other offences — Autres	5	5	6	6	8	8	3	3	2
Pending ⁶ — En suspens ⁶	10	10	8	8	8	7	30	12	13 ⁷

¹ Three death sentences commuted in 1968 counted in 1967 due to recent change in the criminal Code. — Comprend trois condamnations à mort en 1967 qui reçurent une commutation de peine en 1968 à cause du récent changement au Code criminel.

² One death sentence commuted in 1968 counted in 1967. — Une condamnation à mort et commutation de peine en 1968 incluse en 1967.

³ Includes one juvenile convicted to capital murder and sentenced to an indefinite term. — Un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie.

⁴ One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to two years probation. — Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et a été condamné à deux ans de liberté surveillée.

⁵ Includes one juvenile convicted of non-capital murder and sent to a training school for 2 years. — Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre non qualifié et envoyé à une école de protection pour deux ans.

⁶ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1968. — "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspensions d'instances, et jugements qui n'avaient pas été signalés en date du 31 déc. 1967.

⁷ 1964 murder cleared in 1968; person charged was 13 years old at time of offence, but is now 18, so is classified as an adult male charged in juvenile Court. — Un meurtre commis en 1964, résolu en 1968; la personne inculpée était alors âgée de 13 ans mais vu qu'elle a maintenant 18 ans est considérée comme homme adulte inculqué à la cour des jeunes délinquants.

PART I. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS, ACCUSED, INCIDENTS

PARTIE I. UNITÉS DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES, ACCUSÉS, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder, it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer, there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder and Number of Persons Charged, Canada, 1964 - 1968 as of December 31, 1968

TABLEAU 5. Incidents et nombre de personnes inculpées, Canada, 1964 - 1968 en date du 31 décembre 1968

Persons charged per incident — Personnes inculpées par incident	1964		1965		1966		1967		1968	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
Total	153	173	176	198	174	204	174	195	226	270
1 person — personne	140	140	160	160	157	157	162	162	195	195
2 persons — personnes	8	16	12	24	11	22	6	12	21	42
3 " "	4	12	2	6	4	12	5	15	8	24
4 " "	—	—	2	8	1	4	—	—	1	4
5 " "	1	5	—	—	—	—	—	—	1	5
6 " "	—	—	—	—	—	—	1	6	—	—
9 " "	—	—	—	—	1	9	—	—	—	—

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual.¹

¹ See Appendix IV, page 30.

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions¹.

¹ Voir Appendice IV, page 30.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, Canada, 1964 - 1968 as of December 31, 1968

TABLEAU 6. Classement des cas d'homicide par les sûretés, Canada, 1964 - 1968 en date du 31 décembre 1968

Clearance — Classement	1964	1965	1966	1967	1968
Total	199	215	204	238	289
Incidents:					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	153	176	174	174	226
Unsolved — Non résolus	17	13	13	27	41
Cleared by suicide — Classés suicides	27	26	16	36	22
Cleared otherwise — Classés autrement	2 ¹	—	1	1 ²	—

¹ One suspect is outside Canada, and no action was taken on 1 juvenile suspect on the instruction of the Attorney-General. — Un suspect se trouve en dehors du Canada et, en vertu d'une directive du Procureur général, aucune poursuite n'a été faite contre un adolescent soupçonné d'homicide.

² Person charged, but offence now cleared otherwise. — Personne inculpée, mais l'infraction est maintenant classée autrement.

An incident may occur in which there is more than one victim and more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows the number of incidents which occurred in Canada for the five years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver que dans un incident il y ait plus d'un homicide ou plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des cinq années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Canada, 1964 - 1968

TABLEAU 7. Homicides simples et multiples, Canada, 1964 - 1968

Victims per incident — Victimes par incident	1964		1965		1966		1967		1968	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
Total	199	218	215	243	204	220	238	281	289	314
1 victim — victime	184	184	202	202	190	190	212	212	271	271
2 victims — victimes	11	22	7	14	12	24	19	38	13	26
3 " "	4	12	3	9	2	6	3	9	3	9
4 " "	—	—	—	—	—	—	2	8	2	8
5 " "	—	—	1	5	—	—	1	5	—	—
6 " "	—	—	1	6	—	—	—	—	—	—
7 " "	—	—	1	7	—	—	—	—	—	—
9 " "	—	—	—	—	—	—	1	9	—	—

Certain features of the foregoing descriptions are summarized in Table 8.

Le Tableau 8 résume certains des faits décrits plus haut.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Canada, 1964 - 1968, as of December 31, 1968

TABLEAU 8. Incidents, suspects et victimes, Canada, 1964 - 1968, en date du 31 décembre 1968

	1964	1965	1966	1967	1968
Total incidents	199	215	204	238	289
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	153	176	174	174	226
Cleared by suicide — Classés par suicide	27	26	16	36	22
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	2	—	1	1	—
Unsolved — Non résolus	17	13	13	27	41
Victims — Victimes	218	243	220	281	314
Total suspects	206	226	222	232	292
Suicide — Suicides	27	26	16	36	22
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	2	—	2	1	—
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	177	200	204	195	270
Charged — Inculpés:					
Not sent to trial — Non mis en jugement	24	45	50	34	183
Sent to trial — Mis en jugement	153	155	154	161	87

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les Territoires du Nord-Ouest au cours des cinq années à l'étude. Le Tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, Canada, 1964 - 1968

TABLEAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, Canada, 1964 - 1968

Province	1964		1965		1966		1967		1968	
	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes
Canada	199	218	215	243	204	220	238	281	289	314
Newfoundland - Terre-Neuve	4	4	5	5	2	2	-	-	2	2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	3	4	1	1	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8	11	8	10	7	9	7	8	9	9
New Brunswick - Nouveau Brunswick	4	5	5	5	6	6	4	4	3	3
Québec	45	46	52	58	46	49	55	63	76	83
Ontario	62	66	60	66	53	56	83	97	74	88
Manitoba	15	16	10	10	14	15	10	12	24	25
Saskatchewan	13	17	12	12	12	13	11	19	20	20
Alberta	16	18	14	16	22	24	26	32	20	22
British Columbia - Colombie-Britannique	31	41	41	52	41	45	36	38	58	59
Yukon	-	-	3	3	-	-	5	6	1	1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	4	4	2	2	-	-	2	2	2	2

PART II. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

PARTIE II. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Table 10 shows that in 1964, 41.3 per cent of reported murders were of a domestic nature, in 1965, 44.4 per cent, 1966, 45.5 per cent, 1967, 43.1 per cent and in 1968, 42.0, consequently a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore, a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims data would show one wife and one son being murdered.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (non-family persons killed in a multiple murder).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, uncles, aunts, nephews, nieces, cousins, in-laws and foster parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents, and the children of such a union.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of other criminal act" and "other".

Commission of Other Criminal Act

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1964 these formed 18.8 per cent of the total murders and accounted for 41 victims, in 1965, 14.0 per cent with 34 victims, in 1966, 16.4 per cent with 36 victims, in 1967, 8.2 per cent with 23 victims, and in 1968, 11.8 per cent with 37 victims. (See Table 14.)

Le Tableau 10 laisse voir qu'en 1964, 41.3 p. 100 des homicides signalés avaient été commis au foyer, 44.4 en 1965, 45.5 en 1966, 43.1 en 1967 et en 1968, 42. Par la suite, les homicides ont été répartis selon le lien de parenté de l'accusé avec la ou les victimes.

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autre".

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, soeur et autres (personnes tuées au cours d'un homicide multiple et qui ne font pas partie de la famille).

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, parents par alliance et parents par adoption.

Parents de droit commun comprend: mari et femme selon le droit commun, parents selon le droit commun et enfants nés d'unions relevant du droit commun.

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicide commis pendant la "péripétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Péripétration d'un autre acte criminel

Chaque année, des homicides ont été commis pendant la péripétration d'un autre acte criminel tel que vol qualifié, viol, incendie volontaire, etc. En 1964, ces homicides ont répondu pour 18.8 p. 100 de tous les homicides et pour 41 victimes; pour 14 p. 100 et 34 victimes en 1965; pour 16.4 p. 100 et 36 victimes en 1966; pour 8.2 p. 100 et 23 victimes en 1967, enfin pour 11.8 p. 100 et 37 victimes en 1968. (Voir Tableau 14.)

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, Canada, 1964 - 1968,
as of December 31, 1968TABLEAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides au foyer, Canada, 1964 - 1968,
en date du 31 décembre 1968

Relationship to victim Lien de parenté avec la victime	1964			1965			1966		
	Incidents	Victims Victimes		Incidents	Victims Victimes		Incidents	Victims Victimes	
		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes
Immediate family - Total - Famille immédiate	54	18	44	57	33	45	68	32	45
Husband - Mari	30	-	30	25	-	25	28	-	28
Wife - Épouse	5	5	-	6	5	-	5	5	-
Father - Père	2	3	3	4	10	8	8	9	3
Mother - Mère	5	2	5	6	3	4	10	7	6
Son - Fils	6	6	2	13	8	6	9	5	7
Daughter - Fille	-	-	-	1	1	-	-	-	-
Brother - Frère	4	1	3	3	5	2	8	6	2
Other - Autres	-	1	2	-	-	-	-	-	-
Kinship - Total - Parenté	8	6	6	5	4	3	9	8	1
Grandfather - Grand-père	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grandson - Petit-fils	2	2	1	-	-	-	1	11	-
Uncle, aunt - Oncle, tante	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nephew, niece - Neveu, nièce	2	1	1	1	-	1	1	-	1
Cousin	-	-	-	1	1	-	2	2	-
Stepfather - Beau-père	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stepbrother - Beau-frère	1	-	1	-	-	-	1	1	-
Son-in-law - Gendre	1	1	1	1	1	1	-	-	-
Brother-in-law - Beau-frère	2	2	2	1	1	1	4	4	-
Sister-in-law - Belle-soeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Foster mother - Mère adoptive	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stepson - Beau-fils	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Father-in-law - Beau-père	-	-	-	1	1	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Common law - Total - Droit commun	14	6	10	21	6	17	14	3	11
Husband - Mari	9	-	9	17	-	17	11	-	11
Wife - Femme	5	5	-	3	3	-	2	2	-
Father - Père	-	-	-	1	2	-	1	1	-
Other - Autres	-	1	1	-	1	-	-	-	-
	1967			1968					
	Incidents	Victims Victimes		Incidents	Victims Victimes			Victims Victimes	
		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes		Male Hommes	Female Femmes
Immediate family - Total - Famille immédiate	75	35	61	86	37	61			
Husband - Mari	42	-	42	46	-	46			
Wife - Épouse	7	7	-	7	7	-			
Father - Père	2	14	4	4	4	6			
Mother - Mère	7	1	10	11	10	7			
Son - Fils	7	5	3	10	8	2			
Daughter - Fille	-	-	-	1	1	-			
Brother - Frère	10	8	2	7	7	-			
Other - Autres	-	-	-	-	-	-			
Kinship - Total - Parenté	6	8	3	16	14	4			
Grandfather - Grand-père	-	-	-	-	-	-			
Grandson - Petit-fils	-	-	-	-	-	-			
Uncle, aunt - Oncle, tante	-	1	-	1	3	-			
Nephew, niece - Neveu, nièce	1	1	-	3	1	-			
Cousin	1	-	2	4	4	-			
Stepfather - Beau-père	-	-	1	1	1	-			
Stepbrother - Beau-frère	-	-	-	-	-	-			
Son-in-law - Gendre	-	-	-	2	1	2			
Brother-in-law - Beau-frère	4	5	1	1	1	1			
Sister-in-law - Belle-soeur	-	-	-	-	-	-			
Foster mother - Mère adoptive	-	-	-	1	-	1			
Stepson - Beau-fils	-	-	-	1	1	-			
Father-in-law - Beau-père	-	-	-	2	2	-			
Other - Autres	-	1	-	-	-	-			
Common law - Total - Droit commun	14	3	11	15	3	13			
Husband - Mari	11	-	11	13	-	13			
Wife - Femme	3	3	-	2	2	-			
Father - Père	-	-	-	-	-	-			
Other - Autres	-	-	-	-	1	-			

Other

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise, showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout, or the action may have been self-defence. There is also included in this group cases of jealousy, or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases

A murder could not be classed as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore, that some murders shown under "no domestic relationship", "other", will eventually be classed as "domestic" murders.

As incidents of domestic murders are scored according to the closest relationship only, the number of incidents as shown in Table 10 will almost always balance with the number of suspects in Table 11. For example, in 1965 a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is scored as a murder in the immediate family as an incident showing one female victim and under kinship as a nephew killing a female. A husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under immediate family as a husband killing a wife and under kinship as a son-in-law killing a female.

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 21 male and 1 female suspects of 1968 murders who committed suicide at the time the murder(s) were committed. Table 12 shows the age, sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide prior to charges being laid.

The ages of person(s) thought to be responsible for the 314 murders reported in 1968 which were cleared by charge, by suicide, or cleared otherwise ranged from 9 years to 86 years of age. In Table 11, the ages of the suspects are shown according to their relationship to the victim(s).

Autres

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré classées par "mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou encore dans une querelle au cours d'une soûlerie prolongée, ou bien que l'acte a été commis en légitime défense. Ce groupe comprend aussi les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "autre", soient finalement classés comme "homicides au foyer".

Étant donné que les homicides au foyer sont comptés seulement selon le lien de parenté le plus proche, le nombre d'incidents indiqué au tableau 10 correspondra presque toujours au nombre de suspects indiqué dans le Tableau 11. Par exemple, en 1965, un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère, — a été consignée comme un incident à "famille immédiate", indiquant une victime du sexe féminin et sous "parenté", comme un neveu ayant tué une femme. De même, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Cet incident paraît à "famille immédiate" comme mari ayant tué sa femme et à "parenté" comme un gendre ayant tué une femme.

Le Tableau 11 mentionne l'âge et le sexe des suspects d'homicide répartis selon le lien de parenté. Les chiffres comprennent 21 suspects du sexe masculin et 1 suspect du sexe féminin qui se sont enlevé la vie au moment où les homicides ont été commis en 1968. Le Tableau 12 répartit selon l'âge le sexe et les liens de parenté, les suspects qui se sont suicidés avant que les accusations ne soient portées.

L'âge des personnes que l'on croit responsables des 314 homicides signalés en 1968 et qui ont été classés par mise en accusation, par suicide ou autrement, a varié de 9 ans à 86 ans. Au Tableau 11, l'âge des suspects est présenté selon leur lien de parenté avec la ou les victimes.

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada, 1964 - 1968, as of December 31, 1968

TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1964 - 1968, en date du 31 décembre 1968

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total suspects as of December 31, 1968 — Nombre total de suspects, en date du 31 décembre 1968		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect													
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16 - 19 years — ans		20 - 29 years — ans		30 - 39 years — ans		40 - 49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																
1964	184	22	3	1	25	—	66	5	50	7	20	5	17	1	3	3
1965	203	23	8	1	25	4	61	6	48	9	32	2	26	—	3	1
1966	192	30	11	—	19	3	77	17	44	6	20	4	20	—	1	—
1967	206	26	7	—	24	—	78	5	54	14	16	3	22	2	5	2
1968	261	31	8	2	36	3	103	8	59	13	26	4	26	1	3	—
Domestic — Total — Au foyer:																
1964	61	15	1	—	6	—	19	5	18	4	9	4	8	1	—	1
1965	69	16	5	1	5	1	19	4	16	8	13	1	9	—	2	1
1966	72	19	3	—	4	2	21	11	17	3	10	3	16	—	1	—
1967	74	20	4	—	4	—	17	2	24	11	12	3	10	2	3	2
1968	94	27	3	2	6	3	22	7	29	10	15	4	18	1	1	—
Immediate family — Famille immédiate:																
1964	44	10	1	—	5	—	11	2	13	3	7	3	7	1	—	1
1965	45	13	5	1	4	1	15	3	7	6	8	1	4	—	20	1
1966	52	16	2	—	3	1	16	10	12	2	7	3	12	—	—	—
1967	56	16	4	—	3	—	7	2	19	7	11	3	10	2	2	2
1968	68	21	2	—	4	3	14	5	20	8	12	4	15	1	1	—

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Canada, 1964 - 1968, as of December 31, 1968 - Concluded
TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, Canada, 1964 - 1968, en date du 31 décembre 1968 - fin

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total sus- pects as of December 31, 1968 — Nombre total de suspects, en date du 31 décembre 1968		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect															
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16 - 19 years — ans		20 - 29 years — ans		30 - 39 years — ans		40 - 49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié			
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic — Total — Au foyer — Concluded — fin:																		
Kinship — Parenté:																		
1964	8	—	—	—	1	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1965	6	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—
1966	8	1	1	—	1	1	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1967	9	—	—	—	1	—	4	—	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—
1968	14	3	1	2	2	—	5	—	4	1	1	—	1	—	—	—	—	—
Common-law — Parents de droit commun:																		
1964	9	5	—	—	—	—	1	3	5	1	2	1	1	—	—	—	—	—
1965	18	3	—	—	—	—	2	1	9	2	5	—	2	—	—	—	—	—
1966	12	2	—	—	—	—	2	1	2	1	3	—	4	—	1	—	—	—
1967	9	4	—	—	—	—	6	—	2	4	—	—	—	—	1	—	—	—
1968	12	3	—	—	—	—	3	2	5	1	2	—	2	—	—	—	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																		
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																		
1964	45	1	1	—	8	—	22	—	7	1	3	—	1	—	3	—	—	—
1965	32	1	1	—	8	—	13	—	5	—	2	1	2	—	1	—	—	—
1966	48	2	4	—	9	—	23	2	10	—	2	—	—	—	—	—	—	—
1967	29	—	2	—	9	—	11	—	4	—	1	—	2	—	—	—	—	—
1968	53	1	3	—	11	—	28	1	9	—	1	—	—	—	1	—	—	—
Other — Autres:																		
1964	78	6	1	1	11	—	25	—	25	2	8	1	8	—	—	—	2	—
1965	102	6	2	—	12	3	29	2	27	1	17	—	15	—	—	—	—	—
1966	72	9	4	—	6	1	33	4	17	3	8	1	4	—	—	—	—	—
1967	103	6	1	—	11	—	50	3	26	3	3	—	10	—	2	—	—	—
1968	114	3	2	—	19	—	53	—	21	3	10	—	8	—	1	—	—	—

Table 12 shows the age and sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

Le Tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au même moment qu'un homicide.

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, Canada, 1964 - 1968
TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevé la vie au moment du crime, Canada, 1964 - 1968

Year of offence and relationship to victim — Année de crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence — Nombre total de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect															
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16 - 19 years — ans		20 - 29 years — ans		30 - 39 years — ans		40 - 49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié			
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																		
1964	25	2	—	—	1	—	4	—	8	—	5	1	7	—	—	—	1	—
1965	23	3	—	—	—	—	5	—	4	1	7	1	6	—	1	—	1	—
1966	13	3	—	—	—	—	3	2	4	—	4	1	1	—	1	—	—	—
1967	31	5	—	—	—	—	4	—	14	3	9	—	2	1	2	—	1	—
1968	21	1	—	—	—	—	6	—	4	1	3	—	7	—	1	—	—	—

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, Canada, 1964 - 1968 -- Concluded

TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevé la vie au moment du crime, Canada, 1964 - 1968 -- fin

Year of offence and relationship to victim Année de crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence Nombre total de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect -- Âge et sexe du suspect													
			Under 16 years Moins de 16 ans		16 - 19 years ans		20 - 29 years ans		30 - 39 years ans		40 - 49 years ans		50 years and over ans et plus		Age not known Âge non	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic -- Total -- Au foyer:																
1964	20	1	—	—	—	—	3	—	7	—	5	1	5	—	—	—
1965	11	3	—	—	—	—	3	—	1	1	4	1	2	—	1	1
1966	12	3	—	—	—	—	3	2	3	—	4	1	1	—	1	—
1967	22	5	—	—	—	—	1	—	9	3	8	—	2	1	2	1
1968	17	1	—	—	—	—	3	—	4	1	3	—	6	—	1	—
Immediate family -- Famille immédiate:																
1964	15	1	—	—	—	—	2	—	4	—	5	1	4	—	—	—
1965	9	3	—	—	—	—	3	—	1	1	2	1	2	—	1	1
1966	10	3	—	—	—	—	3	2	2	—	4	1	1	—	—	—
1967	21	5	—	—	—	—	1	—	8	3	8	—	2	1	2	1
1968	15	1	—	—	—	—	2	—	3	1	3	—	6	—	1	—
Kinship -- Parenté:																
1964	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1967	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
1968	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Common-law -- Parents de droit commun:																
1964	4	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—
1965	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
1966	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
1967	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
No domestic relationship -- Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act -- Perpétration d'un autre acte criminel:																
1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1965	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
1966	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
1967	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other -- Autres:																
1964	5	1	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	2	—	—	1
1965	11	—	—	—	—	—	2	—	3	—	3	—	3	—	—	—
1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1967	9	—	—	—	—	—	3	—	5	—	1	—	—	—	—	—
1968	4	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1968 there were 270 persons charged with capital or non-capital murder as of December 31, 1968. Of this number 183 were not sent to trial, while 87 were sent to trial as of December 31, 1968.

Of the 87 persons sent to trial for murders reported in 1968, a total of 39 of the accused faced charges as a result of the death of a family, kinship or common-law relation. There were 11 of these 39 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show none of the 15 accused who were sent to trial was acquitted compared to 3 of the 33 accused sent to trial in the "no domestic relationship -- other" category.

Of the 87 persons sent to trial for murders reported in 1968, 60 were convicted, — 11 for non-capital murder, 46 for manslaughter, and 3 for other lesser offences.

Le Tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1968, 270 personnes étaient accusées de meurtre qualifié ou non qualifié au 31 décembre 1968. A cette même date, 183 d'entre elles n'avaient pas été mises en jugement et 87 l'avaient été.

Sur les 87 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1968, un total de 39 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Onze des 39 accusés ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, aucun des 15 accusés mis en jugement a été acquitté, comparativement à 3 dans le cas des 33 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté -- autre".

Sur les 87 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1968, 60 personnes ont été reconnues coupables de meurtre qualifié, onze ont été reconnus coupables de meurtre non qualifié, 46 d'homicide involontaire et trois d'une accusation moindre.

TABLE 13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada, 1964 - 1968
as of December 31, 1968

No.		1964				1965			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1968 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1968							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1968 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1968	24	10	4	10	45	15	15	15
2	Reduced before preliminary hearing — Réduite avant l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	4	1	1	2
4	Charge withdrawn — Accusation retirée	2	1	—	1	1	—	—	1
5	Insane — Aliénation mentale	10	4	3	3	3	1	—	2
6	Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" à l'enquête préliminaire	5	—	1	4	7	4	—	3
8	Adjourned <i>sine die</i> — Adournement <i>sine die</i>	—	—	—	—	1	—	—	1
9	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire	7	5	—	2	29	9	14	6
		Persons sent to trial, as reported to December 31, 1968 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1968							
10	Persons sent to trial as of December 31, 1968 — Personne mises en jugement, 31 décembre 1968	153	48	36	69	155	56	40	59
11	Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées	8	4	—	4	10	5	1	4
12	Acquitted — Total — Acquittées	25	11	—	14	21	10	3	8
13	Capital murder — Meurtre qualifié	6	3	—	3	7	3	2	2
14	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	16	7	—	9	10	5	1	4
15	Manslaughter — Homicide involontaire	3	1	—	2	3	2	—	1
16	Other offences — Autres	—	—	—	—	1	—	—	1
17	Convicted — Total — Reconnues coupables	110	33	33	44	116	40	35	41
18	Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et communi- cation de peine	12	2	7	3	9	4	4	1
20	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) ² — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans) ²	—	—	—	—	1	—	1	—
21	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	1	—	1	—
22	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	38	11	18	9	38 ¹	9 ¹	18	11
23	Manslaughter — Homicide involontaire	55	19	6	30	61	24	11	26
24	Other offences — Autres	5	1	2	2	6	3	—	3
25	Pending ⁴ — En suspens ⁴	10	—	3	7	8	1	1	6

¹ One juvenile convicted of non capital murder sentenced to 2 years probation.

² 1966 - includes one juvenile convicted of capital murder and sentenced to an indefinite term.

³ Includes one juvenile convicted of non-capital murder and sent to a training school for two years.

⁴ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1968.

TABLEAU 13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1964 - 1968
en date du 31 décembre 1968

1966				1967				1968				No	
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer			
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres		
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1968 Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1968													
50	26	4	20	34	12	2	20	183	64	39	80	1	
1	1	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	2	
—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	3	
5	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
11	7	1	3	4	1	—	3	2	—	—	2	5	
—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	6	
3	2	—	1	2	—	—	2	3	—	—	3	7	
1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	
29	15	1	13	27	10	2	15	174	60	39	75	9	
Persons sent to trial, as reported to December 31, 1968 Personnes mises en jugement, 31 décembre 1968													
154	50	24	80	161	60	22	79	87	39	15	33	10	
2	1	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	11	
32	9	1	22	27	12	2	13	14	11	—	3	12	
9	2	1	6	6	3	1	2	—	—	—	—	13	
16	3	—	13	17	8	1	8	12	10	—	2	14	
7	4	—	3	4	1	—	3	2	1	—	1	15	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
113	37	22	54	121	42	18	61	60	25	12	23	17	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
3	1	1	1	1	—	1	—	—	—	—	—	19	
2 ²	—	2 ²	—	1	—	—	1	—	—	—	—	20	
—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	21	
36	9	13	14	38 ³	9 ³	11	18	11	3	6	2	22	
64	24	5	35	77	33	6	38	46	21	4	21	23	
8	3	1	4	3	—	—	3	3	1	2	—	24	
7	3	1	3	12	5	2	5	13	3	3	7	25	

1 Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et condamné à deux ans de liberté surveillée.

2 Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie en 1966.

3 Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre non qualifié et envoyé à une école de protection pour deux ans.

4 "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspension d'instance, et procédure définitive non signalée, en date du 31 décembre 1968.

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1968 indicate females are more often the victims in the domestic categories, except for the kinship grouping. Since 1966, there have been considerably more male than female victims here. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, there are far more male victims than female.

Le Tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien de parenté. Les chiffres de 1968 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" à l'exception de la catégorie lien de parenté. Depuis 1966, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin. Là où il y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, la même situation se présente.

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, Canada, 1964 - 1968 as of December 31, 1968

TABLEAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, Canada, 1964 - 1968 en date du 31 décembre 1968

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims - Victimes			Age and sex of victim Âge et sexe de la victime											
		Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Under 20 years — Moins de 20 ans		20 - 29 years — ans		30 - 39 years — ans		40 - 49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Unknown — Inconnu	
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total																
1964	199	218	125	93	15	18	26	23	26	21	24	14	34	17	—	—
1965	215	243	142	101	25	27	25	24	28	13	22	22	42	15	—	—
1966	204	220	125	94	27	21	25	23	29	12	15	16	29	22	1	—
1967	238	281	155	126	29	38	32	25	32	20	26	22	36	21	—	—
1968	289	314	181	132	30	29	36	37	37	18	33	18	45	30	1	—
Domestic - Total - Au foyer:																
1964	76	90	30	60	4	12	5	16	7	15	8	9	6	8	—	—
1965	83	108	43	65	18	15	3	15	8	8	8	17	6	10	—	—
1966	91	100	43	57	19	10	6	12	7	10	4	12	7	13	—	—
1967	94	121	46	75	17	20	4	17	6	12	9	18	10	8	—	—
1968	117	132	54	78	17	14	8	21	6	13	12	15	11	15	—	—
Immediate family - Famille immédiate:																
1964	54	62	18	44	4	10	2	11	4	10	4	7	4	6	—	—
1965	57	78	33	45	16	14	3	11	3	4	6	10	5	6	—	—
1966	68	77	32	45	15	10	3	9	5	8	3	8	6	10	—	—
1967	74	96	35	61	16	18	2	13	4	9	5	15	8	6	—	—
1968	86	98	37	61	15	13	4	16	3	10	7	12	8	10	—	—
Kinship - Parenté:																
1964	8	12	6	6	—	2	—	—	2	1	2	1	2	2	—	—
1965	5	7	4	3	—	1	—	1	3	—	—	—	1	1	—	—
1966	9	9	8	1	3	—	2	—	1	—	1	—	1	1	—	—
1967	6	11	8	3	1	1	2	1	1	—	2	1	2	—	—	—
1968	16	18	14	4	2	1	2	2	2	—	5	1	3	2	—	—
Common-law - Parents de droit commun:																
1964	14	16	6	10	—	—	3	5	1	4	2	1	—	—	—	—
1965	21	23	6	17	2	—	—	3	2	4	2	7	—	3	—	—
1966	14	14	3	11	1	—	1	3	1	2	—	4	—	2	—	—
1967	14	14	3	11	—	1	—	3	1	3	2	2	—	2	—	—
1968	15	16	3	13	—	—	2	5	1	3	—	2	—	3	—	—
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:																
1964	40	41	33	8	2	1	3	—	4	3	7	2	17	2	—	—
1965	32	34	23	11	2	7	3	1	4	2	2	1	12	—	—	—
1966	33	36	21	15	—	4	4	4	4	1	4	3	9	3	—	—
1967	23	23	17	6	—	3	1	—	3	—	3	2	10	1	—	—
1968	37	37	32	5	1	2	7	1	3	—	5	—	16	2	—	—
Other - Autres:																
1964	83	87	62	25	9	5	18	7	15	3	9	3	11	7	—	—
1965	100	101	76	25	5	5	19	8	16	3	12	4	24	5	—	—
1966	80	84	61	22	8	7	15	7	18	1	7	1	13	6	1	—
1967	121	137	92	45	12	15	27	8	23	8	14	2	16	12	—	—
1968	135	145	95	49	12	13	21	15	28	5	16	3	18	13	1	—

The most common means of committing murder in 1968 remains by shooting, as shown in Table 15. It was used in 135 murders; beating and stabbing were each used on 66 victims. Most of the murders involving strangling were in the "no domestic — other" category.

In the category "other", 24 gangland slayings were reported. In addition, 12 murders occurred immediately after an argument and 29 after a prolonged drinking bout.

Drinking was also involved in several murders reported as domestic murders.

En 1968, l'arme à feu est demeurée le moyen le plus employé pour commettre l'homicide, comme l'indique le Tableau 15. L'arme à feu a été le moyen le plus employé dans tous les groupes. Elle a servi dans 135 meurtres; 66 victimes furent poignardées; la plupart des meurtres impliquant la strangulation étaient dans la catégorie "aucun lien de parenté — autres".

Dans le groupe "autre", 24 meurtres accomplis par des terroristes ou en règlement de comptes ont été signalés. En outre, 12 homicides sont survenus immédiatement après une querelle et 29 après une soulerie prolongée.

L'ivresse se rencontre aussi dans plusieurs homicides classés "au foyer".

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1964 - 1968 by Relationship Group as of December 31, 1968

TABLEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1964 - 1968 lien de parenté, en date du 31 décembre 1968

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Total number of victims Nombre total de victimes	Shooting Arme à feu	Beat- ing Coups	Stabbing Poignardé	Stran- gling Strangu- lation	Suffo- cating Suffoca- tion	Ex- plosive Emploi d'explo- sifs	Drowning Noyade	Arson Incendie volon- taire	Other Autres	Not reported Non signalés
Total:											
1964	218	105	48	40	13	3	—	3	—	3	3
1965	243	112	70	34	13	3	—	3	2	5	1
1966	220	91	68	27	17	4	1	5	2	3	2
1967	281	139	52	46	19	3	—	5	2	11	4
1968	314	135	66	66	24	6	—	1	1	11	4
Domestic — Total — Au foyer:											
1964	90	46	14	17	7	3	—	2	—	1	—
1965	108	58	34	10	—	—	—	2	1	2	1
1966	100	47	33	11	3	1	—	4	—	1	—
1967	121	63	21	16	8	2	—	4	—	7	—
1968	132	66	26	26	5	4	—	—	1	4	—
Immediate family — Famille immédiate:											
1964	62	31	10	11	5	2	—	2	—	1	—
1965	78	40	26	7	—	—	—	2	—	2	1
1966	77	40	24	6	3	—	—	3	—	1	—
1967	96	51	13	12	7	2	—	4	—	7	—
1968	98	49	19	18	4	4	—	—	—	4	—
Kinship — Parenté:											
1964	12	8	2	1	1	—	—	—	—	—	—
1965	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1966	9	5	2	1	—	1	—	—	—	—	—
1967	11	9	2	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	18	9	5	4	—	—	—	—	—	—	—
Common-law — Parents de droit commun:											
1964	16	7	2	5	1	1	—	—	—	—	—
1965	23	11	8	3	—	—	—	—	1	—	—
1966	14	2	7	4	—	—	—	1	—	—	—
1967	14	3	6	4	1	—	—	—	—	—	—
1968	16	8	2	4	1	—	—	—	1	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:											
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:											
1964	41	19	9	7	4	—	—	1	—	—	1
1965	34	12	10	2	6	2	—	1	—	1	—
1966	36	9	15	—	6	2	1	—	2	—	—
1967	23	10	6	2	4	—	—	—	—	1	—
1968	37	15	10	10	—	1	—	—	—	1	—
Other — Autres:											
1964	87	40	25	16	2	—	—	—	—	2	2
1965	102	42	26	22	7	1	—	—	1	2	—
1966	84	35	20	16	8	1	—	1	—	1	2
1967	137	66	25	28	7	1	—	1	2	3	4
1968	145	54	30	30	19	1	—	1	—	6	4

Table 16 indicates that there is no apparent pattern to the seasons of the year when murders occur. For the purpose of this study the year was divided into four seasons of equal duration: spring covers the months March, April, May.

A study was made of the length of sentences imposed on the 328 accused who were originally charged with murder, capital or non-capital, from 1964 - 1968 and who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence.

Le Tableau 16 indique que par rapport aux saisons de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière. Aux fins de la présente étude, l'année se divise entre quatre saisons d'égale durée; le printemps comprend les mois de mars, d'avril et de mai.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 328 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié de 1964 à 1968 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction moins grave.

TABLE 16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, Canada, 1964 - 1968, Relationship Group as of December 31, 1968

TABLEAU 16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, Canada, 1964 - 1968, lien de parenté, en date du 31 décembre 1968

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Spring Printemps	Summer Été	Fall Automne	Winter Hiver	Not known Non spécifié
Total:						
1964	199	49	53	48	49	—
1965	215	49	64	63	39	1
1966	204	37	57	58	52	—
1967	238	55	70	61	49	3
1968	289	61	80	69	79	—
Domestic — Total — Au foyer:						
1964	76	18	22	13	23	—
1965	83	21	20	22	20	—
1966	91	17	26	23	25	—
1967	94	18	34	24	18	—
1968	117	26	30	28	33	—
Immediate family — Famille immédiate:						
1964	54	14	13	9	18	—
1965	57	17	12	13	15	—
1966	68	10	16	21	21	—
1967	74	18	25	19	12	—
1968	86	19	19	22	26	—
Kinship — Parenté:						
1964	8	1	3	1	3	—
1965	5	—	2	2	1	—
1966	9	1	4	1	3	—
1967	6	—	1	2	3	—
1968	16	5	4	4	3	—
Common-law — Parents de droit commun:						
1964	14	3	6	3	2	—
1965	21	4	6	7	4	—
1966	14	6	6	1	1	—
1967	14	—	8	3	3	—
1968	15	2	7	2	4	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:						
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:						
1964	40	19	6	14	10	—
1965	32	6	11	10	4	1
1966	33	7	8	9	9	—
1967	23	3	5	11	5	—
1968	37	7	13	9	8	—
Other — Autres:						
1964	83	21	25	21	16	—
1965	100	22	32	31	15	—
1966	80	13	23	26	18	—
1967	121	34	31	26	27	3
1968	135	28	37	32	38	—

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year sentences were imposed.

Le Tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction moindre.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées.

TABLE 17. Length of Sentence for Persons Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital, 1964 - 1968

TABEAU 17. Durée de la peine dans le cas des personnes reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infractions moins graves après réduction de l'accusation pour homicide, meurtre qualifié ou non qualifié, 1964 - 1968

Year — Année	Total	Suspended sentence, probation and fine — Sursis liberté surveillée et amende	Under 1 year — Moins d'un an	1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus	Life — A vie	Indefinite (juvenile) — Indéfinie (adoles- cent)	Sentence pending — Condam- nation non prononcée
Total	328	9	19	43	81	109	62	2	1	2
Manslaughter — Homicide involontaire	303	5	7	40	78	109	62	2	—	—
Other offences — Autres délits	25	4	12	3	3	—	—	—	1	2
1964	60	1	2	4	15	23	15	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire . . .	55	1	—	4	12	23	15	—	—	—
Other offences — Autres délits	5	—	2	—	3	—	—	—	—	—
1965	67	4	5	9	17	23	8	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire . . .	61	2	1	9	17	23	8	1	—	—
Other offences — Autres délits	6	2	4	—	—	—	—	—	—	—
1966	72	1	9	11	16	20	15	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire . . .	64	1	4	8	16	20	15	—	—	—
Other offences — Autres délits	8	—	5	3	—	—	—	—	—	—
1967	80	—	2	13	19	28	15	1	—	2
Manslaughter — Homicide involontaire . . .	77	—	1	13	19	28	15	1	—	—
Other offences — Autres délits	3	—	1	—	—	—	—	—	—	2
1968	49	3	1	6	14	15	9	—	1	—
Manslaughter — Homicide involontaire . . .	46	1	1	6	14	15	9	—	—	—
Other offences — Autres délits	3	2	—	—	—	—	—	—	1	—

APPENDIX I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING PROCEDURES, COURT PROCEDURES

APPENDICE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION, PROCÉDURES JUDICIAIRES

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956), tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

“the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment . . . They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter . . .”

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

“are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other”.

The Committee’s sources of data were; the judges’ reports prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by the Bureau of Statistics from all provinces except Quebec, which joined in this reporting programme in 1926.

From 1921 to 1944, death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis, and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner’s report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912, when they were then compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 the Dominion Bureau of Statistics took over the collection and publication of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged

La statistique de l’homicide est recueillie au Canada à l’échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d’enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtimement corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d’homicide selon l’année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d’homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d’autres tableaux indiquent l’âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

“les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale . . . Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L’exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c’est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l’homicide involontaire . . .”

Lorsque le Comité a tenté d’intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

“sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu’ils sont sans relation les uns avec les autres”.

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d’homicide, la statistique de l’état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, le Bureau de la statistique recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s’est joint au programme de déclaration en 1926.

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d’après l’endroit où l’incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d’échange avec les États-Unis d’Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d’homicides aux fins de la statistique canadienne de l’état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l’état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu’indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu’il s’agit d’un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l’état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l’intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l’Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu’à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l’Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c’est le Bureau fédéral de la statistique qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d’accusations, d’acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l’état matrimonial, le degré d’instruction, l’âge, l’usage d’alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont

with an offence but convicted of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by the Dominion Bureau of Statistics since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders, (three murders cleared by charge; one person charged); however, three persons murder one person, count one murder"¹ (one murder cleared by charge, three persons charged.)

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by the Dominion Bureau of Statistics in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means, or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to DBS are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1962 would not be cleared until 1963 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decisions and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1968. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim, it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both.

It should be noted that the number of reported murders need not equal the number of incidents, and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to DBS concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and, in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include

incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrirait pas, jusqu'en 1953, les personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que le Bureau fédéral de la statistique publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1^{er} janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre"¹ (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

En 1961, le Bureau fédéral de la statistique, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé sans mise en accusation ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, le Bureau se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés au B.F.S. est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1962 ne soit pas classé avant 1963 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1968. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides.

Il est à noter que le nombre d'homicides signalés n'égale pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux au B.F.S. concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et

¹ For further rules of scoring see Appendix IV, page 30.

¹ Voir autres directives pour compter les infractions, Appendice IV, page 30.

deaths which are not a part of the present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to DBS.

In December 1967, a revision to the Criminal Code of Canada redefined the offences capital murder and non-capital murder. The new definitions are to be in effect for a trial period of five years, commencing December 29, 1967. Only the killing of a "policeman" or a "prison guard" would be liable to the death penalty.

depuis 1953, le nombre de personnes reconnues coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité au B.F.S.

En décembre 1967, le Code criminel du Canada fut révisé et les infractions sur le meurtre qualifié et non qualifié furent redéterminées. La nouvelle définition fut mise en vigueur pour une période de cinq ans à partir du 29 décembre 1967. Seul le meurtre d'un "agent de police" ou d'un "geolier" est sujet à la condamnation à mort.

APPENDIX II. SECTIONS 201, 202 AND 202 A CRIMINAL CODE OF CANADA

APPENDICE II. ARTICLES 201, 202 et 202 A DU CODE CRIMINEL DU CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 201, 202 and 202 A.

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 201, 202 et 202 A.

Section 201

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 202

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence,
 and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he wilfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or

Article 201

L'homicide coupable est un meurtre

- (a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- (b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- (c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 202

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- (a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction,
 et que la mort résulte des lésions corporelles;
- (b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte;
- (c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte; ou

- (d) he uses a weapon or has it upon his person
 (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence,
 and the death ensues as a consequence.

Section 202 A

- (1) Murder is capital murder or non-capital murder.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where such person by his own act caused or assisted in causing the death of
 (a) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 (b) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties,
- or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
 (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction,
 et que la mort en soit la conséquence.

Article 202 A

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est qualifié lorsqu'une personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
 (a) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 (b) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ces fonctions,
 ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDIX III. COURT PROCEDURES – PREPARED BY THE DEPARTMENT OF JUSTICE

APPENDICE III. PROCÉDURES JUDICIAIRES – PRÉPARÉES PAR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (198). Nor can an insane person be found guilty of culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,523).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefor in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate,¹ or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (448). A person charged with murder is ordinarily remanded to jail, without bail, to await trial, although he may be, and on rare occasions is, granted bail by a superior court judge (463). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (489), and in the province of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (417). The preliminary enquiry step may also be omitted, and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person, preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (487,489).

Circumstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribue à la cause de la mort (198). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale", et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,523).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtimement s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat¹, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (448). Une personne accusée d'homicide est généralement incarcérée, sans cautionnement, dans l'attente de son procès, mais elle peut être admise à caution, ce qui est rare, par un juge d'une cour supérieure (463). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury est omise (489), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (417). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions. (487, 489).

¹ The word is used throughout in a general sense including a judge of the sessions of the peace and a justice of the peace.

¹ Tout au long du présent texte, le terme est employé dans son sens général, qui comprend le juge des sessions de la paix et le juge de paix.

In the event of a culpable homicide, the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province", and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, *autrefois acquit*, (formerly acquitted) and *autrefois convict* (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly.

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or of the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (560).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (206,642) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (642A), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (642A, 643) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (656).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583A, 592). A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on various grounds of law and facts and in such event also the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583,592). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (584,592).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête préliminaire. A l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. A son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (560).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (206,642) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (642 A); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au ministre de la justice (642 A, 643), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (656).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583 A, 592). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel, pour divers motifs de droit ou de faits et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583, 592). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (584, 592).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (597). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (597).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (598).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (600).

When a conviction for capital murder comes before the Governor-in-Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, (1958) a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder is ordinarily eligible for parole after seven years imprisonment, and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment is ordinarily eligible for parole after ten years imprisonment. In the latter case, however, the Governor-in-Council in commuting a death sentence may direct that, notwithstanding the Parole Act, the prisoner shall not be released without the express authority of the Governor-in-Council (656).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (597). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (597).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (598).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (600).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle des détenus (1958), toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié a ordinairement droit à la libération conditionnelle après sept années de détention, tandis qu'une personne condamnée à mort pour meurtre qualifié, mais dont la sentence a été commuée en emprisonnement à vie, est habituellement admissible à la libération conditionnelle après dix années de détention. En ce dernier cas, cependant, le Gouverneur en conseil peut, lorsqu'il commue la peine de mort, décider que, nonobstant la Loi sur la libération conditionnelle des détenus, le prisonnier ne devra pas être relâché sans l'autorisation expresse du Gouverneur en conseil (656).

APPENDIX IV. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS – EXCERPT

APPENDICE IV. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance "by charge" a second time for the same offence. Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées sans mise en accusation":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction. Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Infractions classées sans mise en accusation"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée sans mise en accusation" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained, but the complainant refuses to prosecute — this does not "unfound" the offence.
- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
- (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
- (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées sans mise en accusation";

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subséquemment.
- (4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre — ce qui ne constitue par une plainte "non fondée".
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
- (9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
- (10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

A la Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa,
ou chez l'Imprimeur de la Reine, Hull, (P.Q.)

Numéro du catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

- 85-201 Statistique de la criminalité (Tribunaux) — Ann. Bil.
- 85-202 Jeunes délinquants — Ann. Bil.
- 85-204 Statistique de l'administration policière — Ann. Bil.
- 85-205 Statistique de la criminalité (Police) — Ann. Bil.
- 85-206 Statistique de l'application des règlements de la circulation — Ann. Bil.
- 85-207 Statistique des établissements de correction — Ann. Bil.
- 85-208 Écoles de protection de la jeunesse — Ann. Bil.
- 85-209 Statistique de l'homicide — Ann. Bil.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1961 ET 1966, BIL.

- 92-602 Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-603 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1966.
- 92-604 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1966.
- 92-605 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1966.
- 92-606 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1966.
- 92-607 Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 et 1966.
- 92-608 Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-609 Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-610 Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-611 Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1966.
- 92-612 État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

- 53-206 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — Ann. Angl.
- 53-001 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — T. Angl.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

- 84-203 *Causes of Death, Canada*, Ann. Angl.
- 84-001 Rapport mensuel — Bil.
- 91-511 Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge. Canada et provinces — Ann. Bil.

Ann. — Annuel Angl. — Anglais
T. — Trimestriel Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social, y compris des rapports détaillés sur les recensements de 1961 et 1966. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics,
Ottawa or from the Queen's Printer, Hull, P.Q.

Catalogue number

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

- 85-201 Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.
- 85-202 Juvenile Delinquents A. Bil.
- 85-204 Police Administration Statistics A. Bil.
- 85-205 Crime Statistics (Police) A. Bil.
- 85-206 Traffic Enforcement Statistics A. Bil.
- 85-207 Correctional Institution Statistics A. Bil.
- 85-208 Training Schools A. Bil.
- 85-209 Murder Statistics, A. Bil.

CENSUS OF POPULATION, 1961 AND 1966, BIL.

- 92-602 Electoral districts — By districts and subdivisions 1961 and 1966.
- 92-603 Counties and subdivisions — By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B. 1966.
- 92-604 Counties and subdivisions — By sex, Que., 1966.
- 92-605 Counties and subdivisions — By sex, Ont., 1966.
- 92-606 Counties and subdivisions — By sex, Man., Sask., Alta. and B.C. 1966.
- 92-607 Incorporated cities, towns and villages — (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961 and 1966.
- 92-608 Rural and urban distribution — Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1961 and 1966.
- 92-609 Sex ratios — Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-610 Age groups — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-611 Single years of age — By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1966.
- 92-612 Marital Status — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1966.

TRANSPORTATION STATISTICS

- 53-206 Motor Vehicle Traffic Accidents — A.E.
- 53-001 Motor Vehicle Traffic Accidents — Q.E.

VITAL STATISTICS

- 84-203 Causes of Death, Canada, A.E.
- 84-001 Monthly report — Bil.
- 91-511 Population — 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A. Bil.

A. — Annual E. — English
Q. — Quarterly Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs, including detailed reports on the 1961 and 1966 Censuses. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.

(Français, intérieur de la couverture arrière)

CATALOGUE No.

85-209

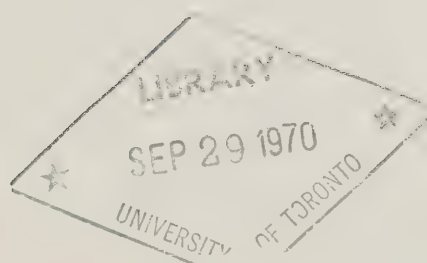
ANNUAL - ANNUEL



MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1969



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1969

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

September - 1970 - Septembre
9003-515

Price—Prix: 50 cents

PREFACE

The present publication is the sixth of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved, it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts, and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

WALTER E. DUFFETT,

Dominion Statistician.

PRÉFACE

La présente publication est la sixième d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Section judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

WALTER E. DUFFETT,

Statisticien fédéral.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	7
Part	
I. Units of Counting Murders: Victims, Accused, Incidents	11
II. Characteristics of Suspects and Victims	13
Special Studies	24
Appendix	
I. Historical Background, Reporting Pro- cedures, Court Procedures	27
II. Sections 201, 202, and 202 A Criminal Code of Canada	29
III. Court Procedures—Prepared by the Department of Justice	30
IV. Uniform Crime Reporting Instructions— Excerpt	32

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	7
Partie	
I. Unités de comptage des homicides: victi- mes, accusés, incidents	11
II. Caractéristiques des suspects et des vic- times	13
Études spéciales	24
Appendice	
I. Contexte historique, méthodes de décl- arations, procédures judiciaires	27
II. Articles 201, 202 et 202 A du code Crimi- nel du Canada	29
III. Procédures judiciaires—Texte établi au ministère de la justice	30
IV. Extrait des directives concernant la dé- claration uniforme de la criminalité	32

INTRODUCTION

The DBS has produced a separate publication on murder since 1961. Each edition includes data on all murders reported or known to the police and disposed of by the courts during a consecutive five-year period. This edition of "Murder Statistics" includes the years 1965-1969.

It is anticipated that because of the small number of offences reported each year it will not be possible to determine trends until a minimum of ten years' data has been acquired.

Caution

Users of the data should note the following:

- (1) This publication covers murder incidents and victims as reported by the police; however, the police will usually lay the charge of murder only on the instructions of the Crown Prosecutor.
- (2) The Criminal Code definition of murder has changed three times since 1961. Consequently, any "behavioural" research based on these murder statistics will be affected.

Prior to September 1961, all murder was considered capital and the only possible sentence was the death penalty. After September 1961, it was divided into capital and non-capital murder. Capital murder was **premeditated murder** or the murder of a police officer, prison guard, etc., or murder during the commission of another criminal act. The penalty was death. All other types of murder were considered non-capital, and were punished by mandatory life imprisonment. In December 1967, the Criminal Code sections dealing with murder were amended again, this time for a five-year trial period. Capital murder now refers only to the murder of a "law officer, warden," etc. The penalty is death. Non-capital murder refers to any other kind. Life imprisonment is the minimum penalty.

Table 1 indicates the reported trends in murders and homicidal deaths in Canada. The figures indicate an increase in the number of reported murders starting in 1960. This increase coincides generally with better reporting and coverage in the Crime (Police) reporting programme. This is reflected in rates for murders and homicidal deaths becoming nearly identical.

The data submitted on reported murders for the years 1965-1969 is presented first, to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder, and secondly, to show details regarding the victims and the accused.

Murders Reported 1965-1968

There were 1,058 murders reported in the years 1965 to 1968. As of December 31, 1969, 963 or 91.0 per cent of these had been cleared by the police by charge, suicide, or "otherwise". One murder reported in 1965 was solved in 1966. Three out of four murders reported in 1967 were solved in 1968, and the other in 1969. One murder reported in 1968 was also solved in 1969.

Of the 870 persons charged with these murders, 197 or 22.6 per cent were not sent to trial as of December 31, 1969.

By December 31, 1969, 673 persons were sent to trial for murders reported in the years 1965-1968. This is an increase of 116 persons over the number sent to trial as of December 31, 1968. A total of 26 of these 673 persons were found or declared insane. Of the remaining 647 persons who were fit to stand trial, 106 were acquitted by the courts and 505 were found guilty of murder, manslaughter, or a lesser offence. Of this 505, 330 or 65.3 per cent were found guilty of manslaughter or a lesser offence.

As of December 31, 1969, there were 36 of the 673 persons sent to trial, awaiting trial or on a stay of proceedings for murders reported in the years 1965-1968.

Le B.F.S. prépare une publication distincte sur l'homicide depuis 1961. Chaque édition renferme des données statistiques sur tous les homicides signalés aux sûretés ou connus d'elles, et qui ont fait l'objet d'une décision du tribunal au cours d'une période quinquennale. La présente édition de "La statistique de l'homicide" englobe les années 1965-1969.

On prévoit qu'à cause du petit nombre d'infractions déclarées chaque année, la définition des tendances ne sera possible qu'une fois que seront réunis les chiffres d'une période de dix ans.

Mise en garde

Note à l'intention des utilisateurs:

- (1) La présente publication couvre les incidents et les victimes d'homicide signalés par la police; toutefois, cette dernière ne portera ordinairement une accusation de meurtre que sur les instructions du procureur de la Couronne.
- (2) La définition du meurtre, dans le Code criminel, a été modifiée trois fois depuis 1961. Aussi, toutes les recherches sur le "comportement" effectuées d'après la statistique de l'homicide s'en ressentiront.

Jusqu'en 1961, le meurtre était considéré qualifié et la seule sentence était la condamnation à mort. Après September 1961, il a été divisé en deux catégories: le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié. Le meurtre qualifié était un meurtre **prémédité** ou le meurtre d'un agent de police, d'un gardien de police, etc. ou le meurtre pendant la perpétration d'un autre acte criminel. Le châtiment était la peine de mort. Tous les autres genres de meurtres étaient considérés comme meurtres non qualifiés, et la personne reconnue coupable était condamnée à l'emprisonnement à perpétuité. En décembre 1967, les articles du Code criminel portant sur le meurtre ont encore été modifiés, cette fois-ci pour une période d'essai de cinq ans. Actuellement, un meurtre n'est classé comme meurtre qualifié que si la victime est "un représentant de la loi, un directeur de prison", etc. La punition est la peine de mort. Dans tous les autres cas, il s'agit de meurtres non qualifiés. L'emprisonnement à perpétuité est la sentence minimale.

Le Tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides et les décès par homicide au Canada. La hausse du nombre d'homicides signalés depuis 1960 coïncide en général avec une meilleure déclaration et une meilleure couverture du programme de déclaration de la criminalité (police), ce qui se reflète également dans la tendance des taux d'homicides et de décès par homicide vers une plus grande similitude.

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1965-1969 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

Homicides signalés de 1965 à 1968

Pendant les années de 1965 à 1968, 1,058 meurtres ont été signalés. Au 31 décembre 1969, les sûretés en avaient classé 963 (91.0 p. 100) par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement". Un cas d'homicide signalé en 1965 a été réglé en 1966. Sur quatre cas d'homicide signalés en 1967, trois ont été résolus en 1968, et le quatrième en 1969. Un homicide signalé en 1968 a aussi été éclairci définitivement en 1969.

Sur les 870 personnes accusées de ces meurtres, 197 (22.6 p. 100) n'avaient pas été renvoyées aux assises le 31 décembre 1969.

A cette même date, 673 personnes avaient été renvoyées aux assises pour des meurtres signalés au cours des années 1965-1968. Cela représente une augmentation de 116 personnes par rapport au nombre de celles qui avaient été renvoyées aux assises le 31 décembre 1968. Sur ces 673 personnes, 26 ont été reconnues ou déclarées aliénées. Sur les 647 autres qui étaient en mesure de passer en jugement, 106 ont été acquittées par le tribunal et 505 ont été reconnues coupables de meurtre, d'homicide involontaire, ou d'une infraction de moindre gravité. Sur ces 505, 330 (65.3 p. 100) ont été jugées coupables d'homicide involontaire ou d'une infraction de moindre gravité.

Le 31 décembre 1969, sur les 673 personnes renvoyées aux assises pour des causes d'homicides commis au cours des années 1965-1968, 36 attendaient leur procès ou étaient en suspension d'instance.

TABLE 1. Number of Murders reported by the Police to DBS¹ and Homicidal Deaths,² Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over,³ Canada, 1954-1969

TABLEAU 1. Nombre d'homicides signalés par les sûretés au B.F.S.¹ et décès par homicides², taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus³, Canada, 1954-1969

Year — Année	Number — Nombre		Rate — Taux	
	Murders reported to DBS — Homicides signalés au B.F.S.	Homicidal deaths — Décès par homicides	Murders reported to DBS — Homicides signalés au B.F.S.	Homicidal deaths — Décès par homicides
1954	125	157	1.0	1.2
1955	118	158	0.9	1.2
1956	131	171	1.0	1.3
1957	129	165	0.9	1.2
1958	153	198	1.1	1.4
1959	141	167	1.0	1.2
1960	190	244	1.3	1.6
1961	185	211	1.2	1.4
1962	217	249	1.4	1.6
1963	215	240	1.4	1.5
1964	218	238	1.4	1.5
1965	243	255	1.5	1.6
1966	220	249	1.3	1.5
1967	281	309	1.6	1.8
1968	314	328	1.8	1.8
1969	342		1.9	

¹ From 1954 to 1960 adjustments are made in previously published figures as a result of revised RCMP and OPP figures on murder offences known to the police but no adjustments have been made for the non-reporting of the QPP in those years. From 1961 to date the QPP reported murders known to them to DBS and there were improved data collection techniques. — De 1954 à 1960, des rajustements ont été faits aux chiffres publiés antérieurement à la suite de la rectification des chiffres fournis par la G.R.C. et la P.P.O. sur les infractions par homicides connues de la police, mais aucun rajustement n'a été fait par la S.P.S. qui ne fournissait pas de rapports au cours de ces années. De 1961 à date la S.P.Q. a déclaré les homicides connus d'elle au B.F.S., et il existait des techniques perfectionnées de collecte des données.

² Homicidal deaths as officially recorded on provincial death certificates reported to DBS include murders, infanticides, non-accidental manslaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); exclude manslaughters, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures include deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but exclude deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada. — Les décès par homicides tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés au B.F.S. comprennent les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); excluent les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus comprennent les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais excluent les décès survenus au Canada de tous les résidents non canadiens.

³ Population taken from Census of Canada for 1956, 1961 and 1966; from DBS official intercensal estimates from other years. — Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1956, 1961 et 1966; et des estimations intercensales officielles du B.F.S. pour les autres années.

⁴ Figures not available. — Chiffres non disponible.

Murders Reported in 1969

In 1969 there were 342 murders reported to DBS. As of December 31, 1969, 278 or 81.3 per cent of these murders had been cleared by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 277 persons charged with the murders reported in 1969, 156 or 56.5 per cent were not sent to trial as of December 31, 1969.

Of the 156 persons not sent to trial, 151 were pending preliminary hearing.

For murders reported in 1969, 121 persons were sent to trial as of December 31, 1969, and of these, 14 were acquitted and 85 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter or a lesser offence.

Homicides signalés en 1969

En 1969, 342 homicides ont été signalés au B.F.S. Le 31 décembre 1969, 278 (81.3 p. 100) de ces homicides avaient été classés par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 277 personnes accusées d'homicide, signalées en 1969, 156 (56.5 p. 100) n'avaient pas été renvoyées aux assises au 31 décembre 1969.

Sur les 156 personnes n'ayant pas été renvoyées aux assises, 151 attendaient l'enquête préliminaire.

Pour ce qui est des homicides signalés en 1969, 121 personnes avaient été renvoyées aux assises le 31 décembre 1969, et sur ce nombre 14 avaient été acquittées et 85 condamnées pour meurtre qualifié ou non qualifié, pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité.

Of the 85 persons convicted, 61 or 71.8 per cent were convicted of manslaughter or a lesser offence.

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1968 and 1969. Although the clearance of offences and court decisions regarding each case need not have occurred in the same year the murder was known to the police and reported to DBS, data in the tables for such clearances, court decisions, or any subsequent actions have been updated in that year.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims). This is due to the fact that some suspects commit suicide and some murders are unsolved. In addition, an incident or act of murder may have more than one victim or more than one suspect.

Tables 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1968 and 1969, information regarding murders reported in the years 1965-1968 is up-dated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1969.

Sur les 85 personnes reconnues coupables, 61 (71.8 p. 100) ont été condamnées pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité.

Les trois prochains tableaux indiquent le nombre d'homicides signalés chaque année et les décisions qui avaient été prises à leur égard le 31 décembre 1968 et 1969. Bien qu'il ne soit pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque cas se soient produits la même année que l'homicide a été porté à la connaissance des sûretés et signalé au B.F.S., les données relatives au classement, aux décisions des tribunaux ou à toutes dispositions ultérieures à l'égard de ces cas ont été rapportées à l'année en cause.

Dans le Tableau 2, on remarquera que le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes). Ceci provient du fait que certains suspects se suicident et que certains meurtres ne sont pas éclaircis. De plus, il se peut qu'il y ait plus d'une victime ou plus d'un suspect en cause dans un incident ou un acte criminel.

Les Tableaux 2, 3 et 4 ont pour objet de montrer l'activité de l'année en ce qui concerne les homicides et les poursuites judiciaires. Comme les statistiques se rapportent au 31 décembre 1968 et 1969, l'information sur les homicides signalés au cours des années 1965-1968 est d'une année plus récente et peut être comparée à la situation des cas signalés en 1969.

TABLE 2. Number of Murders reported by the Police and their Disposition at December 31, 1968 and 1969 as reported to DBS, Canada 1965 - 1969 (Classified according to year offence became known to police)

TABLEAU 2. Nombre d'homicides signalés par les sûretés et décisions au 31 décembre 1968 et 1969 selon les rapports au B.F.S., Canada, 1965 - 1969 (Les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police)

	1965		1966		1967		1968		1969
	Disposition Décision		Disposition Décision		Disposition Décision		Disposition Décision		Disposition Décision
	Dec. Déc. 1968	Dec. Déc. 1969	Dec. Déc. 1968	Dec. Déc. 1969	Dec. Déc. 1968	Dec. Déc. 1969	Dec. Déc. 1968	Dec. Déc. 1969	Dec. Déc. 1969
Number of murders reported to DBS — Nombre d'homicides signalés au B.F.S.	243	243	220	220	281	281	314	314	342
Offences cleared by charge as of December 31, 1968 and 1969 — Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1968 et 1969	198	197	182	182	194	195	247	248	256
Offences cleared by suicide — Crimes classés suicides	33	33	20	20	59	59	23	23	20
Offences cleared otherwise as of December 31, 1968 and 1969 — Crimes classés autrement, 31 décembre 1968 et 1969	—	1	4	4	1	1	—	—	2
Unsolved offences as of December 31, 1968 and 1969 — Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1968 et 1969	12	12	14	14	27	26	44	43	64
Persons charged as reported by police as of December 31, 1968 and 1969 — Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1968 et 1969	200	199	204	204	195	196	270	271	277
Persons not sent to trial as of December 31, 1968 and 1969 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1968 et 1969	45	43	50	47	34	30	183	77	156
Persons sent to trial as of December 31, 1968 and 1969 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1968 et 1969	155	156	154	157	161	166	87	194	121

TABLE 3. Disposition of Persons Not Sent to Trial, as reported to December 31, 1968 and 1969
TABLEAU 3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement, 31 décembre 1968 et 1969

	1965		1966		1967		1968		1969
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Dispo- sition — Décision
	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1969
Persons not sent to trial as of December 31, 1968 and 1969 — Nombre de personnes non mises en jugement, 31 décembre 1968 et 1969	45	43	50	47	34	30	183	77	156
Reduced before preliminary hearing — Réduite avant l'enquête préliminaire	—	—	1	1	—	—	2	—	—
Committed suicide — Suicides	4	4	—	—	1	2	—	—	—
Charge withdrawn — Accusation retirée	1	1	5	3	—	—	—	1	1
Insane — Aliénation mentale	3	3	11	11	4	5	2	2	—
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	2	2	—
Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" prononcé à l'enquête préliminaire	7	7	3	3	2	2	3	6	3
Adjourned <i>sine die</i> — Ajournement <i>sine die</i>	1	1	1	1	—	—	—	—	1
Pending preliminary hearing ¹ — Enquête préliminaire en cours ¹	29	27	29	28	27	21	174 ¹	66 ¹	151 ²

¹ One male pending preliminary, serving life in U.S.A. — Un homme condamné à vie aux États-Unis dont l'enquête préliminaire est en suspens.
² One male "Jurisdiction waived out of Canada". — Un homme "Jurisdiction écartée au dehors du Canada".

TABLE 4. Disposition of Persons Sent to Trial, as reported to December 31, 1968 and 1969
TABLEAU 4. Jugement rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1968 et 1969

	1965		1966		1967		1968		1969
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Dispo- sition — Décision
	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1968	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1969
Persons sent to trial as of December 31, 1968 and 1969 — Nombre de personnes mises en jugement, 31 décembre 1968 et 1969	155	156	154	157	161	166	87	194	121
Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées	10	10	2	3	1	2	—	11	4
Acquitted — Total — Personnes acquittées	21	21	32	32	27	28	14	25	14
Capital murder — Meurtre qualifié	7	7	9	9	6	6	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	10	10	16	16	17	18	12	18	10
Manslaughter — Homicide involontaire	3	3	7	7	4	4	2	7	4
Other offences — Autres	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Total — Personnes reconnues coupables	116	118	113	115	121	126	60	146	85
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	9 ¹	11 ¹	3 ²	3 ²	1	2	—	—	—
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	1	1	2 ³	2 ³	1	1	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	1	—	—	—	1	—	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	38 ⁴	39 ⁴	36	38	38 ⁵	39 ⁵	11	33	24
Manslaughter — Homicide involontaire	61	61	64	64	77	81	46	102	60
Other offences — Autres	6	6	8	8	3	3	3	11	1
Pending ⁶ — En suspens ⁶	8	7	7	7	12	10	13	12	18

¹ Three death sentences commuted in 1968 counted in 1967 due to recent change in the Criminal Code. — Comprend trois condamnations à mort en 1967 qui requèrent une commutation de peine en 1968 à cause du récent changement au Code criminel.

² One death sentence commuted in 1968 counted in 1967. — Une condamnation à mort et commutation de peine en 1968 incluse en 1967.

³ Includes one juvenile convicted of capital murder and sentenced to an indefinite term. — Un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie.

⁴ One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to two years probation. — Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et a été condamné à deux ans de liberté surveillée.

⁵ Includes one juvenile convicted of non-capital murder and sent to a training school for 2 years. — Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre non qualifié et envoyé à une école de protection pour deux ans.

⁶ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1969. — En suspens comprend: dans l'attente d'un procès, suspensions d'instances, et jugements qui n'avaient pas été signalés en date du 31 déc. 1969.

PART I. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS, ACCUSED, INCIDENTS

PARTIE I. UNITÉS DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES, ACCUSÉS, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder, it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer, there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder Cleared by Charge and Number of Persons Charged, reported by the Police, Canada, 1965-1969 as of December 31, 1969

TABEAU 5. Incidents classés par mise en accusation et nombre de personnes inculpées, signalés par les surtêts, Canada, 1965-1969 en date du 31 décembre 1969

Persons charged per incident — Personnes inculpées par incident	1965		1966		1967		1968		1969	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
Total	176	199	174	204	175	196	227	271	236	277
1 person — personne	159	159	157	157	163	163	196	196	208	208
2 persons — personnes	13	26	11	22	6	12	21	42	19	38
3 " "	2	6	4	12	5	15	8	24	5	15
4 " "	2	8	1	4	—	—	1	4	4	16
5 " "	—	—	—	—	—	—	1	5	—	—
6 " "	—	—	—	—	1	6	—	—	—	—
9 " "	—	—	1	9	—	—	—	—	—	—

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual.¹

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions¹.

¹ See Appendix IV, page 32.

¹ Voir Appendice IV, page 32.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, reported by the Police, Canada, 1965-1969 as of December 31, 1969

TABEAU 6. Classement des cas d'homicide par les surtêts, signalés par les surtêts, Canada, 1965-1969 en date du 31 décembre 1969

Clearance — Classement	1965	1966	1967	1968	1969
Total	215	204	238	289	315
Incidents:					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	176	174	175	227	236
Unsolved — Non résolus	12	13	26	40	60
Cleared by suicide — Classés suicides	26	16	36	22	18
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	1	1	1 ¹	—	1

¹ Person charged, but offence now cleared otherwise. — Personne inculpée, mais l'infraction est maintenant classée autrement.

An incident may occur in which there is more than one victim and/or more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows the number of incidents which occurred in Canada for the five years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver que dans un accident il y ait plus d'un homicide ou/et plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des cinq années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, reported by the Police, Canada, 1965 - 1969
TABLEAU 7. Homicides simples et multiples, signalés par les sûretés, Canada, 1965 - 1969

Victims per incident Victimes par incident	1965		1966		1967		1968		1969	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
Total	215	243	204	220	238	281	289	314	315	342
1 victim — victime	202	202	190	190	212	212	271	271	296	296
2 victims — victimes	7	14	12	24	19	38	13	26	15	30
3 " "	3	9	2	6	3	9	3	9	3	9
4 " "	—	—	—	—	2	8	2	8	—	—
5 " "	1	5	—	—	1	5	—	—	—	—
6 " "	1	6	—	—	—	—	—	—	—	—
7 " "	1	7	—	—	—	—	—	—	1	7
9 " "	—	—	—	—	1	9	—	—	—	—

Certain features of the foregoing descriptions are summarized in Table 8.

Le Tableau 8 résume certains des faits décrits plus haut.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, reported by the Police, Canada, 1965 - 1969, as of December 31, 1969

TABLEAU 8. Incidents, suspects et victimes, signalés par les sûretés, Canada, 1965 - 1969 en date du 31 décembre 1969

	1965	1966	1967	1968	1969
Total incidents	215	204	238	289	315
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	176	174	175	227	236
Cleared by suicide — Classés par suicide	26	16	36	22	18
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	1	1	1	—	1
Unsolved — Non résolus	12	13	26	40	60
Victims — Victimes	243	220	281	314	342
Total suspects	225	222	233	293	296
Suicide — Suicides	26	16	36	22	18
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	—	2	1	—	1
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	199	204	196	271	277
Charged — Inculpés:					
Not sent to trial — Non mis en jugement	43	47	30	77	156
Sent to trial — Mis en jugement	156	157	166	194	121

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les Territoires du Nord-Ouest au cours des cinq années à l'étude. Le Tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, reported by the Police, Canada, 1965 - 1969

TABLEAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, signalés par les sûretés, Canada, 1965 - 1969

Province	1965		1966		1967		1968		1969	
	Incidents	Victims - Victimes	Incidents	Victims - Victimes	Incidents	Victims - Victimes	Incidents	Victims - Victimes	Incidents	Victims - Victimes
Canada	215	243	204	220	238	281	289	314	315	342
Newfoundland - Terre-Neuve	5	5	2	2	-	-	2	2	4	4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3	4	1	1	-	-	-	-	1	1
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	8	10	7	9	7	8	9	9	11	12
New Brunswick - Nouveau Brunswick	5	5	6	6	4	4	3	3	1	1
Québec	52	58	46	49	55	63	76	83	105	114
Ontario	60	66	53	56	83	97	74	88	86	92
Manitoba	10	10	14	15	10	12	24	25	26	26
Saskatchewan	12	12	12	13	11	19	20	20	19	29
Alberta	14	16	22	24	26	32	20	22	16	16
British Columbia - Colombie-Britannique	41	52	41	45	36	38	58	59	45	46
Yukon	3	3	-	-	4	6	1	1	-	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2	2	-	-	2	2	2	2	1	1

PART II. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

PARTIE II. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Table 10 shows that in 1965, 44.4 per cent of reported murders were of a domestic nature, in 1966, 45.5 per cent, in 1967, 43.1 per cent, in 1968, 42.0 per cent, and in 1969, 38.0 per cent; consequently, a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore, a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims data would show one wife and one son being murdered.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (non-family persons killed in a multiple murder).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, uncles, aunts, nephews, nieces, cousins, in-laws, foster parents and step-parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents, and the children of such a union.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of other criminal act" and "other".

Commission of Other Criminal Act

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1965 these formed 14.0 per cent of the total murders with 34 victims, in 1966, 16.4 per cent with 36 victims, in 1967, 8.2 per cent with 23 victims, in 1968, 11.8 per cent with 37 victims, and in 1969, 12.3 per cent with 42 victims. (See Table 14)

A special study on this type of murder for the years 1961-1969 is included on page 24 of this publication.

Le Tableau 10 indique qu'en 1965, 44.4 p. 100 des homicides signalés ont été commis au foyer, en 1966, 45.5 p. 100, en 1967, 43.1 p. 100, en 1968, 42.0 p. 100, et en 1969, 38.0 p. 100; par la suite, on a réparti les cas d'homicide suivant le lien de parenté de l'accusé avec la (les) victime(s).

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autre".

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, sœur et autres (personnes tuées au cours d'un homicide multiple et qui ne font pas partie de la famille).

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, parents par alliance, parents par adoption et beaux-parents.

Parents illégitimes comprend: mari et femme d'une union illégitime, parents illégitimes et enfants nés d'une union illégitime.

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicide commis pendant la "perpétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Perpétration d'un autre acte criminel

Chaque année, un certain nombre d'homicides sont commis au cours de la perpétration d'un autre acte criminel, par exemple un vol qualifié, un viol, un incendie volontaire, etc. En 1965, ces homicides représentaient 14.0 p. 100 de tous les homicides commis et ont fait 34 victimes, en 1966, 16.4 p. 100 et 36 victimes, en 1967, 8.2 p. 100 et 23 victimes, en 1968, 11.8 p. 100 et 37 victimes, et en 1969, 12.3 p. 100 et 42 victimes. (Voir Tableau 14).

On trouvera à la page 24 de la présente publication une étude spéciale sur ce genre de meurtre pour les années 1961-1969.

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, reported by the Police, Canada, 1965 - 1969
as of December 31, 1969

TABLÉAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides au foyer, signalés par les suretés,
Canada, 1965 - 1969, en date du 31 décembre 1969

Relationship to victim Lien de parenté avec la victime	1965			1966			1967		
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male	Female		Male	Female		Male	Female
		Hommes	Femmes		Hommes	Femmes		Hommes	Femmes
Immediate family — Total — Famille immédiate	57	33	45	68	32	45	75	35	61
Husband — Mari	25	—	25	28	—	28	42	—	42
Wife — Épouse	6	6	—	5	5	—	7	7	—
Father — Père	4	10	8	8	9	3	2	14	4
Mother — Mère	6	3	4	10	7	6	7	1	10
Son — Fils	13	8	6	9	5	7	7	5	3
Daughter — Fille	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Brother — Frère	3	5	2	8	6	2	10	8	2
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kinship — Total — Parenté	5	4	3	9	8	1	6	8	3
Grandfather — Grand-père	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grandson — Petit-fils	—	—	—	1	11	—	—	—	—
Uncle, aunt — Oncle, tante	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Nephew, niece — Neveu, nièce	1	—	1	1	—	1	1	1	—
Cousin	1	1	—	2	2	—	—	—	2
Stepfather — Beau-père	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Stepbrother — Beau-frère	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Son-in-law — Gendre	1	1	1	—	—	—	—	—	—
Brother-in-law — Beau-frère	1	1	1	4	4	—	4	5	—
Sister-in-law — Belle-soeur	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Foster mother — Mère adoptive	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stepson — Beau-fils	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Father-in-law — Beau-père	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Common law — Total — Droit commun	21	6	17	14	3	11	14	3	11
Husband — Mari	17	—	17	11	—	11	11	—	11
Wife — Femme	3	3	—	2	2	—	3	3	—
Father — Père	1	2	—	1	1	—	—	—	—
Other — Autres	—	1	—	—	—	—	—	—	—
	1968					1969			
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents		Incidents	Victims — Victimes		
		Male	Female				Male	Female	
		Hommes	Femmes				Hommes	Femmes	
Immediate family — Total — Famille immédiate	86		37		61		92		43
Husband — Mari	46	—	—	46	—	41	—	—	41
Wife — Épouse	7	7	—	—	8	8	8	—	—
Father — Père	4	4	4	6	15	11	7	5	—
Mother — Mère	11	10	7	7	12	7	7	8	—
Son — Fils	10	8	2	2	7	7	1	1	—
Daughter — Fille	1	1	—	—	2	1	1	2	—
Brother — Frère	7	7	—	—	7	7	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	2	—	—	—
Kinship — Total — Parenté	16		14		4		11		9
Grandfather — Grand-père	—	—	—	—	1	—	—	1	—
Grandson — Petit-fils	—	—	—	—	1	—	—	1	—
Uncle, aunt — Oncle, tante	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Nephew, niece — Neveu, nièce	3	3	—	—	—	—	—	—	—
Cousin	4	4	—	—	4	3	3	1	—
Stepfather — Beau-père	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Stepbrother — Beau-frère	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Son-in-law — Gendre	2	1	2	1	1	1	1	—	—
Brother-in-law — Beau-frère	1	1	1	3	3	3	—	—	—
Sister-in-law — Belle-soeur	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Foster mother — Mère adoptive	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Stepson — Beau-fils	1	1	—	1	1	1	1	—	—
Father-in-law — Beau-père	2	2	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Common law — Total — Droit commun	15		3		13		17		6
Husband — Mari	13	—	—	13	—	11	—	—	11
Wife — Femme	2	2	—	—	6	6	6	—	—
Father — Père	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	1	—	—	—	—	—	—	1

Other

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise, showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout, or the action may have been self-defence. There is also included in this group cases of jealousy, or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases

A murder could not be classified as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore, that some murders shown under "no domestic relationship", "other", will eventually be classified as "domestic" murders.

In domestic murder incidents involving 1 or more suspects and/or 1 or more victims, the incident is scored only once, and that according to the closest relationship of the accused to the victim(s). For example, in 1965 a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is first scored as a murder incident in the "immediate family" because of the son-mother relationship. The victim is scored under "immediate family-mother". However, as regards the suspects, the son is counted under "immediate family" and the cousin under "kinship". In another instance, a husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under "immediate family" because of the husband-wife relationship; as regards victims, the wife is counted under "immediate family" and the mother-in-law under "kinship". The husband is counted as one suspect under "immediate family".

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 16 male and 2 female suspects of 1969 murders who committed suicide at the time the murder(s) were committed.

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1965 - 1969, as of December 31, 1969

TABLERAU 11. Âge, sexe, et lien de parenté des suspects d'homicide signalés par les sûretés, Canada, 1965 - 1969, en date du 31 décembre 1969

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total sus- pects as of December 31, 1969 — Nombre total de suspects, en date du 31 décembre 1969		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect													
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																
1965	203	22	8	1	25	3	61	6	48	9	32	2	26	—	3	1
1966	192	30	11	—	19	3	77	17	44	6	20	4	20	—	1	—
1967	207	26	7	—	24	—	79	5	54	14	16	3	22	2	5	2
1968	262	31	8	2	36	3	103	8	60	13	26	4	26	1	3	—
1969	253	43	5	1	30	2	106	16	54	16	33	5	24	3	1	—
Domestic — Total — Au foyer:																
1965	69	16	5	1	5	1	19	4	16	8	13	1	9	—	2	1
1966	72	19	3	—	4	2	21	11	17	3	10	3	16	—	1	—
1967	74	20	4	—	4	—	17	2	24	11	12	3	10	2	3	2
1968	94	27	3	2	6	3	22	7	29	10	15	4	18	1	1	—
1969	93	30	2	1	9	—	24	10	25	11	17	5	15	3	1	—
Immediate family — Famille immédiate:																
1965	45	13	5	1	4	1	15	3	7	6	8	1	4	—	20	1
1966	52	16	2	—	3	1	16	10	12	2	7	3	12	—	—	—
1967	56	16	4	—	3	—	7	2	19	7	11	3	10	2	2	2
1968	68	21	2	—	4	3	14	5	20	8	12	4	15	1	1	—
1969	71	24	1	1	7	—	20	9	19	9	14	3	10	2	1	—

Autres

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré classées par "mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou encore dans une querelle au cours d'une soûlerie prolongée, ou bien que l'acte a été commis en légitime défense. Ce groupe comprend aussi les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "autre", soient finalement classés comme "homicides au foyer".

Dans les cas d'incidents d'homicide au foyer, où un ou plusieurs suspects et (ou) une ou plusieurs victimes sont en cause, l'incident n'est compté qu'une seule fois et classé suivant le lien de parenté le plus étroit qui existe entre l'accusé et la (les) victimes(s). Par exemple, en 1965 un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère. Le meurtre est consigné comme incident dans la "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le fils et sa mère. La victime est consignée sous "famille immédiate-mère". Cependant, en ce qui concerne les suspects, le fils est compté sous "famille immédiate" et le cousin sous "parenté". Dans un autre cas, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Ce meurtre est consigné comme un incident sous "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le mari et la femme; pour ce qui est des victimes, la femme est comptée sous "famille immédiate" et la belle-mère sous "parenté". Le mari est classé comme suspect sous "famille immédiate".

Le Tableau 11 indique l'âge et le sexe des suspects d'homicide classés suivant le groupe de lien de parenté auquel ils appartiennent. Les totaux comprennent entre autres 16 hommes et 2 femmes soupçonnés d'homicides commis en 1969, qui se sont suicidés au moment de l'assassinat.

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1965-1969, as of December 31, 1969 - Concluded

TABLERAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, signalés par les sûretés, Canada, 1965-1969, en date du 31 décembre 1969 - fin

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total sus- pects as of December 31, 1969 — Nombre total de suspects, en date du 31 décembre 1969		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect													
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic — Total — Au foyer—Concluded — fin:																
Kinship — Parenté:																
1965	6	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—
1966	8	1	1	—	1	1	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—
1967	9	—	—	—	1	—	4	—	3	—	1	—	—	—	—	—
1968	14	3	1	2	2	—	5	—	4	1	1	—	1	—	—	—
1969	11	—	1	—	2	—	2	—	2	—	—	—	3	—	1	—
Common-law — Parents de droit commun:																
1965	18	3	—	—	—	—	2	1	9	2	5	—	2	—	—	—
1966	12	2	—	—	—	—	2	1	2	1	3	—	4	—	1	—
1967	9	4	—	—	—	—	6	—	2	4	—	—	—	—	1	—
1968	12	3	—	—	—	—	3	2	5	1	2	—	2	—	—	—
1969	11	6	—	—	—	—	2	1	4	2	3	2	2	1	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																
1965	32	1	1	—	8	—	13	—	5	—	2	1	2	—	1	—
1966	48	2	4	—	9	—	23	2	10	—	2	—	—	—	—	—
1967	29	—	2	—	9	—	11	—	4	—	1	—	2	—	—	—
1968	53	1	3	—	11	—	28	1	9	—	1	—	—	—	1	—
1969	36	5	1	—	8	1	17	2	7	2	2	—	1	—	—	—
Other — Autres:																
1965	102	5	2	—	12	2	29	2	27	1	17	—	15	—	—	—
1966	72	9	4	—	6	1	33	4	17	3	8	1	4	—	—	—
1967	104	6	1	—	11	—	51	3	26	3	3	—	10	—	2	—
1968	115	3	2	—	19	—	53	—	22	3	10	—	8	—	1	—
1969	124	8	2	—	13	1	65	4	22	3	14	—	8	—	—	—

Table 12 shows the age and sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

Le Tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au même moment qu'un homicide.

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, reported by the Police, Canada, 1965-1969

TABLERAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevé la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1965-1969

Year of offence and relationship to victim — Année de crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence — Nombre total de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect															
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié			
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Total:																		
1965	23	3	—	—	—	—	5	—	4	1	7	1	6	—	1	1		
1966	13	3	—	—	—	—	3	2	4	—	4	1	1	—	1	—		
1967	31	5	—	—	—	—	4	—	14	3	9	—	2	1	2	1		
1968	21	1	—	—	—	—	6	—	4	1	3	—	7	—	1	—		
1969	16	2	—	—	—	—	3	1	3	—	4	—	5	1	1	—		

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Comitted Suicide at Time of Offence, reported by the Police, Canada, 1965-1969 - Concluded

TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevé la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1965-1969 - fin

Year of offence and relationship to victim Année de crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence Nombre total de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect													
			Under 16 years Moins de 16 ans		16-19 years ans		20-29 years ans		30-39 years ans		40-49 years ans		50 years and over ans et plus		Age not known Âge non spécifié	
			M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic - Total - Au foyer:																
1965	11	3	-	-	-	-	3	-	1	1	4	1	2	-	1	1
1966	12	3	-	-	-	-	3	2	3	-	4	1	1	-	1	-
1967	22	5	-	-	-	-	1	-	9	3	8	-	2	1	2	1
1968	17	1	-	-	-	-	3	-	4	1	3	-	6	-	1	-
1969	13	2	-	-	-	-	1	1	3	-	4	-	4	1	1	-
Immediate family - Famille immédiate:																
1965	9	3	-	-	-	-	3	-	1	1	2	1	2	-	1	1
1966	10	3	-	-	-	-	3	2	2	-	4	1	1	-	-	-
1967	21	5	-	-	-	-	1	-	8	3	8	-	2	1	2	1
1968	15	1	-	-	-	-	2	-	3	1	3	-	6	-	1	-
1969	10	1	-	-	-	-	1	1	2	-	4	-	3	-	-	-
Kinship - Parenté:																
1965	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1966	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1967	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1968	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1969	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-
Common-law - Parents de droit commun:																
1965	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
1966	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-
1967	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1968	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1969	1	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:																
1965	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
1966	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1967	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1968	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres:																
1965	11	-	-	-	-	-	2	-	3	-	3	-	3	-	-	-
1966	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1967	9	-	-	-	-	-	3	-	5	-	1	-	-	-	-	-
1968	4	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-
1969	3	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	1	-	-	-

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1969 there were 277 persons charged with capital or non-capital murder as of December 31, 1969. Of this number 156 were not sent to trial, while 121 were sent to trial as of December 31, 1969.

Of the 121 persons sent to trial for murders reported in 1969, a total of 46 of the accused faced charges as a result of the death of a family, kinship or common-law relation. There were 5 of these 46 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show one of the 15 accused who were sent to trial was acquitted compared to 8 of the 60 accused sent to trial in the "no domestic relationship-other" category.

Of the 121 persons sent to trial for murders reported in 1969, 85 were convicted, - 24 for non-capital murder, 60 for manslaughter, and 1 for another lesser offence.

Le Tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1969, 277 personnes étaient accusées de meurtre qualifié ou non qualifié au 31 décembre 1969. A cette même date, 156 d'entre elles n'avaient pas été mises en jugement et 121 l'avaient été.

Sur les 121 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1969, un total de 46 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Cinq des 46 accusés ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, un des 15 accusés mis en jugement a été acquitté, comparativement à 8 dans le cas des 60 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté-autre".

Sur les 121 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1969, 85 personnes ont été reconnues coupables de meurtre qualifié, 24 ont été reconnus coupables de meurtre non qualifié, 60 d'homicide involontaire et 1 d'une infraction de moindre gravité.

**TABLE 13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada, 1965-1969
as of December 31, 1969**

No.		1965				1966			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1969 Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1969							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1969 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1969	43	15	15	13	47	25	2	20
2	Reduced before preliminary hearing — Réduite avant l'enquête préliminaire	—	—	—	—	1	1	—	—
3	Committed suicide — Suicide	4	1	1	2	—	—	—	—
4	Charge withdrawn — Accusation retirée	1	—	—	1	3	—	—	3
5	Insane — Aliénation mentale	3	1	—	2	11	7	1	3
6	Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" à l'enquête préliminaire	7	4	—	3	3	2	—	1
8	Adjourned <i>sine die</i> — Adournement <i>sine die</i>	1	—	—	1	1	1	—	—
9	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	27	9	14	4	28	14	1	13
		Persons sent to trial, as reported to December 31, 1969 Personnes mises en jugement, 31 décembre 1969							
10	Persons sent to trial as of December 31, 1969 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1969	156	56	39	61	157	51	26	80
11	Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées	10	5	1	4	3	2	—	1
12	Acquitted — Total — Acquittées	21	10	3	8	32	9	1	22
13	Capital murder — Meurtre qualifié	7	3	2	2	9	2	1	6
14	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	10	5	1	4	16	3	—	13
15	Manslaughter — Homicide involontaire	3	2	—	1	7	4	—	3
16	Other offences — Autres	1	—	—	1	—	—	—	—
17	Convicted — Total — Reconnues coupables	118	40	34	44	115	37	24	54
18	Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et communication de peine	11	4	4	3	3	1	1	1
20	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) ¹ — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans) ¹	1	—	1	—	2 ¹	—	2 ¹	—
21	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	39 ²	9 ²	18	12	38	9	15	14
23	Manslaughter — Homicide involontaire	61	24	11	26	64	24	5	35
24	Other offences — Autres	6	3	—	3	8	3	1	4
25	Pending ⁴ — En suspens ⁴	7	1	1	5	7	3	1	3

¹ 1966 — includes one juvenile convicted of capital murder and sentenced to an indefinite term.

² One juvenile convicted of non-capital murder sentenced to 2 years probation.

³ Includes one juvenile convicted of non-capital murder and sent to a training school for two years.

⁴ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1969.

**TABLEAU 13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1965 - 1969
en date du 31 décembre 1969**

1967				1968				1969				N°	
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer			
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres		
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1969													
Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1969													
30	13	1	16	77	29	16	32	156	61	26	69	1	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	1	4	
5	2	—	3	2	—	—	2	—	—	—	—	5	
—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	6	
2	—	—	2	6	2	—	4	3	2	1	—	7	
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	8	
21	9	1	11	66	25	16	25	151	58	25	68	9	
Persons sent to trial, as reported to December 31, 1969													
Personnes mises en jugement, 31 décembre 1969													
166	60	23	83	194	74	38	82	121	46	15	60	10	
2	1	—	1	11	6	—	5	4	2	—	2	11	
28	12	2	14	25	15	1	9	14	5	1	8	12	
6	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
18	8	1	9	18	12	1	5	10	3	1	6	14	
4	1	—	3	7	3	—	4	4	2	—	2	15	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
126	42	20	64	146	50	34	62	85	34	12	39	17	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	20	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	
39 ³	9 ³	11	19	33	6	19	8	24	7	6	11	22	
81	33	8	40	102	39	12	51	60	27	6	27	23	
3	—	—	3	11	5	3	3	1	—	—	1	24	
10	5	1	4	12	3	3	6	18	5	2	11	25	

¹ Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie en 1966.

² Un adolescent a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et condamné à deux ans de liberté surveillée.

³ Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et envoyé à une école de protection pour deux ans.

⁴ "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspension d'instance, et procédure définitive non signalée, en date du 31 décembre 1969.

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1969 indicate females are more often the victims in the domestic categories, except for the kinship grouping. Since 1966, there have been considerably more male than female victims there. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, there are far more male victims than female.

Le Tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien de parenté. Les chiffres de 1969 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" à l'exception de la catégorie lien de parenté. Depuis 1966, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin. Là où il y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, la même situation se présente.

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, reported by the Police, Canada, 1965 - 1969 as of December 31, 1969

TABEAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, age et sexe de la victime, signalés par les sûretés, Canada, 1965 - 1969 en date du 31 décembre 1969

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims — Victimes			Age and sex of victim — Âge et sexe de la victime													
		Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Under 20 years — Moins de 20 ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Unknown — Inconnu			
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Total:																		
1965	215	243	142	101	25	27	25	24	28	13	22	22	42	15	—	—		
1966	204	220	125	94	27	21	25	23	29	12	15	16	29	22	1	—		
1967	238	281	155	126	29	38	32	25	32	20	26	22	36	21	—	—		
1968	289	314	181	132	30	29	36	37	37	18	33	18	45	30	1	—		
1969	315	342	225	117	40	27	58	31	41	24	41	14	45	21	—	—		
Domestic — Total — Au foyer:																		
1965	83	108	43	65	18	15	3	15	8	8	8	17	6	10	—	—		
1966	91	100	43	57	19	10	6	12	7	10	4	12	7	13	—	—		
1967	94	121	46	75	17	20	4	17	6	12	9	18	10	8	—	—		
1968	117	132	54	78	17	14	8	21	6	13	12	15	11	15	—	—		
1969	120	130	58	72	22	16	10	15	6	18	10	13	10	10	—	—		
Immediate family — Famille immédiate:																		
1965	57	78	33	45	16	14	3	11	3	4	6	10	5	6	—	—		
1966	68	77	32	45	15	10	3	9	5	8	3	8	6	10	—	—		
1967	74	96	35	61	16	18	2	13	4	9	5	15	8	6	—	—		
1968	86	98	37	61	15	13	4	16	3	10	7	12	8	10	—	—		
1969	92	100	43	57	20	14	9	11	3	16	5	8	6	8	—	—		
Kinship — Parenté:																		
1965	5	7	4	3	—	1	—	1	3	—	—	—	1	1	—	—		
1966	9	9	8	1	3	—	2	—	1	—	1	—	1	1	—	—		
1967	6	11	8	3	1	1	2	1	1	—	2	1	2	—	—	—		
1968	16	18	14	4	2	1	2	—	2	—	5	1	3	2	—	—		
1969	11	12	9	3	2	1	1	—	—	1	2	—	4	1	—	—		
Common-law — Parents de droit commun:																		
1965	21	23	6	17	2	—	—	3	2	4	2	7	—	3	—	—		
1966	14	14	3	11	1	—	1	3	1	2	—	4	—	2	—	—		
1967	14	14	3	11	—	1	—	3	1	3	2	2	—	2	—	—		
1968	15	16	3	13	—	—	2	5	1	3	—	2	—	3	—	—		
1969	17	18	6	12	—	1	—	4	3	1	3	5	—	1	—	—		
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																		
Commission of criminal act — Perpétuation d'un autre acte criminel:																		
1965	32	34	23	11	2	7	3	1	4	2	2	1	12	—	—	—		
1966	33	36	21	15	—	4	4	4	4	1	4	3	9	3	—	—		
1967	23	23	17	6	—	3	1	—	3	—	3	2	10	1	—	—		
1968	37	37	32	5	1	2	7	1	3	—	5	—	16	2	—	—		
1969	40	42	31	11	—	3	5	2	5	2	4	—	17	4	—	—		
Other — Autres:																		
1965	100	101	76	25	5	5	19	8	16	3	12	4	24	5	—	—		
1966	80	84	61	22	8	7	15	7	18	1	7	1	13	6	1	—		
1967	121	137	92	45	12	15	27	8	23	8	14	2	16	12	—	—		
1968	135	145	95	49	12	13	21	15	28	5	16	3	18	13	1	—		
1969	155	170	136	34	18	8	43	14	30	4	27	1	18	7	—	—		

The most common means of committing murder in 1969 was by shooting, as shown in Table 15. It was used in 152 murders; beating was used in 76 cases, and stabbing in 61. There were 8 murders involving arson as the means, but 2 of the incidents had 3 victims each.

In the category "other", 18 gangland slayings were reported. In addition, 11 murders occurred immediately after an argument, and 16 after a prolonged drinking bout.

Drinking was also involved in several murders reported as domestic murders.

Comme l'indique le Tableau 15, le moyen le plus commun employé dans les cas d'homicide en 1969 a été l'arme à feu. Elle a servi à commettre 152 homicides; 76 victimes ont été battues, et 61 poignardées. Il y a 8 cas de meurtre où l'on a eu recours à l'incendie, mais 2 des incidents ont fait 3 victimes chacun.

Dans la catégorie "autres", 18 meurtres étaient des règlements de comptes. De plus, 11 homicides sont survenus immédiatement après une querelle, et 16 après une soulerie prolongée.

Dans plusieurs cas d'homicide commis au foyer, il y avait aussi eu abus de boisson.

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1965-1969 by Relationship Group as of December 31, 1969

TABLEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1965-1969 lien de parenté, en date du 31 décembre 1969

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Total number of victims Nombre total de victimes	Shooting Arme à feu	Beating Coups	Stabbing Poi- gnardé	Strang- ling Strangu- lation	Suffo- cating Suffoca- tion	Ex- plosive Emploi d'explo- sifs	Drown- ing Noyade	Arson Incendie volon- taire	Other Autres	Not reported Non signalés
Total:											
1965	243	112	70	34	13	3	—	3	2	5	1
1966	220	91	68	27	17	4	1	5	2	3	2
1967	281	139	52	46	19	3	—	5	2	11	4
1968	314	135	66	66	24	6	—	1	1	11	4
1969	342	152	76	61	22	6	—	3	8	10	4
Domestic — Total — Au foyer:											
1965	108	58	34	10	—	—	—	2	1	2	1
1966	100	47	33	11	3	1	—	4	—	1	—
1967	121	63	21	16	8	2	—	4	—	7	—
1968	132	66	26	26	5	4	—	—	1	4	—
1969	130	50	28	28	12	1	—	3	2	6	—
Immediate family — Famille immédiate:											
1965	78	40	26	7	—	—	—	2	—	2	1
1966	77	40	24	6	3	—	—	3	—	1	—
1967	96	51	13	12	7	2	—	4	—	7	—
1968	98	49	19	18	4	4	—	—	—	4	—
1969	100	36	20	22	11	1	—	3	1	6	—
Kinship — Parenté:											
1965	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1966	9	5	2	1	—	1	—	—	—	—	—
1967	11	9	2	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	18	9	5	4	—	—	—	—	—	—	—
1969	12	7	1	3	—	—	—	—	1	—	—
Common-law — Parents de droit commun:											
1965	23	11	8	3	—	—	—	—	1	—	—
1966	14	2	7	4	—	—	—	1	—	—	—
1967	14	3	6	4	1	—	—	—	—	—	—
1968	16	8	2	4	1	—	—	—	1	—	—
1969	18	7	7	3	1	—	—	—	—	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:											
Commission of criminal act — Perpétra- tion d'un autre acte criminel:											
1965	34	12	10	2	6	2	—	1	—	1	—
1966	36	9	15	—	6	2	1	—	2	1	—
1967	23	10	6	2	4	—	—	—	—	1	—
1968	37	15	10	10	—	1	—	—	—	1	—
1969	42	11	20	7	2	—	—	—	—	1	1
Other — Autres:											
1965	102	42	26	22	7	1	—	—	1	2	—
1966	84	35	20	16	8	1	—	1	—	1	2
1967	137	66	25	28	7	1	—	1	2	3	4
1968	145	54	30	30	19	1	—	1	—	6	4
1969	170	91	28	26	8	5	—	—	6	3	3

Table 16 indicates that there is no apparent pattern to the seasons of the year when murders occur. For the purpose of this study the year was divided into four seasons of equal duration: spring covers the months March, April, May.

A study was made of the length of sentences imposed on the 397 accused who were originally charged with murder, capital or non-capital, but who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence during 1965-1969.

Le Tableau 16 indique que par rapport aux saisons de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière. Aux fins de la présente étude, l'année se divise entre quatre saisons d'égale durée; le printemps comprend les mois de mars, d'avril et de mai.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 397 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié entre 1965 à 1969 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction de moindre gravité.

TABLE 16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, reported by the Police, Canada, 1965-1969 Relationship Group as of December 31, 1969

TABLEAU 16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, signalés par les sûretés, Canada, 1965-1969, lien de parenté, en date du 31 décembre 1969

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Spring Printemps	Summer Été	Fall Automne	Winter Hiver	Not known Non spécifié
Total:						
1965	215	49	64	63	39	1
1966	204	37	57	58	52	—
1967	238	55	70	61	49	3
1968	289	61	80	69	79	—
1969	315	85	81	81	66	2
Domestic — Total — Au foyer:						
1965	83	21	20	22	20	—
1966	91	17	26	23	25	—
1967	94	18	34	24	18	—
1968	117	26	30	28	33	—
1969	120	33	32	30	25	—
Immediate family — Famille immédiate:						
1965	57	17	12	13	15	—
1966	68	10	16	21	21	—
1967	74	18	25	19	12	—
1968	86	19	19	22	26	—
1969	92	25	24	24	19	—
Kinship — Parenté:						
1965	5	—	2	2	1	—
1966	9	1	4	1	3	—
1967	6	—	1	2	3	—
1968	16	5	4	4	3	—
1969	11	3	4	2	2	—
Common-law — Parents de droit commun:						
1965	21	4	6	7	4	—
1966	14	6	6	1	1	—
1967	14	—	8	3	3	—
1968	15	2	7	2	4	—
1969	17	5	4	4	4	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:						
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:						
1965	32	6	11	10	4	1
1966	33	7	8	9	9	—
1967	23	3	5	11	5	—
1968	37	7	13	9	8	—
1969	40	16	10	5	9	—
Other — Autres:						
1965	100	22	32	31	15	—
1966	80	13	23	26	18	—
1967	121	34	31	26	27	3
1968	135	28	37	32	38	—
1969	155	36	39	46	32	2

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year sentences were imposed.

Le Tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction de moindre gravité.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées.

TABLE 17. Length of Sentence for Persons Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital, 1965-1969

TABLEAU 17. Durée de la peine dans le cas des personnes reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infractions de moindre gravité après réduction de l'accusation pour meurtre qualifié ou non qualifié, 1965-1969

Year — Année	Total	Suspended sentence, probation and fine — Sursis liberté surveillée et amende	Under 1 year — Moins d'un an	1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus	Life — A vie	Indefinite (juvenile) — Indéfinie (adoles- cent)	Sentence pending — Condam- nation non prononcée
Total	397	8	22	43	100	130	82	4	6	—
Manslaughter — Homicide involontaire	368	5	11	38	98	130	82	4	—	—
Other offences — Autres délits	29	3	11	5	2	—	—	—	6	—
1965	67	4	5	9	17	23	8	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	61	2	1	9	17	23	8	1	—	—
Other offences — Autres délits	6	2	4	—	—	—	—	—	—	—
1966	72	1	9	11	16	20	15	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	64	1	4	8	16	20	15	—	—	—
Other offences — Autres délits	8	—	5	3	—	—	—	—	—	—
1967	84	—	2	15	19	30	17	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	81	—	1	13	19	30	17	1	—	—
Other offences — Autres délits	3	—	1	2	—	—	—	—	—	—
1968	113	2	3	9	31	36	25	1	6	—
Manslaughter — Homicide involontaire	102	1	3	7	29	36	25	1	—	—
Other offences — Autres délits	11	1	—	2	2	—	—	—	6	—
1969	61	1	3	1	17	21	17	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	60	1	2	1	17	21	17	1	—	—
Other offences — Autres délits	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—

SPECIAL STUDIES

ÉTUDES SPÉCIALES

Murder During the Commission of Other Criminal Act, 1961-1969

Each year a number of murders are reported by the police where the circumstances involve another breach of the Criminal Code.

In the publication "Murder Statistics", murders are classified according to the relationship between the victim and the accused. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, a further breakdown is made between those murders which occurred "during the commission of other criminal act" and "other" circumstances.

In this study, homicides which occurred between members of a family but also involved the commission of another criminal offence are included. In some instances, it is not known whether the offence was committed prior to the killing of the victim or following the death as an afterthought or as an attempt to hinder the investigation.

This is an up-dated study; all available police and court information has been studied in order to derive the motive of various incidents which were considered doubtful in previous years. Since more murders are now seen to belong to this category, the number of incidents and victims will not match the figures given for this category in previous DBS publications on murder.

Four types of criminal acts were distinguished: robbery, sexual assault and rape, escape, and other. "Robbery" includes robbery, theft, and breaking and entering. "Sexual assault and rape" refers to attacks on males and females, whether in a heterosexual or homosexual context. Under "escape" are included attempts to escape from a correctional institution, to avoid arrest, or to escape detection as a parole or probation violator. All other types of criminal acts leading to murder, such as arson, kidnapping, assaults (not indecent), abortion, etc. fall under the "other" category.

Section 202 of the Criminal Code outlines various offences, whereby if death ensues to a victim, murder is included under the charges.

Table A shows a year-by-year comparison of total murder incidents and victims in Canada and the number each year of these that occurred "during the commission of other criminal act".

There were 2,022 total incidents of murder claiming 2,235 total victims; 335 or 16.6 per cent of these murder incidents involved another criminal act, and claimed 358 or 16.0 per cent of the victims.

Robbery was the largest single type of criminal act with 225 incidents and 234 victims.

Proportionately, this type of murder accounted for 14.5 per cent of all incidents in 1961, 21.4 per cent in 1962, 19.7 per cent in 1963, 18.6 per cent in 1964, 15.3 per cent in 1965, 13.2 per cent in 1966, 15.5 per cent in 1967, 19.4 per cent in 1968, and 12.7 per cent in 1969. Generally then, there has been a slight decrease in the proportion of this type of murder over the years.

Homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel, 1961-1969

Chaque année, les sûretés signalent un certain nombre d'homicides dont les circonstances constituent une autre violation du Code criminel.

Dans "La statistique de l'homicide", les homicides sont groupés suivant le lien de parenté entre la victime et l'accusé. Lorsqu'il n'existe aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, on procède à une autre ventilation entre les homicides commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel" et les "autres" circonstances.

La présente étude englobe les homicides survenus entre les membres d'une famille mais comportant aussi la perpétration d'une autre infraction criminelle. Dans certains cas, on ignore si l'infraction a été commise avant l'assassinat de la victime, ou après le décès parce que la personne en a eu tout à coup l'idée, ou pour entraver l'enquête.

Il s'agit d'une étude à jour; tous les renseignements disponibles fournis par les sûretés et les tribunaux ont été examinés afin de découvrir les motifs de divers incidents considérés comme douteux les années précédentes. Comme les homicides appartenant à cette catégorie sont actuellement de plus en plus nombreux, le nombre d'incidents et de victimes ne va pas concorder avec les chiffres relatifs à cette catégorie publiés dans les bulletins précédents du B.F.S. sur l'homicide.

Quatre genres d'actes criminels ont été retenus: le vol qualifié, l'atteinte à la pudeur et le viol, l'évasion, et les "autres" infractions. Le "vol qualifié" comprend le vol qualifié, le vol, et l'introduction par effraction. "L'atteinte à la pudeur et le viol" comprend les attentats à la pudeur d'un homme ou d'une femme, entre personnes de sexe différent ou entre personnes de même sexe. Sous "évasion" sont comptées les tentatives d'évasion d'une maison de correction, pour ne pas être arrêté, ou les tentatives d'évasion afin de ne pas être appréhendé pour avoir commis une faute pendant une période de libération conditionnelle. Tous les autres genres d'actes criminels susceptibles de provoquer la mort, comme par exemple l'incendie volontaire, l'enlèvement, les voies de fait (autres que les atteintes à la pudeur), l'avortement, etc. tombent sous la catégorie "autres".

L'article 202 du Code criminel énumère diverses infractions dans le cas desquelles, si la mort d'une victime en résulte, l'homicide est au nombre des chefs d'accusation.

Le Tableau A indique la comparaison d'une année à l'autre entre le nombre total d'homicides et de victimes au Canada, et le nombre de ces incidents qui chaque année se produisent "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel".

Il y a eu au total 2,022 incidents d'homicide qui ont fait 2,235 victimes; 335 (16.6 p. 100) de ces incidents étaient accompagnés d'un autre acte criminel, et ils ont fait 358 victimes, soit 16.0 p. 100 du nombre total de victimes.

Le vol qualifié est le genre d'acte criminel le plus souvent perpétré: il a donné lieu à 225 incidents et fait 234 victimes.

Proportionnellement, ce genre d'homicide représentait 14.5 p. 100 de l'ensemble des incidents en 1961, 21.4 p. 100 en 1962, 19.7 p. 100 en 1963, 18.6 p. 100 en 1964, 15.3 p. 100 en 1965, 13.2 p. 100 en 1966, 15.5 p. 100 en 1967, 19.4 p. 100 en 1968, et 12.7 p. 100 en 1969. En général, il y a donc eu au cours des années une légère diminution de la proportion représentée par ce genre d'homicide.

Table C shows that the majority of "robbery" victims are male, and over 50 years of age. The majority of victims of "sexual assault and rape" are female and under 20 years of age. Where male victims are involved, the largest proportion is also under age 20. "Escape" victims are all male, and distributed between 20-29 and 30-39 years of age. There are more male than female victims of "other" criminal act type murders. The majority of males are over 50, and females between 20-29 years of age.

D'après le Tableau C, la majorité des victimes de "vols qualifiés" sont des hommes de plus de 50 ans. La majorité des victimes d'"atteintes à la pudeur et de viols" sont des femmes de moins de 20 ans. Dans les cas où les victimes sont des hommes, la plus grande partie d'entre eux ont aussi moins de 20 ans. Les victimes d'une "évasion" sont tous des hommes âgés de 20 à 29 ans ou de 30 à 39 ans. Il y a plus d'hommes que de femmes qui sont victimes d'"autres" genres d'homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel. La majorité des hommes ont plus de 50 ans, et les femmes entre 20 et 29 ans.

TABLE C. Incidents and Victims and Age and Sex of Victims, of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1969

TABLEAU C. Incidents et victimes, et âge et sexe des victimes d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1969

Criminal act — Acte criminel	Incidents — Nombre total d'incidents	Total victims — Nombre total de victimes	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of victims — Âge et sexe des victimes									
					Under 20 years — Moins de 20 ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus	
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Robbery — Vol qualifié	225	234	202	32	4	2	20	2	28	2	31	4	119	22
Sexual assault and rape — At- tente à la pudeur et viol	79	89	19	70	13	32	—	15	2	8	3	11	1	4
Escape — Évasion	9	10	10	—	—	—	5	—	4	—	1	—	—	—
Other — Autres	22	25	16	9	2	—	2	5	3	3	2	—	7	1
Total	335	358	247	111	19	34	27	22	37	13	37	15	127	27

In Table D, the age and sex of the suspects of murder "during the commission of other criminal act" are described. There are 363 male and 13 female suspects; to date, 76 cases remain unsolved. The largest proportion of male suspects (172 or 47.4 per cent) are between 20 and 29 years of age. This pattern holds true for each of the criminal acts separately. Six out of the 13 female suspects also fall into this age category.

Dans le Tableau D, on donne l'âge et le sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel". Il y a 363 hommes et 13 femmes qui sont suspects; jusqu'à présent, 76 cas n'ont pas encore été résolus. La plus grosse proportion des hommes soupçonnés (172 ou 47.4 p. 100) sont âgés de 20 à 29 ans. Cette répartition vaut pour chacun des actes criminels pris séparément. Sur les 13 femmes suspectes, 6 appartiennent aussi à ce groupe d'âge.

TABLE D. Age and Sex of Suspects of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1969

TABLEAU D. Age et Sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1969

Criminal act — Acte criminel	Unsolved — Cas non résolus	Total suspects — Nombre total de suspects	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of suspects — Âge et sexe des suspects											
					Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus	
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Robbery — Vol qualifié	52	263 ¹	252 ²	10	17	—	57	1	116	6	51	3	8	—	3	—
Sexual assault and rape — At- tente à la pudeur et viol	22	61	61 ³	—	—	—	12	—	28	—	14	—	5	—	2	—
Escape — Évasion	—	9	9	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—
Other — Autres	2	44	41	3	—	—	5	—	21	—	10	—	4	1	1	2
Total	76	377¹	363	13	17	—	75	1	172	6	75	3	17	1	7	2

¹ Includes — Comprend: 1964 — One murder during a robbery cleared "otherwise" because the suspect is out of the country. — Un homicide commis à l'occasion d'un vol qualifié classé "autrement" parce que le suspect a quitté le pays.

² Includes — Comprend: 1961 — One male suspect involved in two separate incidents of murder during a robbery. — Un homme suspect impliqué dans deux incidents distincts d'homicide commis à l'occasion d'un vol qualifié.

1961 — One male suspect also involved in a 1963 "domestic" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide commis "au foyer" en 1963.

1964 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un incident d'un "autre" genre d'homicide.

1967 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un incident d'un "autre" genre d'homicide.

³ Includes — Comprend: 1962 — One male suspect involved in two separate incidents of murder during sexual assault or rape. — Un homme suspect impliqué dans deux incidents distincts d'homicide survenus à l'occasion d'une atteinte à la pudeur ou viol.

1965 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder also discovered in 1965. — Un homme suspect impliqué aussi dans un incident d'un "autre" genre d'homicide découvert aussi en 1965.

1968 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un incident d'un "autre" genre d'homicide.

APPENDIX I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING PROCEDURES, COURT PROCEDURES

APPENDICE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION, PROCÉDURES JUDICIAIRES

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956), tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

“the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment . . . They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter . . .”

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

“are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other”.

The Committee’s sources of data were; the judges’ reports prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by the Bureau of Statistics from all provinces except Quebec, which joined in this reporting programme in 1926.

From 1921 to 1944, death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis, and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner’s report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912, when they were then compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 the Dominion Bureau of Statistics took over the collection and publication of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged

La statistique de l’homicide est recueillie au Canada à l’échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d’enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtiment corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d’homicide selon l’année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d’homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d’autres tableaux indiquent l’âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

“les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale . . . Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L’exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c’est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l’homicide involontaire . . .”

Lorsque le Comité a tenté d’intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

“sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu’ils sont sans relation les uns avec les autres”.

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d’homicide, la statistique de l’état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, le Bureau de la statistique recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s’est joint au programme de déclaration en 1926.

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d’après l’endroit où l’incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d’échange avec les États-Unis d’Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d’homicides aux fins de la statistique canadienne de l’état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l’état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu’indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu’il s’agit d’un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l’état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l’intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l’Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu’à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l’Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c’est le Bureau fédéral de la statistique qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d’accusations, d’acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l’état matrimonial, le degré d’instruction, l’âge, l’usage d’alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont

with an offence but convicted of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by the Dominion Bureau of Statistics since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders, (three murders cleared by charge; one person charged); however, three persons murder one person, count one murder"¹ (one murder cleared by charge, three persons charged.)

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by the Dominion Bureau of Statistics in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means, or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to DBS are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1962 would not be cleared until 1963 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decisions and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1969. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim, it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both.

It should be noted that the number of reported murders need not equal the number of incidents, and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to DBS concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and, in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include

incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrait pas, jusqu'en 1953, les personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que le Bureau fédéral de la statistique publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1^{er} janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre!" (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

En 1961, le Bureau fédéral de la statistique, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé sans mise en accusation ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, le Bureau se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés au B.F.S. est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1962 ne soit pas classé avant 1963 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1969. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides.

Il est à noter que le nombre d'homicides signalés n'égale pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux au B.F.S. concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et

¹ For further rules of scoring see Appendix IV, page 32.

¹ Voir autres directives pour compter les infractions, Appendice IV, page 32.

deaths which are not a part of the present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to DBS.

In December 1967, a revision to the Criminal Code of Canada redefined the offences capital murder and non-capital murder. The new definitions are to be in effect for a trial period of five years, commencing December 29, 1967. Only the killing of a "policeman" or a "prison guard" would be liable to the death penalty.

APPENDIX II. SECTIONS 201, 202 AND 202 A CRIMINAL CODE OF CANADA

APPENDICE II. ARTICLES 201, 202 et 202 A DU CODE CRIMINEL DU CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 201, 202 and 202 A.

Section 201

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 202

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence,and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he wilfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or

depuis 1953, le nombre de personnes reconnues coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité au B.F.S.

En décembre 1967, le Code criminel du Canada fut révisé et les infractions sur le meurtre qualifié et non qualifié furent redéterminées. La nouvelle définition fut mise en vigueur pour une période de cinq ans à partir du 29 décembre 1967. Seul le meurtre d'un "agent de police" ou d'un "geolier" est sujet à la condamnation à mort.

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 201, 202 et 202 A.

Article 201

L'homicide coupable est un meurtre

- (a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- (b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- (c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 202

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- (a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction,et que la mort résulte des lésions corporelles;
- (b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte;
- (c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte; ou

- (d) he uses a weapon or has it upon his person
- (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 - (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues as a consequence.

Section 202 A

- (1) Murder is capital murder or non-capital murder.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where such person by his own act caused or assisted in causing the death of
- (a) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (b) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties,
- or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
- (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 - (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort en soit la conséquence.

Article 202 A

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est qualifié lorsqu'une personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
- (a) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - (b) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ces fonctions,
- ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDIX III. COURT PROCEDURES – PREPARED BY THE DEPARTMENT OF JUSTICE

APPENDICE III. PROCÉDURES JUDICIAIRES – PRÉPARÉES PAR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (198). Nor can an insane person be found guilty of culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,523).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefor in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate,¹ or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (448). A person charged with murder is ordinarily remanded to jail, without bail, to await trial, although he may be, and on rare occasions is, granted bail by a superior court judge (463). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (489), and in the province of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (417). The preliminary enquiry step may also be omitted, and in rare cases, by the Attorney General or other designated person, preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (487,489).

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribué à la cause de la mort (198). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale", et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,523).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtiment s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat¹, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (448). Une personne accusée d'homicide est généralement incarcérée, sans cautionnement, dans l'attente de son procès, mais elle peut être admise à caution, ce qui est rare, par un juge d'une cour supérieure (463). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury est omise (489), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (417). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions. (487, 489).

¹ The word is used throughout in a general sense including a judge of the sessions of the peace and a justice of the peace.

¹ Tout au long du présent texte, le terme est employé dans son sens général, qui comprend le juge des sessions de la paix et le juge de paix.

In the event of a culpable homicide, the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province", and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, *autrefois acquit*, (formerly acquitted) and *autrefois convict* (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly.

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or of the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (560).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (206,642) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (642A), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (642A, 643) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (656).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583A, 592). A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on various grounds of law and facts and in such event also the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583,592). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (584,592).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête préliminaire. A l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. A son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (560).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (206,642) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (642 A); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au ministre de la justice (642 A, 643), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (656).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583 A, 592). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel, pour divers motifs de droit ou de faits et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583, 592). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (584, 592).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (597). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (597).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (598).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (600).

When a conviction for capital murder comes before the Governor-in-Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, (1958) a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder is ordinarily eligible for parole after seven years imprisonment, and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment is ordinarily eligible for parole after ten years imprisonment. In the latter case, however, the Governor-in-Council in commuting a death sentence may direct that, notwithstanding the Parole Act, the prisoner shall not be released without the express authority of the Governor-in-Council (656).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (597). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (597).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (598).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (600).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle des détenus (1958), toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié a ordinairement droit à la libération conditionnelle après sept années de détention, tandis qu'une personne condamnée à mort pour meurtre qualifié, mais dont la sentence a été commuée en emprisonnement à vie, est habituellement admissible à la libération conditionnelle après dix années de détention. En ce dernier cas, cependant, le Gouverneur en conseil peut, lorsqu'il commue la peine de mort, décider que, nonobstant la Loi sur la libération conditionnelle des détenus, le prisonnier ne devra pas être relâché sans l'autorisation expresse du Gouverneur en conseil (656).

APPENDIX IV. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS – EXCERPT

APPENDICE IV. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance "by charge" a second time for the same offence. Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées sans mise en accusation":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction. Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Infractions classées sans mise en accusation"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée sans mise en accusation" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

The limitations of “cleared otherwise” are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained, but the complainant refuses to prosecute — this does not “unfound” the offence.
- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
- (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
- (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.

Les exemples suivants indiquent les limitations de “classées sans mise en accusation”;

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu’il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subséquemment.
- (4) Le délinquant est un jeune et n’a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l’immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre — ce qui ne constitue par une plainte “non fondée”.
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
- (9) Le délinquant est à l’étranger et ne peut être extradé (ou l’infraction relève d’une loi provinciale ou d’un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
- (10) Le délinquant a commis plus d’une infraction et il a été décidé de l’accuser de l’une ou de la plus grave parce qu’il serait inutile de s’occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

A la Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa,
ou chez l'Imprimeur de la Reine, Hull, (P.Q.)

Numéro du
catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

- 85-201 Statistique de la criminalité (Tribunaux)—Ann. Bil.
- 85-202 Jeunes délinquants — Ann. Bil.
- 85-204 Statistique de l'administration policière — Ann. Bil.
- 85-205 Statistique de la criminalité (Police)—Ann. Bil.
- 85-206 Statistique de l'application des règlements de la circulation — Ann. Bil.
- 85-207 Statistique des établissements de correction — Ann. Bil.
- 85-208 Établissements de protection de la jeunesse — Ann. Bil.
- 85-209 Statistique de l'homicide — Ann. Bil.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1961 ET 1966, BIL.

- 92-602 Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-603 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1966.
- 92-604 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1966.
- 92-605 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1966.
- 92-606 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1966.
- 92-607 Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 et 1966.
- 92-608 Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-609 Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-610 Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-611 Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1966.
- 92-612 État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

- 53-206 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — Ann. Angl.
- 53-001 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — T. Angl.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

- 84-203 *Causes of Death, Canada*, Ann. Angl.
- 84-001 Rapport mensuel — Bil.
- 91-511 Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge. Canada et provinces — Ann. Bil.

Ann. — Annuel Angl. — Anglais
T. — Trimestriel Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social, y compris des rapports détaillés sur les recensements de 1961 et 1966. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics,
Ottawa or from the Queen's Printer, Hull, P.Q.

Catalogue number

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

- 85-201 Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.
- 85-202 Juvenile Delinquents A. Bil.
- 85-204 Police Administration Statistics A. Bil.
- 85-205 Crime Statistics (Police) A. Bil.
- 85-206 Traffic Enforcement Statistics A. Bil.
- 85-207 Correctional Institution Statistics A. Bil.
- 85-208 Training Schools A. Bil.
- 85-209 Murder Statistics, A. Bil.

CENSUS OF POPULATION, 1961 AND 1966, BIL.

- 92-602 Electoral districts — By districts and subdivisions 1961 and 1966.
- 92-603 Counties and subdivisions — By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B. 1966.
- 92-604 Counties and subdivisions — By sex, Que., 1966.
- 92-605 Counties and subdivisions — By sex, Ont., 1966.
- 92-606 Counties and subdivisions — By sex, Man., Sask., Alta. and B.C. 1966.
- 92-607 Incorporated cities, towns and villages — (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961 and 1966.
- 92-608 Rural and urban distribution — Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1961 and 1966.
- 92-609 Sex ratios — Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-610 Age groups — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-611 Single years of age — By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1966.
- 92-612 Marital Status — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1966.

TRANSPORTATION STATISTICS

- 53-206 Motor Vehicle Traffic Accidents — A.E.
- 53-001 Motor Vehicle Traffic Accidents — Q.E.

VITAL STATISTICS

- 84-203 Causes of Death, Canada, A.E.
- 84-001 Monthly report — Bil.
- 91-511 Population — 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A. Bil.

A. — Annual E. — English
Q. — Quarterly Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs, including detailed reports on the 1961 and 1966 Censuses. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.

(Français, intérieur de la couverture arrière)



MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1970



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Judicial Division — Division de la statistique judiciaire

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1970

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1971 - Août
9300-515

Price—Prix: 75 cents

PREFACE

The present publication is the seventh of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved, it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts, and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

WALTER E. DUFFETT,

Dominion Statistician.

PRÉFACE

La présente publication est la septième d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Section judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

WALTER E. DUFFETT,

Statisticien fédéral.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	7
Part	
I. Units of Counting Murders: Victims, Accused, Incidents	11
II. Characteristics of Suspects and Victims	13
Special Studies	25
Appendix	
I. Historical Background, Reporting Pro- cedures, Court Procedures	30
II. Sections 201, 202, and 202 A Criminal Code of Canada	32
III. Court Procedures—Prepared by the Department of Justice	33
IV. Uniform Crime Reporting Instructions— Excerpt	35
Chart	29

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	7
Partie	
I. Unités de comptage des homicides: victi- mes, accusés, incidents	11
II. Caractéristiques des suspects et des vic- times	13
Études spéciales	25
Appendice	
I. Contexte historique, méthodes de décl- arations, procédures judiciaires	30
II. Articles 201, 202 et 202 A du code Crimi- nel du Canada	32
III. Procédures judiciaires—Texte établi au ministère de la justice	33
IV. Extrait des directives concernant la dé- claration uniforme de la criminalité	35
Graphique	29

INTRODUCTION

The DBS has produced a separate publication on murder since 1961. Each edition includes data on all murders reported or known to the police and disposed of by the courts during a consecutive five-year period. This edition of "Murder Statistics" includes the years 1966-1970.

It is anticipated that because of the small number of offences reported each year it will not be possible to determine trends until a minimum of ten years' data has been acquired.

Caution

Users of the data should note the following:

- (1) This publication covers murder incidents and victims as reported by the police; however, the police will usually lay the charge of murder only on the instructions of the Crown Prosecutor.
- (2) The Criminal Code definition of murder has changed three times since 1961. Consequently, any "behavioural" research based on these murder statistics will be affected.

Prior to September 1961, all murder was considered capital and the only possible sentence was the death penalty. After September 1961, it was divided into capital and non-capital murder. Capital murder was **premeditated** murder or the murder of a police officer, prison guard, etc., or murder during the commission of another criminal act. The penalty was death. All other types of murder were considered non-capital, and were punished by mandatory life imprisonment. In December 1967, the Criminal Code sections dealing with murder were amended again, this time for a five-year trial period. Capital murder now refers only to the murder of a "law officer, warden," etc. The penalty is death. Non-capital murder refers to any other kind. Life imprisonment is the minimum penalty.

Table 1 reports trends in murder as defined in the Criminal Code of Canada and homicidal deaths as defined in "The International Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death" (World Health Organization). Readers are advised to refer to the definitions of murder given in Appendix II and footnote 2 below Table 1 which illustrates the differences between murder and homicidal deaths.

The data submitted on reported murders for the years 1966-1970 is presented first, to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder, and secondly, to show details regarding the victims and the accused.

Murders Reported 1966-1969

There were 1,157 murders reported in the years 1966 to 1969. As of December 31, 1970, 1,010 or 87.3 per cent of these had been cleared by the police by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 952 persons charged with these murders, 198 or 20.8 per cent were not sent to trial as of December 31, 1970.

By December 31, 1970, 754 persons were sent to trial for murders reported in the years 1966-1969. This is an increase of 81 persons over the number sent to trial as of December 31, 1969. A total of 36 of these 754 persons were found or declared insane. Of the remaining 718 persons who were fit to stand trial, 121 were acquitted by the courts and 565 were found guilty of murder, manslaughter, or a lesser offence. Of this 565, 388 or 68.7 per cent were found guilty of manslaughter or a lesser offence.

As of December 31, 1970, there were 32 of the 754 persons sent to trial, awaiting trial or on a stay of proceedings for murders reported in the years 1966-1969.

Le B.F.S. prépare une publication distincte sur l'homicide depuis 1961. Chaque édition renferme des données statistiques sur tous les homicides signalés aux sûretés ou connus d'elles, et qui ont fait l'objet d'une décision du tribunal au cours d'une période quinquennale. La présente édition de "La statistique de l'homicide" englobe les années 1966-1970.

On prévoit qu'à cause du petit nombre d'infractions déclarées chaque année, la définition des tendances ne sera possible qu'une fois que seront réunis les chiffres d'une période de dix ans.

Mise en garde

Note à l'intention des utilisateurs:

- (1) La présente publication couvre les incidents et les victimes d'homicide signalés par la police; toutefois, cette dernière ne portera ordinairement une accusation de meurtre que sur les instructions du procureur de la Couronne.
- (2) La définition du meurtre, dans le Code criminel, a été modifiée trois fois depuis 1961. Aussi, toutes les recherches sur le "comportement" effectuées d'après la statistique de l'homicide s'en ressentiront.

Jusqu'en 1961, le meurtre était considéré qualifié et la seule sentence était la condamnation à mort. Après septembre 1961, il a été divisé en deux catégories: le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié. Le meurtre qualifié était un meurtre **prémédité** ou le meurtre d'un agent de police, d'un gardien de police, etc., ou le meurtre pendant la perpétration d'un autre acte criminel. Le châtiment était la peine de mort. Tous les autres genres de meurtres étaient considérés comme meurtres non qualifiés, et la personne reconnue coupable était condamnée à l'emprisonnement à perpétuité. En décembre 1967, les articles du Code criminel portant sur le meurtre ont encore été modifiés, cette fois-ci pour une période d'essai de cinq ans. Actuellement, un meurtre n'est classé comme meurtre qualifié que si la victime est "un représentant de la loi, un directeur de prison", etc. La punition est la peine de mort. Dans tous les autres cas, il s'agit de meurtres non qualifiés. L'emprisonnement à perpétuité est la sentence minimale.

Le Tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides tel que précisés dans le Code criminel du Canada et les décès par homicide dans la "Classification statistique internationale des maladies, traumatismes et causes de décès" (Organisation mondiale de la santé). Les utilisateurs sont priés de se référer aux définitions du meurtre détaillées dans l'Appendice II et le renvoi 2 au Tableau 1 qui explique les différences entre le meurtre et les décès par homicide.

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1966-1970 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

Homicides signalés de 1966-1969

Pendant les années de 1966 à 1969, 1,157 meurtres ont été signalés. Au 31 décembre 1970 les sûretés en avaient classé 1,010 (87.3 p. 100) par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 952 personnes accusées de ces meurtres, 198 (20.8 p. 100) n'avaient pas été renvoyées aux assises le 31 décembre 1970.

A cette même date, 754 personnes avaient été renvoyées aux assises pour des meurtres signalés au cours des années 1966-1969. Cela représente une augmentation de 81 personnes par rapport au nombre de celles qui avaient été renvoyées aux assises le 31 décembre 1969. Sur ces 754 personnes, 36 ont été reconnues ou déclarées aliénées. Sur les 718 autres qui étaient en mesure de passer en jugement, 121 ont été acquittées par le tribunal et 565 ont été reconnues coupables de meurtre, d'homicide involontaire, ou d'une infraction de moindre gravité. Sur ces 565, 388 (68.7 p. 100) ont été jugées coupables d'homicide involontaire ou d'une infraction de moindre gravité.

Le 31 décembre 1970, sur les 754 personnes renvoyées aux assises pour des causes d'homicides commis au cours des années 1966-1969, 32 attendaient leur procès ou étaient en suspension d'instance.

TABLE 1 Number of Murders reported by the Police to DBS¹ and Homicidal Deaths,² Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over,³ Canada, 1954-1970

TABLEAU 1. Nombre d'homicides signalés par les sûretés au B.F.S.¹ et décès par homicides², taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus³, Canada, 1954-1970

Year — Année	Number — Nombre		Rate — Taux	
	Murders reported to DBS — Homicides signalés au B.F.S.	Homicidal deaths — Décès par homicides	Murders reported to DBS — Homicides signalés au B.F.S.	Homicidal deaths — Décès par homicides
1954	125	157	1.0	1.2
1955	118	158	0.9	1.2
1956	131	171	1.0	1.3
1957	129	165	0.9	1.2
1958	153	198	1.1	1.4
1959	141	167	1.0	1.2
1960	190	244	1.3	1.6
1961	185	211	1.2	1.4
1962	217	249	1.4	1.6
1963	215	240	1.4	1.5
1964	218	238	1.4	1.5
1965	243	255	1.5	1.6
1966	220	249	1.3	1.5
1967	281	309	1.6	1.8
1968	314	328	1.8	1.8
1969	342	375	1.9	2.1
1970	430	4	2.3	4

¹ From 1954 to 1960 adjustments are made in previously published figures as a result of revised RCMP and OPP figures on murder offences known to the police but no adjustments have been made for the non-reporting of the QPF in those years. From 1961 to date the QPF reported murders known to them to DBS and there were improved data collection techniques. — De 1954 à 1960, des rajustements ont été faits aux chiffres publiés antérieurement à la suite de la rectification des chiffres fournis par la G.R.C. et la P.P.O. sur les infractions par homicides connues de la police, mais aucun rajustement n'a été fait par la S.Q. qui ne fournissait pas de rapports au cours de ces années. De 1961 à date la S.Q. a déclaré les homicides connus d'elle au B.F.S., et il existait des techniques perfectionnées de collecte des données.

² Homicidal deaths as officially recorded on provincial death certificates reported to DBS **include** murders, infanticides, non-accidental man-slaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); **exclude** manslaughter, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures **include** deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but **exclude** deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada. — Les décès par homicides tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés au B.F.S. **comprennent** les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); **excluent** les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus **comprennent** les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais **excluent** les décès survenus au Canada de tous les résidents non canadiens.

³ Population taken from Census of Canada for 1956, 1961 and 1966; from DBS official intercensal estimates from other years. — Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1956, 1961 et 1966; et des estimations intercensales officielles du B.F.S. pour les autres années.

⁴ Figures not available. — Chiffres non disponibles.

Murders Reported in 1970

In 1970 there were 430 murders reported to DBS. As of December 31, 1970, 363 or 84.4 per cent of these murders had been cleared by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 308 persons charged with the murders reported in 1970, 155 or 50.3 per cent were not sent to trial as of December 31, 1970.

Of the 155 persons not sent to trial, 143 were pending preliminary hearing.

For murders reported in 1970, 153 persons were sent to trial as of December 31, 1970, and of these, 20 were acquitted and 91 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter or a lesser offence.

Homicides signalés en 1970

En 1970, 430 homicides ont été signalés au B.F.S. Le 31 décembre 1970, 363 (84.4 p. 100) de ces homicides avaient été classés par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 308 personnes accusées d'homicide, signalées en 1970, 155 (50.3 p. 100) n'avaient pas été renvoyées aux assises au 31 décembre 1970.

Sur les 155 personnes n'ayant pas été renvoyées aux assises, 143 attendaient l'enquête préliminaire.

Pour ce qui est des homicides signalés en 1970, 153 personnes avaient été renvoyées aux assises le 31 décembre 1970, et sur ce nombre 20 avaient été acquittées et 91 condamnées pour meurtre qualifié ou non qualifié, pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité.

Of the 91 persons convicted, 56 or 61.5 per cent were convicted of manslaughter or a lesser offence.

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1969 and 1970. Although the clearance of offences and court decisions regarding each case need not have occurred in the same year the murder was known to the police and reported to DBS, data in the tables for such clearances, court decisions, or any subsequent actions have been updated in that year.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims). This is due to the fact that some suspects commit suicide and some murders are unsolved. An incident or act of murder may have more than one victim.

Tables 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1969 and 1970 information regarding murders reported in the years 1966-1969 is up-dated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1970.

Sur les 91 personnes reconnues coupables, 56 (61.5 p. 100) ont été condamnées pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité.

Les trois prochains tableaux indiquent le nombre d'homicides signalés chaque année et les décisions qui avaient été prises à leur égard le 31 décembre 1969 et 1970. Bien qu'il ne soit pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque cas se soient produits la même année que l'homicide a été porté à la connaissance des sûretés et signalé au B.F.S., les données relatives au classement, aux décisions des tribunaux ou à toutes dispositions ultérieures à l'égard de ces cas ont été rapportées à l'année en cause.

Dans le Tableau 2, on remarquera que le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes). Ceci provient du fait que certains suspects se suicident et que certains meurtres ne sont pas éclaircis. De plus, il se peut qu'il y ait plus d'une victime dans un incident ou un acte criminel.

Les Tableaux 2, 3 et 4 ont pour objet de montrer l'activité de l'année en ce qui concerne les homicides et les poursuites judiciaires. Comme les statistiques se rapportent au 31 décembre 1969 et 1970, l'information sur les homicides signalés au cours des années 1966-1969 est d'une année plus récente et peut être comparée à la situation des cas signalés en 1970.

TABLE 2. Number of Murders reported by the Police and their Disposition at December 31, 1969 and 1970 as reported to DBS, Canada 1966-1970 (Classified according to year offence became known to police)

TABLEAU 2. Nombre d'homicides signalés par les sûretés et décisions au 31 décembre 1969 et 1970 selon les rapports au B.F.S., Canada, 1966-1970 (Les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police)

	1966		1967		1968		1969		1970
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Dispo- sition — Décision
	Dec. Déc. 1969	Dec. Déc. 1970	Dec. Déc. 1969	Dec. Déc. 1970	Dec. Déc. 1969	Dec. Déc. 1970	Dec. Déc. 1969	Dec. Déc. 1970	Dec. Déc. 1970
Number of murders reported to DBS — Nombre d'homicides signalés au B.F.S.	220	220	281	281	314	314	342	342	430 ²
Offences cleared by charge as of December 31, 1969 and 1970 — Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1969 et 1970	182	182	195	195	248	245 ¹	256	259	318
Offences cleared by suicide — Crimes classés suicides	20	20	59	59	23	23	20	20	42
Offences cleared otherwise as of December 31, 1969 and 1970 — Crimes classés autrement, 31 décembre 1969 et 1970	4	4	1	1	—	—	2	2	3
Unsolved offences as of December 31, 1969 and 1970 — Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1969 et 1970	14	14	26	26	43	46	64	61	67
Persons charged as reported by police as of December 31, 1969 and 1970 — Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1969 et 1970	204	204	196	196	271	271	277	281	308
Persons not sent to trial as of December 31, 1969 and 1970 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1969 et 1970	47	47	30	29	77	61	156	61	155
Persons sent to trial as of December 31, 1969 and 1970 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1969 et 1970	157	157	166	167	194	210	121	220	153

¹ Charges withdrawn before preliminary, reverted to unsolved category in 1970. — Accusations retirées avant enquête préliminaire, reparfait comme, "non résolu" en 1970.

² Includes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970. The accused having been found, to be criminally responsible by a coroners jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. — Comprend un incident de meurtre en 1969 et signalé par la sûreté en 1970; la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes.

TABLE 3. Disposition of Persons Not Sent to Trial, as reported to December 31, 1969 and 1970
TABLEAU 3. Décisions rendues et signalées dans les rapports à l'égard des personnes non mises en jugement, 31 décembre 1969 et 1970

	1966		1967		1968		1969		1970
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Dispo- sition — Décision
	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1970	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1970	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1970	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1970	Dec. — Déc. 1970
Persons not sent to trial as of December 31, 1969 and 1970 — Nombre de personnes non mises en jugement, 31 décembre 1969 et 1970	47	47	30	29	77	61	156	61	155
Reduced before preliminary hearing — Réduite avant l'enquête préliminaire	1	1	—	—	—	1	—	—	—
Committed suicide — Suicides	—	—	2	2	—	—	—	—	1
Charge withdrawn — Accusation retirée	3	3	—	1	1	2	1	1	6
Insane — Aliénation mentale	11	11	5	5	2	6	—	1	3
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	2	2	—	—	—
Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non- lieu" prononcé à l'enquête préliminaire	3	3	2	2	6	6	3	3	2
Adjourned <i>sine die</i> — Ajournement <i>sine die</i>	1	1	—	—	—	—	1	1	—
Pending preliminary hearing ¹ — Enquête préliminaire en cours ¹	28	28	21	19	66 ¹	44 ¹	151 ²	55 ²	143

¹ One male pending preliminary, serving life in U.S.A. — Un homme condamné à vie aux États-Unis dont l'enquête préliminaire est en suspens.
² One male "Jurisdiction waived out of Canada", — Un homme "Jurisdiction écartée au dehors du Canada".

TABLE 4. Disposition of Persons Sent to Trial, as reported to December 31, 1969 and 1970
TABLEAU 4. Jugement rendus dans le cas des personnes mises en jugement, 31 décembre 1969 et 1970

	1966		1967		1968		1969		1970
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Dispo- sition — Décision
	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1970	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1970	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1970	Dec. — Déc. 1969	Dec. — Déc. 1970	Dec. — Déc. 1970
Persons sent to trial as of December 31, 1969 and 1970 — Nombre de personnes mises en jugement, 31 décembre 1969 et 1970	157	157	166	167	194	210	121	220	153
Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées	3	3	2	3	11	14	4	16	9
Acquitted — Total — Personnes acquittées	32	32	28	28	25	34	14	27	20
Capital murder — Meurtre qualifié	9	9	6	6	—	1	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	16	16	18	18	18	26	10	22	17
Manslaughter — Homicide involontaire	7	7	4	4	7	7	4	5	3
Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Total — Personnes reconnues coupables	115	115	126	128	146	155	85	167	91
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commu- tation de peine	3 ¹	3 ¹	2	2	—	—	—	1	—
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à per- pétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	2 ²	2 ²	1	1	—	—	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	38	38	39 ³	38 ³	33	37	24	54	34
Manslaughter — Homicide involontaire	64	64	81	84	102	106	60	110	56
Other offences — Autres	8	8	3	3	11	12	1	1	—
Pending ⁴ — En suspens ⁴	7	7	10	8	12	7	18	10	33

¹ One death sentence commuted in 1968 counted in 1967. — Une condamnation à mort et commutation de peine en 1968 incluse en 1967.

² Includes one juvenile convicted of capital murder and sentenced to an indefinite term. — Un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie.

³ Includes one juvenile convicted of non-capital murder and sent to a training school for 2 years. — Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre non qualifié et envoyé à une école de protection pour deux ans.

⁴ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1970 — En suspens comprend: dans l'attente d'un procès, suspensions d'instances, et jugements qui n'avaient pas été signalés en date du 31 décembre 1970.

PART I. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS, ACCUSED, INCIDENTS

PARTIE I. UNITÉS DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES, ACCUSÉS, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder, it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer, there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents ou il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder Cleared by Charge and Number of Persons Charged, reported by the Police, Canada, 1966 - 1970 as of December 31, 1970

TABLEAU 5. Incidents classés par mise en accusation et nombre de personnes inculpées, signalés par les sûretés, Canada, 1966 - 1970 en date du 31 décembre 1970

Persons charged per incident — Personnes inculpées par incident	1966		1967		1968		1969		1970	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
Total	174	204	175	196	227	271	239	281	258	308
1 person — personne	157	157	163	163	196	196	211	211	231	231
2 persons — personnes	11	22	6	12	21	42	18	36	18	36
3 " "	4	12	5	15	8	24	6	18	6	18
4 " "	1	4	—	—	1	4	4	16	2	8
5 " "	—	—	—	—	1	5	—	—	—	—
6 " "	—	—	1	6	—	—	—	—	—	—
9 " "	1	9	—	—	—	—	—	—	—	—
15 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	15

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual.¹

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions¹.

¹ See Appendix IV, page 35.

¹ Voir Appendice IV, page 35.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, reported by the Police, Canada, 1966 - 1970 as of December 31, 1970

TABLEAU 6. Classement des cas d'homicide par les sûretés, signalés par les sûretés, Canada, 1966 - 1970 en date du 31 décembre 1970

Clearance — Classement	1966	1967	1968	1969	1970
Total	204	238	289	315	351
Incidents:					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	174	175	227	239	258
Unsolved — Non résolus	13	26	40	57	64
Cleared by suicide — Classés suicides	16	36	22	18	27
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	1	1	—	1	2

An incident may occur in which there is more than one victim and/or more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows the number of incidents which occurred in Canada for the five years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver que dans un accident il y ait plus d'un homicide ou/et plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des cinq années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, reported by the Police, Canada, 1966 - 1970

TABLEAU 7. Homicides simples et multiples, signalés par les sûretés, Canada, 1966 - 1970

Victims per incident — Victimes par incident	1966		1967		1968		1969		1970	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
Total	204	220	238	281	289	314	315	342	351	430
1 victim — victime	190	190	212	212	271	271	296	296	326	326
2 victims — victimes	12	24	19	38	13	26	15	30	17	34
3 " "	2	6	3	9	3	9	3	9	3	9
4 " "	—	—	2	8	2	8	—	—	2	8
5 " "	—	—	1	5	—	—	—	—	1	5
6 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 " "	—	—	—	—	—	—	1	7	—	—
8 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	8
9 " "	—	—	1	9	—	—	—	—	—	—
40 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	40

Certain features of the foregoing descriptions are summarized in Table 8.

Le Tableau 8 résume certains des faits décrits plus haut.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, reported by the Police, Canada, 1966 - 1970, as of December 31, 1970

TABLEAU 8. Incidents, suspects et victimes, signalés par les sûretés, Canada, 1966 - 1970 en date du 31 décembre 1970

	1966	1967	1968	1969	1970
Total incidents	204	238	289	315	351
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	174	175	227	239	258
Cleared by suicide — Classés par suicide	16	36	22	18	27
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	1	1	—	1	2
Unsolved — Non résolus	13	26	40	57	64
Victims — Victimes	220	281	314	342	430
Total suspects	222	233	293	300	337
Suicide — Suicides	16	36	22	18	27
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	2	1	—	1	2
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	204	196	271	281	308
Charged — Inculpés:					
Not sent to trial — Non mis en jugement	47	30	61	61	155
Sent to trial — Mis en jugement	157	166	210	220	153

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les Territoires du Nord-Ouest au cours des cinq années à l'étude. Le Tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, reported by the Police, Canada, 1966-1970

TABLEAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, signalés par les sûretés, Canada, 1966-1970

Province	1966		1967		1968		1969		1970	
	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes	Incidents	Victims Victimes
Canada	204	220	238	281	289	314	315	342	351	430
Newfoundland — Terre-Neuve	2	2	—	—	2	2	4	4	1	1
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Edouard	1	1	—	—	—	—	1	1	1	1
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7	9	7	8	9	9	11	12	12	13
New Brunswick — Nouveau Brunswick	6	6	4	4	3	3	1	1	6	8
Québec	46	49	55	63	74	82	105	114	85	134 ¹
Ontario	53	56	83	97	75	88	86	92	103	109
Manitoba	14	15	10	12	24	25	26	26	24	25
Saskatchewan	12	13	11	19	21	21	19	29	21	22
Alberta	22	24	26	32	20	22	16	16	29	37
British Columbia — Colombie-Britannique	41	45	36	38	58	59	45	46	58	68
Yukon	—	—	4	6	1	1	—	—	4	5
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	—	—	2	2	2	2	1	1	7	7

¹ Includes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970, the accused having been found to be criminally responsible by a coroners jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. — Comprends un incident de meurtre en 1969 et signalé par la sûreté en 1970, la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes.

PART II. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

PARTIE II. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Table 10 shows that in 1966, 45.5 per cent of reported murders were of a domestic nature, in 1967, 43.1 per cent, in 1968, 42.0 per cent, in 1969, 38.0 per cent, and in 1970, 31.9 per cent; consequently, a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore, a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims' data would show one wife and one son being murdered.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (non-family persons killed in a multiple murder).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, uncles, aunts, nephews, nieces, cousins, in-laws, foster parents and step-parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents, and the children of such a union.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of other criminal act" and "other".

Commission of Other Criminal Act

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1966 these formed 16.4 per cent of the total murders with 36 victims, in 1967, 8.2 per cent with 23 victims, in 1968, 11.8 per cent with 37 victims, in 1969, 13.2 per cent with 45 victims, and in 1970, 24.9 per cent with 107 victims. (See Table 14).

A special study on this type of murder for the years 1961-1970 is included on page 24 of this publication.

Le Tableau 10 indique qu'en 1966, 45.5 p. 100 des homicides signalés ont été commis au foyer, en 1967, 43.1 p. 100 en 1968, 42.0 p. 100, en 1969, 38.0 p. 100, et en 1970, 31.9 p. 100; par la suite, on a réparti les cas d'homicide suivant le lien de parenté de l'accusé avec la (les) victime(s).

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autre".

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, soeur et autres (personnes tuées au cours d'un homicide multiple et qui ne font pas partie de la famille).

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, parents par alliance, parents par adoption et beaux-parents.

Parents illégitimes comprend: mari et femme d'une union illégitime, parents illégitimes et enfants nés d'une union illégitime.

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicide commis pendant la "perpétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Perpétration d'un autre acte criminel

Chaque année, un certain nombre d'homicides sont commis au cours de la perpétration d'un autre acte criminel, par exemple un vol qualifié, un viol, un incendie volontaire, etc. En 1966, ces homicides représentaient 16.4 p. 100 de tous les homicides commis et ont fait 36 victimes, en 1967, 8.2 p. 100 et 23 victimes, en 1968, 11.8 p. 100 et 37 victimes, en 1969, 13.2 p. 100 et 45 victimes, et en 1970, 24.9 p. 100 et 107 victimes. Voir Tableau 14).

On trouvera à la page 24 de la présente publication une étude spéciale sur ce genre de meurtre pour les années 1961-1970.

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, reported by the Police, Canada, 1966 - 1970
as of December 31, 1970

TABLERAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides au foyer, signalés par les sûretés,
Canada, 1966 - 1970, en date du 31 décembre 1970

Relationship to victim Lien de parenté avec la victime	1966			1967			1968		
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family — Total — Famille immédiate	68	32	45	75	35	61	86	37	61
Husband — Mari	28	—	28	42	—	42	46	—	46
Wife — Épouse	5	5	—	7	7	—	7	7	—
Father — Père	8	9	3	2	14	4	4	4	6
Mother — Mère	10	7	6	7	1	10	11	10	7
Son — Fils	9	5	7	7	5	3	10	8	2
Daughter — Fille	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Brother — Frère	8	6	2	10	8	2	7	7	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kinship — Total — Parenté	9	8	1	6	8	3	16	14	4
Grandfather — Grand-père	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grandson — Petit-fils	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Uncle, aunt — Oncle, tante	—	—	—	—	1	—	1	1	—
Nephew, niece — Neveu, nièce	1	—	1	1	1	—	3	3	—
Cousin	2	2	—	1	—	2	4	4	—
Stepfather — Beau-père	—	—	—	—	—	1	1	1	—
Stepbrother — Beau-frère	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Son-in-law — Gendre	—	—	—	—	—	—	2	1	2
Brother-in-law — Beau-frère	4	4	—	4	5	—	1	1	1
Sister-in-law — Belle-soeur	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Foster mother — Mère adoptive	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Stepson — Beau-fils	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Father-in-law — Beau-père	—	—	—	—	—	—	2	2	—
Other — Autres	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Common law — Total — Droit commun	14	3	11	14	3	11	15	3	13
Husband — Mari	11	—	11	11	—	11	13	—	13
Wife — Femme	2	2	—	3	3	—	2	2	—
Father — Père	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—	1	—
	1969			1970					
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family — Total — Famille immédiate	92		43		57		82	41	60
Husband — Mari	41	—	41	42	—	42	42	—	42
Wife — Épouse	8	8	—	8	8	—	8	8	—
Father — Père	15	11	5	3	3	—	4	4	3
Mother — Mère	12	7	8	9	7	6	7	7	6
Son — Fils	7	7	1	11	11	4	11	11	4
Daughter — Fille	2	1	2	2	2	4	2	2	4
Brother — Frère	7	7	—	6	8	—	8	—	—
Sister — Soeur	—	—	—	1	—	1	—	—	1
Other — Autres	—	2	—	—	1	—	—	1	—
Kinship — Total — Parenté	11		9		3		13	9	6
Grandfather — Grand-père	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Grandson — Petit-fils	1	—	1	1	1	—	1	1	—
Uncle, aunt — Oncle, tante	—	—	—	—	2	—	2	2	—
Nephew, niece — Neveu, nièce	—	—	—	—	3	—	3	3	—
Cousin	4	3	1	5	3	2	3	3	2
Stepfather — Beau-père	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stepbrother — Beau-frère	—	—	—	—	1	—	1	1	—
Son-in-law — Gendre	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Brother-in-law — Beau-frère	3	3	—	1	—	—	—	—	1
Sister-in-law — Belle-soeur	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Foster mother — Mère adoptive	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stepson — Beau-fils	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Father-in-law — Beau-père	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Common law — Total — Droit commun	17		6		12		20	5	16
Husband — Mari	11	—	11	11	—	16	16	—	16
Wife — Femme	6	6	—	3	3	—	3	3	—
Father — Père	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	1	—	—	1	1	—

Other

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise, showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout, or the action may have been self-defence. There is also included in this group cases of jealousy, or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases

A murder could not be classified as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore, that some murders shown under "no domestic relationship", "other", will eventually be classified as "domestic" murders.

In domestic murder incidents involving 1 or more suspects and/or 1 or more victims, the incident is scored only once, and that according to the closest relationship of the accused to the victim(s). For example, a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is first scored as a murder **incident** in the "immediate family" because of the son-mother relationship. The **victim** is scored under "immediate family-mother". However, as regards the **suspects**, the son is counted under "immediate family" and the cousin under "kinship". In another instance, a husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under "immediate family" because of the husband-wife relationship; as regards victims, the wife is counted under "immediate family" and the mother-in-law under "kinship". The husband is counted as one suspect under "immediate family".

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 24 male and 3 female suspects of 1970 murders who committed suicide at the time the murder(s) were committed.

Autres

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré classées par "mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou encore dans une querelle au cours d'une soûlerie prolongée, ou bien que l'acte a été commis en légitime défense. Ce groupe comprend aussi les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tuteurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "autre", soient finalement classés comme "homicides au foyer".

Dans les cas d'incidents d'homicide au foyer, où un ou plusieurs suspects et (ou) une ou plusieurs victimes sont en cause, l'incident n'est compté qu'une seule fois et classé suivant le lien de parenté le plus étroit qui existe entre l'accusé et la (les) victime(s). Par exemple, un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère. Ce meurtre est consigné comme **incident** dans la "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le fils et sa mère. La **victime** est consignée sous "famille immédiate-mère". Cependant, en ce qui concerne les **suspects**, le fils est compté sous "famille immédiate" et le cousin sous "parenté". Dans un autre cas, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Ce meurtre est consigné comme un incident sous "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le mari et la femme; pour ce qui est des victimes, la femme est comptée sous "famille immédiate" et la belle-mère sous "parenté". Le mari est classé comme suspect sous "famille immédiate".

Le Tableau 11 indique l'âge et le sexe des suspects d'homicide classés suivant le groupe de lien de parenté auquel ils appartiennent. Les totaux comprennent entre autres 24 hommes et 3 femmes soupçonnés d'homicides commis en 1970, qui se sont suicidés au moment de l'assassinat.

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1966 - 1970, as of December 31, 1970

TABLEAU 11. Âge, sexe, et lien de parenté des suspects d'homicide signalés par les sûretés, Canada, 1966 - 1970, en date du 31 décembre 1970

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total sus- pects as of December 31, 1970 — Nombre total de suspects, en date du 31 décembre 1970		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect															
	M	F	Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié			
			M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Total:																		
1966	192	30	11	—	19	3	77	17	44	6	20	4	20	—	1	—		
1967	207	26	7	—	24	—	79	5	54	14	16	3	22	2	5	2		
1968	262	31	8	2	36	3	103	8	60	13	26	4	26	1	3	—		
1969	257	43	5	1	30	2	108	16	55	16	33	5	24	3	1	—		
1970	299	38	9	2	54	5	107	14	63	8	36	7	24	2	6	—		
Domestic — Total — Au foyer:																		
1966	72	19	3	—	4	2	21	11	17	3	10	3	16	—	1	—		
1967	74	20	4	—	4	—	17	2	24	11	12	3	10	2	3	2		
1968	94	27	3	2	6	3	22	7	29	10	15	4	18	1	1	—		
1969	93	30	2	1	9	—	24	10	25	11	17	5	15	3	1	—		
1970	88	27	4	1	7	3	17	7	28	7	17	7	12	2	3	—		
Immediate family — Famille immédiate:																		
1966	52	16	2	—	3	1	16	10	12	2	7	3	12	—	—	—		
1967	56	16	4	—	3	—	7	2	19	7	11	3	10	2	2	2		
1968	68	21	2	—	4	3	14	5	20	8	12	4	15	1	1	—		
1969	71	24	1	1	7	—	20	9	19	9	14	3	10	2	1	—		
1970	61	21	2	1	4	3	14	6	17	6	11	5	10	—	3	—		

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1966 - 1970, as of December 31, 1970 - Concluded

TABLERAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, signalés par les sûretés, Canada, 1966 - 1970, en date du 31 décembre 1970 - fin

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total sus- pects as of December 31, 1970 — Nombre total de suspects, en date du 31 décembre 1970		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect													
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic — Total — Au foyer — Concluded — fin:																
Kinship — Parenté:																
1966	8	1	1	—	1	1	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—
1967	9	—	—	—	1	—	4	—	3	—	1	—	—	—	—	—
1968	14	3	1	2	2	—	5	—	4	1	1	—	1	—	—	—
1969	11	—	1	—	2	—	2	—	2	—	—	—	3	—	1	—
1970	11	2	2	—	2	—	1	—	5	—	—	2	1	—	—	—
Common-law — Parents de droit commun.																
1966	12	2	—	—	—	—	2	1	2	1	3	—	4	—	1	—
1967	9	4	—	—	—	—	6	—	2	4	—	—	—	—	1	—
1968	12	3	—	—	—	—	3	2	5	1	2	—	2	—	—	—
1969	11	6	—	—	—	—	2	1	4	2	3	2	2	1	—	—
1970	16	4	—	—	1	—	2	1	6	1	6	—	1	2	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																
1966	48	2	4	—	9	—	23	2	10	—	2	—	—	—	—	—
1967	29	—	2	—	9	—	11	—	4	—	1	—	2	—	—	—
1968	53	1	3	—	11	—	28	1	9	—	1	—	—	—	1	—
1969	37	5	2	—	8	1	18	2	8	2	2	—	1	—	—	—
1970	60	3	2	—	17	1	26	2	9	—	3	—	1	—	2	—
Other — Autres:																
1966	72	9	4	—	6	1	33	4	17	3	8	1	4	—	—	—
1967	104	6	1	—	11	—	51	3	26	3	3	—	10	—	2	—
1968	115	3	2	—	19	—	53	—	22	3	10	—	8	—	1	—
1969	123	8	2	—	13	1	66	4	22	3	14	—	8	—	—	—
1970	151	8	3	1	30	1	64	5	26	1	16	—	11	—	1	—

Table 12 shows the age and sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

Le Tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au même moment qu'un homicide.

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, reported by the Police, Canada, 1966 - 1970

TABLERAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevé la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1966 - 1970

Year of offence and relationship to victim — Année de crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence — Nombre total de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect															
			Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié			
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Total:																		
1966	13	3	—	—	—	—	3	2	4	—	4	1	1	—	1	—		
1967	31	5	—	—	—	—	4	—	14	3	9	—	2	1	2	1		
1968	21	1	—	—	—	—	6	—	4	1	3	—	7	—	1	—		
1969	16	2	—	—	—	—	3	1	3	—	4	—	5	1	1	—		
1970	24	3	1	—	—	—	2	—	5	1	8	2	6	—	2	—		

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence reported by the Police, Canada, 1966-1970 - Concluded

TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevé la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1966-1970 - fin

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence Nombre total de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect													
	M	F	Under 16 years Moins de 16 ans		16-19 years ans		20-29 years ans		30-39 years ans		40-49 years ans		50 years and over ans et plus		Age not known Âge non spécifié	
			M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic - Total - Au foyer:																
1966	12	3	-	-	-	-	3	2	3	-	4	1	1	-	1	-
1967	22	5	-	-	-	-	1	-	9	3	8	-	2	1	2	1
1968	17	1	-	-	-	-	3	-	4	1	3	-	6	-	1	-
1969	13	2	-	-	-	-	1	1	3	-	4	-	4	1	1	-
1970	16	3	1	-	-	-	1	-	3	1	6	2	3	-	2	-
Immediate family - Famille immédiate:																
1966	10	3	-	-	-	-	3	2	2	-	4	1	1	-	-	-
1967	21	5	-	-	-	-	1	-	8	3	8	-	2	1	2	1
1968	15	1	-	-	-	-	2	-	3	1	3	-	6	-	1	-
1969	10	1	-	-	-	-	1	1	2	-	4	-	3	-	-	-
1970	15	3	1	-	-	-	1	-	2	1	6	2	3	-	2	-
Kinship - Parenté:																
1966	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1967	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1968	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1969	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Common-law - Parents de droit commun:																
1966	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-
1967	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1968	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1969	1	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-
1970	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:																
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:																
1966	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1967	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1968	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres:																
1966	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1967	9	-	-	-	-	-	3	-	5	-	1	-	-	-	-	-
1968	4	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-
1969	3	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	1	-	-	-
1970	7	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	3	-	-	-

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1970 there were 308 persons charged with capital or non-capital murder as of December 31, 1970. Of this number 155 were not sent to trial, while 153 were sent to trial as of December 31, 1970.

Of the 153 persons sent to trial for murders reported in 1970, a total of 42 of the accused faced charges as a result of the death of a family kinship or common-law relation. There were 6 of these 42 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show 6 of the 34 accused who were sent to trial were acquitted compared to 8 of the 77 accused sent to trial in the "no domestic relationship-other" category.

Of the 153 persons sent to trial for murders reported in 1970, 91 were convicted, -34 for non-capital murder, 56 for manslaughter.

Le Tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1970, 308 personnes étaient accusées de meurtre qualifié ou non qualifié au 31 décembre 1970. A cette même date, 155 d'entre elles n'avaient pas été mises en jugement et 153 l'avaient été.

Sur les 153 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1970, un total de 42 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Six des 42 accusés ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, 6 des 34 accusés mis en jugement ont été acquittés, comparativement à 8 dans le cas des 77 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté-autre".

Sur les 153 personnes mises en jugement pour des homicides signalés en 1970, 91 personnes ont été reconnues coupables de meurtre qualifié, 34 ont été reconnus coupables de meurtre non qualifié, 56 d'homicide involontaire.

TABLE 13. Disposition of Persons Charged by Relationship Group, Canada, 1966 - 1970
as of December 31, 1970

No.		1966				1967			
		Total	Domestic Au foyer	No domestic Non au foyer		Total	Domestic Au foyer	No domestic Non au foyer	
				Criminal act Acte criminel	Other Autres			Criminal act Acte criminel	Other Autres
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1970 Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1970							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1970 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1970	47	25	2	20	29	13	2	14
2	Reduced before preliminary hearing — Réduite avant l'enquête préliminaire	1	1	—	—	—	—	—	—
3	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	2	2	—	—
4	Charge withdrawn — Accusation retirée	3	—	—	3	1	—	1	—
5	Insane — Aliénation mentale	11	7	1	3	5	2	—	3
6	Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Discharged or "no bill" at preliminary — Annulation ou "non-lieu" à l'enquête préliminaire	3	2	—	1	2	—	—	2
8	Adjourned <i>sine die</i> — Ajournement <i>sine die</i>	1	1	—	—	—	—	—	—
9	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en suspend	28	14	1	13	19	9	1	9
		Persons sent to trial, as reported to December 31, 1970 Personnes mises en jugement, 31 décembre 1970							
10	Persons sent to trial as of December 31, 1970 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1970	157	51	26	80	167	60	22	85
11	Found or declared insane — Reconnues ou déclarées aliénées	3	2	—	1	3	1	—	2
12	Acquitted — Total — Acquittées	32	9	1	22	28	12	2	14
13	Capital murder — Meurtre qualifié	9	2	1	6	6	3	1	2
14	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	16	3	—	13	18	8	1	9
15	Manslaughter — Homicide involontaire	7	4	—	3	4	1	—	3
16	Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Convicted — Total — Reconnues coupables	115	37	24	54	128	42	20	66
18	Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et communication de peine	3	1	1	1	2	—	1	1
20	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) ¹ — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans) ¹	2 ¹	—	2 ¹	—	1	—	—	1
21	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	38	9	15	14	38 ²	9 ²	11	18
23	Manslaughter — Homicide involontaire	64	24	5	35	84	33	8	43
24	Other offences — Autres	8	3	1	4	3	—	—	3
25	Pending ³ — En suspend ³	7	3	1	3	8	5	—	3

¹ 1966 — includes one juvenile convicted of capital murder and sentenced to an indefinite term.

² Includes one juvenile convicted of non-capital murder and sent to a training school for two years.

³ Pending includes: awaiting trial, stay of proceedings, and final disposition not reported as of December 31, 1970.

TABLEAU 13. Décisions dans le cas des accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1966-1970
en date du 31 décembre 1970

1968				1969				1970				N°	
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer			
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres		
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1970													
Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1970													
61	23	8	30	61	31	8	22	155	54	29	72	1	
1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	3	
2	1	—	1	1	—	—	1	6	1	1	4	4	
6	4	—	2	1	1	—	—	3	2	—	1	5	
2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
6	2	—	4	3	2	1	—	2	1	—	1	7	
—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	8	
44	14	8	22	55	27	7	21	143	50	27	66	9	
Persons sent to trial, as reported to December 31, 1970													
Personnes mises en jugement, 31 décembre 1970													
210	80	46	84	220	76	35	109	153	42	34	77	10	
14	7	2	5	16	9	—	7	9	5	2	2	11	
34	18	7	9	27	9	6	12	20	6	6	8	12	
1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
26	15	6	5	22	6	6	10	17	5	6	6	14	
7	3	—	4	5	3	—	2	3	1	—	2	15	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
155	53	37	65	167	55	28	84	91	19	20	52	17	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	19	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	
—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	1	—	21	
37	6	22	9	54	11	14	29	34	2	13	19	22	
106	41	12	53	110	44	14	52	56	17	6	33	23	
12	6	3	3	1	—	—	1	—	—	—	—	24	
7	2	—	5	10	3	1	6	33	12	6	15	25	

¹ Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et condamné à une peine indéfinie en 1966.

² Comprend un adolescent reconnu coupable de meurtre qualifié et envoyé à une école de protection pour deux ans.

³ "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, suspension d'instance, et procédure définitive non signalée, en date du 31 décembre 1970.

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1970 indicate females are more often the victims in the domestic categories, except for the kinship grouping. Since 1966, there have been considerably more male than female victims there. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, there are far more male victims than female.

Le Tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien de parenté. Les chiffres de 1970 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" à l'exception de la catégorie lien de parenté. Depuis 1966, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin. Là où il y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, la même situation se présente.

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, reported by the Police, Canada, 1966-1970 as of December 31, 1970

TABLEAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, signalés par les sûretés, Canada, 1966-1970 en date du 31 décembre 1970

Year of offence and relationship of victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims — Victimes			Age and sex of victim — Âge et sexe de la victime													
		Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Under 20 years — Moins de 20 ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus		Unknown — Inconnu			
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Total:																		
1966	204	220	125	94	27	21	25	23	29	12	15	16	29	22	1	—		
1967	238	281	155	126	29	38	32	25	32	20	26	22	36	21	—	—		
1968	289	314	181	132	30	29	36	37	37	18	33	18	45	30	1	—		
1969	315	342	225	117	40	27	58	31	41	24	41	14	45	21	—	—		
1970	351	430	252	178	40	37	43	42	52	25	41	22	74	51	2	1		
Domestic — Total — Au foyer:																		
1966	91	100	43	57	19	10	6	12	7	10	4	12	7	13	—	—		
1967	94	121	46	75	17	20	4	17	6	12	9	18	10	8	—	—		
1968	117	132	54	78	17	14	8	21	6	13	12	15	11	15	—	—		
1969	120	130	58	72	22	16	10	15	6	18	10	13	10	10	—	—		
1970	115	137	55	82	16	13	8	21	16	16	12	15	3	17	—	—		
Immediate family — Famille immédiate:																		
1966	68	77	32	45	15	10	3	9	5	8	3	8	6	10	—	—		
1967	74	96	35	61	16	18	2	13	4	9	5	15	8	6	—	—		
1968	86	98	37	61	15	13	4	16	3	10	7	12	8	10	—	—		
1969	92	100	43	57	20	14	9	11	3	16	5	8	6	8	—	—		
1970	82	101	41	60	15	12	3	16	11	11	10	9	2	13	—	—		
Kinship — Parenté:																		
1966	9	9	8	1	3	—	2	—	1	—	1	—	1	1	—	—		
1967	6	11	8	3	1	1	2	1	1	—	2	1	2	—	—	—		
1968	16	18	14	4	2	1	2	—	2	—	5	1	3	2	—	—		
1969	11	12	9	3	2	1	1	—	—	1	2	—	4	1	—	—		
1970	13	15	9	6	—	1	5	—	3	1	—	1	1	3	—	—		
Common-law — Parents de droit commun:																		
1966	14	14	3	11	1	—	1	3	1	2	—	4	—	2	—	—		
1967	14	14	3	11	—	1	—	3	1	3	2	2	—	2	—	—		
1968	15	16	3	13	—	—	2	5	1	3	—	2	—	3	—	—		
1969	17	18	6	12	—	1	—	4	3	1	3	5	—	1	—	—		
1970	20	21	5	16	1	—	—	5	2	5	2	5	—	1	—	—		
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																		
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																		
1966	33	36	21	15	—	4	4	4	4	1	4	3	9	3	—	—		
1967	23	23	17	6	—	3	1	—	3	—	3	2	10	1	—	—		
1968	37	37	32	5	1	2	7	1	3	—	5	—	16	2	—	—		
1969	41	45	34	11	3	3	5	2	5	2	4	—	17	4	—	—		
1970	67	107	64	43	1	5	8	8	5	4	7	1	43	24	—	1		
Other — Autres:																		
1966	80	84	61	22	8	7	15	7	18	1	7	1	13	6	1	—		
1967	121	137	92	45	12	15	27	8	23	8	14	2	16	12	—	—		
1968	135	145	95	49	12	13	21	15	28	5	16	3	18	13	1	—		
1969	154	167	133	34	15	8	43	14	30	4	27	1	18	7	—	—		
1970	169	186	133	53	23	19	27	13	31	5	22	6	28	10	2	—		

The most common means of committing murder in 1970 was by shooting, as shown in Table 15. It was used in 180 murders; beating was used in 70 cases, and stabbing in 66. There were 48 murders involving arson as the means, but 1 of the incidents had 40 victims.

There are 19 cases in the category "other." Among these cases are 2 abortion attempts, 2 pushings from high places, 4 involving motor vehicles, and 6 axe murders.

In 1970, 10 gangland slayings were reported. In addition, 19 murders occurred immediately after an argument, and 18 after a prolonged drinking bout.

Comme l'indique le Tableau 15, le moyen le plus commun employé dans les cas d'homicide en 1970 a été l'arme à feu. Elle a servi à commettre 180 homicides; 70 victimes ont été battues, et 66 poignardées. Il y a 48 cas de meurtre où l'on a eu recours à l'incendie, mais 1 des incidents a fait 40 victimes.

Il y a eu 19 cas d'homicide dans la catégorie "autres" parmi lesquels on signalait deux tentatives d'avortement, deux chutes d'une hauteur, quatre impliquant des véhicules à moteurs et six au moyen d'une hache.

En 1970, 10 meurtres étaient des règlements de comptes. En plus, 19 meurtres sont survenus immédiatement après une querelle et 18 après abus de boisson.

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1966 - 1970 by Relationship Group as of December 31, 1970

TABLEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1966 - 1970 lien de parenté, en date du 31 décembre 1970

Year and relationship to victim — Année et lien de parenté avec la victime	Total number of victims — Nombre total de victimes	Shooting — Arme à feu	Beat- ing — Coups	Stabbing — Poi- gnardé	Stran- gling — Strangulation	Suffo- cating — Suffoca- tion	Ex- plosive — Emploi d'explo- sifs	Drown- ing — Noyade	Arson — Incendie volon- taire	Other — Autres	Not reported — Non signalés
Total											
1966	220	91	68	27	17	4	1	5	2	3	2
1967	281	139	52	46	19	3	—	5	2	11	4
1968	314	135	66	66	24	6	—	1	1	11	4
1969	342	152	76	61	22	6	—	3	8	10	4
1970	430	180	70	66	27	13	2	2	48	19	3
Domestic — Total — Au foyer:											
1966	100	47	33	11	3	1	—	4	—	1	—
1967	121	63	21	16	8	2	—	4	—	7	—
1968	132	66	26	26	5	4	—	—	1	4	—
1969	130	50	28	28	12	1	—	3	2	6	—
1970	137	66	19	18	9	7	—	2	7	8	1
Immediate family — Famille immédiate:											
1966	77	40	24	6	3	—	—	3	—	1	—
1967	96	51	13	12	7	2	—	4	—	7	—
1968	98	49	19	18	4	4	—	—	—	4	—
1969	100	36	20	22	11	1	—	3	1	6	—
1970	101	54	9	10	8	6	—	2	7	4	1
Kinship — Parenté:											
1966	9	5	2	1	—	1	—	—	—	—	—
1967	11	9	2	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	18	9	5	4	—	—	—	—	—	—	—
1969	12	7	1	3	—	—	—	—	1	—	—
1970	15	5	2	7	—	—	—	—	—	1	—
Common-law — Parents de droit commun:											
1966	14	2	7	4	—	—	—	1	—	—	—
1967	14	3	6	4	1	—	—	—	—	—	—
1968	16	8	2	4	1	—	—	—	1	—	—
1969	18	7	7	3	1	—	—	—	—	—	—
1970	21	7	8	1	1	1	—	—	—	3	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:											
Commission of criminal act — Perpétra- tion d'un autre acte criminel:											
1966	36	9	15	—	6	2	1	—	2	1	—
1967	23	10	6	2	4	—	—	—	—	1	—
1968	37	15	10	10	—	1	—	—	—	1	—
1969	45	11	20	7	2	—	—	—	3	1	1
1970	107	24	14	16	5	3	—	—	41	3	1
Other — Autres:											
1966	84	35	20	16	8	1	—	1	—	1	2
1967	137	66	25	28	7	1	—	1	2	3	4
1968	145	54	30	30	19	1	—	1	—	6	4
1969	167	91	28	26	8	5	—	—	3	3	3
1970	186	90	37	32	13	3	2	—	—	8	1

Table 16 indicates that there is no apparent pattern to the seasons of the year when murders occur. For the purpose of this study the year was divided into four seasons of equal duration; spring covers the months March, April, May.

A study was made of the length of sentences imposed on the 444 accused who were originally charged with murder, capital or non-capital, but who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence during 1966-1970.

Le Tableau 16 indique que par rapport aux saisons de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière. Aux fins de la présente étude, l'année se divise entre quatre saisons d'égale durée; le printemps comprend les mois de mars, d'avril et de mai.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 444 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié entre 1966-1970 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction de moindre gravité.

TABLE 16. Incidents of Murder by Relationship of Accused and Time of Year Offence Committed, reported by the Police, Canada, 1966-1970 Relationship Group as of December 31, 1970

TABLEAU 16. Cas d'homicides selon le lien de parenté de l'accusé et le temps de l'année où le délit a été commis, signalés par les sûretés, Canada, 1966-1970, lien de parenté, en date du 31 décembre 1970

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Spring — Printemps	Summer — Été	Fall — Automne	Winter — Hiver	Not known — Non spécifié
Total:						
1966	204	37	57	58	52	—
1967	238	55	70	61	49	3
1968	289	61	80	69	79	—
1969	315	85	81	81	66	2
1970	351	74	82	106	87	2
Domestic — Total — Au foyer:						
1966	91	17	26	23	25	—
1967	94	18	34	24	18	—
1968	117	26	30	28	33	—
1969	120	33	32	30	25	—
1970	115	23	23	37	32	—
Immediate family — Famille immédiate:						
1966	68	10	16	21	21	—
1967	74	18	25	19	12	—
1968	86	19	19	22	26	—
1969	92	25	24	24	19	—
1970	82	15	17	25	25	—
Kinship — Parenté:						
1966	9	1	4	1	3	—
1967	6	—	1	2	3	—
1968	16	5	4	4	3	—
1969	11	3	4	2	2	—
1970	13	3	2	6	2	—
Common-law — Parents de droit commun:						
1966	14	6	6	1	1	—
1967	14	—	8	3	3	—
1968	15	2	7	2	4	—
1969	17	5	4	4	4	—
1970	20	5	4	6	5	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:						
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:						
1966	33	7	8	9	9	—
1967	23	3	5	11	5	—
1968	37	7	13	9	8	—
1969	43	16	13	5	9	—
1970	67	20	14	17	16	—
Other — Autres:						
1966	80	13	23	26	18	—
1967	121	34	31	26	27	3
1968	135	28	37	32	38	—
1969	152	36	36	46	32	2
1970	169	31	45	52	39	2

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year sentences were imposed.

Le Tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction de moindre gravité.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées.

TABLE 17. Length of Sentence for Persons Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital, 1966-1970

TABLEAU 17. Durée de la peine dans le cas des personnes reconnues coupables d'homicide involontaire ou d'infractions de moindre gravité après réduction de l'accusation pour meurtre qualifié ou non qualifié, 1966-1970

[illegible]

SPECIAL STUDIES

ÉTUDES SPÉCIALES

Murder During the Commission of Other Criminal Act, 1961-1970

Each year a number of murders are reported by the police where the circumstances involve another breach of the Criminal Code.

In the publication "Murder Statistics", murders are classified according to the relationship between the victim and the accused. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, a further breakdown is made between those murders which occurred "during the commission of other criminal act" and "other" circumstances.

In this study, homicides which occurred between members of a family but also involved the commission of another criminal offence are included. In some instances, it is not known whether the offence was committed prior to the killing of the victim or following the death as an afterthought or as an attempt to hinder the investigation.

This is an up-dated study; all available police and court information has been studied in order to derive the motive of various incidents which were considered doubtful in previous years. Since more murders are now seen to belong to this category, the number of incidents and victims will not match the figures given for this category in previous DBS publications on murder.

Four types of criminal acts were distinguished: robbery, sexual assault and rape, escape, and other. "Robbery" includes robbery, theft, and breaking and entering. "Sexual assault and rape" refers to attacks on males and females, whether in a heterosexual or homosexual context. Under "escape" are included attempts to escape from a correctional institution, to avoid arrest, or to escape detection as a parole or probation violator. All other types of criminal acts leading to murder, such as arson, kidnapping, assaults (not indecent), abortion, etc. fall under the "other" category.

Section 202 of the Criminal Code outlines various offences, whereby if death ensues to a victim, murder is included under the charges.

Table A shows a year-by-year comparison of total murder incidents and victims in Canada and the number each year of these that occurred "during the commission of other criminal act".

There were 2,373 total incidents of murder claiming 2,665 total victims; 403 or 17.0 per cent of these murder incidents involved another criminal act, and claimed 468 or 17.6 per cent of the victims.

Murder incidents involving another criminal act accounted for 14.5 per cent of all incidents in 1961, 21.4 per cent in 1962, 19.7 per cent in 1963, 18.6 per cent in 1964, 15.3 per cent in 1965, 13.2 per cent in 1966, 15.5 per cent in 1967, 19.4 per cent in 1968, 13.0 per cent in 1969, and 19.1 per cent in 1970.

Robbery was the largest single type of criminal act with 270 incidents and 280 victims.

Homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel, 1961-1970

Chaque année, les sûretés signalent un certain nombre d'homicides dont les circonstances constituent une autre violation du Code criminel.

Dans "La statistique de l'homicide", les homicides sont groupés suivant le lien de parenté entre la victime et l'accusé. Lorsqu'il n'existe aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, on procède à une autre ventilation entre les homicides commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel" et les "autres" circonstances.

La présente étude englobe les homicides survenus entre les membres d'une famille mais comportant aussi la perpétration d'une autre infraction criminelle. Dans certains cas, on ignore si l'infraction a été commise avant l'assassinat de la victime, ou après le décès parce que la personne en a eu tout à coup l'idée, ou pour entraver l'enquête.

Il s'agit d'une étude à jour; tous les renseignements disponibles fournis par les sûretés et les tribunaux ont été examinés afin de découvrir les motifs de divers incidents considérés comme douteux les années précédentes. Comme les homicides appartenant à cette catégorie sont actuellement de plus en plus nombreux, le nombre d'incidents et de victimes ne va pas concorder avec les chiffres relatifs à cette catégorie publiés dans les bulletins précédents du B.F.S. sur l'homicide.

Quatre genres d'actes criminels ont été retenus: le vol qualifié, l'attentat à la pudeur et le viol, l'évasion, et les "autres" infractions. Le "vol qualifié" comprend le vol qualifié, le vol, et l'introduction par effraction. "L'attentat à la pudeur et le viol" comprend les attentats à la pudeur d'un homme ou d'une femme, entre personnes de sexe différent ou entre personnes de même sexe. Sous "évasion" sont comptées les tentatives d'évasion d'une maison de correction, pour ne pas être arrêté, ou les tentatives d'évasion afin de ne pas être appréhendé pour avoir commis une faute pendant une période de libération conditionnelle. Tous les autres genres d'actes criminels susceptibles de provoquer la mort, comme par exemple l'incendie volontaire, l'enlèvement, les voies de fait (autres que les attentats à la pudeur), l'avortement, etc. tombent sous la catégorie "autres".

L'article 202 du Code criminel énumère diverses infractions dans le cas desquelles, si la mort d'une victime en résulte, l'homicide est au nombre des chefs d'accusation.

Le Tableau A indique la comparaison d'une année à l'autre entre le nombre total d'homicides et de victimes au Canada, et le nombre de ces incidents qui chaque année se produisent "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel".

Il y a eu au total 2,373 incidents d'homicide qui ont fait 2,665 victimes; 403 (17.0 p. 100) de ces incidents étaient accompagnés d'un autre acte criminel, et ils ont fait 468 victimes, soit 17.6 p. 100 du nombre total de victimes.

Les incidents d'homicide accompagnés d'un autre acte criminel représentaient 14.5 p. 100 de l'ensemble des incidents en 1961, 21.4 p. 100 en 1962, 19.7 p. 100 en 1963, 18.6 p. 100 en 1964, 15.3 p. 100 en 1965, 13.2 p. 100 en 1966, 15.5 p. 100 en 1967, 19.4 p. 100 en 1968, 13.0 p. 100 en 1969 et 19.1 p. 100 en 1970.

Le vol qualifié est le genre d'acte criminel le plus perpétré; il a donné lieu à 270 incidents et fait 280 victimes.

TABLE A. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada, 1961-1970

TABLEAU A. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada, 1961-1970

Year — Année	Total incidents — Nombre total d'incidents	Total victims — Nombre total de victimes	Other criminal act, incidents and victims — Autre acte criminel, incidents et victimes														
			Robbery — Vol qualifié			Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol			Escape — Évasion			Other — Autres			Total		
			Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F
1961	173	185	17	19	1	5	3	3	—	—	—	3	1	2	25	23	6
1962	196	217	26	24	3	9	2	8	4	5	—	3	1	2	42	32	13
1963	193	215	26	21	7	7	5	6	—	—	—	5	4	1	38	30	14
1964	199	218	30	25	5	6	2	5	1	1	—	—	—	—	37	28	10
1965	215	243	20	19	2	11	1	11	1	1	—	1	—	1	33	21	14
1966	204	220	15	14	1	9	—	9	—	—	—	3	2	2	27	16	12
1967	238	281	24	20	4	9	2	8	—	—	—	4	4	1	37	26	13
1968	289	314	38	33	6	15	3	12	2	2	—	1	2	—	56	40	18
1969	315	342	29	27	3	8	1	8	1	1	—	3	5	—	41	34	11
1970	351	430	45	38	8	16	—	16	1	1	—	5	25	19	67	64	43
Total	2,373	2,665	270	240	40	95	19	86	10	11	—	28	44	28	403	314	154

Table B is a breakdown of incidents and victims of murder "during the commission of other criminal act" by province.

Le Tableau B donne la ventilation des incidents et des victimes d'homicide "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", par province.

Quebec had the largest proportion of this type of murder, 145 or 24.4 per cent of its total 595 incidents.

C'est le Québec qui à la plus forte proportion de ce genre d'homicide, soit 145 incidents (24.4 p. 100) sur 595.

TABLE B. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada and Provinces, 1961-1970

TABLEAU B. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada et provinces, 1961-1970

Province	Total incidents — Nombre total d'incidents	Total victims — Nombre total de victimes	Total incident murder and other criminal act — Nombre total d'incidents d'homicide accompagnés d'un autre acte criminel	Total victims murder and other criminal act — Nombre total de victimes d'homicide tuées à l'occasion d'un autre acte criminel	Robbery — Vol qualifié			Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol			Escape — Évasion			Other — Autres		
					Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F
Canada	2,373	2,665	403	468	270	240	40	95	19	86	10	11	—	28	44	28
Newfoundland — Terre-Neuve	22	22	2	2	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard	7	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	75	88	10	10	9	9	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	41	44	8	8	7	7	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Québec	595	690	145	196	107	93	17	21	9	17	4	4	—	13	31	25
Ontario	715	790	120	129	78	71	12	34	8	29	1	1	—	7	6	2
Manitoba	155	163	24	25	18	16	3	3	—	3	2	2	—	1	1	—
Saskatchewan	136	161	17	17	9	7	2	5	1	4	—	—	—	3	2	1
Alberta	190	219	24	25	9	8	2	12	—	12	—	—	—	3	3	—
British Columbia — Colombie-Britannique	399	439	50	53	31	27	4	16	1	17	2	3	—	1	1	—
*Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	38	41	3	3	1	1	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—

Table C shows that the majority of "robbery" victims are male, and over 50 years of age. The majority of victims of "sexual assault and rape" are female and under 20 years of age. Where male victims are involved, the largest proportion is also under age 20. "Escape" victims are all male, and distributed between 20-29 and 30-39 years of age. There are more male than female victims of "other" criminal act type murders. The majority of males are over 50, and females between 20-29 years of age.

D'après le Tableau C, la majorité des victimes de "vols qualifiés" sont des hommes de plus de 50 ans. La majorité des victimes d'"attentats à la pudeur et de viols" sont des femmes de moins de 20 ans. Dans les cas où les victimes sont des hommes, la plus grande partie d'entre eux ont aussi moins de 20 ans. Les victimes d'une "évasion" sont tous des hommes âgés de 20 à 29 ans ou de 30 à 39 ans. Il y a plus d'hommes que de femmes qui sont victimes d'"autres" genres d'homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel. La majorité des hommes ont plus de 50 ans, et les femmes entre 20 et 29 ans.

TABLE C. Incidents and Victims, and Age and Sex of Victims of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1970

TABLEAU C. Incidents et victimes, et âge et sexe des victimes d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1970

Criminal act — Acte criminel	Incidents — Nombre total d'incidents	Total victims — Nombre total de victimes	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of victims — Âge et sexe des victimes									
					Under 20 years — Moins de 20 ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus	
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Robbery — Vol qualifié	270	280	240	40	7	2	26	4	32	3	37	4	138	27
Sexual assault and rape — At- tentat à la pudeur et viol	95	105	19	86	13	36	—	19	2	12	3	12	1	7
Escape — Évasion	10	11	11	—	—	—	5	—	5	—	1	—	—	—
Other — Autres	28	72	44	28	5	—	2	7	3	4	3	—	31	17
Total	403	468	314	154	25	38	33	30	42	19	44	16	170	51

In Table D, the age and sex of the suspects of murder "during the commission of other criminal act" are described. There are 425 male and 16 female suspects; to date, 101 cases remain unsolved. The largest proportion of male suspects (198 or 46.6 per cent) are between 20 and 29 years of age. This pattern holds true for each of the criminal acts separately. Eight out of the 16 female suspects also fall into this age category.

Dans le Tableau D, on donne l'âge et le sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel". Il y a 425 hommes et 16 femmes qui sont suspects; jusqu'à présent, 101 cas n'ont pas encore été résolus. La plus grosse proportion des hommes soupçonnés (198 ou 46.6 p. 100) sont âgés de 20 à 29 ans. Cette répartition vaut pour chacun des actes criminels pris séparément. Sur les 16 femmes suspectes, 8 appartiennent aussi à ce groupe d'âge.

TABLE D. Age and Sex of Suspects of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1970

TABLEAU D. Age et sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1970

Criminal act — Acte criminel	Unsolved — Cas non résolus	Total suspects — Nombre total de suspects	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of suspects — Âge et sexe des suspects											
					Under 16 years — Moins de 16 ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50 years and over — ans et plus	
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Robbery — Vol qualifié	71	309 ¹	296 ²	13	18	—	72	2	137	8	58	3	8	—	3	—
Sexual assault and rape — At- tentat à la pudeur et viol	26	73	73 ³	—	1	—	14	—	33	—	16	—	7	—	2	—
Escape — Évasion	—	10	10	—	1	—	—	—	7	—	—	—	1	—	1	—
Other — Autres	4	49	46	3	—	—	5	—	21	—	12	—	5	1	3	2
Total	101	441 ¹	425 ²	16	20	—	91	2	198	8	86	3	21	1	9	2

¹ Includes — Comprend: 1964 — One murder during a robbery cleared "otherwise" because the suspect is out of the country. — Un homicide commis à l'occasion d'un vol qualifié classé "autrement" parce que le suspect a quitté le pays.

² Includes — Comprend: 1961 — One male suspect involved in two separate incidents of murder during a robbery. — Un homme suspect impliqué dans deux incidents distincts d'homicide commis à l'occasion d'un vol qualifié.

1961 — One male suspect also involved in a 1963 "domestic" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide commis "au foyer" en 1963.

1964 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un incident d'un "autre" genre d'homicide.

1967 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un incident d'un "autre" genre d'homicide.

³ Includes — Comprend: 1962 — One male suspect involved in two separate incidents of murder during sexual assault or rape. — Un homme suspect impliqué dans deux incidents distincts d'homicide survenus à l'occasion d'une attentat à la pudeur ou viol.

1965 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder also discovered in 1965. — Un homme suspect impliqué aussi dans un incident d'un "autre" genre d'homicide découvert aussi en 1965.

1968 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un incident d'un "autre" genre d'homicide.

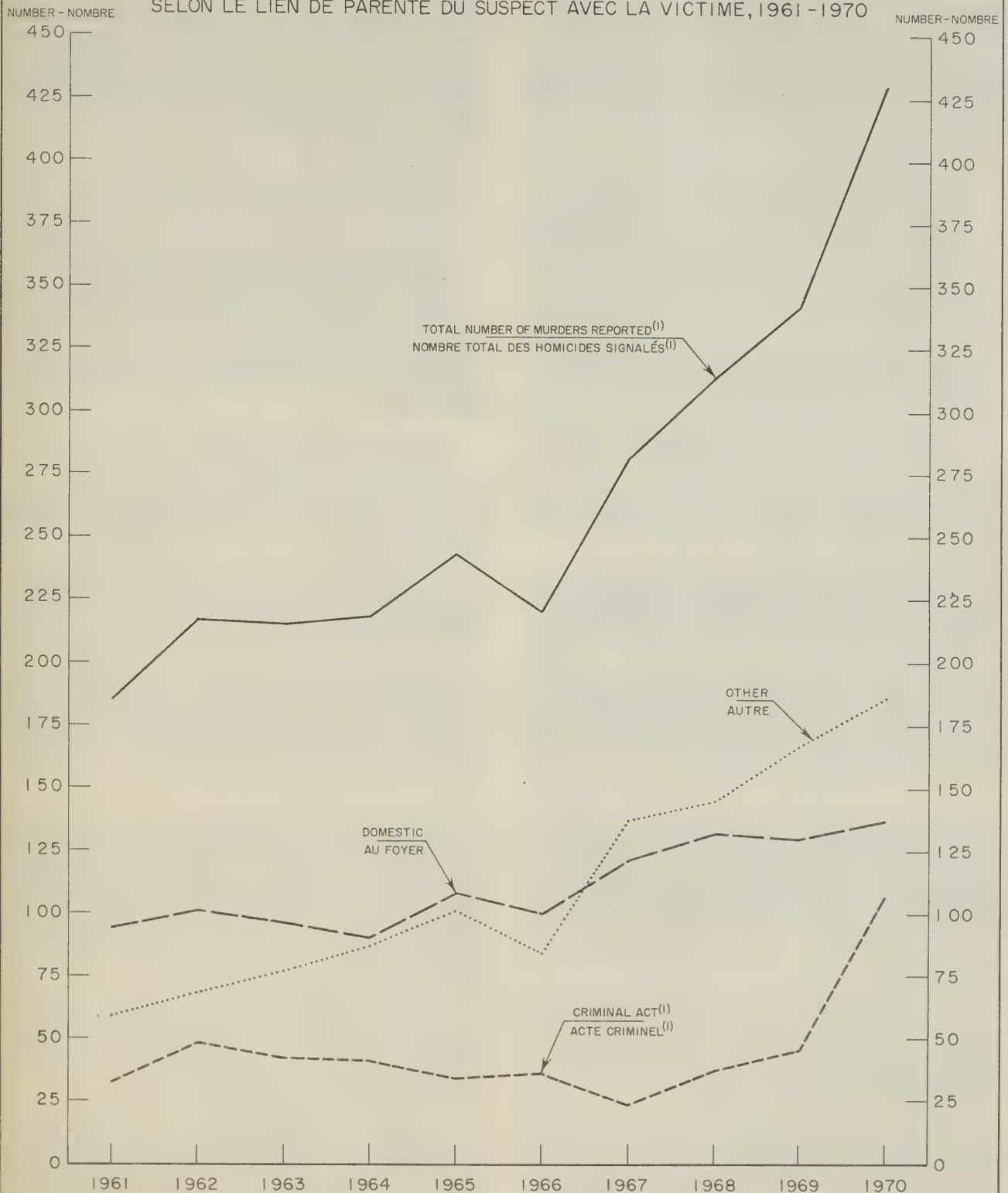
Graph A represents the total number of murders (victims) from 1961 to 1970. It indicates that over the ten-year period the number of victims has doubled.

The graph also represents the number of murders in the categories of domestic relationship, no domestic relationship other, and no domestic relationship criminal act. It indicates a gradual increase over the ten year period in the categories domestic relationship and no domestic relationship other, and a sharp increase in the number of murders in the category no domestic relationship-criminal act between the years 1969 and 1970.

Le graphique A représente le nombre total d'homicides (victimes) de 1961 à 1970 et indique que durant les dix dernières années le nombre de victimes a doublé.

Ce graphique indique également le nombre d'homicides dans les catégories foyer, aucun lien de parenté et durant la perpétration d'un autre acte criminel sans lien de parenté avec la victime. Ceci laisse voir une hausse graduelle durant les dix ans dans les catégories "foyer" et aucun lien de parenté "autres", et une brusque hausse du nombre d'homicides dans la catégorie "autre lien de parenté, perpétration d'un autre acte criminel" entre les années 1969 et 1970.

TOTAL NUMBER OF MURDERS (VICTIMS) REPORTED BY THE POLICE TO D.B.S.
BY RELATIONSHIP OF SUSPECT TO VICTIM, 1961-1970
NOMBRE TOTAL D'HOMICIDES (VICTIMES) SIGNALÉS PAR LES SÛRETÉS AU B.F.S.
SELON LE LIEN DE PARENTÉ DU SUSPECT AVEC LA VICTIME, 1961-1970



(1) INCLUDES ONE INCIDENT IN 1970 WITH 40 VICTIMS. — COMPREND UN INCIDENT DONT 40 VICTIMES EN 1970.

APPENDIX I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING PROCEDURES, COURT PROCEDURES

APPENDICE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION, PROCÉDURES JUDICIAIRES

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956), tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

"the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment . . . They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter . . ."

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

"are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other".

The Committee's sources of data were; the judges' reports prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by the Bureau of Statistics from all provinces except Quebec, which joined in this reporting programme in 1926.

From 1921 to 1944, death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis, and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner's report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912, when they were then compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 the Dominion Bureau of Statistics took over the collection and publication of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged

La statistique de l'homicide est recueillie au Canada à l'échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d'enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtimement corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d'homicide selon l'année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d'homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d'autres tableaux indiquent l'âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

"les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale . . . Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L'exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c'est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l'homicide involontaire . . ."

Lorsque le Comité a tenté d'intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

"sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu'ils sont sans relation les uns avec les autres".

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d'homicide, la statistique de l'état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, le Bureau de la statistique recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s'est joint au programme de déclaration en 1926.

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d'après l'endroit où l'incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d'échange avec les États-Unis d'Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d'homicides aux fins de la statistique canadienne de l'état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l'état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu'indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu'il s'agit d'un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l'état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l'intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l'Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu'à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l'Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c'est le Bureau fédéral de la statistique qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d'accusations, d'acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l'état matrimonial, le degré d'instruction, l'âge, l'usage d'alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont

with an offence but convicted of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by the Dominion Bureau of Statistics since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders, (three murders cleared by charge; one person charged); however, three persons murder one person, count one murder"¹ (one murder cleared by charge, three persons charged).

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by the Dominion Bureau of Statistics in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means, or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to DBS are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1962 would not be cleared until 1963 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decisions and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1969. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim, it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both.

It should be noted that the number of reported murders need not equal the number of incidents, and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to DBS concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include

incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrirait pas, jusqu'en 1953, les personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que le Bureau fédéral de la statistique publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1^{er} janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre"¹ (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

En 1961, le Bureau fédéral de la statistique, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé sans mise en accusation ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, le Bureau se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés au B.F.S. est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1962 ne soit pas classé avant 1963 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1969. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides.

Il est à noter que le nombre d'homicides signalés n'égale pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux au B.F.S. concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et

¹ For further rules of scoring see Appendix IV, page 32.

¹ Voir autres directives pour compter les infractions, Appendice IV, page 32.

deaths which are not a part of the present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to DBS.

In December 1967, a revision to the Criminal Code of Canada redefined the offences capital murder and non-capital murder. The new definitions are to be in effect for a trial period of five years, commencing December 29, 1967. Only the killing of a "policeman" or a "prison guard" would be liable to the death penalty.

APPENDIX II. SECTIONS 201, 202 AND 202 A CRIMINAL CODE OF CANADA

APPENDICE II. ARTICLES 201, 202 et 202 A DU CODE CRIMINEL DU CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 201, 202 and 202 A.

Section 201

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 202

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence,and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he wilfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or

depuis 1953, le nombre de personnes reconnues coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité au B.F.S.

En décembre 1967, le Code criminel du Canada fut révisé et les infractions sur le meurtre qualifié et non qualifié furent redéterminées. La nouvelle définition fut mise en vigueur pour une période de cinq ans à partir du 29 décembre 1967. Seul le meurtre d'un "agent de police" ou d'un "geolier" est sujet à la condamnation à mort.

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 201, 202 et 202 A.

Article 201

L'homicide coupable est un meurtre

- (a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- (b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- (c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 202

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- (a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction,et que la mort résulte des lésions corporelles;
- (b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte;
- (c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte; ou

- (d) he uses a weapon or has it upon his person
 - (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 - (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence,
 and the death ensues as a consequence.

Section 202 A

- (1) Murder is capital murder or non-capital murder.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where such person by his own act caused or assisted in causing the death of
 - (a) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (b) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties,
 or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.

- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

APPENDIX III. COURT PROCEDURES – PREPARED BY THE DEPARTMENT OF JUSTICE

APPENDICE III. PROCÉDURES JUDICIAIRES – PRÉPARÉES PAR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (198). Nor can an insane person be found guilty of culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being “not guilty on account of insanity” and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,523).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefore in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate,¹ or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (448). A person charged with murder is ordinarily remanded to jail, without bail, to await trial, although he may be, and on rare occasions is, granted bail by a superior court judge (463). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the “grand jury” has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (489), and in the province of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (417). The preliminary enquiry step may also be omitted, and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person, preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (487,489).

¹ The word is used throughout in a general sense including a judge of the sessions of the peace and a justice of the peace.

- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
 - (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 - (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction,
 et que la mort en soit la conséquence.

Article 202 A

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est qualifié lorsqu'une personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
 - (a) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - (b) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ces fonctions,
 ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribué à la cause de la mort (198). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé “non coupable pour cause d'aliénation mentale”, et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,523).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtiment s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat¹, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (448). Une personne accusée d'homicide est généralement incarcérée, sans cautionnement, dans l'attente de son procès, mais elle peut être admise à caution, ce qui est rare, par un juge d'une cour supérieure (463). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du “grand jury” est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparaison devant un grand jury est omise (489), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (417). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions (487,489).

¹ Tout au long du présent texte, le terme est employé dans son sens général, qui comprend le juge des sessions de la paix et le juge de paix.

In the event of a culpable homicide, the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province", and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, *autrefois acquit*, (formerly acquitted) and *autrefois convict* (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly.

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or of the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (560).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (206,642) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (642A), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (642A, 643) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (656).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583A, 592). A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on various grounds of law and facts and in such event also the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (583,592). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (584,592).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête préliminaire. A l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. A son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (560).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (206,642) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (642 A); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au ministre de la justice (642 A, 643), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (656).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583 A, 592). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel, pour divers motifs de droit ou de faits et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (583, 592). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (584, 592).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (597). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (597).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (598).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (600).

When a conviction for capital murder comes before the Governor-in-Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, (1958) a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder is ordinarily eligible for parole after seven years imprisonment, and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment is ordinarily eligible for parole after ten years imprisonment. In the latter case, however, the Governor-in-Council in commuting a death sentence may direct that, notwithstanding the Parole Act, the prisoner shall not be released without the express authority of the Governor-in-Council (656).

APPENDIX IV. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS – EXCERPT

APPENDICE IV. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance "by charge" a second time for the same offence. Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an Information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (597). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (597).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (598).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (600).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle des détenus (1958), toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié a ordinairement droit à la libération conditionnelle après sept années de détention, tandis qu'une personne condamnée à mort pour meurtre qualifié, mais dont la sentence a été commuée en emprisonnement à vie, est habituellement admissible à la libération conditionnelle après dix années de détention. En ce dernier cas, cependant, le Gouverneur en conseil peut, lorsqu'il commue la peine de mort, décider que, nonobstant la Loi sur la libération conditionnelle des détenus, le prisonnier ne devra pas être relâché sans l'autorisation expresse du Gouverneur en conseil (656).

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées sans mise en accusation":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction. Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Infractions classées sans mise en accusation"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée sans mise en accusation" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained, but the complainant refuses to prosecute — this does not "unfound" the offence.
- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
- (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
- (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées sans mise en accusation";

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subséquemment.
- (4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre — ce qui ne constitue par une plainte "non fondée".
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
- (9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
- (10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

A la Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa,
ou chez l'Imprimeur de la Reine, Hull, (P.Q.)

Numéro du catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

- 85-201 Statistique de la criminalité (Tribunaux) — Ann. Bil.
- 85-202 Jeunes délinquants — Ann. Bil.
- 85-204 Statistique de l'administration policière — Ann. Bil.
- 85-205 Statistique de la criminalité (Police) — Ann. Bil.
- 85-206 Statistique de l'application des règlements de la circulation — Ann. Bil.
- 85-207 Statistique des établissements de correction — Ann. Bil.
- 85-208 Établissements de protection de la jeunesse — Ann. Bil.
- 85-209 Statistique de l'homicide — Ann. Bil.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1961 ET 1966, BIL.

- 92-602 Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-603 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1966.
- 92-604 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1966.
- 92-605 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1966.
- 92-606 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1966.
- 92-607 Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 et 1966.
- 92-608 Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-609 Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-610 Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-611 Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1966.
- 92-612 État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

- 53-206 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — Ann. Angl.
- 53-001 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — T. Angl.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

- 84-203 *Causes of Death, Canada*, Ann. Angl.
- 84-001 Rapport mensuel — Bil.
- 91-511 Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge. Canada et provinces — Ann. Bil.

Ann. — Annuel Angl. — Anglais
T. — Trimestriel Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social, y compris des rapports détaillés sur les recensements de 1961 et 1966. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics,
Ottawa or from the Queen's Printer, Hull, P.Q.

Catalogue number

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

- 85-201 Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.
- 85-202 Juvenile Delinquents A. Bil.
- 85-204 Police Administration Statistics A. Bil.
- 85-205 Crime Statistics (Police) A. Bil.
- 85-206 Traffic Enforcement Statistics A. Bil.
- 85-207 Correctional Institution Statistics A. Bil.
- 85-208 Training Schools A. Bil.
- 85-209 Murder Statistics, A. Bil.

CENSUS OF POPULATION, 1961 AND 1966, BIL.

- 92-602 Electoral districts — By districts and subdivisions 1961 and 1966.
- 92-603 Counties and subdivisions — By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B. 1966.
- 92-604 Counties and subdivisions — By sex, Que., 1966.
- 92-605 Counties and subdivisions — By sex, Ont., 1966.
- 92-606 Counties and subdivisions — By sex, Man., Sask., Alta. and B.C. 1966.
- 92-607 Incorporated cities, towns and villages — (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961 and 1966.
- 92-608 Rural and urban distribution — Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1961 and 1966.
- 92-609 Sex ratios — Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-610 Age groups — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-611 Single years of age — By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1966.
- 92-612 Marital Status — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1966.

TRANSPORTATION STATISTICS

- 53-206 Motor Vehicle Traffic Accidents — A.E.
- 53-001 Motor Vehicle Traffic Accidents — Q.E.

VITAL STATISTICS

- 84-203 Causes of Death, Canada, A.E.
- 84-001 Monthly report — Bil.
- 91-511 Population — 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A. Bil.

A. — Annual E. — English
Q. — Quarterly Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs, including detailed reports on the 1961 and 1966 Censuses. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.

(Français, intérieur de la couverture arrière)

Murder statistics

1971

La statistique de l'homicide

1971



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Judicial Division — Division de la statistique judiciaire

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1971

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1973 - Février
9300-515

Price - Prix: 75 cents

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document

Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

PREFACE

The present publication is the eighth of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved, it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts, and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

SYLVIA OSTRY,
Chief Statistician of Canada.

PRÉFACE

La présente publication est la huitième d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Section judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

SYLVIA OSTRY,
Le statisticien en chef du Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	5
Part	
I. Units of Counting Murders: Victims, Accused, Incidents	9
II. Characteristics of Suspects and Victims	11
Special Studies	29
Appendix	
I. Historical Background, Reporting Procedures, Court Procedures	32
II. Sections 212, 213, and 214 Criminal Code of Canada	34
III. Court Procedures — Prepared by the Depart- ment of Justice	35
IV. Uniform Crime Reporting Instructions — Excerpt	37

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Partie	
I. Unités de comptage des homicides: victimes, accusés, incidents	9
II. Caractéristiques des suspects et des victimes	11
Études spéciales	29
Appendice	
I. Contexte historique, méthodes de déclarations, procédures judiciaires	32
II. Articles 212, 213, et 214 du code Criminel du Canada	34
III. Procédures judiciaires — Texte établi au ministère de la justice	35
IV. Extrait des directives concernant la déclaration uniforme de la criminalité	37

INTRODUCTION

Statistics Canada has produced a separate publication on murder since 1961. Each edition includes data on all murders reported or known to the police and disposed of by the courts during a consecutive five-year period. This edition of "Murder Statistics" includes the years 1967-1971.

Caution

Users of the data should note the following:

- (1) This publication covers murder incidents and victims as reported by the police; however, the police will usually lay the charge of murder only on the instructions of the Crown Prosecutor.
- (2) The Criminal Code definition of murder has changed three times since 1961. Consequently, any "behavioural" research based on these murder statistics will be affected.

Prior to September 1961, all murder was considered capital and the only possible sentence was the death penalty. After September 1961, it was divided into capital and non-capital murder. Capital murder was premeditated murder or the murder of a police officer, prison guard, etc., or murder during the commission of another criminal act. The penalty was death. All other types of murder were considered non-capital, and were punished by mandatory life imprisonment. In December 1967, the Criminal Code sections dealing with murder were amended again, this time for a five-year trial period. Capital murder now refers only to the murder of a "law officer, warden," etc. The penalty is death. Non-capital murder refers to any other kind. Life imprisonment is the minimum penalty.

Table 1 reports trends in murder as defined in the Criminal Code of Canada and homicidal deaths as defined in "The International Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death" (World Health Organization). Readers are advised to refer to the definitions of murder given in Appendix II and footnote 2 below Table 1 which illustrates the differences between murder and homicidal deaths.

The data submitted on reported murders for the years 1967-1971 is presented first, to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder, and secondly, to show details regarding the victims and the accused.

Murders Reported 1967-1970

There were 1,375 murders reported in the years 1967 to 1970. As of December 31, 1971, 1,182 or 86.0 % of these had been cleared by the police by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 1,064 persons charged with these murders, 993 were adults and 71 were juveniles.

Statistique Canada prépare une publication distincte sur l'homicide depuis 1961. Chaque édition renferme des données statistiques sur tous les homicides signalés aux sûretés ou connus d'elles, et qui ont fait l'objet d'une décision du tribunal au cours d'une période quinquennale. La présente édition de "La statistique de l'homicide" englobe les années 1967-1971.

Mise en garde

Note à l'intention des utilisateurs:

- (1) La présente publication couvre les incidents et les victimes d'homicide signalés par la police; toutefois, cette dernière ne portera ordinairement une accusation de meurtre que sur les instructions du procureur de la Couronne.
- (2) La définition du meurtre, dans le Code criminel, a été modifiée trois fois depuis 1961. Aussi, toutes les recherches sur le "comportement" effectuées d'après la statistique de l'homicide s'en ressentiront.

Jusqu'en 1961, le meurtre était considéré qualifié et la seule sentence était la condamnation à mort. Après septembre 1961, il a été divisé en deux catégories: le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié. Le meurtre qualifié était un meurtre prémédité ou le meurtre d'un agent de police, d'un gardien de prison, etc., ou le meurtre pendant la perpétration d'un autre acte criminel. Le châtiment était la peine de mort. Tous les autres genres de meurtres étaient considérés comme meurtres non qualifiés, et la personne reconnue coupable était condamnée à l'emprisonnement à perpétuité. En décembre 1967, les articles du Code criminel portant sur le meurtre ont encore été modifiés, cette fois-ci pour une période d'essai de cinq ans. Actuellement, un meurtre n'est classé comme meurtre qualifié que si la victime est "un représentant de la loi, un directeur de prison", etc. La punition est la peine de mort. Dans tous les autres cas, il s'agit de meurtres non qualifiés. L'emprisonnement à perpétuité est la sentence minimale.

Le Tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides tel que précisés dans le Code criminel du Canada et les décès par homicide dans la "Classification statistique internationale des maladies, traumatismes et causes de décès" (Organisation mondiale de la santé). Les utilisateurs sont priés de se référer aux définitions du meurtre détaillées dans l'Appendice II et le renvoi 2 au Tableau 1 qui explique les différences entre le meurtre et les décès par homicide.

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1967-1971 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

Homicides signalés de 1967-1970

Pendant les années de 1967 à 1970, 1,375 meurtres ont été signalés. Au 31 décembre 1971 les sûretés en avaient classé 1,182 (86.0 %) par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 1,064 personnes accusées d'homicide, 993 étaient des adultes et 71 des adolescents.

TABLE 1. Number of Murders reported by the Police to Statistics Canada(1) and Homicidal Deaths,(2) Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over,(3) Canada, 1954-1971

TABEAU 1. Nombre d'homicides signalés par les sûretés à Statistique Canada(1) et décès par homicides(2), taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus(3), Canada, 1954-1971

Year - Année	Number - Nombre		Rate - Taux	
	Murders reported to Statistics Canada	Homicidal deaths	Murders reported to Statistics Canada	Homicidal deaths
	Homicides signalés à Statistique Canada	Décès par homicides	Homicides signalés à Statistique Canada	Décès par homicides
1954	125	157	1.0	1.2
1955	118	158	0.9	1.2
1956	131	171	1.0	1.3
1957	129	165	0.9	1.2
1958	153	198	1.1	1.4
1959	141	167	1.0	1.2
1960	190	244	1.3	1.6
1961	185	211	1.2	1.4
1962	217	249	1.4	1.6
1963	215	240	1.4	1.5
1964	218	238	1.4	1.5
1965	243	255	1.5	1.6
1966	221	249	1.3	1.5
1967	282	309	1.6	1.8
1968	315	328	1.8	1.8
1969	346	375	1.9	2.1
1970	432	421(4)	2.3	2.3
1971	425	458	2.2	2.4

(1) From 1954 to 1960 adjustments are made in previously published figures as a result of revised RCMP and OPP figures on murder offences known to the police but no adjustments have been made for the non-reporting of the QPF in those years. From 1961 to date the QPF reported murders known to them to Statistics Canada and there were improved data collection techniques. - De 1954 à 1960, des rajustements ont été faits aux chiffres publiés antérieurement à la suite de la rectification des chiffres fournis par la G.R.C. et la P.P.O. sur les infractions par homicides connues de la police, mais aucun rajustement n'a été fait par la S.Q. qui ne fournissait pas de rapports au cours de ces années. De 1961 à date la S.Q. a déclaré les homicides connus d'elle à Statistique Canada, et il existait des techniques perfectionnées de collecte des données. (2) Homicidal deaths as officially recorded on provincial death certificates reported to Statistics Canada include murders, infanticides, non-accidental manslaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); exclude manslaughter, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures include deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but exclude deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada. - Les décès par homicides tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés à Statistique Canada comprennent les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); excluent les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus comprennent les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais excluent les décès survenus au Canada de tous les résidents non-canadiens. (3) Population taken from Census of Canada for 1956, 1961 and 1966; from Statistics Canada official intercensal estimates from other years. - Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1956, 1961 et 1966; et des estimations intercensales officielles de Statistique Canada pour les autres années. (4) Excludes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970. The accused having been found, to be criminally responsible by a coroner's jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. This incident was classed by Vital Statistics as accidental death in 1969 and as murder by Judicial Division in 1970. Vital Statistics' unit of count is the event. Judicial Division's count is the actual outcome of the event. - Excluent un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970; la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en Janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes. L'incident d'homicide a été classé dans les statistiques de l'état civil, comme une mort accidentelle en 1969, et par la Division Judiciaire comme un meurtre en 1970. L'unité du compte par l'état civil est l'événement. L'événement actuel de la division judiciaire est la conséquence finale.

Murders Reported in 1971

In 1971 there were 425 murders reported to Statistics Canada. As of December 31, 1971, 362 or 85.1 % of these murders had been cleared by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 357 persons charged with the murders reported in 1971, 341 were adults and 16 were juveniles.

As of December 31, 1971, 212 or 62.2 % of the adults were sent to trial and 129 or 37.8 % were not sent to trial.

Of the 129 adults not sent to trial, 107 were pending preliminary hearing.

For murders reported in 1971, of the adults sent to trial as of December 31, 1971, 21 were acquitted and 114 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter, or a lesser offence.

Of the 114 adults convicted, 83 or 72.8 % were convicted of manslaughter or a lesser offence. (Juvenile statistics are analysed on page 21).

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1970 and 1971. Although the clearance of offences and court decisions regarding each case need not have occurred in the same year the murder was known to the police and reported to Statistics Canada, data in the tables for such clearances, court decisions, or any subsequent actions have been updated in that year.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims). This is due to the fact that some suspects commit suicide and some murders are unsolved. An incident or act of murder may have more than one victim.

Tables 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1970 and 1971 information regarding murders reported in the years 1967-1970 is up-dated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1971.

Homicides signalés en 1971

En 1971, 425 homicides ont été signalés à Statistique Canada. Le 31 décembre 1971, 362 (85.1 %) de ces homicides avaient été classés par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 357 personnes accusées d'homicide, signalées en 1971, 341 étaient des adultes et 16 des adolescents.

Au 31 décembre 1971, 212 adultes, soit 62.2 %, avaient été renvoyés aux assises et 129 adultes, soit 37.8 %, n'avaient pas été renvoyés aux assises.

Sur les 129 adultes qui n'ont pas été renvoyés aux assises, 107 attendaient l'enquête préliminaire.

Pour ce qui est des homicides signalés en 1971, sur le nombre d'adultes renvoyés aux assises le 31 décembre 1971, 21 avaient été acquittés et 114 condamnés pour meurtre qualifié ou non qualifié pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité.

Sur les 114 adultes reconnus coupables, 83 (72.8 %) ont été condamnés pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité. (La statistique des adolescents est analysée à la page 21).

Les trois prochains tableaux indiquent le nombre d'homicides signalés chaque année et les décisions qui avaient été prises à leur égard le 31 décembre 1970 et 1971. Bien qu'il ne soit pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque cas se soient produits la même année que l'homicide a été porté à la connaissance des sûretés et signalé à Statistique Canada, les données relatives au classement, aux décisions des tribunaux ou à toutes dispositions ultérieures à l'égard de ces cas ont été rapportées à l'année en cause.

Dans le Tableau 2, on remarquera que le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes). Ceci provient du fait que certains suspects se suicident et que certains meurtres ne sont pas éclaircis. De plus, il se peut qu'il y ait plus d'une victime dans un incident ou un acte criminel.

Les Tableaux 2, 3 et 4 ont pour objet de montrer l'activité de l'année en ce qui concerne les homicides et les poursuites judiciaires. Comme les statistiques se rapportent au 31 décembre 1970 et 1971 l'information sur les homicides signalés au cours des années 1967-1970 est d'une année plus récente et peut être comparée à la situation des cas signalés en 1971.

TABLE 2. Number of Murders reported by the Police and the Type of Clearance as of December 31, 1970 and 1971 as reported to Statistics Canada, Canada 1967-1971 (Classified according to year offence became known to police)(1)

TABLEAU 2. Nombre d'homicides signalés par les sûretés et classement selon le genre au 31 décembre 1970 et 1971 selon les rapports faits à Statistique Canada, Canada, 1967-1971 (Les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police)(1)

	1967		1968		1969		1970		1971
	Disposition		Disposition		Disposition		Disposition		Disposition
	Décision		Décision		Décision		Décision		Décision
	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1971
Number of murders reported to Statistics Canada - Nombre d'homicides signalés à Statistique Canada	281	282	314	315	342	346	430(5)	432	425
Offences cleared by charge as of December 31, 1970 and 1971 - Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1970 et 1971	195	185	245(4)	237	259	254	318	284	316
Offences cleared otherwise as of December 31, 1970 and 1971 - Crimes classés autrement, 31 décembre 1970 et 1971	1	10	-	6	2	4	3	42	2
Offences cleared by suicide - Crimes classés suicides	59	61	23	26	20	27	42	46	44
Unsolved offences as of December 31, 1970 and 1971 - Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1970 et 1971	26	26	46	46	61	61	67	60	63
Persons charged as reported by police as of December 31, 1970 and 1971(2) - Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1970 et 1971(2)	196	194	271	271	281	280	308	319	357
Persons charged and charge was reduced before preliminary hearing as of December 31, 1970 and 1971(3) - Personnes inculpées et accusation réduite avant l'enquête préliminaire 31 décembre 1970 et 1971(3)	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Persons charged and sent to trial as of December 31, 1970 and 1971(3) - Personnes inculpées et mises en jugement 31 décembre 1970 et 1971(3)	158	173	195	220	211	247	147	269	212
Persons charged and not sent to trial as of December 31, 1970 and 1971(3) - Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1970 et 1971(3)	27	10	52	27	53	16	142	31	129

(1) Statistics have been altered from previous publications due to extensive updating of the murder files for the special 10 year murder study. - Les statistiques des publications précédentes ont été modifiées parce qu'une mise à jour importante des dossiers de l'homicide a été faite après l'enquête décennale spéciale sur l'homicide.

(2) Includes adults and juveniles. - Comprend adultes et adolescents.

(3) Includes adults only. - Comprend adultes seulement.

(4) Charges withdrawn before preliminary, reverted to unsolved category in 1970. - Accusations retirées avant enquête préliminaire, reparait comme, "non résolu" en 1970.

(5) Includes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970. The accused having been found to be criminally responsible by a coroners jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. - Comprend un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970; la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes.

TABLE 3. Clearance of Adults Not Sent to Trial, as reported to December 31, 1970 and 1971

TABEAU 3. Classement rendu et signalé dans les rapports à l'égard des adultes non mis en jugement, 31 décembre 1970 et 1971

	1967		1968		1969		1970		1971
	Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement
	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1971
Adults not sent to trial as of December 31, 1970 and 1971 — Nombre d'adultes non mis en jugement, 31 décembre 1970 et 1971	27	10	52	27	53	16	142	31	129
Adults charged and charge was withdrawn before preliminary hearing(2) — Adultes inculpés et accusation réduite avant l'enquête préliminaire(2)	—	—	1	—	—	—	—	2	4
Committed suicide — Suicides	2	—	—	—	—	—	1	2	1
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	1	1	1	19	—	4	6	10	7
Insane — Aliénation mentale	4	6	6	4	1	2	3	7	1
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	2	—	—	—	—	—	1
Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" prononcé après enquête préliminaire	2	2	5	2	3	6	2	6	3
Adjourned "sine die"; or stay of proceedings — Ajournement "sine die"; suspen- sion d'instances	—	1	—	1	1	2	—	—	5
Pending preliminary hearing(1) — Enquête préliminaire en cours(1)	18	—	37(1)	1	48(2)	2	130	4	107

(1) One male pending preliminary, serving life in U.S.A. — Un homme condamné à vie aux États-Unis dont l'enquête préliminaire est en suspens.

(2) One male "Jurisdiction waived out of Canada". — Un homme "Jurisdiction écartée au dehors du Canada".

TABLE 4. Disposition of Adults Sent to Trial, as reported to December 31, 1970 and 1971

TABEAU 4. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en jugement, 31 décembre 1970 et 1971

	1967		1968		1969		1970		1971
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1970	Déc. 1971	Déc. 1971
Adults sent to trial as of December 31, 1970 and 1971 — Nombre d'adultes mis en jugement, 31 décembre 1970 et 1971	158	173	195	220	211	247	147	269	212
Unfit for trial — Inapte à comparaître	—	4	—	5	—	4	—	4	6
Acquitted — Total — Adultes acquittés	30	38	47	54	42	57	28	56	21
On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	2	11	14	21	16	20	9	16	5
Capital murder — Meurtre qualifié	6	3	1	—	—	—	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	18	15	25	25	21	30	16	35	11
Manslaughter — Homicide involontaire	4	9	7	8	5	6	3	5	5
Other offences — Autres	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Convicted — Total — Adultes reconnus coupables	121	127	141	152	160	181	88	193	114
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	2	2	—	—	1	2	—	—	—
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	1	—	1	1	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	33	34	34	33	50	52	32	58	31
Manslaughter — Homicide involontaire	82	84	103	105	107	119	55	121	75
Other offences — Autres	3	6	4	14	1	8	—	13	9
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	2	—	—	—	—	—	4	2
Stay of Proceedings — Suspension d'instances	—	2	—	9	—	5	—	5	1
Died before conviction or acquittal — Décédés avant d'être reconnus coupables ou d'être acquittés	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending(1) — En suspens(1)	7	—	7	—	9	—	31	7	68

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1971. — En suspens comprend: dans l'attente d'un procès, et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1971.

PART I. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS,
ACCUSED, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder, it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer, there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

PARTIE I. UNITÉ DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES,
ACCUSÉS, INCIDENTS

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder Cleared by Charge and Number of Persons Charged, (1) reported by the Police, Canada 1967-1971 as of December 31, 1971

TABEAU 5. Homicides classés par mise en accusation et nombre de personnes inculpées(1), signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971 au 31 décembre 1971

Persons charged per incident — Personnes inculpées par incident	1967		1968		1969		1970		1971	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
TOTAL	173	194	224	271	236	280	263	319	296	357
1 person — personne	161	161	193	193	207	207	234	234	260	260
2 persons — personnes	6	12	21	42	18	36	17	34	25	50
3 " "	5	15	6	18	7	21	8	24	6	18
4 " "	—	—	2	8	4	16	3	12	4	16
5 " "	—	—	2	10	—	—	—	—	—	—
6 " "	1	6	—	—	—	—	—	—	—	—
9 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	13
15 " "	—	—	—	—	—	—	1	15	—	—

(1) Includes adults and juveniles. — Comprend adultes et adolescents.

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual(1).

(1) See Appendix IV, page 37.

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions(1).

(1) Voir Appendice IV, page 37.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, reported by the Police, Canada, 1967-1971 as of December 31, 1971

TABEAU 6. Classement des cas d'homicide par les sûretés, signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971 au 31 décembre 1971

Clearance — Classement	1967	1968	1969	1970	1971
TOTAL	239	292	319	353	394
<u>Incidents</u>					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	173	224	236	263	296
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	2	3	2	2	2
Cleared by suicide — Classés suicides	38	25	24	30	35
Unsolved — Non résolus	26	40	57	58	61

An incident may occur in which there is more than one victim and/or more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows the number of incidents which occurred in Canada for the five years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver qu'un incident comprenne plus d'un homicide et (ou) plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des cinq années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, reported by the Police, Canada, 1967-1971

TABLEAU 7. Homicides simples et multiples, signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971

Victims per incident — Victimes par incident	1967		1968		1969		1970		1971	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
TOTAL	239	282	292	315	319	346	353	432	394	425
1 victim - victime	213	213	275	275	300	300	328	328	369	369
2 victims - victimes	19	38	13	26	15	30	17	34	20	40
3 " "	3	9	2	6	3	9	3	9	4	12
4 " "	2	8	2	8	—	—	2	8	1	4
5 " "	1	5	—	—	—	—	1	5	—	—
6 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 " "	—	—	—	—	1	7	—	—	—	—
8 " "	—	—	—	—	—	—	1	8	—	—
9 " "	1	9	—	—	—	—	—	—	—	—
40 " "	—	—	—	—	—	—	1	40	—	—

The interrelationship between incidents, victims, suspects and persons charged is illustrated in Table 8.

Les rapports entre incidents, victimes, suspects et inculpés apparaissent au Tableau 8.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, reported by the Police, Canada, 1967-1971, as of December 31, 1971

TABLEAU 8. Homicides, suspects et victimes, signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971 au 31 décembre 1971

	1967	1968	1969	1970	1971
Total incidents	239	292	319	353	394
Cleared by charge - Classés par mise en accusation	173	224	236	263	296
Cleared otherwise - Classés sans mise en accusation	2	3	2	2	2
Cleared by suicide - Classés par suicide	38	25	24	30	35
Unsolved - Non résolus	26	40	57	58	61
Victims - Victimes	282	315	346	432	425
Total suspects(1)	234	300	306	352	394
Cleared by charge - Classés par mise en accusation	194	271	280	319	357
Cleared otherwise - Classés sans mise en accusation	2	4	2	2	2
Suicide - Suicides	38	25	24	31	35
Charged(2) - Inculpés(2):					
Sent to trial - Mis en jugement	173	220	247	269	212
Not sent to trial - Non mis en jugement	10	27	16	31	129

(1) Includes adults and juveniles. - Comprend adultes et adolescents.

(2) Includes adults only. - Comprend uniquement les adultes.

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les Territoires du Nord-Ouest au cours des cinq années à l'étude. Le Tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, reported by the Police, Canada, 1967-1971

TABLEAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971

Province	1967		1968		1969		1970		1971	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
CANADA	239	282	292	315	319	346	353	432	394	425
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	4	4	4	4	1	1	2	2
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7	8	9	9	11	12	13	14	15	15
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4	4	3	3	1	1	6	8	8	9
Québec	55	63	76	83	107	116	85	134(1)	105	115
Ontario	83	97	76	88	88	94	103	109	123	134
Manitoba	10	12	24	25	26	26	25	26	27	28
Saskatchewan	11	19	21	21	19	29	21	22	24	28
Alberta	27	33	20	22	16	16	29	37	37	39
British Columbia — Colombie-Britannique	36	38	58	59	45	46	58	68	51	53
Yukon	4	6	1	1	—	—	4	5	—	—
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	2	2	—	—	1	1	7	7	2	2

(1) Includes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970, the accused having been found to be criminally responsible by a coroners jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. — Comprend un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970, la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes.

PART II. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

PARTIE II. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Table 10 Shows that in 1967 43.6 % of reported murders were of a domestic nature, in 1968 42.2 %, in 1969 37.6 %, in 1970 32.2 %, and in 1971 35.3 %; consequently, a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

Le Tableau 10 indique qu'en 1967 43.6 % des homicides signalés ont été commis au foyer, en 1968 42.2 % en 1969 37.6 %, en 1970 32.2 %, et en 1971 35.3 %; par la suite, on a réparti les cas d'homicide suivant le lien de parenté de l'accusé avec la (les) victime(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore, a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims' data would show one wife and one son being murdered.

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Etant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autre".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (not one of the specified categories).

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, soeur et autres (n'appartenant pas aux catégories mentionnées).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, uncles, aunts, nephews, nieces, cousins, in-laws, foster parents and step-parents.

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, parents par alliance, parents par adoption et beaux-parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents, and the children of such a union.

Mariage consensuel comprend: mari et femme d'une union illégitime, parents illégitimes, et les enfants de chacun d'eux.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of the other criminal act" and "other".

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicide commis pendant la "perpétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Commission of Other Criminal Act

Perpétration d'un autre acte criminel

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1967 these formed 9.9 % of the total murders with 28 victims, in 1968 13.3 % with 42 victims, in 1969 9.8 % with 34 victims, in 1970 20.6 % with 89 victims, and in 1971 10.1 % with 43 victims. (See Table 14).

Chaque année, un certain nombre d'homicides sont commis au cours de la perpétration d'un autre acte criminel, par exemple un vol qualifié, un viol, un incendie volontaire, etc. En 1967, ces homicides représentaient 9.9 % de tous les homicides commis et ont fait 28 victimes, en 1968 13.3 % et 42 victimes, en 1969 9.8 % et 34 victimes, en 1970 20.6 % et 89 victimes, et en 1971 10.1 % et 43 victimes. (Voir Tableau 14).

A special study on this type of murder for the years 1961-1971 is included on page 29 of this publication.

On trouvera à la page 29 de la présente publication une étude spéciale sur ce genre de meurtre pour les années 1961-1971.

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, reported by the Police, Canada, 1967-1971 as of December 31, 1971

TABLEAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides commis au foyer, signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971, au 31 décembre 1971

Relationship to victim Lien de parenté avec la victime	1967			1968			1969		
	Incidents	Victims - Victimes		Incidents	Victims - Victimes		Incidents	Victims - Victimes	
		Male - Hommes	Female - Femmes		Male - Hommes	Female - Femmes		Male - Hommes	Female - Femmes
Immediate family - Total - Famille immédiate	76	32	64	87	37	61	94	40	58
Husband - Mari	43	-	43	45	-	45	43	-	43
Wife - Épouse	7	7	-	7	7	-	8	8	-
Father - Père	2	13	5	3	4	5	12	8	5
Mother - Mère	7	1	10	14	10	9	15	9	9
Son - Fils	7	4	3	11	9	2	8	7	1
Daughter - Fille	-	-	-	-	-	-	1	1	-
Brother - Frère	10	7	3	7	7	-	7	7	-
Sister - Soeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kinship - Total - Parenté	7	8	3	14	12	4	12	11	3
Grandfather, Grandmother - Grand-père, grand-mère	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Grandson, Granddaughter - Petit fils, petite fille	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Uncle, aunt - Oncle, tante	-	1	-	1	1	-	-	-	-
Nephew, niece - Neveu, nièce	1	2	-	3	3	-	-	-	-
Cousin	2	1	2	3	3	-	5	4	1
Stepfather, Stepmother - Beau-père, belle-mère	-	-	-	-	-	-	-	2	-
Stepson, stepdaughter - Beau-fils, belle-fille	-	-	-	2	2	-	1	1	-
Stepbrother, stepsister - Beau-frère, belle-soeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Father or mother-in-law - Beau-père ou belle-mère	-	-	-	1	1	1	-	-	-
Son or daughter-in-law - Gendre, bru	-	-	-	2	1	1	1	1	-
Brother or sister-in-law - Beau-frère ou belle-soeur	4	4	1	1	1	1	3	3	-
Foster parent - Père ou mère adoptif	-	-	-	1	-	1	-	-	-
Foster brother or sister - Frère ou soeur adoptif	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Common law - Total - Mariage consensuel	16	4	12	19	3	16	17	6	12
Husband - Mari	12	-	12	15	-	15	11	-	11
Wife - Femme	3	3	-	2	2	-	6	6	-
Father - Père	-	-	-	1	-	1	-	-	1
Mother - Mère	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Son - Fils	1	1	-	-	-	-	-	-	-
Daughter - Fille	-	-	-	1	1	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1970			1971					
	Incidents	Victims - Victimes		Incidents	Victims - Victimes		Incidents	Victims - Victimes	
		Male - Hommes	Female - Femmes		Male - Hommes	Female - Femmes		Male - Hommes	Female - Femmes
Immediate family - Total - Famille immédiate	84	41	61	91	42	62			
Husband - Mari	42	-	42	42	-	42			
Wife - Épouse	9	9	-	7	7	-			
Father - Père	3	8	6	6	4	2			
Mother - Mère	9	7	6	14	10	6			
Son - Fils	11	8	4	8	8	4			
Daughter - Fille	2	1	1	1	-	4			
Brother - Frère	7	8	1	12	11	3			
Sister - Soeur	1	-	1	1	1	-			
Other - Autres	-	-	-	-	1	1			
Kinship - Total - Parenté	13	10	5	17	15	4			
Grandfather, grandmother - Grand-père, grand-mère	-	-	-	-	-	-			
Grandson, granddaughter - Petit fils, petite fille	1	1	1	-	-	-			
Uncle, aunt - Oncle, tante	3	3	-	3	2	1			
Nephew, niece - Neveu, nièce	3	2	1	3	4	-			
Cousin	5	3	2	2	1	1			
Stepfather, stepmother - Beau-père, belle-mère	-	-	-	1	-	1			
Stepson, stepdaughter - Beau-fils, belle-fille	-	-	-	1	1	-			
Stepbrother, stepsister - Beau-frère, belle-soeur	-	-	-	1	1	-			
Father or mother-in-law - Beau-père ou belle-mère	-	-	-	-	-	-			
Son or daughter-in-law - Gendre, bru	-	-	-	1	1	-			
Brother or sister-in-law - Beau-frère ou belle-soeur	1	1	1	4	4	-			
Foster parent - Père ou mère adoptif	-	-	-	-	-	-			
Foster brother or sister - Frère ou soeur adoptif	-	-	-	-	-	-			
Other - Autres	-	-	-	1	1	1			
Common law - Total - Mariage consensuel	22	4	18	27	10	17			
Husband - Mari	18	-	18	16	-	16			
Wife - Femme	3	3	-	8	8	-			
Father - Père	1	1	-	1	1	-			
Mother - Mère	-	-	-	-	-	-			
Son - Fils	-	-	-	-	-	-			
Daughter - Fille	-	-	-	1	1	-			
Other - Autres	-	-	-	1	-	1			

Other

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise, showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout. There is also included in this group cases of jealousy, or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases

A murder can not be classified as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore, that some murders shown under "no domestic relationship", "unsolved", will eventually be classified as "domestic" murders.

In domestic murder incidents involving 1 or more suspects and/or 1 or more victims, the incident is scored only once, and that according to the closest relationship of the accused to the victim(s). For example, a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is first scored as a murder incident in the "immediate family" because of the son-mother relationship. The victim is scored under "immediate family-mother". However, as regards the suspects, the son is counted under "immediate family" and the cousin under "kinship". In another instance, a husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under "immediate family" because of the husband-wife relationship; as regards victims, the wife is counted under "immediate family" and the mother-in-law under "kinship". The husband is counted as one suspect under "immediate family".

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 31 male and 4 female suspects of 1971 murders who committed suicide at the time the murder(s) were committed.

Autres

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré classées par "mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou dans une querelle, ou après une soirée prolongée. Ce groupe comprend aussi les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "non résolus", soient finalement classés comme "homicide au foyer".

Dans les cas d'homicide au foyer, où un ou plusieurs suspects et (ou) une ou plusieurs victimes sont en cause, l'incident n'est compté qu'une seule fois et classé suivant le lien de parenté le plus étroit qui existe entre l'accusé et la (les) victime(s). Par exemple, un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère. Ce meurtre est consigné comme incident dans la "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le fils et sa mère. La victime est consignée sous "famille immédiate-mère". Cependant en ce qui concerne les suspects, le fils est compté sous "famille immédiate" et le cousin sous "parenté". Dans un autre cas, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Ce meurtre est consigné comme un incident sous "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le mari et la femme; pour ce qui est des victimes, la femme est comptée sous "famille immédiate" et la belle-mère sous "parenté". Le mari est classé comme suspect sous "famille immédiate".

Le Tableau 11 indique l'âge et le sexe des suspects d'homicide classés suivant le groupe de lien de parenté auquel ils appartiennent. Les totaux comprennent entre autres 31 hommes et 4 femmes soupçonnés d'homicides commis en 1971 qui se sont suicidés au moment de l'assassinat.

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1967-1971, as of December 31, 1971

TABLEAU 11. Âge, sexe, et lien de parenté des suspects d'homicide signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971, au 31 décembre 1971

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Suspects as of December 31, 1971		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
	Total		7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total																						
1967	213	21	—	—	6	—	23	1	84	5	54	9	21	3	12	2	10	—	1	—	2	1
1968	267	33	1	—	7	2	36	3	104	11	64	12	27	4	16	1	7	—	4	—	1	—
1969	262	44	—	—	6	1	32	2	111	16	54	16	33	6	16	2	8	1	—	—	2	—
1970	315	37	—	—	9	2	57	4	115	13	66	8	37	9	16	1	5	—	4	—	6	—
1971	347	47	—	—	11	2	40	7	150	11	63	17	47	9	26	1	6	—	2	—	2	—
Domestic - Total - Au foyer:																						
1967	82	17	—	—	3	—	6	—	20	2	26	9	14	3	7	2	4	—	—	—	2	1
1968	96	27	—	—	3	2	6	3	21	8	30	9	16	4	12	1	5	—	2	—	1	—
1969	96	30	—	—	2	1	10	—	26	10	25	11	17	5	10	2	5	1	—	—	1	—
1970	93	26	—	—	4	1	9	2	18	7	29	7	18	8	9	1	1	—	3	—	2	—
1971	106	32	—	—	5	—	7	3	29	10	23	11	25	7	11	1	5	—	—	—	1	—
Immediate family - Famille immédiate:																						
1967	62	14	—	—	3	—	3	—	10	2	22	7	12	2	6	2	4	—	—	—	2	1
1968	67	22	—	—	2	—	4	3	14	6	20	8	11	4	9	1	4	—	2	—	1	—
1969	74	24	—	—	1	1	9	—	21	9	19	9	14	3	8	2	2	—	—	—	—	—
1970	64	21	—	—	2	1	5	2	16	6	16	6	13	6	6	—	1	—	3	—	2	—
1971	70	22	—	—	4	—	3	2	21	8	15	10	16	2	7	—	3	—	—	—	1	—

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1967-1971, as of December 31, 1971 - Concluded
TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971, au 31 décembre 1971 - fin

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Suspects as of December 31, 1971		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
	Total		7-10 years ans		11-15 years ans		16-19 years ans		20-29 years ans		30-39 years ans		40-49 years ans		50-59 years ans		60-69 years ans		70 years and over ans et plus		Age not known Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic - Total - Au foyer - Concluded - fin:																						
Kinship - Parenté:																						
1967	8	-	-	-	-	-	1	-	5	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1968	12	3	-	-	1	2	2	-	4	-	3	1	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
1969	11	-	-	-	1	-	1	-	3	-	2	-	-	-	1	-	2	-	-	-	1	-
1970	11	2	-	-	2	-	3	-	-	-	-	-	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1971	16	2	-	-	1	-	2	1	4	1	3	-	4	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Common-law - Mariage consensuel:																						
1967	12	3	-	-	-	-	2	-	5	-	2	2	2	1	1	-	-	-	-	-	-	-
1968	17	2	-	-	-	-	-	-	3	2	7	-	4	-	3	-	-	-	-	-	-	-
1969	11	6	-	-	-	-	-	-	2	1	4	2	3	2	1	-	1	1	-	-	-	-
1970	18	3	-	-	-	-	1	-	2	1	8	1	5	-	2	1	-	-	-	-	-	-
1971	20	8	-	-	-	-	2	-	4	1	5	1	5	5	2	1	2	-	-	-	-	-
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:																						
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:																						
1967	32	-	-	-	2	-	8	-	15	-	4	-	1	-	-	-	2	-	-	-	-	-
1968	66	3	-	-	3	-	13	-	36	2	13	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1969	39	5	-	-	2	-	9	1	16	2	7	2	2	-	2	-	1	-	-	-	-	-
1970	73	4	-	-	3	-	18	1	32	2	13	-	2	1	-	-	2	-	-	-	3	-
1971	53	-	-	-	2	-	9	-	30	-	6	-	3	-	2	-	-	-	-	-	1	-
Other - Autres:																						
1967	99	4	-	-	1	-	9	1	49	3	24	-	6	-	5	-	4	-	1	-	-	-
1968	105	3	1	-	1	-	17	-	47	1	21	2	10	-	4	-	2	-	2	-	-	-
1969	127	9	-	-	2	-	13	1	69	4	22	3	14	1	4	-	2	-	-	-	1	-
1970	149	7	-	-	2	1	30	1	65	4	24	1	17	-	7	-	2	-	1	-	1	-
1971	188	15	-	-	4	2	24	4	91	1	34	6	19	2	13	-	1	-	2	-	-	-

Table 12 shows the age and sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

Le Tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au moment du crime.

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, reported by the Police, Canada, 1967-1971
TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971

Year of offence and relationship to victim Année de crime et lien de parenté avec la victime	Number of suspects committing suicide at time of offence		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
	Total		7-10 years ans		11-15 years ans		16-19 years ans		20-29 years ans		30-39 years ans		40-49 years ans		50-59 years ans		60-69 years ans		70 years and over ans et plus		Age not known Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total																						
1967	33	5	-	-	-	-	-	-	5	-	13	3	10	-	2	1	1	-	-	-	2	1
1968	23	2	-	-	-	-	-	-	6	-	4	2	3	-	5	-	2	-	2	-	1	-
1969	21	3	-	-	-	-	-	-	4	1	6	1	6	-	3	-	1	1	-	-	1	-
1970	28	3	-	-	1	-	-	-	4	-	6	1	9	2	5	-	1	-	-	-	2	-
1971	31	4	-	-	-	-	-	-	4	-	8	3	10	1	5	-	3	-	-	-	1	-

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence reported by the Police, Canada, 1967-1971 - Concluded

TABEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971 - fin

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Number of suspects committing suicide at time of offence Total Nombre de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
			7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic - Total - Au foyer:																						
1967	23	5	—	—	—	—	—	—	2	—	8	3	8	—	2	1	1	—	—	—	2	1
1968	19	2	—	—	—	—	—	—	3	—	4	2	3	—	5	—	2	—	1	—	1	—
1969	17	3	—	—	—	—	—	—	1	1	6	1	5	—	3	—	1	1	—	—	1	—
1970	17	3	—	—	1	—	—	—	1	—	4	1	6	2	3	—	—	—	—	—	2	—
1971	25	4	—	—	—	—	—	—	1	—	7	3	9	1	4	—	3	—	—	—	1	—
Immediate family - Famille immédiate:																						
1967	21	5	—	—	—	—	—	—	1	—	7	3	8	—	2	1	1	—	—	—	2	1
1968	17	2	—	—	—	—	—	—	2	—	3	2	3	—	5	—	2	—	1	—	1	—
1969	13	2	—	—	—	—	—	—	—	1	5	1	5	—	2	—	1	—	—	—	—	—
1970	15	3	—	—	1	—	—	—	1	—	2	1	6	2	3	—	—	—	—	—	2	—
1971	21	4	—	—	—	—	—	—	1	—	5	3	8	1	4	—	2	—	—	—	1	—
Kinship - Parenté:																						
1967	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1969	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
1970	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Common-law - Mariage consensuel:																						
1967	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1969	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
1970	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:																						
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:																						
1967	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1969	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1970	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres:																						
1967	10	—	—	—	—	—	—	—	3	—	5	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	3	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
1969	4	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1970	9	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	3	—	2	—	1	—	—	—	—	—
1971	5	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1971 there were 341 adults charged with capital or non-capital murder as of December 31, 1971. Of this number 129 were not sent to trial, while 212 were sent to trial as of December 31, 1971.

Of the 212 adults sent to trial for murders reported in 1971 a total of 60 of the accused faced charges as a result of the death of a family kinship or common-law relation. There were 8 of these 60 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show 3 of the 30 accused who were sent to trial were acquitted compared to 10 of the 122 accused sent to trial in the "no domestic relationship - other" category.

Of the 212 adults sent to trial for murders reported in 1971 114 were convicted, - 31 for non-capital murder, 75 for manslaughter.

Le Tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1971 341 adultes étaient accusés de meurtre qualifié ou non qualifié au 31 décembre 1971. À cette même date, 129 d'entre eux n'avaient pas été mis en jugement et 212 l'avaient été.

Sur les 212 adultes mis en jugement pour des homicides signalés en 1971 un total de 60 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Huit des 60 accusés ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, 3 des 30 accusés mis en jugement ont été acquittés, comparativement à 10 dans le cas des 122 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté - autres".

Sur les 212 adultes mis en jugement pour des homicides signalés en 1971 114 ont été reconnus coupables de meurtre qualifié, 31 de meurtre non qualifié, 75 d'homicide involontaire.

TABLE 13. Clearance and Disposition of Adults Charged by Relationship Group, Canada, 1967-1971 as of December 31, 1971

No.		1967				1968			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
Adults not sent to trial, as reported to December 31, 1971 Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1971									
1	Adults not sent to trial as of December 31, 1971 — Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1971	10	4	2	4	27	5	13	9
2	Adults charged and charge was withdrawn before preliminary hearing — Adultes inculpés et accusation réduite avant l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	1	—	—	1	19	3	12	4
5	Insane — Aliénation mentale	6	4	—	2	4	2	—	2
6	Died after committal as preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	2	—	1	1	2	—	1	1
8	Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	1	—	1	—	—	1
9	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en suspens	—	—	—	—	1	—	—	1
Adults sent to trial, as reported to December 31, 1971 Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1971									
10	Adults sent to trial as of December 31, 1971 — Adultes mis en jugement, 31 décembre 1971	173	62	25	86	220	85	47	88
11	Unfit for trial — Inapte à comparaître	4	3	—	1	5	3	—	2
12	Acquitted — Total — Acquittés	38	18	3	17	54	28	8	18
13	On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	11	5	2	4	21	12	2	7
14	Capital murder — Meurtre qualifié	3	1	—	2	—	—	—	—
15	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	15	9	1	5	25	13	6	6
16	Manslaughter — Homicide involontaire	9	3	—	6	8	3	—	5
17	Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Convicted — Total — Reconnus coupables	127	40	21	66	152	53	38	61
19	Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	2	—	1	1	—	—	—	—
21	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	1	—	1	—	—	—	—	—
22	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	34	8	11	15	33	6	21	6
24	Manslaughter — Homicide involontaire	84	32	8	44	105	42	15	48
25	Other offences — Autres	6	—	—	6	14	5	2	7
26	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	2	1	1	—	—	—	—	—
27	Stay of proceedings — Arrêt des procédures	2	—	—	2	9	1	1	7
28	Died before conviction or acquittal — Décédés avant d'être reconnus coupables ou d'être acquittés	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Pending(1) — En suspens(1)	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1971.

TABLEAU 13. Classement et jugement des adultes accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1967-1971 au 31 décembre 1971

1969				1970				1971				No
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
Adults not sent to trial, as reported to December 31, 1971												
Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1971												
16	8	2	6	31	9	7	15	129	45	20	64	1
—	—	—	—	2	—	1	1	4	1	—	3	2
—	—	—	—	2	—	1	1	1	—	1	—	3
4	2	—	2	10	3	1	6	7	4	—	3	4
2	2	—	—	7	5	—	2	1	1	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	6
6	2	1	3	6	1	3	2	3	—	—	3	7
2	2	—	—	—	—	—	—	5	2	—	3	8
2	—	1	1	4	—	1	3	107	36	19	52	9
Adults sent to trial, as reported to December 31, 1971												
Adultes mis en jugement, 31 décembre 1971												
247	92	33	122	269	85	61	123	212	60	30	122	10
4	2	1	1	4	2	—	2	6	1	—	5	11
57	24	6	27	56	24	10	22	21	8	3	10	12
20	12	1	7	16	9	2	5	5	2	—	3	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
30	8	5	17	35	13	8	14	11	3	3	5	15
6	4	—	2	5	2	—	3	5	3	—	2	16
1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	17
181	64	26	91	193	53	47	93	114	34	16	64	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	22
52	10	12	30	58	7	27	24	31	4	11	16	23
119	50	11	58	121	42	18	61	75	27	5	43	24
8	4	2	2	13	4	1	8	8	3	—	5	25
—	—	—	—	4	2	—	2	2	—	—	2	26
5	2	—	3	5	3	—	2	1	—	—	1	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	—	—	—	7	1	4	2	68	17	11	40	29

(1) "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1971.

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1971 indicate females are more often the victims in the domestic categories, except for the kinship grouping. Since 1967, there have been considerably more male than female victims there. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, there are far more male victims than female.

Le Tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien parenté. Les chiffres de 1971 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" à l'exception de la catégorie lien de parenté. Depuis 1967, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin. La ou il y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, la même situation se présente.

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, reported by the Police, Canada, 1967-1971 as of December 31, 1971

TABLEAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971 au 31 décembre 1971

[illegible]

(1) Total includes one skeleton of unknown sex and age. - Le total comprend un squelette d'âge et sexe inconnus.

The most common means of committing murder in 1971 was by shooting, as shown in Table 15. It was used in 193 murders; beating was used in 82 cases, and stabbing in 67. There were 10 murders involving arson as the means.

There are 29 cases in the category "other." Among these cases are, 1 pushing from high places, 1 involving motor vehicles, and 9 axe murders.

In 1971, 5 gangland slayings were reported. In addition, 49 murders occurred immediately after an argument, and 27 after a prolonged drinking bout.

Comme l'indique le Tableau 15, le moyen le plus commun employé dans les cas d'homicide en 1971 a été l'arme à feu. Elle a servi à commettre 193 homicides; 82 victimes ont été battues, et 67 poignardées. Il y a 10 cas de meurtre où l'on a eu recours à l'incendie.

Il y a eu 29 cas d'homicide dans la catégorie "autres" parmi lesquels on signalait 1 chute de hauteur, 1 cas impliquant des véhicules à moteurs et 9 homicides au moyen d'une hache.

En 1971, 5 meurtres étaient des règlements de comptes. En plus, 49 meurtres sont survenus immédiatement après une querelle et 27 après abus de boisson.

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1967-1971 by Relationship Group as of December 31, 1971

TABEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1967-1971 selon le lien de parenté, au 31 décembre 1971

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Number of victims Total Nombre de victimes	Shooting — Arme à feu	Beating — Coups	Stabbing — Poi- gnardé	Stran- gling — Strangu- lation	Suffo- cating — Suffoca- tion	Drowning — Noyade	Arson — Incendie volon- taire	Other — Autres	Not known — Inconnu
Total										
1967	282	137	53	50	21	5	5	2	6	3
1968	315	135	70	61	24	7	2	3	10	3
1969	346	154	70	65	25	8	3	8	11	2
1970	432	178	71	68	28	14	3	49(1)	19	2
1971	425	193	82	67	29	6	6	10	29	3
Domestic — Total — Au foyer:										
1967	123	60	22	18	10	3	4	—	5	1
1968	133	65	30	20	7	5	—	1	5	—
1969	130	51	28	29	14	2	3	2	1	—
1970	139	66	18	19	10	8	2	8	7	1
1971	150	71	27	21	8	3	4	4	8	—
Immediate family — Famille immédiate:										
1967	96	49	13	13	8	3	4	—	5	1
1968	98	48	21	14	6	5	—	—	4	—
1969	98	36	18	24	13	2	3	1	1	—
1970	102	53	9	11	9	6	2	8	3	1
1971	104	54	12	14	5	3	4	4	8	—
Kinship — Parenté:										
1967	11	7	3	1	—	—	—	—	—	—
1968	16	8	5	3	—	—	—	—	—	—
1969	14	8	3	2	—	—	—	1	—	—
1970	15	6	2	6	—	—	—	—	1	—
1971	19	8	6	—	1	—	—	—	4	—
Common-law — Mariage consensuel:										
1967	16	4	6	4	2	—	—	—	—	—
1968	19	9	4	3	1	—	—	1	1	—
1969	18	7	7	3	1	—	—	—	—	—
1970	22	7	7	2	1	2	—	—	3	—
1971	27	9	9	7	2	—	—	—	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:										
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:										
1967	28	11	6	5	4	—	—	2	—	—
1968	42	13	12	10	3	1	—	2	1	—
1969	34	6	13	5	3	—	—	6	1	—
1970	89	14	13	14	4	1	—	41(1)	2	—
1971	43	16	15	7	3	—	—	1	1	—
Other — Autres:										
1967	105	58	21	21	2	1	1	—	—	1
1968	94	35	24	25	4	—	2	—	4	—
1969	121	67	18	21	4	2	—	—	9	—
1970	144	74	31	27	5	2	1	—	4	—
1971	169	81	34	31	7	1	1	3	11	—
Unsolved — Non résolus:										
1967	26	8	4	6	5	1	—	—	1	1
1968	46	22	4	6	10	1	—	—	—	3
1969	61	30	11	10	4	4	—	—	—	2
1970	60	24	9	8	9	3	—	—	6	1
1971	63	25	6	8	11	2	1	2	5	3

(1) Includes one incident with 40 victims. — Comprend un incident ayant fait 40 victimes.

Table 16 indicates that there is no significant pattern to the months of the year when murders occur.

A study was made of the length of sentences imposed on the 553 accused who were originally charged with murder, capital or non-capital, but who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence during 1967-1971.

Le Tableau 16 indique que par rapport aux mois de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 553 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié entre 1967-1971 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction de moindre gravité.

TABLE 16. Incidents and Victims of Murder by Relationship of Accused and Month Offence was Committed, reported by the Police, Canada, 1967-1971 Relationship Group as of December 31, 1971

TABLEAU 16. Homicides et victimes selon le lien de parenté de l'accusé et le mois où le délit a été commis, signalés par les sûretés, Canada, 1967-1971, au 31 décembre 1971

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims - Victimes												Not known - Inconnu	Victims Total Victimes
		Jan. - Janv.	Feb. - Fév.	Mar. - Mars	Apr. - Avr.	May - Mai	June - Juin	July - Juill.	Aug. - Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		
Total															
1967	239	16	16	24	15	24	26	32	34	16	22	34	22	1	282
1968	292	21	33	21	22	25	22	31	33	22	22	28	34	1	315
1969	319	33	19	30	23	43	29	28	24	35	29	25	—	—	346
1970	353	34	36	28	25	28	27	32	25	44	38	41	72	2	432
1971	394	31	24	35	27	42	37	26	40	39	38	41	41	4	425
Domestic - Total - Au foyer:															
1967	99	7	8	6	5	13	13	17	12	3	8	23	8	—	123
1968	120	10	14	13	8	9	9	16	9	8	8	13	16	—	133
1969	123	8	10	12	7	18	11	12	10	7	15	11	9	—	130
1970	119	17	16	11	8	9	7	10	7	16	11	16	11	—	139
1971	135	12	13	11	11	14	7	8	17	12	13	15	17	—	150
Immediate family - Famille immédiate:															
1967	76	4	3	5	5	12	9	13	9	2	6	21	7	—	96
1968	87	9	11	10	5	8	4	11	8	7	6	10	9	—	98
1969	94	6	9	10	4	13	9	7	8	6	13	7	6	—	98
1970	84	14	14	7	5	7	5	9	4	10	9	11	7	—	102
1971	91	5	12	3	10	8	2	4	14	8	9	12	17	—	104
Kinship - Parenté:															
1967	7	2	4	—	—	—	2	—	1	—	1	1	—	—	11
1968	14	1	1	3	2	—	2	1	1	—	—	2	3	—	16
1969	12	—	1	1	1	3	2	3	—	1	—	1	1	—	14
1970	13	1	1	2	1	—	1	—	1	3	1	2	2	—	15
1971	17	5	—	4	—	2	2	—	3	1	1	1	—	—	19
Common-law - Mariage consensuel:															
1967	16	1	1	1	—	1	2	4	2	1	1	1	1	—	16
1968	19	—	2	—	1	1	3	4	—	1	2	1	4	—	19
1969	17	2	—	1	2	2	—	2	2	—	2	3	2	—	18
1970	22	2	1	2	2	2	1	1	2	3	1	3	2	—	22
1971	27	2	1	4	1	4	3	4	—	3	3	2	—	—	27
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:															
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:															
1967	26	2	1	2	2	2	—	4	4	2	3	4	2	—	28
1968	41	5	3	3	2	3	6	3	3	3	3	5	3	—	42
1969	29	3	1	3	2	7	6	4	1	3	—	1	3	—	34
1970	50	1	4	4	6	6	3	4	6	4	4	3	44(1)	—	89
1971	40	3	4	4	2	6	6	3	—	2	5	3	5	—	43
Other - Autres:															
1967	88	4	6	11	8	9	10	9	15	10	9	4	10	—	105
1968	91	2	11	4	8	7	5	8	16	3	8	9	13	—	94
1969	110	19	5	7	12	16	6	3	14	7	13	11	8	—	121
1970	126	12	14	10	9	7	10	8	11	19	18	14	12	—	144
1971	158	12	4	16	12	12	19	12	17	19	15	18	12	1	169
Unsolved - Non résolus:															
1967	26	3	1	5	—	—	3	2	3	1	2	3	2	1	26
1968	40	4	5	1	4	6	2	4	5	8	3	1	2	1	46
1969	57	3	3	8	2	2	6	9	3	7	7	6	5	—	61
1970	58	4	2	3	2	6	7	10	1	5	5	8	5	2	60
1971	61	4	3	4	2	10	5	3	6	6	5	5	7	3	63

(1) Includes one incident with 40 victims. - Comprend un incident ayant fait 40 victimes.

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year sentences were imposed.

Le Tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction de moindre gravité.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées.

TABLE 17. Length of Sentence for Adults Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital, 1967-1971

TABEAU 17. Durée de la peine dans le cas des adultes reconnus coupables d'homicide involontaire ou d'infractions de moindre gravité après réduction de l'accusation pour meurtre qualifié ou non qualifié, 1967-1971

Year — Année	Total	Suspended sentence, probation and fine — Sursis liberté surveillée et amende	Under 1 year — Moins d'un an	1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus	Life — À vie	Sentence pending — Condam- nation non prononcée	Unknown — Inconnu
TOTAL	553	26	19	71	114	182	134	2	3	2
Manslaughter — Homicide involontaire	504	11	10	57	109	180	132	2	2	1
Other offences — Autres délits	49	15	9	14	5	2	2	—	1	1
1967	90	3	3	13	15	35	21	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	84	1	1	11	15	35	21	—	—	—
Other offences — Autres délits	6	2	2	2	—	—	—	—	—	—
1968	119	6	4	13	28	36	31	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	105	2	3	8	27	35	29	1	—	—
Other offences — Autres délits	14	4	1	5	1	1	2	—	—	—
1969	127	2	5	15	31	41	32	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	119	1	3	11	30	41	32	1	—	—
Other offences — Autres délits	8	1	2	4	1	—	—	—	—	—
1970	134	12	6	19	19	46	31	—	—	1
Manslaughter — Homicide involontaire	121	6	3	17	17	46	31	—	—	1
Other offences — Autres délits	13	6	3	2	2	—	—	—	—	—
1971	83	3	1	11	21	24	19	—	3	1
Manslaughter — Homicide involontaire	75	1	—	10	20	23	19	—	2	—
Other offences — Autres délits	8	2	1	1	1	1	—	—	1	1

Table 18 indicates that 87 juveniles were charged with capital or non-capital murder for murders committed during the years 1967 to 1971. Of these, 42 or 48.3 % were processed in juvenile court, and 35 or 40.2 % were elevated to adult court. As of December 31, 1971, 8 juveniles were pending hearing.

There were 16 juveniles charged for 1971 murders. Of these, 5 were processed in juvenile court, 4 were elevated to adult court, and 7 were pending hearing.

Selon le Tableau 18, 87 jeunes délinquants ont été accusés de meurtre qualifié ou non qualifié pour des meurtres commis entre 1967 et 1971. De ce nombre, 42 (48.3 %) ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants et 35 (40.2 %) devant une cour pour adultes. Au 31 décembre 1971, huit jeunes délinquants attendaient leur procès.

Il y a eu 16 jeunes délinquants accusés pour des crimes commis en 1971. De ce nombre, 5 ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants, 4 devant une cour pour adultes et 7 étaient dans l'attente d'un procès.

TABLE 18. Result of First Juvenile Hearing, as Reported to December 31, 1971

TABEAU 18. Résultats de la première comparution devant une cour pour jeunes délinquants, au 31 décembre 1971

	1967	1968	1969	1970	1971	Total
TOTAL	11	24	17	19	16	87
Elevated to adult court — Comparutions devant une cour pour adultes	7	8	8	8	4	35
Processed in Juvenile court — Comparutions devant une cour pour jeunes délinquants	4	15	8	10	5	42
Case dismissed — Renvois	—	—	—	—	—	—
Adjourned "Sine Die" or stay of proceedings — Ajournement "Sine Die" ou arrêt des	—	1	—	—	—	1
procédures	—	—	—	—	—	—
Sent to mental hospital — Envois dans un hôpital pour malades mentaux	—	—	1	—	—	1
Pending — En suspens	—	—	—	1	7	8

Tables 19 to 23 deal with those persons who appeared in juvenile court and were elevated to adult court in accordance with the criteria specified in Section 9 of the Juvenile Delinquents Act.

Table 19 shows that of the 35 juveniles elevated to adult court, 2 were not sent to trial. One case was stayed at preliminary hearing and one case is pending preliminary hearing as of December 31, 1971.

Les Tableaux 19 à 23 se rapportent aux personnes qui ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants et dont le cas relevait de la cour pour adultes aux termes de l'article 9 de la Loi sur les jeunes délinquants.

Le Tableau 19 révèle que sur les 35 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes, 2 n'ont pas été mis en jugement, 1 en était encore à l'enquête préliminaire et 1 attendait son procès au 31 décembre 1971.

TABLE 19. Clearance of Juveniles Elevated to Adult Court but Not Sent to Trial, as Reported to December 31, 1971

TABLEAU 19. Classement des cas des jeunes délinquants relevant d'une cour pour adultes et non mis en jugement, au 31 décembre 1971

	1967	1968	1969	1970	1971	Total
Persons not sent to trial as of December 31, 1971 — Personnes non mises en jugement au 31 décembre 1971	1	—	—	1	—	2
Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—
Insane — Aliénation mentale	—	—	—	—	—	—
Died after committal at preliminary hearing — Décédé après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—
Discharged or "No Bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—
Adjourned "Sine Die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou arrêt des procédures	1	—	—	—	—	1
Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	—	—	—	1	—	1

Of the 33 juveniles elevated to adult court and sent to trial, 23 or 69.7 % were convicted, 7 or 21.2 % were acquitted, and 3 or 9.1 % were pending trial as of December 31, 1971.

Table 20 indicates that 12 juveniles were convicted of non-capital murder and 11 were convicted of manslaughter.

Of the 7 juveniles acquitted, 3 were acquitted on account of insanity and 4 were acquitted of non-capital murder.

Of the 4 juveniles elevated to adult court and sent to trial for 1971 murders, 1 was convicted of non-capital murder and 3 were pending trial as of December 31, 1971.

Sur les 33 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes et mis en jugement, 23 (69.7 %) ont été reconnus coupables, 7 (21.2 %) ont été acquittés et 3 (9.1 %) attendaient leur procès au 31 décembre 1971.

D'après le tableau 20, 12 jeunes délinquants ont été reconnus coupables de meurtre non qualifié et 11 d'homicide involontaire.

Sur les 7 jeunes délinquants qui ont été acquittés, 3 l'ont été pour cause d'aliénation mentale et 4 pour meurtre non qualifié.

Sur les 4 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes et mis en jugement pour des meurtres commis en 1971, 1 a été reconnu coupable de meurtre non qualifié et 3 attendaient leur procès au 31 décembre 1971.

TABLE 20. Disposition of Juveniles Elevated to Adult Court and Sent to Trial, as Reported to December 31, 1971

TABLEAU 20. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes mis en jugement, au 31 décembre 1971

	1967	1968	1969	1970	1971	Total
Persons sent to trial as of December 31, 1971 — Personnes mises en jugement, au 31 décembre 1971	6	8	8	7	4	33
Unfit for trial — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Total — Acquittées	2	1	1	3	—	7
On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	2	—	—	1	—	3
Capital Murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	—	1	1	2	—	4
Manslaughter — Homicide involontaire	—	—	—	—	—	—
Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—
Convicted — Total — Reconnues coupables	4	7	7	4	1	23
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	—	—	—	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	3	3	3	2	1	12
Manslaughter — Homicide involontaire	1	4	4	2	—	11
Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—
Stay of proceedings — Arrêt des procédures	—	—	—	—	—	—
Died before conviction or acquittal — Décédées avant d'être reconnues coupables ou d'être acquittées	—	—	—	—	—	—
Pending(1) — En suspens(1)	—	—	—	—	3	3

(1) Pending includes: awaiting trial and final disposition not reported as of December 31, 1971. — En suspens comprend: dans l'attente d'un procès et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1971.

Table 21 shows the clearance of juveniles elevated to adult court but not sent to trial broken down by relationship group. Table 22 shows the disposition of juveniles sent to trial broken down by relationship group.

TABLE 21. Clearance of Juveniles Elevated to Adult Court but Not Sent to Trial, Charged by Relationship Group, Canada 1967-1971, as of December 31, 1971

No.		1967				1968			
		Total	Domestic - Au foyer	No domestic - Non au foyer		Total	Domestic - Au foyer	No domestic - Non au foyer	
				Criminal act - Acte criminel	Other - Autres			Criminal act - Acte criminel	Other - Autres
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1971							
		Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1971							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1971 - Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1971	1	1	-	-	-	-	-	-
2	Committed suicide - Suicide	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Insane - Aliénation mentale	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Died after committal at preliminary hearing - Décédée après la mise en accusation à l'enquête préliminaire	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Discharged or "no bill" after preliminary - Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Adjourned sine die or stay of proceedings - Ajournement sine die ou arrêt des procédures	1	1	-	-	-	-	-	-
8	Pending preliminary hearing - Enquête préliminaire en cours	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 22. Disposition of Juveniles Elevated to Adult Court and Sent to Trial, Charged by Relationship Group, Canada, 1967-1971 as of December 31, 1971

No.		1967				1968			
		Total	Domestic Au foyer	No domestic - Non au foyer		Total	Domestic Au foyer	No domestic - Non au foyer	
				Criminal act - Acte criminel	Other - Autres			Criminal act - Acte criminel	Other - Autres
1	Persons sent to trial as of December 31, 1971 - Personnes mises en jugement, 31 décembre 1971	6	-	5	1	8	3	2	3
2	Unfit for trial - Inapte à comparaître	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Acquitted - Total - Acquittées	2	-	1	1	1	-	-	1
4	On account of insanity - Pour cause d'aliénation mentale	2	-	1	1	-	-	-	-
5	Capital murder - Meurtre qualifié	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Non-capital murder - Meurtre non qualifié	-	-	-	-	1	-	-	1
7	Manslaughter - Homicide involontaire	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Other offences - Autres	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Convicted - Total - Reconnues coupables	4	-	4	-	7	3	2	2
10	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) - Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Capital murder and pending - Meurtre qualifié et en suspens	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Non-capital murder - Meurtre non qualifié	3	-	3	-	3	1	2	-
13	Manslaughter - Homicide involontaire	1	-	1	-	4	2	-	2
14	Other offences - Autres	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Stay of proceedings - Arrêt des procédures	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Died before conviction or acquittal - Décédée avant jugement	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Pending(1) - En suspens(1)	-	-	-	-	-	-	-	-

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1971.

Le Tableau 21 présente le classement des jeunes délinquants dont le cas relève de la cour pour adultes et qui ne sont pas mis en jugement classés par lien de parenté. Le Tableau 22 montre l'issue des causes des jeunes délinquants mis en jugement classés par lien de parenté.

TABLEAU 21. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et non mis en jugement selon le lien de parenté, Canada 1967-1971, au 31 décembre 1971

1969				1970				1971				No
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1971												
Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1971												
—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	8

TABLEAU 22. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et mis en jugement, selon le lien de parenté, Canada 1967-1971, au 31 décembre 1971

1969				1970				1971				No
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
8	1	6	1	7	1	4	2	4	2	1	1	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
1	—	1	—	3	—	3	—	—	—	—	3	
—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	4	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
1	—	1	—	2	—	2	—	—	—	—	6	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	
7	1	5	1	4	1	1	2	1	—	—	1	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
3	—	3	—	2	—	1	1	1	—	—	1	
4	1	2	1	2	1	—	1	—	—	—	12	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	
—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	1	18	

(1) "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, et procédure définitive non signalée, au 31 décembre 1971.

Table 23 indicates the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence. There were 11 juveniles convicted of manslaughter but no juveniles were convicted of other lesser offence.

Of the 11 juveniles convicted of manslaughter, 4 received a sentence of 5 and under 10 years.

Le Tableau 23 révèle la durée des peines imposées aux jeunes délinquants reconnus coupables d'homicide involontaire ou de délits de moindre gravité. 11 jeunes délinquants ont été reconnus coupables d'homicide involontaire, mais aucun d'un délit de moindre gravité.

Sur ces 11 jeunes délinquants, 4 ont été condamnés à une peine de 5 à 10 ans d'emprisonnement.

TABLE 23. Length of Sentence for Juveniles Sent to Adult Court, Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-Capital, 1967-1971

TABLEAU 23. Durée de la peine des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et reconnus coupables d'homicide involontaire et de délits de moindre gravité, après la réduction de l'accusation de meurtre qualifié ou non qualifié, 1967-1971

[illegible]

Table 24 shows the disposition and sentence of those persons who appeared only before the juvenile court. Of the 42 juveniles sent to a juvenile court hearing, 31 were convicted, 3 were acquitted, 2 were unfit for hearing, 3 had their hearing stayed or adjourned "Sine Die", and 3 had their charges dismissed.

Of the 31 who were convicted, 22 were sent to training school and 9 received a suspended sentence and/or probation.

For 1971 murders, 5 juveniles were sent to juvenile court. Of these, 2 were convicted, 1 case was stayed or adjourned "Sine Die", and 2 had their charges dismissed.

Le Tableau 24 présente le classement et la sentence des personnes qui ont comparu uniquement devant une cour pour jeunes délinquants. Sur les 42 jeunes délinquants envoyés en jugement devant une cour pour jeunes délinquants, 31 ont été reconnus coupables, 3 acquittés, 2 déclarés inaptes à comparaître, 3 ont vu leur enquête suspendue ou ajournée "sine die" et 3 leur accusation rejetée.

Sur les 31 qui ont été reconnus coupables, 22 ont été envoyés dans une école de formation et 9 ont bénéficié d'un sursis et (ou) été mis en liberté surveillée.

Pour les meurtres commis en 1971, 5 jeunes délinquants ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants. De ce nombre, 2 ont été reconnus coupables, 1 a vu sa cause suspendue ou ajournée "sine die" et 2 ont vu leur mise en accusation rejetée.

TABLE 24. Disposition and Sentence of Persons Sent to Juvenile Court Hearing, as Reported to December 31, 1971

TABLEAU 24. Classement et sentence des personnes qui ont comparu en cour pour jeunes délinquants, au 31 décembre 1971

	Total	Suspended sentence — Probation, sursis, liberté surveillée	Fine — Amende	Training school — École de formation			Sentence pending — En suspens	Not convicted — Non-con- damnée
				Indeter- minate — Indéter- minée	Deter- minate and indeter- minate — Déter- minée et indéter- minée	Deter- minate — Déter- minée		
TOTAL	42	9	—	12	3	7	—	11
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	2	—	—	—	—	—	—	2
Acquitted — Acquittées	3	—	—	—	—	—	—	3
Convicted — Condamnées	31	9	—	12	3	7	—	—
Adjourned "Sine Die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou arrêt des procédures	3	—	—	—	—	—	—	3
Charge dismissed — Accusation rejetée	3	—	—	—	—	—	—	3
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1967	4	—	—	1	—	1	—	2
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	1	—	—	—	—	—	—	1
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	2	—	—	1	—	1	—	—
Adjourned "Sine Die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou arrêt des procédures	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	15	1	—	6	1	2	—	5
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	1	—	—	—	—	—	—	1
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	10	1	—	6	1	2	—	—
Adjourned "Sine Die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou arrêt des procédures	2	—	—	—	—	—	—	2
Charge dismissed — Accusation rejetée	1	—	—	—	—	—	—	1
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1969	8	5	—	—	1	2	—	—
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	8	5	—	—	1	2	—	—
Adjourned "Sine Die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou arrêt des procédures	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1970	10	1	—	5	1	2	—	1
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	9	1	—	5	1	2	—	—
Adjourned "Sine Die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou arrêt des procédures	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	5	2	—	—	—	—	—	3
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	2	2	—	—	—	—	—	—
Adjourned "Sine Die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou arrêt des procédures	1	—	—	—	—	—	—	1
Charge dismissed — Accusation rejetée	2	—	—	—	—	—	—	2
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—

Table 25 indicates the result of juvenile court hearing broken down by relationship group.

Le Tableau 25 présente les résultats des comparutions en cour pour jeunes délinquants, les accusations étant classées selon le lien de parenté.

TABLE 25. Result of Juvenile Court Hearing, Charged by Relationship Group, Canada, 1967-1971 as of December 31, 1971

TABLEAU 25. Résultats des comparutions en cour pour jeunes délinquants classées selon le lien de parenté, Canada 1967-1971, au 31 décembre 1971

[illegible]

SPECIAL STUDIES

ÉTUDES SPÉCIALES

Murder During the Commission of Other Criminal
Act, 1961-1970Homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre
acte criminel, 1961-1970

Each year a number of murders are reported by the police where the circumstances involve another breach of the Criminal Code.

In the publication "Murder Statistics", murders are classified according to the relationship between the victim and the accused. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, a further breakdown is made between those murders which occurred "during the commission of other criminal act" and "other" circumstances.

In this study, homicides which occurred between members of a family but also involved the commission of another criminal offence which were considered doubtful in previous years. Since more murders were committed prior to the killing of the victim or following the death as an afterthought or as an attempt to hinder the investigation.

This is an up-dated study; all available police and court information has been studied in order to derive the motive of various incidents which were considered doubtful in previous years. Since more murders are now seen to belong to this category, the number of incidents and victims will not match the figures given for this category in previous Statistics Canada publications on murder.

Four types of criminal acts were distinguished: robbery, sexual assault and rape, escape, and other. "Robbery" includes robbery, theft, and breaking and entering. "Sexual assault and rape" refers to attacks on males and females, whether in a heterosexual or homosexual context. Under "escape" are included attempts to escape from a correctional institution, to avoid arrest, or to escape detection as a parole or probation violator. All other types of criminal acts leading to murder, such as arson, kidnapping, assaults (not indecent), abortion, etc. fall under the "other" category.

Section 213 of the Criminal Code outlines various offences, whereby if death ensues to a victim, murder is included under the charges.

Table A shows a year-by-year comparison of total murder incidents and victims in Canada and the number each year of these that occurred "during the commission of other criminal act".

There were 2,778 total incidents of murder claiming 3,099 total victims; 472 or 17.0 % of these murder incidents involved another criminal act, and claimed 544 or 17.6 % of the victims.

Robbery was the largest single type of criminal act with 316 incidents and 327 victims.

Chaque année, les sûretés signalent un certain nombre d'homicides dont les circonstances constituent une autre violation du Code criminel.

Dans "La statistique de l'homicide", les homicides sont groupés suivant le lien de parenté entre la victime et l'accusé. Lorsqu'il n'existe aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, on procède à une autre ventilation entre les homicides commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel" et les "autres" circonstances.

La présente étude englobe les homicides survenus entre les membres d'une famille mais comportant aussi la perpétration d'une autre infraction criminelle. Dans certains cas, on ignore si l'infraction a été commise avant l'assassinat de la victime, ou après le décès parce que la personne en a eu tout à coup l'idée, ou pour entraver l'enquête.

Il s'agit d'une étude à jour; tous les renseignements disponibles fournis par les sûretés et les tribunaux ont été examinés afin de découvrir les motifs de divers incidents considérés comme douteux les années précédentes. Comme les homicides appartenant à cette catégorie sont actuellement de plus en plus nombreux, le nombre d'incidents et de victimes ne va pas concorder avec les chiffres relatifs à cette catégorie publiés dans les bulletins précédents de Statistique Canada sur l'homicide.

Quatre genres d'actes criminels ont été retenus: le vol qualifié, l'attentat à la pudeur et le viol, l'évasion, et les "autres" infractions. Le "vol qualifié" comprend le vol qualifié, le vol et l'introduction par effraction. "L'attentat à la pudeur et le viol" comprend les attentats à la pudeur d'un homme ou d'une femme, entre personnes de sexe différent ou entre personnes de même sexe. Sous "évasion" sont comptées les tentatives d'évasion d'une maison de correction, pour ne pas être arrêté, ou les tentatives d'évasion afin de ne pas être appréhendé pour avoir commis une faute pendant une période de libération conditionnelle. Tous les autres genres d'actes criminels susceptibles de provoquer la mort, comme par exemple l'incendie volontaire, l'enlèvement, les voies de fait (autres que les attentats à la pudeur), l'avortement, etc. tombent sous la catégorie "autres".

L'article 213 du Code criminel énumère diverses infractions dans le cas desquelles, si la mort d'une victime en résulte, l'homicide est au nombre des chefs d'accusation.

Le Tableau A indique la comparaison d'une année à l'autre entre le nombre total d'homicides et de victimes au Canada, et le nombre de ces incidents qui chaque année se produisent "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel".

Il y a eu au total 2,778 incidents d'homicide qui ont fait 3,099 victimes; 472 (17.0 %) de ces incidents étaient accompagnés d'un autre acte criminel, et ils ont fait 544 victimes, soit 17.6 % du nombre total de victimes.

Le vol qualifié est le genre d'acte criminel le plus perpétré; il a donné lieu à 316 incidents et fait 327 victimes.

TABLE A. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada, 1961-1970

TABLEAU A. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada, 1961-1970

Year — Année	Incidents Total Nombre d'inci- dents	Victims Total Nombre de victimes	Other criminal act, incidents and victims — Autre acte criminel, incidents et victimes														
			Robbery — Vol qualifié			Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol			Escape — Évasion			Other — Autres			Total		
			Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F
1961	173	185	17	19	1	3	1	3	—	—	—	3	1	2	23	21	6
1962	196	217	26	24	3	7	2	6	4	5	—	3	—	3	40	31	12
1963	192	215	26	21	7	7	4	6	—	—	—	5	4	1	38	29	14
1964	199	218	29	24	5	6	2	5	1	1	—	—	—	—	36	27	10
1965	216	243	16	15	1	7	1	6	1	1	—	5	3	2	29	20	9
1966	205	221	16	15	2	11	—	11	—	—	—	4	2	3	31	17	16
1967	239	282	28	23	5	9	1	9	1	1	—	1	1	1	39	26	15
1968	292	315	40	34	7	13	2	11	2	2	—	1	2	—	56	40	18
1969	319	346	26	24	3	9	2	8	—	—	—	4	5	3	39	31	14
1970	353	432	48	40	9	21	—	21	1	1	—	8	27	24	78	68	54
1971	394	425	44	37	8	14	1	15	—	—	—	5	3	2	63	41	25
Total	2,778	3,099	316	276	51	107	16	101	10	11	—	39	48	41	472	351	193

Table B is a breakdown of incidents and victims of murder "during the commission of other criminal act" by province.

Quebec had the largest proportion of this type of murder, 182 or 25.9 % of its total 703 incidents.

Le Tableau B donne la ventilation des incidents et des victimes d'homicide "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", par province.

C'est le Québec qui a la plus forte proportion de ce genre d'homicide, soit 182 incidents (25.9 %) sur 703.

TABLE B. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada and Provinces, 1961-1970

TABLEAU B. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada et provinces, 1961-1970

Province	Incidents Total Nombre d'inci- dents	Victims Total Nombre de victimes	Incidents murder and other criminal act Total Nombre d'homicides accom- pagnés d'un autre acte criminel	Victims murder and other criminal act Total Nombre de victimes tuées à l'occasion d'un autre acte criminel	Robbery Vol qualifié			Sexual assault and rape Attentat à la pudeur et viol			Escape Évasion			Other Autres		
					Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F
CANADA	2,778	3,099	472	544	316	276	51	107	16	101	10	11	—	39	48	41
Newfoundland — Terre-Neuve	26	26	3	3	2	1	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard	7	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	91	103	13	13	11	10	1	2	—	2	—	—	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	49	53	8	8	7	7	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Québec	703	808	182	238	131	112	22	27	9	24	3	3	—	21	36	32
Ontario	841	926	127	135	85	77	13	32	6	28	2	2	—	8	6	3
Manitoba	184	194	27	28	21	18	4	3	—	3	2	2	—	1	1	—
Saskatchewan	161	189	17	20	11	9	3	3	—	3	—	—	—	3	1	4
Alberta	228	259	27	28	13	11	3	13	—	13	—	—	—	1	—	1
British Columbia — Colombie-Britannique	450	492	63	66	34	30	4	22	1	23	2	3	—	5	4	1
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	18	18	3	3	—	—	—	3	—	3	—	—	—	—	—	—
Yukon — Yukon	20	23	2	2	1	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—

Table C shows that the majority of "robbery" victims are male, and over 50 years of age. The majority of victims of "sexual assault and rape" are female and under 20 years of age. Where male victims are involved, the largest proportion is also under age 20. "Escape" victims are all male, and distributed between 20-29 and 30-39 years of age. There are more male than female victims of "other" criminal act type murders. The majority of male and female victims is over 50.

D'après le Tableau C, la majorité des victimes de "vols qualifiés" sont des hommes de plus de 50 ans. La majorité des victimes d'"attentats à la pudeur et de viols" sont des femmes de moins de 20 ans. Dans les cas où les victimes sont des hommes, la plus grande partie d'entre eux ont aussi moins de 20 ans. Les victimes d'une "évasion" sont tous des hommes âgés de 20 à 29 ans ou de 30 à 39 ans. Il y a plus d'hommes que de femmes qui sont victimes d'"autres" genres d'homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel. La majorité des victimes, hommes et femmes, ont plus de 50 ans.

TABLE C. Incidents and Victims, and Age and Sex of Victims of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1971

TABLEAU C. Incidents et victimes, et âge et sexe des victimes d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1971

Criminal act — Acte criminel	Incidents Total Nombre d'inci- dents	Victims Total Nombre de victimes	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of victims — Âge et sexe des victimes																											
					Under 6 months — Moins de 6 mois	6-12 months — mois	1-6 years — ans	7-10 years — ans	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans	40-49 years — ans	50-59 years — ans	60-69 years — ans	70 years and over — ans et plus	Un- known — In- connus															
M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F							
Robbery — Vol qualifié	316	327	276	51	—	—	—	—	—	—	1	—	6	3	34	4	39	5	42	3	56	10	48	6	50	20	—	—				
Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol	107	117	16	101	—	—	—	—	3	1	5	8	5	19	1	20	—	20	—	11	1	12	—	2	1	3	—	5	—	—		
Escape — Évasion	10	11	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	5	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Other — Autres	39	89	48	41	—	—	—	—	5	1	2	1	—	2	1	1	5	9	1	4	3	—	1	6	7	4	22	12	1	1		
Total	472	544	351	193	—	—	—	—	8	2	7	9	6	21	8	24	43	33	45	20	48	15	57	18	56	13	72	37	1	1		

In Table D, the age and sex of the suspects of murder "during the commission of other criminal act" are described. There are 500 male and 18 female suspects; to date, 123 cases remain unsolved. The largest proportion of male suspects (238 or 47.6 %) are between 20 and 29 years of age. This pattern holds true for each of the criminal acts separately. Eight out of the 18 female suspects also fall into this age category.

Dans le Tableau D, on donne l'âge et le sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel". Il y a 500 hommes et 18 femmes qui sont suspects; jusqu'à présent, 123 cas n'ont pas encore été résolus. La plus grosse proportion des hommes soupçonnés (238 ou 47.6 %) sont âgés de 20 à 29 ans. Cette répartition vaut pour chacun des actes criminels pris séparément. Sur les 18 femmes suspectes, 8 appartiennent aussi à ce groupe d'âge.

TABLE D. Age and Sex of Suspects of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1971

TABEAU D. Âge et sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1971

Criminal act — Acte criminel	Unsolved — Cas non résolus	Suspects Total Nombre de suspects	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of suspects — Age et sexe des suspects															
					7-10 years — ans	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans	40-49 years — ans	50-59 years — ans	60-69 years — ans	70 years and over — ans et plus	Un- known — Incon- nus						
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Robbery — Vol qualifié	83	371	356	15	—	—	17	—	75	2	174	8	66	4	15	1	3	—	2	—
Sexual assault and rape — Atten- tat à la pudeur et viol	30	83	83	—	—	—	5	—	19	—	34	—	16	—	7	—	1	—	1	—
Escape — Évasion	1	9	9	—	—	—	—	1	—	6	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
Other — Autres	9	55	52	3	—	—	3	—	6	—	24	—	11	—	4	1	1	—	3	2
Total	123	518	500	18	—	—	25	—	101	2	238	8	94	4	26	2	6	—	6	2

- (1) Includes — Comprend: 1964 — One murder during a robbery cleared "otherwise" because the suspect is out of the country. — Un homicide commis à l'occasion d'un vol qualifié classé "autres" parce que le suspect a quitté le pays.
- (2) Includes — Comprend: 1961 — One male suspect involved in two separate incidents of murder during a robbery. — Un homme suspect impliqué dans deux cas distincts d'homicide commis à l'occasion d'un vol qualifié.
1961 — One male suspect also involved in a 1963 "domestic" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide commis "au foyer" en 1963.
1964 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide classé "autres".
1967 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide classé "autres".
- (3) Includes — Comprend: 1962 — One male suspect involved in two separate incidents of murder during sexual assault or rape. — Un homme suspect impliqué dans deux cas distincts d'homicide survenus à l'occasion d'un attentat à la pudeur ou viol.
1965 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder also discovered in 1965. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide classé "autres" découvert aussi en 1965.
1968 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide classé "autres".

APPENDIX I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING
PROCEDURES, COURT PROCEDURES

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956), tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

"the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment ... They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter ..."

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

"are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other".

The Committee's sources of data were; the judges' reports prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by Statistics Canada from all provinces except Quebec, which joined in this reporting programme in 1926.

From 1921 to 1944, death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis, and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner's report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912, when they were then compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 Statistics Canada took over the collection and publication of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged with an offence but con-

APPENDICE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION,
PROCÉDURES JUDICIAIRES

La statistique de l'homicide est recueillie au Canada à l'échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d'enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtement corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d'homicide selon l'année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d'homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d'autres tableaux indiquent l'âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

"les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale ... Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L'exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c'est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l'homicide involontaire ..."

Lorsque le Comité a tenté d'intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

"sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu'ils sont sans relation les uns avec les autres".

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d'homicide, la statistique de l'état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, Statistique Canada recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s'est joint au programme de déclaration en 1926.

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d'après l'endroit où l'incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d'échange avec les États-Unis d'Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d'homicides aux fins de la statistique canadienne de l'état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l'état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu'indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu'il s'agit d'un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l'état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l'intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l'Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu'à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l'Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c'est Statistique Canada qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d'accusations, d'acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l'état matrimonial, le degré d'instruction, l'âge, l'usage d'alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrirait pas, jusqu'en 1953, les

victed of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by Statistics Canada since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders, (three murders cleared by charge; one person charged); however, three persons murder one person, count one murder"(1) (one murder cleared by charge, three persons charged).

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by Statistics Canada in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means, or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to Statistics Canada are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1962 would not be cleared until 1963 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decision and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1969. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim, it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both.

It should be noted that the number of reported murders need not equal the number of incidents, and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to Statistics Canada concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include deaths which are not a part of

personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que Statistique Canada publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1^{er} janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre(1)" (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

En 1961, Statistique Canada, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé sans mise en accusation ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, Statistique Canada se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés à Statistique Canada est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1962 ne soit pas classé avant 1963 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1969. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides.

Il est à noter que le nombre d'homicides signalés n'égal pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux à Statistique Canada concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et depuis 1953, le nombre de personnes reconnues

(1) For further rules of scoring see Appendix IV, page 37.

(1) Voir autres directives pour compter les infractions, Appendice IV, page 37.

present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to Statistics Canada.

In December 1967, a revision to the Criminal Code of Canada redefined the offences capital murder and non-capital murder. The new definitions are to be in effect for a trial period of five years, commencing December 29, 1967. Only the killing of a "policeman" or a "prison guard" would be liable to the death penalty.

APPENDIX II. SECTIONS 212, 213 AND 214 CRIMINAL CODE OF CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 212, 213 and 214.

Section 212

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 213

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he willfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or

coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité à Statistique Canada.

En décembre 1967, le Code criminel du Canada fut révisé et les infractions sur le meurtre qualifié et non qualifié furent redéterminées. La nouvelle définition fut mise en vigueur pour une période de cinq ans à partir du 29 décembre 1967. Seul le meurtre d'un "agent de police" ou d'un "geolier" est sujet à la condamnation à mort.

APPENDICE II. ARTICLES 212, 213 ET 214 DU CODE CRIMINEL DU CANADA

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 212, 213 et 214.

Article 212

L'homicide coupable est un meurtre

- (a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- (b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- (c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 213

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- (a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort résulte des lésions corporelles;
- (b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte;
- (c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte; ou

- (d) he uses a weapon or has it upon his person
- (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 - (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues as a consequence.

Section 214

- (1) Murder is capital murder or non-capital murder.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where such person by his own act caused or assisted in causing the death of
- (a) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (b) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties, or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
- (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 - (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort en soit la conséquence.

Article 214

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est qualifié lorsqu'une personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
- (a) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - (b) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ses fonctions. ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDIX III. COURT PROCEDURES PREPARED BY THE DEPARTMENT OF JUSTICE

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (210). Nor can an insane person be found guilty of culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,542).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefore in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate, or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (462). A person charged with murder who desires an interim release before trial must make an application to a judge of or a judge presiding in a superior court of criminal jurisdiction. Unlike the procedure in less serious cases which requires the justice to release the accused unless the prosecution shows cause why continued detention is justified, the judge has a discretion to release the accused if the prosecution is unable to show cause for detention (457.7). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (507), and

APPENDICE III. PROCÉDURES JUDICIAIRES PRÉPARÉES PAR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribue à la cause de la mort (210). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale", et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,542).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtement s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (462). Toute personne inculpée de meurtre qui, avant son procès désire obtenir une mise en liberté provisoire, doit en faire la demande à un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle ou à un juge président une telle cour. Contrairement à la procédure suivie dans les affaires de moindre importance, selon laquelle le juge doit relâcher l'accusé à moins que le ministère public ne justifie une prolongation de sa détention, le juge dispose d'un pouvoir discrétionnaire de relâcher l'accusé, au cas où le ministère public ne justifie d'aucun motif de détention (457.7). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury

in the province of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (430). The preliminary enquiry step may also be omitted, and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person, preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (505, 507).

In the event of a culpable homicide, the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province", and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, autrefois acquits, (formerly acquitted) and autrefois convict (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly.

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (589).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (218, 669) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (670), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (670, 671) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (684).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (604, 613). A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on a question of law, or, with leave, on a question of fact or a question of mixed law and fact and in such event also

est omise (507), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (430). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions (505, 507).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête préliminaire. À l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. À son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (589).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (218, 669) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (670); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au Solliciteur général (670, 671), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (684).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (604, 613). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel sur une question de droit ou, avec autorisation, sur une question de fait ou une

the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (603, 613). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (605, 613).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (618). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (618).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (621).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (623).

When a conviction for capital murder comes before the Governor-in-Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment are ordinarily eligible for parole after 10 years imprisonment. However, the prior approval of the Governor in Council is required before releasing such cases (684).

APPENDIX IV. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS — EXCERPT

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance "by charge" a second time for the same offence. Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

question de droit et de fait et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (603, 613). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (605, 613).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (618). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (618).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (621).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (623).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié et toute personne reconnue coupable de meurtre qualifié, dont la sentence de mort a été commuée en une peine d'emprisonnement à vie, sont habituellement admissibles à la libération conditionnelle après dix ans de détention. Toutefois, dans chacun de ces cas (684), il faut l'approbation préalable du Gouverneur en conseil.

APPENDICE IV. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées sans mise en accusation":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction. Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an Information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained, but the complainant refuses to prosecute - this does not "unfound" the offence.
- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
- (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
- (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.

"Infractions classées sans mise en accusation"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée sans mise en accusation" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées sans mise en accusation";

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subéquemment.
- (4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre - ce qui ne constitue pas une plainte "non fondée".
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
- (9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
- (10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

A la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa,
ou à Information Canada, Ottawa.

Numéro du catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

- 85-201 Statistique de la criminalité (Tribunaux) — Ann. Bil.
- 85-202 Jeunes délinquants — Ann. Bil.
- 85-204 Statistique de l'administration policière — Ann. Bil.
- 85-205 Statistique de la criminalité (Police) — Ann. Bil.
- 85-206 Statistique de l'application des règlements de la circulation — Ann. Bil.
- 85-207 Statistique des établissements de correction — Ann. Bil.
- 85-208 Établissements de protection de la jeunesse — Ann. Bil.
- 85-209 Statistique de l'homicide — Ann. Bil.
- 85-503 La statistique de l'homicide, 1961-1970, HS., Bil.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1961 ET 1966, BIL.

- 92-602 Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-603 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1966.
- 92-604 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1966.
- 92-605 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1966.
- 92-606 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1966.
- 92-607 Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 et 1966.
- 92-608 Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-609 Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-610 Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-611 Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1966.
- 92-612 État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

- 53-206 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — Ann. Angl.
- 53-001 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — T. Angl.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

- 84-203 *Causes of Death, Canada*, Ann. Angl.
- 84-001 Rapport mensuel — Bil.
- 91-511 Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge. Canada et provinces — Ann. Bil.

Ann. — Annuel Angl. — Anglais
T. — Trimestriel Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Statistics Canada,
Ottawa or from Information Canada, Ottawa.

Catalogue number

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

- 85-201 Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.
- 85-202 Juvenile Delinquents A. Bil.
- 85-204 Police Administration Statistics A. Bil.
- 85-205 Crime Statistics (Police) A. Bil.
- 85-206 Traffic Enforcement Statistics A. Bil.
- 85-207 Correctional Institution Statistics A. Bil.
- 85-208 Training Schools A. Bil.
- 85-209 Murder Statistics, A. Bil.
- 85-503 Murder Statistics, 1961-1970, O., Bil.

CENSUS OF POPULATION, 1961 AND 1966, BIL.

- 92-602 Electoral districts - By districts and subdivisions 1961 and 1966.
- 92-603 Counties and subdivisions - By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B. 1966.
- 92-604 Counties and subdivisions - By sex, Que., 1966.
- 92-605 Counties and subdivisions - By sex, Ont., 1966.
- 92-606 Counties and subdivisions - By sex, Man., Sask., Alta. and B.C. 1966.
- 92-607 Incorporated cities, towns and villages - (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961 and 1966.
- 92-608 Rural and urban distribution - Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1961 and 1966.
- 92-609 Sex ratios - Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-610 Age groups - By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-611 Single years of age - By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1966.
- 92-612 Marital Status - By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1966.

TRANSPORTATION STATISTICS

- 53-206 Motor Vehicle Traffic Accidents - A.E.
- 53-001 Motor Vehicle Traffic Accidents - Q.E.

VITAL STATISTICS

- 84-203 Causes of Death, Canada, A.E.
- 84-001 Monthly report - Bil.
- 91-511 Population - 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A. Bil.

A. - Annual E. - English
Q. - Quarterly Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

(Français, intérieur de la couverture arrière)

Murder statistics

1972



La statistique de l'homicide

1972



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Judicial Division — Division de la statistique judiciaire

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1972

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

September - 1973 - Septembre
4-2400-515

Price—Prix: 75 cents

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document

Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

PREFACE

The present publication is the ninth of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved, it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts, and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

SYLVIA OSTRY,
Chief Statistician of Canada.

PRÉFACE

La présente publication est la neuvième d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Division judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

SYLVIA OSTRY,
Le statisticien en chef du Canada.

TABLE 1. Number of Murders reported by the Police to Statistics Canada(1) and Homicidal Deaths,(2) Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over,(3) Canada, 1954-1972

TABLEAU 1. Nombre d'homicides signalés par les sûretés à Statistique Canada(1) et décès par homicides(2), taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus(3), Canada, 1954-1972

Year - Année	Number - Nombre		Rate - Taux	
	Murders reported to Statistics Canada Homicides signalés à Statistique Canada	Homicidal deaths Décès par homicides	Murders reported to Statistics Canada Homicides signalés à Statistique Canada	Homicidal deaths Décès par homicides
1954	125	157	1.0	1.2
1955	118	158	0.9	1.2
1956	131	171	1.0	1.3
1957	129	165	0.9	1.2
1958	153	198	1.1	1.4
1959	141	167	1.0	1.2
1960	190	244	1.3	1.6
1961	185	211	1.2	1.4
1962	217	249	1.4	1.6
1963	215	240	1.4	1.5
1964	218	238	1.4	1.5
1965	243	255	1.5	1.6
1966	221	249	1.3	1.5
1967	282	309	1.6	1.8
1968	315	328	1.8	1.8
1969	346	375	1.9	2.1
1970	433	421(4)	2.3	2.3
1971	426	458	2.2	2.4
1972	478	NA	2.5	NA

(1) From 1954 to 1960 adjustments are made in previously published figures as a result of revised RCMP and OPP figures on murder offences known to the police but no adjustments have been made for the non-reporting of the QPF in those years. From 1961 to date the QPF reported murders known to them to Statistics Canada and there were improved data collection techniques. - De 1954 à 1960, des rajustements ont été faits aux chiffres publiés antérieurement à la suite de la rectification des chiffres fournis par la G.R.C. et la P.P.O. sur les infractions par homicides connues de la police, mais aucun rajustement n'a été fait par la S.Q. qui ne fournissait pas de rapports au cours de ces années. De 1961 à date la S.Q. a déclaré les homicides connus d'elle à Statistique Canada, et il existait des techniques perfectionnées de collecte des données. (2) Homicidal deaths as officially recorded on provincial death certificates reported to Statistics Canada include murders, infanticides, non-accidental manslaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); exclude manslaughter, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures include deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but exclude deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada. - Les décès par homicides tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés à Statistique Canada comprennent les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); excluent les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus comprennent les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais excluent les décès survenus au Canada de tous les résidents non-canadiens. (3) Population taken from Census of Canada for 1956, 1961 and 1966; from Statistics Canada official intercensal estimates from other years. - Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1956, 1961 et 1966; et des estimations intercensales officielles de Statistique Canada pour les autres années. (4) Excludes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970. The accused having been found, to be criminally responsible by a coroner's jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. This incident was classed by Vital Statistics as accidental death in 1969 and as murder by Judicial Division in 1970. Vital Statistics' unit of count is the event. Judicial Division's count is the actual outcome of the event. - Excluent un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970; la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en Janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes. L'incident d'homicide a été classé dans les statistiques de l'état civil, comme une mort accidentelle en 1969, et par la Division Judiciaire comme un meurtre en 1970. L'unité du compte par l'état civil est l'événement. L'événement actuel de la division judiciaire est la conséquence finale.

Murders Reported in 1972

In 1972 there were 478 murders reported to Statistics Canada. As of December 31, 1972, 404 or 84.5 % of these murders had been cleared by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 383 persons charged with the murders reported in 1972, 356 were adults and 27 were juveniles.

As of December 31, 1972, 186 or 52.2 % of the adults were sent to trial and 170 or 47.8 % were not sent to trial.

Of the 170 adults not sent to trial, 143 were pending preliminary hearing.

For murders reported in 1972, of the adults sent to trial as of December 31, 1972, 23 were acquitted and 125 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter, or a lesser offence.

Of the 125 adults convicted, 89 or 71.2 % were convicted of manslaughter or a lesser offence. (Juvenile statistics are analysed on page 21).

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1971 and 1972. Although the clearance of offences and court decisions regarding each case need not have occurred in the same year the murder was known to the police and reported to Statistics Canada, data in the tables for such clearances, court decisions, or any subsequent actions have been updated in that year.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims). This is due to the fact that some suspects commit suicide and some murders are unsolved. An incident or act of murder may have more than one victim.

Tables 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1971 and 1972 information regarding murders reported in the years 1968-1971 is up-dated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1972.

TABLE 2. Number of Murders reported by the Police and the Type of Clearance as of December 31, 1971 and 1972 as reported to Statistics Canada, Canada 1968-1972 (Classified according to year offence became known to police)(1)

TABLEAU 2. Nombre d'homicides signalés par les sûretés et classement selon le genre au 31 décembre 1971 et 1972 selon les rapports faits à Statistique Canada, Canada, 1968-1972 (Les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police)(1)

	1968		1969		1970		1971		1972
	Disposition		Disposition		Disposition		Disposition		Disposition
	Décision		Décision		Décision		Décision		Décision
	Dec. 1971	Dec. 1972	Dec. 1971	Dec. 1972	Dec. 1971	Dec. 1972	Dec. 1971	Dec. 1972	Dec. 1972
Number of murders reported to Statistics Canada - Nombre d'homicides signalés à Statistique Canada	315	315	346	346	432	433(4)	425	426	478(5)
Offences cleared by charge as of December 31, 1971 and 1972 - Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1971 et 1972	237	237	254	257	284	288	316	321	330
Offences cleared otherwise as of December 31, 1971 and 1972 - Crimes classés autrement, 31 décembre 1971 et 1972	6	6	4	4	42	42	2	2	40
Offences cleared by suicide - Crimes classés suicides	26	26	27	27	46	46	44	44	34
Unsolved offences as of December 31, 1971 and 1972 - Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1971 et 1972	46	46	61	58	60	57	63	59	74
Persons charged as reported by police as of December 31, 1971 and 1972(2) - Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1971 et 1972(2)	271	271	280	283	319	325	357	365	383
Persons charged and charge was reduced before preliminary hearing as of December 31, 1971 and 1972(3) - Personnes inculpées et accusation réduite avant l'enquête préliminaire 31 décembre 1971 et 1972(3)	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Persons charged and sent to trial as of December 31, 1971 and 1972(3) - Personnes inculpées et mises en jugement 31 décembre 1971 et 1972(3)	220	221	247	249	269	274	212	292	186
Persons charged and not sent to trial as of December 31, 1971 and 1972(3) - Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1971 et 1972(3)	27	26	16	17	31	32	129	57	170

- (1) Statistics have been altered from previous publications due to extensive updating of the murder files for the special 10 year murder study. - Les statistiques des publications précédentes ont été modifiées parce qu'une mise à jour importante des dossiers de l'homicide a été faite après l'enquête décennale spéciale sur l'homicide.
- (2) Includes adults and juveniles. - Comprend adultes et adolescents.
- (3) Includes adults only. - Comprend adultes seulement.
- (4) Includes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970. The accused having been found to be criminally responsible by a coroners jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. - Comprend un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970; la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes.
- (5) Includes one incident of murder which occurred in 1972. The incident involves three accused and 37 victims. - Comprend un meurtre commis en 1972. Cet incident impliquait trois accusés et 37 victimes.

Homicides signalés en 1972

En 1972, 478 homicides ont été signalés à Statistique Canada. Le 31 décembre 1972, 404 (84.5 %) de ces homicides avaient été classés par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 383 personnes accusées d'homicide, signalées en 1972, 356 étaient des adultes et 27 des adolescents.

Au 31 décembre 1972, 186 adultes, soit 52.2 %, avaient été renvoyés aux assises et 170 adultes, soit 47.8 %, n'avaient pas été renvoyés aux assises.

Sur les 170 adultes qui n'ont pas été renvoyés aux assises, 143 attendaient l'enquête préliminaire.

Pour ce qui est des homicides signalés en 1972, sur le nombre d'adultes renvoyés aux assises le 31 décembre 1972, 23 avaient été acquittés et 125 condamnés pour meurtre qualifié ou non qualifié pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité.

Sur les 125 adultes reconnus coupables, 89 (71.2 %) ont été condamnés pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité. (La statistique des adolescents est analysée à la page 21).

Les trois prochains tableaux indiquent le nombre d'homicides signalés chaque année et les décisions qui avaient été prises à leur égard le 31 décembre 1971 et 1972. Bien qu'il ne soit pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque cas se soient produits la même année que l'homicide a été porté à la connaissance des sûretés et signalé à Statistique Canada, les données relatives au classement, aux décisions des tribunaux ou à toutes dispositions ultérieures à l'égard de ces cas ont été rapportées à l'année en cause.

Dans le Tableau 2, on remarquera que le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes). Ceci provient du fait que certains suspects se suicident et que certains meurtres ne sont pas éclaircis. De plus, il se peut qu'il y ait plus d'une victime dans un incident ou un acte criminel.

Les Tableaux 2, 3 et 4 ont pour objet de montrer l'activité de l'année en ce qui concerne les homicides et les poursuites judiciaires. Comme les statistiques se rapportent au 31 décembre 1971 et 1972 l'information sur les homicides signalés au cours des années 1968-1971 est d'une année plus récente et peut être comparée à la situation des cas signalés en 1972.

TABLE 3. Clearance of Adults Not Sent to Trial, as reported to December 31, 1971 and 1972

TABEAU 3. Classement rendu et signalé dans les rapports à l'égard des adultes non mis en jugement, 31 décembre 1971 et 1972

	1968		1969		1970		1971		1972	
	Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement	
	Dec. 1971	Dec. 1972	Dec. 1971	Dec. 1972	Dec. 1971	Dec. 1972	Dec. 1971	Dec. 1972	Dec. 1972	
Adults not sent to trial as of December 31, 1971 and 1972 — Nombre d'adultes non mis en jugement, 31 décembre 1971 et 1972	27	26	16	17	31	32	129	57	170	
Adults charged and charge was withdrawn before preliminary hearing — Adultes inculpés et accusation réduite avant l'enquête préliminaire	—	—	—	—	2	2	4	4	1	
Adults charged, warrant not yet served — Adultes inculpés mandat pas encore exécuté	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
Committed suicide — Suicides	—	—	—	—	2	2	1	1	—	
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	19	19	4	5	10	10	7	8	8	
Insane — Aliénation mentale	4	3	2	2	7	7	1	2	5	
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	1	2	—	
Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" prononcé après enquête préliminaire	2	2	6	6	6	6	3	6	11	
Adjourned "sine die"; or stay of proceedings — Ajournement "sine die"; suspen- sion d'instance	1	1	2	2	—	—	5	5	—	
Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	1(1)	1	2	2(2)	4	5	107	29	143	

(1) One male pending preliminary, serving life in U.S.A. - Un homme condamné à vie aux États-Unis dont l'enquête préliminaire est en suspens.

(2) One male "Jurisdiction waived out of Canada". - Un homme "Jurisdiction écartée au dehors du Canada".

TABLE 4. Disposition of Adults Sent to Trial, as reported to December 31, 1971 and 1972

TABEAU 4. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en jugement, 31 décembre 1971 et 1972

	1968		1969		1970		1971		1972
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Dec. 1971	Déc. 1972	Déc. 1971	Déc. 1972	Déc. 1971	Déc. 1972	Déc. 1971	Déc. 1972	Déc. 1972
Adults sent to trial as of December 31, 1971 and 1972 — Nombre d'adultes mis en jugement, 31 décembre 1971 et 1972	220	221	247	249	269	274	212	292	186
Unfit for trial — Inapte à comparaître	5	5	4	4	4	4	6	7	2
Acquitted — Total — Adultes acquittés	54	55	57	59	56	63	21	48	23
On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	21	22	20	21	16	19	5	17	4
Capital murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	25	25	30	31	35	39	11	23	16
Manslaughter — Homicide involontaire	8	8	6	6	5	5	5	8	3
Other offences — Autres	—	—	1	1	—	—	—	—	—
Convicted — Total — Adultes reconnus coupables	152	152	181	181	193	196	114	225	125
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	—	—	2	2	—	1	—	—	—
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	1	—	—	1	1
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	33	33	52	51	58	53	31	82	35
Manslaughter — Homicide involontaire	105	105	119	120	121	128	75	127	84
Other offences — Autres	14	14	8	8	13	14	8	15	5
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	4	4	2	2	2
Stay of Proceedings — Suspension d'instance	9	9	5	5	5	5	1	2	1
Died before conviction or acquittal — Décédés avant d'être reconnus coupables ou d'être acquittés	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending(1) — En suspens(1)	—	—	—	—	7	2	68	8	33

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1972 - En suspens comprend: dans l'attente d'un procès, et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1972.

PART I. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS,
ACCUSED, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder, it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer, there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

PARTIE I. UNITÉ DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES,
ACCUSÉS, INCIDENTS

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder Cleared by Charge and Number of Persons Charged, (1) reported by the Police, Canada 1968-1972 as of December 31, 1972

TABEAU 5. Homicides classés par mise en accusation et nombre de personnes inculpées(1), signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972 au 31 décembre 1972

Persons charged per incident — Personnes inculpées par incident	1968		1969		1970		1971		1972	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
TOTAL	224	271	239	283	267	325	301	365	309	383
1 person — personne	193	193	210	210	237	237	263	263	266	266
2 persons — personnes	21	42	18	36	17	34	26	52	29	58
3 " "	6	18	7	21	9	27	7	21	6	18
4 " "	2	8	4	16	3	12	4	16	4	16
5 " "	2	10	—	—	—	—	—	—	2	10
7 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7
8 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	8
13 " "	—	—	—	—	—	—	1	13	—	—
15 " "	—	—	—	—	1	15	—	—	—	—

(1) Includes adults and juveniles. — Comprend adultes et adolescents.

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual(1).

(1) See Appendix IV, page 37.

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions(1).

(1) Voir Appendice IV, page 37.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, reported by the Police, Canada, 1968-1972 as of December 31, 1972

TABEAU 6. Classement des cas d'homicide par les sûretés, signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972 au 31 décembre 1972

Clearance — Classement	1968	1969	1970	1971	1972
TOTAL	292	319	354	395	412
<u>Incidents</u>					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	224	239	267	301	309
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	3	2	2	2	3
Cleared by suicide — Classés suicides	25	24	30	35	31
Unsolved — Non résolus	40	54	55	57	69

An incident may occur in which there is more than one victim and/or more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows the number of incidents which occurred in Canada for the five years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver qu'un incident comprenne plus d'un homicide et (ou) plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des cinq années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, reported by the Police, Canada, 1968-1972

TABEAU 7. Homicides simples et multiples, signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972

Victims per incident — Victimes par incident	1968		1969		1970		1971		1972	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
TOTAL	292	315	319	346	354	433	395	426	412	478
1 victim - victime	275	275	300	300	329	329	370	370	388	388
2 victims - victimes	13	26	15	30	17	34	20	40	18	36
3 " "	2	6	3	9	3	9	4	12	3	9
4 " "	2	8	—	—	2	8	1	4	2	8
5 " "	—	—	—	—	1	5	—	—	—	—
6 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 " "	—	—	1	7	—	—	—	—	—	—
8 " "	—	—	—	—	1	8	—	—	—	—
37 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	37
40 " "	—	—	—	—	1	40	—	—	—	—

The interrelationship between incidents, victims, suspects and persons charged is illustrated in Table 8.

Les rapports entre incidents, victimes, suspects et inculpés apparaissent au Tableau 8.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, reported by the Police, Canada, 1968-1972, as of December 31, 1972

TABEAU 8. Homicides, suspects et victimes, signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972 au 31 décembre 1972

	1968	1969	1970	1971	1972
Total incidents	292	319	354	395	412
Cleared by charge - Classés par mise en accusation	224	239	267	301	309
Cleared otherwise - Classés sans mise en accusation	3	2	2	2	3
Cleared by suicide - Classés par suicide	25	24	30	35	31
Unsolved - Non résolus	40	54	55	57	69
Victims - Victimes	315	346	433	426	478
Total suspects(1)	300	309	358	402	418
Cleared by charge - Classés par mise en accusation	271	283	325	365	383
Cleared otherwise - Classés sans mise en accusation	4	2	2	2	4
Suicide - Suicides	25	24	31	35	31
Charged(2) - Inculpés(2):					
Sent to trial - Mis en jugement	221	249	274	292	186
Not sent to trial - Non mis en jugement	26	17	32	57	170

(1) Includes adults and juveniles. - Comprend adultes et adolescents.

(2) Includes adults only. - Comprend uniquement les adultes.

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les Territoires du Nord-Ouest au cours des cinq années à l'étude. Le Tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, reported by the Police, Canada, 1968-1972

TABLEAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972

Province	1968		1969		1970		1971		1972	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
CANADA	292	315	319	346	354	433	395	426	412	478
Newfoundland — Terre-Neuve	4	4	4	4	1	1	2	2	2	2
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse ..	9	9	11	12	13	14	15	15	12	14
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	3	3	1	1	6	8	8	9	9	9
Québec	76	83	107	116	86	135(1)	106	116	105	148(2)
Ontario	76	88	88	94	103	109	123	134	125	132
Manitoba	24	25	26	26	25	26	27	28	30	35
Saskatchewan	21	21	19	29	21	22	24	28	27	27
Alberta	20	22	16	16	29	37	37	39	28	29
British Columbia — Colombie-Britannique	58	45	45	46	58	68	51	53	69	77
Yukon	1	1	—	—	4	5	—	—	2	2
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	—	—	1	1	7	7	2	2	2	2

(1) Includes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970, the accused having been found to be criminally responsible by a coroners jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. — Comprend un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970, la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes.

(2) Includes one incident of murder which occurred in 1972. The incident involves three accused and 37 victims. — Comprend un meurtre commis en 1972. Cet incident impliquait trois accusés et 37 victimes.

PART II. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

Table 10 Shows that in 1968 42.2 % of reported murders were of a domestic nature, in 1969 37.6 %, in 1970 32.3 %, in 1971 35.4 %, and in 1972 33.5 %; consequently, a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore, a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims' data would show one wife and one son being murdered.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (not one of the specified categories).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, uncles, aunts, nephews, nieces, cousins, in-laws, foster parents and step-parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents, and the children in such a union.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of the other criminal act" and "other".

Commission of Other Criminal Act

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1968 these formed 13.3 % of the total murders with 42 victims, in 1969 10.1 % with 35 victims, in 1970 20.8 % with 90 victims, in 1971 10.3 % with 44 victims, and in 1972 17.4 % with 83 victims. (See Table 14).

A special study on this type of murder for the years 1961-1972 is included on page 29 of this publication.

PARTIE II. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Le Tableau 10 indique qu'en 1968 42.2 % des homicides signalés ont été commis au foyer, en 1969 37.6 % en 1970 32.3 %, en 1971 35.4 %, et en 1972 33.5 %; par la suite, on a réparti les cas d'homicide suivant le lien de parenté de l'accusé avec la (les) victime(s).

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autre".

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, soeur et autres (n'appartenant pas aux catégories mentionnées).

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, parents par alliance, parents par adoption et beaux-parents.

Mariage consensuel comprend: mari et femme d'une union illégitime, parents illégitimes, et les enfants de chacun d'eux.

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicide commis pendant la "perpétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Perpétration d'un autre acte criminel

Chaque année, un certain nombre d'homicides sont commis au cours de la perpétration d'un autre acte criminel, par exemple un vol qualifié, un viol, un incendie volontaire, etc. En 1968, ces homicides représentaient 13.3 % de tous les homicides commis et ont fait 42 victimes, en 1969 10.1 % et 35 victimes, en 1970 20.8 % et 90 victimes, en 1971 10.3 % et 44 victimes, et en 1972 17.4 % et 83 victimes. (Voir Tableau 14).

On trouvera à la page 29 de la présente publication une étude spéciale sur ce genre de meurtre pour les années 1961-1972.

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, reported by the Police, Canada, 1968-1972 as of December 31, 1972

TABEAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides commis au foyer, signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972, au 31 décembre 1972

Relationship to victim — Lien de parenté avec la victime	1968			1969			1970		
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family - Total - Famille immédiate	87	37	61	94	40	58	85	42	61
Husband - Mari	45	—	45	43	—	43	42	—	42
Wife - Épouse	7	7	—	8	8	—	9	9	—
Father - Père	3	4	5	12	8	5	3	8	6
Mother - Mère	14	10	9	15	9	9	9	7	6
Son - Fils	11	9	2	8	7	1	11	8	4
Daughter - Fille	—	—	—	1	1	—	2	1	1
Brother - Frère	7	7	—	7	7	—	8	9	1
Sister - Soeur	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Other - Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kinship - Total - Parenté	14	12	4	12	11	3	13	10	5
Grandfather, Grandmother - Grand-père, grand-mère	—	—	—	1	—	1	—	—	—
Grandson, Granddaughter - Petit fils, petite fille	—	—	—	1	—	1	1	1	1
Uncle, aunt - Oncle, tante	1	1	—	—	—	—	3	3	—
Nephew, niece - Neveu, nièce	3	3	—	—	—	—	3	2	1
Cousin	3	3	—	5	4	1	5	3	2
Stepfather, Stepmother - Beau-père, belle-mère	—	—	—	—	2	—	—	—	—
Stepson, stepdaughter - Beau-fils, belle-fille	2	2	—	1	1	—	—	—	—
Stepbrother, stepsister - Beau-frère, belle-soeur	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Father or mother-in-law - Beau-père ou belle-mère	1	1	1	—	—	—	—	—	—
Son or daughter-in-law - Gendre, bru	2	1	1	1	1	—	—	—	—
Brother or sister-in-law - Beau-frère ou belle-soeur	1	1	1	3	3	—	1	1	1
Foster parent - Père ou mère adoptif	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Foster brother or sister - Frère ou soeur adoptif	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Common-law - Total - Mariage consensuel	19	3	16	17	6	12	22	4	18
Husband - Mari	15	—	15	11	—	11	18	—	18
Wife - Femme	2	2	—	6	6	—	3	3	—
Father - Père	1	—	1	—	—	1	1	1	—
Mother - Mère	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Son - Fils	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Daughter - Fille	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1971			1972					
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes			Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family - Total - Famille immédiate	92	43	62	97	40	65			
Husband - Mari	42	—	42	45	—	45			
Wife - Épouse	7	7	—	11	11	—			
Father - Père	6	4	2	5	4	5			
Mother - Mère	15	11	6	12	8	6			
Son - Fils	8	8	4	14	10	5			
Daughter - Fille	1	—	4	2	1	1			
Brother - Frère	12	11	3	7	5	2			
Sister - Soeur	1	1	—	1	—	1			
Other - Autres	—	1	1	—	1	—			
Kinship - Total - Parenté	17	15	4	21	17	6			
Grandfather, grandmother - Grand-père, grand-mère	—	—	—	—	—	—			
Grandson, granddaughter - Petit fils, petite fille	—	—	—	—	—	—			
Uncle, aunt - Oncle, tante	3	2	1	2	3	1			
Nephew, niece - Neveu, nièce	3	4	—	4	2	2			
Cousin	2	1	1	2	2	—			
Stepfather, stepmother - Beau-père, belle-mère	1	—	1	3	2	1			
Stepson, stepdaughter - Beau-fils, belle-fille	1	1	—	2	2	—			
Stepbrother, stepsister - Beau-frère, belle-soeur	1	1	—	1	1	—			
Father or mother-in-law - Beau-père ou belle-mère	—	—	—	3	1	2			
Son or daughter-in-law - Gendre, bru	1	1	—	—	—	—			
Brother or sister-in-law - Beau-frère ou belle-soeur	4	4	—	4	4	—			
Foster parent - Père ou mère adoptif	—	—	—	—	—	—			
Foster brother or sister - Frère ou soeur adoptif	—	—	—	—	—	—			
Other - Autres	1	1	1	—	—	—			
Common-law - Total - Mariage consensuel	27	10	17	31	7	25			
Husband - Mari	16	—	16	24	—	24			
Wife - Femme	8	8	—	7	7	—			
Father - Père	1	1	—	—	—	—			
Mother - Mère	—	—	—	—	—	—			
Son - Fils	1	1	—	—	—	—			
Daughter - Fille	—	—	—	—	—	1			
Other - Autres	1	—	1	—	—	—			

Other

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise, showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout. There is also included in this group cases of jealousy, or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases

A murder can not be classified as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore, that some murders shown under "no domestic relationship", "unsolved", will eventually be classified as "domestic" murders.

In domestic murder incidents involving 1 or more suspects and/or 1 or more victims, the incident is scored only once, and that according to the closest relationship of the accused to the victim(s). For example, a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is first scored as a murder incident in the "immediate family" because of the son-mother relationship. The victim is scored under "immediate family-mother". However, as regards the suspects, the son is counted under "immediate family" and the cousin under "kinship". In another instance, a husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under "immediate family" because of the husband-wife relationship; as regards victims, the wife is counted under "immediate family" and the mother-in-law under "kinship". The husband is counted as one suspect under "immediate family".

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 29 male and 2 female suspects of 1972 murders who committed suicide at the time the murder(s) were committed.

Autres

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré classées par "mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou dans une querelle, ou après une soulerie prolongée. Ce groupe comprend aussi les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "non résolus", soient finalement classés comme "homicide au foyer".

Dans les cas d'homicide au foyer, où un ou plusieurs suspects (et ou) une ou plusieurs victimes sont en cause, l'incident n'est compté qu'une seule fois et classé suivant le lien de parenté le plus étroit qui existe entre l'accusé et la (les) victime(s). Par exemple, un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère. Ce meurtre est consigné comme incident dans la "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le fils et sa mère. La victime est consignée sous "famille immédiate-mère". Cependant en ce qui concerne les suspects, le fils est compté sous "famille immédiate" et le cousin sous "parenté". Dans un autre cas, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Ce meurtre est consigné comme un incident sous "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le mari et la femme; pour ce qui est des victimes, la femme est comptée sous "famille immédiate" et la belle-mère sous "parenté". Le mari est classé comme suspect sous "famille immédiate".

Le Tableau 11 indique l'âge et le sexe des suspects d'homicide classés suivant le groupe de lien de parenté auquel ils appartiennent. Les totaux comprennent entre autres 29 hommes et 2 femmes soupçonnés d'homicides commis en 1972 qui se sont suicidés au moment de l'assassinat.

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1968-1972, as of December 31, 1972

TABEAU 11. Âge, sexe, et lien de parenté des suspects d'homicide signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972, au 31 décembre 1972

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Suspects as of December 31, 1972		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect																							
			Total Nombre de suspects au 31 décembre 1972		7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié			
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Total																										
1968	267	33	1	—	7	2	36	3	104	11	64	12	27	4	16	1	7	—	4	—	1	—				
1969	265	44	—	—	6	1	32	2	114	16	54	16	33	6	16	2	8	1	—	—	2	—				
1970	321	37	—	—	9	2	57	4	119	13	68	8	37	9	16	1	5	—	4	—	6	—				
1971	353	49	—	—	11	2	40	7	152	12	64	18	47	9	26	1	6	—	2	—	5	—				
1972	360	58	—	—	13	4	56	8	140	16	85	16	33	11	22	2	6	—	4	—	1	1				
Domestic — Total — Au foyer:																										
1968	96	27	—	—	3	2	6	3	21	8	30	9	16	4	12	1	5	—	2	—	1	—				
1969	96	30	—	—	2	1	10	—	26	10	25	11	17	5	10	2	5	1	—	—	1	—				
1970	94	26	—	—	4	1	9	2	19	7	29	7	18	8	9	1	1	—	3	—	2	—				
1971	106	33	—	—	5	—	7	3	29	10	23	12	25	7	11	1	5	—	—	—	1	—				
1972	114	36	—	—	4	1	6	3	32	12	32	9	17	9	14	1	4	—	4	—	1	1				
Immediate family — Famille immédiate:																										
1968	67	22	—	—	2	—	4	3	14	6	20	8	11	4	9	1	4	—	2	—	1	—				
1969	74	24	—	—	1	1	9	—	21	9	19	9	14	3	8	2	2	—	—	—	—	—				
1970	64	21	—	—	2	1	5	2	16	6	16	6	13	6	6	—	1	—	3	—	2	—				
1971	70	23	—	—	4	—	3	2	21	8	15	11	16	2	7	—	3	—	—	—	1	—				
1972	71	26	—	—	4	1	3	2	20	7	21	7	11	7	7	1	2	—	2	—	1	1				

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1968-1972, as of December 31, 1972 - Concluded
TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972, au 31 décembre 1972 - fin

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Suspects as of December 31, 1972		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
	Total Nombre de suspects, au 31 décembre 1972		7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic - Total - Au foyer - Concluded - fin:																						
Kinship - Parenté:																						
1968	12	3	—	—	1	2	—	—	4	—	3	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—
1969	11	—	—	—	1	—	—	1	—	3	—	2	—	—	1	—	2	—	—	—	1	—
1970	11	2	—	—	2	—	—	3	—	—	—	5	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	16	2	—	—	1	—	2	1	4	1	3	—	4	—	2	—	—	—	—	—	—	—
1972	19	3	—	—	—	—	—	3	—	8	3	2	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—
Common-law - Mariage consensuel:																						
1968	17	2	—	—	—	—	—	—	3	2	7	—	4	—	3	—	—	—	—	—	—	—
1969	11	6	—	—	—	—	—	—	2	1	4	2	3	2	1	—	1	1	—	—	—	—
1970	18	3	—	—	—	—	1	—	2	1	8	1	5	—	2	1	—	—	—	—	—	—
1971	20	8	—	—	—	—	2	—	4	1	5	1	5	5	2	1	2	—	—	—	—	—
1972	24	7	—	—	—	—	—	1	4	2	9	2	6	2	5	—	—	—	—	—	—	—
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:																						
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:																						
1968	66	3	—	—	3	—	13	—	36	2	13	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1969	40	5	—	—	2	—	9	1	17	2	7	2	2	—	2	—	1	—	—	—	—	—
1970	74	4	—	—	3	—	18	1	33	2	13	—	2	1	—	—	2	—	—	—	3	—
1971	57	—	—	—	2	—	9	—	31	—	6	—	3	—	2	—	—	—	—	—	4	—
1972	64	1	—	—	5	—	22	—	28	—	5	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres:																						
1968	105	3	1	—	1	—	17	—	47	1	21	2	10	—	4	—	2	—	2	—	—	—
1969	129	9	—	—	2	—	13	1	71	4	22	3	14	1	4	—	2	—	—	—	1	—
1970	153	7	—	—	2	1	30	1	67	4	26	1	17	—	7	—	2	—	1	—	1	—
1971	190	16	—	—	4	2	24	4	92	2	35	6	19	2	13	—	1	—	2	—	—	—
1972	182	21	—	—	4	3	28	5	80	4	48	6	12	2	8	1	2	—	—	—	—	—

Table 12 shows the age and sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

Le Tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au moment du crime.

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, reported by the Police, Canada, 1968-1972

TABEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972

Year of offence and relationship to victim Année de crime et lien de parenté avec la victime	Number of suspects committing suicide at time of offence		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
	Total Nombre de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total																						
1968	23	2	—	—	—	—	—	—	6	—	4	2	3	—	5	—	2	—	2	—	1	—
1969	21	3	—	—	—	—	—	—	4	1	6	1	6	—	3	—	1	1	—	—	1	—
1970	28	3	—	—	1	—	—	—	4	—	6	1	9	2	5	—	1	—	—	—	2	—
1971	31	4	—	—	—	—	—	—	4	—	8	3	10	1	5	—	3	—	—	—	1	—
1972	29	2	—	—	—	—	—	—	4	—	9	1	6	—	5	—	1	—	3	—	1	1

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence reported by the Police, Canada, 1968-1972 - Concluded

TABEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972 - fin

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Number of suspects committing suicide at time of offence Total Nombre de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
	M	F	7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
			M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic - Total - Au foyer:																						
1968	19	2	—	—	—	—	—	—	3	—	4	2	3	—	5	—	2	—	1	—	1	—
1969	17	3	—	—	—	—	—	—	1	1	6	1	5	—	3	—	1	1	—	—	1	—
1970	17	3	—	—	1	—	—	—	1	—	4	1	6	2	3	—	—	—	—	—	2	—
1971	25	4	—	—	—	—	—	—	1	—	7	3	9	1	4	—	3	—	—	—	1	—
1972	20	2	—	—	—	—	—	—	2	—	6	1	4	—	3	—	1	—	3	—	1	1
Immediate family - Famille immédiate:																						
1968	17	2	—	—	—	—	—	—	2	—	3	2	3	—	5	—	2	—	1	—	1	—
1969	13	2	—	—	—	—	—	—	—	1	5	1	5	—	2	—	1	—	—	—	—	—
1970	15	3	—	—	1	—	—	—	1	—	2	1	6	2	3	—	—	—	—	—	2	—
1971	21	4	—	—	—	—	—	—	1	—	5	3	8	1	4	—	2	—	—	—	1	—
1972	15	2	—	—	—	—	—	—	2	—	4	1	3	—	2	—	1	—	2	—	1	1
Kinship - Parenté:																						
1968	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1969	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
1970	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1972	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Common-law - Mariage consensuel:																						
1968	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1969	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
1970	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—
1972	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:																						
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:																						
1968	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1969	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1970	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1972	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres:																						
1968	3	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
1969	4	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1970	9	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	3	—	2	—	1	—	—	—	—	—
1971	5	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
1972	8	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1972 there were 356 adults charged with capital or non-capital murder as of December 31, 1972. Of this number 170 were not sent to trial, while 186 were sent to trial as of December 31, 1972.

Of the 186 adults sent to trial for murders reported in 1972 a total of 65 of the accused faced charges as a result of the death of a family kinship or common-law relation. There were 5 of these 65 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show 4 of the 29 accused who were sent to trial were acquitted compared to 14 of the 92 accused sent to trial in the "no domestic relationship - other" category.

Of the 186 adults sent to trial for murders reported in 1972 125 were convicted, - 35 for non-capital murder, 84 for manslaughter.

Le Tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1972 356 adultes étaient accusés de meurtre qualifié ou non qualifié au 31 décembre 1972. À cette même date, 170 d'entre eux n'avaient pas été mis en jugement et 186 l'avaient été.

Sur les 186 adultes mis en jugement pour des homicides signalés en 1972 un total de 65 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Cinq des 65 accusés ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, 4 des 29 accusés mis en jugement ont été acquittés, comparativement à 14 dans le cas des 92 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté - autres".

Sur les 186 adultes mis en jugement pour des homicides signalés en 1972 125 ont été reconnus coupables de meurtre qualifié, 35 de meurtre non qualifié, 84 d'homicide involontaire.

TABLE 13. Clearance and Disposition of Adults Charged by Relationship Group, Canada, 1968-1972 as of December 31, 1972

No.		1968				1969			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
		Adults not sent to trial, as reported to December 31, 1972 — Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1972							
1	Adults not sent to trial as of December 31, 1972 — Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1972	26	5	13	8	17	8	2	7
2	Adults charged and charge was withdrawn before preliminary hearing — Adultes inculpés et accusation réduite avant l'enquête préliminaire ...	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Adults charged, warrants not yet served — Adultes inculpés mandat pas encore exécuté	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	19	3	12	4	5	2	1	2
6	Insane — Aliénation mentale	3	2	—	1	2	2	—	—
7	Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	2	—	1	1	6	2	1	3
9	Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	—	1	2	2	—	—
10	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en suspens	1	—	—	1	2	—	—	2
		Adults sent to trial, as reported to December 31, 1972 — Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1972							
11	Adults sent to trial as of December 31, 1972 — Adultes mis en jugement, 31 décembre 1972	221	85	47	89	249	92	34	123
12	Unfit for trial — Inapte à comparaître	5	3	—	2	4	2	1	1
13	Acquitted — Total — Acquittés	55	28	8	19	59	24	7	28
14	On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	22	12	2	8	21	12	2	7
15	Capital murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	25	13	6	6	31	8	5	18
17	Manslaughter — Homicide involontaire	8	3	—	5	6	4	—	2
18	Other offences — Autres	—	—	—	—	1	—	—	1
19	Convicted — Total — Reconnus coupables	152	53	38	61	181	64	26	91
20	Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	—	—	—	—	2	—	1	1
22	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	33	6	21	6	51	9	12	30
25	Manslaughter — Homicide involontaire	105	42	15	48	120	51	11	58
26	Other offences — Autres	14	5	2	7	8	4	2	2
27	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Stay of Proceedings — Suspension d'instance	9	1	1	7	5	2	—	3
29	Died before conviction or acquittal — Décédés avant d'être reconnus coupables ou d'être acquittés	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Pending(1) — En suspens(1)	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1972.

TABEAU 13. Classement et jugement des adultes accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1968-1972 au 31 décembre 1972

1970				1971				1972				N°	
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer			
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres		
Adults not sent to trial, as reported to December 31, 1972													
Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1972													
32	9	8	15	57	18	9	30	170	57	22	91	1	
2	—	1	1	4	1	—	3	1	—	—	1	2	
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	1	3	
2	—	1	1	1	—	1	—	—	—	—	—	4	
10	3	1	6	8	4	—	4	8	3	1	4	5	
7	5	—	2	2	1	—	1	5	2	1	2	6	
—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	7	
6	1	3	2	6	—	—	6	11	4	2	5	8	
—	—	—	—	5	2	—	3	—	—	—	—	9	
5	—	2	3	29	9	7	13	143	48	17	78	10	
Adults sent to trial, as reported to December 31, 1972													
Adultes mis en jugement, 31 décembre 1972													
274	85	61	128	292	88	45	159	186	65	29	92	11	
4	2	—	2	7	3	—	4	2	1	—	1	12	
63	25	10	28	48	24	4	20	23	5	4	14	13	
19	10	2	7	17	10	—	7	4	1	—	3	14	
39	13	8	18	23	9	4	10	16	2	4	10	15	
5	2	—	3	8	5	—	3	3	2	—	1	16	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	
196	53	51	92	225	60	40	125	125	48	21	56	18	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	
—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	1	—	22	
53	7	31	15	82	11	29	42	35	8	13	14	23	
128	42	18	68	127	44	10	73	84	39	6	39	24	
14	4	1	9	15	5	1	9	5	1	1	3	25	
4	2	—	2	2	—	—	2	2	2	—	—	26	
5	3	—	2	2	—	—	2	1	1	—	—	27	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
2	—	—	2	8	1	1	6	33	8	4	21	29	

(1) "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1972.

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1972 indicate females are more often the victims in the domestic categories, except for the kinship grouping. Since 1968, there have been considerably more male than female victims there. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, there are far more male victims than female.

Le Tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien parenté. Les chiffres de 1972 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" à l'exception de la catégorie lien de parenté. Depuis 1968, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin. Là où il y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, la même situation se présente.

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, reported by the Police, Canada, 1968-1972 as of December 31, 1972

TABLEAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972 au 31 décembre 1972

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims — Victimes			Age and sex of victim — Âge et sexe de la victime																																Un-known age and sex — Âge et sexe inconnus
		Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Under 6 months — Moins de 6 mois	6-12 months — mois		1-6 years — ans		7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Un-known — Inconnu									
						M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F				
Total					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F							
1968	292(1)	315(1)	181	133	2	—	2	2	6	11	3	2	5	3	12	11	35	38	38	18	32	18	16	16	12	5	18	9	—	—	1(1)						
1969	319	346	228	118	1	2	2	—	12	11	5	3	6	6	14	5	59	33	40	25	41	13	17	12	18	6	13	2	—	—	—						
1970	354	433	257	176	1	2	2	3	12	2	4	9	7	6	17	14	44	41	53	25	40	22	27	16	20	14	29	21	1	1	—						
1971	395	426	271	155	6	1	1	—	12	5	2	5	3	12	23	24	62	32	51	29	51	21	32	13	18	2	10	11	—	—	—						
1972	412	478	299	179	8	2	1	1	5	9	5	5	2	9	18	28	86	47	58	27	47	25	35	15	20	8	13	3	1	—	—						
Domestic — Total — Au foyer:																																					
1968	120	133	52	81	2	—	2	2	6	10	1	2	3	1	3	1	7	21	6	14	12	15	5	10	2	2	3	3	—	—	—						
1969	123	130	57	73	1	2	2	—	8	8	2	2	2	3	7	1	11	16	7	19	8	12	5	7	2	2	2	1	—	—	—						
1970	120	140	56	84	—	2	2	—	8	1	1	4	6	3	—	1	7	22	15	16	12	16	3	8	1	6	1	3	—	—	—						
1971	136	151	68	83	5	—	1	—	11	4	1	4	3	3	3	9	13	16	8	18	12	19	6	8	5	—	—	2	—	—	—						
1972	149	160	64	96	7	1	—	1	4	7	3	3	—	2	1	3	7	23	16	20	14	19	8	11	2	5	2	1	—	—	—						
Immediate family — Famille immé- diate:																																					
1968	87	98	37	61	2	—	2	2	6	8	1	2	3	1	1	1	4	15	3	10	7	12	4	6	2	1	2	3	—	—	—						
1969	94	98	40	58	1	1	2	—	8	7	2	2	1	3	4	1	9	12	4	17	4	7	4	6	—	2	1	—	—	—	—						
1970	85	103	42	61	—	2	2	2	7	—	1	4	6	3	—	1	2	16	11	11	9	9	3	6	—	5	1	2	—	—	—						
1971	92	105	43	62	5	—	1	—	8	3	1	4	3	1	3	7	9	14	5	12	3	14	3	5	2	—	2	—	—	—	—						
1972	97	105	40	65	7	1	—	1	2	7	2	2	—	1	1	2	4	14	7	13	8	13	6	6	1	4	2	1	—	—	—						
Kinship — Parenté:																																					
1968	14	16	12	4	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	—	1	—	2	—	5	1	1	1	—	1	1	—	—	—	—						
1969	12	14	11	3	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	3	—	2	—	1	—	1	—	—	2	—	1	1	—	—	—						
1970	13	15	10	5	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	5	—	3	—	1	1	—	—	1	1	—	1	—	—	—						
1971	17	19	15	4	—	—	—	—	2	1	—	—	—	2	—	—	3	—	1	—	6	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—						
1972	21	23	17	6	—	—	—	—	2	—	1	1	—	—	—	—	2	2	7	2	3	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—						
Common-law — Mariage consen- suel:																																					
1968	19	19	3	16	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	6	1	4	—	2	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—					
1969	17	18	6	12	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	4	3	1	3	5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—					
1970	22	22	4	18	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	5	2	6	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—					
1971	27	27	10	17	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	1	2	2	6	3	5	1	2	2	—	—	—	—	—	—	—					
1972	31	32	7	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	7	2	5	3	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—					
No domestic relation- ship — Aucun lien de parenté:																																					
Commission of crim- inal act — Perpé- tration d'un autre acte criminel:																																					
1968	41	42	34	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	3	7	2	3	—	4	1	7	1	5	—	7	—	—	—	—	—					
1969	30	35	25	10	—	—	—	—	3	1	1	—	2	—	1	4	1	4	1	2	3	—	2	3	3	2	6	—	—	—	—	—					
1970	51	90	52	38	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	4	6	6	4	1	5	—	2	2	11	6	24	15	—	—	1	—					
1971	41	44	26	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	3	6	1	3	3	3	—	6	2	3	—	4	4	—	—	—	—					
1972	41	83	55	28	—	—	—	—	—	—	—	1	—	5	8	11	14	8	7	—	4	1	7	3	10	2	5	—	—	—	—	—					
Other — Autres:																																					
1968	91	94	66	28	—	—	—	—	—	1	1	—	2	—	6	5	12	9	21	1	12	2	3	4	3	4	3	5	4	—	—	—					
1969	112	123	105	18	—	—	—	—	1	2	2	1	1	—	7	1	30	7	21	2	22	1	8	2	9	1	4	1	—	—	—	—					
1970	128	146	115	31	1	—	—	—	4	1	3	2	1	1	12	4	25	8	26	4	20	5	15	3	5	2	3	1	—	—	—	—					
1971	161	172	133	39	1	1	—	—	—	1	—	1	—	1	17	9	37	11	27	8	26	2	14	2	6	2	5	1	—	—	—	—					
1972	153	161	129	32	—	—	1	—	1	1	2	1	—	1	8	7	43	10	27	5	22	4	16	2	5	1	4	—	—	—	—	—					
Unsolved — Non résolus:																																					
1968	40(1)	46(1)	29	16	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	2	2	9	6	8	3	4	—	1	2	1	—	3	2	—	—	—	1(1)					
1969	54	58	41	17	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—	2	14	9	11	2	8	—	2	—	4	1	1	—	—	—	—	—					
1970	55	57	34	23	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	5	5	6	5	8	4	3	1	7	3	3	—	1	2	1	—	—	—					
1971	57	59	44	15	—	—	—	—	1	—	—	—	1	3	2	3	6	4	13	—	10	—	6	1	4	—	1	4	—	—	—	—					
1972	69	74	51	23	1	1	—	—	—	1	—	—	2	1	1	7	22	6	8	2	7	1	4	2	3	—	2	2	1	—	—	—					

(1) Total includes one skeleton of unknown sex and age. - Le total comprend un squelette d'âge et sexe inconnus.

The most common means of committing murder in 1972 was by shooting, as shown in Table 15. It was used in 199 murders; beating was used in 89 cases, and stabbing in 76. There were 47 murders involving arson as the means.

There are 26 cases in the category "other." Among these cases are 4 involving motor vehicles, and 8 axe murders.

In 1972, 1 gangland slaying was reported. In addition, 54 murders occurred immediately after an argument, and 20 after a prolonged drinking bout.

Comme l'indique le Tableau 15, le moyen le plus commun employé dans les cas d'homicide en 1972 a été l'arme à feu. Elle a servi à commettre 199 homicides; 89 victimes ont été battues, et 76 poignardées. Il y a 47 cas de meurtre où l'on a eu recours à l'incendie.

Il y a eu 26 cas d'homicide dans la catégorie "autres" parmi lesquels on signalait 4 cas impliquant des véhicules à moteurs et 8 homicides au moyen d'une hache.

En 1972, 1 meurtre était des règlements de comptes. En plus, 54 meurtres sont survenus immédiatement après une querelle et 20 après abus de boisson.

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1968-1972 by Relationship Group as of December 31, 1972

TABLEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1968-1972 selon le lien de parenté, au 31 décembre 1972

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Number of victims	Shooting — Arme à feu	Beating — Coups	Stabbing — Poi- gnardé	Stran- gling — Strangu- lation	Suffo- cating — Suffo- cation	Drowning — Noyade	Arson — Incendie volon- taire	Other — Autres	Not known — Inconnu
	Total Nombre de victimes									
Total										
1968	315	135	70	61	24	7	2	3	10	3
1969	346	154	70	65	25	8	3	8	11	2
1970	433	178	72	68	28	14	3	49(1)	19	2
1971	426	193	82	67	29	7	6	10	29	3
1972	478	199	89	76	24	9	5	47(2)	26	3
Domestic — Total — Au foyer:										
1968	133	65	30	20	7	5	—	1	5	—
1969	130	51	28	29	14	2	3	2	1	—
1970	140	66	19	19	10	8	2	8	7	1
1971	151	71	27	21	8	4	4	4	12	—
1972	160	71	29	30	5	7	3	5	10	—
Immediate family — Famille immédiate:										
1968	98	48	21	14	6	5	—	—	4	—
1969	98	36	18	24	13	2	3	1	1	—
1970	103	53	10	11	9	6	2	8	3	1
1971	105	54	12	14	5	4	4	4	8	—
1972	105	48	14	21	2	7	3	2	8	—
Kinship — Parenté:										
1968	16	8	5	3	—	—	—	—	—	—
1969	14	8	3	2	—	—	—	1	—	—
1970	15	6	2	6	—	—	—	—	1	—
1971	19	8	6	—	1	—	—	—	4	—
1972	23	12	5	1	1	—	—	3	1	—
Common-law — Mariage consensuel:										
1968	19	9	4	3	1	—	—	1	1	—
1969	18	7	7	3	1	—	—	—	—	—
1970	22	7	7	2	1	2	—	—	3	—
1971	27	9	9	7	2	—	—	—	—	—
1972	32	11	10	8	2	—	—	—	1	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:										
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:										
1968	42	13	12	10	3	1	—	2	1	—
1969	35	6	14	5	3	—	—	6	1	—
1970	90	14	13	14	5	1	—	41(1)	2	—
1971	44	16	15	7	4	—	—	1	1	—
1972	83	17	14	5	5	—	—	41(2)	—	1
Other — Autres:										
1968	94	35	24	25	4	—	2	—	4	—
1969	123	67	18	21	6	2	—	—	9	—
1970	146	74	31	27	6	2	1	—	4	1
1971	172	81	34	32	7	1	1	4	11	1
1972	161	75	34	32	6	1	2	1	10	—
Unsolved — Non résolus:										
1968	46	22	4	6	10	1	—	—	—	3
1969	58	30	10	10	2	4	—	—	—	2
1970	57	24	9	8	7	3	—	—	6	—
1971	59	25	6	7	10	2	1	1	5	2
1972	74	36	12	9	8	1	—	—	6	2

(1) Includes one incident with 40 victims. — Comprend un incident ayant fait 40 victimes.

(2) Includes one incident with 37 victims. — Comprend un incident ayant fait 37 victimes.

Table 16 indicates that there is no significant pattern to the months of the year when murders occur.

A study was made of the length of sentences imposed on the 620 accused who were originally charged with murder, capital or non-capital, but who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence during 1968-1972

Le Tableau 16 indique que par rapport aux mois de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 620 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié entre 1968-1972 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction de moindre gravité.

TABLE 16. Incidents and Victims of Murder by Relationship of Accused and Month Offence was Committed, reported by the Police, Canada, 1968-1972 Relationship Group as of December 31, 1972

TABLERAU 16. Homicides et victimes selon le lien de parenté de l'accusé et le mois où le délit a été commis, signalés par les sûretés, Canada, 1968-1972, au 31 décembre 1972

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims - Victimes												Not known - Inconnu	Victims Total - Victimes
		Jan. - Janv.	Feb. - Fév.	Mar. - Mars	Apr. - Avr.	May - Mai	June - Juin	July - Juill.	Aug. - Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		
Total															
1968	292	21	33	21	22	25	22	31	33	22	22	28	34	1	315
1969	319	33	19	30	23	43	29	28	28	24	35	29	25	-	346
1970	354	34	36	28	25	28	27	32	25	44	39	41	72	2	433
1971	395	31	24	35	27	42	37	26	40	40	38	41	41	4	426
1972	412	22	31	32	36	26	48	37	52	83	35	41	30	5	478
Domestic - Total - Au foyer:															
1968	120	10	14	13	8	9	9	16	9	8	8	13	16	-	133
1969	123	8	10	12	7	18	11	12	10	7	15	11	9	-	130
1970	120	17	16	11	8	9	7	10	7	16	12	16	11	-	140
1971	136	12	13	11	11	14	7	8	17	13	13	15	17	-	151
1972	149	12	17	10	19	11	10	15	21	15	7	13	10	-	160
Immediate family - Famille immédiate:															
1968	87	9	11	10	5	8	4	11	8	7	6	10	9	-	98
1969	94	6	9	10	4	13	9	7	8	6	13	7	6	-	98
1970	85	14	14	7	5	7	5	9	4	10	10	11	7	-	103
1971	92	5	12	3	10	8	2	4	14	9	9	12	17	-	105
1972	97	10	10	5	16	9	5	10	13	9	3	10	5	-	105
Kinship - Parenté:															
1968	14	1	1	3	2	-	2	1	1	-	-	2	3	-	16
1969	12	-	1	1	1	3	2	3	-	1	-	1	1	-	14
1970	13	1	1	2	1	-	1	-	1	3	1	2	2	-	15
1971	17	5	-	4	-	2	2	-	3	1	1	1	-	-	19
1972	21	2	4	3	1	1	1	2	7	-	1	-	1	-	23
Common-law - Mariage consensuel:															
1968	19	-	2	-	1	1	3	4	-	1	2	1	4	-	19
1969	17	2	-	1	2	2	-	2	2	-	2	3	2	-	18
1970	22	2	1	2	2	2	1	1	2	3	1	3	2	-	22
1971	27	2	1	4	1	4	3	4	-	3	3	2	-	-	27
1972	31	-	3	2	2	1	4	3	1	6	3	3	4	-	32
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:															
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:															
1968	41	5	3	3	2	3	6	3	3	3	3	5	3	-	42
1969	30	3	1	3	2	7	6	5	1	3	-	1	3	-	35
1970	51	2	4	4	6	6	3	4	6	4	4	3	44(1)	-	90
1971	41	3	4	4	2	6	6	3	-	3	5	3	5	-	44
1972	41	1	1	2	2	3	12	3	12	43(2)	2	2	-	-	83
Other - Autres:															
1968	91	2	11	4	8	7	5	8	16	3	8	9	13	-	94
1969	112	19	5	7	12	16	6	3	14	7	14	12	8	-	123
1970	128	12	14	10	9	7	11	8	11	19	18	15	12	-	146
1971	161	12	4	16	12	12	20	12	18	19	15	18	13	1	172
1972	153	5	13	10	12	8	20	12	19	20	13	18	11	-	161
Unsolved - Non résolus:															
1968	40	4	5	1	4	6	2	4	5	8	3	1	2	1	46
1969	54	3	3	8	2	2	6	8	3	7	6	5	5	-	58
1970	55	3	2	3	2	6	6	10	1	5	5	7	5	2	57
1971	57	4	3	4	2	10	4	3	5	5	5	5	6	3	59
1972	69	4	-	10	3	4	6	7	-	5	13	8	9	5	74

(1) Includes one incident with 40 victims. - Comprend un incident ayant fait 40 victimes.

(2) Includes one incident with 37 victims. - Comprend un incident ayant fait 37 victimes.

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year sentences were imposed.

Le Tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction de moindre gravité.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées.

TABLE 17. Length of Sentence for Adults Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital, 1968-1972

TABLEAU 17. Durée de la peine dans le cas des adultes reconnus coupables d'homicide involontaire ou d'infractions de moindre gravité après réduction de l'accusation pour meurtre qualifié ou non qualifié, 1968-1972

Year — Année	Total	Suspended sentence, probation and fine — Sursis liberté surveillée et amende	Under 1 year — Moins d'un an	1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus	Life — À vie	Sentence pending — Condamnation non prononcée	Unknown — Inconnu
TOTAL	620	34	20	68	144	193	148	5	4	4
Manslaughter — Homicide involontaire	564	14	12	54	137	190	146	5	3	3
Other offences — Autres délits	56	20	8	14	7	3	2	—	1	1
1968	119	6	4	13	28	36	31	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	105	2	3	8	27	35	29	1	—	—
Other offences — Autres délits	14	4	1	5	1	1	2	—	—	—
1969	128	2	5	14	32	41	33	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	120	1	3	10	31	41	33	1	—	—
Other offences — Autres délits	8	1	2	4	1	—	—	—	—	—
1970	142	12	7	19	25	47	31	—	—	1
Manslaughter — Homicide involontaire	128	6	3	17	23	47	31	—	—	1
Other offences — Autres délits	14	6	4	2	2	—	—	—	—	—
1971	142	6	4	14	37	43	34	—	3	1
Manslaughter — Homicide involontaire	127	1	3	11	35	41	34	—	2	—
Other offences — Autres délits	15	5	1	3	2	2	—	—	1	1
1972	89	8	—	8	22	26	19	3	1	2
Manslaughter — Homicide involontaire	84	4	—	8	21	26	19	3	1	2
Other offences — Autres délits	5	4	—	—	1	—	—	—	—	—

Table 18 indicates that 103 juveniles were charged with capital or non-capital murder for murders committed during the years 1968 to 1972. Of these, 47 or 45.6 % were processed in juvenile court, and 38 or 36.9 % were elevated to adult court. As of December 31, 1972, 16 juveniles were pending hearing.

There were 27 juveniles charged for 1972 murders. Of these, 6 were processed in juvenile court, 6 were elevated to adult court, and 15 were pending hearing.

Selon le Tableau 18, 103 jeunes délinquants ont été accusés de meurtre qualifié ou non qualifié pour des meurtres commis entre 1968 et 1972. De ce nombre, 47 (45.6 %) ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants et 38 (36.9 %) devant une cour pour adultes. Au 31 décembre 1972, seize jeunes délinquants attendaient leur procès.

Il y a eu 27 jeunes délinquants accusés pour des crimes commis en 1972. De ce nombre, 6 ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants, 6 devant une cour pour adultes et 15 étaient dans l'attente d'un procès.

TABLE 18. Result of First Juvenile Hearing, as Reported to December 31, 1972

TABLEAU 18. Résultats de la première comparution devant une cour pour jeunes délinquants, au 31 décembre 1972

	1968	1969	1970	1971	1972	Total
TOTAL	24	17	19	16	27	103
Elevated to adult court — Comparutions devant une cour pour adultes	8	8	8	8	6	38
Processed in Juvenile court — Comparutions devant une cour pour jeunes délinquants ...	15	8	11	7	6	47
Case dismissed — Renvois	—	—	—	—	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	—	—	—	1
Sent to mental hospital — Envois dans un hôpital pour malades mentaux	—	1	—	—	—	1
Pending — En suspens	—	—	—	1	15	16

Tables 19 to 23 deal with those persons who appeared in juvenile court and were elevated to adult court in accordance with the criteria specified in Section 9 of the Juvenile Delinquents Act.

Table 19 shows that of the 38 juveniles elevated to adult court, 3 were not sent to trial.

Les Tableaux 19 à 23 se rapportent aux personnes qui ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants et dont le cas relevait de la cour pour adultes aux termes de l'article 9 de la Loi sur les jeunes délinquants.

Le Tableau 19 révèle que sur les 38 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes, 3 n'ont pas été mis en jugement.

TABLE 19. Clearance of Juveniles Elevated to Adult Court but Not Sent to Trial, as Reported to December 31, 1972

TABLEAU 19. Classement des cas des jeunes délinquants relevant d'une cour pour adultes et non mis en jugement, au 31 décembre 1972

	1968	1969	1970	1971	1972	Total
Persons not sent to trial as of December 31, 1972 — Personnes non mises en jugement au 31 décembre 1972	—	—	—	—	3	3
Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—
Insane — Aliénation mentale	—	—	—	—	—	—
Died after committal at preliminary hearing — Décédé après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—
Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—
Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	—	—	—	—	3	3

Of the 35 juveniles elevated to adult court and sent to trial, 21 or 60.0 % were convicted, 7 or 20.0 % were acquitted, and 6 or 17.1 % were pending trial as of December 31, 1972.

Table 20 indicates that 8 juveniles were convicted of non-capital murder and 13 were convicted of manslaughter.

Of the 7 juveniles acquitted, 2 were acquitted on account of insanity and 5 were acquitted of non-capital murder.

Of the 3 juveniles elevated to adult court and sent to trial for 1972 murders, 3 were pending trial as of December 31, 1972.

Sur les 35 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes et mis en jugement, 21 (60.0 %) ont été reconnus coupables, 7 (20.0 %) ont été acquittés et 6 (17.1 %) attendaient leur procès au 31 décembre 1972.

D'après le tableau 20, 8 jeunes délinquants ont été reconnus coupables de meurtre non qualifié et 13 d'homicide involontaire.

Sur les 7 jeunes délinquants qui ont été acquittés, 2 l'ont été pour cause d'aliénation mentale et 5 pour meurtre non qualifié.

Sur les 3 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes et mis en jugement pour des meurtres commis en 1972, 3 attendaient leur procès au 31 décembre 1972.

TABLE 20. Disposition of Juveniles Elevated to Adult Court and Sent to Trial, as Reported to December 31, 1972

TABLEAU 20. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes mis en jugement, au 31 décembre 1972

	1968	1969	1970	1971	1972	Total
Persons sent to trial as of December 31, 1972 — Personnes mises en jugement, au 31 décembre 1972	8	8	8	8	3	35
Unfit for trial — Inapte à comparaître	—	—	—	1	—	1
Acquitted — Total — Acquittées	1	1	3	2	—	7
On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	—	—	1	1	—	2
Capital Murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	1	1	2	1	—	5
Manslaughter — Homicide involontaire	—	—	—	—	—	—
Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—
Convicted — Total — Reconnues coupables	7	7	5	2	—	21
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	—	—	—	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	3	3	1	1	—	8
Manslaughter — Homicide involontaire	4	4	4	1	—	13
Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—
Stay of proceedings — Suspension d'instance	—	—	—	—	—	—
Died before conviction or acquittal — Décédées avant d'être reconnues coupables ou d'être acquittées	—	—	—	—	—	—
Pending(1) — En suspens(1)	—	—	—	3	3	6

(1) Pending includes: awaiting trial and final disposition not reported as of December 31, 1972. — En suspens comprend: dans l'attente d'un procès et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1972.

Table 21 shows the clearance of juveniles elevated to adult court but not sent to trial broken down by relationship group. Table 22 shows the disposition of juveniles sent to trial broken down by relationship group.

TABLE 21. Clearance of Juveniles Elevated to Adult Court but Not Sent to Trial, Charged by Relationship Group, Canada 1968-1972, as of December 31, 1972

No.		1968				1969			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1972							
		Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1972							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1972 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1972	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Insane — Aliénation mentale	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Died after committal at preliminary hearing — Décédée après la mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 22. Disposition of Juveniles Elevated to Adult Court and Sent to Trial, Charged by Relationship Group, Canada, 1968-1972 as of December 31, 1972

No.		1968				1969			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
1	Persons sent to trial as of December 31, 1972 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1972	8	3	2	3	8	1	6	1
2	Unfit for trial — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Acquitted — Total — Acquittées	1	—	—	1	1	—	1	—
4	On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Capital murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	1	—	—	1	1	—	1	—
7	Manslaughter — Homicide involontaire	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Convicted — Total — Reconnues coupables	7	3	2	2	7	1	5	1
10	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	3	1	2	—	3	—	3	—
13	Manslaughter — Homicide involontaire	4	2	—	2	4	1	2	1
14	Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Stay of proceedings — Suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Died before conviction or acquittal — Décédée avant jugement	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Pending(1) — En suspens(1)	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1972.

Le Tableau 21 présente le classement des jeunes délinquants dont le cas relève de la cour pour adultes et qui ne sont pas mis en jugement classés par lien de parenté. Le Tableau 22 montre l'issue des causes des jeunes délinquants mis en jugement classés par lien de parenté.

TABLEAU 21. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et non mis en jugement selon le lien de parenté, Canada 1968-1972, au 31 décembre 1972

1970				1971				1972				No
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1972												
Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1972												
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	2	1	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	2	1	8

TABLEAU 22. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et mis en jugement, selon le lien de parenté, Canada 1968-1972, au 31 décembre 1972

1970				1971				1972				No
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
8	2	4	2	8	3	3	2	3	—	3	—	1
—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2
3	—	3	—	2	1	1	—	—	—	—	—	3
1	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
2	—	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
5	2	1	2	2	—	—	2	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
1	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	12
4	2	1	1	1	—	—	1	—	—	—	—	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	3	1	2	—	3	—	3	—	18

(1) "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, et procédure définitive non signalée, au 31 décembre 1972.

Table 23 indicates the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence. There were 13 juveniles convicted of manslaughter but no juveniles were convicted of other lesser offence.

Of the 13 juveniles convicted of manslaughter, 5 received a sentence of 5 and under 10 years.

Le Tableau 23 révèle la durée des peines imposées aux jeunes délinquants reconnus coupables d'homicide involontaire ou de délits de moindre gravité. 13 jeunes délinquants ont été reconnus coupables d'homicide involontaire, mais aucun d'un délit de moindre gravité.

Sur ces 13 jeunes délinquants, 5 ont été condamnés à une peine de 5 à 10 ans d'emprisonnement.

TABLE 23. Length of Sentence for Juveniles Sent to Adult Court, Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-Capital, 1968-1972

TABLEAU 23. Durée de la peine des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et reconnus coupables d'homicide involontaire et de délits de moindre gravité, après la réduction de l'accusation de meurtre qualifié ou non qualifié, 1968-1972

[illegible]

Table 24 shows the disposition and sentence of those persons who appeared only before the juvenile court. Of the 47 juveniles sent to a juvenile court hearing, 35 were convicted, 3 were acquitted, 1 was unfit for hearing, 4 had their hearing stayed or adjourned "sine die", and 4 had their charges dismissed.

Of the 35 who were convicted, 22 were sent to training school and 12 received a suspended sentence and/or probation.

For 1972 murders, 6 juveniles were sent to juvenile court. Of these, 4 were convicted, 1 case was stayed or adjourned "sine die", and 1 had his charges dismissed.

Le Tableau 24 présente le classement et la sentence des personnes qui ont comparu uniquement devant une cour pour jeunes délinquants. Sur les 47 jeunes délinquants envoyés en jugement devant une cour pour jeunes délinquants, 35 ont été reconnus coupables, 3 acquittés, 1 déclaré inapte à comparaître, 4 ont vu leur enquête suspendue ou ajournée "sine die" et 4 leur accusation rejetée.

Sur les 35 qui ont été reconnus coupables, 22 ont été envoyés dans une école de formation et 12 ont bénéficié d'un sursis et (ou) été mis en liberté surveillée.

Pour les meurtres commis en 1972, 6 jeunes délinquants ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants. De ce nombre, 4 ont été reconnus coupables, 1 a vu sa cause suspendue ou ajournée "sine die" et 1 a vu sa mise en accusation rejetée.

TABLE 24. Disposition and Sentence of Persons Sent to Juvenile Court Hearing, as Reported to December 31, 1972

TABEAU 24. Classement et sentence des personnes qui ont comparu en cour pour jeunes délinquants, au 31 décembre 1972

	Total	Suspended sentence — Probation, sursis, liberté surveillée	Fine — Amende	Training school — École de formation			Sentence pending — En suspens	Not convicted — Non-condamnée
				Indeterminate — Indéterminée	Determinate and indeterminate — Déterminée et indéterminée	Determinate — Déterminée		
TOTAL	47	12	—	13	2	7	1	12
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	1	—	—	—	—	—	—	1
Acquitted — Acquittées	3	—	—	—	—	—	—	3
Convicted — Condamnées	35	12	—	13	2	7	1	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	4	—	—	—	—	—	—	4
Charge dismissed — Accusation rejetée	4	—	—	—	—	—	—	4
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1968	15	1	—	6	1	2	—	5
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	1	—	—	—	—	—	—	1
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	10	1	—	6	1	2	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	2	—	—	—	—	—	—	2
Charge dismissed — Accusation rejetée	1	—	—	—	—	—	—	1
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1969	8	5	—	—	1	2	—	—
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	8	5	—	—	1	2	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1970	11	2	—	6	—	2	—	1
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	10	2	—	6	—	2	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	—	—	—	—	—	1
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	7	2	—	—	—	1	—	4
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	3	2	—	—	—	1	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	—	—	—	—	—	1
Charge dismissed — Accusation rejetée	2	—	—	—	—	—	—	2
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1972	6	2	—	1	—	—	1	2
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	4	2	—	1	—	—	1	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	1	—	—	—	—	—	—	1
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—

[illegible]

SPECIAL STUDIES

ÉTUDES SPÉCIALES

Murder During the Commission of Other Criminal
Act, 1961-1972

Each year a number of murders are reported by the police where the circumstances involve another breach of the Criminal Code.

In the publication "Murder Statistics", murders are classified according to the relationship between the victim and the accused. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, a further breakdown is made between those murders which occurred "during the commission of other criminal act" and "other" circumstances.

In this study, homicides which occurred between members of a family but also involved the commission of another criminal offence are included. In some instances, it is not known whether the offence was committed prior to the killing of the victim or following the death as an afterthought or as an attempt to hinder the investigation.

This is an up-dated study; all available police and court information has been studied in order to derive the motive of various incidents which were considered doubtful in previous years. Since more murders are now seen to belong to this category, the number of incidents and victims will not match the figures given for this category in previous Statistics Canada publications on murder.

Four types of criminal acts were distinguished: robbery, sexual assault and rape, escape, and other. "Robbery" includes robbery, theft, and breaking and entering. "Sexual assault and rape" refers to attacks on males and females, whether in a heterosexual or homosexual context. Under "escape" are included attempts to escape from a correctional institution, to avoid arrest, or to escape detection as a parole or probation violator. All other types of criminal acts leading to murder, such as arson, kidnapping, assaults (not indecent), abortion, etc. fall under the "other" category.

Section 213 of the Criminal Code outlines various offences, where- by if death ensues to a victim, murder is included under the charges.

Table A shows a year-by-year comparison of total murder incidents and victims in Canada and the number each year of these that occurred "during the commission of other criminal act".

There were 3,192 total incidents of murder claiming 3,579 total victims; 536 or 16.8 % of these murder incidents involved another criminal act, and claimed 652 or 18.2 % of the victims.

Robbery was the largest single type of criminal act with 356 incidents and 372 victims.

Homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre
acte criminel, 1961-1972

Chaque année, les sûretés signalent un certain nombre d'homicides dont les circonstances constituent une autre violation du Code criminel.

Dans "La statistique de l'homicide", les homicides sont groupés suivant le lien de parenté entre la victime et l'accusé. Lorsqu'il n'existe aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, on procède à une autre ventilation entre les homicides commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel" et les "autres" circonstances.

La présente étude englobe les homicides survenus entre les membres d'une famille mais comportant aussi la perpétration d'une autre infraction criminelle. Dans certains cas, on ignore si l'infraction a été commise avant l'assassinat de la victime, ou après le décès parce que la personne en a eu tout à coup l'idée, ou pour entraver l'enquête.

Il s'agit d'une étude à jour; tous les renseignements disponibles fournis par les sûretés et les tribunaux ont été examinés afin de découvrir les motifs de divers incidents considérés comme douteux les années précédentes. Comme les homicides appartenant à cette catégorie sont actuellement de plus en plus nombreux, le nombre d'incidents et de victimes ne va pas concorder avec les chiffres relatifs à cette catégorie publiés dans les bulletins précédents de Statistique Canada sur l'homicide.

Quatre genres d'actes criminels ont été retenus: le vol qualifié, l'attentat à la pudeur et le viol, l'évasion, et les "autres" infractions. Le "vol qualifié" comprend le vol qualifié, le vol et l'introduction par effraction. "L'attentat à la pudeur et le viol" comprend les attentats à la pudeur d'un homme ou d'une femme, entre personnes de sexe différent ou entre personnes de même sexe. Sous "évasion" sont comptées les tentatives d'évasion d'une maison de correction, pour ne pas être arrêté, ou les tentatives d'évasion afin de ne pas être appréhendé pour avoir commis une faute pendant une période de libération conditionnelle. Tous les autres genres d'actes criminels susceptibles de provoquer la mort, comme par exemple l'incendie volontaire, l'enlèvement, les voies de fait (autres que les attentats à la pudeur), l'avortement, etc. tombent sous la catégorie "autres".

L'article 213 du Code criminel énumère diverses infractions dans le cas desquelles, si la mort d'une victime en résulte, l'homicide est au nombre des chefs d'accusation.

Le Tableau A indique la comparaison d'une année à l'autre entre le nombre total d'homicides et de victimes au Canada, et le nombre de ces incidents qui chaque année se produisent "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel".

Il y a eu au total 3,192 incidents d'homicide qui ont fait 3,579 victimes; 536 (16.8 %) de ces incidents étaient accompagnés d'un autre acte criminel, et ils ont fait 652 victimes, soit 18.2 % du nombre total de victimes.

Le vol qualifié est le genre d'acte criminel le plus perpétré; il a donné lieu à 356 incidents et fait 372 victimes.

TABLE A. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada, 1961-1972

TABLEAU A. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada, 1961-1972

Year — Année	Incidents Total Nombre d'inci- dents	Victims Total Nombre de victimes	Other criminal act, incidents and victims — Autre acte criminel, incidents et victimes														
			Robbery — Vol qualifié			Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol			Escape — Évasion			Other — Autres			Total		
			Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F
1961	173	185	17	19	1	3	1	3	—	—	—	3	1	2	23	21	6
1962	196	217	26	24	3	7	2	6	4	5	—	3	—	3	40	31	12
1963	192	215	26	21	7	7	4	6	—	—	—	5	4	1	38	29	14
1964	199	218	29	24	5	6	2	5	1	1	—	—	—	—	36	27	10
1965	216	243	16	15	1	7	1	6	1	1	—	5	3	2	29	20	9
1966	205	221	16	15	2	11	—	11	—	—	—	4	2	3	31	17	16
1967	239	282	28	23	5	9	1	9	1	1	—	1	1	1	39	26	15
1968	292	315	40	34	7	13	2	11	2	2	—	1	2	—	56	40	18
1969	319	346	26	24	3	10	3	8	—	—	—	4	5	3	40	32	14
1970	354	433	48	40	9	22	—	22	1	1	—	8	27	24	79	68	55
1971	395	426	45	38	8	14	1	15	—	—	—	6	4	2	65	43	25
1972	412	478	39	39	5	11	—	11	3	3	—	7	23	23	60	65	39
Total	3,192	3,579	356	316	56	120	17	113	13	14	—	47	72	64	536	419	233

In Table D, the age and sex of the suspects of murder "during the commission of other criminal act" are described. There are 572 male and 20 female suspects; to date, 136 cases remain unsolved. The largest proportion of male suspects (271 or 47.4 %) are between 20 and 29 years of age. This pattern holds true for each of the criminal acts separately. Nine out of the 20 female suspects also fall into this age category.

Dans le Tableau D, on donne l'âge et le sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel". Il y a 572 hommes et 20 femmes qui sont suspects; jusqu'à présent, 136 cas n'ont pas encore été résolus. La plus grosse proportion des hommes soupçonnés (271 ou 47.4 %) sont âgés de 20 à 29 ans. Cette répartition vaut pour chacun des actes criminels pris séparément. Sur les 20 femmes suspectes, 9 appartiennent aussi à ce groupe d'âge.

TABLE D. Age and Sex of Suspects of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1972

TABLEAU D. Âge et sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1972

Criminal act — Acte criminel	Unsolved — Cas non résolus	Suspects Total Nombre de suspects	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of suspects — Âge et sexe des suspects																			
					7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Un- known — Incon- nus	
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Robbery — Vol qualifié	92	424(1)	407(2)	17	—	—	22	—	91	2	193	9	71	5	18	1	3	—	2	—	—	—	7	—
Sexual assault and rape — Atten- tat à la pudeur et viol	34	90	90(3)	—	—	—	5	—	21	—	38	—	16	—	8	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Escape — Évasion	1	13	13	—	—	—	—	—	4	—	7	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	9	65	62	3	—	—	3	—	7	—	33	—	11	—	4	1	1	—	3	2	—	—	—	—
Total	136	592	572	20	—	—	30	—	123	2	271	9	99	5	30	2	6	—	6	2	—	—	7	—

- (1) Includes — Comprend: 1964 — One murder during a robbery cleared "otherwise" because the suspect is out of the country. — Un homicide commis à l'occasion d'un vol qualifié classé "autres" parce que le suspect a quitté le pays.
- (2) Includes — Comprend: 1961 — One male suspect involved in two separate incidents of murder during a robbery. — Un homme suspect impliqué dans deux cas distincts d'homicide commis à l'occasion d'un vol qualifié.
1961 — One male suspect also involved in a 1963 "domestic" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide commis "au foyer" en 1963.
1964 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide classé "autres".
1967 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide classé "autres".
- (3) Includes — Comprend: 1962 — One male suspect involved in two separate incidents of murder during sexual assault or rape. — Un homme suspect impliqué dans deux cas distincts d'homicide survenus à l'occasion d'un attentat à la pudeur ou viol.
1965 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder also discovered in 1965. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide classé "autres" découvert aussi en 1965.
1968 — One male suspect also involved in one incident of "other" murder. — Un homme suspect impliqué aussi dans un homicide classé "autres".

APPENDIX I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING
PROCEDURES, COURT PROCEDURES

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956), tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

"the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment ... They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter ..."

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

"are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other".

The Committee's sources of data were; the judges' reports prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by Statistics Canada from all provinces except Quebec, which joined in this reporting programme in 1926.

From 1921 to 1944, death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis, and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner's report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912, when they were then compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 Statistics Canada took over the collection and publication of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged with an offence but con-

APPENDICE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION,
PROCÉDURES JUDICIAIRES

La statistique de l'homicide est recueillie au Canada à l'échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d'enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtimement corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d'homicide selon l'année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d'homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d'autres tableaux indiquent l'âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

"les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale ... Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L'exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c'est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l'homicide involontaire ..."

Lorsque le Comité a tenté d'intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

"sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu'ils sont sans relation les uns avec les autres".

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d'homicide, la statistique de l'état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, Statistique Canada recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s'est joint au programme de déclaration en 1926.

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d'après l'endroit où l'incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d'échange avec les États-Unis d'Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d'homicides aux fins de la statistique canadienne de l'état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l'état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu'indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu'il s'agit d'un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l'état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l'intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l'Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu'à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l'Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c'est Statistique Canada qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d'accusations, d'acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l'état matrimonial, le degré d'instruction, l'âge, l'usage d'alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrirait pas, jusqu'en 1953, les

victed of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by Statistics Canada since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders, (three murders cleared by charge; one person charged); however, three persons murder one person, count one murder"(1) (one murder cleared by charge, three persons charged).

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by Statistics Canada in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means, or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to Statistics Canada are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1962 would not be cleared until 1963 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decision and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1969. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim, it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both.

It should be noted that the number of reported murders need not equal the number of incidents, and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to Statistics Canada concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include deaths which are not a part of

personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que Statistique Canada publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1^{er} janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre(1)" (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

En 1961, Statistique Canada, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé sans mise en accusation ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, Statistique Canada se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés à Statistique Canada est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1962 ne soit pas classé avant 1963 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1969. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides.

Il est à noter que le nombre d'homicides signalés n'égal pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux à Statistique Canada concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et depuis 1953, le nombre de personnes reconnues

(1) For further rules of scoring see Appendix IV, page 37.

(1) Voir autres directives pour compter les infractions, Appendice IV, page 37.

present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to Statistics Canada.

In December 1967, a revision to the Criminal Code of Canada redefined the offences capital murder and non-capital murder. The new definitions are to be in effect for a trial period of five years, commencing December 29, 1967. Only the killing of a "policeman" or a "prison guard" would be liable to the death penalty.

APPENDIX II. SECTIONS 212, 213 AND 214 CRIMINAL CODE OF CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 212, 213 and 214.

Section 212

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 213

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he willfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or

coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité à Statistique Canada.

En décembre 1967, le Code criminel du Canada fut révisé et les infractions sur le meurtre qualifié et non qualifié furent redéterminées. La nouvelle définition fut mise en vigueur pour une période de cinq ans à partir du 29 décembre 1967. Seul le meurtre d'un "agent de police" ou d'un "geolier" est sujet à la condamnation à mort.

APPENDICE II. ARTICLES 212, 213 ET 214 DU CODE CRIMINEL DU CANADA

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 212, 213 et 214.

Article 212

L'homicide coupable est un meurtre

- (a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- (b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- (c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 213

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- (a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort résulte des lésions corporelles;
- (b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte;
- (c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte; ou

- (d) he uses a weapon or has it upon his person
- (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 - (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues as a consequence.

Section 214

- (1) Murder is capital murder or non-capital murder.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where such person by his own act caused or assisted in causing the death of
- (a) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (b) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties,
- or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

APPENDIX III. COURT PROCEDURES PREPARED BY THE DEPARTMENT OF JUSTICE

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (210). Nor can an insane person be found guilty of culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,542).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefore in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate, or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (462). A person charged with murder who desires an interim release before trial must make an application to a judge of or a judge presiding in a superior court of criminal jurisdiction. Unlike the procedure in less serious cases which requires the justice to release the accused unless the prosecution shows cause why continued detention is justified, the judge has a discretion to release the accused if the prosecution is unable to show cause for detention (457.7). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (507), and

- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
- (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 - (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort en soit la conséquence.

Article 214

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est qualifié lorsqu'une personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
- (a) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - (b) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ses fonctions.
- ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDICE III. PROCÉDURES JUDICIAIRES PRÉPARÉES PAR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribue à la cause de la mort (210). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale", et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,542).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtiment s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (462). Toute personne inculpée de meurtre qui, avant son procès désire obtenir une mise en liberté provisoire, doit en faire la demande à un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle ou à un juge président une telle cour. Contrairement à la procédure suivie dans les affaires de moindre importance, selon laquelle le juge doit relâcher l'accusé à moins que le ministère public ne justifie une prolongation de sa détention, le juge dispose d'un pouvoir discrétionnaire de relâcher l'accusé, au cas où le ministère public ne justifie d'aucun motif de détention (457.7). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury

in the province of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (430). The preliminary enquiry step may also be omitted, and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person, preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (505, 507).

In the event of a culpable homicide, the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province", and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, autrefois acquit, (formerly acquitted) and autrefois convict (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly.

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (589).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (218, 669) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (670), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (670, 671) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (684).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (604, 613). A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on a question of law, or, with leave, on a question of fact or a question of mixed law and fact and in such event also

est omise (507), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (430). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions (505, 507).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête préliminaire. À l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. A son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (589).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (218, 669) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (670); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au Solliciteur général (670, 671), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (684).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (604, 613). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel sur une question de droit ou, avec autorisation, sur une question de fait ou une

the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (603, 613). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (605, 613).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (618). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (618).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (621).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (623).

When a conviction for capital murder comes before the Governor-in-Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment are ordinarily eligible for parole after 10 years imprisonment. However, the prior approval of the Governor in Council is required before releasing such cases (684).

APPENDIX IV. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS — EXCERPT

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance "by charge" a second time for the same offence. Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

question de droit et de fait et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (603, 613). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (605, 613).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (618). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (618).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (621).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (623).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié et toute personne reconnue coupable de meurtre qualifié, dont la sentence de mort a été commuée en une peine d'emprisonnement à vie, sont habituellement admissibles à la libération conditionnelle après dix ans de détention. Toutefois, dans chacun de ces cas (684), il faut l'approbation préalable du Gouverneur en conseil.

APPENDICE IV. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées sans mise en accusation":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction. Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an Information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained, but the complainant refuses to prosecute — this does not "unfound" the offence.
- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
- (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
- (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.

"Infractions classées sans mise en accusation"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée sans mise en accusation" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées sans mise en accusation";

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subseqüemment.
- (4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service inté-ressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre — ce qui ne constitue pas une plainte "non fondée".
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
- (9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
- (10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa,
ou à Information Canada, Ottawa.

Numéro du
catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

- 85-201 Statistique de la criminalité (Tribunaux) — Ann. Bil.
- 85-202 Jeunes délinquants — Ann. Bil.
- 85-204 Statistique de l'administration policière — Ann. Bil.
- 85-205 Statistique de la criminalité (Police) — Ann. Bil.
- 85-206 Statistique de l'application des règlements de la circulation — Ann. Bil.
- 85-207 Statistique des établissements de correction — Ann. Bil.
- 85-208 Établissements de protection de la jeunesse — Ann. Bil.
- 85-209 Statistique de l'homicide — Ann. Bil.
- 85-503 La statistique de l'homicide, 1961-1970, HS., Bil.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1961 ET 1966, BIL.

- 92-602 Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-603 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1966.
- 92-604 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1966.
- 92-605 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1966.
- 92-606 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1966.
- 92-607 Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 et 1966.
- 92-608 Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1961 et 1966.
- 92-609 Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-610 Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
- 92-611 Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1966.
- 92-612 État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

- 53-206 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — Ann. Angl.
- 53-001 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — T. Angl.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

- 84-203 *Causes of Death, Canada*, Ann. Angl.
- 84-001 Rapport mensuel — Bil.
- 91-511 Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge. Canada et provinces — Ann. Bil.

Ann. — Annuel Angl. — Anglais
T. — Trimestriel Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Statistics Canada,
Ottawa or from Information Canada, Ottawa.

Catalogue number

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

- 85-201 Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.
- 85-202 Juvenile Delinquents A. Bil.
- 85-204 Police Administration Statistics A. Bil.
- 85-205 Crime Statistics (Police) A. Bil.
- 85-206 Traffic Enforcement Statistics A. Bil.
- 85-207 Correctional Institution Statistics A. Bil.
- 85-208 Training Schools A. Bil.
- 85-209 Murder Statistics, A. Bil.
- 85-503 Murder Statistics, 1961-1970, O., Bil.

CENSUS OF POPULATION, 1961 AND 1966, BIL.

- 92-602 Electoral districts - By districts and subdivisions 1961 and 1966.
- 92-603 Counties and subdivisions - By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B. 1966.
- 92-604 Counties and subdivisions - By sex, Que., 1966.
- 92-605 Counties and subdivisions - By sex, Ont., 1966.
- 92-606 Counties and subdivisions - By sex, Man., Sask., Alta. and B.C. 1966.
- 92-607 Incorporated cities, towns and villages - (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961 and 1966.
- 92-608 Rural and urban distribution - Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1961 and 1966.
- 92-609 Sex ratios - Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-610 Age groups - By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-611 Single years of age - By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1966.
- 92-612 Marital Status - By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1966.

TRANSPORTATION STATISTICS

- 53-206 Motor Vehicle Traffic Accidents - A.E.
- 53-001 Motor Vehicle Traffic Accidents - Q.E.

VITAL STATISTICS

- 84-203 Causes of Death, Canada, A.E.
- 84-001 Monthly report - Bil.
- 91-511 Population - 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A. Bil.

A. - Annual E. - English
Q. - Quarterly Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

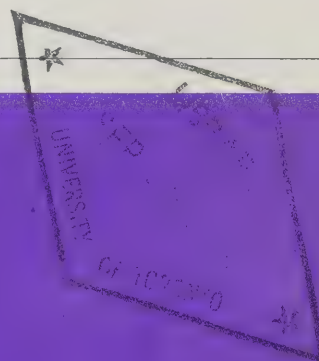
(Français, intérieur de la couverture arrière)

Murder statistics

1973

La statistique de l'homicide

1973



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Judicial Division — Division de la statistique judiciaire

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1973

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

July - 1974 - Juillet
4-2400-515

Price—Prix: \$1.05

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document

Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

PREFACE

The present publication is the tenth of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved, it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts, and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

SYLVIA OSTRY,
Chief Statistician of Canada.

PRÉFACE

La présente publication est la dixième d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Division judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

Le statisticien en chef du Canada,
SYLVIA OSTRY.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Part	
I. Units of Counting Murders: Victims, Accused, Incidents	9
II. Characteristics of Suspects and Victims	11
Special Studies	29
Appendix	
I. Historical Background, Reporting Procedures, Court Procedures	32
II. Sections 212, 213, and 214 Criminal Code of Canada	34
III. Court Procedures — Prepared by the Depart- ment of Justice	35
IV. Uniform Crime Reporting Instructions — Excerpt	37

	Pag
Introduction	
Partie	
I. Unités de comptage des homicides: victimes, accusés, incidents	1
II. Caractéristiques des suspects et des victimes	2
Études spéciales	2
Appendice	
I. Contexte historique, méthodes de déclarations, procédures judiciaires	3
II. Articles 212, 213 et 214 du code Criminel du Canada	3
III. Procédures judiciaires — Texte établi au ministère de la justice	3
IV. Extrait des directives concernant la déclaration uniforme de la criminalité	3

INTRODUCTION

Statistics Canada has produced a separate publication on murder since 1961. Each edition includes data on all murders reported or known to the police and disposed of by the courts during a consecutive five-year period. This edition of "Murder Statistics" includes the years 1969-1973.

Statistique Canada prépare une publication distincte sur l'homicide depuis 1961. Chaque édition renferme des données statistiques sur tous les homicides signalés aux sûretés ou connus d'elles et qui ont fait l'objet d'une décision du tribunal au cours d'une période quinquennale. La présente édition de "La statistique de l'homicide" englobe les années 1969-1973.

Caution:

Users of the data should note the following:

- (1) This publication covers murder incidents and victims as reported by the police; however, the police will usually lay the charge of murder only on the instructions of the Crown Prosecutor.
- (2) The Criminal Code definition of murder has changed three times since 1961. Consequently, any "behavioural" research based on these murder statistics will be affected.

Prior to September 1961, all murder was considered capital and the only possible sentence was the death penalty. After September 1961, it was divided into capital and non-capital murder. Capital murder was premeditated murder or the murder of a police officer, prison guard, etc., or murder during the commission of another criminal act. The penalty was death. All other types of murder were considered non-capital, and were punished by mandatory life imprisonment. In December 1967, the Criminal Code sections dealing with murder were amended again, this time for a five-year trial period. Capital murder now refers only to the murder of a "law officer, warden," etc. The penalty is death. Non-capital murder refers to any other kind. Life imprisonment is the minimum penalty. This trial period was extended for another five years in 1973.

Table 1 reports trends in murder as defined in the Criminal Code of Canada and homicidal deaths as defined in "The International Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death" (World Health Organization). Readers are advised to refer to the definitions of murder given in Appendix II and footnote 2 below Table 1 which illustrates the differences between murder and homicidal deaths.

The data submitted on reported murders for the years 1969-1973 is presented first, to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder, and secondly, to show details regarding the victims and the accused.

Murders Reported 1969-1972:

There were 1,685 murders reported in the years 1969 to 1972. As of December 31, 1973, 1,441 or 85.5% of these had been cleared by the police by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 1,363 persons charged with these murders, 1,282 were adults and 81 were juveniles.

Mise en garde:

Note à l'intention des utilisateurs:

- (1) La présente publication couvre les incidents et les victimes d'homicide signalés par la police; toutefois, cette dernière ne portera ordinairement une accusation de meurtre que sur les instructions du procureur de la Couronne.
- (2) La définition du meurtre, dans le Code criminel, a été modifiée trois fois depuis 1961. Aussi, toutes les recherches sur le "comportement" effectuées d'après les statistiques de l'homicide s'en ressentiront.

Jusqu'en 1961, le meurtre était considéré qualifié et la seule sentence était la condamnation à mort. Après septembre 1961, il a été divisé en deux catégories: le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié. Le meurtre qualifié était un meurtre prémédité ou le meurtre d'un agent de police, d'un gardien de prison, etc., ou le meurtre pendant la perpétration d'un autre acte criminel. Le châtiment était la peine de mort. Tous les autres genres de meurtres étaient considérés comme meurtres non qualifiés, et la personne reconnue coupable était condamnée à l'emprisonnement à perpétuité. En décembre 1967, les articles du Code criminel portant sur le meurtre ont encore été modifiés, cette fois-ci pour une période d'essai de cinq ans. Actuellement, un meurtre n'est classé comme meurtre qualifié que si la victime est "un représentant de la loi, un directeur de prison", etc. La punition est la peine de mort. Dans tous les autres cas, il s'agit de meurtres non qualifiés. L'emprisonnement à perpétuité est la sentence minimale. Cette période d'essai fut extentionnée pour un autre cinq ans en 1973.

Le tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides tel que précisés dans le Code criminel du Canada et les décès par homicide dans la "Classification statistique internationale des maladies, traumatismes et causes de décès" (Organisation mondiale de la santé). Les utilisateurs sont priés de se référer aux définitions du meurtre détaillées dans l'Appendice II et le renvoi 2 au tableau 1 qui explique les différences entre le meurtre et les décès par homicide.

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1969-1973 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

Homicides signalés de 1969-1972:

Pendant les années de 1969 à 1972, 1,685 meurtres ont été signalés. Au 31 décembre 1973 les sûretés en avaient classé 1,441 (85.5 %) par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 1,363 personnes accusées d'homicide, 1,282 étaient des adultes et 81 des adolescents.

TABLE 1. Number of Murders reported by the Police to Statistics Canada(1) and Homicidal Deaths,(2) Rate per 100,000 Population 7 Years of Age and Over,(3) Canada, 1954-1973

TABEAU 1. Nombre d'homicides signalés par les sûretés à Statistique Canada(1) et décès par homicides(2), taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus(3), Canada, 1954-1973

Year — Année	Number — Nombre		Rate — Taux	
	Murders reported to Statistics Canada — Homicides signalés à Statistique Canada	Homicidal deaths — Décès par homicides	Murders reported to Statistics Canada — Homicides signalés à Statistique Canada	Homicidal deaths — Décès par homicides
1954	125	157	1.0	1.2
1955	118	158	0.9	1.2
1956	131	171	1.0	1.3
1957	129	165	0.9	1.2
1958	153	198	1.1	1.4
1959	141	167	1.0	1.2
1960	190	244	1.3	1.6
1961	185	211	1.2	1.4
1962	217	249	1.4	1.6
1963	215	240	1.4	1.5
1964	218	238	1.4	1.5
1965	243	255	1.5	1.6
1966	221	249	1.3	1.5
1967	282	309	1.6	1.8
1968	315	328	1.8	1.8
1969	346	375	1.9	2.1
1970	433	421(4)	2.3	2.3
1971	427	458	2.2	2.4
1972	479	505	2.5	2.6
1973	474	..	2.4	..

(1) From 1954 to 1960 adjustments are made in previously published figures as a result of revised RCMP and OPP figures on murder offences known to the police but no adjustments have been made for the non-reporting of the QFF in those years. From 1961 to date the QFF reported murders known to them to Statistics Canada and there were improved data collection techniques. — De 1954 à 1960, des rajustements ont été faits aux chiffres publiés antérieurement à la suite de la rectification des chiffres fournis par la G.R.C. et la P.P.O. sur les infractions par homicides connues de la police, mais aucun rajustement n'a été fait par la S.Q. qui ne fournissait pas de rapports au cours de ces années. De 1961 à date la S.Q. a déclaré les homicides connus d'elle à Statistique Canada, et il existait des techniques perfectionnées de collecte des données. (2) Homicidal deaths as officially recorded on provincial death certificates reported to Statistics Canada include murders, infanticides, non-accidental manslaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); exclude manslaughter, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures include deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but exclude deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada. — Les décès par homicides tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés à Statistique Canada comprennent les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables, les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); excluent les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus comprennent les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais excluent les décès survenus au Canada de tous les résidents non-canadiens. (3) Population taken from Census of Canada for 1956, 1961 and 1966; from Statistics Canada official intercensal estimates from other years. — Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1956, 1961 et 1966; et des estimations intercensales officielles de Statistique Canada pour les autres années. (4) Excludes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970. The accused having been found, to be criminally responsible by a coroner's jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. This incident was classed by Vital Statistics as accidental death in 1969 and as murder by Judicial Division in 1970. Vital Statistics' unit of count is the event. Judicial Division's count is the actual outcome of the event. — Excluent un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970; la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en Janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes. L'incident d'homicide a été classé dans les statistiques de l'état civil, comme une mort accidentelle en 1969, et par la Division Judiciaire comme un meurtre en 1970. L'unité du compte par l'état civil est l'événement. L'événement actuel de la division judiciaire est la conséquence finale.

Murders Reported in 1973:

In 1973 there were 474 murders reported to Statistics Canada. As of December 31, 1973, 391 or 82.5% of these murders had been cleared by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 389 persons charged with the murders reported in 1973, 365 were adults and 24 were juveniles.

As of December 31, 1973, 171 or 44.0% of the adults were sent to trial and 194 or 49.8% were not sent to trial.

Of the 194 adults not sent to trial, 179 were pending preliminary hearing.

For murders reported in 1973, of the adults sent to trial as of December 31, 1973, 24 were acquitted and 102 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter, or a lesser offence.

Of the 102 adults convicted, 74 or 72.5% were convicted of manslaughter or a lesser offence. (Juvenile statistics are analysed on page 21).

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1972 and 1973. Although the clearance of offences and court decisions regarding each case need not have occurred in the same year the murder was known to the police and reported to Statistics Canada, data in the tables for such clearances, court decisions, or any subsequent actions have been updated in that year.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is less than the number of murders reported (victims). This is due to the fact that some suspects commit suicide and some murders are unsolved. An incident or act of murder may have more than one victim.

Table 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1972 and 1973 information regarding murders reported in the years 1969-1972 is up-dated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1973.

Homicides signalés en 1973:

En 1973, 474 homicides ont été signalés à Statistique Canada. Le 31 décembre 1973, 391 (82.5 %) de ces homicides avaient été classés par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 389 personnes accusées d'homicide, signalées en 1973, 365 étaient des adultes et 24 des adolescents.

Au 31 décembre 1973, 171 adultes, soit 44.0 %, avaient été renvoyés aux assises et 194 adultes, soit 49.8 %, n'avaient pas été renvoyés aux assises.

Sur les 194 adultes qui n'ont pas été renvoyés aux assises, 179 attendaient l'enquête préliminaire.

Pour ce qui est des homicides signalés en 1973, sur le nombre d'adultes renvoyés aux assises le 31 décembre 1973, 24 avaient été acquittés et 102 condamnés pour meurtre qualifié ou non qualifié, pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité.

Sur les 102 adultes reconnus coupables, 74 (72.5 %) ont été condamnés pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité. (La statistique des adolescents est analysée à la page 21).

Les trois prochains tableaux indiquent le nombre d'homicides signalés chaque année et les décisions qui avaient été prises à leur égard le 31 décembre 1972 et 1973. Bien qu'il ne soit pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque cas se soient produits la même année que l'homicide a été porté à la connaissance des sûretés et signalé à Statistique Canada, les données relatives au classement, aux décisions des tribunaux ou à toutes dispositions ultérieures à l'égard de ces cas ont été rapportées à l'année en cause.

Dans le tableau 2, on remarquera que le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes). Ceci provient du fait que certains suspects se suicident et que certains meurtres ne sont pas éclaircis. De plus, il se peut qu'il y ait plus d'une victime dans un incident ou un acte criminel.

Les tableaux 2, 3 et 4 ont pour objet de montrer l'activité de l'année en ce qui concerne les homicides et les poursuites judiciaires. Comme les statistiques se rapportent au 31 décembre 1972 et 1973 l'information sur les homicides signalés au cours des années 1969-1972 est d'une année plus récente et peut être comparée à la situation des cas signalés en 1973.

TABLE 2. Number of Murders reported by the Police and the Type of Clearance as of December 31, 1972 and 1973 as reported to Statistics Canada, Canada 1969-1973 (Classified according to year offence became known to police) (1)

TABLEAU 2. Nombre d'homicides signalés par les sûretés et classement selon le genre au 31 décembre 1972 et 1973 selon les rapports faits à Statistique Canada, Canada, 1969-1973 (Les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police) (1)

	1969		1970		1971		1972		1973
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1973
Number of murders reported to Statistics Canada — Nombre d'homicides signalés à Statistique Canada	346	346	433(4)	433(4)	426	427	478(5)	479(5)	474
Offences cleared by charge as of December 31, 1972 and 1973 — Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1972 et 1973	257	258	288	288	321	322	330	334	343
Offences cleared otherwise as of December 31, 1972 and 1973 — Crimes classés autrement, 31 décembre 1972 et 1973	4	4	42	42	2	2	40	40	3
Offences cleared by suicide — Crimes classés suicides	27	27	46	46	44	44	34	34	45
Unsolved offences as of December 31, 1972 and 1973 — Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1972 et 1973	58	57	57	57	59	59	74	71	83
Persons charged as reported by police as of December 31, 1972 and 1973(2) — Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1972 et 1973(2)	283	284	325	325	365	366	383	388	389
Persons charged and charge was reduced before preliminary hearing as of December 31, 1972 and 1973(3) — Personnes inculpées et accusation réduite avant l'enquête préliminaire 31 décembre 1972 et 1973(3)	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Persons charged and sent to trial as of December 31, 1972 and 1973(3) — Personnes inculpées et mises en jugement 31 décembre 1972 et 1973(3)	249	249	274	276	292	308	186	297	171
Persons charged and not sent to trial as of December 31, 1972 and 1973(3) — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1972 et 1973(3)	17	18	32	30	57	42	170	62	194

(1) Statistics have been altered from previous publications due to extensive updating of the murder files for the special 10 year murder study. — Les Statistiques des publications précédentes ont été modifiées parce qu'une mise à jour importante des dossiers de l'homicide a été faite après l'enquête décennale spéciale sur l'homicide.

(2) Includes adults and juveniles. — Comprend adultes et adolescents.

(3) Includes adults only. — Comprend adultes seulement.

(4) Includes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970. The accused having been found to be criminally responsible by a coroners jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. — Comprend un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970; la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes.

(5) Includes one incident of murder which occurred in 1972. The incident involves three accused and 37 victims. — Comprend un meurtre commis en 1972. Cet incident impliquait trois accusés et 37 victimes.

TABLE 3. Clearance of Adults Not Sent to Trial, as reported to December 31, 1972 and 1973

TABLEAU 3. Classement rendu et signalé dans les rapports à l'égard des adultes non mis en jugement, 31 décembre 1972 et 1973

	1969		1970		1971		1972		1973
	Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement
	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1973
Adults not sent to trial as of December 31, 1972 and 1973 — Nombre d'adultes non mis en jugement, 31 décembre 1972 et 1973	17	18	32	30	57	42	170	62	194
Adults charged and charge was withdrawn before preliminary hearing — Adultes inculpés et accusation réduite avant l'enquête préliminaire	—	—	2	2	4	4	1	—	—
Adults charged, warrant not yet served — Adultes inculpés mandat pas encore exécuté	—	—	—	—	—	—	2	2	1
Committed suicide — Suicides	—	—	2	2	1	1	—	—	—
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	5	5	10	10	8	9	8	8	7
Insane — Aliénation mentale	2	2	7	6	2	2	5	3	3
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	2	2	—	1	1
Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" prononcé après enquête préliminaire	6	6	6	6	6	6	11	11	1
Adjourned "sine die"; or stay of proceedings — Ajournement "sine die"; suspen- sion d'instance	2	2	—	—	5	5	—	—	2
Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	2(1)	3	5	4	29	13	143	37	179

(1) One male "Jurisdiction waived out of Canada". — Un homme "Jurisdiction écartée au dehors du Canada".

TABLE 4. Disposition of Adults Sent to Trial, as reported to December 31, 1972 and 1973

TABLEAU 4. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en jugement, 31 décembre 1972 et 1973

	1969		1970		1971		1972		1973
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1972	Dec. 1973	Dec. 1973
Adults sent to trial as of December 31, 1972 and 1973 — Nombre d'adultes mis en jugement, 31 décembre 1972 et 1973	249	249	274	276	292	308	186	297	171
Unfit for trial — Inapte à comparaître	4	4	4	4	7	5	2	2	1
Acquitted — Total — Adultes acquittés	59	59	63	64	48	53	23	51	24
On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	21	21	19	19	17	21	4	20	8
Capital murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	31	31	39	40	23	24	16	27	11
Manslaughter — Homicide involontaire	6	6	5	5	8	8	3	3	4
Other offences — Autres	1	1	—	—	—	—	—	1	1
Convicted — Total — Adultes reconnus coupables	181	181	196	197	225	241	125	231	102
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	2	2	1	1	—	—	—	—	1
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	1	1	1	1	1
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	51	51	53	51	82	84	35	74	26
Manslaughter — Homicide involontaire	120	120	128	131	127	139	84	149	69
Other offences — Autres	8	8	14	14	15	17	5	7	5
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	4	4	2	2	2	2	1
Stay of Proceedings — Suspension d'instance	5	5	5	5	2	2	1	2	4
Died before conviction or acquittal — Décédés avant d'être reconnus coupables ou d'être acquittés	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending(1) — En suspens(1)	—	—	2	2	8	5	33	9	39

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1973. — En suspens comprend: dans l'attente d'un procès, et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1973.

PART I. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS,
ACCUSED, INCIDENTS

PARTIE I. UNITÉ DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES,
ACCUSÉS, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder, it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer, there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder Cleared by Charge and Number of Persons Charged, (1) reported by the Police, Canada 1969-1973 as of December 31, 1973

TABEAU 5. Homicides classés par mise en accusation et nombre de personnes inculpées(1), signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973 au 31 décembre 1973

Persons charged per incident — Personnes inculpées par incident	1969		1970		1971		1972		1973	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
TOTAL	240	284	267	325	302	366	313	388	331	389
1 person — personne	211	211	237	237	264	264	269	269	288	288
2 " — personnes	18	36	17	34	26	52	30	60	32	64
3 " "	7	21	9	27	7	21	6	18	9	27
4 " "	4	16	3	12	4	16	4	16	1	4
5 " "	—	—	—	—	—	—	2	10	—	—
6 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6
7 " "	—	—	—	—	—	—	1	7	—	—
8 " "	—	—	—	—	—	—	1	8	—	—
13 " "	—	—	—	—	1	13	—	—	—	—
15 " "	—	—	1	15	—	—	—	—	—	—

(1) Includes adults and juveniles. — Comprend adultes et adolescents.

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual(1).

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions(1).

(1) See Appendix IV, page 37.

(1) Voir Appendice IV, page 37.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, reported by the Police, Canada, 1969-1973 as of December 31, 1973

TABEAU 6. Classement des cas d'homicide par les sûretés, signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973 au 31 décembre 1973

Clearance — Classement	1969	1970	1971	1972	1973
TOTAL	319	354	396	413	442
<u>Incidents:</u>					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	240	267	302	313	331
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	2	2	2	3	3
Cleared by suicide — Classés suicides	24	30	35	31	35
Unsolved — Non résolus	53	55	57	66	73

An incident may occur in which there is more than one victim and/or more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows the number of incidents which occurred in Canada for the five years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver qu'un incident comprenne plus d'un homicide et (ou) plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des cinq années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, reported by the Police, Canada, 1969-1973

TABEAU 7. Homicides simples et multiples, signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973

Victims per incident — Victimes par incident	1969		1970		1971		1972		1973	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
TOTAL	319	346	354	433	396	427	413	479	442	474
1 victim - victim	300	300	329	329	371	371	389	389	413	413
2 victims - victimes	15	30	17	34	20	40	18	36	26	52
3 " "	3	9	3	9	4	12	3	9	3	9
4 " "	—	—	2	8	1	4	2	8	—	—
5 " "	—	—	1	5	—	—	—	—	—	—
6 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 " "	1	7	—	—	—	—	—	—	—	—
8 " "	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—
37 " "	—	—	—	—	—	—	1	37	—	—
40 " "	—	—	1	40	—	—	—	—	—	—

The interrelationship between incidents, victims, suspects and persons charged is illustrated in Table 8.

Les rapports entre incidents, victimes, suspects et inculpés apparaissent au tableau 8.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, reported by the Police, Canada, 1969-1973, as of December 31, 1973

TABEAU 8. Homicides, suspects et victimes, signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973 au 31 décembre 1973

	1969	1970	1971	1972	1973
Total incidents	319	354	396	413	442
Cleared by charge - Classés par mise en accusation	240	267	302	313	331
Cleared otherwise - Classés sans mise en accusation	2	2	2	3	3
Cleared by suicide - Classés par suicide	24	30	35	31	35
Unsolved - Non résolus	53	55	57	66	73
Victims - Victimes	346	433	427	479	474
Total suspects(1)	310	358	403	423	429
Cleared by charge - Classés par mise en accusation	284	325	366	388	389
Cleared otherwise - Classés sans mise en accusation	2	2	2	4	3
Suicide - Suicides	24	31	35	31	37
Charged(2) - Inculpés(2):					
Sent to trial - Mis en jugement	249	276	308	297	171
Not sent to trial - Non mis en jugement	18	30	42	62	194

(1) Includes adults and juveniles. - Comprend adultes et adolescents.

(2) Includes adults only. - Comprend uniquement les adultes.

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les territoires du nord au cours des cinq années à l'étude. Le tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, reported by the Police, Canada, 1969-1973

TABEAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973

Province	1969		1970		1971		1972		1973	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
CANADA	319	346	354	433	396	427	413	479	442	474
Newfoundland — Terre-Neuve	4	4	1	1	2	2	2	2	3	3
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1	1	1	1	—	—	1	1	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	11	12	13	14	15	15	12	14	13	14
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1	1	6	8	8	9	9	9	11	13
Québec	107	116	86	135(1)	106	116	106	149(2)	118	132
Ontario	88	94	103	109	123	134	125	132	133	145
Manitoba	26	26	25	26	27	28	30	35	35	36
Saskatchewan	19	29	21	22	24	28	27	27	19	19
Alberta	16	16	29	37	38	40	28	29	29	29
British Columbia — Colombie-Britannique	45	46	58	68	51	53	69	77	74	76
Yukon	—	—	4	5	—	—	2	2	3	3
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	1	1	7	7	2	2	2	2	4	4

- (1) Includes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970, the accused having been found to be criminally responsible by a coroners jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. — Comprend un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970, la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes.
- (2) Includes one incident of murder which occurred in 1972. The incident involves three accused and 37 victims. — Comprend un meurtre commis en 1972. Cet incident impliquait trois accusés et 37 victimes.

PART II. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

PARTIE II. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Table 10 shows that in 1969 37.6% of reported murders were of a domestic nature, in 1970 32.3%, in 1971 35.4%, in 1972 33.5%, and in 1973 34.4%; consequently, a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

Le tableau 10 indique qu'en 1969 37.6 % des homicides signalés ont été commis au foyer, en 1970 32.3 %, en 1971 35.4 %, en 1972 33.5 % et en 1973 34.4 %; par la suite, on a réparti les cas d'homicide suivant le lien de parenté de l'accusé avec la (les) victime(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore, a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims' data would show one wife and one son being murdered.

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autres".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (not one of the specified categories).

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, soeur et autres (n'appartenant pas aux catégories mentionnées).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, uncles, aunts, nephews, nieces, cousins, in-laws, foster parents and step-parents.

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, parents par alliance, parents par adoption et beaux-parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents, and the children in such a union.

Mariage consensuel comprend: mari et femme d'une union illégitime, parents illégitimes, et les enfants de chacun d'eux.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of the other criminal act" and "other".

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicide commis pendant la "perpétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Commission of Other Criminal Act:

Perpétration d'un autre acte criminel:

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1969 these formed 10.1% of the total murders with 35 victims, in 1970 20.8% with 90 victims, in 1971 10.3% with 44 victims, in 1972 17.4% with 84 victims, and in 1973 12.0% with 57 victims. (See Table 14).

Chaque année, un certain nombre d'homicides sont commis au cours de la perpétration d'un autre acte criminel, par exemple un vol qualifié, un viol, un incendie volontaire, etc. En 1969, ces homicides représentaient 10.1 % de tous les homicides commis et ont fait 35 victimes, et en 1970 20.8 % et 90 victimes, en 1971 10.3 % et 44 victimes, en 1972 17.4 % et 84 victimes et en 1973 12.0 % et 57 victimes. (Voir tableau 14).

A special study on this type of murder for the years 1961-1973 is included on page 29 of this publication.

On trouvera à la page 29 de la présente publication une étude spéciale sur ce genre de meurtre pour les années 1961-1973.

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, reported by the Police, Canada, 1969-1973 as of December 31, 1973

TABLEAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides commis au foyer, signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973, au 31 décembre 1973

Relationship to victim — Lien de parenté avec la victime	1969			1970			1971		
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family — Total — Famille immédiate	94	40	58	85	42	61	92	43	62
Husband — Mari	43	—	43	42	—	42	42	—	42
Wife — Épouse	8	8	—	9	9	—	7	7	—
Father — Père	12	8	5	3	8	6	6	4	2
Mother — Mère	15	9	9	9	7	6	15	11	6
Son — Fils	8	7	1	11	8	4	8	8	4
Daughter — Fille	1	1	—	2	1	1	1	—	4
Brother — Frère	7	7	—	8	9	1	12	11	3
Sister — Soeur	—	—	—	1	—	1	1	1	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Kinship — Total — Parenté	12	11	3	13	10	5	17	15	4
Grandfather, grandmother — Grand-père, grand-mère	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Grandson, granddaughter — Petit fils, petite fille	1	—	1	1	1	1	—	—	—
Uncle, aunt — Oncle, tante	—	—	—	3	3	—	3	2	1
Nephew, niece — Neveu, nièce	—	—	—	3	2	1	3	4	—
Cousin	5	4	1	5	3	2	2	1	1
Stepfather, stepmother — Beau-père, belle-mère	—	2	—	—	—	—	1	—	1
Stepson, stepdaughter — Beau-fils, belle-fille	1	1	—	—	—	—	—	1	—
Stepbrother, stepsister — Beau-frère, belle-soeur	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Father or mother-in-law — Beau-père ou belle-mère	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Son or daughter-in-law — Gendre, bru	1	1	—	—	—	—	1	1	—
Brother or sister-in-law — Beau-frère ou belle-soeur	3	3	—	1	1	1	4	4	—
Foster parent — Père ou mère adoptif	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Foster brother or sister — Frère ou soeur adoptif	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	1	1	1
Common-law — Total — Mariage consensuel	17	6	12	22	4	18	28	10	18
Husband — Mari	11	—	11	18	—	18	17	—	17
Wife — Femme	6	6	—	3	3	—	8	8	—
Father — Père	—	—	1	1	1	—	1	1	—
Mother — Mère	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Son — Fils	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Daughter — Fille	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	1	—	1

	1972			1973		
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family — Total — Famille immédiate	97	40	65	101	40	65
Husband — Mari	45	—	45	52	—	52
Wife — Épouse	11	11	—	13	13	—
Father — Père	5	4	5	3	4	1
Mother — Mère	12	8	6	9	3	7
Son — Fils	14	10	5	14	11	—
Daughter — Fille	2	1	1	3	2	1
Brother — Frère	7	5	2	7	7	—
Sister — Soeur	1	—	1	—	—	—
Other — Autres	—	1	—	—	—	—
Kinship — Total — Parenté	21	17	6	15	13	4
Grandfather, grandmother — Grand-père, grand-mère	—	—	—	—	—	—
Grandson, granddaughter — Petit fils, petite fille	—	—	—	1	1	—
Uncle, aunt — Oncle, tante	2	3	1	2	2	—
Nephew, niece — Neveu, nièce	4	2	2	3	3	—
Cousin	2	2	—	1	1	1
Stepfather, stepmother — Beau-père, belle-mère	3	2	1	1	1	—
Stepson, stepdaughter — Beau-fils, belle-fille	2	2	1	1	1	—
Stepbrother, stepsister — Beau-frère, belle-soeur	1	1	—	2	—	2
Father or mother-in-law — Beau-père ou belle-mère	3	1	2	1	1	—
Son or daughter-in-law — Gendre, bru	—	—	—	—	—	1
Brother or sister-in-law — Beau-frère ou belle-soeur	4	4	—	3	3	—
Foster parent — Père ou mère adoptif	—	—	—	—	—	—
Foster brother or sister — Frère ou soeur adoptif	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—
Common-law — Total — Mariage consensuel	31	7	25	40	7	34
Husband — Mari	24	—	24	33	—	34
Wife — Femme	7	7	—	6	6	—
Father — Père	—	—	—	—	—	—
Mother — Mère	—	—	—	—	—	—
Son — Fils	—	—	—	—	—	—
Daughter — Fille	—	—	1	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	1	1	—

Other:

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise, showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout. There is also included in this group cases of jealousy, or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases:

A murder can not be classified as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore, that some murders shown under "no domestic relationship", "unsolved", will eventually be classified as "domestic" murders.

In domestic murder incidents involving 1 or more suspects and/or 1 or more victims, the incident is scored only once, and that according to the closest relationship of the accused to the victim(s). For example, a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is first scored as a murder incident in the "immediate family" because of the son-mother relationship. The victim is scored under "immediate family-mother". However, as regards the suspects, the son is counted under "immediate family" and the cousin under "kinship". In another instance, a husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under "immediate family" because of the husband-wife relationship; as regards victims, the wife is counted under "immediate family" and the mother-in-law under "kinship". The husband is counted as one suspect under "immediate family".

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 35 male and 2 female suspects of 1973 murders who committed suicide at the time the murder(s) were committed.

Autres:

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré classées par "mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou dans une querelle, ou après une soûlerie prolongée. Ce groupe comprend aussi les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales:

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "non résolus", soient finalement classés comme "homicide au foyer".

Dans les cas d'homicide au foyer, où un ou plusieurs suspects et (ou) une ou plusieurs victimes sont en cause, l'incident n'est compté qu'une seule fois et classé suivant le lien de parenté le plus étroit qui existe entre l'accusé et la (les) victime(s). Par exemple, un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère. Ce meurtre est consigné comme incident dans la "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le fils et sa mère. La victime est consignée sous "famille immédiate-mère". Cependant en ce qui concerne les suspects, le fils est compté sous "famille immédiate" et le cousin sous "parenté". Dans un autre cas, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Ce meurtre est consigné comme un incident sous "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le mari et la femme; pour ce qui est des victimes, la femme est comptée sous "famille immédiate" et la belle-mère sous "parenté". Le mari est classé comme suspect sous "famille immédiate".

Le tableau 11 indique l'âge et le sexe des suspects d'homicide classés suivant le groupe de lien de parenté auquel ils appartiennent. Les totaux comprennent entre autres 35 hommes et 2 femmes soupçonnés d'homicides commis en 1973 qui se sont suicidés au moment de l'assassinat.

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1969-1973, as of December 31, 1973

TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973, au 31 décembre 1973

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Suspects as of December 31, 1973		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect																			
			Total		7-10		11-15		16-19		20-29		30-39		40-49		50-59		60-69		70 years and over		Age not known
	Nombre de suspects au 31 décembre 1973		years — ans		years — ané		years — ans		years — ans		years — ans		years — ans		years — ans		years — ans		ans et plus		Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																						
1969	266	44	—	—	6	1	33	2	114	16	54	16	33	6	16	2	8	1	—	—	2	—
1970	321	37	—	—	9	2	57	4	119	13	68	8	37	9	16	1	5	—	4	—	6	—
1971	354	49	—	—	11	2	40	7	152	12	64	18	48	9	26	1	6	—	2	—	5	—
1972	365	58	—	—	14	4	56	8	143	16	85	16	33	11	23	2	6	—	4	—	1	1
1973	385	44	—	—	11	—	64	7	144	15	86	12	48	6	14	3	9	—	7	—	2	1
Domestic — Total — Au foyer:																						
1969	96	30	—	—	2	1	10	—	26	10	25	11	17	5	10	2	5	1	—	—	1	—
1970	94	26	—	—	4	1	9	2	19	7	29	7	18	8	9	1	1	—	3	—	2	—
1971	107	33	—	—	5	—	7	3	29	10	23	12	26	7	11	1	5	—	—	—	1	—
1972	114	36	—	—	4	1	6	3	32	12	32	9	17	9	14	1	4	—	4	—	1	1
1973	127	32	—	—	5	—	14	2	25	12	38	9	24	5	9	3	6	—	6	—	—	1
Immediate family — Famille immédiate:																						
1969	74	24	—	—	1	1	9	—	21	9	19	9	14	3	8	2	2	—	—	—	—	—
1970	64	21	—	—	2	1	5	2	16	6	16	6	13	6	6	—	1	—	3	—	2	—
1971	70	23	—	—	4	—	3	2	21	8	15	11	16	2	7	—	3	—	—	—	1	—
1972	71	26	—	—	4	1	3	2	20	7	21	7	11	7	7	1	2	—	2	—	1	1
1973	78	25	—	—	2	—	11	1	15	11	22	6	13	3	5	3	5	—	5	—	—	1

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1969-1973, as of December 31, 1973 - Concluded

TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973, au 31 décembre 1973 - fin

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Suspects as of December 31, 1973		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																	
	Total		7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus	Age not known — Âge non spécifié
	Nombre de suspects, au 31 décembre 1973																			
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic - Total - Au foyer - Concluded - fin:																				
Kinship - Parenté:																				
1969	11	—	—	—	1	—	1	—	3	—	2	—	—	—	1	—	2	—	—	1
1970	11	2	—	—	2	—	3	—	—	—	5	—	—	2	1	—	—	—	—	—
1971	16	2	—	—	1	—	2	1	4	1	3	—	4	—	2	—	—	—	—	—
1972	19	3	—	—	—	—	3	—	8	3	2	—	—	—	2	—	2	—	—	—
1973	14	1	—	—	3	—	1	—	4	—	5	—	—	1	—	—	—	1	—	—
Common-law - Mariage consensuel:																				
1969	11	6	—	—	—	—	—	—	2	1	4	2	3	2	1	—	1	1	—	—
1970	18	3	—	—	—	—	1	—	2	1	8	1	5	—	2	1	—	—	—	—
1971	21	8	—	—	—	—	2	—	4	1	5	1	6	5	2	1	2	—	—	—
1972	24	7	—	—	—	—	—	1	4	2	9	2	6	2	5	—	—	—	—	—
1973	35	6	—	—	—	—	2	1	6	1	11	3	11	1	4	—	1	—	—	—
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:																				
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:																				
1969	40	5	—	—	2	—	9	1	17	2	7	2	2	—	2	—	1	—	—	—
1970	74	4	—	—	3	—	18	1	33	2	13	—	2	1	—	—	2	—	—	3
1971	57	—	—	—	2	—	9	—	31	—	6	—	3	—	2	—	—	—	—	4
1972	66	1	—	—	5	—	22	—	30	—	5	1	4	—	—	—	—	—	—	—
1973	76	2	—	—	3	—	15	2	44	—	11	—	2	—	—	—	—	—	—	1
Other - Autres:																				
1969	130	9	—	—	2	—	14	1	71	4	22	3	14	1	4	—	2	—	—	1
1970	153	7	—	—	2	1	30	1	67	4	26	1	17	—	7	—	2	—	1	—
1971	190	16	—	—	4	2	24	4	92	2	35	6	19	2	13	—	1	—	—	—
1972	185	21	—	—	5	3	28	5	81	4	48	6	12	2	9	1	2	—	—	—
1973	182	10	—	—	3	—	35	3	75	3	37	3	22	1	5	—	3	—	1	—

Table 12 shows the age and sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

Le tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au moment du crime.

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, reported by the Police, Canada, 1969-1973

TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Number of suspects committing suicide at time of offence		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																	
	Total		7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus	Age not known — Âge non spécifié
	Nombre de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide																			
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																				
1969	21	3	—	—	—	—	—	—	4	1	6	1	6	—	3	—	1	1	—	—
1970	28	3	—	—	1	—	—	—	4	—	6	1	9	2	5	—	1	—	—	2
1971	31	4	—	—	—	—	—	—	4	—	8	3	10	1	—	—	3	—	—	1
1972	29	2	—	—	—	—	—	—	4	—	9	1	6	—	5	—	1	—	3	1
1973	35	2	—	—	—	—	2	—	6	—	11	1	9	—	1	—	2	—	3	1

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence reported by the Police, Canada, 1969-1973 - Concluded

TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973 - fin

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Number of suspects committing suicide at time of offence Total Nombre de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
			7-10 years ans		11-15 years ans		16-19 years ans		20-29 years ans		30-39 years ans		40-49 years ans		50-59 years ans		60-69 years ans		70 years and over ans et plus		Age not known Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic - Total - Au foyer:																						
1969	17	3	-	-	-	-	-	-	1	1	6	1	5	-	3	-	1	1	-	-	1	-
1970	17	3	-	-	1	-	-	-	1	-	4	1	6	2	3	-	-	-	-	-	2	-
1971	25	4	-	-	-	-	-	-	1	-	7	3	9	1	4	-	3	-	-	-	1	-
1972	20	2	-	-	-	-	-	-	2	-	6	1	4	-	3	-	1	-	3	-	1	1
1973	25	2	-	-	-	-	1	-	2	-	9	1	7	-	1	-	2	-	3	-	-	1
Immediate family - Famille immédiate:																						
1969	13	2	-	-	-	-	-	-	-	1	5	1	5	-	2	-	1	-	-	-	-	-
1970	15	3	-	-	1	-	-	-	1	-	2	1	6	2	3	-	-	-	-	-	2	-
1971	21	4	-	-	-	-	-	-	1	-	5	3	8	1	4	-	2	-	-	-	1	-
1972	15	2	-	-	-	-	-	-	2	-	4	1	3	-	2	-	1	-	2	-	1	1
1973	17	2	-	-	-	-	-	-	1	-	7	1	4	-	-	-	2	-	3	-	-	1
Kinship - Parenté:																						
1969	3	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1971	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1972	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
1973	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Common-law - Mariage consensuel:																						
1969	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
1970	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1971	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
1972	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1973	7	-	-	-	-	-	1	-	1	-	2	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:																						
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:																						
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1971	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1972	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1973	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres:																						
1969	4	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	9	-	-	-	-	-	-	-	1	-	2	-	3	-	2	-	1	-	-	-	-	-
1971	5	-	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1972	8	-	-	-	-	-	-	-	1	-	3	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-
1973	8	-	-	-	-	-	1	-	2	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1973 there were 365 adults charged with capital or non-capital murder as of December 31, 1973. Of this number 194 were not sent to trial, while 171 were sent to trial as of December 31, 1973.

Of the 171 adults sent to trial for murders reported in 1973 a total of 62 of the accused faced charges as a result of the death of a family kinship or common-law relation. There were 15 of these 62 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show 4 of the 36 accused who were sent to trial were acquitted compared to 5 of the 73 accused sent to trial in the "no domestic relationship - other" category.

Of the 171 adults sent to trial for murders reported in 1973 102 were convicted, 26 for non-capital murder, 69 for manslaughter.

Le tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1973, 365 adultes étaient accusés de meurtre qualifié ou non qualifié au 31 décembre 1973. A cette même date, 194 d'entre eux n'avaient pas été mis en jugement et 171 l'avaient été.

Sur les 171 adultes mis en jugement pour des homicides signalés en 1973, un total de 62 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Des 62 accusés, 15 ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, 4 des 36 accusés mis en jugement ont été acquittés, comparativement à 5 dans le cas des 73 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté - autres".

Sur les 171 adultes mis en jugement pour des homicides signalés en 1973, 102 ont été reconnus coupables, 26 de meurtre non qualifié, 69 d'homicide involontaire.

TABLE 13. Clearance and Disposition of Adults Charged by Relationship Group, Canada, 1969-1973 as of December 31, 1973

No.		1969				1970			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
Adults not sent to trial, as reported to December 31, 1973 — Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1973									
1	Adults not sent to trial as of December 31, 1973 — Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1973	18	8	2	8	30	9	7	14
2	Adults charged and charge was withdrawn before preliminary hearing — Adultes inculpés et accusation réduite avant l'enquête préliminaire ...	—	—	—	—	2	—	1	1
3	Adults charged, warrants not yet served — Adultes inculpés, mandat pas encore exécuté	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	2	—	1	1
5	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	5	2	1	2	10	3	1	6
6	Insane — Aliénation mentale	2	2	—	—	6	5	—	1
7	Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	6	2	1	3	6	1	3	2
9	Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	2	2	—	—	—	—	—	—
10	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en suspens	3	—	—	3	4	—	1	3
Adults sent to trial, as reported to December 31, 1973 — Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1973									
11	Adults sent to trial as of December 31, 1973 — Adultes mis en jugement, 31 décembre 1973	249	92	34	123	276	85	62	129
12	Unfit for trial — Inapte à comparaître	4	2	1	1	4	2	—	2
13	Acquitted — Total — Acquittés	59	24	7	28	64	25	10	29
14	On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	21	12	2	7	19	9	2	8
15	Capital murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	31	8	5	18	40	14	8	18
17	Manslaughter — Homicide involontaire	6	4	—	2	5	2	—	3
18	Other offences — Autres	1	—	—	1	—	—	—	—
19	Convicted — Total — Reconnus coupables	181	64	26	91	197	53	52	92
20	Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	2	—	1	1	1	—	1	—
22	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	51	9	12	30	51	6	31	14
25	Manslaughter — Homicide involontaire	120	51	11	58	131	43	19	69
26	Other offences — Autres	8	4	2	2	14	4	1	9
27	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	4	2	—	2
28	Stay of Proceedings — Suspension d'instance	5	2	—	3	5	3	—	2
29	Died before conviction or acquittal — Décédés avant d'être reconnus coupables ou d'être acquittés	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Pending(1) — En suspens(1)	—	—	—	—	2	—	—	2

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1973.

TABLEAU 13. Classement et jugement des adultes accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1969-1973 au 31 décembre 1973

1971				1972				1973				N°	
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer			
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres		
Adults not sent to trial, as reported to December 31, 1973													
Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1973													
42	11	9	22	62	21	13	28	194	60	36	98	1	
4	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
—	—	—	—	2	—	1	1	1	—	—	1	3	
1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
9	5	—	4	8	3	1	4	7	2	2	3	5	
2	1	—	1	3	1	1	1	3	2	—	1	6	
2	1	1	—	1	1	—	—	1	1	—	—	7	
6	—	—	6	11	4	2	5	1	—	—	1	8	
5	2	—	3	—	—	—	—	2	2	—	—	9	
13	1	7	5	37	12	8	17	179	53	34	92	10	
Adults sent to trial, as reported to December 31, 1973													
Adultes mis en jugement, 31 décembre 1973													
308	95	45	168	297	100	42	155	171	62	36	73	11	
5	2	—	3	2	1	—	1	1	1	—	—	12	
53	26	4	23	51	15	5	31	24	15	4	5	13	
21	12	—	9	20	7	1	12	8	5	1	2	14	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	
24	9	4	11	27	5	4	18	11	6	2	3	16	
8	5	—	3	3	2	—	1	4	4	—	—	17	
—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	1	—	18	
241	67	40	134	231	80	36	115	102	35	22	45	19	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	21	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	
1	—	—	1	1	—	1	—	1	—	1	—	23	
84	11	29	44	74	11	25	38	26	3	13	10	24	
139	50	10	79	149	67	9	73	69	32	7	30	25	
17	6	1	10	7	2	1	4	5	—	—	5	26	
2	—	—	2	2	2	—	—	1	1	—	—	27	
2	—	—	2	2	1	—	1	4	—	1	3	28	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	
5	—	1	4	9	1	1	7	39	10	9	20	30	

(1) "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1973.

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1973 indicate females are more often the victims in the domestic categories, except for the kinship grouping. Since 1969, there have been considerably more male than female victims there. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, there are far more male victims than female.

Le tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien de parenté. Les chiffres de 1973 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" à l'exception de la catégorie lien de parenté. Depuis 1969, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin. Là où il y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, la même situation se présente.

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, reported by the Police, Canada, 1969-1973 as of December 31, 1973

TABLEAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973 au 31 décembre 1973

[illegible]

The most common means of committing murder in 1973 was by shooting, as shown in Table 15. It was used in 214 murders; beating was used in 102 cases, and stabbing in 92. There were no murders in involving arson as the means.

There are 18 cases in the category "other". Among these cases are 4 involving motor vehicles, and 7 axe murders.

In 1973, 8 gangland slayings were reported. In addition, 86 murders occurred immediately after an argument, and 56 after a prolonged drinking bout.

Comme l'indique le tableau 15, le moyen le plus commun employé dans les cas d'homicide en 1973 a été l'arme à feu. Elle a servi à commettre 214 homicides; 102 victimes ont été battues et 92 poignardées. Il n'y a eut aucun cas de meurtre où l'on a eu recours à l'incendie.

Il y a eu 18 cas d'homicide dans la catégorie "autres" parmi lesquels on signalait 4 cas impliquant des véhicules à moteurs et 7 homicides au moyen d'une hache.

En 1973, 8 meurtres étaient des règlements de comptes. En plus, 86 meurtres sont survenus immédiatement après une querelle et 56 après abus de boisson.

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1969-1973 by Relationship Group as of December 31, 1973

TABLEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1969-1973 selon le lien de parenté, au 31 décembre 1973

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Number of victims Total Nombre de victimes	Shooting Arme à feu	Beating Coups	Stabbing Poi- gnardé	Stran- gling Strangu- lation	Suffo- cating Suffo- cation	Drowning Noyade	Arson Incendie volon- taire	Other Autres	Not known Inconnu
Total:										
1969	346	154	70	65	25	8	3	8	11	2
1970	433	178	72	68	28	14	3	49(1)	19	2
1971	427	194	82	67	29	7	6	10	29	3
1972	479	200	89	76	24	9	5	47(2)	26	3
1973	474	214	102	92	32	9	3	—	18	4
Domestic - Total - Au foyer:										
1969	130	51	28	29	14	2	3	2	1	—
1970	140	66	19	19	10	8	2	8	7	1
1971	152	72	27	21	8	4	4	4	12	—
1972	160	71	29	30	5	7	3	5	10	—
1973	163	77	30	36	8	5	—	—	7	—
Immediate family - Famille immédiate:										
1969	98	36	18	24	13	2	3	1	1	—
1970	103	53	10	11	9	6	2	8	3	1
1971	105	54	12	14	5	4	4	4	8	—
1972	105	48	14	21	2	7	3	2	8	—
1973	105	44	18	24	8	5	—	—	6	—
Kinship - Parenté:										
1969	14	8	3	2	—	—	—	1	—	—
1970	15	6	2	6	—	—	—	—	1	—
1971	19	8	6	—	1	—	—	—	4	—
1972	23	12	5	1	1	—	—	3	1	—
1973	17	11	2	3	—	—	—	—	1	—
Common-law - Mariage consensuel:										
1969	18	7	7	3	1	—	—	—	—	—
1970	22	7	7	2	1	2	—	—	3	—
1971	28	10	9	7	2	—	—	—	—	—
1972	32	11	10	8	2	—	—	—	1	—
1973	41	22	10	9	—	—	—	—	—	—
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:										
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:										
1969	35	6	14	5	3	—	—	6	1	—
1970	90	14	13	14	5	1	—	41(1)	2	—
1971	44	16	15	7	4	—	—	1	1	—
1972	84	17	15	5	5	—	—	41(2)	—	1
1973	57	17	18	8	10	2	—	—	2	—
Other - Autres:										
1969	124	67	18	22	6	2	—	—	9	—
1970	146	74	31	27	6	2	1	—	4	1
1971	172	81	34	32	7	1	1	4	11	1
1972	164	77	34	33	6	1	2	1	10	—
1973	171	78	36	41	5	1	3	—	7	—
Unsolved - Non résolus:										
1969	57	30	10	9	2	4	—	—	—	2
1970	57	24	9	8	7	3	—	—	6	—
1971	59	25	6	7	10	2	1	1	5	2
1972	71	35	11	8	8	1	—	—	6	2
1973	83	42	18	7	9	1	—	—	2	4

(1) Includes one incident with 40 victims. — Comprend un incident ayant fait 40 victimes.

(2) Includes one incident with 37 victims. — Comprend un incident ayant fait 37 victimes.

Table 16 indicates that there is no significant pattern to the months of the year when murders occur.

A study was made of the length of sentences imposed on the 659 accused who were originally charged with murder, capital or non-capital, but who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence during 1969-1973

Le tableau 16 indique que par rapport aux mois de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 659 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié entre 1969-1973 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction de moindre gravité.

TABLE 16. Incidents and Victims of Murder by Relationship of Accused and Month Offence was Committed, reported by the Police, Canada, 1969-1973 Relationship Group as of December 31, 1973

TABLEAU 16. Homicides et victimes selon le lien de parenté de l'accusé et le mois où le délit a été commis, signalés par les sûretés, Canada, 1969-1973, au 31 décembre 1973

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims - Victimes												Not known Inconnu	Victims Total Victimes
		Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avr.	May Mai	June Juin	July Juill.	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		
Total:															
1969	319	33	19	30	23	43	29	28	28	24	35	29	25	—	346
1970	354	34	36	28	25	28	27	32	25	44	39	41	72	2	433
1971	396	31	24	35	27	42	37	26	41	40	38	41	41	4	427
1972	413	22	31	32	36	26	48	37	52	83	35	42	30	5	479
1973	442	38	38	46	37	29	47	52	40	32	39	37	37	2	474
Domestic - Total - Au foyer:															
1969	123	8	10	12	7	18	11	12	10	7	15	11	9	—	130
1970	120	17	16	11	8	9	7	10	7	16	12	16	11	—	140
1971	137	12	13	11	11	14	7	8	18	13	13	15	17	—	152
1972	149	12	17	10	19	11	10	1	21	15	7	13	10	—	160
1973	156	16	14	22	15	11	12	19	13	11	9	10	11	—	163
Immediate family - Famille immédiate:															
1969	94	6	9	10	4	13	9	7	8	6	13	7	6	—	98
1970	85	14	14	7	5	7	5	9	4	10	10	11	7	—	103
1971	92	5	12	3	10	8	2	4	14	9	9	12	17	—	105
1972	97	10	10	5	16	9	5	10	13	9	3	10	5	—	105
1973	101	12	11	19	12	6	7	10	8	4	4	5	7	—	105
Kinship - Parenté:															
1969	12	—	1	1	1	3	2	3	—	1	—	1	1	—	14
1970	13	1	1	2	1	—	1	—	1	3	1	2	2	—	15
1971	17	5	—	4	—	2	2	—	3	1	1	1	—	—	19
1972	21	2	4	3	1	1	1	2	7	—	1	—	1	—	23
1973	15	2	1	1	1	1	2	2	1	5	1	—	—	—	17
Common-law - Mariage consensuel:															
1969	17	2	—	1	2	2	—	2	2	—	2	3	2	—	18
1970	22	2	1	2	2	2	1	1	2	3	1	3	2	—	22
1971	28	2	1	4	1	4	3	4	1	3	3	2	—	—	28
1972	31	—	3	2	2	1	4	3	1	6	3	3	4	—	32
1973	40	2	2	2	2	4	3	7	4	2	4	5	4	—	41
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:															
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:															
1969	30	3	1	3	2	7	6	5	1	3	—	1	3	—	35
1970	51	2	4	4	6	6	3	4	6	4	4	3	44(1)	—	90
1971	41	3	4	4	2	6	6	3	—	3	5	3	5	—	44
1972	42	1	1	2	2	3	13	3	12	43(2)	2	2	—	—	84
1973	54	6	5	4	3	7	4	4	6	5	7	5	1	—	57
Other - Autres:															
1969	113	19	5	7	12	16	6	4	14	7	14	12	8	—	124
1970	128	12	14	10	9	7	11	8	11	19	18	15	12	—	146
1971	161	12	4	16	12	12	20	12	18	19	15	18	13	1	172
1972	156	5	13	10	12	9	20	13	19	20	13	18	12	—	164
1973	159	14	18	15	11	5	20	17	17	12	16	9	17	—	171
Unsolved - Non résolus:															
1969	53	3	3	8	2	2	6	7	3	7	6	5	5	—	57
1970	55	3	2	3	2	6	6	10	1	5	5	7	5	2	57
1971	57	4	3	4	2	10	4	3	5	5	5	6	3	3	59
1972	66	4	—	10	3	3	5	6	—	5	13	9	8	5	71
1973	73	2	1	5	8	6	11	12	4	4	7	13	8	2	83

(1) Includes one incident with 40 victims. - Comprend un incident ayant fait 40 victimes.

(2) Includes one incident with 37 victims. - Comprend un incident ayant fait 37 victimes.

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year the sentences were imposed.

Le tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction de moindre gravité.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées.

TABLE 17. Length of Sentence for Adults Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital, 1969-1973

TABEAU 17. Durée de la peine dans le cas des adultes reconnus coupables d'homicide involontaire ou d'infractions de moindre gravité après réduction de l'accusation pour meurtre qualifié ou non qualifié, 1969-1973

Year — Année	Total	Suspended sentence, probation and fine — Sursis liberté surveillée et amende	Under 1 year — Moins d'un an	1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus	Life — À vie	Sentence pending — Condam- nation non prononcée	Unknown — Inconnu
TOTAL	659	41	20	65	152	219	150	5	4	3
Manslaughter — Homicide involontaire	608	21	10	55	145	217	150	5	3	2
Other offences — Autres délits	51	20	10	10	7	2	—	—	1	1
1969	128	2	5	14	32	41	33	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	120	1	3	10	31	41	33	1	—	—
Other offences — Autres délits	8	1	2	4	1	—	—	—	—	—
1970	145	13	7	19	26	48	31	—	—	1
Manslaughter — Homicide involontaire	131	7	3	17	24	48	31	—	—	1
Other offences — Autres délits	14	6	4	2	2	—	—	—	—	—
1971	156	6	5	17	38	45	41	—	3	1
Manslaughter — Homicide involontaire	139	1	3	14	35	43	41	—	2	—
Other offences — Autres délits	17	5	2	3	3	2	—	—	1	1
1972	156	12	—	13	42	50	33	4	1	1
Manslaughter — Homicide involontaire	149	7	—	12	41	50	33	4	1	1
Other offences — Autres délits	7	5	—	1	1	—	—	—	—	—
1973	74	8	3	2	14	35	12	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	69	5	1	2	14	35	12	—	—	—
Other offences — Autres délits	5	3	2	—	—	—	—	—	—	—

Table 18 indicates that 105 juveniles were charged with capital or non-capital murder for murders committed during the years 1969 to 1973. Of these, 35 or 33.3% were processed in juvenile court, and 47 or 44.8% were elevated to adult court. As of December 31, 1973, 21 juveniles were pending hearing.

There were 24 juveniles charged for 1973 murders. Of these 2 were processed in juvenile court, 8 were elevated to adult court, and 13 were pending hearing.

Selon le tableau 18, 105 jeunes délinquants ont été accusés de meurtre qualifié ou non qualifié pour des meurtres commis entre 1969 et 1973. De ce nombre, 35 (33.3 %) ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants et 47 (44.8 %) devant une cour pour adultes. Au 31 décembre 1973, 21 jeunes délinquants attendaient leur procès.

Il y a eu 24 jeunes délinquants accusés pour des crimes commis en 1973. De ce nombre, 2 ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants, 8 devant une cour pour adultes et 13 étaient dans l'attente d'un procès.

TABLE 18. Result of First Juvenile Hearing, as Reported to December 31, 1973

TABEAU 18. Résultats de la première comparution devant une cour pour jeunes délinquants, au 31 décembre 1973

	1969	1970	1971	1972	1973	Total
TOTAL	17	19	16	29	24	105
Elevated to adult court — Comparutions devant une cour pour adultes	8	8	8	15	8	47
Processed in Juvenile court — Comparutions devant une cour pour jeunes délinquants ...	8	11	7	7	2	35
Case dismissed — Renvois	—	—	—	—	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	1	1
Sent to mental hospital — Envois dans un hôpital pour malades mentaux	1	—	—	—	—	1
Pending — En suspens	—	—	1	7	13	21

Tables 19 to 23 deal with those persons who appeared in juvenile court and were elevated to adult court in accordance with the criteria specified in Section 9 of the Juvenile Delinquents Act.

Table 19 shows that of the 47 juveniles elevated to adult court, 7 were not sent to trial.

Les tableaux 19 à 23 se rapportent aux personnes qui ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants et dont le cas relevait de la cour pour adultes aux termes de l'article 9 de la Loi sur les jeunes délinquants.

Le tableau 19 révèle que sur les 47 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes, 7 n'ont pas été mis en jugement.

TABLE 19. Clearance of Juveniles Elevated to Adult Court but Not Sent to Trial, as Reported to December 31, 1973

TABLEAU 19. Classement des cas des jeunes délinquants relevant d'une cour pour adultes et non mis en jugement, au 31 décembre 1973

	1969	1970	1971	1972	1973	Total
Persons not sent to trial as of December 31, 1973 - Personnes non mises en jugement au 31 décembre 1973	-	-	-	2	5	7
Committed suicide - Suicide	-	-	-	-	-	-
Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	-	-	-	-	1	1
Insane - Aliénation mentale	-	-	-	-	-	-
Died after committal at preliminary hearing - Décédé après mise en accusation à l'enquête préliminaire	-	-	-	-	-	-
Discharged or "no bill" after preliminary - Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	-	-	-	-	-	-
Adjourned "sine die" or stay of proceedings - Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	-	-	-	-	-	-
Pending preliminary hearing - Enquête préliminaire en cours	-	-	-	2	4	6

Of the 40 juveniles elevated to adult court and sent to trial, 20 or 50.0% were convicted, 14 or 35.0% were acquitted, and 4 or 10.0% were pending trial as of December 31, 1973.

Table 20 indicates that 8 juveniles were convicted of non-capital murder and 12 were convicted of manslaughter.

Of the 14 juveniles acquitted, 2 were acquitted on account of insanity and 12 were acquitted of non-capital murder.

Of the 3 juveniles elevated to adult court and sent to trial for 1973 murders, none were pending trial as of December 31, 1973.

Sur les 40 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes et mis en jugement, 20 (50.0 %) ont été reconnus coupables, 14 (35.0 %) ont été acquittés et 4 (10.0 %) attendaient leur procès au 31 décembre 1973.

D'après le tableau 20, 8 jeunes délinquants ont été reconnus coupables de meurtre non qualifié et 12 d'homicide involontaire.

Sur les 14 jeunes délinquants qui ont été acquittés, 2 l'ont été pour cause d'aliénation mentale et 12 pour meurtre non qualifié.

Sur les 3 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes et mis en jugement pour des meurtres commis en 1973, aucun attendait leur procès au 31 décembre 1973.

TABLE 20. Disposition of Juveniles Elevated to Adult Court and Sent to Trial, as Reported to December 31, 1973

TABLEAU 20. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes mis en jugement, au 31 décembre 1973

	1969	1970	1971	1972	1973	Total
Persons sent to trial as of December 31, 1973 - Personnes mises en jugement, au 31 décembre 1973	8	8	8	13	3	40
Unfit for trial - Inapte à comparaître	-	-	1	1	-	2
Acquitted - Total - Acquittées	1	3	3	5	2	14
On account of insanity - Pour cause d'aliénation mentale	-	1	1	-	-	2
Capital Murder - Meurtre qualifié	-	-	-	-	-	-
Non-capital murder - Meurtre non qualifié	1	2	2	5	2	12
Manslaughter - Homicide involontaire	-	-	-	-	-	-
Other offences - Autres	-	-	-	-	-	-
Convicted - Total - Reconnues coupables	7	5	2	5	1	20
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) - Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	-	-	-	-	-	-
Capital murder and pending - Meurtre qualifié et en suspens	-	-	-	-	-	-
Non-capital murder - Meurtre non qualifié	3	1	1	3	-	8
Manslaughter - Homicide involontaire	4	4	1	2	1	12
Other offences - Autres	-	-	-	-	-	-
Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	-	-	-	-	-	-
Stay of proceedings - Suspension d'instance	-	-	-	-	-	-
Died before conviction or acquittal - Décédées avant d'être reconnues coupables ou d'être acquittées	-	-	-	-	-	-
Pending(1) - En suspens(1)	-	-	2	2	-	4

(1) Pending includes: awaiting trial and final disposition not reported as of December 31, 1973. - En suspens comprend: dans l'attente d'un procès et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1973.

Table 21 shows the clearance of juveniles elevated to adult court but not sent to trial broken down by relationship group. Table 22 shows the disposition of juveniles sent to trial broken down by relationship group.

TABLE 21. Clearance of Juveniles Elevated to Adult Court but Not Sent to Trial, Charged by Relationship Group, Canada, 1969-1973, as of December 31, 1973

No.		1969				1970			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1973							
		Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1973							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1973 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1973	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Insane — Aliénation mentale	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Died after committal at preliminary hearing — Décédée après la mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 22. Disposition of Juveniles Elevated to Adult Court and Sent to Trial, Charged by Relationship Group, Canada, 1969-1973 as of December 31, 1973

No.		1969				1970			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
1	Persons sent to trial as of December 31, 1973 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1973	8	1	6	1	8	2	4	2
2	Unfit for trial — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Acquitted — Total — Acquittées	1	—	1	—	3	—	3	—
4	On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	—	—	—	—	1	—	1	—
5	Capital murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	1	—	1	—	2	—	2	—
7	Manslaughter — Homicide involontaire	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Convicted — Total — Reconnues coupables	7	1	5	1	5	2	1	2
10	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	3	—	3	—	1	—	—	1
13	Manslaughter — Homicide involontaire	4	1	2	1	4	2	1	1
14	Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Stay of proceedings — Suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Died before conviction or acquittal — Décédée avant jugement	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Pending(1) — En suspens(1)	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1973.

Le Tableau 21 présente le classement des jeunes délinquants dont le cas relève de la cour pour adultes et qui ne sont pas mis en jugement classés par lien de parenté. Le Tableau 22 montre l'issue des causes des jeunes délinquants mis en jugement classés par lien de parenté.

TABLEAU 21. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et non mis en jugement selon le lien de parenté, Canada, 1969-1973, au 31 décembre 1973

1971				1972				1973				N ^o
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1973												
Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1973												
—	—	—	—	2	—	1	1	5	2	1	2	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	2	—	1	1	4	2	1	1	8

TABLEAU 22. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et mis en jugement, selon le lien de parenté, Canada, 1969-1973, au 31 décembre 1973

1971				1972				1973				No
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
8	3	3	2	13	—	7	6	3	1	1	1	1
1	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2
3	1	2	—	5	—	4	1	2	—	1	1	3
1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
2	—	2	—	5	—	4	1	2	—	1	1	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
2	—	—	2	5	—	2	3	1	1	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
1	—	—	1	3	—	1	2	—	—	—	—	12
1	—	—	1	2	—	1	1	1	1	—	—	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
2	1	1	—	2	—	—	2	—	—	—	—	18

(1) "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, et procédure définitive non signalée, au 31 décembre 1973.

Of the 12 juveniles convicted of manslaughter, 6 received a sentence of 5 and under 10 years.

Sur ces 12 jeunes délinquants, 6 ont été condamnés à une peine de 5 à 10 ans d'emprisonnement.

TABLEAU 23. Durée de la peine des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et reconnus coupables d'homicide involontaire et de délits de moindre gravité, après la réduction de l'accusation de meurtre qualifié ou non qualifié, 1969-1973

[illegible]

Table 24 shows the disposition and sentence of those persons who appeared only before the juvenile court. Of the 35 juveniles sent to a juvenile court hearing, 27 were convicted, 2 were acquitted, none were unfit for hearing, 3 had their hearing stayed or adjourned "sine die", and 3 had their charges dismissed.

Of the 27 who were convicted, 15 were sent to training school and 8 received a suspended sentence and/or probation.

For 1973 murders, 2 juveniles were sent to juvenile court. Of these, 2 were convicted.

Le tableau 24 présente le classement et la sentence des personnes qui ont comparu uniquement devant une cour pour jeunes délinquants. Sur les 35 jeunes délinquants envoyés en jugement devant une cour pour jeunes délinquants, 27 ont été reconnus coupables, 2 acquittés, aucun fut déclaré inapte à comparaître, 3 ont vu leur enquête suspendue ou ajournée "sine die" et 3 leur accusation rejetée.

Sur les 27 qui ont été reconnus coupables, 15 ont été envoyés dans une école de formation et 8 ont bénéficié d'un sursis et (ou) été mis en liberté surveillée.

Pour les meurtres commis en 1973, 2 jeunes délinquants ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants. De ce nombre, 2 ont été reconnus coupables.

TABLE 24. Disposition and Sentence of Persons Sent to Juvenile Court Hearing, as Reported to December 31, 1973

TABEAU 24. Classement et sentence des personnes qui ont comparu en cour pour jeunes délinquants, au 31 décembre 1973

	Total	Suspended sentence — Probation, sursis, liberté surveillée	Fine — Amende	Training school — École de formation			Sentence pending — En suspens	Not convicted — Non-condamnée
				Indeterminate — Indéterminée	Determinate and indeterminate — Déterminée et indéterminée	Determinate — Déterminée		
TOTAL	35	11	—	7	1	7	1	8
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	2	—	—	—	—	—	—	2
Convicted — Condamnées	27	11	—	7	1	7	1	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	3	—	—	—	—	—	—	3
Charge dismissed — Accusation rejetée	3	—	—	—	—	—	—	3
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1969	8	5	—	—	1	2	—	—
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	8	5	—	—	1	2	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1970	11	2	—	6	—	2	—	1
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	10	2	—	6	—	2	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	—	—	—	—	—	1
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	7	2	—	—	—	1	—	4
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	3	2	—	—	—	1	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	—	—	—	—	—	1
Charge dismissed — Accusation rejetée	2	—	—	—	—	—	—	2
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1972	7	2	—	1	—	—	1	3
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	4	2	—	1	—	—	1	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	—	—	—	—	—	1
Charge dismissed — Accusation rejetée	1	—	—	—	—	—	—	1
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1973	2	—	—	—	—	2	—	—
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	2	—	—	—	—	2	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—

Table 25 indicates the result of juvenile court hearing broken down by relationship group.

Le tableau 25 présente les résultats des comparutions en cour pour jeunes délinquants, les accusations étant classées selon le lien de parenté.

TABLE 25. Result of Juvenile Court Hearing, Charged by Relationship Group, Canada, 1969-1973 as of December 31, 1973

TABLEAU 25. Résultats des comparutions en cour pour jeunes délinquants classées selon le lien de parenté, Canada, 1969-1973, au 31 décembre 1973

[illegible]

SPECIAL STUDIES

Murder During the Commission of Other Criminal
Act, 1961-1973

Each year a number of murders are reported by the police where the circumstances involve another breach of the Criminal Code.

In the publication "Murder Statistics", murders are classified according to the relationship between the victim and the accused. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, a further breakdown is made between those murders which occurred "during the commission of other criminal act" and "other" circumstances.

In this study, homicides which occurred between members of a family but also involved the commission of another criminal offence are included. In some instances, it is not known whether the offence was committed prior to the killing of the victim or following the death as an afterthought or as an attempt to hinder the investigation.

This is an up-dated study; all available police and court information has been studied in order to derive the motive of various incidents which were considered doubtful in previous years. Since more murders are now seen to belong to this category, the number of incidents and victims will not match the figures given for this category in previous Statistics Canada publications on murder.

Four types of criminal acts were distinguished: robbery, sexual assault and rape, escape, and other. "Robbery" includes robbery, theft, and breaking and entering. "Sexual assault and rape" refers to attacks on males and females, whether in a heterosexual or homosexual context. Under "escape" are included attempts to escape from a correctional institution, to avoid arrest, or to escape detection as a parole or probation violator. All other types of criminal acts leading to murder, such as arson, kidnapping, assaults (not indecent), abortion, etc. fall under the "other" category.

Section 213 of the Criminal Code outlines various offences, whereby if death ensues to a victim, murder is included under the charges.

Table A shows a year-by-year comparison of total murder incidents and victims in Canada and the number each year of these that occurred "during the commission of other criminal act".

There were 3,636 total incidents of murder claiming 4,055 total victims; 613 or 16.9% of these murder incidents involved another criminal act, and claimed 733 or 18.1% of the victims.

Robbery was the largest single type of criminal act with 400 incidents and 416 victims.

ÉTUDES SPÉCIALES

Homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre
acte criminel, 1961-1973

Chaque année, les sûretés signalent un certain nombre d'homicides dont les circonstances constituent une autre violation du Code criminel.

Dans "La statistique de l'homicide", les homicides sont groupés suivant le lien de parenté entre la victime et l'accusé. Lorsqu'il n'existe aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, on procède à une autre ventilation entre les homicides commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel" et les "autres" circonstances.

La présente étude englobe les homicides survenus entre les membres d'une famille mais comportant aussi la perpétration d'une autre infraction criminelle. Dans certains cas, on ignore si l'infraction a été commise avant l'assassinat de la victime, ou après le décès parce que la personne en a eu tout à coup l'idée, ou pour entraver l'enquête.

Il s'agit d'une étude à jour; tous les renseignements disponibles fournis par les sûretés et les tribunaux ont été examinés afin de découvrir les motifs de divers incidents considérés comme douteux les années précédentes. Comme les homicides appartenant à cette catégorie sont actuellement de plus en plus nombreux, le nombre d'incidents et de victimes ne va pas concorder avec les chiffres relatifs à cette catégorie publiés dans les bulletins précédents de Statistique Canada sur l'homicide.

Quatre genres d'actes criminels ont été retenus: le vol qualifié, l'attentat à la pudeur et le viol, l'évasion, et les "autres" infractions. Le "vol qualifié" comprend le vol qualifié, le vol et l'introduction par effraction. "L'attentat à la pudeur et le viol" comprend les attentats à la pudeur d'un homme ou d'une femme, entre personnes de sexe différent ou entre personnes de même sexe. Sous "évasion" sont comptées les tentatives d'évasion d'une maison de correction, pour ne pas être arrêté, ou les tentatives d'évasion afin de ne pas être appréhendé pour avoir commis une faute pendant une période de libération conditionnelle. Tous les autres genres d'actes criminels susceptibles de provoquer la mort, comme par exemple l'incendie volontaire, l'enlèvement, les voies de fait (autres que les attentats à la pudeur), l'avortement, etc. tombent sous la catégorie "autres".

L'article 213 du Code criminel énumère diverses infractions dans le cas desquelles, si la mort d'une victime en résulte, l'homicide est au nombre des chefs d'accusation.

Le tableau A indique la comparaison d'une année à l'autre entre le nombre total d'homicides et de victimes au Canada, et le nombre de ces incidents qui chaque année se produisent "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel".

Il y a eu au total 3,636 incidents d'homicide qui ont fait 4,055 victimes; 613 (16.9 %) de ces incidents étaient accompagnés d'un autre acte criminel, et ils ont fait 733 victimes, soit 18.1 % du nombre total de victimes.

Le vol qualifié est le genre d'acte criminel le plus perpétré; il a donné lieu à 400 incidents et fait 416 victimes.

TABLE A. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada, 1961-1973

TABLEAU A. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada, 1961-1973

Year — Année	Incidents Total Nombre d'inci- dents	Victims Total Nombre de victimes	Other criminal act, incidents and victims — Autre acte criminel, incidents et victimes														
			Robbery — Vol qualifié			Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol			Escape — Évasion			Other — Autres			Total		
			Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F
1961	173	185	17	19	1	3	1	3	—	—	—	3	1	2	23	21	6
1962	196	217	26	24	3	7	2	6	4	5	—	3	—	3	40	31	12
1963	192	215	26	21	7	7	4	6	—	—	—	5	4	1	38	29	14
1964	199	218	29	24	5	6	2	5	1	1	—	—	—	—	36	27	10
1965	216	243	16	15	1	7	1	6	1	1	—	5	3	2	29	20	9
1966	205	221	16	15	2	11	—	11	—	—	—	4	2	3	31	17	16
1967	239	282	28	23	5	9	1	9	1	1	—	1	1	1	39	26	15
1968	292	315	40	34	7	13	2	11	2	2	—	1	2	—	56	40	18
1969	319	346	26	24	3	10	3	8	—	—	—	4	5	3	40	32	14
1970	354	433	48	40	9	22	—	22	1	1	—	8	27	24	79	68	55
1971	396	427	45	38	8	14	1	15	—	—	—	6	4	2	65	43	25
1972	413	479	39	39	5	11	—	11	3	3	—	7	23	23	60	65	39
1973	442	474	44	38	6	29	4	28	4	5	—	—	—	—	77	47	34
Total	3,636	4,055	400	354	62	149	21	141	17	19	—	47	72	64	613	466	267

Table B is a breakdown of incidents and victims of murder "during the commission of other criminal act" by province.

Quebec had the largest proportion of this type of murder, 234 or 25.2% of its total 929 incidents.

Le tableau B donne la ventilation des incidents et des victimes d'homicide "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", par province.

C'est le Québec qui a la plus forte proportion de ce genre d'homicide, soit 234 incidents (25.2 %) sur 929.

TABLE B. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada and Provinces, 1961-1973

TABLEAU B. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada et provinces, 1961-1973

Province	Incidents Total Nombre d'inci- dents	Victims Total Nombre de victimes	Incidents murder and other criminal act Total Nombre d'homicides accom- pagnés d'un autre acte criminel	Victims murder and other criminal act Total Nombre de victimes tuées à l'occasion d'un autre acte criminel	Robbery — Vol qualifié			Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol			Escape — Évasion			Other — Autres		
					Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F
CANADA	3,636	4,055	613	733	400	354	62	149	21	141	17	19	—	47	72	64
Newfoundland — Terre-Neuve	31	31	5	5	3	1	2	—	—	—	1	1	—	1	1	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	8	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	116	131	18	20	15	13	2	2	—	2	—	—	—	1	2	1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	69	75	11	12	8	8	—	3	1	3	—	—	—	—	—	—
Québec	929	1,091	234	332	165	145	26	39	11	35	6	7	—	24	55	53
Ontario	1,099	1,203	161	170	100	90	15	48	7	44	4	4	—	9	7	3
Manitoba	249	265	36	37	27	24	4	6	—	6	2	2	—	1	1	—
Saskatchewan	207	235	27	30	16	13	4	7	1	6	1	1	—	3	1	4
Alberta	286	318	37	38	22	19	4	14	—	14	—	—	—	1	—	1
British Columbia — Colombie-Britannique	593	645	79	84	43	40	5	26	1	27	3	4	—	7	5	2
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	23	23	3	3	—	—	—	3	—	3	—	—	—	—	—	—
Yukon — Yukon	26	29	2	2	1	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—

Table C shows that the majority of "robbery" victims are male, and over 50 years of age. The majority of victims of "sexual assault and rape" are female and under 20 years of age. Where male victims are involved, the largest proportion is also under age 20. "Escape" victims are all male, and distributed above 20 years of age. There are more male than female victims of "other" criminal act type murders.

D'après le tableau C, la majorité des victimes de "vols qualifiés" sont des hommes de plus de 50 ans. La majorité des victimes d'"attentats à la pudeur et de viols" sont des femmes de moins de 20 ans. Dans les cas où les victimes sont des hommes, la plus grande partie d'entre eux ont aussi moins de 20 ans. Les victimes d'une "évasion" sont tous des hommes âgés plus de 20 ans. Il y a plus d'hommes que de femmes qui sont victimes d'"autres" genres d'homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel.

TABLE C. Incidents and Victims, and Age and Sex of Victims of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1973

TABLEAU C. Incidents et victimes, et âge et sexe des victimes d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1973

Criminal act — Acte criminel	Incidents Total Nombre d'inci- dents	Victims Total Nombre de victimes	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of victims — Âge et sexe des victimes																											
					Under 6 months — Moins de 6 mois	6-12 months — mois	1-6 years — ans	7-10 years — ans	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans	40-49 years — ans	50-59 years — ans	60-69 years — ans	70 years and over — ans et plus	Un- known — In- connus															
M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F					
Robbery — Vol qualifié	400	416	354	62	—	—	—	—	—	—	1	2	—	10	4	45	4	50	7	53	3	74	13	61	9	59	21	—	—			
Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol					149	162	21	141	—	—	—	—	3	3	8	9	6	26	1	33	—	30	1	11	1	14	—	2	—	10	—	—
Escape — Évasion					17	19	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres					47	136	72	64	—	—	—	—	6	2	3	2	—	5	6	12	17	16	3	4	4	—	1	6	8	4	23	12	1
Total	613	733	466	267	—	—	—	—	9	5	11	12	8	31	17	49	68	50	62	22	60	17	77	21	70	16	83	43	1			

In Table D, the age and sex of the suspects of murder "during the commission of other criminal act" are described. There are 650 male and 22 female suspects; to date, 158 cases remain unsolved. The largest proportion of male suspects (318 or 48.9%) are between 20 and 29 years of age. This pattern holds true for each of the criminal acts separately. Nine out of the 22 female suspects also fall into this age category.

Dans le tableau D, on donne l'âge et le sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel". Il y a 650 hommes et 22 femmes qui sont suspects; jusqu'à présent, 158 cas n'ont pas encore été résolus. La plus grosse proportion des hommes soupçonnés (318 ou 48.9 %) sont âgés de 20 à 29 ans. Cette répartition vaut pour chacun des actes criminels pris séparément. Sur les 22 femmes suspectes, 9 appartiennent aussi à ce groupe d'âge.

TABLE D. Age and Sex of Suspects of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1973

TABLEAU D. Âge et sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1973

Criminal act — Acte criminel	Unsolved — Cas non résolus	Suspects Total Nombre de suspects	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of suspects — Âge et sexe des suspects																			
					7-10 years — ans	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans	40-49 years — ans	50-59 years — ans	60-69 years — ans	70 years and over — ans et plus	Un- known — Incon- nus										
M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F					
Robbery — Vol qualifié	104	474	456	18	—	—	24	—	101	3	224	9	76	5	19	1	3	—	2	—	—	—	7	—
Sexual assault and rape — Atten- tat à la pudeur et viol	44	113	113	—	—	—	6	—	26	—	49	—	21	—	9	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Escape — Évasion	1	20	19	1	—	—	—	—	4	1	12	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	9	65	62	3	—	—	3	—	7	—	33	—	11	—	4	1	1	—	3	2	—	—	—	—
Total	158	672	650	22	—	—	33	—	138	4	318	9	110	5	32	2	6	—	6	2	—	—	7	—

APPENDIX I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING
PROCEDURES, COURT PROCEDURES

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956), tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

"the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment ... They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter ..."

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

"are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other".

The Committee's sources of data were; the judges' reports prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by Statistics Canada from all provinces except Quebec, which joined in this reporting programme in 1926.

From 1921 to 1944, death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis, and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner's report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912, when they were then compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 Statistics Canada took over the collection and publication of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged with an offence but con-

APPENDICE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION,
PROCÉDURES JUDICIAIRES

La statistique de l'homicide est recueillie au Canada à l'échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d'enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtimement corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d'homicide selon l'année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d'homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d'autres tableaux indiquent l'âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

"les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale ... Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L'exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c'est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l'homicide involontaire ..."

Lorsque le Comité a tenté d'intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

"sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu'ils sont sans relation les uns avec les autres".

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d'homicide, la statistique de l'état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, Statistique Canada recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s'est joint au programme de déclaration en 1926.

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d'après l'endroit où l'incident se produisait. En 1944 on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d'échange avec les États-Unis d'Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d'homicides aux fins de la statistique canadienne de l'état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l'état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu'indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu'il s'agit d'un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l'état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l'intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l'Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu'à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l'Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c'est Statistique Canada qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d'accusations, d'acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l'état matrimonial, le degré d'instruction, l'âge, l'usage d'alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrait pas, jusqu'en 1953, les

victed of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by Statistics Canada since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders, (three murders cleared by charge; one person charged); however, three persons murder one person, count one murder"(1) (one murder cleared by charge, three persons charged).

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by Statistics Canada in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means, or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to Statistics Canada are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1962 would not be cleared until 1963 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decision and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1969. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim, it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both.

It should be noted that the number of reported murders need not equal the number of incidents, and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to Statistics Canada concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include deaths which are not a part of

personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que Statistique Canada publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1^{er} janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre(1)" (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

En 1961, Statistique Canada, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé sans mise en accusation ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, Statistique Canada se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés à Statistique Canada est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1962 ne soit pas classé avant 1963 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1969. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides.

Il est à noter que le nombre d'homicides signalés n'équale pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux à Statistique Canada concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et depuis 1953, le nombre de personnes reconnues

(1) For further rules of scoring see Appendix IV, page 37.

(1) Voir autres directives pour compter les infractions, Appendix IV, page 37.

present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to Statistics Canada.

In December 1967, a revision to the Criminal Code of Canada redefined the offences capital murder and non-capital murder. The new definitions are to be in effect for a trial period of five years, commencing December 29, 1967. Only the killing of a "policeman" or a "prison guard" would be liable to the death penalty. This trial period was extended for another five years in 1973.

APPENDIX II. SECTIONS 212, 213 AND 214 CRIMINAL CODE OF CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 212, 213 and 214.

Section 212

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 213

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence,
 and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he willfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or

coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité à Statistique Canada.

En décembre 1967, le Code criminel du Canada fut révisé et les infractions sur le meurtre qualifié et non qualifié furent redéterminées. La nouvelle définition fut mise en vigueur pour une période de cinq ans à partir du 29 décembre 1967. Seul le meurtre d'un "agent de police" ou d'un "geolier" est sujet à la condamnation à mort. Cette période d'essai fut extentionnée pour un autre cinq ans en 1973.

APPENDICE II. ARTICLES 212, 213 ET 214 DU CODE CRIMINEL DU CANADA

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 212, 213 et 214.

Article 212

L'homicide coupable est un meurtre

- (a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- (b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- (c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 213

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- (a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction,
 et que la mort résulte des lésions corporelles;
- (b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte;
- (c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte; ou

- (d) he uses a weapon or has it upon his person
 (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues as a consequence.

Section 214

- (1) Murder is capital murder or non-capital murder.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where such person by his own act caused or assisted in causing the death of
 (a) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 (b) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties, or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

APPENDIX III. COURT PROCEDURES PREPARED BY THE DEPARTMENT OF JUSTICE

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (210). Nor can an insane person be found guilty of culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,542).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefore in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate, or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (462). A person charged with murder who desires an interim release before trial must make an application to a judge of or a judge presiding in a superior court of criminal jurisdiction. Unlike the procedure in less serious cases which requires the justice to release the accused unless the prosecution shows cause why continued detention is justified, the judge has a discretion to release the accused if the prosecution is unable to show cause for detention (457.7). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (507), and

- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
 (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort en soit la conséquence.

Article 214

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est qualifié lorsqu'une personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
 (a) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 (b) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDICE III. PROCÉDURES JUDICIAIRES PRÉPARÉES PAR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribue à la cause de la mort (210). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale", et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,542).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtimement s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (462). Toute personne inculpée de meurtre qui, avant son procès désire obtenir une mise en liberté provisoire, doit en faire la demande à un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle ou à un juge président une telle cour. Contrairement à la procédure suivie dans les affaires de moindre importance, selon laquelle le juge doit relâcher l'accusé à moins que le ministère public ne justifie une prolongation de sa détention, le juge dispose d'un pouvoir discrétionnaire de relâcher l'accusé, au cas où le ministère public ne justifie d'aucun motif de détention (457.7). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury

in the province of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (430). The preliminary enquiry step may also be omitted, and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person, preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (505, 507).

In the event of a culpable homicide, the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province", and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, autrefois acquit, (formerly acquitted) and autrefois convict (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly.

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (589).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (218, 669) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (670), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (670, 671) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (684).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (604, 613). A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on a question of law, or, with leave, on a question of fact or a question of mixed law and fact and in such event also

est omise (507), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (430). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions (505,507).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête préliminaire. À l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. A son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (589).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (218,669) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (670); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au Solliciteur général (670,671), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (684).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (604,613). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel sur une question de droit ou, avec autorisation, sur une question de fait ou une

the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (603, 613). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (605, 613).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (618). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (618).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (621).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (623).

When a conviction for capital murder comes before the Governor-in-Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment are ordinarily eligible for parole after 10 years imprisonment. However, the prior approval of the Governor-in-Council is required before releasing such cases (684).

APPENDIX IV. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS — EXCERPT

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance "by charge" a second time for the same offence. Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

question de droit et de fait et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (603, 613). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (605, 613).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (618). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (618).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (621).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (623).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié et toute personne reconnue coupable de meurtre qualifié, dont la sentence de mort a été commuée en une peine d'emprisonnement à vie, sont habituellement admissibles à la libération conditionnelle après dix ans de détention. Toutefois, dans chacun de ces cas (684), il faut l'approbation préalable du Gouverneur en conseil.

APPENDICE IV. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées sans mise en accusation":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction. Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an Information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained, but the complainant refuses to prosecute - this does not "unfound" the offence.
- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
- (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
- (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.

"Infractions classées sans mise en accusation"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée sans mise en accusation" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées sans mise en accusation";

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subséquemment.
- (4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre - ce qui ne constitue pas une plainte "non fondée."
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
- (9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
- (10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa

Catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

85-201	Statistique de la criminalité (Tribunaux), Ann., Bil.
85-202	Jeunes délinquants, Ann., Bil.
85-204	Statistique de l'administration policière, Ann., Bil.
85-205	Statistique de la criminalité (Police), Ann., Bil.
85-206	Statistique de l'application des règlements de la circulation, Ann., Bil.
85-207	Statistique des établissements de correction, Ann., Bil.
85-208	Établissements de protection de la jeunesse, Ann., Bil.
85-209	Statistique de l'homicide, Ann., Bil.
85-503	La statistique de l'homicide, 1961-1970, HS., Bil.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1971, BIL.

92-703	Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1971
92-704	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1971.
92-705	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1971.
92-706	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1971.
92-707	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1971.
92-708	Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-709	Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1971.
92-714	Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-715	Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-716	Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1971.
92-717	État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

53-001	Accidents de la circulation routière, T., Bil.
53-206	Accidents de la circulation routière, Ann., Bil.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

84-001	Statistique de l'état civil, T., Bil.
84-203	Causes de décès, Canada, Ann., Bil.
91-511	Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge, Canada et provinces — Ann., Bil.

Ann. — Annuel

HS. — Hors série

T. — Trimestriel

Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa

Catalogue

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

85-201	Statistics of Criminal and Other Offences (Courts), A., Bil.
85-202	Juvenile Delinquents, A., Bil.
85-204	Police Administration Statistics, A., Bil.
85-205	Crime Statistics (Police), A., Bil.
85-206	Traffic Enforcement Statistics, A., Bil.
85-207	Correctional Institution Statistics, A., Bil.
85-208	Training Schools, A., Bil.
85-209	Murder Statistics, A., Bil.
85-503	Murder Statistics, 1961-1970, O., Bil.

CENSUS OF POPULATION, 1971, BIL.

92-703	Electoral districts — By districts and subdivisions, 1971.
92-704	Counties and subdivisions — By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B., 1971.
92-705	Counties and subdivisions — By sex, Que., 1971.
92-706	Counties and subdivisions — By sex, Ont., 1971.
92-707	Counties and subdivisions — By sex, Man., Sask., Alta. and B.C., 1971.
92-708	Incorporated cities, towns and villages — (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1971.
92-709	Rural and urban distribution — Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1971.
92-714	Sex ratios — Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
92-715	Age groups — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
92-716	Single years of age — By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1971.
92-717	Marital Status — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1971.

TRANSPORTATION STATISTICS

53-001	Motor Vehicle Traffic Accidents — Q., Bil.
53-206	Motor Vehicle Traffic Accidents — A., Bil.

VITAL STATISTICS

84-001	Vital Statistics, Q., Bil.
84-203	Causes of Death, Canada, A., Bil.
91-511	Population — 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A., Bil.

A. — Annual

O. — Occasional

Q. — Quarterly

Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

(Français, intérieur de la couverture arrière)

Murder statistics

1974

La statistique de l'homicide

1974



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Judicial Division — Division de la statistique judiciaire

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1974

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

September - 1975 - Septembre
4-2400-515

Price—Prix: \$1.05

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

— nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

— néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

PREFACE

The present publication is the eleventh of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved, it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts, and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

PETER G. KIRKHAM,
Chief Statistician of Canada.

PRÉFACE

La présente publication est la onzième d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Division judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

Le statisticien en chef du Canada,
PETER G. KIRKHAM.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	5
Part	
I. Units of Counting Murders: Victims, Accused, Incidents	9
II. Characteristics of Suspects and Victims	11
Special Studies	29
Appendix	
I. Historical Background, Reporting Procedures, Court Procedures	32
II. Sections 212, 213, and 214 Criminal Code of Canada	34
III. Court Procedures — Prepared by the Depart- ment of Justice	35
IV. Uniform Crime Reporting Instructions — Excerpt	37

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Partie	
I. Unités de comptage des homicides: victimes, accusés, incidents	9
II. Caractéristiques des suspects et des victimes	11
Études spéciales	29
Appendice	
I. Contexte historique, méthodes de déclarations, procédures judiciaires	32
II. Articles 212, 213 et 214 du code Criminel du Canada	34
III. Procédures judiciaires — Texte établi au ministère de la justice	35
IV. Extrait des directives concernant la déclaration uniforme de la criminalité	37

INTRODUCTION

Statistics Canada has produced a separate publication on murder since 1961. Each edition includes data on all murders reported or known to the police and disposed of by the courts during a consecutive five-year period. This edition of "Murder Statistics" includes the years 1970-1974.

Caution

Users of the data should note the following:

- (1) This publication covers murder incidents and victims as reported by the police; however, the police will usually lay the charge of murder only on the instructions of the Crown Prosecutor.
- (2) The Criminal Code definition of murder has changed three times since 1961. Consequently, any "behavioural" research based on these murder statistics will be affected.

Prior to September 1961, all murder was considered capital and the only possible sentence was the death penalty. After September 1961, it was divided into capital and non-capital murder. Capital murder was premeditated murder or the murder of a police officer, prison guard, etc., or murder during the commission of another criminal act. The penalty was death. All other types of murder were considered non-capital, and were punished by mandatory life imprisonment. In December 1967, the Criminal Code sections dealing with murder were amended again, this time for a five-year trial period. Capital murder now refers only to the murder of a "law officer, warden," etc. The penalty is death. Non-capital murder refers to any other kind. Life imprisonment is the minimum penalty. This trial period was extended for another five years in 1973.

Table 1 reports trends in murder as defined in the Criminal Code of Canada and homicidal deaths as defined in "The International Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death" (World Health Organization). Readers are advised to refer to the definitions of murder given in Appendix II and footnote 2 below Table 1 which illustrates the differences between murder and homicidal deaths.

The data submitted on reported murders for the years 1970-1974 is presented first, to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder, and secondly, to show details regarding the victims and the accused.

Murders Reported 1970-1973

There were 1,817 murders reported in the years 1970 to 1973. As of December 31, 1974, 1,566 or 86.2% of these had been cleared by the police by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 1,505 persons charged with these murders, 1,416 were adults and 89 were juveniles.

Statistique Canada prépare une publication distincte sur l'homicide depuis 1961. Chaque édition renferme des données statistiques sur tous les homicides signalés aux sûretés ou connus d'elles et qui ont fait l'objet d'une décision du tribunal au cours d'une période quinquennale. La présente édition de "La statistique de l'homicide" englobe les années 1970-1974.

Mise en garde

Note à l'intention des utilisateurs:

- (1) La présente publication couvre les incidents et les victimes d'homicide signalés par la police; toutefois, cette dernière ne portera ordinairement une accusation de meurtre que sur les instructions du procureur de la Couronne.
- (2) La définition du meurtre, dans le Code criminel, a été modifiée trois fois depuis 1961. Aussi, toutes les recherches sur le "comportement" effectuées d'après la statistique de l'homicide s'en ressentiront.

Jusqu'en 1961, le meurtre était considéré qualifié et la seule sentence était la condamnation à mort. Après septembre 1961, il a été divisé en deux catégories: le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié. Le meurtre qualifié était un meurtre prémédité ou le meurtre d'un agent de police, d'un gardien de prison, etc., ou le meurtre pendant la perpétration d'un autre acte criminel. Le châtiment était la peine de mort. Tous les autres genres de meurtres étaient considérés comme meurtres non qualifiés, et la personne reconnue coupable était condamnée à l'emprisonnement à perpétuité. En décembre 1967, les articles du Code criminel portant sur le meurtre ont encore été modifiés, cette fois-ci pour une période d'essai de cinq ans. Actuellement, un meurtre n'est classé comme meurtre qualifié que si la victime est "un représentant de la loi, un directeur de prison", etc. La punition est la peine de mort. Dans tous les autres cas, il s'agit de meurtres non qualifiés. L'emprisonnement à perpétuité est la sentence minimale. Cette période d'essai fut extentionnée pour un autre cinq ans en 1973.

Le tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides tel que précisés dans le Code criminel du Canada et les décès par homicide dans la "Classification statistique internationale des maladies, traumatismes et causes de décès" (Organisation mondiale de la santé). Les utilisateurs sont priés de se référer aux définitions du meurtre détaillées dans l'Appendice II et le renvoi 2 au tableau 1 qui explique les différences entre le meurtre et les décès par homicide.

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1970-1974 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et, deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

Homicides signalés de 1970-1973

Pendant les années de 1970 à 1973, 1,817 meurtres ont été signalés. Au 31 décembre 1974 les sûretés en avaient classé 1,566 (86.2 %) par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 1,505 personnes accusées d'homicide, 1,416 étaient des adultes et 89 des adolescents.

TABLE 1. Number of Murders reported by the Police to Statistics Canada and Homicidal Deaths, (1) Rate per 100,000 Population (2)
Canada, 1961-1974

TABEAU 1. Nombre d'homicides signalés par les sûretés à Statistique Canada et décès par homicides (1), taux pour 100,000 habitants (2)
Canada, 1961-1974

Year - Année	Number - Nombre		Rate - Taux	
	Murders reported to Statistics Canada Homicides signalés à Statistique Canada	Homicidal deaths Décès par homicides	Murders reported to Statistics Canada Homicides signalés à Statistique Canada	Homicidal deaths Décès par homicides
1961	185	211	1.0	1.1
1962	217	249	1.2	1.3
1963	215	240	1.1	1.2
1964	218	238	1.1	1.2
1965	243	255	1.2	1.3
1966	221	249	1.1	1.2
1967	282	309	1.4	1.5
1968	315	328	1.5	1.6
1969	346	375	1.6	1.8
1970	433	421 (3)	2.0	2.0
1971	426	458	2.0	2.1
1972	479	505	2.2	2.3
1973	479	529	2.2	2.4
1974	545	..	2.4	..

(1) Homicidal deaths as officially recorded on provincial death certificates reported to Statistics Canada include murders; infanticides, non-accidental man-slaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); exclude manslaughters, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures include deaths of Canadian residents occurring in U.S.A., but exclude deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada. - Les décès par homicides tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés à Statistique Canada comprennent les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); excluent les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus comprennent les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais excluent les décès survenus au Canada de tous les résidents non-canadiens.

(2) Population taken from Census of Canada for 1961 and 1966; from Statistics Canada official intercensal estimates from other years. - Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1961 et 1966; et des estimations intercensales officielles de Statistique Canada pour les autres années.

(3) Excludes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970. The accused having been found, to be criminally responsible by a coroner's jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. This incident was classed by Vital Statistics as accidental death in 1969 and as murder by Judicial Division in 1970. Vital Statistics' unit of count is the event. Judicial Division's count is the actual outcome of the event. - Excluent un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970; la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes. L'incident d'homicide a été classé dans les statistiques de l'état civil, comme une mort accidentelle en 1969, et par la Division Judiciaire comme un meurtre en 1970. L'unité du compte par l'état civil est l'événement. L'événement actuel de la division judiciaire est la conséquence finale.

Murders Reported in 1974

In 1974 there were 545 murders reported to Statistics Canada. As of December 31, 1974, 450 or 82.6% of these murders had been cleared by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 444 persons charged with the murders reported in 1974, 413 were adults and 31 were juveniles.

As of December 31, 1974, 244 or 59.1% of the adults were sent to trial and 169 or 40.9% were not sent to trial.

Of the 169 adults not sent to trial, 156 were pending preliminary hearing.

For murders reported in 1974, of the adults sent to trial as of December 31, 1974, 27 were acquitted and 102 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter, or a lesser offence.

Of the 102 adults convicted, 56 or 54.9% were convicted of manslaughter or a lesser offence. (Juvenile statistics are analysed on page 21).

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1973 and 1974. Although the clearance of offences and court decisions regarding each case need not have occurred in the same year the murder was known to the police and reported to Statistics Canada, data in the tables for such clearances, court decisions, or any subsequent actions have been updated in that year.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims). This is due to the fact that some suspects commit suicide and some murders are unsolved. An incident or act of murder may have more than one victim.

Tables 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1973 and 1974 information regarding murders reported in the years 1970-1973 is up-dated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1974.

Homicides signalés en 1974

En 1974, 545 homicides ont été signalés à Statistique Canada. Le 31 décembre 1974, 450 (82.6 %) de ces homicides avaient été classés par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 444 personnes accusées d'homicide, signalées en 1974, 413 étaient des adultes et 31 des adolescents.

Au 31 décembre 1974, 244 adultes, soit 59.1 %, avaient été renvoyés aux assises et 169 adultes, soit 40.9 %, n'avaient pas été renvoyés aux assises.

Sur les 169 adultes qui n'ont pas été renvoyés aux assises, 156 attendaient l'enquête préliminaire.

Pour ce qui est des homicides signalés en 1974, sur le nombre d'adultes renvoyés aux assises le 31 décembre 1974, 27 avaient été acquittés et 102 condamnés pour meurtre qualifié ou non qualifié pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité.

Sur les 102 adultes reconnus coupables, 56 (54.9 %) ont été condamnés pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité. (La statistique des adolescents est analysée à la page 21).

Les trois prochains tableaux indiquent le nombre d'homicides signalés chaque année et les décisions qui avaient été prises à leur égard le 31 décembre 1973 et 1974. Bien qu'il ne soit pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque cas se soient produits la même année que l'homicide a été porté à la connaissance des sûretés et signalé à Statistique Canada, les données relatives au classement, aux décisions des tribunaux ou à toutes dispositions ultérieures à l'égard de ces cas ont été rapportées à l'année en cause.

Dans le tableau 2, on remarquera que le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes). Ceci provient du fait que certains suspects se suicident et que certains meurtres ne sont pas éclaircis. De plus, il se peut qu'il y ait plus d'une victime dans un incident ou un acte criminel.

Les tableaux 2, 3 et 4 ont pour objet de montrer l'activité de l'année en ce qui concerne les homicides et les poursuites judiciaires. Comme les statistiques se rapportent au 31 décembre 1973 et 1974 l'information sur les homicides signalés au cours des années 1970-1973 est d'une année plus récente et peut être comparée à la situation des cas signalés en 1974.

TABLE 2. Number of Murders reported by the Police and the Type of Clearance as of December 31, 1973 and 1974 as reported to Statistics Canada, Canada 1970-1974 (classified according to year offence became known to police)(1)

TABLEAU 2. Nombre d'homicides signalés par les sûretés et classement selon le genre au 31 décembre 1973 et 1974 selon les rapports faits à Statistique Canada, Canada, 1970-1974 (les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police)(1)

	1970		1971		1972		1973		1974
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1974
Number of murders reported to Statistics Canada — Nombre d'homicides signalés à Statistique Canada	433(4)	433(4)	427	426	479(5)	479(5)	474	479	545
Offences cleared by charge as of December 31, 1973 and 1974 — Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1973 et 1974	288	288	322	322	334	339	343	359	401
Offences cleared otherwise as of December 31, 1973 and 1974 — Crimes classés autrement, 31 décembre 1973 et 1974	42	42	2	3	40	40	3	4	5
Offences cleared by suicide — Crimes classés suicides	46	46	44	44	34	34	45	45	44
Unsolved offences as of December 31, 1973 and 1974 — Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1973 et 1974	57	57	59	57	71	66	83	71	95
Persons charged as reported by police as of December 31, 1973 and 1974(2) — Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1973 et 1974(2)	325	326	366	368	388	394	389	417	444
Persons charged and charge was reduced before preliminary hearing as of December 31, 1973 and 1974(3) — Personnes inculpées et accusation réduite avant l'enquête préliminaire 31 décembre 1973 et 1974(3)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Persons charged and sent to trial as of December 31, 1973 and 1974(3) — Personnes inculpées et mises en jugement 31 décembre 1973 et 1974(3)	276	280	308	319	297	326	171	335	244
Persons charged and not sent to trial as of December 31, 1973 and 1974(3) — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1973 et 1974(3)	30	27	42	33	62	38	194	58	169

- (1) Statistics have been altered from previous publications due to extensive updating of the murder files for the special 10 year murder study. — Les statistiques des publications précédentes ont été modifiées parce qu'une mise à jour importante des dossiers de l'homicide a été faite après l'enquête décennale spéciale sur l'homicide.
- (2) Includes adults and juveniles. — Comprend adultes et adolescents.
- (3) Includes adults only. — Comprend adultes seulement.
- (4) Includes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970. The accused having been found to be criminally responsible by a coroners jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. — Comprend un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970; la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes.
- (5) Includes one incident of murder which occurred in 1972. The incident involves three accused and 37 victims. — Comprend un meurtre commis en 1972. Cet incident impliquait trois accusés et 37 victimes.

TABLE 3. Clearance of Adults Not Sent to Trial, as reported to December 31, 1973 and 1974

TABLEAU 3. Classement rendu et signalé dans les rapports à l'égard des adultes non mis en jugement, 31 décembre 1973 et 1974

	1970		1971		1972		1973		1974
	Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement
	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1974
Adults not sent to trial as of December 31, 1973 and 1974 — Nombre d'adultes non mis en jugement, 31 décembre 1973 et 1974	30	27	42	33	62	38	194	58	169
Adults charged and charge was withdrawn before preliminary hearing — Adultes inculpés et accusation réduite avant l'enquête préliminaire	2	2	4	4	—	1	—	1	—
Adults charged, warrant not yet served — Adultes inculpés mandat pas encore exécuté	—	—	—	—	2	3	1	3	—
Committed suicide — Suicides	2	2	1	2	—	—	—	—	—
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	10	10	9	11	8	14	7	10	6
Insane — Aliénation mentale	6	4	2	2	3	—	3	3	1
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	2	2	1	1	1	2	—
Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" prononcé après enquête préliminaire	6	6	6	7	11	11	1	2	4
Adjourned "sine die"; or stay of proceedings — Ajournement "sine die"; suspension d'instance	—	—	5	5	—	—	2	3	2
Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	4	3	13	—	37	8	179	34	156

TABLE 4. Disposition of Adults Sent to Trial, as reported to December 31, 1973 and 1974

TABLEAU 4. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en jugement, 31 décembre 1973 et 1974

	1970		1971		1972		1973		1974
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1973	Déc. 1974	Déc. 1974
Adults sent to trial as of December 31, 1973 and 1974 — Nombre d'adultes mis en jugement, 31 décembre 1973 et 1974	276	280	308	319	297	326	171	335	244(3)
Unfit for trial — Inapte à comparaître	4	4	5	3	2	2	1	3	1
Acquitted — Total — Adultes acquittés	64	67	53	66	51	64	24	76	27
On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	19	20	21	27	20	26	8	28	7
Capital murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—	—	2(2)	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	40	42	24	30	27	31	11	33	18
Manslaughter — Homicide involontaire	5	5	8	8	3	5	4	12	2
Other offences — Autres	—	—	—	1	1	2	1	1	—
Convicted — Total — Adultes reconnus coupables	197	198	241	244	231	247	102	234	102
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	1	1	—	—	—	1	1	—	—
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	1	1	1	—	1	2	2
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	51	53	84	82	74	75	26	73	44
Manslaughter — Homicide involontaire	131	130	139	144	149	162	69	143	52
Other offences — Autres	14	14	17	17	7	9	5	16	4
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	4	4	2	2	2	4	1	—	1
Stay of Proceedings — Suspension d'instance	5	5	2	2	2	2	4	5	2
Died before conviction or acquittal — Décédés avant d'être reconnus coupables ou d'être acquittés	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Pending(1) — En suspens(1)	2	2	5	2	9	7	39	17	108

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1974. — En suspens comprend: dans l'attente d'un procès, et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1974.

(2) Includes two persons who were acquitted of capital murder after the original moratorium on capital punishment expired in December 1972 but before the new one came into effect in 1973. During this time the definition for capital murder reverted to the one used from September 1961 to December 1967 which included murders which were premeditated, murders of police officers, prison guards etc., or murders during the commission of another criminal act. — Comprend deux personnes acquittées de meurtre qualifié après l'expiration du premier moratoire sur la peine capitale en décembre 1972 et avant que le nouveau moratoire n'entre en vigueur en 1973. Au cours de cette période, on a repris la définition de meurtre qualifié qui avait été utilisée de septembre 1961 à décembre 1967. Cette définition comprenait les meurtres prémédités, les meurtres d'agents de police, de gardiens de prisons, etc., et les meurtres commis au cours de la perpétration d'un autre acte criminel.

(3) Total includes one person who received an absolute discharge. — Comprend une personne libérée inconditionnellement.

PART I. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS,
ACCUSED, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder, it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged, and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer, there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

PARTIE I. UNITÉ DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES,
ACCUSÉS, INCIDENTS

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder Cleared by Charge and Number of Persons Charged, (1) reported by the Police, Canada 1970-1974 as of December 31, 1974

TABEAU 5. Homicides classés par mise en accusation et nombre de personnes inculpées(1), signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974 au 31 décembre 1974

Persons charged per incident — Personnes inculpées par incident	1970		1971		1972		1973		1974	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
TOTAL	267	326	302	368	317	394	346	417	369	444
1 person — personne	236	236	263	263	272	272	295	295	314	314
2 persons — personnes	18	36	27	54	30	60	36	72	40	80
3 " "	9	27	6	18	7	21	12	36	10	30
4 " "	3	12	5	20	4	16	2	8	5	20
5 " "	—	—	—	—	2	10	—	—	—	—
6 " "	—	—	—	—	—	—	1	6	—	—
7 " "	—	—	—	—	1	7	—	—	—	—
8 " "	—	—	—	—	1	8	—	—	—	—
13 " "	—	—	1	13	—	—	—	—	—	—
15 " "	1	15	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Includes adults and juveniles. — Comprend adultes et adolescents.

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual(1).

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions(1).

(1) See Appendix IV, page 37.

(1) Voir Appendice IV, page 37.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, reported by the Police, Canada 1970-1974 as of December 31, 1974

TABEAU 6. Classement des cas d'homicide par les sûretés, signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974 au 31 décembre 1974

Clearance — Classement	1970	1971	1972	1973	1974
TOTAL	354	395	412	447	500
<u>Incidents</u>					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	267	302	317	346	369
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	2	3	3	4	5
Cleared by suicide — Classés suicides	30	35	31	35	38
Unsolved — Non résolus	55	55	61	62	88

An incident may occur in which there is more than one victim and/or more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows the number of incidents which occurred in Canada for the five years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver qu'un incident comprenne plus d'un homicide et (ou) plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des cinq années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, reported by the Police, Canada, 1970-1974

TABEAU 7. Homicides simples et multiples, signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974

Victims per incident — Victimes par incident	1970		1971		1972		1973		1974	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
TOTAL	354	433	395	426	412	479	447	479	500	545
1 victim - victime	329	329	370	370	387	387	418	418	466	466
2 victims - victimes	17	34	20	40	19	38	26	52	27	54
3 " "	3	9	4	12	3	9	3	9	5	15
4 " "	2	8	1	4	2	8	—	—	—	—
5 " "	1	5	—	—	—	—	—	—	2	10
6 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8 " "	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—
37 " "	—	—	—	—	1	37	—	—	—	—
40 " "	1	40	—	—	—	—	—	—	—	—

The interrelationship between incidents, victims, suspects and persons charged is illustrated in Table 8.

Les rapports entre incidents, victimes, suspects et inculpés apparaissent au tableau 8.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, reported by the Police, Canada, 1970-1974, as of December 31, 1974

TABEAU 8. Homicides, suspects et victimes, signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974 au 31 décembre 1974

	1970	1971	1972	1973	1974
Total incidents	354	395	412	447	500
Cleared by charge - Classés par mise en accusation	267	302	317	346	369
Cleared otherwise - Classés sans mise en accusation	2	3	3	4	5
Cleared by suicide - Classés par suicide	30	35	31	35	38
Unsolved - Non résolus	55	55	61	62	88
Victims - Victimes	433	426	479	479	545
Total suspects(1)	359	406	430	458	488
Cleared by charge - Classés par mise en accusation	326	368	394	417	444
Cleared otherwise - Classés sans mise en accusation	2	3	5	4	5
Suicide - Suicides	31	35	31	37	39
Charged(2) - Inculpés(2):					
Sent to trial - Mis en jugement	280	319	326	335	244
Not sent to trial - Non mis en jugement	27	33	38	58	169

(1) Includes adults and juveniles. - Comprend adultes et adolescents.

(2) Includes adults only. - Comprend uniquement les adultes.

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les territoires du nord au cours des cinq années à l'étude. Le tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, reported by the Police, Canada, 1970-1974

TABLEAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974

Province	1970		1971		1972		1973		1974	
	Incidents	Victims - Victimes	Incidents	Victims - Victimes	Incidents	Victims - Victimes	Incidents	Victims - Victimes	Incidents	Victims - Victimes
CANADA	354	433	395	426	412	479	447	479	500	545
Newfoundland - Terre-Neuve	1	1	2	2	2	2	3	3	2	2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1	1	-	-	1	1	-	-	1	2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse ...	13	14	15	15	12	14	14	15	6	6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6	8	8	9	9	9	11	13	15	16
Québec	86	135(1)	106	116	105	149(2)	120	134	141	160
Ontario	103	109	122	133	125	132	133	145	132	143
Manitoba	25	26	27	28	30	35	35	36	34	39
Saskatchewan	21	22	24	28	27	27	19	19	27	29
Alberta	29	37	38	40	28	29	30	30	37	38
British Columbia - Colombie-Britannique	58	68	51	53	69	77	75	77	96	100
Yukon	4	5	-	-	2	2	3	3	2	2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	7	7	2	2	2	2	4	4	7	8

- (1) Includes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970, the accused having been found to be criminally responsible by a coroners jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. - Comprend un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970, la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes.
- (2) Includes one incident of murder which occurred in 1972. The incident involves three accused and 37 victims. - Comprend un meurtre commis en 1972. Cet incident impliquait trois accusés et 37 victimes.

PART II. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

PARTIE II. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Table 10 Shows that in 1970 32.3% of reported murders were of a domestic nature, in 1971 35.7%, in 1972 33.4%, in 1973 35.7%, and in 1974 36.3%; consequently, a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

Le tableau 10 indique qu'en 1970 32.3 % des homicides signalés ont été commis au foyer, en 1971 35.7 % en 1972 33.4 %, en 1973 35.7 %, et en 1974 36.3 %; par la suite, on a réparti les cas d'homicide suivant le lien de parenté de l'accusé avec la (les) victime(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore, a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims' data would show one wife and one son being murdered.

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autres".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (not one of the specified categories).

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, sœur et autres (n'appartenant pas aux catégories mentionnées).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, uncles, aunts, nephews, nieces, cousins, in-laws, foster parents and step-parents.

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, parents par alliance, parents par adoption et beaux-parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents, and the children in such a union.

Mariage consensuel comprend: mari et femme d'une union illégitime, parents illégitimes, et les enfants de chacun d'eux.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of the other criminal act" and "other".

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicide commis pendant la "perpétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Commission of Other Criminal Act:

Perpétration d'un autre acte criminel:

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1970 these formed 20.8% of the total murders with 90 victims, in 1971 10.6% with 45 victims, in 1972 17.7% with 85 victims, in 1973 13.2% with 63 victims, and in 1974 10.8% with 59 victims. (See Table 14).

Chaque année, un certain nombre d'homicides sont commis au cours de la perpétration d'un autre acte criminel, par exemple un vol qualifié, un viol, un incendie volontaire, etc. En 1970, ces homicides représentaient 20.8 % de tous les homicides commis et ont fait 90 victimes, en 1971 10.6 % et 45 victimes, en 1972 17.7 % et 85 victimes, en 1973 13.2 % et 63 victimes, et en 1974 10.8 % et 59 victimes. (Voir tableau 14).

A special study on this type of murder for the years 1961-1974 is included on page 29 of this publication.

On trouvera à la page 29 de la présente publication une étude spéciale sur ce genre de meurtre pour les années 1961-1974.

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, reported by the Police, Canada, 1970-1974 as of December 31, 1974

TABLÉAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides commis au foyer, signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974, au 31 décembre 1974

Relationship to victim — Lien de parenté avec la victime	1970			1971			1972		
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family — Total — Famille immédiate	85	42	61	92	43	62	97	40	65
Husband — Mari	42	—	42	42	—	42	45	—	45
Wife — Épouse	9	9	—	7	7	—	11	11	—
Father — Père	3	8	6	6	4	2	5	4	5
Mother — Mère	9	7	6	15	11	6	12	8	6
Son — Fils	11	8	4	8	8	4	14	10	5
Daughter — Fille	2	1	1	1	—	4	2	1	1
Brother — Frère	8	9	1	12	11	3	7	5	2
Sister — Soeur	1	—	1	1	1	—	1	—	1
Other — Autres	—	—	—	—	1	1	—	1	—
Kinship — Total — Parenté	13	10	5	17	15	4	21	17	6
Grandfather, grandmother — Grand-père, grand-mère	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grandson, granddaughter — Petit fils, petite fille	1	1	1	—	—	—	—	—	—
Uncle, aunt — Oncle, tante	3	3	—	3	2	1	2	3	1
Nephew, niece — Neveu, nièce	3	2	1	3	4	—	4	2	2
Cousin	5	3	2	2	1	1	2	2	—
Stepfather, stepmother — Beau-père, belle-mère	—	—	—	1	—	1	3	2	1
Stepson, stepdaughter — Beau-fils, belle-fille	—	—	—	1	1	—	2	2	—
Stepbrother, stepsister — Beau-frère, belle-soeur	—	—	—	1	1	—	1	1	—
Father or mother-in-law — Beau-père ou belle-mère	—	—	—	—	—	—	3	1	2
Son or daughter-in-law — Gendre, bru	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Brother or sister-in-law — Beau-frère ou belle-soeur	1	1	1	4	4	—	4	4	—
Foster parent — Père ou mère adoptif	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Foster brother or sister — Frère ou soeur adoptif	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	1	1	1	—	—	—
Common-law — Total — Mariage consensuel	22	4	18	28	10	18	31	7	25
Husband — Mari	18	—	18	17	—	17	24	—	24
Wife — Femme	3	3	—	8	8	—	7	7	—
Father — Père	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Mother — Mère	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Son — Fils	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Daughter — Fille	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Other — Autres	—	—	—	1	—	1	—	—	—
	1973			1974					
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family — Total — Famille immédiate	105	42	67	112	52	73			
Husband — Mari	53	—	53	54	—	54			
Wife — Épouse	14	14	—	13	13	—			
Father — Père	4	4	2	14	13	9			
Mother — Mère	9	3	7	7	8	2			
Son — Fils	14	11	4	14	10	5			
Daughter — Fille	3	2	1	2	—	2			
Brother — Frère	8	8	—	8	8	1			
Sister — Soeur	—	—	—	—	—	—			
Other — Autres	—	—	—	—	—	—			
Kinship — Total — Parenté	16	14	4	27	27	4			
Grandfather, grandmother — Grand-père, grand-mère	—	—	—	—	—	—			
Grandson, granddaughter — Petit fils, petite fille	1	1	—	3	2	1			
Uncle, aunt — Oncle, tante	2	2	—	1	1	—			
Nephew, niece — Neveu, nièce	3	3	—	4	4	—			
Cousin	2	2	1	8	9	1			
Stepfather, stepmother — Beau-père, belle-mère	1	1	—	2	2	—			
Stepson, stepdaughter — Beau-fils, belle-fille	1	1	—	2	2	1			
Stepbrother, stepsister — Beau-frère, belle-soeur	2	—	2	—	—	—			
Father or mother-in-law — Beau-père ou belle-mère	1	1	—	1	1	—			
Son or daughter-in-law — Gendre, bru	—	—	1	—	—	—			
Brother or sister-in-law — Beau-frère ou belle-soeur	3	3	—	4	5	—			
Foster parent — Père ou mère adoptif	—	—	—	1	1	—			
Foster brother or sister — Frère ou soeur adoptif	—	—	—	—	—	—			
Other — Autres	—	—	—	1	—	1			
Common-law — Total — Mariage consensuel	43	8	36	42	11	31			
Husband — Mari	35	—	36	29	—	29			
Wife — Femme	6	6	—	9	9	—			
Father — Père	—	—	—	2	—	2			
Mother — Mère	—	—	—	1	1	—			
Son — Fils	1	1	—	1	1	—			
Daughter — Fille	—	—	—	—	—	—			
Other — Autres	1	1	—	—	—	—			

Other:

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise, showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout. There is also included in this group cases of jealousy, or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases:

A murder can not be classified as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore, that some murders shown under "no domestic relationship", "unsolved", will eventually be classified as "domestic" murders.

In domestic murder incidents involving 1 or more suspects and/or 1 or more victims, the incident is scored only once, and that according to the closest relationship of the accused to the victim(s). For example, a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is first scored as a murder incident in the "immediate family" because of the son-mother relationship. The victim is scored under "immediate family-mother". However, as regards the suspects, the son is counted under "immediate family" and the cousin under "kinship". In another instance, a husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under "immediate family" because of the husband-wife relationship; as regards victims, the wife is counted under "immediate family" and the mother-in-law under "kinship". The husband is counted as one suspect under "immediate family".

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 38 male and 1 female suspects of 1974 murders who committed suicide at the time the murder(s) were committed.

Autres:

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré classées par "mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou dans une querelle, ou après une sodlerie prolongée. Ce groupe comprend aussi les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales:

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "non résolus", soient finalement classés comme "homicide au foyer".

Dans les cas d'homicide au foyer, où un ou plusieurs suspects et (ou) une ou plusieurs victimes sont en cause, l'incident n'est compté qu'une seule fois et classé suivant le lien de parenté le plus étroit qui existe entre l'accusé et la (les) victime(s). Par exemple, un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère. Ce meurtre est consigné comme incident dans la "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le fils et sa mère. La victime est consignée sous "famille immédiate-mère". Cependant en ce qui concerne les suspects, le fils est compté sous "famille immédiate" et le cousin sous "parenté". Dans un autre cas, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Ce meurtre est consigné comme un incident sous "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le mari et la femme; pour ce qui est des victimes, la femme est comptée sous "famille immédiate" et la belle-mère sous "parenté". Le mari est classé comme suspect sous "famille immédiate".

Le tableau 11 indique l'âge et le sexe des suspects d'homicide classés suivant le groupe de lien de parenté auquel ils appartiennent. Les totaux comprennent entre autres 38 hommes et 1 femme soupçonnés d'homicides commis en 1974 qui se sont suicidés au moment de l'assassinat.

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1970-1974, as of December 31, 1974

TABEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974, au 31 décembre 1974

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total suspects as of December 31, 1974 Total, nombre de suspects au 31 décembre 1974		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
			7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
			M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Total:																						
1970	322	37	—	—	9	2	57	4	119	13	69	8	37	9	16	1	5	—	4	—	6	—
1971	357	49	—	—	11	2	41	7	154	12	64	18	48	9	26	1	6	—	2	—	5	—
1972	371	59	—	—	15	4	56	8	146	16	87	17	33	11	23	2	6	—	4	—	1	1
1973	410	48	—	—	10	—	68	8	160	18	92	12	48	6	14	3	9	—	7	—	2	1
1974	435	53	—	—	21	—	71	5	187	22	77	16	36	7	28	2	9	1	4	—	2	—
Domestic — Total — Au foyer:																						
1970	94	26	—	—	4	1	9	2	19	7	29	7	18	8	9	1	1	—	3	—	2	—
1971	107	33	—	—	5	—	7	3	29	10	23	12	26	7	11	1	5	—	—	—	1	—
1972	114	36	—	—	4	1	6	3	32	12	32	9	17	9	14	1	4	—	4	—	1	1
1973	132	34	—	—	5	—	16	2	27	14	39	9	24	5	9	3	6	—	6	—	—	1
1974	146	37	—	—	9	—	13	1	42	17	35	11	17	5	19	2	9	1	2	—	—	—
Immediate family — Famille immédiate:																						
1970	65	21	—	—	2	1	5	2	17	6	16	6	13	6	6	—	1	—	3	—	2	—
1971	70	23	—	—	4	—	3	2	21	8	15	11	16	2	7	—	3	—	—	—	1	—
1972	71	26	—	—	4	1	3	2	20	7	21	7	11	7	7	1	2	—	2	—	1	1
1973	81	27	—	—	2	—	12	1	16	13	23	6	13	3	5	3	5	—	5	—	—	1
1974	89	24	—	—	4	—	8	—	21	11	20	6	12	5	14	1	8	1	2	—	—	—

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, reported by the Police, Canada, 1970-1974, as of December 31, 1974 - Concluded
TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974, au 31 décembre 1974 - fin

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total suspects as of December 31, 1974 — Total, nombre de suspects, au 31 décembre 1974		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect																			
			7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
<u>Domestic — Total — Au foyer — Concluded — fin:</u>																						
Kinship — Parenté:																						
1970	11	2	—	—	2	—	3	—	—	—	5	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	
1971	16	2	—	—	1	—	2	1	—	4	1	3	—	4	—	2	—	—	—	—	—	
1972	19	3	—	—	—	—	3	—	—	8	3	2	—	—	—	2	—	2	—	—	—	
1973	15	1	—	—	3	—	1	—	—	5	—	5	—	—	1	—	—	—	1	—	—	
1974	25	3	—	—	4	—	4	—	—	9	3	4	—	1	—	2	—	1	—	—	—	
Common-law — Mariage consensuel:																						
1970	18	3	—	—	—	—	1	—	2	1	8	1	5	—	2	1	—	—	—	—	—	
1971	21	8	—	—	—	—	2	—	4	1	5	1	6	5	2	1	2	—	—	—	—	
1972	24	7	—	—	—	—	—	1	4	2	9	2	6	2	5	—	—	—	—	—	—	
1973	36	6	—	—	—	—	3	1	6	1	11	3	11	1	4	—	1	—	—	—	—	
1974	32	10	—	—	1	—	1	1	12	3	11	5	4	—	3	1	—	—	—	—	—	
<u>No domestic relationship — Aucun lien de parenté:</u>																						
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																						
1970	74	4	—	—	3	—	18	1	33	2	13	—	2	1	—	—	2	—	—	—	3	
1971	59	—	—	—	2	—	10	—	32	—	6	—	3	—	2	—	—	—	—	—	4	
1972	68	1	—	—	6	—	22	—	31	—	5	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	
1973	87	2	—	—	2	—	18	2	52	—	12	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1	
1974	74	6	—	—	9	—	16	3	39	2	6	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	
Other — Autres:																						
1970	154	7	—	—	2	1	30	1	67	4	27	1	17	—	7	—	2	—	1	—	1	
1971	191	16	—	—	4	2	24	4	93	2	35	6	19	2	13	—	1	—	2	—	—	
1972	189	22	—	—	5	3	28	5	83	4	50	7	12	2	9	1	2	—	—	—	—	
1973	191	12	—	—	3	—	34	4	81	4	41	3	22	1	5	—	3	—	1	—	1	
1974	215	10	—	—	3	—	42	1	106	3	36	4	15	2	9	—	—	—	2	—	2	

Table 12 shows the age and sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

Le tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au moment du crime.

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, reported by the Police, Canada, 1970-1974
TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime		Total number of suspects committing suicide at time of offence — Total, nombre de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide	Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect																				
			7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié		
			M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
<u>Total:</u>																							
1970		28	3	—	—	1	—	—	—	4	—	6	1	9	2	5	—	1	—	—	—	2	—
1971		31	4	—	—	—	—	—	—	4	—	8	3	10	1	5	—	3	—	—	—	1	—
1972		29	2	—	—	—	—	—	—	4	—	9	1	6	—	5	—	1	—	3	—	1	1
1973		35	2	—	—	—	—	2	—	6	—	11	1	9	—	1	—	2	—	3	—	1	1
1974		38	1	—	—	1	—	1	—	9	—	8	1	6	—	6	—	5	—	2	—	—	—

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence reported by the Police, Canada, 1970-1974 - Concluded

TABLÉAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, signalés par les s0retés, Canada, 1970-1974 - fin

Year of offence and relationship to victim - Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence - Total, nombre de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
			7-10 years - ans		11-15 years - ans		16-19 years - ans		20-29 years - ans		30-39 years - ans		40-49 years - ans		50-59 years - ans		60-69 years - ans		70 years and over - ans et plus		Age not known - Âge non spécifié	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
<u>Domestic - Total - Au foyer:</u>																						
1970	17	3	-	-	1	-	-	-	1	-	4	1	6	2	3	-	-	-	-	-	2	-
1971	25	4	-	-	-	-	-	-	1	-	7	3	9	1	4	-	3	-	-	-	1	-
1972	20	2	-	-	-	-	-	-	2	-	6	1	4	-	3	-	1	-	3	-	1	1
1973	25	2	-	-	-	-	1	-	2	-	9	1	7	-	1	-	2	-	3	-	-	1
1974	30	1	-	-	1	-	-	-	4	-	7	1	5	-	6	-	5	-	2	-	-	-
<u>Immediate family - Famille immédiate:</u>																						
1970	15	3	-	-	1	-	-	-	1	-	2	1	6	2	3	-	-	-	-	-	2	-
1971	21	4	-	-	-	-	-	-	1	-	5	3	8	1	4	-	2	-	-	-	1	-
1972	15	2	-	-	-	-	-	-	2	-	4	1	3	-	2	-	1	-	2	-	1	1
1973	17	2	-	-	-	-	-	-	1	-	7	1	4	-	-	-	2	-	3	-	-	1
1974	26	1	-	-	1	-	-	-	4	-	6	1	3	-	5	-	5	-	2	-	-	-
<u>Kinship - Parenté:</u>																						
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1971	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1972	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
1973	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1974	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>Common-law - Mariage consensuel:</u>																						
1970	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1971	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
1972	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1973	7	-	-	-	-	-	1	-	1	-	2	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1974	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-
<u>No domestic relationship - Aucun lien de parenté:</u>																						
<u>Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:</u>																						
1970	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1971	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1972	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1973	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1974	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>Other - Autres:</u>																						
1970	9	-	-	-	-	-	-	-	1	-	2	-	3	-	2	-	1	-	-	-	-	-
1971	5	-	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1972	8	-	-	-	-	-	-	-	1	-	3	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-
1973	8	-	-	-	-	-	1	-	2	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	1	-	-
1974	6	-	-	-	-	-	1	-	3	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1974 there were 413 adults charged with capital or non-capital murder as of December 31, 1974. Of this number 169 were not sent to trial, while 244 were sent to trial as of December 31, 1974.

Of the 244 adults sent to trial for murders reported in 1974 a total of 83 of the accused faced charges as a result of the death of a family kinship or common-law relation. There were 10 of these 83 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show 4 of the 40 accused who were sent to trial were acquitted compared to 13 of the 121 accused sent to trial in the "no domestic relationship - other" category.

Of the 244 adults sent to trial for murders reported in 1974 102 were convicted, 2 for capital murder, 44 for non-capital murder, 52 for manslaughter.

Le tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1974, 413 adultes étaient accusés de meurtre qualifié ou non qualifié au 31 décembre 1974. À cette même date, 169 d'entre eux n'avaient pas été mis en jugement et 244 l'avaient été.

Sur les 244 adultes mis en jugement pour des homicides signalés en 1974 un total de 83 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Des 83 accusés, 10 ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'un accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, 4 des 40 accusés mis en jugement ont été acquittés, comparativement à 13 dans le cas des 121 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté - autres".

Sur les 244 adultes mis en jugement pour des homicides signalés en 1974, 102 ont été reconnus coupables, 2 de meurtre qualifié, 44 de meurtre non qualifié, 52 d'homicide involontaire.

TABLE 13. Clearance and Disposition of Adults Charged by Relationship Group, Canada, 1970-1974 as of December 31, 1974

No.		1970				1971			
		Total	Domestic - Au foyer	No domestic - Non au foyer		Total	Domestic - Au foyer	No domestic - Non au foyer	
				Criminal act - Acte criminel	Other - Autres			Criminal act - Acte criminel	Other - Autres
		Adults not sent to trial, as reported to December 31, 1974 - Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1974							
1	Adults not sent to trial as of December 31, 1974 - Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1974	27	7	6	14	33	10	2	21
2	Adults charged and charge was withdrawn before preliminary hearing - Adultes inculpés et accusation réduite avant l'enquête préliminaire ...	2	-	1	1	4	1	-	3
3	Adults charged, warrants not yet served - Adultes inculpés, mandat pas encore exécuté	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Committed suicide - Suicide	2	-	1	1	2	-	1	1
5	Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	10	3	1	6	11	5	-	6
6	Insane - Aliénation mentale	4	3	-	1	2	1	-	1
7	Died after committal at preliminary hearing - Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	-	-	-	-	2	1	1	-
8	Discharged or "no bill" after preliminary - Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	6	1	3	2	7	-	-	7
9	Adjourned "sine die" or stay of proceedings - Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	-	-	-	-	5	2	-	3
10	Pending preliminary hearing - Enquête préliminaire en suspens	3	-	-	3	-	-	-	-
		Adults sent to trial, as reported to December 31, 1974 - Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1974							
11	Adults sent to trial as of December 31, 1974 - Adultes mis en jugement, 31 décembre 1974	280	87	63	130	319	98	51	170
12	Unfit for trial - Inapte à comparaître	4	2	-	2	3	1	-	2
13	Acquitted - Total - Acquittés	67	27	10	30	66	31	8	27
14	On account of insanity - Pour cause d'aliénation mentale	20	10	2	8	27	15	2	10
15	Capital murder - Meurtre qualifié	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Non-capital murder - Meurtre non qualifié	42	15	8	19	30	10	6	14
17	Manslaughter - Homicide involontaire	5	2	-	3	8	5	-	3
18	Other offences - Autres	-	-	-	-	1	1	-	-
19	Convicted - Total - Reconnus coupables	198	53	53	92	244	66	43	135
20	Capital murder and executed - Meurtre qualifié et exécution	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Capital murder and commuted - Meurtre qualifié et commutation de peine	1	-	1	-	-	-	-	-
22	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) - Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Capital murder and pending - Meurtre qualifié et en suspens	-	-	-	-	1	-	-	1
24	Non-capital murder - Meurtre non qualifié	53	6	32	15	82	10	31	41
25	Manslaughter - Homicide involontaire	130	43	19	68	144	50	11	83
26	Other offences - Autres	14	4	1	9	17	6	1	10
27	Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	4	2	-	2	2	-	-	2
28	Stay of proceedings - Suspension d'instance	5	3	-	2	2	-	-	2
29	Died before conviction or acquittal - Décédés avant d'être reconnus coupables ou d'être acquittés	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Pending(1) - En suspens(1)	2	-	-	2	2	-	-	2

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1974.

(2) Includes two persons who were acquitted of capital murder after the original moratorium on capital punishment expired in December 1972 but before the new one came into effect in 1973. During this time the definition for capital murder reverted to the one used from September 1961 to December 1967 which included murders which were premeditated, murders of police officers, prison guards etc., or murders during the commission of another criminal act.

(3) Total includes one person who received an absolute discharge.

TABEAU 13. Classement et jugement des adultes accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1970-1974 au 31 décembre 1974

1972				1973				1974				N ^o
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
Adults not sent to trial, as reported to December 31, 1974												
Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1974												
38	12	6	20	58	15	16	27	169	59	30	80	1
1	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	2
3	—	—	3	3	—	2	1	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
14	3	1	10	10	3	4	3	6	1	1	4	5
—	—	—	—	3	1	—	2	1	1	—	—	6
1	1	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	7
11	4	2	5	2	—	1	1	4	2	1	1	8
—	—	—	—	3	2	—	1	2	1	—	1	9
8	4	3	1	34	8	8	18	156	54	28	74	10
Adults sent to trial, as reported to December 31, 1974												
Adultes mis en jugement, 31 décembre 1974												
326	109	50	167	335	113	68	154	244(3)	83(3)	40	121	11
2	1	—	1	3	1	1	1	1	1	—	—	12
64	20	7	37	76	38	10	28	27	10	4	13	13
26	10	3	13	28	16	3	9	7	4	—	3	14
31	5	4	22	33	14	5	14	18	5	4	9	15
5	4	—	1	12	7	1	4	2	1	—	1	16
2	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	17
247	84	40	123	234	70	48	116	102	32	17	53	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	2	—	2	—	2	—	—	2	23
75	11	26	38	73	12	31	30	44	8	16	20	24
162	70	12	80	143	56	15	72	52	23	1	28	25
9	3	1	5	16	2	—	14	4	1	—	3	26
4	2	1	1	—	—	—	—	1	—	—	1	27
2	1	—	1	5	1	1	3	2	—	—	2	28
—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	1	29
7	1	2	4	17	3	8	6	108	38	19	51	30

(1) "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1974.

(2) Comprend deux personnes acquittées de meurtre qualifié après l'expiration du premier moratoire sur la peine capitale en décembre 1972 et avant que le nouveau moratoire n'entre en vigueur en 1973. Au cours de cette période, on a repris la définition de meurtre qualifié qui avait été utilisée de septembre 1961 à décembre 1967. Cette définition comprenait les meurtres prémédités, les meurtres d'agents de police, de gardiens de prisons, etc., et les meurtres commis au cours de la perpétration d'un autre acte criminel.

(3) Comprend une personne libérée inconditionnellement.

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1974 indicate females are more often the victims in the domestic categories, except for the kinship grouping. Since 1970, there have been considerably more male than female victims there. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, there are far more male victims than female.

Le tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien de parenté. Les chiffres de 1974 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" à l'exception de la catégorie lien de parenté. Depuis 1970, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin. Là où il y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, la même situation se présente.

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, reported by the Police, Canada, 1970-1974 as of December 31, 1974

TABLEAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974 au 31 décembre 1974

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims — Victimes		Age and sex of victim — Age et sexe de la victime																															
		Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Under 6 months — Moins de 6 mois	6-12 months — mois		1-6 years — ans		7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Un-known — Incon-nu	Un-known age and sex — Âge et sexe incon-nus						
						M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F			M	F	M	F		
Total:																																			
1970	354	433	257	176	1	2	2	3	12	2	4	9	7	6	17	14	44	41	53	25	40	22	27	16	20	14	29	21	1	1	—				
1971	395	426	270	156	6	1	1	1	12	5	2	5	3	12	23	24	62	32	50	29	51	22	32	13	18	2	10	11	—	—	—				
1972	412	479	300	179	8	2	1	1	5	9	5	2	9	18	28	86	47	59	27	47	25	35	15	20	8	13	3	1	—	—	—				
1973	447	479	296	183	2	4	1	—	6	6	5	5	4	6	19	23	75	42	58	40	51	25	49	19	11	3	15	10	—	—	—				
1974	500	545	333	212	—	2	2	1	14	12	4	4	5	4	31	22	97	57	56	38	59	26	31	19	18	16	16	10	—	—	—				
Domestic — Total — Au foyer:																																			
1970	120	140	56	84	—	2	2	2	8	1	1	4	6	3	—	1	7	22	15	16	12	16	3	8	1	6	1	3	—	—	—				
1971	137	152	68	84	5	—	1	—	11	4	1	4	3	3	9	13	16	8	18	12	20	6	8	5	—	—	2	—	—	—	—				
1972	149	160	64	86	7	1	—	1	4	7	3	3	—	2	1	3	7	23	16	20	14	19	8	11	2	5	2	1	—	—	—				
1973	164	171	64	107	2	4	1	—	4	4	1	3	2	—	1	4	11	26	13	30	12	18	11	12	1	1	5	5	—	—	—				
1974	181	198	90	108	—	2	2	1	14	9	4	2	2	—	8	7	21	24	13	23	13	16	7	13	1	8	5	3	—	—	—				
Immediate family— Famille immédiate:																																			
1970	85	103	42	61	—	2	2	2	7	—	1	4	6	3	—	1	2	16	11	9	3	3	6	—	—	5	1	2	—	—	—				
1971	92	105	43	62	5	—	1	—	8	3	1	4	3	1	—	3	9	14	5	12	3	5	5	2	—	—	2	—	—	—	—				
1972	97	105	40	65	7	1	—	1	2	7	2	2	—	1	1	2	4	14	7	13	8	6	6	1	4	2	1	—	—	—	—				
1973	105	109	42	67	2	4	1	—	4	3	1	2	1	—	—	—	5	15	7	20	8	10	9	7	1	1	3	5	—	—	—				
1974	112	125	52	73	—	2	2	—	11	7	4	2	2	—	1	3	12	15	6	12	5	13	5	11	1	6	3	2	—	—	—				
Kinship — Parenté:																																			
1970	13	15	10	5	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	5	—	3	—	1	1	—	1	1	1	—	1	—	—	—				
1971	17	19	15	4	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	2	—	3	—	1	—	6	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—				
1972	21	23	17	6	—	—	—	—	2	—	1	1	—	—	—	—	2	2	7	2	3	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—				
1973	16	18	14	4	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	4	1	4	—	1	—	1	—	1	—	2	—	—	—	—				
1974	27	31	27	4	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	7	—	7	—	—	4	—	1	1	—	—	1	2	1	—	—	—				
Common-law — Marriage consensual:																																			
1970	22	22	4	18	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	5	2	6	6	1	—	—	—	—	—	—	—				
1971	28	28	10	18	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	1	2	2	6	3	6	1	2	2	—	—	—	—	—	—				
1972	31	32	7	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	7	2	5	3	6	—	5	1	—	—	—	—	—	—				
1973	43	44	8	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	10	2	10	3	8	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—				
1974	42	42	11	31	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—	4	2	9	3	11	4	2	1	2	—	—	1	—	—	—	—	—				
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																																			
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																																			
1970	51	90	52	38	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	4	6	6	4	1	5	—	2	2	11	6	24	15	4	—	1				
1971	42	45	27	18	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	3	4	6	1	4	3	3	—	6	2	3	2	4	5	1	—	—				
1972	43	85	55	30	—	—	—	—	—	—	—	1	—	6	8	11	14	8	7	—	4	1	7	—	10	2	5	1	—	—	—				
1973	60	63	37	26	—	—	—	—	1	3	2	5	—	5	9	5	7	7	1	5	1	8	1	2	1	3	2	2	—	—	—				
1974	53	59	36	23	—	—	—	—	2	—	1	1	1	2	—	2	7	3	4	3	5	2	5	—	1	5	7	2	—	—	—				
Other — Autres:																																			
1970	128	146	115	31	1	—	—	—	4	1	3	2	1	1	12	4	25	8	26	4	20	5	15	3	5	2	3	1	—	—	—				
1971	161	172	133	39	1	—	—	—	1	—	1	1	17	9	37	11	27	8	26	2	14	2	6	2	2	5	1	—	—	—	—				
1972	159	168	136	32	—	—	1	—	1	2	1	1	1	8	7	34	10	28	5	23	4	17	2	7	1	4	—	—	—	—	—				
1973	161	174	145	29	—	—	—	—	1	1	1	—	2	1	18	5	44	7	26	4	26	5	7	—	6	1	—	—	—	—	—				
1974	178	193	146	47	—	—	—	—	1	—	1	1	2	17	8	51	17	25	6	27	6	10	2	12	1	3	3	—	—	—	—				
Unsolved — Non résolu:																																			
1970	55	57	34	23	—	—	—	1	—	—	—	1	—	5	5	6	5	8	4	3	1	7	3	3	—	1	2	—	—	—	—				
1971	55	57	42	15	—	—	—	—	1	—	1	—	3	2	3	6	4	11	—	10	—	6	1	4	—	1	4	—	—	—	—				
1972	61	66	45	21	1	—	1	—	—	—	1	—	—	1	1	7	21	6	8	2	6	1	3	2	1	—	2	1	—	—	—				
1973	62	71	50	21	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	9	21	2	11	5	8	1	7	1	1	1	1	2	—	—	—	—				
1974	88	95	61	34	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	4	5	18	13	14	6	14	2	9	1	—	3	1	2	—	—	1				

The most common means of committing murder in 1974 was by shooting, as shown in Table 15. It was used in 272 murders; beating was used in 105 cases, and stabbing in 93. There were 7 murders involving arson as the means.

There are 21 cases in the category "other". Among these cases are 1 involving motor vehicles, and 7 axe murders.

In 1974, 13 gangland slayings were reported. In addition, 89 murders occurred immediately after an argument, and 72 after a prolonged drinking bout.

Comme l'indique le tableau 15, le moyen le plus commun employé dans les cas d'homicide en 1974 a été l'arme à feu. Elle a servi à commettre 272 homicides; 105 victimes ont été battues, et 93 poignardées. Il y a 7 cas de meurtre où l'on a eu recours à l'incendie.

Il y a eu 21 cas d'homicide dans la catégorie "autres" parmi lesquels on signalait 1 cas impliquant des véhicules à moteurs et 7 homicides au moyen d'une hache.

En 1974, 13 meurtres étaient des règlements de comptes. En plus, 89 meurtres sont survenus immédiatement après une querelle et 72 après abus de boisson.

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1970-1974 by Relationship Group as of December 31, 1974

TABEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1970-1974 selon le lien de parenté, au 31 décembre 1974

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Total number of victims — Total, nombre de victimes	Shooting — Arme à feu	Beating — Coups	Stabbing — Poi- gnardé	Stran- gling — Strangu- lation	Suffo- cating — Suffoca- tion	Drowning — Noyade	Arson — Incendie volon- taire	Other — Autres	Not known — Inconnu
Total:										
1970	433	178	72	68	28	14	3	49(1)	19	2
1971	426	193	82	67	29	7	6	10	29	3
1972	479	200	89	76	24	9	5	47(2)	26	3
1973	479	215	105	93	32	9	3	—	18	4
1974	545	272	105	93	25	7	6	7	21	9
Domestic — Total — Au foyer:										
1970	140	66	19	19	10	8	2	8	7	1
1971	152	72	27	21	8	4	4	4	12	—
1972	160	71	29	30	5	7	3	5	10	—
1973	171	79	33	39	8	5	—	—	7	—
1974	198	97	37	29	12	6	4	2	10	1
Immediate family — Famille immédiate:										
1970	103	53	10	11	9	6	2	8	3	1
1971	105	54	12	14	5	4	4	4	8	—
1972	105	48	14	21	2	7	3	2	8	—
1973	109	45	19	26	8	5	—	—	6	—
1974	125	61	18	16	9	4	4	2	10	1
Kinship — Parenté:										
1970	15	6	2	6	—	—	—	—	1	—
1971	19	8	6	—	1	—	—	—	4	—
1972	23	12	5	1	1	—	—	3	1	—
1973	18	11	3	3	—	—	—	—	1	—
1974	31	17	9	4	—	1	—	—	—	—
Common-law — Mariage consensuel:										
1970	22	7	7	2	1	2	—	—	3	—
1971	28	10	9	7	2	—	—	—	—	—
1972	32	11	10	8	2	—	—	—	1	—
1973	44	23	11	10	—	—	—	—	—	—
1974	42	19	10	9	3	1	—	—	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:										
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:										
1970	90	14	13	14	5	1	—	41(1)	2	—
1971	45	16	15	8	4	—	—	1	1	—
1972	85	17	15	5	6	—	—	41(2)	—	1
1973	63	18	20	9	12	2	—	—	2	—
1974	59	19	16	18	2	—	—	3	1	—
Other — Autres:										
1970	146	74	31	27	6	2	1	—	4	1
1971	172	81	34	32	7	1	1	4	11	1
1972	168	80	35	33	6	1	2	1	10	—
1973	174	78	38	40	5	1	3	—	7	2
1974	193	111	39	28	4	—	2	—	8	1
Unsolved — Non résolus:										
1970	57	24	9	8	7	3	—	—	6	—
1971	57	24	6	6	10	2	1	1	5	2
1972	66	32	10	8	7	1	—	—	6	2
1973	71	40	14	5	7	1	—	—	2	2
1974	95	45	13	18	7	1	—	2	2	7

(1) Includes one incident with 40 victims. — Comprend un incident ayant fait 40 victimes.

(2) Includes one incident with 37 victims. — Comprend un incident ayant fait 37 victimes.

Table 16 indicates that there is no significant pattern to the months of the year when murders occur.

A study was made of the length of sentences imposed on the 691 accused who were originally charged with murder, capital or non-capital, but who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence during 1970-1974.

Le tableau 16 indique que par rapport aux mois de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 691 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié entre 1970-1974 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction de moindre gravité.

TABLE 16. Incidents and Victims of Murder by Relationship of Accused and Month Offence was Committed, reported by the Police, Canada, 1970-1974 Relationship Group as of December 31, 1974

TABEAU 16. Homicides et victimes selon le lien de parenté de l'accusé et le mois où le délit a été commis, signalés par les sûretés, Canada, 1970-1974, au 31 décembre 1974

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims - Victimes												Not known Inconnu	Total victims Total, victimes
		Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avr.	May Mai	June Juin	July Juill.	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		
Total:															
1970	354	34	36	28	25	28	27	32	25	44	39	41	72	2	433
1971	395	31	24	35	27	41	37	26	41	40	38	41	41	4	426
1972	412	22	31	32	36	26	49	37	52	83	35	41	30	5	479
1973	447	38	38	47	38	28	48	52	40	32	40	37	40	1	479
1974	500	39	40	37	32	52	33	53	57	53	55	45	48	1	545
Domestic - Total - Au foyer:															
1970	120	17	16	11	8	9	7	10	7	16	12	16	11	—	140
1971	137	12	13	11	11	14	7	8	18	13	13	15	17	—	152
1972	149	12	17	10	19	11	10	15	21	15	7	13	10	—	160
1973	164	17	15	22	15	11	14	19	14	11	9	12	12	—	171
1974	181	14	16	19	13	17	10	12	21	18	24	18	16	—	198
Immediate family - Famille immédiate:															
1970	85	14	14	7	5	7	5	9	4	10	10	11	7	—	103
1971	92	5	12	3	10	8	2	4	14	9	9	12	17	—	105
1972	97	10	10	5	16	9	5	10	13	9	3	10	5	—	105
1973	105	12	11	19	12	6	8	10	9	4	4	6	8	—	109
1974	112	10	12	12	8	12	4	6	12	10	16	9	14	—	125
Kinship - Parenté:															
1970	13	1	1	2	1	—	1	—	1	3	1	2	2	—	15
1971	17	5	—	4	—	2	2	—	3	1	1	1	—	—	19
1972	21	2	4	3	1	1	1	2	7	—	1	—	1	—	23
1973	16	2	1	1	1	1	2	2	1	5	1	1	—	—	18
1974	27	—	3	4	3	—	2	5	3	5	3	3	—	—	31
Common-law - Mariage consensuel:															
1970	22	2	1	2	2	2	1	1	2	3	1	3	2	—	22
1971	28	2	1	4	1	4	3	4	1	3	3	2	—	—	28
1972	31	—	3	2	2	1	4	3	1	6	3	3	4	—	32
1973	43	3	3	2	2	4	4	7	4	2	4	5	4	—	44
1974	42	4	1	3	2	5	4	1	6	3	5	6	2	—	42
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:															
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:															
1970	51	2	4	4	6	6	3	4	6	4	4	3	44(1)	—	90
1971	42	3	4	4	2	6	6	4	—	3	5	3	5	—	45
1972	43	1	1	2	2	3	13	3	12	44(2)	2	2	—	—	85
1973	60	6	5	5	3	7	4	6	6	6	8	5	2	—	63
1974	53	2	2	5	5	5	4	5	5	4	5	8	9	—	59
Other - Autres:															
1970	128	12	14	10	9	7	11	8	11	19	18	15	12	—	146
1971	161	12	4	16	12	12	20	12	18	19	15	18	13	1	172
1972	159	5	13	10	12	9	22	13	19	22	13	18	12	—	168
1973	161	13	17	16	11	4	21	17	17	12	17	9	20	—	174
1974	178	11	16	11	11	18	15	27	22	21	18	11	12	—	193
Unsolved - Non résolus:															
1970	55	3	2	3	2	6	6	10	1	5	5	7	5	2	57
1971	55	4	3	4	2	9	4	2	5	5	5	5	6	3	57
1972	61	4	—	10	3	3	4	6	—	2	13	8	8	5	66
1973	62	2	1	4	9	6	9	10	3	3	6	11	6	1	71
1974	88	12	6	2	3	12	4	9	9	10	8	8	11	1	95

(1) Includes one incident with 40 victims. - Comprend un incident ayant fait 40 victimes.

(2) Includes one incident with 37 victims. - Comprend un incident ayant fait 37 victimes.

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year sentences were imposed.

Le tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction de moindre gravité.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées.

TABLE 17. Length of Sentence for Adults Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital, 1970-1974

TABEAU 17. Durée de la peine dans le cas des adultes reconnus coupables d'homicide involontaire ou d'infractions de moindre gravité après réduction de l'accusation pour meurtre qualifié ou non qualifié, 1970-1974

Year — Année	Total	Suspended sentence, probation and fine — Sursis liberté surveillée et amende	Under 1 year — Moins d'un an	1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus	Life — À vie	Sentence pending — Condam- nation non prononcée	Unknown — Inconnu
TOTAL	691	46	19	77	158	225	153	6	5	2
Manslaughter — Homicide involontaire	631	23	9	66	150	221	152	6	3	1
Other offences — Autres délits	60	23	10	11	8	4	1	—	2	1
1970	144	12	7	19	26	48	31	—	—	1
Manslaughter — Homicide involontaire	130	6	3	17	24	48	31	—	—	1
Other offences — Autres délits	14	6	4	2	2	—	—	—	—	—
1971	161	6	5	19	39	45	43	—	3	1
Manslaughter — Homicide involontaire	144	1	3	16	36	43	43	—	2	—
Other offences — Autres délits	17	5	2	3	3	2	—	—	1	1
1972	171	13	—	14	45	55	38	5	1	—
Manslaughter — Homicide involontaire	162	7	—	13	44	54	38	5	1	—
Other offences — Autres délits	9	6	—	1	1	1	—	—	—	—
1973	159	13	7	17	25	60	35	1	1	—
Manslaughter — Homicide involontaire	143	9	3	12	25	59	34	1	—	—
Other offences — Autres délits	16	4	4	5	—	1	1	—	1	—
1974	56	2	—	8	23	17	6	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	52	—	—	8	21	17	6	—	—	—
Other offences — Autres délits	4	2	—	—	2	—	—	—	—	—

Table 18 indicates that 120 juveniles were charged with capital or non-capital murder for murders committed during the years 1970 to 1974. Of these, 36 or 30.0% were processed in juvenile court, and 49 or 40.8% were elevated to adult court. As of December 31, 1974, 31 juveniles were pending hearing.

There were 31 juveniles charged for 1974 murders. Of these, 6 were processed in juvenile court, 6 were elevated to adult court, and 19 were pending hearing.

Selon le tableau 18, 120 jeunes délinquants ont été accusés de meurtre qualifié ou non qualifié pour des meurtres commis entre 1970 et 1974. De ce nombre, 36 (30.0 %) ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants et 49 (40.8 %) devant une cour pour adultes. Au 31 décembre 1974, 31 jeunes délinquants attendaient leur procès.

Il y a eu 31 jeunes délinquants accusés pour des crimes commis en 1974. De ce nombre, 6 ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants, 6 devant une cour pour adultes et 19 étaient dans l'attente d'un procès.

TABLE 18. Result of First Juvenile Hearing, as reported to December 31, 1974

TABEAU 18. Résultats de la première comparution devant une cour pour jeunes délinquants, au 31 décembre 1974

	1970	1971	1972	1973	1974	Total
TOTAL	19	16	30	24	31	120
Elevated to adult court — Comparutions devant une cour pour adultes	8	9	15	11	6	49
Processed in Juvenile court — Comparutions devant une cour pour jeunes délinquants ...	11	7	9	3	6	36
Case dismissed — Renvois	—	—	3	—	—	3
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	1	—	1
Sent to mental hospital — Envois dans un hôpital pour malades mentaux	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	3	9	19	31

Tables 19 to 23 deal with those persons who appeared in juvenile court and were elevated to adult court in accordance with the criteria specified in Section 9 of the Juvenile Delinquents Act.

Table 19 shows that of the 49 juveniles elevated to adult court, 4 were not sent to trial.

Les tableaux 19 à 23 se rapportent aux personnes qui ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants et dont le cas relevait de la cour pour adultes aux termes de l'article 9 de la Loi sur les jeunes délinquants.

Le tableau 19 révèle que sur les 49 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes, 4 n'ont pas été mis en jugement.

TABLE 19. Clearance of Juveniles Elevated to Adult Court but Not Sent to Trial, as reported to December 31, 1974

TABEAU 19. Classement des cas des jeunes délinquants relevant d'une cour pour adultes et non mis en jugement, au 31 décembre 1974

	1970	1971	1972	1973	1974	Total
Persons not sent to trial as of December 31, 1974 - Personnes non mises en jugement au 31 décembre 1974	-	-	-	2	2	4
Committed suicide - Suicide	-	-	-	-	-	-
Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	-	-	-	-	-	-
Insane - Aliénation mentale	-	-	-	-	-	-
Died after committal at preliminary hearing - Décédé après mise en accusation à l'enquête préliminaire	-	-	-	-	-	-
Discharged or "no bill" after preliminary - Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	-	-	-	-	-	-
Adjourned "sine die" or stay of proceedings - Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	-	-	-	-	-	-
Pending preliminary hearing - Enquête préliminaire en cours	-	-	-	2	2	4

Of the 45 juveniles elevated to adult court and sent to trial, 20 or 44.4% were convicted, 18 or 40.0% were acquitted, and 4 or 8.9% were pending trial as of December 31, 1974

Table 20 indicates that 9 juveniles were convicted of non-capital murder and 11 were convicted of manslaughter.

Of the 18 juveniles acquitted, 5 were acquitted on account of insanity and 13 were acquitted of non-capital murder.

Of the 4 juveniles elevated to adult court and sent to trial for 1974 murders, 3 were pending trial as of December 31, 1974.

Sur les 45 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes et mis en jugement, 20 (44.4 %) ont été reconnus coupables, 18 (40.0 %) ont été acquittés et 4 (8.9 %) attendaient leur procès au 31 décembre 1974.

D'après le tableau 20, 9 jeunes délinquants ont été reconnus coupables de meurtre non qualifié et 11 d'homicide involontaire.

Sur les 18 jeunes délinquants qui ont été acquittés, 5 l'ont été pour cause d'aliénation mentale et 13 pour meurtre non qualifié.

Sur les 4 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes et mis en jugement pour des meurtres commis en 1974, 3 attendaient leur procès au 31 décembre 1974.

TABLE 20. Disposition of Juveniles Elevated to Adult Court and Sent to Trial, as reported to December 31, 1974

TABEAU 20. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes mis en jugement, au 31 décembre 1974

	1970	1971	1972	1973	1974	Total
Persons sent to trial as of December 31, 1974 - Personnes mises en jugement, au 31 décembre 1974	8	9	15	9	4	45
Unfit for trial - Inapte à comparaître	-	1	1	-	-	2
Acquitted - Total - Acquittées	3	3	7	5	-	18
On account of insanity - Pour cause d'aliénation mentale	1	1	2	1	-	5
Capital Murder - Meurtre qualifié	-	-	-	-	-	-
Non-capital murder - Meurtre non qualifié	2	2	5	4	-	13
Manslaughter - Homicide involontaire	-	-	-	-	-	-
Other offences - Autres	-	-	-	-	-	-
Convicted - Total - Reconnues coupables	5	3	7	4	1	20
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) - Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	-	-	-	-	-	-
Capital murder and pending - Meurtre qualifié et en suspens	-	-	-	-	-	-
Non-capital murder - Meurtre non qualifié	1	1	4	2	1	9
Manslaughter - Homicide involontaire	4	2	3	2	-	11
Other offences - Autres	-	-	-	-	-	-
Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	-	1	-	-	-	1
Stay of proceedings - Suspension d'instance	-	-	-	-	-	-
Died before conviction or acquittal - Décédées avant d'être reconnues coupables ou d'être acquittées	-	-	-	-	-	-
Pending(1) - En suspens(1)	-	1	-	-	3	4

(1) Pending includes: awaiting trial and final disposition not reported as of December 31, 1974. - En suspens comprend: dans l'attente d'un procès et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1974.

Table 21 shows the clearance of juveniles elevated to adult court but not sent to trial broken down by relationship group. Table 22 shows the disposition of juveniles sent to trial broken down by relationship group.

TABLE 21. Clearance of Juveniles Elevated to Adult Court but Not Sent to Trial, Charged by Relationship Group, Canada, 1970-1974, as of December 31, 1974

No.		1970				1971			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1974							
		Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1974							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1974 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1974	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Insane — Aliénation mentale	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Died after committal at preliminary hearing — Décédée après la mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 22. Disposition of Juveniles Elevated to Adult Court and Sent to Trial, Charged by Relationship Group, Canada, 1970-1974 as of December 31, 1974

No.		1970				1971			
		Total	Domestic - Au foyer	No domestic - Non au foyer		Total	Domestic - Au foyer	No domestic - Non au foyer	
				Criminal act - Acte criminel	Other - Autres			Criminal act - Acte criminel	Other - Autres
1	Persons sent to trial as of December 31, 1974 - Personnes mises en jugement, 31 décembre 1974	8	2	4	2	9	3	4	2
2	Unfit for trial - Inapte à comparaître	-	-	-	-	1	1	-	-
3	Acquitted - Total - Acquittées	3	-	3	-	3	1	2	-
4	On account of insanity - Pour cause d'aliénation mentale	1	-	1	-	1	1	-	-
5	Capital murder - Meurtre qualifié	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Non-capital murder - Meurtre non qualifié	2	-	2	-	2	-	2	-
7	Manslaughter - Homicide involontaire	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Other offences - Autres	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Convicted - Total - Reconnues coupables	5	2	1	2	3	1	-	2
10	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) - Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Capital murder and pending - Meurtre qualifié et en suspens	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Non-capital murder - Meurtre non qualifié	1	-	-	1	1	-	-	1
13	Manslaughter - Homicide involontaire	4	2	1	1	2	1	-	1
14	Other offences - Autres	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	-	-	-	-	1	-	1	-
16	Stay of proceedings - Suspension d'instance	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Died before conviction or acquittal - Décédée avant jugement	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Pending(1) - En suspens(1)	-	-	-	-	1	-	1	-

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1974.

Le tableau 21 présente le classement des jeunes délinquants dont le cas relève de la cour pour adultes et qui ne sont pas mis en jugement classés par lien de parenté. Le Tableau 22 montre l'issue des causes des jeunes délinquants mis en jugement classés par lien de parenté.

TABLEAU 21. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et non mis en jugement selon le lien de parenté, Canada, 1970-1974, au 31 décembre 1974

1972				1973				1974				N ^o
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1974												
Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1974												
—	—	—	—	2	—	—	2	2	1	—	1	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	2	—	—	2	2	1	—	1	8

TABLEAU 22. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et mis en jugement, selon le lien de parenté, Canada, 1970-1974, au 31 décembre 1974

1972				1973				1974				No
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
15	—	8	7	9	4	2	3	4	—	—	4	1
1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
7	—	5	2	5	3	1	1	—	—	—	—	3
2	—	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
5	—	4	1	4	2	1	1	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
7	—	2	5	4	1	1	2	1	—	—	1	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
4	—	1	3	2	—	1	1	1	—	—	1	12
3	—	1	2	2	1	—	1	—	—	—	—	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	3	18

(1) "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, et procédure définitive non signalée, au 31 décembre 1974.

Table 23 indicates the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence. There were 11 juveniles convicted of manslaughter but no juveniles were convicted of other lesser offence.

Of the 11 juveniles convicted of manslaughter, 5 received a sentence of 5 and under 10 years.

Le tableau 23 révèle la durée des peines imposées aux jeunes délinquants reconnus coupables d'homicide involontaire ou de délits de moindre gravité. Il y eu 11 jeunes délinquants reconnus coupables d'homicide involontaire, mais aucun d'un délit de moindre gravité.

Sur ces 11 jeunes délinquants, 5 ont été condamnés à une peine de 5 ans et moins de 10 ans d'emprisonnement.

TABLE 23. Length of Sentence for Juveniles Sent to Adult Court, Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-Capital, 1970-1974

TABLEAU 23. Durée de la peine des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et reconnus coupables d'homicide involontaire et de délits de moindre gravité, après la réduction de l'accusation de meurtre qualifié ou non qualifié, 1970-1974

[illegible]

Table 24 shows the disposition and sentence of those persons who appeared only before the juvenile court. Of the 36 juveniles sent to a juvenile court hearing, 25 were convicted, 3 were acquitted, 1 was unfit for hearing, 4 had their hearing stayed or adjourned "sine die", and 3 had their charges dismissed.

Of the 25 who were convicted, 16 were sent to training school and 7 received a suspended sentence and/or probation.

For 1974 murders, 6 juveniles were sent to juvenile court. Of these, 4 were convicted and 2 were acquitted.

Le tableau 24 présente le classement et la sentence des personnes qui ont comparu uniquement devant une cour pour jeunes délinquants. Sur les 36 jeunes délinquants envoyés en jugement devant une cour pour jeunes délinquants, 25 ont été reconnus coupables, 3 acquittés, 1 déclaré inapte à comparaître, 4 ont vu leur enquête suspendue ou ajournée "sine die" et 3 leur accusation rejetée.

Sur les 25 qui ont été reconnus coupables, 16 ont été envoyés dans une école de formation et 7 ont bénéficié d'un sursis et (ou) ont été mis en liberté surveillée.

Pour les meurtres commis en 1974, 6 jeunes délinquants ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants. De ce nombre, 4 ont été reconnus coupables et 2 acquittés.

TABLE 24. Disposition and Sentence of Persons Sent to Juvenile Court Hearing, as reported to December 31, 1974

TABLEAU 24. Classement et sentence des personnes qui ont comparu en cour pour jeunes délinquants, au 31 décembre 1974

	Total	Suspended sentence and probation — Sursis et liberté surveillée	Fine — Amende	Training school — École de formation			Sentence pending — En suspens	Not convicted — Non-condamnée
				Indeterminate — Indéterminée	Determinate and indeterminate — Déterminée et indéterminée	Determinate — Déterminée		
TOTAL	36	7	—	10	—	6	2	11
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	1	—	—	—	—	—	—	1
Acquitted — Acquittées	3	—	—	—	—	—	—	3
Convicted — Condamnées	25	7	—	10	—	6	2	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	4	—	—	—	—	—	—	4
Charge dismissed — Accusation rejetée	3	—	—	—	—	—	—	3
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1970	11	2	—	6	—	2	—	1
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	10	2	—	6	—	2	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	—	—	—	—	—	1
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1971	7	2	—	—	—	1	—	4
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	3	2	—	—	—	1	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	2	—	—	—	—	—	—	2
Charge dismissed — Accusation rejetée	2	—	—	—	—	—	—	2
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1972	9	2	—	2	—	1	—	4
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	1	—	—	—	—	—	—	1
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	5	2	—	2	—	1	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	—	—	—	—	—	1
Charge dismissed — Accusation rejetée	1	—	—	—	—	—	—	1
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1973	3	—	—	—	—	2	1	—
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	3	—	—	—	—	2	1	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1974	6	1	—	2	—	—	1	2
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	2	—	—	—	—	—	—	2
Convicted — Condamnées	4	1	—	2	—	—	1	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 25. Résultats des comparutions en cour pour jeunes délinquants classées selon le lien de parenté, Canada, 1970-1974, au 31 décembre 1974

[illegible]

SPECIAL STUDIES

Murder During the Commission of Other Criminal
Act, 1961-1974

Each year a number of murders are reported by the police where the circumstances involve another breach of the Criminal Code.

In the publication "Murder Statistics", murders are classified according to the relationship between the victim and the accused. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, a further breakdown is made between those murders which occurred "during the commission of other criminal act" and "other" circumstances.

In this study, homicides which occurred between members of a family but also involved the commission of another criminal offence are included. In some instances, it is not known whether the offence was committed prior to the killing of the victim or following the death as an afterthought or as an attempt to hinder the investigation.

This is an up-dated study; all available police and court information has been studied in order to derive the motive of various incidents which were considered doubtful in previous years. Since more murders are now seen to belong to this category, the number of incidents and victims will not match the figures given for this category in previous Statistics Canada publications on murder.

Four types of criminal acts were distinguished: robbery, sexual assault and rape, escape, and other. "Robbery" includes robbery, theft, and breaking and entering. "Sexual assault and rape" refers to attacks on males and females, whether in a heterosexual or homosexual context. Under "escape" are included attempts to escape from a correctional institution, to avoid arrest, or to escape detection as a parole or probation violator. All other types of criminal acts leading to murder, such as arson, kidnapping, assaults (not indecent), abortion, etc. fall under the "other" category.

Section 213 of the Criminal Code outlines various offences, whereby if death ensues to a victim, murder is included under the charges.

Table A shows a year-by-year comparison of total murder incidents and victims in Canada and the number each year of these that occurred "during the commission of other criminal act".

There were 4,139 total incidents of murder claiming 4,604 total victims; 693 or 16.7% of these murder incidents involved another criminal act, and claimed 819 or 17.8% of the victims.

Robbery was the largest single type of criminal act with 450 incidents and 471 victims.

ÉTUDES SPÉCIALES

Homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre
acte criminel, 1961-1974

Chaque année, les sûretés signalent un certain nombre d'homicides dont les circonstances constituent une autre violation du Code criminel.

Dans "La statistique de l'homicide", les homicides sont groupés suivant le lien de parenté entre la victime et l'accusé. Lorsqu'il n'existe aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, on procède à une autre ventilation entre les homicides commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel" et les "autres" circonstances.

La présente étude englobe les homicides survenus entre les membres d'une famille mais comportant aussi la perpétration d'une autre infraction criminelle. Dans certains cas, on ignore si l'infraction a été commise avant l'assassinat de la victime, ou après le décès parce que la personne en a eu tout à coup l'idée, ou pour entraver l'enquête.

Il s'agit d'une étude à jour; tous les renseignements disponibles fournis par les sûretés et les tribunaux ont été examinés afin de découvrir les motifs de divers incidents considérés comme douteux les années précédentes. Comme les homicides appartenant à cette catégorie sont actuellement de plus en plus nombreux, le nombre d'incidents et de victimes ne va pas concorder avec les chiffres relatifs à cette catégorie publiés dans les bulletins précédents de Statistique Canada sur l'homicide.

Quatre genres d'actes criminels ont été retenus: le vol qualifié, l'attentat à la pudeur et le viol, l'évasion, et les "autres" infractions. Le "vol qualifié" comprend le vol qualifié, le vol et l'introduction par effraction. "L'attentat à la pudeur et le viol" comprend les attentats à la pudeur d'un homme ou d'une femme, entre personnes de sexe différent ou entre personnes de même sexe. Sous "évasion" sont comptées les tentatives d'évasion d'une maison de correction, pour ne pas être arrêté, ou les tentatives d'évasion afin de ne pas être appréhendé pour avoir commis une faute pendant une période de libération conditionnelle. Tous les autres genres d'actes criminels susceptibles de provoquer la mort, comme par exemple l'incendie volontaire, l'enlèvement, les voies de fait (autres que les attentats à la pudeur), l'avortement, etc. tombent sous la catégorie "autres".

L'article 213 du Code criminel énumère diverses infractions dans le cas desquelles, si la mort d'une victime en résulte, l'homicide est au nombre des chefs d'accusation.

Le tableau A indique la comparaison d'une année à l'autre entre le nombre total d'homicides et de victimes au Canada, et le nombre de ces incidents qui chaque année se produisent "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel".

Il y a eu au total 4,139 incidents d'homicide qui ont fait 4,604 victimes; 693 (16.7 %) de ces incidents étaient accompagnés d'un autre acte criminel, et ils ont fait 819 victimes, soit 17.8 % du nombre total de victimes.

Le vol qualifié est le genre d'acte criminel le plus perpétré; il a donné lieu à 450 incidents et fait 471 victimes.

TABLE A. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada, 1961-1974

TABLEAU A. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada, 1961-1974

Year — Année	Total incidents — Total, nombre d'inci- dents	Total victims — Total, nombre de victimes	Other criminal act, incidents and victims — Autre acte criminel, incidents et victimes														
			Robbery — Vol qualifié			Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol			Escape — Évasion			Other — Autres			Total		
			Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F
1961	173	185	17	19	1	3	1	3	—	—	—	3	1	2	23	21	6
1962	196	217	26	24	3	7	2	6	4	5	—	3	—	3	40	31	12
1963	192	215	26	21	7	7	4	6	—	—	—	5	4	1	38	29	14
1964	199	218	29	24	5	6	2	5	1	1	—	—	—	—	36	27	10
1965	216	243	16	15	1	7	1	6	1	1	—	5	3	2	29	20	9
1966	205	221	16	15	2	11	—	11	—	—	—	4	2	3	31	17	16
1967	239	282	28	23	5	9	1	9	1	1	—	1	1	1	39	26	15
1968	292	315	40	34	7	13	2	11	2	2	—	1	2	—	56	40	18
1969	319	346	26	24	3	10	3	8	—	—	—	4	5	3	40	32	14
1970	354	433	48	40	9	22	—	22	1	1	—	8	27	24	79	68	55
1971	395	426	45	38	8	14	1	15	—	—	—	6	4	2	65	43	25
1972	412	479	39	39	5	11	—	11	3	3	—	7	23	23	60	65	39
1973	447	479	44	38	6	30	4	29	4	5	—	—	—	—	78	47	35
1974	500	545	50	42	13	21	3	18	—	—	—	8	4	5	79	49	36
Total	4,139	4,604	450	396	75	171	24	160	17	19	—	55	76	69	693	515	304

Table B is a breakdown of incidents and victims of murder "during the commission of other criminal act" by province.

Quebec had the largest proportion of this type of murder, 261 or 24.4% of its total 1,071 incidents.

Le tableau B donne la ventilation des incidents et des victimes d'homicide "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", par province.

C'est le Québec qui a la plus forte proportion de ce genre d'homicide, soit 261 incidents (24.4 %) sur 1,071.

TABLE B. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada and Provinces, 1961-1974

TABEAU B. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada et provinces, 1961-1974

Province	Total incidents — Total, nombre d'incidents	Total victims — Total, nombre de victimes	Total incidents murder and other criminal act — Total, nombre d'homicides accompagnés d'un autre acte criminel	Total victims murder and other criminal act — Total, nombre de victimes tuées à l'occasion d'un autre acte criminel	Robbery — Vol qualifié			Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol			Escape — Évasion			Other — Autres		
					Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F	Incidents	M	F
CANADA	4,139	4,604	693	819	450	396	75	171	24	160	17	19	—	55	76	69
Newfoundland — Terre-Neuve	33	33	7	7	3	1	2	2	—	2	1	1	—	1	1	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	123	138	20	22	15	13	2	4	1	3	—	—	—	1	2	1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	84	91	14	16	9	8	1	4	1	4	—	—	—	1	2	—
Québec	1,071	1,253	261	363	187	163	34	41	11	37	6	7	—	27	56	55
Ontario	1,230	1,345	181	190	111	100	16	53	7	49	4	4	—	13	8	6
Manitoba	283	304	36	37	27	24	4	6	—	6	2	2	—	1	1	—
Saskatchewan	234	264	30	33	18	15	4	8	2	6	1	1	—	3	1	4
Alberta	324	357	43	44	25	22	4	17	—	17	—	—	—	1	—	1
British Columbia — Colombie-Britannique	690	746	95	101	53	48	8	32	2	32	3	4	—	7	5	2
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	30	31	3	3	—	—	—	3	—	3	—	—	—	—	—	—
Yukon — Yukon	28	31	3	3	2	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—

Table C shows that the majority of "robbery" victims are male, and over 50 years of age. The majority of victims of "sexual assault and rape" are female and under 20 years of age. Where male victims are involved, the largest proportion is also under age 20. "Escape" victims are all male, and distributed above 20 years of age. There are more male than female victims of "other" criminal act type murders.

D'après le tableau C, la majorité des victimes de "vols qualifiés" sont des hommes de plus de 50 ans. La majorité des victimes d'"attentats à la pudeur et de viols" sont des femmes de moins de 20 ans. Dans les cas où les victimes sont des hommes, la plus grande partie d'entre eux ont aussi moins de 20 ans. Les victimes d'une "évasion" sont tous des hommes âgés plus de 20 ans. Il y a plus d'hommes que de femmes qui sont victimes d'"autres" genres d'homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel.

TABLE C. Incidents and Victims, and Age and Sex of Victims of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1974

TABEAU C. Incidents et victimes, et âge et sexe des victimes d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1974

Criminal act — Acte criminel	Total incidents — Total, nombre d'incidents	Total victims — Total, nombre de victimes	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of victims — Âge et sexe des victimes															
					Under 6 months — Moins de 6 mois	6-12 months — mois	1-6 years — ans	7-10 years — ans	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans	40-49 years — ans	50-59 years — ans	60-69 years — ans	70 years and over — ans et plus	Un- known — In- connus			
																	M	F	M	F
Robbery — Vol qualifié	450	471	396	75	—	—	—	—	1	2	—	12	4	54	4	56	10	60	4	81
Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol	171	184	24	160	—	—	—	3	5	8	10	7	29	1	37	—	34	1	12	2
Escape — Évasion	17	19	19	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	8	—	8	—	2	—	—
Other — Autres	55	145	76	69	—	1	—	—	6	2	3	2	—	5	6	12	17	17	4	5
Total	693	819	515	304	—	1	—	9	7	11	13	9	34	19	53	77	55	69	27	69

In Table D, the age and sex of the suspects of murder "during the commission of other criminal act" are described. There are 733 male and 29 female suspects; to date, 179 cases remain unsolved. The largest proportion of male suspects (364 or 49.7%) are between 20 and 29 years of age. This pattern holds true for each of the criminal acts separately. Twelve out of the 29 female suspects also fall into this age category.

Dans le tableau D, on donne l'âge et le sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel". Il y a 733 hommes et 29 femmes qui sont suspects; jusqu'à présent, 179 cas n'ont pas encore été résolus. La plus grosse proportion des hommes soupçonnés (364 ou 49.7 %) sont âgés de 20 à 29 ans. Cette répartition vaut pour chacun des actes criminels pris séparément. Sur les 29 femmes suspectes, 12 appartiennent aussi à ce groupe d'âge.

TABLE D, Age and Sex of Suspects of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1974

TABEAU D. Âge et sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1974

Criminal act — Acte criminel	Unsolved — Cas non résolus	Total suspects — Total, nombre de suspects	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of suspects — Âge et sexe des suspects																			
					7-10 years — ans	11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Un- known — Incon- nus		
						M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		M	F
Robbery — Vol qualifié	118	539	515	24	—	—	33	—	116	6	250	11	82	6	22	1	3	—	2	—	—	—	7	—
Sexual assault and rape — Atten- tat à la pudeur et viol	48	132	132	—	—	—	7	—	29	—	64	—	21	—	9	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Escape — Évasion	1	20	19	1	—	—	—	—	4	1	12	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	12	71	67	4	—	—	3	—	7	—	38	1	11	—	4	1	1	—	3	2	—	—	—	—
Total	179	762	733	29	—	—	43	—	156	7	364	12	116	6	35	2	6	—	6	2	—	—	7	—

APPENDIX I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING
PROCEDURES, COURT PROCEDURES

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956), tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex, and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

"the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment ... They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter ..."

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

"are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other".

The Committee's sources of data were; the judges' reports prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns, and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by Statistics Canada from all provinces except Quebec, which joined in this reporting programme in 1926.

From 1921 to 1944, death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis, and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner's report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912, when they were then compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 Statistics Canada took over the collection and publication of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged with an offence but con-

APPENDICE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION,
PROCÉDURES JUDICIAIRES

La statistique de l'homicide est recueillie au Canada à l'échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d'enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtimement corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d'homicide selon l'année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d'homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d'autres tableaux indiquent l'âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

"les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale ... Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L'exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c'est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l'homicide involontaire ..."

Lorsque le Comité a tenté d'intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

"sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu'ils sont sans relation les uns avec les autres".

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d'homicide, la statistique de l'état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, Statistique Canada recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s'est joint au programme de déclaration en 1926.

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d'après l'endroit où l'incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d'échange avec les États-Unis d'Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d'homicides aux fins de la statistique canadienne de l'état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l'état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu'indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu'il s'agit d'un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l'état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l'intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l'Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu'à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l'Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c'est Statistique Canada qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d'accusations, d'acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l'état matrimonial, le degré d'instruction, l'âge, l'usage d'alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrirait pas, jusqu'en 1953, les

victed of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by Statistics Canada since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders, (three murders cleared by charge; one person charged); however, three persons murder one person, count one murder"(1) (one murder cleared by charge, three persons charged).

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by Statistics Canada in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means, or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to Statistics Canada are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1962 would not be cleared until 1963 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decision and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1969. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim, it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both.

It should be noted that the number of reported murders need not equal the number of incidents, and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to Statistics Canada concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons, and in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include deaths which are not a part of

personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que Statistique Canada publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1^{er} janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre(1)" (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

En 1961, Statistique Canada, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé sans mise en accusation ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, Statistique Canada se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés à Statistique Canada est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1962 ne soit pas classé avant 1963 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1969. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides.

Il est à noter que le nombre d'homicides signalés n'égale pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux à Statistique Canada concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et depuis 1953, le nombre de personnes reconnues

(1) For further rules of scoring see Appendix IV, page 37.

(1) Voir autres directives pour compter les infractions, Appendice IV, page 37.

present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to Statistics Canada.

In December 1967, a revision to the Criminal Code of Canada redefined the offences capital murder and non-capital murder. The new definitions are to be in effect for a trial period of five years, commencing December 29, 1967. Only the killing of a "policeman" or a "prison guard" would be liable to the death penalty. This trial period was extended for another five years in 1973.

APPENDIX II. SECTIONS 212, 213 AND 214 CRIMINAL CODE OF CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 212, 213 and 214.

Section 212

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death, and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death, and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 213

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence,and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom;
- (c) he willfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a), and the death ensues therefrom; or

coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas revisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité à Statistique Canada.

En décembre 1967, le Code criminel du Canada fut révisé et les infractions sur le meurtre qualifié et non qualifié furent redéterminées. La nouvelle définition fut mise en vigueur pour une période de cinq ans à partir du 29 décembre 1967. Seul le meurtre d'un "agent de police" ou d'un "geolier" est sujet à la condamnation à mort. Cette période d'essai fut extentionnée pour un autre cinq ans en 1973.

APPENDICE II. ARTICLES 212, 213 ET 214 DU CODE CRIMINEL DU CANADA

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 212, 213 et 214.

Article 212

L'homicide coupable est un meurtre

- (a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort, et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- (b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort, et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- (c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 213

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- (a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction,et que la mort résulte des lésions corporelles;
- (b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte;
- (c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa (a) et que la mort en résulte; ou

- (d) he uses a weapon or has it upon his person
 - (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 - (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence, and the death ensues as a consequence.

Section 214

- (1) Murder is capital murder or non-capital murder.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where such person by his own act caused or assisted in causing the death of
 - (a) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (b) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties, or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

APPENDIX III. COURT PROCEDURES PREPARED BY THE DEPARTMENT OF JUSTICE

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e. murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (210). Nor can an insane person be found guilty of culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,542).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefore in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate, or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (462). A person charged with murder who desires an interim release before trial must make an application to a judge of or a judge presiding in a superior court of criminal jurisdiction. Unlike the procedure in less serious cases which requires the judge to release the accused unless the prosecution shows cause why continued detention is justified, the judge has a discretion to release the accused if the prosecution is unable to show cause for detention (457.7). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (507), and

- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
 - (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 - (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction, et que la mort en soit la conséquence.

Article 214

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est qualifié lorsqu'une personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
 - (a) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - (b) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDICE III. PROCÉDURES JUDICIAIRES PRÉPARÉES PAR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e. meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribue à la cause de la mort (210). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale", et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,542).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtimement s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (462). Toute personne inculpée de meurtre qui, avant son procès désire obtenir une mise en liberté provisoire, doit en faire la demande à un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle ou à un juge président une telle cour. Contrairement à la procédure suivie dans les affaires de moindre importance, selon laquelle le juge doit relâcher l'accusé à moins que le ministère public ne justifie une prolongation de sa détention, le juge dispose d'un pouvoir discrétionnaire de relâcher l'accusé, au cas où le ministère public ne justifie d'aucun motif de détention (457.7). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury

in the province of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (430). The preliminary enquiry step may also be omitted, and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person, preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (505, 507).

In the event of a culpable homicide, the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate, and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province", and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, autrefois acquit, (formerly acquitted) and autrefois convict (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly.

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (589).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (218, 669) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (670), and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (670, 671) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (684).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (604, 613). A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on a question of law, or, with leave, on a question of fact or a question of mixed law and fact and in such event also

est omise (507), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (430). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions (505, 507).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête préliminaire. À l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. A son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (589).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (218, 669) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (670); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au Solliciteur général (670, 671), et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (684).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (604, 613). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel sur une question de droit ou, avec autorisation, sur une question de fait ou une

the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (603, 613). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (605, 613).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (618). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (618).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (621).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (623).

When a conviction for capital murder comes before the Governor-in-Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment are ordinarily eligible for parole after 10 years imprisonment. However, the prior approval of the Governor-in-Council is required before releasing such cases (684).

APPENDIX IV. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS — EXCERPT

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance "by charge" a second time for the same offence. Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

question de droit et de fait et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (603, 613). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et, advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (605, 613).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (618). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (618).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (621).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (623).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié et toute personne reconnue coupable de meurtre qualifié, dont la sentence de mort a été commuée en une peine d'emprisonnement à vie, sont habituellement admissibles à la libération conditionnelle après dix ans de détention. Toutefois, dans chacun de ces cas (684), il faut l'approbation préalable du Gouverneur en conseil.

APPENDICE IV. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées sans mise en accusation":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction. Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an Information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g. diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained, but the complainant refuses to prosecute — this does not "unfound" the offence.
- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
- (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
- (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.

"Infractions classées sans mise en accusation"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée sans mise en accusation" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées sans mise en accusation";

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subséquemment.
- (4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre — ce qui ne constitue pas une plainte "non fondée".
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
- (9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
- (10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa

Catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

85-201	Statistique de la criminalité (Tribunaux), Ann., Bil.
85-202	Jeunes délinquants, Ann., Bil.
85-204	Statistique de l'administration policière, Ann., Bil.
85-205	Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, Ann., Bil.
85-206	Statistique de l'application des règlements de la circulation, Ann., Bil. (Avant 1972)
85-207	Statistique des établissements de correction, Ann., Bil.
85-208	Établissements de protection de la jeunesse, Ann., Bil.
85-209	Statistique de l'homicide, Ann., Bil.
85-503	La statistique de l'homocide, 1961 - 1970, HS., Bil.
85-504	Vol de véhicules automobiles au Canada, HS., Bil.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1971, BIL.

92-703	Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1971
92-704	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1971.
92-705	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1971.
92-706	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1971.
92-707	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1971.
92-708	Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-709	Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1971.
92-714	Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-715	Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-716	Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1971.
92-717	État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

53-001	Accidents de la circulation routière, T., Bil.
53-206	Accidents de la circulation routière, Ann., Bil.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

84-001	Statistique de l'état civil, T., Bil.
84-203	Causes de décès, Canada, Ann., Bil.
91-511	Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge, Canada et provinces — Ann., Bil.

Ann. — Annuel

HS. — Hors série

T. — Trimestriel

Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa

Catalogue

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

85-201	Statistics of Criminal and Other Offences (Courts), A., Bil.
85-202	Juvenile Delinquents, A., Bil.
85-204	Police Administration Statistics, A., Bil.
85-205	Crime and Traffic Enforcement Statistics A., Bil.
85-206	Traffic Enforcement Statistics, A., Bil. (Prior to 1972)
85-207	Correctional Institution Statistics, A., Bil.
85-208	Training Schools, A., Bil.
85-209	Murder Statistics, A., Bil.
85-503	Murder Statistics, 1961 - 1970, O., Bil.
85-504	Motor Vehicle Thefts in Canada, O., Bil.

CENSUS OF POPULATION, 1971, BIL.

92-703	Electoral districts — By districts and subdivisions, 1971.
92-704	Counties and subdivisions — By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B., 1971.
92-705	Counties and subdivisions — By sex, Que., 1971.
92-706	Counties and subdivisions — By sex, Ont., 1971.
92-707	Counties and subdivisions — By sex, Man., Sask., Alta. and B.C., 1971.
92-708	Incorporated cities, towns and villages — (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1971.
92-709	Rural and urban distribution — Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1971.
92-714	Sex ratios — Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
92-715	Age groups — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
92-716	Single years of age — By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1971.
92-717	Marital Status — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1971.

TRANSPORTATION STATISTICS

53-001	Motor Vehicle Traffic Accidents — Q., Bil.
53-206	Motor Vehicle Traffic Accidents — A., Bil.

VITAL STATISTICS

84-001	Vital Statistics, Q., Bil.
84-203	Causes of Death, Canada, A., Bil.
91-511	Population — 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A., Bil.

A. — Annual

O. — Occasional

Q. — Quarterly

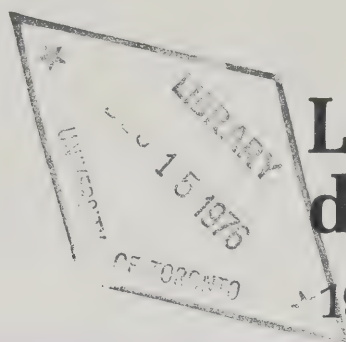
Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

(Français, intérieur de la couverture arrière)

Murder statistics

1975



La statistique de l'homicide

1975



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Justice Statistics Division — Division de la statistique judiciaire

MURDER STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1975

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

December - 1976 - Décembre
4-2400-515

Price—Prix: \$1.05

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

This is the twelfth and final annual publication titled Murder Statistics in the series 85-209. The 1976 publication will be titled Homicide Statistics; it will include much of the same kind of information historically contained in Murder Statistics, as well as information pertaining to manslaughter and infanticide incidents and on the persons involved in these incidents.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Le bulletin La statistique de l'homicide (n° 85-209 au catalogue) constitue la douzième et dernière publication annuelle de cette série. Le bulletin de 1976 portera le même titre et renfermera sensiblement les mêmes données. Il contiendra en outre des renseignements sur l'homicide involontaire, l'infanticide et les personnes impliquées dans ces délits.

PREFACE

The present publication is the twelfth of an annual series containing statistics on murders occurring in Canada.

The information contained in this report has been submitted by the police departments and courts as part of their regular statistical reporting programme. Special statistical forms were prepared by each investigating police department.

Because of the excellent assistance of all agencies involved, it has been possible to integrate the police (crime) statistics programmes with court statistics for murders.

The Bureau gratefully acknowledges the invaluable assistance of the police forces and courts and the Department of Justice whose co-operation has made this report possible.

PETER G. KIRKHAM,
Chief Statistician of Canada.

PRÉFACE

La présente publication est la douzième d'une série annuelle sur la statistique des homicides au Canada.

Les renseignements que contient le présent rapport sont fournis par les sûretés et les tribunaux dans le cadre de leur programme régulier de déclaration statistique. Des formules statistiques spéciales sont préparées par chaque service d'enquêtes policières.

L'excellent travail de tous les organismes en cause a permis d'intégrer les programmes de la statistique policière (criminalité) à la statistique des tribunaux relative aux homicides.

Le Bureau désire exprimer sa reconnaissance aux sûretés, aux tribunaux et au ministère de la Justice, sans la collaboration desquels la Division judiciaire n'aurait pu préparer le présent rapport.

Le statisticien en chef du Canada,
PETER G. KIRKHAM.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	5
Part	
I. Unit of Counting Murders: Victims, Accused, Incidents	9
II. Characteristics of Suspects and Victims	11
Special Studies	29
Appendix	
I. Historical Background, Reporting Procedures, Court Procedures	32
II. Sections 212, 213 and 214 Criminal Code of Canada	34
III. Court Procedures — Prepared by the Depart- ment of Justice	35
IV. Uniform Crime Reporting Instructions — Excerpt	37

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Partie	
I. Unité de comptage des homicides: victimes, accusés, incidents	9
II. Caractéristiques des suspects et des victimes	11
Études spéciales	29
Appendice	
I. Contexte historique, méthodes de déclarations, procédures judiciaires	32
II. Articles 212, 213 et 214 du Code criminel du Canada	34
III. Procédures judiciaires — Texte établi au ministère de la justice	35
IV. Extrait des directives concernant la déclaration uniforme de la criminalité	37

INTRODUCTION

Statistics Canada has produced a separate publication on murder since 1961. Each edition includes data on all murders reported or known to the police and disposed of by the courts during a consecutive five-year period. This edition of "Murder Statistics" includes the years 1971-1975.

Caution

Users of the data should note the following:

- (1) This publication covers murder incidents and victims as reported by the police; however, the police will usually lay the charge of murder only on the instructions of the Crown Prosecutor.
- (2) The Criminal Code definition of murder has changed three times since 1961. Consequently, any "behavioural" research based on these murder statistics will be affected.

Prior to September 1961, all murder was considered capital and the only possible sentence was the death penalty. After September 1961, it was divided into capital and non-capital murder. Capital murder was premeditated murder or the murder of a police officer, prison guard, etc., or murder during the commission of another criminal act. The penalty was death. All other types of murder were considered non-capital and were punished by mandatory life imprisonment. In December 1967, the Criminal Code sections dealing with murder were amended again, this time for a five-year trial period. Capital murder now refers only to the murder of a "law officer, warden," etc. The penalty is death. Non-capital murder refers to any other kind. Life imprisonment is the minimum penalty. This trial period was extended for another five years in 1973.

Table 1 reports trends in murder as defined in the Criminal Code of Canada and homicidal deaths as defined in "The International Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death" (World Health Organization). Readers are advised to refer to the definitions of murder given in Appendix II and footnote 2 below Table 1 which illustrates the differences between murder and homicidal deaths.

The data submitted on reported murders for the years 1971-1975 is presented first, to show the legal procedures which have occurred and the frequency of murder and secondly, to show details regarding the victims and the accused.

Murders Reported 1971-1974

There were 1,932 murders reported in the years 1971-1974. As of December 31, 1975, 1,651 or 85.5% of these had been cleared by the police by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 1,636 persons charged with these murders, 1,535 were adults and 101 were juveniles.

Statistique Canada prépare une publication distincte sur l'homicide depuis 1961. Chaque édition renferme des données statistiques sur tous les homicides signalés aux sûretés ou connus d'elles et qui ont fait l'objet d'une décision du tribunal au cours d'une période quinquennale. La présente édition de "La statistique de l'homicide" englobe les années 1971-1975.

Mise en garde

Note à l'intention des utilisateurs:

- (1) La présente publication couvre les incidents et les victimes d'homicide signalés par la police; toutefois, cette dernière ne portera ordinairement une accusation de meurtre que sur les instructions du procureur de la Couronne.
- (2) La définition du meurtre, dans le Code criminel, a été modifiée trois fois depuis 1961. Aussi, toutes les recherches sur le "comportement" effectuées d'après la statistiques de l'homicide s'en ressentiront.

Jusqu'en 1961, le meurtre était considéré qualifié et la seule sentence était la condamnation à mort. Après septembre 1961, il a été divisé en deux catégories: le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié. Le meurtre qualifié était un meurtre prémédité ou le meurtre d'un agent de police, d'un gardien de prison, etc., ou le meurtre pendant la perpétration d'un autre acte criminel. Le châtiment était la peine de mort. Tous les autres genres de meurtres étaient considérés comme meurtres non qualifiés, et la personne reconnue coupable était condamnée à l'emprisonnement à perpétuité. En décembre 1967, les articles du Code criminel portant sur le meurtre ont encore été modifiés, cette fois-ci pour une période d'essai de cinq ans. Actuellement, un meurtre n'est classé comme meurtre qualifié que si la victime est "un représentant de la loi, un directeur de prison", etc. La punition est la peine de mort. Dans tous les autres cas, il s'agit de meurtres non qualifiés. L'emprisonnement à perpétuité est la sentence minimale. Cette période d'essai fut extentionnée pour un autre cinq ans en 1973.

Le tableau 1 indique les tendances signalées en ce qui concerne les homicides tel que précisés dans le Code criminel du Canada et les décès par homicide dans la "Classification statistique internationale des maladies, traumatismes et causes de décès" (Organisation mondiale de la santé). Les utilisateurs sont priés de se référer aux définitions du meurtre détaillées dans l'appendice II et la note 2 au tableau 1 qui explique les différences entre le meurtre et les décès par homicide.

La statistique relative aux homicides signalés pour les années 1971-1975 est présentée afin de faire voir premièrement les procédures instituées et la fréquence de l'homicide et deuxièmement, les détails concernant les victimes et les accusés.

Homicides signalés de 1971-1974

Pendant les années de 1971-1974, 1,932 meurtres ont été signalés. Au 31 décembre 1975 les sûretés en avaient classé 1,651 (85.5 %) par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 1,636 personnes accusées d'homicide, 1,535 étaient des adultes et 101 des adolescents.

TABLE 1. Number of Murders Reported by the Police to Statistics Canada and Homicidal Deaths, (1) Rate per 100,000 Population, (2)
Canada, 1961-1975

TABLÉAU 1. Nombre d'homicides signalés par les sûretés à Statistique Canada et décès par homicides (1), taux pour 100,000 habitants (2),
Canada, 1961-1975

Year - Année	Number - Nombre		Rate - Taux	
	Murders reported to Statistics Canada — Homicides signalés à Statistique Canada	Homicidal deaths — Décès par homicides	Murders reported to Statistics Canada — Homicides signalés à Statistique Canada	Homicidal deaths — Décès par homicides
1961	185	211	1.0	1.2
1962	217	249	1.2	1.3
1963	215	240	1.1	1.3
1964	218	238	1.1	1.2
1965	243	255	1.2	1.3
1966	222	249	1.1	1.2
1967	282	309	1.4	1.5
1968	315	328	1.5	1.6
1969	347	375	1.6	1.8
1970	433	421(3)	2.0	2.0
1971	426	458	2.0	2.1
1972	480	505	2.2	2.3
1973	480	529	2.2	2.4
1974	546	543	2.4	2.4
1975	637	..	2.8	..

(1) Homicidal deaths as officially recorded on provincial death certificates reported to Statistics Canada include murders; infanticides, non-accidental manslaughters, assaults (by any means) and poisonings (by another person); exclude manslaughters, assaults and poisonings reported by coroners as accidental, homicides as result of intervention of police and legal executions. Deaths are classified by residence; hence above figures include deaths of Canadian residents occurring in the United States, but exclude deaths of all non-Canadian residents occurring in Canada. — Les décès par homicides tels qu'ils sont officiellement enregistrés sur les certificats de décès provinciaux et qui sont signalés à Statistique Canada comprennent les homicides, les infanticides, les homicides involontaires coupables; les attentats (par quelque moyen que ce soit) et les empoisonnements (qui sont l'acte d'autres personnes); excluent les homicides involontaires, les attentats et les empoisonnements déclarés comme accidentels par le coroner, les homicides résultant de l'intervention de la police et les exécutions légales. Les décès sont classés selon la résidence; donc, les chiffres ci-dessus comprennent les décès survenus aux États-Unis de résidents canadiens, mais excluent les décès survenus au Canada de tous les résidents non-canadiens.

(2) Population taken from Census of Canada for 1961 and 1966; from Statistics Canada official intercensal estimates from other years. — Les données démographiques sont tirées du recensement du Canada de 1961 et 1966; et des estimations intercensales officielles de Statistique Canada pour les autres années.

(3) Excludes one incident of murder which occurred in 1969 and was reported by the police in 1970. The accused having been found, to be criminally responsible by a coroner's jury in January 1970. The incident involves one accused and 40 victims. This incident was classed by Vital Statistics as accidental death in 1969 and as murder by Judicial Division in 1970. Vital Statistics' unit of count is the event. Judicial Division's count is the actual outcome of the event. — Exclut un meurtre commis en 1969 et signalé par la sûreté en 1970; la personne inculpée fut trouvée criminellement responsable par un jury du coroner en janvier 1970. Cet incident impliquait un accusé et 40 victimes. L'incident d'homicide a été classé dans les statistiques de l'état civil, comme une mort accidentelle en 1969, et par la Division Judiciaire comme un meurtre en 1970. L'unité du compte par l'état civil est l'événement. L'événement actuel de la division judiciaire est la conséquence finale.

Murders Reported in 1975

In 1975 there were 637 murders reported to Statistics Canada. As of December 31, 1975, 481 or 75.5% of these murders had been cleared by charge, suicide, or "otherwise".

Of the 504 persons charged with the murders reported in 1975, 471 were adults and 33 were juveniles.

As of December 31, 1975, 305 or 64.8% of the adults were sent to trial and 166 or 33.2% were not sent to trial.

Of the 166 adults not sent to trial, 129 were pending preliminary hearing.

For murders reported in 1975, of the adults sent to trial as of December 31, 1975, 26 were acquitted and 135 were convicted of capital or non-capital murder, manslaughter, or a lesser offence.

Of the 135 adults convicted, 97 or 71.9% were convicted of manslaughter or a lesser offence. (Juvenile statistics are analysed on page 21).

The following three tables show the number of murders reported each year and their status as of December 31, 1974 and 1975. Although the clearance of offences and court decisions regarding each case need not have occurred in the same year the murder was known to the police and reported to Statistics Canada, data in the tables for such clearances, court decisions, or any subsequent actions have been updated in that year.

In Table 2 it will be noted that the number of persons charged is lower than the number of murders reported (victims). This is due to the fact that some suspects commit suicide and some murders are unsolved. An incident or act of murder may have more than one victim.

Tables 2, 3 and 4 are designed to show the year's activity regarding murders and court proceedings. By showing these activities as of December 31, 1974 and 1975 information regarding murders reported in the years 1971-1974 is up-dated by one year and can be compared with the status of cases reported in 1975.

Homicides signalés en 1975

En 1975, 637 homicides ont été signalés à Statistique Canada. Le 31 décembre 1975, 481 (75.5 %) de ces homicides avaient été classés par mise en accusation, par déclaration de suicide, ou "autrement".

Sur les 504 personnes accusées d'homicide, signalées en 1975, 471 étaient des adultes et 33 des adolescents.

Au 31 décembre 1975, 305 adultes, soit 64.8 %, avaient été renvoyés aux assises et 166 adultes, soit 33.2 %, n'avaient pas été renvoyés aux assises.

Sur les 166 adultes qui n'ont pas été renvoyés aux assises, 129 attendaient l'enquête préliminaire.

Pour ce qui est des homicides signalés en 1975, sur le nombre d'adultes renvoyés aux assises le 31 décembre 1975, 26 avaient été acquittés et 135 condamnés pour meurtre qualifié ou non qualifié pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité.

Sur les 135 adultes reconnus coupables, 97 (71.9 %) ont été condamnés pour homicide involontaire ou pour une infraction de moindre gravité. (La statistique des adolescents est analysée à la page 21).

Les trois prochains tableaux indiquent le nombre d'homicides signalés chaque année et les décisions qui avaient été prises à leur égard le 31 décembre 1974 et 1975. Bien qu'il ne soit pas nécessaire que le classement des infractions et les décisions des tribunaux concernant chaque cas se soient produits la même année que l'homicide a été porté à la connaissance des sûretés et signalé à Statistique Canada, les données relatives au classement, aux décisions des tribunaux ou à toutes dispositions ultérieures à l'égard de ces cas ont été rapportées à l'année en cause.

Dans le tableau 2, on remarquera que le nombre de personnes accusées est inférieur au nombre d'homicides signalés (victimes). Ceci provient du fait que certains suspects se suicident et que certains meurtres ne sont pas éclaircis. De plus, il se peut qu'il y ait plus d'une victime dans un incident ou un acte criminel.

Les tableaux 2, 3 et 4 ont pour objet de montrer l'activité de l'année en ce qui concerne les homicides et les poursuites judiciaires. Comme les statistiques se rapportent au 31 décembre 1974 et 1975 l'information sur les homicides signalés au cours des années 1971-1974 est d'une année plus récente et peut être comparée à la situation des cas signalés en 1975.

TABLE 2. Number of Murders Reported by the Police and the Type of Clearance as of December 31, 1974 and 1975 as Reported to Statistics Canada, Canada, 1971-1975 (classified according to year offence became known to police)(1)

TABEAU 2. Nombre d'homicides signalés par les sûretés et classement selon le genre au 31 décembre 1974 et 1975 selon les rapports faits à Statistique Canada, Canada, 1971-1975 (les crimes sont classés selon l'année où ils ont été communiqués à la police)(1)

	1971		1972		1973		1974		1975
	Disposition		Disposition		Disposition		Disposition		Disposition
	Décision		Décision		Décision		Décision		Décision
	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1975
Number of murders reported to Statistics Canada - Nombre d'homicides signalés à Statistique Canada	426	426	479(2)	480(2)	479	480	545	546	637
Offences cleared by charge as of December 31, 1974 and 1975 - Crimes classés par mise en accusation, 31 décembre 1974 et 1975	322	323	339	340	359	363	401	406	435
Offences cleared otherwise as of December 31, 1974 and 1975 - Crimes classés autrement, 31 décembre 1974 et 1975	3	3	40	40	4	4	5	5	3
Offences cleared by suicide - Crimes classés suicides	44	44	34	34	45	45	44	44	43
Unsolved offences as of December 31, 1974 and 1975 - Cas d'homicide non jugés, 31 décembre 1974 et 1975	57	56	66	66	71	68	95	91	156
Persons charged as reported by police as of December 31, 1974 and 1975(3) - Personnes inculpées, selon les rapports des sûretés, 31 décembre 1974 et 1975(3)	368	369	394	397	417	422	444	448	504
Persons charged and charge was reduced before preliminary hearing as of December 31, 1974 and 1975(4) - Personnes inculpées et accusation réduite avant l'enquête préliminaire 31 décembre 1974 et 1975(4)	-	-	-	-	-	-	2	2	-
Persons charged and sent to trial as of December 31, 1974 and 1975(4) - Personnes inculpées et mises en jugement 31 décembre 1974 et 1975(4)	319	321	326	330	335	352	244	363	305
Persons charged and not sent to trial as of December 31, 1974 and 1975(4) - Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1974 et 1975(4)	33	32	38	37	58	46	169	54	166

(1) Statistics have been altered from previous publications due to extensive updating of the murder files for the special 14-year murder study. - Les statistiques des publications précédentes ont été modifiées parce qu'une mise à jour importante des dossiers de l'homicide a été faite après l'enquête décennale spéciale sur l'homicide.

(2) Includes one incident of murder which occurred in 1972. The incident involves three accused and 37 victims. - Comprend un meurtre commis en 1972. Cet incident impliquait trois accusés et 37 victimes.

(3) Includes adults and juveniles. - Comprend adultes et adolescents.

(4) Includes adults only. - Comprend adultes seulement.

TABLE 3. Clearance of Adults Not Sent to Trial, as Reported to December 31, 1974 and 1975

TABLEAU 3. Classement rendu et signalé dans les rapports à l'égard des adultes non mis en jugement, 31 décembre 1974 et 1975

	1971		1972		1973		1974		1975
	Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement		Clearance — Classement
	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1975
Adults not sent to trial as of December 31, 1974 and 1975 — Nombre d'adultes non mis en jugement, 31 décembre 1974 et 1975	33	32	38	37	58	46	169	54	166
Adults charged and charge was withdrawn before preliminary hearing — Adultes inculpés et accusation réduite avant l'enquête préliminaire	4	4	1	1	1	3	—	1	4
Adults charged, warrant not yet served — Adultes inculpés, mandat pas encore exécuté	—	—	3	3	3	2	—	2	9
Committed suicide — Suicides	2	2	—	—	—	—	—	—	5
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	11	10	14	14	10	10	6	12	13
Insane — Aliénation mentale	2	2	—	—	3	3	1	1	2
Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	2	2	1	1	2	2	—	—	2
Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" prononcé après enquête préliminaire	7	7	11	11	2	2	4	4	1
Adjourned "sine die"; or stay of proceedings — Ajournement "sine die"; suspension d'instance	5	4	—	—	3	3	2	1	1
Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	—	1	8	7	34	21	156	33	129

TABLE 4. Disposition of Adults Sent to Trial, as Reported to December 31, 1974 and 1975

TABLEAU 4. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en jugement, 31 décembre 1974 et 1975

	1971		1972		1973		1974		1975
	Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision		Disposition — Décision
	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1974	Déc. 1975	Déc. 1975
Adults sent to trial as of December 31, 1974 and 1975 — Nombre d'adultes mis en jugement, 31 décembre 1974 et 1975	319	321	326	330	335	352	244(1)	363(1)	305
Unfit for trial — Inapte à comparaître	3	3	2	2	3	1	1	4	1
Acquitted — Total — Adultes acquittés	66	68	64	72	76	83	27	65	26
On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	27	28	26	27	28	29	7	19	10
Capital murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	2(2)	2(2)	—	—	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	30	31	31	36	33	38	18	39	15
Manslaughter — Homicide involontaire	8	8	5	7	12	13	2	6	1
Other offences — Autres	1	1	2	2	1	1	—	1	—
Convicted — Total — Adultes reconnus coupables	244	243	247	244	234	251	102	248	135
Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	—	—	1	1	—	—	—	—	—
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (personnes qui n'ont pas encore 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	1	1	—	—	2	2	2	6	—
Non-capital murder — Meurtre non qualifié	82	79	75	70	73	77	44	91	38
Manslaughter — Homicide involontaire	144	146	162	164	143	155	52	131	94
Other offences — Autres	17	17	9	9	16	17	4	20	3
Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	2	2	4	4	—	1	1	2	3
Stay of Proceedings — Suspension d'instance	2	2	2	2	5	6	2	1	—
Died before conviction or acquittal — Décédés avant d'être reconnus coupables ou d'être acquittés	—	—	—	—	—	—	2	2	—
Pending(3) — En suspens(3)	2	3	7	6	17	10	108	40	140

(1) Total includes one person who received an absolute discharge. — Comprend une personne libérée inconditionnellement.

(2) Includes two persons who were acquitted of capital murder after the original moratorium on capital punishment expired in December 1972 but before the new one came into effect in 1973. During this time the definition for capital murder reverted to the one used from September 1961 to December 1967 which included murders which were premeditated, murders of police officers, prison guards, etc., or murders during the commission of another criminal act. — Comprend deux personnes acquittées de meurtre qualifié après l'expiration du premier moratoire sur la peine capitale en décembre 1972 et avant que le nouveau moratoire n'entre en vigueur en 1973. Au cours de cette période, on a repris la définition de meurtre qualifié qui avait été utilisée de septembre 1961 à décembre 1967. Cette définition comprenait les meurtres prémédités, les meurtres d'agents de police, de gardiens de prisons, etc., et les meurtres commis au cours de la perpétration d'un autre acte criminel.

(3) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1975. — En suspens comprend: dans l'attente d'un procès, et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1975.

PART I. UNIT OF COUNTING MURDERS; VICTIMS,
ACCUSED, INCIDENTS

In order to present an accurate description of murder, it is necessary to count the number of incidents when murder was committed, the number of suspects and persons charged and the number of victims.

Because of the number of instances where the murder is cleared by the suicide of the murderer, there is a difference between the number of suspects and the number of persons charged. In one incident, there may also be more than one person charged or one person may be charged with the murder of one or more victims. The following table illustrates the number of incidents for which one or more suspects were charged.

PARTIE I. UNITÉ DE COMPTAGE DES HOMICIDES; VICTIMES,
ACCUSÉS, INCIDENTS

Afin de présenter un tableau exact des homicides, il faut compter le nombre d'incidents où il y a eu homicide, le nombre de suspects et de personnes inculpées, ainsi que le nombre de victimes.

La différence entre le nombre de suspects et le nombre de personnes inculpées est attribuable au nombre de cas classés "suicides", le meurtrier s'étant enlevé la vie. Dans un même incident, plus d'une personne peut être accusée et une même personne peut être accusée du meurtre d'une ou de plusieurs autres personnes. Le tableau suivant donne le nombre d'incidents pour lesquels un ou plusieurs suspects ont été accusés.

TABLE 5. Incidents of Murder Cleared by Charge and Number of Persons Charged, (1) Reported by the Police, Canada, 1971-1975 as of December 31, 1975

TABEAU 5. Homicides classés par mise en accusation et nombre de personnes inculpées (1), signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975 au 31 décembre 1975

Persons charged per incident — Personnes inculpées par incident	1971		1972		1973		1974		1975	
	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées	Incidents	Persons charged — Personnes inculpées
TOTAL	303	369	318	397	350	422	372	448	391	504
1 person — personne	264	264	273	273	298	298	316	316	319	319
2 persons — personnes	27	54	29	58	37	74	41	82	44	88
3 " " " "	6	18	7	21	12	36	10	30	20	60
4 " " " "	5	20	5	20	2	8	5	20	4	16
5 " " " "	—	—	2	10	—	—	—	—	3	15
6 " " " "	—	—	—	—	1	6	—	—	1	6
7 " " " "	—	—	1	7	—	—	—	—	—	—
8 " " " "	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—
13 " " " "	1	13	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Includes adults and juveniles. — Comprend adultes et adolescents.

In addition to those incidents where a person or persons were charged there are a number of unsolved offences, offences "cleared by suicide" or offences "cleared otherwise" in accordance with the rules of scoring as laid down in the Uniform Crime Reporting Manual. (1)

(1) See Appendix IV, page 37.

Outre les incidents pour lesquels une ou plusieurs personnes sont inculpées, il y a un certain nombre de délits non résolus, affaires "classées suicides" ou affaires "classées autrement" conformément aux règles que donne le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour compter les infractions (1).

(1) Voir appendice IV, page 37.

TABLE 6. Clearance by Police of Murder Incidents, Reported by the Police, Canada, 1971-1975 as of December 31, 1975

TABEAU 6. Classement des cas d'homicide par les sûretés, signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975 au 31 décembre 1975

Clearance — Classement	1971	1972	1973	1974	1975
TOTAL	395	413	448	498	570
Incidents:					
Cleared by charge — Classés par mise en accusation	303	318	350	372	391
Cleared otherwise — Classés sans mise en accusation	3	3	4	5	3
Cleared by suicide — Classés suicides	35	31	35	38	37
Unsolved — Non résolus	54	61	59	83	139

An incident may occur in which there is more than one victim and/or more than one accused. Such multiple murders and multiple accused can influence the overall picture of murders in Canada.

The following table shows the number of incidents which occurred in Canada for the five years under study and gives the number of victims in each incident.

Il peut arriver qu'un incident comprenne plus d'un homicide et (ou) plus d'un accusé. Ces cas d'homicides multiples et de plusieurs accusés peuvent modifier le tableau d'ensemble de l'homicide au Canada.

Le tableau suivant indique le nombre d'incidents qui sont survenus au Canada au cours des cinq années à l'étude et donne le nombre de victimes pour chaque incident.

TABLE 7. Incidents of Murder with Single and Multiple Victims, Reported by the Police, Canada, 1971-1975

TABLEAU 7. Homicides simples et multiples, signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975

Victims per incident — Victimes par incident	1971		1972		1973		1974		1975	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
TOTAL	395	426	413	480	448	480	498	546	570	637
1 victim - victime	370	370	388	388	419	419	463	463	528	528
2 victims - victimes	20	40	19	38	26	52	26	52	33	66
3 " "	4	12	3	9	3	9	7	21	3	9
4 " "	1	4	2	8	—	—	—	—	4	16
5 " "	—	—	—	—	—	—	2	10	1	5
13 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	13
37 " "	—	—	1	37	—	—	—	—	—	—

The interrelationship between incidents, victims, suspects and persons charged is illustrated in Table 8.

Les rapports entre incidents, victimes, suspects et inculpés apparaissent au tableau 8.

TABLE 8. Murder Incidents, Suspects and Victims, Reported by the Police, Canada, 1971-1975, as of December 31, 1975

TABLEAU 8. Homicides, suspects et victimes, signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975 au 31 décembre 1975

	1971	1972	1973	1974	1975
Total incidents	395	413	448	498	570
Cleared by charge - Classés par mise en accusation	303	318	350	372	391
Cleared otherwise - Classés sans mise en accusation	3	3	4	5	3
Cleared by suicide - Classés par suicide	35	31	35	38	37
Unsolved - Non résolus	54	61	59	83	139
Victims - Victimes	426	480	480	546	637
Total suspects(1)	407	433	463	492	545
Cleared by charge - Classés par mise en accusation	369	397	422	448	504
Cleared otherwise - Classés sans mise en accusation	3	5	4	5	4
Suicide - Suicides	35	31	37	39	37
Charged(2) - Inculpés(2):					
Sent to trial - Mis en jugement	321	330	352	363	305
Not sent to trial - Non mis en jugement	32	37	46	54	166

(1) Includes adults and juveniles. - Comprend adultes et adolescents.

(2) Includes adults only. - Comprend uniquement les adultes.

Murders were reported from all of the provinces and the northern territories during the five years under study. The number of incidents and victims each year is shown in Table 9.

Des homicides ont été signalés par toutes les provinces et par les territoires du nord au cours des cinq années à l'étude. Le tableau 9 donne, par année, le nombre d'incidents et de victimes.

TABLE 9. Number of Murder Incidents and Victims by Province, Reported by the Police, Canada, 1971-1975

TABLEAU 9. Nombre d'incidents et de victimes par province, signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975

Province	1971		1972		1973		1974		1975	
	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes	Incidents	Victims — Victimes
CANADA	395	426	413	480	448	480	498	546	570	637
Newfoundland — Terre-Neuve	2	2	2	2	3	3	2	2	2	2
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	1	1	—	—	1	2	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse ...	15	15	12	14	14	15	6	6	11	14
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	8	9	9	9	11	13	15	16	11	11
Québec	106	116	106	150(1)	120	134	140	161	178	212
Ontario	122	133	125	132	133	145	132	143	171	187
Manitoba	27	28	30	35	35	36	34	39	31	32
Saskatchewan	24	28	27	27	19	19	26	29	28	32
Alberta	38	40	28	29	30	30	37	38	43	44
British Columbia — Colombie-Britannique	51	53	69	77	76	78	96	100	90	95
Yukon	—	—	2	2	3	3	2	2	3	6
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	2	2	2	2	4	4	7	8	2	2

(1) Includes one incident of murder which occurred in 1972. The incident involves three accused and 37 victims. — Comprend un meurtre commis en 1972. Cet incident impliquait trois accusés et 37 victimes.

PART II. CHARACTERISTICS OF SUSPECTS AND VICTIMS

Table 10 shows that in 1971 35.7% of reported murders were of a domestic nature, in 1972 33.3%, in 1973 35.6%, in 1974 38.0%, and in 1975 30.8%; consequently, a breakdown was made of the relationship of the accused to the victim(s).

In each incident the closest relationship was counted. Therefore, a husband would be scored as murdering his wife or a wife as murdering her husband. As all victims are shown according to the relationship of the accused, a husband who murdered his wife and a son would be scored as an incident where the husband murdered his wife. The victims' data would show one wife and one son being murdered.

If a husband murdered his wife and a neighbour, the victims would be scored under immediate family as a wife and "other".

Immediate family includes: husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, sister, and "other" (not one of the specified categories).

Kinship includes: grandparents, grandchildren, uncles, aunts, nephews, nieces, cousins, in-laws, foster parents and step-parents.

Common-law includes: the common-law husband and wife, the common-law parents and the children in such a union.

Murders which do not fall into the breakdown of domestic murders are classed as "no domestic relationship". This group is subdivided into those murders committed during the "commission of the other criminal act" and "other".

Commission of Other Criminal Act

In each year a number of murders occurred during the commission of another criminal act such as robbery, rape, arson, etc. In 1971 these formed 10.8% of the total murders with 46 victims, in 1972 17.7% with 85 victims, in 1973 13.3% with 64 victims, in 1974 11.6% with 63 victims, and in 1975 9.6% with 61 victims. (See Table 14.)

A special study on this type of murder for the years 1961-1975 is included on page 29 of this publication.

PARTIE II. CARACTÉRISTIQUES DES SUSPECTS ET DES VICTIMES

Le tableau 10 indique qu'en 1971 35.7 % des homicides signalés ont été commis au foyer, en 1972 33.3 %, en 1973 35.6 %, en 1974 38.0 %, et en 1975 30.8 %; par la suite, on a réparti les cas d'homicide suivant le lien de parenté de l'accusé avec la (les) victime(s).

C'est le lien de parenté le plus proche que l'on compte pour chaque incident. Par conséquent, on dira d'un mari qu'il a tué sa femme et de la femme qu'elle a tué son mari. Étant donné que toutes les victimes sont inscrites selon leur lien de parenté avec l'accusé, l'homicide de la mère et du fils par le mari est compté comme un incident où le mari a tué sa femme. Les données relatives aux victimes indiqueraient qu'une épouse et un fils ont été tués.

Si un mari tue sa femme et un voisin, les victimes sont inscrites respectivement sous famille immédiate comme "épouse" et "autres".

Famille immédiate comprend: mari, épouse, père, mère, fils, fille, frère, soeur et autres (n'appartenant pas aux catégories mentionnées).

Parenté comprend: grands-parents, petits-enfants, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, parents par alliance, parents par adoption et beaux-parents.

Mariage consensuel comprend: mari et femme d'une union illégitime, parents illégitimes et les enfants de chacun d'eux.

Les homicides qui ne tombent pas dans la catégorie des homicides au foyer sont classés "sans lien de parenté". Ce groupe se subdivise en homicide commis pendant la "péripétration d'un autre acte criminel" et en "autres".

Péripétration d'un autre acte criminel

Chaque année, un certain nombre d'homicides sont commis au cours de la péripétration d'un autre acte criminel, par exemple un vol qualifié, un viol, un incendie volontaire, etc. En 1971, ces homicides représentaient 10.8 % de tous les homicides commis et ont fait 46 victimes, en 1972 17.7 % et 85 victimes, en 1973 13.3 % et 64 victimes, en 1974 11.6 % et 63 victimes, et en 1975 9.6 % et 61 victimes. (Voir tableau 14.)

On trouvera à la page 29 de la présente publication une étude spéciale sur ce genre de meurtre pour les années 1961-1975.

TABLE 10. Relationship of Suspect to Victim, Domestic Murders, Reported by the Police, Canada, 1971-1975 as of December 31, 1975

TABIEAU 10. Lien de parenté du suspect avec la victime, homicides commis au foyer, signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975, au 31 décembre 1975

Relationship to victim Lien de parenté avec la victime	1971			1972			1973		
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family - Total - Famille immédiate	92	43	62	97	40	65	105	42	67
Husband - Mari	42	—	42	45	—	45	53	—	53
Wife - Épouse	7	7	—	11	11	—	14	14	—
Father - Père	6	4	2	5	4	5	4	4	2
Mother - Mère	15	11	6	12	8	6	9	3	7
Son - Fils	8	8	4	14	10	5	14	11	4
Daughter - Fille	1	—	4	2	1	1	3	2	1
Brother - Frère	12	11	3	7	5	2	8	8	—
Sister - Soeur	1	1	—	1	—	1	—	—	—
Other - Autres	—	1	1	—	1	—	—	—	—
Kinship - Total - Parenté	17	15	4	21	17	6	16	14	4
Grandfather, grandmother - Grand-père, grand-mère	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grandson, granddaughter - Petit fils, petite fille	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Uncle, aunt - Oncle, tante	3	2	1	2	3	1	2	2	—
Nephew, niece - Neveu, nièce	3	4	—	4	2	2	3	3	—
Cousin	2	1	1	2	2	—	2	2	1
Stepfather, stepmother - Beau-père, belle-mère	1	—	1	3	2	1	1	1	—
Stepson, stepdaughter - Beau-fils, belle-fille	1	1	—	2	2	—	1	1	—
Stepbrother, stepsister - Beau-frère, belle-soeur	1	1	—	1	1	—	2	—	2
Father or mother-in-law - Beau-père ou belle-mère	—	—	—	3	1	2	1	1	—
Son or daughter-in-law - Gendre, bru	1	1	—	—	—	—	—	—	1
Brother or sister-in-law - Beau-frère ou belle-soeur	4	4	—	4	4	—	3	3	—
Foster parent - Père ou mère adoptif	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Foster brother or sister - Frère ou soeur adoptif	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	1	1	1	—	—	—	—	—	—
Common-law - Total - Mariage consensuel	28	10	18	31	7	25	43	8	36
Husband - Mari	17	—	17	24	—	24	35	—	36
Wife - Femme	8	8	—	7	7	—	6	6	—
Father - Père	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Mother - Mère	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Son - Fils	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Daughter - Fille	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Other - Autres	1	—	1	—	—	1	—	—	—

	1974			1975		
	Incidents	Victims — Victimes		Incidents	Victims — Victimes	
		Male — Hommes	Female — Femmes		Male — Hommes	Female — Femmes
Immediate family - Total - Famille immédiate	113	52	74	107	55	60
Husband - Mari	55	—	55	49	—	49
Wife - Epouse	13	13	—	8	8	—
Father - Père	14	13	9	3	7	2
Mother - Mère	7	8	2	11	8	3
Son - Fils	14	10	5	12	8	4
Daughter - Fille	2	—	2	3	2	1
Brother - Frère	8	8	1	18	19	—
Sister - Soeur	—	—	—	3	3	1
Other - Autres	—	—	—	—	—	—
Kinship - Total - Parenté	29	31	4	12	10	6
Grandfather, grandmother - Grand-père, grand-mère	—	—	—	—	—	—
Grandson, granddaughter - Petit fils, petite fille	3	2	1	—	—	—
Uncle, aunt - Oncle, tante	1	1	—	2	1	1
Nephew, niece - Neveu, nièce	5	5	—	3	2	1
Cousin	8	9	1	2	3	—
Stepfather, stepmother - Beau-père, belle-mère	2	2	—	2	1	1
Stepson, stepdaughter - Beau-fils, belle-fille	2	2	1	—	—	—
Stepbrother, stepsister - Beau-frère, belle-soeur	—	—	—	—	—	—
Father or mother-in-law - Beau-père ou belle-mère	1	1	—	—	—	—
Son or daughter-in-law - Gendre, bru	1	1	—	—	1	1
Brother or sister-in-law - Beau-frère ou belle-soeur	4	7	—	2	2	1
Foster parent - Père ou mère adoptif	1	1	—	—	—	—
Foster brother or sister - Frère ou soeur adoptif	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	1	—	1	1	—	1
Common-law - Total - Mariage consensuel	46	12	34	64	27	38
Husband - Mari	31	—	31	37	—	37
Wife - Femme	10	10	—	17	17	—
Father - Père	3	—	3	5	4	1
Mother - Mère	1	1	—	—	—	—
Son - Fils	1	1	—	3	4	—
Daughter - Fille	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	—	—	—	2	2	—

Other

In examining the details of those murders which were reported by police as cleared by charge or otherwise, showing no domestic relationship between the accused and the victims, the accused may have been insane, may have been involved in an argument immediately prior to the murder, may have been involved in an argument during a prolonged drinking bout. There is also included in this group cases of jealousy, or professional killings carried out as deliberate acts in themselves and not during the commission of another criminal act.

Special Cases

A murder can not be classified as a "domestic murder" unless the suspect is known. It is possible therefore, that some murders shown under "no domestic relationship", "unsolved", will eventually be classified as "domestic" murders.

In domestic murder incidents involving one or more suspects and/or one or more victims, the incident is scored only once and that according to the closest relationship of the accused to the victim(s). For example, a son and his cousin were accused of the murder of his mother. This is first scored as a murder incident in the "immediate family" because of the son-mother relationship. The victim is scored under "immediate family-mother". However, as regards the suspects, the son is counted under "immediate family" and the cousin under "kinship". In another instance, a husband killed his wife and mother-in-law. This is scored as one incident under "immediate family" because of the husband-wife relationship; as regards victims, the wife is counted under "immediate family" and the mother-in-law under "kinship". The husband is counted as one suspect under "immediate family".

Table 11 shows the age and sex of murder suspects by relationship group. These totals include 35 male and two female suspects of 1975 murders who committed suicide at the time the murder(s) were committed.

Autres

En examinant le détail des homicides que les sûretés ont déclaré classées par "mise en accusation" ou "autrement", sans mention d'un lien de parenté entre l'accusé et la victime, on constate que l'accusé était aliéné, ou s'était engagé dans une querelle immédiatement avant l'homicide, ou dans une querelle, ou après une soûlerie prolongée. Ce groupe comprend aussi les cas de meurtres passionnels ou de meurtres accomplis par des tueurs à gages comme actes délibérés et non pendant la perpétration d'un autre acte criminel.

Affaires spéciales

Un homicide ne peut être classé "homicide au foyer" que si le suspect est connu. Il peut arriver que des homicides classés "sans lien de parenté" ou "non résolus", soient finalement classés comme "homicide au foyer".

Dans les cas d'homicide au foyer, où un ou plusieurs suspects et (ou) une ou plusieurs victimes sont en cause, l'incident n'est compté qu'une seule fois et classé suivant le lien de parenté le plus étroit qui existe entre l'accusé et la (les) victime(s). Par exemple, un fils a été accusé avec son cousin du meurtre de sa mère. Ce meurtre est consigné comme incident dans la "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le fils et sa mère. La victime est consignée sous "famille immédiate-mère". Cependant en ce qui concerne les suspects, le fils est compté sous "famille immédiate" et le cousin sous "parenté". Dans un autre cas, un mari a tué sa femme et sa belle-mère. Ce meurtre est consigné comme un incident sous "famille immédiate" à cause du lien de parenté entre le mari et la femme; pour ce qui est des victimes, la femme est comptée sous "famille immédiate" et la belle-mère sous "parenté". Le mari est classé comme suspect sous "famille immédiate".

Le tableau 11 indique l'âge et le sexe des suspects d'homicide classés suivant le groupe de lien de parenté auquel ils appartiennent. Les totaux comprennent entre autres 35 hommes et deux femmes soupçonnés d'homicides commis en 1975 qui se sont suicidés au moment de l'assassinat.

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Reported by the Police, Canada, 1971-1975, as of December 31, 1975

TABEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975, au 31 décembre 1975

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total suspects as of December 31, 1975 — Total, nombre de suspects du 31 décembre 1975	Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect																				
		7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié		
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
Domestic — Total — Au foyer:																						
1971	107	33	—	—	5	—	7	3	29	10	23	12	26	7	11	1	5	—	—	—	1	—
1972	114	36	—	—	4	1	6	3	32	12	32	9	17	9	14	1	4	—	4	—	1	1
1973	132	34	—	—	5	—	16	2	27	14	39	9	24	5	9	3	6	—	—	—	—	1
1974	151	38	—	—	9	—	13	1	45	18	36	11	17	5	21	2	8	1	2	—	—	—
1975	144	44	1	—	3	1	10	1	43	16	46	11	25	7	10	8	5	—	1	—	—	—
Immediate family — Famille immédiate:																						
1971	70	23	—	—	4	—	3	2	21	8	15	11	16	2	7	—	3	—	—	—	1	—
1972	71	26	—	—	4	1	3	2	20	7	21	7	11	7	7	1	2	—	2	—	1	1
1973	81	27	—	—	2	—	12	1	16	13	23	6	13	3	5	3	5	—	5	—	—	—
1974	90	24	—	—	4	—	8	—	21	11	20	6	12	5	16	1	7	1	2	—	—	—
1975	82	25	1	—	2	1	5	—	25	9	28	5	11	7	6	3	3	—	1	—	—	—
Kinship — Parenté:																						
1971	16	2	—	—	1	—	2	1	4	1	3	—	4	—	2	—	—	—	—	—	—	—
1972	19	3	—	—	—	—	3	—	8	3	2	—	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—
1973	15	1	—	—	3	—	1	—	5	—	5	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—
1974	27	3	—	—	4	—	4	—	10	3	5	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
1975	12	—	—	—	1	—	1	—	5	—	2	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 11. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects, Reported by the Police, Canada, 1971-1975, as of December 31, 1975 - Concluded
TABLEAU 11. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide, signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975, au 31 décembre 1975 - fin

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total suspects as of December 31, 1975 Total, nombre de suspects, au 31 décembre 1975		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
	M	F	7-10 years - ans		11-15 years - ans		16-19 years - ans		20-29 years - ans		30-39 years - ans		40-49 years - ans		50-59 years - ans		60-69 years - ans		70 years and over - ans et plus		Age not known - Âge non spécifié	
			M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic - Total - Au foyer - Concluded - fin:																						
Common-law - Mariage consensuel:																						
1971	21	8	-	-	-	-	2	-	4	1	5	1	6	5	2	1	2	-	-	-	-	-
1972	24	7	-	-	-	-	1	1	4	2	9	2	6	2	5	-	-	-	-	-	-	-
1973	36	6	-	-	-	-	3	1	6	1	11	3	11	1	4	-	1	-	-	-	-	-
1974	34	11	-	-	1	-	1	1	14	4	11	5	4	-	3	1	-	-	-	-	-	-
1975	50	19	-	-	-	-	4	1	13	7	16	6	13	-	2	5	2	-	-	-	-	-
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:																						
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:																						
1971	60	-	-	-	2	-	10	-	33	-	6	-	3	-	2	-	-	-	-	-	4	-
1972	68	1	-	-	6	-	22	-	31	-	5	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1973	88	2	-	-	2	-	18	2	53	-	12	-	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-
1974	77	7	-	-	9	-	17	4	41	2	6	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1975	78	7	-	-	2	3	21	1	40	1	14	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres:																						
1971	191	16	-	-	4	2	24	4	93	2	35	6	19	2	13	-	1	-	2	-	-	-
1972	193	21	-	-	5	3	29	5	86	3	50	7	12	2	9	1	2	-	-	-	-	-
1973	194	13	-	-	3	-	34	4	82	4	41	4	23	1	6	-	3	-	1	-	1	-
1974	210	9	-	-	3	-	42	1	103	2	34	4	16	2	9	-	-	-	2	-	1	-
1975	252	20	-	-	9	2	45	2	108	6	53	5	26	4	10	1	-	-	1	-	-	-
Total:																						
1971	358	49	-	-	11	2	41	7	155	12	64	18	48	9	26	1	6	-	2	-	5	-
1972	375	58	-	-	15	4	57	8	149	15	87	17	33	11	23	2	6	-	4	-	1	1
1973	414	49	-	-	10	-	68	8	162	18	92	13	49	6	15	3	9	-	7	-	2	1
1974	438	54	-	-	21	-	72	6	189	22	76	16	37	7	30	2	8	1	4	-	1	-
1975	474	71	1	-	14	6	76	4	191	23	113	18	51	11	21	9	5	-	2	-	-	-

Table 12 shows the age and sex breakdown by relationship group of those suspects who committed suicide at the time of the murders.

Le tableau 12 répartit selon l'âge, le sexe et le lien de parenté, les suspects qui ont commis le suicide au moment du crime.

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence, Reported by the Police, Canada, 1971-1975
TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975

Year of offence and relationship to victim Année du crime et lien de parenté avec la victime	Total number of suspects committing suicide at time of offence Total, nombre de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect - Âge et sexe du suspect																			
	M	F	7-10 years - ans		11-15 years - ans		16-19 years - ans		20-29 years - ans		30-39 years - ans		40-49 years - ans		50-59 years - ans		60-69 years - ans		70 years and over - ans et plus		Age not known - Âge non spécifié	
			M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Domestic - Total - Au foyer:																						
1971	25	4	-	-	-	-	-	-	1	-	7	3	9	1	4	-	3	-	-	-	1	-
1972	20	2	-	-	-	-	-	-	2	-	6	1	4	-	3	-	1	-	3	-	1	1
1973	25	2	-	-	-	-	1	-	2	-	9	1	7	-	1	-	2	-	3	-	-	-
1974	31	1	-	-	1	-	-	-	5	-	7	1	5	-	6	-	5	-	2	-	-	-
1975	22	2	-	-	-	-	-	-	4	1	9	-	5	1	2	-	2	-	-	-	-	-

TABLE 12. Age, Sex and Relationship of Murder Suspects Who Committed Suicide at Time of Offence Reported by the Police, Canada, 1971-1975 - Concluded

TABLEAU 12. Âge, sexe et lien de parenté des suspects d'homicide qui se sont enlevés la vie au moment du crime, signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975 - fin

Year of offence and relationship to victim — Année du crime et lien de parenté avec la victime		Total number of suspects committing suicide at time of offence — Total, nombre de suspects qui ont commis le suicide au moment de l'homicide		Age and sex of suspect — Âge et sexe du suspect																			
				7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Age not known — Âge non spécifié	
M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Domestic — Total — Au foyer — Concluded — fin:																							
Immediate family — Famille immédiate:																							
1971	21	4	—	—	—	—	—	—	—	1	—	5	3	8	1	4	—	2	—	—	—	1	—
1972	15	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	4	1	3	—	2	—	1	—	2	—	1	—
1973	17	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	7	1	4	—	—	—	2	—	3	—	—	1
1974	26	1	—	—	1	—	—	—	—	4	—	6	1	3	—	5	—	5	—	2	—	—	—
1975	15	2	—	—	—	—	—	—	—	4	1	6	—	4	1	—	—	1	—	—	—	—	—
Kinship — Parenté:																							
1971	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1972	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
1973	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
1974	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1975	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Common-law — Mariage consensuel:																							
1971	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—
1972	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
1973	7	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	2	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1974	5	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—
1975	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—
No domestic relationship — Aucun lien de parenté:																							
Commission of criminal act — Perpétration d'un autre acte criminel:																							
1971	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1972	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1973	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1974	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1975	2	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres:																							
1971	5	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
1972	8	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—
1973	8	—	—	—	—	1	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
1974	5	—	—	—	—	1	—	—	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1975	11	—	—	—	—	2	—	—	6	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
Total:																							
1971	31	4	—	—	—	—	—	—	4	—	8	3	10	1	5	—	3	—	—	—	1	—	—
1972	29	2	—	—	—	—	—	—	4	—	9	1	6	—	5	—	1	—	3	—	1	—	1
1973	35	2	—	—	—	—	2	—	6	—	11	1	9	—	1	—	2	—	3	—	1	—	1
1974	38	1	—	—	1	—	1	—	9	—	8	1	6	—	6	—	5	—	2	—	—	—	—
1975	35	2	—	—	—	—	3	—	11	1	9	—	6	1	3	—	2	—	1	—	—	—	—

Table 13 shows that as a result of murders reported in 1975 there were 471 adults charged with capital or non-capital murder as of December 31, 1975. Of this number 166 were not sent to trial, while 305 were sent to trial as of December 31, 1975.

Of the 305 adults sent to trial for murders reported in 1975 a total of 101 of the accused faced charges as a result of the death of a family kinship or common-law relation. There were 13 of these 101 acquitted of the original or a lesser charge.

Those murders committed during the commission of another criminal act show none of the 37 accused who were sent to trial were acquitted compared to 13 of the 167 accused sent to trial in the "no domestic relationship - other" category.

Of the 305 adults sent to trial for murders reported in 1975, 135 were convicted, none for capital murder, 38 for non-capital murder, 94 for manslaughter.

Le tableau 13 indique qu'à la suite des homicides signalés en 1975, 471 adultes étaient accusés de meurtre qualifié ou non qualifié au 31 décembre 1975. À cette même date, 166 d'entre eux n'avaient pas été mis en jugement et 305 l'avaient été.

Sur les 305 adultes mis en jugement pour des homicides signalés en 1975 un total de 101 inculpés répondaient à des accusations à la suite de la mort d'un membre de leur famille immédiate ou d'un membre de la parenté, ou d'un parent de droit commun. Des 101 accusés, 13 ont été acquittés de l'accusation initiale ou d'une accusation moindre.

Dans les cas des meurtres commis pendant la perpétration d'un autre crime, aucun des 37 accusés mis en jugement ont été acquittés, comparativement à 13 dans le cas des 167 accusés mis en jugement et classés dans le groupe "aucun lien de parenté - autres".

Sur les 305 adultes mis en jugement pour des homicides signalés en 1975, 135 ont été reconnus coupables, aucun de meurtre qualifié, 38 de meurtre non qualifié, 94 d'homicide involontaire.

TABLE 13. Clearance and Disposition of Adults Charged by Relationship Group, Canada, 1971-1975 as of December 31, 1975

No.		1971				1972			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
		Adults not sent to trial, as reported to December 31, 1975 — Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1975							
1	Adults not sent to trial as of December 31, 1975 — Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1975	32	10	3	19	37	12	6	19
2	Adults charged and charge was withdrawn before preliminary hearing — Adultes inculpés et accusation réduite avant l'enquête préliminaire ...	4	1	—	3	1	—	—	1
3	Adults charged, warrants not yet served — Adultes inculpés, mandat pas encore exécuté	—	—	—	—	3	—	—	3
4	Committed suicide — Suicide	2	—	1	1	—	—	—	—
5	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	10	5	—	5	14	3	1	10
6	Insane — Aliénation mentale	2	1	—	1	—	—	—	—
7	Died after committal at preliminary hearing — Décès après mise en accusation à l'enquête préliminaire	2	1	1	—	1	1	—	—
8	Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	7	—	—	7	11	4	2	5
9	Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	4	2	—	2	—	—	—	—
10	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en suspens	1	—	1	—	7	4	3	—
		Adults sent to trial, as reported to December 31, 1975 — Adultes mis en jugement, 31 décembre 1975							
11	Adults sent to trial as of December 31, 1975 — Adultes mis en jugement, 31 décembre 1975	321	98	52	171	330	111	48	171
12	Unfit for trial — Inapte à comparaître	3	1	—	2	2	1	—	1
13	Acquitted — Total — Acquittés	68	31	10	27	72	23	7	42
14	On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	28	15	3	10	27	11	3	13
15	Capital murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	31	10	7	14	36	5	4	27
17	Manslaughter — Homicide involontaire	8	5	—	3	7	6	—	1
18	Other offences — Autres	1	1	—	—	2	1	—	1
19	Convicted — Total — Reconnus coupables	243	66	42	135	244	83	39	122
20	Capital murder and executed — Meurtre qualifié et exécution	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Capital murder and commuted — Meurtre qualifié et commutation de peine	—	—	—	—	1	—	1	—
22	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	1	—	—	1	—	—	—	—
24	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	79	9	30	40	70	10	26	34
25	Manslaughter — Homicide involontaire	146	51	11	84	164	70	11	83
26	Other offences — Autres	17	6	1	10	9	3	1	5
27	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	2	—	—	2	4	2	1	1
28	Stay of proceedings — Suspension d'instance	2	—	—	2	2	1	—	1
29	Died before conviction or acquittal — Décédés avant d'être reconnus coupables ou d'être acquittés	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Pending(3) — En suspens(3)	3	—	—	3	6	1	1	4

(1) Total includes one person who received an absolute discharge.

(2) Includes two persons who were acquitted of capital murder after the original moratorium on capital punishment expired in December 1972, but before the new one came into effect in 1973. During this time the definition for capital murder reverted to the one used from September 1961 to December 1967 which included murders which were premeditated, murders of police officers, prison guards, etc., or murders during the commission of another criminal act.

(3) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1975.

TABLEAU 13. Classement et jugement des adultes accusés, selon le lien de parenté, Canada, 1971-1975 au 31 décembre 1975

1973				1974				1975				No
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
Adults not sent to trial, as reported to December 31, 1975												
Adultes non mis en jugement, 31 décembre 1975												
46	13	13	20	54	20	6	28	166	56	29	81	1
3	—	2	1	1	—	—	1	4	—	—	4	2
2	—	2	—	2	1	—	1	9	1	4	4	3
—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	—	2	4
10	3	4	3	12	4	1	7	13	5	3	5	5
3	1	—	2	1	1	—	—	2	1	—	1	6
2	1	1	—	—	—	—	—	2	—	1	1	7
2	—	1	1	4	2	1	1	1	—	1	—	8
3	2	—	1	1	—	—	1	1	—	—	1	9
21	6	3	12	33	12	4	17	129	46	20	63	10
Adults sent to trial, as reported to December 31, 1975												
Adultes mis en jugement, 31 décembre 1975												
352	115	72	165	363(1)	129(1)	64	170	305	101	37	167	11
1	—	1	—	4	2	—	2	1	1	—	—	12
83	40	13	30	65	24	11	30	26	13	—	13	13
29	16	3	10	19	10	2	7	10	5	—	5	14
2(2)	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	15
38	15	8	15	39	11	9	19	15	7	—	8	16
13	8	1	4	6	3	—	3	1	1	—	—	17
1	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	18
251	74	55	122	248	85	51	112	135	40	24	71	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
2	—	2	—	6	—	2	4	—	—	—	—	23
77	13	35	29	91	24	34	33	38	5	11	22	24
155	59	18	78	131	56	13	62	94	33	13	48	25
17	2	—	15	20	5	2	13	3	2	—	1	26
1	—	1	—	2	—	—	2	3	1	—	2	27
6	1	1	4	1	—	—	1	—	—	—	—	28
—	—	—	—	2	1	—	1	—	—	—	—	29
10	—	1	9	40	16	2	22	140	46	13	81	30

(1) Comprend une personne libérée inconditionnellement.

(2) Comprend deux personnes acquittées de meurtre qualifié après l'expiration du premier moratoire sur la peine capitale en décembre 1972 et avant que le nouveau moratoire n'entre en vigueur en 1973. Au cours de cette période, on a repris la définition de meurtre qualifié qui avait été utilisée de septembre 1961 à décembre 1967. Cette définition comprenait les meurtres prémédités, les meurtres d'agents de police, de gardiens de prisons, etc., et les meurtres commis au cours de la perpétration d'un autre acte criminel.

(3) "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1975.

Table 14 shows the number of reported murders according to the relationship groups. The figures for 1975 indicate females are more often the victims in the domestic categories, except for the kinship grouping. Since 1971, there have been considerably more male than female victims there. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, there are far more male victims than female.

Le tableau 14 présente le nombre d'homicides signalés, selon le lien de parenté. Les chiffres de 1975 laissent voir que les femmes sont plus souvent les victimes dans les catégories d'homicides "au foyer" à l'exception de la catégorie lien de parenté. Depuis 1971, il y a beaucoup plus de victimes du sexe masculin que du sexe féminin. Là où il y a aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, la même situation se présente.

TABLE 14. Number of Murders and Incidents by Relationship of Suspect to Victim and Age and Sex of Victim, Reported by the Police, Canada, 1971-1975 as of December 31, 1975

TABLEAU 14. Nombre d'homicides et d'incidents selon le lien de parenté du suspect avec la victime, âge et sexe de la victime, signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975 au 31 décembre 1975

[illegible]

The most common means of committing murder in 1975 was by shooting, as shown in Table 15. It was used in 290 murders; beating was used in 127 cases and stabbing in 112. There were 25 murders involving arson as the means.

There are 18 cases in the category "other". Among these cases are one involving motor vehicles, and three axe murders.

In 1975, 23 gangland slayings were reported. In addition, 70 murders occurred immediately after an argument, and 133 after a prolonged drinking bout.

Comme l'indique le tableau 15, le moyen le plus commun employé dans les cas d'homicide en 1975 a été l'arme à feu. Elle a servi à commettre 290 homicides; 127 victimes ont été battues et 112 poignardées. Il y a 25 cas de meurtre où l'on a eu recours à l'incendie.

Il y a eu 18 cas d'homicide dans la catégorie "autres" parmi lesquels on signalait un cas impliquant des véhicules à moteurs et trois homicides au moyen d'une hache.

En 1975, 23 meurtres étaient des règlements de comptes. En plus, 70 meurtres sont survenus immédiatement après une querelle et 133 après abus de boisson.

TABLE 15. Method of Committing Offence, Canada, 1971-1975 by Relationship Group as of December 31, 1975

TABLEAU 15. Moyens employés pour commettre l'homicide, Canada, 1971-1975 selon le lien de parenté, au 31 décembre 1975

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Total number of victims — Total, nombre de victimes	Shooting — Arme à feu	Beating — Coups	Stabbing — Poi- gnardé	Stran- gling — Strangu- lation	Suffo- cating — Suffo- cation	Drown- ing — Noyade	Arson — Incendie volon- taire	Other — Autres	Not known — Inconnu
Domestic - Total - Au foyer:										
1971	152	72	27	21	8	4	4	4	12	—
1972	160	71	29	30	5	7	3	5	10	—
1973	171	79	33	39	8	5	—	—	7	—
1974	207	99	40	29	12	6	4	5	10	2
1975	196	93	47	33	10	2	4	2	4	1
Immediate family - Famille immédiate:										
1971	105	54	12	14	5	4	4	4	8	—
1972	105	48	14	21	2	7	3	2	8	—
1973	109	45	19	26	8	5	—	—	6	—
1974	126	61	18	16	9	4	4	2	10	2
1975	115	57	27	17	7	1	2	1	2	1
Kinship - Parenté:										
1971	19	8	6	—	1	—	—	—	4	—
1972	23	12	5	1	1	—	—	3	1	—
1973	18	11	3	3	—	—	—	—	1	—
1974	35	17	10	4	—	1	—	3	—	—
1975	16	10	2	3	—	—	—	—	1	—
Common-law - Mariage consensuel:										
1971	28	10	9	7	2	—	—	—	—	—
1972	32	11	10	8	2	—	—	—	1	—
1973	44	23	11	10	—	—	—	—	—	—
1974	46	21	12	9	3	1	—	—	—	—
1975	65	26	18	13	3	1	2	1	1	—
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:										
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:										
1971	46	16	16	8	4	—	—	1	1	—
1972	85	17	15	5	6	—	—	41 (1)	—	1
1973	64	18	21	9	12	2	—	—	2	—
1974	63	22	16	18	2	1	—	3	1	—
1975	61	13	12	9	3	2	—	19	3	—
Other - Autres:										
1971	172	81	34	32	7	1	1	4	11	1
1972	169	80	35	33	6	1	2	1	11	—
1973	178	81	39	40	5	1	3	—	7	2
1974	185	106	36	29	4	—	2	—	7	1
1975	224	104	43	50	12	4	4	2	5	—
Unsolved - Non résolus:										
1971	56	24	5	6	10	2	1	1	5	2
1972	66	32	10	8	7	1	—	—	6	2
1973	67	38	12	5	7	1	—	—	2	2
1974	91	44	13	17	7	—	—	2	2	6
1975	156	80	25	20	13	4	3	2	6	3
Total:										
1971	426	193	82	67	29	7	6	10	29	3
1972	480	200	89	76	24	9	5	47 (1)	27	3
1973	480	216	105	93	32	9	3	—	18	4
1974	546	271	105	93	25	7	6	10	20	9
1975	637	290	127	112	38	12	11	25	18	4

(1) Includes one incident with 37 victims. - Comprend un incident ayant fait 37 victimes.

Table 16 indicates that there is no significant pattern to the months of the year when murders occur.

A study was made of the length of sentences imposed on the 756 accused who were originally charged with murder, capital or non-capital, but who were subsequently convicted of manslaughter or some lesser offence during 1971-1975.

Le tableau 16 indique que par rapport aux mois de l'année, les homicides ne semblent pas suivre de courbe particulière.

Une étude a porté sur la durée des peines dont ont été frappées les 756 personnes accusées initialement d'homicide, de meurtre qualifié ou non qualifié entre 1971-1975 et qui furent par la suite reconnues coupables d'homicide involontaire ou de quelque infraction de moindre gravité.

TABLE 16. Incidents and Victims of Murder by Relationship of Accused and Month Offence was Committed, Reported by the Police, Canada, 1971-1975 Relationship Group as of December 31, 1975

TABEAU 16. Homocides et victimes selon le lien de parenté de l'accusé et le mois où le délit a été commis, signalés par les sûretés, Canada, 1971-1975, au 31 décembre 1975

Year and relationship to victim Année et lien de parenté avec la victime	Incidents	Victims - Victimes												Not known Inconnu	Total victims Total, victimes
		Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avr.	May Mai	June Juin	July Juill.	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		
Domestic - Total - Au foyer:															
1971	137	12	13	11	11	14	7	8	18	13	13	15	17	-	152
1972	149	12	17	10	19	11	10	15	21	15	7	13	10	-	160
1973	164	17	15	22	15	11	14	19	14	11	9	12	12	-	171
1974	188	14	19	19	13	18	11	15	21	18	25	18	16	-	207
1975	183	24	19	21	16	17	8	23	10	13	15	19	11	-	196
Immediate family - Famille immédiate:															
1971	92	5	12	3	10	8	2	4	14	9	9	12	17	-	105
1972	97	10	10	5	16	9	5	10	13	9	3	10	5	-	105
1973	105	12	11	19	12	6	8	10	9	4	4	6	8	-	109
1974	113	10	12	12	8	13	4	6	12	10	16	9	14	-	126
1975	107	13	15	15	10	7	6	14	3	7	8	13	4	-	115
Kinship - Parenté:															
1971	17	5	-	4	-	2	2	-	3	1	1	1	-	-	19
1972	21	2	4	3	1	1	1	2	7	-	1	-	1	-	23
1973	16	2	1	1	1	1	2	2	1	5	1	1	-	-	18
1974	29	-	3	4	3	-	2	8	3	5	4	3	-	-	35
1975	12	3	-	2	-	2	1	1	1	3	1	1	1	-	16
Common-law - Mariage consensuel:															
1971	28	2	1	4	1	4	3	4	1	3	3	2	-	-	28
1972	31	-	3	2	2	1	4	3	1	6	3	3	4	-	32
1973	43	3	3	2	2	4	4	7	4	2	4	5	4	-	44
1974	46	4	4	3	2	5	5	1	6	3	5	6	2	-	46
1975	64	8	4	4	6	8	1	8	6	3	6	5	6	-	65
No domestic relationship - Aucun lien de parenté:															
Commission of criminal act - Perpétration d'un autre acte criminel:															
1971	43	3	4	4	2	6	6	4	-	4	5	3	5	-	46
1972	43	1	1	2	2	3	13	3	12	44(1)	2	2	-	-	85
1973	61	6	5	5	3	7	4	6	6	6	8	6	2	-	64
1974	57	2	2	5	5	7	4	6	5	4	5	8	10	-	63
1975	45	18	5	5	5	1	8	3	1	4	2	5	4	-	61
Other - Autres:															
1971	161	12	4	16	12	12	20	12	18	19	15	18	13	1	172
1972	160	5	13	10	12	9	22	13	19	22	14	18	12	-	169
1973	164	13	17	16	11	4	21	17	17	12	17	12	21	-	178
1974	170	11	12	11	11	18	14	27	22	21	17	11	10	-	185
1975	203	26	13	17	14	23	19	18	18	25	14	22	15	-	224
Unsolved - Non résolu:															
1971	54	4	3	4	2	9	4	2	5	4	5	5	6	3	56
1972	61	4	-	10	3	3	4	6	-	2	13	8	8	5	66
1973	59	2	1	4	9	6	9	10	3	3	6	7	6	1	67
1974	83	12	6	2	3	10	4	7	9	9	9	8	11	1	91
1975	139	11	13	11	15	20	7	11	13	12	17	13	13	-	156
Total:															
1971	395	31	24	35	27	41	37	26	41	40	38	41	41	4	426
1972	413	22	31	32	36	26	49	37	52	83	36	41	30	5	480
1973	448	38	38	47	38	28	48	52	40	32	40	37	41	1	480
1974	498	39	39	37	32	53	33	55	57	52	56	45	47	1	546
1975	570	79	50	54	50	61	42	55	42	54	48	59	43	-	637

(1) Includes one incident with 37 victims. - Comprend un incident ayant fait 37 victimes.

Table 17 shows the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence.

The offences are shown by the year they were reported which is not necessarily the year the sentences were imposed.

Le tableau 17 présente la durée des peines imposées après condamnation pour homicide involontaire ou une infraction de moindre gravité.

Les délits figurent selon l'année où ils ont été signalés, laquelle ne correspond pas nécessairement à l'année où les condamnations ont été prononcées.

TABLE 17. Length of Sentence for Adults Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital, 1971-1975

TABEAU 17. Durée de la peine dans le cas des adultes reconnus coupables d'homicide involontaire ou d'infractions de moindre gravité après réduction de l'accusation pour meurtre qualifié ou non qualifié, 1971-1975

Year — Année	Total	Suspended sentence, probation and fine — Sursis liberté surveillée et amende	Under 1 year — Moins d'un an	1 and under 2 years — 1 an et moins de 2 ans	2 and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus	Life — À vie	Sentence pending — Condam- nation non prononcée	Unknown — Inconnu
TOTAL	756	41	18	101	193	230	156	7	9	1
Manslaughter — Homicide involontaire	690	21	10	84	182	226	153	7	7	—
Other offences — Autres délits	66	20	8	17	11	4	3	—	2	1
1971	163	6	5	19	41	45	43	—	3	1
Manslaughter — Homicide involontaire	146	1	3	16	38	43	43	—	2	—
Other offences — Autres délits	17	5	2	3	3	2	—	—	1	1
1972	173	13	—	14	49	55	36	5	1	—
Manslaughter — Homicide involontaire	164	7	—	13	48	54	36	5	1	—
Other offences — Autres délits	9	6	—	1	1	1	—	—	—	—
1973	172	14	7	20	28	63	37	1	2	—
Manslaughter — Homicide involontaire	155	9	3	15	28	62	36	1	1	—
Other offences — Autres délits	17	5	4	5	—	1	1	—	1	—
1974	151	5	4	28	49	39	26	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire	131	1	2	21	44	39	24	—	—	—
Other offences — Autres délits	20	4	2	7	5	—	2	—	—	—
1975	97	3	2	20	26	28	14	1	3	—
Manslaughter — Homicide involontaire	94	3	2	19	24	28	14	1	3	—
Other offences — Autres délits	3	—	—	1	2	—	—	—	—	—

Table 18 indicates that 134 juveniles were charged with capital or non-capital murder for murders committed during the years 1971 to 1975. Of these, 45 or 33.6% were processed in juvenile court and 53 or 39.6% were elevated to adult court. As of December 31, 1975, 28 juveniles were pending hearing.

There were 33 juveniles charged for 1975 murders. Of these, 13 were processed in juvenile court, eight were elevated to adult court and 11 were pending hearing.

Selon le tableau 18, 134 jeunes délinquants ont été accusés de meurtre qualifié ou non qualifié pour des meurtres commis entre 1971 et 1975. De ce nombre, 45 (33.6 %) ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants et 53 (39.6 %) devant une cour pour adultes. Au 31 décembre 1975, 28 jeunes délinquants attendaient leur procès.

Il y a eu 33 jeunes délinquants accusés pour des crimes commis en 1975. De ce nombre, 13 ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants, huit devant une cour pour adultes et 11 étaient dans l'attente d'un procès.

TABLE 18. Result of First Juvenile Hearing, as Reported to December 31, 1975

TABEAU 18. Résultats de la première comparution devant une cour pour jeunes délinquants, au 31 décembre 1975

	1971	1972	1973	1974	1975	Total
TOTAL	16	30	24	31	33	134
Elevated to adult court — Comparutions devant une cour pour adultes	9	15	12	9	8	53
Processed in juvenile court — Comparutions devant une cour pour jeunes délinquants ...	7	9	3	13	13	45
Case dismissed — Renvois	—	3	—	2	1	6
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	1	1	—	2
Sent to mental hospital — Envois dans un hôpital pour malades mentaux	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	3	8	6	11	28

Tables 19 to 23 deal with those persons who appeared in juvenile court and were elevated to adult court in accordance with the criteria specified in Section 9 of the Juvenile Delinquents Act.

Table 19 shows that of the 53 juveniles elevated to adult court, one was not sent to trial.

Les tableaux 19 à 23 se rapportent aux personnes qui ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants et dont le cas relevait de la cour pour adultes aux termes de l'article 9 de la Loi sur les jeunes délinquants.

Le tableau 19 révèle que sur les 53 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes, un seul n'a pas été mis en jugement.

TABLE 19. Clearance of Juveniles Elevated to Adult Court but Not Sent to Trial, as Reported to December 31, 1975

TABEAU 19. Classement des cas des jeunes délinquants relevant d'une cour pour adultes et non mis en jugement, au 31 décembre 1975

	1971	1972	1973	1974	1975	Total
Persons not sent to trial as of December 31, 1975 - Personnes non mises en jugement au 31 décembre 1975	-	-	-	-	1	1
Committed suicide - Suicide	-	-	-	-	-	-
Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	-	-	-	-	-	-
Insane - Aliénation mentale	-	-	-	-	-	-
Died after committal at preliminary hearing - Décédées après mise en accusation à l'enquête préliminaire	-	-	-	-	-	-
Discharged or "no bill" after preliminary - Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	-	-	-	-	-	-
Adjourned "sine die" or stay of proceedings - Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	-	-	-	-	-	-
Pending preliminary hearing - Enquête préliminaire en cours	-	-	-	-	1	1

Of the 52 juveniles elevated to adult court and sent to trial, 26 or 50.0% were convicted, 18 or 34.6% were acquitted and six or 11.5% were pending trial as of December 31, 1975.

Table 20 indicates that 11 juveniles were convicted of non-capital murder and 15 were convicted of manslaughter.

Of the 18 juveniles acquitted, five were acquitted on account of insanity and 13 were acquitted of non-capital murder.

Of the seven juveniles elevated to adult court and sent to trial for 1975 murders, two were pending trial as of December 31, 1975.

Sur les 52 jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes et mis en jugement, 26 (50.0 %) ont été reconnus coupables, 18 (34.6 %) ont été acquittés et six (11.5 %) attendaient leur procès au 31 décembre 1975.

D'après le tableau 20, 11 jeunes délinquants ont été reconnus coupables de meurtre non qualifié et 15 d'homicide involontaire.

Sur les 18 jeunes délinquants qui ont été acquittés, cinq l'ont été pour cause d'aliénation mentale et 13 pour meurtre non qualifié.

Sur les sept jeunes délinquants dont le cas relevait de la cour pour adultes et mis en jugement pour des meurtres commis en 1975, deux attendaient leur procès au 31 décembre 1975.

TABLE 20. Disposition of Juveniles Elevated to Adult Court and Sent to Trial, as Reported to December 31, 1975

TABEAU 20. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes mis en jugement, au 31 décembre 1975

	1971	1972	1973	1974	1975	Total
Persons sent to trial as of December 31, 1975 - Personnes mises en jugement, au 31 décembre 1975	9	15	12	9	7	52
Unfit for trial - Inapte à comparaître	1	1	-	-	-	2
Acquitted - Total - Acquittées	3	7	5	2	1	18
On account of insanity - Pour cause d'aliénation mentale	1	2	1	1	-	5
Capital murder - Meurtre qualifié	-	-	-	-	-	-
Non-capital murder - Meurtre non qualifié	2	5	4	1	1	13
Manslaughter - Homicide involontaire	-	-	-	-	-	-
Other offences - Autres	-	-	-	-	-	-
Convicted - Total - Reconnues coupables	3	7	7	5	4	26
Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) - Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	-	-	-	-	-	-
Capital murder and pending - Meurtre qualifié et en suspens	-	-	-	-	-	-
Non-capital murder - Meurtre non qualifié	1	4	2	2	2	11
Manslaughter - Homicide involontaire	2	3	5	3	2	15
Other offences - Autres	-	-	-	-	-	-
Charge withdrawn or dismissed - Accusation retirée ou rejetée	1	-	-	-	-	1
Stay of proceedings - Suspension d'instance	-	-	-	-	-	-
Died before conviction or acquittal - Décédées avant d'être reconnues coupables ou d'être acquittées	-	-	-	-	-	-
Pending(1) - En suspens(1)	1	-	-	2	2	5

(1) Pending includes: awaiting trial and final disposition not reported as of December 31, 1975. - En suspens comprend: dans l'attente d'un procès et jugement qui n'avaient pas été signalés le 31 décembre 1975.

Table 21 shows the clearance of juveniles elevated to adult court but not sent to trial broken down by relationship group. Table 22 shows the disposition of juveniles sent to trial broken down by relationship group.

TABLE 21. Clearance of Juveniles Elevated to Adult Court but Not Sent to Trial, Charged by Relationship Group, Canada, 1971-1975, as of December 31, 1975

No.		1971				1972			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
		Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1975							
		Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1975							
1	Persons not sent to trial as of December 31, 1975 — Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1975	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Committed suicide — Suicide	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Insane — Aliénation mentale	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Died after committal at preliminary hearing — Décédées après la mise en accusation à l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Discharged or "no bill" after preliminary — Annulation ou "non-lieu" après l'enquête préliminaire	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Pending preliminary hearing — Enquête préliminaire en cours	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLE 22. Disposition of Juveniles Elevated to Adult Court and Sent to Trial, Charged by Relationship Group, Canada, 1971-1975 as of December 31, 1975

No.		1971				1972			
		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
				Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
1	Persons sent to trial as of December 31, 1975 — Personnes mises en jugement, 31 décembre 1975	9	3	4	2	15	—	8	7
2	Unfit for trial — Inapte à comparaître	1	1	—	—	1	—	1	—
3	Acquitted — Total — Acquittées	3	1	2	—	7	—	5	2
4	On account of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	1	1	—	—	2	—	1	1
5	Capital murder — Meurtre qualifié	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	2	—	2	—	5	—	4	1
7	Manslaughter — Homicide involontaire	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Convicted — Total — Reconnues coupables	3	1	—	2	7	—	2	5
10	Capital murder and sentenced to life imprisonment (under 18 years of age) — Meurtre qualifié et emprisonnement à perpétuité (moins de 18 ans)	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Capital murder and pending — Meurtre qualifié et en suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	1	—	—	1	4	—	1	3
13	Manslaughter — Homicide involontaire	2	1	—	1	3	—	1	2
14	Other offences — Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	1	—	1	—	—	—	—	—
16	Stay of proceedings — Suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Died before conviction or acquittal — Décédées avant jugement	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Pending(1) — En suspens(1)	1	—	1	—	—	—	—	—

(1) Pending includes: awaiting trial, and final disposition not reported as of December 31, 1975.

Le tableau 21 présente le classement des jeunes délinquants dont le cas relève de la cour pour adultes et qui ne sont pas mis en jugement classés par lien de parenté. Le tableau 22 montre l'issue des causes des jeunes délinquants mis en jugement classés par lien de parenté.

TABLEAU 21. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et non mis en jugement selon le lien de parenté, Canada, 1971-1975, au 31 décembre 1975

1973				1974				1975				N ^o
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
Persons not sent to trial, as reported to December 31, 1975												
Personnes non mises en jugement, 31 décembre 1975												
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	8

TABLEAU 22. Classement des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et mis en jugement, selon le lien de parenté, Canada, 1971-1975, au 31 décembre 1975

1973				1974				1975				N°
Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		
		Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres	
12	4	2	6	9	2	2	5	7	—	4	3	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
5	3	1	1	2	1	—	1	1	—	—	1	3
1	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
4	2	1	1	1	—	—	1	1	—	—	1	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
7	1	1	5	5	1	—	4	4	—	4	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
2	—	1	1	2	—	—	2	2	—	2	—	12
5	1	—	4	3	1	—	2	2	—	2	—	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	2	—	2	—	2	—	—	2	18

(1) "En suspens" comprend: dans l'attente d'un procès, et procédure définitive non signalée, au 31 décembre 1975.

Table 23 indicates the length of sentences imposed upon conviction for manslaughter or a lesser offence. There were 15 juveniles convicted of manslaughter but no juveniles were convicted of other lesser offence.

Of the 15 juveniles convicted of manslaughter, three received a sentence of five and under ten years.

Le tableau 23 révèle la durée des peines imposées aux jeunes délinquants reconnus coupables d'homicide involontaire ou de délits de moindre gravité. Il y a eu 15 jeunes délinquants reconnus coupables d'homicide involontaire, mais aucun d'un délit de moindre gravité.

Sur ces 15 jeunes délinquants, trois ont été condamnés à une peine de cinq ans et moins de dix ans d'emprisonnement.

TABLE 23. Length of Sentence for Juveniles Sent to Adult Court, Convicted of Manslaughter and Lesser Offences Upon Reduction of Charge from Murder, Capital and Non-capital, 1971-1975

TABLEAU 23. Durée de la peine des jeunes délinquants relevant de la cour pour adultes et reconnus coupables d'homicide involontaire et de délits de moindre gravité, après la réduction de l'accusation de meurtre qualifié ou non qualifié, 1971-1975

[illegible]

Table 24 shows the disposition and sentence of those persons who appeared only before the juvenile court. Of the 45 juveniles sent to a juvenile court hearing, 30 were convicted, five were acquitted, one was unfit for hearing, three had their hearing stayed or adjourned "sine die" and five had their charges dismissed.

Of the 30 who were convicted, 15 were sent to training school and 13 received a suspended sentence and/or probation.

For 1975 murders, 13 juveniles were sent to juvenile court. Of these, nine were convicted and one was acquitted.

Le tableau 24 présente le classement et la sentence des personnes qui ont comparu uniquement devant une cour pour jeunes délinquants. Sur les 45 jeunes délinquants envoyés en jugement devant une cour pour jeunes délinquants, 30 ont été reconnus coupables, cinq acquittés, un déclaré inapte à comparaître, trois ont vu leur enquête suspendue ou ajournée "sine die" et cinq leur accusation rejetée.

Sur les 30 qui ont été reconnus coupables, 15 ont été envoyés dans une école de formation et 13 ont bénéficié d'un sursis et (ou) ont été mis en liberté surveillée.

Pour les meurtres commis en 1975, 13 jeunes délinquants ont comparu devant une cour pour jeunes délinquants. De ce nombre, neuf ont été reconnus coupables et un acquitté.

TABLE 24. Disposition and Sentence of Persons Sent to Juvenile Court Hearing, as Reported to December 31, 1975

TABLEAU 24. Classement et sentence des personnes qui ont comparu en cour pour jeunes délinquants, au 31 décembre 1975

	Total	Suspended sentence and probation — Sursis et liberté surveillée	Fine — Amende	Training school — École de formation			Sentence pending — En suspens	Not convicted — Non-condamnée
				Indeterminate — Indéterminée	Determinate and indeterminate — Déterminée et indéterminée	Determinate — Déterminée		
TOTAL	45	13	—	10	—	5	2	15
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	1	—	—	—	—	—	—	1
Acquitted — Acquittées	5	—	—	—	—	—	—	5
Convicted — Condamnées	30	13	—	10	—	5	2	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	3	—	—	—	—	—	—	3
Charge dismissed — Accusation rejetée	5	—	—	—	—	—	—	5
Pending — En suspens	1	—	—	—	—	—	—	1
1971	7	2	—	—	—	1	—	4
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	3	2	—	—	—	1	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	2	—	—	—	—	—	—	2
Charge dismissed — Accusation rejetée	2	—	—	—	—	—	—	2
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1972	9	2	—	2	—	1	—	4
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	1	—	—	—	—	—	—	1
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	5	2	—	2	—	1	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	1	—	—	—	—	—	—	1
Charge dismissed — Accusation rejetée	1	—	—	—	—	—	—	1
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1973	3	—	—	—	—	2	1	—
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	—	—	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnées	3	—	—	—	—	2	1	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1974	13	3	—	5	—	1	1	3
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	3	—	—	—	—	—	—	3
Convicted — Condamnées	10	3	—	5	—	1	1	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—
1975	13	6	—	3	—	—	—	4
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittées	1	—	—	—	—	—	—	1
Convicted — Condamnées	9	6	—	3	—	—	—	—
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	2	—	—	—	—	—	—	2
Pending — En suspens	1	—	—	—	—	—	—	1

Table 25 indicates the result of juvenile court hearing broken down by relationship group.

Le tableau 25 présente les résultats des comparutions en cour pour jeunes délinquants, les accusations étant classées selon le lien de parenté.

TABLE 25. Result of Juvenile Court Hearing, Charged by Relationship Group, Canada, 1971-1975, as of December 31, 1975
TABLEAU 25. Résultats des comparutions en cour pour jeunes délinquants classées selon le lien de parenté, Canada, 1971-1975, au 31 décembre 1975

	1971				1972				1973			
	Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer	
			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres
TOTAL	7	3	—	4	9	5	2	2	3	—	1	2
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Acquitted — Acquittés	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Convicted — Condamnés	3	3	—	—	5	2	1	2	3	—	1	2
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	2	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—
Charge dismissed — Accusation rejetée	2	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—
Pending — En suspens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1974							1975					
	Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer		Total	Domestic — Au foyer	No domestic — Non au foyer					
			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres			Criminal act — Acte criminel	Other — Autres				
TOTAL	13	3	8	2	13	4	—	9				
Unfit for hearing — Inapte à comparaître	—	—	—	—	—	—	—	—				
Acquitted — Acquittés	3	1	1	1	1	—	—	1				
Convicted — Condamnés	10	2	7	1	9	3	—	6				
Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou suspension d'instance	—	—	—	—	—	—	—	—				
Charge dismissed — Accusation rejetée	—	—	—	—	2	1	—	1				
Pending — En suspens	—	—	—	—	1	—	—	1				

SPECIAL STUDIES

Murder During the Commission of Other Criminal
Act, 1961-1975

Each year a number of murders are reported by the police where the circumstances involve another breach of the Criminal Code.

In the publication "Murder Statistics", murders are classified according to the relationship between the victim and the accused. Where there is no domestic relationship between the victim and the accused, a further breakdown is made between those murders which occurred "during the commission of other criminal act" and "other" circumstances.

In this study, homicides which occurred between members of a family but also involved the commission of another criminal offence are included. In some instances, it is not known whether the offence was committed prior to the killing of the victim or following the death as an afterthought or as an attempt to hinder the investigation.

This is an up-dated study; all available police and court information has been studied in order to derive the motive of various incidents which were considered doubtful in previous years. Since more murders are now seen to belong to this category, the number of incidents and victims will not match the figures given for this category in previous Statistics Canada publications on murder.

Four types of criminal acts were distinguished: robbery, sexual assault and rape, escape and other. "Robbery" includes robbery, theft, and breaking and entering. "Sexual assault and rape" refers to attacks on males and females, whether in a heterosexual or homosexual context. Under "escape" are included attempts to escape from a correctional institution, to avoid arrest, or to escape detection as a parole or probation violator. All other types of criminal acts leading to murder, such as arson, kidnapping, assaults (not indecent), abortion, etc., fall under the "other" category.

Section 213 of the Criminal Code outlines various offences, whereby if death ensues to a victim, murder is included under the charges.

Table A shows a year-by-year comparison of total murder incidents and victims in Canada and the number each year of these that occurred "during the commission of other criminal act".

There were 4,711 total incidents of murder claiming 5,246 total victims; 765 or 16.2% of these murder incidents involved another criminal act and claimed 905 or 17.3% of the victims.

Robbery was the largest single type of criminal act with 502 incidents and 526 victims.

ÉTUDES SPÉCIALES

Homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre
acte criminel, 1961-1975

Chaque année, les sûretés signalent un certain nombre d'homicides dont les circonstances constituent une autre violation du Code criminel.

Dans "La statistique de l'homicide", les homicides sont groupés suivant le lien de parenté entre la victime et l'accusé. Lorsqu'il n'existe aucun lien de parenté entre la victime et l'accusé, on procède à une autre ventilation entre les homicides commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel" et les "autres" circonstances.

La présente étude englobe les homicides survenus entre les membres d'une famille mais comportant aussi la perpétration d'une autre infraction criminelle. Dans certains cas, on ignore si l'infraction a été commise avant l'assassinat de la victime, ou après le décès parce que la personne en a eu tout à coup l'idée, ou pour entraver l'enquête.

Il s'agit d'une étude à jour; tous les renseignements disponibles fournis par les sûretés et les tribunaux ont été examinés afin de découvrir les motifs de divers incidents considérés comme douteux les années précédentes. Comme les homicides appartenant à cette catégorie sont actuellement de plus en plus nombreux, le nombre d'incidents et de victimes ne va pas concorder avec les chiffres relatifs à cette catégorie publiés dans les bulletins précédents de Statistique Canada sur l'homicide.

Quatre genres d'actes criminels ont été retenus: le vol qualifié, l'attentat à la pudeur et le viol, l'évasion, et les "autres" infractions. Le "vol qualifié" comprend le vol qualifié, le vol et l'introduction par effraction. "L'attentat à la pudeur et le viol" comprend les attentats à la pudeur d'un homme ou d'une femme, entre personnes de sexe différent ou entre personnes de même sexe. Sous "évasion" sont comptées les tentatives d'évasion d'une maison de correction, pour ne pas être arrêté, ou les tentatives d'évasion afin de ne pas être appréhendé pour avoir commis une faute pendant une période de libération conditionnelle. Tous les autres genres d'actes criminels susceptibles de provoquer la mort, comme par exemple l'incendie volontaire, l'enlèvement, les voies de fait (autres que les attentats à la pudeur), l'avortement, etc., tombent sous la catégorie "autres".

L'article 213 du Code criminel énumère diverses infractions dans le cas desquelles, si la mort d'une victime en résulte, l'homicide est au nombre des chefs d'accusation.

Le tableau A indique la comparaison d'une année à l'autre entre le nombre total d'homicides et de victimes au Canada, et le nombre de ces incidents qui chaque année se produisent "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel".

Il y a eu au total 4,711 incidents d'homicide qui ont fait 5,246 victimes; 765 (16.2 %) de ces incidents étaient accompagnés d'un autre acte criminel et ils ont fait 905 victimes, soit 17.3 % du nombre total de victimes.

Le vol qualifié est le genre d'acte criminel le plus perpétré; il a donné lieu à 502 incidents et fait 526 victimes.

TABLE A. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada, 1961-1975

TABLEAU A. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada, 1961-1975

Year — Année	Total incidents — Total, nombre d'inci- dents	Total victims — Total, nombre de victimes	Other criminal act, incidents and victims — Autre acte criminel, incidents et victimes														
			Robbery — Vol qualifié			Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol			Escape — Évasion			Other — Autres			Total		
			Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F
1961	173	185	17	19	1	3	1	3	—	—	—	3	1	2	23	21	6
1962	196	217	26	24	3	7	2	6	4	5	—	3	—	3	40	31	12
1963	192	215	26	21	7	7	4	6	—	—	—	5	4	1	38	29	14
1964	199	218	29	24	5	6	2	5	1	1	—	—	—	—	36	27	10
1965	216	243	16	15	1	7	1	6	1	1	—	5	3	2	29	20	9
1966	206	222	16	15	2	11	—	11	—	—	—	4	2	3	31	17	16
1967	239	282	28	23	5	9	1	9	1	1	—	1	1	1	39	26	15
1968	292	315	40	34	7	13	2	11	2	2	—	1	2	—	56	40	18
1969	320	347	26	24	3	10	3	8	—	—	—	4	5	3	40	32	14
1970	354	433	48	40	9	22	—	22	1	1	—	8	27	24	79	68	55
1971	395	426	45	38	8	14	1	15	—	—	—	6	4	2	65	43	25
1972	413	480	39	39	5	11	—	11	3	3	—	7	23	23	60	65	39
1973	448	480	44	38	6	30	4	29	4	5	—	—	—	—	78	47	35
1974	498	546	48	40	13	21	3	18	—	—	—	7	3	4	76	46	35
1975	570	637	54	43	14	15	—	15	1	1	—	5	12	5	75	56	34
Total	4,711	5,246	502	437	89	186	24	175	18	20	—	59	87	73	765	568	337

Table B is a breakdown of incidents and victims of murder "during the commission of other criminal act" by province.

Quebec had the largest proportion of this type of murder, 287 or 23.0% of its total 1,250 incidents.

Le tableau B donne la ventilation des incidents et des victimes d'homicide "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", par province.

C'est le Québec qui a la plus forte proportion de ce genre d'homicide, soit 287 incidents (23.0 %) sur 1,250.

TABLE B. Murder Incidents and Victims, Total and "During the Commission of Other Criminal Act", Canada and Provinces, 1961-1975

TABEAU B. Incidents et victimes d'homicide, nombre total et "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", Canada et provinces, 1961-1975

Province	Total incidents — Total, nombre d'incidents	Total victims — Total, nombre de victimes	Total incidents murder and other criminal act — Total, nombre d'homicides accompagnés d'un autre acte criminel	Total victims murder and other criminal act — Total, nombre de victimes tuées à l'occasion d'un autre acte criminel	Robbery — Vol qualifié			Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol			Escape — Évasion			Other — Autres		
					Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F	Inci- dents	M	F
CANADA	4,711	5,246	765	905	502	437	89	186	24	175	18	20	—	59	87	73
Newfoundland — Terre-Neuve	35	35	7	7	3	1	2	2	—	2	1	1	—	1	1	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	134	152	20	22	15	13	2	4	1	3	—	—	—	1	2	1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	95	102	16	18	11	10	1	4	1	4	—	—	—	1	2	—
Québec	1,250	1,468	287	400	207	180	37	44	11	40	6	7	—	30	67	58
Ontario	1,402	1,533	204	216	129	114	23	57	7	53	5	5	—	13	8	6
Manitoba	314	336	41	42	31	26	6	7	—	7	2	2	—	1	1	—
Saskatchewan	261	296	31	34	19	16	4	8	2	6	1	1	—	3	1	4
Alberta	367	401	46	47	25	22	4	20	—	20	—	—	—	1	—	1
British Columbia — Colombie-Britannique	781	842	107	113	60	53	10	36	2	36	3	4	—	8	5	3
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	33	34	3	3	—	—	—	3	—	3	—	—	—	—	—	—
Yukon — Yukon	30	36	3	3	2	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—

Table C shows that the majority of "robbery" victims are male and over 50 years of age. The majority of victims of "sexual assault and rape" are female and under 20 years of age. Where male victims are involved, the largest proportion is also under age 20. "Escape" victims are all male and distributed above 20 years of age. There are more male than female victims of "other" criminal act type murders.

D'après le tableau C, la majorité des victimes de "vols qualifiés" sont des hommes de plus de 50 ans. La majorité des victimes d'"attentats à la pudeur et de viols" sont des femmes de moins de 20 ans. Dans les cas où les victimes sont des hommes, la plus grande partie d'entre eux ont aussi moins de 20 ans. Les victimes d'une "évasion" sont tous des hommes âgés plus de 20 ans. Il y a plus d'hommes que de femmes qui sont victimes d'"autres" genres d'homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel.

TABLE C. Incidents and Victims and Age and Sex of Victims of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1975

TABEAU C. Incidents et victimes et âge et sexe des victimes d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1975

Criminal act — Acte criminel	Total inci- dents — Total, nombre d'inci- dents	Total victims — Total, nombre de victimes	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of victims — Âge et sexe des victimes																										
					Under 6 months — Moins de 6 mois	6-12 months — mois	1-6 years — ans	7-10 years — ans	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans	40-49 years — ans	50-59 years — ans	60-69 years — ans	70 years and over — ans et plus	Un- known — In- connus														
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F							
Robbery — Vol qualifié Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol	502	526	437	89	—	—	—	—	—	2	—	1	2	—	12	4	57	7	62	10	70	5	88	17	73	14	73	29	—	—	
Escape — Évasion	18	20	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	37	1	12	2	18	—	4	—	1	3	11	—	1
Other — Autres	59	160	87	73	—	1	—	—	—	6	2	3	2	—	5	6	13	26	17	5	7	6	1	2	7	9	5	23	12	1	1
Total	765	905	568	337	—	1	—	—	—	9	9	11	14	9	37	19	58	90	61	76	29	80	24	92	28	83	22	98	52	1	2

In Table D, the age and sex of the suspects of murder "during the commission of other criminal act" are described. There are 814 male and 37 female suspects; to date, 202 cases remain unsolved. The largest proportion of male suspects (406 or 49.9%) are between 20 and 29 years of age. This pattern holds true for each of the criminal acts separately. Thirteen out of the 37 female suspects also fall into this age category.

Dans le tableau D, on donne l'âge et le sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel". Il y a 814 hommes et 37 femmes qui sont suspects; jusqu'à présent, 202 cas n'ont pas encore été résolus. La plus grosse proportion des hommes soupçonnés (406 ou 49.9 %) sont âgés de 20 à 29 ans. Cette répartition vaut pour chacun des actes criminels pris séparément. Sur les 37 femmes suspectes, 13 appartiennent aussi à ce groupe d'âge.

TABLE D. Age and Sex of Suspects of Murder "During the Commission of Other Criminal Act", 1961-1975

TABEAU D. Âge et sexe des suspects d'homicide commis "à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel", 1961-1975

Criminal act — Acte criminel	Unsolved — Cas non résolus	Total suspects — Total, nombre de suspects	Male — Hommes	Female — Femmes	Age and sex of suspects — Âge et sexe des suspects																			
					7-10 years — ans		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60-69 years — ans		70 years and over — ans et plus		Un- known — Incon- nus	
					M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
Robbery — Vol qualifié ..	138	604	572	32	—	—	34	3	132	8	278	12	93	8	22	1	4	—	2	—	—	—	7	—
Sexual assault and rape — Attentat à la pudeur et viol	53	144	144	—	—	—	8	—	34	—	68	—	23	—	9	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Escape — Évasion	1	22	21	1	—	—	—	—	4	1	14	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	10	81	77	4	—	—	4	—	7	—	46	1	12	—	4	1	1	—	3	2	—	—	—	—
Total	202	851	814	37	—	—	46	3	177	9	406	13	130	8	35	2	7	—	6	2	—	—	7	—

APPENDIX I. HISTORICAL BACKGROUND, REPORTING
PROCEDURES, COURT PROCEDURES

Statistics relating to murder have been collected nationally in Canada since Confederation. In the Reports of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment, Corporal Punishment and Lotteries (1956), tables are published showing the number of persons convicted of murder by the year of conviction, their sex and the final disposition of each case where a conviction of murder and sentence of death has been passed since 1867. In addition, other tables showing the age of the convicted person and the relationship of the victim are presented.

The Committee reports that

"the most reliable Canadian figures are those relating to the disposition of sentence of capital punishment ... They do not give the whole story. A complete picture would include the number of suspected murders, the number solved by arrest or otherwise and the disposition of charges whether by conviction, acquittal or conviction for a lesser offence such as manslaughter ..."

When the Committee attempted to integrate the data on homicidal deaths and capital cases they found that the statistics

"are incomplete and the figures were gathered by different agencies and are not related to each other".

The Committee's sources of data were; the judges' reports prepared on each person convicted of murder, vital statistics, court returns and police (crime) reports.

Since 1921, vital statistics relating to births, marriages and deaths have been collected by Statistics Canada from all provinces except Quebec, which joined in this reporting programme in 1926.

From 1921 to 1944, death statistics were based on place of occurrence. In 1944 this was changed to a place-of-residence basis and a transfer system with the United States of America was introduced whereby an American killed in Canada would not be included in Canadian vital statistics homicides.

The source of data for the tables on homicidal deaths reported in the vital statistics publications is the provincial death registration, in which the cause of death is based on a coroner's report. It is possible therefore for a case to be reported by a coroner as an accidental death when later information or investigation determines that the death was as a result of murder. Included in the figures on homicides published as vital statistics are murders, infanticides, non-accidental manslaughters, homicides because of the intervention of police and legal executions.

Court statistics have been collected in Canada since 1870, by the Department of Agriculture until 1912, when they were then compiled by the Department of Trade and Commerce. In 1918 Statistics Canada took over the collection and publication of court statistics.

The data collected and published related to murder gives the number of charges, acquittals, committals for trial and convictions as well as personal data about convicted persons covering such items as residence, occupation, conjugal state, education status, age, use of liquors, place of birth and religion. Unfortunately, these data are not complete. Further, the statistics do not cover those persons charged with an offence but con-

APPENDICE I. CONTEXTE HISTORIQUE, MÉTHODES DE DÉCLARATION,
PROCÉDURES JUDICIAIRES

La statistique de l'homicide est recueillie au Canada à l'échelle nationale depuis la Confédération. Dans les rapports du Comité mixte d'enquête du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale, le châtiement corporel et les loteries (1956), des tableaux sont publiés qui donnent le nombre de personnes reconnues coupables d'homicide selon l'année de la condamnation et le sexe, et le règlement définitif de toutes les affaires pour lesquelles la culpabilité d'homicide et la condamnation à mort ont été prononcées depuis 1867. En outre, d'autres tableaux indiquent l'âge de la personne reconnue coupable et son lien de parenté avec la victime.

Le Comité déclare que

"les chiffres canadiens les plus sûrs sont ceux qui ont trait au prononcé des sentences de peine capitale ... Ces chiffres ne fournissent pas un historique complet des cas. L'exposé complet devrait comprendre le nombre de meurtres présumés, le nombre de cas résolus par arrestation ou autrement, et indiquer la manière dont les accusations ont été réglées, c'est-à-dire soit par condamnation, soit par acquittement, soit par condamnation pour un délit moindre tel que l'homicide involontaire ..."

Lorsque le Comité a tenté d'intégrer les données relatives aux décès par homicide à celles des condamnations à mort, il a découvert que les statistiques

"sont incomplètes et que les chiffres ont été recueillis par diverses agences et qu'ils sont sans relation les uns avec les autres".

Voici à quelles sources le Comité a puisé les données: les rapports des juges sur chaque personne reconnue coupable d'homicide, la statistique de l'état civil, les rapports des tribunaux et la statistique policière (criminalité).

Depuis 1921, Statistique Canada recueille les chiffres des naissances, mariages et décès pour toutes les provinces sauf le Québec qui s'est joint au programme de déclaration en 1926.

De 1921 à 1944, les statistiques de mortalité étaient réparties d'après l'endroit où l'incident se produisait. En 1944, on a choisi le lieu de résidence comme fondement de la répartition, et un système d'échange avec les États-Unis d'Amérique fut adopté en vertu duquel un Américain tué au Canada ne serait pas inclus dans les cas d'homicides aux fins de la statistique canadienne de l'état civil.

La source des chiffres destinés aux tableaux portant sur les décès par homicide déclarés dans les publications de l'état civil est le registre provincial des décès, dans lequel la cause du décès est celle qu'indique le rapport du coroner. Il est donc possible que le coroner rende un jugement de mort accidentelle alors que des renseignements ou une enquête établissent plus tard qu'il s'agit d'un homicide. Les chiffres relatifs aux homicides qui sont publiés comme statistiques de l'état civil comprennent les meurtres, les infanticides, les homicides involontaires, les homicides causés par l'intervention de la police et les exécutions légales.

Le ministère de l'Agriculture a recueilli la statistique judiciaire de 1870 jusqu'à 1912, alors que cette tâche fut confiée au ministère de l'Industrie et du Commerce. Depuis 1918, c'est Statistique Canada qui réunit et publie la statistique judiciaire.

Les données réunies et publiées au sujet des homicides donnent le nombre d'accusations, d'acquittements, de mises en jugement et de condamnations, aussi bien que des renseignements personnels au sujet des personnes reconnues coupables, tels que la résidence, la profession, l'état matrimonial, le degré d'instruction, l'âge, l'usage d'alcool, le lieu de naissance et la religion. Malheureusement, ces données sont incomplètes. D'autre part, la statistique ne couvrirait pas, jusqu'en 1953, les

victed of a lesser charge until 1953, nor do they give the number of known homicides.

A further source of data on murders is crime statistics publications based on police returns, which have been published by Statistics Canada since 1920. Not all police forces reported under this scheme nor was there a standardized reporting system until the introduction of the Uniform Crime Reporting Programme which started on January 1, 1962. The general method of counting murder offences for statistical purposes is to count one offence for each victim. The example used to illustrate the rule of scoring offences against a person states "where one person murders three persons, count three murders (three murders cleared by charge; one person charged); however, three persons murder one person, count one murder"(1) (one murder cleared by charge, three persons charged).

In 1961, a detailed study on homicides in Canada was started by Statistics Canada in consultation with all the Provinces and the Department of Justice. In addition to the regular police reports, improved data collection techniques have been established to ensure that all murders are reported. Special homicide forms are sent out to police departments requesting details of the reported murder, the victim(s) and the accused person(s), whether the incident has been cleared by charge, suicide or by other means, or is unsolved.

Whenever a charge of murder has been made, each case is followed by means of regular court returns and where necessary by letters requesting confirmation of the status of each case.

The number of suspected murders reported to Statistics Canada are shown by the year they were reported. It is possible therefore that a murder known to the police and reported in 1962 would not be cleared until 1963 with a court decision being made the following year. In the present report, such clearances, court decision and subsequent actions or decisions have been followed up to December 31, 1969. It is important therefore to note the effective date given for data included in subsequent publications in this new murder statistical series because the status of unsolved cases which later come before the court, cases where the suspect is eventually declared sane, cases awaiting trial and so on, are subject to yearly revision.

Because the Uniform Crime Reporting instructions state that one offence is to be counted for each victim, it is possible that an apparent increase in the number of reported murders may be attributable to a single incident. For example, in one recent year three men were charged in the death of two men in one incident, and this was classed as two murders, with one of the accused having been charged with both.

It should be noted that the number of reported murders need not equal the number of incidents, and that the number of persons charged need not equal either the number of charges or the number of murders.

Statistics relating to murders and homicidal deaths in Canada prior to 1961 cannot be fully integrated. Those based on the judges' reports were submitted to the Department of Justice, for persons convicted of murder and sentenced to death; those based on court returns to Statistics Canada concern charges, acquittals and convictions until 1950 at which time they also show persons and in 1953, persons convicted of a lesser charge; those based on vital statistics depend on the coroner's report and are not subject to revision; they include deaths which are not a part of

personnes accusées d'un délit mais condamnées pour une infraction moindre; elle ne donne pas non plus le nombre d'homicides connus.

Les rapports sur la criminalité que Statistique Canada publie depuis 1920 en se fondant sur les déclarations des sûretés sont une autre source de renseignements sur les homicides. Jusqu'à l'inauguration, le 1^{er} janvier 1962, du programme de Déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ne faisaient pas toutes rapport et il n'existait pas de système uniformisé de déclaration. Aux fins de la statistique, la méthode générale consiste à compter un homicide par victime. L'exemple qui illustre comment compter les infractions dit "lorsqu'une personne en tue trois autres, comptez trois meurtres (trois homicides classés par mise en accusation; une personne inculpée); toutefois, lorsque trois personnes en tuent une autre, comptez un meurtre(1)" (un homicide classé par mise en accusation, trois personnes inculpées).

En 1961, Statistique Canada, de concert avec toutes les provinces et le ministère de la Justice, commença une étude détaillée des homicides au Canada. Outre les rapports réguliers des sûretés, des techniques améliorées de collecte des données ont été établies afin d'assurer que tous les homicides étaient signalés. Les sûretés reçoivent des formules spéciales relatives aux homicides dans lesquelles elles donnent les détails sur l'homicide signalé, la ou les victimes et la ou les personnes inculpées, que l'incident soit classé par mise en accusation, classé suicide ou classé sans mise en accusation ou qu'il demeure non résolu.

Chaque fois qu'une accusation d'homicide est portée, Statistique Canada se tient au courant de chaque affaire au moyen des rapports réguliers des tribunaux et, lorsque c'est nécessaire, il demande par lettre de confirmer où en est telle ou telle affaire.

Le nombre de présumés homicides signalés à Statistique Canada est réparti selon l'année de déclaration des homicides. Il peut donc arriver qu'un homicide connu de la police et déclaré en 1962 ne soit pas classé avant 1963 et que le tribunal ne rende son jugement que l'année suivante. Dans le présent rapport, les affaires classées, les jugements des tribunaux et les actions ou décisions ultérieures sont indiqués pour une période close le 31 décembre 1969. Par conséquent, il importe de noter la date réelle des renseignements compris dans les publications subséquentes de la nouvelle série statistique sur les homicides, car la situation des affaires non résolues qui viennent plus tard devant les tribunaux, affaires dans lesquelles le suspect est finalement déclaré sain d'esprit, affaires devant être jugées, etc. sont soumises à une révision annuelle.

Étant donné que les directives de la Déclaration uniforme de la criminalité spécifient qu'une infraction doit être comptée pour chaque victime, une hausse apparente du nombre d'homicides signalés pour un même incident est possible. Ainsi, au cours d'une des dernières années, trois hommes ont été accusés de la mort de deux autres au cours d'un seul incident, et deux meurtres ont été inscrits, l'un des inculpés étant accusé des deux homicides.

Il est à noter que le nombre d'homicides signalés n'égal pas nécessairement le nombre d'incidents, ni que le nombre de personnes inculpées est nécessairement égal au nombre de mises en accusation ou au nombre d'homicides.

Les statistiques afférentes aux homicides et aux décès par homicide au Canada qui sont antérieures à 1961 ne peuvent pas être totalement intégrées. Les données qui se fondent sur les rapports des juges ont été soumises au ministère de la Justice dans le cas de personnes reconnues coupables d'homicide et condamnées à mort; les données fondées sur les rapports des tribunaux à Statistique Canada concernent les mises en accusation, les acquittements et les condamnations, mais à partir de 1950, elles indiquent aussi le nombre de personnes en cause, et depuis 1953, le nombre de personnes reconnues

(1) For further rules of scoring see Appendix IV, page 37.

(1) Voir autres directives pour compter les infractions, appendice IV, page 37.

present statistical series; finally, until 1962 one of Canada's major police forces did not report crime statistics to Statistics Canada.

In December 1967, a revision to the Criminal Code of Canada redefined the offences capital murder and non-capital murder. The new definitions are to be in effect for a trial period of five years, commencing December 29, 1967. Only the killing of a "policeman" or a "prison guard" would be liable to the death penalty. This trial period was extended for another five years in 1973.

APPENDIX II. SECTIONS 212, 213 AND 214 CRIMINAL CODE OF CANADA

The Criminal Code of Canada is enforced in all ten provinces and both territories. The sections of that code which are relevant to this study are Sections 212, 213 and 214.

Section 212

Culpable homicide is murder

- (a) where the person who causes the death of a human being
 - (i) means to cause his death, or
 - (ii) means to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death and is reckless whether death ensues or not;
- (b) where a person, meaning to cause death to a human being or meaning to cause him bodily harm that he knows is likely to cause his death and being reckless whether death ensues or not, by accident or mistake causes death to another human being, notwithstanding that he does not mean to cause death or bodily harm to that human being; or
- (c) where a person, for an unlawful object, does anything that he knows or ought to know is likely to cause death and thereby causes death to a human being, notwithstanding that he desires to effect his object without causing death or bodily harm to any human being.

Section 213

Culpable homicide is murder where a person causes the death of a human being while committing or attempting to commit treason or an offence mentioned in section 52, piracy, escape or rescue from prison or lawful custody, resisting lawful arrest, rape, indecent assault, forcible abduction, robbery, burglary or arson, whether or not the person means to cause death to any human being and whether or not he knows that death is likely to be caused to any human being, if

- (a) he means to cause bodily harm for the purpose of
 - (i) facilitating the commission of the offence, or
 - (ii) facilitating his flight after committing or attempting to commit the offence
 and the death ensues from the bodily harm;
- (b) he administers a stupefying or overpowering thing for a purpose mentioned in paragraph (a) and the death ensues therefrom;
- (c) he willfully stops, by means, the breath of a human being for a purpose mentioned in paragraph (a) and the death ensues therefrom; or

coupables d'une infraction moins grave; les données fondées sur la statistique vitale s'appuient sur le rapport du coroner et ne sont pas révisées; elles comprennent les décès qui ne font pas partie de la présente série statistique; enfin, jusqu'en 1962, l'une des principales sûretés canadiennes n'a pas déclaré de statistiques de la criminalité à Statistique Canada.

En décembre 1967, le Code criminel du Canada fut révisé et les infractions sur le meurtre qualifié et non qualifié furent redéterminées. La nouvelle définition fut mise en vigueur pour une période de cinq ans à partir du 29 décembre 1967. Seul le meurtre d'un "agent de police" ou d'un "geolier" est sujet à la condamnation à mort. Cette période d'essai fut extentionnée pour un autre cinq ans en 1973.

APPENDICE II. ARTICLES 212, 213 ET 214 DU CODE CRIMINEL DU CANADA

Le Code criminel du Canada est en vigueur dans les dix provinces ainsi que dans les deux territoires. Les articles du Code auxquels se rapporte la présente étude sont les articles 212, 213 et 214.

Article 212

L'homicide coupable est un meurtre

- a) lorsque la personne qui cause la mort d'un être humain
 - (i) a l'intention de causer sa mort, ou
 - (ii) a l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait être de nature à causer sa mort et qu'il lui est indifférent que la mort s'ensuive ou non;
- b) lorsqu'une personne, ayant l'intention de causer la mort d'un être humain ou ayant l'intention de lui causer des lésions corporelles qu'elle sait de nature à causer sa mort et ne se souciant pas que la mort en résulte ou non, par accident ou erreur cause la mort d'un autre être humain, même si elle n'a pas l'intention de causer la mort ou des lésions corporelles à cet être humain; ou
- c) lorsqu'une personne, pour une fin illégale, fait quelque chose qu'elle sait, ou devrait savoir, de nature à causer la mort et, conséquemment, cause la mort d'un être humain même si elle désire atteindre son but sans causer la mort ou une lésion corporelle à qui que ce soit.

Article 213

L'homicide coupable est un meurtre lorsqu'une personne cause la mort d'un être humain pendant qu'elle commet ou tente de commettre une trahison ou une infraction mentionnée à l'article 52, un acte de piraterie, l'évasion ou la délivrance de prison ou d'une garde légale, la résistance à une arrestation légale, un viol, un attentat à la pudeur, un rapt, un vol qualifié, une effraction ou le crime d'incendie, qu'elle ait ou non l'intention de causer la mort d'un être humain et qu'elle sache ou non qu'il en résultera vraisemblablement la mort d'un être humain

- a) si elle a l'intention de causer des lésions corporelles aux fins
 - (i) de faciliter la perpétration de l'infraction, ou
 - (ii) de faciliter sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction
 et que la mort résulte des lésions corporelles;
- b) si elle administre un stupéfiant ou un soporifique à une fin mentionnée à l'alinéa a) et que la mort en résulte;
- c) si, volontairement, elle arrête, par quelque moyen, la respiration d'un être humain à une fin mentionnée à l'alinéa a) et que la mort en résulte; ou

- (d) he uses a weapon or has it upon his person
- (i) during or at the time he commits or attempts to commit the offence, or
 - (ii) during or at the time of his flight after committing or attempting to commit the offence and the death ensues as a consequence.

Section 214

- (1) Murder is capital murder or non-capital murder.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where such person by his own act caused or assisted in causing the death of
- (a) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (b) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties,
- or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.
- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

APPENDIX III. COURT PROCEDURES PREPARED BY THE DEPARTMENT OF JUSTICE

Qualifying Circumstances

Culpable homicide (i.e., murder, manslaughter, infanticide) does not take place unless the death occurs within one year and one day from the time of the last event by which the accused person caused or contributed to the death (210). Nor can an insane person be found guilty of culpable homicide (or any other offence), the verdict in such a case being "not guilty on account of insanity" and the accused being remanded to the custody of the provincial authority (16,542).

Procedure

The detection and punishment of culpable homicides ordinarily commences with a police investigation. There may or may not be a coroner's inquest; this depends entirely upon provincial practice and no provision is made therefore in the Criminal Code. If there is a coroner's inquest, however, and the verdict is murder or manslaughter on the part of an identified person who has not been charged, the coroner is required to direct that he be arrested and taken before a magistrate, or that he enter into a recognizance to appear before a magistrate (462). A person charged with murder who desires an interim release before trial must make an application to a judge of or a judge presiding in a superior court of criminal jurisdiction. Unlike the procedure in less serious cases which requires the justice to release the accused unless the prosecution shows cause why continued detention is justified, the judge has a discretion to release the accused if the prosecution is unable to show cause for detention (457.7). If the offence takes place in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or Ontario, where the "grand jury" has been retained, the proceedings will ordinarily comprise preliminary enquiry (before a magistrate), hearing before a grand jury and trial (before a judge and jury). If the offence is committed in the remaining provinces or the Yukon or Northwest Territories the grand jury step is omitted (507), and

- (d) si elle emploie une arme ou l'a sur sa personne
- (i) pendant ou alors qu'elle commet ou tente de commettre l'infraction, ou
 - (ii) au cours ou au moment de sa fuite après avoir commis ou tenté de commettre l'infraction et que la mort en soit la conséquence.

Article 214

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est qualifié lorsqu'une personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
- a) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - b) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ses fonctions.
- ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

APPENDICE III. PROCÉDURES JUDICIAIRES PRÉPARÉES PAR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Circonstances restrictives

Nul ne commet un homicide coupable (i.e., meurtre, homicide involontaire, infanticide), à moins que la mort ne survienne dans une période d'un an et un jour à compter du moment où s'est produit le dernier fait au moyen duquel il a causé la mort ou contribue à la cause de la mort (210). D'autre part, une personne aliénée ne peut être reconnue responsable d'homicide coupable (ou de toute autre infraction); en pareil cas, le tribunal déclare l'accusé "non coupable pour cause d'aliénation mentale" et celui-ci est alors confié à la garde des autorités provinciales (16,542).

Procédure

Le dépistage des homicides coupables et leur châtiment s'amorce généralement par une enquête policière. La tenue d'une enquête du coroner dépend de la pratique provinciale; à cet égard le Code criminel ne comporte aucune disposition. Si l'enquête de coroner révèle qu'une personne a commis un meurtre ou un homicide involontaire coupable, et que cette personne n'a pas été inculpée de l'infraction, le coroner doit ordonner que ladite personne soit arrêtée et conduite devant un magistrat, ou ordonner qu'elle contracte l'engagement de comparaître devant un magistrat (462). Toute personne inculpée de meurtre qui, avant son procès désire obtenir une mise en liberté provisoire, doit en faire la demande à un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle ou à un juge présidant une telle cour. Contrairement à la procédure suivie dans les affaires de moindre importance, selon laquelle le juge doit relâcher l'accusé à moins que le ministère public ne justifie une prolongation de sa détention, le juge dispose d'un pouvoir discrétionnaire de relâcher l'accusé, au cas où le ministère public ne justifie d'aucun motif de détention (457.7). Si l'infraction a été commise dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou de l'Ontario où le système du "grand jury" est maintenu, les procédures comprendront généralement une enquête préliminaire (devant un juge ou un magistrat), une audience devant un grand jury et un procès (devant un juge et un jury). Si l'infraction a été commise dans les autres provinces ou dans le Yukon ou les Territoires du Nord-Ouest, la comparution devant un grand jury

in the province of Alberta the trial may be before a superior court judge without a jury (430). The preliminary enquiry step may also be omitted and is in rare cases, by the Attorney General or other designated person, preferring an indictment direct to the grand jury, where there is one, or otherwise the trial court (505, 507).

In the event of a culpable homicide, the first decision as to the proper charge will ordinarily be taken by the local (provincial) Crown Prosecutor acting within his general instructions or on the express direction of the Attorney General's Department. If the evidence points to murder, a charge either of capital or non-capital murder will be laid, ordinarily by the police, before a magistrate and a preliminary enquiry will ensue. At the end of the preliminary enquiry the magistrate may dismiss the accused, or commit him for trial. Following committal for trial, an indictment may be preferred, to the grand jury in a "grand jury province" and otherwise to the trial court, for any offence disclosed by the evidence taken at the preliminary enquiry. The grand jury may in turn bring in "no bill", which means that the accused is dismissed, or it may bring in a "true bill" which means that the case goes to trial. The grand jury proceedings are the only proceedings in the chain at which the accused is not present or represented by counsel. At the trial, the accused is first asked how he pleads. The pleas open to an accused are ordinarily: guilty, not guilty on account of insanity, autrefois acquit, (formerly acquitted) and autrefois convict (previously convicted). The accused may not, however, plead guilty to a capital murder charge. He may, however, on a capital murder charge plead guilty to a charge of non-capital murder (or one of several other lesser charges) and if his plea is accepted a conviction is entered accordingly.

When an accused person goes on trial for capital murder he may be found guilty thereof, of non-capital murder, or an attempt to commit murder, or manslaughter or infanticide; or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty. If he goes on trial for non-capital murder he may be found guilty thereof or the attempt, or of manslaughter or infanticide, or he may be found not guilty on account of insanity or simply not guilty; but he cannot be found guilty of capital murder (589).

Any person convicted of capital murder must thereupon be sentenced to death by hanging (218, 669) (unless he was under 18 years of age when he committed the offence). Before discharging the jury in a capital case however, the judge must ask them whether or not they wish to make any recommendation for or against clemency (670) and the jury's reply forms part of the report required to be made by the trial judge to the Minister of Justice (670, 671) and is taken into consideration in determining whether the death sentence will be commuted (ordinarily to life imprisonment) or allowed to take effect. Every death sentence is carefully reviewed for this purpose by the "Governor-in-Council", i.e., in effect, by the Governor-General acting on the advice of the Cabinet (684).

A conviction for capital murder is automatically reviewed by the provincial Court of Appeal from the standpoint of the law and the facts and the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (604, 613). A conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) may be appealed to the Court of Appeal on a question of law, or, with leave, on a question of fact or a question of mixed law and fact and in such event also

est omise (507), et dans la province d'Alberta, le procès peut se dérouler devant un juge d'une cour supérieure, sans jury (430). L'enquête préliminaire peut également être omise, ce qui est rare, par le procureur général ou toute personne agissant sur ses instructions qui préfère formuler une accusation devant le grand jury, s'il y en a un, ou bien devant la cour spécifiée dans les instructions (505, 507).

Dans le cas d'un homicide coupable, c'est habituellement le procureur adjoint de la Couronne qui décidera en premier lieu de l'accusation à porter, conformément aux directives générales ou à l'ordre exprès du Département du procureur général. Si les éléments de preuve laissent croire qu'il y a eu homicide, on porte soit une accusation de meurtre qualifié, soit une accusation de meurtre non qualifié; pareille accusation est habituellement formulée par la police auprès d'un magistrat; il s'ensuit alors une enquête préliminaire. À l'issue de l'enquête préliminaire, le magistrat peut acquitter l'accusé ou l'obliger à subir un procès. Si le magistrat a ordonné la tenue d'un procès, on peut préférer qu'une inculpation soit formulée devant le tribunal avec grand jury dans les provinces où cette procédure existe ou devant le tribunal sans jury, relativement à tout délit que peuvent révéler les éléments de preuve réunis lors de l'enquête préliminaire. À son tour, le grand jury peut prononcer le non-lieu, ce qui signifie que l'accusé est innocenté, ou il peut décider qu'il y a matière à procès; dans ce dernier cas, l'affaire est mise en jugement. Les procédures comportant l'intervention d'un grand jury sont les seules durant lesquelles l'accusé n'est pas présent ni représenté par un avocat. En cas de procès, on demande d'abord à l'accusé comment il entend plaider. Généralement, l'accusé peut s'avouer coupable, non coupable, non coupable pour cause d'aliénation, "autrefois acquit" et "autrefois coupable". Cependant, l'accusé peut ne pas plaider coupable relativement à une accusation de meurtre qualifié. Dans le cas d'une accusation de meurtre qualifié, il peut cependant se reconnaître coupable d'une accusation de meurtre non qualifié (ou de l'une ou l'autre de certaines accusations moindres), et si son aveu est accepté, une condamnation doit être prononcée en conséquence.

Lorsqu'un accusé subit son procès pour meurtre qualifié, le tribunal peut le déclarer effectivement coupable de meurtre qualifié, ou le reconnaître coupable soit de meurtre non qualifié ou de tentative de meurtre, soit d'homicide involontaire ou d'infanticide; d'autre part, l'accusé peut être reconnu non coupable pour cause d'aliénation ou purement et simplement non coupable. Par ailleurs, lorsqu'une personne est mise en jugement sous une accusation de meurtre non qualifié, cette personne peut être reconnue effectivement coupable de meurtre non qualifié, ou être reconnue coupable de tentative de meurtre, d'homicide involontaire ou d'infanticide; elle peut aussi être reconnue non coupable pour cause d'aliénation, ou purement et simplement non coupable. Par contre, elle ne peut pas être reconnue coupable de meurtre qualifié (589).

Toute personne déclarée coupable de meurtre qualifié doit être condamnée à la pendaison (218, 669) (sauf si cette personne n'avait pas 18 ans révolus au moment où elle a commis son crime). Avant de renvoyer le jury convoqué pour une cause de meurtre qualifié, le juge doit lui demander s'il désire ou non recommander l'accusé à la clémence du tribunal (670); la réponse du jury à cette question devient alors partie intégrale du rapport que le juge doit transmettre au Solliciteur général (670, 671) et cette réponse est prise en considération lorsqu'il s'agit de déterminer si la sentence de mort sera commuée (habituellement en emprisonnement à vie), ou si elle sera maintenue. Chaque sentence de mort fait l'objet d'un examen minutieux de la part du gouverneur en conseil, c'est-à-dire de la part du Gouverneur général agissant sous l'avis du Cabinet (684).

La cour provinciale d'appel procède automatiquement à la révision de toute condamnation pour meurtre qualifié, du point de vue du droit et du point de vue des faits, et cette cour d'appel peut confirmer la condamnation ou bien y substituer le verdict que le tribunal de première instance aurait dû, à son avis, prononcer, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (604, 613). Une condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) peut faire l'objet d'une interjection auprès d'un tribunal d'appel sur une question de droit ou, avec autorisation, sur une question de fait ou une

the Court of Appeal may affirm the conviction or substitute the verdict it considers that the Trial Court should have given or direct a new trial (603, 613). The Attorney General has a right of appeal against an acquittal on any ground of law alone and in the event of such an appeal the Court of Appeal may dismiss the appeal, or substitute the verdict it considers the Trial Court should have given but for the error in law, or direct a new trial (605, 613).

A person whose conviction for capital murder has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of capital murder has been set aside by the Court of Appeal, may appeal to the Supreme Court of Canada on any ground of fact or law (618). A person whose conviction for non-capital murder (or any other indictable offence) has been affirmed by the Court of Appeal or whose acquittal of non-capital murder (or any other indictable offence) has been set aside by the Court of Appeal may appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (618).

The Attorney General may also appeal from the decision of the Court of Appeal to the Supreme Court of Canada on various questions of law (621).

Upon an appeal to the Supreme Court of Canada that Court may, generally speaking, make any disposition of the case which the Court of Appeal might have made (623).

When a conviction for capital murder comes before the Governor-in-Council for consideration of commutation, such review is not governed by formal rules nor is any announcement made of the reasons, in a particular case, for the Government's decision. It is well known however, that all relevant circumstances are taken into consideration and that these include the age of the condemned person, his mental condition and any lingering doubt as to his guilt.

Under the Parole Act, a person sentenced to life imprisonment for non-capital murder and a person convicted of capital murder whose sentence of death has been commuted to life imprisonment are ordinarily eligible for parole after 10 years imprisonment. However, the prior approval of the Governor-in-Council is required before releasing such cases (684).

APPENDIX IV. UNIFORM CRIME REPORTING INSTRUCTIONS — EXCERPT

The Uniform Crime Reporting Manual sets out the following rules for scoring "Offences Cleared by Charge" and "Offences Cleared Otherwise":

"Offences Cleared by Charge"

An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, list the crime in column 5 of Form "C" as "cleared by charge". When the other offenders are charged, do not list a clearance "by charge" a second time for the same offence. Several crimes may be cleared by the arrest of one person:

question de droit et de fait et, en pareil cas, le tribunal d'appel peut également confirmer la condamnation ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait du rendre, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (603, 613). Le procureur général a le droit d'en appeler de tout acquittement pour des motifs de droit seulement et advenant une telle interjection, le tribunal d'appel peut rejeter cette interjection ou y substituer le verdict qu'à son avis le tribunal de première instance aurait dû rendre, n'eût été une erreur portant sur des points de loi, ou bien ordonner la tenue d'un nouveau procès (605, 613).

Toute personne dont la condamnation pour meurtre qualifié a été confirmée par le tribunal d'appel, ou dont l'acquittement relativement à l'accusation de meurtre qualifié a été rejeté par la cour d'appel, peut en appeler à la Cour suprême du Canada, pour des motifs de faits ou de droit (618). Toute personne dont la condamnation pour meurtre non qualifié (ou pour tout autre délit criminel) a été confirmée par la cour d'appel, ou dont l'acquittement de l'accusation de meurtre non qualifié (ou de tout autre délit criminel) a été rejeté par la cour d'appel peut en appeler à la Cour suprême du Canada pour divers motifs de droit (618).

Le procureur général peut également, pour diverses raisons de droit, en appeler à la Cour suprême du Canada de la décision du tribunal d'appel (621).

Lorsqu'il y a appel à la Cour suprême du Canada, cette cour peut, en général, rendre toute ordonnance que la cour d'appel aurait pu rendre (623).

Lorsqu'une condamnation pour meurtre qualifié est soumise à la discrétion du Gouverneur en conseil en vue d'une commutation de peine, l'étude du cas n'est régie par aucune règle officielle, et le Gouvernement n'est pas tenu de motiver sa décision. Toutefois, on sait que toutes les circonstances pertinentes sont prises en considération, notamment l'âge du condamné, son état mental, ainsi que tous les éléments de doute concernant sa culpabilité.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, toute personne condamnée à l'emprisonnement à vie pour meurtre non qualifié et toute personne reconnue coupable de meurtre qualifié, dont la sentence de mort a été commuée en une peine d'emprisonnement à vie, sont habituellement admissibles à la libération conditionnelle après dix ans de détention. Toutefois, dans chacun de ces cas (684), il faut l'approbation préalable du Gouverneur en conseil.

APPENDICE IV. EXTRAIT DES DIRECTIVES CONCERNANT LA DÉCLARATION

Le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité donne les règles suivantes pour compter les "infractions classées par mise en accusation" et les "infractions classées sans mise en accusation":

"Infractions classées par mise en accusation"

Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un crime et qu'une seule est arrêtée et inculpée, inscrivez le crime dans la colonne 5 de la Formule "C" sous "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, n'inscrivez pas "classée par mise en accusation" une seconde fois pour la même infraction. Plusieurs infractions peuvent être classées par l'arrestation d'une personne:

"Offences Cleared Otherwise"

In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the offender and have sufficient evidence to support the laying of an Information. If each of the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise" in column 6 of Form "C".

- (1) Has the offender been identified?
- (2) Is there enough evidence to support the laying of an Information?
- (3) Is there a reason outside of your control that prevents you from laying an Information and prosecuting the offender?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (1) The offender has died.
- (2) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (3) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (4) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (5) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings; e.g., diplomatic immunity.
- (6) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (7) The offender is known and sufficient evidence has been obtained, but the complainant refuses to prosecute - this does not "unfound" the offence.
- (8) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an Information.
- (9) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
- (10) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one of the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.

"Infractions classées sans mise en accusation"

Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes, l'infraction peut alors être "classée sans mise en accusation" à la colonne 6 de la Formule "C".

- (1) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (2) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (3) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées sans mise en accusation";

- (1) Le délinquant est décédé.
- (2) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (3) Une personne avoue son crime et meurt subseqüemment.
- (4) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu en audience privée devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été confié à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (5) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (6) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (7) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre - ce qui ne constitue pas une plainte "non fondée".
- (8) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
- (9) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
- (10) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa

Catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

- 85-201 Statistique de la criminalité (Tribunaux), A., Bil.
- 85-202 Jeunes délinquants, A., Bil.
- 85-204 Statistique de l'administration policière, A., Bil.
- 85-205 Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, A., Bil.
- 85-206 Statistique de l'application des règlements de la circulation, A., Bil. (avant 1972)
- 85-207 Statistique des établissements de correction, A., Bil.
- 85-208 Établissements de protection de la jeunesse, A., Bil.
- 85-209 Statistique de l'homicide, Ann., Bil.
- 85-503 La statistique de l'homicide, 1961 - 1970, HS., Bil.
- 85-504 Vol de véhicules automobiles au Canada, HS., Bil.
- 85-505F L'homicide au Canada, un tableau synoptique, HS., F.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1971, BIL.

- 92-703 Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1971
- 92-704 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1971.
- 92-705 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1971.
- 92-706 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1971.
- 92-707 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1971.
- 92-708 Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
- 92-709 Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1971.
- 92-714 Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
- 92-715 Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
- 92-716 Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1971.
- 92-717 État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

- 53-001 Accidents de la circulation routière, T., Bil.
- 53-206 Accidents de la circulation routière, A., Bil.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

- 84-001 Statistique de l'état civil, T., Bil.
- 84-203 Causes de décès, Canada, A., Bil.
- 91-511 Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge, Canada et provinces — A., Bil.

A. — Annuel

HS. — Hors série

T. — Trimestriel

Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa

Catalogue

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

- 85-201 Statistics of Criminal and Other Offences (Courts), A., Bil.
- 85-202 Juvenile Delinquents, A., Bil.
- 85-204 Police Administration Statistics, A., Bil.
- 85-205 Crime and Traffic Enforcement Statistics, A., Bil.
- 85-206 Traffic Enforcement Statistics, A., Bil. (prior to 1972)
- 85-207 Correctional Institution Statistics, A., Bil.
- 85-208 Training Schools, A., Bil.
- 85-209 Murder Statistics, A., Bil.
- 85-503 Murder Statistics, 1961 - 1970, O., Bil.
- 85-504 Motor Vehicle Thefts in Canada, O., Bil.
- 85-505E Homicide in Canada, A Statistical Synopsis, O.,E.

CENSUS OF POPULATION, 1971, BIL.

- 92-703 Electoral districts — By districts and subdivisions, 1971.
- 92-704 Counties and subdivisions — By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B., 1971.
- 92-705 Counties and subdivisions — By sex, Que., 1971.
- 92-706 Counties and subdivisions — By sex, Ont., 1971.
- 92-707 Counties and subdivisions — By sex, Man., Sask., Alta. and B.C., 1971.
- 92-708 Incorporated cities, towns and villages — (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1971.
- 92-709 Rural and urban distribution — Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1971.
- 92-714 Sex ratios — Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
- 92-715 Age groups — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
- 92-716 Single years of age — By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1971.
- 92-717 Marital Status — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1971.

TRANSPORTATION STATISTICS

- 53-001 Motor Vehicle Traffic Accidents — Q., Bil.
- 53-206 Motor Vehicle Traffic Accidents — A., Bil.

VITAL STATISTICS

- 84-001 Vital Statistics, Q., Bil.
- 84-203 Causes of Death, Canada, A., Bil.
- 91-511 Population — 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A., Bil.

A. — Annual

O. — Occasional

Q. — Quarterly

Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Homicide statistics

1976

La statistique de l'homicide

1976



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Justice Statistics Division — Division de la statistique judiciaire

HOMICIDE STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE

1976

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

June - 1978 - Juin
4-2400-515

Price—Prix: \$2.10

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document
Reproduction ou citation autorisées sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa



SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Homicide Statistics is the continuation of the annual publication entitled Murder Statistics. It will include much of the same kind of information historically contained in Murder Statistics, as well as information pertaining to manslaughter and infanticide incidents and on the persons involved in these incidents.

Any questions concerning these statistics should be directed to:

Mr. Paul Saint-Denis,
Analyst and Project Manager,
Homicide Program,
Justice Statistics Division,
R.H. Coats Bldg., 19th Floor,
Tunney's Pasture,
Ottawa, K1A 0T6
(Telephone: 995-0855)

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTA

La statistique de l'homicide contient maintenant, en plus des données sur le meurtre, des renseignements sur l'homicide involontaire coupable, l'infanticide et les personnes impliquées dans ces affaires.

Toute question au sujet des présentes statistiques devra être adressée à:

M. Paul Saint-Denis
Analyste et chargé de projet
Programme de la statistique de
l'homicide
Division de la Statistique judiciaire
Immeuble R.H. Coats, 19e étage
Tunney's Pasture
Ottawa, K1A 0T6
(Téléphone: 995-0855)

TABLE OF CONTENTS

	Page
List of Tables	4
List of Charts	8
List of Diagrams	9
Introduction	11
Data and Sources	12
Part I. Analysis of the 1976 Data	15
Type and Circumstances of Homicide and Characteristics of Persons Involved in Homicide Incidents	15
Legal Proceedings of Persons Charged with Homicide	38
Part II. Appendix:	
A. Statistical Appendix	49
B. Historical Development of Contemporary Canadian Law of Homicide	127
C. Glossary	137
D. Questionnaire	145

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Liste des tableaux	4
Liste des graphiques	8
Liste des diagrammes	9
Introduction	11
Données et sources	12
Partie I. Analyse des données de 1976	15
Genres et circonstances d'homicide et ca- ractéristiques des personnes impliquées dans les affaires d'homicide	15
Procédures judiciaires concernant les personnes inculpées d'homicide	38
Partie II. Annexe:	
A. Annexe statistique	49
B. Historique et évolution du droit con- temporain en matière d'homicide au Canada	127
C. Lexique	141
D. Questionnaire	146

LIST OF TABLES

LISTE DES TABLEAUX

PART I

PARTIE I

	Page
1. Number and Rate of Homicide Incidents by Legal Type, Canada, 1961-1976	27
2. Number and Rate of Homicide Offences by Legal Type, Canada, 1961-1976	28
3. Number and Rate of Homicide Offences by Legal Type, Canada and Provinces, 1976	29
4. Distribution of Homicide Incidents by Suspect-victim Relationship Type, Canada and Provinces, 1976	30
5. Method of Committing Homicide Offences by Suspect-victim Relationship Type and Sex of Victim, Canada, 1976	31
6. Distribution of Homicides Committed During Commission of Other Criminal Act by Region and Sex of Victim, 1976	32
7. Age and Sex of Homicide Victims by Region, 1976	33
8. Age and Sex of Homicide Suspects by Region, 1976	34

	Page
1. Nombre et taux d'affaires d'homicide selon le genre légal, Canada, 1961-1976	27
2. Nombre et taux d'infractions d'homicide selon le genre légal, Canada, 1961-1976	28
3. Nombre et taux d'infractions d'homicide selon le genre légal, Canada et provinces, 1976	29
4. Répartition des affaires d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada et provinces, 1976	30
5. Modalités de perpétration des infractions d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime et le sexe de la victime, Canada, 1976	31
6. Répartition des homicides commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel d'après la région et le sexe de la victime, 1976	32
7. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1976	33
8. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1976	34

PART II

PARTIE II

1. Number and Rate of Homicide Offences by Legal Type, Canada and Provinces, 1972-1976	50
2. Distribution of Homicide Incidents by Suspect-victim Relationship Type, Canada and Provinces, 1972-1976	52
3. Method of Committing Homicide Offences by Region and Sex of Victim, 1972-1976	54
4. Method of Committing Homicide Offences by Suspect-victim Relationship Type and Sex of Victim, Canada, 1972-1976	56
5. Number and Type of Firearm and Homicide by Region and Sex of Victim, 1972-1976	58

1. Nombre et taux d'infractions d'homicide selon le genre légal, Canada et provinces, 1972-1976	50
2. Répartition des affaires d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada et provinces, 1972-1976	52
3. Modalités de perpétration des infractions d'homicide d'après la région et le sexe de la victime, 1972-1976	54
4. Modalités de perpétration des infractions d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime et le sexe de la victime, Canada, 1972-1976	56
5. Nombre et genre d'armes à feu et homicides d'après la région et le sexe de la victime, 1972-1976	58

LIST OF TABLES - Continued

LISTE DES TABLEAUX - suite

PART II - Continued

PARTIE II - suite

	Page		Page
6. Distribution of Homicides Committed During Commission of Other Criminal Act by Region and Sex of Victim, 1972-1976	60	6. Répartition des homicides commis à l'oc- casion de la perpétration d'un autre acte criminel d'après la région et le sexe de la victime, 1972-1976	60
7. Age and Sex of Homicide Victims by Region, 1972-1976	62	7. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1972-1976	62
8. Age and Sex of Homicide Victims by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1972-1976	64	8. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1972-1976	64
9. Marital Status and Sex of Homicide Victims by Suspect-victim Rela- tionship Type, Canada, 1972- 1976	66	9. Distinction des victimes d'homicide d'après leur état matrimonial et leur sexe suivant le genre de relation en- tre le suspect et la victime, Canada, 1972-1976	66
10a. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1976	68	10a. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1976	68
10b. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homi- cide Offences and Region, 1975	70	10b. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1975	70
10c. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homi- cide Offences and Region, 1974	72	10c. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1974	72
10d. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homi- cide Offences and Region, 1973	74	10d. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1973	74
10e. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homi- cide Offences and Region, 1972	76	10e. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1972	76
11. Age and Sex of Homicide Suspects by Region, 1972-1976	78	11. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1972-1976	78
12. Age and Sex of Homicide Suspects by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1972-1976	80	12. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe sui- vant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1972-1976	80

LIST OF TABLES - Continued

PART II - Continued

	Page
13. Marital Status and Sex of Homicide Suspects by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1972-1976	82
14a. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1976	84
14b. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1975	86
14c. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1974	88
14d. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1973	90
14e. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1972	92
15. Type of Clearance by Police of Homicide Incidents by Region, 1972-1976	94
16. Type of Clearance of Homicide Suspects Prior to Preliminary Hearing by Region and Sex of Suspect, 1972-1976	95
17. Type of Homicide Information Laid by Police by Region and Sex of Suspect, 1972-1976	96
18. Adults Cleared by Charge - Preliminary Hearing by Region and Sex of Suspect, 1972-1976	98
19. Legal Status and Sex of Adults Sent to Trial by Region, 1972-1976	100
20. Court Disposition and Sex of Adults Sent to Trial and Acquitted by Region, 1972-1976	102

LISTE DES TABLEAUX - suite

PARTIE II - suite

	Page
13. Distinction des suspects d'homicide d'après leur état matrimonial et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1972-1976	82
14a. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1976	84
14b. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1975	86
14c. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1974	88
14d. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1973	90
14e. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1972	92
15. Genre de classement par la police des affaires d'homicide selon la région, 1972-1976	94
16. Genre de classement des suspects d'homicide avant l'enquête préliminaire d'après leur sexe et la région, 1972-1976	95
17. Genre de dénonciation d'homicide portée par la police selon la région et le sexe du suspect, 1972-1976	96
18. Adultes classés par mise en accusation - Enquête préliminaire selon la région et le sexe du suspect, 1972-1976	98
19. Situation judiciaire des adultes mis en procès d'après leur sexe et la région, 1972-1976	100
20. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en procès et acquittés, d'après leur sexe et la région, 1972-1976	102

LIST OF TABLES - Concluded

LISTE DES TABLEAUX - fin

PART II - Concluded

PARTIE II - fin

	Page
21. Original Information Laid by Police by Court Disposition - Acquittal, Canada, 1972-1976 ...	104
22. Court Disposition and Sex of Adults Sent to Trial and Found Guilty by Region, 1972-1976	106
23. Original Information Laid by Police by Court Disposition - Found Guilty, Canada, 1972-1976	108
24. Final Sentence and Sex of Adults Found Guilty by Region, 1972-1976	110
25. Juveniles Cleared by Charge - Result of First Juvenile Hearing by Region and Sex of Suspect, 1972-1976	112
26. Results of Juveniles Transferred to Adult Court by Region and Sex of Suspect, 1972-1976	114
27. Legal Status of Juveniles Transferred to Adult Court by Region and Sex of Suspect, 1972-1976	116
28. Court Disposition and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Acquitted by Region, 1972-1976	118
29. Court Disposition and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Found Guilty by Region, 1972-1976	120
30. Final Sentence and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Found Guilty by Region, 1972-1976	122
31. Juveniles - Legal Status and Final Sentence of Juveniles Sent to Juvenile Court by Region and Sex of Suspect, 1972-1976	124

	Page
21. Dénonciation première portée par la police selon le jugement conduisant à l'acquittement, Canada, 1972-1976	104
22. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en procès et reconnus coupables d'après leur sexe et la région, 1972-1976	106
23. Dénonciation première portée par la police selon le jugement conduisant à la reconnaissance de culpabilité, Canada, 1972-1976	108
24. Condamnations finales infligées aux adultes reconnus coupables d'après leur sexe et la région, 1972-1976	110
25. Jeunes délinquants classés par mise en accusation - Résultats de la première comparution devant la cour pour jeunes délinquants selon la région et le sexe du suspect, 1972-1976	112
26. Résultats - Jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes d'après leur sexe et la région, 1972-1976	114
27. Situation judiciaire des jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes d'après leur sexe et la région, 1972-1976	116
28. Jugement rendu dans le cas des jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes et acquittés d'après leur sexe et la région, 1972-1976	118
29. Jugement rendu dans le cas des jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes et reconnus coupables d'après leur sexe et la région, 1972-1976	120
30. Condamnations finales infligées aux jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes et reconnus coupables d'après leur sexe et la région, 1972-1976	122
31. Jeunes délinquants - Situation judiciaire et sentence finale des adolescents qui ont comparu en cour pour jeunes délinquants d'après leur sexe et la région, 1972-1976	124

LIST OF CHARTS

LISTE DES GRAPHIQUES

	Page
1. Rates for Crimes of Violence, Total Homicide Offences, Murder and Manslaughter Offences, Canada, 1972-1976	16
2. Percentage Distribution of Homicide Incidents by Suspect-victim Relationship by Region, 1976	18
3. Percentage Distribution of Homicide Victims by Age and Sex, Canada, 1976	25
4. Percentage Distribution of Homicide Suspects by Age and Sex, Canada, 1976	26

	Page
1. Taux relatifs aux crimes de violence, au nombre total d'infractions d'homicide, aux infractions de meurtre et d'homicide involontaire coupable, Canada, 1972-1976	16
2. Répartition en pourcentage des affaires d'homicide selon la relation entre le suspect et la victime, par région, 1976	18
3. Répartition en pourcentage des victimes d'homicide selon l'âge et le sexe, Canada, 1976	25
4. Répartition en pourcentage des suspects d'homicide selon l'âge et le sexe, Canada, 1976	26

LIST OF DIAGRAMS

Page

1. Incidents, Victims and Legal Status of Homicide Suspects Prior to and After Preliminary Hearing, Canada, 1976 35
2. Legal Status of Adult Suspects Charged with Homicide and Sent to Trial, Canada, 1976 36
3. Final Sentence of Adult Homicide Suspects Sent to Trial, Canada, 1976 37
4. Incidents, Victims and Legal Status of Homicide Suspects Prior to and After First Hearing, Canada, 1976 42
5. Legal Status of Juvenile Suspects Charged with Homicide and Transferred to Adult Court, Canada, 1976 43
6. Legal Status of Juvenile Suspects Charged with Homicide and Sent to Trial, Canada, 1976 44
7. Final Sentence of Juvenile Homicide Suspects Sent to Trial, Canada, 1976 45

LISTE DES DIAGRAMMES

Page

1. Nombre d'affaires d'homicide et de victimes et situation judiciaire des prévenus d'homicide avant et après l'enquête préliminaire, Canada, 1976 35
2. Situation judiciaire des suspects d'âge adulte inculpés d'homicide et mis en procès, Canada, 1976 36
3. Condamnations infligées en dernier lieu aux personnes d'âge adulte inculpées d'homicide, Canada, 1976 37
4. Nombre d'affaires d'homicide et de victimes et situation judiciaire des prévenus d'homicide avant et après la première enquête, Canada, 1976 42
5. Situation judiciaire des jeunes délinquants inculpés d'homicide et déférés à la cour pour adultes, Canada, 1976 43
6. Situation judiciaire des jeunes délinquants inculpés d'homicide et mis en procès, Canada, 1976 44
7. Condamnations infligées en dernier lieu aux jeunes délinquants inculpés d'homicide, Canada, 1976 45

INTRODUCTION

The information in this publication has been gathered and presented to serve three purposes: (i) to provide measures of the extent of criminal homicide in Canada, (ii) to describe the types and circumstances of homicide incidents, as well as the essential characteristics of the people involved in them, and (iii) to indicate how law enforcement and judicial agencies in our justice system deal with the incidents and with the apprehended suspects.

Criminal homicide is a generic term comprising three distinctly different offences: murder, manslaughter and infanticide. (See the Glossary for definitions.)

Homicide is not enumerated simply in one single unit of count, nor is it enumerated in one standardized manner by all justice institutions. The two principal units of count are incidents, and offences (see preamble to Table 1). The statistical enumeration of incidents and offences is based on reports of homicide occurrences from police departments.

However, not all deaths, adjudged by the police to have been criminal homicides, are found by coroners' investigations or by the courts to have been homicides. Further, there is considerable variation between police and courts in the classification of suspected killings as murder in the first degree, murder in the second degree, manslaughter and infanticide. This complexity and variation are therefore necessarily reflected in the statistics presented in this publication.

At least as important as the measurement of the extent and nature of criminal homicide is statistical information on the functioning of the criminal justice system in dealing with homicide incidents and suspects. A substantial portion of this report is therefore concerned with showing the extent to which homicide suspects are identified and charged by the police, and the ways in which these suspects are dealt with by the courts — how many are tried and either acquitted or convicted, and the sentences imposed on those convicted.

Part I presents statistics on all these aspects for homicide cases reported during the 1976 calendar year. The appendix contains equivalent figures for preceding years, providing information which may be used to identify the magnitude and nature of trends in recent years. (More detailed information on patterns and trends in homicide since 1961 in Canada may be found in the special report, Homicide in Canada: A Statistical Synopsis, Catalogue 85-505, published in 1976.)

Les renseignements contenus dans la présente publication sont rassemblés et présentés dans un triple but: (i) mesurer l'étendue de l'homicide coupable au Canada, (ii) décrire le genre et les circonstances des affaires d'homicide ainsi que les caractéristiques fondamentales des personnes impliquées, et (iii) indiquer comment les services policiers et les organismes de notre système judiciaire s'occupent de ces affaires et des suspects appréhendés.

L'homicide coupable est un terme générique qui désigne trois infractions tout à fait différentes: le meurtre, l'homicide involontaire coupable et l'infanticide. (Voir les définitions du Lexique.)

L'homicide n'est ni dénombré dans une unité de compte unique, ni dénombré de façon uniformisée par tout l'appareil judiciaire. Les deux principales unités de compte sont les affaires et les infractions (voir l'introduction du tableau 1). Le dénombrement statistique des affaires et des infractions est fondé sur les rapports des services policiers sur les cas d'homicide.

Cependant, les morts considérées par la police comme des homicides coupables ne sont pas toutes considérées comme des homicides par les enquêtes du coroner ou par les tribunaux. De plus, les classements des meurtres présumés en meurtres au premier degré, meurtres au deuxième degré, homicides involontaires coupables et infanticides que font les services policiers et les tribunaux sont sensiblement différents. Les statistiques de la présente publication reflètent donc forcément cette complexité et cette différence.

Les renseignements statistiques sur le fonctionnement du système de justice pénale lorsqu'il s'occupe des affaires d'homicide et des suspects sont au moins tout aussi importants que la mesure de l'importance et de la nature de l'homicide coupable. Une bonne partie du présent rapport traite donc de la mesure dans laquelle la police identifie et accuse les suspects d'homicide ainsi que des façons dont les tribunaux s'occupent des suspects — combien d'entre eux subissent un procès et sont soit acquittés, soit condamnés; quelles peines sont imposées aux personnes reconnues coupables.

La partie I contient des statistiques sur tous les aspects des cas d'homicide signalés au cours de l'année civile 1976. L'annexe présente les chiffres correspondants pour les années précédentes et fournit ainsi des renseignements qui peuvent servir à connaître l'ampleur et la nature des tendances des dernières années. (On trouvera des renseignements plus détaillés sur l'évolution et les tendances du phénomène de l'homicide depuis 1961 dans un rapport spécial publié en 1976, L'homicide au Canada, un tableau synoptique, n° 85-505 au catalogue.)

This publication is a modified continuation of the annual Murder Statistics, in which yearly statistics were published on murder only, up to 1975. As the title of the present publication indicates, this annual publication has been changed to include manslaughter and infanticide cases as well as murder.

Since criminal homicide is precisely defined in law, the statistics will necessarily be a reflection of the content of Canadian law pertaining to homicide. The legal definition of murder has been changed a number of times over the past two decades and a proper understanding of the meaning of the information in this publication requires some knowledge of the law as it pertains to homicide and its particular forms. A brief history and description of current Canadian law concerning homicide is offered in the appendix.

DATA AND SOURCES

The 1976 Homicide Statistics publication is the result of a census taken by the Justice Statistics Division of all murders, manslaughters and infanticides reported in Canada during the 1976 calendar year.

The information contained in this report was provided mostly by two of the Justice Statistics Division's regular programs: the Homicide Statistics Program and the Integrated Courts Program.

Police agencies and departments across Canada report, through the Uniform Crime Reporting Program, all deaths believed or suspected to be criminal homicides. Information on these deaths is reported according to a clear set of rules set out in the Uniform Crime Reporting Manual. This police-reported information becomes the basis of a file which is opened for each individual homicide incident. The material found in these initial police reports will include data on the circumstances of the incident, characteristics of the victim and, where possible, of the suspect.

To these files is added, as it becomes available, information from courts on the legal proceedings and legal status of all cases.

Supplementary data are also provided by the Canadian Penitentiary Service.

Files are considered complete but not necessarily closed after all possible appeals have been disposed of by the courts.

La présente publication est une modification de l'ancien bulletin annuel La statistique de l'homicide, lequel, jusqu'en 1975, ne donnait des statistiques annuelles que sur le meurtre. Le bulletin correspond maintenant davantage à son titre car il traite, en plus du meurtre, de l'homicide involontaire coupable et de l'infanticide.

Comme la loi définit avec précision l'homicide coupable, les statistiques reflèteront nécessairement le contenu de la législation canadienne sur l'homicide. La définition légale du meurtre a changé un certain nombre de fois au cours des vingt dernières années et, pour bien comprendre la signification des renseignements contenus dans la présente publication, il faut connaître dans une certaine mesure la législation sur l'homicide et ses formes particulières. L'annexe fait un court historique de la législation canadienne actuelle sur l'homicide et en donne une brève description.

DONNÉES ET SOURCES

La publication de 1976 La statistique de l'homicide est le résultat du recensement, par la Division de la statistique judiciaire, de tous les meurtres, homicides involontaires coupables et infanticides signalés au Canada au cours de l'année civile 1976.

Les données contenues dans le présent rapport ont été tirées pour la plus grande partie de deux programmes réguliers de la Division de la statistique judiciaire, le Programme de la statistique de l'homicide et le Programme intégré des cours.

Les services et les corps de police de tout le Canada signalent, par l'intermédiaire du Programme de déclaration uniforme de la criminalité, toutes les morts que l'on croit ou que l'on soupçonne être des homicides coupables. Les renseignements sur ces morts sont déclarés selon un ensemble défini de règles exposées dans le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité. Les renseignements fournis par la police constituent la base du dossier ouvert pour chaque affaire d'homicide. Dans ces rapports de police, les données portent sur les circonstances de l'affaire, les caractéristiques de la victime et, lorsque c'est possible, du suspect.

À mesure qu'elle devient accessible, l'information fournie par les tribunaux sur les poursuites judiciaires et le statut juridique de chaque cas est ajoutée aux dossiers.

Des données additionnelles sont également fournies par le Service canadien des pénitenciers.

Les dossiers sont considérés complets, mais pas nécessairement fermés, lorsque tous les appels possibles ont été jugés par les tribunaux.

Each file consists of three kinds of information: data on the nature and circumstances of the alleged homicide, data on the characteristics of the persons involved (victim(s) and suspect(s)), and legal data on the type of charge laid, legal decisions that have been taken prior to and during trial, the court disposition and sentence (including changes on appeal) and probation or parole status where applicable.

All active cases are monitored continuously and from time to time information may be solicited by Statistics Canada from police, court or correctional sources to bring the files up to date.

Data in old and current files are further supplemented by the monitoring of virtually all French and English daily newspapers, of more than 550 weekly newspapers and of more than 1,300 periodicals. This monitoring serves a dual purpose. First, along with the police reports, it ensures that all publicly reported suspicious deaths are brought to Statistics Canada's attention thereby making certain that virtually all homicides will be noted in the Homicide Program. Second, it serves as a major part of a continual updating of data files. This updating enables the Homicide Program to maintain complete and up-to-date information on all reported criminal homicides. This revising, however, necessitates yearly modifications of previous years' homicide statistics.

Once gathered, the data are coded and transcribed to magnetic tape. The data in this form are then subjected to a series of recurring computer editing procedures which ensure the data's consistency and validity.

These data are then used to produce the tabulations in this publication.

Chaque dossier contient trois sortes de renseignements: données sur la nature et les circonstances de l'homicide présumé; données sur les caractéristiques des personnes intéressées (victime ou suspect) et données juridiques sur le genre d'accusation portée, les décisions judiciaires prises avant et pendant le procès, le jugement du tribunal et la sentence (y compris les accusations portées en appel) ainsi que sur la situation de la probation ou de la libération conditionnelle, s'il y a lieu.

Tous les dossiers actifs sont contrôlés de façon continue et, de temps à autre, Statistique Canada peut demander des renseignements aux services de police, aux tribunaux ou aux services de correction pour mettre ses dossiers à jour.

Les données des dossiers anciens ou actuels sont complétées par le dépouillement de tous les quotidiens français et anglais, de plus de 550 hebdomadaires et de plus de 1,300 périodiques. Ce dépouillement a un double but. Tout d'abord, de même que les dossiers de la police, il assure le signalement à l'attention de Statistique Canada de toutes les morts douteuses déclarées publiquement et donc, la consignation de tous les homicides dans le Programme de la statistique de l'homicide. En second lieu, il sert beaucoup à la mise à jour continue des dossiers de données, laquelle permet au Programme de la statistique de l'homicide de disposer de données complètes et à jour sur tous les homicides coupables déclarés. Cette révision nécessite cependant des modifications annuelles des statistiques de l'homicide des années précédentes.

Une fois rassemblées, les données sont codées puis transcrites sur bande magnétique. Elles sont alors soumises à une série de procédures périodiques de vérification par ordinateur qui assurent la cohérence et la validité des données.

Les données servent ensuite à produire les tableaux de la présente publication.

ANALYSIS OF THE 1976 DATAANALYSE DES DONNÉES DE 1976Type and Circumstances of Homicide and
Characteristics of Persons Involved
in Homicide IncidentsGenres et circonstances d'homicide et
caractéristiques des personnes impliquées
dans les affaires d'homicide

The most standard and basic unit for measuring the amount of homicide is the number of victims killed within a designated period of time. Since homicide constitutes a criminal offence, the term offence is conventionally used rather than victim. Sometimes, though, several persons are killed by the same individual at one place and time. For this reason the term incident is used in referring to every single event in which homicide is committed, regardless of whether it involves one person or more than one. Because of the occurrence of multiple-victim homicide incidents from time to time, the yearly number and rate of such incidents is always lower than the yearly number and rate of homicide offences. Two other terms related to homicide incidents (but not as measures of the amount of each) are suspect and offender. Suspects are the persons identified (and in most cases, charged) as having committed a murder, manslaughter or infanticide. (In any incident where more than one victim has been killed by a single suspect, a separate charge is usually laid against the suspect for each offence.) And homicide suspects who are sent to trial and ultimately convicted are referred to as convicted offenders.

L'unité de base la plus couramment utilisée pour mesurer le volume des homicides est le nombre des victimes au cours d'une période donnée. Puisque l'homicide constitue un acte criminel, on utilise par convention le terme infraction plutôt que le terme victime. Cependant, comme il arrive parfois que plusieurs victimes soient tuées par une même personne dans un même endroit et au même moment, on a recours au terme affaire pour désigner toute situation où il y a eu homicide, quel que soit le nombre de personnes en cause. De temps à autre, il se produit des affaires d'homicide où il y a plusieurs victimes, et par conséquent, le nombre et le taux annuels des affaires d'homicide sont toujours inférieurs au nombre et au taux annuels des infractions d'homicide. Deux autres termes se rapportent aux infractions d'homicide (mais n'en sont pas des mesures): suspect et personne reconnue coupable. On entend par suspects les personnes soupçonnées (et dans la plupart des cas, accusées) d'avoir commis un meurtre, un homicide involontaire coupable ou un infanticide. (Dans toute affaire où plus d'une victime a été tuée par le même suspect, ce suspect fait habituellement l'objet d'une accusation distincte pour chaque infraction.) Par personnes reconnues coupables, on désigne les personnes soupçonnées d'homicide contre lesquelles des poursuites sont engagées et qui sont finalement déclarées coupables.

Table 1

This table demonstrates that 614 incidents of criminal homicide occurred in 1976 compared with 632 in 1975 and 551 in 1974. The number of incidents per 100,000 of population dropped from 2.8 in 1975 to 2.7 in 1976, a decrease of 4.0%.

Murder incidents represented more than 91% of all criminal homicide incidents which occurred in 1976, showing a decrease of 1.4% from the murder incidents reported in 1975, in contrast to an average yearly increase of approximately 10% in the number of murder incidents of recent years.

Table 2

The 668 homicide offences reported by police in 1976 represent a rate for that year of 2.89, showing a decrease of 5.9% from the 1975 rate. This decrease is a significant change from the annual increase of 4.0% to 15% seen in recent years. For example, the 1975 rate of 3.07 (701 criminal deaths) represented an increase of almost 15% over the 1974 rate of 2.67.

Tableau 1

Ce tableau montre qu'il y a eu 614 affaires d'homicide coupable en 1976, comparativement à 632 en 1975 et à 551 en 1974. Le nombre d'affaires pour 100,000 habitants est passé de 2.8 en 1975 à 2.7 en 1976, soit une diminution de 4.0 %.

Les affaires de meurtre représentent plus de 91 % de toutes les affaires d'homicide coupable qui se sont produites en 1976; c'est là une diminution de 1.4 % par rapport aux affaires de meurtre signalées en 1975, ce qui fait contraste avec l'augmentation annuelle moyenne d'environ 10 % qu'avait connue ces dernières années le nombre d'affaires de meurtre.

Tableau 2

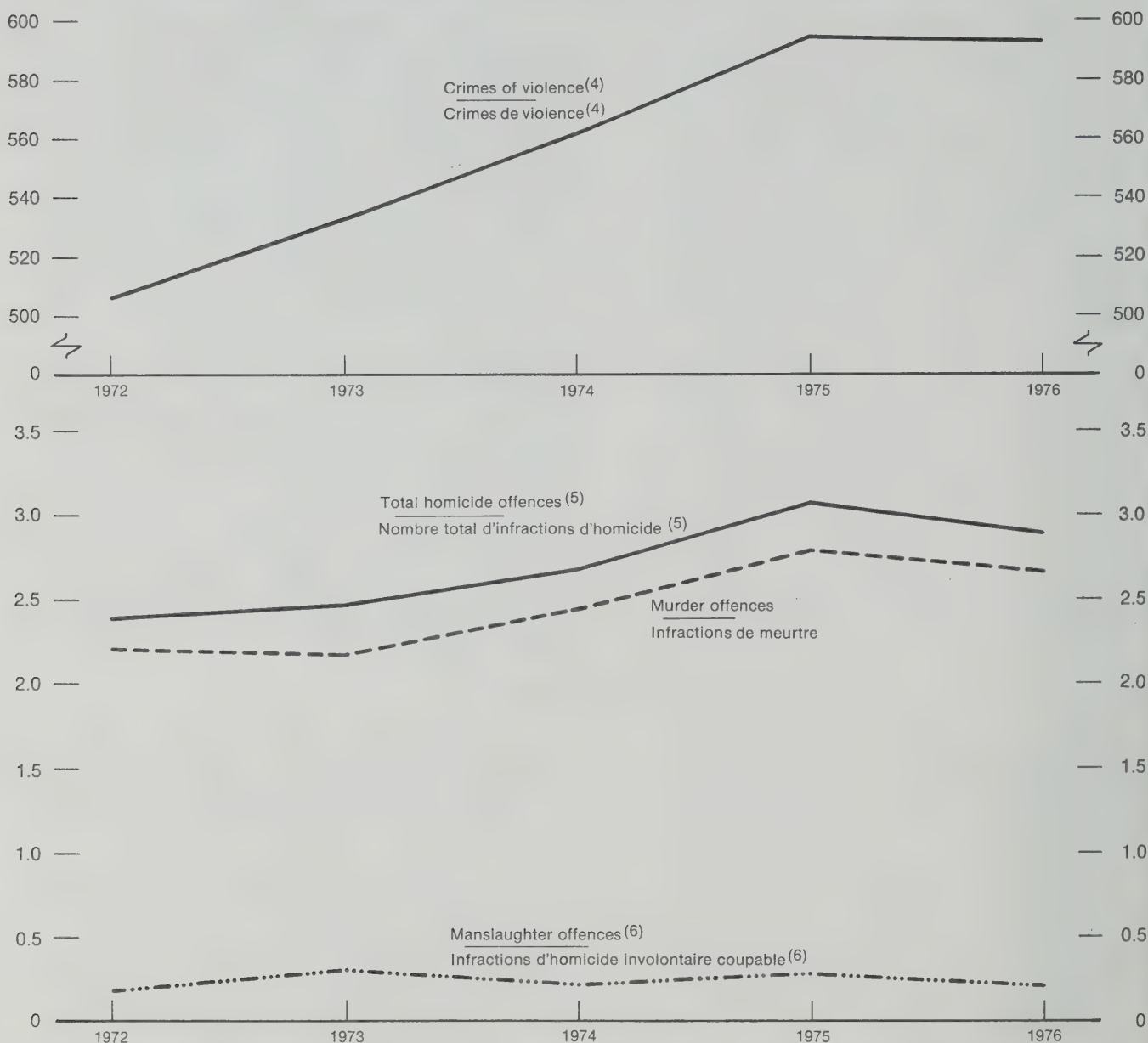
Les 668 infractions d'homicide signalées par la police en 1976 représentent, pour cette année-là, un taux de 2.89, soit une diminution de 5.9 % par rapport au taux de 1975. Cette diminution marque un changement important relativement à l'augmentation annuelle de 4.0 % à 15 % constatée ces dernières années. Ainsi, le taux de 1975, qui était de 3.07 (701 victimes d'homicide coupable), représente une augmentation d'à peu près 15 % sur le taux de 1974, à savoir 2.67.

Chart — 1

Graphique — 1

Rates⁽¹⁾ for Crimes of Violence⁽²⁾, Total Homicide Offences⁽³⁾, Murder and Manslaughter Offences, Canada, 1972-1976

Taux⁽¹⁾ relatifs aux crimes de violence⁽²⁾, au nombre total d'infractions d'homicide⁽³⁾, aux infractions de meurtre et d'homicide involontaire coupable, Canada, 1972-1976



(1) Rates are calculated on the basis of 100,000 population. — Les taux sont calculés pour 100,000 habitants.

(2) Includes offences of murder, manslaughter, infanticide, attempted murder, rape, other sexual offences, wounding, assaults (not indecent) and robbery. — Comprend les infractions suivantes: meurtre, homicide involontaire coupable, infanticide, tentative de meurtre, viol, infraction d'ordre sexuel autre que le viol, lésions corporelles, voies de fait (sauf attentats à la pudeur) et vol qualifié.

(3) Includes murder, manslaughter and infanticide offences. — Comprend les infractions de meurtre, d'homicide involontaire coupable et d'infanticide.

(4) The rates for the crimes of violence are taken from the uniform crime reporting publications. — Les taux relatifs aux crimes de violence sont tirés des publications du programme de déclaration uniforme de la criminalité.

(5) Excludes infanticide offences in 1972 and 1973. — Ne comprend pas les infractions d'infanticide pour les années 1972 et 1973.

(6) Figures used to calculate manslaughter offence rates for 1972 and 1973 are taken from the uniform crime reporting publications. — Les données qui ont servi à calculer les taux relatifs aux infractions d'homicide involontaire coupable pour les années 1972 et 1973 sont tirées des publications du programme de déclaration uniforme de la criminalité.

It would be premature to view this situation as the beginning of a trend but it is consistent with the pattern seen in violent crimes as a whole which declined 0.2% in Canada in 1976.

In 1976, the 615 murder offences (that is, 615 victims) accounted, as in earlier years, for more than 90% of all criminal homicides. Manslaughter and infanticides represented 7.2% (48 victims) and 0.8% (five victims) respectively of all homicide offences reported by police in 1976.

Table 3

Homicide offences occur more frequently in those provinces with larger populations. This is evident in Table 3 where the numbers and rates of criminal homicide are provided for individual provinces. The figures show that numbers of homicide offences are greatest in the heavily populated provinces of the country. With over 73% of the population, Quebec, Ontario and British Columbia accounted for more than 71% of all 1976 homicide offences.

However, the same pattern is not found for homicide rates. The rates per 100,000 of population are generally highest in the western provinces, the Yukon and the Northwest Territories and lowest in the eastern provinces.

In spite of sizeable percentage increases in homicide offences in Nova Scotia (11, or 78.6%) and in Alberta (11, or 19.3%) the national total showed a noticeable decrease (33, or 4.7%) in 1976. This decrease was due mainly to significant diminutions in Quebec (21, or 9.3%), Ontario (24, or 11.7%) and British Columbia (9, or 9.2%).

Table 4

Much of the analysis pertaining to Table 4 and other tables where the suspect-victim relationship type exists as a factor rests on an initial classification of all incidents in terms of either the existence of an identifiable relationship between the suspect and victim, or the occurrence of the killing during the commission of another criminal act. This classification is made by the investigating police.

Thus, homicide incidents are placed in five broad categories:

- (i) Incidents in which suspect and victim were domestically related, whether in an immediate, an extended, or a common-law family relationship;

Il serait prématuré de voir cette situation comme le début d'une tendance, mais elle est compatible avec la situation de l'ensemble des crimes de violence qui ont baissé de 0.2 % au Canada, en 1976.

En 1976, les 615 infractions de meurtre (soit 615 victimes) ont représenté, comme au cours des années précédentes, plus de 90 % de tous les homicides coupables. Quant aux homicides involontaires coupables et aux infanticides, ils ont représenté respectivement 7.2 % (48 victimes) et 0.8 % (cinq victimes) de toutes les infractions d'homicide signalées par la police en 1976.

Tableau 3

Les infractions d'homicide se produisent plus souvent dans les provinces où la population est plus nombreuse, ce qui est évident dans le tableau 3 où sont donnés le nombre et le taux des homicides coupables pour chacune des provinces. Les chiffres montrent que le nombre des infractions d'homicide est plus élevé dans les provinces très peuplées. Plus de 71 % de toutes les infractions d'homicide de 1976 ont été commises dans les provinces du Québec, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique, qui comptent plus de 73 % de la population.

Cependant, pour les taux d'homicide, la composition n'est pas la même. Les taux pour 100,000 habitants sont généralement très élevés dans les provinces de l'Ouest, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, et très bas dans les provinces de l'Est.

Bien que les augmentations en pourcentage des infractions d'homicide en Nouvelle-Écosse (11, soit 78.6 %) et en Alberta (11, soit 19.3 %) aient été assez fortes, le total national indique, en 1976, une diminution sensible (33, soit 4.7 %), qui est principalement due aux diminutions importantes qu'ont connues le Québec (21, soit 9.3 %), l'Ontario (24, soit 11.7 %) et la Colombie-Britannique (9, soit 9.2 %).

Tableau 4

Dans le cas du tableau 4 et des autres tableaux où l'un des facteurs est la relation qui existe entre le suspect et la victime, l'analyse repose en grande partie sur le classement initial de toutes les affaires soit en affaires où il y a un lien identifiable entre le suspect et la victime, soit en affaires où l'homicide a été commis lors de la perpétration d'un autre acte criminel. Le classement est établi par les policiers qui enquêtent sur l'affaire.

Les affaires d'homicide sont classées dans cinq grandes catégories:

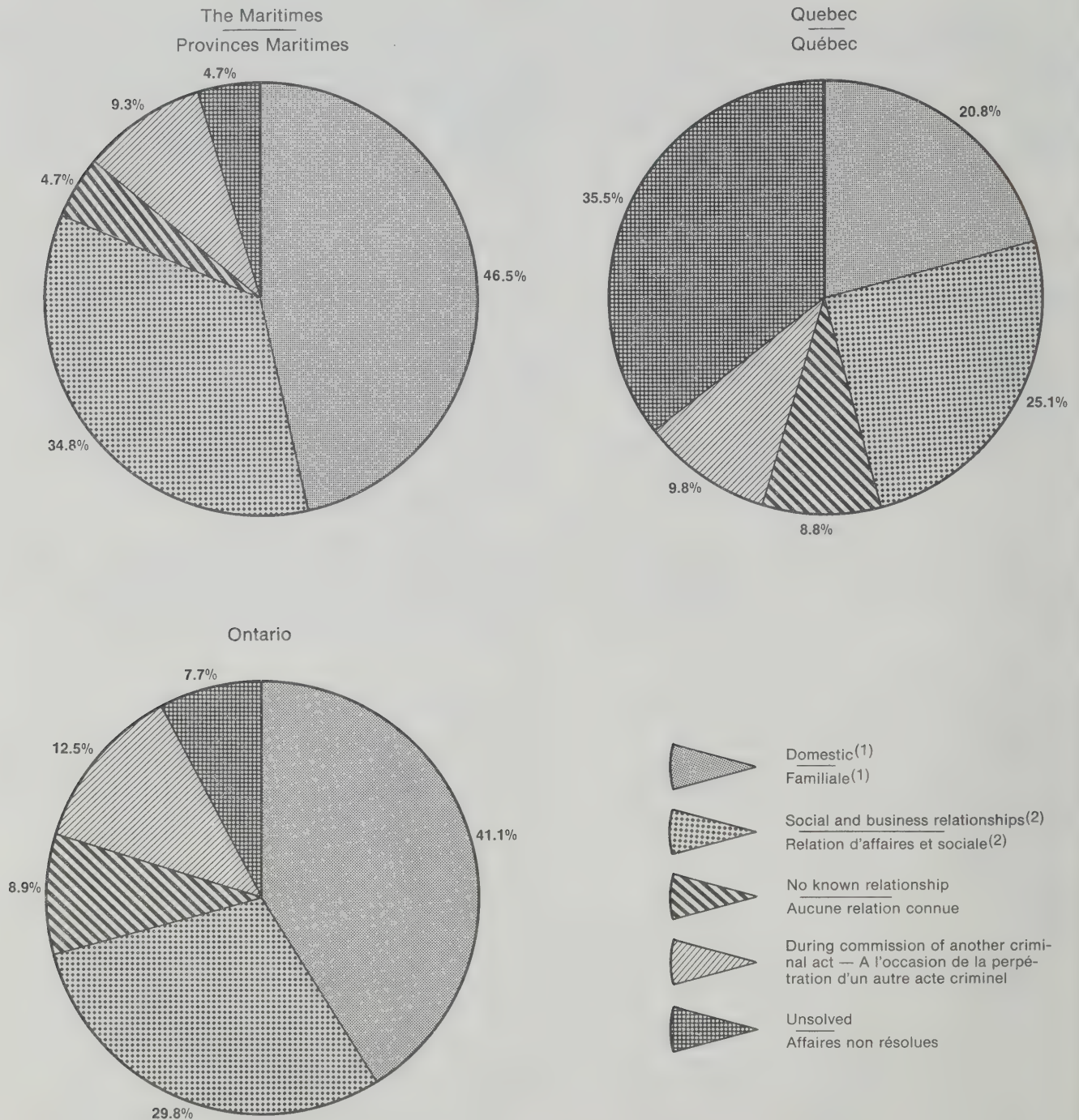
- (i) affaires où il existe des liens familiaux entre le suspect et la victime, qu'il s'agisse de parents proches, de parents éloignés ou de concubins;

Chart — 2

Graphique — 2

Percentage Distribution of Homicide Incidents by Suspect-Victim Relationship, by Region, 1976

Répartition en pourcentage des affaires d'homicide selon la relation entre le suspect et la victime, par région, 1976



(1) "Domestic" includes "Immediate Family", "Other Kinship" and "Common Law Family". — Comprend la famille immédiate, la parenté et les liens provenant d'un concubinage.

(2) "Social and Business Relationships" includes "Lovers' Quarrels and Love Triangles", "Close Acquaintances", "Casual Acquaintances" and "Business Relationships". — Comprend les querelles d'amoureux et les triangles amoureux, les amis intimes, les connaissances et les relations d'affaires.

Note: This chart shows the proportion of each type of homicide incident within each geographic region.

Nota: Ce graphique montre la proportion des affaires d'homicide dans chaque catégorie de relations entre le suspect et la victime pour chaque région.

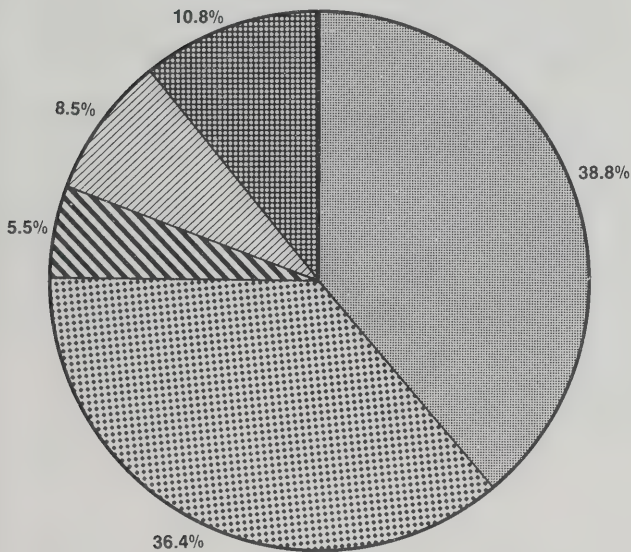
Chart — 2 cont'd

Graphique — 2 suite

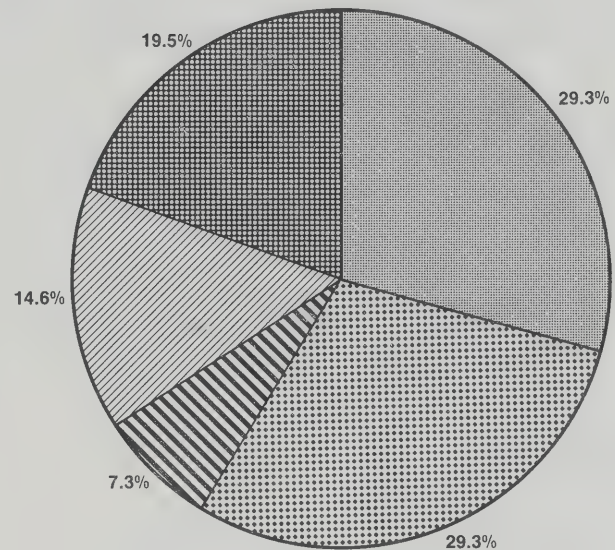
Percentage Distribution of Homicide Incidents by Suspect-Victim Relationship, by Region, 1976

Répartition en pourcentage des affaires d'homicide selon la relation entre le suspect et la victime, par région, 1976

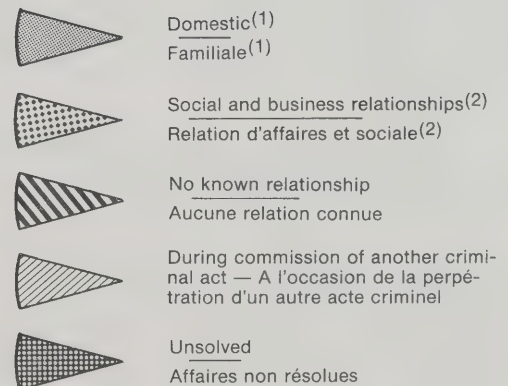
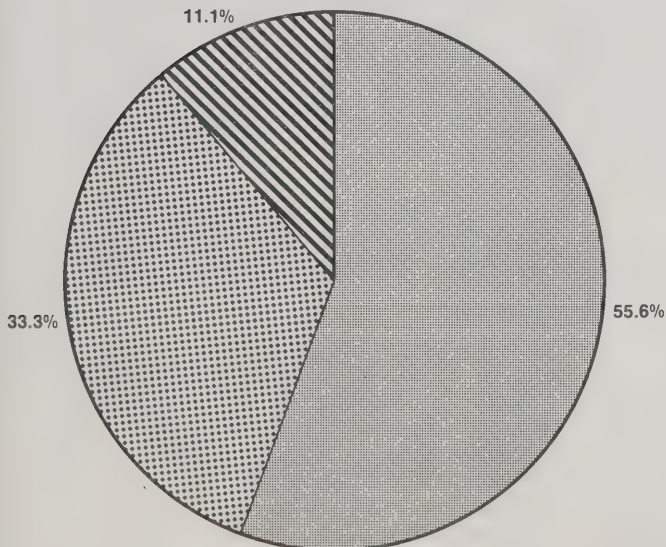
The Prairies
Provinces des Prairies



British Columbia
Colombie-Britannique



Yukon and Northwest Territories
Yukon et Territoires du Nord-Ouest



(1) "Domestic" includes "Immediate Family", "Other Kinship" and "Common Law Family". — Comprend la famille immédiate, la parenté et les liens provenant d'un concubinage.

(2) "Social and Business Relationships" includes "Lovers' Quarrels and Love Triangles", "Close Acquaintances", "Casual Acquaintances" and "Business Relationships". — Comprend les querelles d'amoureux et les triangles amoureux, les amis intimes, les connaissances et les relations d'affaires.

Note: This chart shows the proportion of each type of homicide incident within each geographic region.

Nota: Ce graphique montre la proportion des affaires d'homicide dans chaque catégorie de relations entre le suspect et la victime pour chaque région.

- (ii) incidents in which suspect and victim were business, casual or close social acquaintances or were in a lovers' relationship;
- (iii) incidents for which there was known to be no prior relationship and incidents for which it was not known if there was a relationship;
- (iv) incidents occurring during commission of another criminal act;
- (v) unsolved incidents, where no suspect is found.

It should be noted that incidents occurring during commission of another criminal act designate those homicide incidents in which a criminal act, other than the homicide, was a contributing factor to the incident and excludes incidents where a domestic relationship existed between suspect and victim (which are classified as "domestic") but includes incidents where a relationship other than a domestic one may have existed (such as a business relationship, or a casual or close acquaintanceship).

It should equally be noted that the grouping of homicide incidents, where more than one victim and/or more than one suspect are involved, into relationship types is based on a set of precise rules of classification. According to these rules "known" relationships take precedence over "no known" relationships within the same incident. These rules give precedence to "domestic" type relationships over "during commission of another criminal act" incidents and "social or business" type relationships. They also give priority to "during commission of another criminal act" type relationship over "social and business" type relations.

Table 4 presents a distribution of homicide incidents by relationship type nationally and by province that have taken place in 1976.

Nationally, the most prevalent type of homicide is the domestic type. This sort of incident alone accounts for 33.6% of all homicide incidents classified by suspect-victim relationship; this represents the continuation of a pattern which has existed at least since 1961, when the Homicide Statistics Program first started. Suspect and victim were related domestically in more than 41% of all solved homicide incidents, a continuation of the decline from 45% in 1974 and 43% in 1975.

The next most frequent category of homicide incidents are those in which a social

- (ii) affaires où le suspect et la victime étaient des relations d'affaires, de simples connaissances, des amis intimes ou des amoureux;
- (iii) affaires où il n'existe aucune relation entre le suspect et la victime, et affaires où il n'existe aucune relation connue;
- (iv) affaires qui se sont produites lors de la perpétration d'un autre acte criminel;
- (v) affaires non résolues, pour lesquelles il n'y a pas de suspect.

Il convient de noter que les affaires qui se sont produites lors de la perpétration d'un autre acte criminel désignent les affaires d'homicide où un acte criminel autre que l'homicide constitue l'un des facteurs; les affaires où il existe des liens familiaux entre le suspect et la victime (elles sont classées sous "relation familiale") sont exclues, mais celles où il a pu exister un lien autre que familial (relations d'affaires, connaissances, amis intimes) sont comprises.

Il convient également de remarquer que la répartition selon les genres de relation des affaires d'homicide dans lesquelles il y a plus d'une victime et (ou) plus d'un suspect est fondée sur un ensemble de règles de classement précises. D'après ces règles, les "relations connues" l'emportent sur les cas "aucune relation connue" dans une même affaire. Et les relations familiales ont la prééminence sur les affaires où l'homicide a été commis "lors de la perpétration d'un autre acte criminel" et sur les "relations sociales et d'affaires". D'après ces règles, les affaires où l'homicide a été commis "lors de la perpétration d'un autre acte criminel" l'emportent sur les "relations sociales ou d'affaires".

Le tableau 4 donne la répartition des affaires d'homicide qui ont eu lieu en 1976 selon le genre de relations, à l'échelle tant nationale que provinciale.

Au Canada, le genre d'homicide le plus répandu est celui où il existe des liens familiaux. À lui seul, ce genre d'affaire compte pour 33.6 % de toutes les affaires d'homicide classées selon la relation entre le suspect et la victime; il s'agit là de la continuation d'une situation qui existe au moins depuis 1961, lorsqu'a commencé le Programme de la statistique de l'homicide. Il existait des liens familiaux entre le suspect et la victime dans plus de 41 % de toutes les affaires d'homicide résolues; le déclin se poursuit puisqu'en 1974 et en 1975, les proportions de ces cas étaient respectivement de 45 % et de 43 %.

Les autres affaires d'homicide qui se produisent le plus souvent sont celles où il existe

or business relationship existed. This type of relationship represents 30.1% of all homicide incidents (up slightly from 27.8% in 1975) and 37.3% of all solved incidents.

In total, suspect and victim were related or acquainted in more than six of every ten homicide incidents and in almost eight of every ten solved homicide incidents.

Perhaps not surprisingly, this table shows that among the more significant provincial variations from the national mean in the proportion of all homicide incidents where there was a domestic relationship, Quebec, as in the previous five years (see Table 2 in appendix) was markedly below average. Alberta and British Columbia were also below the national average while the Atlantic provinces tended to be above.

Domestic homicides are the most readily solved of the various types of homicide. It is apparent in Table 4 that the proportion of unsolved homicide incidents found within a province appear to be generally inversely related to the proportion of domestic incidents. That is, when there exists a high percentage of unsolved incidents there should be a correspondingly low percentage of domestic homicide incidents, and vice versa.

This is most clearly demonstrated in the province of Quebec. In this case the percentage of unsolved homicide incidents is at the highest (36%) of any province (which accounted for 55% of all unsolved homicide incidents in Canada) while the percentage of domestic incidents is at its lowest (21%) (which represented 18% of all domestic incidents in Canada).

Homicide incidents which occurred during commission of another criminal act accounted for 9% (58 incidents) of all incidents. This represents an increase of 20.8% from the 1975 figures, but more importantly, it indicates the breaking or reversal of a trend which, in the last four years, had seen a yearly diminution in this type of incident as a proportion of the annual total.

Table 5

Shooting remains the most prevalent method of committing criminal homicide. Firearm killings as a proportion continued to decline in 1976 to 38.6%, from 41.6% in 1975 and 47.2% in 1974. More than 63% (258 victims) of all shooting deaths were the result of the use of standard long guns (see Table 5 in appendix), with rifles accounting for 46.9%

des relations sociales ou d'affaires. Elles représentent 30.1 % de toutes les affaires d'homicide (c'est là une légère hausse car en 1975, elles en représentaient 27.8 %) et 37.3 % de toutes les affaires résolues.

Dans l'ensemble, il existait des liens familiaux ou sociaux entre le suspect et la victime dans plus de six affaires d'homicide sur dix et dans près de huit affaires d'homicide résolues sur dix.

Ce tableau montre, et ce n'est peut-être pas étonnant, que parmi les variations les plus significatives entre les provinces et la moyenne nationale relativement à la proportion de toutes les affaires d'homicide où il existait des liens familiaux, le Québec, comme ce fut le cas les cinq années précédentes (voir le tableau 2 de l'annexe), se situe nettement au-dessous de la moyenne. L'Alberta et la Colombie-Britannique sont également sous la moyenne alors que les provinces de l'Atlantique ont tendance à la dépasser.

Les homicides où il existe des liens familiaux sont le genre d'homicide le plus facilement résolu. Le tableau 4 montre que la proportion d'affaires d'homicide non résolues dans une province semble généralement inversement proportionnelle à la proportion d'affaires où il existe des liens familiaux. C'est donc dire qu'à un pourcentage élevé d'affaires non résolues devrait correspondre un faible pourcentage d'affaires d'homicide où il y a des liens familiaux, et vice-versa.

Le cas du Québec illustre bien cette situation. Le pourcentage d'affaires d'homicide non résolues y est plus élevé (36 %) que dans toute autre province (soit 55 % de toutes les affaires d'homicide non résolues au Canada) alors que le pourcentage des affaires où il existe des liens familiaux y est le plus bas (21 %) (soit 18 % de toutes les affaires où il existe des liens familiaux au Canada).

Les affaires d'homicide qui se sont produites lors de la perpétration d'un autre acte criminel représentent 9 % (58 affaires) de toutes les affaires. Il s'agit d'une augmentation de 20.8 % sur les chiffres de 1975, et, ce qui est plus important, d'une rupture ou d'un revirement de la tendance qui, ces quatre dernières années, indiquait une diminution annuelle de ce genre d'affaires en tant que proportion du total annuel.

Tableau 5

L'arme à feu est le moyen le plus fréquemment utilisé pour commettre un homicide coupable. Les homicides par arme à feu, en tant que proportion, continue à diminuer; ils représentaient 38.6 % des homicides en 1976 alors qu'ils en avaient représenté 41.6 % en 1975 et 47.2 % en 1974. Dans plus de 63 % (258) des cas où la victime a été tuée avec une arme à feu, les armes utilisées étaient des

and shotguns for 17.0%; handguns (restricted weapons) represented 25.6% (66 victims) of all shooting homicides.

Stabbings increased slightly to 20.3% (136 deaths) of all homicide offences in 1976, from 17.7% in 1975.

Deaths by beating remained relatively unchanged with 22.1% of all homicides occurring in 1976 compared with 23.2% in 1975.

These three methods together accounted for more than 81% of all criminal homicides in 1976 and for almost 83% in 1975.

Shooting is the most common method for all suspect-victim relationship types. Firearm family killings in 1976 represented 13.2% (88 victims) of all homicide offences occurring in Canada and more than 38% of all deaths in domestic type relationships. Shootings also played a large role in "social and business" relationship homicides; indeed, in 1976 more than 36% of all deaths within this category were perpetrated with firearms.

As in the past four years more than twice (2.35 times) as many males as females were killed by shooting; further, Table 5 demonstrates that more females (46) were killed in a domestic relationship than males (42), which is consistent with the findings of the last four years. (See Table 4 in the appendix.)

A larger percentage of male victims (42.3%) are killed by shooting and stabbing than are females (16.6%), while a larger proportion of females (6.9%) are slain by strangulation and suffocation than are males (4.2%).

Beatings continue as the second most prevalent method of committing homicide. As with shooting, this method occurs most frequently in domestic relationship homicides.

Table 6

Each year a number of homicides occur and are reported by the police where the circumstances involve some additional breach of the Criminal Code. Table 6 presents a distribution of all homicide offences which occurred during the commission of another criminal act, regardless of the relationship that exists between the suspect and the victim.

armes courantes à canon long (voir le tableau 5 de l'annexe), soit des rifles dans 46.9 % des cas et des fusils de chasse dans 17.0 % des cas. Dans 25.6 % des cas (66 victimes), l'arme utilisée était une arme de poing (armes à autorisation restreinte).

Le nombre des homicides commis à l'aide d'une arme pointue a légèrement augmenté, passant de 17.7 % de toutes les infractions d'homicide en 1975 à 20.3 % (136 victimes) en 1976.

Le nombre des victimes de coups est resté relativement le même, soit 22.1 % de tous les homicides en 1976, comparativement à 23.2 % en 1975.

Ces trois modes de perpétration des homicides représentaient plus de 81 % de tous les homicides coupables en 1976 et presque 83 % en 1975.

L'arme à feu est le moyen le plus souvent employé dans toutes les affaires où il existe des relations entre le suspect et la victime. En 1976, 13.2 % (88 victimes) de toutes les infractions d'homicide commises au Canada ont été des homicides par arme à feu dans la famille, et plus de 38 % des victimes se rangeaient dans la catégorie des relations familiales. Les armes à feu occupent également une place importante dans les homicides où il existe des relations sociales et d'affaires; en effet, en 1976, plus de 36 % de toutes les victimes de cette catégorie ont été tuées à l'aide d'armes à feu.

Comme au cours des quatre dernières années, un nombre plus de deux fois (2.35 fois) supérieur d'hommes que de femmes a été tué à l'aide d'armes à feu. Le tableau 5 montre, en outre, que plus de femmes (46) que d'hommes (42) ont été tuées dans des homicides où il existait des relations familiales, ce qui est conforme aux constatations des quatre dernières années. (Voir le tableau 4 de l'annexe.)

Un pourcentage plus élevé d'hommes (42.3 %) que de femmes (16.6 %) a été tué à l'aide d'armes à feu et d'armes pointues. Par contre, une proportion plus élevée de femmes (6.9 %) que d'hommes (4.2 %) est morte par strangulation et par suffocation.

Les coups sont toujours le deuxième moyen le plus utilisé pour commettre un homicide. Comme pour les armes à feu, les coups sont le plus souvent employés dans les homicides où il existe des liens familiaux.

Tableau 6

Chaque année, la police signale un certain nombre d'homicides qui se produisent dans des circonstances qui comportent quelque autre infraction au Code criminel. Le tableau 6 donne la répartition des infractions d'homicide commises lors de la perpétration d'un autre acte criminel, indépendamment de la relation qui existait entre le suspect et la victime.

These types of homicides are grouped into four broad categories:

- (i) Robbery/theft, in which robbery, theft or a breaking and entering has occurred;
- (ii) rape and sexual assault, which refers to attacks on males and females, whether of a heterosexual or homosexual nature;
- (iii) escape, where there is an attempt to escape from a correctional institution, to avoid arrest or to escape detection as a parole or probation violator;
- (iv) other, which includes other types of criminal acts leading to homicide such as arson, kidnapping, assaults, etc.

Victims of criminal homicide committed during commission of another criminal act account for 13.2% of all reported homicide victims in 1976. This figure represents an insignificant change from the 1975 figure where victims of homicide committed during another criminal act made up 13.7% of all victims.

As in previous years, homicide offences occurring during robberies, thefts, and breaking and entering accounted for about six in every ten (61.4%) "during commission of a criminal act" homicides. Male victims dominated this category of "other criminal act" homicides by a proportion of 50.0% to 11.4% for female victims.

Rape and sexual assault homicides were the next most frequent with 17.0% of all "during commission" killings. Not surprisingly, female victims made up more than 86% of victims within this group.

As in the last few years, fewer than 5% of all victims were killed while the suspect(s) were involved in an "escape" type criminal act.

Table 7

In 1976, the 668 victims of criminal homicide in Canada represented a decrease of 4.7% from the 1975 total. Almost two males were homicide victims for every female victim. The proportion of female victims has increased slightly, from 33.6% in 1975 to 34.7% in 1976 with the percentage of male victims showing a corresponding small decline from 66.3% to 65.2%.

Ces genres d'homicide sont regroupés en quatre grandes catégories:

- (i) vol qualifié et vol simple - il y a eu vol qualifié, vol simple ou introduction par effraction;
- (ii) viol et attentat à la pudeur - il s'agit d'attentats à la pudeur de personnes de sexe masculin ou féminin, que ces attentats soient de nature hétérosexuelle ou homosexuelle;
- (iii) fuite et évasion - il y a tentative d'évasion d'un établissement de correction ou de fuite pour échapper à une arrestation ou pour éviter une vérification, les conditions de la libération conditionnelle ou de la probation ayant été violées;
- (iv) autre - il s'agit des autres genres d'actes criminels qui entraînent la perpétration d'homicides, comme le crime d'incendie, l'enlèvement, les voies de fait, etc.

Les victimes des homicides coupables commis lors de la perpétration d'un autre acte criminel représentent 13.2 % de toutes les victimes d'homicide signalées en 1976. Ce chiffre indique un changement peu important par rapport à celui de 1975, les victimes des homicides commis pendant la perpétration d'un autre acte criminel représentant alors 13.7 % de toutes les victimes.

Comme au cours des années précédentes, les infractions d'homicide commises pendant des vols qualifiés, des vols simples et des introductions par effraction représentaient environ six sur dix (61.4 %) des homicides commis lors de la perpétration d'un autre acte criminel. La proportion des victimes de sexe masculin (50.0 %) dans la catégorie des homicides "autre acte criminel" est nettement supérieure à celle des victimes de sexe féminin (11.4 %).

L'autre catégorie qui se présente le plus souvent, soit dans 17.0 % des cas d'homicides commis lors de la perpétration d'un autre acte criminel, est celle des homicides commis à l'occasion de viols et d'attentats à la pudeur. Il n'est guère étonnant que, dans ce groupe, les femmes représentent plus de 86 % des victimes.

Comme au cours des dernières années, moins de 5 % de toutes les victimes ont été tuées lorsque le ou les suspects étaient impliqués dans un acte criminel de la catégorie "fuite et évasion".

Tableau 7

En 1976, les 668 victimes d'homicide coupable au Canada représentaient une diminution de 4.7 % par rapport au total de 1975. Il y avait environ deux victimes de sexe masculin pour une victime de sexe féminin. La proportion de victimes de sexe féminin a légèrement augmenté, passant de 33.6 % en 1975 à 34.7 % en 1976, alors que le pourcentage de victimes de sexe masculin indiquait une diminution correspondante, passant de 66.3 % à 65.2 %.

Male victims in Quebec and Ontario accounted for 39.8% of all homicide victims and for 61% of all male victims. Female victims in these provinces represented more than 18% of all victims and more than 52% of all female victims.

Victims within the 20-29 year age group showed a substantial decrease, from 29.5% of all 1975 victims to 24.4% in 1976. This decline from last year's figures is a significant change from the annual increases seen in the age category in the last three years. (See Table 7 in appendix.)

Male victims consistently outnumber female victims in all age categories with the exception of the 11-15 year old victims. In the last four years this particular age group has generally had more female than male victims.

Children under the age of 11 years and adults 60 years of age or over accounted for more than 20% of all victims in Canada, in 1976. Almost three quarters (45, or 73.7%) of the children under 11 years of age were killed in "domestic" homicide incidents. (See Table 8 in appendix.)

Table 8

There were, in 1976, 588 known homicide suspects; this was a decrease of 3.1% from the 1975 figure. The overwhelming majority of these suspects (86.2%) were males. The ratio of male to female suspects increased from 5.9 to one in 1975, to 6.2 to one in 1976.

Suspects in Quebec and in Ontario accounted for more than 53% of all identified suspects.

The largest single group of suspects was that of 20-29 year-old males, who represented more than one third of all known suspects in 1976, showing a slight decrease from the 1975 figures. Males virtually dominated every age group with proportions ranging from 80% in the 60 years and over category to 100% in the ten years and under category.

Persons under the age of 20 years accounted for 16.8% of all suspects; a disproportional 28.3% of all suspects under 20 years of age were situated in the Prairie region.

Les victimes de sexe masculin au Québec et en Ontario représentaient 39.8 % de toutes les victimes d'homicide et 61 % de toutes les victimes de sexe masculin. Les victimes de sexe féminin dans ces provinces représentaient plus de 18 % de toutes les victimes et plus de 52 % de toutes les victimes de sexe féminin.

Il y a eu une diminution importante du nombre de victimes dans le groupe d'âge 20-29 ans, les proportions passant de 29.5 % de toutes les victimes en 1975 à 24.4 % en 1976. Cette baisse par rapport aux chiffres de l'an dernier est un changement important puisqu'au cours des trois dernières années, il y avait eu, dans ce groupe, des augmentations annuelles. (Voir le tableau 7 de l'annexe.)

Le nombre de victimes de sexe masculin est supérieur de façon constante à celui des victimes de sexe féminin dans toutes les catégories d'âge à l'exception du groupe des 11-15 ans. Ces quatre dernières années, le nombre de victimes de sexe féminin dans ce groupe d'âge a généralement dépassé celui des victimes de sexe masculin.

En 1976, plus de 20 % des victimes au Canada ont été des enfants de moins de 11 ans et des adultes de plus de 60 ans. Près du trois quart (45, ou 73.7 %) des victimes de moins de 11 ans ont été tuées dans des affaires d'homicide de la catégorie "relation familiale". (Voir le tableau 8 de l'annexe.)

Tableau 8

Il y a eu, en 1976, 588 suspects d'homicide connus, soit une diminution de 3.1 % par rapport aux chiffres de 1975. L'écrasante majorité de ces suspects (86.2 %) était des hommes. Le rapport entre les suspects de sexe masculin et de sexe féminin qui était de 5.9 à un en 1975 est devenu 6.2 à un en 1976.

Les suspects du Québec et de l'Ontario représentaient plus de 53 % de tous les suspects identifiés.

Le groupe le plus important de suspects était celui du groupe d'âge 20-29 ans, qui représentait plus d'un tiers de tous les suspects connus en 1976, soit une légère diminution par rapport aux chiffres de 1975. Les hommes sont les plus nombreux dans tous les groupes d'âge, les proportions allant de 80 % dans le groupe des 60 ans et plus à 100 % dans celui des dix ans et moins.

Les personnes âgées de moins de 20 ans représentaient 16.8 % de tous les suspects; un pourcentage disproportionné (28.3 %) de tous les suspects de moins de 20 ans venait de la région des Prairies.

Chart — 3

Graphique — 3

Percentage Distribution of Homicide Victims by Age and Sex, Canada, 1976

Répartition en pourcentage des victimes d'homicide selon l'âge et le sexe, Canada, 1976

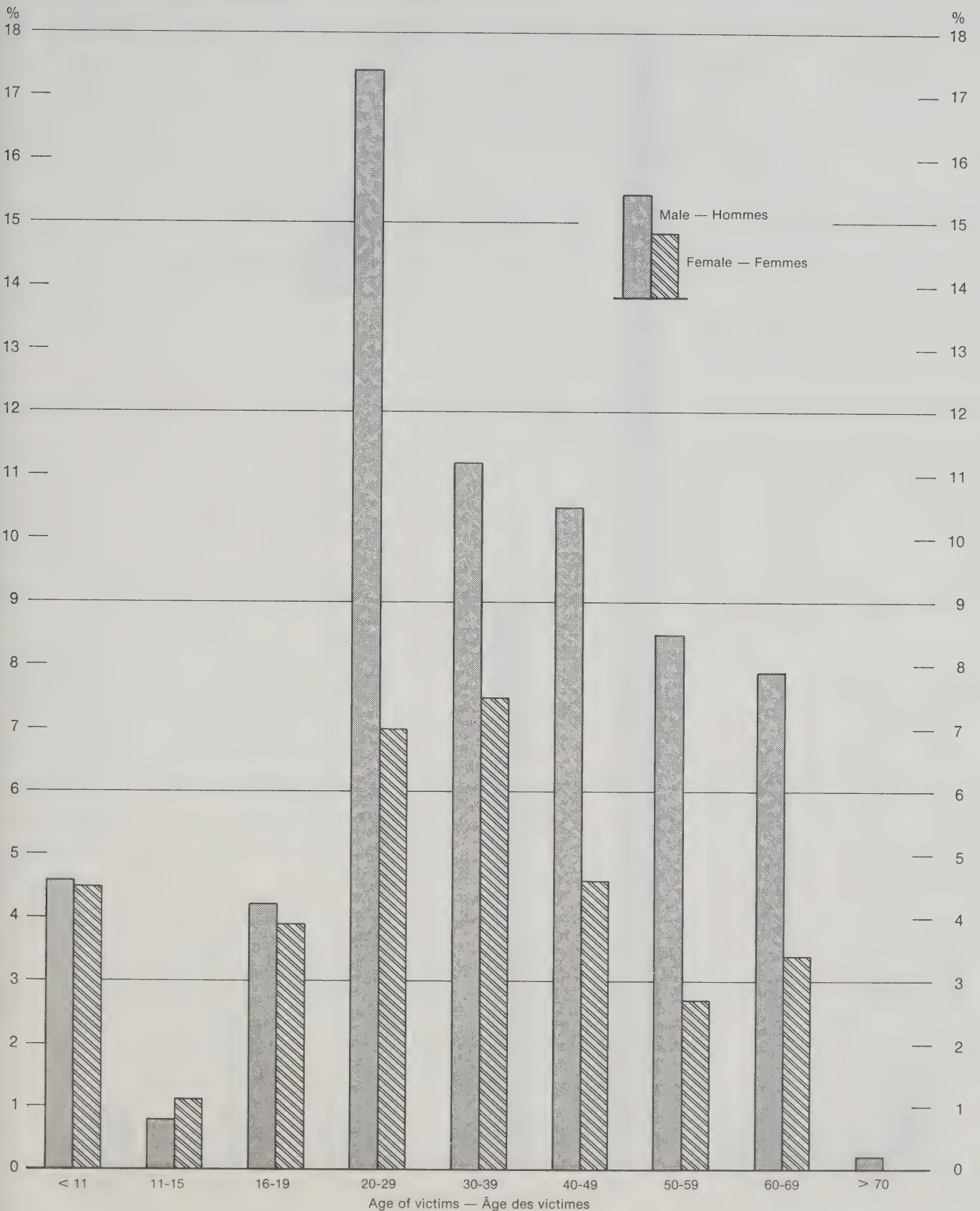


Chart — 4

Graphique — 4

Percentage Distribution of Homicide Suspects by Age and Sex, Canada, 1976

Répartition en pourcentage des suspects d'homicide selon l'âge et le sexe, Canada, 1976

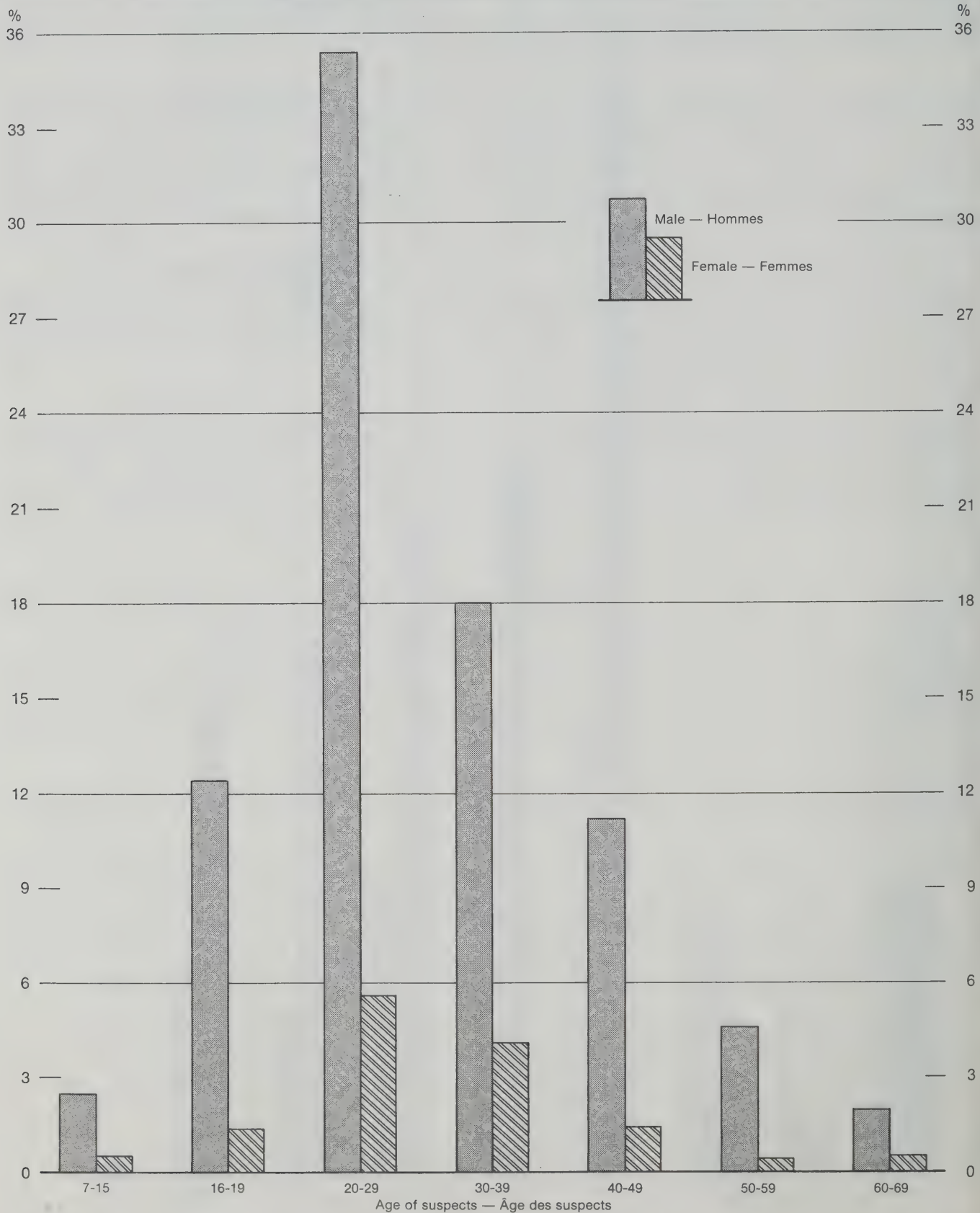


TABLE 1. Number and Rate(1) of Homicide Incidents(2) by Legal Type, Canada, 1961-1976

TABLEAU 1. Nombre et taux(1) d'affaires(2) d'homicide selon le genre légal, Canada, 1961-1976

Year — Année	Total homicide incidents(3) — Total, affaires d'homi- cide(3)		Murder incidents(4) — Affaires de meurtre(4)		Manslaughter incidents(3) — Affaires d'homicide involontaire coupable(3)		Infanticide incidents(3) — Affaires d'infanticide(3)	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
1976	614	2.66	562	2.43	47	0.20	5	0.02
1975	632	2.77	570	2.50	61	0.27	1	0.00
1974	551	2.45	498	2.22	50	0.22	3	0.01
1973	448	2.03	..	..	..	..
1972	413	1.89	..	..	..	..
1971	395	1.83	..	..	..	..
1970	354	1.66	..	..	..	..
1969	320	1.52	..	..	..	..
1968	292	1.41	..	..	..	..
1967	239	1.17	..	..	..	..
1966	206	1.03	..	..	..	..
1965	216	1.10	..	..	..	..
1964	199	1.03	..	..	..	..
1963	192	1.01	..	..	..	..
1962	196	1.05	..	..	..	..
1961	172	0.94	..	..	..	..

- (1) Rates are calculated on the basis of 100,000 population. The population figures are taken from Census publications. — Les taux sont calculés pour 100,000 habitants. Les chiffres de la population sont tirés des publications du recensement.
- (2) The term "incident" is used in referring to every single event in which homicide is committed, regardless of whether it involves one or more persons. — L'expression "affaires" sert à désigner chaque situation où il y a eu homicide, quel que soit le nombre de personnes en cause.
- (3) Because no data were gathered on manslaughter and infanticide cases prior to 1974, figures are available only for 1974 and subsequent years. — Comme avant 1974, on ne recueillait pas de données sur les homicides involontaires coupables et les infanticides, il n'existe des données que pour 1974 et les années subséquentes.
- (4) Murder incidents include all incidents of capital and non-capital murder and, as of July 26, 1976, first and second degree murder. — Les affaires de meurtre comprennent toutes les affaires où il y a eu meurtre qualifié et non qualifié et, à partir du 26 juillet 1976, meurtre au premier et au deuxième degré.

TABLE 2. Number and Rate(1) of Homicide Offences(2) by Legal Type, Canada, 1961-1976

TABLERAU 2. Nombre et taux(1) d'infractions(2) d'homicide selon le genre légal, Canada, 1961-1976

Year — Année	Total homicide offences — Total, infractions d'homicide		Murder offences(3) — Infractions de meurtre(3)		Manslaughter offences(4) — Infractions d'homicide involontaire coupable(4)		Infanticide offences — Infractions d'infanticide	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
1976	668	2.89	615	2.66	48	0.21	5	0.02
1975	701	3.07	637	2.79	63	0.28	1	--
1974	599	2.67	546	2.43	50	0.22	3	0.01
1973	546	2.47	480	2.17	66	0.30	..	..
1972	520	2.38	480	2.20	40	0.18	..	..
1971	473	2.19	426	1.97	47	0.22	..	..
1970	467	2.19	433	2.03	34	0.16	..	..
1969	391	1.86	347	1.65	44	0.21	..	..
1968	375	1.81	315	1.52	60	0.29	..	..
1967	338	1.66	282	1.38	56	0.28	..	..
1966	250	1.25	222	1.11	28	0.14	..	..
1965	277	1.41	243	1.24	34	0.17	..	..
1964	253	1.31	218	1.13	35	0.18	..	..
1963	249	1.32	215	1.14	34	0.18	..	..
1962	265	1.43	217	1.17	48	0.26	..	..
1961	233	1.27	185	1.01	48	0.26	..	..

(1) Rates are calculated on the basis of 100,000 population. — Les taux sont calculés pour 100,000 habitants.

(2) One offence is counted for every victim by reporting police departments. — Dans les déclarations des sûretés, on compte une infraction pour chaque victime.

(3) Murder offences include all offences of capital and non-capital murder and, as of July 26, 1976, first and second degree murder. — Les infractions de meurtre comprennent toutes les infractions où il y a eu meurtre qualifié et non qualifié et, à compter du 26 juillet 1976, meurtre au premier et au deuxième degré.

(4) All manslaughter figures previous to 1974 are taken from the Uniform Crime Reporting Program and are not revised annually. — Toutes les données sur l'homicide involontaire coupable antérieures à 1974 viennent du Programme de déclaration uniforme de la criminalité et ne sont pas révisées chaque année.

TABLE 3. Number and Rate(1) of Homicide Offences by Legal Type, Canada and Provinces, 1976

TABLEAU 3. Nombre et taux(1) d'infractions d'homicide selon le genre légal, Canada et provinces, 1976

Type of offence — Genre d'infraction	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Murder — Meurtre	4	0.72	2	1.67	23	2.76	11	1.60	196	3.14
Manslaughter — Homicide invo- lontaire coupable	—	—	—	—	2	0.24	3	0.44	8	0.13
Infanticide	2	0.36	—	—	—	—	—	—	1	0.02
Total	6	1.08	2	1.67	25	3.00	14	2.04	205	3.29
		Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Murder — Meurtre	163	1.96	27	2.63	31	3.32	62	3.40		
Manslaughter — Homicide invo- lontaire coupable	18	0.22	4	0.39	3	0.32	5	0.27		
Infanticide	1	0.01	—	—	—	—	1	0.05		
Total	182	2.19	31	3.02	34	3.64	68	3.72		
		British Columbia — Colombie- Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Yukon		Canada		
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Murder — Meurtre	85	3.41	8	21.05	3	14.29	615	2.66		
Manslaughter — Homicide invo- lontaire coupable	4	0.16	—	—	1	4.76	48	0.21		
Infanticide	—	—	—	—	—	—	5	0.02		
Total	89	3.57	8	21.05	4	19.05	668	2.89		

(1) Rates are calculated on the basis of 100,000 population. — Les taux sont calculés pour 100,000 habitants.

TABLE 4. Distribution of Homicide Incidents(1) by Suspect-victim Relationship Type, Canada and Provinces, 1976

TABEAU 4. Répartition des affaires(1) d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada et provinces, 1976

Suspect-victim relationship type — Genre de relation entre le suspect et la victime	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec	
	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage
Domestic — Familiale	5	83.3	1	50.0	10	47.6	4	28.6	38	20.8
Social or business — Relation d'affaires ou sociale	1	16.7	—	—	5	23.8	9	64.3	46	25.1
No known relationship — Aucune relation connue	—	—	1	50.0	—	—	1	7.1	16	8.8
During commission of other criminal act — À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel	—	—	—	—	4	19.1	—	—	18	9.8
Unsolved — Affaires non résolues	—	—	—	—	2	9.5	—	—	65	35.5
Total	6	100.0	2	100.0	21	100.0	14	100.0	183	100.0
		Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		
	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage
Domestic — Familiale	69	41.1	17	54.9	15	50.0	18	26.5		
Social or business — Relation d'affaires ou sociale	50	29.8	13	41.9	11	36.7	23	33.8		
No known relationship — Aucune relation connue	15	8.9	—	—	1	3.3	6	8.8		
During commission of other criminal act — À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel	13	7.7	—	—	2	6.7	9	13.2		
Unsolved — Affaires non résolues	21	12.5	1	3.2	1	3.3	12	17.7		
Total	168	100.0	31	100.0	30	100.0	68	100.0		
		British Columbia — Colombie- Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Yukon		Canada		
	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage
Domestic — Familiale	24	29.3	4	80.0	1	25.0	206	33.6		
Social or business — Relation d'affaires ou sociale	24	29.3	1	20.0	2	50.0	185	30.1		
No known relationship — Aucune relation connue	6	7.3	—	—	1	25.0	47	7.7		
During commission of other criminal act — À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel	12	14.6	—	—	—	—	58	9.4		
Unsolved — Affaires non résolues	16	19.5	—	—	—	—	118	19.2		
Total	82	100.0	5	100.0	4	100.0	614	100.0		

(1) Homicide incidents include all murder, manslaughter and infanticide incidents reported by police in 1976. — Les affaires d'homicide comprennent toutes les affaires de meurtre, d'homicide involontaire coupable et d'infanticide signalées par la police en 1976.

TABLE 5. Method of Committing Homicide Offences by Suspect-victim Relationship Type and Sex of Victim, Canada, 1976

TABLEAU 5. Modalités de perpétration des infractions d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime et le sexe de la victime, Canada, 1976

Suspect-victim relationship type and sex of victim Genre de relation entre le suspect et la victime et sexe de la victime	Shooting — Arme à feu		Stabbing — Arme pointue		Beating — Coups		Strangling — Strangulation		Suffocation	
	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage
Domestic — Familiale	M. 42	39.6	30	28.3	21	19.8	3	2.8	3	2.8
F. 46		37.1	16	12.9	33	26.6	13	10.5	4	3.2
Social or business — Relation d'affaires ou sociale	M. 51	35.6	39	27.3	35	24.5	9	6.3	—	—
F. 18		38.3	9	19.1	9	19.1	6	12.8	—	—
Not known — Aucune relation connue ..	M. 14	31.1	13	28.9	11	24.5	2	4.4	—	—
F. 2		50.0	2	50.0	—	—	—	—	—	—
During commission of other criminal act — À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel	M. 19	40.4	5	10.6	12	25.5	—	—	7	14.9
F. 3		13.0	3	13.0	3	13.0	6	26.1	5	21.9
Unsolved — Affaires non résolues	M. 55	57.9	15	15.8	17	17.9	4	4.2	—	—
F. 8		23.5	4	11.8	7	20.6	10	29.4	2	5.9
Total	M. 181	41.5	102	23.4	96	22.0	18	4.1	10	2.3
F. 77		33.2	34	14.7	52	22.4	35	15.1	11	4.7
Drowning — Noyade		Arson — Crime d'incendie		Other — Autres		Not known — Modalité non précisée		Total		
Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	
Domestic — Familiale	M. 4	3.8	2	1.9	1	1.0	—	—	106	100.0
F. 3		2.4	2	1.6	7	5.7	—	—	124	100.0
Social or business — Relation d'affaires ou sociale	M. 1	0.7	—	—	8	5.6	—	—	143	100.0
F. 1		2.2	—	—	4	8.5	—	—	47	100.0
Not known — Aucune relation connue ..	M. 3	6.7	—	—	2	4.4	—	—	45	100.0
F. —		—	—	—	—	—	—	—	4	100.0
During commission of other criminal act — À l'occasion de la perpétration d'une autre acte criminel	M. —	—	2	4.3	2	4.3	—	—	47	100.0
F. —		—	—	—	3	13.0	—	—	23	100.0
Unsolved — Affaires non résolues	M. —	—	—	—	3	3.2	1	1.0	95	100.0
F. —		—	—	—	2	5.9	1	2.9	34	100.0
Total	M. 8	1.9	4	0.9	16	3.7	1	0.2	436	100.0
F. 4		1.7	2	0.9	16	6.9	1	0.4	232	100.0

TABLE 6. Distribution of Homicides Committed During Commission of Other Criminal Act by Region and Sex of Victim, 1976

TABLERAU 6. Répartition des homicides commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel d'après la région et le sexe de la victime, 1976

Region and sex of victim — Région et sexe de la victime	Robbery — Vol qualifié	Rape and sexual assault — Viol et attentat à la pudeur	Escape — Fuites et évasions	Other(1) — Autres(1)	Total homicide offences during other criminal act — Total, infrac- tions d'homi- cide commis à l'occasion de la perpétra- tion d'un autre acte criminel	Total homicide offences — Total, infractions d'homicide
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique M. F.	1 —	1 —	— —	2 1	4 1	30 17
Québec M. F.	14 6	— 1	1 —	3 3	18 10	144 61
Ontario M. F.	9 3	1 5	— —	4 3	14 11	122 60
Prairie provinces — Provinces des Prairies M. F.	11 —	— 1	1 —	— —	12 1	81 52
British Columbia — Colombie-Britannique M. F.	9 1	— 6	— —	— 1	9 8	52 37
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest M. F.	— —	— —	— —	— —	— —	7 5
Canada M. F.	44 10	2 13	2 —	9 8	57 31	436 232

(1) Includes other types of criminal acts leading to homicide such as arson, kidnapping, assaults, etc. — Comprend les autres genres d'actes criminel qui entraînent la perpétration d'homicide, comme le crime d'incendie, l'enlèvement, les voies de fait, etc.

TABLE 7. Age and Sex of Homicide Victims by Region, 1976

TABEAU 7. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1976

Region and sex of victim Région et sexe de la victime		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique	M.	4	13.3	—	—	3	10.0	9	30.0	5	16.7
	F.	3	17.6	1	5.9	2	11.8	1	5.9	2	11.8
Québec	M.	11	7.6	1	0.7	7	4.9	46	32.0	30	20.8
	F.	3	4.9	1	1.6	9	14.8	20	32.8	10	16.4
Ontario	M.	8	6.5	3	2.5	9	7.4	26	21.3	19	15.6
	F.	10	16.6	2	3.4	4	6.7	10	16.6	15	25.0
Prairie provinces — Provinces des Prairies	M.	4	4.9	1	1.2	6	7.4	23	28.4	10	12.4
	F.	8	15.4	1	1.9	6	11.5	12	23.1	12	23.1
British Columbia — Colombie- Britannique	M.	4	7.7	—	—	2	3.8	11	21.2	9	17.3
	F.	6	16.2	—	—	5	13.5	2	5.4	11	29.8
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	M.	—	—	—	—	1	14.3	1	14.3	2	28.5
	F.	—	—	2	40.0	—	—	2	40.0	—	—
Canada	M.	31	7.1	5	1.1	28	6.4	116	26.6	75	17.2
	F.	30	12.9	7	3.0	26	11.2	47	20.3	50	21.5
		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total	
		Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique	M.	4	13.3	2	6.7	3	10.0	—	—	30	100.0
	F.	8	47.0	—	—	—	—	—	—	17	100.0
Québec	M.	20	13.9	12	8.3	17	11.8	—	—	144	100.0
	F.	6	9.8	4	6.6	8	13.1	—	—	61	100.0
Ontario	M.	24	19.7	21	17.2	12	9.8	—	—	122	100.0
	F.	4	6.7	6	10.0	9	15.0	—	—	60	100.0
Prairie provinces — Provinces des Prairies	M.	12	14.8	14	17.3	11	13.6	—	—	81	100.0
	F.	7	13.5	4	7.7	2	3.8	—	—	52	100.0
British Columbia — Colombie- Britannique	M.	9	17.3	7	13.5	9	17.3	1	1.9	52	100.0
	F.	5	13.5	4	10.8	4	10.8	—	—	37	100.0
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	M.	1	14.3	1	14.3	1	14.3	—	—	7	100.0
	F.	1	20.0	—	—	—	—	—	—	5	100.0
Canada	M.	70	16.1	57	13.1	53	12.2	1	0.2	436	100.0
	F.	31	13.4	18	7.8	23	9.9	—	—	232	100.0

TABLE 8. Age and Sex of Homicide Suspects by Region, 1976

TABLEAU 8. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1976

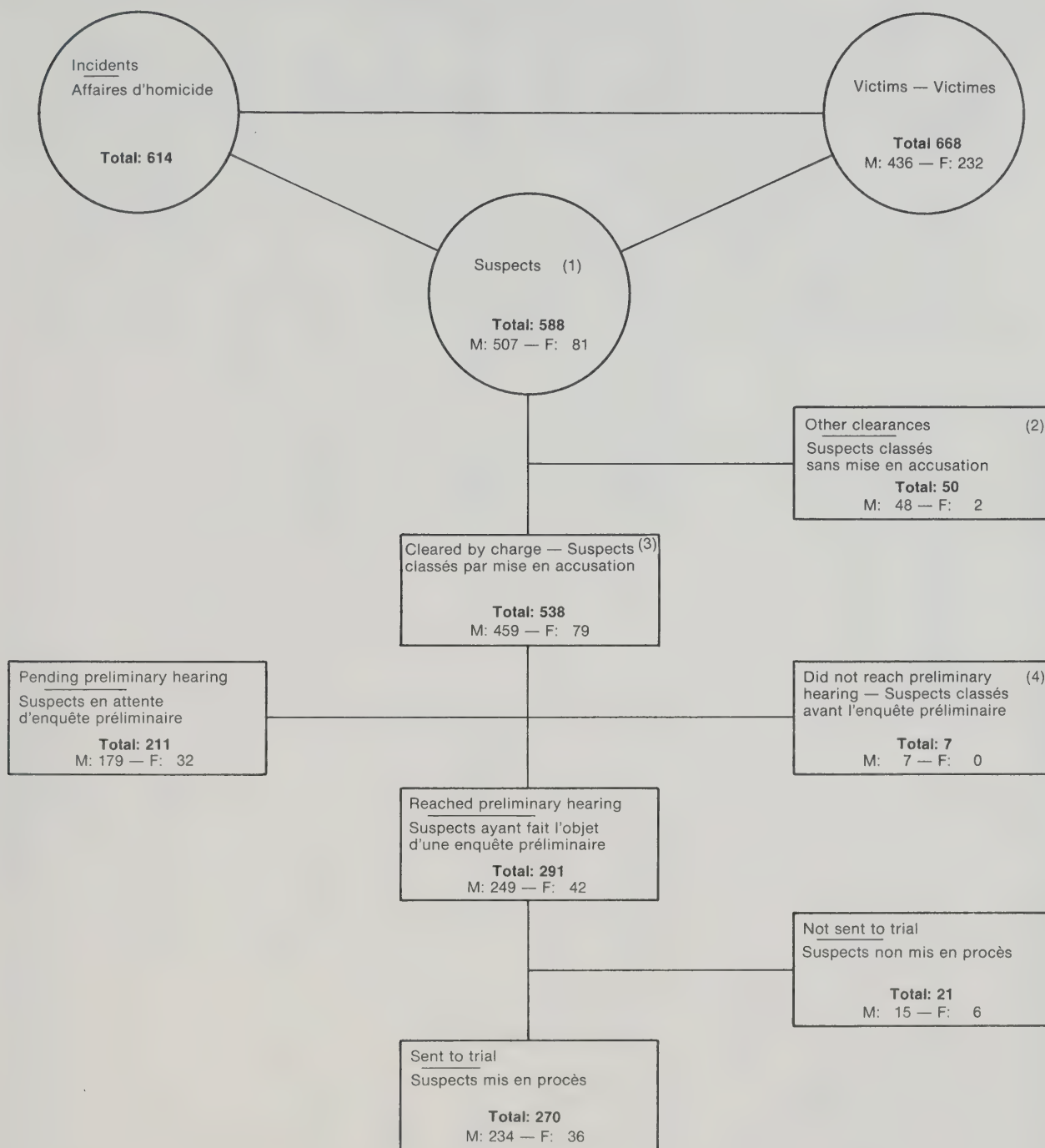
Region and sex of suspect — Région et sexe du suspect		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans		
		Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique		M.	—	—	1	2.4	6	14.7	17	41.5	6	14.7
		F.	—	—	—	—	3	42.8	2	28.6	2	28.6
Québec		M.	—	—	2	1.5	22	16.8	56	42.7	31	23.7
		F.	—	—	—	—	1	7.7	3	23.1	8	61.5
Ontario		M.	—	—	3	2.1	16	10.9	68	46.6	29	19.9
		F.	—	—	—	—	3	11.6	10	38.5	5	19.2
Prairie provinces — Provinces des Prairies		M.	2	1.7	5	4.2	18	15.3	47	39.8	21	17.8
		F.	—	—	2	8.3	1	4.2	11	45.8	7	29.2
British Columbia — Colombie-Britannique		M.	—	—	2	3.2	9	14.5	19	30.7	15	24.2
		F.	—	—	1	9.1	—	—	7	63.6	2	18.2
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest		M.	—	—	—	—	2	22.2	1	11.1	4	44.5
		F.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Canada		M.	2	0.4	13	2.6	73	14.4	208	41.0	106	20.9
		F.	—	—	3	3.7	8	9.9	33	40.7	24	29.6
		40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		
		Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique		M.	9	21.9	1	2.4	1	2.4	—	—	41	100.0
		F.	—	—	—	—	—	—	—	—	7	100.0
Québec		M.	12	9.2	5	3.8	3	2.3	—	—	131	100.0
		F.	—	—	1	7.7	—	—	—	—	13	100.0
Ontario		M.	17	11.6	10	6.8	3	2.1	—	—	146	100.0
		F.	6	23.1	1	3.8	1	3.8	—	—	26	100.0
Prairie provinces — Provinces des Prairies		M.	17	14.4	6	5.1	2	1.7	—	—	118	100.0
		F.	2	8.3	—	—	1	4.2	—	—	24	100.0
British Columbia — Colombie-Britannique		M.	10	16.1	4	6.5	3	4.8	—	—	62	100.0
		F.	—	—	—	—	1	9.1	—	—	11	100.0
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest		M.	1	11.1	1	11.1	—	—	—	—	9	100.0
		F.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100.0
Canada		M.	66	13.0	27	5.3	12	2.4	—	—	507	100.0
		F.	8	9.9	2	2.5	3	3.7	—	—	81	100.0

Diagram 1

Diagramme 1

Incidents, Victims and Legal Status of Homicide Suspects Prior to and After Preliminary Hearing, Canada, 1976

Nombre d'affaires d'homicide et de victimes et situation judiciaire des prévenus d'homicide avant et après l'enquête préliminaire, Canada, 1976



(1) Includes 558 adult and 30 juvenile suspects. — Comprend 558 adultes et 30 adolescents.

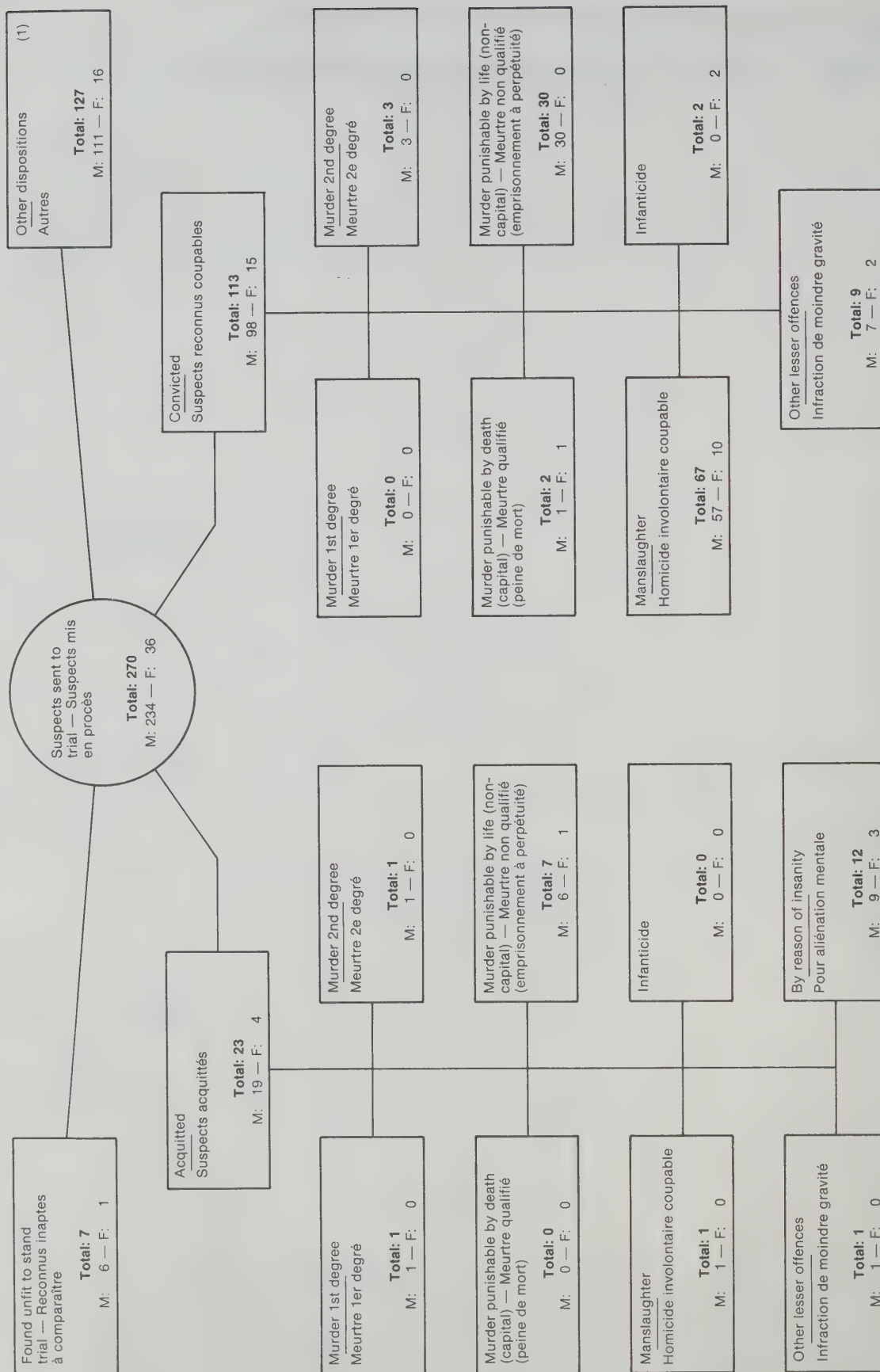
(2) Includes suspects who were cleared otherwise or who committed suicide after the offence. — Comprend les suspects classés sans mise en accusation ou classés "Suicides" parce que le suspect s'est enlevé la vie après le crime.

(3) All subsequent figures will pertain only to adult suspects. — Toutes les données qui suivent ne concernent que les adultes.

(4) Includes those adult suspects who committed suicide after being charged, who died of natural causes after being charged, as well as those who had their charge(s) withdrawn before preliminary hearing. — Comprend les adultes soupçonnés d'homicide qui se sont suicidés ou qui sont morts de mort naturelle après avoir été inculpés et ceux dont l'accusation a été retirée avant l'enquête préliminaire.

Legal Status of Adult Suspects Charged with Homicide and Sent to Trial, Canada, 1976

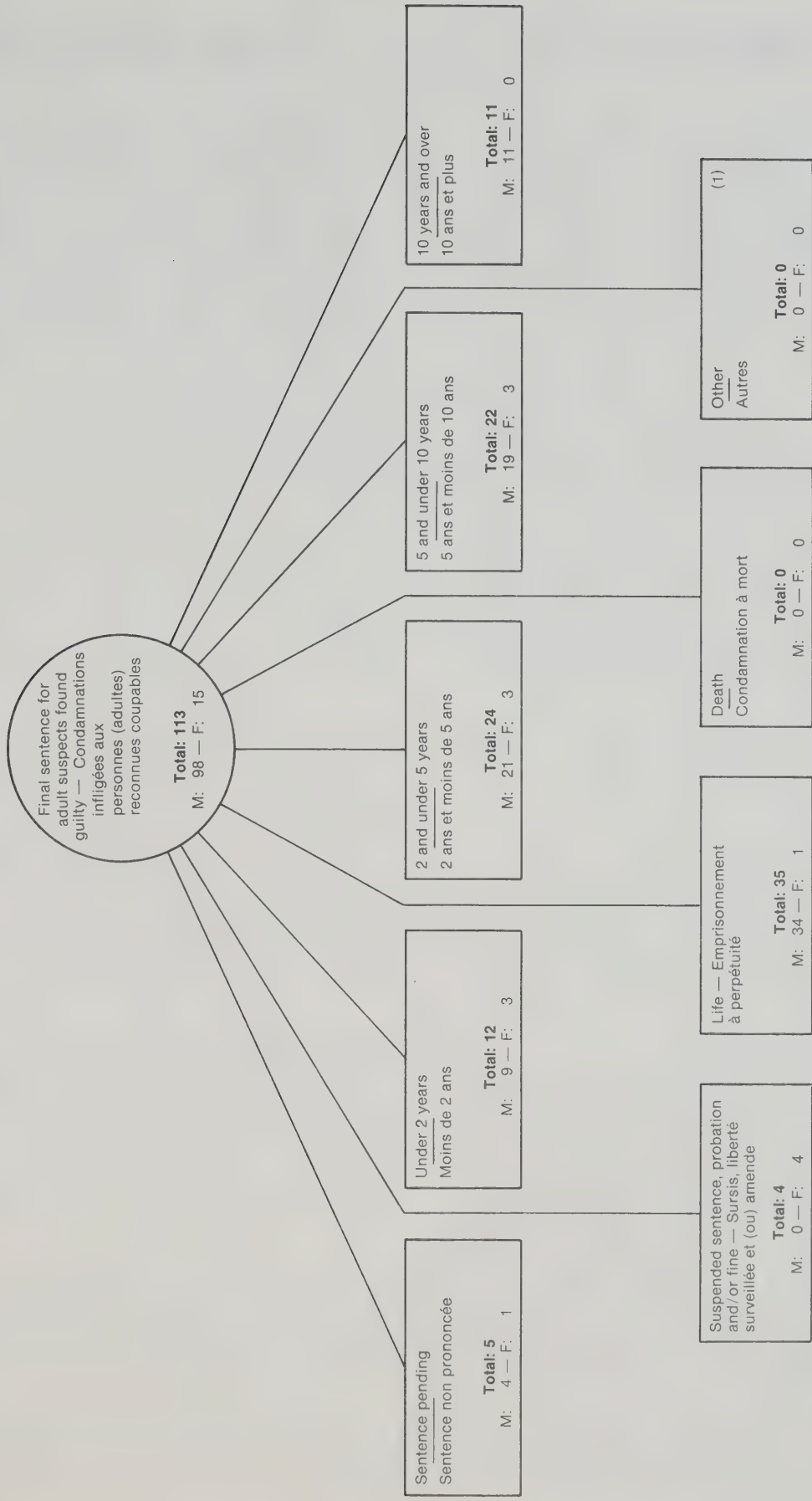
Situation judiciaire des suspects d'âge adulte inculpés d'homicide et mis en procès, Canada, 1976



(1) Includes those adult suspects who were awaiting trial who had a stay of proceedings or had their charge(s) withdrawn, who died before conviction or acquittal and who received an absolute discharge. — Comprend les cas où les suspects d'âge adulte sont en attente de procès, où il y a eu suspension d'instance et où l'accusation a été retirée. Comprend également les suspects décédés avant que le jugement ait été rendu ainsi que ceux qui ont été libérés inconditionnellement.

Final Sentence of Adult Homicide Suspects Sent to Trial, Canada, 1976

Condamnations infligées en dernier lieu aux personnes d'âge adulte inculpées d'homicide, Canada, 1976



(1) Includes pardons, intermittent sentences and sentences not known. — Comprend les pardons, les peines discontinuées et les sentences non connues.

Legal Proceedings of Persons Charged with Homicide

When a homicide incident has been investigated by police, one of three main designations is used to describe the status of the incident. If one or more persons are charged with a homicide the incident is reported as "cleared by charge" and the number of persons charged is recorded. A second category is "cleared otherwise". This includes such instances as where the suspect has committed suicide or died after the offence, or was a patient in a mental hospital. Although the Uniform Crime Reporting rules for "cleared otherwise" include other conditions for clearing an offence otherwise, they would seldom apply in the case of homicide. If no suspect has been charged or identified, the incident is designated as "unsolved".

The degree of success in solving homicides is influenced by the circumstances of the incident. In an area where a large percentage of the homicides are committed by the criminal element the rate of clearance may be lower than in areas where the majority of the offences involve domestic or social relationships.

By December 31, 1976, all five infanticides occurring in 1976 were solved, as were 46 of the 47 manslaughter incidents. By the nature of these offences they are rarely multiple-victim incidents. The unsolved incidents are generally classified as murder and the percentage solved diminishes after a longer investigation. For example at the end of 1973, 73 murder incidents reported in that year were designated as unsolved, but by the end of the following year the number of 1973 unsolved incidents had been reduced to 62.

Total Homicide Incidents

Of the total of 614 homicide incidents reported in 1976, 496 (80.8%) were cleared by the police. Of this 496, 448 (90.3%) were cleared by charge, eight (1.6%) were cleared otherwise and 40 (8.1%) were cleared by suicide. As of December 31, 1976 there were 118 (19.2%) homicide incidents unsolved all but one of which were reported as murder.

Some homicide incidents involve more than one suspect. In 1976 there were a total of 588 adult and juvenile suspects involved in the 496 incidents reported cleared. These 588 suspects include 30 juveniles.

The 588 suspects comprised 507 males and 81 females. There is considerable regional variation in the ratios of male to female suspects. While the national average

Procédures judiciaires concernant les personnes inculpées d'homicide

Lorsque la police enquête sur une affaire d'homicide, on se sert de l'une des trois principales appellations pour décrire l'état de l'affaire. Si une ou plusieurs personnes sont accusées d'homicide, on déclare l'affaire "classée par mise en accusation" et on consigne le nombre de personnes accusées. Il existe une deuxième catégorie, les affaires "classées sans mise en accusation", qui comprend les cas où le suspect s'est suicidé, est mort après l'infraction ou est interné dans un hôpital pour malades mentaux. Bien que les règles de la Déclaration uniforme de la criminalité relatives à la catégorie "classées sans mise en accusation" comprennent d'autres conditions pour qu'une affaire soit classée sans mise en accusation, ces conditions sont rarement applicables dans les cas d'homicide. Si aucun suspect n'a été accusé ou identifié, l'affaire est dite "non résolue".

Le succès de la solution des homicides dépend des circonstances de l'affaire. Dans un secteur où un pourcentage élevé des homicides est commis par des éléments criminels, le taux d'affaires classées peut être inférieur à celui que connaissent les secteurs où la majorité des infractions comporte des relations familiales ou sociales.

Au 31 décembre 1976, les cinq infanticides commis en 1976 avaient été résolus, de même que 46 des 47 affaires d'homicide involontaire coupable. Par nature, ces infractions sont rarement des affaires où il y a plusieurs victimes. Les affaires non résolues sont habituellement classées comme meurtres et le pourcentage des affaires résolues diminue après une enquête plus longue. Ainsi, à la fin de 1973, 73 affaires de meurtres signalés au cours de l'année étaient dites non résolues mais, à la fin de l'année suivante, il y en avait 62.

Total des affaires d'homicide

La police a classé 496 (80.8 %) des 614 affaires d'homicide déclarées en 1976: 448 (90.3 %) par mise en accusation, huit (1.6 %) sans mise en accusation et 40 (8.1 %) par suicide. Au 31 décembre 1976, il restait 118 (19.2 %) affaires d'homicide non résolues et toutes, sauf une, étaient déclarées comme meurtres.

Certaines affaires d'homicide comportent plus d'un suspect. En 1976, 588 suspects adultes et jeunes au total ont été impliqués dans les 496 affaires classées. Parmi ces 588 suspects, il y en avait 30 d'âge juvénile.

Les 588 suspects comprenaient 507 hommes et 81 femmes. Le rapport des suspects de sexe féminin aux suspects de sexe masculin varie considérablement entre les régions. Alors que la moyenne

is approximately six male suspects to each female, the Prairie region reported five males to each female while Quebec recorded ten males for each female suspect.

Table 16 (see appendix) shows that in 1976, 57 of the suspects did not reach preliminary hearing; 56 of these were adults and one was juvenile. They were suspects in offences that were cleared otherwise (mostly by suicide at the time of the offence), by suicide after a charge was laid or who died of natural causes, had the charge withdrawn before preliminary hearing, or had not had the warrant served by year's end.

Adult Suspects

As of December 31, 1976, there were 211 adults pending preliminary hearing (179 males and 32 females). This considerable number of suspects results from the time required for the prosecution and defence to prepare for the initial court process. (Generally, suspects who are to appear for preliminary hearing on homicide charges undergo a psychiatric assessment.)

A total of 291 (50% of all adult suspects) who had been charged with homicides which were reported by the police in 1976 appeared in court for preliminary hearing. Of this number 234 (94.0%) of the 249 males and 36 (85.7%) of the 42 females were sent to trial.

As shown in Diagram 2 (see also Table 19 in appendix), 270 adults were sent to trial, of whom seven (2.6%) were found to be unfit for trial because of insanity, 23 (8.5%) were acquitted, 122 (45.2%) were awaiting trial; and five had a stay of proceedings, or had the charges withdrawn, as of December 31, 1976. There were, in total, 113 persons (81.3% of the 136 adults tried, with known dispositions) convicted of homicide or of a lesser offence, 15 of whom were females. (Acquitted adults accounted for 16.9% of all those tried, whose dispositions were known.)

Of the 23 acquittals, 12 adults were acquitted because it was ruled that they were insane at the time the offence occurred; seven were acquitted of non-capital murder (punishable by life), and also one in each of the following categories: murder in the first degree, murder in the second degree, manslaughter, and one where the original charge had been reduced to a lesser offence. The law regarding murder was changed on July 26, 1976; those persons accused and acquitted or convicted of murder prior to the introduction of first and second degree murder were

nationale est d'environ six suspects de sexe masculin pour un suspect de sexe féminin, la région des Prairies déclarait cinq hommes pour une femme et le Québec, dix hommes pour une femme.

Le tableau 16 (voir l'annexe) montre qu'en 1976, 57 suspects (56 adultes et un jeune) n'ont pas atteint l'étape de l'enquête préliminaire. Il s'agissait de suspects impliqués dans des affaires classées sans mise en accusation (surtout les cas de suicide au moment de l'infraction) ou par suicide après la mise en accusation, de cas de mort naturelle, de retrait de l'accusation avant l'enquête préliminaire ou de mandat non émis avant la fin de l'année.

Suspects adultes

Au 31 décembre 1976, il y avait 211 adultes (179 hommes et 32 femmes) qui attendaient leur enquête préliminaire. Ce nombre important de suspects est dû au temps dont ont besoin la poursuite et la défense pour préparer le début du procès. (En général, les suspects qui doivent comparaître pour l'enquête préliminaire en vertu d'une accusation d'homicide doivent subir un examen psychiatrique.)

Au total, 291 personnes (50 % de tous les suspects adultes) qui avaient été accusées d'homicide et déclarées par la police en 1976 ont comparu devant un tribunal pour l'enquête préliminaire. De ce nombre, 234 (94.0 %) des 249 hommes et 36 (85.7 %) des 42 femmes ont été mis en procès.

Comme le montre le diagramme 2 (voir aussi le tableau 19 de l'annexe), des poursuites ont été engagées contre 270 adultes: au 31 décembre 1976, sept d'entre eux (2.6 %) avaient été jugés inaptes à subir leur procès pour cause d'aliénation mentale, 23 (8.5 %) avaient été acquittés, 122 (45.2 %) attendaient de passer en procès et, dans cinq cas, les procédures avaient été suspendues ou les accusations retirées. Au total, 113 personnes, dont 15 femmes, (81.3 % des 136 adultes jugés et pour lesquels le jugement rendu est connu) ont été reconnues coupables d'homicide ou d'une infraction moindre. (Les adultes acquittés représentaient 16.9 % de toutes les personnes jugées et pour lesquelles le jugement rendu était connu.)

Dans les 23 cas d'acquiescement, 12 adultes ont été acquittés parce qu'ils ont été jugés atteints d'aliénation mentale au moment de l'infraction, sept ont été acquittés de meurtre non qualifié (punissable par l'emprisonnement à vie) et il y a eu un acquiescement pour chacune des infractions suivantes: meurtre au premier degré, meurtre au deuxième degré, homicide involontaire coupable, ainsi que pour un cas où l'accusation première avait été ramenée à une infraction moindre. La législation sur le meurtre a été changée le 26 juillet 1976; les personnes qui avaient été accusées et acquittées ou trouvées coupables de

tried for either capital or non-capital murder.

Court dispositions for adults charged with capital murder which occurred in 1976 show that one male and one female adult were convicted of capital murder (murder punishable by death) while 30 males were convicted of non-capital murder (murder punishable by life imprisonment). For murders reported after July 26, no adults were convicted of murder in the first degree and three males were convicted of murder in the second degree.

The 113 convicted suspects represent 21% of the 538 suspects cleared by charge in 1976.

Of the total of 113 adults convicted of homicide offences, 67 (59.3%) were convicted of manslaughter (57 of whom were males, as were seven of the nine adults convicted of a lesser offence).

Two females were convicted of infanticides in 1976; one was placed on probation, and one was sentenced to under two years in a provincial prison.

The effect of compulsory sentences for convictions for murder in the first degree, capital murder (murder punishable by death, but commuted to life imprisonment), non-capital murder (murder punishable by life imprisonment), and murder in the second degree, is reflected in the length of sentences passed as these categories account for all 35 life sentences shown in Diagram 3. These sentences would be served in federal penitentiaries.

Convictions for manslaughter or for other lesser offences show a wide range of sentences with three (3.9%) persons receiving a fine, probation or suspended sentence and 11 (14.5%) receiving imprisonment for under two years which normally would be served in a provincial prison.

Of the 76 adults convicted of manslaughter or of a lesser offence, sentences to federal penitentiaries were given to 57 (75%) adults. Diagram 3 indicates that sentences of from two to five years were given to 24 (42.1%) of the 57 persons; of from five to ten years to 22 (38.6%); and over ten years but less than life to 11 (19.3%).

meurtre avant l'introduction des concepts de meurtre au premier et au deuxième degré ont été jugées soit pour meurtre qualifié, soit pour meurtre non qualifié.

Les jugements que les tribunaux ont rendus en 1976 dans le cas des personnes accusées de meurtre qualifié sont les suivants: un homme et une femme ont été reconnus coupables de meurtre qualifié (punissable par la peine capitale), et 30 hommes ont été reconnus coupable de meurtre non qualifié (punissable par l'emprisonnement à vie). Dans le cas des meurtres déclarés après le 26 juillet, aucun adulte n'a été reconnu coupable de meurtre au premier degré, et trois hommes ont été reconnus coupables de meurtre au deuxième degré.

Les 113 suspects reconnus coupables représentent 21 % des 538 suspects classés par mise en accusation en 1976.

Des 113 adultes reconnus coupables d'avoir commis une infraction d'homicide, 67 (59.3 %) ont été reconnus coupables d'homicide involontaire coupable (57 d'entre eux étaient des hommes; parmi les neuf personnes reconnues coupables d'une infraction moindre, il y avait sept hommes).

Deux femmes ont été reconnues coupables d'infanticide en 1976; l'une a été mise en liberté surveillée (probation) et l'autre a été condamnée à une peine d'emprisonnement de moins de deux ans dans un établissement provincial.

Lorsqu'il y a condamnation pour meurtre au premier degré, meurtre qualifié (punissable par la peine capitale, laquelle a été commuée en emprisonnement à perpétuité), meurtre non qualifié (punissable par l'emprisonnement à vie) et meurtre au deuxième degré, la conséquence des peines obligatoires d'emprisonnement se voit dans la longueur des peines prononcées: comme le montre le diagramme 3, les 35 condamnations à vie ont été prononcées pour ces catégories. Ces peines doivent être purgées dans des pénitenciers fédéraux.

Il existe un large éventail de peines dans les cas de condamnation pour homicide involontaire coupable ou pour d'autres infractions moindres: trois personnes (3.9 %) ont été condamnées à payer une amende, à être mises en liberté surveillée (probation) ou ont reçu une condamnation avec sursis, et 11 (14.5 %) ont été condamnées à une peine d'emprisonnement de moins de deux ans qui doit normalement être purgée dans un établissement provincial.

Des 76 adultes reconnus coupables d'homicide involontaire coupable ou d'une infraction moindre, 57 (75 %) ont été condamnés à des peines dans des pénitenciers fédéraux. Le diagramme 3 indique que 24 (42.1 %) de ces 57 personnes ont été condamnées à des peines de deux à cinq ans, 22 (38.6 %) à des peines de cinq à dix ans et 11 (19.3 %) à des peines de plus de dix ans mais inférieures à l'emprisonnement à vie.

Juvenile Suspects

During 1976 there were five female and 24 male juveniles accused of committing a delinquency (a criminal homicide). A total of 14 were pending first hearing as of December 31, 1976. Fifteen juveniles appeared in juvenile court (12 males and three females), of whom six (five males and one female) were elevated to adult court. The remaining seven males and two females were processed in juvenile court.

Of the total of six juveniles transferred to adult court two were pending preliminary hearing, one was not sent to trial and three were tried. These three trials resulted in one acquittal because of insanity and two convictions, one of non-capital murder and one of manslaughter. The juvenile convicted of non-capital murder, having been tried in adult court received the compulsory sentence of life imprisonment.

The other juvenile convicted in adult court received a sentence of from two years to five years to be served in a federal penitentiary.

Jeunes suspects

En 1976, cinq jeunes filles et 24 jeunes garçons ont été accusés d'avoir commis un délit (homicide coupable). Au 31 décembre 1976, 14 jeunes attendaient leur enquête préliminaire. Il y a eu 15 comparutions devant la cour pour jeunes délinquants (12 garçons et trois filles); six jeunes (cinq garçons et une fille) ont été déférés à la cour pour adultes, et les sept garçons et les deux filles qui restaient ont été jugés par la cour pour jeunes délinquants.

Des six jeunes qui ont été transférés à une cour pour adultes, deux attendaient leur enquête préliminaire, un n'a pas été mis en procès et trois ont été jugés. Pour ces trois cas, il y a eu un acquittement pour aliénation mentale et deux condamnations, l'une pour meurtre non qualifié et l'autre pour homicide involontaire coupable. Comme le jeune délinquant reconnu coupable de meurtre non qualifié a été jugé par un tribunal pour adultes, il a été condamné à la peine obligatoire de l'emprisonnement à vie.

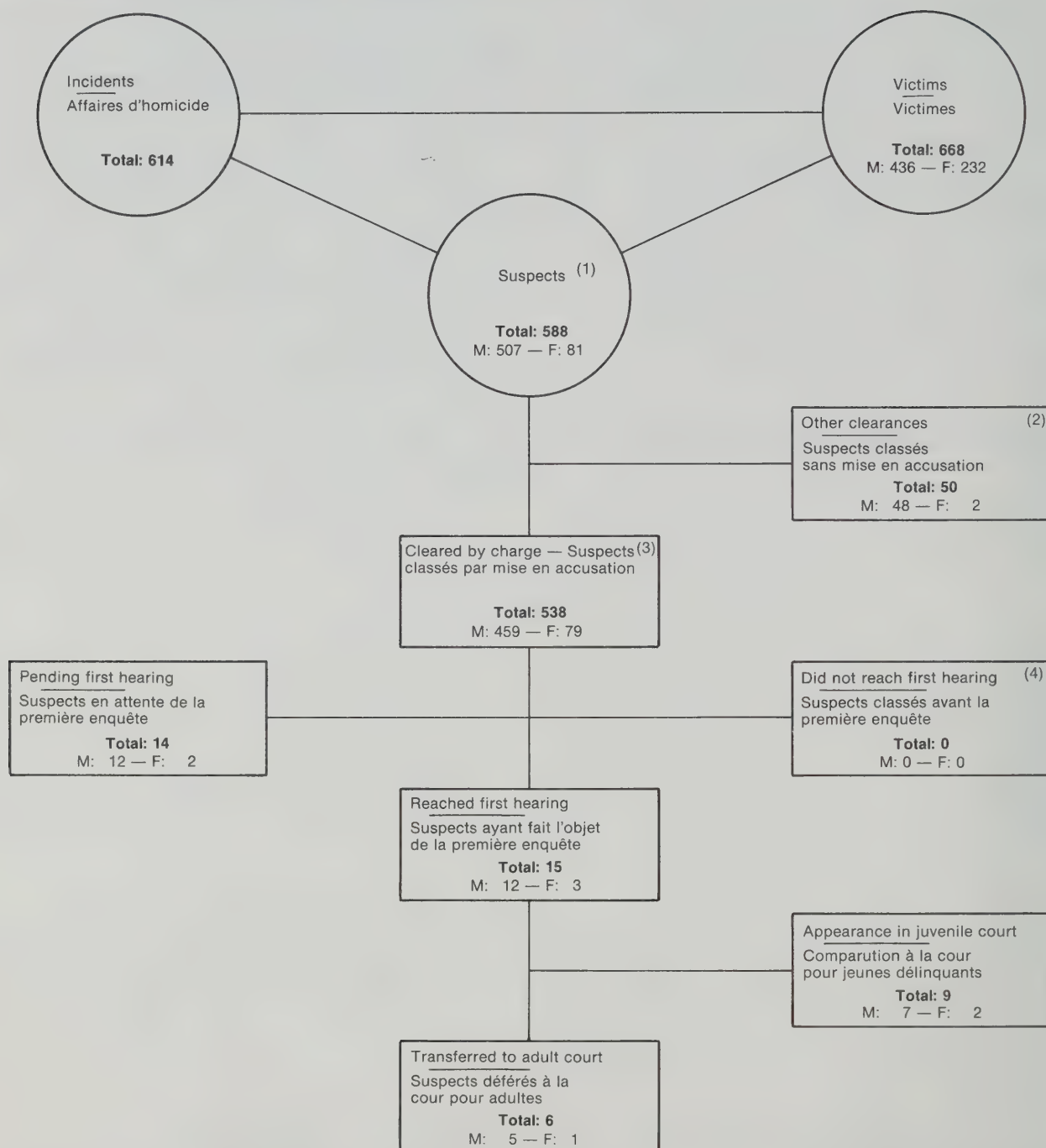
L'autre jeune reconnu coupable devant un tribunal pour adultes a été condamné à une peine d'emprisonnement de deux à cinq ans à purger dans un pénitencier fédéral.

Diagram 4

Diagramme 4

Incidents, Victims and Legal Status of Homicide Suspects Prior to and After First Hearing, Canada, 1976

Nombre d'affaires d'homicide et de victimes et situation judiciaire des prévenus d'homicide avant et après la première enquête, Canada, 1976



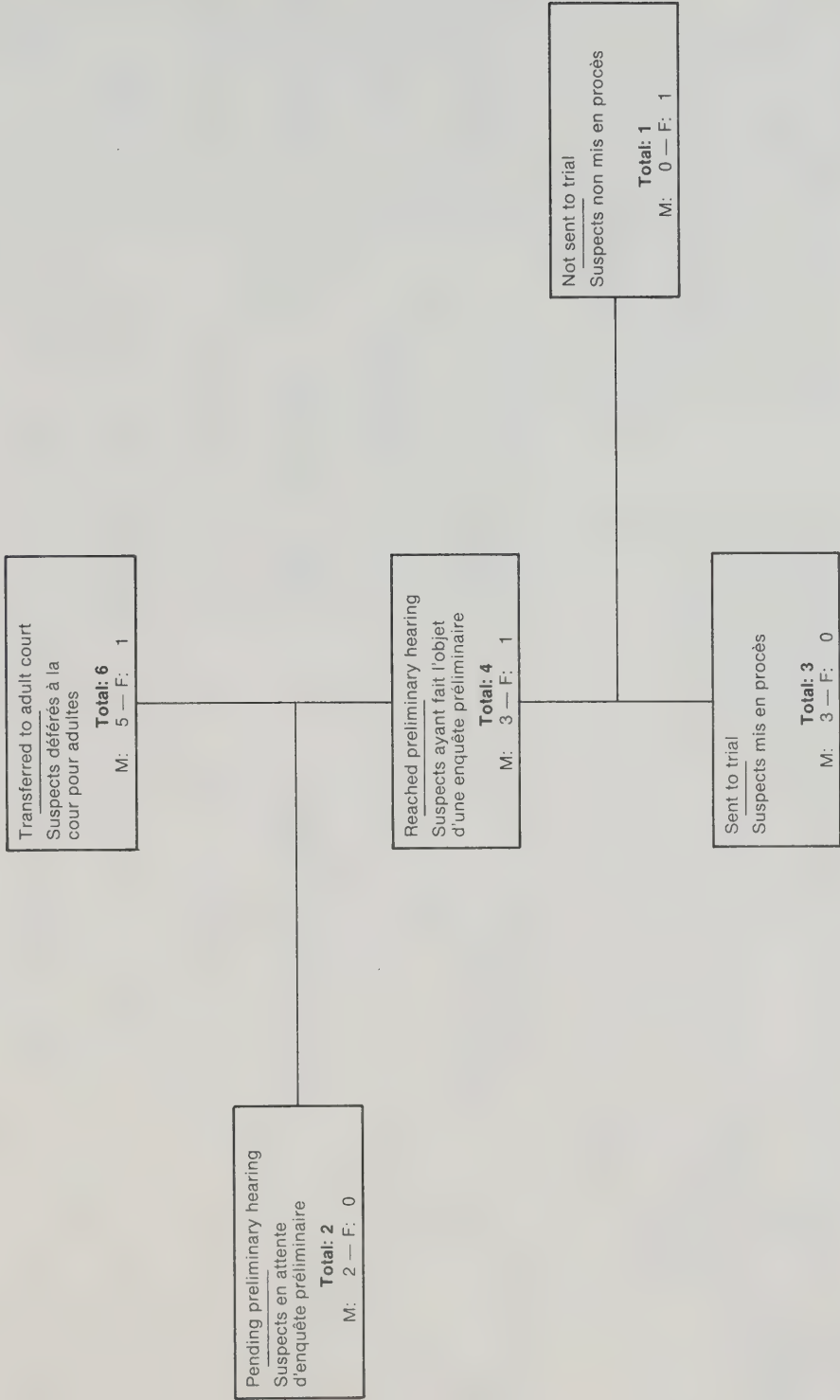
(1) Includes 558 adult and 30 juvenile suspects. — Comprend 558 adultes et 30 adolescents.

(2) Includes suspects who were cleared otherwise or who committed suicide after the offence. — Comprend les suspects classés sans mise en accusation ou classés "Suicides" parce que le suspect s'est enlevé la vie après le crime.

(3) All subsequent figures will pertain only to juvenile suspects. — Toutes les données qui suivent ne concernent que les jeunes délinquants.

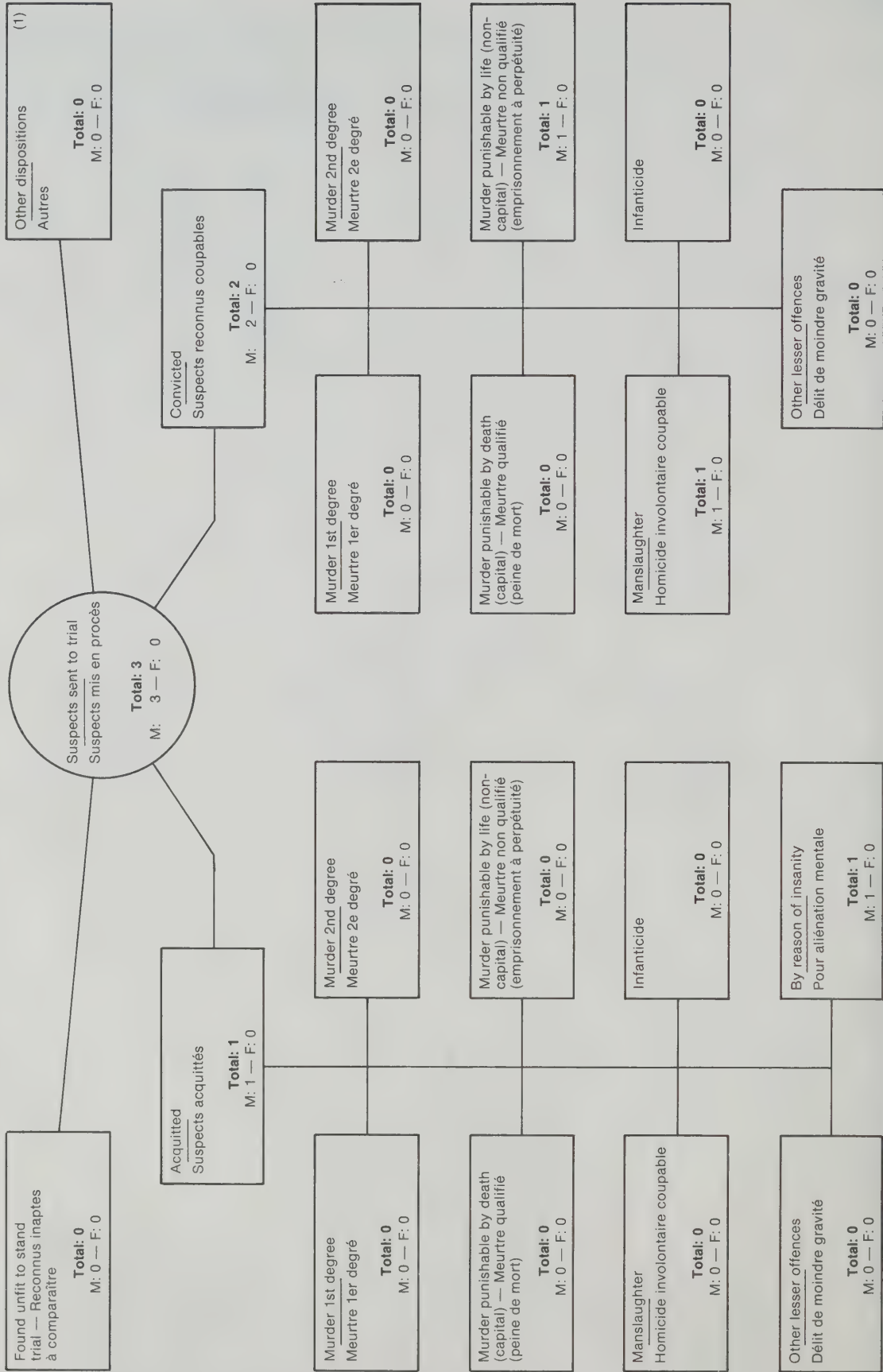
(4) Includes those juvenile suspects who committed suicide after being charged, who died of natural causes after being charged, as well as those who had their charge(s) withdrawn before preliminary hearing. — Comprend les jeunes délinquants soupçonnés d'homicide qui se sont suicidés ou qui sont morts de mort naturelle après avoir été inculpés et ceux dont l'accusation a été retirée avant l'enquête préliminaire.

Legal Status of Juvenile Suspects Charged with Homicide and Transferred to Adult Court, Canada, 1976
Situation judiciaire des jeunes délinquants inculpés d'homicide et déférés à la cour pour adultes, Canada, 1976



Legal Status of Juvenile Suspects Charged with Homicide and Sent to Trial, Canada, 1976

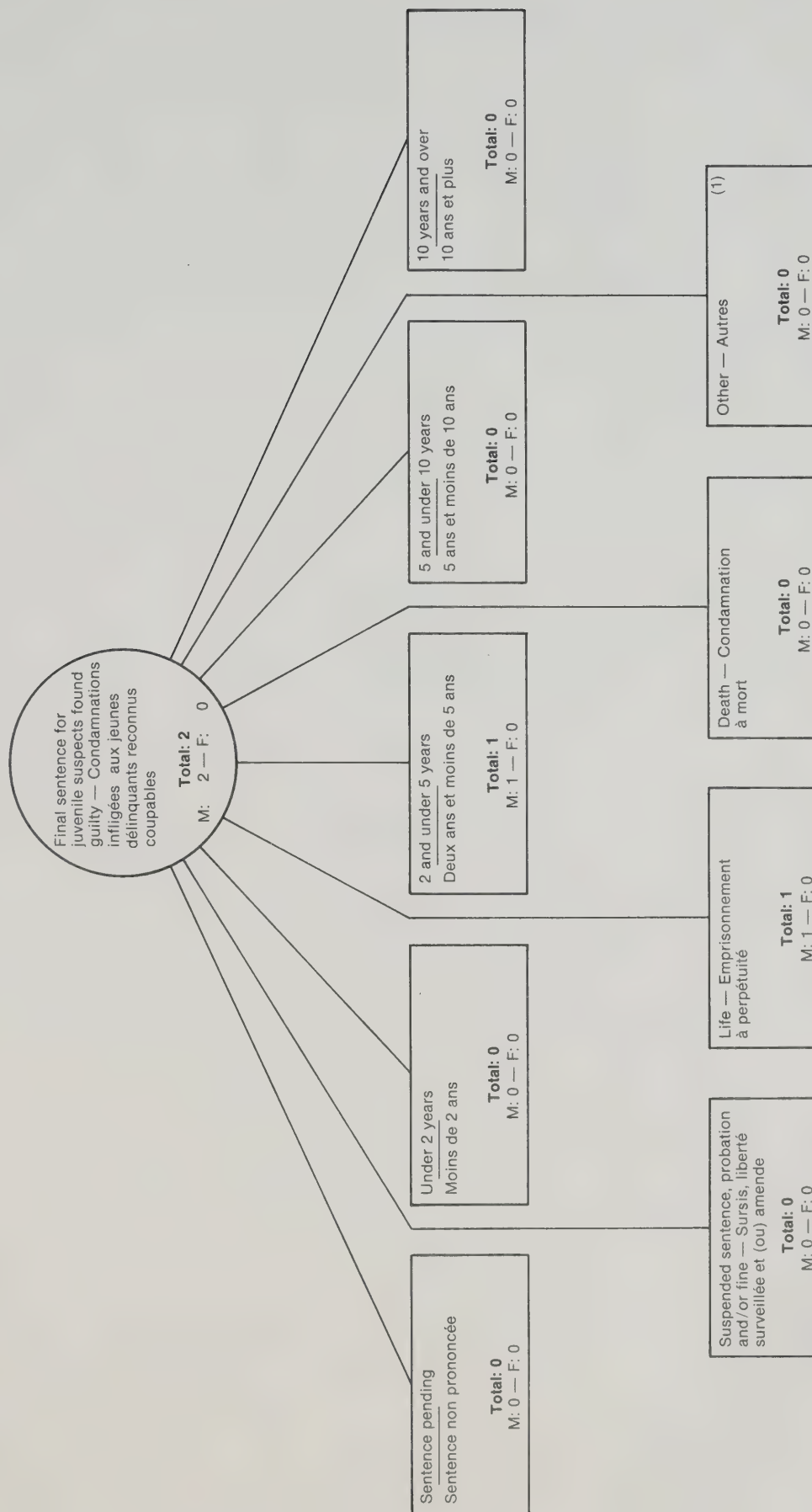
Situation judiciaire des jeunes délinquants inculpés d'homicide et mis en procès, Canada, 1976



(1) Includes those juvenile suspects who were awaiting trial who had a stay of proceedings or had their charge(s) withdrawn, who died before conviction or acquittal and who received an absolute discharge. — Comprend les cas où les jeunes délinquants sont en attente de procès, où il y a eu suspension d'instance et où l'accusation a été retirée. Comprend également les suspects décédés avant que le jugement ait été rendu ainsi que ceux qui ont été libérés inconditionnellement.

Final Sentence of Juvenile Homicide Suspects Sent to Trial, Canada, 1976

Condamnations infligées en dernier lieu aux jeunes délinquants inculpés d'homicide, Canada, 1976



(1) Includes pardons, intermittent sentences and sentences not known. — Comprend les pardons, les peines discontinuées et les sentences non connues.

PART II

APPENDIX

PARTIE II

ANNEXE

A. STATISTICAL APPENDIX



A. ANNEXE STATISTIQUE

TABLE 1. Number and Rate(1) of Homicide Offences(2) by Legal Type,
Canada and Provinces, 1972-1976

No.	Type of offence and year	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec		Ontario		Manitoba	
		Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
	Murder:														
1	1976	4	0.72	2	1.67	23	2.76	11	1.60	196	3.14	163	1.96	27	2.63
2	1975	2	0.36	—	—	14	1.70	11	1.63	213	3.44	187	2.27	32	3.14
3	1974	2	0.37	2	1.71	6	0.74	16	2.42	161	2.62	143	1.77	39	3.86
4	1973	3	0.55	—	—	15	1.86	13	1.99	134	2.20	145	1.83	36	3.61
5	1972	2	0.38	1	0.88	14	1.76	9	1.40	150	2.48	132	1.69	35	3.53
	Manslaughter:														
6	1976	—	—	—	—	2	0.24	3	0.44	8	0.13	18	0.22	4	0.39
7	1975	2	0.36	—	—	—	—	1	0.15	13	0.21	19	0.23	5	0.49
8	1974	1	0.18	—	—	2	0.25	5	0.76	8	0.13	14	0.17	3	0.30
9	1973 .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
10	1972 .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	Infanticide:														
11	1976	2	0.36	—	—	—	—	—	—	1	0.02	1	0.01	—	—
12	1975	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	1974	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	0.04	—	—
14	1973 .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15	1972 .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	Total:														
16	1976	6	1.08	2	1.67	25	3.00	14	2.04	205	3.29	182	2.19	31	3.02
17	1975	4	0.72	—	—	14	1.70	12	1.78	226	3.65	206	2.50	37	3.63
18	1974	3	0.55	2	1.71	8	0.99	21	3.18	169	2.75	160	1.98	42	4.16
19	1973	3	0.55	—	—	15	1.86	13	1.99	134	2.20	145	1.83	36	3.61
20	1972	2	0.38	1	0.88	14	1.76	9	1.40	150	2.48	132	1.69	35	3.53

(1) Rates are calculated on the basis of 100,000 population.

(2) Because no data were gathered on manslaughter and infanticide offences prior to 1974, figures are available only for 1974 and subsequent years.

TABLEAU-1. Nombre et taux(1) d'infractions d'homicide(2) selon le genre légal,
Canada et provinces, 1972-1976

Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Yukon		Canada		Genre d'infraction et année	No
Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux		
												Meurtre:	
31	3.32	62	3.40	85	3.41	8	21.05	3	14.29	615	2.66	1976	1
32	3.49	43	2.43	95	3.87	2	5.26	6	28.57	637	2.79	1975	2
29	3.20	38	2.22	100	4.18	8	21.05	2	10.53	546	2.43	1974	3
19	2.09	30	1.78	78	3.37	4	10.53	3	15.00	480	2.17	1973	4
27	2.95	29	1.75	77	3.43	2	5.56	2	10.53	480	2.20	1972	5
												Homicide involontaire coupable:	
3	0.32	5	0.27	4	0.16	—	—	1	4.76	48	0.21	1976	6
4	0.44	13	0.74	3	0.12	3	7.89	—	—	63	0.28	1975	7
1	0.11	6	0.35	7	0.29	—	—	3	5.79	50	0.22	1974	8
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1973	9
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1972	10
												Infanticide:	
—	—	1	0.05	—	—	—	—	—	—	5	0.02	1976	11
—	—	1	0.06	—	—	—	—	—	—	1	—	1975	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	0.01	1974	13
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1973	14
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1972	15
												Total:	
34	3.64	68	3.72	89	3.57	8	21.05	4	19.05	668	2.89	1976	16
36	3.93	57	3.23	98	3.99	5	13.15	6	28.57	701	3.07	1975	17
30	3.31	44	2.57	107	4.47	8	21.05	5	16.32	599	2.67	1974	18
19	2.09	30	1.78	78	3.37	4	10.53	3	15.00	480	2.17	1973	19
27	2.95	29	1.75	77	3.43	2	5.56	2	10.53	480	2.20	1972	20

(1) Les taux sont calculés pour 100,000 habitants.

(2) Comme avant 1974 on ne recueillait pas de données sur les infractions d'homicide involontaire coupable et d'infanticide, il n'existe des données que pour 1974 et les années subséquentes.

TABLE 2. Distribution of Homicide Incidents(1) by Suspect-victim Relationship Type, Canada and Provinces, 1972-1976

No.	Suspect-victim relationship type and year	New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Domestic:							
1	1976	5	1	10	4	38	69	17
2	1975	1	—	5	4	39	81	15
3	1974	1	—	3	7	43	68	17
4	1973	1	—	7	4	34	61	11
5	1972	—	—	5	4	19	56	15
	Social or business:							
6	1976	1	—	5	9	46	50	13
7	1975	2	—	2	5	42	51	10
8	1974	—	1	2	4	29	42	14
9	1973	1	—	6	4	33	33	14
10	1972	1	1	3	1	29	42	12
	No known relationship:							
11	1976	—	1	—	1	16	15	—
12	1975	1	—	3	1	7	16	6
13	1974	—	—	—	6	12	11	6
14	1973	—	—	—	2	4	13	2
15	1972	—	—	1	2	11	3	—
	During commission of other criminal act:							
16	1976	—	—	4	—	18	13	—
17	1975	—	—	—	2	16	15	3
18	1974	2	—	2	2	12	16	—
19	1973	1	—	1	1	15	15	6
20	1972	1	—	2	—	16	11	2
	Unsolved:							
21	1976	—	—	2	—	65	21	1
22	1975	—	—	1	—	86	27	2
23	1974	—	—	1	1	52	12	—
24	1973	—	—	—	—	34	11	2
25	1972	—	—	1	2	31	13	1
	Total:							
26	1976	6	2	21	14	183	168	31
27	1975	4	—	11	12	190	190	36
28	1974	3	1	8	20	148	149	37
29	1973	3	—	14	11	120	133	35
30	1972	2	1	12	9	106	125	30

(1) Because no data were gathered on manslaughter and infanticide incidents prior to 1974, figures for 1972 and 1973 relate only to murder incidents.

TABLEAU 2. Répartition des affaires(1) d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada et provinces, 1972-1976

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Yukon	Canada	Genre de relation entre le suspect et la victime et année	N ^o
15	18	24	4	1	206	Familiale:	
11	26	28	2	—	212	1976	1
12	16	38	2	—	207	1975	2
4	18	24	3	2	169	1974	3
17	14	18	2	1	151	1973	4
						1972	5
						Relation d'affaires ou sociale:	
11	23	24	1	2	185	1976	6
14	14	31	2	3	176	1975	7
9	17	26	5	1	150	1974	8
6	5	29	1	1	133	1973	9
7	7	28	—	—	131	1972	10
						Aucune relation connue:	
1	6	6	—	1	47	1976	11
6	7	5	1	—	53	1975	12
1	3	8	—	—	47	1974	13
3	3	4	—	—	31	1973	14
1	2	7	—	1	28	1972	15
						À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel:	
2	9	12	—	—	58	1976	16
—	3	9	—	—	48	1975	17
4	6	8	—	2	54	1974	18
6	2	6	—	—	53	1973	19
2	4	4	—	—	42	1972	20
						Affaires non résolues:	
1	12	16	—	—	118	1976	21
1	6	20	—	—	143	1975	22
1	1	23	—	2	93	1974	23
—	2	13	—	—	62	1973	24
—	1	12	—	—	61	1972	25
						Total:	
30	68	82	5	4	614	1976	26
32	56	93	5	3	632	1975	27
27	43	103	7	5	551	1974	28
19	30	76	4	3	448	1973	29
27	28	69	2	2	413	1972	30

(1) Comme avant 1974 on ne recueillait pas de données sur les affaires d'homicide involontaire coupable et d'infanticide, les données pour 1972 et 1973 ne concernent que les affaires de meurtre.

TABLE 3. Method of Committing Homicide Offences by Region and Sex of Victim, 1972-1976

No.	Region, year and sex of victim	Shooting — Arme à feu	Stabbing — Arme pointue	Beating — Coups	Strangling — Strangulation	Suffocation
1	Atlantic provinces:					
2	1976 M.	8	10	7	2	3
3	..... F.	8	1	2	2	1
4	1975 M.	14	3	5	—	—
5	..... F.	4	1	—	1	—
6	1974 M.	10	1	5	—	—
7	..... F.	6	4	5	2	—
8	1973 M.	13	—	—	—	—
9	..... F.	6	3	1	2	—
10	1972 M.	9	—	3	—	—
	..... F.	5	2	1	1	—
11	Quebec:					
12	1976 M.	82	23	20	6	1
13	..... F.	23	12	11	5	3
14	1975 M.	100	16	22	4	2
15	..... F.	26	9	11	4	4
16	1974 M.	75	10	12	2	3
17	..... F.	28	9	7	4	2
18	1973 M.	64	7	16	4	1
19	..... F.	17	10	5	2	1
20	1972 M.	46	11	13	2	3
	..... F.	13	4	3	5	—
21	Ontario:					
22	1976 M.	43	30	34	3	6
23	..... F.	14	5	17	13	6
24	1975 M.	49	27	39	7	1
25	..... F.	24	13	14	12	—
26	1974 M.	47	14	18	1	2
27	..... F.	24	9	14	11	—
28	1973 M.	35	20	15	7	1
29	..... F.	21	15	11	8	2
30	1972 M.	33	14	16	3	2
	..... F.	20	8	16	6	4
31	Prairie provinces:					
32	1976 M.	28	20	24	2	—
33	..... F.	19	11	8	8	—
34	1975 M.	21	22	29	1	1
35	..... F.	17	5	20	4	1
36	1974 M.	32	11	32	1	—
37	..... F.	15	4	13	1	—
38	1973 M.	14	10	23	2	1
39	..... F.	9	5	12	4	1
40	1972 M.	20	16	17	1	1
	..... F.	16	5	8	4	1
41	British Columbia:					
42	1976 M.	18	17	9	4	—
43	..... F.	10	4	13	7	1
44	1975 M.	23	16	9	2	1
45	..... F.	13	7	13	3	—
46	1974 M.	26	21	15	—	—
47	..... F.	13	7	10	4	—
48	1973 M.	22	11	10	1	1
49	..... F.	14	4	7	2	1
50	1972 M.	27	11	10	—	—
	..... F.	10	5	4	2	—
51	Yukon and Northwest Territories:					
52	1976 M.	2	2	2	1	—
53	..... F.	3	1	1	—	—
54	1975 M.	1	5	1	—	3
55	..... F.	—	—	—	—	1
56	1974 M.	6	3	1	—	—
57	..... F.	1	—	—	—	—
58	1973 M.	2	1	1	1	—
59	..... F.	—	—	2	—	—
60	1972 M.	1	—	1	—	—
	..... F.	—	1	1	—	—
61	Canada:					
62	1976 M.	181	102	96	18	10
63	..... F.	77	34	52	35	11
64	1975 M.	208	89	105	14	8
65	..... F.	84	35	58	24	6
66	1974 M.	196	60	83	4	5
67	..... F.	87	33	49	22	2
68	1973 M.	150	55	65	15	4
69	..... F.	67	37	38	18	5
70	1972 M.	136	52	60	6	6
	..... F.	64	25	33	18	5

(1) Includes one incident with 37 victims.

TABLEAU 3. Modalités de perpétration des infractions d'homicide d'après la région et le sexe de la victime, 1972-1976

Drowning — Noyade	Arson — Crime d'incendie	Other — Autres	Not known — Modalité non précisée	Total	Région, année et sexe de la victime	No
					Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	30	M. 1976	1
—	—	2	1	17	F. 1976	2
—	—	2	—	24	M. 1975	3
—	—	—	—	6	F. 1975	4
—	—	—	—	16	M. 1974	5
—	—	1	—	18	F. 1974	6
—	—	—	—	19	M. 1973	7
—	—	—	—	12	F. 1973	8
1	3	—	—	16	M. 1972	9
—	1	—	—	10	F. 1972	10
					Québec:	
2	4	5	1	144	M. 1976	11
2	2	3	—	61	F. 1976	12
1	13	5	1	164	M. 1975	13
1	6	1	—	62	F. 1975	14
2	4	6	—	114	M. 1974	15
—	2	1	2	55	F. 1974	16
—	—	—	2	94	M. 1973	17
—	—	4	1	40	F. 1973	18
—	17(1)	8	—	100	M. 1972	19
—	22	3	—	50	F. 1972	20
					Ontario:	
4	—	2	—	122	M. 1976	21
1	—	4	—	60	F. 1976	22
2	3	2	1	131	M. 1975	23
2	4	5	1	75	F. 1975	24
2	1	4	—	89	M. 1974	25
5	5	3	—	71	F. 1974	26
—	—	3	—	81	M. 1973	27
1	—	5	1	64	F. 1973	28
1	1	1	—	71	M. 1972	29
1	2	3	1	61	F. 1972	30
					Provinces des Prairies:	
1	—	6	—	81	M. 1976	31
1	—	5	—	52	F. 1976	32
—	1	5	—	80	M. 1975	33
2	—	1	—	50	F. 1975	34
—	—	2	—	78	M. 1974	35
—	—	4	1	38	F. 1974	36
1	—	2	—	53	M. 1973	37
—	—	1	—	32	F. 1973	38
—	—	1	—	56	M. 1972	39
—	—	1	—	35	F. 1972	40
					Colombie-Britannique:	
1	—	3	—	52	M. 1976	41
—	—	2	—	37	F. 1976	42
1	1	2	1	56	M. 1975	43
3	—	2	—	42	F. 1975	44
2	—	2	1	67	M. 1974	45
—	—	2	4	40	F. 1974	46
1	—	3	—	49	M. 1973	47
—	—	1	—	29	F. 1973	48
—	1	2	1	52	M. 1972	49
2	—	1	1	25	F. 1972	50
					Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	7	M. 1976	51
—	—	—	—	5	F. 1976	52
—	—	—	—	10	M. 1975	53
—	—	—	—	1	F. 1975	54
—	—	2	—	12	M. 1974	55
—	—	—	—	1	F. 1974	56
—	—	—	—	5	M. 1973	57
—	—	—	—	2	F. 1973	58
—	—	—	—	2	M. 1972	59
—	—	—	—	2	F. 1972	60
					Canada:	
8	4	16	1	436	M. 1976	61
4	2	16	1	232	F. 1976	62
4	18	16	3	465	M. 1975	63
8	10	9	2	236	F. 1975	64
6	5	16	1	376	M. 1974	65
5	7	11	7	223	F. 1974	66
2	—	8	2	301	M. 1973	67
1	—	11	2	179	F. 1973	68
2	22(1)	12	1	297	M. 1972	69
3	25	8	2	183	F. 1972	70

(1) Comprend une affaire ayant fait 37 victimes.

TABLE 4. Method of Committing Homicide Offences by Suspect-victim Relationship Type and Sex of Victim, Canada, 1972-1976

	Suspect-victim relationship type, year and sex of victim		Shooting — Arme à feu	Stabbing — Arme pointue	Beating — Coups	Strangling — Strangulation	Suffocation
No.							
	Domestic:						
1	1976	M.	42	30	21	3	3
2		F.	46	16	33	13	4
3	1975	M.	44	28	25	4	1
4		F.	51	13	38	6	1
5	1974	M.	47	21	19	2	5
6		F.	53	9	34	10	1
7	1973	M.	35	17	8	4	2
8		F.	49	23	25	4	3
9	1972	M.	29	15	11	1	3
10		F.	42	15	23	4	5
	Social or business:						
11	1976	M.	51	39	35	9	—
12		F.	18	9	9	6	—
13	1975	M.	65	31	39	1	3
14		F.	21	8	5	7	1
15	1974	M.	67	15	39	—	—
16		F.	21	5	5	2	—
17	1973	M.	54	22	34	2	—
18		F.	9	6	2	3	1
19	1972	M.	50	22	28	4	2
20		F.	12	7	3	2	—
	No known relationship:						
21	1976	M.	14	13	11	2	—
22		F.	2	2	—	—	—
23	1975	M.	16	12	16	1	1
24		F.	1	2	1	3	1
25	1974	M.	26	7	6	—	—
26		F.	2	1	—	1	—
27	1973	M.	11	11	6	1	—
28		F.	—	—	1	—	—
29	1972	M.	18	3	3	—	—
30		F.	3	1	1	1	—
	During commission of other criminal act:						
31	1976	M.	19	5	12	—	7
32		F.	3	3	3	6	5
33	1975	M.	12	7	10	1	2
34		F.	2	3	3	2	—
35	1974	M.	17	9	8	—	—
36		F.	4	6	4	4	—
37	1973	M.	15	2	10	5	1
38		F.	2	6	5	7	1
39	1972	M.	14	5	10	1	—
40		F.	—	—	3	5	—
	Unsolved:						
41	1976	M.	55	15	17	4	—
42		F.	8	4	7	10	2
43	1975	M.	71	11	15	7	1
44		F.	9	9	11	6	3
45	1974	M.	39	8	11	2	—
46		F.	7	12	6	5	1
47	1973	M.	35	3	7	3	1
48		F.	7	2	5	4	—
49	1972	M.	25	7	8	—	1
50		F.	7	2	3	6	—
	Total:						
51	1976	M.	181	102	96	18	10
52		F.	77	34	52	35	11
53	1975	M.	208	89	105	14	8
54		F.	84	35	58	24	6
55	1974	M.	196	60	83	4	5
56		F.	87	33	49	22	2
57	1973	M.	150	55	65	15	4
58		F.	67	37	38	18	5
59	1972	M.	136	52	60	6	6
60		F.	64	25	33	18	5

(1) Includes one incident with 37 victims.

TABLEAU 4. Modalités de perpétration des infractions d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime et le sexe de la victime, Canada, 1972-1976

Drowning — Noyade	Arson — Crime d'incendie	Other — Autres	Not known — Modalité non précisée	Total	Genre de relation entre le suspect et la victime, année et sexe de la victime	N ^o
					Familiale:	
4	2	1	—	106	M. 1976	1
3	2	7	—	124	F.	2
1	2	3	2	110	M. 1975	3
4	—	2	—	115	F.	4
5	3	4	—	106	M. 1974	5
3	4	6	1	121	F.	6
—	—	1	—	67	M. 1973	7
—	—	6	—	110	F.	8
1	3	1	—	64	M. 1972	9
2	2	4	—	97	F.	10
					Relation d'affaires ou sociale:	
1	—	8	—	143	M. 1976	11
1	—	4	—	47	F.	12
2	2	5	—	148	M. 1975	13
2	—	1	—	45	F.	14
—	—	6	—	127	M. 1974	15
1	—	2	1	37	F.	16
2	—	5	2	121	M. 1973	17
—	—	2	—	23	F.	18
—	—	5	—	111	M. 1972	19
1	—	1	—	26	F.	20
					Aucune relation connue:	
3	—	2	—	45	M. 1976	21
—	—	—	—	4	F.	22
—	—	4	—	50	M. 1975	23
—	—	—	—	8	F.	24
—	—	2	—	41	M. 1974	25
1	—	1	—	6	F.	26
—	—	1	—	30	M. 1973	27
1	—	—	—	2	F.	28
1	—	3	—	28	M. 1972	29
—	—	—	—	6	F.	30
					À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel:	
—	2	2	—	47	M. 1976	31
—	—	3	—	23	F.	32
—	13	1	—	46	M. 1975	33
—	6	2	—	18	F.	34
1	2	—	—	37	M. 1974	35
—	2	2	—	22	F.	36
—	—	1	—	34	M. 1973	37
—	—	1	—	22	F.	38
—	19(1)	1	—	50	M. 1972	39
—	23	—	1	32	F.	40
					Affaires non résolues:	
—	—	3	1	95	M. 1976	41
—	—	2	1	34	F.	42
1	1	3	1	111	M. 1975	43
2	4	4	2	50	F.	44
—	—	4	1	65	M. 1974	45
—	1	—	5	37	F.	46
—	—	—	—	49	M. 1973	47
—	—	2	2	22	F.	48
—	—	2	1	44	M. 1972	49
—	—	3	1	22	F.	50
					Total:	
8	4	16	1	436	M. 1976	51
4	2	16	1	232	F.	52
4	18	16	3	465	M. 1975	53
8	10	9	2	236	F.	54
6	5	16	1	376	M. 1974	55
5	7	11	7	223	F.	56
2	—	8	2	301	M. 1973	57
1	—	11	2	179	F.	58
2	22(1)	12	1	297	M. 1972	59
3	25	8	2	183	F.	60

(1) Comprend une affaire ayant fait 37 victimes.

TABLE 5. Number and Type of Firearm and Homicide by Region and Sex of Victim, 1972-1976

TABLEAU 5. Nombre et genre d'armes à feu et homicides d'après la région et le sexe de la victime, 1972-1976

Region, year and sex of victim Région, année et sexe de la victime	Rifle	Shotgun — Fusil de chasse	Hand- gun — Arme de poing	Sawed-off rifle/ shotgun — Rifle ou fusil à canon tronqué	Unknown — Inconnue	Total shooting homicides — Total, homicide commis à l'aide d'une arme à feu	Total homicide offences — Total, infractions d'homicide
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique:							
1976 M.	5	2	—	—	1	8	30
..... F.	6	1	—	—	1	8	17
1975 M.	4	4	5	1	—	14	24
..... F.	2	—	2	—	—	4	6
1974 M.	4	1	5	—	—	10	16
..... F.	4	—	1	—	1	6	18
1973 M.	5	3	4	1	—	13	19
..... F.	2	1	2	1	—	6	12
1972 M.	2	5	—	2	—	9	16
..... F.	2	2	—	1	—	5	10
Québec:							
1976 M.	27	9	34	2	10	82	144
..... F.	13	2	3	—	5	23	61
1975 M.	31	16	41	2	10	100	164
..... F.	8	6	10	2	—	26	62
1974 M.	19	9	41	4	2	75	114
..... F.	9	2	12	4	1	28	55
1973 M.	17	6	30	—	11	64	94
..... F.	8	1	6	1	1	17	40
1972 M.	14	2	20	6	4	46	100
..... F.	4	1	5	1	2	13	50
Ontario:							
1976 M.	19	10	11	3	—	43	122
..... F.	8	4	2	—	—	14	60
1975 M.	22	12	11	4	—	49	131
..... F.	13	5	5	1	—	24	75
1974 M.	23	15	4	2	3	47	89
..... F.	11	7	5	—	1	24	71
1973 M.	19	7	8	—	1	35	81
..... F.	12	5	1	—	3	21	64
1972 M.	10	11	8	2	2	33	71
..... F.	7	2	9	1	1	20	61
Prairie provinces — Provinces des Prairies:							
1976 M.	16	5	6	—	1	28	81
..... F.	10	3	3	—	3	19	52
1975 M.	16	3	2	—	—	21	80
..... F.	12	1	3	—	1	17	50
1974 M.	14	12	2	1	3	32	78
..... F.	9	3	2	—	1	15	38
1973 M.	12	1	1	—	—	14	53
..... F.	8	1	—	—	—	9	32
1972 M.	16	2	2	—	—	20	56
..... F.	14	1	1	—	—	16	35

TABLE 5. Number and Type of Firearm and Homicide by Region and Sex of Victim, 1972-1976 - Concluded

TABLÉAU 5. Nombre et genre d'armes à feu et homicides d'après la région et le sexe de la victime, 1972-1976 - fin

Region, year and sex of victim Région, année et sexe de la victime	Rifle	Shotgun — Fusil de chasse	Hand- gun — Arme de poing	Sawed-off rifle/ shotgun — Rifle ou fusil à canon tronqué	Unknown — Inconnue	Total shooting homicide — Total, homicide commis à l'aide d'une arme à feu	Total homicide offences — Total, infractions d'homicide
British Columbia - Colombie-Britannique:							
1976 M.	8	4	6	—	—	18	52
..... F.	5	3	1	—	1	10	37
1975 M.	13	5	5	—	—	23	56
..... F.	6	3	4	—	—	13	42
1974 M.	14	7	4	1	—	26	67
..... F.	9	2	—	—	2	13	40
1973 M.	13	2	1	—	6	22	49
..... F.	8	1	4	—	1	14	29
1972 M.	17	—	8	1	1	27	52
..... F.	5	1	3	1	—	10	25
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:							
1976 M.	2	—	—	—	—	2	7
..... F.	2	1	—	—	—	3	5
1975 M.	1	—	—	—	—	1	10
..... F.	—	—	—	—	—	—	1
1974 M.	5	—	—	—	1	6	12
..... F.	1	—	—	—	—	1	1
1973 M.	2	—	—	—	—	2	5
..... F.	—	—	—	—	—	—	2
1972 M.	1	—	—	—	—	1	2
..... F.	—	—	—	—	—	—	2
Canada:							
1976 M.	77	30	57	5	12	181	436
..... F.	44	14	9	—	10	77	232
1975 M.	87	40	64	7	10	208	465
..... F.	41	15	24	3	1	84	236
1974 M.	79	44	56	8	9	196	376
..... F.	43	14	20	4	6	87	223
1973 M.	68	19	44	1	18	150	301
..... F.	38	9	13	2	5	67	179
1972 M.	60	20	38	11	7	136	297
..... F.	32	7	18	4	3	64	183

TABLE 6. Distribution of Homicides Committed During Commission of Other Criminal Act
by Region and Sex of Victim, 1972-1976

TABLÉAU 6. Répartition des homicides commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel
d'après la région et le sexe de la victime, 1972-1976

Region, year and sex of victim Région, année et sexe de la victime	Robbery — Vol qualifié	Rape and sexual assault — Viol et attentat à la pudeur	Escape — Fuites et évasions	Other(1) — Autres(1)	Total homicide offences during other criminal act — Total, infrac- tions d'ho- micide commis à l'occasion de la perpétra- tion d'un autre acte criminel	Total homicide offences — Total, infractions d'homicide
Atlantic provinces — Province de l'Atlantique:						
1976 M.	1	1	—	2	4	30
..... F.	—	—	—	1	1	17
1975 M.	2	—	—	—	2	24
..... F.	—	—	—	—	—	6
1974 M.	—	1	—	2	3	16
..... F.	—	4	—	—	4	18
1973 M.	—	1	—	—	1	19
..... F.	2	1	—	—	3	12
1972 M.	4	—	—	3	7	16
..... F.	—	1	—	1	2	10
Québec:						
1976 M.	14	—	1	3	18	144
..... F.	6	1	—	3	10	61
1975 M.	20	—	1	12	33	164
..... F.	3	4	—	3	10	62
1974 M.	18	—	—	1	19	114
..... F.	8	2	—	—	10	55
1973 M.	14	1	3	—	18	94
..... F.	2	5	—	—	7	40
1972 M.	16	—	1	20	37	100
..... F.	3	3	—	21	27	50
Ontario:						
1976 M.	9	1	—	4	14	122
..... F.	3	5	—	3	11	60
1975 M.	13	—	1	1	15	131
..... F.	4	4	—	3	11	75
1974 M.	10	—	—	—	10	89
..... F.	1	5	—	—	6	71
1973 M.	8	1	2	—	11	81
..... F.	—	10	—	—	10	64
1972 M.	6	—	—	1	7	71
..... F.	1	5	—	1	7	61
Prairie provinces — Provinces des Prairies:						
1976 M.	11	—	1	—	12	81
..... F.	—	1	—	—	1	52
1975 M.	6	—	—	—	6	80
..... F.	2	4	—	—	6	50
1974 M.	4	1	1	—	6	78
..... F.	—	4	—	—	4	38
1973 M.	9	1	—	—	10	53
..... F.	1	6	—	—	7	32
1972 M.	7	—	1	—	8	56
..... F.	1	1	—	—	2	35

See footnote(s) at end of table. — Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Distribution of Homicides Committed During Commission of Other Criminal Act
by Region and Sex of Victim, 1972-1976 - Concluded

TABLEAU 6. Répartition des homicides commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel
d'après la région et le sexe de la victime, 1972-1976 - fin

Region, year and sex of victim Région, année et sexe de la victime	Robbery — Vol qualifié	Rape and sexual assault — Viol et attentat à la pudeur	Escape — Fuites et évasions	Other(1) — Autres(1)	Total homicide offences during other criminal act — Total, infrac- tions d'ho- micide commis à l'occasion de la perpétra- tion d'un autre acte criminel	Total homicide offences — Total, infractions d'homicide
British Columbia — Colombie-Britannique:						
1976 M.	9	—	—	—	9	52
..... F.	1	6	—	1	8	37
1975 M.	6	—	—	—	6	56
..... F.	2	4	—	1	7	42
1974 M.	8	1	—	—	9	67
..... F.	3	4	—	—	7	40
1973 M.	5	—	—	—	5	49
..... F.	—	5	—	—	5	29
1972 M.	7	—	1	—	8	52
..... F.	2	—	—	1	3	25
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest:						
1976 M.	—	—	—	—	—	7
..... F.	—	—	—	—	—	5
1975 M.	—	—	—	—	—	10
..... F.	—	—	—	—	—	1
1974 M.	2	—	—	—	2	12
..... F.	—	—	—	—	—	1
1973 M.	—	—	—	—	—	5
..... F.	—	—	—	—	—	2
1972 M.	—	—	—	—	—	2
..... F.	—	—	—	—	—	2
Canada:						
1976 M.	44	2	2	9	57	436
..... F.	10	13	—	8	31	232
1975 M.	47	—	2	13	62	465
..... F.	11	16	—	7	34	236
1974 M.	42	3	1	3	49	376
..... F.	12	19	—	—	31	223
1973 M.	36	4	5	—	45	301
..... F.	5	27	—	—	32	179
1972 M.	40	—	3	24	67	297
..... F.	7	10	—	24	41	183

(1) Includes other types of criminal acts leading to homicide such as arson, kidnapping, assaults, etc. — Comprend les autres genres d'actes criminel qui entraînent la perpétration d'homicide, comme le crime d'incendie, l'enlèvement, les voies de faits, etc.

TABLE 7. Age and Sex of Homicide Victims by Region, 1972-1976

No.	Region, year and sex of victim		10 years and under — ans et moins	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans
Atlantic provinces:							
1	1976	M.	4	—	3	9	5
2		F.	3	1	2	1	2
3	1975	M.	—	1	2	7	3
4		F.	—	—	1	2	2
5	1974	M.	—	1	—	6	4
6		F.	1	1	—	7	1
7	1973	M.	—	—	1	7	7
8		F.	1	1	1	3	2
9	1972	M.	2	—	—	2	3
10		F.	2	—	—	3	2
Québec:							
11	1976	M.	11	1	7	46	30
12		F.	3	1	9	20	10
13	1975	M.	4	4	5	66	43
14		F.	3	3	5	20	8
15	1974	M.	9	1	9	32	22
16		F.	3	1	7	15	8
17	1973	M.	4	—	4	25	23
18		F.	2	2	3	11	11
19	1972	M.	5	—	8	39	19
20		F.	—	4	15	20	3
Ontario:							
21	1976	M.	8	3	9	26	19
22		F.	10	2	4	10	15
23	1975	M.	11	4	7	30	22
24		F.	8	2	10	17	14
25	1974	M.	9	2	6	19	16
26		F.	14	—	7	18	12
27	1973	M.	5	2	3	16	13
28		F.	4	1	8	13	15
29	1972	M.	6	1	1	14	17
30		F.	8	4	9	12	10
Prairie provinces:							
31	1976	M.	4	1	6	23	10
32		F.	8	1	6	12	12
33	1975	M.	5	1	10	17	14
34		F.	7	3	8	9	10
35	1974	M.	4	1	9	23	10
36		F.	5	1	2	6	8
37	1973	M.	3	—	7	15	6
38		F.	6	1	2	6	8
39	1972	M.	4	1	4	10	11
40		F.	4	1	1	8	10
British Columbia:							
41	1976	M.	4	—	2	11	9
42		F.	6	—	5	2	11
43	1975	M.	1	—	3	24	7
44		F.	—	4	2	15	7
45	1974	M.	5	2	7	19	9
46		F.	2	1	6	9	10
47	1973	M.	1	2	5	11	8
48		F.	1	1	8	9	2
49	1972	M.	2	1	5	17	8
50		F.	3	—	2	8	2
Yukon and Northwest Territories:							
51	1976	M.	—	—	1	1	2
52		F.	—	2	—	2	—
53	1975	M.	2	1	2	—	3
54		F.	1	—	—	—	—
55	1974	M.	—	—	2	2	2
56		F.	—	—	—	1	—
57	1973	M.	1	—	—	1	1
58		F.	1	—	—	—	1
59	1972	M.	—	—	—	—	1
60		F.	—	—	—	1	—
Canada:							
61	1976	M.	31	5	28	116	75
62		F.	30	7	26	47	50
63	1975	M.	23	11	29	144	92
64		F.	19	12	26	63	41
65	1974	M.	27	7	33	101	63
66		F.	25	4	22	56	39
67	1973	M.	14	4	20	75	58
68		F.	15	6	22	42	39
69	1972	M.	19	3	18	82	59
70		F.	17	9	27	52	27

TABLEAU 7. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1972-1976

40-49 years — ans	50-59 years — ans	60 years and over — ans et plus	Not known — Âge non précisé	Total	Région, année et sexe de la victime	N ^o
					Provinces de l'Atlantique:	
4	2	3	—	30	M. 1976	1
8	—	—	—	17	F. 1976	2
2	5	4	—	24	M. 1975	3
—	1	—	—	6	F. 1975	4
2	1	2	—	16	M. 1974	5
4	3	1	—	18	F. 1974	6
1	2	1	—	19	M. 1973	7
1	1	2	—	12	F. 1973	8
4	—	5	—	16	M. 1972	9
3	—	—	—	10	F. 1972	10
					Québec:	
20	12	17	—	144	M. 1976	11
6	4	8	—	61	F. 1976	12
22	13	7	—	164	M. 1975	13
9	8	5	1	62	F. 1975	14
20	12	8	1	114	M. 1974	15
11	2	7	1	55	F. 1974	16
18	15	5	—	94	M. 1973	17
5	5	1	—	40	F. 1973	18
11	9	9	—	100	M. 1972	19
1	3	4	—	50	F. 1972	20
					Ontario:	
24	21	12	—	122	M. 1976	21
4	6	9	—	60	F. 1976	22
21	15	19	2	131	M. 1975	23
10	5	9	—	75	F. 1975	24
15	10	12	—	89	M. 1974	25
6	4	10	—	71	F. 1974	26
15	17	9	1	81	M. 1973	27
10	9	4	—	64	F. 1973	28
14	12	6	—	71	M. 1972	29
11	4	3	—	61	F. 1972	30
					Provinces des Prairies:	
12	14	11	—	81	M. 1976	31
7	4	2	—	52	F. 1976	32
15	9	9	—	80	M. 1975	33
9	2	2	—	50	F. 1975	34
12	9	10	—	78	M. 1974	35
6	5	4	1	38	F. 1974	36
7	8	7	—	53	M. 1973	37
5	1	3	—	32	F. 1973	38
11	8	7	—	56	M. 1972	39
6	2	3	—	35	F. 1972	40
					Colombie-Britannique:	
9	7	9	1	52	M. 1976	41
5	4	4	—	37	F. 1976	42
8	4	9	—	56	M. 1975	43
4	5	5	—	42	F. 1975	44
17	6	2	—	67	M. 1974	45
2	5	4	1	40	F. 1974	46
12	7	3	—	49	M. 1973	47
2	3	3	—	29	F. 1973	48
8	5	5	1	52	M. 1972	49
4	5	1	—	25	F. 1972	50
					Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
1	1	1	—	7	M. 1976	51
1	—	—	—	5	F. 1976	52
—	2	—	—	10	M. 1975	53
—	—	—	—	1	F. 1975	54
2	2	1	1	12	M. 1974	55
—	—	—	—	1	F. 1974	56
1	—	1	—	5	M. 1973	57
—	—	—	—	2	F. 1973	58
—	—	1	—	2	M. 1972	59
1	—	—	—	2	F. 1972	60
					Canada:	
70	57	53	1	436	M. 1976	61
31	18	23	—	232	F. 1976	62
68	48	48	2	465	M. 1975	63
32	21	21	1	236	F. 1975	64
68	40	35	2	376	M. 1974	65
29	19	26	3	223	F. 1974	66
54	49	26	1	301	M. 1973	67
23	19	13	—	179	F. 1973	68
48	34	33	1	297	M. 1972	69
26	14	11	—	183	F. 1972	70

TABLE 8. Age and Sex of Homicide Victims by Suspect-victim Relationship Type,
Canada, 1972-1976

No.	Suspect-victim relationship type, year and sex of victim	10 years and under — ans et moins	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans
Domestic:						
1	1976 M.	25	2	7	17	14
2	..... F.	20	4	6	24	29
3	1975 M.	17	5	6	11	20
4	..... F.	7	3	9	29	31
5	1974 M.	25	3	8	21	13
6	..... F.	20	—	7	25	24
7	1973 M.	8	2	1	10	14
8	..... F.	11	—	4	26	32
9	1972 M.	14	—	1	8	16
10	..... F.	12	2	3	23	21
Social or business:						
11	1976 M.	3	2	12	42	30
12	..... F.	7	1	6	10	11
13	1975 M.	4	3	13	59	25
14	..... F.	4	1	5	14	6
15	1974 M.	2	2	13	38	24
16	..... F.	1	2	8	11	6
17	1973 M.	2	2	13	33	20
18	..... F.	1	1	4	8	2
19	1972 M.	3	1	4	34	25
20	..... F.	1	1	6	9	4
No known relationship:						
21	1976 M.	3	—	3	16	6
22	..... F.	—	—	2	—	1
23	1975 M.	2	2	6	12	12
24	..... F.	3	1	1	1	—
25	1974 M.	—	—	6	18	7
26	..... F.	1	—	—	4	—
27	1973 M.	—	—	6	4	6
28	..... F.	—	—	—	1	—
29	1972 M.	1	—	5	9	4
30	..... F.	1	—	1	2	—
During commission of other criminal act:						
31	1976 M.	—	1	—	9	7
32	..... F.	1	2	3	1	5
33	1975 M.	—	—	—	14	5
34	..... F.	3	1	4	4	1
35	1974 M.	—	1	2	6	4
36	..... F.	3	1	2	3	3
37	1973 M.	3	—	—	7	7
38	..... F.	3	5	6	2	—
39	1972 M.	—	—	8	11	6
40	..... F.	1	6	10	11	—
Unsolved:						
41	1976 M.	—	—	6	32	18
42	..... F.	2	—	9	12	4
43	1975 M.	—	1	4	48	30
44	..... F.	2	6	7	15	3
45	1974 M.	—	1	4	18	15
46	..... F.	—	1	5	13	6
47	1973 M.	1	—	—	21	11
48	..... F.	—	—	8	5	5
49	1972 M.	1	2	—	20	8
50	..... F.	2	—	7	7	2
Total:						
51	1976 M.	31	5	28	116	75
52	..... F.	30	7	26	47	50
53	1975 M.	23	11	29	144	92
54	..... F.	19	12	26	63	41
55	1974 M.	27	7	33	101	63
56	..... F.	25	4	22	56	39
57	1973 M.	14	4	20	75	58
58	..... F.	15	6	22	42	39
59	1972 M.	19	3	18	82	59
60	..... F.	17	9	27	52	27

TABLEAU 8. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime; Canada, 1972-1976

40-49 years — ans	50-59 years — ans	60 years and over — ans et plus	Not known — Âge non précisé	Total	Genre de relation entre le suspect et la victime, année et sexe de la victime	N ^o
					Familiale:	
15	11	14	1	106	M. 1976	1
21	12	8	—	124	F.	2
22	17	10	2	110	M. 1975	3
17	13	6	—	115	F.	4
16	12	8	—	106	M. 1974	5
20	13	11	1	121	F.	6
13	11	7	1	67	M. 1973	7
19	12	6	—	110	F.	8
14	7	4	—	64	M. 1972	9
20	10	6	—	97	F.	10
					Relation d'affaires ou sociale:	
21	22	11	—	143	M. 1976	11
8	4	—	—	47	F.	12
19	10	15	—	148	M. 1975	13
7	3	4	1	45	F.	14
23	13	12	—	127	M. 1974	15
4	1	4	—	37	F.	16
23	20	8	—	121	M. 1973	17
2	4	1	—	23	F.	18
20	15	9	—	111	M. 1972	19
3	1	1	—	26	F.	20
					Aucune relation connue:	
10	4	3	—	45	M. 1976	21
1	—	—	—	4	F.	22
5	5	6	—	50	M. 1975	23
—	1	1	—	8	F.	24
6	—	4	—	41	M. 1974	25
1	—	—	—	6	F.	26
5	4	5	—	30	M. 1973	27
—	1	—	—	2	F.	28
4	2	3	—	28	M. 1972	29
—	1	1	—	6	F.	30
					À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel:	
6	8	16	—	47	M. 1976	31
1	—	10	—	23	F.	32
7	7	13	—	46	M. 1975	33
3	1	1	—	18	F.	34
7	5	10	2	37	M. 1974	35
2	3	5	—	22	F.	36
5	8	4	—	34	M. 1973	37
1	2	3	—	22	F.	38
4	7	14	—	50	M. 1972	39
2	—	2	—	32	F.	40
					Affaires non résolues:	
18	12	9	—	95	M. 1976	41
—	2	5	—	34	F.	42
15	9	4	—	111	M. 1975	43
5	3	9	—	50	F.	44
16	10	1	—	65	M. 1974	45
2	2	6	2	37	F.	46
8	6	2	—	49	M. 1973	47
1	—	3	—	22	F.	48
6	3	3	1	44	M. 1972	49
1	2	1	—	22	F.	50
					Total:	
70	57	53	1	436	M. 1976	51
31	18	23	—	232	F.	52
68	48	48	2	465	M. 1975	53
32	21	21	1	236	F.	54
68	40	35	2	376	M. 1974	55
29	19	26	3	223	F.	56
54	49	26	1	301	M. 1973	57
23	19	13	—	179	F.	58
48	34	33	1	297	M. 1972	59
26	14	11	—	183	F.	60

TABLE 9. Marital Status and Sex of Homicide Victims by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1972-1976

No.	Suspect-victim relationship type, year and sex of victim	Single — Célibataire	Married — Marié(e)	Separated — Séparé(e)	Widowed — Veuf(ve)
Domestic:					
1	1976 M.	48	31	8	3
2	..... F.	28	51	8	6
3	1975 M.	40	38	4	1
4	..... F.	13	40	21	2
5	1974 M.	49	32	2	7
6	..... F.	21	48	14	3
7	1973 M.	17	32	4	2
8	..... F.	11	46	11	1
9	1972 M.	23	27	3	1
10	..... F.	16	38	14	2
Social or business:					
11	1976 M.	66	24	10	6
12	..... F.	23	4	6	2
13	1975 M.	82	25	11	3
14	..... F.	18	7	4	5
15	1974 M.	57	35	14	4
16	..... F.	19	10	1	3
17	1973 M.	71	22	13	2
18	..... F.	11	5	2	3
19	1972 M.	54	30	11	6
20	..... F.	16	6	—	1
No known relationship:					
21	1976 M.	25	11	1	—
22	..... F.	2	1	—	—
23	1975 M.	25	16	2	—
24	..... F.	6	1	—	—
25	1974 M.	19	13	4	2
26	..... F.	2	2	—	—
27	1973 M.	14	10	2	2
28	..... F.	2	—	—	—
29	1972 M.	16	9	3	—
30	..... F.	3	3	—	—
During commission of other criminal act:					
31	1976 M.	11	15	5	7
32	..... F.	7	3	1	6
33	1975 M.	16	18	5	6
34	..... F.	11	4	—	2
35	1974 M.	14	16	1	3
36	..... F.	9	8	—	2
37	1973 M.	9	17	6	2
38	..... F.	14	4	—	4
39	1972 M.	21	21	3	3
40	..... F.	24	5	1	1
Unsolved:					
41	1976 M.	42	24	9	2
42	..... F.	17	9	—	3
43	1975 M.	56	26	8	1
44	..... F.	23	9	2	10
45	1974 M.	30	19	6	1
46	..... F.	19	8	1	2
47	1973 M.	28	14	5	1
48	..... F.	10	6	1	2
49	1972 M.	24	15	4	—
50	..... F.	12	5	1	—
Total:					
51	1976 M.	192	105	33	18
52	..... F.	77	68	15	17
53	1975 M.	219	123	30	11
54	..... F.	71	61	27	19
55	1974 M.	169	115	27	17
56	..... F.	70	76	16	10
57	1973 M.	139	95	30	9
58	..... F.	48	61	14	10
59	1972 M.	138	102	24	10
60	..... F.	71	57	16	4

TABEAU 9. Distinction des victimes d'homicide d'après leur état matrimonial et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1972-1976

Divorced — Divorcé(e)	Common-law — Concubinage	Not known — État matri- monial non précisé	Total	Relation entre le suspect et la victime, année et sexe de la victime	Nº
				Familiale:	
—	13	3	106	M. 1976	1
4	22	5	124	F. 1976	2
—	26	1	110	M. 1975	3
—	39	—	115	F. 1975	4
1	15	—	106	M. 1974	5
—	35	—	121	F. 1974	6
—	11	1	67	M. 1973	7
1	40	—	110	F. 1973	8
1	8	1	64	M. 1972	9
1	26	—	97	F. 1972	10
				Relation d'affaires ou sociale:	
9	13	15	143	M. 1976	11
3	5	4	47	F. 1976	12
7	17	3	148	M. 1975	13
2	8	1	45	F. 1975	14
2	14	1	127	M. 1974	15
3	1	—	37	F. 1974	16
4	7	2	121	M. 1973	17
1	1	—	23	F. 1973	18
3	7	—	111	M. 1972	19
3	—	—	26	F. 1972	20
				Aucune relation connue:	
3	4	1	45	M. 1976	21
—	—	1	4	F. 1976	22
1	5	1	50	M. 1975	23
—	1	—	8	F. 1975	24
—	3	—	41	M. 1974	25
—	1	1	6	F. 1974	26
1	1	—	30	M. 1973	27
—	—	—	2	F. 1973	28
—	—	—	28	M. 1972	29
—	—	—	6	F. 1972	30
				À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel:	
7	1	1	47	M. 1976	31
—	4	2	23	F. 1976	32
—	1	—	46	M. 1975	33
1	—	—	18	F. 1975	34
1	2	—	37	M. 1974	35
1	2	—	22	F. 1974	36
—	—	—	34	M. 1973	37
—	—	—	22	F. 1973	38
2	—	—	50	M. 1972	39
—	—	1	32	F. 1972	40
				Affaires non résolues:	
5	6	7	95	M. 1976	41
—	2	3	34	F. 1976	42
3	12	5	111	M. 1975	43
—	5	1	50	F. 1975	44
1	8	—	65	M. 1974	45
1	3	3	37	F. 1974	46
—	1	—	49	M. 1973	47
—	2	1	22	F. 1973	48
—	—	1	44	M. 1972	49
2	—	2	22	F. 1972	50
				Total:	
24	37	27	436	M. 1976	51
7	33	15	232	F. 1976	52
11	61	10	465	M. 1975	53
3	53	2	236	F. 1975	54
5	42	1	376	M. 1974	55
5	42	4	223	F. 1974	56
5	20	3	301	M. 1973	57
2	43	1	179	F. 1973	58
6	15	2	297	M. 1972	59
6	26	3	183	F. 1972	60

TABLE 10a. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1976

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F
No.											
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	1	1	—	1	—	—	3	—	2	1
2	Stabbing	—	—	—	—	3	—	3	1	2	—
3	Beating	1	—	—	—	—	—	2	—	—	1
4	Strangling	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—
5	Suffocation	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
10	Total	4	3	—	1	3	2	9	1	5	2
	Quebec:										
11	Shooting	2	—	—	—	2	2	32	12	23	5
12	Stabbing	2	—	—	—	2	3	8	2	2	3
13	Beating	2	1	—	—	1	3	4	2	4	—
14	Strangling	—	—	—	—	1	—	1	3	1	1
15	Suffocation	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
16	Drowning	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—
17	Arson	2	1	—	1	—	—	1	—	—	—
18	Other	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1
19	Not known	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
20	Total	11	3	1	1	7	9	46	20	30	10
	Ontario:										
21	Shooting	—	—	3	1	4	—	12	3	9	6
22	Stabbing	—	—	—	1	2	—	6	1	4	2
23	Beating	3	4	—	—	2	1	7	2	5	2
24	Strangling	—	1	—	—	—	3	—	2	—	4
25	Suffocation	2	2	—	—	—	—	—	1	1	1
26	Drowning	3	—	—	—	1	—	—	1	—	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Other	—	3	—	—	—	—	1	—	—	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	8	10	3	2	9	4	26	10	19	15
	Prairie provinces:										
31	Shooting	—	1	1	1	1	1	14	4	3	8
32	Stabbing	—	1	—	—	4	2	4	4	5	—
33	Beating	1	2	—	—	—	—	4	2	2	4
34	Strangling	1	2	—	—	—	2	—	2	—	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Drowning	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	1	2	—	—	1	1	1	—	—	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	4	8	1	1	6	6	23	12	10	12
	British Columbia:										
41	Shooting	—	—	—	—	2	2	4	—	5	3
42	Stabbing	—	1	—	—	—	—	5	—	2	1
43	Beating	3	3	—	—	—	1	1	1	2	4
44	Strangling	—	2	—	—	—	2	1	1	—	2
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	4	6	—	—	2	5	11	2	9	11
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	2	1	—	—	1	—	—
52	Stabbing	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	2	1	—	1	2	2	—
	Canada:										
61	Shooting	3	2	4	5	10	5	65	20	42	23
62	Stabbing	2	2	—	1	11	5	27	8	16	6
63	Beating	10	10	—	—	3	5	18	8	13	11
64	Strangling	2	5	—	—	1	8	2	8	3	7
65	Suffocation	3	2	—	—	—	1	1	1	1	1
66	Drowning	7	1	—	—	1	—	—	2	—	—
67	Arson	2	1	—	1	—	—	1	—	—	—
68	Other	2	7	1	—	1	1	2	—	—	2
69	Not known	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
70	Total	31	30	5	7	28	26	116	47	75	50

TABLEAU 10a. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1976

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
—	5	1	—	1	—	—	—	8	8	Provinces de l'Atlantique:	
2	—	—	—	—	—	—	—	10	1	Arme à feu	1
1	1	1	—	2	—	—	—	7	2	Arme pointue	2
—	1	—	—	—	—	—	—	2	2	Coups	3
1	1	—	—	—	—	—	—	3	1	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	9
4	8	2	—	3	—	—	—	30	17	Total	10
14	3	2	1	7	—	—	—	82	23	Québec:	
2	1	4	2	3	1	—	—	23	12	Arme à feu	11
—	1	5	1	4	3	—	—	20	11	Arme pointue	12
2	1	—	—	1	—	—	—	6	5	Coups	13
—	—	1	—	—	2	—	—	1	3	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	Noyade	16
2	—	—	—	1	—	—	—	5	3	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
20	6	12	4	17	8	—	—	144	61	Total	20
8	1	5	2	2	1	—	—	43	14	Ontario:	
8	1	7	—	3	—	—	—	30	5	Arme à feu	21
6	1	7	3	4	4	—	—	34	17	Arme pointue	22
1	1	2	—	—	2	—	—	3	13	Coups	23
—	—	—	—	3	2	—	—	6	6	Strangulation	24
—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	27
1	—	—	1	—	—	—	—	2	4	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
24	4	21	6	12	9	—	—	122	60	Total	30
1	4	4	—	4	—	—	—	28	19	Provinces des Prairies:	
3	1	1	2	3	1	—	—	20	11	Arme à feu	31
6	—	9	—	2	—	—	—	24	8	Arme pointue	32
—	1	—	—	1	1	—	—	2	8	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	34
—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
2	—	—	2	1	—	—	—	6	5	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
12	7	14	4	11	2	—	—	81	52	Total	40
2	2	1	2	3	1	1	—	18	10	Colombie-Britannique:	
5	2	3	—	2	—	—	—	17	4	Arme à feu	41
—	1	2	2	1	1	—	—	9	13	Arme pointue	42
2	—	—	—	1	—	—	—	4	7	Coups	43
—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
—	—	1	—	2	1	—	—	3	2	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
9	5	7	4	9	4	1	—	52	37	Total	50
—	—	—	—	1	—	—	—	2	3	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	1	—	—	—	—	—	—	2	1	Arme à feu	51
1	—	1	—	—	—	—	—	2	1	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
1	1	1	—	1	—	—	—	7	5	Total	60
25	15	13	5	18	2	1	—	181	77	Canada:	
20	6	15	4	11	2	—	—	102	34	Arme à feu	61
14	4	25	6	13	8	—	—	96	52	Arme pointue	62
5	4	2	—	3	3	—	—	18	35	Coups	63
1	1	1	—	3	5	—	—	10	11	Strangulation	64
—	1	—	—	—	—	—	—	8	4	Suffocation	65
—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	Noyade	66
5	—	1	3	4	3	—	—	16	16	Crime d'incendie	67
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	69
70	31	57	18	53	23	1	—	436	232	Total	70

TABLE 10b. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1975

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
No.											
Atlantic provinces:											
1	Shooting	—	—	1	—	1	1	4	2	2	—
2	Stabbing	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
3	Beating	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
4	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	1	—	2	1	7	2	3	2
Quebec:											
11	Shooting	1	2	1	1	5	2	44	13	30	4
12	Stabbing	1	—	1	1	—	—	5	1	4	1
13	Beating	1	1	1	1	—	1	5	4	3	—
14	Strangling	1	—	—	—	—	—	2	—	1	2
15	Suffocation	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
17	Arson	—	—	—	—	—	1	8	1	2	1
18	Other	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
19	Not known	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	4	3	4	3	5	5	66	20	43	8
Ontario:											
21	Shooting	—	1	1	1	4	3	18	7	14	5
22	Stabbing	1	—	1	—	1	2	3	3	3	2
23	Beating	5	3	—	1	2	1	5	2	3	4
24	Strangling	1	—	2	—	—	1	2	4	2	1
25	Suffocation	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Drowning	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—
27	Arson	—	2	—	—	—	—	1	1	—	—
28	Other	1	—	—	—	—	3	—	—	—	2
29	Not known	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	11	8	4	2	7	10	30	17	22	14
Prairie provinces:											
31	Shooting	1	2	—	—	4	2	6	4	6	4
32	Stabbing	—	—	1	1	4	—	6	2	3	1
33	Beating	3	3	—	1	2	4	2	3	4	5
34	Strangling	1	2	—	1	—	—	—	—	—	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Not known	—	—	—	—	—	1	3	—	—	—
40	Total	5	7	1	3	10	8	17	9	14	10
British Columbia:											
41	Shooting	1	—	—	—	—	—	15	5	2	4
42	Stabbing	—	—	—	2	2	—	5	3	2	1
43	Beating	—	—	—	—	—	—	1	5	2	2
44	Strangling	—	—	—	1	—	—	2	1	—	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
48	Other	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—
49	Not known	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
50	Total	1	—	—	4	3	2	24	15	7	7
Yukon and Northwest Territories:											
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
52	Stabbing	1	—	—	—	2	—	—	—	1	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	2	1	1	—	2	—	—	—	3	—
Canada:											
61	Shooting	3	5	3	2	14	8	87	31	55	17
62	Stabbing	3	—	3	4	9	2	20	9	13	6
63	Beating	9	7	1	3	5	6	13	14	14	11
64	Strangling	3	2	2	2	—	1	6	5	3	4
65	Suffocation	2	1	1	—	—	1	—	—	2	—
66	Drowning	1	1	—	—	—	2	2	2	1	—
67	Arson	—	2	—	—	—	1	9	2	3	1
68	Other	1	—	—	1	1	4	7	—	1	2
69	Not known	1	1	1	—	—	1	—	—	—	—
70	Total	23	19	11	12	29	26	144	63	92	41

TABLEAU 10b. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1975

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — 60 ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
1	—	4	1	1	—	—	—	14	4	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	1	—	1	—	—	—	3	1	Arme à feu	1
1	—	—	—	2	—	—	—	5	—	Arme pointue	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
2	—	5	1	4	—	—	—	24	6	Total	10
13	2	5	1	1	—	—	1	100	26	Québec:	
2	1	2	3	1	2	—	—	16	9	Arme à feu	11
6	1	4	2	2	1	—	—	22	11	Arme pointue	12
—	1	—	1	—	—	—	—	4	4	Coups	13
—	2	1	1	—	—	—	—	2	4	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Suffocation	15
1	2	—	—	2	1	—	—	13	6	Noyade	16
—	—	1	—	1	1	—	—	5	1	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
22	9	13	8	7	5	—	1	164	62	Total	20
3	4	2	3	7	—	—	—	49	24	Ontario:	
6	3	6	1	5	2	1	—	27	13	Arme à feu	21
10	—	7	—	6	3	1	—	39	14	Arme pointue	22
—	3	—	1	—	2	—	—	7	12	Coups	23
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	24
—	—	—	—	—	1	—	—	2	2	Suffocation	25
1	—	—	—	1	1	—	—	3	4	Noyade	26
1	—	—	—	—	—	—	—	2	5	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
21	10	15	5	19	9	2	—	131	75	Total	30
2	3	1	2	1	—	—	—	21	17	Provinces des Prairies:	
4	—	2	—	2	1	—	—	22	5	Arme à feu	31
7	3	5	—	6	1	—	—	29	20	Arme pointue	32
—	1	—	—	—	—	—	—	1	4	Coups	33
—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	34
—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	Suffocation	35
—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	Noyade	36
2	—	—	—	—	—	—	—	5	1	Crime d'incendie	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
15	9	9	2	9	2	—	—	80	50	Total	40
1	1	2	1	2	2	—	—	23	13	Colombie-Britannique:	
3	—	—	1	4	—	—	—	16	7	Arme à feu	41
1	3	2	1	3	2	—	—	9	13	Arme pointue	42
—	—	—	—	—	1	—	—	2	3	Coups	43
1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	44
—	—	—	1	—	—	—	—	1	3	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Noyade	46
1	—	—	1	—	—	—	—	2	2	Crime d'incendie	47
1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
8	4	4	5	9	5	—	—	56	42	Total	50
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	1	—	—	—	—	—	5	—	Arme à feu	51
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	1	—	—	—	—	—	3	1	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
—	—	2	—	—	—	—	—	10	1	Total	60
20	10	14	8	12	2	—	1	208	84	Canada:	
15	4	12	5	13	5	1	—	89	35	Arme à feu	61
25	7	18	3	19	7	1	—	105	58	Arme pointue	62
—	5	—	2	—	3	—	—	14	24	Coups	63
1	3	2	1	—	—	—	—	8	6	Strangulation	64
—	1	—	1	—	1	—	—	4	8	Suffocation	65
2	2	1	—	3	2	—	—	18	10	Noyade	66
4	—	1	1	1	1	—	—	16	9	Crime d'incendie	67
1	—	—	—	—	—	—	—	3	2	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	69
68	32	48	21	48	21	2	1	465	236	Total	70

TABLE 10c. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1974

No.	Method of commission and region	10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
1	Atlantic provinces:										
2	Shooting	—	1	—	1	—	—	5	3	4	—
3	Stabbing	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—
4	Beating	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1
5	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
6	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	1	1	1	—	—	6	7	4	1
11	Quebec:										
12	Shooting	1	1	—	—	6	5	28	9	19	3
13	Stabbing	—	—	—	—	3	2	—	4	—	2
14	Beating	1	—	—	—	—	—	2	1	1	1
15	Strangling	—	2	—	—	—	—	1	—	1	1
16	Suffocation	2	—	—	1	—	—	—	1	—	—
17	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
18	Arson	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1
19	Other	4	—	—	—	—	—	1	—	—	—
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	9	3	1	1	9	7	32	15	22	8
21	Ontario:										
22	Shooting	4	4	2	—	5	3	12	5	9	6
23	Stabbing	—	—	—	—	—	2	5	3	3	3
24	Beating	1	5	—	—	1	—	1	1	3	1
25	Strangling	—	—	—	—	—	1	—	6	—	2
26	Suffocation	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Drowning	2	2	—	—	—	—	—	2	—	—
28	Arson	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—
29	Other	—	1	—	—	—	1	1	—	1	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	9	14	2	—	6	7	19	18	16	12
31	Prairie provinces:										
32	Shooting	—	—	1	1	3	2	15	3	3	3
33	Stabbing	—	1	—	—	4	—	4	1	1	2
34	Beating	3	2	—	—	2	—	4	1	5	3
35	Strangling	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
36	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Other	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—
39	Not known	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	4	5	1	1	9	2	23	6	10	8
41	British Columbia:										
42	Shooting	2	1	—	—	3	3	11	2	3	3
43	Stabbing	—	—	1	—	3	1	4	1	2	2
44	Beating	1	1	—	1	1	1	4	2	3	4
45	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
46	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Drowning	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49	Other	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
49	Not known	—	—	1	—	—	1	—	1	—	1
50	Total	5	2	2	1	7	6	19	9	9	10
51	Yukon and Northwest Territories:										
52	Shooting	—	—	—	—	—	—	2	1	2	—
53	Stabbing	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
54	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	—	2	—	2	1	2	—
61	Canada:										
62	Shooting	7	7	3	2	17	13	73	23	40	15
63	Stabbing	—	1	2	—	12	5	13	11	6	9
64	Beating	6	8	—	1	4	1	12	6	12	10
65	Strangling	1	2	—	—	—	1	1	10	1	3
66	Suffocation	4	—	—	1	—	—	—	—	—	—
67	Drowning	4	2	—	—	—	—	—	2	1	—
68	Arson	1	2	1	—	—	—	—	1	—	1
69	Other	4	2	—	—	—	1	2	—	3	—
69	Not known	—	1	1	—	—	1	—	1	—	1
70	Total	27	25	7	4	33	22	101	56	63	39

TABLEAU 10c. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1974

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	N°
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
1	—	—	—	—	1	—	—	10	6	Provinces de l'Atlantique:	
—	1	—	1	—	—	—	—	1	4	Arme à feu	1
1	1	1	2	2	—	—	—	5	5	Arme pointue	2
—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
2	4	1	3	2	1	—	—	16	18	Total	10
13	7	4	2	3	1	1	—	75	28	Québec:	
3	—	3	—	1	—	—	1	10	9	Arme à feu	11
1	2	4	—	3	3	—	—	12	7	Arme pointue	12
—	—	—	—	—	1	—	—	2	4	Coups	13
—	—	—	—	1	—	—	—	3	2	Strangulation	14
1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Suffocation	15
2	—	—	—	—	1	—	—	4	2	Noyade	16
—	1	1	—	—	—	—	—	6	1	Crime d'incendie	17
—	1	—	—	—	1	—	—	—	2	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
20	11	12	2	8	7	1	1	114	55	Total	20
6	1	4	—	5	5	—	—	47	24	Ontario:	
5	—	—	—	1	1	—	—	14	9	Arme à feu	21
4	4	6	1	2	2	—	—	18	14	Arme pointue	22
—	—	—	1	1	1	—	—	1	11	Coups	23
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Strangulation	24
—	—	—	1	—	—	—	—	2	5	Suffocation	25
—	—	—	1	—	—	—	—	1	5	Noyade	26
—	—	—	1	1	1	—	—	5	5	Crime d'incendie	27
—	1	—	—	2	—	—	—	4	3	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
15	6	10	4	12	10	—	—	89	71	Total	30
6	2	2	2	2	1	—	1	32	15	Provinces des Prairies:	
1	—	1	—	—	—	—	—	11	4	Arme à feu	31
4	3	6	1	8	3	—	—	32	13	Arme pointue	32
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
1	1	—	2	—	—	—	—	2	4	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	39
12	6	9	5	10	4	—	1	78	38	Total	40
7	2	—	2	—	—	—	—	26	13	Colombie-Britannique:	
5	—	4	2	2	1	—	—	21	7	Arme à feu	41
5	—	1	—	—	1	—	—	15	10	Arme pointue	42
—	—	—	1	—	—	—	—	—	4	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
—	—	1	—	—	1	—	—	2	2	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	1	1	4	Non précisée	49
17	2	6	5	2	4	—	1	67	40	Total	50
1	—	—	—	1	—	—	—	6	1	Yukon Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	Arme à feu	51
1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
2	—	2	—	1	—	1	—	12	1	Total	60
34	12	10	6	11	8	1	1	196	87	Canada:	
14	1	8	3	4	2	1	1	60	33	Arme à feu	61
16	10	18	4	15	9	—	—	83	49	Arme pointue	62
—	1	—	2	1	3	—	—	4	22	Coups	63
—	—	—	—	1	—	—	—	5	2	Strangulation	64
1	—	—	1	—	—	—	—	6	5	Suffocation	65
2	—	—	1	—	—	—	—	5	7	Noyade	66
1	4	4	2	2	1	—	—	16	11	Crime d'incendie	67
—	1	—	—	—	1	—	1	1	7	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	69
68	29	40	19	35	26	2	3	376	223	Total	70

TABLE 10d. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1973

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
No.											
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	—	—	—	—	—	1	3	2	6	2
2	Stabbing	—	—	—	1	1	—	4	1	1	—
3	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Strangling	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	1	—	1	1	1	7	3	7	2
	Quebec:										
11	Shooting	1	—	—	—	3	—	19	6	15	7
12	Stabbing	—	1	—	1	—	1	4	2	1	—
13	Beating	1	1	—	—	1	2	2	2	4	—
14	Strangling	1	—	—	1	—	—	—	—	1	1
15	Suffocation	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Other	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1
20	Total	4	2	—	2	4	3	25	11	23	11
	Ontario:										
21	Shooting	1	—	1	—	1	2	8	7	8	4
22	Stabbing	—	—	1	1	1	2	3	3	3	5
23	Beating	1	1	—	—	1	—	2	1	1	4
24	Strangling	3	—	—	—	—	3	2	1	—	2
25	Suffocation	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—
26	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Other	—	2	—	—	—	—	—	1	1	—
29	Not known	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
30	Total	5	4	2	1	3	8	16	13	13	15
	Prairie provinces:										
31	Shooting	1	1	—	—	2	—	7	1	1	3
32	Stabbing	—	1	—	—	2	1	3	—	1	2
33	Beating	1	3	—	1	2	—	4	5	4	3
34	Strangling	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
35	Suffocation	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
40	Total	3	6	—	1	7	2	15	6	6	8
	British Columbia:										
41	Shooting	—	—	—	—	5	3	4	4	3	1
42	Stabbing	—	—	1	—	—	—	3	2	2	1
43	Beating	—	1	1	1	—	3	1	2	3	—
44	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
45	Suffocation	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	1	1	2	1	5	8	11	9	8	2
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
52	Stabbing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53	Beating	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
54	Strangling	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	1	1	—	—	—	—	1	—	1	1
	Canada:										
61	Shooting	3	1	1	—	11	6	42	20	34	17
62	Stabbing	—	2	2	3	4	4	17	8	8	8
63	Beating	3	7	1	2	4	5	9	10	12	8
64	Strangling	6	1	—	1	—	4	3	2	1	3
65	Suffocation	2	2	—	—	—	1	1	—	—	—
66	Drowning	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
67	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
68	Other	—	2	—	—	—	—	3	2	1	2
69	Not known	—	—	—	—	—	1	—	—	2	1
70	Total	14	15	4	6	20	22	75	42	58	39

TABLEAU 10d. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1973

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
1	—	2	—	1	1	—	—	13	6	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	1	—	—	—	—	6	3	Arme à feu	1
—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	Arme pointue	2
—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
1	1	2	1	1	2	—	—	19	12	Total	10
15	1	9	3	2	—	—	—	64	17	Québec:	
—	4	1	1	—	—	—	—	7	10	Arme à feu	11
2	—	4	—	2	—	—	—	16	5	Arme pointue	12
—	—	1	—	1	—	—	—	4	2	Coups	13
—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	17
—	—	—	1	—	—	—	—	—	4	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	Non précisée	19
18	5	15	5	5	1	—	—	94	40	Total	20
9	4	5	4	2	—	—	—	35	21	Ontario:	
3	1	4	1	4	2	1	—	20	15	Arme à feu	21
3	4	5	1	2	—	—	—	15	11	Arme pointue	22
—	—	1	—	1	2	—	—	7	8	Coups	23
—	1	—	—	—	—	—	—	1	2	Strangulation	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Suffocation	25
—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	Noyade	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	27
—	—	2	2	—	—	—	—	3	5	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	29
15	10	17	9	9	4	1	—	81	64	Total	30
1	2	1	1	1	1	—	—	14	9	Provinces des Prairies:	
3	1	1	—	—	—	—	—	10	5	Arme à feu	31
2	—	4	—	6	—	—	—	23	12	Arme pointue	32
—	2	1	—	—	1	—	—	2	4	Coups	33
—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
1	—	—	—	—	1	—	—	2	1	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
7	5	8	1	7	3	—	—	53	32	Total	40
5	2	3	3	2	1	—	—	22	14	Colombie-Britannique:	
2	—	2	—	1	1	—	—	11	4	Arme à feu	41
4	—	1	—	—	—	—	—	10	7	Arme pointue	42
—	—	—	—	—	1	—	—	1	2	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Strangulation	44
1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
—	—	1	—	—	—	—	—	3	1	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
12	2	7	3	3	3	—	—	49	29	Total	50
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Arme à feu	51
—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
1	—	—	—	1	—	—	—	5	2	Total	60
31	9	20	11	8	3	—	—	150	67	Canada:	
10	6	8	3	5	3	1	—	55	37	Arme à feu	61
11	4	14	1	11	1	—	—	65	38	Arme pointue	62
—	3	3	—	2	4	—	—	15	18	Coups	63
—	1	1	—	—	1	—	—	4	5	Strangulation	64
1	—	—	1	—	—	—	—	2	1	Suffocation	65
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	66
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	67
1	—	3	3	—	1	—	—	8	11	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	Non précisée	69
54	23	49	19	26	13	1	—	301	179	Total	70

TABLE 10e. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1972

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F
No.											
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	—	—	—	—	—	—	1	2	2	1
2	Stabbing	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
3	Beating	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
4	Strangling	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
7	Arson	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	2	2	—	—	—	—	2	3	3	2
	Quebec:										
11	Shooting	—	—	—	—	2	4	17	5	13	—
12	Stabbing	—	—	—	—	1	—	4	3	2	—
13	Beating	2	—	—	—	—	—	4	1	1	2
14	Strangling	1	—	—	1	—	1	—	2	—	1
15	Suffocation	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Arson	—	—	—	3	5	10	10	9	2	—
18	Other	—	—	—	—	—	—	4	—	1	—
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	5	—	—	4	8	15	39	20	19	3
	Ontario:										
21	Shooting	—	1	—	—	1	5	12	5	9	4
22	Stabbing	2	—	1	—	—	—	1	4	4	1
23	Beating	1	2	—	2	—	3	1	—	3	4
24	Strangling	—	1	—	—	—	1	—	2	—	—
25	Suffocation	1	3	—	—	—	—	—	—	1	1
26	Drowning	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Arson	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
28	Other	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
30	Total	6	8	1	4	1	9	14	12	17	10
	Prairie provinces:										
31	Shooting	1	2	1	1	2	—	7	2	3	5
32	Stabbing	—	1	—	—	2	—	2	4	4	—
33	Beating	3	1	—	—	—	—	1	1	3	3
34	Strangling	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	4	4	1	1	4	1	10	8	11	10
	British Columbia:										
41	Shooting	—	—	1	—	2	1	10	3	5	1
42	Stabbing	—	—	—	—	3	—	2	4	2	—
43	Beating	1	—	—	—	—	—	3	1	1	1
44	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Arson	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—
49	Not known	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	2	3	1	—	5	2	17	8	8	2
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
52	Stabbing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
	Canada:										
61	Shooting	1	3	2	1	7	10	47	17	33	11
62	Stabbing	2	1	1	—	6	—	9	16	12	1
63	Beating	7	3	—	2	—	3	10	4	8	11
64	Strangling	1	2	—	1	—	3	—	5	—	1
65	Suffocation	3	3	—	—	—	—	—	—	1	2
66	Drowning	1	3	—	—	—	—	—	—	1	—
67	Arson	3	1	—	4	5	10	10	9	2	—
68	Other	1	—	—	1	—	1	6	—	2	1
69	Not known	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—
70	Total	19	17	3	9	18	27	82	52	59	27

TABLEAU 10e. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1972

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
4	2	—	—	2	—	—	—	9	5	Provinces de l'Atlantique:	
—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	Arme à feu	1
—	—	—	—	2	—	—	—	3	1	Arme pointue	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Noyade	6
—	—	—	—	1	—	—	—	3	1	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
4	3	—	—	5	—	—	—	16	10	Total	10
4	—	6	2	4	2	—	—	46	13	Québec:	
3	1	1	—	—	—	—	—	11	4	Arme à feu	11
2	—	2	—	2	—	—	—	13	3	Arme pointue	12
1	—	—	—	—	—	—	—	2	5	Coups	13
—	—	—	—	1	—	—	—	3	—	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	16
—	—	—	—	—	—	—	—	17	22	Crime d'incendie	17
1	—	—	1	2	2	—	—	8	3	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
11	1	9	3	9	4	—	—	100	50	Total	20
6	3	5	1	—	1	—	—	33	20	Ontario:	
3	3	2	—	1	—	—	—	14	8	Arme à feu	21
4	2	3	2	4	1	—	—	16	16	Arme pointue	22
1	1	2	1	—	—	—	—	3	6	Coups	23
—	—	—	—	—	—	—	—	2	4	Strangulation	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Noyade	26
—	1	—	—	1	—	—	—	1	2	Crime d'incendie	27
—	1	—	—	—	1	—	—	—	3	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	29
14	11	12	4	6	3	—	—	71	61	Total	30
3	4	1	2	2	—	—	—	20	16	Provinces des Prairies:	
3	—	2	—	3	—	—	—	16	5	Arme à feu	31
3	2	5	—	2	1	—	—	17	8	Arme pointue	32
1	—	—	—	—	2	—	—	1	4	Coups	33
1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
11	6	8	2	7	3	—	—	56	35	Total	40
4	2	4	2	1	1	—	—	27	10	Colombie-Britannique:	
2	1	—	—	2	—	—	—	11	5	Arme à feu	41
2	1	1	1	2	—	—	—	10	4	Arme pointue	42
—	—	—	2	—	—	—	—	—	2	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Crime d'incendie	47
—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	Autres	48
—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	Non précisée	49
8	4	5	5	5	1	1	—	52	25	Total	50
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	Arme à feu	51
—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
—	1	—	—	1	—	—	—	2	2	Total	60
21	11	16	7	9	4	—	—	136	64	Canada:	
11	7	5	—	6	—	—	—	52	25	Arme à feu	61
11	5	11	3	13	2	—	—	60	33	Arme pointue	62
3	1	2	3	—	2	—	—	6	18	Coups	63
1	—	—	—	1	—	—	—	6	5	Strangulation	64
—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	Suffocation	65
—	1	—	—	2	—	—	—	22	25	Noyade	66
—	1	—	—	2	3	—	—	12	8	Crime d'incendie	67
1	1	—	1	2	—	—	—	1	2	Autres	68
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Non précisée	69
48	26	34	14	33	11	1	—	297	183	Total	70

TABLE 11. Age and Sex of Homicide Suspects by Region, 1972-1976

No.	Region, year and sex of suspect		10 years and under — ans et moins	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans
Atlantic provinces:							
1	1976	M.	—	1	6	17	6
2		F.	—	—	3	2	2
3	1975	M.	—	1	10	11	3
4		F.	—	1	—	—	—
5	1974	M.	—	2	2	22	5
6		F.	—	—	—	—	—
7	1973	M.	—	1	3	11	6
8		F.	—	—	—	1	1
9	1972	M.	—	—	10	7	3
10		F.	—	—	—	—	2
Quebec:							
11	1976	M.	—	2	22	56	31
12		F.	—	—	1	3	8
13	1975	M.	—	4	20	52	40
14		F.	—	—	—	3	3
15	1974	M.	—	4	20	58	17
16		F.	—	—	—	3	6
17	1973	M.	—	—	14	46	20
18		F.	—	—	1	5	2
19	1972	M.	—	2	13	48	15
20		F.	—	—	1	2	5
Ontario:							
21	1976	M.	—	3	16	68	29
22		F.	—	—	3	10	5
23	1975	M.	1	3	25	60	40
24		F.	—	1	2	14	5
25	1974	M.	—	6	18	40	29
26		F.	—	—	4	10	6
27	1973	M.	—	1	16	45	30
28		F.	—	—	2	4	5
29	1972	M.	—	5	14	46	32
30		F.	—	1	3	5	8
Prairie provinces:							
31	1976	M.	2	5	18	47	21
32		F.	—	2	1	11	7
33	1975	M.	—	6	22	50	21
34		F.	—	1	2	10	5
35	1974	M.	—	10	22	41	17
36		F.	—	—	4	4	4
37	1973	M.	—	8	24	33	25
38		F.	—	—	1	4	1
39	1972	M.	—	5	18	20	20
40		F.	—	3	3	6	3
British Columbia:							
41	1976	M.	—	2	9	19	15
42		F.	—	1	—	7	2
43	1975	M.	—	2	5	40	14
44		F.	—	3	3	2	5
45	1974	M.	—	2	12	33	18
46		F.	—	—	2	7	2
47	1973	M.	—	—	9	22	11
48		F.	—	—	4	4	3
49	1972	M.	—	2	6	25	13
50		F.	—	—	1	4	—
Yukon and Northwest Territories:							
51	1976	M.	—	—	2	1	4
52		F.	—	—	—	—	—
53	1975	M.	—	—	3	1	1
54		F.	—	2	—	—	—
55	1974	M.	—	1	2	4	1
56		F.	—	—	—	1	—
57	1973	M.	—	—	1	1	—
58		F.	—	—	—	2	—
59	1972	M.	—	—	1	1	2
60		F.	—	—	—	—	—
Canada:							
61	1976	M.	2	13	73	208	106
62		F.	—	3	8	33	24
63	1975	M.	1	16	85	214	119
64		F.	—	8	7	29	18
65	1974	M.	—	25	76	198	87
66		F.	—	—	10	25	18
67	1973	M.	—	10	67	158	92
68		F.	—	—	8	20	12
69	1972	M.	—	14	62	147	85
70		F.	—	4	8	17	18

TABLEAU 11. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1972-1976

40-49 years — ans	50-59 years — ans	60 years and over — ans et plus	Not known — Âge non précisé	Total	Région, année et sexe du suspect	No
					Provinces de l'Atlantique:	
9	1	1	—	41	M. 1976	1
—	—	—	—	7	F. 1976	2
3	—	—	—	28	M. 1975	3
—	—	—	—	1	F. 1975	4
3	1	2	—	37	M. 1974	5
—	—	—	—	—	F. 1974	6
2	1	2	—	26	M. 1973	7
—	—	—	—	2	F. 1973	8
2	3	—	—	25	M. 1972	9
—	—	—	—	2	F. 1972	10
					Québec:	
12	5	3	—	131	M. 1976	11
—	1	—	—	13	F. 1976	12
14	3	1	—	134	M. 1975	13
4	2	—	—	12	F. 1975	14
9	5	1	2	116	M. 1974	15
—	1	—	—	10	F. 1974	16
15	1	1	—	97	M. 1973	17
3	—	—	—	11	F. 1973	18
4	4	3	—	89	M. 1972	19
1	1	—	—	10	F. 1972	20
					Ontario:	
17	10	3	—	146	M. 1976	21
6	1	1	—	26	F. 1976	22
19	11	4	—	163	M. 1975	23
6	4	—	—	32	F. 1975	24
11	11	9	—	124	M. 1974	25
4	—	1	—	25	F. 1974	26
16	8	6	2	124	M. 1973	27
2	1	—	1	15	F. 1973	28
15	2	4	—	118	M. 1972	29
5	1	1	—	24	F. 1972	30
					Provinces des Prairies:	
17	6	2	—	118	M. 1976	31
2	—	1	—	24	F. 1976	32
12	3	2	—	116	M. 1975	33
4	3	—	—	25	F. 1975	34
16	9	—	—	115	M. 1974	35
2	—	—	—	14	F. 1974	36
8	3	1	—	102	M. 1973	37
1	—	—	—	7	F. 1973	38
7	5	1	—	76	M. 1972	39
5	—	—	—	20	F. 1972	40
					Colombie-Britannique:	
10	4	3	—	62	M. 1976	41
—	—	1	—	11	F. 1976	42
7	4	1	—	73	M. 1975	43
1	1	—	—	15	F. 1975	44
4	4	1	—	74	M. 1974	45
2	1	—	—	14	F. 1974	46
5	2	6	1	56	M. 1973	47
—	2	—	—	13	F. 1973	48
5	8	2	—	61	M. 1972	49
—	—	—	—	5	F. 1972	50
					Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
1	1	—	—	9	M. 1976	51
—	—	—	—	—	F. 1976	52
—	1	—	—	6	M. 1975	53
—	—	—	—	2	F. 1975	54
1	1	—	—	10	M. 1974	55
—	—	—	—	1	F. 1974	56
3	—	—	—	5	M. 1973	57
—	—	—	—	2	F. 1973	58
—	—	—	—	4	M. 1972	59
—	—	—	—	—	F. 1972	60
					Canada:	
66	27	12	—	507	M. 1976	61
8	2	3	—	81	F. 1976	62
55	22	8	—	520	M. 1975	63
15	10	—	—	87	F. 1975	64
44	31	13	2	476	M. 1974	65
8	2	1	—	64	F. 1974	66
49	15	16	3	410	M. 1973	67
6	3	—	1	50	F. 1973	68
33	22	10	—	373	M. 1972	69
11	2	1	—	61	F. 1972	70

TABLE 12. Age and Sex of Homicide Suspects by Suspect-victim Relationship Type,
Canada, 1972-1976

No.	Suspect-victim relationship type, year and sex of suspect	10 years and under — ans et moins	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans
Domestic:						
1	1976 M.	—	1	16	44	42
2	..... F.	—	2	5	20	14
3	1975 M.	1	3	15	49	49
4	..... F.	—	3	3	20	12
5	1974 M.	—	10	12	54	39
6	..... F.	—	—	4	21	11
7	1973 M.	—	5	16	28	41
8	..... F.	—	—	2	16	9
9	1972 M.	—	4	7	33	32
10	..... F.	—	1	3	12	10
Social or business:						
11	1976 M.	1	8	24	81	48
12	..... F.	—	1	2	11	8
13	1975 M.	—	7	34	87	49
14	..... F.	—	2	3	6	4
15	1974 M.	—	3	34	75	35
16	..... F.	—	—	3	2	6
17	1973 M.	—	2	26	59	36
18	..... F.	—	—	4	3	3
19	1972 M.	—	4	21	56	42
20	..... F.	—	1	5	3	6
No known relationship:						
21	1976 M.	1	2	13	40	5
22	..... F.	—	—	—	—	—
23	1975 M.	—	4	16	35	6
24	..... F.	—	—	—	2	1
25	1974 M.	—	2	14	28	8
26	..... F.	—	—	—	—	—
27	1973 M.	—	—	8	26	5
28	..... F.	—	—	—	1	—
29	1972 M.	—	1	9	25	7
30	..... F.	—	2	—	2	1
During commission of other criminal act:						
31	1976 M.	—	2	20	43	11
32	..... F.	—	—	1	2	2
33	1975 M.	—	2	20	43	15
34	..... F.	—	3	1	1	1
35	1974 M.	—	10	16	41	5
36	..... F.	—	—	3	2	1
37	1973 M.	—	3	17	45	10
38	..... F.	—	—	2	—	—
39	1972 M.	—	5	25	33	4
40	..... F.	—	—	—	—	1
Total:						
41	1976 M.	2	13	73	208	106
42	..... F.	—	3	8	33	24
43	1975 M.	1	16	85	214	119
44	..... F.	—	8	7	29	18
45	1974 M.	—	25	76	198	87
46	..... F.	—	—	10	25	18
47	1973 M.	—	10	67	158	92
48	..... F.	—	—	8	20	12
49	1972 M.	—	14	62	147	85
50	..... F.	—	4	8	17	18

TABLEAU 12. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1972-1976

40-49 years — ans	50-59 years — ans	60 years and over — ans et plus	Not known — Âge non précisé	Total	Genre de relation entre le suspect et la victime, année et sexe du suspect	No
					Familiale:	
32	15	8	—	158	M. 1976	1
8	1	3	—	53	F.	2
28	10	6	—	161	M. 1975	3
11	8	—	—	57	F.	4
19	21	10	1	166	M. 1974	5
6	2	1	—	45	F.	6
27	9	12	—	138	M. 1973	7
5	3	—	1	36	F.	8
19	12	8	—	115	M. 1972	9
9	1	1	—	37	F.	10
					Relation d'affaires ou sociale:	
25	9	3	—	199	M. 1976	11
—	1	—	—	23	F.	12
21	9	1	—	208	M. 1975	13
4	2	—	—	21	F.	14
15	7	2	—	171	M. 1974	15
2	—	—	—	13	F.	16
15	6	4	3	151	M. 1973	17
—	—	—	—	10	F.	18
9	8	2	—	142	M. 1972	19
1	1	—	—	17	F.	20
					Aucune relation connue:	
4	2	1	—	68	M. 1976	21
—	—	—	—	—	F.	22
6	2	—	—	69	M. 1975	23
—	—	—	—	3	F.	24
4	3	1	1	61	M. 1974	25
—	—	—	—	—	F.	26
5	—	—	—	44	M. 1973	27
1	—	—	—	2	F.	28
2	1	—	—	45	M. 1972	29
1	—	—	—	6	F.	30
					À l'occasion de la perpétration d'une autre acte criminel:	
5	1	—	—	82	M. 1976	31
—	—	—	—	5	F.	32
—	1	1	—	82	M. 1975	33
—	—	—	—	6	F.	34
6	—	—	—	78	M. 1974	35
—	—	—	—	6	F.	36
2	—	—	—	77	M. 1973	37
—	—	—	—	2	F.	38
3	1	—	—	71	M. 1972	39
—	—	—	—	1	F.	40
					Total:	
66	27	12	—	507	M. 1976	41
8	2	3	—	81	F.	42
55	22	8	—	520	M. 1975	43
15	10	—	—	87	F.	44
44	31	13	2	476	M. 1974	45
8	2	1	—	64	F.	46
49	15	16	3	410	M. 1973	47
6	3	—	1	50	F.	48
33	22	10	—	373	M. 1972	49
11	2	1	—	61	F.	50

TABLE 13. Marital Status and Sex of Homicide Suspects by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1972-1976

No.	Suspect-victim relationship type, year and sex of suspect	Single — Célibataire	Married — Marié(e)	Separated — Séparé(e)	Widowed — Veuf(ve)
Domestic:					
1	1976 M.	35	67	13	3
2	..... F.	9	27	1	1
3	1975 M.	33	46	22	1
4	..... F.	5	20	3	—
5	1974 M.	42	64	15	2
6	..... F.	5	22	2	—
7	1973 M.	27	55	15	1
8	..... F.	4	21	1	—
9	1972 M.	20	46	13	1
10	..... F.	7	17	2	1
Social or business:					
11	1976 M.	104	31	24	4
12	..... F.	7	3	5	2
13	1975 M.	103	37	17	3
14	..... F.	6	7	2	—
15	1974 M.	110	35	7	1
16	..... F.	4	3	1	—
17	1973 M.	88	31	11	3
18	..... F.	6	1	—	1
19	1972 M.	81	22	16	2
20	..... F.	9	5	1	—
No known relationship:					
21	1976 M.	39	11	2	—
22	..... F.	—	—	—	—
23	1975 M.	44	13	3	—
24	..... F.	2	1	—	—
25	1974 M.	39	14	2	1
26	..... F.	—	—	—	—
27	1973 M.	35	3	2	—
28	..... F.	1	1	—	—
29	1972 M.	35	6	2	—
30	..... F.	5	—	—	1
During commission of other criminal act:					
31	1976 M.	51	13	4	—
32	..... F.	3	1	—	—
33	1975 M.	61	9	5	—
34	..... F.	4	1	1	—
35	1974 M.	57	12	5	—
36	..... F.	4	—	—	—
37	1973 M.	46	17	1	—
38	..... F.	2	—	—	—
39	1972 M.	56	7	4	—
40	..... F.	—	1	—	—
Total:					
41	1976 M.	229	122	43	7
42	..... F.	19	31	6	3
43	1975 M.	241	105	47	4
44	..... F.	17	29	6	—
45	1974 M.	248	125	29	4
46	..... F.	13	25	3	—
47	1973 M.	196	106	29	4
48	..... F.	13	23	1	1
49	1972 M.	192	81	35	3
50	..... F.	21	23	3	2

TABLEAU 13. Distinction des suspects d'homicide d'après leur état matrimonial et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1972-1976

Divorced — Divorcé(e)	Common-law — Concubinage	Not known — État matri- monial non précisé	Total	Genre de relation entre le suspect et la victime, année et sexe du suspect		No
Familiale:						
4	31	5	158	M.	1976	1
2	10	3	53	F.	.....	2
1	56	2	161	M.	1975	3
3	26	—	57	F.	.....	4
—	43	—	166	M.	1974	5
—	16	—	45	F.	.....	6
—	39	1	138	M.	1973	7
—	10	—	36	F.	.....	8
3	31	1	115	M.	1972	9
1	9	—	37	F.	.....	10
Relation d'affaires ou sociale:						
5	19	12	199	M.	1976	11
—	5	1	23	F.	.....	12
13	23	12	208	M.	1975	13
—	4	2	21	F.	.....	14
5	12	1	171	M.	1974	15
—	5	—	13	F.	.....	16
4	9	5	151	M.	1973	17
—	2	—	10	F.	.....	18
2	16	3	142	M.	1972	19
1	1	—	17	F.	.....	20
Aucune relation connue:						
1	8	7	68	M.	1976	21
—	—	—	—	F.	.....	22
—	7	2	69	M.	1975	23
—	—	—	3	F.	.....	24
1	3	1	61	M.	1974	25
—	—	—	—	F.	.....	26
1	3	—	44	M.	1973	27
—	—	—	2	F.	.....	28
—	—	2	45	M.	1972	29
—	—	—	6	F.	.....	30
À l'occasion de la perpétration d'un acte criminel:						
3	7	4	82	M.	1976	31
—	1	—	5	F.	.....	32
1	6	—	82	M.	1975	33
—	—	—	6	F.	.....	34
—	2	2	78	M.	1974	35
1	1	—	6	F.	.....	36
2	8	3	77	M.	1973	37
—	—	—	2	F.	.....	38
—	2	2	71	M.	1972	39
—	—	—	1	F.	.....	40
Total:						
13	65	28	507	M.	1976	41
2	16	4	81	F.	.....	42
15	92	16	520	M.	1975	43
3	30	2	87	F.	.....	44
6	60	4	476	M.	1974	45
1	22	—	64	F.	.....	46
7	59	9	410	M.	1973	47
—	12	—	50	F.	.....	48
5	49	8	373	M.	1972	49
2	10	—	61	F.	.....	50

TABLE 14a. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1976

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
No.											
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	—	—	—	—	—	—	2	—	4	—
2	Stabbing	—	—	—	—	6	1	4	—	—	1
3	Beating	—	—	—	—	—	—	7	1	1	1
4	Strangling	—	—	1	—	—	—	3	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	1	—	6	3	17	2	6	2
	Quebec:										
11	Shooting	—	—	—	—	7	—	22	1	17	3
12	Stabbing	—	—	—	—	6	1	15	1	4	1
13	Beating	—	—	2	—	5	—	6	1	7	2
14	Strangling	—	—	—	—	1	—	7	—	2	—
15	Suffocation	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
17	Arson	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
18	Other	—	—	—	—	1	—	4	—	—	1
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	—	—	2	—	22	1	56	3	31	8
	Ontario:										
21	Shooting	—	—	2	—	2	—	21	—	11	5
22	Stabbing	—	—	1	—	3	—	9	4	4	—
23	Beating	—	—	—	—	8	3	29	3	6	—
24	Strangling	—	—	—	—	3	—	4	—	3	—
25	Suffocation	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—
26	Drowning	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Other	—	—	—	—	—	—	2	3	2	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	—	—	3	—	16	3	68	10	29	5
	Prairie provinces:										
31	Shooting	1	—	2	1	6	—	21	1	7	1
32	Stabbing	—	—	2	1	6	1	7	8	1	3
33	Beating	—	—	—	—	3	—	13	2	10	3
34	Strangling	—	—	—	—	1	—	2	—	1	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Drowning	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	1	—	2	—	4	—	2	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	2	—	5	2	18	1	47	11	21	7
	British Columbia:										
41	Shooting	—	—	1	1	5	—	4	2	8	1
42	Stabbing	—	—	1	—	2	—	10	2	2	1
43	Beating	—	—	—	—	1	—	4	1	2	—
44	Strangling	—	—	—	—	1	—	1	—	2	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	—	—	2	1	9	—	19	7	15	2
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
52	Stabbing	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	—	2	—	1	—	4	—
	Canada:										
61	Shooting	1	—	5	2	21	—	70	4	48	10
62	Stabbing	—	—	4	1	24	3	46	15	11	6
63	Beating	—	—	2	—	17	3	59	8	28	6
64	Strangling	—	—	1	—	6	—	17	—	9	—
65	Suffocation	—	—	—	—	1	1	2	—	3	—
66	Drowning	1	—	—	—	—	—	3	1	1	1
67	Arson	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
68	Other	—	—	1	—	3	1	10	5	5	1
69	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70	Total	2	—	13	3	73	8	208	33	106	24

TABLEAU 14a. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1976

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
6	—	1	—	—	—	—	—	13	—	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	1	—	—	—	11	2	Arme à feu	1
2	—	—	—	—	—	—	—	10	2	Arme pointue	2
—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Coups	3
1	—	—	—	—	—	—	—	3	1	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
9	—	1	—	1	—	—	—	41	7	Total	10
4	—	2	—	2	—	—	—	54	4	Québec:	
2	—	3	1	—	—	—	—	30	4	Arme à feu	11
4	—	—	—	—	—	—	—	24	3	Arme pointue	12
2	—	—	—	1	—	—	—	13	—	Coups	13
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Noyade	16
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
12	—	5	1	3	—	—	—	131	13	Total	20
7	2	2	—	2	1	—	—	47	8	Ontario:	
4	4	1	—	—	—	—	—	22	8	Arme à feu	21
3	—	5	1	1	—	—	—	52	7	Arme pointue	22
2	—	1	—	—	—	—	—	13	—	Coups	23
—	—	1	—	—	—	—	—	4	—	Strangulation	24
1	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
17	6	10	1	3	1	—	—	146	26	Total	30
9	1	2	—	—	1	—	—	48	5	Provinces des Prairies:	
1	1	1	—	—	—	—	—	18	14	Arme à feu	31
4	—	3	—	1	—	—	—	34	5	Arme pointue	32
1	—	—	—	1	—	—	—	6	—	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	34
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
1	—	—	—	—	—	—	—	10	—	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
17	2	6	—	2	1	—	—	118	24	Total	40
4	—	1	—	2	—	—	—	25	4	Colombie-Britannique:	
1	—	1	—	—	—	—	—	17	3	Arme à feu	41
2	—	1	—	1	—	—	—	11	1	Arme pointue	42
—	—	1	—	—	—	—	—	5	—	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	44
—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
3	—	—	—	—	—	—	—	4	1	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
10	—	4	—	3	1	—	—	62	11	Total	50
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	1	—	—	—	—	—	3	—	Arme à feu	51
1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
1	—	1	—	—	—	—	—	9	—	Total	60
30	3	8	—	6	2	—	—	189	21	Canada:	
8	5	7	1	1	—	—	—	101	31	Arme à feu	61
16	—	9	1	3	—	—	—	134	18	Arme pointue	62
5	—	2	—	2	—	—	—	42	—	Coups	63
1	—	1	—	—	1	—	—	8	2	Strangulation	64
2	—	—	—	—	—	—	—	7	2	Suffocation	65
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Noyade	66
4	—	—	—	—	—	—	—	23	7	Crime d'incendie	67
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	69
66	8	27	2	12	3	—	—	507	81	Total	70

TABLE 14b. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1975

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
No.											
Atlantic provinces:											
1	Shooting	—	—	1	1	2	—	7	—	1	—
2	Stabbing	—	—	—	—	1	—	2	—	1	—
3	Beating	—	—	—	—	6	—	1	—	1	—
4	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	1	1	10	—	11	—	3	—
Quebec:											
11	Shooting	—	—	1	—	8	—	28	1	25	1
12	Stabbing	—	—	1	—	5	—	6	—	4	1
13	Beating	—	—	1	—	6	—	12	1	4	—
14	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	1	3	—
15	Suffocation	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
17	Arson	—	—	1	—	—	—	3	—	—	—
18	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
20	Total	—	—	4	—	20	—	51	3	39	3
Ontario:											
21	Shooting	—	—	—	—	7	—	23	2	16	2
22	Stabbing	1	—	—	—	7	2	7	6	4	1
23	Beating	—	—	1	1	8	—	23	2	11	2
24	Strangling	—	—	1	—	1	—	3	2	6	—
25	Suffocation	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
26	Drowning	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
28	Other	—	—	1	—	1	—	1	1	1	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
30	Total	1	—	3	1	25	2	59	14	40	5
Prairie provinces:											
31	Shooting	—	—	2	—	2	—	10	2	9	1
32	Stabbing	—	—	—	1	6	—	13	3	3	2
33	Beating	—	—	4	—	10	2	19	4	8	2
34	Strangling	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
35	Suffocation	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	1	—	5	1	1	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	—	—	6	1	22	2	50	10	21	5
British Columbia:											
41	Shooting	—	—	—	—	1	—	15	1	7	2
42	Stabbing	—	—	2	3	2	3	7	1	3	2
43	Beating	—	—	—	—	2	—	10	—	3	—
44	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
48	Other	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	—	—	2	3	5	3	40	2	14	5
Yukon and Northwest Territories:											
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52	Stabbing	—	—	—	2	1	—	1	—	1	—
53	Beating	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	2	3	—	1	—	1	—
Canada:											
61	Shooting	—	—	4	1	20	—	83	6	58	6
62	Stabbing	1	—	3	6	22	5	36	10	16	6
63	Beating	—	—	6	1	33	2	65	7	27	4
64	Strangling	—	—	1	—	1	—	7	3	9	—
65	Suffocation	—	—	—	—	5	—	3	—	2	—
66	Drowning	—	—	—	—	1	—	2	—	2	—
67	Arson	—	—	1	—	—	—	4	—	1	1
68	Other	—	—	1	—	3	—	12	2	3	—
69	Not known	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
70	Total	1	—	16	8	85	7	212	29	118	18

TABLEAU 14b. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1975

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	N ^o
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
2	—	—	—	—	—	—	—	13	1	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Arme à feu	1
—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	Arme pointue	2
1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
3	—	—	—	—	—	—	—	28	1	Total	10
7	1	2	—	1	—	—	—	72	3	Québec:	
—	2	—	2	—	—	—	—	16	5	Arme à feu	11
4	1	1	—	—	—	—	—	28	2	Arme pointue	12
—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	Coups	13
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Strangulation	14
2	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Noyade	16
1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	19
14	4	3	2	1	—	—	—	132	12	Total	20
9	1	5	1	2	—	—	—	62	6	Ontario:	
3	1	2	3	1	—	—	—	25	13	Arme à feu	21
6	3	2	—	1	—	—	—	52	8	Arme pointue	22
1	—	1	—	—	—	—	—	13	2	Coups	23
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	24
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Noyade	26
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Crime d'incendie	27
—	1	1	—	—	—	—	—	5	2	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	29
19	6	11	4	4	—	—	—	162	32	Total	30
5	1	2	—	2	—	—	—	32	4	Province des Prairies:	
1	2	—	1	—	—	—	—	23	9	Arme à feu	31
4	1	1	1	—	—	—	—	46	10	Arme pointue	32
1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Strangulation	34
1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Suffocation	35
—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Crime d'incendie	37
—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
12	4	3	3	2	—	—	—	116	25	Total	40
4	1	2	—	1	—	—	—	30	4	Colombie-Britannique:	
1	—	—	—	—	—	—	—	15	9	Arme à feu	41
2	—	1	1	—	—	—	—	18	1	Arme pointue	42
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Suffocation	45
—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Crime d'incendie	47
—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
7	1	4	1	1	—	—	—	73	15	Total	50
—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	Arme à feu	51
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
—	—	1	—	—	—	—	—	6	2	Total	60
27	4	12	1	6	—	—	—	210	18	Canada:	
5	5	2	6	1	—	—	—	86	38	Arme à feu	61
16	5	5	2	1	—	—	—	153	21	Arme pointue	62
3	—	1	—	—	—	—	—	22	3	Coups	63
—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	Strangulation	64
—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	Suffocation	65
3	—	1	—	—	—	—	—	6	2	Noyade	66
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	67
1	1	1	—	—	—	—	—	21	3	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Non précisée	69
55	15	22	10	8	—	—	—	517	87	Total	70

TABLE 14c. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1974

No.	Method of commission and region	10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	—	—	1	—	1	—	13	—	2	—
2	Stabbing	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—
3	Beating	—	—	—	—	1	—	4	—	3	—
4	Strangling	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	2	—	2	—	22	—	5	—
	Quebec:										
11	Shooting	—	—	1	—	12	—	38	—	10	2
12	Stabbing	—	—	1	—	6	—	5	1	1	—
13	Beating	—	—	—	—	1	—	10	—	3	1
14	Strangling	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
15	Suffocation	—	—	1	—	—	—	—	1	1	2
16	Drowning	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
17	Arson	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—
18	Other	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	—	—	4	—	20	—	58	3	17	6
	Ontario:										
21	Shooting	—	—	4	—	8	2	15	2	15	1
22	Stabbing	—	—	2	—	1	—	1	3	4	3
23	Beating	—	—	—	—	3	1	12	2	7	1
24	Strangling	—	—	—	—	1	—	7	—	—	—
25	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
26	Drowning	—	—	—	—	2	1	1	2	—	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	4	1	—	—
28	Other	—	—	—	—	3	—	—	—	2	1
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	—	—	6	—	18	4	40	10	29	6
	Prairie provinces:										
31	Shooting	—	—	5	—	4	1	11	—	5	2
32	Stabbing	—	—	1	—	6	—	9	—	2	—
33	Beating	—	—	4	—	12	3	19	2	9	2
34	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
40	Total	—	—	10	—	22	4	41	3	17	4
	British Columbia:										
41	Shooting	—	—	2	—	6	—	8	2	12	—
42	Stabbing	—	—	—	—	2	1	11	4	2	2
43	Beating	—	—	—	—	3	—	11	1	4	—
44	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
49	Not known	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
50	Total	—	—	2	—	12	2	33	7	18	2
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	—	1	—	3	1	—	—
52	Stabbing	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	1	—	2	—	4	1	1	—
	Canada:										
61	Shooting	—	—	13	—	32	3	88	5	44	5
62	Stabbing	—	—	6	—	16	1	28	8	10	5
63	Beating	—	—	4	—	20	4	56	5	26	4
64	Strangling	—	—	—	—	1	—	13	—	1	—
65	Suffocation	—	—	1	—	—	—	—	1	2	2
66	Drowning	—	—	—	—	3	2	2	2	1	—
67	Arson	—	—	1	—	—	—	6	1	—	—
68	Other	—	—	—	—	3	—	5	1	3	2
69	Not known	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—
70	Total	—	—	25	—	76	10	198	24	87	18

TABLEAU 14c. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1974

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	N°
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
2	—	—	—	1	—	—	—	20	—	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Arme à feu	1
1	—	1	—	1	—	—	—	11	—	Arme pointue	2
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
3	—	1	—	2	—	—	—	37	—	Total	10
6	—	4	—	1	—	1	—	73	2	Québec:	
1	—	—	—	—	—	—	—	14	1	Arme à feu	11
1	—	1	1	—	—	1	—	17	2	Arme pointue	12
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Coups	13
—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Noyade	16
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Crime d'incendie	17
1	—	—	—	—	—	—	—	1	2	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
9	—	5	1	1	—	2	—	116	10	Total	20
4	2	6	—	6	—	—	—	58	7	Ontario:	
3	1	—	—	1	—	—	—	12	7	Arme à feu	21
4	—	2	—	1	—	—	—	29	4	Arme pointue	22
—	—	1	—	—	1	—	—	9	1	Coups	23
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	24
—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	Suffocation	25
—	1	—	—	—	—	—	—	5	2	Noyade	26
—	—	1	—	—	—	—	—	6	1	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
11	4	11	—	9	1	—	—	124	25	Total	30
6	—	5	—	—	—	—	—	36	3	Provinces des Prairies:	
—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	Arme à feu	31
8	2	3	—	—	—	—	—	55	9	Arme pointue	32
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
2	—	1	—	—	—	—	—	5	—	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	39
16	2	9	—	—	—	—	—	115	13	Total	40
2	—	3	—	—	—	—	—	33	2	Colombie-Britannique:	
2	—	—	1	—	—	—	—	17	8	Arme à feu	41
—	1	—	—	—	—	—	—	18	2	Arme pointue	42
—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	45
—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
—	—	1	—	—	—	—	—	3	—	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Non précisée	49
4	2	4	1	1	—	—	—	74	14	Total	50
—	—	1	—	—	—	—	—	5	1	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
1	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Arme à feu	51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
1	—	1	—	—	—	—	—	10	1	Total	60
20	2	19	—	8	—	1	—	225	15	Canada:	
7	1	—	1	1	—	—	—	68	16	Arme à feu	61
14	3	7	1	2	—	1	—	130	17	Arme pointue	62
—	—	1	—	1	1	—	—	17	1	Coups	63
—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	Strangulation	64
—	1	—	—	—	—	—	—	7	5	Suffocation	65
—	—	—	—	—	—	—	—	8	2	Noyade	66
—	1	—	—	1	—	—	—	17	3	Crime d'incendie	67
3	—	3	—	—	—	—	—	1	1	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	69
44	8	31	2	13	1	2	—	476	63	Total	70

TABLE 14d. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1973

No.	Method of commission and region	10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
1	Atlantic provinces:										
2	Shooting	—	—	—	—	1	—	5	—	6	1
3	Stabbing	—	—	—	—	2	—	6	1	—	—
4	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Strangling	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
6	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	1	—	3	—	11	1	6	1
11	Quebec:										
12	Shooting	—	—	—	—	8	1	16	3	12	1
13	Stabbing	—	—	—	—	2	—	5	—	2	1
14	Beating	—	—	—	—	3	—	20	1	1	—
15	Strangling	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—
16	Suffocation	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—
17	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—
20	Not known	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
20	Total	—	—	—	—	14	1	46	5	20	2
21	Ontario:										
22	Shooting	—	—	1	—	3	1	15	1	13	2
23	Stabbing	—	—	—	—	5	1	12	2	5	3
24	Beating	—	—	—	—	5	—	12	—	5	—
25	Strangling	—	—	—	—	2	—	4	—	5	—
26	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
27	Drowning	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
28	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Other	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
30	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	—	—	1	—	16	2	45	4	29	5
31	Prairie provinces:										
32	Shooting	—	—	2	—	6	—	5	1	10	—
33	Stabbing	—	—	—	—	10	—	4	—	1	1
34	Beating	—	—	5	—	4	—	19	2	12	—
35	Strangling	—	—	—	—	—	1	4	—	1	—
36	Suffocation	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—
37	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Other	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
40	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	—	—	7	—	22	1	33	4	25	1
41	British Columbia:										
42	Shooting	—	—	—	—	4	—	9	1	4	2
43	Stabbing	—	—	—	—	2	3	4	2	1	—
44	Beating	—	—	—	—	1	—	7	1	3	1
45	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
46	Suffocation	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—
47	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
48	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49	Other	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
50	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	—	—	—	—	9	4	22	4	11	3
51	Yukon and Northwest Territories:										
52	Shooting	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
53	Stabbing	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
54	Beating	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
55	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
56	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	—	1	—	1	2	—	—
61	Canada:										
62	Shooting	—	—	3	—	22	2	51	6	45	6
63	Stabbing	—	—	—	—	21	4	31	6	9	5
64	Beating	—	—	5	—	14	—	58	4	21	1
65	Strangling	—	—	1	—	2	1	11	1	8	—
66	Suffocation	—	—	—	—	3	1	—	3	1	—
67	Drowning	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
68	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
69	Other	—	—	—	—	3	—	4	—	5	—
70	Not known	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
70	Total	—	—	9	—	65	8	158	20	91	12

TABLEAU 14d. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1973

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Age non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
1	—	1	—	1	—	—	—	15	1	Provinces de l'Atlantique:	1
—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	Arme à feu	2
—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	Arme pointue	3
1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Coups	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	10
2	—	1	—	2	—	—	—	26	2	Total	11
8	—	—	—	—	—	—	—	44	5	Québec:	12
5	—	1	—	—	—	—	—	15	1	Arme à feu	13
1	1	—	—	1	—	—	—	26	2	Arme pointue	14
1	1	—	—	—	—	—	—	5	1	Coups	15
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	19
—	1	—	—	—	—	—	—	3	1	Autres	20
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Non précisée	21
15	3	1	—	1	—	—	—	97	11	Total	22
8	2	3	1	2	—	—	—	45	7	Ontario:	23
4	—	2	—	1	—	—	—	29	6	Arme à feu	24
3	—	2	—	—	—	—	—	27	—	Arme pointue	25
—	—	—	—	1	—	2	—	14	—	Coups	26
1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	27
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Suffocation	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	30
—	—	1	—	2	—	—	1	6	1	Autres	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	32
16	2	8	1	6	—	2	1	123	15	Total	33
1	—	2	—	1	—	—	—	27	1	Provinces des Prairies:	34
3	1	—	—	—	—	—	—	18	2	Arme à feu	35
3	—	1	—	—	—	—	—	44	2	Arme pointue	36
1	—	—	—	—	—	—	—	6	1	Coups	37
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	42
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Non précisée	43
8	1	3	—	1	—	—	—	99	7	Total	44
4	—	1	1	6	—	—	—	28	4	Colombie-Britannique:	45
1	—	1	—	—	—	—	—	8	6	Arme à feu	46
—	—	1	—	—	—	—	—	12	2	Arme pointue	47
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Coups	48
—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	Strangulation	49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	52
—	—	—	—	—	—	1	—	—	4	Autres	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	54
5	—	2	2	6	—	1	—	56	13	Total	55
1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Yukon et Territoire du Nord-Ouest:	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Arme à feu	57
2	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Arme pointue	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	59
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	60
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	61
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	62
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	63
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	64
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	65
3	—	—	—	—	—	—	—	5	2	Total	66
23	2	7	2	10	—	—	—	161	18	Canada:	67
13	1	3	1	1	—	—	—	78	17	Arme à feu	68
9	1	4	—	2	—	—	—	113	6	Arme pointue	69
3	1	—	—	1	—	2	—	28	3	Coups	70
1	—	—	—	—	—	—	—	5	4	Strangulation	71
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	72
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	73
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	74
—	1	1	—	2	—	1	1	16	2	Autres	75
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Non précisée	76
49	6	15	3	16	—	3	1	406	50	Total	77

TABLE 14e. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1972

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
No.											
Atlantic provinces:											
1	Shooting	—	—	—	—	8	—	3	—	2	2
2	Stabbing	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
3	Beating	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
4	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
7	Arson	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	—	—	10	—	7	—	3	2
Quebec:											
11	Shooting	—	—	—	—	3	—	22	1	8	3
12	Stabbing	—	—	1	—	4	—	7	—	2	1
13	Beating	—	—	—	—	1	—	7	—	3	1
14	Strangling	—	—	1	—	2	—	—	—	1	—
15	Suffocation	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Arson	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—
18	Other	—	—	—	—	3	—	8	—	1	—
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	—	—	2	—	13	1	48	2	15	5
Ontario:											
21	Shooting	—	—	1	1	3	—	17	1	13	2
22	Stabbing	—	—	3	—	1	—	5	—	4	3
23	Beating	—	—	1	—	7	3	14	3	10	—
24	Strangling	—	—	—	—	—	—	2	1	4	—
25	Suffocation	—	—	—	—	1	—	1	—	1	2
26	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
27	Arson	—	—	—	—	1	—	6	—	—	—
28	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	—	—	5	1	13	3	46	5	32	8
Prairie provinces:											
31	Shooting	—	—	2	—	4	1	4	1	7	—
32	Stabbing	—	—	1	1	3	1	5	2	4	3
33	Beating	—	—	2	2	11	1	6	3	5	—
34	Strangling	—	—	—	—	—	—	4	—	1	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	—	—	5	3	18	3	20	6	20	3
British Columbia:											
41	Shooting	—	—	2	—	—	—	13	—	6	—
42	Stabbing	—	—	—	—	2	—	5	1	6	—
43	Beating	—	—	—	—	4	—	6	—	1	—
44	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
49	Not known	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
50	Total	—	—	2	—	6	1	25	4	13	—
Yukon and Northwest Territories:											
51	Shooting	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
52	Stabbing	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	—	1	—	1	—	2	—
Canada:											
61	Shooting	—	—	5	1	19	1	59	3	36	7
62	Stabbing	—	—	5	1	11	1	22	3	17	7
63	Beating	—	—	3	2	23	4	36	6	20	1
64	Strangling	—	—	1	—	2	—	6	1	6	—
65	Suffocation	—	—	—	—	1	1	2	1	2	2
66	Drowning	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1
67	Arson	—	—	—	—	2	—	11	1	—	—
68	Other	—	—	—	—	3	—	9	1	3	—
69	Not known	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
70	Total	—	—	14	4	61	8	147	17	85	18

TABLEAU 14e. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1972

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
1	—	3	—	—	—	—	—	17	2	Provinces de l'Atlantique:	
1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Arme à feu	1
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Arme pointue	2
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
2	—	3	—	—	—	—	—	25	2	Total	10
2	—	2	—	2	—	—	—	39	4	Québec:	
1	1	—	—	—	—	—	—	15	2	Arme à feu	11
—	—	1	1	—	—	—	—	12	2	Arme pointue	12
1	—	—	—	—	—	—	—	5	—	Coups	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	16
—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Crime d'incendie	17
—	—	1	—	1	—	—	—	14	—	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
4	1	4	1	3	—	—	—	89	10	Total	20
5	2	1	—	3	1	—	—	43	7	Ontario:	
3	1	1	—	—	—	—	—	17	4	Arme à feu	21
5	2	—	—	—	—	—	—	37	8	Arme pointue	22
1	—	—	—	—	—	—	—	7	1	Coups	23
—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	Strangulation	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	Noyade	26
1	—	—	—	1	—	—	—	3	—	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
15	5	2	1	4	1	—	—	117	24	Total	30
4	1	4	—	1	—	—	—	26	3	Provinces des Prairies:	
—	2	—	—	—	—	—	—	13	9	Arme à feu	31
3	2	—	—	—	—	—	—	27	8	Arme pointue	32
—	—	1	—	—	—	—	—	6	—	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Strangulation	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
7	5	5	—	1	—	—	—	76	20	Total	40
3	—	5	—	2	—	—	—	31	—	Colombie-Britannique:	
—	—	—	—	—	—	—	—	13	1	Arme à feu	41
1	—	3	—	—	—	—	—	15	—	Arme pointue	42
1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Crime d'incendie	47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Non précisée	49
5	—	8	—	2	—	—	—	61	5	Total	50
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Arme à feu	51
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Total	60
15	3	15	—	8	1	—	—	157	16	Canada:	
5	4	1	—	—	—	—	—	61	16	Arme à feu	61
9	4	4	1	—	—	—	—	95	18	Arme pointue	62
3	—	1	—	—	—	—	—	19	1	Coups	63
—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	Strangulation	64
—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	Suffocation	65
—	—	—	—	—	—	—	—	13	2	Noyade	66
1	—	1	—	2	—	—	—	19	1	Crime d'incendie	67
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	69
33	11	22	2	10	1	—	—	372	61	Total	70

TABLE 15. Type of Clearance by Police of Homicide Incidents by Region, 1972-1976

TABLÉAU 15. Genre de classement par la police des affaires d'homicide selon la région, 1972-1976

Type of clearance and year — Genre de classement et année	Atlantic provinces — Provinces de l'At- lantique	Québec	Ontario	Prairie provinces — Provinces des Prairies	British Columbia — Colombie- Britannique	Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	Canada
<u>1976</u>							
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	35	103	138	102	61	9	448
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	—	3	1	4	—	—	8
Cleared by suicide — Classées suicides	6	12	8	9	5	—	40
Unsolved — Non résolues	2	65	21	14	16	—	118
Total	43	183	168	129	82	9	614
<u>1975</u>							
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	24	97	148	104	68	7	448
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	—	—	1	2	1	1	5
Cleared by suicide — Classées suicides	2	7	14	9	4	—	36
Unsolved — Non résolues	1	86	27	9	20	—	143
Total	27	190	190	124	93	8	632
<u>1974</u>							
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	29	88	123	94	72	9	415
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	—	1	1	1	1	1	5
Cleared by suicide — Classées suicides	1	7	13	10	7	—	38
Unsolved — Non résolues	2	52	12	2	23	2	93
Total	32	148	149	107	103	12	551
<u>1973</u>							
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	25	79	111	72	53	7	347
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	—	1	—	2	1	—	4
Cleared by suicide — Classées suicides	3	6	11	6	9	—	35
Unsolved — Non résolues	—	34	11	4	13	—	62
Total	28	120	133	84	76	7	448
<u>1972</u>							
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	17	70	100	73	54	4	318
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	—	1	1	1	—	—	3
Cleared by suicide — Classées suicides	4	4	11	9	3	—	31
Unsolved — Non résolues	3	31	13	2	12	—	61
Total	24	106	125	85	69	4	413

TABLE 16. Type of Clearance of Homicide Suspects(1) Prior to Preliminary Hearing by Region and Sex of Suspect, 1972-1976

TABLEAU 16. Genre de classement des suspects(1) d'homicide avant l'enquête préliminaire d'après leur sexe et la région, 1972-1976

Region, year and sex of suspect Région, année et sexe du suspect		Cleared by charge Classé par mise en accusation	Cleared otherwise Classé sans mise en accusation	Cleared by suicide Classé suicide	Other clearance(2) Autre classement(2)	Total
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique:						
1976	M.	34	-	6	1	41
	F.	7	-	-	-	7
1975	M.	26	-	2	-	28
	F.	1	-	-	-	1
1974	M.	35	-	1	1	37
	F.	-	-	-	-	-
1973	M.	23	-	3	-	26
	F.	2	-	-	-	2
1972	M.	21	-	4	-	25
	F.	2	-	-	-	2
Québec:						
1976	M.	115	3	12	1	131
	F.	13	-	-	-	13
1975	M.	122	1	7	4	134
	F.	12	-	-	-	12
1974	M.	107	1	7	1	116
	F.	9	-	1	-	10
1973	M.	92	-	5	-	97
	F.	9	1	1	-	11
1972	M.	82	2	4	1	89
	F.	10	-	-	-	10
Ontario:						
1976	M.	134	1	8	3	146
	F.	25	-	1	-	26
1975	M.	143	-	13	7	163
	F.	30	1	1	-	32
1974	M.	110	1	13	-	124
	F.	25	-	-	-	25
1973	M.	112	-	12	-	124
	F.	14	-	1	-	15
1972	M.	107	2	9	-	118
	F.	22	-	2	-	24
Prairie provinces - Provinces des Prairies:						
1976	M.	104	5	8	1	118
	F.	23	-	1	-	24
1975	M.	104	1	9	2	116
	F.	23	1	-	1	25
1974	M.	104	1	10	-	115
	F.	14	-	-	-	14
1973	M.	94	2	6	-	102
	F.	7	-	-	-	7
1972	M.	66	1	9	-	76
	F.	20	-	-	-	20
British Columbia - Colombie-Britannique:						
1976	M.	56	-	5	1	62
	F.	11	-	-	-	11
1975	M.	65	1	3	4	73
	F.	14	-	1	-	15
1974	M.	66	-	7	1	74
	F.	13	1	-	-	14
1973	M.	46	1	9	-	56
	F.	13	-	-	-	13
1972	M.	57	-	3	1	61
	F.	5	-	-	-	5
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:						
1976	M.	9	-	-	-	9
	F.	-	-	-	-	-
1975	M.	4	1	-	1	6
	F.	2	-	-	-	2
1974	M.	7	1	-	2	10
	F.	1	-	-	-	1
1973	M.	5	-	-	-	5
	F.	2	-	-	-	2
1972	M.	4	-	-	-	4
	F.	-	-	-	-	-
Canada:						
1976	M.	452	9	39	7	507
	F.	79	-	2	-	81
1975	M.	464	4	34	18	520
	F.	82	2	2	1	87
1974	M.	429	4	38	5	476
	F.	62	1	1	-	64
1973	M.	372	3	35	-	410
	F.	47	1	2	-	50
1972	M.	337	5	29	2	373
	F.	59	-	2	-	61

(1) Includes adult and juvenile suspects. - Comprend les suspects d'âge adulte et d'âge adolescent.

(2) Includes those suspects who committed suicide after being charged, who died of natural causes after being charged as well as those who had their charge(s) withdrawn before preliminary hearing. - Comprend les suspects qui se sont suicidés ou qui sont morts de mort naturelle après avoir été inculpés et ceux dont l'accusation a été retirée avant l'enquête préliminaire.

TABLE 17. Type of Homicide Information Laid by Police by Region and Sex of Suspect, 1972-1976

TABEAU 17. Genre de dénonciation d'homicide portée par la police selon la région et le sexe du suspect, 1972-1976

Region, year and sex of suspect — Région, année et sexe du suspect	Capital murder — Meurtre qualifié	Non- capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré	Manslaughter — Homicide involontaire coupable	Infan- ticide	Total
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique:							
1976 M.	—	12	3	16	4	—	35
..... F.	—	2	—	2	1	2	7
1975 M.	1	22	—	—	3	—	26
..... F.	—	1	—	—	—	—	1
1974 M.	2	26	—	—	8	—	36
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	6	17	—	—	—	—	23
..... F.	—	2	—	—	—	—	2
1972 M.	—	21	—	—	—	—	21
..... F.	—	2	—	—	—	—	2
Québec:							
1976 M.	—	54	10	46	6	—	116
..... F.	—	5	1	5	1	1	13
1975 M.	4	115	—	—	7	—	126
..... F.	—	11	—	—	1	—	12
1974 M.	—	101	—	—	7	—	108
..... F.	—	9	—	—	—	—	9
1973 M.	13	79	—	—	—	—	92
..... F.	3	6	—	—	—	—	9
1972 M.	—	83	—	—	—	—	83
..... F.	—	10	—	—	—	—	10
Ontario:							
1976 M.	—	60	16	37	24	—	137
..... F.	—	8	1	11	4	1	25
1975 M.	—	135	—	—	15	—	150
..... F.	—	26	—	—	4	—	30
1974 M.	—	99	—	—	11	—	110
..... F.	—	19	—	—	3	3	25
1973 M.	10	102	—	—	—	—	112
..... F.	1	13	—	—	—	—	14
1972 M.	—	107	—	—	—	—	107
..... F.	—	22	—	—	—	—	22
Prairie provinces — Provinces des Prairies:							
1976 M.	1	45	5	43	11	—	105
..... F.	1	15	—	6	1	—	23
1975 M.	—	88	—	—	18	—	106
..... F.	—	17	—	—	6	1	24
1974 M.	1	94	—	—	9	—	104
..... F.	—	10	—	—	4	—	14
1973 M.	17	77	—	—	—	—	94
..... F.	1	6	—	—	—	—	7
1972 M.	—	66	—	—	—	—	66
..... F.	—	20	—	—	—	—	20

TABLE 17. Type of Homicide Information Laid by Police by Region and Sex of Suspect, 1972-1976 - Concluded

TABEAU 17. Genre de dénonciation d'homicide portée par la police selon la région et le sexe du suspect, 1972-1976 - fin

Region, year and sex of suspect Région, année et sexe du suspect	Capital murder — Meurtre qualifié	Non- capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré	Manslaughter — Homicide involontaire coupable	Infan- ticide	Total
British Columbia - Colombie-Britannique:							
1976 M.	—	36	3	15	3	—	57
F.	—	4	—	6	1	—	11
1975 M.	3	64	—	—	2	—	69
F.	—	13	—	—	1	—	14
1974 M.	3	60	—	—	4	—	67
F.	—	12	—	—	1	—	13
1973 M.	20	26	—	—	—	—	46
F.	4	9	—	—	—	—	13
1972 M.	2	56	—	—	—	—	58
F.	—	5	—	—	—	—	5
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:							
1976 M.	—	6	—	2	1	—	9
F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	—	4	—	—	1	—	5
F.	—	1	—	—	1	—	2
1974 M.	—	7	—	—	2	—	9
F.	—	1	—	—	—	—	1
1973 M.	—	5	—	—	—	—	5
F.	—	2	—	—	—	—	2
1972 M.	—	4	—	—	—	—	4
F.	—	—	—	—	—	—	—
Canada:							
1976 M.	1	213	37	159	49	—	459
F.	1	34	2	30	8	4	79
1975 M.	8	428	—	—	46	—	482
F.	—	69	—	—	13	1	83
1974 M.	6	387	—	—	41	—	434
F.	—	51	—	—	8	3	62
1973 M.	66	306	—	—	—	—	372
F.	9	38	—	—	—	—	47
1972 M.	2	337	—	—	—	—	339
F.	—	59	—	—	—	—	59

TABLE 18. Adults Cleared by Charge - Preliminary Hearing by Region and Sex of Suspect, 1972-1976

No.	Region, year and sex of adults	Did not reach preliminary hearing (1) — Affaire classée avant l'enquête préliminaire (1)	Pending results of preliminary hearing — En attente des résultats de l'enquête préliminaire	Results of preliminary hearing — Résultats de l'enquête préliminaire		
				Found unfit to stand trial — Reconnu inapte à comparaître	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	Discharged or "no bill" — Mise en libération ou "non lieu"
	Atlantic provinces:					
1	1976 M.	1	—	—	1	—
2	..... F.	—	—	—	2	—
3	1975 M.	—	—	—	1	—
4	..... F.	—	—	—	—	—
5	1974 M.	1	—	—	1	—
6	..... F.	—	—	—	—	—
7	1973 M.	—	—	—	—	—
8	..... F.	—	—	—	—	—
9	1972 M.	—	—	—	4	—
10	..... F.	—	—	—	—	—
	Quebec:					
11	1976 M.	1	—	—	—	—
12	..... F.	—	—	—	—	—
13	1975 M.	4	—	—	2	—
14	..... F.	—	—	—	—	—
15	1974 M.	1	—	1	1	—
16	..... F.	—	1	—	—	—
17	1973 M.	—	—	1	2	—
18	..... F.	—	—	—	—	—
19	1972 M.	1	—	—	1	—
20	..... F.	—	—	—	1	—
	Ontario:					
21	1976 M.	3	—	—	2	—
22	..... F.	—	—	—	—	—
23	1975 M.	7	—	1	—	1
24	..... F.	—	—	—	4	—
25	1974 M.	—	—	—	3	1
26	..... F.	—	—	—	—	—
27	1973 M.	—	—	1	1	1
28	..... F.	—	—	—	—	—
29	1972 M.	—	—	—	8	—
30	..... F.	—	—	—	5	—
	Prairie provinces:					
31	1976 M.	1	—	—	5	—
32	..... F.	—	—	—	4	—
33	1975 M.	2	—	1	8	—
34	..... F.	1	—	—	—	—
35	1974 M.	—	—	—	2	2
36	..... F.	—	—	—	—	—
37	1973 M.	—	—	—	5	—
38	..... F.	—	—	—	—	—
39	1972 M.	—	—	—	3	—
40	..... F.	—	—	—	1	—
	British Columbia:					
41	1976 M.	1	—	2	2	—
42	..... F.	—	—	—	—	—
43	1975 M.	4	—	—	2	—
44	..... F.	—	—	—	—	—
45	1974 M.	1	—	—	2	—
46	..... F.	—	—	—	—	—
47	1973 M.	—	1	1	2	1
48	..... F.	—	—	—	—	—
49	1972 M.	1	—	—	2	—
50	..... F.	—	—	—	—	—
	Yukon and Northwest Territories:					
51	1976 M.	—	—	—	1	—
52	..... F.	—	—	—	—	—
53	1975 M.	1	—	—	2	—
54	..... F.	—	—	—	—	—
55	1974 M.	2	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—	—
57	1973 M.	—	—	—	1	—
58	..... F.	—	—	—	—	—
59	1972 M.	—	—	—	—	—
60	..... F.	—	—	—	—	—
	Canada:					
61	1976 M.	7	—	2	11	—
62	..... F.	—	—	—	6	—
63	1975 M.	18	—	2	15	1
64	..... F.	1	—	—	4	—
65	1974 M.	5	—	1	9	3
66	..... F.	—	1	—	—	—
67	1973 M.	—	1	3	11	2
68	..... F.	—	—	—	—	—
69	1972 M.	2	—	—	18	—
70	..... F.	—	—	—	7	—

(1) Includes suspects who, before preliminary hearing, committed suicide, died of natural causes or had their charge withdrawn.

(2) Includes suspects who were not sent to trial because the hearing was adjourned "sine die", because of a stay of proceedings or because the suspect committed suicide or died of natural causes at preliminary hearing.

TABLEAU 18. Adultes classés par mise en accusation - Enquête préliminaire selon la région et le sexe du suspect 1972-1976

Results of preliminary hearing - Résultats de l'enquête préliminaire		Pending preliminary hearing - En attente du procès préliminaire	Total	Région, année et sexe des adultes	No
Other results(2) - Autres résultats(2)	Committal for trial - Renvoi afin de subir un procès				
				Provinces de l'Atlantique:	
-	23	9	34	M. 1976	1
-	4	1	7	F.	2
-	16	8	25	M. 1975	3
-	-	-	-	F.	4
1	24	7	34	M. 1974	5
-	-	-	-	F.	6
-	22	-	22	M. 1973	7
-	1	1	2	F.	8
-	17	-	21	M. 1972	9
-	2	-	2	F.	10
				Québec:	
-	52	55	108	M. 1976	11
-	4	8	12	F.	12
3	75	29	113	M. 1975	13
-	9	3	12	F.	14
-	55	41	99	M. 1974	15
-	5	3	9	F.	16
-	74	10	87	M. 1973	17
1	8	-	9	F.	18
-	69	4	75	M. 1972	19
-	9	-	10	F.	20
				Ontario:	
-	77	52	134	M. 1976	21
-	14	11	25	F.	22
1	87	49	146	M. 1975	23
-	16	9	29	F.	24
1	67	32	104	M. 1974	25
-	13	12	25	F.	26
-	101	7	111	M. 1973	27
-	14	-	14	F.	28
-	92	2	102	M. 1972	29
-	16	-	21	F.	30
				Provinces des Prairies:	
2	46	41	95	M. 1976	31
-	9	7	20	F.	32
-	55	29	95	M. 1975	33
-	16	5	22	F.	34
2	55	32	93	M. 1974	35
-	10	4	14	F.	36
3	66	8	82	M. 1973	37
1	6	-	7	F.	38
1	52	1	57	M. 1972	39
-	15	-	16	F.	40
				Colombie-Britannique:	
-	31	19	55	M. 1976	41
-	5	5	10	F.	42
1	41	17	65	M. 1975	43
1	4	5	10	F.	44
-	38	21	62	M. 1974	45
-	9	4	13	F.	46
1	34	4	44	M. 1973	47
-	9	1	10	F.	48
-	50	1	54	M. 1972	49
-	5	-	5	F.	50
				Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
-	5	3	9	M. 1976	51
-	-	-	-	F.	52
-	2	-	5	M. 1975	53
-	-	-	-	F.	54
-	1	5	8	M. 1974	55
-	1	-	1	F.	56
-	3	1	5	M. 1973	57
-	-	2	2	F.	58
-	3	1	4	M. 1972	59
-	-	-	-	F.	60
				Canada:	
2	234	179	435	M. 1976	61
-	36	32	74	F.	62
5	276	132	449	M. 1975	63
1	45	22	73	F.	64
4	240	138	400	M. 1974	65
-	38	23	62	F.	66
4	300	30	351	M. 1973	67
2	38	4	44	F.	68
1	283	9	313	M. 1972	69
-	47	-	54	F.	70

(1) Comprend les suspects qui, avant l'enquête préliminaire, se sont suicidés, sont morts de mort naturelle ou ceux dont l'accusation a été retirée.

(2) Comprend les suspects qui n'ont pas été mis en procès parce que l'enquête a été ajournée "sine die", parce qu'il y a eu un arrêt des procédures ou parce que le suspect s'est suicidé ou est mort de mort naturelle durant l'enquête préliminaire.

TABLE 19. Legal Status and Sex of Adults Sent to Trial by Region, 1972-1976

TABLEAU 19. Situation judiciaire des adultes mis en procès d'après leur sexe et la région, 1972-1976

Region, year and sex of adults Région, année et sexe des adultes	Awaiting trial — En attente du procès	Acquitted — Acquittés	Found guilty(1) — Reconnus coupables(1)	Found unfit to stand trial — Reconnus inaptes à comparaître	Charge withdrawn — Accusation retirée	Other(2) — Autres(2)	Total
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique:							
1976 M.	7	4	11	1	—	—	23
..... F.	1	1	2	—	—	—	4
1975 M.	5	2	9	—	—	—	16
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	3	2	17	—	—	2	24
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	5	17	—	—	—	22
..... F.	—	—	1	—	—	—	1
1972 M.	—	1	15	—	1	—	17
..... F.	—	—	2	—	—	—	2
Québec:							
1976 M.	15	6	31	—	—	—	52
..... F.	1	—	3	—	—	—	4
1975 M.	31	2	42	—	—	—	75
..... F.	7	1	2	—	—	—	10
1974 M.	22	12	21	—	—	—	55
..... F.	1	1	2	1	—	—	5
1973 M.	3	12	57	2	—	—	74
..... F.	—	4	4	—	—	—	8
1972 M.	—	18	51	—	—	—	69
..... F.	1	3	5	—	—	—	9
Ontario:							
1976 M.	50	5	20	2	—	—	77
..... F.	8	2	4	—	—	—	14
1975 M.	34	7	46	—	—	—	87
..... F.	5	5	5	1	—	—	16
1974 M.	23	12	31	1	—	—	67
..... F.	7	—	6	—	—	—	13
1973 M.	3	30	67	—	—	1	101
..... F.	1	7	6	—	—	—	14
1972 M.	4	16	71	1	—	—	92
..... F.	1	7	8	—	—	—	16
Prairie provinces — Provinces des Prairies:							
1976 M.	20	1	19	2	2	2	46
..... F.	4	—	4	1	—	—	9
1975 M.	30	6	19	—	—	—	55
..... F.	8	2	5	—	1	—	16
1974 M.	27	3	23	—	2	—	55
..... F.	8	—	2	—	—	—	10
1973 M.	1	11	50	1	—	3	66
..... F.	1	3	2	—	—	—	6
1972 M.	1	9	39	1	1	1	52
..... F.	—	2	12	—	1	—	15

See footnote(s) at end of table. — Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. Legal Status and Sex of Adults Sent to Trial by Region, 1972-1976 - Concluded

TABLEAU 19. Situation judiciaire des adultes mis en procès d'après leur sexe et la région, 1972-1976 - fin

Region, year and sex of adults — Région, année et sexe des adultes	Awaiting trial — En attente du procès	Acquitted — Acquittés	Found guilty(1) — Reconnus coupables(1)	Found unfit to stand trial — Reconnus inaptes à comparaître	Charge withdrawn — Accusation retirée	Other(2) — Autres(2)	Total
British Columbia — Colombie-Britannique:							
1976 M.	14	2	14	1	—	—	31
..... F.	1	1	2	—	—	1	5
1975 M.	19	4	18	—	—	—	41
..... F.	2	—	1	—	—	1	4
1974 M.	12	3	21	1	—	1	38
..... F.	4	2	3	—	—	—	9
1973 M.	2	3	29	—	—	—	34
..... F.	1	3	4	—	—	1	9
1972 M.	—	12	37	—	1	—	50
..... F.	—	1	2	1	—	1	5
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest:							
1976 M.	1	1	3	—	—	—	5
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	1	1	—	—	—	—	2
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	1	—	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	1	—	—	—	1
1973 M.	—	1	2	—	—	—	3
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1972 M.	—	—	3	—	—	—	3
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
Canada:							
1976 M.	107	19	98	6	2	2	234
..... F.	15	4	15	1	—	1	36
1975 M.	120	22	134	—	—	—	276
..... F.	22	8	13	1	1	1	46
1974 M.	88	32	113	2	2	3	240
..... F.	20	3	14	1	—	—	38
1973 M.	9	62	222	3	—	4	300
..... F.	3	17	17	—	—	1	38
1972 M.	5	56	216	2	3	1	283
..... F.	2	13	29	1	1	1	47

(1) Includes suspects who were found or pleaded guilty and were given absolute or conditional discharges. — Comprend les suspects qui ont été reconnus ou ont plaidés coupables et ont été mis en liberté inconditionnellement ou sous conditions.

(2) Includes suspects who had a stay of proceedings, who died during the trial and suspects for whom the legal status was not known. — Comprend les cas où il y a eu arrêt des procédures, les cas où les suspects sont morts durant le procès et les suspects pour lesquelles on ne connaît pas la situation judiciaire.

TABLE 20. Court Disposition and Sex of Adults Sent to Trial and Acquitted by Region, 1972-1976

Region, year and sex of adults			Capital murder — Meurtre qualifié	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré	Manslaughter — Homicide involontaire coupable
No.							
Atlantic provinces:							
1	1976	M.	—	2	—	1	—
2		F.	—	—	—	—	—
3	1975	M.	—	2	—	—	—
4		F.	—	—	—	—	—
5	1974	M.	—	—	—	—	1
6		F.	—	—	—	—	—
7	1973	M.	—	4	—	—	1
8		F.	—	—	—	—	—
9	1972	M.	—	—	—	—	—
10		F.	—	—	—	—	—
Quebec:							
11	1976	M.	—	—	1	—	—
12		F.	—	—	—	—	—
13	1975	M.	—	—	—	—	—
14		F.	—	—	—	—	—
15	1974	M.	—	8	—	—	1
16		F.	—	—	—	—	—
17	1973	M.	—	6	—	—	1
18		F.	1	1	—	—	1
19	1972	M.	—	11	—	—	—
20		F.	—	—	—	—	—
Ontario:							
21	1976	M.	—	2	—	—	1
22		F.	—	1	—	—	—
23	1975	M.	—	2	—	—	—
24		F.	—	4	—	—	—
25	1974	M.	—	3	—	—	5
26		F.	—	—	—	—	—
27	1973	M.	—	11	—	—	4
28		F.	—	3	—	—	1
29	1972	M.	—	7	—	—	2
30		F.	—	2	—	—	—
Prairie provinces:							
31	1976	M.	—	—	—	—	—
32		F.	—	—	—	—	—
33	1975	M.	—	3	—	—	2
34		F.	—	1	—	—	—
35	1974	M.	—	3	—	—	—
36		F.	—	—	—	—	—
37	1973	M.	1	5	—	—	1
38		F.	—	1	—	—	2
39	1972	M.	—	5	—	—	2
40		F.	—	—	—	—	1
British Columbia:							
41	1976	M.	—	2	—	—	—
42		F.	—	—	—	—	—
43	1975	M.	—	4	—	—	—
44		F.	—	—	—	—	—
45	1974	M.	—	1	—	—	—
46		F.	—	2	—	—	—
47	1973	M.	1	—	—	—	1
48		F.	—	3	—	—	—
49	1972	M.	—	8	—	—	—
50		F.	—	1	—	—	—
Yukon and Northwest Territories:							
51	1976	M.	—	—	—	—	—
52		F.	—	—	—	—	—
53	1975	M.	—	—	—	—	—
54		F.	—	—	—	—	—
55	1974	M.	—	—	—	—	—
56		F.	—	—	—	—	—
57	1973	M.	—	—	—	—	1
58		F.	—	—	—	—	—
59	1972	M.	—	—	—	—	—
60		F.	—	—	—	—	—
Canada:							
61	1976	M.	—	6	1	1	1
62		F.	—	1	—	—	—
63	1975	M.	—	11	—	—	2
64		F.	—	5	—	—	—
65	1974	M.	—	15	—	—	7
66		F.	—	2	—	—	—
67	1973	M.	2	26	—	—	9
68		F.	1	8	—	—	4
69	1972	M.	—	31	—	—	4
70		F.	—	3	—	—	1

TABEAU 20. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en procès et acquittés, d'après leur sexe et la région, 1972-1976

Infanticide	Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité	By reason of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	Total	Région, année et sexe des adultes	N ^o
				Provinces de l'Atlantique:	
—	1	—	4	M. 1976	1
—	—	1	1	F. 1976	2
—	—	—	2	M. 1975	3
—	—	—	—	F. 1975	4
—	—	1	2	M. 1974	5
—	—	—	—	F. 1974	6
—	—	—	5	M. 1973	7
—	—	—	—	F. 1973	8
—	—	1	1	M. 1972	9
—	—	—	—	F. 1972	10
				Québec:	
—	—	5	6	M. 1976	11
—	—	—	—	F. 1976	12
—	—	2	2	M. 1975	13
—	—	1	1	F. 1975	14
—	—	3	12	M. 1974	15
—	—	1	1	F. 1974	16
—	—	5	12	M. 1973	17
—	—	1	4	F. 1973	18
—	—	7	18	M. 1972	19
—	—	3	3	F. 1972	20
				Ontario:	
—	—	2	5	M. 1976	21
—	—	1	2	F. 1976	22
—	1	4	7	M. 1975	23
—	—	1	5	F. 1975	24
—	—	4	12	M. 1974	25
—	—	—	—	F. 1974	26
—	—	15	30	M. 1973	27
—	1	2	7	F. 1973	28
—	—	7	16	M. 1972	29
—	1	4	7	F. 1972	30
				Provinces des Prairies:	
—	—	1	1	M. 1976	31
—	—	—	—	F. 1976	32
—	—	1	6	M. 1975	33
—	—	1	2	F. 1975	34
—	—	—	3	M. 1974	35
—	—	—	—	F. 1974	36
—	—	4	11	M. 1973	37
—	—	—	3	F. 1973	38
—	1	1	9	M. 1972	39
—	—	1	2	F. 1972	40
				Colombie-Britannique:	
—	—	—	2	M. 1976	41
—	—	1	1	F. 1976	42
—	—	—	4	M. 1975	43
—	—	—	—	F. 1975	44
—	—	2	3	M. 1974	45
—	—	—	2	F. 1974	46
—	—	1	3	M. 1973	47
—	—	—	3	F. 1973	48
—	—	4	12	M. 1972	49
—	—	—	1	F. 1972	50
				Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	1	1	M. 1976	51
—	—	—	—	F. 1976	52
—	—	1	1	M. 1975	53
—	—	—	—	F. 1975	54
—	—	—	—	M. 1974	55
—	—	—	—	F. 1974	56
—	—	—	1	M. 1973	57
—	—	—	—	F. 1973	58
—	—	—	—	M. 1972	59
—	—	—	—	F. 1972	60
				Canada:	
—	1	9	19	M. 1976	61
—	—	3	4	F. 1976	62
—	1	8	22	M. 1975	63
—	—	3	8	F. 1975	64
—	—	10	32	M. 1974	65
—	—	1	3	F. 1974	66
—	—	25	62	M. 1973	67
—	1	3	17	F. 1973	68
—	1	20	56	M. 1972	69
—	1	8	13	F. 1972	70

TABLE 21. Original Information Laid by Police by Court Disposition - Acquittal, Canada, 1972-1976

No.	Original information and year	Total suspects		Capital murder		Non-capital murder		First degree murder		Second degree murder	
		Total, suspects		Meurtre qualifié		Meurtre non qualifié		Meurtre au premier degré		Meurtre au deuxième degré	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
	<u>1976</u>										
1	First degree murder	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
2	Second degree murder	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
3	Capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Non-capital murder	16	4	-	-	6	1	-	-	-	-
5	Manslaughter	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Total	19	4	-	-	6	1	1	-	1	-
	<u>1975</u>										
8	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Non-capital murder	20	7	-	-	11	5	-	-	-	-
12	Manslaughter	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Total	22	8	-	-	11	5	-	-	-	-
	<u>1974</u>										
15	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Non-capital murder	27	3	-	-	15	2	-	-	-	-
19	Manslaughter	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Total	32	3	-	-	15	2	-	-	-	-
	<u>1973</u>										
22	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Capital murder	10	4	2	1	3	2	-	-	-	-
25	Non-capital murder	52	13	-	-	23	6	-	-	-	-
26	Manslaughter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28	Total	62	17	2	1	26	8	-	-	-	-
	<u>1972</u>										
29	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Non-capital murder	56	13	-	-	31	3	-	-	-	-
33	Manslaughter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Total	56	13	-	-	31	3	-	-	-	-

TABLEAU 21. Dénonciation première portée par la police selon le jugement conduisant à l'acquittement, Canada, 1972-1976

Manslaughter — Homicide involontaire coupable		Infanticide		Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité		By reason of insanity — Pour cause d'aliénation mentale		Total		Dénonciation première et année	
M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F		
<u>1976</u>											
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Meurtre au premier degré	1
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Meurtre au deuxième degré	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre qualifié	3
—	—	—	—	1	—	9	3	16	4	Meurtre non-qualifié	4
1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Homicide involontaire coupable	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Infanticide	6
1	—	—	—	1	—	9	3	19	4	Total	7
<u>1975</u>											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre qualifié	10
1	—	—	—	—	—	8	2	20	7	Meurtre non-qualifié	11
1	—	—	—	1	—	—	1	2	—	Homicide involontaire coupable	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Infanticide	13
2	—	—	—	1	—	8	3	22	8	Total	14
<u>1974</u>											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre qualifié	17
3	—	—	—	—	—	9	1	27	3	Meurtre non-qualifié	18
4	—	—	—	—	—	1	—	5	—	Homicide involontaire coupable	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Infanticide	20
7	—	—	—	—	—	10	1	32	3	Total	21
<u>1973</u>											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	22
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	23
8	4	—	—	—	1	4	—	10	4	Meurtre qualifié	24
—	—	—	—	—	—	21	3	52	13	Meurtre non-qualifié	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire coupable	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Infanticide	27
9	4	—	—	—	1	25	3	62	17	Total	28
<u>1972</u>											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre qualifié	31
4	1	—	—	1	1	20	8	56	13	Meurtre non-qualifié	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire coupable	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Infanticide	34
4	1	—	—	1	1	20	8	56	13	Total	35

TABLE 22. Court Disposition and Sex of Adults Sent to Trial and Found Guilty(1) by Region, 1972-1976

No.	Region, year and sex of adults	Capital murder — Meurtre qualifié	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré
	Atlantic provinces:				
1	1976 M.	—	2	—	2
2	..... F.	—	—	—	—
3	1975 M.	—	5	—	—
4	..... F.	—	—	—	—
5	1974 M.	—	9	—	—
6	..... F.	—	—	—	—
7	1973 M.	—	8	—	—
8	..... F.	—	—	—	—
9	1972 M.	—	6	—	—
10	..... F.	—	—	—	—
	Quebec:				
11	1976 M.	—	8	—	—
12	..... F.	—	—	—	—
13	1975 M.	—	16	—	—
14	..... F.	—	—	—	—
15	1974 M.	—	8	—	—
16	..... F.	—	1	—	—
17	1973 M.	1	13	—	—
18	..... F.	—	1	—	—
19	1972 M.	—	18	—	—
20	..... F.	—	—	—	—
	Ontario:				
21	1976 M.	—	4	—	1
22	..... F.	—	—	—	—
23	1975 M.	—	8	—	—
24	..... F.	—	—	—	—
25	1974 M.	—	15	—	—
26	..... F.	—	1	—	—
27	1973 M.	1	26	—	—
28	..... F.	—	—	—	—
29	1972 M.	—	21	—	—
30	..... F.	—	—	—	—
	Prairie provinces:				
31	1976 M.	1	7	—	—
32	..... F.	1	—	—	—
33	1975 M.	—	4	—	—
34	..... F.	—	—	—	—
35	1974 M.	—	3	—	—
36	..... F.	—	—	—	—
37	1973 M.	—	16	—	—
38	..... F.	—	1	—	—
39	1972 M.	—	10	—	—
40	..... F.	—	—	—	—
	British Columbia:				
41	1976 M.	—	9	—	—
42	..... F.	—	—	—	—
43	1975 M.	—	5	—	—
44	..... F.	—	—	—	—
45	1974 M.	2	8	—	—
46	..... F.	—	2	—	—
47	1973 M.	—	9	—	—
48	..... F.	—	—	—	—
49	1972 M.	1	14	—	—
50	..... F.	—	1	—	—
	Yukon and Northwest Territories:				
51	1976 M.	—	—	—	—
52	..... F.	—	—	—	—
53	1975 M.	—	—	—	—
54	..... F.	—	—	—	—
55	1974 M.	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—
57	1973 M.	—	—	—	—
58	..... F.	—	—	—	—
59	1972 M.	—	—	—	—
60	..... F.	—	—	—	—
	Canada:				
61	1976 M.	1	30	—	3
62	..... F.	1	—	—	—
63	1975 M.	—	38	—	—
64	..... F.	—	—	—	—
65	1974 M.	2	43	—	—
66	..... F.	—	4	—	—
67	1973 M.	2	72	—	—
68	..... F.	—	2	—	—
69	1972 M.	1	69	—	—
70	..... F.	—	1	—	—

(1) Excludes suspects who were found or pleaded guilty and were given absolute or conditional discharges.

TABLEAU 22. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en procès et reconnus coupables(1) d'après leur sexe et la région, 1972-1976

Manslaughter — Homicide involontaire coupable	Infanticide	Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité	Total	Région, année et sexe des adultes	N°
				Provinces de l'Atlantique:	
6	—	1	11	M. 1976	1
2	—	—	2	F. 1976	2
1	—	3	9	M. 1975	3
—	—	—	—	F. 1975	4
7	—	1	17	M. 1974	5
—	—	—	—	F. 1974	6
9	—	—	17	M. 1973	7
1	—	—	1	F. 1973	8
8	—	1	15	M. 1972	9
2	—	—	2	F. 1972	10
				Québec:	
21	—	2	31	M. 1976	11
3	—	—	3	F. 1976	12
25	—	—	41	M. 1975	13
1	1	—	2	F. 1975	14
12	—	1	21	M. 1974	15
1	—	—	2	F. 1974	16
43	—	—	57	M. 1973	17
2	—	1	4	F. 1973	18
33	—	—	51	M. 1972	19
4	—	1	5	F. 1972	20
				Ontario:	
13	—	2	20	M. 1976	21
3	1	—	4	F. 1976	22
32	—	6	46	M. 1975	23
5	—	—	5	F. 1975	24
10	—	6	31	M. 1974	25
3	2	—	6	F. 1974	26
34	—	6	67	M. 1973	27
6	—	—	6	F. 1973	28
49	—	1	71	M. 1972	29
7	—	1	8	F. 1972	30
				Provinces des Prairies:	
10	—	1	19	M. 1976	31
1	—	2	4	F. 1976	32
14	—	1	19	M. 1975	33
4	1	—	5	F. 1975	34
19	—	1	23	M. 1974	35
1	—	1	2	F. 1974	36
26	—	8	50	M. 1973	37
—	—	1	2	F. 1973	38
25	—	4	39	M. 1972	39
12	—	—	12	F. 1972	40
				Colombie-Britannique:	
4	—	1	14	M. 1976	41
1	1	—	2	F. 1976	42
12	—	1	18	M. 1975	43
1	—	—	1	F. 1975	44
11	—	—	21	M. 1974	45
—	—	—	2	F. 1974	46
20	—	—	29	M. 1973	47
4	—	—	4	F. 1973	48
21	—	1	37	M. 1972	49
1	—	—	2	F. 1972	50
				Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
3	—	—	3	M. 1976	51
—	—	—	—	F. 1976	52
—	—	—	—	M. 1975	53
—	—	—	—	F. 1975	54
—	—	—	—	M. 1974	55
1	—	—	1	F. 1974	56
2	—	—	2	M. 1973	57
—	—	—	—	F. 1973	58
3	—	—	3	M. 1972	59
—	—	—	—	F. 1972	60
				Canada:	
57	—	7	98	M. 1976	61
10	2	2	15	F. 1976	62
84	—	11	133	M. 1975	63
11	2	—	13	F. 1975	64
59	—	9	113	M. 1974	65
6	2	1	13	F. 1974	66
134	—	14	222	M. 1973	67
13	—	2	17	F. 1973	68
139	—	7	216	M. 1972	69
26	—	2	29	F. 1972	70

(1) Ne comprend pas les suspects qui ont été reconnus ou ont plaidés coupables et ont été mis en liberté inconditionnellement ou sous condition.

TABLE 23. Original Information Laid by Police by Court Disposition - Found Guilty, (1) Canada, 1972-1976

No.	Original information and year	Total suspects — Total, suspects		Capital murder — Meurtre qualifié		Non-capital murder — Meurtre non qualifié		First degree murder — Meurtre au premier degré		Second degree murder — Meurtre au deuxième degré	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
	<u>1976</u>										
1	First degree murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Second degree murder	12	3	—	—	1	—	—	—	3	—
3	Capital murder	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—
4	Non-capital murder	80	9	—	—	29	—	—	—	—	—
5	Manslaughter	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Infanticide	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Total	98	15	1	1	30	—	—	—	3	—
	<u>1975</u>										
8	First degree murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Second degree murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Capital murder	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—
11	Non-capital murder	123	12	—	—	37	—	—	—	—	—
12	Manslaughter	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Infanticide	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Total	133	13	—	—	38	—	—	—	—	—
	<u>1974</u>										
15	First degree murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Second degree murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Capital murder	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—
18	Non-capital murder	105	10	—	—	43	4	—	—	—	—
19	Manslaughter	6	1	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Infanticide	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Total	113	13	2	—	43	4	—	—	—	—
	<u>1973</u>										
22	First degree murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Second degree murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Capital murder	45	4	2	—	25	—	—	—	—	—
25	Non-capital murder	177	13	—	—	47	2	—	—	—	—
26	Manslaughter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Infanticide	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Total	222	17	2	—	72	2	—	—	—	—
	<u>1972</u>										
29	First degree murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Second degree murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	Capital murder	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—
32	Non-capital murder	214	29	—	—	69	1	—	—	—	—
33	Manslaughter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Infanticide	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Total	216	29	1	—	69	1	—	—	—	—

(1) Excludes suspects who were found or pleaded guilty and were given absolute or conditional discharges.

TABLERAU 23. Dénonciation première portée par la police selon le jugement conduisant à la reconnaissance de culpabilité(1), Canada, 1972-1976

Manslaughter — Homicide involontaire coupable		Infanticide		Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité		Total		Dénouciation première et année	
M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F		Nº
1976									
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	1
8	3	—	—	—	—	12	3	Meurtre au deuxième degré	2
—	—	—	—	—	—	1	1	Meurtre qualifié	3
45	5	—	2	6	2	80	9	Meurtre non qualifié	4
4	2	—	—	1	—	5	2	Homicide involontaire coupable	5
—	—	—	—	—	—	—	—	Infanticide	6
57	10	—	2	7	2	98	15	Total	7
1975									
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	8
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	9
—	—	—	—	—	—	1	—	Meurtre qualifié	10
81	11	—	1	5	—	123	12	Meurtre non qualifié	11
3	—	—	—	6	—	9	—	Homicide involontaire coupable	12
—	—	—	1	—	—	—	1	Infanticide	13
84	11	—	2	11	—	133	13	Total	14
1974									
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	15
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	16
—	—	—	—	—	—	2	—	Meurtre qualifié	17
57	6	—	—	5	—	105	10	Meurtre non qualifié	18
2	—	—	—	4	1	6	1	Homicide involontaire coupable	19
—	—	—	2	—	—	—	2	Infanticide	20
59	6	—	2	9	1	113	13	Total	21
1973									
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	22
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	23
17	3	—	—	1	1	45	4	Meurtre qualifié	24
117	10	—	—	13	1	177	13	Meurtre non qualifié	25
—	—	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire coupable	26
—	—	—	—	—	—	—	—	Infanticide	27
134	13	—	—	14	2	222	17	Total	28
1972									
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	29
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	30
1	—	—	—	—	—	2	—	Meurtre qualifié	31
138	26	—	—	7	2	214	29	Meurtre non qualifié	32
—	—	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire coupable	33
—	—	—	—	—	—	—	—	Infanticide	34
139	26	—	—	7	2	216	29	Total	35

(1) Ne comprend pas les suspects qui ont été reconnus ou ont plaidés coupables et ont été mis en liberté inconditionnellement ou sous condition.

TABLE 24. Final Sentence and Sex of Adults Found Guilty(1) by Region, 1972-1976

No.	Region, year and sex of adults	Suspended sentence, probation or fine — Condamnation avec sursis, liberté surveillée ou amende	Under 2 years — Moins de 2 ans	2 years and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 years and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus
1	Atlantic provinces:					
2	1976 M.	—	1	4	2	—
3	..... F.	—	—	1	1	—
4	1975 M.	—	3	—	1	—
5	..... F.	—	—	—	—	—
6	1974 M.	—	2	2	1	3
7	..... F.	—	—	—	—	—
8	1973 M.	—	—	—	6	3
9	..... F.	1	—	—	—	—
10	1972 M.	—	—	1	3	5
	..... F.	1	—	1	—	—
11	Quebec:					
12	1976 M.	—	2	4	9	7
13	..... F.	—	—	1	1	—
14	1975 M.	—	1	3	8	9
15	..... F.	1	1	—	—	—
16	1974 M.	1	—	—	5	6
17	..... F.	—	—	—	1	—
18	1973 M.	2	2	2	14	22
19	..... F.	1	1	—	—	—
20	1972 M.	1	2	5	6	17
	..... F.	1	2	1	1	—
21	Ontario:					
22	1976 M.	—	3	5	2	4
23	..... F.	—	2	1	1	—
24	1975 M.	2	12	11	11	2
25	..... F.	—	4	1	—	—
26	1974 M.	2	4	6	1	2
27	..... F.	1	2	1	1	—
28	1973 M.	1	10	6	18	5
29	..... F.	—	5	—	1	—
30	1972 M.	—	3	11	17	16
	..... F.	2	1	2	3	—
31	Prairie provinces:					
32	1976 M.	—	1	5	4	—
33	..... F.	2	1	—	—	—
34	1975 M.	2	2	3	5	3
35	..... F.	2	1	1	1	—
36	1974 M.	—	2	14	4	—
37	..... F.	1	1	—	—	—
38	1973 M.	5	4	9	11	5
39	..... F.	1	—	—	—	—
40	1972 M.	3	2	14	9	1
	..... F.	2	3	4	3	—
41	British Columbia:					
42	1976 M.	—	1	1	2	—
43	..... F.	2	—	—	—	—
44	1975 M.	1	3	3	5	1
45	..... F.	—	1	—	—	—
46	1974 M.	—	1	4	6	—
47	..... F.	—	—	—	—	—
48	1973 M.	—	1	7	12	—
49	..... F.	3	1	—	—	—
50	1972 M.	—	2	5	13	1
	..... F.	—	1	—	—	—
51	Yukon and Northwest Territories:					
52	1976 M.	—	1	2	—	—
53	..... F.	—	—	—	—	—
54	1975 M.	—	—	—	—	—
55	..... F.	—	—	—	—	—
56	1974 M.	—	—	—	—	—
57	..... F.	—	1	—	—	—
58	1973 M.	—	1	1	—	—
59	..... F.	—	—	—	—	—
60	1972 M.	—	—	3	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
61	Canada:					
62	1976 M.	—	9	21	19	11
63	..... F.	4	3	3	3	—
64	1975 M.	5	21	20	30	15
65	..... F.	3	7	2	1	—
66	1974 M.	3	9	26	17	11
67	..... F.	2	4	1	2	—
68	1973 M.	8	18	25	61	35
69	..... F.	6	7	—	1	—
70	1972 M.	4	9	39	48	40
	..... F.	6	7	8	7	—

(1) Excludes suspects who received absolute discharges.

(2) Includes sentences of life imprisonment and death sentences which were commuted to life imprisonment.

(3) Includes pardons and intermittent sentences.

TABLEAU 24. Condamnations finales infligées aux adultes reconnus coupables(1) d'après leur sexe et la région, 1972-1976

Life imprisonment(2) Emprisonnement à perpétuité(2)	Other(3) Autres(3)	Not known Condamnation non connue	Sentence pending En attente de la condamnation	Total	Région, année et sexe des adultes	No
					Provinces de l'Atlantique:	
4	—	—	—	11	M. 1976	1
—	—	—	—	2	F.	2
5	—	—	—	9	M. 1975	3
—	—	—	—	—	F.	4
9	—	—	—	17	M. 1974	5
—	—	—	—	—	F.	6
8	—	—	—	17	M. 1973	7
—	—	—	—	1	F.	8
6	—	—	—	15	M. 1972	9
—	—	—	—	2	F.	10
					Québec:	
8	—	—	1	31	M. 1976	11
—	—	—	—	3	F.	12
17	—	2	2	42	M. 1975	13
—	—	—	—	2	F.	14
8	1	—	—	21	M. 1974	15
1	—	—	—	2	F.	16
15	—	—	—	57	M. 1973	17
1	—	—	1	4	F.	18
20	—	—	—	51	M. 1972	19
—	—	—	—	5	F.	20
					Ontario:	
5	—	—	1	20	M. 1976	21
—	—	—	—	4	F.	22
8	—	—	—	46	M. 1975	23
—	—	—	—	5	F.	24
15	—	—	1	31	M. 1974	25
1	—	—	—	6	F.	26
27	—	—	—	67	M. 1973	27
—	—	—	—	6	F.	28
24	—	—	—	71	M. 1972	29
—	—	—	—	8	F.	30
					Provinces des Prairies:	
8	—	—	1	19	M. 1976	31
1	—	—	—	4	F.	32
4	—	—	—	19	M. 1975	33
—	—	—	—	5	F.	34
3	—	—	—	23	M. 1974	35
—	—	—	—	2	F.	36
16	—	—	—	50	M. 1973	37
1	—	—	—	2	F.	38
10	—	—	—	39	M. 1972	39
—	—	—	—	12	F.	40
					Colombie-Britannique:	
9	—	—	1	14	M. 1976	41
—	—	—	—	2	F.	42
5	—	—	—	18	M. 1975	43
—	—	—	—	1	F.	44
10	—	—	—	21	M. 1974	45
2	—	1	—	3	F.	46
9	—	—	—	29	M. 1973	47
—	—	—	—	4	F.	48
16	—	—	—	37	M. 1972	49
1	—	—	—	2	F.	50
					Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	3	M. 1976	51
—	—	—	—	—	F.	52
—	—	—	—	—	M. 1975	53
—	—	—	—	—	F.	54
—	—	—	—	—	M. 1974	55
—	—	—	—	1	F.	56
—	—	—	—	2	M. 1973	57
—	—	—	—	—	F.	58
—	—	—	—	3	M. 1972	59
—	—	—	—	—	F.	60
					Canada:	
34	—	—	4	98	M. 1976	61
1	—	—	1	15	F.	62
39	—	2	2	134	M. 1975	63
—	—	—	—	13	F.	64
45	1	—	1	113	M. 1974	65
4	—	1	—	14	F.	66
75	—	—	—	222	M. 1973	67
2	—	—	1	17	F.	68
76	—	—	—	216	M. 1972	69
1	—	—	—	29	F.	70

(1) Ne comprend pas les suspects qui ont été mis en liberté inconditionnellement.

(2) Comprend les condamnations d'emprisonnement à perpétuité et les condamnations à mort commuées en emprisonnement à perpétuité.

(3) Comprend les pardons et les peines discontinuées.

TABLE 25. Juveniles Cleared by Charge - Result of First Juvenile Hearing by Region and Sex of Suspect, 1972-1976

TABLEAU 25. Jeunes délinquants classés par mise en accusation - Résultats de la première comparution devant la cour pour jeunes délinquants selon la région et le sexe du suspect, 1972-1976

Region, year and sex of juvenile — Région, année et sexe du jeune délinquant	Did not reach first hearing(1) — Affaire classée avant la première enquête(1)	Results of first hearing — Résultats de la première enquête				Pending first hearing — En attente de la première enquête	Total
		Remand for obser- vation — Renvoi pour fin d'obser- vation	Case dismissed or stay of proceedings — Plainte rejetée ou arrêt des procédures	Appearance in juvenile court — Comparution à la cour pour jeunes délinquants	Transferred to adult court — Déféré à la cour pour adultes		
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique:							
1976	M.	—	—	—	1	—	1
	F.	—	—	—	—	—	—
1975	M.	—	—	1	—	—	1
	F.	—	—	—	—	1	1
1974	M.	—	—	1	1	—	2
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	1	—	1
	F.	—	—	—	—	—	—
1972	M.	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—
Québec:							
1976	M.	—	—	1	2	5	8
	F.	—	—	—	—	1	1
1975	M.	—	—	2	4	7	13
	F.	—	—	—	—	—	—
1974	M.	—	—	2	—	7	9
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	3	1	1	5
	F.	—	—	—	—	—	—
1972	M.	—	—	4	2	2	8
	F.	—	—	—	—	—	—
Ontario:							
1976	M.	—	—	2	—	1	3
	F.	—	—	—	—	—	—
1975	M.	—	—	2	2	—	4
	F.	—	—	1	—	—	1
1974	M.	—	—	4	—	2	6
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	1	—	1
	F.	—	—	—	—	—	—
1972	M.	—	—	3	2	—	5
	F.	—	—	1	—	—	1
Prairie provinces — Provinces des Prairies:							
1976	M.	—	—	3	2	5	10
	F.	—	—	2	1	—	3
1975	M.	—	—	6	4	1	11
	F.	—	—	1	—	1	2
1974	M.	—	—	2	3	6	11
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	7	5	—	12
	F.	—	—	—	—	—	—
1972	M.	—	—	1	8	—	9
	F.	—	—	3	1	—	4

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Juveniles Cleared by Charge — Result of First Juvenile Hearing by Region and Sex of Suspect, 1972-1976 — Concluded

TABLERAU 25. Jeunes délinquants classés par mise en accusation — Résultats de la première comparution devant la cour pour jeunes délinquants selon la région et le sexe du suspect, 1972-1976 — fin

Region, year and sex of juvenile — Région, année et sexe du jeune délinquant	Did not reach first hearing(1) — Affaire classée avant la première enquête(1)	Results of first hearing — Résultats de la première enquête				Pending first hearing — En attente de la première enquête	Total	
		Remand for obser- vation — Renvoi pour fin d'obser- vation	Case dismissed or stay of proceedings — Plainte rejetée ou arrêt des procédures	Appearance in juvenile court — Comparution à la cour pour jeunes délinquants	Transferred to adult court — Déféré à la cour pour adultes			
British Columbia — Colombie- Britannique:								
1976	M.	—	—	—	1	—	1	2
	F.	—	—	—	—	—	1	1
1975	M.	—	—	—	3	1	—	4
	F.	—	—	—	—	—	4	4
1974	M.	—	—	—	1	2	2	5
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	2	—	—	2
	F.	—	—	—	1	2	—	3
1972	M.	—	—	—	1	1	2	4
	F.	—	—	—	—	—	—	—
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest:								
1976	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1975	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	1	—	1	2
1974	M.	—	—	—	1	—	—	1
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1972	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—	—
Canada:								
1976	M.	—	—	—	7	5	12	24
	F.	—	—	—	2	1	2	5
1975	M.	—	—	—	14	11	8	33
	F.	—	—	—	3	—	7	10
1974	M.	—	—	—	11	6	17	34
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	12	8	1	21
	F.	—	—	—	1	2	—	3
1972	M.	—	—	—	9	13	4	26
	F.	—	—	—	4	1	—	5

(1) Includes suspects who, before preliminary hearing committed suicide, died of natural causes or had their charges withdrawn. — Comprend les suspects qui, avant l'enquête préliminaire, se sont suicidés, sont morts de mort naturelle ou ceux dont l'accusation a été retirée.

TABLE 26. Results of Juveniles Transferred to Adult Court by Region and Sex of Suspect, 1972-1976

No.	Region, year and sex of juvenile	Pending results of preliminary hearing — En attente des résultats de l'enquête préliminaire	Results of preliminary hearing — Résultats de l'enquête préliminaire		
			Found unfit to stand trial — Reconnu inapte à comparaître	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	Discharge or "no bill" — Mise en libération ou "non lieu"
	Atlantic provinces:				
1	1976 M.	—	—	—	—
2	..... F.	—	—	—	—
3	1975 M.	—	—	—	—
4	..... F.	—	—	—	—
5	1974 M.	—	—	—	—
6	..... F.	—	—	—	—
7	1973 M.	—	—	—	—
8	..... F.	—	—	—	—
9	1972 M.	—	—	—	—
10	..... F.	—	—	—	—
	Quebec:				
11	1976 M.	—	—	—	—
12	..... F.	—	—	—	—
13	1975 M.	—	—	—	—
14	..... F.	—	—	—	—
15	1974 M.	—	—	—	—
16	..... F.	—	—	—	—
17	1973 M.	—	—	—	—
18	..... F.	—	—	—	—
19	1972 M.	—	—	—	—
20	..... F.	—	—	—	—
	Ontario:				
21	1976 M.	—	—	—	—
22	..... F.	—	—	—	—
23	1975 M.	—	—	—	—
24	..... F.	—	—	—	—
25	1974 M.	—	—	—	—
26	..... F.	—	—	—	—
27	1973 M.	—	—	—	—
28	..... F.	—	—	—	—
29	1972 M.	—	—	—	—
30	..... F.	—	—	—	—
	Prairie provinces:				
31	1976 M.	—	—	—	—
32	..... F.	—	—	1	—
33	1975 M.	—	—	—	—
34	..... F.	—	—	—	—
35	1974 M.	—	—	—	—
36	..... F.	—	—	—	—
37	1973 M.	—	—	—	—
38	..... F.	—	—	—	—
39	1972 M.	—	—	—	—
40	..... F.	—	—	—	—
	British Columbia:				
41	1976 M.	—	—	—	—
42	..... F.	—	—	—	—
43	1975 M.	—	—	—	—
44	..... F.	—	—	—	—
45	1974 M.	—	—	—	—
46	..... F.	—	—	—	—
47	1973 M.	—	—	—	—
48	..... F.	—	—	—	—
49	1972 M.	—	—	—	—
50	..... F.	—	—	—	—
	Yukon and Northwest Territories:				
51	1976 M.	—	—	—	—
52	..... F.	—	—	—	—
53	1975 M.	—	—	—	—
54	..... F.	—	—	—	—
55	1974 M.	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—
57	1973 M.	—	—	—	—
58	..... F.	—	—	—	—
59	1972 M.	—	—	—	—
60	..... F.	—	—	—	—
	Canada:				
61	1976 M.	—	—	—	—
62	..... F.	—	—	1	—
63	1975 M.	—	—	—	—
64	..... F.	—	—	—	—
65	1974 M.	—	—	—	—
66	..... F.	—	—	—	—
67	1973 M.	—	—	—	—
68	..... F.	—	—	—	—
69	1972 M.	—	—	—	—
70	..... F.	—	—	—	—

(1) Includes suspects who were not sent to trial because the hearing was ajourned "sine die", because of a stay of proceedings or because the suspect committed suicide or died of natural causes at preliminary hearing.

TABLEAU 26. Résultats - Jeunes délinquants déferés à la cour pour adultes d'après leur sexe et la région, 1972-1976

Results of preliminary hearing - Résultats de l'enquête préliminaire		Pending preliminary hearing - En attente de l'enquête préliminaire	Total	Région, année et sexe du jeune délinquant	N°
Other results(1) - Autres résultats(1)	Committed for trial - Renvoi à fin de subir un procès				
-	1	-	1	Provinces de l'Atlantique:	
-	-	-	-	M. 1976	1
-	-	-	-	F.	2
-	-	-	-	M. 1975	3
-	-	-	-	F.	4
-	1	-	1	M. 1974	5
-	-	-	-	F.	6
-	1	-	1	M. 1973	7
-	-	-	-	F.	8
-	-	-	-	M. 1972	9
-	-	-	-	F.	10
-	1	-	2	Québec:	
-	-	-	-	M. 1976	11
-	-	-	-	F.	12
-	4	-	4	M. 1975	13
-	-	-	-	F.	14
-	-	-	-	M. 1974	15
-	-	-	-	F.	16
-	1	-	1	M. 1973	17
-	-	-	-	F.	18
-	2	-	2	M. 1972	19
-	-	-	-	F.	20
-	-	-	-	Ontario:	
-	-	-	-	M. 1976	21
-	-	-	-	F.	22
-	2	-	2	M. 1975	23
-	-	-	-	F.	24
-	-	-	-	M. 1974	25
-	-	-	-	F.	26
-	1	-	1	M. 1973	27
-	-	-	-	F.	28
-	2	-	2	M. 1972	29
-	-	-	-	F.	30
-	1	1	2	Provinces des Prairies:	
-	-	-	1	M. 1976	31
-	2	2	4	F.	32
-	-	-	-	M. 1975	33
-	-	3	3	F.	34
-	-	-	-	M. 1974	35
-	-	-	-	F.	36
-	5	-	5	M. 1973	37
-	-	-	-	F.	38
-	8	-	8	M. 1972	39
-	1	-	1	F.	40
-	-	-	-	Colombie-Britannique:	
-	-	-	-	M. 1976	41
-	-	-	-	F.	42
-	1	-	1	M. 1975	43
-	-	-	-	F.	44
-	2	-	2	M. 1974	45
-	-	-	-	F.	46
-	-	-	-	M. 1973	47
-	2	-	2	F.	48
-	1	-	1	M. 1972	49
-	-	-	-	F.	50
-	-	-	-	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
-	-	-	-	M. 1976	51
-	-	-	-	F.	52
-	-	-	-	M. 1975	53
-	-	-	-	F.	54
-	-	-	-	M. 1974	55
-	-	-	-	F.	56
-	-	-	-	M. 1973	57
-	-	-	-	F.	58
-	-	-	-	M. 1972	59
-	-	-	-	F.	60
-	3	2	5	Canada:	
-	-	-	1	M. 1976	61
-	9	2	11	F.	62
-	-	-	-	M. 1975	63
-	3	3	6	F.	64
-	-	-	-	M. 1974	65
-	-	-	-	F.	66
-	8	-	8	M. 1973	67
-	2	-	2	F.	68
-	13	-	13	M. 1972	69
-	1	-	1	F.	70

(1) Comprend les suspects qui n'ont été mis en procès parce que l'enquête a été ajourné "sine die", parce qu'il y a eu un arrêt des procédures ou parce que le suspect s'est suicidé ou est mort de mort naturelle durant l'enquête préliminaire.

TABLE 27. Legal Status of Juveniles Transferred to Adult Court by Region and Sex of Suspect, 1972-1976

TABLEAU 27. Situation judiciaire des jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes d'après leur sexe et la région, 1972-1976

Region, year and sex of juvenile Région, année et sexe du jeune délinquant	Awaiting trial — En attente du procès	Acquitted — Acquittés	Found guilty(1) — Reconnus coupables(1)	Found unfit to stand trial — Reconnus inaptes à comparaître	Charge withdrawn — Accusation retirée	Other(2) — Autres(2)	Total
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique:							
1976 M.	—	1	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	1	—	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	—	1	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1972 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
Québec:							
1976 M.	—	—	1	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	3	—	1	—	—	—	4
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	1	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1972 M.	—	2	—	—	—	—	2
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
Ontario:							
1976 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	1	—	1	—	—	—	2
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	1	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1972 M.	—	1	1	—	—	—	2
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
Prairie provinces — Provinces des Prairies:							
1976 M.	—	—	1	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	—	—	2	—	—	—	2
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	1	4	—	—	—	5
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1972 M.	—	4	4	—	—	—	8
..... F.	—	—	—	—	1	—	1

See footnote(s) at end of table. — Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 27. Legal Status of Juveniles Transferred to Adult Court by Region and Sex of Suspect, 1972-1976 - Concluded

TABLERAU 27. Situation judiciaire des jeunes délinquants déferés à la cour pour adultes d'après leur sexe et la région, 1972-1976 - fin

Region, year and sex of juvenile — Région, année et sexe du jeune délinquant		Awaiting trial — En attente du procès	Acquitted — Acquittés	Found guilty(1) — Reconnus coupables(1)	Found unfit to stand trial — Reconnus inaptes à comparaître	Charge withdrawn — Accusation retirée	Other(2) — Autres(2)	Total
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1976	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1975	M.	—	1	—	—	—	—	1
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1974	M.	1	—	1	—	—	—	2
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	1	1	—	—	—	2
1972	M.	—	1	—	—	—	—	1
	F.	—	—	—	—	—	—	—
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:								
1976	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1975	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1974	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1972	M.	—	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—	—
Canada:								
1976	M.	—	1	2	—	—	—	3
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1975	M.	4	1	4	—	—	—	9
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1974	M.	2	—	1	—	—	—	3
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	3	5	—	—	—	8
	F.	—	1	1	—	—	—	2
1972	M.	—	8	5	—	—	—	13
	F.	—	—	—	—	1	—	1

(1) Includes suspects who were found or pleaded guilty and were given absolute or conditional discharges. - Comprend les suspects qui ont été reconnus ou ont plaidés coupables et ont été mis en liberté inconditionnellement ou sous conditions.

(2) Includes suspects who had a stay of proceedings, who died during the trial and suspects for whom the legal status was not known. - Comprend les suspects où il y a eu arrêt des procédures, les suspects décédés durant le procès et les suspects pour lesquelles on ne connaît pas la situation judiciaire.

TABLE 28. Court Disposition and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Acquitted by Region, 1972-1976

No.	Region, year and sex of juvenile	Capital murder — Meurtre qualifié	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré	Manslaughter — Homicide involontaire coupable
	Atlantic provinces:					
1	1976 M.	—	—	—	—	—
2	..... F.	—	—	—	—	—
3	1975 M.	—	—	—	—	—
4	..... F.	—	—	—	—	—
5	1974 M.	—	—	—	—	—
6	..... F.	—	—	—	—	—
7	1973 M.	—	—	—	—	—
8	..... F.	—	—	—	—	—
9	1972 M.	—	—	—	—	—
10	..... F.	—	—	—	—	—
	Quebec:					
11	1976 M.	—	—	—	—	—
12	..... F.	—	—	—	—	—
13	1975 M.	—	—	—	—	—
14	..... F.	—	—	—	—	—
15	1974 M.	—	—	—	—	—
16	..... F.	—	—	—	—	—
17	1973 M.	—	—	—	—	—
18	..... F.	—	—	—	—	—
19	1972 M.	—	—	—	—	—
20	..... F.	—	—	—	—	—
	Ontario:					
21	1976 M.	—	—	—	—	—
22	..... F.	—	—	—	—	—
23	1975 M.	—	—	—	—	—
24	..... F.	—	—	—	—	—
25	1974 M.	—	—	—	—	—
26	..... F.	—	—	—	—	—
27	1973 M.	—	1	—	—	—
28	..... F.	—	—	—	—	—
29	1972 M.	—	1	—	—	—
30	..... F.	—	—	—	—	—
	Prairie provinces:					
31	1976 M.	—	—	—	—	—
32	..... F.	—	—	—	—	—
33	1975 M.	—	—	—	—	—
34	..... F.	—	—	—	—	—
35	1974 M.	—	—	—	—	—
36	..... F.	—	—	—	—	—
37	1973 M.	—	1	—	—	—
38	..... F.	—	—	—	—	—
39	1972 M.	—	4	—	—	—
40	..... F.	—	—	—	—	—
	British Columbia:					
41	1976 M.	—	—	—	—	—
42	..... F.	—	—	—	—	—
43	1975 M.	—	1	—	—	—
44	..... F.	—	—	—	—	—
45	1974 M.	—	—	—	—	—
46	..... F.	—	—	—	—	—
47	1973 M.	—	—	—	—	—
48	..... F.	—	1	—	—	—
49	1972 M.	—	1	—	—	—
50	..... F.	—	—	—	—	—
	Yukon and Northwest Territories:					
51	1976 M.	—	—	—	—	—
52	..... F.	—	—	—	—	—
53	1975 M.	—	—	—	—	—
54	..... F.	—	—	—	—	—
55	1974 M.	—	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—	—
57	1973 M.	—	—	—	—	—
58	..... F.	—	—	—	—	—
59	1972 M.	—	—	—	—	—
60	..... F.	—	—	—	—	—
	Canada:					
61	1976 M.	—	—	—	—	—
62	..... F.	—	—	—	—	—
63	1975 M.	—	1	—	—	—
64	..... F.	—	—	—	—	—
65	1974 M.	—	—	—	—	—
66	..... F.	—	—	—	—	—
67	1973 M.	—	2	—	—	—
68	..... F.	—	1	—	—	—
69	1972 M.	—	6	—	—	—
70	..... F.	—	—	—	—	—

TABLEAU 28. Jugement rendu dans le cas des jeunes délinquants déferés à la cour pour adultes et acquittés d'après leur sexe et la région 1972-1976

Infanticide	Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité	Acquitted by reason of insanity — Acquitté pour cause d'aliénation mentale	Total	Région, année et sexe du jeune délinquant	Nº
				Provinces de l'Atlantique:	
—	—	1	1	M. 1976	1
—	—	—	—	F. 1976	2
—	—	—	—	M. 1975	3
—	—	—	—	F. 1975	4
—	—	—	—	M. 1974	5
—	—	—	—	F. 1974	6
—	—	—	—	M. 1973	7
—	—	—	—	F. 1973	8
—	—	—	—	M. 1972	9
—	—	—	—	F. 1972	10
				Québec:	
—	—	—	—	M. 1976	11
—	—	—	—	F. 1976	12
—	—	—	—	M. 1975	13
—	—	—	—	F. 1975	14
—	—	—	—	M. 1974	15
—	—	—	—	F. 1974	16
—	—	1	1	M. 1973	17
—	—	—	—	F. 1973	18
—	—	2	2	M. 1972	19
—	—	—	—	F. 1972	20
				Ontario:	
—	—	—	—	M. 1976	21
—	—	—	—	F. 1976	22
—	—	—	—	M. 1975	23
—	—	—	—	F. 1975	24
—	—	—	—	M. 1974	25
—	—	—	—	F. 1974	26
—	—	—	1	M. 1973	27
—	—	—	—	F. 1973	28
—	—	—	1	M. 1972	29
—	—	—	—	F. 1972	30
				Provinces des Prairies:	
—	—	—	—	M. 1976	31
—	—	—	—	F. 1976	32
—	—	—	—	M. 1975	33
—	—	—	—	F. 1975	34
—	—	—	—	M. 1974	35
—	—	—	—	F. 1974	36
—	—	—	1	M. 1973	37
—	—	—	—	F. 1973	38
—	—	—	4	M. 1972	39
—	—	—	—	F. 1972	40
				Colombie-Britannique:	
—	—	—	—	M. 1976	41
—	—	—	—	F. 1976	42
—	—	—	1	M. 1975	43
—	—	—	—	F. 1975	44
—	—	—	—	M. 1974	45
—	—	—	—	F. 1974	46
—	—	—	—	M. 1973	47
—	—	—	1	F. 1973	48
—	—	—	1	M. 1972	49
—	—	—	—	F. 1972	50
				Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	M. 1976	51
—	—	—	—	F. 1976	52
—	—	—	—	M. 1975	53
—	—	—	—	F. 1975	54
—	—	—	—	M. 1974	55
—	—	—	—	F. 1974	56
—	—	—	—	M. 1973	57
—	—	—	—	F. 1973	58
—	—	—	—	M. 1972	59
—	—	—	—	F. 1972	60
				Canada:	
—	—	1	1	M. 1976	61
—	—	—	—	F. 1976	62
—	—	—	1	M. 1975	63
—	—	—	—	F. 1975	64
—	—	—	—	M. 1974	65
—	—	—	—	F. 1974	66
—	—	1	3	M. 1973	67
—	—	—	—	F. 1973	68
—	—	2	8	M. 1972	69
—	—	—	—	F. 1972	70

TABLE 29. Court Disposition and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Found Guilty(1) by Region, 1972-1976

No.	Region, year and sex of juvenile	Capital murder — Meurtre qualifié	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré
	Atlantic provinces:				
1	1976 M.	—	—	—	—
2	..... F.	—	—	—	—
3	1975 M.	—	—	—	—
4	..... F.	—	—	—	—
5	1974 M.	—	—	—	—
6	..... F.	—	—	—	—
7	1973 M.	—	1	—	—
8	..... F.	—	—	—	—
9	1972 M.	—	—	—	—
10	..... F.	—	—	—	—
	Quebec:				
11	1976 M.	—	1	—	—
12	..... F.	—	—	—	—
13	1975 M.	—	—	—	—
14	..... F.	—	—	—	—
15	1974 M.	—	—	—	—
16	..... F.	—	—	—	—
17	1973 M.	—	—	—	—
18	..... F.	—	—	—	—
19	1972 M.	—	—	—	—
20	..... F.	—	—	—	—
	Ontario:				
21	1976 M.	—	—	—	—
22	..... F.	—	—	—	—
23	1975 M.	—	—	—	—
24	..... F.	—	—	—	—
25	1974 M.	—	—	—	—
26	..... F.	—	—	—	—
27	1973 M.	—	—	—	—
28	..... F.	—	—	—	—
29	1972 M.	—	1	—	—
30	..... F.	—	—	—	—
	Prairie provinces:				
31	1976 M.	—	—	—	—
32	..... F.	—	—	—	—
33	1975 M.	—	2	—	—
34	..... F.	—	—	—	—
35	1974 M.	—	—	—	—
36	..... F.	—	—	—	—
37	1973 M.	—	1	—	—
38	..... F.	—	—	—	—
39	1972 M.	—	1	—	—
40	..... F.	—	—	—	—
	British Columbia:				
41	1976 M.	—	—	—	—
42	..... F.	—	—	—	—
43	1975 M.	—	—	—	—
44	..... F.	—	—	—	—
45	1974 M.	—	1	—	—
46	..... F.	—	—	—	—
47	1973 M.	—	—	—	—
48	..... F.	—	—	—	—
49	1972 M.	—	—	—	—
50	..... F.	—	—	—	—
	Yukon and Northwest Territories:				
51	1976 M.	—	—	—	—
52	..... F.	—	—	—	—
53	1975 M.	—	—	—	—
54	..... F.	—	—	—	—
55	1974 M.	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—
57	1973 M.	—	—	—	—
58	..... F.	—	—	—	—
59	1972 M.	—	—	—	—
60	..... F.	—	—	—	—
	Canada:				
61	1976 M.	—	1	—	—
62	..... F.	—	—	—	—
63	1975 M.	—	2	—	—
64	..... F.	—	—	—	—
65	1974 M.	—	1	—	—
66	..... F.	—	—	—	—
67	1973 M.	—	2	—	—
68	..... F.	—	—	—	—
69	1972 M.	—	2	—	—
70	..... F.	—	—	—	—

(1) Excludes suspects who were found or pleaded guilty and were given absolute or conditional discharges.

TABLEAU 29. Jugement rendu dans le cas des jeunes délinquants déferés à la cour pour adultes et reconnus coupables(1)
d'après leur sexe et la région, 1972-1976

Manslaughter — Homicide involontaire coupable	Infanticide	Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité	Total	Région, année et sexe du jeune délinquant	N°
				Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	M. 1976	1
—	—	—	—	F. 1976	2
—	—	—	—	M. 1975	3
—	—	—	—	F. 1975	4
—	—	—	—	M. 1974	5
—	—	—	—	F. 1974	6
—	—	—	1	M. 1973	7
—	—	—	—	F. 1973	8
—	—	—	—	M. 1972	9
—	—	—	—	F. 1972	10
				Québec:	
—	—	—	1	M. 1976	11
—	—	—	—	F. 1976	12
1	—	—	1	M. 1975	13
—	—	—	—	F. 1975	14
—	—	—	—	M. 1974	15
—	—	—	—	F. 1974	16
—	—	—	—	M. 1973	17
—	—	—	—	F. 1973	18
—	—	—	—	M. 1972	19
—	—	—	—	F. 1972	20
				Ontario:	
—	—	—	—	M. 1976	21
—	—	—	—	F. 1976	22
1	—	—	1	M. 1975	23
—	—	—	—	F. 1975	24
—	—	—	—	M. 1974	25
—	—	—	—	F. 1974	26
—	—	—	—	M. 1973	27
—	—	—	—	F. 1973	28
—	—	—	1	M. 1972	29
—	—	—	—	F. 1972	30
				Provinces des Prairies:	
1	—	—	1	M. 1976	31
—	—	—	—	F. 1976	32
—	—	—	2	M. 1975	33
—	—	—	—	F. 1975	34
—	—	—	—	M. 1974	35
—	—	—	—	F. 1974	36
3	—	—	4	M. 1973	37
—	—	—	—	F. 1973	38
3	—	—	4	M. 1972	39
—	—	—	—	F. 1972	40
				Colombie-Britannique:	
—	—	—	—	M. 1976	41
—	—	—	—	F. 1976	42
—	—	—	—	M. 1975	43
—	—	—	—	F. 1975	44
—	—	—	1	M. 1974	45
—	—	—	—	F. 1974	46
—	—	—	—	M. 1973	47
1	—	—	1	F. 1973	48
—	—	—	—	M. 1972	49
—	—	—	—	F. 1972	50
				Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	M. 1976	51
—	—	—	—	F. 1976	52
—	—	—	—	M. 1975	53
—	—	—	—	F. 1975	54
—	—	—	—	M. 1974	55
—	—	—	—	F. 1974	56
—	—	—	—	M. 1973	57
—	—	—	—	F. 1973	58
—	—	—	—	M. 1972	59
—	—	—	—	F. 1972	60
				Canada:	
1	—	—	2	M. 1976	61
—	—	—	—	F. 1976	62
2	—	—	4	M. 1975	63
—	—	—	—	F. 1975	64
—	—	—	1	M. 1974	65
—	—	—	—	F. 1974	66
3	—	—	5	M. 1973	67
1	—	—	1	F. 1973	68
3	—	—	5	M. 1972	69
—	—	—	—	F. 1972	70

(1) Ne comprend pas les suspects qui ont été reconnus ou ont plaidés coupables et ont été mis en liberté inconditionnellement ou sous condition.

TABLE 30. Final Sentence and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Found Guilty(1) by Region, 1972-1976

No.	Region, year and sex of juvenile	Suspended sentence, probation or fine — Condamnation avec sursis, liberté surveillée ou amende	Under 2 years — Moins de 2 ans	2 years and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 years and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus
1	Atlantic provinces:					
2	1976 M.	—	—	—	—	—
3	..... F.	—	—	—	—	—
4	1975 M.	—	—	—	—	—
5	..... F.	—	—	—	—	—
6	1974 M.	—	—	—	—	—
7	..... F.	—	—	—	—	—
8	1973 M.	—	—	—	—	—
9	..... F.	—	—	—	—	—
10	1972 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
11	Quebec:					
12	1976 M.	—	—	—	—	—
13	..... F.	—	—	—	—	—
14	1975 M.	—	—	—	—	1
15	..... F.	—	—	—	—	—
16	1974 M.	—	—	—	—	—
17	..... F.	—	—	—	—	—
18	1973 M.	—	—	—	—	—
19	..... F.	—	—	—	—	—
20	1972 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
21	Ontario:					
22	1976 M.	—	—	—	—	—
23	..... F.	—	—	—	—	—
24	1975 M.	—	1	—	—	—
25	..... F.	—	—	—	—	—
26	1974 M.	—	—	—	—	—
27	..... F.	—	—	—	—	—
28	1973 M.	—	—	—	—	—
29	..... F.	—	—	—	—	—
30	1972 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
31	Prairie provinces:					
32	1976 M.	—	—	1	—	—
33	..... F.	—	—	—	—	—
34	1975 M.	—	—	—	—	—
35	..... F.	—	—	—	—	—
36	1974 M.	—	—	—	—	—
37	..... F.	—	—	—	—	—
38	1973 M.	—	—	—	2	1
39	..... F.	—	—	—	—	—
40	1972 M.	—	—	—	1	1
	..... F.	—	—	—	—	—
41	British Columbia:					
42	1976 M.	—	—	—	—	—
43	..... F.	—	—	—	—	—
44	1975 M.	—	—	—	—	—
45	..... F.	—	—	—	—	—
46	1974 M.	—	—	—	—	—
47	..... F.	—	—	—	—	—
48	1973 M.	—	—	—	—	—
49	..... F.	—	1	—	—	—
50	1972 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
51	Yukon and Northwest Territories:					
52	1976 M.	—	—	—	—	—
53	..... F.	—	—	—	—	—
54	1975 M.	—	—	—	—	—
55	..... F.	—	—	—	—	—
56	1974 M.	—	—	—	—	—
57	..... F.	—	—	—	—	—
58	1973 M.	—	—	—	—	—
59	..... F.	—	—	—	—	—
60	1972 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
61	Canada:					
62	1976 M.	—	—	1	—	—
63	..... F.	—	—	—	—	—
64	1975 M.	—	1	—	—	1
65	..... F.	—	—	—	—	—
66	1974 M.	—	—	—	—	—
67	..... F.	—	—	—	—	—
68	1973 M.	—	—	—	2	1
69	..... F.	—	1	—	—	—
70	1972 M.	—	—	—	1	1
	..... F.	—	—	—	—	—

(1) Excludes suspects who received absolute discharges.

(2) Includes sentences of life imprisonment and death sentences which were commuted to life imprisonment.

(3) Includes pardons and intermittent sentences.

TABLEAU 30. Condamnations finales infligées aux jeunes délinquants déferés à la cour pour adultes et reconnus coupables(1)
d'après leur sexe et la région, 1972-1976

Life imprisonment(2) — Emprisonnement à perpétuité(2)	Other(3) — Autres(3)	Not known — Condamnation non connue	Sentence pending — En attente de la condamnation	Total	Région, année et sexe du jeune délinquant	Nº
					Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	—	M. 1976	1
—	—	—	—	—	F.	2
—	—	—	—	—	M. 1975	3
—	—	—	—	—	F.	4
—	—	—	—	—	M. 1974	5
—	—	—	—	—	F.	6
1	—	—	—	1	M. 1973	7
—	—	—	—	—	F.	8
—	—	—	—	—	M. 1972	9
—	—	—	—	—	F.	10
					Québec:	
1	—	—	—	1	M. 1976	11
—	—	—	—	—	F.	12
—	—	—	—	1	M. 1975	13
—	—	—	—	—	F.	14
—	—	—	—	—	M. 1974	15
—	—	—	—	—	F.	16
—	—	—	—	—	M. 1973	17
—	—	—	—	—	F.	18
—	—	—	—	—	M. 1972	19
—	—	—	—	—	F.	20
					Ontario:	
—	—	—	—	—	M. 1976	21
—	—	—	—	—	F.	22
—	—	—	—	1	M. 1975	23
—	—	—	—	—	F.	24
—	—	—	—	—	M. 1974	25
—	—	—	—	—	F.	26
—	—	—	—	—	M. 1973	27
—	—	—	—	—	F.	28
1	—	—	—	1	M. 1972	29
—	—	—	—	—	F.	30
					Provinces des Prairies:	
—	—	—	—	1	M. 1976	31
—	—	—	—	—	F.	32
2	—	—	—	2	M. 1975	33
—	—	—	—	—	F.	34
—	—	—	—	—	M. 1974	35
—	—	—	—	—	F.	36
1	—	—	—	4	M. 1973	37
—	—	—	—	—	F.	38
2	—	—	—	4	M. 1972	39
—	—	—	—	—	F.	40
					Colombie-Britannique:	
—	—	—	—	—	M. 1976	41
—	—	—	—	—	F.	42
—	—	—	—	—	M. 1975	43
—	—	—	—	—	F.	44
1	—	—	—	1	M. 1974	45
—	—	—	—	—	F.	46
—	—	—	—	—	M. 1973	47
—	—	—	—	1	F.	48
—	—	—	—	—	M. 1972	49
—	—	—	—	—	F.	50
					Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	—	M. 1976	51
—	—	—	—	—	F.	52
—	—	—	—	—	M. 1975	53
—	—	—	—	—	F.	54
—	—	—	—	—	M. 1974	55
—	—	—	—	—	F.	56
—	—	—	—	—	M. 1973	57
—	—	—	—	—	F.	58
—	—	—	—	—	M. 1972	59
—	—	—	—	—	F.	60
					Canada:	
1	—	—	—	2	M. 1976	61
—	—	—	—	—	F.	62
2	—	—	—	4	M. 1975	63
—	—	—	—	—	F.	64
1	—	—	—	1	M. 1974	65
—	—	—	—	—	F.	66
2	—	—	—	5	M. 1973	67
—	—	—	—	1	F.	68
3	—	—	—	5	M. 1972	69
—	—	—	—	—	F.	70

(1) Ne comprend pas les suspects qui ont été mis en liberté inconditionnellement.

(2) Comprend les condamnations d'emprisonnement à perpétuité et les condamnations à mort commuées en emprisonnement à perpétuité.

(3) Comprend les pardons et les peines discontinuées.

TABLE 31. Juveniles - Legal Status and Final Sentence of Juveniles Sent to Juvenile Court by Region and Sex of Suspect, 1972-1976

No.	Region, year and sex of juvenile	Charge dismissed — Accusation rejetée	Adjourned "sine die" or stay of proceedings — Ajournement "sine die" ou arrêt des procédures	Found unfit for hearing — Reconnu inapte à comparaître	Adjudged non-delinquent — Jugé non délinquant	Not delinquent - Insanity — Non délinquant - aliénation mentale
1	Atlantic provinces:					
2	1976 M.	—	—	—	—	—
3	..... F.	—	—	—	—	—
4	1975 M.	—	—	—	—	—
5	..... F.	—	—	—	—	—
6	1974 M.	—	—	—	—	—
7	..... F.	—	—	—	—	—
8	1973 M.	—	—	—	—	—
9	..... F.	—	—	—	—	—
10	1972 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
11	Quebec:					
12	1976 M.	—	—	—	—	—
13	..... F.	—	—	—	—	—
14	1975 M.	—	—	—	—	—
15	..... F.	—	—	—	—	—
16	1974 M.	—	—	—	1	—
17	..... F.	—	—	—	—	—
18	1973 M.	—	—	—	—	1
19	..... F.	—	—	—	—	—
20	1972 M.	2	—	1	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
21	Ontario:					
22	1976 M.	—	—	—	—	—
23	..... F.	—	—	—	—	—
24	1975 M.	—	—	—	—	—
25	..... F.	1	—	—	—	—
26	1974 M.	1	—	—	1	—
27	..... F.	—	—	—	—	—
28	1973 M.	—	—	—	—	—
29	..... F.	—	—	—	—	—
30	1972 M.	—	—	—	1	—
	..... F.	1	—	—	—	—
31	Prairie provinces:					
32	1976 M.	1	—	—	—	—
33	..... F.	—	—	—	—	—
34	1975 M.	1	—	—	—	—
35	..... F.	—	—	—	—	—
36	1974 M.	—	—	—	—	—
37	..... F.	—	—	—	—	—
38	1973 M.	—	1	—	—	—
39	..... F.	—	—	—	—	—
40	1972 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	1	—	—	—
41	British Columbia:					
42	1976 M.	—	—	—	—	—
43	..... F.	—	—	—	—	—
44	1975 M.	1	—	—	1	—
45	..... F.	—	—	—	—	—
46	1974 M.	—	—	—	—	—
47	..... F.	—	—	—	—	—
48	1973 M.	—	—	—	—	—
49	..... F.	—	—	—	—	—
50	1972 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
51	Yukon and Northwest Territories:					
52	1976 M.	—	—	—	—	—
53	..... F.	—	—	—	—	—
54	1975 M.	—	—	—	—	—
55	..... F.	—	—	—	—	—
56	1974 M.	—	—	—	—	—
57	..... F.	—	—	—	—	—
58	1973 M.	—	—	—	—	—
59	..... F.	—	—	—	—	—
60	1972 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
61	Canada:					
62	1976 M.	1	—	—	—	—
63	..... F.	—	—	—	—	—
64	1975 M.	2	—	—	1	—
65	..... F.	1	—	—	—	—
66	1974 M.	1	—	—	2	—
67	..... F.	—	—	—	—	—
68	1973 M.	—	1	—	—	1
69	..... F.	—	—	—	—	—
70	1972 M.	2	—	1	1	—
	..... F.	1	1	—	—	—

TABLEAU 31. Jeunes délinquants — Situation judiciaire et condamnation finale des adolescents qui ont comparu en cour pour jeunes délinquants d'après leur sexe et la région, 1972-1976

Adjudged delinquent — Jugé délinquant			Pending results of juvenile hearing — En attente des résultats de l'enquête devant la cour pour jeunes délinquants	Pending juvenile hearing — En attente de la comparution devant la cour pour jeunes délinquants	Total	Région, année et sexe du jeune délinquant	Nº
Committed to training school — Confié à une école de formation	Suspended sentence, probation or fine — Condamnation avec sursis, liberté surveillée ou amende	Sentence pending — En attente de la condamnation					
—	—	—	—	—	—	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	—	—	M. 1976	1
—	1	—	—	—	—	F. 1975	2
—	—	—	—	—	1	M. 1975	3
—	1	—	—	—	—	F. 1974	4
—	—	—	—	—	1	M. 1974	5
—	—	—	—	—	—	F. 1973	6
—	—	—	—	—	—	M. 1973	7
—	—	—	—	—	—	F. 1972	8
—	—	—	—	—	—	M. 1972	9
—	—	—	—	—	—	F. 1972	10
—	—	—	—	—	—	Québec:	
—	—	—	—	1	1	M. 1976	11
2	—	—	—	—	—	F. 1975	12
—	—	—	—	—	—	M. 1975	13
1	—	—	—	—	—	F. 1974	14
—	—	—	—	—	2	M. 1974	15
—	—	1	—	—	—	F. 1973	16
—	—	—	—	1	3	M. 1973	17
1	—	—	—	—	—	F. 1972	18
—	—	—	—	—	4	M. 1972	19
—	—	—	—	—	—	F. 1972	20
—	—	—	—	—	—	Ontario:	
—	—	—	—	2	2	M. 1976	21
1	1	—	—	—	—	F. 1975	22
—	—	—	—	—	2	M. 1975	23
2	—	—	—	—	1	F. 1974	24
—	—	—	—	—	4	M. 1974	25
—	—	—	—	—	—	F. 1973	26
—	—	—	—	—	—	M. 1973	27
—	—	—	—	—	—	F. 1972	28
2	—	—	—	—	3	M. 1972	29
—	—	—	—	—	1	F. 1972	30
—	—	1	—	—	—	Provinces des Prairies:	
—	1	1	—	1	3	M. 1976	31
—	3	—	—	—	2	F. 1975	32
—	1	—	—	—	—	M. 1975	33
2	—	—	—	—	1	F. 1974	34
—	—	—	—	—	2	M. 1974	35
2	—	—	—	—	—	F. 1973	36
—	—	—	—	—	7	M. 1973	37
—	—	—	—	—	—	F. 1972	38
—	1	—	—	—	1	M. 1972	39
—	2	—	—	—	3	F. 1972	40
—	—	—	—	—	—	Colombie-Britannique:	
—	—	—	—	1	1	M. 1976	41
—	1	—	—	—	—	F. 1975	42
—	—	—	—	—	3	M. 1975	43
—	—	—	—	—	—	F. 1974	44
—	1	—	—	—	1	M. 1974	45
—	—	—	—	—	—	F. 1973	46
—	—	—	—	—	2	M. 1973	47
—	—	—	—	—	1	F. 1972	48
—	1	—	—	—	1	M. 1972	49
—	—	—	—	—	—	F. 1972	50
—	—	—	—	—	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	—	—	M. 1976	51
—	—	—	—	—	—	F. 1975	52
—	1	—	—	—	—	M. 1975	53
—	—	—	—	—	1	F. 1974	54
—	—	1	—	—	1	M. 1974	55
—	—	—	—	—	—	F. 1973	56
—	—	—	—	—	—	M. 1973	57
—	—	—	—	—	—	F. 1972	58
—	—	—	—	—	—	M. 1972	59
—	—	—	—	—	—	F. 1972	60
—	—	1	—	—	—	Canada:	
—	1	1	—	5	7	M. 1976	61
3	6	—	—	—	2	F. 1975	62
—	2	—	—	2	14	M. 1975	63
5	2	—	—	—	3	F. 1974	64
—	—	1	—	—	11	M. 1974	65
2	—	—	—	—	—	F. 1973	66
—	—	1	—	7	12	M. 1973	67
—	—	—	—	—	1	F. 1972	68
3	2	—	—	—	9	M. 1972	69
—	2	—	—	—	4	F. 1972	70

B. HISTORICAL DEVELOPMENT OF
CONTEMPORARY CANADIAN
LAW OF HOMICIDE

Under the Treaty of Paris, following the capture of Québec and Montréal, the King of England was empowered to impose the English legal system on New France.(1) This he did by Royal Proclamation on October 7, 1763.(2) When the Quebec Act of 1774 gave back the Civil Law of Property to New France, the Act specifically provided that English criminal law would remain in force there.(3)

While this clause became of obvious importance in time, it did not significantly affect the law of homicide in New France. Both the French and English carried their laws with them, of course, but in 1763 the French law of homicide closely paralleled the English, except in the court procedure used to enforce it.(4)

The French and English had adopted different approaches to the Native Peoples' law of homicide.(5) The French, who apparently were more successful than the British in securing friendly relations with the Native Peoples, considered from the outset that the indigenous population was fully subject to French civil and criminal law.(6) British policy in these matters differed significantly, at least until 1826.(7) In that year an Indian was convicted by a British court in Upper Canada of the murder of another Indian, but the court stayed the execution until a search of the treaties disclosed that none of them could "give color to the idea that an Indian is not to be considered as amenable to the law for offences committed against another Indian within His Majesty's dominion".(8)

It cannot be stated with any certainty whether or not either of these positions was successful for homicides that occurred when Native Peoples were outside the watchful eye of the British and French, but there is evidence that this rule was applied if the killing occurred in, for example, white settlements.(9) Native Peoples who faced homicide charges in the settlers' courts were probably disadvantaged thereby because the evidence, though sketchy, indicates that their own law of homicide was, for most tribes, less severe than the English or French law on the subject.

There is no comprehensive evidence detailing the Native Peoples' approach to homicide, so that what is said here applies only to those tribes for which information is available. The variations in culture, religion, and social organization of the different Native Peoples who met the white settlers was so great that it would be incorrect

B. HISTORIQUE ET ÉVOLUTION DU DROIT
CONTEMPORAIN EN MATIÈRE D'HOMICIDE
AU CANADA

En vertu du Traité de Paris signé après la prise de Québec et de Montréal, le roi d'Angleterre a le pouvoir d'imposer à la Nouvelle-France le système judiciaire anglais(1). C'est ce qu'il fait par proclamation royale le 7 octobre 1763(2). Lorsque l'Acte de Québec de 1774 remet en vigueur en Nouvelle-France le droit civil des biens, il y est clairement précisé que le droit pénal anglais demeure en application(3).

Bien que cette clause de l'Acte de Québec soit appelée à revêtir une grande importance avec les années, elle n'influence pas tellement le droit en matière d'homicide en Nouvelle-France. Certes, Français et Anglais apportent avec eux leurs règles de droit, mais en 1763 le droit français en matière d'homicide correspond de très près au droit anglais, sauf pour ce qui concerne la procédure judiciaire servant à l'appliquer(4).

Les Français et les Anglais adoptent une attitude différente face au droit autochtone en matière d'homicide(5). Les Français, qui semblent avoir mieux réussi que les Anglais à nouer de bonnes relations avec les autochtones, considèrent dès le début que la population indigène est entièrement assujettie au droit civil et pénal français(6). La politique anglaise à cet égard est fort différente, à tout le moins jusqu'en 1826(7). Cette année-là, un Indien est reconnu coupable du meurtre d'un autre Indien par un tribunal anglais du Haut-Canada, mais la mise à mort est retardée jusqu'à ce que l'étude des différents traités révèle sans l'ombre d'un doute qu'aucune disposition n'empêche un Indien de se voir imposer les sanctions prévues par la loi pour un acte criminel commis à l'endroit d'un autre Indien à l'intérieur du Dominion de sa Majesté(8).

Il est impossible d'affirmer avec certitude que ces positions ont pu être concrétisées dans le cas des homicides commis loin de la vigilance des Anglais et des Français, mais on sait que cette règle était appliquée si l'homicide était commis, par exemple, dans une zone habitée par des Blancs(9). Les autochtones accusés d'homicide devant des tribunaux mis sur pied par les colons se trouvaient ainsi défavorisés, car, d'après les renseignements rudimentaires dont on dispose, les règles de droit de la plupart des tribus indiennes en matière d'homicide étaient moins sévères que le droit anglais ou français.

Il n'existe pas d'information détaillée sur la façon dont les autochtones envisageaient l'homicide; ce qui est dit ici ne s'applique donc qu'aux tribus pour lesquelles on a des renseignements. Les différences de culture, de religion et d'organisation sociale entre les diverses tribus qui ont eu des contacts avec les colons étaient telles qu'il serait faux d'affirmer

to state categorically that any single approach to homicide was utilized by Native Peoples. Still, some general statements can be made regarding the few tribes for which information is available.(10)

Murder was probably seen by most Native Peoples in very much the same way the Saxons had viewed it before the Norman invasion.(11) It was a threat to the integrity and security of the tribe and was usually seen as the most serious offence known to the tribe. The Native Peoples' response to murder, as near as can be told, closely approximated the Saxon response. The accidental taking of life was treated differently from intentional killing, but both were punished.(12) The form of punishment, which varied from tribe to tribe, included payment of compensation to the victim's family, death as an act of revenge, or banishment.(13) Apparently some Plains Indians had only banishment as penalty and even that was not for life.(14) Payment of compensation may, in some tribes, have been required of the killer's family and in other tribes required of an entire village.(15) Failure to pay compensation sometimes resulted in wars.(16) Some tribes provided for banishment as the failure to pay compensation.(17) The penalty of death was in some cases carried out by the avenging family and in some others by the tribe itself through an appointed person.(18) The sentence of death among some Native Peoples required that the killer be killed in precisely the same manner he or she killed.(19)

The Treaty of 1763, although it brought English criminal law to New France, did not give to the colonies a uniform approach to homicide. This did not come until two years after Confederation when the Federal Parliament of Canada, pursuant to the criminal law power given to it under the British North America Act, moved to consolidate the criminal law of Canada by the enactment of numerous laws dealing with criminal matters, including homicide.(20) Prior to 1869, and indeed after that date in Crown colonies that had not yet joined Confederation, the law prevailing in the colonies varied slightly from place to place.(21) By and large the British law was in force, subject to changes made by legislative assemblies and approved by Royal Assent.(22)

The final act of consolidation, the Bill Respecting the Criminal Law, gave Canada its Criminal Code in 1892.(23) From that date until 1961 the law of homicide in Canada remained largely unchanged.(24) Murder always required the death penalty, and manslaughter carried a maximum punishment of life imprisonment.(25) While murder could be committed in a variety of ways, all of them resulted in the penalty of death. There were no degrees of

catégoriquement que tous les autochtones avaient une même conception de l'homicide. Cependant, on peut donner certaines indications générales concernant les quelques tribus pour lesquelles on dispose de renseignements(10).

La majorité des autochtones considéraient probablement le meurtre à peu près de la même façon que les Saxons avant l'invasion des Normands(11), c'est-à-dire comme une menace à l'intégrité et à la sécurité de la tribu, et comme le plus grave des délits. Le fait d'enlever la vie par accident et le fait de tuer de propos délibéré n'étaient pas mis sur le même pied, mais dans les deux cas il y avait châtement(12). Les peines, qui variaient d'une tribu à l'autre, comprenaient l'indemnisation de la famille de la victime, la vengeance par la mise à mort du coupable, ou le bannissement(13). Il semble que certaines tribus des Plaines n'infligeaient que le bannissement, et même cette peine n'était pas pour la vie(14). Dans certaines tribus, l'indemnisation pouvait être exigée de la famille du coupable et dans d'autres, du village tout entier(15). Le fait de ne pas verser l'indemnité donnait parfois lieu à des guerres(16). Les lois de certaines tribus prévoyaient le bannissement si l'indemnité n'était pas versée(17). La sentence de mise à mort était dans certains cas exécutée par la famille de la victime, et dans d'autres par la tribu qui engageait une personne à cette fin(18). Chez certains groupes, le coupable devait être mis à mort exactement de la façon dont il avait tué(19).

Le traité de 1763, même s'il impose à la Nouvelle-France le droit pénal anglais, n'apporte pas aux colonies une façon uniforme de considérer l'homicide. L'uniformité ne sera faite que deux ans après la Confédération lorsque le Parlement fédéral du Canada, en vertu du pouvoir de légiférer en matière de droit pénal que lui confère l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, adoptera un ensemble de lois concernant les actes criminels, dont l'homicide(20). Avant 1869, et même après pour les colonies de la Couronne qui ne se sont pas encore jointes à la Confédération, le droit appliqué dans les colonies varie légèrement d'un endroit à l'autre(21). De façon générale, le droit britannique est en vigueur, sous réserve de certaines modifications apportées par les assemblées législatives et revêtues de la sanction royale(22).

La dernière mesure d'uniformisation, le projet de loi concernant le droit criminel, donne au Canada son Code criminel en 1892(23). À partir de ce moment jusqu'en 1961, le droit en matière d'homicide demeure essentiellement inchangé au Canada(24). Le meurtre entraîne toujours la peine de mort, alors que l'homicide involontaire coupable entraîne au maximum l'emprisonnement à perpétuité(25). Le meurtre, quelle que soit la façon dont il est commis, est toujours punissable de mort. Il

murder. In 1961, however, that situation changed when the Parliament of Canada divided murder into capital and non-capital murder, with capital murder resulting in the death penalty and non-capital murder in a mandatory sentence of life imprisonment.(26)

The 1961 amendment to the law of murder was preceded by a series of developments in Canada, dating back to 1914. In that year a private member's Bill was introduced, calling for abolition of capital punishment in Canada.(27) It failed, of course, but it was the first such Bill.(28) By 1948 there was increasing evidence that capital punishment was becoming such an issue in Canada that it deserved Parliamentary attention.(29) In that year the Minister of Justice introduced a Bill amending the Criminal Code by creating a new category of homicide to be known as infanticide.(30) Prior to that time the act of a mother in killing her newly-born child was either murder or manslaughter, depending on whether or not the act fell within one of the described circumstances defined as murder.(31) The Bill, therefore, effectively reduced the penalty for this homicide to a maximum term of five years and was thus seen as an indirect attack on the capital punishment provisions of the Code.(32)

First in 1950,(33) and again in 1953,(34) direct frontal attacks on capital punishment came in the form of private member's Bills which sought the complete abolition of the death penalty. Both Bills were withdrawn by their sponsor at different stages of the proceedings and for different reasons.

In 1954 a Committee appointed to review the Criminal Code produced its report. It removed rape from capital punishment offences, but left untouched the law of murder.(35) The committee did suggest, however, that the subject of capital punishment should be studied, in addition to certain other issues, by a Royal Commission or Joint Committee of the House and Senate.(36) A Joint Committee of the House and Senate was subsequently created to study the issues of capital punishment, corporal punishment and lotteries.(37)

The Committee's terms of reference, unlike those of the Gowers Commission in England, included consideration of the issue of abolition or retention of capital punishment.(38) There was an unsuccessful attempt to have the Government cease executions during the term of the Committee.

The Committee filed its Final Report on June 27, 1956.(39) On the primary issue, the retention or abolition of capital punishment, the Committee took the view that the

n'y a pas de degrés dans le meurtre. En 1961, toutefois, la situation change lorsque le Parlement du Canada établit deux catégories de meurtres: le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié, le premier entraînant la peine de mort et le second une sentence obligatoire d'emprisonnement à perpétuité(26).

La modification apportée en 1961 au droit en matière de meurtre est précédée d'une série de faits qui se sont produits au Canada, à partir de 1914. Cette année-là, un bill d'initiative parlementaire proposant l'abolition de la peine capitale au Canada est soumis à la Chambre des communes(27). Le bill est naturellement rejeté, mais c'est le premier du genre(28). En 1948, la peine capitale est devenue un tel sujet d'actualité au pays que le Parlement décide de se pencher sur la question(29). La même année, le ministre de la Justice présente un projet de loi visant à modifier le Code criminel en établissant une nouvelle catégorie d'homicide, l'infanticide(30). Auparavant, la mère qui tuait son nouveau-né était accusée de meurtre ou d'homicide involontaire coupable, selon que l'acte était conforme ou non à la définition du meurtre(31). Le projet de loi, qui réduit à cinq ans au maximum la peine d'emprisonnement pour ce genre d'homicide, constitue donc une atteinte indirecte aux dispositions du Code relatives à la peine capitale(32).

La peine de mort est attaquée de front pour la première fois en 1950(33), puis en 1953(34), dans des bills d'initiative parlementaire qui en proposent l'abolition pure et simple. Toutefois, le député qui les présente les retire à diverses étapes de l'étude et pour des raisons différentes.

En 1954, un comité mis sur pied pour réviser le Code criminel présente son rapport. Il recommande que le viol ne soit plus considéré comme un acte criminel punissable de mort, mais il ne touche pas au droit en matière de meurtre(35). Il propose cependant que la peine capitale, ainsi que certaines autres questions, soit étudiée par une Commission royale d'enquête ou un Comité mixte de la Chambre et du Sénat(36). Un Comité mixte de la Chambre et du Sénat est créé par la suite pour étudier la peine capitale, les punitions corporelles et les loteries(37).

Contrairement à la Commission Gowers en Angleterre, le Comité a pour mandat d'étudier la question de l'abolition ou du maintien de la peine capitale(38). Un mouvement tente en vain de convaincre le gouvernement de suspendre les exécutions pour la durée des travaux du Comité.

Le Comité présente son dernier rapport le 27 juin 1956(39). Pour ce qui est du maintien ou de l'abolition de la peine capitale, il affirme que l'intérêt public en exige le maintien comme

public interest required that it be retained as the mandatory penalty for murder.(40) Women should be subject to it equally with men, but in light of "the invariable practice" of commuting death sentences of persons under 18 it recommended a change in the law to that effect.(41) The Committee further recommended that capital punishment should be subjected to periodic review by Parliament and that if "the United Kingdom Parliament abolishes capital punishment, the experience of that country after abolition may be of assistance to Canada".(42)

With respect to the question of redefining murder or creation of degrees of murder to "take into account the difference in moral culpability between different types of homicides", the Committee concluded that neither was appropriate for Canada.(43)

Despite its very adamant position on retention of capital punishment as the mandatory sentence for murder, the Committee concluded "that certain procedural changes are desirable if capital punishment is retained". These included Criminal Code provisions guaranteeing every person charged with murder of being fully advised, prior to trial, of the facts to be used in prosecution of the case; the guarantee of "the benefit of the advice and defence of competent, experienced counsel at all stages" of the proceedings.(44) Pleas of not guilty should be entered automatically for the defendant so that the case can proceed to trial without the potential of a faulty plea of guilty.(45) It suggested that customary rules of appeal be abandoned in capital cases and that automatic appeals be instituted before both the provincial Court of Appeal and the Supreme Court of Canada.(46) Finally, the Committee recommended that electrocution, or possibly the gas chamber, replace hanging as the method of executing the death penalty.(47)

The publication of the Report of the Joint Committee was followed, in each succeeding year until 1960, by the introduction of private member's Bills calling for the restriction of capital punishment.(48) While none of the Bills were enacted into law, they did serve to keep the issue of capital punishment before the House.(49)

In 1960 the Government responded through Bill C-92, An Act to Amend the Criminal Code (Capital Murder).(50) The Bill, which cleared the House of Commons by a vote of 139-21, rejected the Joint Committee's recommendations regarding degrees of murder and divided murder into capital and non-capital. Capital murder was to be mandatorily punished by death while non-capital murder was to be mandatorily punishable by life imprisonment.(51)

peine obligatoire dans les cas de meurtre(40). Les femmes devraient y être assujetties au même titre que les hommes, mais, à la lumière de "la coutume invariable" de commuer les sentences de mort rendues à l'égard des personnes âgées de moins de 18 ans, il recommande de modifier la loi à cet effet(41). Il recommande toutefois que la peine de mort fasse l'objet d'un examen périodique de la part du Parlement et exprime l'avis que si "le Parlement du Royaume-Uni abolit la peine capitale, l'expérience que fera ce pays après l'abolition pourra être utile au Canada"(42).

Pour ce qui est de la question de redéfinir le meurtre et de créer des degrés de meurtre "qui tiendraient compte de la différence de culpabilité morale entre les différents genres d'homicides", le Comité est d'avis que cette démarche ne s'impose pas au Canada(43).

En dépit de son intransigeance pour ce qui est du maintien de la peine capitale comme sentence obligatoire dans les cas de meurtre, le Comité conclut que "certains changements de procédure sont souhaitables si l'on maintient la peine capitale". Par exemple, le Code criminel devrait comporter des dispositions prévoyant que chaque personne inculpée de meurtre doit être mise parfaitement au courant, avant le procès, des faits sur lesquels la poursuite fondera sa cause, et qu'elle "doit pouvoir bénéficier des conseils et de la défense d'un avocat compétent et expérimenté à tous les stades"(44). De plus, le prévenu devrait se voir automatiquement considéré comme ayant plaidé non coupable, de sorte que le procès puisse suivre son cours sans que le prévenu puisse avouer faussement sa culpabilité(45). Le Comité propose qu'on abandonne les règles actuellement appliquées en matière d'appel dans les cas de condamnation à la peine capitale et qu'un appel soit automatique-ment interjeté devant la Cour d'appel provinciale et devant la Cour suprême du Canada(46). En dernier lieu, le Comité recommande l'adoption de l'électrocution, ou possiblement de la chambre à gaz, en remplacement de la pendaison comme mode d'exécution de la sentence de mort(47).

La publication du Rapport du Comité mixte est suivie, chaque année jusqu'en 1960, par la présentation de bills d'initiative parlementaire proposant la restriction de la peine capitale(48). Bien qu'aucun de ces projets de loi ne soit adopté, ils servent à maintenir la question de la peine de mort devant la Chambre(49).

En 1960, le gouvernement présente le Bill C-92(50). Ce projet de loi, adopté par la Chambre des communes par un vote de 139 voix contre 21, rejette les recommandations du Comité mixte concernant les degrés de meurtre et établit deux catégories de meurtres: le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié. Le meurtre qualifié doit être puni de mort, alors que le meurtre non qualifié doit être puni d'emprisonnement à perpétuité(51).

Three forms of murder would constitute capital murder. Planned and deliberate murders, or murder of a police or custodial officer who was killed in the line of duty, were to be capital murders.(52) Also to be included was murder committed in the course of certain other criminal acts, provided that the person convicted be the person who actually caused the death, or counselled or procured someone else to do it.(53)

Although the Bill diverged from the recommendations of the Joint Committee on the division of murder into types, it did enact some of the proposed changes contained in the Report. Persons who were under eighteen at the time of the commission of the offence were to be sentenced to life imprisonment for capital murder.(54) An automatic plea of not guilty would be followed in cases of conviction of capital murder by an automatic appeal both to the provincial Court of Appeal on issues of both law and fact.(55) The Act did not provide for full disclosure of the Crown's case to the defendant before trial and it deviated slightly from the Committee's recommendations regarding sentencing discretion and clemency.(56)

Bill C-92 became law on July 13, 1961.(57) It did not, however, remove the issue of capital punishment from the House of Commons. During the following session and then in 1963, private member's Bills to abolish capital punishment except in cases of treason were introduced without success.(58) Questions were asked of the government concerning the number of persons awaiting execution and the methods of execution.(59)

However, the first major debate on the death penalty in Canada took place in the House of Commons in the spring of 1966. A resolution proposed that the House resolve "that it is expedient to introduce a measure to amend the Criminal Code" to the effect that capital punishment be abolished and that it be replaced with life imprisonment for which release on parole would be available only with approval of the Governor in Council.(60) The resolution was debated on March 23, 24, 28 and again on April 4 and 5 before being rejected. Several unsuccessful efforts were made to add amendments to the resolution.

Following the defeat of the resolution in April, 1966, the Government sponsored a new Bill dealing with capital punishment, Bill C-168 which eventually became law on December 21, 1967; this Bill made very few changes in existing legislation.(61) It retained the distinction between capital and non-capital murder, and retained the requirement that persons convicted of capital murder

Trois formes de meurtre entrent dans la catégorie des meurtres qualifiés: le meurtre projeté et commis de propos délibéré, le meurtre d'agents de police ou de gardiens de prison agissant dans l'exercice de leurs fonctions(52), et le meurtre commis lors de la perpétration de certains autres actes criminels, pourvu que la personne reconnue coupable soit celle qui ait effectivement causé la mort, ou conseillé ou incité une autre personne à le faire(53).

Bien que le Bill aille à l'encontre des recommandations du Comité mixte concernant la création de différents types de meurtres, il n'en adopte pas moins certaines modifications préconisées dans le Rapport. Les personnes âgées de moins de dix-huit ans au moment de la perpétration de l'acte criminel seront condamnées à l'emprisonnement à perpétuité pour un meurtre qualifié(54). Un plaidoyer systématique de non-culpabilité sera suivi, dans les cas de condamnation pour meurtre qualifié, par un appel systématique auprès de la Cour d'appel provinciale sur les questions et de droit et de fait(55). La Loi ne prévoit pas le dévoilement complet au prévenu, avant le procès, des faits que la Couronne utilisera contre lui, et elle s'éloigne légèrement des recommandations du Comité visant la discrétion pour ce qui concerne la sentence et l'invocation de la clémence(56).

Le Bill C-92 est adopté le 13 juillet 1961(57). Il ne réussit pas cependant à faire disparaître la question de la peine de mort de la Chambre des communes. À la session suivante, puis en 1963, on présente sans succès des bills d'initiative parlementaire prévoyant l'abolition de la peine de mort, sauf pour les cas de trahison(58). À ces occasions, des questions sont posées au gouvernement au sujet du nombre de condamnés en instance d'exécution et des méthodes d'exécution(59).

Toutefois, le premier débat important sur la peine de mort au Canada a lieu à la Chambre des communes au printemps de 1966. Aux termes d'une résolution, il est proposé que la Chambre se dise d'avis "qu'il est opportun de présenter une mesure visant à modifier le Code criminel" de façon à abolir la peine de mort et à la remplacer par l'emprisonnement à perpétuité, la libération conditionnelle ne pouvant être accordée sans l'approbation du gouverneur en conseil(60). La résolution est débattue les 23, 24 et 28 mars ainsi que les 4 et 5 avril pour être finalement rejetée, mais non sans qu'on ait tenté à plusieurs reprises d'y apporter des amendements.

À la suite de cette expérience, le gouvernement dépose un projet de loi sur la peine de mort. Le Bill C-168, finalement adopté le 21 décembre 1967, apporte très peu de modifications à la loi en vigueur(61). Il maintient la distinction entre meurtre qualifié et meurtre non qualifié. Il retient également la peine de mort pour les personnes coupables de meurtre qualifié et la peine d'emprisonnement à perpétuité pour les personnes

must be sentenced to death and persons convicted of non-capital murder must be sentenced to life imprisonment. It redefined capital murder in such a way that only the second type of capital murder (the police officer and prison guard category) in the 1961 legislation remained in the law.(62) The two other types of capital murder under the 1961 law became non-capital murder. Thus, capital murder was restricted to cases in which the accused has caused or assisted in causing or counselled or procured a third person to cause the death of a person who died while acting in the course of his or her duty as either a police or custodial officer.(63) The Bill further provided that a person sentenced to life imprisonment, either as a minimum sentence for non-capital murder or as a commutation of a death sentence, could not be released from prison without the prior approval of the Governor in Council.(64) The Bill also provided that these changes in the law were to last five years, unless further extended by law.(65) The Bill did not affect the use of the death penalty for either treason or piracy.(66)

The Bill was debated on the floor of the House of Commons for all or part of ten days between November 9, 1967, and November 30, 1967, when the Bill was passed, on a free vote, on third reading.

The 1967 Debate in the House of Commons, as well as in the Senate,(67) was to be the last full debate on capital punishment in either Chamber of Parliament until the first session of the 29th Parliament in 1973, when the 1967 provisions were extended by Bill C-2 to December 31, 1977.(68)

It is interesting to note that between December 30, 1972 and January 1, 1974 (the date on which Bill C-2 became law), the law in Canada pertaining to homicide returned temporarily to the position set out in the 1961 Amendments.

The issue of capital punishment was raised once more when the Government, in the winter of 1975-76, presented Parliament with a legislative package in which, among other things, it proposed the abolishment of the death penalty.

On July 14, 1976, after a series of lengthy debates and on a free vote, the House of Commons passed Bill C-84, an Act to Amend the Criminal Code in Relation to the Punishment for Murder and Certain Other Serious Offences.(69) This law took effect upon receiving Royal Assent on July 26, 1976.

The Bill abolished capital punishment from the Criminal Code and replaced it with a mandatory life sentence for all those offences for which death penalties existed.

coupables de meurtre non qualifié. On y redéfini le meurtre qualifié de façon à ne retenir que le deuxième type de meurtre qualifié (meurtre d'un agent de police ou d'un gardien de prison) prévu dans la loi de 1961(62). Les deux autres types de meurtre qualifié définis dans la loi de 1961 sont désormais considérés comme des meurtres non qualifiés. Ainsi, le meurtre qualifié est limité aux cas où l'accusé a causé ou aidé à causer, ou conseillé ou amené une tierce personne à causer la mort d'un agent de police ou d'un gardien de prison dans l'exercice de ses fonctions(63). Le Bill prévoit en outre qu'une personne condamnée à l'emprisonnement à perpétuité, qu'il s'agisse d'une peine minimale pour un meurtre non qualifié ou d'une commutation de peine de mort, ne peut être libérée sans l'approbation du gouverneur en conseil(64). De plus, les modifications apportées à la loi seront appliquées pour une période de cinq ans, sous réserve de toute mesure législative qui prolongerait cette période(65). Le Bill ne modifie pas l'application de la peine de mort en cas de trahison ou de piraterie(66).

Le Bill est débattu à la Chambre des communes pendant dix jours complets ou partiels entre le 9 novembre 1967 et le 30 novembre 1967, date à laquelle il est adopté après un vote libre à la troisième lecture.

Le débat de 1967 sur la peine capitale à la Chambre des communes et au Sénat(67) est le dernier débat exhaustif portant sur ce sujet dans l'une ou l'autre des chambres jusqu'à la première session de la 29^e législature en 1973; le Bill C-2 adopté à ce moment-là prévoit le prolongement de la période d'application des dispositions de 1967 jusqu'au 31 décembre 1977(68).

Il est intéressant de noter qu'entre le 30 décembre 1972 et le 1^{er} janvier 1974 (date à laquelle le Bill C-2 prend force de loi), on revient temporairement au contenu des modifications de 1961 concernant le droit canadien en matière d'homicide.

À l'hiver de 1975-76, la question de la peine capitale a été soulevée une fois de plus lorsque le gouvernement a présenté au parlement un ensemble de textes de loi qui, entre autres, proposait l'abolition de la peine capitale.

Le 14 juillet 1976, après de longs débats et un vote libre, la Chambre des communes a adopté le Bill C-84, Loi modifiant le Code criminel (meurtre et certaines autres infractions graves)(69), laquelle est entrée en vigueur lorsqu'elle a reçu la sanction royale le 26 juillet 1976.

Le Bill supprimait du Code criminel la peine capitale et la remplaçait par une condamnation obligatoire à l'emprisonnement à vie pour toutes les infractions jusqu'alors punissables par la

The Bill also reclassifies murder according to degrees, that is, first and second degree murder; this new definition of murder is almost identical to the definition set out in 1961.

Four forms of homicide now constitute first degree murder. Planned and deliberate murders, murder of a police or custodial officer who is killed in the line of duty, murder committed in the course of certain criminal acts (hijacking, kidnapping or sexual offences) or murder committed by a person that has been previously convicted of first or second degree murder. All other murder is second degree murder. (70)

Though capital punishment was not abolished till 1976, no one has been subjected to it in Canada since 1962.

- (1) J.D. Whyte and W.R. Lederman, Canadian Constitutional Law (Butterworth's, Toronto, 1975), pp. 29-37.
- (2) ibid.
- (3) ibid.
- (4) See E.M. Bonehard, Guide to the Law and Legal Literature of France (Library of Congress, Washington, 1931), p. 167 et seq. and J.A. James, English Institutions and the American Indian (John Hopkins Press, Baltimore, 1894), pp. 13-14.
- (5) D.G. Smith (ed.), Canadian Indians and the Law: Selected Documents 1663-1972 (McClelland and Stewart, Toronto, 1975), pp. XIV to XXVIII, 21 and 27.
- (6) ibid., p. 27
- (7) ibid., pp. 21-24.
- (8) ibid., p. 23.
- (9) ibid., pp. XIV to XXVIII.
- (10) See generally D.G. Smith, supra, n. 5; M. Nagler, Perspective on the North American Indians (McClelland and Stewart, Toronto, 1972); H.F. McGee, The Native Peoples of Atlantic Canada (McClelland and Stewart, Toronto, 1974); R. Strickland, Fire and the Spirits (University of Oklahoma Press, Norman, 1975); K.N. Llewellyn, The Cheyenne Way (University of Oklahoma Press, Norman, 1941); and A.E. Hippler and S. Conn, Traditional Athabaskan Law Ways and their Relationship to Contemporary Problems of Bush Justice (Institute of Social, Economic and Government Research, Fairbanks, Alaska, 1972).
- (11) H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (12) K.N. Llewellyn, supra, n. 10, pp. 134-138; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (13) H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51; R. Strickland, supra, n. 10, p. 174.
- (14) K.N. Llewellyn, supra, n. 10, p. 134.
- (15) M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (16) ibid. and H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40 et seq.

peine capitale. Il reclassifiait également le meurtre selon des degrés (meurtre au premier degré et meurtre au deuxième degré); cette nouvelle définition du meurtre correspond presque à la définition donnée en 1961.

Le meurtre au premier degré comprend maintenant quatre genres d'homicide: le meurtre commis avec préméditation, le meurtre d'un policier ou d'un gardien de prison dans l'exercice de ses fonctions, le meurtre commis lors de la perpétration de certains autres actes criminels (détournement d'un aéronef, enlèvement ou attentat à la pudeur) et le meurtre commis par une personne qui a déjà été reconnue coupable de meurtre au premier ou au deuxième degré. Tout autre meurtre est un meurtre au deuxième degré (70).

Bien que la peine capitale n'ait été abolie qu'en 1976, il n'y a eu aucune exécution au Canada depuis 1962.

- (1) J.D. Whyte et W.R. Lederman, Canadian Constitutional Law (Butterworth's, Toronto, 1975), pp. 29-37.
- (2) Ibid.
- (3) Ibid.
- (4) Voir E.M. Bonehard, Guide to the Law and Legal Literature of France (Library of Congress, Washington, 1931), p. 167 et suivantes et J.A. James, English Institutions and the American Indian (John Hopkins Press, Baltimore, 1894), pp. 13-14.
- (5) D.G. Smith (éd.), Canadian Indians and the Law: Selected Documents, 1663-1972 (McClelland and Stewart, Toronto, 1975), pp. XIV à XXVIII, 21 et 27.
- (6) Ibid., p. 27.
- (7) Ibid., pp. 21-24.
- (8) Ibid., p. 23.
- (9) Ibid., pp. XIV à XXVIII.
- (10) Voir D.G. Smith, supra, n. 5; M. Nagler, Perspective on the North American Indians (McClelland and Stewart, Toronto, 1972); H.F. McGee, The Native Peoples of Atlantic Canada (McClelland and Stewart, Toronto, 1974); R. Strickland, Fire and the Spirits (University of Oklahoma Press, Norman, 1975); K.N. Llewellyn, The Cheyenne Way (University of Oklahoma Press, Norman, 1941); et A.E. Hippler et S. Conn, Traditional Athabaskan Law Ways and their Relationship to Contemporary Problems of Bush Justice (Institute of Social, Economic and Government Research, Fairbanks, Alaska, 1972).
- (11) H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (12) K.N. Llewellyn, supra, n. 10, pp. 134-138; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (13) H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51; R. Strickland, supra, n. 10, p. 174.
- (14) K.N. Llewellyn, supra, n. 10, p. 134.
- (15) M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (16) Ibid., et H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40 et suivantes.

- (17) ibid.
- (18) R. Strickland, supra, n. 10, p. 168 et seq.
- (19) M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (20) A. Mewett, "The Criminal Law, 1867-1967", Can. Bar Review, v. 45, 1967, p. 726.
- (21) ibid.
- (22) ibid., and J.D. Whyte and W.R. Lederman, supra, n. 1.
- (23) Criminal Code 1892 (Can.), c. 29.
- (24) Compare ss. 227 and 228 of 1892 Code with ss. 201 and 202 of Criminal Code 1953-1954 (Can.) c. 51.
- (25) Hon. G. Favreau, Capital Punishment: Material Relating to its Purpose and Value (Queen's Printer, Ottawa, 1965).
- (26) An Act to Amend the Criminal Code (Capital Murder), 1960-61 (Can.) c. 44.
- (27) Hon. J.P. Goyer, Capital Punishment New Material 1965-1972 (Queen's Printer, Ottawa, 1972), p. 51, referring to "Peine de mort, peine perdue", Maintenant (43-44), 1965, Montréal, p. 241.
- (28) ibid.
- (29) ibid., p. 51 et seq. and C.H.S. Jayewardene, The Canadian Experiment with the Penalty of Death (1973), pp. 2-3. Mimeo.
- (30) Criminal Code Amendments, 1948 (Can.) c. 39, s. 7.
- (31) Criminal Code 1892 (Can.), c. 29, ss. 219 and 227.
- (32) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29.
- (33) Canada (1950) Debates, House of Commons 21st Parliament, 2d session, p. 37.
- (34) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, pp. 3-4.
- (35) The Criminal Code, 1953-54 (Can.), c. 51 s. 136 and 206.
- (36) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, p. 4.
- (37) ibid.
- (38) Report of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment (Queen's Printer, Ottawa, 1956), p. 3.
- (39) Report, supra, n. 34.
- (40) ibid., p. 14 et seq.
- (41) ibid., p. 18.
- (42) ibid., p. 16.
- (43) ibid., pp. 16-17.
- (44) ibid., p. 19.
- (45) ibid.
- (46) ibid., pp. 19-20.
- (47) ibid., pp. 21-22.
- (48) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, pp. 6-7.
- (49) ibid.
- (50) 1960-1961 (Can.), c. 44.
- (51) ibid., s. 2.
- (52) ibid., s. 1.
- (53) ibid.
- (54) ibid., s. 2.
- (55) ibid., s. 8.
- (56) ibid., s. 13.
- (57) An Act to Amend the Criminal Code, supra, n. 26.
- (17) Ibid.
- (18) R. Strickland, supra, n. 10, p. 168 et sui-
vantes.
- (19) M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (20) A. Mewett, "The Criminal Law, 1867-1967", La Revue du Barreau canadien, v. 45, 1967, p. 726.
- (21) Ibid.
- (22) Ibid., et J.D. Whyte et W.R. Lederman, supra, n. 1.
- (23) Code criminel de 1892 (Can.), c. 29.
- (24) Comparaison des art. 227 et 228 du Code de 1892 aux art. 201 et 202 du Code criminel de 1953-54 (Can.), c. 51.
- (25) Hon. G. Favreau, La peine capitale: Documentation sur son objet et sa valeur (Imprimeur de la Reine, Ottawa, 1965).
- (26) Loi modifiant le Code criminel (meurtre qualifié), 1960-61 (Can.), c. 44.
- (27) Hon. J.P. Goyer, La peine de mort - Données nouvelles 1965-1972 (Imprimeur de la Reine, Ottawa, 1972). cf. "Peine de mort, peine perdue", Maintenant (43-44), 1965, Montréal, p. 241.
- (28) Ibid.
- (29) Ibid., p. 51 et suivantes et C.H.S. Jayewardene, The Canadian Experiment with the Penalty of Death (1973), p. 2-3. Poly-copié.
- (30) Loi modifiant le Code criminel, 1948 (Can.), c. 39, art. 7.
- (31) Code criminel de 1892 (Can.), c. 29, art. 219 et 227.
- (32) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29.
- (33) Canada (1950) Débats de la Chambre des Communes, 21e législature, 21e session.
- (34) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, p. 3-4.
- (35) Le Code criminel, 1953-1954 (Can.), c. 51, art. 136 et 206.
- (36) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, p. 4.
- (37) Ibid.
- (38) Rapport du Comité mixte du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale (Imprimeur de la Reine, Ottawa, 1956), p. 3.
- (39) Rapport, supra, n. 38.
- (40) Ibid., p. 14 et suivantes.
- (41) Ibid., p. 19.
- (42) Ibid., p. 16.
- (43) Ibid., p. 18.
- (44) Ibid., p. 19.
- (45) Ibid., p. 20.
- (46) Ibid., pp. 20-21.
- (47) Ibid., pp. 21-22.
- (48) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, pp. 6-7.
- (49) Ibid.
- (50) 1960-1961 (Can.), C. 44.
- (51) Ibid., art. 2.
- (52) Ibid., art. 1.
- (53) Ibid.
- (54) Ibid., art. 2.
- (55) Ibid., art. 8.
- (56) Ibid., art. 13.
- (57) Loi modifiant le Code criminel, supra, n. 26.

- (58) Canada (1962) Debates: House of Commons 25th Parliament, 1st session, p. 2487; Canada (1963) Debates: House of Commons 26th Parliament, 1st session, p. 375.
- (59) Canada (1963) Debates: House of Commons 25th Parliament, 1st session, pp. 3382, 3386-3387.
- (60) Canada (1966) Debates: House of Commons 27th Parliament, 1st session, p. 3067.
- (61) An Act to Amend the Criminal Code, 1966-1967, (Can.), c. 15.
- (62) ibid., s. 1.
- (63) ibid.
- (64) ibid., s. 2.
- (65) ibid., s. 4.
- (66) The Criminal Code, R.S.C. 1970 ch. C-34, s. 47, 75.
- (67) For details see Hon. J.P. Goyer, supra, n. 27, pp. 55-56.
- (68) The Criminal Law Amendment (Capital Punishment) Act, 1973, (Can.), c. 38.
- (69) An Act to Amend the Criminal Code, 1974-75-76 S.C. c. 105.
- (70) ibid., s.4.
- (58) Canada (1961) Débats de la Chambre des communes, 25e législature, 1^{re} session, p. 2612.
- (59) Canada (1963) Débats de la Chambre des communes, 25e législature, 1^{re} session, pp. 3540, 3545.
- (60) Canada (1966), Débats de la Chambre des communes, 27e législature, 1^{re} session, p. 3067.
- (61) Loi modifiant le Code criminel, 1966-1967, (Can.), c. 15.
- (62) Ibid., art. 1.
- (63) Ibid.
- (64) Ibid., art. 2.
- (65) Ibid., art. 4.
- (66) Code criminel, S.R.C. 1970, c. C-34, art. 47, 75.
- (67) Pour plus de détails, voir Hon. J.P. Goyer, supra, n. 27, pp. 55-56.
- (68) Canada (1973), Débats de la Chambre des communes, 29e législature, 1^{re} session, p. 686.
- (69) Loi modifiant le Code criminel, S.C. 1974-75-76, c. 105.
- (70) Ibid., art. 4.

C. GLOSSARY

Acquitted: When an accused is found, by trial, not to be guilty of an offence with which he has been charged, he is acquitted and the judge or magistrate immediately discharges him in respect of that offence.

Acquitted on Account of Insanity: Insanity means to be of unsound mind so as to not be able to distinguish between right or wrong. Therefore, if a person is found to be insane at the time the offence was committed, he/she can be acquitted on account of insanity and be kept in strict custody at the pleasure of the Lieutenant Governor of the province.

Adjournment Sine Die: An indefinite postponement, or adjournment.

Avoiding Arrest: The act of attempting to resist apprehension or arrest. This does not include escaping or attempted escape from custody.

Breaking and Entering: Entering "a place" (house, office etc.) with intent to commit an indictable offence; it is not essential that force be used in "breaking".

Business Relationships: Established relationships between persons such as,

- (a) fellow workers (unless closer relationship is known);
- (b) superordinate-subordinate roles (e.g., landlord-tenant, employer-employee, teacher-student);
- (c) business partners;
- (d) such informal remunerative relationships as live-in babysitting.

This category does not include such relationships as bartender-customer, taxi driver-customer.

Casual Acquaintances: Persons in a social relationship which had been established prior to the homicide incident. These relationships were not particularly intense or close, or were known only to be established relationships for which the information required to specify the particular nature of the relationship is not available. For example,

- (a) the relationship between a mother and her daughter's boyfriend;
- (b) the relationship between persons involved in private social gatherings such as drinking parties;
- (c) fellow inmates in penal and mental institutions.

The context and circumstances of a homicide incident are often the basis for defining the suspect-victim relationship as "casual acquaintances".

Cleared by Charge: An offence is "cleared by charge" when an Information (an accusation presented under oath by a prosecuting or arresting officer) is laid against at least one person whose identity is established. In cases of homicide, the charge is generally laid by the Police on the instruction of the Crown Prosecutor.

This includes arrests, summonses to appear, appearance notices and warrants to apprehend. The offence is "cleared by charge" at the time an Information is laid even though the accused may not be arrested or brought before the court.

Cleared Otherwise: In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the suspect and have sufficient evidence to justify the laying of an Information.

Some examples are as follows: the suspect has died, the suspect has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released, or the suspect is in a foreign country and cannot be returned.

Close Acquaintances: Persons who were known to have established long-term relationships. Only relationships for which there is information which clearly indicates that the relationship is of this intensity are included in this suspect-victim relationship type.

Common-law Family: Common-law husbands, wives, their children from other unions, and their relatives are considered to be members of the common-law family.

Conditional and Absolute Discharges: The judge has power in some circumstances of not convicting a person who has been found guilty or who has pleaded guilty. Under certain conditions, the judge may, instead of convicting the accused, discharge the accused absolutely or upon conditions in a probation order.

Convicted: When an accused is found, by trial, to be guilty of an offence, he is convicted and the judge or magistrate will endorse the information and will sentence the accused or otherwise deal with him/her in a manner authorized by law.

Death Commuted to Life Imprisonment: When a person is sentenced to death, the governor-general in council, that is, the federal cabinet, can exercise the prerogative of the royal pardon and commute the death sentence to life imprisonment.

Domestic Relationship: A combination of immediate family, other kinship relationship, and common-law family categories.

During Commission of Another Criminal Act: Homicide in which another criminal act (i.e., other than homicide) precedes or is the precipitating act of a homicide (e.g., robbery, sex assault, abortion) is defined as this type. Another criminal act must precede or be the context of the homicide. (This is the definition which has been used for purposes of statistical analysis and is not entirely identical to the legal definition contained in Section 213 of the Criminal Code.)

Escape: The act of escaping or attempting to escape from an institution and/or from apprehension by police.

Homicide: A general category which includes any act in which the life of one person is lost at the hands of another person. Includes capital murder, non-capital murder, first and second degree murder, manslaughter, and infanticide.

Immediate Family: Persons who are related to each other as husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, or sister are considered to be in an "immediate family" relationship.

Incident: The occurrence of one or more criminal offences in one single, distinct event (i.e., at one place and one time). An incident may include more than one suspect, and/or more than one victim killed at a single point in time in the same location and circumstances.

Indecent Assault: A sex assault upon either a male or female in which a rape did not take place but in which a sexual molestation did take place.

Indictment: A formal written charge of a serious crime, requiring formal trial proceedings when the charge is heard.

Infanticide: A mother commits infanticide if she intentionally, by some act or omission, causes the death of her newborn child while she is mentally disturbed as an aftereffect of childbirth. The maximum punishment is imprisonment for five years.

Intermittent Sentence: When a sentence of imprisonment does not exceed 90 days, the sentencing judge can specify the times when the intermittent sentence will be served. During the periods when the accused is not in custody, he/she must comply with a probation order.

Lovers' Quarrel or Love Triangle: Personal relationships of the following kinds comprise this category: fiancé/fiancée, boyfriend/girlfriend, mistress/lover, and homosexual relationship.

Manslaughter: Manslaughter is culpable homicide that is not murder or infanticide.

Murder: Prior to September 1961, all murder was considered capital and the only possible sentence was the death penalty. After September 1961, it was divided into capital and non-capital murder. Capital murder was premeditated murder or the murder of a police officer, prison guard etc., or murder during the commission of another criminal act. The penalty was death. All other types of murder were considered non-capital, and were punished by mandatory life imprisonment. In December 1967, the Criminal Code sections dealing with murder were amended again, this time for a five-year trial period. Capital murder then referred only to the murder of a "law officer, warden", etc. The required penalty was death. Non-capital murder referred to all other kinds. Life imprisonment was the minimum penalty. This trial period was extended for another five years in 1973 and the legal terms "capital murder" and "non-capital murder" were changed to "murder punishable by death" and "murder punishable by life imprisonment" respectively. In 1976, the Criminal Code was again amended; capital punishment was abolished and replaced with a mandatory life sentence for all those offences for which death penalties existed. The amendment also reclassified murder, from capital and non-capital murder to first and second degree murder. Four forms of homicide constitute first degree murder: planned and deliberate murders, murder of a peace officer in the line of duty, murder committed in the course of certain criminal acts and murder committed by a person that has been previously convicted of first or second degree murder. All other murder is second degree murder.

No Known Relationship: Solved homicide incidents in which there is no known prior established relationship between the suspect and victim are defined as being of this relationship type. There are two groups within this category:

- (a) Relationship Unknown: when information on the relationship of the suspect and victim is not available, the homicide incident is included in this sub-category.
- (b) No Prior Relationship: incidents in which there is known or believed to be no prior relationship between the suspect and victim are included in this sub-category. This sub-category does not include solved homicide incidents in which the suspect killed during commission of another criminal act.

Offence: An offence is numerically equivalent to a victim; that is, for each homicide victim, one offence is counted.

Other Kinship: Persons who are related to each other in the following ways are considered to be in an "Other Kinship" relationship: grandfather, grandmother; grandson, granddaughter; uncle, aunt; nephew, niece; cousin; stepfather, stepmother; stepson, stepdaughter; stepbrother, stepsister; father or mother-in-law; son or daughter-in-law; brother or sister-in-law; foster parent; foster brother or sister.

Other Lesser Offences: A term which designates such offences as attempted murder, wounding, assault robbery and (prior to 1974) infanticide.

Preliminary Hearing: A hearing given a person, charged with a crime, by a magistrate or judge to determine whether he/she should be held for trial, (i.e., sent to trial).

Prior Relationship: Established relationships between the suspect and victim which existed prior to the homicide incident.

Probation: A type of disposition imposed on an individual which is served in the community, under certain conditions, while under supervision of a court or court-designated person or agency.

Rape: A male person commits rape when he has sexual intercourse with a female person, who is not his wife, without her consent and against her will.

Rate: Rates, are computed on the basis of 100,000 population, unless otherwise stated. Population figures are taken from Census publications, and for years other than 1961, 1966, 1971 and 1976, these figures are projections.

Robbery: Acts of robbery include stealing with violence, threats of violence, and while armed.

Sexual Assault: Homicides which were preceded or accompanied by rape or indecent assault, or were sex-motivated, are defined as sexual assault homicide incidents.

Social and Business Relationships: This is an aggregate category of four detailed suspect-victim relationship categories: lovers' quarrels or love triangles, close acquaintances, casual acquaintances, and business relationships.

Stay of Proceedings: A temporary deferment of court proceedings or of the judgement arising from such proceedings.

Suspect(s): Adult suspects, are persons 16 years of age or over, or such other age as may be defined by the province. By province, adult suspects compose those who are the following ages:

- (a) 16 years or over: Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Ontario, Saskatchewan, Northwest Territories and Yukon;
- (b) 17 years or over: Newfoundland, British Columbia;
- (c) 18 years or over: Quebec, Manitoba;
- (d) Alberta: Males: 16 years or over, Females: 18 years or over.

Juvenile suspects, are persons under the age of 16 years, or such age as may be defined by the province. By province, juvenile suspects compose those who are the following ages:

- (a) under 16 years (i.e., 7-15 years): Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Ontario, Saskatchewan, Northwest Territories and Yukon;
- (b) under 17 years (i.e., 7-16 years): Newfoundland, British Columbia;
- (c) under 18 years (i.e., 7-17 years): Quebec, Manitoba;
- (d) Alberta: Males: under 16 years (i.e., 7-15 years), Females: under 18 years (i.e., 7-17 years).

Suspended Sentence: An order by a judge that a sentence to be imposed on a convicted individual need not be served provided that the accused complies with certain conditions usually determined by the probation order.

Trial: A judicial examination and determination, according to the law of the land, of the guilt or innocence of the accused. While there are different types of trial (by judge, by judge and jury, or by magistrate) in Canadian law, persons charged with a homicide offence must be tried by judge and jury, except in Alberta where an accused may elect to be tried by judge alone.

Unfit to Stand Trial: A court, judge or magistrate may, at any time before a verdict, where it appears that there is sufficient reason to doubt that the accused is, on account of insanity, capable of conducting his or her defence, direct that the accused is unfit to stand trial and be confined in a mental institution until judged sane and able to stand trial.

Unsolved: Homicide incidents for which there is no known suspect are classified as unsolved. This term only refers to initial police reporting and not to dispositional or court aspects. For example, in cases of acquittal, or where charges are withdrawn, etc., and no one is convicted of the homicide offence (and the incident is still defined as homicide by the courts) the incident is not redefined as unsolved.

Waived Preliminary Hearing: The counsel for the accused, when he has complete knowledge of the evidence against his client, may, with the consent of the accused and the prosecutor, request that the preliminary hearing be waived and his client be committed to trial in a higher court.

C. LEXIQUE

À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel: Cette catégorie comprend les affaires où un autre acte criminel (c.-à-d., autre qu'un homicide) a précédé ou provoqué l'homicide (par ex., vol qualifié, infraction d'ordre sexuel, avortement). Un autre acte criminel doit avoir précédé l'homicide ou en constituer l'occasion. (Cette définition est celle qui a servi aux analyses statistiques. Elle ne correspond pas entièrement à la définition officielle présentée à l'article 213 du Code criminel.)

À l'occasion d'une infraction d'ordre sexuel: Les homicides qu'a précédés ou accompagnés un viol ou un attentat à la pudeur, ou dont le motif est d'ordre sexuel, sont définis comme des homicides commis à l'occasion d'une infraction d'ordre sexuel.

Acte d'accusation: Acte officiel par lequel une personne est accusée d'avoir commis un délit grave et qui donne lieu à un procès.

Affaire: La perpétration d'un ou de plusieurs acte(s) criminel(s) en un seul événement distinct (c.-à-d., au même endroit et au même moment). Une affaire peut comporter plus d'un suspect et (ou) plusieurs victimes tuées au même moment, au même endroit et dans les mêmes circonstances.

Affaires (ou suspects) classées sans mise en accusation: Dans certains cas, la police peut ne pas être en mesure de classer l'affaire par voie de mise en accusation même si elle connaît l'identité du suspect et dispose d'assez de preuves pour porter une accusation.

Voici quelques exemples: le suspect est décédé, le suspect a été confié à un hôpital psychiatrique et il est peu probable qu'il en sorte, le suspect est à l'étranger et ne peut être extradé.

Affaires (ou suspects) classées par mise en accusation: Une affaire est classée par voie de mise en accusation lorsqu'une dénonciation (une accusation présentée sous serment par le procureur ou l'agent qui a procédé à l'arrestation) est formulée à l'égard d'au moins une personne dont l'identité est connue. Lorsqu'il s'agit d'un homicide, l'accusation est généralement portée par la police sur avis du procureur de la Couronne. Cette catégorie comprend l'arrestation, la sommation, la citation à comparaître et le mandat d'arrêt. Le délit est "classé par mise en accusation" dès le moment où la dénonciation est faite, même si l'inculpé n'est pas arrêté, ni traduit en justice.

Affaires non résolues: Les affaires d'homicide pour lesquelles aucune personne n'est soupçonnée sont classées comme non résolues. L'expression ne s'applique qu'au rapport initial de police et ne concerne pas les décisions des tribunaux ou d'autres mesures judiciaires. Ainsi, lorsqu'il y a acquittement ou que les chefs d'accusation sont retirés, etc., et que personne n'est reconnu coupable de l'homicide (et que le délit demeure un homicide aux yeux de la justice), l'affaire n'est pas reclassée comme non résolue.

Ajournement sine die: Renvoi ou ajournement d'une durée indéterminée.

Amis intimes: Il s'agit de personnes dont on sait qu'elles étaient étroitement liées depuis longtemps. Seules les affaires d'homicide sur lesquelles les renseignements dont nous disposons indiquent nettement que le lien entre le suspect et la victime était aussi fort sont prises en compte dans cette catégorie.

Attentat à la pudeur: Agression sexuelle au cours de laquelle un homme ou une femme est molesté sexuellement. L'attentat à la pudeur ne comprend pas le viol.

Aucune relation connue: Catégorie groupant les affaires d'homicide résolues où il n'y a aucune relation antérieure connue entre le suspect et la victime. Cette catégorie se subdivise en deux sous-catégories:

- a) Relation non précisée: comprend les affaires sur lesquelles les renseignements dont nous disposons ne nous permettent pas d'établir la nature de la relation entre le suspect et la victime.
- b) Aucune relation antérieure: comprend les affaires au sujet desquelles on sait ou croit qu'il n'y avait aucune relation antérieure entre le suspect et la victime. Cette sous-catégorie ne comprend pas les meurtres résolus commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel.

Connaissances: Il s'agit de personnes ayant établi une relation d'ordre social ou mondain avant l'homicide. Le lien n'était pas particulièrement fort ou étroit ou on savait seulement que le suspect et la victime se connaissaient, les renseignements dont on disposait ne permettant pas de déterminer la nature de leur relation. Il peut s'agir entre autres de,

- a) la relation entre une mère et l'ami de sa fille;
- b) la relation entre des personnes qui se rencontrent à l'occasion de réunions mondaines d'un caractère privé, par exemple des réunions où l'on consomme de l'alcool;
- c) la relation entre des pensionnaires d'établissement pénitentiaire ou psychiatrique.

L'arrière-plan et les circonstances propres à chaque affaire d'homicide servent souvent à classer la relation entre suspect et victime dans la catégorie "connaissances".

Enquête préliminaire: Audition d'une personne accusée d'un acte criminel que mène un magistrat ou un juge en vue de déterminer si l'accusé doit subir un procès.

Famille immédiate: Comprend l'époux, l'épouse, le père, la mère, le fils, la fille, le frère et la sœur.

Fuite et évasion: L'acte de s'évader ou de tenter de s'évader d'un établissement de détention et (ou) de fuir ou de tenter de fuir pour ne pas être arrêté par la police.

Gestes ou agissements pour éviter d'être arrêté: Le fait de tenter de résister à l'arrestation. Ne comprend pas la fuite, l'évasion, ni la tentative de fuite ou d'évasion en cours de détention.

Homicide: Il s'agit d'une catégorie générale groupant tout acte par lequel une personne cause la mort d'une autre personne. L'homicide comprend le meurtre qualifié, le meurtre non qualifié, le meurtre au premier et au deuxième degré, l'homicide involontaire coupable et l'infanticide.

Homicide involontaire coupable: L'homicide coupable qui n'est ni un meurtre, ni un infanticide, constitue un homicide involontaire coupable.

Infanticide: Une mère commet un infanticide lorsque, par un acte ou une omission quelconques, elle cause volontairement la mort de son enfant nouveau-né, n'étant pas complètement remise mentalement de l'accouchement. La peine maximum pour l'infanticide est l'emprisonnement pendant cinq ans.

Infraction: Il y a une équivalence numérique entre infractions et victimes. On compte une infraction pour chaque victime d'homicide.

Infractions de moindre gravité: Comprend des infractions comme la tentative de meurtre, les blessures, le vol avec agression et (avant 1974) l'infanticide.

Introduction par effraction: Le fait de s'introduire dans un endroit (maison, bureau, etc.) avec l'intention d'y commettre une infraction; l'effraction peut se faire sans usage de la force à proprement parler.

Liberté surveillée (probation): Type de peine qu'une personne est appelée à purger au sein de la société en respectant certaines conditions et en demeurant sous la surveillance d'un tribunal, ou d'une personne ou d'un organisme désignés par un tribunal.

Lien provenant d'un concubinage: Les concubins, leurs enfants nés d'une union antérieure et les membres de leur parenté sont pris en compte dans cette catégorie.

Meurtre: Avant septembre 1961, tous les meurtres étaient considérés comme qualifiés et l'unique sentence prévue était la condamnation à mort. En septembre 1961, on a établi une distinction entre le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié. Le premier comprenait le meurtre prémédité, le meurtre d'un policier, d'un gardien de prison, etc., ainsi que le meurtre commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel; la peine prévue était la mort. Tous les autres genres de meurtre étaient considérés comme non qualifiés et étaient frappés d'une peine d'emprisonnement à perpétuité. En décembre 1967, les articles du Code criminel portant sur le meurtre étaient de nouveau modifiés, cette fois pour une période d'essai de cinq ans. Le meurtre qualifié ne comprenait plus que le meurtre d'un agent de la paix, d'un gardien de prison, etc., et la peine

prévue était la mort. Le meurtre non qualifié groupait tous les autres genres de meurtre et la peine prévue était l'emprisonnement à perpétuité. Cette période d'essai a été prolongée de cinq ans en 1973 et les termes juridiques "meurtre qualifié" et "meurtre non qualifié" ont été remplacés par "meurtre punissable de mort" et "meurtre punissable d'emprisonnement à perpétuité". En 1976, le Code criminel était de nouveau modifié; on y supprimait la peine capitale et on la remplaçait par une condamnation obligatoire à l'emprisonnement à perpétuité pour toutes les infractions jusqu'alors punissables par la peine de mort. On reclassifiait également le meurtre; les meurtres qualifiés et non qualifiés devenaient des meurtres au premier et au deuxième degré. Le meurtre au premier degré comprend quatre genres d'homicide: le meurtre prémédité, le meurtre d'un agent de la paix, le meurtre commis lors de la perpétration de certains autres actes criminels et le meurtre commis par une personne qui a déjà été reconnue coupable de meurtre au premier ou au deuxième degré. Tout autre meurtre est un meurtre au deuxième degré.

Parenté: Comprend le grand-père, la grand-mère, le petit-fils, la petite-fille, l'oncle, la tante, le neveu, la nièce, le cousin, la cousine, le beau-père, la belle-mère, le beau-fils, la belle-fille, le demi-frère, la demi-soeur, les parents du conjoint, le gendre, la bru, le beau-frère, la belle-soeur, les parents nourriciers, le frère et la soeur en parenté "nourricière".

Peine de mort commuée en emprisonnement à perpétuité: Lorsqu'une personne est condamnée à mort, le gouverneur général en conseil, c'est-à-dire le Conseil des ministres, peut se prévaloir de la prérogative de clémence royale et commuer la condamnation à mort en emprisonnement à perpétuité.

Peine discontinuée: Lorsqu'une peine d'emprisonnement ne dépasse pas 90 jours, le juge infligeant la condamnation peut déterminer les périodes pendant lesquelles elle sera purgée. Lorsque la personne condamnée n'est pas en détention, elle doit se conformer aux dispositions d'une ordonnance de probation ou de surveillance.

Personne (suspect ou accusé) reconnue coupable: Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu coupable de l'infraction dont il a été inculpé, le juge ou le magistrat confirme la teneur de la dénonciation, retient le chef d'accusation et condamne le prévenu ou décide de son sort selon des dispositions de la loi.

Prévenu (suspect) acquitté: Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu ne pas être coupable de l'infraction dont il a été inculpé, il est acquitté et le juge ou le magistrat l'élargit immédiatement en ce qui concerne ladite infraction.

Prévenu reconnu inapte à comparaître: Un tribunal, un juge ou un magistrat peut, à tout moment avant le verdict, lorsqu'il semble y avoir des raisons suffisantes de douter que l'accusé soit, pour cause d'aliénation mentale, en état de conduire sa défense, reconnaître l'accusé inapte à subir son procès et ordonner qu'il soit tenu sous garde dans un établissement pour maladies mentales jusqu'à ce qu'il soit jugé sain d'esprit et apte à comparaître.

Prévenus libérés sous condition ou inconditionnellement: Le juge a le pouvoir dans certains cas prévus par la loi de ne pas condamner une personne reconnue coupable ou qui s'est avouée coupable d'une infraction. Au lieu de condamner l'accusé à une peine quelconque, le juge peut, selon certaines modalités, le libérer inconditionnellement ou le mettre en liberté sous condition au moyen d'une ordonnance de probation ou de surveillance.

Procès: Examen et détermination judiciaire, selon le droit d'un pays, de la culpabilité ou de l'innocence de l'accusé. Bien que le droit canadien prévoit divers genres de procès (devant un juge, devant un juge et un jury ou devant un magistrat), les personnes inculpées d'homicide doivent être jugées par un juge et un jury.

Querelle d'amoureux ou triangle amoureux: Il s'agit d'une relation d'ordre personnel entre des personnes comme des fiancés, un garçon et une fille se fréquentant assidûment, l'amant et sa maîtresse et des homosexuels.

Relation antérieure: Catégorie groupant les affaires d'homicide où il existait une relation établie entre le suspect et la victime avant l'homicide.

Relation d'affaires: Relation établie entre des personnes comme,

- a) des collègues ou des compagnons de travail (à moins qu'on ne connaisse l'existence d'une relation plus étroite);
- b) un propriétaire et un locataire, un employeur et un employé, un professeur et un élève, c.-à-d., des personnes que lie une certaine hiérarchie;
- c) des associés;

d) une gardienne d'enfants et les membres de la famille chez qui elle travaille et habite; c'est là un exemple moins immédiat d'une relation établie dans un but lucratif.

Cette catégorie ne comprend pas la relation que peut avoir un barman avec un client, un chauffeur de taxi avec un passager.

Relation d'affaires et sociales: Grande catégorie réunissant quatre types de relations entre le suspect et la victime: querelle d'amoureux ou triangle amoureux, amis intimes, connaissances et relations d'affaires.

Relation familiale: Comprend les catégories "famille immédiate", "parenté" et "lien provenant d'un concubinage".

Renonciation à l'enquête préliminaire: Lorsqu'il est pleinement au fait des preuves contre son client, l'avocat de l'accusé peut, avec le consentement de ce dernier et du procureur de la Couronne, demander que l'enquête préliminaire n'ait pas lieu et que son client soit renvoyé devant une juridiction supérieure pour y subir son procès.

Sursis: Un juge peut ordonner qu'une personne reconnue coupable d'une infraction ne purge pas la peine qui lui a été infligée pourvu qu'elle respecte certaines conditions énoncées habituellement dans une ordonnance de probation.

Suspect acquitté pour aliénation mentale: Personne souffrant d'un déséquilibre de l'esprit l'empêchant de distinguer le bien du mal. Par conséquent, si une personne est reconnue avoir été aliénée au moment de la perpétration de l'infraction, elle peut être acquittée pour cause d'aliénation mentale et tenue sous garde à la convenance du lieutenant-gouverneur de la province.

Suspect(s) (prévenu(s)): Les suspects d'âge adulte sont des personnes de 16 ans et plus ou de tout autre âge arrêté par une province. Selon les provinces, les suspects d'âge adulte sont âgés de:

- a) 16 ans et plus: Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick, Ontario, Saskatchewan, Territoires du Nord-Ouest et Yukon;
- b) 17 ans et plus: Terre-Neuve, Colombie-Britannique;
- c) 18 ans et plus: Québec, Manitoba;
- d) En Alberta, hommes: 16 ans et plus, femmes: 18 ans et plus.

Les suspects d'âge juvénile sont des personnes de moins de 16 ans ou de tout autre âge arrêté par une province. Selon les provinces, les jeunes suspects font partie des groupes d'âge suivants:

- a) moins de 16 ans (c.-à-d., de 7 à 15 ans): Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick, Ontario, Saskatchewan, Territoires du Nord-Ouest et Yukon;
- b) moins de 17 ans (c.-à-d., de 7 à 16 ans): Terre-Neuve, Colombie-Britannique;
- c) moins de 18 ans (c.-à-d., de 7 à 17 ans): Québec, Manitoba;
- d) En Alberta, hommes: moins de 16 ans (c.-à-d., de 7 à 15 ans), femmes: moins de 18 ans (c.-à-d., de 7 à 17 ans).

Suspension d'instance: Ajournement ou remise temporaires des débats d'un tribunal ou du jugement découlant de l'instance.

Taux: Sauf indication contraire, les taux sont calculés pour 100,000 habitants. Les chiffres de la population sont tirés des publications du recensement et, pour les années autres que 1961, 1966, 1971 et 1976, il s'agit de projections

Viol: Une personne du sexe masculin commet un viol lorsqu'elle a des rapports sexuels avec une femme qui n'est pas son épouse sans le consentement de cette femme.

Vol qualifié: Comprend les vols avec violence, avec menaces de violence et à main armée.



CONFIDENTIAL

For Statistics Canada use only

YOUR FILE NUMBER

Judicial Division

File Number

HOMICIDE RETURN

Date Received
Yr. Calendar Day Doc. No.

SEE INSTRUCTIONS ON REVERSE SIDE

Statistics Act R.S. 1952 c. 257

O C C U R R E N C E	1. Offence 1. <input type="checkbox"/> Murder 2. <input type="checkbox"/> Manslaughter 3. <input type="checkbox"/> Infanticide		2. Offence Data Criminal Code		Section | | |	Sub Section ()	Paragraph ()	
	3. Location of Offence City - Town - Village - Rural		County - Township - Municipality		Province - Territory			
	4. Date of offence D M Y | | |		5. Time AM PM | |		6. Means of offence 1 <input type="checkbox"/> shooting 3 <input type="checkbox"/> stabbing 5 <input type="checkbox"/> suffocating 7 <input type="checkbox"/> arson 0 <input type="checkbox"/> not stated 2 <input type="checkbox"/> beating 4 <input type="checkbox"/> strangling 6 <input type="checkbox"/> drowning 8 <input type="checkbox"/> other or unknown			
	7. Apparent motive 1 <input type="checkbox"/> Revenge 4 <input type="checkbox"/> Argument or quarrel 7 <input type="checkbox"/> Self-defence 10 <input type="checkbox"/> Inadvertent act 00 <input type="checkbox"/> Not known 2 <input type="checkbox"/> Jealousy 5 <input type="checkbox"/> Robbery, theft, etc. 8 <input type="checkbox"/> Escape 11 <input type="checkbox"/> Other motive 3 <input type="checkbox"/> Anger, hatred 6 <input type="checkbox"/> Sexual assault or rape 9 <input type="checkbox"/> During commission of other offence 12 <input type="checkbox"/> Mentally ill or mentally retarded (insane)							
V I C T I M S	8. Present standing of case 1. <input type="checkbox"/> Cleared by charge 2. <input type="checkbox"/> Warrant issued 3. <input type="checkbox"/> Cleared otherwise 4. <input type="checkbox"/> Not cleared		Specify | | | | | |		9. Court Procedure 1 <input type="checkbox"/> Arraignment 2 <input type="checkbox"/> Preliminary inquiry 3 <input type="checkbox"/> Trial 4 <input type="checkbox"/> Other: specify			
	10. Name in full (surname first)		Address—include city, town, etc.		Sex 1 <input type="checkbox"/> Male 2 <input type="checkbox"/> Female 3 <input type="checkbox"/> Not known	Age | |	Marital Status 1 <input type="checkbox"/> single 4 <input type="checkbox"/> divorced 2 <input type="checkbox"/> married 5 <input type="checkbox"/> separated 3 <input type="checkbox"/> widowed 1 <input type="checkbox"/> common law	Racial Origin
	1.							
	2.							
A C C U S E D	11. Name (Surname first)		Address—include city, town, etc.:		F.P.S. Number		Date of Arrest D M Y | | |	
	Sex 1 <input type="checkbox"/> Male 2 <input type="checkbox"/> Female	Date of Birth D M Y | | |	Place of Birth | | |	Marital Status 1 <input type="checkbox"/> single 4 <input type="checkbox"/> divorced 2 <input type="checkbox"/> married 5 <input type="checkbox"/> separated 3 <input type="checkbox"/> widowed 1 <input type="checkbox"/> common law	Racial Origin	Occupation	Education Give grade or degree completed	Relationship to Victim
	2.							
	3.							
12. Circumstances of alleged offence: Give brief details - | | | | | |								
Contributing Police Force				Signature		Date D M Y | | |		



CONFIDENTIEL

À l'usage exclusif de Statistique Canada

VOTRE N° DE DOSSIER

Division judiciaire

RAPPORT SUR LES HOMICIDES

N° du dossier

Date de réception

Année Journée civile N° du document

VOIR DIRECTIVES AU VERSO

La Loi sur la statistique, chap. 257, Status révisés du Canada, 1952

P A R T I C U L A R I T É S	1. Crime 1 <input type="checkbox"/> Meurtre 2 <input type="checkbox"/> Homicide involontaire 3 <input type="checkbox"/> Infanticide			2. Données selon le code criminel Article <input type="text"/> Code criminel <input type="text"/>		Paragraphe ()	Alinéa ()
	3. Lieu du crime Ville - village - municipalité rurale			Comté - canton - municipalité		Province - territoire	
	4. Date du crime J <input type="text"/> M <input type="text"/> A <input type="text"/>		5. Heure Matin <input type="text"/> Soir <input type="text"/>		6. Méthode du crime 1 <input type="checkbox"/> Coup de feu 3 <input type="checkbox"/> Coup de poignard 5 <input type="checkbox"/> Suffocation 7 <input type="checkbox"/> Incendie criminel 0 <input type="checkbox"/> Non déclarée ou inconnue 2 <input type="checkbox"/> Coups 4 <input type="checkbox"/> Strangulation 6 <input type="checkbox"/> Noyade 8 <input type="checkbox"/> Autre		
	7. Mobile apparent 1 <input type="checkbox"/> Vengeance 4 <input type="checkbox"/> Dispute ou querelle 7 <input type="checkbox"/> Légitime défense 10 <input type="checkbox"/> Action commise par inadvertance 00 <input type="checkbox"/> Inconnu 2 <input type="checkbox"/> Jalousie 5 <input type="checkbox"/> Vol, vol qualifié, etc. 8 <input type="checkbox"/> Evasion 11 <input type="checkbox"/> Autre mobile 3 <input type="checkbox"/> Colère, haine 6 <input type="checkbox"/> Attentat à la pudeur 9 <input type="checkbox"/> En commettant un autre crime 12 <input type="checkbox"/> Malade ou arriéré mental (aliéné)						
V I C T I M E S	8. Bilan actuel de l'affaire 1 <input type="checkbox"/> Classée par mise en accusation 2 <input type="checkbox"/> Émission de mandat 3 <input type="checkbox"/> Classée autrement 4 <input type="checkbox"/> Laissée en suspens			Préciser <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		9. Procédure du tribunal 1 <input type="checkbox"/> Mise en accusation 2 <input type="checkbox"/> Enquête préliminaire 3 <input type="checkbox"/> Procès 4 <input type="checkbox"/> Autre (préciser) <input type="text"/>	
				Tribunal		Lieu	Date si possible J <input type="text"/> M <input type="text"/> A <input type="text"/>
A C C U S É	10. Nom au complet (en commençant par le nom de famille)			Adresse (indiquer la ville, le village, etc.)		Sexe 1 <input type="checkbox"/> Masculin 2 <input type="checkbox"/> Féminin 3 <input type="checkbox"/> Inconnu	Âge <input type="text"/>
						État matrimonial 1 <input type="checkbox"/> Célibataire 4 <input type="checkbox"/> Divorcé 2 <input type="checkbox"/> Marié 5 <input type="checkbox"/> Separé 3 <input type="checkbox"/> Veuf 6 <input type="checkbox"/> Droit commun	
	11. Nom au complet (en commençant par le nom de famille)			Adresse (indiquer la ville, le village, etc.)		N° des empreintes digitales	
						Date de l'arrestation J <input type="text"/> M <input type="text"/> A <input type="text"/>	
	Sexe 1 <input type="checkbox"/> Masculin 2 <input type="checkbox"/> Féminin	Date de naissance J <input type="text"/> M <input type="text"/> A <input type="text"/>	Lieu de naissance <input type="text"/>	État matrimonial 1 <input type="checkbox"/> Célibataire 4 <input type="checkbox"/> Divorcé 2 <input type="checkbox"/> Marié 5 <input type="checkbox"/> Separé 3 <input type="checkbox"/> Veuf 6 <input type="checkbox"/> Droit commun		Origine ethnique	Profession
						Degré d'instruction	Lien avec la victime
	2. Nom au complet (en commençant par le nom de famille)			Adresse (indiquer la ville, le village, etc.)		N° des empreintes digitales	
						Date de l'arrestation J <input type="text"/> M <input type="text"/> A <input type="text"/>	
	Sexe 1 <input type="checkbox"/> Masculin 2 <input type="checkbox"/> Féminin	Date de naissance J <input type="text"/> M <input type="text"/> A <input type="text"/>	Lieu de naissance <input type="text"/>	État matrimonial 1 <input type="checkbox"/> Célibataire 4 <input type="checkbox"/> Divorcé 2 <input type="checkbox"/> Marié 5 <input type="checkbox"/> Separé 3 <input type="checkbox"/> Veuf 6 <input type="checkbox"/> Droit commun		Origine ethnique	Profession
						Degré d'instruction	Lien avec la victime
	3. Nom au complet (en commençant par le nom de famille)			Adresse (indiquer la ville, le village, etc.)		N° des empreintes digitales	
						Date de l'arrestation J <input type="text"/> M <input type="text"/> A <input type="text"/>	
	Sexe 1 <input type="checkbox"/> Masculin 2 <input type="checkbox"/> Féminin	Date de naissance J <input type="text"/> M <input type="text"/> A <input type="text"/>	Lieu de naissance <input type="text"/>	État matrimonial 1 <input type="checkbox"/> Célibataire 4 <input type="checkbox"/> Divorcé 2 <input type="checkbox"/> Marié 5 <input type="checkbox"/> Separé 3 <input type="checkbox"/> Veuf 6 <input type="checkbox"/> Droit commun		Origine ethnique	Profession
						Degré d'instruction	Lien avec la victime

12. Circonstances du présumé crime (bref résumé)

Sûreté qui établit le rapport

Signature

Date

J M A



CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa

Catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

85-201	Statistique de la criminalité (Tribunaux), A., Bil.
85-202	Jeunes délinquants, A., Bil.
85-204	Statistique de l'administration policière, A., Bil.
85-205	Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, A., Bil.
85-206	Statistique de l'application des règlements de la circulation, A., Bil. (avant 1972)
85-207	Statistique des établissements de correction, A., Bil.
85-208	Établissements de protection de la jeunesse, A., Bil.
85-209	Statistique de l'homicide, Ann., Bil.
85-503	La statistique de l'homicide, 1961 - 1970, HS., Bil.
85-504	Vol de véhicules automobiles au Canada, HS., Bil.
85-505F	L'homicide au Canada, un tableau synoptique, HS., F.
85-210	Statistiques des Penitenciers, A., Bil.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1971, BIL.

92-703	Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1971
92-704	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1971.
92-705	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1971.
92-706	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1971.
92-707	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1971.
92-708	Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-709	Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1971.
92-714	Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-715	Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-716	Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1971.
92-717	État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

53-001	Accidents de la circulation routière, T., Bil.
53-206	Accidents de la circulation routière, A., Bil.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

84-001	Statistique de l'état civil, T., Bil.
84-203	Causes de décès, Canada, A., Bil.
91-511	Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge. Canada et provinces — A., Bil.

A. — Annuel

HS. — Hors série

T. — Trimestriel

Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa

Catalogue

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

85-201	Statistics of Criminal and Other Offences (Courts), A., Bil.
85-202	Juvenile Delinquents, A., Bil.
85-204	Police Administration Statistics, A., Bil.
85-205	Crime and Traffic Enforcement Statistics, A., Bil.
85-206	Traffic Enforcement Statistics, A., Bil. (prior to 1972)
85-207	Correctional Institution Statistics, A., Bil.
85-208	Training Schools, A., Bil.
85-209	Homicide Statistics, A., Bil.
85-503	Murder Statistics, 1961 - 1970, O., Bil.
85-504	Motor Vehicle Thefts in Canada, O., Bil.
85-505E	Homicide in Canada, A Statistical Synopsis, O.E.
85-210	Penitentiary Statistics, A., Bil.

CENSUS OF POPULATION, 1971, BIL.

92-703	Electoral districts — By districts and subdivisions, 1971.
92-704	Counties and subdivisions — By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B., 1971.
92-705	Counties and subdivisions — By sex, Que., 1971.
92-706	Counties and subdivisions — By sex, Ont., 1971.
92-707	Counties and subdivisions — By sex, Man., Sask., Alta. and B.C., 1971.
92-708	Incorporated cities, towns and villages — (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1971.
92-709	Rural and urban distribution — Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1971.
92-714	Sex ratios — Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
92-715	Age groups — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
92-716	Single years of age — By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1971.
92-717	Marital Status — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1971.

TRANSPORTATION STATISTICS

53-001	Motor Vehicle Traffic Accidents — Q., Bil.
53-206	Motor Vehicle Traffic Accidents — A., Bil.

VITAL STATISTICS

84-001	Vital Statistics, Q., Bil.
84-203	Causes of Death, Canada, A., Bil.
91-511	Population — 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A., Bil.

A. — Annual

O. — Occasional

Q. — Quarterly

Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.



Homicide statistics

1977

La statistique de l'homicide

1977



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Justice Statistics Division — Division de la statistique judiciaire

HOMICIDE STATISTICS

LA STATISTIQUE DE L'HOMICIDE
1977

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

October - 1978 - Octobre
4-2400-515

Price—Prix: \$2.10

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document
Reproduction ou citation autorisées sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Any questions concerning these statistics should be directed to:

Analyst,
Homicide Program,
Justice Statistics Division,
R.H. Coats Bldg., 19th Floor,
Tunney's Pasture,
Ottawa, K1A 0T6.
(Telephone: 995-0855)

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Toute question au sujet des présentes statistiques devra être adressée à:

Analyste,
Programme de la statistique de
l'homicide
Division de la Statistique judiciaire
Immeuble R.H. Coats, 19e étage
Tunney's Pasture
Ottawa, K1A 0T6
(Téléphone: 995-0855)

TABLE OF CONTENTS

	Page
List of Tables	4
List of Charts	8
List of Diagrams	9
Introduction	11
Data and Sources	12
Part I. Statistics for 1977	15
Type and Circumstances of Homicide and Characteristics of Persons Involved in Homicide Incidents	15
Legal Proceedings Involving Persons Charged with Homicide	35
Part II. Appendices:	
A. Statistical Appendix	47
B. Historical Development of Canadian Law of Homicide	125
C. Glossary	135
D. Questionnaire	143

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Liste des tableaux	4
Liste des graphiques	8
Liste des diagrammes	9
Introduction	11
Données et sources	12
Partie I. Statistiques de 1977	15
Genres et circonstances d'homicide et ca- ractéristiques des personnes impliquées dans les affaires d'homicide	15
Procédures judiciaires concernant les personnes inculpées d'homicide	35
Partie II. Annexes:	
A. Annexe statistique	47
B. Historique et évolution du droit en matière d'homicide au Canada	125
C. Lexique	139
D. Questionnaire	144

LIST OF TABLES

PART I

Table	Page
1. Number and Rate of Homicide Incidents by Legal Type, Canada, 1961-1977	27
2. Number and Rate of Homicide Offences by Legal Type, Canada, 1961-1977	28
3. Number and Rate of Homicide Offences by Legal Type, Canada and Provinces, 1977	29
4. Distribution of Homicide Incidents by Suspect-victim Relationship Type, Canada and Provinces, 1977	30
5. Method of Committing Homicide Offences by Suspect-victim Relationship Type and Sex of Victim, Canada, 1977	31
6. Distribution of Homicides Committed During Commission of Other Criminal Act by Region and Sex of Victim, 1977	32
7. Age and Sex of Homicide Victims by Region, 1977	33
8. Age and Sex of Homicide Suspects by Region, 1977	34

PART II

1. Number and Rate of Homicide Offences by Legal Type, Canada and Provinces, 1973-1977	48
2. Distribution of Homicide Incidents by Suspect-victim Relationship Type, Canada and Provinces, 1973-1977	50
3. Method of Committing Homicide Offences by Region and Sex of Victim, 1973-1977	52
4. Method of Committing Homicide Offences by Suspect-victim Relationship Type and Sex of Victim, Canada, 1973-1977	54
5. Number and Type of Firearm and Homicide by Region and Sex of Victim, 1973-1977	56

LISTE DES TABLEAUX

PARTIE I

Tableau	Page
1. Nombre et taux d'affaires d'homicide selon le genre légal, Canada, 1961-1977	27
2. Nombre et taux d'infractions d'homicide selon le genre légal, Canada, 1961-1977	28
3. Nombre et taux d'infractions d'homicide selon le genre légal, Canada et provinces, 1977	29
4. Répartition des affaires d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada et provinces, 1977 ..	30
5. Modalités de perpétration des infractions d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime et le sexe de la victime, Canada, 1977	31
6. Répartition des homicides commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel d'après la région et le sexe de la victime, 1977	32
7. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1977	33
8. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1977	34

PARTIE II

1. Nombre et taux d'infractions d'homicide selon le genre légal, Canada et provinces, 1973-1977	48
2. Répartition des affaires d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada et provinces, 1973-1977	50
3. Modalités de perpétration des infractions d'homicide d'après la région et le sexe de la victime, 1973-1977	52
4. Modalités de perpétration des infractions d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime et le sexe de la victime, Canada, 1973-1977	54
5. Nombre et genre d'armes à feu et homicides d'après la région et le sexe de la victime, 1973-1977	56

LIST OF TABLES - Continued

LISTE DES TABLEAUX - suite

PART II - Continued

PARTIE II - suite

Table	Page	Tableau	Page
6. Distribution of Homicides Committed During Commission of Other Criminal Act by Region and Sex of Victim, 1973-1977	58	6. Répartition des homicides commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel d'après la région et le sexe de la victime, 1973-1977	58
7. Age and Sex of Homicide Victims by Region, 1973-1977	60	7. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1973-1977	60
8. Age and Sex of Homicide Victims by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1973-1977	62	8. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1973-1977	62
9. Marital Status and Sex of Homicide Victims by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1973-1977	64	9. Distinction des victimes d'homicide d'après leur état matrimonial et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1973-1977	64
10a. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1977	66	10a. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1977	66
10b. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1976	68	10b. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1976	68
10c. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1975	70	10c. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1975	70
10d. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1974	72	10d. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1974	72
10e. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1973	74	10e. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1973	74
11. Age and Sex of Homicide Suspects by Region, 1973-1977	76	11. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1973-1977	76
12. Age and Sex of Homicide Suspects by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1973-1977	78	12. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1973-1977	78

LIST OF TABLES - Continued

LISTE DES TABLEAUX - suite

PART II - Continued

PARTIE II - suite

Table	Page	Tableau	Page
13. Marital Status and Sex of Homicide Suspects by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1973-1977	80	13. Distinction des suspects d'homicide d'après leur état matrimonial et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1973-1977	80
14a. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1977	82	14a. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1977	82
14b. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1976	84	14b. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1976	84
14c. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1975	86	14c. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1975	86
14d. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1974	88	14d. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1974	88
14e. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1973	90	14e. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1973	90
15. Type of Clearance by Police of Homicide Incidents by Region, 1973-1977	92	15. Genre de classement par la police des affaires d'homicide selon la région, 1973-1977	92
16. Type of Clearance of Homicide Suspects Prior to Preliminary Hearing by Region and Sex of Suspect, 1973-1977	93	16. Genre de classement des suspects d'homicide avant l'enquête préliminaire d'après leur sexe et la région, 1973-1977	93
17. Type of Homicide Information Reported by Police, by Region and Sex of Suspect, 1973-1977	94	17. Genre de dénonciation d'homicide portée par la police selon la région et le sexe du suspect, 1973-1977	94
18. Adults Cleared by Charge - Preliminary Hearing by Region and Sex of Suspect, 1973-1977	96	18. Adultes classés par mise en accusation - Enquête préliminaire selon la région et le sexe du suspect, 1973-1977	96
19. Legal Status and Sex of Adults Sent to Trial by Region, 1973-1977	98	19. Situation judiciaire des adultes mis en procès d'après leur sexe et la région, 1973-1977	98
20. Court Disposition and Sex of Adults Sent to Trial and Acquitted by Region, 1973-1977	100	20. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en procès et acquittés, d'après leur sexe et la région, 1973-1977	100

LIST OF TABLES - Concluded

LISTE DES TABLEAUX - fin

PART II - Concluded

PARTIE II - fin

Table	Page
21. Original Information Reported by Police by Court Disposition - Acquittal, Canada, 1973-1977	102
22. Court Disposition and Sex of Adults Sent to Trial and Found Guilty by Region, 1973-1977	104
23. Original Information Reported by Police by Court Disposition - Found Guilty, Canada, 1973-1977	106
24. Final Sentence and Sex of Adults Found Guilty by Region, 1973-1977	108
25. Juveniles Cleared by Charge - Result of First Juvenile Hearing by Region and Sex of Suspect, 1973-1977	110
26. Results of Juveniles Transferred to Adult Court by Region and Sex of Suspect, 1973-1977	112
27. Legal Status of Juveniles Transferred to Adult Court by Region and Sex of Suspect, 1973-1977	114
28. Court Disposition and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Acquitted by Region, 1973-1977	116
29. Court Disposition and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Found Guilty by Region, 1973-1977	118
30. Final Sentence and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Found Guilty by Region, 1973-1977	120
31. Juveniles - Legal Status and Final Sentence of Juveniles Sent to Juvenile Court by Region and Sex of Suspect, 1973-1977	122

Tableau	Page
21. Dénonciation première portée par la police selon le jugement conduisant à l'acquittement, Canada, 1973-1977	102
22. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en procès et reconnus coupables d'après leur sexe et la région, 1973-1977	104
23. Dénonciation première portée par la police selon le jugement conduisant à la reconnaissance de culpabilité, Canada, 1973-1977	106
24. Condamnations finales infligées aux adultes reconnus coupables d'après leur sexe et la région, 1973-1977	108
25. Jeunes délinquants classés par mise en accusation - Résultats de la première comparution devant la cour pour jeunes délinquants selon la région et le sexe du suspect, 1973-1977	110
26. Résultats - Jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes d'après leur sexe et la région, 1973-1977	112
27. Situation judiciaire des jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes d'après leur sexe et la région, 1973-1977	114
28. Jugement rendu dans le cas des jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes et acquittés d'après leur sexe et la région, 1973-1977	116
29. Jugement rendu dans le cas des jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes et reconnus coupables d'après leur sexe et la région, 1973-1977	118
30. Condamnations finales infligées aux jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes et reconnus coupables d'après leur sexe et la région, 1973-1977	120
31. Jeunes délinquants - Situation judiciaire et sentence finale des adolescents qui ont comparu en cour pour jeunes délinquants d'après leur sexe et la région, 1973-1977	122

LIST OF CHARTS

Chart	Page
1. Rates for Crimes of Violence, Total Homicide Offences, Murder and Manslaughter Offences, Canada, 1973-1977	16
2. Percentage Distribution of Homicide Incidents by Suspect-victim Relationship by Region, 1977	18
3. Percentage Distribution of Homicide Victims by Age and Sex, Canada, 1977	25
4. Percentage Distribution of Homicide Suspects by Age and Sex, Canada, 1977	26

LISTE DES GRAPHIQUES

Graphique	Page
1. Taux relatifs aux crimes de violence, au nombre total d'infractions d'homicide, aux infractions de meurtre et d'homicide involontaire coupable, Canada, 1973-1977	16
2. Répartition en pourcentage des affaires d'homicide selon la relation entre le suspect et la victime, par région, 1977	18
3. Répartition en pourcentage des victimes d'homicide selon l'âge et le sexe, Canada, 1977	25
4. Répartition en pourcentage des suspects d'homicide selon l'âge et le sexe, Canada, 1977	26

LIST OF DIAGRAMS

Diagram	Page
1. Incidents, Victims and Legal Status of Homicide Suspects Prior to and After Preliminary Hearing, Canada, 1977	37
2. Legal Status of Adult Suspects Charged with Homicide and Sent to Trial, Canada, 1977	38
3. Final Sentence of Adult Homicide Suspects Sent to Trial, Canada, 1977	40
4. Incidents, Victims and Legal Status of Homicide Suspects Prior to and After First Hearing, Canada, 1977	41
5. Legal Status of Juvenile Suspects Charged with Homicide and Transferred to Adult Court, Canada, 1977	42
6. Legal Status of Juvenile Suspects Charged with Homicide and Sent to Trial, Canada, 1977	43
7. Final Sentence of Juvenile Homicide Suspects Sent to Trial, Canada, 1977	44

LISTE DES DIAGRAMMES

Diagramme	Page
1. Nombre d'affaires d'homicide et de victimes et situation judiciaire des prévenus d'homicide avant et après l'enquête préliminaire, Canada, 1977	37
2. Situation judiciaire des suspects d'âge adulte inculpés d'homicide et mis en procès, Canada, 1977	38
3. Condamnations infligées en dernier lieu aux personnes d'âge adulte inculpées d'homicide, Canada, 1977	40
4. Nombre d'affaires d'homicide et de victimes et situation judiciaire des prévenus d'homicide avant et après la première enquête, Canada, 1977	41
5. Situation judiciaire des jeunes délinquants inculpés d'homicide et déférés à la cour pour adultes, Canada, 1977	42
6. Situation judiciaire des jeunes délinquants inculpés d'homicide et mis en procès, Canada, 1977	43
7. Condamnations infligées en dernier lieu aux jeunes délinquants inculpés d'homicide, Canada, 1977	44

INTRODUCTION

The information in this publication has been gathered and presented to serve three purposes: (i) to provide measures of the extent of criminal homicide in Canada, (ii) to describe the types and circumstances of homicide incidents, as well as the essential characteristics of the people involved in them, and (iii) to indicate how law enforcement and judicial agencies in our justice system deal with the incidents and with the apprehended suspects.

Criminal homicide is a generic term comprising three distinctly different offences: murder, manslaughter and infanticide. (See the Glossary for definitions.)

Homicide is not enumerated simply in one single unit of count, nor is it enumerated in one standardized manner by all justice institutions. The two principal units of count are incidents, and offences (see preamble to Table 1). The statistical enumeration of incidents and offences is based on reports of homicide occurrences from police departments.

However, not all deaths, adjudged by the police to have been criminal homicides, are found by coroners' investigations or by the courts to have been homicides. Further, there is considerable variation between police and courts in the classification of suspected killings as murder in the first degree, murder in the second degree, manslaughter and infanticide. This complexity and variation are therefore necessarily reflected in the statistics presented in this publication.

At least as important as the measurement of the extent and nature of criminal homicide is statistical information on the functioning of the criminal justice system in dealing with homicide incidents and suspects. A substantial portion of this report is therefore concerned with showing the extent to which homicide suspects are identified and charged by the police, and the ways in which these suspects are dealt with by the courts — how many are tried and either acquitted or convicted, and the sentences imposed on those convicted.

Part I presents statistics on all these aspects for homicide cases reported during the 1977 calendar year. Appendix A contains equivalent figures for preceding years, providing information which may be used to identify the magnitude and nature of trends in recent years. (More detailed information on patterns and trends in homicide since 1961 in Canada may be found in the special report, Homicide in Canada: A Statistical Synopsis, Catalogue 85-505, published in 1976.)

Les renseignements contenus dans la présente publication sont rassemblés et présentés dans un triple but: (i) mesurer l'étendue de l'homicide coupable au Canada, (ii) décrire le genre et les circonstances des affaires d'homicide ainsi que les caractéristiques fondamentales des personnes impliquées, et (iii) indiquer comment les services policiers et les organismes de notre système judiciaire s'occupent de ces affaires et des suspects appréhendés.

L'homicide coupable est un terme générique qui désigne trois infractions tout à fait différentes: le meurtre, l'homicide involontaire coupable et l'infanticide. (Voir les définitions du Lexique.)

L'homicide n'est ni dénombré dans une unité de compte unique, ni dénombré de façon uniformisée par tout l'appareil judiciaire. Les deux principales unités de compte sont les affaires et les infractions (voir l'introduction du tableau 1). Le dénombrement statistique des affaires et des infractions est fondé sur les rapports des services policiers sur les cas d'homicide.

Cependant, les morts considérées par la police comme des homicides coupables ne sont pas toutes considérées comme des homicides par les enquêtes du coroner ou par les tribunaux. De plus, les classements des meurtres présumés en meurtres au premier degré, meurtres au deuxième degré, homicides involontaires coupables et infanticides que font les services policiers et les tribunaux sont sensiblement différents. Les statistiques de la présente publication reflètent donc forcément cette complexité et cette différence.

Les renseignements statistiques sur le fonctionnement du système de justice pénale lorsqu'il s'occupe des affaires d'homicide et des suspects sont au moins tout aussi importants que la mesure de l'importance et de la nature de l'homicide coupable. Une bonne partie du présent rapport traite donc de la mesure dans laquelle la police identifie et accuse les suspects d'homicide ainsi que des façons dont les tribunaux s'occupent des suspects — combien d'entre eux subissent un procès et sont soit acquittés, soit condamnés; quelles peines sont imposées aux personnes reconnues coupables.

La partie I contient des statistiques sur tous les aspects des cas d'homicide signalés au cours de l'année civile 1977. L'annexe A présente les chiffres correspondants pour les années précédentes et fournit ainsi des renseignements qui peuvent servir à connaître l'ampleur et la nature des tendances des dernières années. (On trouvera des renseignements plus détaillés sur l'évolution et les tendances du phénomène de l'homicide depuis 1961 dans un rapport spécial publié en 1976, L'homicide au Canada, un tableau synoptique, n° 85-505 au catalogue.)

This publication is a modified continuation of the annual Murder Statistics, in which yearly statistics were published on murder only, up to 1975. As the title of the present publication indicates, this annual publication has been changed to include manslaughter and infanticide cases as well as murder.

Since criminal homicide is precisely defined in law, the statistics will necessarily be a reflection of the content of Canadian law pertaining to homicide. The legal definition of murder has been changed a number of times over the past two decades and a proper understanding of the meaning of the information in this publication requires some knowledge of the law as it pertains to homicide and its particular forms. A brief history and description of current Canadian law concerning homicide is offered in the appendix.

DATA AND SOURCES

The 1977 Homicide Statistics publication is the result of a census taken by the Justice Statistics Division of all murders, manslaughters and infanticides reported in Canada during the 1977 calendar year.

The information contained in this report was provided mostly by two of the Justice Statistics Division's regular programs: the Homicide Statistics Program and the Integrated Courts Program.

Police agencies and departments across Canada report, through the Uniform Crime Reporting Program, all deaths believed or suspected to be criminal homicides. Information on these deaths is reported according to a clear set of rules set out in the Uniform Crime Reporting Manual. This police-reported information becomes the basis of a file which is opened for each individual homicide incident. The material found in these initial police reports will include data on the circumstances of the incident, characteristics of the victim and, where possible, of the suspect.

To these files is added, as it becomes available, information from courts on the legal proceedings and legal status of all cases.

Supplementary data are also provided by the Canadian Penitentiary Service.

Files are considered complete but not necessarily closed after all possible appeals have been disposed of by the courts.

La présente publication est une modification de l'ancien bulletin annuel La statistique de l'homicide, lequel, jusqu'en 1975, ne donnait des statistiques annuelles que sur le meurtre. Le bulletin correspond maintenant davantage à son titre car il traite, en plus du meurtre, de l'homicide involontaire coupable et de l'infanticide.

Comme la loi définit avec précision l'homicide coupable, les statistiques reflèteront nécessairement le contenu de la législation canadienne sur l'homicide. La définition légale du meurtre a changé un certain nombre de fois au cours des vingt dernières années et, pour bien comprendre la signification des renseignements contenus dans la présente publication, il faut connaître dans une certaine mesure la législation sur l'homicide et ses formes particulières. L'annexe fait un court historique de la législation canadienne actuelle sur l'homicide et en donne une brève description.

DONNÉES ET SOURCES

La publication de 1977 La statistique de l'homicide est le résultat du recensement, par la Division de la statistique judiciaire, de tous les meurtres, homicides involontaires coupables et infanticides signalés au Canada au cours de l'année civile 1977.

Les données contenues dans le présent rapport ont été tirées pour la plus grande partie de deux programmes réguliers de la Division de la statistique judiciaire, le Programme de la statistique de l'homicide et le Programme intégré des cours.

Les services et les corps de police de tout le Canada signalent, par l'intermédiaire du Programme de déclaration uniforme de la criminalité, toutes les morts que l'on croit ou que l'on soupçonne être des homicides coupables. Les renseignements sur ces morts sont déclarés selon un ensemble défini de règles exposées dans le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité. Les renseignements fournis par la police constituent la base du dossier ouvert pour chaque affaire d'homicide. Dans ces rapports de police, les données portent sur les circonstances de l'affaire, les caractéristiques de la victime et, lorsque c'est possible, du suspect.

À mesure qu'elle devient accessible, l'information fournie par les tribunaux sur les poursuites judiciaires et le statut juridique de chaque cas est ajoutée aux dossiers.

Des données additionnelles sont également fournies par le Service canadien des pénitenciers.

Les dossiers sont considérés complets, mais pas nécessairement fermés, lorsque tous les appels possibles ont été jugés par les tribunaux.

Each file consists of three kinds of information: data on the nature and circumstances of the alleged homicide, data on the characteristics of the persons involved (victim(s) and suspect(s)), and legal data on the type of charge laid, legal decisions that have been taken prior to and during trial, the court disposition and sentence (including changes on appeal) and probation or parole status where applicable.

All active cases are monitored continuously and from time to time information may be solicited by Statistics Canada from police, court or correctional sources to bring the files up to date.

Data in old and current files are further supplemented by the monitoring of virtually all French and English daily newspapers, of more than 550 weekly newspapers and of more than 1,300 periodicals. This monitoring serves a dual purpose. First, along with the police reports, it ensures that all publicly reported suspicious deaths are brought to Statistics Canada's attention thereby making certain that virtually all homicides will be noted in the Homicide Program. Second, it serves as a major part of a continual updating of data files. This updating enables the Homicide Program to maintain complete and up-to-date information on all reported criminal homicides. This revising, however, necessitates yearly modifications of previous years' homicide statistics.

Once gathered, the data are coded and transcribed to magnetic tape. The data in this form are then subjected to a series of recurring computer editing procedures which ensure the data's consistency and validity.

These data are then used to produce the tabulations in this publication.

Chaque dossier contient trois sortes de renseignements: données sur la nature et les circonstances de l'homicide présumé; données sur les caractéristiques des personnes intéressées (victime ou suspect) et données juridiques sur le genre d'accusation portée, les décisions judiciaires prises avant et pendant le procès, le jugement du tribunal et la sentence (y compris les accusations portées en appel) ainsi que sur la situation de la probation ou de la libération conditionnelle, s'il y a lieu.

Tous les dossiers actifs sont contrôlés de façon continue et, de temps à autre, Statistique Canada peut demander des renseignements aux services de police, aux tribunaux ou aux services de correction pour mettre ses dossiers à jour.

Les données des dossiers anciens ou actuels sont complétées par le dépouillement de tous les quotidiens français et anglais, de plus de 550 hebdomadaires et de plus de 1,300 périodiques. Ce dépouillement a un double but. Tout d'abord, de même que les dossiers de la police, il assure le signalement à l'attention de Statistique Canada de toutes les morts douteuses déclarées publiquement et donc, la consignation de tous les homicides dans le Programme de la statistique de l'homicide. En second lieu, il sert beaucoup à la mise à jour continue des dossiers de données, laquelle permet au Programme de la statistique de l'homicide de disposer de données complètes et à jour sur tous les homicides coupables déclarés. Cette révision nécessite cependant des modifications annuelles des statistiques de l'homicide des années précédentes.

Une fois rassemblées, les données sont codées puis transcrites sur bande magnétique. Elles sont alors soumises à une série de procédures périodiques de vérification par ordinateur qui assurent la cohérence et la validité des données.

Les données servent ensuite à produire les tableaux de la présente publication.

PART I

STATISTICS FOR 1977

Type and Circumstances of Homicide and Characteristics of Persons Involved in Homicide Incidents

The most standard and basic unit for measuring the amount of homicide is the number of victims killed within a designated period of time. Since homicide constitutes a criminal offence, the term offence is conventionally used rather than victim. Sometimes, though, several persons are killed by the same individual at one place and time. For this reason the term incident is used in referring to every single event in which homicide is committed, regardless of whether it involves one person or more than one. Because of the occurrence of multiple-victim homicide incidents from time to time, the yearly number and rate of such incidents is always lower than the yearly number and rate of homicide offences. Two other terms related to homicide incidents (but not as measures of the amount of each) are suspect and offender. Suspects are the persons identified (and in most cases, charged) as having committed a murder, manslaughter or infanticide. (In any incident where more than one victim has been killed by a single suspect, a separate charge is usually laid against the suspect for each offence.) And homicide suspects who are sent to trial and ultimately convicted are referred to as convicted offenders.

Table 1

This table demonstrates that 634 incidents of criminal homicide occurred in 1977 compared with 614 in 1976 and 632 in 1975. The number of incidents per 100,000 of population rose from 2.66 in 1976 to 2.72 in 1977, an increase of 2.3%.

Murder incidents represented more than 90% of all criminal homicide incidents which occurred in 1977, showing an increase of 1.6% from the murder incidents reported in 1976, in contrast to an average yearly increase of approximately 10% in the number of murder incidents of recent years (with the exception of 1976).

Table 2

The 707 homicide offences reported by police in 1977 represented a rate for that year of 3.03 showing an increase of 4.8% from the 1976 rate. This is a significant change from the decrease seen in 1976 but is consistent with increases in other previous years.

PARTIE I

STATISTIQUES DE 1977

Genres et circonstances d'homicide et caractéristiques des personnes impliquées dans les affaires d'homicide

L'unité de base la plus couramment utilisée pour mesurer le volume des homicides est le nombre des victimes au cours d'une période donnée. Puisque l'homicide constitue un acte criminel, on utilise par convention le terme infraction plutôt que le terme victime. Cependant, comme il arrive parfois que plusieurs victimes soient tuées par une même personne dans un même endroit et au même moment, on a recours au terme affaire pour désigner toute situation où il y a eu homicide, quel que soit le nombre de personnes en cause. De temps à autre, il se produit des affaires d'homicide où il y a plusieurs victimes, et par conséquent, le nombre et le taux annuels des affaires d'homicide sont toujours inférieurs au nombre et au taux annuels des infractions d'homicide. Deux autres termes se rapportent aux infractions d'homicide (mais n'en sont pas des mesures): suspect et personne reconnue coupable. On entend par suspects les personnes soupçonnées (et dans la plupart des cas, accusées) d'avoir commis un meurtre, un homicide involontaire coupable ou un infanticide. (Dans toute affaire où plus d'une victime a été tuée par le même suspect, ce suspect fait habituellement l'objet d'une accusation distincte pour chaque infraction.) Par personnes reconnues coupables, on désigne les personnes soupçonnées d'homicide contre lesquelles des poursuites sont engagées et qui sont finalement déclarées coupables.

Tableau 1

Ce tableau montre qu'il y a eu 634 affaires d'homicide coupable en 1977, comparativement à 614 en 1976 et à 632 en 1975. Le nombre d'affaires pour 100,000 habitants est passé de 2.66 en 1976 à 2.72 en 1977, soit une augmentation de 2.3 %.

Les affaires de meurtre représentent plus de 90 % de toutes les affaires d'homicide coupable qui se sont produites en 1977; c'est là une augmentation de 1.6 % par rapport aux affaires de meurtre signalées en 1976, ce qui fait contraste avec l'augmentation annuelle moyenne d'environ 10 % qu'avait connue ces dernières années le nombre d'affaires de meurtre (exception faite de 1976).

Tableau 2

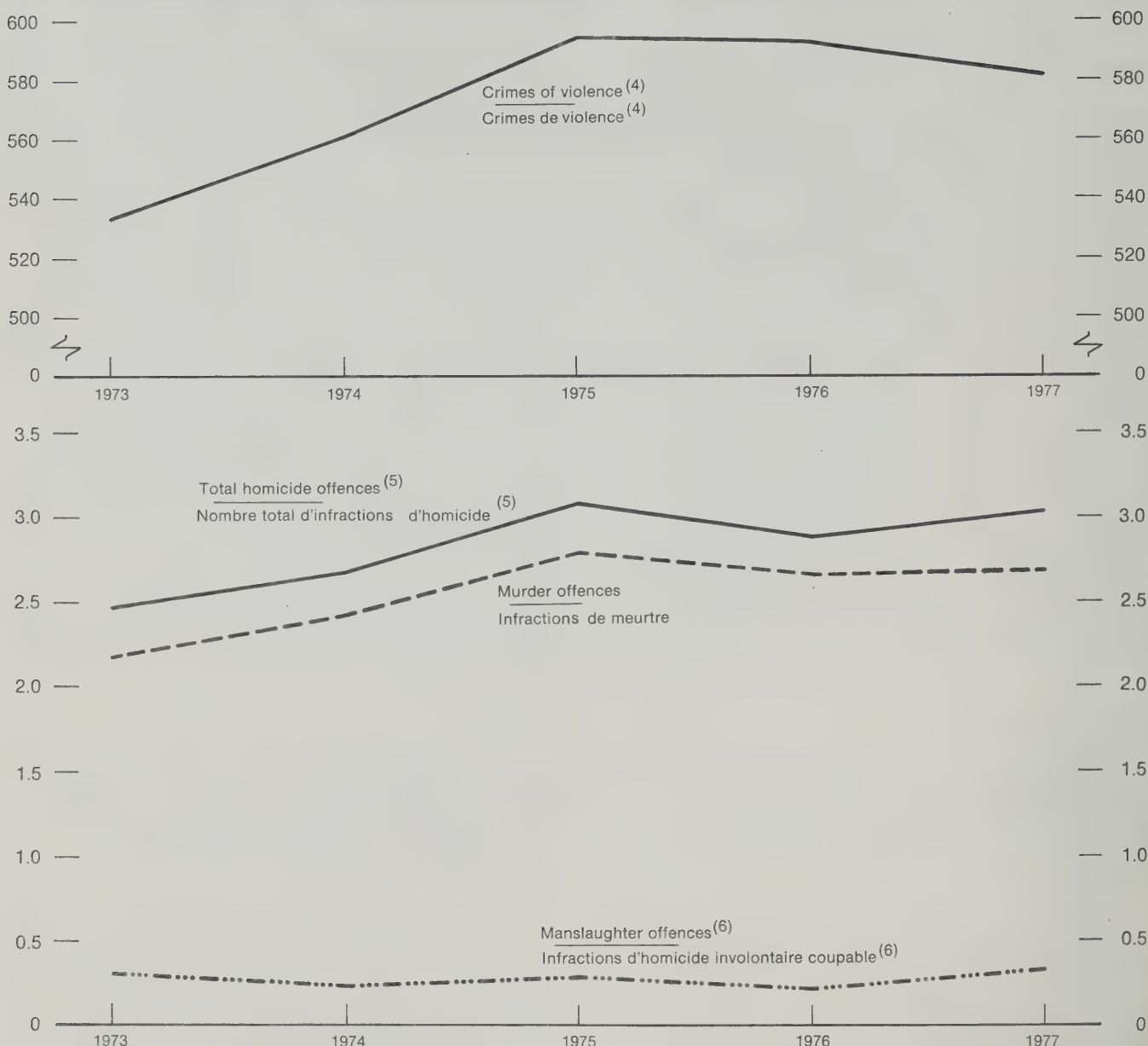
Les 707 infractions d'homicide signalées par la police en 1977 représentent, pour cette année-là, un taux de 3.03, soit une augmentation de 4.8 % par rapport au taux de 1976. Compte tenu de la diminution constatée en 1976, c'est là un changement significatif, mais qui est tout à fait compatible avec les augmentations des années précédentes.

Chart — 1

Graphique — 1

Rates⁽¹⁾ for Crimes of Violence⁽²⁾, Total Homicide Offences⁽³⁾, Murder and Manslaughter Offences, Canada, 1973-1977

Taux⁽¹⁾ relatifs aux crimes de violence⁽²⁾, au nombre total d'infractions d'homicide⁽³⁾, aux infractions de meurtre et d'homicide involontaire coupable, Canada, 1973-1977



(1) Rates are calculated on the basis of 100,000 population. — Les taux sont calculés pour 100,000 habitants.

(2) Includes offences of murder, manslaughter, infanticide, attempted murder, rape, other sexual offences, wounding, assaults (not indecent) and robbery. — Comprend les infractions suivantes: meurtre, homicide involontaire coupable, infanticide, tentative de meurtre, viol, infraction d'ordre sexuel autre que le viol, lésions corporelles, voies de fait (sauf attentats à la pudeur) et vol qualifié.

(3) Includes murder, manslaughter and infanticide offences. — Comprend les infractions de meurtre, d'homicide involontaire coupable et d'infanticide.

(4) The rates for the crimes of violence are taken from the uniform crime reporting publications. The rate for 1977 is preliminary. — Les taux relatifs aux crimes de violence sont tirés des publications du programme de déclaration uniforme de la criminalité. Le taux relatif à 1977 est préliminaire.

(5) Excludes infanticide offences in 1973. — Ne comprend pas les infractions d'infanticide pour l'année 1973.

(6) Figures used to calculate manslaughter offence rates for 1973 are taken from the uniform crime reporting publications. — Les données qui ont servi à calculer les taux relatifs aux infractions d'homicide involontaire coupable pour l'année 1973 sont tirées des publications du programme de déclaration uniforme de la criminalité.

In 1977, the 624 murder offences (that is, 624 victims) accounted, as in earlier years, for more than 88% of all criminal homicides. Manslaughter and infanticides represented 11.0% (78 victims) and 0.7% (five victims) respectively of all homicide offences reported by police in 1977.

Table 3

Homicide offences occurred more frequently in those provinces with larger populations. This is evident in Table 3 where the numbers and rates of criminal homicide are provided for individual provinces. The figures show that numbers of homicide offences are greatest in the heavily populated provinces of the country. With over 73% of the population, Quebec, Ontario and British Columbia accounted for more than 67% of all 1977 homicide offences.

However, the same pattern is not found for homicide rates. The rates per 100,000 of population are generally highest in the western provinces, the Yukon and the Northwest Territories and lowest in the eastern provinces.

The 5.8% increase in homicide offences in the 1977 national total (39) was due mainly to significant increases in New Brunswick (24, or 171.4%), Manitoba (13, or 41.9%) and Saskatchewan (12, or 35.3%).

Table 4

Much of the analysis pertaining to Table 4 and other tables where the suspect-victim relationship type exists as a factor rests on an initial classification of all incidents in terms of either the existence of an identifiable relationship between the suspect and victim, or the occurrence of the killing during the commission of another criminal act. This classification is made by the investigating police or on the basis of detailed information provided by them.

Thus, homicide incidents are placed in five broad categories:

- (i) incidents in which suspect and victim were domestically related, whether in an immediate, extended, or common-law family relationship;
- (ii) incidents in which suspect and victim were business, casual or close social acquaintances or were in a lovers' relationship;

En 1977, les 624 infractions de meurtre (soit 624 victimes) ont représenté, comme au cours des années précédentes, plus de 88 % de tous les homicides coupables. Quant aux homicides involontaires coupables et aux infanticides, ils ont représenté respectivement 11.0 % (78 victimes) et 0.7 % (cinq victimes) de toutes les infractions d'homicide signalées par la police en 1977.

Tableau 3

Les infractions d'homicide se produisent plus souvent dans les provinces où la population est plus nombreuse, ce qui est évident dans le tableau 3 où sont donnés le nombre et le taux des homicides coupables pour chacune des provinces. Les chiffres montrent que le nombre des infractions d'homicide est plus élevé dans les provinces très peuplées. Plus de 67 % de toutes les infractions d'homicide de 1977 ont été commises dans les provinces du Québec, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique, qui comptent plus de 73 % de la population.

Cependant, pour les taux d'homicide, la composition n'est pas la même. Les taux pour 100,000 habitants sont généralement très élevés dans les provinces de l'Ouest, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, et très bas dans les provinces de l'Est.

Les infractions d'homicide dans le total national (39) de 1977 ont grimpé de 5.8 %, ce qui est principalement dû aux augmentations importantes qui se sont produites au Nouveau-Brunswick (24, ou 171.4 %), au Manitoba (13, ou 41.9 %) et en Saskatchewan (12, ou 35.3 %).

Tableau 4

Dans le cas du tableau 4 et des autres tableaux où l'un des facteurs est la relation qui existe entre le suspect et la victime, l'analyse repose en grande partie sur le classement initial de toutes les affaires soit en affaires où il y a un lien identifiable entre le suspect et la victime, soit en affaires où l'homicide a été commis lors de la perpétration d'un autre acte criminel. Le classement est établi par les policiers qui enquêtent sur l'affaire ou à partir des renseignements qu'ils fournissent.

Les affaires d'homicide sont classées dans cinq grandes catégories:

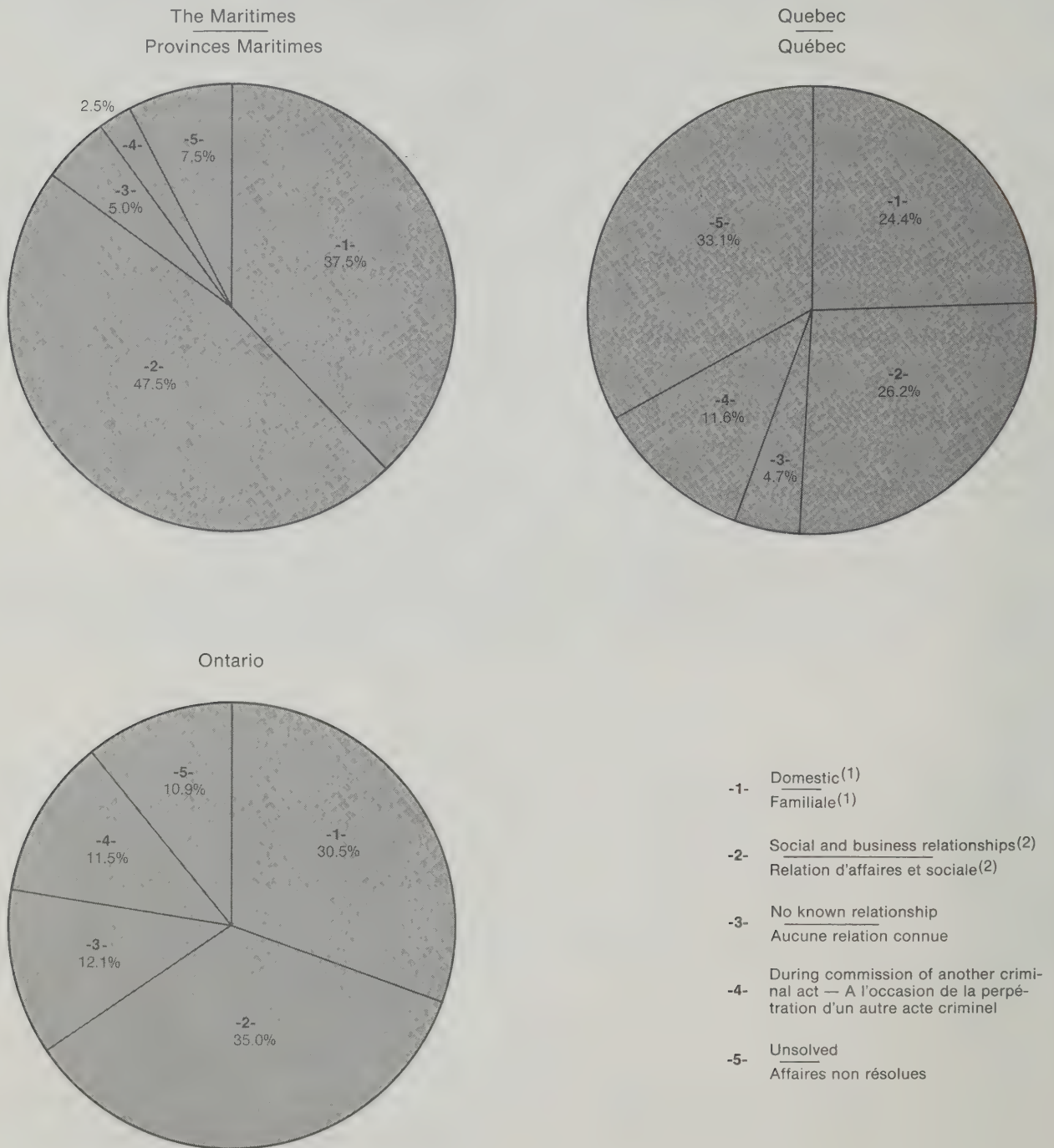
- (i) affaires où il existe des liens familiaux entre le suspect et la victime, qu'il s'agisse de parents proches, de parents éloignés ou de concubins;
- (ii) affaires où le suspect et la victime étaient des relations d'affaires, de simples connaissances, des amis intimes ou des amoureux;

Chart — 2

Graphique — 2

Percentage Distribution of Homicide Incidents by Suspect-Victim Relationship, by Region, 1977

Répartition en pourcentage des affaires d'homicide selon la relation entre le suspect et la victime, par région, 1977



(1) "Domestic" includes "Immediate Family", "Other Kinship" and "Common Law Family". — Comprend la famille immédiate, la parenté et les liens provenant d'un concubinage.

(2) "Social and Business Relationships" includes "Lovers' Quarrels and Love Triangles", "Close Acquaintances", "Casual Acquaintances" and "Business Relationships". — Comprend les querelles d'amoureux et les triangles amoureux, les amis intimes, les connaissances et les relations d'affaires.

Note: This chart shows the proportion of each type of homicide incident within each geographic region.

Nota: Ce graphique montre la proportion des affaires d'homicide dans chaque catégorie de relations entre le suspect et la victime pour chaque région.

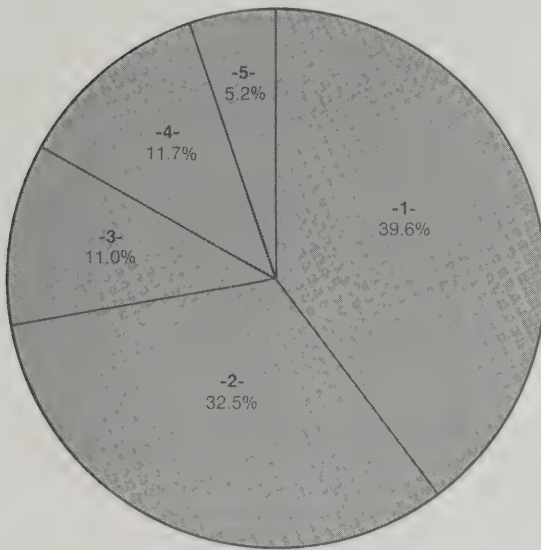
Chart — 2 cont'd

Graphique — 2 suite

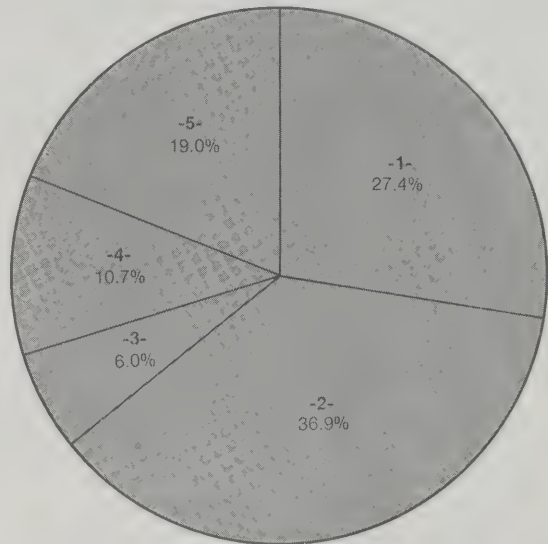
Percentage Distribution of Homicide Incidents by Suspect-Victim Relationship, by Region, 1977

Répartition en pourcentage des affaires d'homicide selon la relation entre le suspect et la victime, par région, 1977

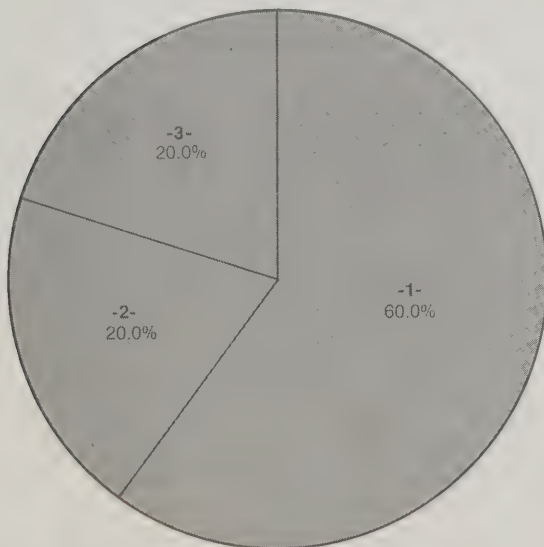
The Prairies
Provinces des Prairies



British Columbia
Colombie-Britannique



Yukon and Northwest Territories
Yukon et Territoires du Nord-Ouest



- 1- Domestic⁽¹⁾
Familiale⁽¹⁾
- 2- Social and business relationships⁽²⁾
Relation d'affaires et sociale⁽²⁾
- 3- No known relationship
Aucune relation connue
- 4- During commission of another criminal act — A l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel
- 5- Unsolved
Affaires non résolues

(1) "Domestic" includes "Immediate Family", "Other Kinship" and "Common Law Family". — Comprend la famille immédiate, la parenté et les liens provenant d'un concubinage.

(2) "Social and Business Relationships" includes "Lovers' Quarrels and Love Triangles", "Close Acquaintances", "Casual Acquaintances" and "Business Relationships". — Comprend les querelles d'amoureux et les triangles amoureux, les amis intimes, les connaissances et les relations d'affaires.

Note: This chart shows the proportion of each type of homicide incident within each geographic region.

Nota: Ce graphique montre la proportion des affaires d'homicide dans chaque catégorie de relations entre le suspect et la victime pour chaque région.

- (iii) incidents for which there was known to be no prior relationship and incidents for which it was not known if there was a relationship;
- (iv) incidents occurring during commission of another criminal act;
- (v) unsolved incidents, where no suspect is found and therefore where suspect-victim relationship cannot be ascertained.

It should be noted that incidents occurring during commission of another criminal act designate those homicide incidents in which a criminal act, other than the homicide, was a contributing factor to the incident and excludes incidents where a domestic relationship existed between suspect and victim (which are classified as "domestic") but includes incidents where a relationship other than a domestic one may have existed (such as a business relationship, or a casual or close acquaintanceship).

It should equally be noted that the grouping of homicide incidents, where more than one victim and/or more than one suspect are involved, into relationship types is based on a set of precise rules of classification. According to these rules "known" relationships take precedence over "no known" relationships within the same incident. These rules give precedence to "domestic" relationships over the "during commission of another criminal act" category and "social or business" relationships. They also give priority to "during commission of another criminal act" relationship over "social and business" relationship category.

Table 4 presents a distribution of homicide incidents, by relationship type nationally and by province, that have taken place in 1977.

Nationally, one of the most prevalent types of homicide was the domestic type. This sort of incident alone accounted for 31.5% of all homicide incidents classified by suspect-victim relationship. In fact, overall, suspect and victim were domestically related in more than 37% of all solved homicide incidents, a continuation of the decline from 43% in 1975 and 41% in 1976.

Another equally frequent category of homicide incidents were those in which a social or business relationship existed. This type of relationship represented 32.8% of all homicide incidents (up slightly from 30.1% in 1976) and 39.2% of all solved incidents.

- (iii) affaires où il n'existe aucune relation entre le suspect et la victime, et affaires où il n'existe aucune relation connue;
- (iv) affaires qui se sont produites lors de la perpétration d'un autre acte criminel;
- (v) affaires non résolues, pour lesquelles il n'y a pas de suspect et où la relation entre le suspect et la victime ne peut donc être établie.

Il convient de noter que les affaires qui se sont produites lors de la perpétration d'un autre acte criminel désignent les affaires d'homicide où un acte criminel autre que l'homicide constitue l'un des facteurs; les affaires où il existe des liens familiaux entre le suspect et la victime (elles sont classées sous "relation familiale") sont exclues, mais celles où il a pu exister un lien autre que familial (relations d'affaires, connaissances, amis intimes) sont comprises.

Il convient également de remarquer que la répartition selon les genres de relation des affaires d'homicide dans lesquelles il y a plus d'une victime et (ou) plus d'un suspect est fondée sur un ensemble de règles de classement précises. D'après ces règles, la catégorie "relation connue" l'emporte sur la catégorie "aucune relation connue" dans une même affaire. Et la catégorie "relation familiale" a la préséance sur les catégories "lors de la perpétration d'un autre acte criminel" et "relations sociales et d'affaires". D'après ces règles, la catégorie "lors de la perpétration d'un autre acte criminel" l'emporte sur la catégorie "relations sociales ou d'affaires".

Le tableau 4 donne la répartition des affaires d'homicide qui ont eu lieu en 1977 selon le genre de relations, à l'échelle tant nationale que provinciale.

Au Canada, l'un des genres d'homicide les plus répandus est celui où il existe des liens familiaux. À lui seul, ce genre d'affaire compte pour 31.5 % de toutes les affaires d'homicide classées selon la relation entre le suspect et la victime. De fait, il existait des liens familiaux entre le suspect et la victime dans plus de 37 % de toutes les affaires d'homicide résolues; le déclin se poursuit puisqu'en 1975 et en 1976, les proportions de ces cas étaient respectivement de 43 % et de 41 %.

D'autres affaires d'homicide qui se produisent aussi fréquemment sont celles où il existe des relations sociales ou d'affaires. Elles représentent 32.8 % de toutes les affaires d'homicide (c'est là une légère hausse car en 1976, elles en représentaient 30.1 %) et 39.2 % de toutes les affaires résolues.

In total, suspect and victim were related or acquainted in more than six of every ten homicide incidents and in more than eight of every ten solved homicide incidents.

This table shows that among the more significant provincial variations from the national mean in the proportion of all homicide incidents where there was a domestic relationship, Quebec, as in the previous five years (see Table 2 in Appendix A) was markedly below average. Ontario and British Columbia were also below the national average while the Atlantic provinces tended to be above.

Domestic homicides are the most readily solved of the various types of homicide. It is apparent in Table 4 that the proportion of unsolved homicide incidents found within a province appear to be generally inversely related to the proportion of domestic incidents. That is, when there exists a high percentage of unsolved incidents there should be a correspondingly low percentage of domestic homicide incidents, and vice versa.

This is most clearly demonstrated in the province of Quebec. In this case the percentage of unsolved homicide incidents was at the highest (33%) of any province and accounted for 55% of all unsolved homicide incidents in Canada while the percentage of domestic incidents was one of the lowest (24%) (which represented 21% of all domestic incidents in Canada).

The 68 homicide incidents occurring during commission of another criminal act accounted for 10.7% of all incidents. This number represented an increase of 17.2% from the 1976 level, but more importantly, it indicated the second consecutive year which has seen an increase in this type of incident as a proportion of the annual total.

Table 5

Although shooting remained the most prevalent method of committing criminal homicide, firearm killings as a proportion continued to decline in 1977 to 36.5%, from 38.6% in 1976 and 41.6% in 1975. More than 62% (161 victims) of all shooting deaths were the result of the use of standard long guns (see Table 5 in Appendix A), with rifles accounting for 41.5% and shotguns for 20.9%; handguns (restricted weapons) were responsible for 23.3% (60 victims) of all shooting homicides.

Dans l'ensemble, il existait des liens familiaux ou sociaux entre le suspect et la victime dans plus de six affaires d'homicide sur dix et dans plus de huit affaires d'homicide résolues sur dix.

Ce tableau montre que parmi les variations les plus significatives entre les provinces et la moyenne nationale relativement à la proportion de toutes les affaires d'homicide où il existait des liens familiaux, le Québec, comme ce fut le cas les cinq années précédentes (voir le tableau 2 de l'annexe A), se situe nettement au-dessous de la moyenne. L'Ontario et la Colombie-Britannique sont également sous la moyenne alors que les provinces de l'Atlantique ont tendance à la dépasser.

Les homicides où il existe des liens familiaux sont le genre d'homicide le plus facilement résolu. Le tableau 4 montre que la proportion d'affaires d'homicide non résolues dans une province semble généralement inversement proportionnelle à la proportion d'affaires où il existe des liens familiaux. C'est donc dire qu'à un pourcentage élevé d'affaires non résolues devrait correspondre un faible pourcentage d'affaires d'homicide où il y a des liens familiaux, et vice-versa.

Le cas du Québec illustre bien cette situation. Le pourcentage d'affaires d'homicide non résolues y est plus élevé (33 %) que dans toute autre province, soit 55 % de toutes les affaires d'homicide non résolues au Canada, alors que le pourcentage des affaires où il existe des liens familiaux y est un des plus bas (24 %) (soit 21 % de toutes les affaires où il existe des liens familiaux au Canada).

Les 68 affaires d'homicide qui se sont produites lors de la perpétration d'un autre acte criminel représentent 10.7 % de toutes les affaires. Il s'agit d'une augmentation de 17.2 % sur les chiffres de 1976, et, ce qui est plus important, c'est là la deuxième année consécutive où il y a augmentation de ce genre d'affaires en tant que proportion du total annuel.

Tableau 5

Bien que l'arme à feu reste le moyen le plus fréquemment utilisé pour commettre un homicide coupable, les homicides par arme à feu, en tant que proportion, continue à diminuer; ils représentaient 36.5 % des homicides en 1977 alors qu'ils en avaient représenté 38.6 % en 1976 et 41.6 % en 1975. Dans plus de 62 % (161) des cas où la victime a été tuée avec une arme à feu, les armes utilisées étaient des armes courantes à canon long (voir le tableau 5 de l'annexe A), soit des rifles dans 41.5 % des cas et des fusils de chasse dans 20.9 % des cas. Dans 23.3 % des cas (60 victimes), l'arme utilisée était une arme de poing (armes à autorisation restreinte).

Stabbings increased slightly to 21.1% (149 deaths) of all homicide offences in 1977, from 20.3% in 1976.

Deaths by beating remained relatively unchanged with 21.4% of all homicides occurring in 1977, compared with 22.1% in 1976.

These three methods together accounted for more than 78% of all criminal homicides in 1977 and for almost 81% in 1976.

Shooting remains as the most common method within most categories of suspect-victim relationship types. Firearm family killings in 1977 represented 10.6% (75 victims) of all homicide offences occurring in Canada and more than 34% of all deaths in domestic type relationships. Shootings also played a large role in "social and business" relationship homicides; indeed, in 1977 more than 38% of all deaths within this category were perpetrated with firearms.

As in the past four years more than twice (2.44 times) as many males as females were killed by shooting; further, Table 5 demonstrates that more females (41) were killed in a domestic relationship than males (34), which is consistent with the findings of the last four years. (See Table 4 in Appendix A.)

A larger percentage of male victims (40.7%) were killed by shooting and stabbing than were females (16.8%), while a larger proportion of females (4.8%) were slain by strangulation and drowning than were males (3.5%).

Beatings continued as the second most prevalent method of committing homicide. As with shooting, this method occurred most frequently in "known" relationship homicides.

Table 6

Each year a number of homicides occur and are reported by the police where the circumstances involve some additional breach of the Criminal Code. Table 6 presents a distribution of all homicide offences which occurred during the commission of another criminal act, regardless of the relationship that existed between the suspect and the victim.

Homicides of this type are grouped into four broad categories:

- (i) robbery/theft, in which robbery, theft or a breaking and entering occurred;

Le nombre des homicides commis à l'aide d'une arme pointue a légèrement augmenté, passant de 20.3 % de toutes les infractions d'homicide en 1976 à 21.1 % (149 victimes) en 1977.

Le nombre des victimes de coups est resté relativement le même, soit 21.4 % de tous les homicides en 1977, comparativement à 22.1 % en 1976.

Ces trois modes de perpétration des homicides représentaient plus de 78 % de tous les homicides coupables en 1977 et presque 81 % en 1976.

L'arme à feu est le moyen le plus souvent employé dans la plupart des affaires où il existe des relations entre le suspect et la victime. En 1977, 10.6 % (75 victimes) de toutes les infractions d'homicide commises au Canada ont été des homicides par arme à feu dans la famille, et plus de 34 % des victimes se rangeaient dans la catégorie des relations familiales. Les armes à feu occupent également une place importante dans les homicides où il existe des relations sociales et d'affaires; en effet, en 1977, plus de 38 % de toutes les victimes de cette catégorie ont été tuées à l'aide d'armes à feu.

Comme au cours des quatre dernières années, un nombre plus de deux fois (2.44 fois) supérieur d'hommes que de femmes a été tué à l'aide d'armes à feu. Le tableau 5 montre, en outre, que plus de femmes (41) que d'hommes (34) ont été tuées dans des homicides où il existait des relations familiales, ce qui est conforme aux constatations des quatre dernières années. (Voir le tableau 4 de l'annexe A.)

Un pourcentage plus élevé d'hommes (40.7 %) que de femmes (16.8 %) a été tué à l'aide d'armes à feu et d'armes pointues. Par contre, une proportion plus élevée de femmes (4.8 %) que d'hommes (3.5 %) est morte par strangulation et par noyade.

Les coups sont toujours le deuxième moyen le plus utilisé pour commettre un homicide. Comme pour les armes à feu, les coups sont le plus souvent employés dans les homicides où il existe des "relations connues".

Tableau 6

Chaque année, la police signale un certain nombre d'homicides qui se produisent dans des circonstances qui comportent quelque autre infraction au Code criminel. Le tableau 6 donne la répartition des infractions d'homicide commises lors de la perpétration d'un autre acte criminel, indépendamment de la relation qui existait entre le suspect et la victime.

Les homicides de ce genre sont regroupés en quatre grandes catégories:

- (i) vol qualifié et vol simple — il y a eu vol qualifié, vol simple ou introduction par effraction;

- (ii) rape and sexual assault, which refers to attacks on males and females, whether of a heterosexual or homosexual nature;
- (iii) escape, where there is an attempt to escape from a correctional institution, to avoid arrest, or to escape detection as a parole or probation violator;
- (iv) other, which includes other types of criminal acts leading to homicide such as arson, kidnapping, assaults, etc.

Victims of criminal homicide committed during commission of another criminal act accounted for 17.2% of all reported homicide victims in 1977. This figure represents a significant change from the 1976 figure where victims of homicide committed during another criminal act made up 13.2% of all victims.

Homicide offences occurring during robberies, thefts, and breaking and entering accounted for more than four in every ten (43.4%) "during commission of a criminal act" homicides. Male victims dominated this category of "other criminal act" homicides by a proportion of 32.8% to 10.7% for female victims.

Rape and sexual assault homicides were the next most frequent with 21.3% of all "during commission" killings. Not surprisingly, female victims made up more than 88% of victims within this group.

As in the last few years, fewer than 5% of all victims were killed while the suspect(s) were involved in an "escape" type criminal act.

Table 7

In 1977, the 707 victims of criminal homicide in Canada represented an increase of 5.8% from the 1976 total. Slightly more than two males were homicide victims for every female victim. The proportion of female victims has decreased from 34.7% in 1976 to 32.5% in 1977 with the percentage of male victims showing a corresponding increase from 65.2% to 67.5%.

Victims within the 20-29 year age group showed an increase, from 24.4% of all 1976 victims to 27.7% in 1977. This increase from

- (ii) viol et attentat à la pudeur — il s'agit d'attentats à la pudeur de personnes de sexe masculin ou féminin, que ces attentats soient de nature hétérosexuelle ou homosexuelle;
- (iii) fuite et évasion — il y a tentative d'évasion d'un établissement de correction ou de fuite pour échapper à une arrestation ou pour éviter une vérification, les conditions de la libération conditionnelle ou de la probation ayant été violées;
- (iv) autre — il s'agit des autres genres d'actes criminels qui entraînent la perpétration d'homicides, comme le crime d'incendie, l'enlèvement, les voies de fait, etc.

Les victimes des homicides coupables commis lors de la perpétration d'un autre acte criminel représentent 17.2 % de toutes les victimes d'homicide signalées en 1977. Ce chiffre indique un changement important par rapport à celui de 1976, les victimes des homicides commis pendant la perpétration d'un autre acte criminel représentant alors 13.2 % de toutes les victimes.

Les infractions d'homicide commises pendant des vols qualifiés, des vols simples et des introductions par effraction représentent plus de quatre sur dix (43.4 %) des homicides commis lors de la perpétration d'un autre acte criminel. La proportion des victimes de sexe masculin (32.8 %) dans cette catégorie d'homicides est nettement supérieure à celle des victimes de sexe féminin (10.7 %).

L'autre catégorie qui se présente le plus souvent, soit dans 21.3 % des cas d'homicides commis lors de la perpétration d'un autre acte criminel, est celle des homicides commis à l'occasion de viols et d'attentats à la pudeur. Il n'est guère étonnant que, dans ce groupe, les femmes représentent plus de 88 % des victimes.

Comme au cours des dernières années, moins de 5 % de toutes les victimes ont été tuées lorsque le ou les suspects étaient impliqués dans un acte criminel de la catégorie "fuite et évasion".

Tableau 7

En 1977, les 707 victimes d'homicide coupable au Canada représentaient une augmentation de 5.8 % par rapport au total de 1976. Il y avait un peu plus de deux victimes de sexe masculin pour une victime de sexe féminin. La proportion des victimes de sexe féminin a diminué, passant de 34.7 % en 1976 à 32.5 % en 1977, alors que le pourcentage des victimes de sexe masculin indiquait une augmentation correspondante, passant de 65.2 % à 67.5 %.

Il y a eu augmentation du nombre de victimes dans le groupe d'âge 20-29 ans, les proportions passant de 24.4 % de toutes les victimes en 1976

last year's figures is in keeping with the annual increases seen in this age category in the last few years (with the exception of last year). (See Table 7 in Appendix A.)

Male victims consistently outnumbered female victims in all age categories.

Children under the age of 11 years and adults 60 years of age or over accounted for almost 20% of all victims in Canada, in 1977. More than three quarters (44, or 78.6%) of the children under 11 years of age were killed in "domestic" homicide incidents. (See Table 8 in Appendix A.)

Table 8

There were, in 1977, 640 known homicide suspects; this was an increase of 8.8% from the 1976 figure. The overwhelming majority of these suspects (87.3%) were males. The ratio of male to female suspects increased from 6.2 to one in 1976, to 6.9 to one in 1977.

The largest single group of suspects was that of 20-29 year-old males, who represented more than one third of all known suspects in 1977, showing a decrease from the 1976 figures. Males dominated virtually every age group with proportions ranging from 79% in the 11-15 year-old category to 100% in the ten years and under category.

Persons under the age of 20 years accounted for 18.6% of all suspects. The Prairie region accounted for a disproportionate number of these suspects; compared with a national rate of 1.84 per 100,000 population under age 20, the Prairie region rate for young suspects was more than twice as great (3.75 per 100,000 under age 20).

à 27.7 % en 1977. Cette augmentation par rapport aux chiffres de l'an dernier est conforme aux augmentations annuelles enregistrées pour ce groupe d'âge ces dernières années (à l'exception de l'année 1976). (Voir le tableau 7 de l'annexe A.)

Le nombre de victimes de sexe masculin est supérieur de façon constante à celui des victimes de sexe féminin dans toutes les catégories d'âge.

En 1977, près de 20 % des victimes au Canada ont été des enfants de moins de 11 ans et des adultes de plus de 60 ans. Plus du trois quart (44, ou 78.6 %) des victimes de moins de 11 ans ont été tuées dans des affaires d'homicide de la catégorie "relation familiale". (Voir le tableau 8 de l'annexe A.)

Tableau 8

Il y a eu, en 1977, 640 suspects d'homicide connus, soit une augmentation de 8.8 % par rapport aux chiffres de 1976. L'écrasante majorité de ces suspects (87.3 %) était des hommes. Le rapport entre les suspects de sexe masculin et de sexe féminin qui était de 6.2 à un en 1976 est devenu 6.9 à un en 1977.

Le groupe le plus important de suspects était celui des hommes d'âge 20-29 ans, qui représentait plus d'un tiers de tous les suspects connus en 1977, soit une diminution par rapport aux chiffres de 1976. Les hommes sont les plus nombreux dans tous les groupes d'âge, les proportions allant de 79 % dans le groupe d'âge 11-15 ans à 100 % dans celui des dix ans et moins.

Les personnes âgées de moins de 20 ans représentaient 18.6 % de tous les suspects. La région des Prairies comptait un nombre disproportionné de ces suspects; le taux des jeunes suspects dans cette région était plus de deux fois aussi élevé (3.75 pour 100,000 habitants de moins de 20 ans) que le taux national qui était de 1.84 pour 100,000 habitants de moins de 20 ans.

Chart — 3

Graphique — 3

Percentage Distribution of Homicide Victims by Age and Sex, Canada, 1977

Répartition en pourcentage des victimes d'homicide selon l'âge et le sexe, Canada, 1977

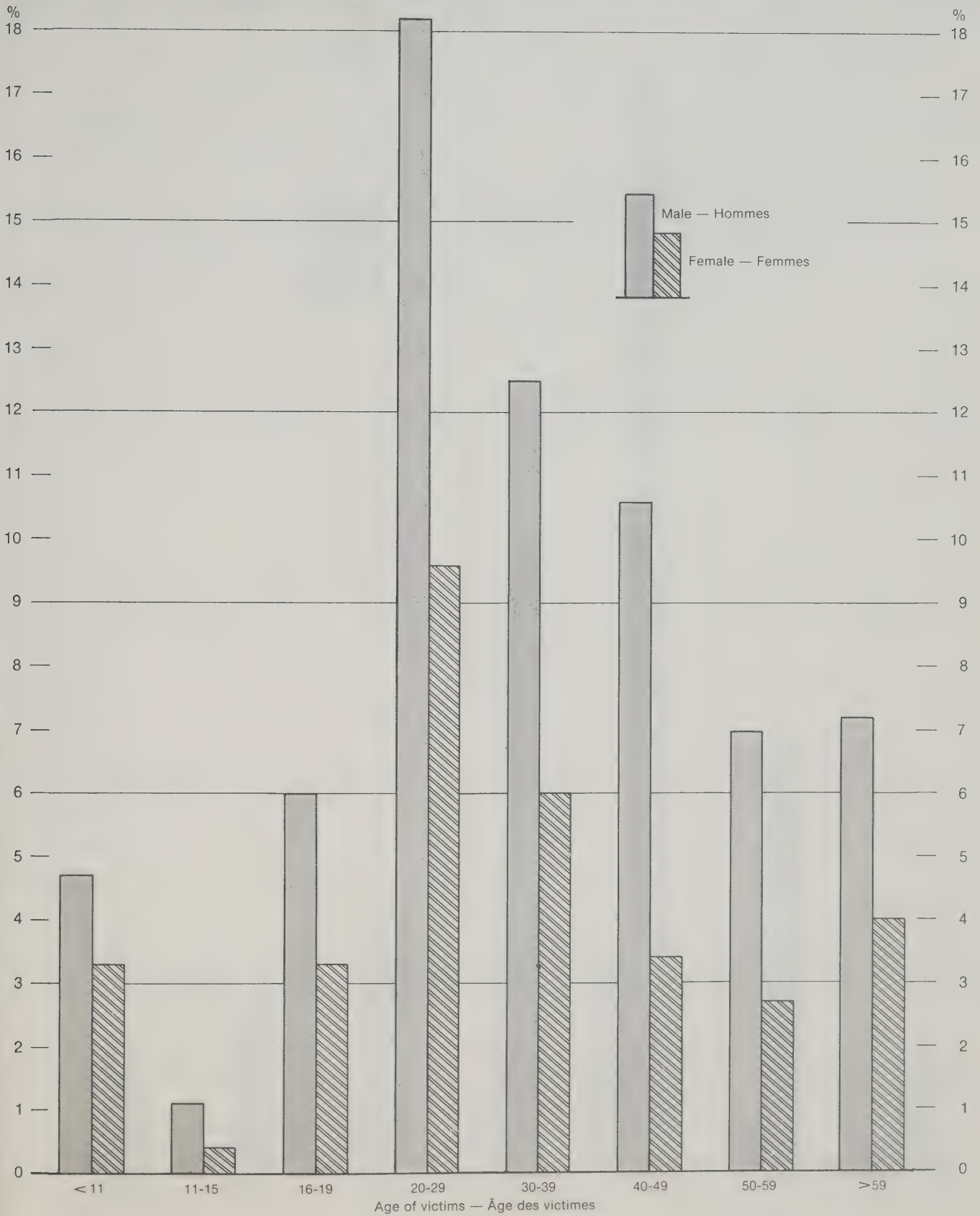


Chart — 4

Graphique — 4

Percentage Distribution of Homicide Suspects by Age and Sex, Canada, 1977

Répartition en pourcentage des suspects d'homicide selon l'âge et le sexe, Canada, 1977

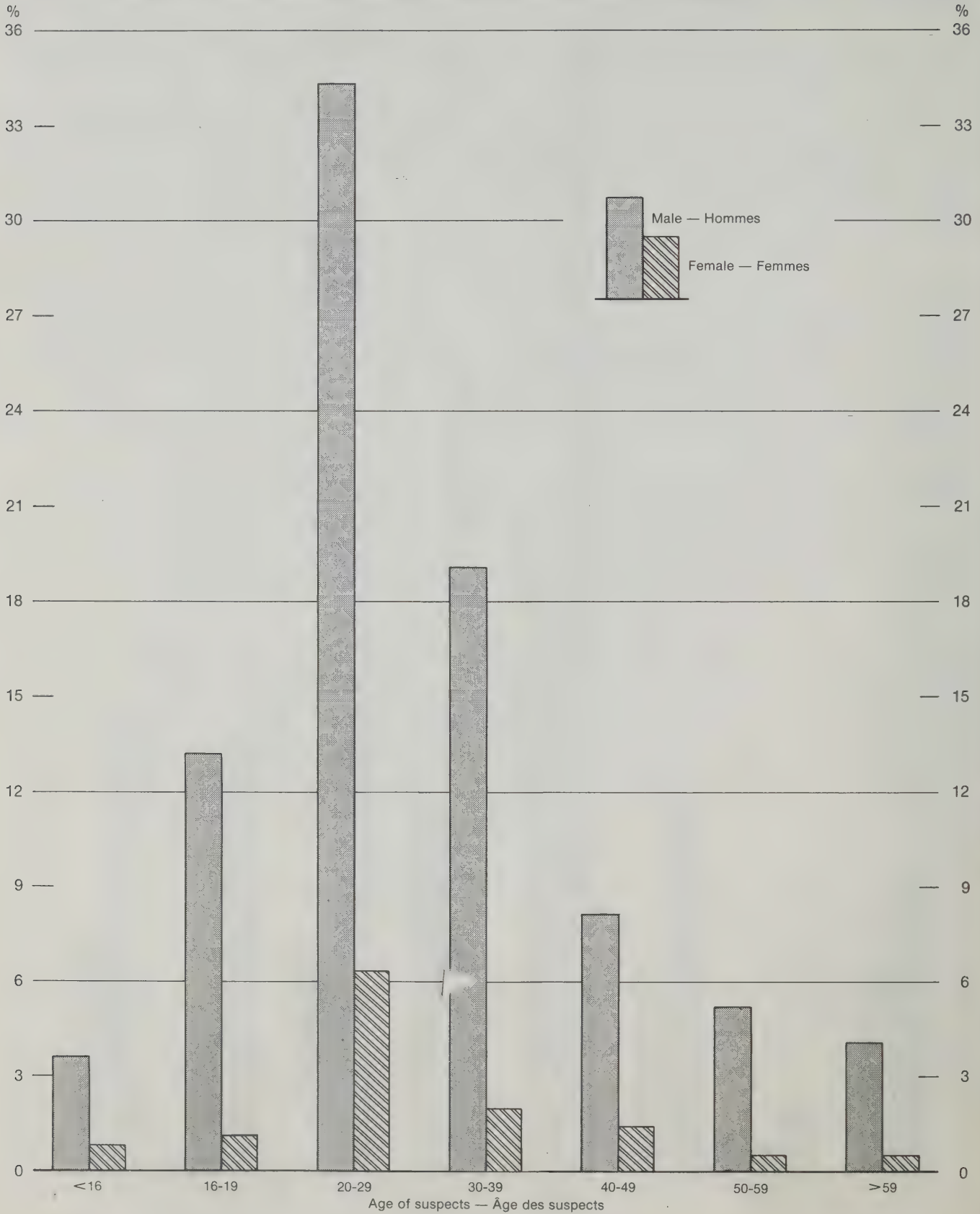


TABLE 1. Number and Rate(1) of Homicide Incidents(2) by Legal Type, Canada, 1961-1977

TABLEAU 1. Nombre et taux(1) d'affaires(2) d'homicide selon le genre légal, Canada, 1961-1977

Year — Année	Total homicide incidents(3) — Total, affaires d'homi- cide(3)		Murder incidents(4) — Affaires de meurtre(4) V.21		Manslaughter incidents(3) — Affaires d'homicide involontaire coupable(3)		Infanticide incidents(3) — Affaires d'infanticide(3)	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
1977	634	2.72	571	2.45	58	0.25	5	0.02
1976	614	2.66	562	2.43	47	0.20	5	0.02
1975	632	2.77	570	2.50	61	0.27	1	0.00
1974	551	2.45	498	2.22	50	0.22	3	0.01
1973 .....	..	..	448	2.03	..	..	..	..
1972 .....	..	..	413	1.89	..	..	..	..
1971 .....	..	..	395	1.83	..	..	..	..
1970 .....	..	..	354	1.66	..	..	..	..
1969 .....	..	..	320	1.52	..	..	..	..
1968 .....	..	..	292	1.41	..	..	..	..
1967 .....	..	..	239	1.17	..	..	..	..
1966 .....	..	..	206	1.03	..	..	..	..
1965 .....	..	..	216	1.10	..	..	..	..
1964 .....	..	..	199	1.03	..	..	..	..
1963 .....	..	..	192	1.01	..	..	..	..
1962 .....	..	..	196	1.05	..	..	..	..
1961 .....	..	..	172	0.94	..	..	..	..

- (1) Rates are calculated on the basis of 100,000 population. The population figures are taken from census publications. — Les taux sont calculés pour 100,000 habitants. Les chiffres de la population sont tirés des publications du recensement.
- (2) The term "incident" is used in referring to every single event in which homicide is committed, regardless of whether it involves one or more persons. — L'expression "affaires" sert à désigner chaque situation où il y a eu homicide, quel que soit le nombre de personnes en cause.
- (3) Because no data were gathered on manslaughter and infanticide cases prior to 1974, figures are available only for 1974 and subsequent years. — Comme avant 1974, on ne recueillait pas de données sur les homicides involontaires coupables et les infanticides, il n'existe des données que pour 1974 et les années subséquentes.
- (4) Murder incidents include all incidents of capital and non-capital murder and, as of July 26, 1976, first and second degree murder. — Les affaires de meurtre comprennent toutes les affaires où il y a eu meurtre qualifié et non qualifié et, à partir du 26 juillet 1976, meurtre au premier et au deuxième degré.

TABLE 2. Number and Rate(1) of Homicide Offences(2) by Legal Type, Canada, 1961-1977

TABLERAU 2. Nombre et taux(1) d'infractions(2) d'homicide selon le genre léal, Canada, 1961-1977

Year — Année	Total homicide offences — Total, infractions d'homicide		Murder offences(3) — Infractions de meurtre(3)		Manslaughter offences(4) — Infractions d'homicide involontaire coupable(4)		Infanticide offences — Infractions d'infanticide	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
1977	707	3.03	624	2.68	78	0.33	5	0.02
1976	668	2.89	615	2.66	48	0.21	5	0.02
1975	701	3.07	637	2.79	63	0.28	1	--
1974	599	2.67	546	2.43	50	0.22	3	0.01
1973	546	2.47	480	2.17	66	0.30	..	..
1972	520	2.38	480	2.20	40	0.18	..	..
1971	473	2.19	426	1.97	47	0.22	..	..
1970	467	2.19	433	2.03	34	0.16	..	..
1969	391	1.86	347	1.65	44	0.21	..	..
1968	375	1.81	315	1.52	60	0.29	..	..
1967	338	1.66	282	1.38	56	0.28	..	..
1966	250	1.25	222	1.11	28	0.14	..	..
1965	277	1.41	243	1.24	34	0.17	..	..
1964	253	1.31	218	1.13	35	0.18	..	..
1963	249	1.32	215	1.14	34	0.18	..	..
1962	265	1.43	217	1.17	48	0.26	..	..
1961	233	1.27	185	1.01	48	0.26	..	..

(1) Rates are calculated on the basis of 100,000 population. — Les taux sont calculés pour 100,000 habitants.

(2) One offence is counted for every victim. — On compte une infraction pour chaque victime.

(3) Murder offences include all offences of capital and non-capital murder and, as of July 26, 1976, first and second degree murder. — Les infractions de meurtre comprennent toutes les infractions où il y a eu meurtre qualifié et non qualifié et, à compter du 26 juillet 1976, meurtre au premier et au deuxième degré.

(4) All manslaughter figures previous to 1974 are taken from the Uniform Crime Reporting Program and are not revised annually. — Toutes les données sur l'homicide involontaire coupable antérieures à 1974 viennent du Programme de déclaration uniforme de la criminalité et ne sont pas révisées chaque année.

TABLE 3. Number and Rate(1) of Homicide Offences by Legal Type, Canada and Provinces, 1977

TABLEAU 3. Nombre et taux(1) d'infractions d'homicide selon le genre légal, Canada et provinces, 1977

Type of offence — Genre d'infraction	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Murder — Meurtre	7	1.24	—	—	11	1.32	14	2.04	179	2.85
Manslaughter — Homicide invo- lontaire coupable	1	0.18	1	0.83	3	0.36	24	3.50	13	0.21
Infanticide	—	—	—	—	—	—	—	—	2	0.03
Total	8	1.42	1	0.83	14	1.68	38	5.54	194	3.09
		Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Murder — Meurtre	176	2.10	39	3.78	44	4.70	63	3.31		
Manslaughter — Homicide invo- lontaire coupable	13	0.16	5	0.48	2	0.21	7	0.37		
Infanticide	3	0.03	—	—	—	—	—	—		
Total	192	2.29	44	4.26	46	4.91	70	3.68		
		British Columbia — Colombie- Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Yukon		Canada		
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Murder — Meurtre	84	3.36	3	6.93	4	18.60	624	2.68		
Manslaughter — Homicide invo- lontaire coupable	6	0.24	1	2.31	2	9.30	78	0.33		
Infanticide	—	—	—	—	—	—	5	0.02		
Total	90	3.60	4	9.24	6	27.90	707	3.03		

(1) Rates are calculated on the basis of 100,000 population. — Les taux sont calculés pour 100,000 habitants.

TABLE 4. Distribution of Homicide Incidents(1) by Suspect-victim Relationship Type, Canada and Provinces, 1977

TABLÉAU 4. Répartition des affaires(1) d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada et provinces, 1977

Suspect-victim relationship type — Genre de relation entre le suspect et la victime	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec	
	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage
Domestic — Familiale	4	50.0	—	—	7	50.0	4	23.5	42	24.4
Social or business — Relation d'affaires ou sociale	3	37.5	1	100.0	7	50.0	8	47.1	45	26.2
No known relationship — Aucune relation connue	1	12.5	—	—	—	—	1	5.9	8	4.7
During commission of other criminal act — À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel	—	—	—	—	—	—	1	5.9	20	11.6
Unsolved — Affaires non résolues	—	—	—	—	—	—	3	17.6	57	33.1
Total	8	100.0	1	100.0	14	100.0	17	100.0	172	100.0
Domestic — Familiale	Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta			
	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage		
	53	30.5	19	45.2	19	42.2	23	34.3		
	61	35.0	10	23.8	15	33.3	25	37.3		
	21	12.1	7	16.7	4	8.9	6	9.0		
	20	11.5	4	9.5	6	13.4	8	11.9		
Social or business — Relation d'affaires ou sociale	19	10.9	2	4.8	1	2.2	5	7.5		
Total	174	100.0	42	100.0	45	100.0	67	100.0		
Domestic — Familiale	British Columbia — Colombie- Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Yukon		Canada			
	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage		
	23	27.4	3	75.0	3	50.0	200	31.5		
	31	36.9	—	—	2	33.3	208	32.8		
	5	6.0	1	25.0	1	16.7	55	8.7		
	9	10.7	—	—	—	—	68	10.7		
Social or business — Relation d'affaires ou sociale	16	19.0	—	—	—	—	103	16.3		
Total	84	100.0	4	100.0	6	100.0	634	100.0		

(1) Homicide incidents include all murder, manslaughter and infanticide incidents reported by police in 1977. — Les affaires d'homicide comprennent toutes les affaires de meurtre, d'homicide involontaire coupable et d'infanticide signalées par la police en 1977.

TABLE 5. Method of Committing Homicide Offences by Suspect-victim Relationship Type and Sex of Victim, Canada, 1977

TABLEAU 5. Modalités de perpétration des infractions d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime et le sexe de la victime, Canada, 1977

Suspect-victim relationship type and sex of victim Genre de relation entre le suspect et la victime et sexe de la victime	Shooting — Arme à feu		Stabbing — Arme pointue		Beating — Coups		Strangling — Strangulation		Suffocation	
	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage
Domestic — Familiale M. F.	34 41	33.7 36.0	31 21	30.7 18.4	22 30	21.8 26.3	5 10	4.9 8.8	4 3	3.9 2.6
Social or business — Relation d'affaires ou sociale M. F.	69 13	40.3 30.9	44 11	25.7 26.2	42 7	24.6 16.7	7 6	4.1 14.3	— 1	— 2.4
Not known — Aucune relation connue .. M. F.	26 6	48.1 60.0	10 3	18.5 30.0	16 —	29.6 —	— —	— —	— —	— —
During commission of other criminal act — À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel M. F.	12 5	17.4 18.6	8 6	11.6 22.2	10 4	14.5 14.8	5 6	7.3 22.2	30 4	43.5 14.8
Unsolved — Affaires non résolues M. F.	42 10	51.2 27.0	12 3	14.6 8.1	12 8	14.6 21.6	4 9	4.9 24.3	4 5	4.9 13.5
Total M. F.	183 75	38.4 32.6	105 44	22.0 19.1	102 49	21.4 21.3	21 31	4.4 13.5	38 13	8.0 5.7
	Drowning — Noyade		Arson — Crime d'incendie		Other — Autres		Not known — Modalité non précisée		Total	
	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage
Domestic — Familiale M. F.	1 2	1.0 1.7	1 1	1.0 0.9	3 6	3.0 5.3	— —	— —	101 114	100.0 100.0
Social or business — Relation d'affaires ou sociale M. F.	1 —	0.6 —	1 —	0.6 —	6 4	3.5 9.5	1 —	0.6 —	171 42	100.0 100.0
Not known — Aucune relation connue .. M. F.	1 1	1.9 10.0	— —	— —	1 —	1.9 —	— —	— —	54 10	100.0 100.0
During commission of other criminal act — À l'occasion de la perpétration d'une autre acte criminel M. F.	1 —	1.4 —	2 —	2.9 —	1 2	1.4 7.4	— —	— —	69 27	100.0 100.0
Unsolved — Affaires non résolues M. F.	— —	— —	1 —	1.2 —	3 —	3.7 —	4 2	4.9 5.5	82 37	100.0 100.0
Total M. F.	4 3	0.8 1.3	5 1	1.0 0.4	14 12	3.0 5.2	5 2	1.0 0.9	477 230	100.0 100.0

TABLE 6. Distribution of Homicides Committed During Commission of Other Criminal Act by Region and Sex of Victim, 1977

TABLERAU 6. Répartition des homicides commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel d'après la région et le sexe de la victime, 1977

Region and sex of victim — Région et sexe de la victime	Robbery — Vol qualifié	Rape and sexual assault — Viol et attentat à la pudeur	Escape — Fuites et évasions	Other(1) — Autres(1)	Total homicide offences during other criminal act — Total, infractions d'homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel	Total homicide offences — Total, infractions d'homicide
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique						
M.	1	—	—	21	22	55
F.	—	—	—	—	—	6
Québec						
M.	13	1	—	4	18	122
F.	6	8	—	—	14	72
Ontario						
M.	14	2	1	10	27	124
F.	3	4	—	2	9	68
Prairie provinces — Provinces des Prairies						
M.	5	—	1	1	7	108
F.	3	7	—	2	12	52
British Columbia — Colombie-Britannique						
M.	7	—	—	1	8	61
F.	1	4	—	—	5	29
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest						
M.	—	—	—	—	—	7
F.	—	—	—	—	—	3
Canada						
M.	40	3	2	37	82	477
F.	13	23	—	4	40	230

(1) Includes other types of criminal acts leading to homicide such as arson, kidnapping, assaults, etc. — Comprend les autres genres d'actes criminel qui entraînent la perpétration d'homicide, comme le crime d'incendie, l'enlèvement, les voies de fait, etc.

TABLE 7. Age and Sex of Homicide Victims by Region, 1977

TABLERAU 7. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1977

Region and sex of victim — Région et sexe de la victime	10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage
	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique M.	3	5.5	—	—	9	16.4	10	18.2	11	20.0
F.	1	16.7	—	—	—	—	1	16.7	1	16.7
Québec M.	8	6.6	1	0.8	10	8.2	32	26.2	28	23.0
F.	4	5.5	1	1.4	9	12.5	25	34.7	20	27.8
Ontario M.	11	8.9	5	4.0	6	4.9	29	23.4	18	14.5
F.	10	14.7	1	1.5	5	7.3	17	25.0	7	10.3
Prairie provinces — Provinces des Prairies M.	5	4.6	1	0.9	9	8.3	38	35.2	19	17.6
F.	6	11.6	—	—	5	9.6	14	26.9	10	19.2
British Columbia — Colombie- Britannique M.	5	8.2	1	1.7	8	13.1	18	29.5	10	16.4
F.	1	3.5	1	3.5	4	13.8	10	34.5	3	10.3
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest M.	1	14.3	—	—	—	—	1	14.3	2	28.5
F.	1	33.3	—	—	—	—	1	33.3	1	33.4
Canada M.	33	6.9	8	1.7	42	8.8	128	26.8	88	18.5
F.	23	10.0	3	1.3	23	10.0	68	29.6	42	18.2
	40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total	
	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage	Number — Nombre	Per cent — Pour- centage
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique M.	8	14.5	8	14.5	4	7.3	2	3.6	55	100.0
F.	2	33.2	1	16.7	—	—	—	—	6	100.0
Québec M.	21	17.2	12	9.8	10	8.2	—	—	122	100.0
F.	3	4.2	2	2.8	8	11.1	—	—	72	100.0
Ontario M.	20	16.1	15	12.1	20	16.1	—	—	124	100.0
F.	11	16.2	6	8.8	11	16.2	—	—	68	100.0
Prairie provinces — Provinces des Prairies M.	17	15.8	8	7.4	10	9.3	1	0.9	108	100.0
F.	5	9.6	7	13.5	5	9.6	—	—	52	100.0
British Columbia — Colombie- Britannique M.	8	13.1	5	8.2	6	9.8	—	—	61	100.0
F.	3	10.3	3	10.3	4	13.8	—	—	29	100.0
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest M.	1	14.3	1	14.3	1	14.3	—	—	7	100.0
F.	—	—	—	—	—	—	—	—	3	100.0
Canada M.	75	15.7	49	10.3	51	10.7	3	0.6	477	100.0
F.	24	10.4	19	8.3	28	12.2	—	—	230	100.0

TABLE 8. Age and Sex of Homicide Suspects by Region, 1977

TABEAU 8. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1977

Region and sex of suspect — Région et sexe du suspect	10 years — ans et moins		11-15 — ans		16-19 — ans		20-29 — ans		30-39 — ans	
	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique	M. 3	8.1	1	2.7	6	16.2	15	40.6	5	13.5
F. —	—	—	—	—	—	—	—	—	1	33.3
Québec	M. —	—	3	2.2	28	21.1	51	38.3	28	21.1
F. —	—	—	—	—	—	—	4	44.5	1	11.1
Ontario	M. —	—	7	4.5	17	11.0	56	36.1	41	26.5
F. —	—	—	—	—	2	8.7	12	52.2	4	17.4
Prairie provinces — Provinces des Prairies	M. 1	0.6	7	4.3	27	16.7	70	43.2	31	19.1
F. —	—	—	4	12.5	2	6.3	18	56.3	5	15.6
British Columbia — Colombie- Britannique	M. —	—	1	1.6	6	9.6	23	36.5	15	23.8
F. —	—	—	1	7.7	3	23.1	5	38.4	2	15.4
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	M. —	—	—	—	—	—	4	44.5	2	22.2
F. —	—	—	—	—	—	—	1	100.0	—	—
Canada	M. 4	0.7	19	3.4	84	15.0	219	39.2	122	21.8
F. —	—	—	5	6.2	7	8.6	40	49.4	13	16.0
	40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total	
	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique	M. 1	2.7	2	5.4	4	10.8	—	—	37	100.0
F. 2	66.7	—	—	—	—	—	—	—	3	100.0
Québec	M. 11	8.3	9	6.8	3	2.2	—	—	133	100.0
F. —	—	—	—	—	2	22.2	2	22.2	9	100.0
Ontario	M. 13	8.4	11	7.1	10	6.4	—	—	155	100.0
F. 4	17.4	1	4.3	—	—	—	—	—	23	100.0
Prairie provinces — Provinces des Prairies	M. 15	9.3	7	4.3	4	2.5	—	—	162	100.0
F. 1	3.1	1	3.1	1	3.1	—	—	—	32	100.0
British Columbia — Colombie- Britannique	M. 10	15.9	4	6.3	4	6.3	—	—	63	100.0
F. 1	7.7	1	7.7	—	—	—	—	—	13	100.0
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	M. 2	22.2	—	—	1	11.1	—	—	9	100.0
F. —	—	—	—	—	—	—	—	—	1	100.0
Canada	M. 52	9.3	33	5.9	26	4.7	—	—	559	100.0
F. 8	9.9	3	3.7	3	3.7	2	2.5	—	81	100.0

Legal Proceedings Involving Persons
Charged with Homicide

When a homicide incident has been investigated by police, one of three main designations is used to describe the status of the incident. If one or more persons are charged with a homicide the incident is reported as "cleared by charge" and the number of persons charged is recorded. A second category is "cleared otherwise". This includes such instances as where the suspect has committed suicide or died after the offence, or was a patient in a mental hospital. Although the Uniform Crime Reporting rules for "cleared otherwise" include other conditions for clearing an offence otherwise, they would seldom apply in the case of homicide. If no suspect has been identified or charged, the incident is designated as "unsolved".

The degree of success in solving homicides is influenced by the circumstances of the incident. In an area where a large percentage of the homicides are committed by the criminal element the rate of clearance may be lower than in areas where the majority of the offences involve domestic or social relationships.

By December 31, 1977 all five infanticides occurring in 1977 were solved, as were 55 of the 58 manslaughter incidents. By their nature, these offences are rarely multiple-victim incidents. The unsolved incidents are generally classified as murder and the percentage solved diminishes after a longer investigation. For example, at the end of 1973, 73 murder incidents reported in that year were designated as unsolved, but by the end of the following year the number of 1973 unsolved incidents had been reduced to 62.

Total Homicide Incidents

Of the total of 634 homicide incidents reported in 1977, 531 (83.8%) were cleared by the police. Of these 531, 487 (91.7%) were cleared by charge, eight (1.5%) were cleared otherwise and 36 (6.8%) were cleared by suicide. As of December 31, 1977 there were 103 (16.2%) homicide incidents unsolved, all but three of which were reported as murders.

Some homicide incidents involve more than one suspect. In 1977 there were a total of 640 adult and juvenile suspects involved in the 531 incidents reported cleared. These 640 suspects include 45 juveniles.

The 640 suspects comprised 559 males and 81 females. There is considerable regional variation in the ratios of male to female suspects. While the national average

Procédures judiciaires concernant les
personnes inculpées d'homicide

Lorsque la police enquête sur une affaire d'homicide, on se sert de l'une des trois principales appellations pour décrire l'état de l'affaire. Si une ou plusieurs personnes sont accusées d'homicide, on déclare l'affaire "classée par mise en accusation" et on consigne le nombre de personnes accusées. Il existe une deuxième catégorie, les affaires "classées sans mise en accusation", qui comprend les cas où le suspect s'est suicidé, est mort après l'infraction ou est interné dans un hôpital pour malades mentaux. Bien que les règles de la Déclaration uniforme de la criminalité relatives à la catégorie "classées sans mise en accusation" comprennent d'autres conditions pour qu'une affaire soit classée sans mise en accusation, ces conditions sont rarement applicables dans les cas d'homicide. Si aucun suspect n'a été identifié ou accusé, l'affaire est dite "non résolue".

Le succès de la solution des homicides dépend des circonstances de l'affaire. Dans un secteur où un pourcentage élevé des homicides est commis par des éléments criminels, le taux d'affaires classées peut être inférieur à celui que connaissent les secteurs où la majorité des infractions comporte des relations familiales ou sociales.

Au 31 décembre 1977, les cinq infanticides commis en 1977 avaient été résolus, de même que 55 des 58 affaires d'homicide involontaire coupable. Par nature, ces infractions sont rarement des affaires où il y a plusieurs victimes. Les affaires non résolues sont habituellement classées comme meurtres et le pourcentage des affaires résolues diminue après une enquête plus longue. Ainsi, à la fin de 1973, 73 affaires de meurtres signalés au cours de l'année étaient dites non résolues mais, à la fin de l'année suivante, il y en avait 62.

Total des affaires d'homicide

La police a classé 531 (83.8 %) des 634 affaires d'homicide déclarées en 1977: 487 (91.7 %) par mise en accusation, huit (1.5 %) sans mise en accusation et 36 (6.8 %) par suicide. Au 31 décembre 1977, il restait 103, (16.2 %) affaires d'homicide non résolues et toutes, sauf trois, étaient déclarées comme meurtres.

Certaines affaires d'homicide comportent plus d'un suspect. En 1977, 640 suspects adultes et jeunes au total ont été impliqués dans les 531 affaires classées. Parmi ces 640 suspects, il y avait 45 jeunes.

Les 640 suspects comprenaient 559 hommes et 81 femmes. Le rapport des suspects de sexe féminin aux suspects de sexe masculin varie considérablement entre les régions. Alors que la moyenne

is approximately seven male suspects to each female, the Prairie region reported five males to each female while Quebec recorded 15 males for each female suspect.

Table 16 of Appendix A shows that in 1977, 59 of the suspects did not reach preliminary hearing; 53 of these were adults and six were juveniles. They were suspects in offences that were cleared otherwise (mostly by suicide at the time of the offence), by suicide after a charge was laid or who died of natural causes, had the charge withdrawn before preliminary hearing, or had not had the warrant served by year's end.

Adult Suspects

As of December 31, 1977, there were 346 adults pending preliminary hearing (297 males and 49 females). This considerable number of suspects results from the time required for the prosecution and defence to prepare for the court process. (Generally, suspects who are to appear for preliminary hearing on homicide charges undergo a psychiatric assessment.)

A total of 196 (35.6% of the adult suspects) who had been charged with homicides reported by the police in 1977 appeared in court for preliminary hearing. Of this number 169 (94.9%) of the 178 males and all of the females were sent to trial.

As shown in Diagram 2 (see also Table 19 in Appendix A), 187 adults were sent to trial, of whom three (1.6%) were found to be unfit for trial because of insanity, 18 (9.6%) were acquitted and 62 (33.2%) were awaiting commencement of their trial, as of December 31, 1977. There were, in total, 104 persons (85.2% of the 122 adults tried, with known dispositions) convicted of homicide or of a lesser offence, eight of whom were females. (Acquitted adults accounted for 14.8% of all those tried and whose dispositions were known.)

Of the 18 acquittals, one adult was acquitted because it was ruled that she was insane at the time the offence occurred; two were acquitted of first degree murder and eight of second degree murder; and seven adults were acquitted of manslaughter.

Statistics on the court dispositions for adults charged with murder occurring in 1977 show that 18 males were convicted of first degree murder while 26 males and one female were convicted of second degree murder.

The 104 convicted suspects represent 17.6% of the 591 suspects cleared by charge in 1977.

nationale est d'environ sept suspects de sexe masculin pour un suspect de sexe féminin, la région des Prairies déclarait cinq hommes pour une femme et le Québec, 15 hommes pour une femme.

Le tableau 16 de l'annexe A montre qu'en 1977, 59 suspects (53 adultes et six jeunes) n'ont pas atteint l'étape de l'enquête préliminaire. Il s'agissait de suspects impliqués dans des affaires classées sans mise en accusation (surtout des cas de suicide au moment de l'infraction) ou par suicide après la mise en accusation, de cas de mort naturelle, de retrait de l'accusation avant l'enquête préliminaire ou de mandat non émis avant la fin de l'année.

Suspects adultes

Au 31 décembre 1977, il y avait 346 adultes (297 hommes et 49 femmes) qui attendaient leur enquête préliminaire. Ce nombre important de suspects est dû au temps dont ont besoin la poursuite et la défense pour préparer le procès. (En général, les suspects qui doivent comparaître pour l'enquête préliminaire en vertu d'une accusation d'homicide doivent subir un examen psychiatrique.)

Au total, 196 personnes (35.6 % de tous les suspects adultes) qui avaient été accusées d'homicides déclarés par la police en 1977 ont comparu devant un tribunal pour leur enquête préliminaire. De ce nombre, 169 (94.9 %) des 178 hommes et toutes les femmes ont été mis en procès.

Comme le montre le diagramme 2 (voir aussi le tableau 19 de l'annexe A), des poursuites ont été engagées contre 187 adultes: au 31 décembre 1977, trois d'entre eux (1.6 %) avaient été jugés inaptes à subir leur procès pour cause d'aliénation mentale, 18 (9.6 %) avaient été acquittés, et 62 (33.2 %) attendaient de passer en procès. Au total, 104 personnes, dont huit femmes, (85.2 % des 122 adultes jugés et pour lesquels le jugement rendu est connu) ont été reconnues coupables d'homicide ou d'une infraction moindre. (Les adultes acquittés représentaient 14.8 % de toutes les personnes jugées et pour lesquelles le jugement rendu était connu.)

Dans les 18 cas d'acquiescement, une personne adulte (femme) a été acquittée parce qu'elle a été jugée atteinte d'aliénation mentale au moment de l'infraction, deux ont été acquittées de meurtre au premier degré, huit de meurtre au deuxième degré et sept d'homicide involontaire coupable.

Les statistiques sur les jugements rendus par les tribunaux dans les cas d'adultes accusés de meurtres commis en 1977 montrent que 18 hommes ont été reconnus coupables de meurtre au premier degré et que 26 hommes et une femme ont été reconnus coupables de meurtre au deuxième degré.

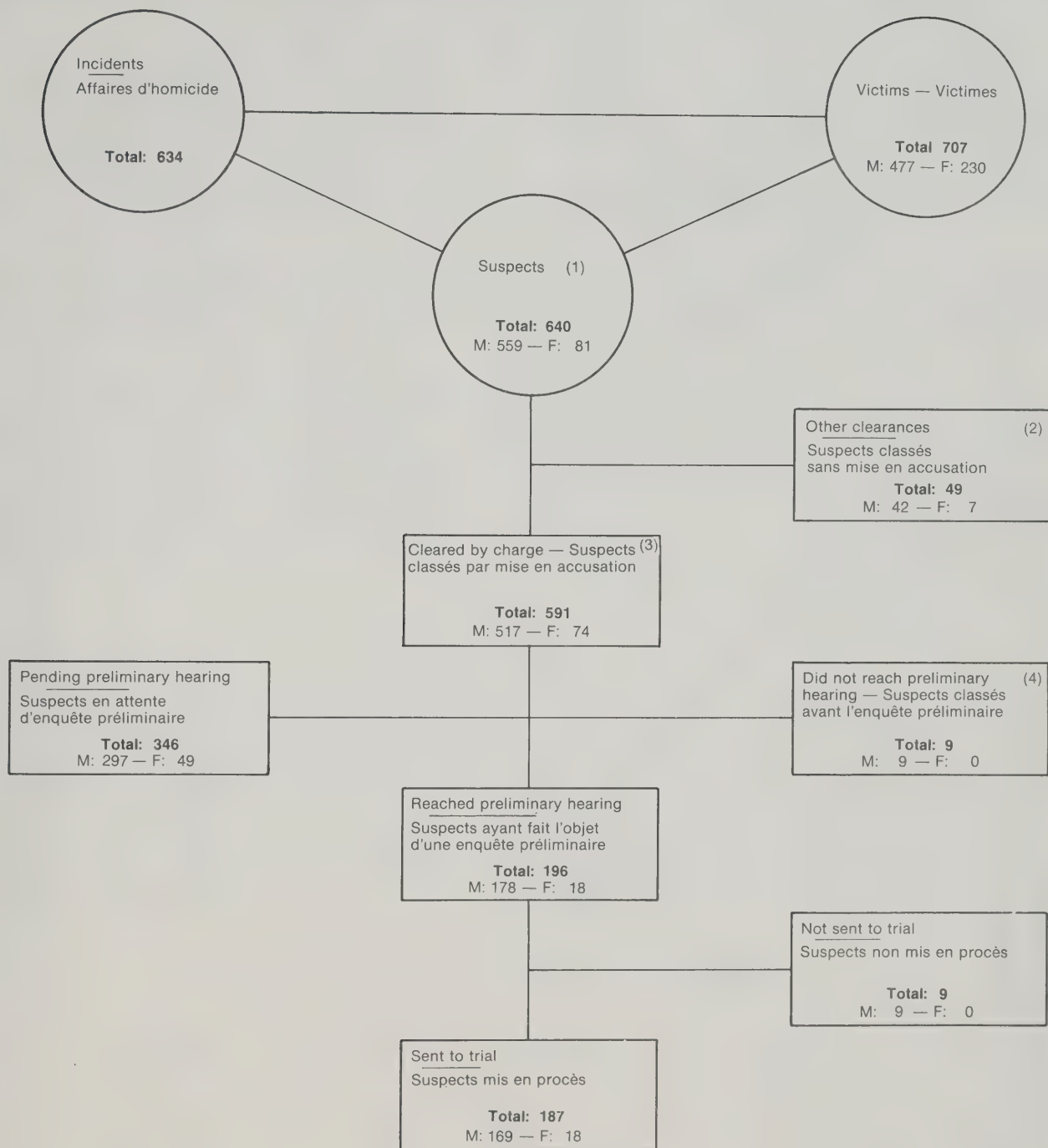
Les 104 suspects reconnus coupables représentent 17.6 % des 591 suspects classés par mise en accusation en 1977.

Diagram 1

Incidents, Victims and Legal Status of Homicide Suspects Prior to and After Preliminary Hearing, Canada, 1977

Diagramme 1

Nombre d'affaires d'homicide et de victimes et situation judiciaire des prévenus d'homicide avant et après l'enquête préliminaire, Canada, 1977



(1) Includes 595 adult and 45 juvenile suspects. — Comprend 595 adultes et 45 adolescents.

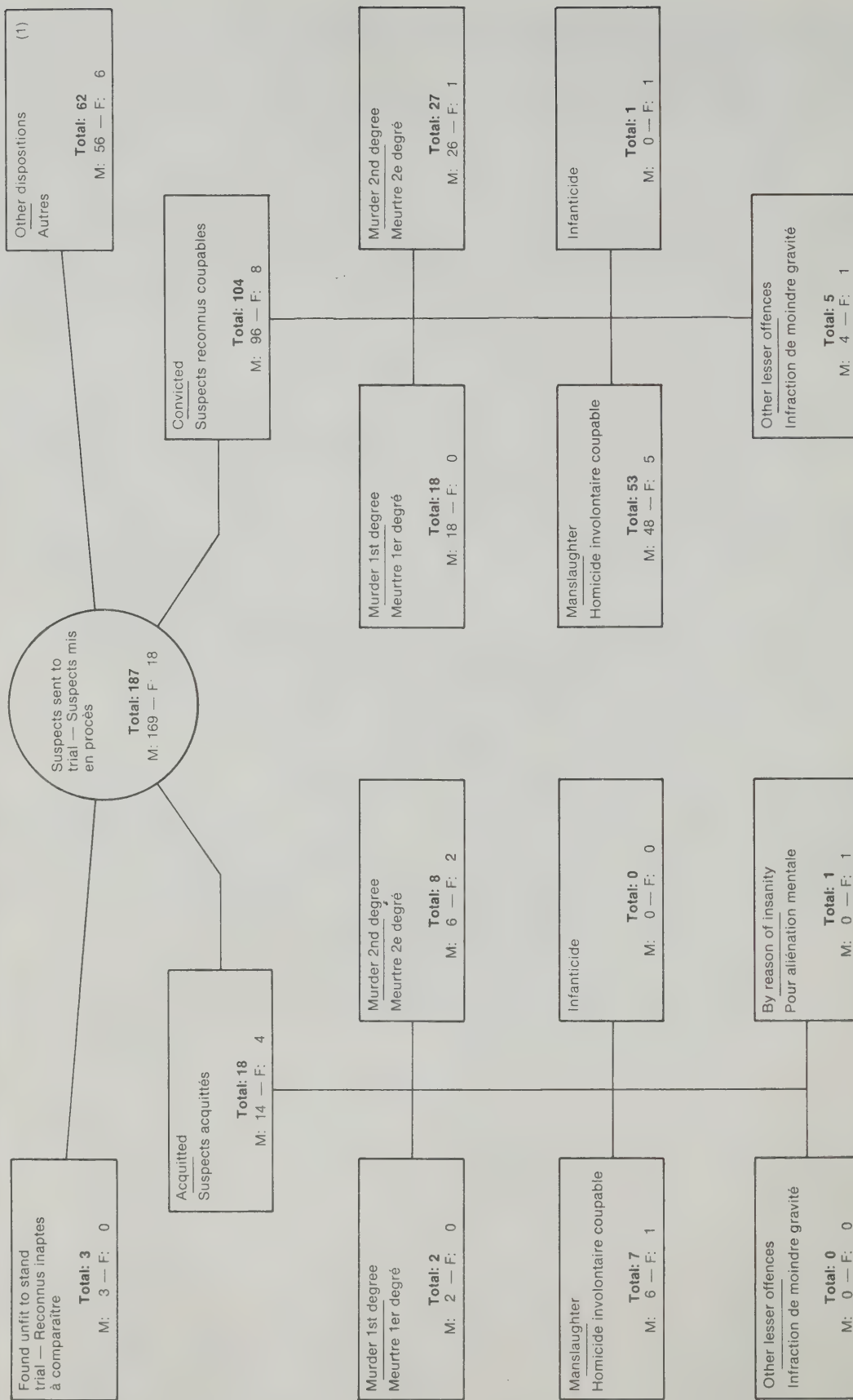
(2) Includes suspects who were cleared otherwise or who committed suicide after the offence. — Comprend les suspects classés sans mise en accusation ou classés "Suicides" parce que le suspect s'est enlevé la vie après le crime.

(3) All subsequent figures will pertain only to adult suspects. — Toutes les données qui suivent ne concernent que les adultes.

(4) Includes those adult suspects who committed suicide after being charged, who died of natural causes after being charged, as well as those who had their charge(s) withdrawn before preliminary hearing. — Comprend les adultes soupçonnés d'homicide qui se sont suicidés ou qui sont morts de mort naturelle après avoir été inculpés et ceux dont l'accusation a été retirée avant l'enquête préliminaire.

Legal Status of Adult Suspects Charged with Homicide and Sent to Trial, Canada, 1977

Situation judiciaire des suspects d'âge adulte inculpés d'homicide et mis en procès, Canada, 1977



(1) Includes those adult suspects who were awaiting trial who had a stay of proceedings or had their charge(s) withdrawn, who died before conviction or acquittal and who received an absolute discharge. — Comprend les cas où les suspects d'âge adulte sont en attente de procès, où il y a eu suspension d'instance et où l'accusation a été retirée. Comprend également les suspects décédés avant que le jugement ait été rendu ainsi que ceux qui ont été libérés inconditionnellement.

Of the total of 104 adults convicted of homicide offences, 53 (50.9%) were convicted of manslaughter (48 being males, as were four of the five adults convicted of a lesser offence). One female was convicted of infanticide in 1977, and she received a suspended sentence.

The effect of compulsory sentences for convictions for murder in the first degree and murder in the second degree is reflected in the length of sentences passed, as these categories account for most of the life sentences shown in Diagram 3. These sentences would be served in federal penitentiaries.

Convictions for manslaughter or for other lesser offences show persons receiving sentences ranging from suspended sentences and fines to life imprisonment.

Of the 58 adults convicted of manslaughter or of a lesser offence, sentences of two years or longer were given to 37 (63.8%) adults. Diagram 3 indicates that sentences of from two to five years were given to seven (18.9%) of the 37 persons; of from five to ten years to 20 (54.1%); over ten years but less than life to nine (24.3%); and life imprisonment to one (2.7%).

Juvenile Suspects

During 1977 there were six female and 34 male juveniles accused of committing a delinquency (a criminal homicide). A total of 29 were pending first hearing as of December 31, 1977. Ten juveniles appeared in juvenile court (nine males and one female), of whom three were elevated to adult court; the remaining seven were processed in juvenile court. One juvenile had her charge withdrawn before the first hearing.

Des 104 adultes reconnus coupables d'avoir commis une infraction d'homicide, 53 (50.9 %) ont été reconnus coupables d'homicide involontaire coupable (48 d'entre eux étaient des hommes; parmi les cinq personnes reconnues coupables d'une infraction moindre, il y avait quatre hommes). Une personne a été reconnue coupable d'infanticide en 1977; elle a reçu une condamnation avec sursis.

Lorsqu'il y a une condamnation pour meurtre au premier degré et meurtre au deuxième degré, la conséquence des peines obligatoires d'emprisonnement se voit dans la longueur des peines prononcées: comme le montre le diagramme 3, la plupart des condamnations à vie ont été prononcées pour ces catégories. Ces peines doivent être purgées dans des pénitenciers fédéraux.

Il existe un large éventail de peines dans les cas de condamnation pour homicide involontaire coupable ou pour d'autres infractions moindres: elles vont des condamnations avec sursis et des amendes à l'emprisonnement à vie.

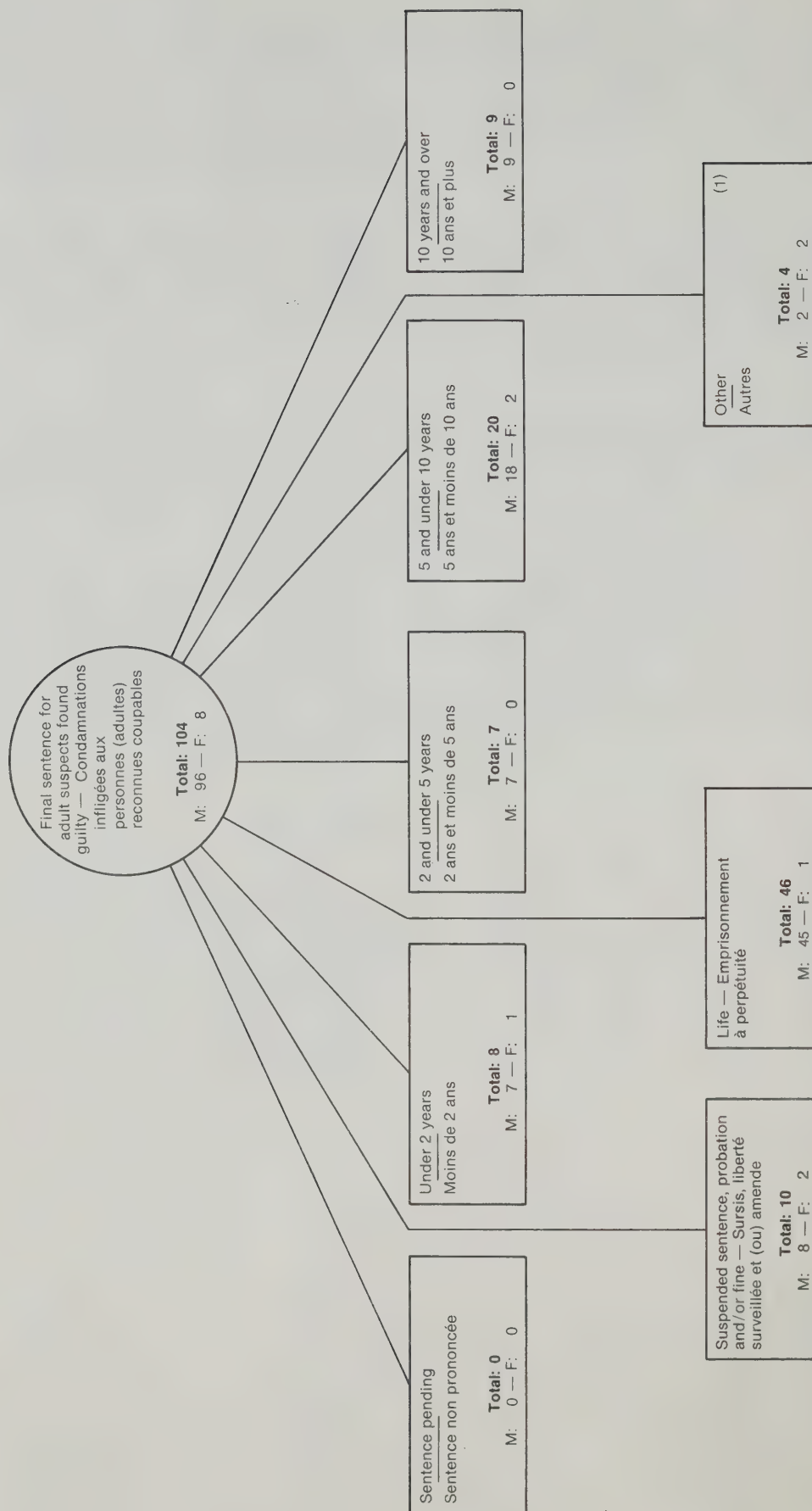
Des 58 adultes reconnus coupables d'homicide involontaire coupable ou d'une infraction moindre, 37 (63.8 %) ont été condamnés à des peines de deux ans ou plus. Le diagramme 3 indique que sept (18.9 %) de ces 37 personnes ont été condamnées à des peines de deux à cinq ans, 20 (54.1 %) à des peines de cinq à dix ans, neuf (24.3 %) à des peines de plus de dix ans mais inférieures à l'emprisonnement à vie et une (2.7 %) à une peine d'emprisonnement à vie.

Jeunes suspects

En 1977, six jeunes filles et 34 jeunes garçons ont été accusés d'avoir commis un délit (homicide coupable). Au 31 décembre 1977, 29 jeunes attendaient leur enquête préliminaire. Il y a eu dix comparutions devant la cour pour jeunes délinquants (neuf garçons et une fille); trois jeunes ont été déférés à la cour pour adultes, et les sept qui restaient ont été jugés par la cour pour jeunes délinquants. Une jeune fille a vu l'accusation portée contre elle retirée avant l'enquête préliminaire.

Final Sentence of Adult Homicide Suspects Sent to Trial, Canada, 1977

Condamnations infligées en dernier lieu aux personnes d'âge adulte inculpées d'homicide, Canada, 1977



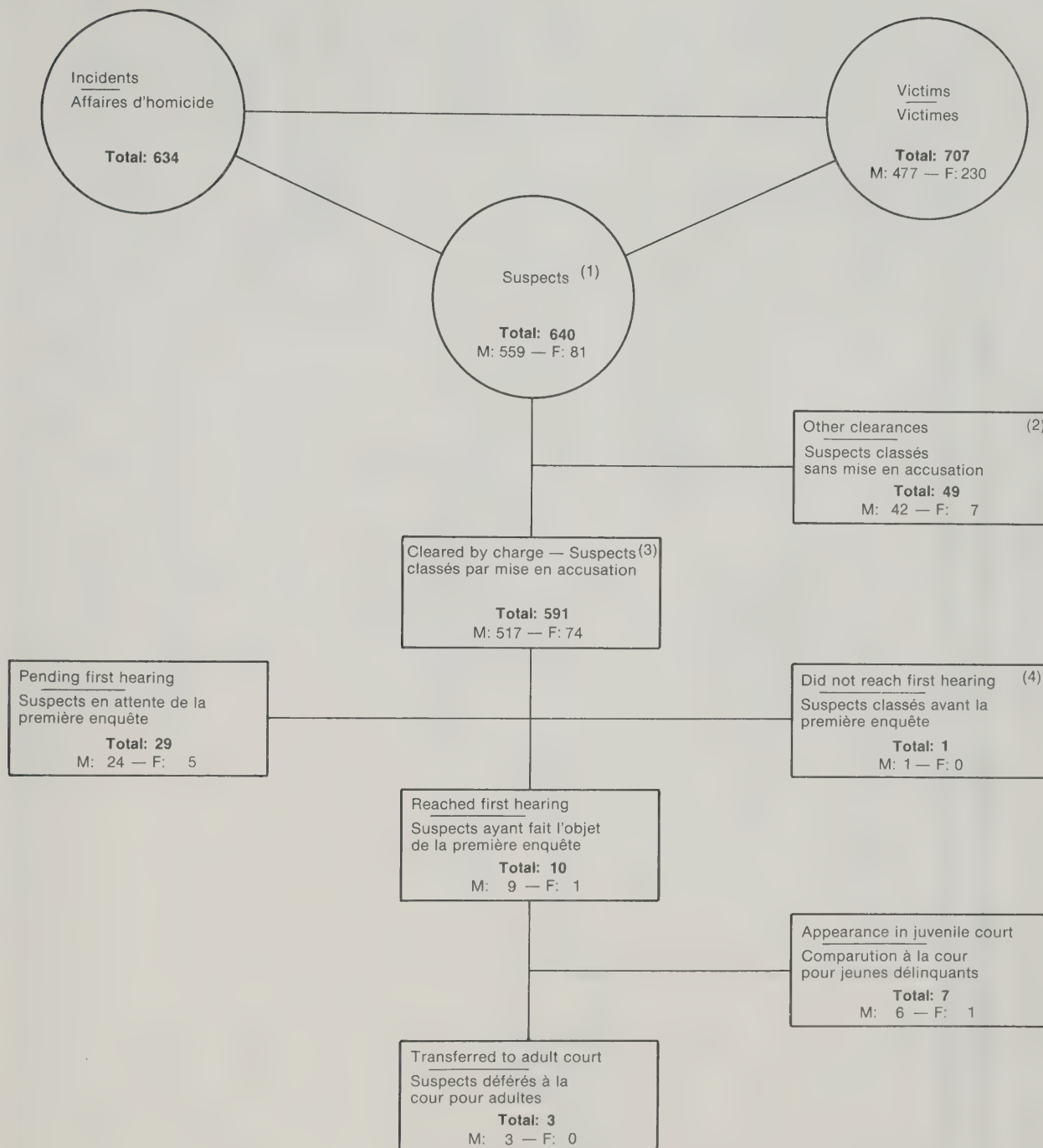
(1) Includes pardons, intermittent sentences and sentences not known. — Comprend les pardons, les peines discontinuées et les sentences non connues.

Diagram 4

Incidents, Victims and Legal Status of Homicide Suspects Prior to and After First Hearing, Canada, 1977

Diagramme 4

Nombre d'affaires d'homicide et de victimes et situation judiciaire des prévenus d'homicide avant et après la première enquête, Canada, 1977



(1) Includes 595 adult and 45 juvenile suspects. — Comprend 595 adultes et 45 adolescents.

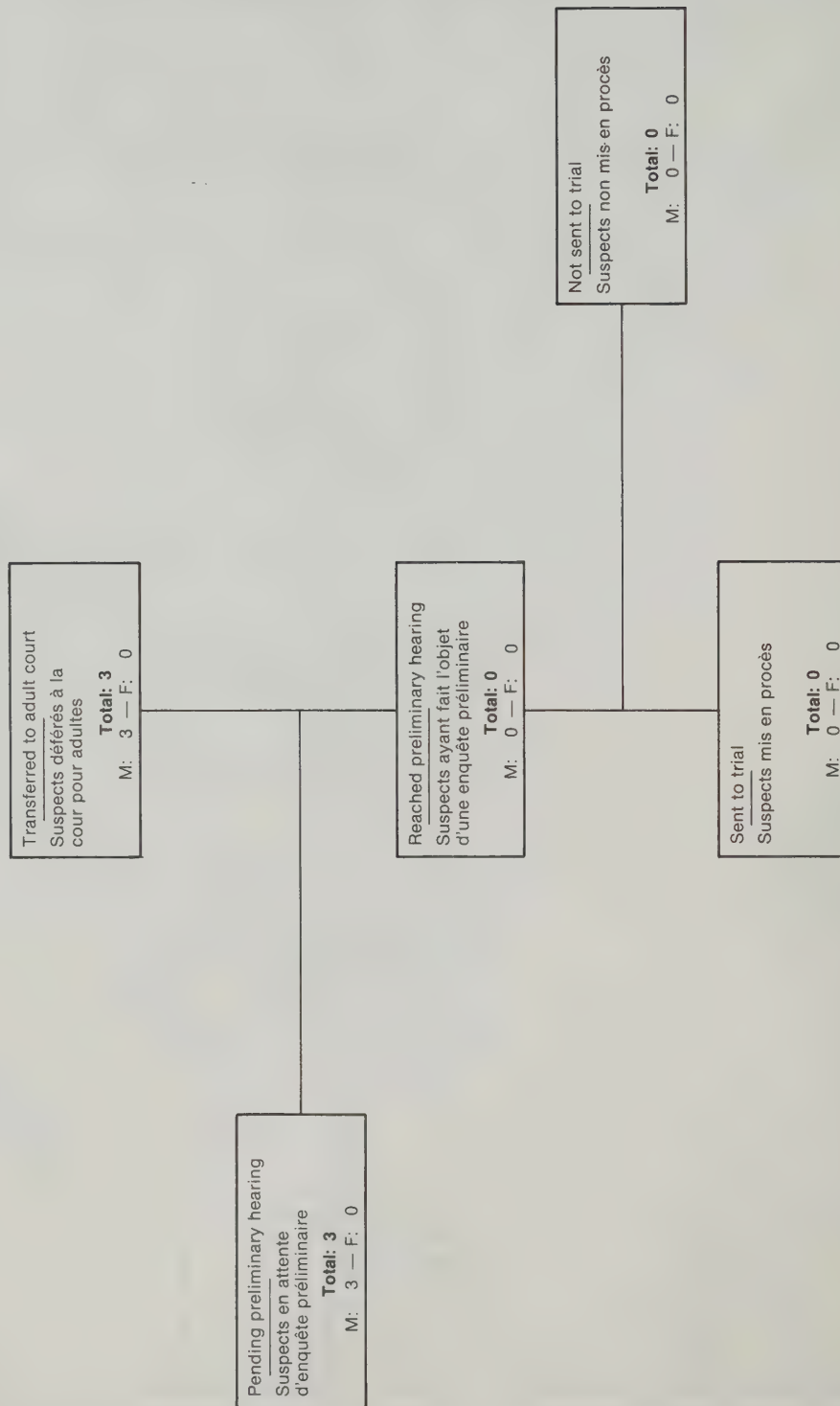
(2) Includes suspects who were cleared otherwise or who committed suicide after the offence. — Comprend les suspects classés sans mise en accusation ou classés "Suicides" parce que le suspect s'est enlevé la vie après le crime.

(3) All subsequent figures will pertain only to juvenile suspects. — Toutes les données qui suivent ne concernent que les jeunes délinquants.

(4) Includes those juvenile suspects who committed suicide after being charged, who died of natural causes after being charged, as well as those who had their charge(s) withdrawn before the first hearing. — Comprend les jeunes délinquants soupçonnés d'homicide qui se sont suicidés ou qui sont morts de mort naturelle après avoir été inculpés et ceux dont l'accusation a été retirée avant la première enquête.

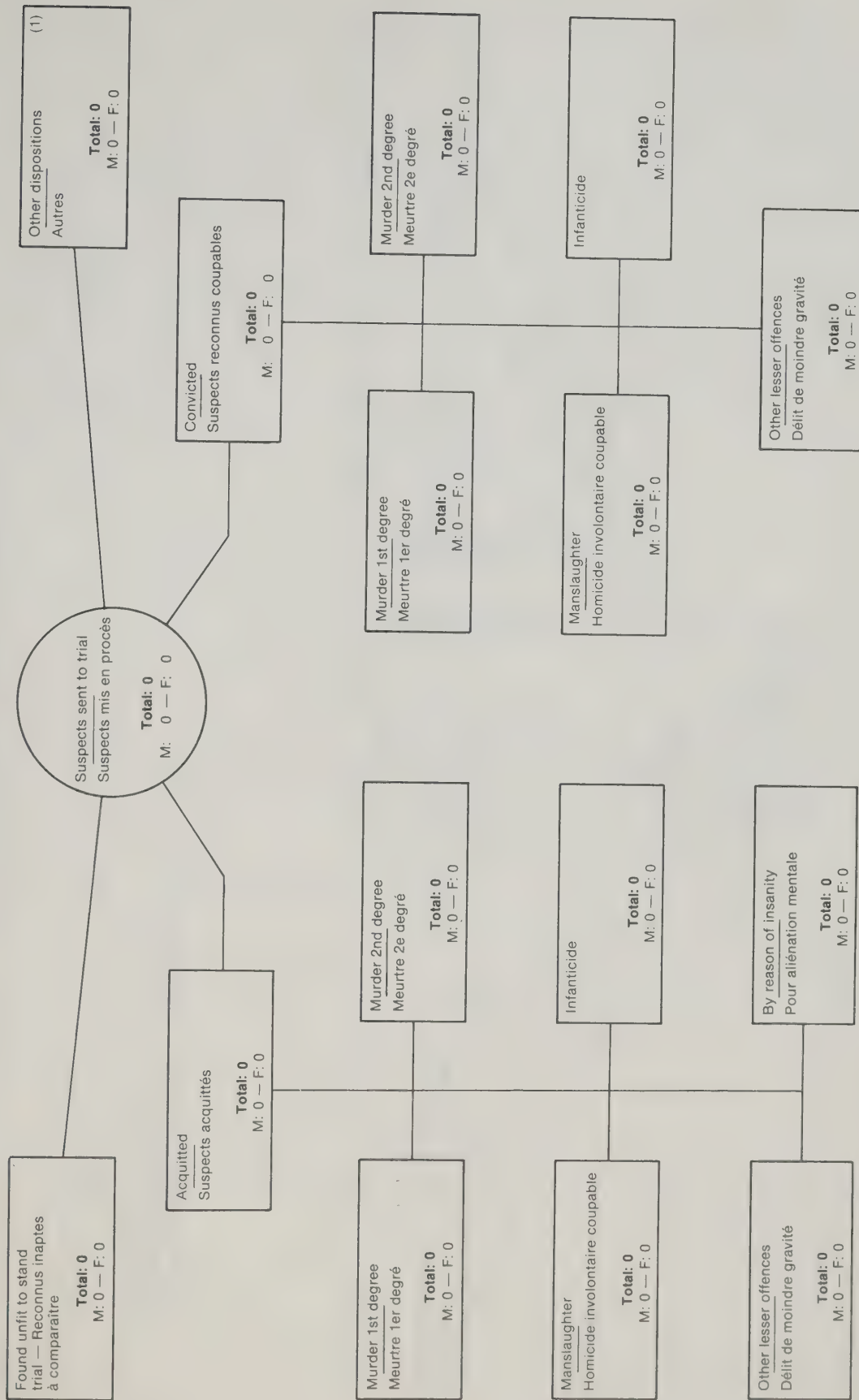
Legal Status of Juvenile Suspects Charged with Homicide and Transferred to Adult Court, Canada, 1977

Situation judiciaire des jeunes délinquants inculpés d'homicide et déférés à la cour pour adultes, Canada, 1977



Legal Status of Juvenile Suspects Charged with Homicide and Sent to Trial, Canada, 1977

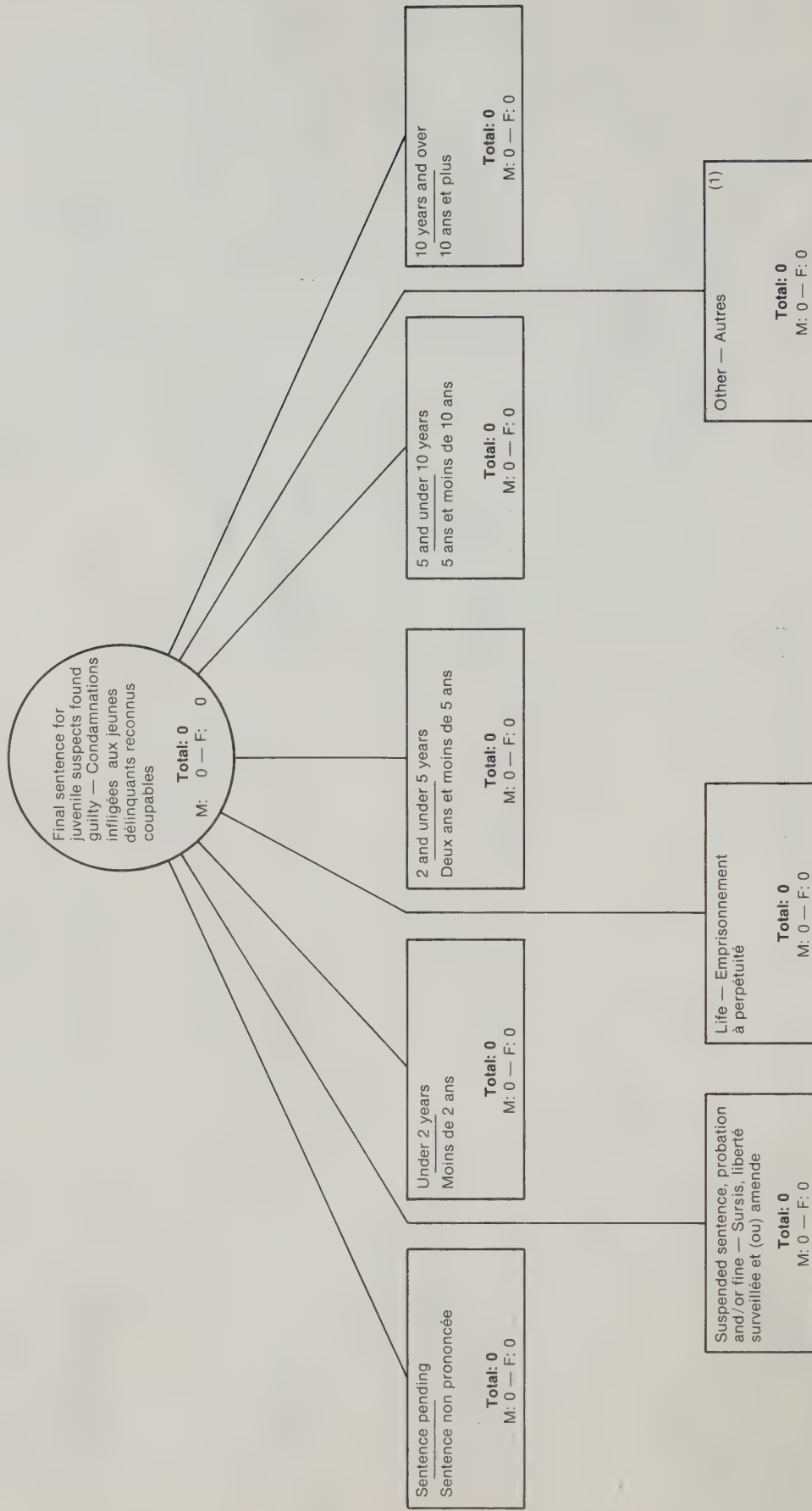
Situation judiciaire des jeunes délinquants inculpés d'homicide et mis en procès, Canada, 1977



(1) Includes those juvenile suspects who were awaiting trial who had a stay of proceedings or had their charge(s) withdrawn, who died before conviction or acquittal and who received an absolute discharge. — Comprend les cas où les jeunes délinquants sont en attente de procès, où il y a eu suspension d'instance et où l'accusation a été retirée. Comprend également les suspects décédés avant que le jugement ait été rendu ainsi que ceux qui ont été libérés inconditionnellement.

Final Sentence of Juvenile Homicide Suspects Sent to Trial, Canada, 1977

Condamnations infligées en dernier lieu aux jeunes délinquants inculpés d'homicide, Canada, 1977



(1) Includes pardons, intermittent sentences and sentences not known. — Comprend les pardons, les peines discontinuées et les sentences non connues.

PART II

APPENDICES



PARTIE II

ANNEXES

A. STATISTICAL APPENDIX



A. ANNEXE STATISTIQUE

TABLE 1. Number and Rate(1) of Homicide Offences(2) by Legal Type,
Canada and Provinces, 1973-1977

No.	Type of offence and year	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec		Ontario		Manitoba	
		Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
	Murder:														
1	1977	7	1.24	—	—	11	1.32	14	2.04	179	2.85	176	2.10	39	3.78
2	1976	4	0.72	2	1.67	23	2.76	11	1.60	196	3.14	163	1.96	27	2.63
3	1975	2	0.36	—	—	14	1.70	11	1.63	213	3.44	187	2.27	32	3.14
4	1974	2	0.37	2	1.71	6	0.74	16	2.42	161	2.62	143	1.77	39	3.86
5	1973	3	0.55	—	—	15	1.86	13	1.99	134	2.20	145	1.83	36	3.61
	Manslaughter:														
6	1977	1	0.18	1	0.83	3	0.36	24	3.50	13	0.21	13	0.16	5	0.48
7	1976	—	—	—	—	2	0.24	3	0.44	8	0.13	18	0.22	4	0.39
8	1975	2	0.36	—	—	—	—	1	0.15	13	0.21	19	0.23	5	0.49
9	1974	1	0.18	—	—	2	0.25	5	0.76	8	0.13	14	0.17	3	0.30
10	1973 .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	Infanticide:														
11	1977	—	—	—	—	—	—	—	—	2	0.03	3	0.03	—	—
12	1976	2	0.36	—	—	—	—	—	—	1	0.02	1	0.01	—	—
13	1975	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	1974	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	0.04	—	—
15	1973 .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	Total:														
16	1977	8	1.42	1	0.83	14	1.68	38	5.54	194	3.09	192	2.29	44	4.26
17	1976	6	1.08	2	1.67	25	3.00	14	2.04	205	3.29	182	2.19	31	3.02
18	1975	4	0.72	—	—	14	1.70	12	1.78	226	3.65	206	2.50	37	3.63
19	1974	3	0.55	2	1.71	8	0.99	21	3.18	169	2.75	160	1.98	42	4.16
20	1973	3	0.55	—	—	15	1.86	13	1.99	134	2.20	145	1.83	36	3.61

(1) Rates are calculated on the basis of 100,000 population.

(2) Because no data were gathered on manslaughter and infanticide offences prior to 1974, figures are available only for 1974 and subsequent years.

TABLEAU 1. Nombre et taux(1) d'infractions d'homicide(2) selon le genre légal,
Canada et provinces, 1973-1977

Saskatchewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Yukon		Canada		Genre d'infraction et année	No
Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux		
												Meurtre:	
44	4.70	63	3.32	84	3.36	3	6.98	4	19.05	624	2.68	1977	1
31	3.32	62	3.40	85	3.41	8	21.05	3	14.29	615	2.66	1976	2
32	3.49	43	2.43	95	3.87	2	5.26	6	28.57	637	2.79	1975	3
29	3.20	38	2.22	100	4.18	8	21.05	2	10.53	546	2.43	1974	4
19	2.09	30	1.78	78	3.37	4	10.53	3	15.00	480	2.17	1973	5
												Homicide involontaire coupable:	
2	0.21	7	0.37	6	0.24	1	2.32	2	9.52	78	0.33	1977	6
3	0.32	5	0.27	4	0.16	—	—	1	4.76	48	0.21	1976	7
4	0.44	13	0.74	3	0.12	3	7.89	—	—	63	0.28	1975	8
1	0.11	6	0.35	7	0.29	—	—	3	5.79	50	0.22	1974	9
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1973	10
												Infanticide:	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	0.02	1977	11
—	—	1	0.05	—	—	—	—	—	—	5	0.02	1976	12
—	—	1	0.06	—	—	—	—	—	—	1	—	1975	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	0.01	1974	14
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1973	15
												Total:	
46	4.91	70	3.69	90	3.60	4	9.30	6	28.57	707	3.03	1977	16
34	3.64	68	3.72	89	3.57	8	21.05	4	19.05	668	2.89	1976	17
36	3.93	57	3.23	98	3.99	5	13.15	6	28.57	701	3.07	1975	18
30	3.31	44	2.57	107	4.47	8	21.05	5	16.32	599	2.67	1974	19
19	2.09	30	1.78	78	3.37	4	10.53	3	15.00	480	2.17	1973	20

(1) Les taux sont calculés pour 100,000 habitants.

(2) Comme avant 1974 on ne recueillait pas de données sur les infractions d'homicide involontaire coupable et d'infanticide, il n'existe des données que pour 1974 et les années subséquentes.

TABLE 2. Distribution of Homicide Incidents(1) by Suspect-victim Relationship Type, Canada and Provinces, 1973-1977

No.	Suspect-victim relationship type and year	New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
	Domestic:							
1	1977	4	—	7	4	42	53	19
2	1976	5	1	10	4	38	69	17
3	1975	1	—	5	4	39	81	15
4	1974	1	—	3	7	43	68	17
5	1973	1	—	7	4	34	61	11
	Social or business:							
6	1977	3	1	7	8	45	61	10
7	1976	1	—	5	9	46	50	13
8	1975	2	—	2	5	42	51	10
9	1974	—	1	2	4	29	42	14
10	1973	1	—	6	4	33	33	14
	No known relationship:							
11	1977	1	—	—	1	8	21	7
12	1976	—	1	—	1	16	15	—
13	1975	1	—	3	1	7	16	6
14	1974	—	—	—	6	12	11	6
15	1973	—	—	—	2	4	13	2
	During commission of other criminal act:							
16	1977	—	—	—	1	20	20	4
17	1976	—	—	4	—	18	13	—
18	1975	—	—	—	2	16	15	3
19	1974	2	—	2	2	12	16	—
20	1973	1	—	1	1	15	15	6
	Unsolved:							
21	1977	—	—	—	3	57	19	2
22	1976	—	—	2	—	65	21	1
23	1975	—	—	1	—	86	27	2
24	1974	—	—	1	1	52	12	—
25	1973	—	—	—	—	34	11	2
	Total:							
26	1977	8	1	14	17	172	174	42
27	1976	6	2	21	14	183	168	31
28	1975	4	—	11	12	190	190	36
29	1974	3	1	8	20	148	149	37
30	1973	3	—	14	11	120	133	35

(1) Because no data were gathered on manslaughter and infanticide incidents prior to 1974, figures for 1973 relate only to murder incidents.

TABLEAU 2. Répartition des affaires(1) d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada et provinces, 1973-1977

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Yukon	Canada	Genre de relation entre le suspect et la victime et année	N ^o
19	23	23	3	3	200	Familiale:	
15	18	24	4	1	206	1977	1
11	26	28	2	—	212	1976	2
12	16	38	2	—	207	1975	3
4	18	24	3	2	169	1974	4
						1973	5
15	25	31	—	2	208	Relation d'affaires ou sociale:	
11	23	24	1	2	185	1977	6
14	14	31	2	3	176	1976	7
9	17	26	5	1	150	1975	8
6	5	29	1	1	133	1974	9
						1973	10
4	6	5	1	1	55	Aucune relation connue:	
1	6	6	—	1	47	1977	11
6	7	5	1	—	53	1976	12
1	3	8	—	—	47	1975	13
3	3	4	—	—	31	1974	14
						1973	15
6	8	9	—	—	68	À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel:	
2	9	12	—	—	58	1977	16
—	3	9	—	—	48	1976	17
4	6	8	—	2	54	1975	18
6	2	6	—	—	53	1974	19
						1973	20
1	5	16	—	—	103	Affaires non résolues:	
1	12	16	—	—	118	1977	21
1	6	20	—	—	143	1976	22
1	1	23	—	2	93	1975	23
—	2	13	—	—	62	1974	24
						1973	25
45	67	84	4	6	34	Total:	
30	68	82	5	4	614	1977	26
32	56	93	5	3	632	1976	27
27	43	103	7	5	551	1975	28
19	30	76	4	3	448	1974	29
						1973	30

(1) Comme avant 1974 on ne recueillait pas de données sur les affaires d'homicide involontaire coupable et d'infanticide, les données pour 1973 ne concernent que les affaires de meurtre.

TABLE 3. Method of Committing Homicide Offences by Region and Sex of Victim, 1973-1977

No.	Region, year and sex of victim	Shooting — Arme à feu	Stabbing — Arme pointue	Beating — Coups	Strangling — Strangulation	Suffocation
1	Atlantic provinces:					
2	1977 M.	17	4	9	—	21(1)
3	..... F.	3	1	2	—	—
4	1976 M.	8	10	7	2	3
5	..... F.	8	1	2	2	1
6	1975 M.	14	3	5	—	—
7	..... F.	4	1	—	1	—
8	1974 M.	10	1	5	—	—
9	..... F.	6	4	5	2	—
10	1973 M.	13	6	—	—	—
	..... F.	6	3	1	2	—
11	Quebec:					
12	1977 M.	57	27	21	8	5
13	..... F.	31	8	10	13	5
14	1976 M.	82	23	20	6	1
15	..... F.	23	12	11	5	3
16	1975 M.	100	16	22	4	2
17	..... F.	26	9	11	4	4
18	1974 M.	75	10	12	2	3
19	..... F.	28	9	7	4	2
20	1973 M.	64	7	16	4	1
	..... F.	17	10	5	2	1
21	Ontario:					
22	1977 M.	47	24	28	4	10
23	..... F.	16	13	13	11	6
24	1976 M.	43	30	34	3	6
25	..... F.	14	5	17	13	6
26	1975 M.	49	27	39	7	1
27	..... F.	24	13	14	12	—
28	1974 M.	47	14	18	1	2
29	..... F.	24	9	14	11	—
30	1973 M.	35	20	15	7	1
	..... F.	21	15	11	8	2
31	Prairie provinces:					
32	1977 M.	36	29	34	4	1
33	..... F.	12	14	16	4	2
34	1976 M.	28	20	24	2	—
35	..... F.	19	11	8	8	—
36	1975 M.	21	22	29	1	1
37	..... F.	17	5	20	4	1
38	1974 M.	32	11	32	1	—
39	..... F.	15	4	13	1	—
40	1973 M.	14	10	23	2	1
	..... F.	9	5	12	4	1
41	British Columbia:					
42	1977 M.	23	20	9	5	1
43	..... F.	13	7	6	3	—
44	1976 M.	18	17	9	4	—
45	..... F.	10	4	13	7	1
46	1975 M.	23	16	9	2	1
47	..... F.	13	7	13	3	—
48	1974 M.	26	21	15	—	—
49	..... F.	13	7	10	4	—
50	1973 M.	22	11	10	1	1
	..... F.	14	4	7	2	1
51	Yukon and Northwest Territories:					
52	1977 M.	3	1	1	—	—
53	..... F.	—	1	2	—	—
54	1976 M.	2	2	2	1	—
55	..... F.	3	1	1	—	—
56	1975 M.	1	5	1	—	3
57	..... F.	—	—	—	—	1
58	1974 M.	6	3	1	—	—
59	..... F.	1	—	—	—	—
60	1973 M.	2	1	1	1	—
	..... F.	—	—	2	—	—
61	Canada:					
62	1977 M.	183	105	102	21	38
63	..... F.	75	44	49	31	13
64	1976 M.	181	102	96	18	10
65	..... F.	77	34	52	35	11
66	1975 M.	208	89	105	14	8
67	..... F.	84	35	58	24	6
68	1974 M.	196	60	83	4	5
69	..... F.	87	33	49	22	2
70	1973 M.	150	55	65	15	4
	..... F.	67	37	38	18	5

(1) Includes one incident with 21 victims.

TABLEAU 3. Modalités de perpétration des infractions d'homicide d'après la région et le sexe de la victime, 1973-1977

Drowning — Noyade	Arson — Crime d'incendie	Other — Autres	Not known — Modalité non précisée	Total	Région, année et sexe de la victime	No
					Provinces de l'Atlantique:	
—	—	2	2	55	M. 1977	1
—	—	—	—	6	F. 1977	2
—	—	—	—	30	M. 1976	3
—	—	2	1	17	F. 1976	4
—	—	2	—	24	M. 1975	5
—	—	—	—	6	F. 1975	6
—	—	—	—	16	M. 1974	7
—	—	1	—	18	F. 1974	8
—	—	—	—	19	M. 1973	9
—	—	—	—	12	F. 1973	10
					Québec:	
—	—	1	3	122	M. 1977	11
—	—	4	1	72	F. 1977	12
2	4	5	1	144	M. 1976	13
2	2	3	—	61	F. 1976	14
1	13	5	1	164	M. 1975	15
1	6	1	—	62	F. 1975	16
2	4	6	—	114	M. 1974	17
—	2	1	2	55	F. 1974	18
—	—	—	2	94	M. 1973	19
—	—	4	1	40	F. 1973	20
					Ontario:	
4	2	5	—	124	M. 1977	21
3	1	4	1	68	F. 1977	22
4	—	2	—	122	M. 1976	23
1	—	4	—	60	F. 1976	24
2	3	2	1	131	M. 1975	25
2	4	5	1	75	F. 1975	26
2	1	4	—	89	M. 1974	27
5	5	3	—	71	F. 1974	28
—	—	3	—	81	M. 1973	29
1	—	5	1	64	F. 1973	30
					Provinces des Prairies:	
—	1	3	—	108	M. 1977	31
—	—	4	—	52	F. 1977	32
1	—	6	—	81	M. 1976	33
1	—	5	—	52	F. 1976	34
—	1	5	—	80	M. 1975	35
2	—	1	—	50	F. 1975	36
—	—	2	—	78	M. 1974	37
—	—	4	1	38	F. 1974	38
1	—	2	—	53	M. 1973	39
—	—	1	—	32	F. 1973	40
					Colombie-Britannique:	
—	2	1	—	61	M. 1977	41
—	—	—	—	29	F. 1977	42
1	—	3	—	52	M. 1976	43
—	—	2	—	37	F. 1976	44
1	1	2	1	56	M. 1975	45
3	—	2	1	42	F. 1975	46
2	—	2	1	67	M. 1974	47
—	—	2	4	40	F. 1974	48
1	—	3	—	49	M. 1973	49
—	—	1	—	29	F. 1973	50
					Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	2	—	7	M. 1977	51
—	—	—	—	3	F. 1977	52
—	—	—	—	7	M. 1976	53
—	—	—	—	5	F. 1976	54
—	—	—	—	10	M. 1975	55
—	—	—	—	1	F. 1975	56
—	—	2	—	12	M. 1974	57
—	—	—	—	1	F. 1974	58
—	—	—	—	5	M. 1973	59
—	—	—	—	2	F. 1973	60
					Canada:	
4	5	14	5	477	M. 1977	61
3	1	12	2	230	F. 1977	62
8	4	16	1	436	M. 1976	63
4	2	16	1	232	F. 1976	64
4	18	16	3	465	M. 1975	65
8	10	9	2	236	F. 1975	66
6	5	16	1	376	M. 1974	67
5	7	11	7	223	F. 1974	68
2	—	8	2	301	M. 1973	69
1	—	11	2	179	F. 1973	70

(1) Comprend une affaire ayant fait 21 victimes.

TABLE 4. Method of Committing Homicide Offences by Suspect-victim Relationship Type and Sex of Victim, Canada, 1973-1977

No.	Suspect-victim relationship type, year and sex of victim	Shooting — Arme à feu	Stabbing — Arme pointue	Beating — Coups	Strangling — Strangulation	Suffocation
Domestic:						
1	1977 M.	34	31	22	5	4
2	..... F.	41	21	30	10	3
3	1976 M.	42	30	21	3	3
4	..... F.	46	16	33	13	4
5	1975 M.	44	28	25	4	1
6	..... F.	51	13	38	6	1
7	1974 M.	47	21	19	2	5
8	..... F.	53	9	34	10	1
9	1973 M.	35	17	8	4	2
10	..... F.	49	23	25	4	3
Social or business:						
11	1977 M.	69	44	42	7	—
12	..... F.	13	11	7	6	1
13	1976 M.	51	39	35	9	—
14	..... F.	18	9	9	6	—
15	1975 M.	65	31	39	1	3
16	..... F.	21	8	5	7	1
17	1974 M.	67	15	39	—	—
18	..... F.	21	5	5	2	—
19	1973 M.	54	22	34	2	—
20	..... F.	9	6	2	3	1
No known relationship:						
21	1977 M.	26	10	16	—	—
22	..... F.	6	3	—	—	—
23	1976 M.	14	13	11	2	—
24	..... F.	2	2	—	—	—
25	1975 M.	16	12	16	1	1
26	..... F.	1	2	1	3	1
27	1974 M.	26	7	6	—	—
28	..... F.	2	1	—	1	—
29	1973 M.	11	11	6	1	—
30	..... F.	—	—	1	—	—
During commission of other criminal act:						
31	1977 M.	12	8	10	5	30(1)
32	..... F.	5	6	4	6	4
33	1976 M.	19	5	12	—	7
34	..... F.	3	3	3	6	5
35	1975 M.	12	7	10	1	2
36	..... F.	2	3	3	2	—
37	1974 M.	17	9	8	—	—
38	..... F.	4	6	4	4	—
39	1973 M.	15	2	10	5	1
40	..... F.	2	6	5	7	1
Unsolved:						
41	1977 M.	42	12	12	4	4
42	..... F.	10	3	8	9	5
43	1976 M.	55	15	17	4	—
44	..... F.	8	4	7	10	2
45	1975 M.	71	11	15	7	1
46	..... F.	9	9	11	6	3
47	1974 M.	39	8	11	2	—
48	..... F.	7	12	6	5	1
49	1973 M.	35	3	7	3	1
50	..... F.	7	2	5	4	—
Total:						
51	1977 M.	183	105	102	21	38
52	..... F.	75	44	49	31	13
53	1976 M.	181	102	96	18	10
54	..... F.	77	34	52	35	11
55	1975 M.	208	89	105	14	8
56	..... F.	84	35	58	24	6
57	1974 M.	196	60	83	4	5
58	..... F.	87	33	49	22	2
59	1973 M.	150	55	65	15	4
60	..... F.	67	37	38	18	5

(1) Includes one incident with 21 victims.

TABLEAU 4. Modalités de perpétration des infractions d'homicide selon le genre de relation entre le suspect et la victime et le sexe de la victime, Canada, 1973-1977

Drowning — Noyade	Arson — Crime d'incendie	Other — Autres	Not known — Modalité non précisée	Total	Genre de relation entre le suspect et la victime, année et sexe de la victime	N ^o
					Familiale:	
1	1	3	—	101	M. 1977	1
2	1	6	—	114	F. 1977	2
4	2	1	—	106	M. 1976	3
3	2	7	—	124	F. 1976	4
1	2	3	2	110	M. 1975	5
4	—	2	—	115	F. 1975	6
5	3	4	—	106	M. 1974	7
3	4	6	1	121	F. 1974	8
—	—	1	—	67	M. 1973	9
—	—	6	—	110	F. 1973	10
					Relation d'affaires ou sociales:	
1	1	6	1	171	M. 1977	11
—	—	4	—	42	F. 1977	12
1	—	8	—	143	M. 1976	13
1	—	4	—	47	F. 1976	14
2	2	5	—	148	M. 1975	15
2	—	1	—	45	F. 1975	16
—	—	6	—	127	M. 1974	17
1	—	2	1	37	F. 1974	18
2	—	5	2	121	M. 1973	19
—	—	2	—	23	F. 1973	20
					Aucune relation connue:	
1	—	1	—	54	M. 1977	21
1	—	—	—	10	F. 1977	22
3	—	2	—	45	M. 1976	23
—	—	—	—	4	F. 1976	24
—	—	4	—	50	M. 1975	25
—	—	—	—	8	F. 1975	26
—	—	2	—	41	M. 1974	27
1	—	1	—	6	F. 1974	28
—	—	1	—	30	M. 1973	29
1	—	—	—	2	F. 1973	30
					À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel:	
1	2	1	—	69	M. 1977	31
—	—	2	—	27	F. 1977	32
—	2	2	—	47	M. 1976	33
—	—	3	—	23	F. 1976	34
—	13	1	—	46	M. 1975	35
—	6	2	—	18	F. 1975	36
1	2	—	—	37	M. 1974	37
—	2	2	—	22	F. 1974	38
—	—	1	—	34	M. 1973	39
—	—	1	—	22	F. 1973	40
					Affaires non résolues:	
—	1	3	4	82	M. 1977	41
—	—	—	2	37	F. 1977	42
—	—	3	1	95	M. 1976	43
—	—	2	1	34	F. 1976	44
1	1	3	1	111	M. 1975	45
2	4	4	2	50	F. 1975	46
—	—	4	1	65	M. 1974	47
—	1	—	5	37	F. 1974	48
—	—	—	—	49	M. 1973	49
—	—	2	2	22	F. 1973	50
					Total:	
4	5	14	5	477	M. 1977	51
3	1	12	2	230	F. 1977	52
8	4	16	1	436	M. 1976	53
4	2	16	1	232	F. 1976	54
4	18	16	3	465	M. 1975	55
8	10	9	2	236	F. 1975	56
6	5	16	1	376	M. 1974	57
5	7	11	7	223	F. 1974	58
2	—	8	2	301	M. 1973	59
1	—	11	2	179	F. 1973	60

(1) Comprend une affaire ayant fait 21 victimes.

TABLE 5. Number and Type of Firearm and Homicide by Region and Sex of Victim, 1973-1977

TABLEAU 5. Nombre et genre d'armes à feu et homicides d'après la région et le sexe de la victime, 1973-1977

Region, year and sex of victim Région, année et sexe de la victime	Rifle	Shotgun — Fusil de chasse	Hand- gun — Arme de poing	Sawed-off rifle/ shotgun — Rifle ou fusil à canon tronqué	Unknown — Inconnue	Total shooting homicides — Total, homicide commis à l'aide d'une arme à feu	Total homicide offences — Total, infractions d'homicide
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique:							
1977 M.	7	6	2	—	2	17	55
..... F.	1	1	1	—	—	3	6
1976 M.	5	2	—	—	1	8	30
..... F.	6	1	—	—	1	8	17
1975 M.	4	4	5	1	—	14	24
..... F.	2	—	2	—	—	4	6
1974 M.	4	1	5	—	—	10	16
..... F.	4	—	1	—	1	6	18
1973 M.	5	3	4	1	—	13	19
..... F.	2	1	2	1	—	6	12
Québec:							
1977 M.	11	15	17	6	8	57	122
..... F.	10	7	10	3	1	31	72
1976 M.	27	9	34	2	10	82	144
..... F.	13	2	3	—	5	23	61
1975 M.	31	16	41	2	10	100	164
..... F.	8	6	10	2	—	26	62
1974 M.	19	9	41	4	2	75	114
..... F.	9	2	12	4	1	28	55
1973 M.	17	6	30	—	11	64	94
..... F.	8	1	6	1	1	17	40
Ontario:							
1977 M.	19	11	15	1	1	47	124
..... F.	7	1	6	1	1	16	68
1976 M.	19	10	11	3	—	43	122
..... F.	8	4	2	—	—	14	60
1975 M.	22	12	11	4	—	49	131
..... F.	13	5	5	1	—	24	75
1974 M.	23	15	4	2	3	47	89
..... F.	11	7	5	—	1	24	71
1973 M.	19	7	8	—	1	35	81
..... F.	12	5	1	—	3	21	64
Prairie provinces — Provinces des Prairies:							
1977 M.	20	9	2	1	4	36	108
..... F.	11	—	—	—	1	12	52
1976 M.	16	5	6	—	1	28	81
..... F.	10	3	3	—	3	19	52
1975 M.	16	3	2	—	—	21	80
..... F.	12	1	3	—	1	17	50
1974 M.	14	12	2	1	3	32	78
..... F.	9	3	2	—	1	15	38
1973 M.	12	1	1	—	—	14	53
..... F.	8	1	—	—	—	9	32

TABLE 5. Number and Type of Firearm and Homicide by Region and Sex of Victim, 1973-1977 - Concluded

TABLEAU 5. Nombre et genre d'armes à feu et homicides d'après la région et le sexe de la victime, 1973-1977 - fin

Region, year and sex of victim Région, année et sexe de la victime	Rifle	Shotgun Fusil de chasse	Hand- gun Arme de poing	Sawed-off rifle/ shotgun Rifle ou fusil à canon tronqué	Unknown Inconnue	Total shooting homicide Total, homicide commis à l'aide d'une arme à feu	Total homicide offences Total, infractions d'homicide
British Columbia - Colombie-Britannique:							
1977 M.	14	2	3	1	3	23	61
..... F.	6	2	3	1	1	13	29
1976 M.	8	4	6	-	-	18	52
..... F.	5	3	1	-	1	10	37
1975 M.	13	5	5	-	-	23	56
..... F.	6	3	4	-	-	13	42
1974 M.	14	7	4	1	-	26	67
..... F.	9	2	-	-	2	13	40
1973 M.	13	2	1	-	6	22	49
..... F.	8	1	4	-	1	14	29
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:							
1977 M.	1	-	1	-	1	3	7
..... F.	-	-	-	-	-	-	3
1976 M.	2	-	-	-	-	2	7
..... F.	2	1	-	-	-	3	5
1975 M.	1	-	-	-	-	1	10
..... F.	-	-	-	-	-	-	1
1974 M.	5	-	-	-	1	6	12
..... F.	1	-	-	-	-	1	1
1973 M.	2	-	-	-	-	2	5
..... F.	-	-	-	-	-	-	2
Canada:							
1977 M.	72	43	40	9	19	183	477
..... F.	35	11	20	5	4	75	230
1976 M.	77	30	57	5	12	181	436
..... F.	44	14	9	-	10	77	232
1975 M.	87	40	64	7	10	208	465
..... F.	41	15	24	3	1	84	236
1974 M.	79	44	56	8	9	196	376
..... F.	43	14	20	4	6	87	223
1973 M.	68	19	44	1	18	150	301
..... F.	38	9	13	2	5	67	179

TABLE 6. Distribution of Homicides Committed During Commission of Other Criminal Act
by Region and Sex of Victim, 1973-1977

TABLEAU 6. Répartition des homicides commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel
d'après la région et le sexe de la victime, 1973-1977

Region, year and sex of victim Région, année et sexe de la victime	Robbery Vol qualifié	Rape and sexual assault Viol et attentat à la pudeur	Escape Fuites et évasions	Other(1) Autres(1)	Total homicide offences during other criminal act Total, infractions d'homicide commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel	Total homicide offences Total, infractions d'homicide
Atlantic provinces - Province de l'Atlantique:						
1977 M.	1	-	-	21	22	55
..... F.	-	-	-	-	-	6
1976 M.	1	1	-	2	4	30
..... F.	-	-	-	1	1	17
1975 M.	2	-	-	-	2	24
..... F.	-	-	-	-	-	6
1974 M.	-	1	-	2	3	16
..... F.	-	4	-	-	4	18
1973 M.	-	1	-	-	1	19
..... F.	2	1	-	-	3	12
Québec:						
1977 M.	13	1	-	4	18	122
..... F.	6	8	-	-	14	72
1976 M.	14	-	1	3	18	144
..... F.	6	1	-	3	10	61
1975 M.	20	-	1	12	33	164
..... F.	3	4	-	3	10	62
1974 M.	18	-	-	1	19	114
..... F.	8	2	-	-	10	55
1973 M.	14	1	3	-	18	94
..... F.	2	5	-	-	7	40
Ontario:						
1977 M.	14	2	1	10	27	124
..... F.	3	4	-	2	9	68
1976 M.	9	1	-	4	14	122
..... F.	3	5	-	3	11	60
1975 M.	13	-	1	1	15	131
..... F.	4	4	-	3	11	75
1974 M.	10	-	-	-	10	89
..... F.	1	5	-	-	6	71
1973 M.	8	1	2	-	11	81
..... F.	-	10	-	-	10	64
Prairie provinces - Provinces des Prairies:						
1977 M.	5	-	1	1	7	108
..... F.	3	7	-	2	12	52
1976 M.	11	-	1	-	12	81
..... F.	-	1	-	-	1	52
1975 M.	6	-	-	-	6	80
..... F.	2	4	-	-	6	50
1974 M.	4	1	1	-	6	78
..... F.	-	4	-	-	4	38
1973 M.	9	1	-	-	10	53
..... F.	1	6	-	-	7	32

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Distribution of Homicides Committed During Commission of Other Criminal Act
by Region and Sex of Victim, 1973-1977 - Concluded

TABLEAU 6. Répartition des homicides commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel
d'après la région et le sexe de la victime, 1973-1977 - fin

Region, year and sex of victim Région, année et sexe de la victime	Robbery — Vol qualifié	Rape and sexual assault — Viol et attentat à la pudeur	Escape — Fuites et évasions	Other(1) — Autres(1)	Total homicide offences during other criminal act — Total, infrac- tions d'ho- micide commis à l'occasion de la perpétra- tion d'un autre acte criminel	Total homicide offences — Total, infractions d'homicide
British Columbia - Colombie-Britannique:						
1977 M.	7	—	—	1	8	61
..... F.	1	4	—	—	5	29
1976 M.	9	—	—	—	9	52
..... F.	1	6	—	1	8	37
1975 M.	6	—	—	—	6	56
..... F.	2	4	—	1	7	42
1974 M.	8	1	—	—	9	67
..... F.	3	4	—	—	7	40
1973 M.	5	—	—	—	5	49
..... F.	—	5	—	—	5	29
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:						
1977 M.	—	—	—	—	—	7
..... F.	—	—	—	—	—	3
1976 M.	—	—	—	—	—	7
..... F.	—	—	—	—	—	5
1975 M.	—	—	—	—	—	10
..... F.	—	—	—	—	—	1
1974 M.	2	—	—	—	2	12
..... F.	—	—	—	—	—	1
1973 M.	—	—	—	—	—	5
..... F.	—	—	—	—	—	2
Canada:						
1977 M.	40	3	2	37	82	477
..... F.	13	23	—	4	40	230
1976 M.	44	2	2	9	57	436
..... F.	10	13	—	8	31	232
1975 M.	47	—	2	13	62	465
..... F.	11	16	—	7	34	236
1974 M.	42	3	1	3	49	376
..... F.	12	19	—	—	31	223
1973 M.	36	4	5	—	45	301
..... F.	5	27	—	—	32	179

(1) Includes other types of criminal acts leading to homicide such as arson, kidnapping, assaults, etc. - Comprend les autres genres d'actes criminel qui entraînent la perpétration d'homicide, comme le crime d'incendie, l'enlèvement, les voies de faits, etc.

TABLE 7. Age and Sex of Homicide Victims by Region, 1973-1977

No.	Region, year and sex of victim		10 years and under — ans et moins	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans
Atlantic provinces:							
1	1977	M.	3	—	9	10	11
2		F.	1	—	—	1	1
3	1976	M.	4	—	3	9	5
4		F.	3	1	2	1	2
5	1975	M.	—	1	2	7	3
6		F.	—	—	1	2	2
7	1974	M.	—	1	—	6	4
8		F.	1	1	—	7	1
9	1973	M.	—	—	1	7	7
10		F.	1	1	1	3	2
Québec:							
11	1977	M.	8	1	10	32	28
12		F.	4	1	9	25	20
13	1976	M.	11	1	7	46	30
14		F.	3	1	9	20	10
15	1975	M.	4	4	5	66	43
16		F.	3	3	5	20	8
17	1974	M.	9	1	9	32	22
18		F.	3	1	7	15	8
19	1973	M.	4	—	4	25	23
20		F.	2	2	3	11	11
Ontario:							
21	1977	M.	11	5	6	29	18
22		F.	10	1	5	17	7
23	1976	M.	8	3	9	26	19
24		F.	10	2	4	10	15
25	1975	M.	11	4	7	30	22
26		F.	8	2	10	17	14
27	1974	M.	9	2	6	19	16
28		F.	14	—	7	18	12
29	1973	M.	5	2	3	16	13
30		F.	4	1	8	13	15
Prairie provinces:							
31	1977	M.	5	1	9	38	19
32		F.	6	—	5	14	10
33	1976	M.	4	1	6	23	10
34		F.	8	1	6	12	12
35	1975	M.	5	1	10	17	14
36		F.	7	3	8	9	10
37	1974	M.	4	1	9	23	10
38		F.	5	1	2	6	8
39	1973	M.	3	—	7	15	6
40		F.	6	1	2	6	8
British Columbia:							
41	1977	M.	5	1	8	18	10
42		F.	1	1	4	10	3
43	1976	M.	4	—	2	11	9
44		F.	6	—	5	2	11
45	1975	M.	1	—	3	24	7
46		F.	—	4	2	15	7
47	1974	M.	5	2	7	19	9
48		F.	2	1	6	9	10
49	1973	M.	1	2	5	11	8
50		F.	1	1	8	9	2
Yukon and Northwest Territories:							
51	1977	M.	1	—	—	1	2
52		F.	1	—	—	1	1
53	1976	M.	—	—	1	1	2
54		F.	—	2	—	2	—
55	1975	M.	2	1	2	—	3
56		F.	1	—	—	—	—
57	1974	M.	—	—	2	2	2
58		F.	—	—	—	1	—
59	1973	M.	1	—	—	1	1
60		F.	1	—	—	—	1
Canada:							
61	1977	M.	33	8	42	128	88
62		F.	23	3	23	68	42
63	1976	M.	31	5	28	116	75
64		F.	30	7	26	47	50
65	1975	M.	23	11	29	144	92
66		F.	19	12	26	63	41
67	1974	M.	27	7	33	101	63
68		F.	25	4	22	56	39
69	1973	M.	14	4	20	75	58
70		F.	15	6	22	42	39

TABLEAU 7. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1973-1977

40-49 years — ans	50-59 years — ans	60 years and over — ans et plus	Not known — Âge non précisé	Total	Région, année et sexe de la victime	N ^o
					Provinces de l'Atlantique:	
8	8	4	2	55	M. 1977	1
2	1	—	—	6	F. 1977	2
4	2	3	—	30	M. 1976	3
8	—	—	—	17	F. 1976	4
2	5	4	—	24	M. 1975	5
—	1	—	—	6	F. 1975	6
2	1	2	—	16	M. 1974	7
4	3	1	—	18	F. 1974	8
1	2	1	—	19	M. 1973	9
1	1	2	—	12	F. 1973	10
					Québec:	
21	12	10	—	122	M. 1977	11
3	2	8	—	72	F. 1977	12
20	12	17	—	144	M. 1976	13
6	4	8	—	61	F. 1976	14
22	13	7	—	164	M. 1975	15
9	8	5	1	62	F. 1975	16
20	12	8	1	114	M. 1974	17
11	2	7	1	55	F. 1974	18
18	15	5	—	94	M. 1973	19
5	5	1	—	40	F. 1973	20
					Ontario:	
20	15	20	—	124	M. 1977	21
11	6	11	—	68	F. 1977	22
24	21	12	—	122	M. 1976	23
4	6	9	—	60	F. 1976	24
21	15	19	2	131	M. 1975	25
10	5	9	—	75	F. 1975	26
15	10	12	—	89	M. 1974	27
6	4	10	—	71	F. 1974	28
15	17	9	1	81	M. 1973	29
10	9	4	—	64	F. 1973	30
					Provinces des Prairies:	
17	8	10	1	108	M. 1977	31
5	7	5	—	52	F. 1977	32
12	14	11	—	81	M. 1976	33
7	4	2	—	52	F. 1976	34
15	9	9	—	80	M. 1975	35
9	2	2	—	50	F. 1975	36
12	9	10	—	78	M. 1974	37
6	5	4	1	38	F. 1974	38
7	8	7	—	53	M. 1973	39
5	1	3	—	32	F. 1973	40
					Colombie-Britannique:	
8	5	6	—	61	M. 1977	41
3	3	4	—	29	F. 1977	42
9	7	9	1	52	M. 1976	43
5	4	4	—	37	F. 1976	44
8	4	9	—	56	M. 1975	45
4	5	5	—	42	F. 1975	46
17	6	2	—	67	M. 1974	47
2	5	4	1	40	F. 1974	48
12	7	3	—	49	M. 1973	49
2	3	3	—	29	F. 1973	50
					Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
1	1	1	—	7	M. 1977	51
—	—	—	—	3	F. 1977	52
1	1	1	—	7	M. 1976	53
1	—	—	—	5	F. 1976	54
—	2	—	—	10	M. 1975	55
—	—	—	—	1	F. 1975	56
2	2	1	1	12	M. 1974	57
—	—	—	—	1	F. 1974	58
1	—	1	—	5	M. 1973	59
—	—	—	—	2	F. 1973	60
					Canada:	
75	49	51	3	477	M. 1977	61
24	19	28	—	230	F. 1977	62
70	57	53	1	436	M. 1976	63
31	18	23	—	232	F. 1976	64
68	48	48	2	465	M. 1975	65
32	21	21	1	236	F. 1975	66
68	40	35	2	376	M. 1974	67
29	19	26	3	223	F. 1974	68
54	49	26	1	301	M. 1973	69
23	19	13	—	179	F. 1973	70

TABLE 8. Age and Sex of Homicide Victims by Suspect-victim Relationship Type,
Canada, 1973-1977

No.	Suspect-victim relationship type, year and sex of victim	10 years and under — ans et moins	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans
Domestic:						
1	1977 M.	25	4	7	20	12
2	..... F.	19	1	6	28	27
3	1976 M.	25	2	7	17	14
4	..... F.	20	4	6	24	29
5	1975 M.	17	5	6	11	20
6	..... F.	7	3	9	29	31
7	1974 M.	25	3	8	21	13
8	..... F.	20	—	7	25	24
9	1973 M.	8	2	1	10	14
10	..... F.	11	—	4	26	32
Social or business:						
11	1977 M.	3	1	18	51	39
12	..... F.	2	—	7	15	7
13	1976 M.	3	2	12	42	30
14	..... F.	7	1	6	10	11
15	1975 M.	4	3	13	59	25
16	..... F.	4	1	5	14	6
17	1974 M.	2	2	13	38	24
18	..... F.	1	2	8	11	6
19	1973 M.	2	2	13	33	20
20	..... F.	1	1	4	8	2
No known relationship:						
21	1977 M.	1	1	7	16	15
22	..... F.	—	—	1	6	1
23	1976 M.	3	—	3	16	6
24	..... F.	—	—	2	—	1
25	1975 M.	2	2	6	12	12
26	..... F.	3	1	1	1	—
27	1974 M.	—	—	6	18	7
28	..... F.	1	—	—	4	—
29	1973 M.	—	—	6	4	6
30	..... F.	—	—	—	1	—
During commission of other criminal act:						
31	1977 M.	1	1	6	11	6
32	..... F.	2	—	4	5	2
33	1976 M.	—	1	—	9	7
34	..... F.	1	2	3	1	5
35	1975 M.	—	—	—	14	5
36	..... F.	3	1	4	4	1
37	1974 M.	—	1	2	6	4
38	..... F.	3	1	2	3	3
39	1973 M.	3	—	—	7	7
40	..... F.	3	5	6	2	—
Unsolved:						
41	1977 M.	3	1	4	30	16
42	..... F.	—	2	5	14	5
43	1976 M.	—	—	6	32	18
44	..... F.	2	—	9	12	4
45	1975 M.	—	1	4	48	30
46	..... F.	2	6	7	15	3
47	1974 M.	—	1	4	18	15
48	..... F.	—	1	5	13	6
49	1973 M.	1	—	—	21	11
50	..... F.	—	—	8	5	5
Total:						
51	1977 M.	33	8	42	128	88
52	..... F.	23	3	23	68	42
53	1976 M.	31	5	28	116	75
54	..... F.	30	7	26	47	50
55	1975 M.	23	11	29	144	92
56	..... F.	19	12	26	63	41
57	1974 M.	27	7	33	101	63
58	..... F.	25	4	22	56	39
59	1973 M.	14	4	20	75	58
60	..... F.	15	6	22	42	39

TABLEAU 8. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime; Canada, 1973-1977

40-49 years — ans	50-59 years — ans	60 years and over — ans et plus	Not known — Âge non précisé	Total	Genre de relation entre le suspect et la victime, année et sexe de la victime	N ^o
					Familiale:	
12	10	11	—	101	M. 1977	1
16	8	9	—	114	F.	2
15	11	14	1	106	M. 1976	3
21	12	8	—	124	F.	4
22	17	10	2	110	M. 1975	5
17	13	6	—	115	F.	6
16	12	8	—	106	M. 1974	7
20	13	11	1	121	F.	8
13	11	7	1	67	M. 1973	9
19	12	6	—	110	F.	10
					Relation d'affaires ou sociale:	
28	19	12	—	171	M. 1977	11
4	3	4	—	42	F.	12
21	22	11	—	143	M. 1976	13
8	4	—	—	47	F.	14
19	10	15	—	148	M. 1975	15
7	3	4	1	45	F.	16
23	13	12	—	127	M. 1974	17
4	1	4	—	37	F.	18
23	20	8	—	121	M. 1973	19
2	4	1	—	23	F.	20
					Aucune relation connue:	
5	3	6	—	54	M. 1977	21
—	1	1	—	10	F.	22
10	4	3	—	45	M. 1976	23
1	—	—	—	4	F.	24
5	5	6	—	50	M. 1975	25
—	1	1	—	8	F.	26
6	—	4	—	41	M. 1974	27
1	—	—	—	6	F.	28
5	4	5	—	30	M. 1973	29
—	1	—	—	2	F.	30
					À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel:	
14	11	17	2	69	M. 1977	31
2	5	7	—	27	F.	32
6	8	16	—	47	M. 1976	33
1	—	10	—	23	F.	34
7	7	13	—	46	M. 1975	35
3	1	1	—	18	F.	36
7	5	10	2	37	M. 1974	37
2	3	5	—	22	F.	38
5	8	4	—	34	M. 1973	39
1	2	3	—	22	F.	40
					Affaires non résolues:	
16	6	5	1	82	M. 1977	41
2	2	7	—	37	F.	42
18	12	9	—	95	M. 1976	43
—	2	5	—	34	F.	44
15	9	4	—	111	M. 1975	45
5	3	9	—	50	F.	46
16	10	1	—	65	M. 1974	47
2	2	6	2	37	F.	48
8	6	2	—	49	M. 1973	49
1	—	3	—	22	F.	50
					Total:	
75	49	51	3	477	M. 1977	51
24	19	28	—	230	F.	52
70	57	53	1	436	M. 1976	53
31	18	23	—	232	F.	54
68	48	48	2	465	M. 1975	55
32	21	21	1	236	F.	56
68	40	35	2	376	M. 1974	57
29	19	26	3	223	F.	58
54	49	26	1	301	M. 1973	59
23	19	13	—	179	F.	60

TABLE 9. Marital Status and Sex of Homicide Victims by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1973-1977

No.	Suspect-victim relationship type, year and sex of victim		Single — Célibataire	Married — Marié(e)	Separated — Séparé(e)	Widowed — Veuf (ve)
Domestic:						
1	1977	M.	46	29	4	1
2		F.	24	48	9	2
3	1976	M.	48	31	8	3
4		F.	28	51	8	6
5	1975	M.	40	38	4	1
6		F.	13	40	21	2
7	1974	M.	49	32	2	7
8		F.	21	48	14	3
9	1973	M.	17	32	4	2
10		F.	11	46	11	1
Social or business:						
11	1977	M.	96	29	12	3
12		F.	17	10	4	5
13	1976	M.	66	24	10	6
14		F.	23	4	6	2
15	1975	M.	82	25	11	3
16		F.	18	7	4	5
17	1974	M.	57	35	14	4
18		F.	19	10	1	3
19	1973	M.	71	22	13	2
20		F.	11	5	2	3
No known relationship:						
21	1977	M.	28	4	4	2
22		F.	4	1	1	1
23	1976	M.	25	11	1	—
24		F.	2	1	—	—
25	1975	M.	25	16	2	—
26		F.	6	1	—	—
27	1974	M.	19	13	4	2
28		F.	2	2	—	—
29	1973	M.	14	10	2	2
30		F.	2	—	—	—
During commission of other criminal act:						
31	1977	M.	24	21	8	3
32		F.	11	4	1	6
33	1976	M.	11	15	5	7
34		F.	7	3	1	6
35	1975	M.	16	18	5	6
36		F.	11	4	—	2
37	1974	M.	14	16	1	3
38		F.	9	8	—	2
39	1973	M.	9	17	6	2
40		F.	14	4	—	4
Unsolved:						
41	1977	M.	47	12	8	—
42		F.	17	6	5	4
43	1976	M.	42	24	9	2
44		F.	17	9	—	3
45	1975	M.	56	26	8	1
46		F.	23	9	2	10
47	1974	M.	30	19	6	1
48		F.	19	8	1	2
49	1973	M.	28	14	5	1
50		F.	10	6	1	2
Total:						
51	1977	M.	241	95	36	9
52		F.	73	69	20	18
53	1976	M.	192	105	33	18
54		F.	77	68	15	17
55	1975	M.	219	123	30	11
56		F.	71	61	27	19
57	1974	M.	169	115	27	17
58		F.	70	76	16	10
59	1973	M.	139	95	30	9
60		F.	48	61	14	10

TABLEAU 9. Distinction des victimes d'homicide d'après leur état matrimonial et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1973-1977

Divorced — Divorcé(e)	Common-law — Concubinage	Not known — État matri- monial non précisé	Total	Relation entre le suspect et la victime, année et sexe de la victime		Nº
Familiale:						
—	20	1	101	M.	1977	1
1	30	—	114	F.	.....	2
—	13	3	106	M.	1976	3
4	22	5	124	F.	.....	4
—	26	1	110	M.	1975	5
—	39	—	115	F.	.....	6
1	15	—	106	M.	1974	7
—	35	—	121	F.	.....	8
—	11	1	67	M.	1973	9
1	40	—	110	F.	.....	10
Relation d'affaires ou sociale:						
13	15	3	171	M.	1977	11
3	3	—	42	F.	.....	12
9	13	15	143	M.	1976	13
3	5	4	47	F.	.....	14
7	17	3	148	M.	1975	15
2	8	1	45	F.	.....	16
2	14	1	127	M.	1974	17
3	1	—	37	F.	.....	18
4	7	2	121	M.	1973	19
1	1	—	23	F.	.....	20
Aucune relation connue:						
4	9	3	54	M.	1977	21
1	2	—	10	F.	.....	22
3	4	1	45	M.	1976	23
—	—	1	4	F.	.....	24
1	5	1	50	M.	1975	25
—	1	—	8	F.	.....	26
—	3	—	41	M.	1974	27
—	1	1	6	F.	.....	28
1	1	—	30	M.	1973	29
—	—	—	2	F.	.....	30
À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel:						
7	—	6	69	M.	1977	31
1	3	1	27	F.	.....	32
7	1	1	47	M.	1976	33
—	4	2	23	F.	.....	34
—	1	—	46	M.	1975	35
1	—	—	18	F.	.....	36
1	2	—	37	M.	1974	37
1	2	—	22	F.	.....	38
—	—	—	34	M.	1973	39
—	—	—	22	F.	.....	40
Affaires non résolues:						
3	8	4	82	M.	1977	41
1	4	—	37	F.	.....	42
5	6	7	95	M.	1976	43
—	2	3	34	F.	.....	44
3	12	5	111	M.	1975	45
—	5	1	50	F.	.....	46
1	8	—	65	M.	1974	47
1	3	3	37	F.	.....	48
—	1	—	49	M.	1973	49
—	2	1	22	F.	.....	50
Total:						
27	52	17	477	M.	1977	51
7	42	1	230	F.	.....	52
24	37	27	436	M.	1976	53
7	33	15	232	F.	.....	54
11	61	10	465	M.	1975	55
3	53	2	236	F.	.....	56
5	42	1	376	M.	1974	57
5	42	4	223	F.	.....	58
5	20	3	301	M.	1973	59
2	43	1	179	F.	.....	60

TABLE 10a. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1977

No.	Method of commission and region	10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	—	—	—	—	3	—	3	1	7	—
2	Stabbing	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
3	Beating	2	1	—	—	—	—	1	—	—	—
4	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	6	—	4	—	3	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
10	Total	3	1	—	—	9	—	10	1	11	1
	Quebec:										
11	Shooting	1	2	—	1	6	4	21	11	14	9
12	Stabbing	2	—	1	—	1	4	6	1	9	3
13	Beating	2	—	—	—	3	—	2	5	1	1
14	Strangling	1	—	—	—	—	1	2	6	2	4
15	Suffocation	1	1	—	—	—	—	—	1	1	1
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Other	1	1	—	—	—	—	—	1	—	1
19	Not known	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1
20	Total	8	4	1	1	10	9	32	25	28	20
	Ontario:										
21	Shooting	—	—	2	—	6	2	18	3	8	1
22	Stabbing	—	—	1	—	—	1	10	6	4	2
23	Beating	2	2	1	—	—	—	1	2	5	2
24	Strangling	3	1	—	—	—	1	—	4	—	2
25	Suffocation	1	3	—	1	—	—	—	—	1	—
26	Drowning	2	1	1	—	—	—	—	1	—	—
27	Arson	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Other	2	2	—	—	—	—	—	1	—	—
29	Not known	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
30	Total	11	10	5	1	6	5	29	17	18	7
	Prairie provinces:										
31	Shooting	1	—	—	—	5	1	15	6	6	2
32	Stabbing	1	—	1	—	2	—	9	5	9	1
33	Beating	2	3	—	—	2	2	12	2	3	5
34	Strangling	1	1	—	—	—	1	—	—	—	1
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	2	—	—	—	1	1	—	1	1
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	5	6	1	—	9	5	38	14	19	10
	British Columbia:										
41	Shooting	1	—	1	—	6	3	7	6	3	1
42	Stabbing	1	—	—	—	—	—	9	3	4	2
43	Beating	2	1	—	1	1	1	1	1	2	—
44	Strangling	1	—	—	—	1	—	1	—	1	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	5	1	1	1	8	4	18	10	10	3
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
52	Stabbing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
53	Beating	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	1	1	—	—	—	—	1	1	2	1
	Canada:										
61	Shooting	3	2	3	1	26	10	65	27	39	13
62	Stabbing	4	—	3	—	3	5	35	15	26	10
63	Beating	10	8	1	1	6	3	17	11	12	8
64	Strangling	6	2	—	—	1	3	3	10	3	7
65	Suffocation	2	4	—	1	6	—	5	2	5	1
66	Drowning	2	1	1	—	—	—	—	1	—	—
67	Arson	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
68	Other	5	5	—	—	—	1	1	2	1	2
69	Not known	—	—	—	—	—	1	2	—	2	1
70	Total	33	23	8	3	42	23	128	68	88	42

TABLEAU 10a. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1977

TABLE 10b. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1976

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
No.											
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	1	1	—	1	—	—	3	—	2	1
2	Stabbing	—	—	—	—	3	—	3	1	2	—
3	Beating	1	—	—	—	—	—	2	—	—	1
4	Strangling	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—
5	Suffocation	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
10	Total	4	3	—	1	3	2	9	1	5	2
	Quebec:										
11	Shooting	2	—	—	—	2	2	32	12	23	5
12	Stabbing	2	—	—	—	2	3	8	2	2	3
13	Beating	2	1	—	—	1	3	4	2	4	—
14	Strangling	—	—	—	—	1	—	1	3	1	1
15	Suffocation	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
16	Drowning	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—
17	Arson	2	1	—	1	—	—	1	—	—	—
18	Other	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1
19	Not known	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
20	Total	11	3	1	1	7	9	46	20	30	10
	Ontario:										
21	Shooting	—	—	3	1	4	—	12	3	9	6
22	Stabbing	—	—	—	1	2	—	6	1	4	2
23	Beating	3	4	—	—	2	1	7	2	5	2
24	Strangling	—	1	—	—	—	3	—	2	—	4
25	Suffocation	2	2	—	—	—	—	—	1	1	1
26	Drowning	3	—	—	—	1	—	—	1	—	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Other	—	3	—	—	—	—	1	—	—	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	8	10	3	2	9	4	26	10	19	15
	Prairie provinces:										
31	Shooting	—	1	1	1	1	1	14	4	3	8
32	Stabbing	—	1	—	—	4	2	4	4	5	—
33	Beating	1	2	—	—	—	—	4	2	2	4
34	Strangling	1	2	—	—	—	2	—	2	—	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Drowning	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	1	2	—	—	1	1	1	—	—	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	4	8	1	1	6	6	23	12	10	12
	British Columbia:										
41	Shooting	—	—	—	—	2	2	4	—	5	3
42	Stabbing	—	1	—	—	—	—	5	—	2	1
43	Beating	3	3	—	—	—	1	1	1	2	4
44	Strangling	—	2	—	—	—	2	1	1	—	2
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	4	6	—	—	2	5	11	2	9	11
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	2	1	—	—	1	—	—
52	Stabbing	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	2	1	—	1	2	2	—
	Canada:										
61	Shooting	3	2	4	5	10	5	65	20	42	23
62	Stabbing	2	2	—	1	11	5	27	8	16	6
63	Beating	10	10	—	—	3	5	18	8	13	11
64	Strangling	2	5	—	—	1	8	2	8	3	7
65	Suffocation	3	2	—	—	—	1	1	1	1	1
66	Drowning	7	1	—	—	1	—	—	2	—	—
67	Arson	2	1	—	1	—	—	1	—	—	—
68	Other	2	7	1	—	1	1	2	—	—	2
69	Not known	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
70	Total	31	30	5	7	28	26	116	47	75	50

TABLEAU 10b. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1976

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
—	5	1	—	1	—	—	—	8	8	Provinces de l'Atlantique:	
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Arme à feu	1
1	1	1	—	2	—	—	—	10	1	Arme pointue	2
—	1	—	—	—	—	—	—	7	2	Coups	3
1	1	—	—	—	—	—	—	2	2	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Autres	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	8
4	8	2	—	3	—	—	—	30	17	Total	9
14	3	2	1	7	—	—	—	82	23	Québec:	10
2	1	4	2	3	1	—	—	23	12	Arme à feu	11
—	1	5	1	4	3	—	—	20	11	Arme pointue	12
2	1	—	—	1	—	—	—	6	5	Coups	13
—	—	1	—	—	2	—	—	1	3	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	Suffocation	15
—	—	—	—	1	—	—	—	4	2	Noyade	16
2	—	—	—	1	—	—	—	5	3	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	1	2	—	—	1	—	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
20	6	12	4	17	8	—	—	144	61	Total	20
8	1	5	2	2	1	—	—	43	14	Ontario:	
8	1	7	—	3	—	—	—	30	5	Arme à feu	21
6	1	7	3	4	4	—	—	34	17	Arme pointue	22
1	1	2	—	—	2	—	—	3	13	Coups	23
—	—	—	—	3	2	—	—	6	6	Strangulation	24
—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	26
1	—	—	1	—	—	—	—	2	4	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
24	4	21	6	12	9	—	—	122	60	Total	30
1	4	4	—	4	—	—	—	28	19	Provinces des Prairies:	
3	1	1	2	3	1	—	—	20	11	Arme à feu	31
6	—	9	—	2	—	—	—	24	8	Arme pointue	32
—	1	—	—	1	1	—	—	2	8	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	34
—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
2	—	—	2	1	—	—	—	6	5	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
12	7	14	4	11	2	—	—	81	52	Total	40
2	2	1	2	3	1	1	—	18	10	Colombie-Britannique:	
5	2	3	—	2	—	—	—	17	4	Arme à feu	41
—	1	2	2	1	1	—	—	9	13	Arme pointue	42
2	—	—	—	1	—	—	—	4	7	Coups	43
—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	46
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
—	—	—	—	2	1	—	—	3	2	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
9	5	7	4	9	4	1	—	52	37	Total	50
—	—	—	—	1	—	—	—	2	3	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	1	—	—	—	—	—	—	2	1	Arme à feu	51
1	—	1	—	—	—	—	—	2	1	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
1	1	1	—	1	—	—	—	7	5	Total	60
25	15	13	5	18	2	1	—	181	77	Canada:	
20	6	15	4	11	2	—	—	102	34	Arme à feu	61
14	4	25	6	13	8	—	—	96	52	Arme pointue	62
5	4	2	—	3	3	—	—	18	35	Coups	63
1	1	1	—	3	5	—	—	10	11	Strangulation	64
—	1	—	—	—	—	—	—	8	4	Suffocation	65
—	—	—	—	1	—	—	—	4	2	Noyade	66
—	—	1	3	4	3	—	—	16	16	Crime d'incendie	67
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	69
70	31	57	18	53	23	1	—	436	232	Total	70

TABLE 10c. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1975

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F
No.											
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	—	—	1	—	1	1	4	2	2	—
2	Stabbing	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
3	Beating	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
4	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	1	—	2	1	7	2	3	2
	Quebec:										
11	Shooting	1	2	1	1	5	2	44	13	30	4
12	Stabbing	1	—	1	1	—	—	5	1	4	1
13	Beating	1	1	1	1	—	1	5	4	3	—
14	Strangling	1	—	—	—	—	—	2	—	1	2
15	Suffocation	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
17	Arson	—	—	—	—	—	1	8	1	2	1
18	Other	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
19	Not known	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	4	3	4	3	5	5	66	20	43	8
	Ontario:										
21	Shooting	—	1	1	1	4	3	18	7	14	5
22	Stabbing	1	—	1	—	1	2	3	3	3	2
23	Beating	5	3	—	1	2	1	5	2	3	4
24	Strangling	1	—	2	—	—	1	2	4	2	1
25	Suffocation	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Drowning	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—
27	Arson	—	2	—	—	—	—	1	1	—	—
28	Other	1	—	—	—	—	3	—	—	—	2
29	Not known	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	11	8	4	2	7	10	30	17	22	14
	Prairie provinces:										
31	Shooting	1	2	—	—	4	2	6	4	6	4
32	Stabbing	—	—	1	1	4	—	6	2	3	1
33	Beating	3	3	—	1	2	4	2	3	4	5
34	Strangling	1	2	—	1	—	—	—	—	—	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	—	1	3	—	—	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	5	7	1	3	10	8	17	9	14	10
	British Columbia:										
41	Shooting	1	—	—	—	—	—	15	5	2	4
42	Stabbing	—	—	—	2	2	—	5	3	2	1
43	Beating	—	—	—	—	—	—	1	5	2	2
44	Strangling	—	—	—	1	—	—	2	1	—	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
48	Other	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—
49	Not known	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
50	Total	1	—	—	4	3	2	24	15	7	7
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
52	Stabbing	1	—	—	—	2	—	—	—	1	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	2	1	1	—	2	—	—	—	3	—
	Canada:										
61	Shooting	3	5	3	2	14	8	87	31	55	17
62	Stabbing	3	—	3	4	9	2	20	9	13	6
63	Beating	9	7	1	3	5	6	13	14	14	11
64	Strangling	3	2	2	2	—	1	6	5	3	4
65	Suffocation	2	1	1	—	—	1	—	—	2	—
66	Drowning	1	1	—	—	—	2	2	2	1	—
67	Arson	—	2	—	—	—	1	9	2	3	1
68	Other	1	—	—	1	1	4	7	—	1	2
69	Not known	1	1	1	—	—	1	—	—	—	—
70	Total	23	19	11	12	29	26	144	63	92	41

TABLEAU 10c. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1975

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — 60 ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
1	—	4	1	1	—	—	—	14	4	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	1	—	1	—	—	—	3	1	Arme à feu	1
1	—	—	—	2	—	—	—	5	—	Arme pointue	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
2	—	5	1	4	—	—	—	24	6	Total	10
13	2	5	1	1	—	—	—	100	26	Québec:	
2	1	2	3	1	2	—	1	16	9	Arme à feu	11
6	1	4	2	2	1	—	—	22	11	Arme pointue	12
—	1	—	1	—	—	—	—	4	4	Coups	13
—	2	1	1	—	—	—	—	2	4	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Suffocation	15
1	2	—	—	2	1	—	—	13	6	Noyade	16
—	—	1	—	1	1	—	—	5	1	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
22	9	13	8	7	5	—	1	164	62	Total	20
3	4	2	3	7	—	—	—	49	24	Ontario:	
6	3	6	1	5	2	1	—	27	13	Arme à feu	21
10	—	7	—	6	3	1	—	39	14	Arme pointue	22
—	3	—	1	—	2	—	—	7	12	Coups	23
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	24
—	—	—	—	—	1	—	—	2	2	Suffocation	25
1	—	—	—	1	1	—	—	3	4	Noyade	26
1	—	—	—	—	—	—	—	2	5	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
21	10	15	5	19	9	2	—	131	75	Total	30
2	3	1	2	1	—	—	—	21	17	Provinces des Prairies:	
4	—	2	—	2	1	—	—	22	5	Arme à feu	31
7	3	5	—	6	1	—	—	29	20	Arme pointue	32
—	1	—	—	—	—	—	—	1	4	Coups	33
—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	34
—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Noyade	36
2	—	1	—	—	—	—	—	5	1	Crime d'incendie	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
15	9	9	2	9	2	—	—	80	50	Total	40
1	1	2	1	2	2	—	—	23	13	Colombie-Britannique:	
3	—	—	1	4	—	—	—	16	7	Arme à feu	41
1	3	2	1	3	2	—	—	9	13	Arme pointue	42
—	—	—	—	—	1	—	—	2	3	Coups	43
1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	44
—	—	—	1	—	—	—	—	1	3	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Noyade	46
1	—	—	1	—	—	—	—	2	2	Crime d'incendie	47
1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
8	4	4	5	9	5	—	—	56	42	Total	50
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	1	—	—	—	—	—	5	—	Arme à feu	51
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
—	—	2	—	—	—	—	—	10	1	Total	60
20	10	14	8	12	2	—	1	208	84	Canada:	
15	4	12	5	13	5	1	—	89	35	Arme à feu	61
25	7	18	3	19	7	1	—	105	58	Arme pointue	62
—	5	—	2	—	3	—	—	14	24	Coups	63
1	3	2	1	—	—	—	—	8	6	Strangulation	64
—	1	—	1	—	1	—	—	4	8	Suffocation	65
2	2	1	—	3	2	—	—	18	10	Noyade	66
4	—	1	1	1	1	—	—	16	9	Crime d'incendie	67
1	—	—	—	—	—	—	—	3	2	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	69
68	32	48	21	48	21	2	1	465	236	Total	70

TABLE 10d. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1974

No.	Method of commission and region	10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	—	1	—	1	—	—	5	3	4	—
2	Stabbing	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—
3	Beating	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1
4	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	1	1	1	—	—	6	7	4	1
	Quebec:										
11	Shooting	1	1	—	—	6	5	28	9	19	3
12	Stabbing	—	—	—	—	3	2	—	4	—	2
13	Beating	1	—	—	—	—	—	2	1	1	1
14	Strangling	—	2	—	—	—	—	1	—	1	1
15	Suffocation	2	—	—	1	—	—	—	1	—	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
17	Arson	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1
18	Other	4	—	—	—	—	—	1	—	—	—
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	9	3	1	1	9	7	32	15	22	8
	Ontario:										
21	Shooting	4	4	2	—	5	3	12	5	9	6
22	Stabbing	—	—	—	—	—	2	5	3	3	3
23	Beating	1	5	—	—	1	—	1	1	3	1
24	Strangling	—	—	—	—	—	1	—	6	—	2
25	Suffocation	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Drowning	2	2	—	—	—	—	—	2	—	—
27	Arson	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—
28	Other	—	1	—	—	—	1	1	—	1	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	9	14	2	—	6	7	19	18	16	12
	Prairie provinces:										
31	Shooting	—	—	1	1	3	2	15	3	3	3
32	Stabbing	—	1	—	—	4	—	4	1	1	2
33	Beating	3	2	—	—	2	—	4	1	5	3
34	Strangling	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—
39	Not known	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	4	5	1	1	9	2	23	6	10	8
	British Columbia:										
41	Shooting	2	1	—	—	3	3	11	2	3	3
42	Stabbing	—	—	1	—	3	1	4	1	2	2
43	Beating	1	1	—	1	1	1	4	2	3	4
44	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
49	Not known	—	—	1	—	—	1	—	1	—	1
50	Total	5	2	2	1	7	6	19	9	9	10
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	2	1	2	—
52	Stabbing	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	—	2	—	2	1	2	—
	Canada:										
61	Shooting	7	7	3	2	17	13	73	23	40	15
62	Stabbing	—	1	2	—	12	5	13	11	6	9
63	Beating	6	8	—	1	4	1	12	6	12	10
64	Strangling	1	2	—	—	—	1	1	10	1	3
65	Suffocation	4	—	—	1	—	—	—	1	—	—
66	Drowning	4	2	—	—	—	—	—	2	1	—
67	Arson	1	2	1	—	—	—	—	1	—	1
68	Other	4	2	—	—	—	1	2	1	3	—
69	Not known	—	1	1	—	—	1	—	1	—	1
70	Total	27	25	7	4	33	22	101	56	63	39

TABLEAU 10d. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1974

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	N ^o
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
1	—	—	—	—	1	—	—	10	6	Provinces de l'Atlantique:	
—	1	—	1	—	—	—	—	1	4	Arme à feu	1
1	1	1	2	2	—	—	—	5	5	Arme pointue	2
—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	Coups	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
2	4	1	3	2	1	—	—	16	18	Total	10
13	7	4	2	3	1	1	—	75	28	Québec:	
3	—	3	—	1	—	—	1	10	9	Arme à feu	11
1	2	4	—	3	3	—	—	12	7	Arme pointue	12
—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	Coups	13
—	—	—	—	1	—	—	—	—	3	Strangulation	14
1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Suffocation	15
2	—	—	—	—	1	—	—	—	4	Noyade	16
—	1	1	—	—	—	—	—	—	6	Crime d'incendie	17
—	1	—	—	—	1	—	—	—	2	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
20	11	12	2	8	7	1	1	114	55	Total	20
6	1	4	—	5	5	—	—	47	24	Ontario:	
5	—	—	—	1	1	—	—	14	9	Arme à feu	21
4	4	6	1	2	2	—	—	18	14	Arme pointue	22
—	—	—	1	1	1	—	—	—	11	Coups	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Strangulation	24
—	—	—	1	—	—	—	—	—	5	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Noyade	26
—	—	—	1	1	1	—	—	—	1	Crime d'incendie	27
—	1	—	—	2	—	—	—	—	4	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
15	6	10	4	12	10	—	—	89	71	Total	30
6	2	2	2	2	1	—	1	32	15	Provinces des Prairies:	
1	—	1	—	—	—	—	—	11	4	Arme à feu	31
4	3	6	1	8	3	—	—	32	13	Arme pointue	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
1	1	—	2	—	—	—	—	2	4	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	39
12	6	9	5	10	4	—	1	78	38	Total	40
7	2	—	2	—	—	—	—	26	13	Colombie-Britannique:	
5	—	4	2	2	1	—	—	21	7	Arme à feu	41
5	—	1	—	—	1	—	—	15	10	Arme pointue	42
—	—	—	1	—	1	—	—	—	4	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
—	—	1	—	—	1	—	—	2	2	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	Non précisée	49
17	2	6	5	2	4	—	1	67	40	Total	50
1	—	—	—	1	—	—	—	6	1	Yukon Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	Arme à feu	51
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
2	—	2	—	1	—	1	—	12	1	Total	60
34	12	10	6	11	8	1	1	196	87	Canada:	
14	1	8	3	4	2	1	1	60	33	Arme à feu	61
16	10	18	4	15	9	—	—	83	49	Arme pointue	62
—	1	—	2	1	3	—	—	4	22	Coups	63
—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	Strangulation	64
1	—	—	1	—	—	—	—	—	6	Suffocation	65
2	—	—	—	—	—	—	—	—	5	Noyade	66
1	—	—	1	—	2	—	—	—	7	Crime d'incendie	67
—	4	—	2	2	1	—	—	16	11	Autres	68
—	1	—	—	—	1	—	1	—	7	Non précisée	69
68	29	40	19	35	26	2	3	376	223	Total	70

TABLE 10e. Age and Sex of Homicide Victims by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1973

Method of commission and region		10 years and under		11-15 years		16-19 years		20-29 years		30-39 years	
		ans et moins		ans		ans		ans		ans	
No.		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
Atlantic provinces:											
1	Shooting	—	—	—	—	—	1	3	2	6	2
2	Stabbing	—	—	—	1	1	—	4	1	1	—
3	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Strangling	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	1	—	1	1	1	7	3	7	2
Quebec:											
11	Shooting	1	—	—	—	3	—	19	6	15	7
12	Stabbing	—	1	—	1	—	1	4	2	1	—
13	Beating	1	1	—	—	1	2	2	2	4	—
14	Strangling	1	—	—	1	—	—	—	—	1	1
15	Suffocation	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Other	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1
20	Total	4	2	—	2	4	3	25	11	23	11
Ontario:											
21	Shooting	1	—	1	—	1	2	8	7	8	4
22	Stabbing	—	—	1	1	1	2	3	3	3	5
23	Beating	1	1	—	—	1	—	2	1	1	4
24	Strangling	3	—	—	—	—	3	2	1	—	2
25	Suffocation	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—
26	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Other	—	2	—	—	—	—	—	1	1	—
29	Not known	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
30	Total	5	4	2	1	3	8	16	13	13	15
Prairie provinces:											
31	Shooting	1	1	—	—	2	—	7	1	1	3
32	Stabbing	—	1	—	—	2	1	3	—	1	2
33	Beating	1	3	—	1	2	—	4	5	4	3
34	Strangling	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
35	Suffocation	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Drowning	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	3	6	—	1	7	2	15	6	6	8
British Columbia:											
41	Shooting	—	—	—	—	5	3	4	4	3	1
42	Stabbing	—	—	1	—	—	—	3	2	2	1
43	Beating	—	1	1	1	—	3	1	2	3	—
44	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
45	Suffocation	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	1	1	2	1	5	8	11	9	8	2
Yukon and Northwest Territories:											
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
52	Stabbing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53	Beating	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
54	Strangling	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	1	1	—	—	—	—	1	—	1	1
Canada:											
61	Shooting	3	1	1	—	11	6	42	20	34	17
62	Stabbing	—	2	2	3	4	4	17	8	8	8
63	Beating	3	7	1	2	4	5	9	10	12	8
64	Strangling	6	1	—	1	—	4	3	2	1	3
65	Suffocation	2	2	—	—	—	1	1	—	—	—
66	Drowning	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
67	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
68	Other	—	2	—	—	—	1	3	2	1	2
69	Not known	—	—	—	—	—	1	—	—	2	1
70	Total	14	15	4	6	20	22	75	42	58	39

TABLEAU 10e. Distinction des victimes d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1973

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
1	—	2	—	1	1	—	—	13	6	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	1	—	—	—	—	6	3	Arme à feu	1
—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	Arme pointue	2
—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
1	1	2	1	1	2	—	—	19	12	Total	10
15	1	9	3	2	—	—	—	64	17	Québec:	
1	4	1	1	—	—	—	—	7	10	Arme à feu	11
2	—	4	—	2	—	—	—	16	5	Arme pointue	12
—	—	1	—	1	—	—	—	4	2	Coups	13
—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	16
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	Non précisée	19
18	5	15	5	5	1	—	—	94	40	Total	20
9	4	5	4	2	—	—	—	35	21	Ontario:	
3	1	4	1	4	2	1	—	20	15	Arme à feu	21
3	4	5	1	2	—	—	—	15	11	Arme pointue	22
—	—	1	—	1	2	—	—	7	8	Coups	23
—	1	—	—	—	—	—	—	1	2	Strangulation	24
—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	27
—	—	2	2	—	—	—	—	3	5	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	29
15	10	17	9	9	4	1	—	81	64	Total	30
1	2	1	1	1	1	—	—	14	9	Provinces des Prairies:	
3	1	1	—	—	—	—	—	10	5	Arme à feu	31
2	—	4	—	6	—	—	—	23	12	Arme pointue	32
—	2	1	—	—	1	—	—	2	4	Coups	33
—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	34
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
1	—	—	—	—	1	—	—	2	1	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
7	5	8	1	7	3	—	—	53	32	Total	40
5	2	3	3	2	1	—	—	22	14	Colombie-Britannique:	
2	—	2	—	1	1	—	—	11	4	Arme à feu	41
4	—	1	—	—	—	—	—	10	7	Arme pointue	42
—	—	—	—	—	1	—	—	1	2	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	44
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
—	—	1	—	—	—	—	—	3	1	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
12	2	7	3	3	3	—	—	49	29	Total	50
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Arme à feu	51
—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
1	—	—	—	1	—	—	—	5	2	Total	60
31	9	20	11	8	3	—	—	150	67	Canada:	
10	6	8	3	5	3	1	—	55	37	Arme à feu	61
11	4	14	1	11	1	—	—	65	38	Arme pointue	62
—	3	3	—	2	4	—	—	15	18	Coups	63
—	1	1	—	—	1	—	—	4	5	Strangulation	64
1	—	—	1	—	—	—	—	2	1	Suffocation	65
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	66
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	67
1	—	3	3	—	1	—	—	8	11	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	Non précisée	69
54	23	49	19	26	13	1	—	101	179	Total	70

TABLE 11. Age and Sex of Homicide Suspects by Region, 1973-1977

No.	Region, year and sex of suspect		10 years and under — ans et moins	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans
Atlantic provinces:							
1	1977	M.	3	1	6	15	5
2		F.	—	—	—	—	1
3	1976	M.	—	1	6	17	6
4		F.	—	—	3	2	2
5	1975	M.	—	1	10	11	3
6		F.	—	1	—	—	—
7	1974	M.	—	2	2	22	5
8		F.	—	—	—	—	—
9	1973	M.	—	1	3	11	6
10		F.	—	—	—	1	1
Quebec:							
11	1977	M.	—	3	28	51	28
12		F.	—	—	—	4	1
13	1976	M.	—	2	22	56	31
14		F.	—	—	1	3	8
15	1975	M.	—	4	20	52	40
16		F.	—	—	—	3	3
17	1974	M.	—	4	20	58	17
18		F.	—	—	—	3	6
19	1973	M.	—	—	14	46	20
20		F.	—	—	1	5	2
Ontario:							
21	1977	M.	—	7	17	56	41
22		F.	—	—	2	12	4
23	1976	M.	—	3	16	68	29
24		F.	—	—	3	10	5
25	1975	M.	1	3	25	60	40
26		F.	—	1	2	14	5
27	1974	M.	—	6	18	40	29
28		F.	—	—	4	10	6
29	1973	M.	—	1	16	45	30
30		F.	—	—	2	4	5
Prairie provinces:							
31	1977	M.	1	7	27	70	31
32		F.	—	4	2	18	5
33	1976	M.	2	5	18	47	21
34		F.	—	2	1	11	7
35	1975	M.	—	6	22	50	21
36		F.	—	1	2	10	5
37	1974	M.	—	10	22	41	17
38		F.	—	—	4	4	4
39	1973	M.	—	8	24	33	25
40		F.	—	—	1	4	1
British Columbia:							
41	1977	M.	—	1	6	23	15
42		F.	—	1	3	5	2
43	1976	M.	—	2	9	19	15
44		F.	—	1	—	7	2
45	1975	M.	—	2	5	40	14
46		F.	—	3	3	2	5
47	1974	M.	—	2	12	33	18
48		F.	—	—	2	7	2
49	1973	M.	—	—	9	22	11
50		F.	—	—	4	4	3
Yukon and Northwest Territories:							
51	1977	M.	—	—	—	4	2
52		F.	—	—	—	1	—
53	1976	M.	—	—	2	1	4
54		F.	—	—	—	—	—
55	1975	M.	—	—	3	1	1
56		F.	—	2	—	—	—
57	1974	M.	—	1	2	4	1
58		F.	—	—	—	1	—
59	1973	M.	—	—	1	1	—
60		F.	—	—	—	2	—
Canada:							
61	1977	M.	4	19	84	219	122
62		F.	—	5	7	40	13
63	1976	M.	2	13	73	208	106
64		F.	—	3	8	33	24
65	1975	M.	1	16	85	214	119
66		F.	—	8	7	29	18
67	1974	M.	—	25	76	198	87
68		F.	—	—	10	25	18
69	1973	M.	—	10	67	158	92
70		F.	—	—	8	20	12

TABLEAU 11. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon la région, 1973-1977

40-49 years — ans	50-59 years — ans	60 years and over — ans et plus	Not known — Âge non précisé	Total	Région, année et sexe du suspect	No
					Provinces de l'Atlantique:	
1	2	4	—	37	M. 1977	1
2	—	—	—	3	F. 1977	2
9	1	1	—	41	M. 1976	3
—	—	—	—	7	F. 1976	4
3	—	—	—	28	M. 1975	5
—	—	—	—	1	F. 1975	6
3	1	2	—	37	M. 1974	7
—	—	—	—	—	F. 1974	8
2	1	2	—	26	M. 1973	9
—	—	—	—	2	F. 1973	10
					Québec:	
11	9	3	—	133	M. 1977	11
—	—	2	2	9	F. 1977	12
12	5	3	—	131	M. 1976	13
—	1	—	—	13	F. 1976	14
14	3	1	—	134	M. 1975	15
4	2	—	—	12	F. 1975	16
9	5	1	2	116	M. 1974	17
—	1	—	—	10	F. 1974	18
15	1	1	—	97	M. 1973	19
3	—	—	—	11	F. 1973	20
					Ontario:	
13	11	10	—	155	M. 1977	21
4	1	—	—	23	F. 1977	22
17	10	3	—	146	M. 1976	23
6	1	1	—	26	F. 1976	24
19	11	4	—	163	M. 1975	25
6	4	—	—	32	F. 1975	26
11	11	9	—	124	M. 1974	27
4	—	1	—	25	F. 1974	28
16	8	6	2	124	M. 1973	29
2	1	—	1	15	F. 1973	30
					Provinces des Prairies:	
15	7	4	—	162	M. 1977	31
1	1	1	—	32	F. 1977	32
17	6	2	—	118	M. 1976	33
2	—	1	—	24	F. 1976	34
12	3	2	—	116	M. 1975	35
4	3	—	—	25	F. 1975	36
16	9	—	—	115	M. 1974	37
2	—	—	—	14	F. 1974	38
8	3	1	—	102	M. 1973	39
1	—	—	—	7	F. 1973	40
					Colombie-Britannique:	
10	4	4	—	63	M. 1977	41
1	1	—	—	13	F. 1977	42
10	4	3	—	62	M. 1976	43
—	—	1	—	11	F. 1976	44
7	4	1	—	73	M. 1975	45
1	1	—	—	15	F. 1975	46
4	4	1	—	74	M. 1974	47
2	1	—	—	14	F. 1974	48
5	2	6	1	56	M. 1973	49
—	2	—	—	13	F. 1973	50
					Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
2	—	1	—	9	M. 1977	51
—	—	—	—	1	F. 1977	52
1	1	—	—	9	M. 1976	53
—	—	—	—	—	F. 1976	54
—	1	—	—	6	M. 1975	55
—	—	—	—	2	F. 1975	56
1	1	—	—	10	M. 1974	57
—	—	—	—	1	F. 1974	58
3	—	—	—	5	M. 1973	59
—	—	—	—	2	F. 1973	60
					Canada:	
52	33	26	—	559	M. 1977	61
8	3	3	2	81	F. 1977	62
66	27	12	—	507	M. 1976	63
8	2	3	—	81	F. 1976	64
55	22	8	—	520	M. 1975	65
15	10	—	—	87	F. 1975	66
44	31	13	2	476	M. 1974	67
8	2	1	—	64	F. 1974	68
49	15	16	3	410	M. 1973	69
6	3	—	1	50	F. 1973	70

TABLE 12. Age and Sex of Homicide Suspects by Suspect-victim Relationship Type,
Canada, 1973-1977

No.	Suspect-victim relationship type, year and sex of suspect		10 years and under — ans et moins	11-15 years — ans	16-19 years — ans	20-29 years — ans	30-39 years — ans
Domestic:							
1	1977	M.	1	6	14	40	36
2		F.	—	—	3	29	10
3	1976	M.	—	1	16	44	42
4		F.	—	2	5	20	14
5	1975	M.	1	3	15	49	49
6		F.	—	3	3	20	12
7	1974	M.	—	10	12	54	39
8		F.	—	—	4	21	11
9	1973	M.	—	5	16	28	41
10		F.	—	—	2	16	9
Social or business:							
11	1977	M.	3	8	29	101	61
12		F.	—	2	1	5	3
13	1976	M.	1	8	24	81	48
14		F.	—	1	2	11	8
15	1975	M.	—	7	34	87	49
16		F.	—	2	3	6	4
17	1974	M.	—	3	34	75	35
18		F.	—	—	3	2	6
19	1973	M.	—	2	26	59	36
20		F.	—	—	4	3	3
No known relationship:							
21	1977	M.	—	2	12	30	14
22		F.	—	2	1	2	—
23	1976	M.	1	2	13	40	5
24		F.	—	—	—	—	—
25	1975	M.	—	4	16	35	6
26		F.	—	—	—	2	1
27	1974	M.	—	2	14	28	8
28		F.	—	—	—	—	—
29	1973	M.	—	—	8	26	5
30		F.	—	—	—	1	—
During commission of other criminal act:							
31	1977	M.	—	3	29	48	11
32		F.	—	1	2	4	—
33	1976	M.	—	2	20	43	11
34		F.	—	—	1	2	2
35	1975	M.	—	2	20	43	15
36		F.	—	3	1	1	1
37	1974	M.	—	10	16	41	5
38		F.	—	—	3	2	1
39	1973	M.	—	3	17	45	10
40		F.	—	—	2	—	—
Total:							
41	1977	M.	4	19	84	219	122
42		F.	—	5	7	40	13
43	1976	M.	2	13	73	208	106
44		F.	—	3	8	33	24
45	1975	M.	1	16	85	214	119
46		F.	—	8	7	29	18
47	1974	M.	—	25	76	198	87
48		F.	—	—	10	25	18
49	1973	M.	—	10	67	158	92
50		F.	—	—	8	20	12

TABLEAU 12. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1973-1977

40-49 years — ans	50-59 years — ans	60 years and over — ans et plus	Not known — Âge non précisé	Total	Genre de relation entre le suspect et la victime, année et sexe du suspect	N°
					Familiale:	
23	13	15	—	148	M. 1977	1
6	2	3	—	55	F. 1977	2
32	15	8	2	158	M. 1976	3
8	1	3	—	53	F. 1976	4
28	10	6	—	161	M. 1975	5
11	8	—	—	57	F. 1975	6
19	21	10	1	166	M. 1974	7
6	2	1	—	45	F. 1974	8
27	9	12	—	138	M. 1973	9
5	3	—	1	36	F. 1973	10
					Relation d'affaires ou sociale:	
19	15	8	—	244	M. 1977	11
—	—	—	—	11	F. 1977	12
25	9	3	—	199	M. 1976	13
—	1	—	—	23	F. 1976	14
21	9	1	—	208	M. 1975	15
4	2	—	—	21	F. 1975	16
15	7	2	—	171	M. 1974	17
2	—	—	—	13	F. 1974	18
15	6	4	3	151	M. 1973	19
—	—	—	—	10	F. 1973	20
					Aucune relation connue:	
4	4	2	—	68	M. 1977	21
2	1	—	—	8	F. 1977	22
4	2	1	—	68	M. 1976	23
—	—	—	—	—	F. 1976	24
6	2	—	—	69	M. 1975	25
—	—	—	—	3	F. 1975	26
4	3	1	1	61	M. 1974	27
—	—	—	—	—	F. 1974	28
5	—	—	—	44	M. 1973	29
1	—	—	—	2	F. 1973	30
					À l'occasion de la perpétration d'une autre acte criminel:	
6	1	1	—	99	M. 1977	31
—	—	—	—	7	F. 1977	32
5	1	—	—	82	M. 1976	33
—	—	—	—	5	F. 1976	34
—	1	1	—	82	M. 1975	35
—	—	—	—	6	F. 1975	36
6	—	—	—	78	M. 1974	37
—	—	—	—	6	F. 1974	38
2	—	—	—	77	M. 1973	39
—	—	—	—	2	F. 1973	40
					Total:	
52	33	26	—	559	M. 1977	41
8	3	3	2	81	F. 1977	42
66	27	12	—	507	M. 1976	43
8	2	3	—	81	F. 1976	44
55	22	8	—	520	M. 1975	45
15	10	—	—	87	F. 1975	46
44	31	13	2	476	M. 1974	47
8	2	1	—	64	F. 1974	48
49	15	16	3	410	M. 1973	49
6	3	—	1	50	F. 1973	50

TABLE 13. Marital Status and Sex of Homicide Suspects by Suspect-victim Relationship Type, Canada, 1973-1977

No.	Suspect-victim relationship type, year and sex of suspect	Single — Célibataire	Married — Marié(e)	Separated — Séparé(e)	Widowed — Veuf(ve)
Domestic:					
1	1977 M.	36	56	11	1
2	..... F.	7	22	5	2
3	1976 M.	35	67	13	3
4	..... F.	9	27	1	1
5	1975 M.	33	46	22	1
6	..... F.	5	20	3	—
7	1974 M.	42	64	15	2
8	..... F.	5	22	2	—
9	1973 M.	27	55	15	1
10	..... F.	4	21	1	—
Social or business:					
11	1977 M.	150	28	13	4
12	..... F.	6	1	2	—
13	1976 M.	104	31	24	4
14	..... F.	7	3	5	2
15	1975 M.	103	37	17	3
16	..... F.	6	7	2	—
17	1974 M.	110	35	7	1
18	..... F.	4	3	1	—
19	1973 M.	88	31	11	3
20	..... F.	6	1	—	1
No known relationship:					
21	1977 M.	33	10	7	2
22	..... F.	5	1	—	—
23	1976 M.	39	11	2	—
24	..... F.	—	—	—	—
25	1975 M.	44	13	3	—
26	..... F.	2	1	—	—
27	1974 M.	39	14	2	1
28	..... F.	—	—	—	—
29	1973 M.	35	3	2	—
30	..... F.	1	1	—	—
During commission of other criminal act:					
31	1977 M.	77	7	1	—
32	..... F.	3	—	2	—
33	1976 M.	51	13	4	—
34	..... F.	3	1	—	—
35	1975 M.	61	9	5	—
36	..... F.	4	1	1	—
37	1974 M.	57	12	5	—
38	..... F.	4	—	—	—
39	1973 M.	46	17	1	—
40	..... F.	2	—	—	—
Total:					
41	1977 M.	296	101	32	7
42	..... F.	21	24	9	2
43	1976 M.	229	122	43	7
44	..... F.	19	31	6	3
45	1975 M.	241	105	47	4
46	..... F.	17	29	6	—
47	1974 M.	248	125	29	4
48	..... F.	13	25	3	—
49	1973 M.	196	106	29	4
50	..... F.	13	23	1	1

TABLEAU 13. Distinction des suspects d'homicide d'après leur état matrimonial et leur sexe suivant le genre de relation entre le suspect et la victime, Canada, 1973-1977

Divorced — Divorcé(e)	Common-law — Concubinage	Not known — État matri- monial non précisé	Total	Genre de relation entre le suspect et la victime, année et sexe du suspect		No
Familiale:						
1	42	1	148	M.	1977	1
—	18	1	55	F.	.....	2
4	31	5	158	M.	1976	3
2	10	3	53	F.	.....	4
1	56	2	161	M.	1975	5
3	26	—	57	F.	.....	6
—	43	—	166	M.	1974	7
—	16	—	45	F.	.....	8
—	39	1	138	M.	1973	9
—	10	—	36	F.	.....	10
Relation d'affaires ou sociale:						
11	29	9	244	M.	1977	11
—	2	—	11	F.	.....	12
5	19	12	199	M.	1976	13
—	5	1	23	F.	.....	14
13	23	12	208	M.	1975	15
—	4	2	21	F.	.....	16
5	12	1	171	M.	1974	17
—	5	—	13	F.	.....	18
4	9	5	151	M.	1973	19
—	2	—	10	F.	.....	20
Aucune relation connue:						
3	12	1	68	M.	1977	21
—	2	—	8	F.	.....	22
1	8	7	68	M.	1976	23
—	—	—	—	F.	.....	24
—	7	2	69	M.	1975	25
—	—	—	3	F.	.....	26
1	3	1	61	M.	1974	27
—	—	—	—	F.	.....	28
1	3	—	44	M.	1973	29
—	—	—	2	F.	.....	30
À l'occasion de la perpétration d'un acte criminel:						
4	6	4	99	M.	1977	31
1	—	1	7	F.	.....	32
3	7	4	82	M.	1976	33
—	1	—	5	F.	.....	34
1	6	—	82	M.	1975	35
—	—	—	6	F.	.....	36
—	2	2	78	M.	1974	37
1	1	—	6	F.	.....	38
2	8	3	77	M.	1973	39
—	—	—	2	F.	.....	40
Total:						
19	89	15	559	M.	1977	41
1	22	2	81	F.	.....	42
13	65	28	507	M.	1976	43
2	16	4	81	F.	.....	44
15	92	16	520	M.	1975	45
3	30	2	87	F.	.....	46
6	60	4	476	M.	1974	47
1	22	—	64	F.	.....	48
7	59	9	410	M.	1973	49
—	12	—	50	F.	.....	50

TABLE 14a. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1977

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F
No.											
Atlantic provinces:											
1	Shooting	—	—	—	—	6	—	4	—	3	1
2	Stabbing	—	—	—	—	—	—	3	—	1	—
3	Beating	—	—	1	—	—	—	6	—	1	—
4	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	3	—	1	—	6	—	15	—	5	1
Quebec:											
11	Shooting	—	—	1	—	9	—	28	1	8	1
12	Stabbing	—	—	1	—	12	—	13	1	8	—
13	Beating	—	—	—	—	5	—	5	—	6	—
14	Strangling	—	—	—	—	2	—	3	1	5	—
15	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Other	—	—	1	—	—	—	2	1	—	—
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	—	—	3	—	28	—	51	4	28	1
Ontario:											
21	Shooting	—	—	3	—	5	—	24	3	15	—
22	Stabbing	—	—	1	—	5	—	10	3	9	—
23	Beating	—	—	3	—	3	1	12	2	7	—
24	Strangling	—	—	—	—	—	—	4	1	6	—
25	Suffocation	—	—	—	—	2	—	—	1	—	2
26	Drowning	—	—	—	—	—	—	5	1	2	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
28	Other	—	—	—	—	2	1	1	1	1	2
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	—	—	7	—	17	2	56	12	41	4
Prairie provinces:											
31	Shooting	1	—	3	—	7	1	18	1	9	—
32	Stabbing	—	—	2	—	10	1	15	10	10	2
33	Beating	—	—	2	3	9	—	26	3	11	2
34	Strangling	—	—	—	—	1	—	5	1	1	1
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	1	—	—	2	2	—	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	1	—	7	4	27	2	70	18	31	5
British Columbia:											
41	Shooting	—	—	1	—	2	—	5	—	8	1
42	Stabbing	—	—	—	—	2	2	5	3	4	1
43	Beating	—	—	—	—	—	—	6	2	2	—
44	Strangling	—	—	—	—	1	—	6	—	1	—
45	Suffocation	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	—	—	1	1	6	3	23	5	15	2
Yukon and Northwest Territories:											
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
52	Stabbing	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
60	Total	—	—	—	—	—	—	4	1	2	—
Canada:											
61	Shooting	1	—	8	—	29	1	81	5	43	3
62	Stabbing	—	—	4	—	29	3	46	17	33	3
63	Beating	—	—	6	3	17	1	57	8	27	2
64	Strangling	—	—	—	—	4	—	18	3	13	1
65	Suffocation	—	—	—	1	3	1	3	2	1	2
66	Drowning	—	—	—	—	—	—	5	1	2	—
67	Arson	—	—	—	—	—	—	3	—	1	—
68	Other	3	—	1	1	2	1	6	4	2	2
69	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70	Total	4	—	19	5	84	7	219	40	122	13

TABLEAU 14a. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1977

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
1	—	1	—	3	—	—	—	18	1	Provinces de l'Atlantique:	
—	1	—	—	—	—	—	—	4	1	Arme à feu	1
—	1	1	—	1	—	—	—	10	1	Arme pointue	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
1	2	2	—	4	—	—	—	37	3	Total	10
6	—	5	—	1	1	—	—	58	3	Québec:	
—	—	—	—	—	—	—	—	34	2	Arme à feu	11
4	—	1	—	2	1	—	1	23	1	Arme pointue	12
—	—	2	—	—	—	—	—	12	1	Coups	13
1	—	—	—	—	—	—	—	1	2	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	Autres	18
—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	Non précisée	19
11	—	9	—	3	2	—	2	133	9	Total	20
7	3	2	—	2	—	—	—	58	6	Ontario:	
2	—	2	—	2	—	—	—	31	3	Arme à feu	21
3	—	5	—	5	—	—	—	38	3	Arme pointue	22
1	—	—	—	—	—	—	—	11	1	Coups	23
—	—	—	1	—	—	—	—	2	4	Strangulation	24
—	1	1	—	1	—	—	—	9	2	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	26
—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
13	4	11	1	10	—	—	—	155	23	Total	30
5	—	1	—	1	—	—	—	45	2	Provinces des Prairies:	
3	1	1	—	3	—	—	—	44	14	Arme à feu	31
5	—	4	—	—	—	—	—	57	8	Arme pointue	32
—	—	—	1	—	—	—	—	7	3	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	Strangulation	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	35
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Crime d'incendie	37
1	—	1	—	—	1	—	—	4	4	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
15	1	7	1	4	1	—	—	162	32	Total	40
6	—	1	1	2	—	—	—	25	2	Colombie-Britannique:	
2	1	1	—	2	—	—	—	16	7	Arme à feu	41
—	—	1	—	—	—	—	—	9	2	Arme pointue	42
1	—	—	—	—	—	—	—	9	—	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	Suffocation	45
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Crime d'incendie	47
—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
10	1	4	1	4	—	—	—	63	13	Total	50
—	—	—	—	1	—	—	—	3	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Arme à feu	51
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
2	—	—	—	1	—	—	—	9	1	Total	60
25	3	10	1	10	1	—	—	207	14	Canada:	
8	3	4	—	7	—	—	1	131	27	Arme à feu	61
12	1	12	—	8	1	—	—	139	16	Arme pointue	62
2	—	2	1	—	—	—	—	39	5	Coups	63
1	—	—	1	—	—	—	1	8	8	Strangulation	64
—	1	1	—	1	—	—	—	9	2	Suffocation	65
—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	Noyade	66
2	—	3	—	—	1	—	—	19	9	Crime d'incendie	67
—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	69
52	8	33	3	26	3	—	2	559	81	Total	70

TABLE 14b. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1976

No.	Method of commission and region	10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	—	—	—	—	—	—	2	—	4	—
2	Stabbing	—	—	—	—	6	1	4	—	—	1
3	Beating	—	—	—	—	—	—	7	1	1	1
4	Strangling	—	—	1	—	—	—	3	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	1	—	6	3	17	2	6	2
	Quebec:										
11	Shooting	—	—	—	—	7	—	22	1	17	3
12	Stabbing	—	—	—	—	6	1	15	1	4	1
13	Beating	—	—	2	—	5	—	6	1	7	2
14	Strangling	—	—	—	—	1	—	7	—	2	—
15	Suffocation	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
17	Arson	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
18	Other	—	—	—	—	1	—	4	—	—	1
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	—	—	2	—	22	1	56	3	31	8
	Ontario:										
21	Shooting	—	—	2	—	2	—	21	—	11	5
22	Stabbing	—	—	1	—	3	—	9	4	4	—
23	Beating	—	—	—	—	8	3	29	3	6	—
24	Strangling	—	—	—	—	3	—	4	—	3	—
25	Suffocation	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—
26	Drowning	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Other	—	—	—	—	—	—	2	3	2	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	—	—	3	—	16	3	68	10	29	5
	Prairie provinces:										
31	Shooting	1	—	2	1	6	—	21	1	7	1
32	Stabbing	—	—	2	1	6	1	7	8	1	3
33	Beating	—	—	—	—	3	—	13	2	10	3
34	Strangling	—	—	—	—	1	—	2	—	1	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Drowning	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	1	—	2	—	4	—	2	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	2	—	5	2	18	1	47	11	21	7
	British Columbia:										
41	Shooting	—	—	1	1	5	—	4	2	8	1
42	Stabbing	—	—	1	—	2	—	10	2	2	1
43	Beating	—	—	—	—	1	—	4	1	2	—
44	Strangling	—	—	—	—	1	—	1	—	2	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	—	—	2	1	9	—	19	7	15	2
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
52	Stabbing	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	—	2	—	1	—	4	—
	Canada:										
61	Shooting	1	—	5	2	21	—	70	4	48	10
62	Stabbing	—	—	4	1	24	3	46	15	11	6
63	Beating	—	—	2	—	17	3	59	8	28	6
64	Strangling	—	—	1	—	6	—	17	—	9	—
65	Suffocation	—	—	—	—	1	1	2	—	3	—
66	Drowning	1	—	—	—	—	—	3	1	1	1
67	Arson	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
68	Other	—	—	1	—	3	1	10	5	5	1
69	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70	Total	2	—	13	3	73	8	208	33	106	24

TABLEAU 14b. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1976

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	N ^o
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
6	—	1	—	—	—	—	—	13	—	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	1	—	—	—	11	2	Arme à feu	1
2	—	—	—	—	—	—	—	10	2	Arme pointue	2
—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Coups	3
1	—	—	—	—	—	—	—	3	1	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
9	—	1	—	1	—	—	—	41	7	Total	10
4	—	2	—	2	—	—	—	54	4	Québec:	
2	—	3	1	—	—	—	—	30	4	Arme à feu	11
4	—	—	—	—	—	—	—	24	3	Arme pointue	12
2	—	—	—	1	—	—	—	13	—	Coups	13
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	Noyade	16
—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
12	—	5	1	3	—	—	—	131	13	Total	20
7	2	2	—	2	1	—	—	47	8	Ontario:	
4	4	1	—	—	—	—	—	22	8	Arme à feu	21
3	—	5	1	1	—	—	—	52	7	Arme pointue	22
2	—	1	—	—	—	—	—	13	—	Coups	23
—	—	1	—	—	—	—	—	4	—	Strangulation	24
1	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
17	6	10	1	3	1	—	—	146	26	Total	30
9	1	2	—	—	1	—	—	48	5	Provinces des Prairies:	
1	1	1	—	—	—	—	—	18	14	Arme à feu	31
4	—	3	—	1	—	—	—	34	5	Arme pointue	32
1	—	—	—	1	—	—	—	6	—	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	34
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Noyade	36
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
17	2	6	—	2	1	—	—	118	24	Total	40
4	—	1	—	2	—	—	—	25	4	Colombie-Britannique:	
1	—	1	—	—	—	—	—	17	3	Arme à feu	41
2	—	1	—	1	—	—	—	11	1	Arme pointue	42
—	—	1	—	—	—	—	—	5	—	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	44
—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
3	—	—	—	—	—	—	—	4	1	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
10	—	4	—	3	1	—	—	62	11	Total	50
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	1	—	—	—	—	—	3	—	Arme à feu	51
1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
1	—	1	—	—	—	—	—	9	—	Total	60
30	3	8	—	6	2	—	—	189	21	Canada:	
8	5	7	1	1	—	—	—	101	31	Arme à feu	61
16	—	9	1	3	—	—	—	134	18	Arme pointue	62
5	—	2	—	2	—	—	—	42	—	Coups	63
1	—	1	—	—	1	—	—	8	2	Strangulation	64
2	—	—	—	—	—	—	—	7	2	Suffocation	65
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Noyade	66
—	—	—	—	—	—	—	—	23	7	Crime d'incendie	67
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	69
66	8	27	2	12	3	—	—	507	81	Total	70

TABLE 14c. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1975

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
No.											
Atlantic provinces:											
1	Shooting	—	—	1	1	2	—	7	—	1	—
2	Stabbing	—	—	—	—	1	—	2	—	1	—
3	Beating	—	—	—	—	6	—	1	—	1	—
4	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	1	1	10	—	11	—	3	—
Quebec:											
11	Shooting	—	—	1	—	8	—	28	1	25	1
12	Stabbing	—	—	1	—	5	—	6	—	4	1
13	Beating	—	—	1	—	6	—	12	1	4	—
14	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	1	3	—
15	Suffocation	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
17	Arson	—	—	1	—	—	—	3	—	—	—
18	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
20	Total	—	—	4	—	20	—	51	3	39	3
Ontario:											
21	Shooting	—	—	—	—	7	—	23	2	16	2
22	Stabbing	1	—	—	—	7	2	7	6	4	1
23	Beating	—	—	1	1	8	—	23	2	11	2
24	Strangling	—	—	1	—	1	—	3	2	6	—
25	Suffocation	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
26	Drowning	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
28	Other	—	—	1	—	1	—	1	1	1	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
30	Total	1	—	3	1	25	2	59	14	40	5
Prairie provinces:											
31	Shooting	—	—	2	—	2	—	10	2	9	1
32	Stabbing	—	—	—	1	6	—	13	3	3	2
33	Beating	—	—	4	—	10	2	19	4	8	2
34	Strangling	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
35	Suffocation	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	1	—	5	1	1	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	—	—	6	1	22	2	50	10	21	5
British Columbia:											
41	Shooting	—	—	—	—	1	—	15	1	7	2
42	Stabbing	—	—	2	3	2	3	7	1	3	2
43	Beating	—	—	—	—	2	—	10	—	3	—
44	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
48	Other	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	—	—	2	3	5	3	40	2	14	5
Yukon and Northwest Territories:											
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52	Stabbing	—	—	—	2	1	—	1	—	1	—
53	Beating	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	2	3	—	1	—	1	—
Canada:											
61	Shooting	—	—	4	1	20	—	83	6	58	6
62	Stabbing	1	—	3	6	22	5	36	10	16	6
63	Beating	—	—	6	1	33	2	65	7	27	4
64	Strangling	—	—	—	—	1	—	7	3	9	—
65	Suffocation	—	—	1	—	—	—	—	—	2	—
66	Drowning	—	—	—	—	5	—	3	—	—	—
67	Arson	—	—	—	—	1	—	2	—	2	—
68	Other	—	—	1	—	—	—	4	—	1	1
69	Not known	—	—	1	—	3	—	12	2	3	—
70	Total	1	—	16	8	85	7	212	29	118	18

TABLEAU 14c. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1975

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
2	—	—	—	—	—	—	—	13	1	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Arme à feu	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Arme pointue	2
1	—	—	—	—	—	—	—	8	—	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
3	—	—	—	—	—	—	—	28	1	Total	10
7	1	2	—	1	—	—	—	72	3	Québec:	
—	2	—	2	—	—	—	—	16	5	Arme à feu	11
4	1	1	—	—	—	—	—	28	2	Arme pointue	12
—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	Coups	13
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Strangulation	14
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Noyade	16
1	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	19
14	4	3	2	1	—	—	—	132	12	Total	20
9	1	5	1	2	—	—	—	62	6	Ontario:	
3	1	2	3	1	—	—	—	25	13	Arme à feu	21
6	3	2	—	1	—	—	—	52	8	Arme pointue	22
1	—	1	—	—	—	—	—	13	2	Coups	23
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	24
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Noyade	26
—	1	1	—	—	—	—	—	2	—	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Non précisée	29
19	6	11	4	4	—	—	—	162	32	Total	30
5	1	2	—	2	—	—	—	32	4	Province des Prairies:	
1	2	—	1	—	—	—	—	23	9	Arme à feu	31
4	1	1	1	—	—	—	—	46	10	Arme pointue	32
1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Strangulation	34
1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Noyade	36
—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	Crime d'incendie	37
—	—	—	—	—	—	—	—	7	1	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
12	4	3	3	2	—	—	—	116	25	Total	40
4	1	2	—	1	—	—	—	30	4	Colombie-Britannique:	
1	—	—	—	—	—	—	—	15	9	Arme à feu	41
2	—	1	1	—	—	—	—	18	1	Arme pointue	42
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Suffocation	45
—	—	1	—	—	—	—	—	3	—	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Crime d'incendie	47
—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
7	1	4	1	1	—	—	—	73	15	Total	50
—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	Arme à feu	51
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
—	—	1	—	—	—	—	—	6	2	Total	60
27	4	12	1	6	—	—	—	210	18	Canada:	
5	5	2	6	1	—	—	—	86	38	Arme à feu	61
16	5	5	2	1	—	—	—	153	21	Arme pointue	62
3	—	1	—	—	—	—	—	22	3	Coups	63
—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	Strangulation	64
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	65
3	—	1	—	—	—	—	—	9	—	Noyade	66
—	—	—	1	—	—	—	—	6	2	Crime d'incendie	67
1	1	1	—	—	—	—	—	21	3	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Non précisée	69
55	15	22	10	8	—	—	—	517	87	Total	70

TABLE 14d. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1974

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F
No.											
Atlantic provinces:											
1	Shooting	—	—	1	—	1	—	13	—	2	—
2	Stabbing	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—
3	Beating	—	—	—	—	1	—	4	—	3	—
4	Strangling	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	2	—	2	—	22	—	5	—
Quebec:											
11	Shooting	—	—	1	—	12	—	38	—	10	2
12	Stabbing	—	—	1	—	6	—	5	1	1	—
13	Beating	—	—	—	—	1	—	10	—	3	1
14	Strangling	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
15	Suffocation	—	—	1	—	—	—	—	1	1	2
16	Drowning	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
17	Arson	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—
18	Other	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
19	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	—	—	4	—	20	—	58	3	17	6
Ontario:											
21	Shooting	—	—	4	—	8	2	15	2	15	1
22	Stabbing	—	—	2	—	1	—	1	3	4	3
23	Beating	—	—	—	—	3	1	12	2	7	1
24	Strangling	—	—	—	—	1	—	7	—	—	—
25	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
26	Drowning	—	—	—	—	2	1	1	2	—	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	4	1	—	—
28	Other	—	—	—	—	3	—	—	—	2	1
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	—	—	6	—	18	4	40	10	29	6
Prairie provinces:											
31	Shooting	—	—	5	—	4	1	11	—	5	2
32	Stabbing	—	—	1	—	6	—	9	—	2	—
33	Beating	—	—	4	—	12	3	19	2	9	2
34	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
35	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
40	Total	—	—	10	—	22	4	41	3	17	4
British Columbia:											
41	Shooting	—	—	2	—	6	—	8	2	12	—
42	Stabbing	—	—	—	—	2	1	11	4	2	2
43	Beating	—	—	—	—	3	—	11	1	4	—
44	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
45	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
49	Not known	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
50	Total	—	—	2	—	12	2	33	7	18	2
Yukon and Northwest Territories:											
51	Shooting	—	—	—	—	1	—	3	1	—	—
52	Stabbing	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54	Strangling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	1	—	2	—	4	1	1	—
Canada:											
61	Shooting	—	—	13	—	32	3	88	5	44	5
62	Stabbing	—	—	6	—	16	1	28	8	10	5
63	Beating	—	—	4	—	20	4	56	5	26	4
64	Strangling	—	—	—	—	1	—	13	—	1	—
65	Suffocation	—	—	1	—	—	—	—	1	2	2
66	Drowning	—	—	—	—	3	2	2	2	1	—
67	Arson	—	—	1	—	—	—	6	1	—	—
68	Other	—	—	—	—	3	—	5	1	3	2
69	Not known	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—
70	Total	—	—	25	—	76	10	198	24	87	18

TABLEAU 14d. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1974

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Âge non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
2	—	—	—	1	—	—	—	20	—	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Arme à feu	1
1	—	1	—	1	—	—	—	11	—	Arme pointue	2
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
3	—	1	—	2	—	—	—	37	—	Total	10
6	—	4	—	1	—	1	—	73	2	Québec:	
1	—	—	—	—	—	—	—	14	—	Arme à feu	11
1	—	1	1	—	—	1	—	17	2	Arme pointue	12
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Coups	13
—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Noyade	16
1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
9	—	5	1	1	—	2	—	116	10	Total	20
4	2	6	—	6	—	—	—	58	7	Ontario:	
3	1	—	—	1	—	—	—	12	7	Arme à feu	21
4	—	2	—	1	—	—	—	29	4	Arme pointue	22
—	—	1	—	—	1	—	—	9	1	Coups	23
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	24
—	—	1	—	—	—	—	—	4	3	Suffocation	25
—	1	—	—	1	—	—	—	5	2	Noyade	26
—	—	1	—	—	—	—	—	6	1	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
11	4	11	—	9	1	—	—	124	25	Total	30
6	—	5	—	—	—	—	—	36	3	Provinces des Prairies:	
—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	Arme à feu	31
8	2	3	—	—	—	—	—	55	9	Arme pointue	32
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
2	—	1	—	—	—	—	—	5	—	Crime d'incendie	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
16	2	9	—	—	—	—	—	115	13	Total	40
2	—	3	—	—	—	—	—	33	2	Colombie-Britannique:	
2	—	—	1	—	—	—	—	17	8	Arme à feu	41
—	1	—	—	—	—	—	—	18	2	Arme pointue	42
—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	44
—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
—	—	1	—	—	—	—	—	3	—	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Non précisée	49
4	2	4	1	1	—	—	—	74	14	Total	50
—	—	1	—	—	—	—	—	5	1	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
1	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Arme à feu	51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
1	—	1	—	—	—	—	—	10	1	Total	60
20	2	19	—	8	—	1	—	225	15	Canada:	
7	1	—	1	1	—	—	—	68	16	Arme à feu	61
14	3	7	1	2	—	1	—	130	17	Arme pointue	62
—	—	1	—	1	1	—	—	17	1	Coups	63
—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	Strangulation	64
—	1	1	—	—	—	—	—	7	5	Suffocation	65
—	1	—	—	—	—	—	—	8	2	Noyade	66
—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	67
3	—	3	—	—	—	—	—	17	3	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Non précisée	69
44	8	31	2	13	1	2	—	476	63	Total	70

TABLE 14e. Age and Sex of Homicide Suspects by Method of Committing Homicide Offences and Region, 1973

Method of commission and region		10 years and under — ans et moins		11-15 years — ans		16-19 years — ans		20-29 years — ans		30-39 years — ans	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
No.											
	Atlantic provinces:										
1	Shooting	—	—	—	—	1	—	5	—	6	1
2	Stabbing	—	—	—	—	2	—	6	1	—	—
3	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Strangling	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
5	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Total	—	—	1	—	3	—	11	1	6	1
	Quebec:										
11	Shooting	—	—	—	—	8	1	16	3	12	1
12	Stabbing	—	—	—	—	2	—	5	—	2	1
13	Beating	—	—	—	—	3	—	20	1	1	—
14	Strangling	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—
15	Suffocation	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—
16	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Other	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—
19	Not known	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
20	Total	—	—	—	—	14	1	46	5	20	2
	Ontario:										
21	Shooting	—	—	1	—	3	1	15	1	13	2
22	Stabbing	—	—	—	—	5	1	12	2	5	3
23	Beating	—	—	—	—	5	—	12	—	5	—
24	Strangling	—	—	—	—	2	—	4	—	5	—
25	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
26	Drowning	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
27	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Other	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
29	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Total	—	—	1	—	16	2	45	4	29	5
	Prairie provinces:										
31	Shooting	—	—	2	—	6	—	5	1	10	—
32	Stabbing	—	—	—	—	10	—	4	—	1	1
33	Beating	—	—	5	—	4	—	19	2	12	—
34	Strangling	—	—	—	—	—	1	4	—	1	—
35	Suffocation	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—
36	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Other	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
39	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Total	—	—	7	—	22	1	33	4	25	1
	British Columbia:										
41	Shooting	—	—	—	—	4	—	9	1	4	2
42	Stabbing	—	—	—	—	2	3	4	2	1	—
43	Beating	—	—	—	—	1	—	7	1	3	1
44	Strangling	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
45	Suffocation	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—
46	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
47	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Other	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—
49	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Total	—	—	—	—	9	4	22	4	11	3
	Yukon and Northwest Territories:										
51	Shooting	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
52	Stabbing	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
53	Beating	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54	Strangling	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
55	Suffocation	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
56	Drowning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Not known	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Total	—	—	—	—	1	—	1	2	—	—
	Canada:										
61	Shooting	—	—	3	—	22	2	51	6	45	6
62	Stabbing	—	—	—	—	21	4	31	6	9	5
63	Beating	—	—	5	—	14	—	58	4	21	1
64	Strangling	—	—	1	—	2	1	11	1	8	—
65	Suffocation	—	—	—	—	3	1	—	3	1	—
66	Drowning	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
67	Arson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
68	Other	—	—	—	—	3	—	4	—	5	—
69	Not known	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—
70	Total	—	—	9	—	65	8	158	20	91	12

TABLEAU 14e. Distinction des suspects d'homicide d'après leur âge et leur sexe selon les modalités de perpétration des infractions d'homicide et la région, 1973

40-49 years — ans		50-59 years — ans		60 years and over — ans et plus		Not known — Age non précisé		Total		Modalités de perpétration et région	No
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		
1	—	1	—	1	—	—	—	15	1	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	Arme à feu	1
—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	Arme pointue	2
1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Coups	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Strangulation	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	9
2	—	1	—	2	—	—	—	26	2	Total	10
8	—	—	—	—	—	—	—	44	5	Québec:	
5	—	1	—	—	—	—	—	15	1	Arme à feu	11
1	1	—	—	1	—	—	—	26	2	Arme pointue	12
1	1	—	—	—	—	—	—	5	1	Coups	13
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	16
—	1	—	—	—	—	—	—	3	1	Crime d'incendie	17
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Autres	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	19
15	3	1	—	1	—	—	—	97	11	Total	20
8	2	3	1	2	—	—	—	45	7	Ontario:	
4	—	2	—	1	—	—	—	29	6	Arme à feu	21
3	—	2	—	—	—	—	—	27	—	Arme pointue	22
—	—	—	—	1	—	2	—	14	—	Coups	23
1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Strangulation	24
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Suffocation	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	26
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	27
—	—	—	—	2	—	—	1	6	1	Autres	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	29
16	2	8	1	6	—	2	1	123	15	Total	30
1	—	2	—	1	—	—	—	27	1	Provinces des Prairies:	
3	1	—	—	—	—	—	—	18	2	Arme à feu	31
3	—	1	—	—	—	—	—	44	2	Arme pointue	32
1	—	—	—	—	—	—	—	6	1	Coups	33
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Strangulation	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	37
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Autres	38
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	39
8	1	3	—	1	—	—	—	99	7	Total	40
4	—	1	1	6	—	—	—	28	4	Colombie-Britannique:	
1	—	—	1	—	—	—	—	8	6	Arme à feu	41
—	—	1	—	—	—	—	—	12	2	Arme pointue	42
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Coups	43
—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	Strangulation	44
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Suffocation	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	47
—	—	—	—	—	—	1	—	4	—	Autres	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	49
5	—	2	2	6	—	1	—	56	13	Total	50
1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Yukon et Territoire du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Arme à feu	51
2	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Arme pointue	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Strangulation	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suffocation	55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Non précisée	59
3	—	—	—	—	—	—	—	5	2	Total	60
23	2	7	2	10	—	—	—	161	18	Canada:	
13	1	3	1	1	—	—	—	78	17	Arme à feu	61
9	1	4	—	2	—	—	—	113	6	Arme pointue	62
3	1	—	—	1	—	2	—	28	3	Coups	63
1	—	—	—	—	—	—	—	5	4	Strangulation	64
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Suffocation	65
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyade	66
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Crime d'incendie	67
—	1	1	—	2	—	1	1	16	2	Autres	68
—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Non précisée	69
49	6	15	3	16	—	3	1	406	50	Total	70

TABLE 15. Type of Clearance by Police of Homicide Incidents by Region, 1973-1977

TABLERAU 15. Genre de classement par la police des affaires d'homicide selon la région, 1973-1977

Type of clearance and year — Genre de classement et année	Atlantic provinces — Provinces de l'At- lantique	Québec	Ontario	Prairie provinces — Provinces des Prairies	British Columbia — Colombie- Britannique	Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	Canada
<u>1977</u>							
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	32	101	146	136	62	10	487
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	3	2	1	2	—	—	8
Cleared by suicide — Classées suicides	2	12	8	8	6	—	36
Unsolved — Non résolues	3	57	19	8	16	—	103
Total	40	172	174	154	84	10	634
<u>1976</u>							
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	35	103	138	102	61	9	448
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	—	3	1	4	—	—	8
Cleared by suicide — Classées suicides	6	12	8	9	5	—	40
Unsolved — Non résolues	2	65	21	14	16	—	118
Total	43	183	168	129	82	9	614
<u>1975</u>							
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	24	97	148	104	68	7	448
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	—	—	1	2	1	1	5
Cleared by suicide — Classées suicides	2	7	14	9	4	—	36
Unsolved — Non résolues	1	86	27	9	20	—	143
Total	27	190	190	124	93	8	632
<u>1974</u>							
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	29	88	123	94	72	9	415
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	—	1	1	1	1	1	5
Cleared by suicide — Classées suicides	1	7	13	10	7	—	38
Unsolved — Non résolues	2	52	12	2	23	2	93
Total	32	148	149	107	103	12	551
<u>1973</u>							
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	25	79	111	72	53	7	347
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	—	1	—	2	1	—	4
Cleared by suicide — Classées suicides	3	6	11	6	9	—	35
Unsolved — Non résolues	—	34	11	4	13	—	62
Total	28	120	133	84	76	7	448

TABLE 16. Type of Clearance of Homicide Suspects(1) Prior to Preliminary Hearing by Region and Sex of Suspect, 1973-1977
TABLEAU 16. Genre de classement des suspects(1) d'homicide avant l'enquête préliminaire d'après leur sexe et la région, 1973-1977

Region, year and sex of suspect Région, année et sexe du suspect	Cleared by charge Classé par mise en accusation	Cleared otherwise Classé sans mise en accusation	Cleared by suicide Classé suicide	Other clearance(2) Autre classement(2)	Total
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique:					
1977 M.	30	5	2	-	37
..... F.	3	-	-	-	3
1976 M.	34	-	6	1	41
..... F.	7	-	-	-	7
1975 M.	26	-	2	-	28
..... F.	1	-	-	-	1
1974 M.	35	-	1	1	37
..... F.	-	-	-	-	-
1973 M.	23	-	3	-	26
..... F.	2	-	-	-	2
Québec:					
1977 M.	119	3	11	-	133
..... F.	7	1	1	-	9
1976 M.	115	3	12	1	131
..... F.	13	-	-	-	13
1975 M.	122	1	7	4	134
..... F.	12	-	-	-	12
1974 M.	107	1	7	1	116
..... F.	9	-	1	-	10
1973 M.	92	-	5	-	97
..... F.	9	1	1	-	11
Ontario:					
1977 M.	146	-	6	3	155
..... F.	20	1	2	-	23
1976 M.	134	1	8	3	146
..... F.	25	-	1	-	26
1975 M.	143	-	13	7	163
..... F.	30	1	1	-	32
1974 M.	110	1	13	-	124
..... F.	25	-	-	-	25
1973 M.	112	-	12	-	124
..... F.	14	-	1	-	15
Prairie provinces - Provinces des Prairies:					
1977 M.	148	2	7	5	162
..... F.	29	1	1	1	32
1976 M.	104	5	8	1	118
..... F.	23	-	1	-	24
1975 M.	104	1	9	2	116
..... F.	23	1	-	1	25
1974 M.	104	1	10	-	115
..... F.	14	-	-	-	14
1973 M.	94	2	6	-	102
..... F.	7	-	-	-	7
British Columbia - Colombie-Britannique:					
1977 M.	56	-	6	1	63
..... F.	13	-	-	-	13
1976 M.	56	-	5	1	62
..... F.	11	-	-	-	11
1975 M.	65	1	3	4	73
..... F.	14	-	1	-	15
1974 M.	66	-	7	1	74
..... F.	13	1	-	-	14
1973 M.	46	1	9	-	56
..... F.	13	-	-	-	13
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:					
1977 M.	9	-	-	-	9
..... F.	1	-	-	-	1
1976 M.	9	-	-	-	9
..... F.	-	-	-	-	-
1975 M.	4	1	-	1	6
..... F.	2	-	-	-	2
1974 M.	7	1	-	2	10
..... F.	1	-	-	-	1
1973 M.	5	-	-	-	5
..... F.	2	-	-	-	2
Canada:					
1977 M.	508	10	32	9	559
..... F.	73	3	4	1	81
1976 M.	452	9	39	7	507
..... F.	79	-	2	-	81
1975 M.	464	4	34	18	520
..... F.	82	2	2	1	87
1974 M.	429	4	38	5	476
..... F.	62	1	1	-	64
1973 M.	372	3	35	-	410
..... F.	47	1	2	-	50

(1) Includes adult and juvenile suspects. - Comprend les suspects d'âge adulte et d'âge adolescent.

(2) Includes those suspects who committed suicide after being charged, who died of natural causes after being charged as well as those who had their charge(s) withdrawn before preliminary hearing. - Comprend les suspects qui se sont suicidés ou qui sont morts de mort naturelle après avoir été inculpés et ceux dont l'accusation a été retirée avant l'enquête préliminaire.

TABLE 17. Type of Homicide Information Reported by Police by Region and Sex of Suspect, 1973-1977

TABLEAU 17. Genre de dénonciation d'homicide portée par la police selon la région et le sexe du suspect, 1973-1977

Region, year and sex of suspect Région, année et sexe du suspect	Capital murder — Meurtre qualifié	Non- capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré	Manslaughter — Homicide involontaire coupable	Infan- ticide	Total
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique:							
1977 M.	—	—	2	21	7	—	30
..... F.	—	—	—	3	—	—	3
1976 M.	—	12	3	16	4	—	35
..... F.	—	2	—	2	1	2	7
1975 M.	1	22	—	—	3	—	26
..... F.	—	1	—	—	—	—	1
1974 M.	2	26	—	—	8	—	36
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	6	17	—	—	—	—	23
..... F.	—	2	—	—	—	—	2
Québec:							
1977 M.	—	—	42	68	9	—	119
..... F.	—	—	—	3	3	1	7
1976 M.	—	54	10	46	6	—	116
..... F.	—	5	1	5	1	1	13
1975 M.	4	115	—	—	7	—	126
..... F.	—	11	—	—	1	—	12
1974 M.	—	101	—	—	7	—	108
..... F.	—	9	—	—	—	—	9
1973 M.	13	79	—	—	—	—	92
..... F.	3	6	—	—	—	—	9
Ontario:							
1977 M.	—	—	43	95	11	—	149
..... F.	—	—	2	14	2	2	20
1976 M.	—	60	16	37	24	—	137
..... F.	—	8	1	11	4	1	25
1975 M.	—	135	—	—	15	—	150
..... F.	—	26	—	—	4	—	30
1974 M.	—	99	—	—	11	—	110
..... F.	—	19	—	—	3	3	25
1973 M.	10	102	—	—	—	—	112
..... F.	1	13	—	—	—	—	14
Prairie provinces — Provinces des Prairies:							
1977 M.	—	—	49	92	12	—	153
..... F.	—	—	7	20	3	—	30
1976 M.	1	45	5	43	11	—	105
..... F.	1	15	—	6	1	—	23
1975 M.	—	88	—	—	18	—	106
..... F.	—	17	—	—	6	1	24
1974 M.	1	94	—	—	9	—	104
..... F.	—	10	—	—	4	—	14
1973 M.	17	77	—	—	—	—	94
..... F.	1	6	—	—	—	—	7

TABLE 17. Type of Homicide Information Reported by Police by Region and Sex of Suspect, 1973-1977 - Concluded

TABLEAU 17. Genre de dénonciation d'homicide portée par la police selon la région et le sexe du suspect, 1973-1977 - fin

Region, year and sex of suspect — Région, année et sexe du suspect	Capital murder — Meurtre qualifié	Non- capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré	Manslaughter — Homicide involontaire coupable	Infan- ticide	Total
British Columbia - Colombie-Britannique:							
1977 M.	—	—	20	33	4	—	57
..... F.	—	—	1	10	2	—	13
1976 M.	—	36	3	15	3	—	57
..... F.	—	4	—	6	1	—	11
1975 M.	3	64	—	—	2	—	69
..... F.	—	13	—	—	1	—	14
1974 M.	3	60	—	—	4	—	67
..... F.	—	12	—	—	1	—	13
1973 M.	20	26	—	—	—	—	46
..... F.	4	9	—	—	—	—	13
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:							
1977 M.	—	—	3	3	3	—	9
..... F.	—	—	—	1	—	—	1
1976 M.	—	6	—	2	1	—	9
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	—	4	—	—	1	—	5
..... F.	—	1	—	—	1	—	2
1974 M.	—	7	—	—	2	—	9
..... F.	—	1	—	—	—	—	1
1973 M.	—	5	—	—	—	—	5
..... F.	—	2	—	—	—	—	2
Canada:							
1977 M.	—	—	159	312	46	—	517
..... F.	—	—	10	51	10	3	74
1976 M.	1	213	37	159	49	—	459
..... F.	1	34	2	30	8	4	79
1975 M.	8	428	—	—	46	—	482
..... F.	—	69	—	—	13	1	83
1974 M.	6	387	—	—	41	—	434
..... F.	—	51	—	—	8	3	62
1973 M.	66	306	—	—	—	—	372
..... F.	9	38	—	—	—	—	47

TABLE 18. Adults Cleared by Charge - Preliminary Hearing by Region and Sex of Suspect, 1973-1977

No.	Region, year and sex of adults	Did not reach preliminary hearing (1) — Affaire classée avant l'enquête préliminaire(1)	Pending results of preliminary hearing — En attente des résultats de l'enquête préliminaire	Results of preliminary hearing — Résultats de l'enquête préliminaire		
				Found unfit to stand trial — Reconnu inapte à comparaître	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	Discharged or "no bill" — Mise en libération ou "non lieu"
1	Atlantic provinces:					
2	1977 M.	—	—	—	—	—
3	..... F.	—	—	—	1	—
4	1976 M.	1	—	—	2	—
5	..... F.	—	—	—	1	—
6	1975 M.	—	—	—	—	—
7	..... F.	—	—	—	1	—
8	1974 M.	1	—	—	—	—
9	..... F.	—	—	—	—	—
10	1973 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
11	Quebec:					
12	1977 M.	—	—	—	—	—
13	..... F.	—	—	—	—	—
14	1976 M.	1	—	—	—	—
15	..... F.	—	—	—	—	—
16	1975 M.	4	—	—	2	—
17	..... F.	—	—	—	—	—
18	1974 M.	1	—	1	1	—
19	..... F.	—	1	—	—	—
20	1973 M.	—	—	1	2	—
	..... F.	—	—	—	—	—
21	Ontario:					
22	1977 M.	3	—	—	4	—
23	..... F.	—	—	—	2	—
24	1976 M.	3	—	—	—	—
25	..... F.	—	—	—	—	—
26	1975 M.	7	—	1	—	1
27	..... F.	—	—	—	4	—
28	1974 M.	—	—	—	3	1
29	..... F.	—	—	—	—	—
30	1973 M.	—	—	1	1	1
	..... F.	—	—	—	—	—
31	Prairie provinces:					
32	1977 M.	5	—	—	—	—
33	..... F.	—	—	—	5	—
34	1976 M.	1	—	—	4	—
35	..... F.	—	—	—	8	—
36	1975 M.	2	—	1	—	—
37	..... F.	1	—	—	—	—
38	1974 M.	—	—	—	2	2
39	..... F.	—	—	—	—	—
40	1973 M.	—	—	—	5	—
	..... F.	—	—	—	—	—
41	British Columbia:					
42	1977 M.	1	—	—	1	—
43	..... F.	—	—	—	—	—
44	1976 M.	1	—	2	2	—
45	..... F.	—	—	—	—	—
46	1975 M.	4	—	—	2	—
47	..... F.	—	—	—	—	—
48	1974 M.	1	—	—	2	—
49	..... F.	—	—	—	—	—
50	1973 M.	—	1	1	2	1
	..... F.	—	—	—	—	—
51	Yukon and Northwest Territories:					
52	1977 M.	—	—	—	—	—
53	..... F.	—	—	—	—	—
54	1976 M.	—	—	—	1	—
55	..... F.	—	—	—	—	—
56	1975 M.	1	—	—	2	—
57	..... F.	—	—	—	—	—
58	1974 M.	2	—	—	—	—
59	..... F.	—	—	—	—	—
60	1973 M.	—	—	—	1	—
	..... F.	—	—	—	—	—
61	Canada:					
62	1977 M.	9	—	—	5	—
63	..... F.	—	—	—	—	—
64	1976 M.	7	—	2	11	—
65	..... F.	—	—	—	6	—
66	1975 M.	18	—	2	15	1
67	..... F.	1	—	—	4	—
68	1974 M.	5	—	1	9	3
69	..... F.	—	1	—	—	—
70	1973 M.	—	1	3	11	2
	..... F.	—	—	—	—	—

(1) Includes suspects who, before preliminary hearing, committed suicide, died of natural causes or had their charge withdrawn.

(2) Includes suspects who were not sent to trial because the hearing was ajourned "sine die", because of a stay of proceedings or because the suspect committed suicide or died of natural causes at preliminary hearing.

TABLEAU 18. Adultes classés par mise en accusation — Enquête préliminaire selon la région et le sexe du suspect, 1973-1977

Results of preliminary hearing — Résultats de l'enquête préliminaire		Pending preliminary hearing — En attente du procès préliminaire	Total	Région, année et sexe des adultes	
Other results(2) — Autres résultats(2)	Committal for trial — Renvoi afin de subir un procès				
					No
				Provinces de l'Atlantique:	
—	15	14	29	M. 1977	1
—	1	2	3	F.	2
—	23	9	34	M. 1976	3
—	4	1	7	F.	4
—	16	8	25	M. 1975	5
—	—	—	—	F.	6
1	24	7	34	M. 1974	7
—	—	—	—	F.	8
—	22	—	22	M. 1973	9
—	1	1	2	F.	10
				Québec:	
—	48	57	105	M. 1977	11
—	1	6	7	F.	12
—	52	55	108	M. 1976	13
—	4	8	12	F.	14
3	75	29	113	M. 1975	15
—	9	3	12	F.	16
—	55	41	99	M. 1974	17
—	5	3	9	F.	18
—	74	10	87	M. 1973	19
1	8	—	9	F.	20
				Ontario:	
1	54	80	142	M. 1977	21
—	10	10	20	F.	22
—	77	52	134	M. 1976	23
—	14	11	25	F.	24
1	87	49	146	M. 1975	25
—	16	9	29	F.	26
1	67	32	104	M. 1974	27
—	13	12	25	F.	28
—	101	7	111	M. 1973	29
—	14	—	14	F.	30
				Provinces des Prairies:	
2	33	104	144	M. 1977	31
—	2	23	25	F.	32
2	46	41	95	M. 1976	33
—	9	7	20	F.	34
—	55	29	95	M. 1975	35
—	16	5	22	F.	36
2	55	32	93	M. 1974	37
—	10	4	14	F.	38
3	66	8	82	M. 1973	39
1	6	—	7	F.	40
				Colombie-Britannique:	
1	16	36	55	M. 1977	41
—	4	7	11	F.	42
—	31	19	55	M. 1976	43
—	5	5	10	F.	44
1	41	17	65	M. 1975	45
1	4	5	10	F.	46
—	38	21	62	M. 1974	47
—	9	4	13	F.	48
1	34	4	44	M. 1973	49
—	9	1	10	F.	50
				Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	3	6	9	M. 1977	51
—	—	1	1	F.	52
—	5	3	9	M. 1976	53
—	—	—	—	F.	54
—	2	—	5	M. 1975	55
—	—	—	—	F.	56
—	—	5	8	M. 1974	57
—	1	—	1	F.	58
—	1	—	5	M. 1973	59
—	3	1	2	F.	60
				Canada:	
4	169	297	484	M. 1977	61
—	18	49	67	F.	62
2	234	179	435	M. 1976	63
—	36	32	74	F.	64
5	276	132	449	M. 1975	65
—	45	22	73	F.	66
1	240	138	400	M. 1974	67
4	38	23	62	F.	68
—	300	30	351	M. 1973	69
2	38	4	44	F.	70

- (1) Comprend les suspects qui, avant l'enquête préliminaire, se sont suicidés, sont morts de mort naturelle ou ceux dont l'accusation a été retirée.
 (2) Comprend les suspects qui n'ont pas été mis en procès parce que l'enquête a été ajournée "sine die", parce qu'il y a eu un arrêt des procédures ou parce que le suspect s'est suicidé ou est mort de mort naturelle durant l'enquête préliminaire.

TABLE 19. Legal Status and Sex of Adults Sent to Trial by Region, 1973-1977

TABLEAU 19. Situation judiciaire des adultes mis en procès d'après leur sexe et la région, 1973-1977

Region, year and sex of adults Région, année et sexe des adultes		Awaiting trial — En attente du procès	Acquitted — Acquittés	Found guilty(1) — Reconnus coupables(1)	Found unfit to stand trial — Reconnus inaptes à comparaître	Charge withdrawn — Accusation retirée	Other(2) — Autres(2)	Total
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique:								
1977	M.	8	2	5	—	—	—	15
	F.	—	—	1	—	—	—	1
1976	M.	7	4	11	1	—	—	23
	F.	1	1	2	—	—	—	4
1975	M.	5	2	9	—	—	—	16
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1974	M.	3	2	17	—	—	2	24
	F.	—	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	5	17	—	—	—	22
	F.	—	—	1	—	—	—	1
Québec:								
1977	M.	7	3	38	—	—	—	48
	F.	—	1	—	—	—	—	1
1976	M.	15	6	31	—	—	—	52
	F.	1	—	3	—	—	—	4
1975	M.	31	2	42	—	—	—	75
	F.	7	1	2	—	—	—	10
1974	M.	22	12	21	—	—	—	55
	F.	1	1	2	1	—	—	5
1973	M.	3	12	57	2	—	—	74
	F.	—	4	4	—	—	—	8
Ontario:								
1977	M.	28	7	18	1	—	—	54
	F.	3	2	5	—	—	—	10
1976	M.	50	5	20	2	—	—	77
	F.	8	2	4	—	—	—	14
1975	M.	34	7	46	—	—	—	87
	F.	5	5	5	1	—	—	16
1974	M.	23	12	31	1	—	—	67
	F.	7	—	6	—	—	—	13
1973	M.	3	30	67	—	—	1	101
	F.	1	7	6	—	—	—	14
Prairie provinces — Provinces des Prairies:								
1977	M.	5	2	26	—	—	—	33
	F.	2	—	—	—	—	—	2
1976	M.	20	1	19	2	2	2	46
	F.	4	—	4	1	—	—	9
1975	M.	30	6	19	—	—	—	55
	F.	8	2	5	—	1	—	16
1974	M.	27	3	23	—	2	—	55
	F.	8	—	2	—	—	—	10
1973	M.	1	11	50	1	—	3	66
	F.	1	3	2	—	—	—	6

See footnote(s) at end of table. — Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. Legal Status and Sex of Adults Sent to Trial by Region, 1973-1977 - Concluded

TABLEAU 19. Situation judiciaire des adultes mis en procès d'après leur sexe et la région, 1973-1977 - fin

Region, year and sex of adults Région, année et sexe des adultes	Awaiting trial — En attente du procès	Acquitted — Acquittés	Found guilty(1) — Reconnus coupables(1)	Found unfit to stand trial — Reconnus inaptes à comparaître	Charge withdrawn — Accusation retirée	Other(2) — Autres(2)	Total
British Columbia - Colombie-Britannique:							
1977 M.	7	—	8	1	—	—	16
..... F.	1	1	2	—	—	—	4
1976 M.	14	2	14	1	—	—	31
..... F.	1	1	2	—	—	1	5
1975 M.	19	4	18	—	—	—	41
..... F.	2	—	1	—	—	1	4
1974 M.	12	3	21	1	—	1	38
..... F.	4	2	3	—	—	—	9
1973 M.	2	3	29	—	—	—	34
..... F.	1	3	4	—	—	1	9
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:							
1977 M.	1	—	1	1	—	—	3
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1976 M.	1	1	3	—	—	—	5
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	1	1	—	—	—	—	2
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	1	—	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	1	—	—	—	1
1973 M.	—	1	2	—	—	—	3
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
Canada:							
1977 M.	56	14	96	3	—	—	169
..... F.	6	4	8	—	—	—	18
1976 M.	107	19	98	6	2	2	234
..... F.	15	4	15	1	—	1	36
1975 M.	120	22	134	—	—	—	276
..... F.	22	8	13	1	1	1	46
1974 M.	88	32	113	2	2	3	240
..... F.	20	3	14	1	—	—	38
1973 M.	9	62	222	3	—	4	300
..... F.	3	17	17	—	—	1	38

(1) Includes suspects who were found or pleaded guilty and were given absolute or conditional discharges. — Comprend les suspects qui ont été reconnus ou ont plaidés coupables et ont été mis en liberté inconditionnellement ou sous conditions.

(2) Includes suspects who had a stay of proceedings, who died during the trial and suspects for whom the legal status was not known. — Comprend les cas où il y a eu arrêt des procédures, les cas où les suspects sont morts durant le procès et les suspects pour lesquelles on ne connaît pas la situation judiciaire.

TABLE 20. Court Disposition and Sex of Adults Sent to Trial and Acquitted by Region, 1973-1977

No.	Region, year and sex of adults	Capital murder — Meurtre qualifié	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré	Manslaughter — Homicide involontaire coupable
Atlantic provinces:						
1	1977 M.	—	—	—	2	—
2	..... F.	—	—	—	—	—
3	1976 M.	—	2	—	1	—
4	..... F.	—	—	—	—	—
5	1975 M.	—	2	—	—	—
6	..... F.	—	—	—	—	—
7	1974 M.	—	—	—	—	1
8	..... F.	—	—	—	—	—
9	1973 M.	—	4	—	—	1
10	..... F.	—	—	—	—	—
Quebec:						
11	1977 M.	—	—	1	1	1
12	..... F.	—	—	—	—	—
13	1976 M.	—	—	1	—	—
14	..... F.	—	—	—	—	—
15	1975 M.	—	—	—	—	—
16	..... F.	—	—	—	—	—
17	1974 M.	—	8	—	—	1
18	..... F.	—	—	—	—	—
19	1973 M.	—	6	—	—	1
20	..... F.	1	1	—	—	1
Ontario:						
21	1977 M.	—	—	1	1	5
22	..... F.	—	—	—	1	1
23	1976 M.	—	2	—	—	1
24	..... F.	—	1	—	—	—
25	1975 M.	—	2	—	—	—
26	..... F.	—	4	—	—	—
27	1974 M.	—	3	—	—	5
28	..... F.	—	—	—	—	—
29	1973 M.	—	11	—	—	4
30	..... F.	—	3	—	—	1
Prairie provinces:						
31	1977 M.	—	—	—	2	—
32	..... F.	—	—	—	—	—
33	1976 M.	—	—	—	—	—
34	..... F.	—	—	—	—	—
35	1975 M.	—	3	—	—	2
36	..... F.	—	1	—	—	—
37	1974 M.	—	3	—	—	—
38	..... F.	—	—	—	—	—
39	1973 M.	1	5	—	—	1
40	..... F.	—	1	—	—	2
British Columbia:						
41	1977 M.	—	—	—	—	—
42	..... F.	—	—	—	1	—
43	1976 M.	—	2	—	—	—
44	..... F.	—	—	—	—	—
45	1975 M.	—	4	—	—	—
46	..... F.	—	—	—	—	—
47	1974 M.	—	1	—	—	—
48	..... F.	—	2	—	—	—
49	1973 M.	1	—	—	—	1
50	..... F.	—	3	—	—	—
Yukon and Northwest Territories:						
51	1977 M.	—	—	—	—	—
52	..... F.	—	—	—	—	—
53	1976 M.	—	—	—	—	—
54	..... F.	—	—	—	—	—
55	1975 M.	—	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—	—
57	1974 M.	—	—	—	—	—
58	..... F.	—	—	—	—	—
59	1973 M.	—	—	—	—	1
60	..... F.	—	—	—	—	—
Canada:						
61	1977 M.	—	—	2	6	6
62	..... F.	—	—	—	2	1
63	1976 M.	—	6	1	1	1
64	..... F.	—	1	—	—	—
65	1975 M.	—	11	—	—	2
66	..... F.	—	5	—	—	—
67	1974 M.	—	15	—	—	7
68	..... F.	—	2	—	—	—
69	1973 M.	2	26	—	—	9
70	..... F.	1	8	—	—	4

TABLEAU 20. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en procès et acquittés, d'après leur sexe et la région, 1973-1977

Infanticide	Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité	By reason of insanity — Pour cause d'aliénation mentale	Total	Région, année et sexe des adultes		N°
				Provinces de l'Atlantique:		
—	—	—	2	M. 1977	1	1
—	—	—	—	F. 1977	2	2
—	1	—	4	M. 1976	3	3
—	—	1	1	F. 1976	4	4
—	—	—	2	M. 1975	5	5
—	—	—	—	F. 1975	6	6
—	—	1	2	M. 1974	7	7
—	—	—	—	F. 1974	8	8
—	—	—	5	M. 1973	9	9
—	—	—	—	F. 1973	10	10
				Québec:		
—	—	—	3	M. 1977	11	11
—	—	1	1	F. 1977	12	12
—	—	5	6	M. 1976	13	13
—	—	—	—	F. 1976	14	14
—	—	2	2	M. 1975	15	15
—	—	1	1	F. 1975	16	16
—	—	3	12	M. 1974	17	17
—	—	1	1	F. 1974	18	18
—	—	5	12	M. 1973	19	19
—	—	1	4	F. 1973	20	20
				Ontario:		
—	—	—	7	M. 1977	21	21
—	—	—	2	F. 1977	22	22
—	—	2	5	M. 1976	23	23
—	—	1	2	F. 1976	24	24
—	1	4	7	M. 1975	25	25
—	—	—	5	F. 1975	26	26
—	—	4	12	M. 1974	27	27
—	—	—	—	F. 1974	28	28
—	—	15	30	M. 1973	29	29
—	1	2	7	F. 1973	30	30
				Provinces des Prairies:		
—	—	—	2	M. 1977	31	31
—	—	—	—	F. 1977	32	32
—	—	1	1	M. 1976	33	33
—	—	—	—	F. 1976	34	34
—	—	1	6	M. 1975	35	35
—	—	1	2	F. 1975	36	36
—	—	—	3	M. 1974	37	37
—	—	—	—	F. 1974	38	38
—	—	4	11	M. 1973	39	39
—	—	—	3	F. 1973	40	40
				Colombie-Britannique:		
—	—	—	—	M. 1977	41	41
—	—	—	1	F. 1977	42	42
—	—	—	2	M. 1976	43	43
—	—	1	1	F. 1976	44	44
—	—	—	4	M. 1975	45	45
—	—	—	—	F. 1975	46	46
—	—	2	3	M. 1974	47	47
—	—	—	2	F. 1974	48	48
—	—	1	3	M. 1973	49	49
—	—	—	3	F. 1973	50	50
				Yukon et Territoires du Nord-Ouest:		
—	—	—	—	M. 1977	51	51
—	—	—	—	F. 1977	52	52
—	—	1	1	M. 1976	53	53
—	—	—	—	F. 1976	54	54
—	—	1	1	M. 1975	55	55
—	—	—	—	F. 1975	56	56
—	—	—	—	M. 1974	57	57
—	—	—	—	F. 1974	58	58
—	—	—	1	M. 1973	59	59
—	—	—	—	F. 1973	60	60
				Canada:		
—	—	—	14	M. 1977	61	61
—	—	1	4	F. 1977	62	62
—	1	9	19	M. 1976	63	63
—	—	3	4	F. 1976	64	64
—	—	8	22	M. 1975	65	65
—	1	3	8	F. 1975	66	66
—	—	10	32	M. 1974	67	67
—	—	1	3	F. 1974	68	68
—	—	25	62	M. 1973	69	69
—	1	3	17	F. 1973	70	70

TABLE 21. Original Information Reported by Police by Court Disposition - Acquittal, Canada, 1973-1977

No.	Original information and year	Total suspects - Total, suspects		Capital murder - Meurtre qualifié		Non-capital murder - Meurtre non qualifié		First degree murder - Meurtre au premier degré		Second degree murder - Meurtre au deuxième degré	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
	<u>1977</u>										
1	First degree murder	3	-	-	-	-	-	2	-	-	-
2	Second degree murder	6	3	-	-	-	-	-	-	6	2
3	Capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Non-capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Manslaughter	5	1	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Total	14	4	-	-	-	-	2	-	6	2
	<u>1976</u>										
8	First degree murder	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
9	Second degree murder	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
10	Capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Non-capital murder	16	4	-	-	6	1	-	-	-	-
12	Manslaughter	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Total	19	4	-	-	6	1	1	-	1	-
	<u>1975</u>										
15	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Non-capital murder	20	7	-	-	11	5	-	-	-	-
19	Manslaughter	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Total	22	8	-	-	11	5	-	-	-	-
	<u>1974</u>										
22	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Non-capital murder	27	3	-	-	15	2	-	-	-	-
26	Manslaughter	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28	Total	32	3	-	-	15	2	-	-	-	-
	<u>1973</u>										
29	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Capital murder	10	4	2	1	3	2	-	-	-	-
32	Non-capital murder	52	13	-	-	23	6	-	-	-	-
33	Manslaughter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Total	62	17	2	1	26	8	-	-	-	-

TABLE 22. Court Disposition and Sex of Adults Sent to Trial and Found Guilty(1) by Region, 1973-1977

Region, year and sex of adults		Capital murder — Meurtre qualifié	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré
No.					
	Atlantic provinces:				
1	1977 M.	—	—	—	1
2	..... F.	—	—	—	1
3	1976 M.	—	2	—	2
4	..... F.	—	—	—	—
5	1975 M.	—	5	—	—
6	..... F.	—	—	—	—
7	1974 M.	—	9	—	—
8	..... F.	—	—	—	—
9	1973 M.	—	8	—	—
10	..... F.	—	—	—	—
	Quebec:				
11	1977 M.	—	—	10	11
12	..... F.	—	—	—	—
13	1976 M.	—	8	—	—
14	..... F.	—	—	—	—
15	1975 M.	—	16	—	—
16	..... F.	—	—	—	—
17	1974 M.	—	8	—	—
18	..... F.	—	1	—	—
19	1973 M.	1	13	—	—
20	..... F.	—	1	—	—
	Ontario:				
21	1977 M.	—	—	1	6
22	..... F.	—	—	—	—
23	1976 M.	—	4	—	1
24	..... F.	—	—	—	—
25	1975 M.	—	8	—	—
26	..... F.	—	—	—	—
27	1974 M.	—	15	—	—
28	..... F.	—	1	—	—
29	1973 M.	1	26	—	—
30	..... F.	—	—	—	—
	Prairie provinces:				
31	1977 M.	—	—	6	5
32	..... F.	—	—	—	—
33	1976 M.	1	7	—	—
34	..... F.	1	—	—	—
35	1975 M.	—	4	—	—
36	..... F.	—	—	—	—
37	1974 M.	—	3	—	—
38	..... F.	—	—	—	—
39	1973 M.	—	16	—	—
40	..... F.	—	1	—	—
	British Columbia:				
41	1977 M.	—	—	1	3
42	..... F.	—	—	—	—
43	1976 M.	—	9	—	—
44	..... F.	—	—	—	—
45	1975 M.	—	5	—	—
46	..... F.	—	—	—	—
47	1974 M.	2	8	—	—
48	..... F.	—	2	—	—
49	1973 M.	—	9	—	—
50	..... F.	—	—	—	—
	Yukon and Northwest Territories:				
51	1977 M.	—	—	—	—
52	..... F.	—	—	—	—
53	1976 M.	—	—	—	—
54	..... F.	—	—	—	—
55	1975 M.	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—
57	1974 M.	—	—	—	—
58	..... F.	—	—	—	—
59	1973 M.	—	—	—	—
60	..... F.	—	—	—	—
	Canada:				
61	1977 M.	—	—	18	26
62	..... F.	—	—	—	1
63	1976 M.	1	30	—	3
64	..... F.	1	—	—	—
65	1975 M.	—	38	—	—
66	..... F.	—	—	—	—
67	1974 M.	2	43	—	—
68	..... F.	—	4	—	—
69	1973 M.	2	72	—	—
70	..... F.	—	2	—	—

(1) Excludes suspects who were found or pleaded guilty and were given absolute or conditional discharges.

TABLEAU 22. Jugement rendu dans le cas des adultes mis en procès et reconnus coupables(1) d'après leur sexe et la région, 1973-1977

Manslaughter — Homicide involontaire coupable	Infanticide	Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité	Total	Région, année et sexe des adultes	N ^o
4	—	—	5	Provinces de l'Atlantique:	1
—	—	—	1	M. 1977	2
6	—	1	11	F. 1976	3
2	—	—	2	M. 1975	4
1	—	3	9	F. 1974	5
—	—	—	—	M. 1973	6
7	—	1	17	F. 1977	7
—	—	—	—	M. 1976	8
9	—	—	17	F. 1975	9
1	—	—	1	M. 1974	10
13	—	4	38	Québec:	11
—	—	—	—	M. 1977	12
21	—	2	31	F. 1976	13
3	—	—	3	M. 1975	14
25	—	—	41	F. 1974	15
1	1	—	2	M. 1973	16
12	—	1	21	F. 1977	17
1	—	—	2	M. 1976	18
43	—	—	57	F. 1975	19
2	—	1	4	M. 1974	20
11	—	—	18	Ontario:	21
4	1	—	5	M. 1977	22
13	—	2	20	F. 1976	23
3	1	—	4	M. 1975	24
32	—	6	46	F. 1974	25
5	—	—	5	M. 1973	26
10	—	6	31	F. 1977	27
3	2	—	6	M. 1976	28
34	—	6	67	F. 1975	29
6	—	—	6	M. 1974	30
15	—	—	26	Provinces des Prairies:	31
—	—	—	—	M. 1977	32
10	—	1	19	F. 1976	33
1	—	2	4	M. 1975	34
14	—	1	19	F. 1974	35
4	1	—	5	M. 1973	36
19	—	1	23	F. 1977	37
1	—	1	2	M. 1976	38
26	—	8	50	F. 1975	39
—	—	1	2	M. 1974	40
4	—	—	8	Colombie-Britannique:	41
1	—	1	2	M. 1977	42
4	—	1	14	F. 1976	43
1	1	—	2	M. 1975	44
12	—	1	18	F. 1974	45
1	—	—	1	M. 1973	46
11	—	—	21	F. 1977	47
—	—	—	2	M. 1976	48
20	—	—	29	F. 1975	49
4	—	—	4	M. 1974	50
1	—	—	1	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	51
—	—	—	—	M. 1977	52
3	—	—	3	F. 1976	53
—	—	—	—	M. 1975	54
—	—	—	—	F. 1974	55
—	—	—	—	M. 1973	56
1	—	—	1	F. 1977	57
2	—	—	2	M. 1976	58
—	—	—	—	F. 1975	59
48	—	4	96	Canada:	60
5	1	1	8	M. 1977	61
57	—	7	98	F. 1976	62
10	2	2	15	M. 1975	63
84	—	11	133	F. 1974	64
11	2	—	13	M. 1973	65
59	—	9	113	F. 1977	66
6	2	1	13	M. 1976	67
134	—	2	222	F. 1975	68
13	—	2	17	M. 1974	69

(1) Ne comprend pas les suspects qui ont été reconnus ou ont plaidés coupables et ont été mis en liberté inconditionnellement ou sous condition.

TABLE 23. Original Information Laid by Police by Court Disposition - Found Guilty, (1) Canada, 1973-1977

No.	Original information and year	Total suspects - Total, suspects		Capital murder - Meurtre qualifié		Non-capital murder - Meurtre non qualifié		First degree murder - Meurtre au premier degré		Second degree murder - Meurtre au deuxième degré	
		M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F
	<u>1977</u>										
1	First degree murder	32	-	-	-	-	-	18	-	6	-
2	Second degree murder	58	7	-	-	-	-	-	-	20	1
3	Capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Non-capital murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Manslaughter	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Infanticide	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Total	96	8	-	-	-	-	18	-	26	1
	<u>1976</u>										
8	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Second degree murder	12	3	-	-	1	-	-	-	3	-
10	Capital murder	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
11	Non-capital murder	80	9	-	-	29	-	-	-	-	-
12	Manslaughter	5	2	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Total	98	15	1	1	30	-	-	-	3	-
	<u>1975</u>										
15	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Capital murder	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
18	Non-capital murder	123	12	-	-	37	-	-	-	-	-
19	Manslaughter	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Infanticide	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Total	133	13	-	-	38	-	-	-	-	-
	<u>1974</u>										
22	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Capital murder	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-
25	Non-capital murder	105	10	-	-	43	4	-	-	-	-
26	Manslaughter	6	1	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Infanticide	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
28	Total	113	13	2	-	43	4	-	-	-	-
	<u>1973</u>										
29	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Capital murder	45	4	2	-	25	-	-	-	-	-
32	Non-capital murder	177	13	-	-	47	2	-	-	-	-
33	Manslaughter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Total	222	17	2	-	72	2	-	-	-	-

(1) Excludes suspects who were found or pleaded guilty and were given absolute or conditional discharges.

TABLEAU 23. Dénonciation première portée par la police selon le jugement conduisant à la reconnaissance de culpabilité(1), Canada, 1973-1977

Manslaughter — Homicide involontaire coupable		Infanticide		Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité		Total		Dénonciation première et année	
M - H	F	M - H	F	M - H	F	M - H	F		N°
1977									
4	—	—	—	4	—	32	—	Meurtre au premier degré	1
38	5	—	—	—	1	58	7	Meurtre au deuxième degré	2
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre qualifié	3
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre non qualifié	4
6	—	—	—	—	—	6	—	Homicide involontaire coupable	5
—	—	—	1	—	—	—	1	Infanticide	6
48	5	—	1	4	1	96	8	Total	7
1976									
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	8
8	3	—	—	—	—	12	3	Meurtre au deuxième degré	9
—	—	—	—	—	—	1	1	Meurtre qualifié	10
45	5	—	2	6	2	80	9	Meurtre non qualifié	11
4	2	—	—	1	—	5	2	Homicide involontaire coupable	12
—	—	—	—	—	—	—	—	Infanticide	13
57	10	—	2	7	2	98	15	Total	14
1975									
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	15
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	16
—	—	—	—	—	—	1	—	Meurtre qualifié	17
81	11	—	1	5	—	123	12	Meurtre non qualifié	18
3	—	—	—	6	—	9	—	Homicide involontaire coupable	19
—	—	—	1	—	—	—	1	Infanticide	20
84	11	—	2	11	—	133	13	Total	21
1974									
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	22
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	23
—	—	—	—	—	—	2	—	Meurtre qualifié	24
57	6	—	—	5	—	105	10	Meurtre non qualifié	25
2	—	—	—	4	1	6	—	Homicide involontaire coupable	26
—	—	—	2	—	—	—	2	Infanticide	27
59	6	—	2	9	1	113	13	Total	28
1973									
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au premier degré	29
—	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre au deuxième degré	30
17	3	—	—	1	1	45	4	Meurtre qualifié	31
117	10	—	—	13	1	177	13	Meurtre non qualifié	32
—	—	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire coupable	33
—	—	—	—	—	—	—	—	Infanticide	34
134	13	—	—	14	2	222	17	Total	35

(1) Ne comprend pas les suspects qui ont été reconnus ou ont plaidés coupables et ont été mis en liberté inconditionnellement ou sous condition.

TABLE 24. Final Sentence and Sex of Adults Found Guilty(1) by Region, 1973-1977

No.	Region, year and sex of adults	Suspended sentence, probation or fine — Condamnation avec sursis, liberté surveillée ou amende	Under 2 years — Moins de 2 ans	2 years and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 years and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus
Atlantic provinces:						
1	1977 M.	—	1	1	2	—
2	..... F.	—	—	—	—	—
3	1976 M.	—	1	4	2	—
4	..... F.	—	—	1	1	—
5	1975 M.	—	3	—	1	—
6	..... F.	—	—	—	—	—
7	1974 M.	—	2	2	1	3
8	..... F.	—	—	—	—	—
9	1973 M.	—	—	—	6	3
10	..... F.	1	—	—	—	—
Quebec:						
11	1977 M.	4	1	1	5	5
12	..... F.	—	—	—	—	—
13	1976 M.	—	2	4	9	7
14	..... F.	—	—	1	1	—
15	1975 M.	—	1	3	8	9
16	..... F.	1	1	—	—	—
17	1974 M.	1	—	—	5	—
18	..... F.	—	—	—	1	6
19	1973 M.	2	2	2	14	22
20	..... F.	1	1	—	—	—
Ontario:						
21	1977 M.	1	2	1	4	2
22	..... F.	1	1	—	2	—
23	1976 M.	—	3	5	2	4
24	..... F.	—	2	1	1	—
25	1975 M.	2	12	11	11	2
26	..... F.	—	4	1	—	—
27	1974 M.	2	4	6	1	2
28	..... F.	1	2	1	1	—
29	1973 M.	1	10	6	18	5
30	..... F.	—	5	—	1	—
Prairie provinces:						
31	1977 M.	2	2	3	6	2
32	..... F.	—	—	—	—	—
33	1976 M.	—	1	5	4	—
34	..... F.	2	1	—	—	—
35	1975 M.	2	2	3	5	3
36	..... F.	2	1	1	1	—
37	1974 M.	—	2	14	4	—
38	..... F.	1	1	—	—	—
39	1973 M.	5	4	9	11	5
40	..... F.	1	—	—	—	—
British Columbia:						
41	1977 M.	1	1	1	1	—
42	..... F.	1	—	—	—	—
43	1976 M.	—	1	1	2	—
44	..... F.	2	—	—	—	—
45	1975 M.	1	3	3	5	1
46	..... F.	—	1	—	—	—
47	1974 M.	—	1	4	6	—
48	..... F.	—	—	—	—	—
49	1973 M.	—	1	7	12	—
50	..... F.	3	1	—	—	—
Yukon and Northwest Territories:						
51	1977 M.	—	—	—	—	—
52	..... F.	—	—	—	—	—
53	1976 M.	—	1	2	—	—
54	..... F.	—	—	—	—	—
55	1975 M.	—	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—	—
57	1974 M.	—	—	—	—	—
58	..... F.	—	1	—	—	—
59	1973 M.	—	1	1	—	—
60	..... F.	—	—	—	—	—
Canada:						
61	1977 M.	8	7	7	18	9
62	..... F.	2	1	—	2	—
63	1976 M.	—	9	21	19	11
64	..... F.	4	3	3	3	—
65	1975 M.	5	21	20	30	15
66	..... F.	3	7	2	1	—
67	1974 M.	3	9	26	17	11
68	..... F.	2	4	1	2	—
69	1973 M.	8	18	25	61	35
70	..... F.	6	7	—	1	—

(1) Excludes suspects who received absolute discharges.

(2) Includes sentences of life imprisonment and death sentences which were commuted to life imprisonment.

(3) Includes pardons and intermittent sentences.

TABIEAU 24. Condamnations finales infligées aux adultes reconnus coupables(1) d'après leur sexe et la région, 1973-1977

Life imprisonment(2) — Emprisonnement à perpétuité(2)	Other(3) — Autres(3)	Not known — Condamnation non connue	Sentence pending — En attente de la condamnation	Total	Région, année et sexe des adultes	no
					Provinces de l'Atlantique:	
1	—	—	—	5	M. 1977	1
1	—	—	—	1	F. 1977	2
4	—	—	—	11	M. 1976	3
—	—	—	—	2	F. 1976	4
5	—	—	—	9	M. 1975	5
—	—	—	—	—	F. 1975	6
9	—	—	—	17	M. 1974	7
—	—	—	—	—	F. 1974	8
8	—	—	—	17	M. 1973	9
—	—	—	—	1	F. 1973	10
					Québec:	
21	—	1	—	38	M. 1977	11
—	—	—	—	—	F. 1977	12
8	—	—	1	31	M. 1976	13
—	—	—	1	3	F. 1976	14
17	—	2	2	42	M. 1975	15
—	—	—	—	2	F. 1975	16
8	1	—	—	21	M. 1974	17
1	—	—	—	2	F. 1974	18
15	—	—	—	57	M. 1973	19
1	—	—	1	4	F. 1973	20
					Ontario:	
7	—	1	—	18	M. 1977	21
—	—	1	—	5	F. 1977	22
5	—	—	1	20	M. 1976	23
—	—	—	—	4	F. 1976	24
8	—	—	—	46	M. 1975	25
—	—	—	—	5	F. 1975	26
15	—	—	1	31	M. 1974	27
1	—	—	—	6	F. 1974	28
27	—	—	—	67	M. 1973	29
—	—	—	—	6	F. 1973	30
					Provinces des Prairies:	
11	—	—	—	26	M. 1977	31
—	—	—	—	—	F. 1977	32
8	—	—	1	19	M. 1976	33
1	—	—	—	4	F. 1976	34
4	—	—	—	19	M. 1975	35
—	—	—	—	5	F. 1975	36
3	—	—	—	23	M. 1974	37
—	—	—	—	2	F. 1974	38
16	—	—	—	50	M. 1973	39
1	—	—	—	2	F. 1973	40
					Colombie-Britannique:	
4	—	—	—	8	M. 1977	41
—	—	1	—	2	F. 1977	42
9	—	—	1	14	M. 1976	43
—	—	—	—	2	F. 1976	44
5	—	—	—	18	M. 1975	45
—	—	—	—	1	F. 1975	46
10	—	—	—	21	M. 1974	47
2	—	1	—	3	F. 1974	48
9	—	—	—	29	M. 1973	49
—	—	—	—	4	F. 1973	50
					Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
1	—	—	—	1	M. 1977	51
—	—	—	—	—	F. 1977	52
—	—	—	—	3	M. 1976	53
—	—	—	—	—	F. 1976	54
—	—	—	—	—	M. 1975	55
—	—	—	—	—	F. 1975	56
—	—	—	—	—	M. 1974	57
—	—	—	—	1	F. 1974	58
—	—	—	—	2	M. 1973	59
—	—	—	—	—	F. 1973	60
					Canada:	
45	—	2	—	96	M. 1977	61
1	—	2	—	8	F. 1977	62
34	—	—	4	98	M. 1976	63
1	—	—	1	15	F. 1976	64
39	—	2	2	134	M. 1975	65
—	—	—	—	13	F. 1975	66
45	1	—	1	113	M. 1974	67
4	—	—	—	14	F. 1974	68
75	—	—	—	222	M. 1973	69
2	—	—	1	17	F. 1973	70

(1) Ne comprend pas les suspects qui ont été mis en liberté inconditionnellement.

(2) Comprend les condamnations d'emprisonnement à perpétuité et les condamnations à mort commuées en emprisonnement à perpétuité.

(3) Comprend les pardons et les peines discontinuées.

TABLE 25. Juveniles Cleared by Charge — Result of First Juvenile Hearing by Region and Sex of Suspect, 1973-1977

TABLEAU 25. Jeunes délinquants classés par mise en accusation — Résultats de la première comparution devant la cour pour jeunes délinquants selon la région et le sexe du suspect, 1973-1977

Region, year and sex of juvenile — Région, année et sexe du jeune délinquant	Did not reach first hearing(1) — Affaire classée avant la première enquête(1)	Results of first hearing — Résultats de la première enquête				Pending first hearing — En attente de la première enquête	Total
		Remand for obser- vation — Renvoi pour fin d'obser- vation	Case dismissed or stay of proceedings — Plainte rejetée ou arrêt des procédures	Appearance in juvenile court — Comparution à la cour pour jeunes délinquants	Transferred to adult court — Déféré à la cour pour adultes		
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique:							
1977	M.	—	—	—	—	1	1
	F.	—	—	—	—	—	—
1976	M.	—	—	—	1	—	1
	F.	—	—	—	—	—	—
1975	M.	—	—	1	—	—	1
	F.	—	—	—	—	1	1
1974	M.	—	—	1	1	—	2
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	1	—	1
	F.	—	—	—	—	—	—
Québec:							
1977	M.	—	—	4	2	8	14
	F.	—	—	—	—	—	—
1976	M.	—	—	1	2	5	8
	F.	—	—	—	—	1	1
1975	M.	—	—	2	4	7	13
	F.	—	—	—	—	—	—
1974	M.	—	—	2	—	7	9
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	3	1	1	5
	F.	—	—	—	—	—	—
Ontario:							
1977	M.	—	—	1	—	6	7
	F.	—	—	—	—	—	—
1976	M.	—	—	2	—	1	3
	F.	—	—	—	—	—	—
1975	M.	—	—	2	2	—	4
	F.	—	—	1	—	—	1
1974	M.	—	—	4	—	2	6
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	1	—	1
	F.	—	—	—	—	—	—
Prairie provinces — Provinces des Prairies:							
1977	M.	1	—	1	1	7	10
	F.	—	—	1	—	3	4
1976	M.	—	—	3	2	5	10
	F.	—	—	2	1	—	3
1975	M.	—	—	6	4	1	11
	F.	—	—	1	—	1	2
1974	M.	—	—	2	3	6	11
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	7	5	—	12
	F.	—	—	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table. — Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Juveniles Cleared by Charge — Result of First Juvenile Hearing by Region and Sex of Suspect, 1973-1977 — Concluded

TABLEAU 25. Jeunes délinquants classés par mise en accusation — Résultats de la première comparution devant la cour pour jeunes délinquants selon la région et le sexe du suspect, 1973-1977 — fin

Region, year and sex of juvenile — Région, année et sexe du jeune délinquant	Did not reach first hearing(1) — Affaire classée avant la première enquête(1)	Results of first hearing — Résultats de la première enquête				Pending first hearing — En attente de la première enquête	Total
		Remand for obser- vation — Renvoi pour fin d'obser- vation	Case dismissed or stay of proceedings — Plainte rejetée ou arrêt des procédures	Appearance in juvenile court — Comparution à la cour pour jeunes délinquants	Transferred to adult court — Déféré à la cour pour adultes		
British Columbia — Colombie Britannique:							
1977	M.	—	—	—	—	2	2
	F.	—	—	—	—	2	2
1976	M.	—	—	—	1	1	2
	F.	—	—	—	—	1	1
1975	M.	—	—	—	3	1	4
	F.	—	—	—	—	4	4
1974	M.	—	—	—	1	2	5
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	2	—	2
	F.	—	—	—	1	2	3
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest:							
1977	M.	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—
1976	M.	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—
1975	M.	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	1	—	2
1974	M.	—	—	—	1	—	1
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	—	—	—
	F.	—	—	—	—	—	—
Canada:							
1977	M.	1	—	—	6	3	34
	F.	—	—	—	1	—	6
1976	M.	—	—	—	7	5	24
	F.	—	—	—	2	1	5
1975	M.	—	—	—	14	11	33
	F.	—	—	—	3	—	10
1974	M.	—	—	—	11	6	34
	F.	—	—	—	—	—	—
1973	M.	—	—	—	12	8	21
	F.	—	—	—	1	2	3

(1) Includes suspects who, before preliminary hearing committed suicide, died of natural causes or had their charges withdrawn. — Comprend les suspects qui, avant l'enquête préliminaire, se sont suicidés, sont morts de mort naturelle ou ceux dont l'accusation a été retirée.

TABLE 26. Results of Juveniles Transferred to Adult Court by Region and Sex of Suspect, 1973-1977

No.	Region, year and sex of juvenile	Pending results of preliminary hearing — En attente des résultats de l'enquête préliminaire	Results of preliminary hearing — Résultats de l'enquête préliminaire		
			Found unfit to stand trial — Reconnu inapte à comparaître	Charge withdrawn or dismissed — Accusation retirée ou rejetée	Discharge or "no bill" — Mise en libération ou "non lieu"
	Atlantic provinces:				
1	1977 M.	—	—	—	—
2	..... F.	—	—	—	—
3	1976 M.	—	—	—	—
4	..... F.	—	—	—	—
5	1975 M.	—	—	—	—
6	..... F.	—	—	—	—
7	1974 M.	—	—	—	—
8	..... F.	—	—	—	—
9	1973 M.	—	—	—	—
10	..... F.	—	—	—	—
	Quebec:				
11	1977 M.	—	—	—	—
12	..... F.	—	—	—	—
13	1976 M.	—	—	—	—
14	..... F.	—	—	—	—
15	1975 M.	—	—	—	—
16	..... F.	—	—	—	—
17	1974 M.	—	—	—	—
18	..... F.	—	—	—	—
19	1973 M.	—	—	—	—
20	..... F.	—	—	—	—
	Ontario:				
21	1977 M.	—	—	—	—
22	..... F.	—	—	—	—
23	1976 M.	—	—	—	—
24	..... F.	—	—	—	—
25	1975 M.	—	—	—	—
26	..... F.	—	—	—	—
27	1974 M.	—	—	—	—
28	..... F.	—	—	—	—
29	1973 M.	—	—	—	—
30	..... F.	—	—	—	—
	Prairie provinces:				
31	1977 M.	—	—	—	—
32	..... F.	—	—	—	—
33	1976 M.	—	—	—	—
34	..... F.	—	—	—	—
35	1975 M.	—	—	1	—
36	..... F.	—	—	—	—
37	1974 M.	—	—	—	—
38	..... F.	—	—	—	—
39	1973 M.	—	—	—	—
40	..... F.	—	—	—	—
	British Columbia:				
41	1977 M.	—	—	—	—
42	..... F.	—	—	—	—
43	1976 M.	—	—	—	—
44	..... F.	—	—	—	—
45	1975 M.	—	—	—	—
46	..... F.	—	—	—	—
47	1974 M.	—	—	—	—
48	..... F.	—	—	—	—
49	1973 M.	—	—	—	—
50	..... F.	—	—	—	—
	Yukon and Northwest Territories:				
51	1977 M.	—	—	—	—
52	..... F.	—	—	—	—
53	1976 M.	—	—	—	—
54	..... F.	—	—	—	—
55	1975 M.	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—
57	1974 M.	—	—	—	—
58	..... F.	—	—	—	—
59	1973 M.	—	—	—	—
60	..... F.	—	—	—	—
	Canada:				
61	1977 M.	—	—	—	—
62	..... F.	—	—	—	—
63	1976 M.	—	—	—	—
64	..... F.	—	—	—	—
65	1975 M.	—	—	1	—
66	..... F.	—	—	—	—
67	1974 M.	—	—	—	—
68	..... F.	—	—	—	—
69	1973 M.	—	—	—	—
70	..... F.	—	—	—	—

(1) Includes suspects who were not sent to trial because the hearing was adjourned "sine die", because of a stay of proceedings or because the suspect committed suicide or died of natural causes at preliminary hearing.

TABLEAU 26. Résultats -- Jeunes délinquants déferés à la cour pour adultes d'après leur sexe et la région, 1973-1977

Results of preliminary hearing -- Résultats de l'enquête préliminaire		Pending preliminary hearing -- En attente de l'enquête préliminaire	Total	Région, année et sexe du jeune délinquant	No
Other results(1) -- Autres résultats(1)	Committed for trial -- Renvoi à fin de subir un procès				
				Provinces de l'Atlantique:	
--	--	--	--	M. 1977	1
--	--	--	--	F.	2
--	1	--	1	M. 1976	3
--	--	--	--	F.	4
--	--	--	--	M. 1975	5
--	--	--	--	F.	6
--	1	--	1	M. 1974	7
--	--	--	--	F.	8
--	1	--	1	M. 1973	9
--	--	--	--	F.	10
				Québec:	
--	--	2	2	M. 1977	11
--	--	--	--	F.	12
--	1	1	2	M. 1976	13
--	--	--	--	F.	14
--	4	--	4	M. 1975	15
--	--	--	--	F.	16
--	--	--	--	M. 1974	17
--	--	--	--	F.	18
--	1	--	1	M. 1973	19
--	--	--	--	F.	20
				Ontario:	
--	--	--	--	M. 1977	21
--	--	--	--	F.	22
--	--	--	--	M. 1976	23
--	--	--	--	F.	24
--	2	--	2	M. 1975	25
--	--	--	--	F.	26
--	--	--	--	M. 1974	27
--	--	--	--	F.	28
--	1	--	1	M. 1973	29
--	--	--	--	F.	30
				Provinces des Prairies:	
--	--	1	1	M. 1977	31
--	--	--	--	F.	32
--	1	1	2	M. 1976	33
--	--	--	--	F.	34
--	2	2	4	M. 1975	35
--	--	--	--	F.	36
--	--	3	3	M. 1974	37
--	--	--	--	F.	38
--	5	--	5	M. 1973	39
--	--	--	--	F.	40
				Colombie-Britannique:	
--	--	--	--	M. 1977	41
--	--	--	--	F.	42
--	--	--	--	M. 1976	43
--	--	--	--	F.	44
--	1	--	1	M. 1975	45
--	--	--	--	F.	46
--	2	--	2	M. 1974	47
--	--	--	--	F.	48
--	--	--	--	M. 1973	49
--	2	--	2	F.	50
				Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
--	--	--	--	M. 1977	51
--	--	--	--	F.	52
--	--	--	--	M. 1976	53
--	--	--	--	F.	54
--	--	--	--	M. 1975	55
--	--	--	--	F.	56
--	--	--	--	M. 1974	57
--	--	--	--	F.	58
--	--	--	--	M. 1973	59
--	--	--	--	F.	60
				Canada:	
--	--	3	3	M. 1977	61
--	--	--	--	F.	62
--	3	2	5	M. 1976	63
--	--	--	--	F.	64
--	4	2	11	M. 1975	65
--	--	--	--	F.	66
--	3	3	6	M. 1974	67
--	--	--	--	F.	68
--	8	--	8	M. 1973	69
--	2	--	2	F.	70

(1) Comprend les suspects qui n'ont été mis en procès parce que l'enquête a été ajournée "sine die", parce qu'il y a eu un arrêt des procédures ou parce que le suspect s'est suicidé ou est mort de mort naturelle durant l'enquête préliminaire.

TABLE 27. Legal Status of Juveniles Transferred to Adult Court by Region and Sex of Suspect, 1973-1977

TABEAU 27. Situation judiciaire des jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes d'après leur sexe et la région, 1973-1977

Region, year and sex of juvenile Région, année et sexe du jeune délinquant	Awaiting trial — En attente du procès	Acquitted — Acquittés	Found guilty(1) — Reconnus coupables(1)	Found unfit to stand trial — Reconnus inaptes à comparaître	Charge withdrawn — Accusation retirée	Other(2) — Autres(2)	Total
Atlantic provinces — Provinces de l'Atlantique:							
1977 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1976 M.	—	1	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	1	—	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	—	1	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
Québec:							
1977 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1976 M.	—	—	1	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	3	—	1	—	—	—	4
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	1	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
Ontario:							
1977 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1976 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	1	—	1	—	—	—	2
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	1	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
Prairie provinces — Provinces des Prairies:							
1977 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1976 M.	—	—	1	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	—	—	2	—	—	—	2
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	1	4	—	—	—	5
..... F.	—	—	—	—	—	—	—

See footnote(s) at end of table. — Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 27. Legal Status of Juveniles Transferred to Adult Court by Region and Sex of Suspect, 1973-1977 - Concluded

TABLEAU 27. Situation judiciaire des jeunes délinquants déférés à la cour pour adultes d'après leur sexe et la région, 1973-1977 - fin

Region, year and sex of juvenile — Région, année et sexe du jeune délinquant	Awaiting trial — En attente du procès	Acquitted — Acquittés	Found guilty(1) — Reconnus coupables(1)	Found unfit to stand trial — Reconnus inaptes à comparaître	Charge withdrawn — Accusation retirée	Other(2) — Autres(2)	Total
British Columbia - Colombie-Britannique:							
1977 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1976 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	—	1	—	—	—	—	1
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	1	—	1	—	—	—	2
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	1	1	—	—	—	2
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:							
1977 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1976 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
Canada:							
1977 M.	—	—	—	—	—	—	—
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1976 M.	—	1	2	—	—	—	3
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1975 M.	4	1	4	—	—	—	9
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1974 M.	2	—	1	—	—	—	3
..... F.	—	—	—	—	—	—	—
1973 M.	—	3	5	—	—	—	8
..... F.	—	1	1	—	—	—	2

- (1) Includes suspects who were found or pleaded guilty and were given absolute or conditional discharges. - Comprend les suspects qui ont été reconnus ou ont plaidés coupables et ont été mis en liberté inconditionnellement ou sous conditions.
- (2) Includes suspects who had a stay of proceedings, who died during the trial and suspects for whom the legal status was not known. - Comprend les suspects où il y a eu arrêt des procédures, les suspects décédés durant le procès et les suspects pour lesquelles on ne connaît pas la situation judiciaire.

TABLE 28. Court Disposition and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Acquitted by Region, 1973-1977

No.	Region, year and sex of juvenile	Capital murder — Meurtre qualifié	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré	Manslaughter — Homicide involontaire coupable
1	Atlantic provinces:					
2	1977 M.	—	—	—	—	—
3	..... F.	—	—	—	—	—
4	1976 M.	—	—	—	—	—
5	..... F.	—	—	—	—	—
6	1975 M.	—	—	—	—	—
7	..... F.	—	—	—	—	—
8	1974 M.	—	—	—	—	—
9	..... F.	—	—	—	—	—
10	1973 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
11	Quebec:					
12	1977 M.	—	—	—	—	—
13	..... F.	—	—	—	—	—
14	1976 M.	—	—	—	—	—
15	..... F.	—	—	—	—	—
16	1975 M.	—	—	—	—	—
17	..... F.	—	—	—	—	—
18	1974 M.	—	—	—	—	—
19	..... F.	—	—	—	—	—
20	1973 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
21	Ontario:					
22	1977 M.	—	—	—	—	—
23	..... F.	—	—	—	—	—
24	1976 M.	—	—	—	—	—
25	..... F.	—	—	—	—	—
26	1975 M.	—	—	—	—	—
27	..... F.	—	—	—	—	—
28	1974 M.	—	—	—	—	—
29	..... F.	—	—	—	—	—
30	1973 M.	—	1	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
31	Prairie provinces:					
32	1977 M.	—	—	—	—	—
33	..... F.	—	—	—	—	—
34	1976 M.	—	—	—	—	—
35	..... F.	—	—	—	—	—
36	1975 M.	—	—	—	—	—
37	..... F.	—	—	—	—	—
38	1974 M.	—	—	—	—	—
39	..... F.	—	—	—	—	—
40	1973 M.	—	1	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
41	British Columbia:					
42	1977 M.	—	—	—	—	—
43	..... F.	—	—	—	—	—
44	1976 M.	—	—	—	—	—
45	..... F.	—	—	—	—	—
46	1975 M.	—	1	—	—	—
47	..... F.	—	—	—	—	—
48	1974 M.	—	—	—	—	—
49	..... F.	—	—	—	—	—
50	1973 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	1	—	—	—
51	Yukon and Northwest Territories:					
52	1977 M.	—	—	—	—	—
53	..... F.	—	—	—	—	—
54	1976 M.	—	—	—	—	—
55	..... F.	—	—	—	—	—
56	1975 M.	—	—	—	—	—
57	..... F.	—	—	—	—	—
58	1974 M.	—	—	—	—	—
59	..... F.	—	—	—	—	—
60	1973 M.	—	—	—	—	—
	..... F.	—	—	—	—	—
61	Canada:					
62	1977 M.	—	—	—	—	—
63	..... F.	—	—	—	—	—
64	1976 M.	—	—	—	—	—
65	..... F.	—	—	—	—	—
66	1975 M.	—	1	—	—	—
67	..... F.	—	—	—	—	—
68	1974 M.	—	—	—	—	—
69	..... F.	—	—	—	—	—
70	1973 M.	—	2	—	—	—
	..... F.	—	1	—	—	—

TABLEAU 28. Jugement rendu dans le cas des jeunes délinquants déferés à la cour pour adultes et acquittés d'après leur sexe et la région 1973-1977

Infanticide	Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité	Acquitted by reason of insanity — Acquitté pour cause d'aliénation mentale	Total	Région, année et sexe du jeune délinquant	N ^o
				Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	M. 1977	1
—	—	—	—	F. 1977	2
—	—	1	1	M. 1976	3
—	—	—	—	F. 1976	4
—	—	—	—	M. 1975	5
—	—	—	—	F. 1975	6
—	—	—	—	M. 1974	7
—	—	—	—	F. 1974	8
—	—	—	—	M. 1973	9
—	—	—	—	F. 1973	10
				Québec:	
—	—	—	—	M. 1977	11
—	—	—	—	F. 1977	12
—	—	—	—	M. 1976	13
—	—	—	—	F. 1976	14
—	—	—	—	M. 1975	15
—	—	—	—	F. 1975	16
—	—	—	—	M. 1974	17
—	—	—	—	F. 1974	18
—	—	1	1	M. 1973	19
—	—	—	—	F. 1973	20
				Ontario:	
—	—	—	—	M. 1977	21
—	—	—	—	F. 1977	22
—	—	—	—	M. 1976	23
—	—	—	—	F. 1976	24
—	—	—	—	M. 1975	25
—	—	—	—	F. 1975	26
—	—	—	—	M. 1974	27
—	—	—	—	F. 1974	28
—	—	—	1	M. 1973	29
—	—	—	—	F. 1973	30
				Provinces des Prairies:	
—	—	—	—	M. 1977	31
—	—	—	—	F. 1977	32
—	—	—	—	M. 1976	33
—	—	—	—	F. 1976	34
—	—	—	—	M. 1975	35
—	—	—	—	F. 1975	36
—	—	—	—	M. 1974	37
—	—	—	—	F. 1974	38
—	—	—	1	M. 1973	39
—	—	—	—	F. 1973	40
				Colombie-Britannique:	
—	—	—	—	M. 1977	41
—	—	—	—	F. 1977	42
—	—	—	—	M. 1976	43
—	—	—	—	F. 1976	44
—	—	—	1	M. 1975	45
—	—	—	—	F. 1975	46
—	—	—	—	M. 1974	47
—	—	—	—	F. 1974	48
—	—	—	—	M. 1973	49
—	—	—	1	F. 1973	50
				Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	M. 1977	51
—	—	—	—	F. 1977	52
—	—	—	—	M. 1976	53
—	—	—	—	F. 1976	54
—	—	—	—	M. 1975	55
—	—	—	—	F. 1975	56
—	—	—	—	M. 1974	57
—	—	—	—	F. 1974	58
—	—	—	—	M. 1973	59
—	—	—	—	F. 1973	60
				Canada:	
—	—	—	—	M. 1977	61
—	—	—	—	F. 1977	62
—	—	—	1	M. 1976	63
—	—	—	—	F. 1976	64
—	—	—	1	M. 1975	65
—	—	—	—	F. 1975	66
—	—	—	—	M. 1974	67
—	—	—	—	F. 1974	68
—	—	—	3	M. 1973	69
—	—	—	1	F. 1973	70

TABLE 29. Court Disposition and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Found Guilty(1) by Region, 1973-1977

No.	Region, year and sex of juvenile	Capital murder — Meurtre qualifié	Non-capital murder — Meurtre non qualifié	First degree murder — Meurtre au premier degré	Second degree murder — Meurtre au deuxième degré
	Atlantic provinces:				
1	1977 M.	—	—	—	—
2	..... F.	—	—	—	—
3	1976 M.	—	—	—	—
4	..... F.	—	—	—	—
5	1975 M.	—	—	—	—
6	..... F.	—	—	—	—
7	1974 M.	—	—	—	—
8	..... F.	—	—	—	—
9	1973 M.	—	1	—	—
10	..... F.	—	—	—	—
	Quebec:				
11	1977 M.	—	—	—	—
12	..... F.	—	—	—	—
13	1976 M.	—	1	—	—
14	..... F.	—	—	—	—
15	1975 M.	—	—	—	—
16	..... F.	—	—	—	—
17	1974 M.	—	—	—	—
18	..... F.	—	—	—	—
19	1973 M.	—	—	—	—
20	..... F.	—	—	—	—
	Ontario:				
21	1977 M.	—	—	—	—
22	..... F.	—	—	—	—
23	1976 M.	—	—	—	—
24	..... F.	—	—	—	—
25	1975 M.	—	—	—	—
26	..... F.	—	—	—	—
27	1974 M.	—	—	—	—
28	..... F.	—	—	—	—
29	1973 M.	—	—	—	—
30	..... F.	—	—	—	—
	Prairie provinces:				
31	1977 M.	—	—	—	—
32	..... F.	—	—	—	—
33	1976 M.	—	—	—	—
34	..... F.	—	—	—	—
35	1975 M.	—	2	—	—
36	..... F.	—	—	—	—
37	1974 M.	—	—	—	—
38	..... F.	—	—	—	—
39	1973 M.	—	1	—	—
40	..... F.	—	—	—	—
	British Columbia:				
41	1977 M.	—	—	—	—
42	..... F.	—	—	—	—
43	1976 M.	—	—	—	—
44	..... F.	—	—	—	—
45	1975 M.	—	—	—	—
46	..... F.	—	—	—	—
47	1974 M.	—	1	—	—
48	..... F.	—	—	—	—
49	1973 M.	—	—	—	—
50	..... F.	—	—	—	—
	Yukon and Northwest Territories:				
51	1977 M.	—	—	—	—
52	..... F.	—	—	—	—
53	1976 M.	—	—	—	—
54	..... F.	—	—	—	—
55	1975 M.	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—
57	1974 M.	—	—	—	—
58	..... F.	—	—	—	—
59	1973 M.	—	—	—	—
60	..... F.	—	—	—	—
	Canada:				
61	1977 M.	—	—	—	—
62	..... F.	—	—	—	—
63	1976 M.	—	1	—	—
64	..... F.	—	—	—	—
65	1975 M.	—	2	—	—
66	..... F.	—	—	—	—
67	1974 M.	—	1	—	—
68	..... F.	—	—	—	—
69	1973 M.	—	2	—	—
70	..... F.	—	—	—	—

(1) Excludes suspects who were found or pleaded guilty and were given absolute or conditional discharges.

TABLEAU 29. Jugement rendu dans le cas des jeunes délinquants déferés à la cour pour adultes et reconnus coupables(1)
d'après leur sexe et la région, 1973-1977

Manslaughter — Homicide involontaire coupable	Infanticide	Other lesser offence — Autre infraction de moindre gravité	Total	Région, année et sexe du jeune délinquant	Nº
				Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	M. 1977	1
—	—	—	—	F. 1977	2
—	—	—	—	M. 1976	3
—	—	—	—	F. 1976	4
—	—	—	—	M. 1975	5
—	—	—	—	F. 1975	6
—	—	—	—	M. 1974	7
—	—	—	—	F. 1974	8
—	—	—	1	M. 1973	9
—	—	—	—	F. 1973	10
				Québec:	
—	—	—	—	M. 1977	11
—	—	—	—	F. 1977	12
—	—	—	1	M. 1976	13
—	—	—	—	F. 1976	14
1	—	—	1	M. 1975	15
—	—	—	—	F. 1975	16
—	—	—	—	M. 1974	17
—	—	—	—	F. 1974	18
—	—	—	—	M. 1973	19
—	—	—	—	F. 1973	20
				Ontario:	
—	—	—	—	M. 1977	21
—	—	—	—	F. 1977	22
—	—	—	—	M. 1976	23
—	—	—	—	F. 1976	24
1	—	—	1	M. 1975	25
—	—	—	—	F. 1975	26
—	—	—	—	M. 1974	27
—	—	—	—	F. 1974	28
—	—	—	—	M. 1973	29
—	—	—	—	F. 1973	30
				Provinces des Prairies:	
—	—	—	—	M. 1977	31
—	—	—	—	F. 1977	32
1	—	—	1	M. 1976	33
—	—	—	—	F. 1976	34
—	—	—	2	M. 1975	35
—	—	—	—	F. 1975	36
—	—	—	—	M. 1974	37
—	—	—	—	F. 1974	38
3	—	—	4	M. 1973	39
—	—	—	—	F. 1973	40
				Colombie-Britannique:	
—	—	—	—	M. 1977	41
—	—	—	—	F. 1977	42
—	—	—	—	M. 1976	43
—	—	—	—	F. 1976	44
—	—	—	—	M. 1975	45
—	—	—	—	F. 1975	46
—	—	—	1	M. 1974	47
—	—	—	—	F. 1974	48
—	—	—	—	M. 1973	49
1	—	—	1	F. 1973	50
				Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	M. 1977	51
—	—	—	—	F. 1977	52
—	—	—	—	M. 1976	53
—	—	—	—	F. 1976	54
—	—	—	—	M. 1975	55
—	—	—	—	F. 1975	56
—	—	—	—	M. 1974	57
—	—	—	—	F. 1974	58
—	—	—	—	M. 1973	59
—	—	—	—	F. 1973	60
				Canada:	
—	—	—	—	M. 1977	61
—	—	—	—	F. 1977	62
1	—	—	2	M. 1976	63
—	—	—	—	F. 1976	64
2	—	—	4	M. 1975	65
—	—	—	—	F. 1975	66
—	—	—	1	M. 1974	67
—	—	—	—	F. 1974	68
3	—	—	5	M. 1973	69
1	—	—	1	F. 1973	70

(1) Ne comprend pas les suspects qui ont été reconnus ou ont plaidés coupables et ont été mis en liberté inconditionnellement ou sous condition.

TABLE 30. Final Sentence and Sex of Juveniles Transferred to Adult Court and Found Guilty(1) by Region, 1973-1977

No.	Region, year and sex of juvenile	Suspended sentence, probation or fine — Condamnation avec sursis, liberté surveillée ou amende	Under 2 years — Moins de 2 ans	2 years and under 5 years — 2 ans et moins de 5 ans	5 years and under 10 years — 5 ans et moins de 10 ans	10 years and over — 10 ans et plus
Atlantic provinces:						
1	1977 M.	—	—	—	—	—
2	..... F.	—	—	—	—	—
3	1976 M.	—	—	—	—	—
4	..... F.	—	—	—	—	—
5	1975 M.	—	—	—	—	—
6	..... F.	—	—	—	—	—
7	1974 M.	—	—	—	—	—
8	..... F.	—	—	—	—	—
9	1973 M.	—	—	—	—	—
10	..... F.	—	—	—	—	—
Quebec:						
11	1977 M.	—	—	—	—	—
12	..... F.	—	—	—	—	—
13	1976 M.	—	—	—	—	—
14	..... F.	—	—	—	—	—
15	1975 M.	—	—	—	—	—
16	..... F.	—	—	—	—	1
17	1974 M.	—	—	—	—	—
18	..... F.	—	—	—	—	—
19	1973 M.	—	—	—	—	—
20	..... F.	—	—	—	—	—
Ontario:						
21	1977 M.	—	—	—	—	—
22	..... F.	—	—	—	—	—
23	1976 M.	—	—	—	—	—
24	..... F.	—	—	—	—	—
25	1975 M.	—	1	—	—	—
26	..... F.	—	—	—	—	—
27	1974 M.	—	—	—	—	—
28	..... F.	—	—	—	—	—
29	1973 M.	—	—	—	—	—
30	..... F.	—	—	—	—	—
Prairie provinces:						
31	1977 M.	—	—	—	—	—
32	..... F.	—	—	—	—	—
33	1976 M.	—	—	1	—	—
34	..... F.	—	—	—	—	—
35	1975 M.	—	—	—	—	—
36	..... F.	—	—	—	—	—
37	1974 M.	—	—	—	—	—
38	..... F.	—	—	—	—	—
39	1973 M.	—	—	—	2	—
40	..... F.	—	—	—	—	1
British Columbia:						
41	1977 M.	—	—	—	—	—
42	..... F.	—	—	—	—	—
43	1976 M.	—	—	—	—	—
44	..... F.	—	—	—	—	—
45	1975 M.	—	—	—	—	—
46	..... F.	—	—	—	—	—
47	1974 M.	—	—	—	—	—
48	..... F.	—	—	—	—	—
49	1973 M.	—	—	—	—	—
50	..... F.	—	1	—	—	—
Yukon and Northwest Territories:						
51	1977 M.	—	—	—	—	—
52	..... F.	—	—	—	—	—
53	1976 M.	—	—	—	—	—
54	..... F.	—	—	—	—	—
55	1975 M.	—	—	—	—	—
56	..... F.	—	—	—	—	—
57	1974 M.	—	—	—	—	—
58	..... F.	—	—	—	—	—
59	1973 M.	—	—	—	—	—
60	..... F.	—	—	—	—	—
Canada:						
61	1977 M.	—	—	—	—	—
62	..... F.	—	—	—	—	—
63	1976 M.	—	—	1	—	—
64	..... F.	—	—	—	—	—
65	1975 M.	—	1	—	—	—
66	..... F.	—	—	—	—	1
67	1974 M.	—	—	—	—	—
68	..... F.	—	—	—	—	—
69	1973 M.	—	—	—	2	—
70	..... F.	—	1	—	—	1

(1) Excludes suspects who received absolute discharges.

(2) Includes sentences of life imprisonment and death sentences which were commuted to life imprisonment.

(3) Includes pardons and intermittent sentences.

TABLEAU 30. Condamnations finales infligées aux jeunes délinquants déferés à la cour pour adultes et reconnus coupables(1)
d'après leur sexe et la région, 1973-1977

Life imprisonment(2) — Emprisonnement à perpétuité(2)	Other(3) — Autres(3)	Not known — Condamnation non connue	Sentence pending — En attente de la condamnation	Total	Région, année et sexe du jeune délinquant	N°
—	—	—	—	—	Provinces de l'Atlantique:	
—	—	—	—	—	M. 1977	1
—	—	—	—	—	F. 1977	2
—	—	—	—	—	M. 1976	3
—	—	—	—	—	F. 1976	4
—	—	—	—	—	M. 1975	5
—	—	—	—	—	F. 1975	6
—	—	—	—	—	M. 1974	7
—	—	—	—	—	F. 1974	8
1	—	—	—	1	M. 1973	9
—	—	—	—	—	F. 1973	10
—	—	—	—	—	Québec:	
—	—	—	—	—	M. 1977	11
—	—	—	—	—	F. 1977	12
1	—	—	—	1	M. 1976	13
—	—	—	—	—	F. 1976	14
—	—	—	—	1	M. 1975	15
—	—	—	—	—	F. 1975	16
—	—	—	—	—	M. 1974	17
—	—	—	—	—	F. 1974	18
—	—	—	—	—	M. 1973	19
—	—	—	—	—	F. 1973	20
—	—	—	—	—	Ontario:	
—	—	—	—	—	M. 1977	21
—	—	—	—	—	F. 1977	22
—	—	—	—	—	M. 1976	23
—	—	—	—	—	F. 1976	24
—	—	—	—	1	M. 1975	25
—	—	—	—	—	F. 1975	26
—	—	—	—	—	M. 1974	27
—	—	—	—	—	F. 1974	28
—	—	—	—	—	M. 1973	29
—	—	—	—	—	F. 1973	30
—	—	—	—	—	Provinces des Prairies:	
—	—	—	—	—	M. 1977	31
—	—	—	—	—	F. 1977	32
—	—	—	—	1	M. 1976	33
—	—	—	—	—	F. 1976	34
2	—	—	—	2	M. 1975	35
—	—	—	—	—	F. 1975	36
—	—	—	—	—	M. 1974	37
—	—	—	—	—	F. 1974	38
1	—	—	—	4	M. 1973	39
—	—	—	—	—	F. 1973	40
—	—	—	—	—	Colombie-Britannique:	
—	—	—	—	—	M. 1977	41
—	—	—	—	—	F. 1977	42
—	—	—	—	—	M. 1976	43
—	—	—	—	—	F. 1976	44
—	—	—	—	—	M. 1975	45
—	—	—	—	—	F. 1975	46
1	—	—	—	1	M. 1974	47
—	—	—	—	—	F. 1974	48
—	—	—	—	—	M. 1973	49
—	—	—	—	1	F. 1973	50
—	—	—	—	—	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
—	—	—	—	—	M. 1977	51
—	—	—	—	—	F. 1977	52
—	—	—	—	—	M. 1976	53
—	—	—	—	—	F. 1976	54
—	—	—	—	—	M. 1975	55
—	—	—	—	—	F. 1975	56
—	—	—	—	—	M. 1974	57
—	—	—	—	—	F. 1974	58
—	—	—	—	—	M. 1973	59
—	—	—	—	—	F. 1973	60
—	—	—	—	—	Canada:	
—	—	—	—	—	M. 1977	61
—	—	—	—	—	F. 1977	62
1	—	—	—	2	M. 1976	63
—	—	—	—	—	F. 1976	64
2	—	—	—	4	M. 1975	65
—	—	—	—	—	F. 1975	66
1	—	—	—	1	M. 1974	67
—	—	—	—	—	F. 1974	68
2	—	—	—	5	M. 1973	69
—	—	—	—	1	F. 1973	70

(1) Ne comprend pas les suspects qui ont été mis en liberté inconditionnellement.

(2) Comprend les condamnations d'emprisonnement à perpétuité et les condamnations à mort commuées en emprisonnement à perpétuité.

(3) Comprend les pardons et les peines discontinuées.

TABLE 31. Juveniles - Legal Status and Final Sentence of Juveniles Sent to Juvenile Court by Region and Sex of Suspect, 1973-1977

No.	Region, year and sex of juvenile	Charge- dismissed - Accusation rejetée	Adjourned "sine die" or stay of proceedings - Ajournement "sine die" ou arrêt des procédures	Found unfit for hearing - Reconnu inapte à comparaître	Adjudged non-delinquent - Jugé non délinquant	Not delinquent - Insanity - Non délinquant - Aliénation mentale
	Atlantic provinces:					
1	1977 M.	-	-	-	-	-
2	..... F.	-	-	-	-	-
3	1976 M.	-	-	-	-	-
4	..... F.	-	-	-	-	-
5	1975 M.	-	-	-	-	-
6	..... F.	-	-	-	-	-
7	1974 M.	-	-	-	-	-
8	..... F.	-	-	-	-	-
9	1973 M.	-	-	-	-	-
10	..... F.	-	-	-	-	-
	Quebec:					
11	1977 M.	-	-	-	-	-
12	..... F.	-	-	-	-	-
13	1976 M.	-	-	-	-	-
14	..... F.	-	-	-	-	-
15	1975 M.	-	-	-	-	-
16	..... F.	-	-	-	-	-
17	1974 M.	-	-	-	1	-
18	..... F.	-	-	-	-	-
19	1973 M.	-	-	-	-	1
20	..... F.	-	-	-	-	-
	Ontario:					
21	1977 M.	-	-	-	-	-
22	..... F.	-	-	-	-	-
23	1976 M.	-	-	-	-	-
24	..... F.	-	-	-	-	-
25	1975 M.	-	-	-	-	-
26	..... F.	1	-	-	-	-
27	1974 M.	1	-	-	1	-
28	..... F.	-	-	-	-	-
29	1973 M.	-	-	-	-	-
30	..... F.	-	-	-	-	-
	Prairie provinces:					
31	1977 M.	-	-	-	-	-
32	..... F.	1	-	-	-	-
33	1976 M.	1	-	-	-	-
34	..... F.	-	-	-	-	-
35	1975 M.	1	-	-	-	-
36	..... F.	-	-	-	-	-
37	1974 M.	-	-	-	-	-
38	..... F.	-	-	-	-	-
39	1973 M.	-	1	-	-	-
40	..... F.	-	-	-	-	-
	British Columbia:					
41	1977 M.	-	-	-	-	-
42	..... F.	-	-	-	-	-
43	1976 M.	-	-	-	-	-
44	..... F.	-	-	-	-	-
45	1975 M.	1	-	-	1	-
46	..... F.	-	-	-	-	-
47	1974 M.	-	-	-	-	-
48	..... F.	-	-	-	-	-
49	1973 M.	-	-	-	-	-
50	..... F.	-	-	-	-	-
	Yukon and Northwest Territories:					
51	1977 M.	-	-	-	-	-
52	..... F.	-	-	-	-	-
53	1976 M.	-	-	-	-	-
54	..... F.	-	-	-	-	-
55	1975 M.	-	-	-	-	-
56	..... F.	-	-	-	-	-
57	1974 M.	-	-	-	-	-
58	..... F.	-	-	-	-	-
59	1973 M.	-	-	-	-	-
60	..... F.	-	-	-	-	-
	Canada:					
61	1977 M.	-	-	-	-	-
62	..... F.	1	-	-	-	-
63	1976 M.	1	-	-	-	-
64	..... F.	-	-	-	-	-
65	1975 M.	2	-	-	1	-
66	..... F.	1	-	-	2	-
67	1974 M.	1	-	-	-	-
68	..... F.	-	-	-	-	-
69	1973 M.	-	1	-	-	1
70	..... F.	-	-	-	-	-

TABLEAU 31. Jeunes délinquants - Situation judiciaire et condamnation finale des adolescents qui ont comparu en cour pour jeunes délinquants d'après leur sexe et la région, 1973-1977

Adjudged delinquent - Jugé délinquant			Pending results of juvenile hearing - En attente des résultats de l'enquête devant la cour pour jeunes délinquants	Pending juvenile hearing - En attente de la comparution devant la cour pour jeunes délinquants	Total	Région, année et sexe du jeune délinquant	Nº
Committed to training school - Confié à une école de formation	Suspended sentence, probation or fine - Condamnation avec sursis, liberté surveillée ou amende	Sentence pending - En attente de la condamnation					
						Provinces de l'Atlantique:	
-	-	-	-	-	-	M. 1977	1
-	-	-	-	-	-	F. 1977	2
-	-	-	-	-	-	M. 1976	3
-	-	-	-	-	-	F. 1976	4
-	1	-	-	-	1	M. 1975	5
-	-	-	-	-	-	F. 1975	6
-	1	-	-	-	1	M. 1974	7
-	-	-	-	-	-	F. 1974	8
-	-	-	-	-	-	M. 1973	9
-	-	-	-	-	-	F. 1973	10
						Québec:	
2	-	-	-	2	4	M. 1977	11
-	-	-	-	-	-	F. 1977	12
-	-	-	-	1	1	M. 1976	13
-	-	-	-	-	-	F. 1976	14
2	-	-	-	-	2	M. 1975	15
-	-	-	-	-	-	F. 1975	16
1	-	-	-	-	2	M. 1974	17
-	-	-	-	-	-	F. 1974	18
-	-	1	-	1	3	M. 1973	19
-	-	-	-	-	-	F. 1973	20
						Ontario:	
-	1	-	-	-	1	M. 1977	21
-	-	-	-	-	-	F. 1977	22
-	-	-	-	2	2	M. 1976	23
-	-	-	-	-	-	F. 1976	24
1	1	-	-	-	2	M. 1975	25
-	-	-	-	-	1	F. 1975	26
2	-	-	-	-	4	M. 1974	27
-	-	-	-	-	-	F. 1974	28
-	-	-	-	-	-	M. 1973	29
-	-	-	-	-	-	F. 1973	30
						Provinces des Prairies:	
-	1	-	-	-	1	M. 1977	31
-	-	-	-	-	-	F. 1977	32
-	-	1	-	1	3	M. 1976	33
-	1	1	-	-	2	F. 1976	34
-	3	-	-	2	6	M. 1975	35
-	1	-	-	-	1	F. 1975	36
2	-	-	-	-	2	M. 1974	37
-	-	-	-	-	-	F. 1974	38
2	-	-	-	4	7	M. 1973	39
-	-	-	-	-	-	F. 1973	40
						Colombie-Britannique:	
-	-	-	-	-	-	M. 1977	41
-	-	-	-	-	-	F. 1977	42
-	-	-	-	1	1	M. 1976	43
-	-	-	-	-	-	F. 1976	44
-	1	-	-	-	3	M. 1975	45
-	-	-	-	-	-	F. 1975	46
-	1	-	-	-	1	M. 1974	47
-	-	-	-	-	-	F. 1974	48
-	-	-	-	2	2	M. 1973	49
-	-	-	-	1	1	F. 1973	50
						Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
-	-	-	-	-	-	M. 1977	51
-	-	-	-	-	-	F. 1977	52
-	-	-	-	-	-	M. 1976	53
-	-	-	-	-	-	F. 1976	54
-	-	-	-	-	-	M. 1975	55
-	-	-	-	-	-	F. 1975	56
-	1	-	-	-	1	M. 1974	57
-	-	1	-	-	-	F. 1974	58
-	-	-	-	-	-	M. 1973	59
-	-	-	-	-	-	F. 1973	60
						Canada:	
2	2	-	-	2	6	M. 1977	61
-	-	-	-	-	1	F. 1977	62
-	-	1	-	5	7	M. 1976	63
-	-	1	-	-	2	F. 1976	64
3	6	-	-	2	14	M. 1975	65
-	2	-	-	-	3	F. 1975	66
5	2	1	-	-	11	M. 1974	67
-	-	-	-	-	-	F. 1974	68
2	-	1	-	7	12	M. 1973	69
-	-	-	-	1	1	F. 1973	70

B. HISTORICAL DEVELOPMENT OF
CANADIAN
LAW OF HOMICIDE

Under the Treaty of Paris, following the capture of Québec and Montréal, the King of England was empowered to impose the English legal system on New France.(1) This he did by Royal Proclamation on October 7, 1763.(2) When the Quebec Act of 1774 gave back the Civil Law of Property to New France, the Act specifically provided that English criminal law would remain in force there.(3)

While this clause became of obvious importance in time, it did not significantly affect the law of homicide in New France. Both the French and English carried their laws with them, of course, but in 1763 the French law of homicide closely paralleled the English, except in the court procedure used to enforce it.(4)

The French and English had adopted different approaches to the Native Peoples' law of homicide.(5) The French, who apparently were more successful than the British in securing friendly relations with the Native Peoples, considered from the outset that the indigenous population was fully subject to French civil and criminal law.(6) British policy in these matters differed significantly, at least until 1826.(7) In that year an Indian was convicted by a British court in Upper Canada of the murder of another Indian, but the court stayed the execution until a search of the treaties disclosed that none of them could "give color to the idea that an Indian is not to be considered as amenable to the law for offences committed against another Indian within His Majesty's dominion".(8)

It cannot be stated with any certainty whether or not either of these positions was successful for homicides that occurred when Native Peoples were outside the watchful eye of the British and French, but there is evidence that this rule was applied if the killing occurred in, for example, white settlements.(9) Native Peoples who faced homicide charges in the settlers' courts were probably disadvantaged thereby because the evidence, though sketchy, indicates that their own law of homicide was, for most tribes, less severe than the English or French law on the subject.

There is no comprehensive evidence detailing the Native Peoples' approach to homicide, so that what is said here applies only to those tribes for which information is available. The variations in culture, religion, and social organization of the different Native Peoples who met the white settlers was so great that it would be incorrect

B. HISTORIQUE ET ÉVOLUTION DU DROIT
EN MATIÈRE D'HOMICIDE
AU CANADA

En vertu du Traité de Paris signé après la prise de Québec et de Montréal, le roi d'Angleterre a le pouvoir d'imposer à la Nouvelle-France le système judiciaire anglais(1). C'est ce qu'il fait par proclamation royale le 7 octobre 1763(2). Lorsque l'Acte de Québec de 1774 remet en vigueur en Nouvelle-France le droit civil des biens, il y est clairement précisé que le droit pénal anglais demeure en application(3).

Bien que cette clause de l'Acte de Québec soit appelée à revêtir une grande importance avec les années, elle n'influence pas tellement le droit en matière d'homicide en Nouvelle-France. Certes, Français et Anglais apportent avec eux leurs règles de droit, mais en 1763 le droit français en matière d'homicide correspond de très près au droit anglais, sauf pour ce qui concerne la procédure judiciaire servant à l'appliquer(4).

Les Français et les Anglais adoptent une attitude différente face au droit autochtone en matière d'homicide(5). Les Français, qui semblent avoir mieux réussi que les Anglais à nouer de bonnes relations avec les autochtones, considèrent dès le début que la population indigène est entièrement assujettie au droit civil et pénal français(6). La politique anglaise à cet égard est fort différente, à tout le moins jusqu'en 1826(7). Cette année-là, un Indien est reconnu coupable du meurtre d'un autre Indien par un tribunal anglais du Haut-Canada, mais la mise à mort est retardée jusqu'à ce que l'étude des différents traités révèle sans l'ombre d'un doute qu'aucune disposition n'empêche un Indien de se voir imposer les sanctions prévues par la loi pour un acte criminel commis à l'endroit d'un autre Indien à l'intérieur du Dominion de sa Majesté(8).

Il est impossible d'affirmer avec certitude que ces positions ont pu être concrétisées dans le cas des homicides commis loin de la vigilance des Anglais et des Français, mais on sait que cette règle était appliquée si l'homicide était commis, par exemple, dans une zone habitée par des Blancs(9). Les autochtones accusés d'homicide devant des tribunaux mis sur pied par les colons se trouvaient ainsi défavorisés, car, d'après les renseignements rudimentaires dont on dispose, les règles de droit de la plupart des tribus indiennes en matière d'homicide étaient moins sévères que le droit anglais ou français.

Il n'existe pas d'information détaillée sur la façon dont les autochtones envisageaient l'homicide; ce qui est dit ici ne s'applique donc qu'aux tribus pour lesquelles on a des renseignements. Les différences de culture, de religion et d'organisation sociale entre les diverses tribus qui ont eu des contacts avec les colons étaient telles qu'il serait faux d'affirmer

to state categorically that any single approach to homicide was utilized by Native Peoples. Still, some general statements can be made regarding the few tribes for which information is available.(10)

Murder was probably seen by most Native Peoples in very much the same way the Saxons had viewed it before the Norman invasion.(11) It was a threat to the integrity and security of the tribe and was usually seen as the most serious offence known to the tribe. The Native Peoples' response to murder, as near as can be told, closely approximated the Saxon response. The accidental taking of life was treated differently from intentional killing, but both were punished.(12) The form of punishment, which varied from tribe to tribe, included payment of compensation to the victim's family, death as an act of revenge, or banishment.(13) Apparently some Plains Indians had only banishment as penalty and even that was not for life.(14) Payment of compensation may, in some tribes, have been required of the killer's family and in other tribes required of an entire village.(15) Failure to pay compensation sometimes resulted in wars.(16) Some tribes provided for banishment as the failure to pay compensation.(17) The penalty of death was in some cases carried out by the avenging family and in some others by the tribe itself through an appointed person.(18) The sentence of death among some Native Peoples required that the killer be killed in precisely the same manner he or she killed.(19)

The Treaty of 1763, although it brought English criminal law to New France, did not give to the colonies a uniform approach to homicide. This did not come until two years after Confederation when the Federal Parliament of Canada, pursuant to the criminal law power given to it under the British North America Act, moved to consolidate the criminal law of Canada by the enactment of numerous laws dealing with criminal matters, including homicide.(20) Prior to 1869, and indeed after that date in Crown colonies that had not yet joined Confederation, the law prevailing in the colonies varied slightly from place to place.(21) By and large the British law was in force, subject to changes made by legislative assemblies and approved by Royal Assent.(22)

The final act of consolidation, the Bill Respecting the Criminal Law, gave Canada its Criminal Code in 1892.(23) From that date until 1961 the law of homicide in Canada remained largely unchanged.(24) Murder always required the death penalty, and manslaughter carried a maximum punishment of life imprisonment.(25) While murder could be committed in a variety of ways, all of them resulted in the penalty of death. There were no degrees of

catégoriquement que tous les autochtones avaient une même conception de l'homicide. Cependant, on peut donner certaines indications générales concernant les quelques tribus pour lesquelles on dispose de renseignements(10).

La majorité des autochtones considéraient probablement le meurtre à peu près de la même façon que les Saxons avant l'invasion des Normands(11), c'est-à-dire comme une menace à l'intégrité et à la sécurité de la tribu, et comme le plus grave des délits. Le fait d'enlever la vie par accident et le fait de tuer de propos délibéré n'étaient pas mis sur le même pied, mais dans les deux cas il y avait châtement(12). Les peines, qui variaient d'une tribu à l'autre, comprenaient l'indemnisation de la famille de la victime, la vengeance par la mise à mort du coupable, ou le bannissement(13). Il semble que certaines tribus des Plaines n'infligeaient que le bannissement, et même cette peine n'était pas pour la vie(14). Dans certaines tribus, l'indemnisation pouvait être exigée de la famille du coupable et dans d'autres, du village tout entier(15). Le fait de ne pas verser l'indemnité donnait parfois lieu à des guerres(16). Les lois de certaines tribus prévoyaient le bannissement si l'indemnité n'était pas versée(17). La sentence de mise à mort était dans certains cas exécutée par la famille de la victime, et dans d'autres par la tribu qui engageait une personne à cette fin(18). Chez certains groupes, le coupable devait être mis à mort exactement de la façon dont il avait tué(19).

Le traité de 1763, même s'il impose à la Nouvelle-France le droit pénal anglais, n'apporte pas aux colonies une façon uniforme de considérer l'homicide. L'uniformité ne sera faite que deux ans après la Confédération lorsque le Parlement fédéral du Canada, en vertu du pouvoir de légiférer en matière de droit pénal que lui confère l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, adoptera un ensemble de lois concernant les actes criminels, dont l'homicide(20). Avant 1869, et même après pour les colonies de la Couronne qui ne se sont pas encore jointes à la Confédération, le droit appliqué dans les colonies varie légèrement d'un endroit à l'autre(21). De façon générale, le droit britannique est en vigueur, sous réserve de certaines modifications apportées par les assemblées législatives et revêtues de la sanction royale(22).

La dernière mesure d'uniformisation, le projet de loi concernant le droit criminel, donne au Canada son Code criminel en 1892(23). À partir de ce moment jusqu'en 1961, le droit en matière d'homicide demeure essentiellement inchangé au Canada(24). Le meurtre entraîne toujours la peine de mort, alors que l'homicide involontaire coupable entraîne au maximum l'emprisonnement à perpétuité(25). Le meurtre, quelle que soit la façon dont il est commis, est toujours punissable de mort. Il

murder. In 1961, however, that situation changed when the Parliament of Canada divided murder into capital and non-capital murder, with capital murder resulting in the death penalty and non-capital murder in a mandatory sentence of life imprisonment.(26)

The 1961 amendment to the law of murder was preceded by a series of developments in Canada, dating back to 1914. In that year a private member's Bill was introduced, calling for abolition of capital punishment in Canada.(27) It failed, of course, but it was the first such Bill.(28) By 1948 there was increasing evidence that capital punishment was becoming such an issue in Canada that it deserved Parliamentary attention.(29) In that year the Minister of Justice introduced a Bill amending the Criminal Code by creating a new category of homicide to be known as infanticide.(30) Prior to that time the act of a mother in killing her newly-born child was either murder or manslaughter, depending on whether or not the act fell within one of the described circumstances defined as murder.(31) The Bill, therefore, effectively reduced the penalty for this homicide to a maximum term of five years and was thus seen as an indirect attack on the capital punishment provisions of the Code.(32)

First in 1950,(33) and again in 1953,(34) direct frontal attacks on capital punishment came in the form of private member's Bills which sought the complete abolition of the death penalty. Both Bills were withdrawn by their sponsor at different stages of the proceedings and for different reasons.

In 1954 a Committee appointed to review the Criminal Code produced its report. It removed rape from capital punishment offences, but left untouched the law of murder.(35) The committee did suggest, however, that the subject of capital punishment should be studied, in addition to certain other issues, by a Royal Commission or Joint Committee of the House and Senate.(36) A Joint Committee of the House and Senate was subsequently created to study the issues of capital punishment, corporal punishment and lotteries.(37)

The Committee's terms of reference, unlike those of the Gowers Commission in England, included consideration of the issue of abolition or retention of capital punishment.(38) There was an unsuccessful attempt to have the Government cease executions during the term of the Committee.

The Committee filed its Final Report on June 27, 1956.(39) On the primary issue, the retention or abolition of capital punishment, the Committee took the view that the

n'y a pas de degrés dans le meurtre. En 1961, toutefois, la situation change lorsque le Parlement du Canada établit deux catégories de meurtres: le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié, le premier entraînant la peine de mort et le second une sentence obligatoire d'emprisonnement à perpétuité(26).

La modification apportée en 1961 au droit en matière de meurtre est précédée d'une série de faits qui se sont produits au Canada, à partir de 1914. Cette année-là, un bill d'initiative parlementaire proposant l'abolition de la peine capitale au Canada est soumis à la Chambre des communes(27). Le bill est naturellement rejeté, mais c'est le premier du genre(28). En 1948, la peine capitale est devenue un tel sujet d'actualité au pays que le Parlement décide de se pencher sur la question(29). La même année, le ministre de la Justice présente un projet de loi visant à modifier le Code criminel en établissant une nouvelle catégorie d'homicide, l'infanticide(30). Auparavant, la mère qui tuait son nouveau-né était accusée de meurtre ou d'homicide involontaire coupable, selon que l'acte était conforme ou non à la définition du meurtre(31). Le projet de loi, qui réduit à cinq ans au maximum la peine d'emprisonnement pour ce genre d'homicide, constitue donc une atteinte indirecte aux dispositions du Code relatives à la peine capitale(32).

La peine de mort est attaquée de front pour la première fois en 1950(33), puis en 1953(34), dans des bills d'initiative parlementaire qui en proposent l'abolition pure et simple. Toutefois, le député qui les présente les retire à diverses étapes de l'étude et pour des raisons différentes.

En 1954, un comité mis sur pied pour réviser le Code criminel présente son rapport. Il recommande que le viol ne soit plus considéré comme un acte criminel punissable de mort, mais il ne touche pas au droit en matière de meurtre(35). Il propose cependant que la peine capitale, ainsi que certaines autres questions, soit étudiée par une Commission royale d'enquête ou un Comité mixte de la Chambre et du Sénat(36). Un Comité mixte de la Chambre et du Sénat est créé par la suite pour étudier la peine capitale, les punitions corporelles et les loteries(37).

Contrairement à la Commission Gowers en Angleterre, le Comité a pour mandat d'étudier la question de l'abolition ou du maintien de la peine capitale(38). Un mouvement tente en vain de convaincre le gouvernement de suspendre les exécutions pour la durée des travaux du Comité.

Le Comité présente son dernier rapport le 27 juin 1956(39). Pour ce qui est du maintien ou de l'abolition de la peine capitale, il affirme que l'intérêt public en exige le maintien comme

public interest required that it be retained as the mandatory penalty for murder.(40) Women should be subject to it equally with men, but in light of "the invariable practice" of commuting death sentences of persons under 18 it recommended a change in the law to that effect.(41) The Committee further recommended that capital punishment should be subjected to periodic review by Parliament and that if "the United Kingdom Parliament abolishes capital punishment, the experience of that country after abolition may be of assistance to Canada".(42)

With respect to the question of redefining murder or creation of degrees of murder to "take into account the difference in moral culpability between different types of homicides", the Committee concluded that neither was appropriate for Canada.(43)

Despite its very adamant position on retention of capital punishment as the mandatory sentence for murder, the Committee concluded "that certain procedural changes are desirable if capital punishment is retained". These included Criminal Code provisions guaranteeing every person charged with murder of being fully advised, prior to trial, of the facts to be used in prosecution of the case; the guarantee of "the benefit of the advice and defence of competent, experienced counsel at all stages" of the proceedings.(44) Pleas of not guilty should be entered automatically for the defendant so that the case can proceed to trial without the potential of a faulty plea of guilty.(45) It suggested that customary rules of appeal be abandoned in capital cases and that automatic appeals be instituted before both the provincial Court of Appeal and the Supreme Court of Canada.(46) Finally, the Committee recommended that electrocution, or possibly the gas chamber, replace hanging as the method of executing the death penalty.(47)

The publication of the Report of the Joint Committee was followed, in each succeeding year until 1960, by the introduction of private member's Bills calling for the restriction of capital punishment.(48) While none of the Bills were enacted into law, they did serve to keep the issue of capital punishment before the House.(49)

In 1960 the Government responded through Bill C-92, An Act to Amend the Criminal Code (Capital Murder).(50) The Bill, which cleared the House of Commons by a vote of 139-21, rejected the Joint Committee's recommendations regarding degrees of murder and divided murder into capital and non-capital. Capital murder was to be mandatorily punished by death while non-capital murder was to be mandatorily punishable by life imprisonment.(51)

peine obligatoire dans les cas de meurtre(40). Les femmes devraient y être assujetties au même titre que les hommes, mais, à la lumière de "la coutume invariable" de commuer les sentences de mort rendues à l'égard des personnes âgées de moins de 18 ans, il recommande de modifier la loi à cet effet(41). Il recommande toutefois que la peine de mort fasse l'objet d'un examen périodique de la part du Parlement et exprime l'avis que si "le Parlement du Royaume-Uni abolit la peine capitale, l'expérience que fera ce pays après l'abolition pourra être utile au Canada"(42).

Pour ce qui est de la question de redéfinir le meurtre et de créer des degrés de meurtre "qui tiendraient compte de la différence de culpabilité morale entre les différents genres d'homicides", le Comité est d'avis que cette démarche ne s'impose pas au Canada(43).

En dépit de son intransigeance pour ce qui est du maintien de la peine capitale comme sentence obligatoire dans les cas de meurtre, le Comité conclut que "certains changements de procédure sont souhaitables si l'on maintient la peine capitale". Par exemple, le Code criminel devrait comporter des dispositions prévoyant que chaque personne inculpée de meurtre doit être mise parfaitement au courant, avant le procès, des faits sur lesquels la poursuite fondera sa cause, et qu'elle "doit pouvoir bénéficier des conseils et de la défense d'un avocat compétent et expérimenté à tous les stades"(44). De plus, le prévenu devrait se voir automatiquement considéré comme ayant plaidé non coupable, de sorte que le procès puisse suivre son cours sans que le prévenu puisse avouer faussement sa culpabilité(45). Le Comité propose qu'on abandonne les règles actuellement appliquées en matière d'appel dans les cas de condamnation à la peine capitale et qu'un appel soit automatiquement interjeté devant la Cour d'appel provinciale et devant la Cour suprême du Canada(46). En dernier lieu, le Comité recommande l'adoption de l'électrocution, ou possiblement de la chambre à gaz, en remplacement de la pendaison comme mode d'exécution de la sentence de mort(47).

La publication du Rapport du Comité mixte est suivie, chaque année jusqu'en 1960, par la présentation de bills d'initiative parlementaire proposant la restriction de la peine capitale(48). Bien qu'aucun de ces projets de loi ne soit adopté, ils servent à maintenir la question de la peine de mort devant la Chambre(49).

En 1960, le gouvernement présente le Bill C-92(50). Ce projet de loi, adopté par la Chambre des communes par un vote de 139 voix contre 21, rejette les recommandations du Comité mixte concernant les degrés de meurtre et établit deux catégories de meurtres: le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié. Le meurtre qualifié doit être puni de mort, alors que le meurtre non qualifié doit être puni d'emprisonnement à perpétuité(51).

Three forms of murder would constitute capital murder. Planned and deliberate murders, or murder of a police or custodial officer who was killed in the line of duty, were to be capital murders.(52) Also to be included was murder committed in the course of certain other criminal acts, provided that the person convicted be the person who actually caused the death, or counselled or procured someone else to do it.(53)

Although the Bill diverged from the recommendations of the Joint Committee on the division of murder into types, it did enact some of the proposed changes contained in the Report. Persons who were under eighteen at the time of the commission of the offence were to be sentenced to life imprisonment for capital murder.(54) An automatic plea of not guilty would be followed in cases of conviction of capital murder by an automatic appeal both to the provincial Court of Appeal on issues of both law and fact.(55) The Act did not provide for full disclosure of the Crown's case to the defendant before trial and it deviated slightly from the Committee's recommendations regarding sentencing discretion and clemency.(56)

Bill C-92 became law on July 13, 1961.(57) It did not, however, remove the issue of capital punishment from the House of Commons. During the following session and then in 1963, private member's Bills to abolish capital punishment except in cases of treason were introduced without success.(58) Questions were asked of the government concerning the number of persons awaiting execution and the methods of execution.(59)

However, the first major debate on the death penalty in Canada took place in the House of Commons in the spring of 1966. A resolution proposed that the House resolve "that it is expedient to introduce a measure to amend the Criminal Code" to the effect that capital punishment be abolished and that it be replaced with life imprisonment for which release on parole would be available only with approval of the Governor in Council.(60) The resolution was debated on March 23, 24, 28 and again on April 4 and 5 before being rejected. Several unsuccessful efforts were made to add amendments to the resolution.

Following the defeat of the resolution in April, 1966, the Government sponsored a new Bill dealing with capital punishment, Bill C-168 which eventually became law on December 21, 1967; this Bill made very few changes in existing legislation.(61) It retained the distinction between capital and non-capital murder, and retained the requirement that persons convicted of capital murder

Trois formes de meurtre entrent dans la catégorie des meurtres qualifiés: le meurtre projeté et commis de propos délibéré, le meurtre d'agents de police ou de gardiens de prison agissant dans l'exercice de leurs fonctions(52), et le meurtre commis lors de la perpétration de certains autres actes criminels, pourvu que la personne reconnue coupable soit celle qui ait effectivement causé la mort, ou conseillé ou incité une autre personne à le faire(53).

Bien que le Bill aille à l'encontre des recommandations du Comité mixte concernant la création de différents types de meurtres, il n'en adopte pas moins certaines modifications préconisées dans le Rapport. Les personnes âgées de moins de dix-huit ans au moment de la perpétration de l'acte criminel seront condamnées à l'emprisonnement à perpétuité pour un meurtre qualifié(54). Un plaidoyer systématique de non-culpabilité sera suivi, dans les cas de condamnation pour meurtre qualifié, par un appel systématique auprès de la Cour d'appel provinciale sur les questions et de droit et de fait(55). La Loi ne prévoit pas le dévoilement complet au prévenu, avant le procès, des faits que la Couronne utilisera contre lui, et elle s'éloigne légèrement des recommandations du Comité visant la discrétion pour ce qui concerne la sentence et l'invocation de la clémence(56).

Le Bill C-92 est adopté le 13 juillet 1961(57). Il ne réussit pas cependant à faire disparaître la question de la peine de mort de la Chambre des communes. À la session suivante, puis en 1963, on présente sans succès des bills d'initiative parlementaire prévoyant l'abolition de la peine de mort, sauf pour les cas de trahison(58). À ces occasions, des questions sont posées au gouvernement au sujet du nombre de condamnés en instance d'exécution et des méthodes d'exécution(59).

Toutefois, le premier débat important sur la peine de mort au Canada a lieu à la Chambre des communes au printemps de 1966. Aux termes d'une résolution, il est proposé que la Chambre se dise d'avis "qu'il est opportun de présenter une mesure visant à modifier le Code criminel" de façon à abolir la peine de mort et à la remplacer par l'emprisonnement à perpétuité, la libération conditionnelle ne pouvant être accordée sans l'approbation du gouverneur en conseil(60). La résolution est débattue les 23, 24 et 28 mars ainsi que les 4 et 5 avril pour être finalement rejetée, mais non sans qu'on ait tenté à plusieurs reprises d'y apporter des amendements.

À la suite de cette expérience, le gouvernement dépose un projet de loi sur la peine de mort. Le Bill C-168, finalement adopté le 21 décembre 1967, apporte très peu de modifications à la loi en vigueur(61). Il maintient la distinction entre meurtre qualifié et meurtre non qualifié. Il retient également la peine de mort pour les personnes coupables de meurtre qualifié et la peine d'emprisonnement à perpétuité pour les personnes

must be sentenced to death and persons convicted of non-capital murder must be sentenced to life imprisonment. It redefined capital murder in such a way that only the second type of capital murder (the police officer and prison guard category) in the 1961 legislation remained in the law.(62) The two other types of capital murder under the 1961 law became non-capital murder. Thus, capital murder was restricted to cases in which the accused has caused or assisted in causing or counselled or procured a third person to cause the death of a person who died while acting in the course of his or her duty as either a police or custodial officer.(63) The Bill further provided that a person sentenced to life imprisonment, either as a minimum sentence for non-capital murder or as a commutation of a death sentence, could not be released from prison without the prior approval of the Governor in Council.(64) The Bill also provided that these changes in the law were to last five years, unless further extended by law.(65) The Bill did not affect the use of the death penalty for either treason or piracy.(66)

The Bill was debated on the floor of the House of Commons for all or part of ten days between November 9, 1967, and November 30, 1967, when the Bill was passed, on a free vote, on third reading.

The 1967 Debate in the House of Commons, as well as in the Senate,(67) was to be the last full debate on capital punishment in either Chamber of Parliament until the first session of the 29th Parliament in 1973, when the 1967 provisions were extended by Bill C-2 to December 31, 1977.(68)

It is interesting to note that between December 30, 1972 and January 1, 1974 (the date on which Bill C-2 became law), the law in Canada pertaining to homicide returned temporarily to the position set out in the 1961 Amendments.

The issue of capital punishment was raised once more when the Government, in the winter of 1975-76, presented Parliament with a legislative package in which, among other things, it proposed the abolishment of the death penalty.

On July 14, 1976, after a series of lengthy debates and on a free vote, the House of Commons passed Bill C-84, an Act to Amend the Criminal Code in Relation to the Punishment for Murder and Certain Other Serious Offences.(69) This law took effect upon receiving Royal Assent on July 26, 1976.

The Bill abolished capital punishment from the Criminal Code and replaced it with a mandatory life sentence for all those offences for which death penalties existed.

coupables de meurtre non qualifié. On y redéfini le meurtre qualifié de façon à ne retenir que le deuxième type de meurtre qualifié (meurtre d'un agent de police ou d'un gardien de prison) prévu dans la loi de 1961(62). Les deux autres types de meurtre qualifié définis dans la loi de 1961 sont désormais considérés comme des meurtres non qualifiés. Ainsi, le meurtre qualifié est limité aux cas où l'accusé a causé ou aidé à causer, ou conseillé ou amené une tierce personne à causer la mort d'un agent de police ou d'un gardien de prison dans l'exercice de ses fonctions(63). Le Bill prévoit en outre qu'une personne condamnée à l'emprisonnement à perpétuité, qu'il s'agisse d'une peine minimale pour un meurtre non qualifié ou d'une commutation de peine de mort, ne peut être libérée sans l'approbation du gouverneur en conseil(64). De plus, les modifications apportées à la loi seront appliquées pour une période de cinq ans, sous réserve de toute mesure législative qui prolongerait cette période(65). Le Bill ne modifie pas l'application de la peine de mort en cas de trahison ou de piraterie(66).

Le Bill est débattu à la Chambre des communes pendant dix jours complets ou partiels entre le 9 novembre 1967 et le 30 novembre 1967, date à laquelle il est adopté après un vote libre à la troisième lecture.

Le débat de 1967 sur la peine capitale à la Chambre des communes et au Sénat(67) est le dernier débat exhaustif portant sur ce sujet dans l'une ou l'autre des chambres jusqu'à la première session de la 29^e législature en 1973; le Bill C-2 adopté à ce moment-là prévoit le prolongement de la période d'application des dispositions de 1967 jusqu'au 31 décembre 1977(68).

Il est intéressant de noter qu'entre le 30 décembre 1972 et le 1^{er} janvier 1974 (date à laquelle le Bill C-2 prend force de loi), on revient temporairement au contenu des modifications de 1961 concernant le droit canadien en matière d'homicide.

À l'hiver de 1975-76, la question de la peine capitale a été soulevée une fois de plus lorsque le gouvernement a présenté au parlement un ensemble de textes de loi qui, entre autres, proposait l'abolition de la peine capitale.

Le 14 juillet 1976, après de longs débats et un vote libre, la Chambre des communes a adopté le Bill C-84, Loi modifiant le Code criminel (meurtre et certaines autres infractions graves)(69), laquelle est entrée en vigueur lorsqu'elle a reçu la sanction royale le 26 juillet 1976.

Le Bill supprimait du Code criminel la peine capitale et la remplaçait par une condamnation obligatoire à l'emprisonnement à vie pour toutes les infractions jusqu'alors punissables par la

The Bill also reclassifies murder according to degrees, that is, first and second degree murder; this new definition of murder is almost identical to the definition set out in 1961.

Four forms of homicide now constitute first degree murder. Planned and deliberate murders, murder of a police or custodial officer who is killed in the line of duty, murder committed in the course of certain criminal acts (hijacking, kidnapping or sexual offences) or murder committed by a person that has been previously convicted of first or second degree murder. All other murder is second degree murder.(70)

Though capital punishment was not abolished till 1976, no one has been subjected to it in Canada since 1962.

- (1) J.D. Whyte and W.R. Lederman, Canadian Constitutional Law (Butterworth's, Toronto, 1975), pp. 29-37.
- (2) ibid.
- (3) ibid.
- (4) See E.M. Bonehard, Guide to the Law and Legal Literature of France (Library of Congress, Washington, 1931), p. 167 et seq. and J.A. James, English Institutions and the American Indian (John Hopkins Press, Baltimore, 1894), pp. 13-14.
- (5) D.G. Smith (ed.), Canadian Indians and the Law: Selected Documents 1663-1972 (McClelland and Stewart, Toronto, 1975), pp. XIV to XXVIII, 21 and 27.
- (6) ibid., p. 27
- (7) ibid., pp. 21-24.
- (8) ibid., p. 23.
- (9) ibid., pp. XIV to XXVIII.
- (10) See generally D.G. Smith, supra, n. 5; M. Nagler, Perspective on the North American Indians (McClelland and Stewart, Toronto, 1972); H.F. McGee, The Native Peoples of Atlantic Canada (McClelland and Stewart, Toronto, 1974); R. Strickland, Fire and the Spirits (University of Oklahoma Press, Norman, 1975); K.N. Llewellyn, The Cheyenne Way (University of Oklahoma Press, Norman, 1941); and A.E. Hippler and S. Conn, Traditional Athabaskan Law Ways and their Relationship to Contemporary Problems of Bush Justice (Institute of Social, Economic and Government Research, Fairbanks, Alaska, 1972).
- (11) H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (12) K.N. Llewellyn, supra, n. 10, pp. 134-138; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (13) H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51; R. Strickland, supra, n. 10, p. 174.
- (14) K.N. Llewellyn, supra, n. 10, p. 134.
- (15) M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (16) ibid. and H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40 et seq.

peine capitale. Il reclassifiait également le meurtre selon des degrés (meurtre au premier degré et meurtre au deuxième degré); cette nouvelle définition du meurtre correspond presque à la définition donnée en 1961.

Le meurtre au premier degré comprend maintenant quatre genres d'homicide: le meurtre commis avec préméditation, le meurtre d'un policier ou d'un gardien de prison dans l'exercice de ses fonctions, le meurtre commis lors de la perpétration de certains autres actes criminels (détournement d'un aéronef, enlèvement ou attentat à la pudeur) et le meurtre commis par une personne qui a déjà été reconnue coupable de meurtre au premier ou au deuxième degré. Tout autre meurtre est un meurtre au deuxième degré(70).

Bien que la peine capitale n'ait été abolie qu'en 1976, il n'y a eu aucune exécution au Canada depuis 1962.

- (1) J.D. Whyte et W.R. Lederman, Canadian Constitutional Law (Butterworth's, Toronto, 1975), pp. 29-37.
- (2) Ibid.
- (3) Ibid.
- (4) Voir E.M. Bonehard, Guide to the Law and Legal Literature of France (Library of Congress, Washington, 1931), p. 167 et suivantes et J.A. James, English Institutions and the American Indian (John Hopkins Press, Baltimore, 1894), pp. 13-14.
- (5) D.G. Smith (éd.), Canadian Indians and the Law: Selected Documents, 1663-1972 (McClelland and Stewart, Toronto, 1975), pp. XIV à XXVIII, 21 et 27.
- (6) Ibid., p. 27.
- (7) Ibid., pp. 21-24.
- (8) Ibid., p. 23.
- (9) Ibid., pp. XIV à XXVIII.
- (10) Voir D.G. Smith, supra, n. 5; M. Nagler, Perspective on the North American Indians (McClelland and Stewart, Toronto, 1972); H.F. McGee, The Native Peoples of Atlantic Canada (McClelland and Stewart, Toronto, 1974); R. Strickland, Fire and the Spirits (University of Oklahoma Press, Norman, 1975); K.N. Llewellyn, The Cheyenne Way (University of Oklahoma Press, Norman, 1941); et A.E. Hippler et S. Conn, Traditional Athabaskan Law Ways and their Relationship to Contemporary Problems of Bush Justice (Institute of Social, Economic and Government Research, Fairbanks, Alaska, 1972).
- (11) H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (12) K.N. Llewellyn, supra, n. 10, pp. 134-138; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (13) H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40; M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51; R. Strickland, supra, n. 10, p. 174.
- (14) K.N. Llewellyn, supra, n. 10, p. 134.
- (15) M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (16) Ibid., et H.F. McGee, supra, n. 10, p. 40 et suivantes.

- (17) ibid.
- (18) R. Strickland, supra, n. 10, p. 168 et seq.
- (19) M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (20) A. Mewett, "The Criminal Law, 1867-1967", Can. Bar Review, v. 45, 1967, p. 726.
- (21) ibid.
- (22) ibid., and J.D. Whyte and W.R. Lederman, supra, n. 1.
- (23) Criminal Code 1892 (Can.), c. 29.
- (24) Compare ss. 227 and 228 of 1892 Code with ss. 201 and 202 of Criminal Code 1953-1954 (Can.) c. 51.
- (25) Hon. G. Favreau, Capital Punishment: Material Relating to its Purpose and Value (Queen's Printer, Ottawa, 1965).
- (26) An Act to Amend the Criminal Code (Capital Murder), 1960-61 (Can.) c. 44.
- (27) Hon. J.P. Goyer, Capital Punishment New Material 1965-1972 (Queen's Printer, Ottawa, 1972), p. 51, referring to "Peine de mort, peine perdue", Maintenant (43-44), 1965, Montréal, p. 241.
- (28) ibid.
- (29) ibid., p. 51 et seq. and C.H.S. Jayewardene, The Canadian Experiment with the Penalty of Death (1973), pp. 2-3. Mimeo.
- (30) Criminal Code Amendments, 1948 (Can.) c. 39, s. 7.
- (31) Criminal Code 1892 (Can.), c. 29, ss. 219 and 227.
- (32) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29.
- (33) Canada (1950) Debates, House of Commons 21st Parliament, 2d session, p. 37.
- (34) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, pp. 3-4.
- (35) The Criminal Code, 1953-54 (Can.), c. 51 s. 136 and 206.
- (36) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, p. 4.
- (37) ibid.
- (38) Report of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Capital Punishment (Queen's Printer, Ottawa, 1956), p. 3.
- (39) Report, supra, n. 34.
- (40) ibid., p. 14 et seq.
- (41) ibid., p. 18.
- (42) ibid., p. 16.
- (43) ibid., pp. 16-17.
- (44) ibid., p. 19.
- (45) ibid.
- (46) ibid., pp. 19-20.
- (47) ibid., pp. 21-22.
- (48) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, pp. 6-7.
- (49) ibid.
- (50) 1960-1961 (Can.), c. 44.
- (51) ibid., s. 2.
- (52) ibid., s. 1.
- (53) ibid.
- (54) ibid., s. 2.
- (55) ibid., s. 8.
- (56) ibid., s. 13.
- (57) An Act to Amend the Criminal Code, supra, n. 26.

- (17) Ibid.
- (18) R. Strickland, supra, n. 10, p. 168 et suivantes.
- (19) M. Nagler, supra, n. 10, pp. 49-51.
- (20) A. Mewett, "The Criminal Law, 1867-1967", La Revue du Barreau canadien, v. 45, 1967, p. 726.
- (21) Ibid.
- (22) Ibid., et J.D. Whyte et W.R. Lederman, supra, n. 1.
- (23) Code criminel de 1892 (Can.), c. 29.
- (24) Comparaison des art. 227 et 228 du Code de 1892 aux art. 201 et 202 du Code criminel de 1953-54 (Can.), c. 51.
- (25) Hon. G. Favreau, La peine capitale: Documentation sur son objet et sa valeur (Imprimeur de la Reine, Ottawa, 1965).
- (26) Loi modifiant le Code criminel (meurtre qualifié), 1960-61 (Can.), c. 44.
- (27) Hon. J.P. Goyer, La peine de mort - Données nouvelles 1965-1972 (Imprimeur de la Reine, Ottawa, 1972). cf. "Peine de mort, peine perdue", Maintenant (43-44), 1965, Montréal, p. 241.
- (28) Ibid.
- (29) Ibid., p. 51 et suivantes et C.H.S. Jayewardene, The Canadian Experiment with the Penalty of Death (1973), p. 2-3. Poly-copié.
- (30) Loi modifiant le Code criminel, 1948 (Can.), c. 39, art. 7.
- (31) Code criminel de 1892 (Can.), c. 29, art. 219 et 227.
- (32) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29.
- (33) Canada (1950) Débats de la Chambre des Communes, 21e législature, 21e session.
- (34) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, p. 3-4.
- (35) Le Code criminel, 1953-1954 (Can.), c. 51, art. 136 et 206.
- (36) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, p. 4.
- (37) Ibid.
- (38) Rapport du Comité mixte du Sénat et de la Chambre des communes sur la peine capitale (Imprimeur de la Reine, Ottawa, 1956), p. 3.
- (39) Rapport, supra, n. 38.
- (40) Ibid., p. 14 et suivantes.
- (41) Ibid., p. 19.
- (42) Ibid., p. 16.
- (43) Ibid., p. 18.
- (44) Ibid., p. 19.
- (45) Ibid., p. 20.
- (46) Ibid., pp. 20-21.
- (47) Ibid., pp. 21-22.
- (48) C.H.S. Jayewardene, supra, n. 29, pp. 6-7.
- (49) Ibid.
- (50) 1960-1961 (Can.), C. 44.
- (51) Ibid., art. 2.
- (52) Ibid., art. 1.
- (53) Ibid.
- (54) Ibid., art. 2.
- (55) Ibid., art. 8.
- (56) Ibid., art. 13.
- (57) Loi modifiant le Code criminel, supra, n. 26.

- (58) Canada (1962) Debates: House of Commons 25th Parliament, 1st session, p. 2487; Canada (1963) Debates: House of Commons 26th Parliament, 1st session, p. 375.
- (59) Canada (1963) Debates: House of Commons 25th Parliament, 1st session, pp. 3382, 3386-3387.
- (60) Canada (1966) Debates: House of Commons 27th Parliament, 1st session, p. 3067.
- (61) An Act to Amend the Criminal Code, 1966-1967, (Can.), c. 15.
- (62) ibid., s. 1.
- (63) ibid.
- (64) ibid., s. 2.
- (65) ibid., s. 4.
- (66) The Criminal Code, R.S.C. 1970 ch. C-34, s. 47, 75.
- (67) For details see Hon. J.P. Goyer, supra, n. 27, pp. 55-56.
- (68) The Criminal Law Amendment (Capital Punishment) Act, 1973, (Can.), c. 38.
- (69) An Act to Amend the Criminal Code, 1974-75-76 S.C. c. 105.
- (70) ibid., s.4.
- (58) Canada (1961) Débats de la Chambre des communes, 25e législature, 1^{re} session, p. 2612.
- (59) Canada (1963) Débats de la Chambre des communes, 25e législature, 1^{re} session, pp. 3540, 3545.
- (60) Canada (1966), Débats de la Chambre des communes, 27e législature, 1^{re} session, p. 3067.
- (61) Loi modifiant le Code criminel, 1966-1967, (Can.), c. 15.
- (62) Ibid., art. 1.
- (63) Ibid.
- (64) Ibid., art. 2.
- (65) Ibid., art. 4.
- (66) Code criminel, S.R.C. 1970, c. C-34, art. 47, 75.
- (67) Pour plus de détails, voir Hon. J.P. Goyer, supra, n. 27, pp. 55-56.
- (68) Canada (1973), Débats de la Chambre des communes, 29e législature, 1^{re} session, p. 686.
- (69) Loi modifiant le Code criminel, S.C. 1974-75-76, c. 105.
- (70) Ibid., art. 4.

C. GLOSSARY

Acquitted: When an accused is found, by trial, not to be guilty of an offence with which he has been charged, he is acquitted and the judge or magistrate immediately discharges him in respect of that offence.

Acquitted on Account of Insanity: Insanity means to be of unsound mind so as to not be able to distinguish between right or wrong. Therefore, if a person is found to be insane at the time the offence was committed, he/she can be acquitted on account of insanity and be kept in strict custody at the pleasure of the Lieutenant Governor of the province.

Adjournment Sine Die: An indefinite postponement, or adjournment.

Avoiding Arrest: The act of attempting to resist apprehension or arrest. This does not include escaping or attempted escape from custody.

Breaking and Entering: Entering "a place" (house, office etc.) with intent to commit an indictable offence; it is not essential that force be used in "breaking".

Business Relationships: Established relationships between persons such as,

- (a) fellow workers (unless closer relationship is known);
- (b) superordinate-subordinate roles (e.g., landlord-tenant, employer-employee, teacher-student);
- (c) business partners;
- (d) such informal remunerative relationships as live-in babysitting.

This category does not include such relationships as bartender-customer, taxi driver-customer.

Casual Acquaintances: Persons in a social relationship which had been established prior to the homicide incident. These relationships were not particularly intense or close, or were known only to be established relationships for which the information required to specify the particular nature of the relationship is not available. For example,

- (a) the relationship between a mother and her daughter's boyfriend;
- (b) the relationship between persons involved in private social gatherings such as drinking parties;
- (c) fellow inmates in penal and mental institutions.

The context and circumstances of a homicide incident are often the basis for defining the suspect-victim relationship as "casual acquaintances".

Cleared by Charge: An offence is "cleared by charge" when an Information (an accusation presented under oath by a prosecuting or arresting officer) is laid against at least one person whose identity is established. In cases of homicide, the charge is generally laid by the Police on the instruction of the Crown Prosecutor.

This includes arrests, summonses to appear, appearance notices and warrants to apprehend. The offence is "cleared by charge" at the time an Information is laid even though the accused may not be arrested or brought before the court.

Cleared Otherwise: In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge even though they have identified the suspect and have sufficient evidence to justify the laying of an Information.

Some examples are as follows: the suspect has died, the suspect has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released, or the suspect is in a foreign country and cannot be returned.

Close Acquaintances: Persons who were known to have established long-term relationships. Only relationships for which there is information which clearly indicates that the relationship is of this intensity are included in this suspect-victim relationship type.

Common-law Family: Common-law husbands, wives, their children from other unions, and their relatives are considered to be members of the common-law family.

Conditional and Absolute Discharges: The judge has power in some circumstances of not convicting a person who has been found guilty or who has pleaded guilty. Under certain conditions, the judge may, instead of convicting the accused, discharge the accused absolutely or upon conditions in a probation order.

Convicted: When an accused is found, by trial, to be guilty of an offence, he is convicted and the judge or magistrate will endorse the information and will sentence the accused or otherwise deal with him/her in a manner authorized by law.

Death Commuted to Life Imprisonment: When a person is sentenced to death, the governor-general in council, that is, the federal cabinet, can exercise the prerogative of the royal pardon and commute the death sentence to life imprisonment.

Domestic Relationship: A combination of immediate family, other kinship relationship, and common-law family categories.

During Commission of Another Criminal Act: Homicide in which another criminal act (i.e., other than homicide) precedes or is the precipitating act of a homicide (e.g., robbery, sex assault, abortion) is defined as this type. Another criminal act must precede or be the context of the homicide. (This is the definition which has been used for purposes of statistical analysis and is not entirely identical to the legal definition contained in Section 213 of the Criminal Code.)

Escape: The act of escaping or attempting to escape from an institution and/or from apprehension by police.

Homicide: A general category which includes any act in which the life of one person is lost at the hands of another person. Includes capital murder, non-capital murder, first and second degree murder, manslaughter, and infanticide.

Immediate Family: Persons who are related to each other as husband, wife, father, mother, son, daughter, brother, or sister are considered to be in an "immediate family" relationship.

Incident: The occurrence of one or more criminal offences in one single, distinct event (i.e., at one place and one time). An incident may include more than one suspect, and/or more than one victim killed at a single point in time in the same location and circumstances.

Indecent Assault: A sex assault upon either a male or female in which a rape did not take place but in which a sexual molestation did take place.

Indictment: A formal written charge of a serious crime, requiring formal trial proceedings when the charge is heard.

Infanticide: A mother commits infanticide if she intentionally, by some act or omission, causes the death of her newborn child while she is mentally disturbed as an aftereffect of childbirth. The maximum punishment is imprisonment for five years.

Intermittent Sentence: When a sentence of imprisonment does not exceed 90 days, the sentencing judge can specify the times when the intermittent sentence will be served. During the periods when the accused is not in custody, he/she must comply with a probation order.

Lovers' Quarrel or Love Triangle: Personal relationships of the following kinds comprise this category: fiancé/fiancée, boyfriend/girlfriend, mistress/lover, and homosexual relationship.

Manslaughter: Manslaughter is culpable homicide that is not murder or infanticide.

Murder: Prior to September 1961, all murder was considered capital and the only possible sentence was the death penalty. After September 1961, it was divided into capital and non-capital murder. Capital murder was premeditated murder or the murder of a police officer, prison guard etc., or murder during the commission of another criminal act. The penalty was death. All other types of murder were considered non-capital, and were punished by mandatory life imprisonment. In December 1967, the Criminal Code sections dealing with murder were amended again, this time for a five-year trial period. Capital murder then referred only to the murder of a "law officer, warden", etc. The required penalty was death. Non-capital murder referred to all other kinds. Life imprisonment was the minimum penalty. This trial period was extended for another five years in 1973 and the legal terms "capital murder" and "non-capital murder" were changed to "murder punishable by death" and "murder punishable by life imprisonment" respectively. In 1976, the Criminal Code was again amended; capital punishment was abolished and replaced with a mandatory life sentence for all those offences for which death penalties existed. The amendment also reclassified murder, from capital and non-capital murder to first and second degree murder. Four forms of homicide constitute first degree murder: planned and deliberate murders, murder of a peace officer in the line of duty, murder committed in the course of certain criminal acts and murder committed by a person that has been previously convicted of first or second degree murder. All other murder is second degree murder.

No Known Relationship: Solved homicide incidents in which there is no known prior established relationship between the suspect and victim are defined as being of this relationship type. There are two groups within this category:

- (a) Relationship Unknown: when information on the relationship of the suspect and victim is not available, the homicide incident is included in this sub-category.
- (b) No Prior Relationship: incidents in which there is known or believed to be no prior relationship between the suspect and victim are included in this sub-category. This sub-category does not include solved homicide incidents in which the suspect killed during commission of another criminal act.

Offence: An offence is numerically equivalent to a victim; that is, for each homicide victim, one offence is counted.

Other Kinship: Persons who are related to each other in the following ways are considered to be in an "Other Kinship" relationship: grandfather, grandmother; grandson, granddaughter; uncle, aunt; nephew, niece; cousin; stepfather, stepmother; stepson, stepdaughter; stepbrother, stepsister; father or mother-in-law; son or daughter-in-law; brother or sister-in-law; foster parent; foster brother or sister.

Other Lesser Offences: A term which designates such offences as attempted murder, wounding, assault robbery and (prior to 1974) infanticide.

Preliminary Hearing: A hearing given a person, charged with a crime, by a magistrate or judge to determine whether he/she should be held for trial, (i.e., sent to trial).

Prior Relationship: Established relationships between the suspect and victim which existed prior to the homicide incident.

Probation: A type of disposition imposed on an individual which is served in the community, under certain conditions, while under supervision of a court or court-designated person or agency.

Rape: A male person commits rape when he has sexual intercourse with a female person, who is not his wife, without her consent and against her will.

Rate: Rates, are computed on the basis of 100,000 population, unless otherwise stated. Population figures are taken from Census publications, and for years other than 1961, 1966, 1971 and 1976, these figures are projections.

Robbery: Acts of robbery include stealing with violence, threats of violence, and while armed.

Sexual Assault: Homicides which were preceded or accompanied by rape or indecent assault, or were sex-motivated, are defined as sexual assault homicide incidents.

Social and Business Relationships: This is an aggregate category of four detailed suspect-victim relationship categories: lovers' quarrels or love triangles, close acquaintances, casual acquaintances, and business relationships.

Stay of Proceedings: A temporary deferment of court proceedings or of the judgement arising from such proceedings.

Suspect(s): Adult suspects, are persons 16 years of age or over, or such other age as may be defined by the province. By province, adult suspects compose those who are the following ages:

- (a) 16 years or over: Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Ontario, Saskatchewan, Northwest Territories and Yukon;
- (b) 17 years or over: Newfoundland, British Columbia;
- (c) 18 years or over: Quebec, Manitoba;
- (d) Alberta: Males: 16 years or over, Females: 18 years or over.

Juvenile suspects, are persons under the age of 16 years, or such age as may be defined by the province. By province, juvenile suspects compose those who are the following ages:

- (a) under 16 years (i.e., 7-15 years): Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Ontario, Saskatchewan, Northwest Territories and Yukon;
- (b) under 17 years (i.e., 7-16 years): Newfoundland, British Columbia;
- (c) under 18 years (i.e., 7-17 years): Quebec, Manitoba;
- (d) Alberta: Males: under 16 years (i.e., 7-15 years), Females: under 18 years (i.e., 7-17 years).

Suspended Sentence: An order by a judge that a sentence to be imposed on a convicted individual need not be served provided that the accused complies with certain conditions usually determined by the probation order.

Trial: A judicial examination and determination, according to the law of the land, of the guilt or innocence of the accused. While there are different types of trial (by judge, by judge and jury, or by magistrate) in Canadian law, persons charged with a homicide offence must be tried by judge and jury, except in Alberta where an accused may elect to be tried by judge alone.

Unfit to Stand Trial: A court, judge or magistrate may, at any time before a verdict, where it appears that there is sufficient reason to doubt that the accused is, on account of insanity, capable of conducting his or her defence, direct that the accused is unfit to stand trial and be confined in a mental institution until judged sane and able to stand trial.

Unsolved: Homicide incidents for which there is no known suspect are classified as unsolved. This term only refers to initial police reporting and not to dispositional or court aspects. For example, in cases of acquittal, or where charges are withdrawn, etc., and no one is convicted of the homicide offence (and the incident is still defined as homicide by the courts) the incident is not redefined as unsolved.

Waived Preliminary Hearing: The counsel for the accused, when he has complete knowledge of the evidence against his client, may, with the consent of the accused and the prosecutor, request that the preliminary hearing be waived and his client be committed to trial in a higher court.

C. LEXIQUE

À l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel: Cette catégorie comprend les affaires où un autre acte criminel (c.-à-d., autre qu'un homicide) a précédé ou provoqué l'homicide (par ex., vol qualifié, infraction d'ordre sexuel, avortement). Un autre acte criminel doit avoir précédé l'homicide ou en constituer l'occasion. (Cette définition est celle qui a servi aux analyses statistiques. Elle ne correspond pas entièrement à la définition officielle présentée à l'article 213 du Code criminel.)

À l'occasion d'une infraction d'ordre sexuel: Les homicides qu'a précédés ou accompagnés un viol ou un attentat à la pudeur, ou dont le motif est d'ordre sexuel, sont définis comme des homicides commis à l'occasion d'une infraction d'ordre sexuel.

Acte d'accusation: Acte officiel par lequel une personne est accusée d'avoir commis un délit grave et qui donne lieu à un procès.

Affaire: La perpétration d'un ou de plusieurs acte(s) criminel(s) en un seul événement distinct (c.-à-d., au même endroit et au même moment). Une affaire peut comporter plus d'un suspect et (ou) plusieurs victimes tuées au même moment, au même endroit et dans les mêmes circonstances.

Affaires (ou suspects) classées sans mise en accusation: Dans certains cas, la police peut ne pas être en mesure de classer l'affaire par voie de mise en accusation même si elle connaît l'identité du suspect et dispose d'assez de preuves pour porter une accusation.

Voici quelques exemples: le suspect est décédé, le suspect a été confié à un hôpital psychiatrique et il est peu probable qu'il en sorte, le suspect est à l'étranger et ne peut être extradé.

Affaires (ou suspects) classées par mise en accusation: Une affaire est classée par voie de mise en accusation lorsqu'une dénonciation (une accusation présentée sous serment par le procureur ou l'agent qui a procédé à l'arrestation) est formulée à l'égard d'au moins une personne dont l'identité est connue. Lorsqu'il s'agit d'un homicide, l'accusation est généralement portée par la police sur avis du procureur de la Couronne. Cette catégorie comprend l'arrestation, la sommation, la citation à comparaître et le mandat d'arrêt. Le délit est "classé par mise en accusation" dès le moment où la dénonciation est faite, même si l'inculpé n'est pas arrêté, ni traduit en justice.

Affaires non résolues: Les affaires d'homicide pour lesquelles aucune personne n'est soupçonnée sont classées comme non résolues. L'expression ne s'applique qu'au rapport initial de police et ne concerne pas les décisions des tribunaux ou d'autres mesures judiciaires. Ainsi, lorsqu'il y a acquittement ou que les chefs d'accusation sont retirés, etc., et que personne n'est reconnu coupable de l'homicide (et que le délit demeure un homicide aux yeux de la justice), l'affaire n'est pas reclassée comme non résolue.

Ajournement sine die: Renvoi ou ajournement d'une durée indéterminée.

Amis intimes: Il s'agit de personnes dont on sait qu'elles étaient étroitement liées depuis longtemps. Seules les affaires d'homicide sur lesquelles les renseignements dont nous disposons indiquent nettement que le lien entre le suspect et la victime était aussi fort sont prises en compte dans cette catégorie.

Attentat à la pudeur: Agression sexuelle au cours de laquelle un homme ou une femme est molesté sexuellement. L'attentat à la pudeur ne comprend pas le viol.

Aucune relation connue: Catégorie groupant les affaires d'homicide résolues où il n'y a aucune relation antérieure connue entre le suspect et la victime. Cette catégorie se subdivise en deux sous-catégories:

- a) Relation non précisée: comprend les affaires sur lesquelles les renseignements dont nous disposons ne nous permettent pas d'établir la nature de la relation entre le suspect et la victime.
- b) Aucune relation antérieure: comprend les affaires au sujet desquelles on sait ou croit qu'il n'y avait aucune relation antérieure entre le suspect et la victime. Cette sous-catégorie ne comprend pas les meurtres résolus commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel.

Connaissances: Il s'agit de personnes ayant établi une relation d'ordre social ou mondain avant l'homicide. Le lien n'était pas particulièrement fort ou étroit ou on savait seulement que le suspect et la victime se connaissaient, les renseignements dont on disposait ne permettant pas de déterminer la nature de leur relation. Il peut s'agir entre autres de,

- a) la relation entre une mère et l'ami de sa fille;
- b) la relation entre des personnes qui se rencontrent à l'occasion de réunions mondaines d'un caractère privé, par exemple des réunions où l'on consomme de l'alcool;
- c) la relation entre des pensionnaires d'établissement pénitentiaire ou psychiatrique.

L'arrière-plan et les circonstances propres à chaque affaire d'homicide servent souvent à classer la relation entre suspect et victime dans la catégorie "connaissances".

Enquête préliminaire: Audition d'une personne accusée d'un acte criminel que mène un magistrat ou un juge en vue de déterminer si l'accusé doit subir un procès.

Famille immédiate: Comprend l'époux, l'épouse, le père, la mère, le fils, la fille, le frère et la soeur.

Fuite et évasion: L'acte de s'évader ou de tenter de s'évader d'un établissement de détention et (ou) de fuir ou de tenter de fuir pour ne pas être arrêté par la police.

Gestes ou agissements pour éviter d'être arrêté: Le fait de tenter de résister à l'arrestation. Ne comprend pas la fuite, l'évasion, ni la tentative de fuite ou d'évasion en cours de détention.

Homicide: Il s'agit d'une catégorie générale groupant tout acte par lequel une personne cause la mort d'une autre personne. L'homicide comprend le meurtre qualifié, le meurtre non qualifié, le meurtre au premier et au deuxième degré, l'homicide involontaire coupable et l'infanticide.

Homicide involontaire coupable: L'homicide coupable qui n'est ni un meurtre, ni un infanticide, constitue un homicide involontaire coupable.

Infanticide: Une mère commet un infanticide lorsque, par un acte ou une omission quelconques, elle cause volontairement la mort de son enfant nouveau-né, n'étant pas complètement remise mentalement de l'accouchement. La peine maximum pour l'infanticide est l'emprisonnement pendant cinq ans.

Infraction: Il y a une équivalence numérique entre infractions et victimes. On compte une infraction pour chaque victime d'homicide.

Infractions de moindre gravité: Comprend des infractions comme la tentative de meurtre, les blessures, le vol avec agression et (avant 1974) l'infanticide.

Introduction par effraction: Le fait de s'introduire dans un endroit (maison, bureau, etc.) avec l'intention d'y commettre une infraction; l'effraction peut se faire sans usage de la force à proprement parler.

Liberté surveillée (probation): Type de peine qu'une personne est appelée à purger au sein de la société en respectant certaines conditions et en demeurant sous la surveillance d'un tribunal, ou d'une personne ou d'un organisme désignés par un tribunal.

Lien provenant d'un concubinage: Les concubins, leurs enfants nés d'une union antérieure et les membres de leur parenté sont pris en compte dans cette catégorie.

Meurtre: Avant septembre 1961, tous les meurtres étaient considérés comme qualifiés et l'unique sentence prévue était la condamnation à mort. En septembre 1961, on a établi une distinction entre le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié. Le premier comprenait le meurtre prémédité, le meurtre d'un policier, d'un gardien de prison, etc., ainsi que le meurtre commis à l'occasion de la perpétration d'un autre acte criminel; la peine prévue était la mort. Tous les autres genres de meurtre étaient considérés comme non qualifiés et étaient frappés d'une peine d'emprisonnement à perpétuité. En décembre 1967, les articles du Code criminel portant sur le meurtre étaient de nouveau modifiés, cette fois pour une période d'essai de cinq ans. Le meurtre qualifié ne comprenait plus que le meurtre d'un agent de la paix, d'un gardien de prison, etc., et la peine

prévue était la mort. Le meurtre non qualifié groupait tous les autres genres de meurtre et la peine prévue était l'emprisonnement à perpétuité. Cette période d'essai a été prolongée de cinq ans en 1973 et les termes juridiques "meurtre qualifié" et "meurtre non qualifié" ont été remplacés par "meurtre punissable de mort" et "meurtre punissable d'emprisonnement à perpétuité". En 1976, le Code criminel était de nouveau modifié; on y supprimait la peine capitale et on la remplaçait par une condamnation obligatoire à l'emprisonnement à perpétuité pour toutes les infractions jusqu'alors punissables par la peine de mort. On reclassifiait également le meurtre; les meurtres qualifiés et non qualifiés devenaient des meurtres au premier et au deuxième degré. Le meurtre au premier degré comprend quatre genres d'homicide: le meurtre prémédité, le meurtre d'un agent de la paix, le meurtre commis lors de la perpétration de certains autres actes criminels et le meurtre commis par une personne qui a déjà été reconnue coupable de meurtre au premier ou au deuxième degré. Tout autre meurtre est un meurtre au deuxième degré.

Parenté: Comprend le grand-père, la grand-mère, le petit-fils, la petite-fille, l'oncle, la tante, le neveu, la nièce, le cousin, la cousine, le beau-père, la belle-mère, le beau-fils, la belle-fille, le demi-frère, la demi-soeur, les parents du conjoint, le gendre, la bru, le beau-frère, la belle-soeur, les parents nourriciers, le frère et la soeur en parenté "nourricière".

Peine de mort commuée en emprisonnement à perpétuité: Lorsqu'une personne est condamnée à mort, le gouverneur général en conseil, c'est-à-dire le Conseil des ministres, peut se prévaloir de la prérogative de clémence royale et commuer la condamnation à mort en emprisonnement à perpétuité.

Peine discontinuée: Lorsqu'une peine d'emprisonnement ne dépasse pas 90 jours, le juge infligeant la condamnation peut déterminer les périodes pendant lesquelles elle sera purgée. Lorsque la personne condamnée n'est pas en détention, elle doit se conformer aux dispositions d'une ordonnance de probation ou de surveillance.

Personne (suspect ou accusé) reconnue coupable: Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu coupable de l'infraction dont il a été inculpé, le juge ou le magistrat confirme la teneur de la dénonciation, retient le chef d'accusation et condamne le prévenu ou décide de son sort selon des dispositions de la loi.

Prévenu (suspect) acquitté: Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu ne pas être coupable de l'infraction dont il a été inculpé, il est acquitté et le juge ou le magistrat l'élargit immédiatement en ce qui concerne ladite infraction.

Prévenu reconnu inapte à comparaître: Un tribunal, un juge ou un magistrat peut, à tout moment avant le verdict, lorsqu'il semble y avoir des raisons suffisantes de douter que l'accusé soit, pour cause d'aliénation mentale, en état de conduire sa défense, reconnaître l'accusé inapte à subir son procès et ordonner qu'il soit tenu sous garde dans un établissement pour maladies mentales jusqu'à ce qu'il soit jugé sain d'esprit et apte à comparaître.

Prévenus libérés sous condition ou inconditionnellement: Le juge a le pouvoir dans certains cas prévus par la loi de ne pas condamner une personne reconnue coupable ou qui s'est avouée coupable d'une infraction. Au lieu de condamner l'accusé à une peine quelconque, le juge peut, selon certaines modalités, le libérer inconditionnellement ou le mettre en liberté sous condition au moyen d'une ordonnance de probation ou de surveillance.

Procès: Examen et détermination judiciaire, selon le droit d'un pays, de la culpabilité ou de l'innocence de l'accusé. Bien que le droit canadien prévoit divers genres de procès (devant un juge, devant un juge et un jury ou devant un magistrat), les personnes inculpées d'homicide doivent être jugées par un juge et un jury.

Querelle d'amoureux ou triangle amoureux: Il s'agit d'une relation d'ordre personnel entre des personnes comme des fiancés, un garçon et une fille se fréquentant assidûment, l'amant et sa maîtresse et des homosexuels.

Relation antérieure: Catégorie groupant les affaires d'homicide où il existait une relation établie entre le suspect et la victime avant l'homicide.

Relation d'affaires: Relation établie entre des personnes comme,

- a) des collègues ou des compagnons de travail (à moins qu'on ne connaisse l'existence d'une relation plus étroite);
- b) un propriétaire et un locataire, un employeur et un employé, un professeur et un élève, c.-à-d., des personnes que lie une certaine hiérarchie;
- c) des associés;

d) une gardienne d'enfants et les membres de la famille chez qui elle travaille et habite; c'est là un exemple moins immédiat d'une relation établie dans un but lucratif.

Cette catégorie ne comprend pas la relation que peut avoir un barman avec un client, un chauffeur de taxi avec un passager.

Relation d'affaires et sociales: Grande catégorie réunissant quatre types de relations entre le suspect et la victime: querelle d'amoureux ou triangle amoureux, amis intimes, connaissances et relations d'affaires.

Relation familiale: Comprend les catégories "famille immédiate", "parenté" et "lien provenant d'un concubinage".

Renonciation à l'enquête préliminaire: Lorsqu'il est pleinement au fait des preuves contre son client, l'avocat de l'accusé peut, avec le consentement de ce dernier et du procureur de la Couronne, demander que l'enquête préliminaire n'ait pas lieu et que son client soit renvoyé devant une juridiction supérieure pour y subir son procès.

Sursis: Un juge peut ordonner qu'une personne reconnue coupable d'une infraction ne purge pas la peine qui lui a été infligée pourvu qu'elle respecte certaines conditions énoncées habituellement dans une ordonnance de probation.

Suspect acquitté pour aliénation mentale: Personne souffrant d'un déséquilibre de l'esprit l'empêchant de distinguer le bien du mal. Par conséquent, si une personne est reconnue avoir été aliénée au moment de la perpétration de l'infraction, elle peut être acquittée pour cause d'aliénation mentale et tenue sous garde à la convenance du lieutenant-gouverneur de la province.

Suspect(s) (prévenu(s)): Les suspects d'âge adulte sont des personnes de 16 ans et plus ou de tout autre âge arrêté par une province. Selon les provinces, les suspects d'âge adulte sont âgés de:

- a) 16 ans et plus: Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick, Ontario, Saskatchewan, Territoires du Nord-Ouest et Yukon;
- b) 17 ans et plus: Terre-Neuve, Colombie-Britannique;
- c) 18 ans et plus: Québec, Manitoba;
- d) En Alberta, hommes: 16 ans et plus, femmes: 18 ans et plus.

Les suspects d'âge juvénile sont des personnes de moins de 16 ans ou de tout autre âge arrêté par une province. Selon les provinces, les jeunes suspects font partie des groupes d'âge suivants:

- a) moins de 16 ans (c.-à-d., de 7 à 15 ans): Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick, Ontario, Saskatchewan, Territoires du Nord-Ouest et Yukon;
- b) moins de 17 ans (c.-à-d., de 7 à 16 ans): Terre-Neuve, Colombie-Britannique;
- c) moins de 18 ans (c.-à-d., de 7 à 17 ans): Québec, Manitoba;
- d) En Alberta, hommes: moins de 16 ans (c.-à-d., de 7 à 15 ans), femmes: moins de 18 ans (c.-à-d., de 7 à 17 ans).

Suspension d'instance: Ajournement ou remise temporaires des débats d'un tribunal ou du jugement découlant de l'instance.

Taux: Sauf indication contraire, les taux sont calculés pour 100,000 habitants. Les chiffres de la population sont tirés des publications du recensement et, pour les années autres que 1961, 1966, 1971 et 1976, il s'agit de projections.

Viol: Une personne du sexe masculin commet un viol lorsqu'elle a des rapports sexuels avec une femme qui n'est pas son épouse sans le consentement de cette femme.

Vol qualifié: Comprend les vols avec violence, avec menaces de violence et à main armée.



CONFIDENTIAL

For Statistics Canada use only

YOUR FILE NUMBER

Judicial Division

File Number

HOMICIDE RETURN

Date Received
Yr. Calendar Day Doc. No.

SEE INSTRUCTIONS ON REVERSE SIDE

Statistics Act R.S. 1952 c. 257

O C C U R R E N C E	1. Offence 1. <input type="checkbox"/> Murder 2. <input type="checkbox"/> Manslaughter 3. <input type="checkbox"/> Infanticide			2. Offence Data Criminal Code Section Sub Section Paragraph [] [] [] () ()		
	3. Location of Offence City - Town - Village - Rural County - Township - Municipality Province - Territory					
	4. Date of offence D M Y [] [] []		5. Time AM PM [] [] [] []		6. Means of offence 1 <input type="checkbox"/> shooting 3 <input type="checkbox"/> stabbing 5 <input type="checkbox"/> suffocating 7 <input type="checkbox"/> arson 0 <input type="checkbox"/> not stated 2 <input type="checkbox"/> beating 4 <input type="checkbox"/> strangling 6 <input type="checkbox"/> drowning 8 <input type="checkbox"/> other or unknown	
	7. Apparent motive 1 <input type="checkbox"/> Revenge 4 <input type="checkbox"/> Argument or quarrel 7 <input type="checkbox"/> Self-defence 10 <input type="checkbox"/> Inadvertent act 00 <input type="checkbox"/> Not known 2 <input type="checkbox"/> Jealousy 5 <input type="checkbox"/> Robbery, theft, etc. 8 <input type="checkbox"/> Escape 11 <input type="checkbox"/> Other motive 3 <input type="checkbox"/> Anger, hatred 6 <input type="checkbox"/> Sexual assault or rape 9 <input type="checkbox"/> During commission of other offence 12 <input type="checkbox"/> Mentally ill or mentally retarded (insane)					
V I C T I M S	8. Present standing of case 1. <input type="checkbox"/> Cleared by charge Specify 2. <input type="checkbox"/> Warrant issued 3. <input type="checkbox"/> Cleared otherwise 4. <input type="checkbox"/> Not cleared			9. Court Procedure Court Location Date if known 1 <input type="checkbox"/> Arraignment 2 <input type="checkbox"/> Preliminary inquiry 3 <input type="checkbox"/> Trial..... 4 <input type="checkbox"/> Other: specify:		
	10. Name in full (surname first) Address—include city, town, etc. Sex Age Marital Status Racial Origin 1. <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> single 4 <input type="checkbox"/> divorced 2 <input type="checkbox"/> Female 2 <input type="checkbox"/> married 5 <input type="checkbox"/> separated 3 <input type="checkbox"/> Not known 3 <input type="checkbox"/> widowed 1 <input type="checkbox"/> common law 2. <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> single 4 <input type="checkbox"/> divorced 2 <input type="checkbox"/> Female 2 <input type="checkbox"/> married 5 <input type="checkbox"/> separated 3 <input type="checkbox"/> Not known 3 <input type="checkbox"/> widowed 1 <input type="checkbox"/> common law 3. <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> single 4 <input type="checkbox"/> divorced 2 <input type="checkbox"/> Female 2 <input type="checkbox"/> married 5 <input type="checkbox"/> separated 3 <input type="checkbox"/> Not known 3 <input type="checkbox"/> widowed 1 <input type="checkbox"/> common law					
	11. Name (Surname first) Address—include city, town, etc.: F.P.S. Number Date of Arrest D M Y 1. Sex Date of Birth Place of Birth Marital Status Racial Origin Occupation Education Relationship to Victim 1 <input type="checkbox"/> Male D M Y 1 <input type="checkbox"/> single 4 <input type="checkbox"/> divorced 2 <input type="checkbox"/> Female [] [] [] 2 <input type="checkbox"/> married 5 <input type="checkbox"/> separated 3 <input type="checkbox"/> widowed 1 <input type="checkbox"/> common law 2. Name (Surname first) Address—include city, town, etc.: F.P.S. Number Date of Arrest D M Y Sex Date of Birth Place of Birth Marital Status Racial Origin Occupation Education Relationship to Victim 1 <input type="checkbox"/> Male D M Y 1 <input type="checkbox"/> single 4 <input type="checkbox"/> divorced 2 <input type="checkbox"/> Female [] [] [] 2 <input type="checkbox"/> married 5 <input type="checkbox"/> separated 3 <input type="checkbox"/> widowed 1 <input type="checkbox"/> common law 3. Name (Surname first) Address—include city, town, etc.: F.P.S. Number Date of Arrest D M Y Sex Date of Birth Place of Birth Marital Status Racial Origin Occupation Education Relationship to Victim 1 <input type="checkbox"/> Male D M Y 1 <input type="checkbox"/> single 4 <input type="checkbox"/> divorced 2 <input type="checkbox"/> Female [] [] [] 2 <input type="checkbox"/> married 5 <input type="checkbox"/> separated 3 <input type="checkbox"/> widowed 1 <input type="checkbox"/> common law					
	A C C U S E D	12. Circumstances of alleged offence: Give brief details -				

Contributing Police Force

Signature

Date
D M Y
[] [] []



CONFIDENTIEL

À l'usage exclusif de Statistique Canada

VOTRE N° DE DOSSIER

Division judiciaire

N° du dossier

RAPPORT SUR LES HOMICIDES

Date de

VOIR DIRECTIVES AU VERSO

La Loi sur la statistique, chap. 257, Status révisés du Canada, 1952

Année Journeé civile N° du document

P A R T I C U L A R I T É S	1. Crime 1 <input type="checkbox"/> Meurtre 2 <input type="checkbox"/> Homicide involontaire 3 <input type="checkbox"/> Infanticide			2. Données selon le code criminel Code criminel Article		Paragraphe Alinéa () ()	
	3. Lieu du crime Ville - village - municipalité rurale			Comté - canton - municipalité		Province - territoire	
V I C T I M E S	4. Date du crime J M A		5. Heure Matin Soir		6. Méthode du crime 1 <input type="checkbox"/> Coup de feu 3 <input type="checkbox"/> Coup de poignard 5 <input type="checkbox"/> Suffocation 7 <input type="checkbox"/> Incendie criminel 0 <input type="checkbox"/> Non déclarée ou inconnue 2 <input type="checkbox"/> Coups 4 <input type="checkbox"/> Strangulation 6 <input type="checkbox"/> Noyade 8 <input type="checkbox"/> Autre		
	7. Mobile apparent 1 <input type="checkbox"/> Vengeance 4 <input type="checkbox"/> Dispute ou querelle 7 <input type="checkbox"/> Légitime défense 10 <input type="checkbox"/> Action commise par inadvertance 00 <input type="checkbox"/> Inconnu 2 <input type="checkbox"/> Jalousie 5 <input type="checkbox"/> Vol, vol qualifié, etc. 8 <input type="checkbox"/> Evasion 11 <input type="checkbox"/> Autre mobile 3 <input type="checkbox"/> Colère, haine 6 <input type="checkbox"/> Attentat à la pudeur 9 <input type="checkbox"/> En commettant un autre crime 12 <input type="checkbox"/> Malade ou arriéré mental (aliéné)						
A C C U S É	8. Bilan actuel de l'affaire 1 <input type="checkbox"/> Classée par mise en accusation 2 <input type="checkbox"/> Émission de mandat 3 <input type="checkbox"/> Classée autrement 4 <input type="checkbox"/> Laissée en suspens		Préciser		9. Procédure du tribunal 1 <input type="checkbox"/> Mise en accusation 2 <input type="checkbox"/> Enquête préliminaire 3 <input type="checkbox"/> Procès 4 <input type="checkbox"/> Autre (préciser)		Tribunal
							Lieu
A C C U S É	10. Nom au complet (en commençant par le nom de famille)		Adresse (indiquer la ville, le village, etc.)		Sexe	Âge	État matrimonial
	1. 2. 3.				1 <input type="checkbox"/> Masculin 2 <input type="checkbox"/> Féminin 3 <input type="checkbox"/> Inconnu		1 <input type="checkbox"/> Célibataire 2 <input type="checkbox"/> Marié 3 <input type="checkbox"/> Veuf 4 <input type="checkbox"/> Divorcé 5 <input type="checkbox"/> Separé 6 <input type="checkbox"/> Droit commun
A C C U S É	11. Nom au complet (en commençant par le nom de famille)		Adresse (indiquer la ville, le village, etc.)		N° des empreintes digitales		Date de l'arrestation J M A
	Sexe 1 <input type="checkbox"/> Masculin 2 <input type="checkbox"/> Féminin	Date de naissance J M A	Lieu de naissance	État matrimonial 1 <input type="checkbox"/> Célibataire 2 <input type="checkbox"/> Marié 3 <input type="checkbox"/> Veuf 4 <input type="checkbox"/> Divorcé 5 <input type="checkbox"/> Separé 6 <input type="checkbox"/> Droit commun	Origine ethnique	Profession	Degré d'instruction Lien avec la victime
A C C U S É	12. Circonstances du présumé crime (bref résumé)		Adresse (indiquer la ville, le village, etc.)		N° des empreintes digitales		Date de l'arrestation J M A
	Sexe 1 <input type="checkbox"/> Masculin 2 <input type="checkbox"/> Féminin	Date de naissance J M A	Lieu de naissance	État matrimonial 1 <input type="checkbox"/> Célibataire 2 <input type="checkbox"/> Marié 3 <input type="checkbox"/> Veuf 4 <input type="checkbox"/> Divorcé 5 <input type="checkbox"/> Separé 6 <input type="checkbox"/> Droit commun	Origine ethnique	Profession	Degré d'instruction Lien avec la victime

Sûreté qui établit le rapport

Signature

Date
J M A

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa

Catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

85-201	Statistique de la criminalité (Tribunaux), A., Bil.
85-202	Jeunes délinquants, A., Bil.
85-204	Statistique de l'administration policière, A., Bil.
85-205	Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, A., Bil.
85-206	Statistique de l'application des règlements de la circulation, A., Bil. (avant 1972)
85-207	Statistique des établissements de correction, A., Bil.
85-208	Établissements de protection de la jeunesse, A., Bil.
85-209	Statistique de l'homicide, Ann., Bil.
85-503	La statistique de l'homicide, 1961 - 1970, HS., Bil.
85-504	Vol de véhicules automobiles au Canada, HS., Bil.
85-505F	L'homicide au Canada, un tableau synoptique, HS., F.
85-210	Statistiques des Penitenciers, A., Bil.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1971, BIL.

92-703	Circonscriptions électorales et subdivisions du recensement, 1971
92-704	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1971.
92-705	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1971.
92-706	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1971.
92-707	Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1971.
92-708	Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-709	Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1971.
92-714	Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-715	Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.
92-716	Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1971.
92-717	État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1971.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

53-001	Accidents de la circulation routière, T., Bil.
53-206	Accidents de la circulation, routière, A., Bil.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

84-001	Statistique de l'état civil, T., Bil.
84-203	Causes de décès, Canada, A., Bil.
91-511	Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge, Canada et provinces — A., Bil.

A. — Annuel

HS. — Hors série

T. — Trimestriel

Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa

Catalogue

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

85-201	Statistics of Criminal and Other Offences (Courts), A., Bil.
85-202	Juvenile Delinquents, A., Bil.
85-204	Police Administration Statistics, A., Bil.
85-205	Crime and Traffic Enforcement Statistics, A., Bil.
85-206	Traffic Enforcement Statistics, A., Bil. (prior to 1972)
85-207	Correctional Institution Statistics, A., Bil.
85-208	Training Schools, A., Bil.
85-209	Homicide Statistics, A., Bil.
85-503	Murder Statistics, 1961 - 1970, O., Bil.
85-504	Motor Vehicle Thefts in Canada, O., Bil.
85-505E	Homicide in Canada, A Statistical Synopsis, O.E.
85-210	Penitentiary Statistics, A., Bil.

CENSUS OF POPULATION, 1971, BIL.

92-703	Electoral districts — By districts and subdivisions, 1971.
92-704	Counties and subdivisions — By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B., 1971.
92-705	Counties and subdivisions — By sex, Que., 1971.
92-706	Counties and subdivisions — By sex, Ont., 1971.
92-707	Counties and subdivisions — By sex, Man., Sask., Alta. and B.C., 1971.
92-708	Incorporated cities, towns and villages — (With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1971.
92-709	Rural and urban distribution — Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1971.
92-714	Sex ratios — Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
92-715	Age groups — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1971.
92-716	Single years of age — By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1971.
92-717	Marital Status — By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1971.

TRANSPORTATION STATISTICS

53-001	Motor Vehicle Traffic Accidents — Q., Bil.
53-206	Motor Vehicle Traffic Accidents — A., Bil.

VITAL STATISTICS

84-001	Vital Statistics, Q., Bil.
84-203	Causes of Death, Canada, A., Bil.
91-511	Population — 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A., Bil.

A. — Annual

O. — Occasional

Q. — Quarterly

Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

BINDING SECT. SEP 20 1979

Government
Publications

